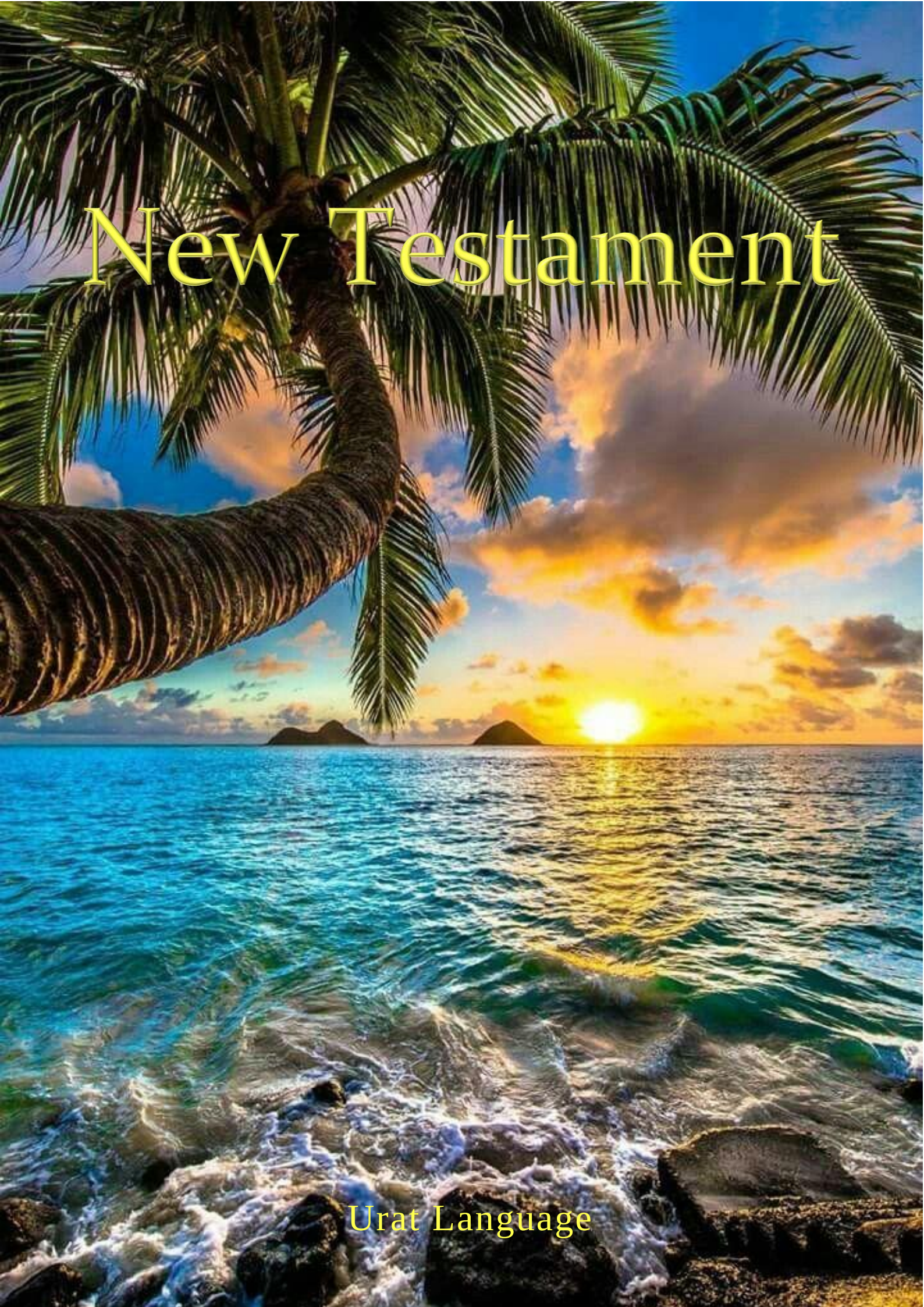

New Testament

Urat Language

Urat - Bible - New Testament

Matyu	3
Mak	121
Luk	192
Jon	316
Aposel	404
Rom	513
1 Korin	569
2 Korin	618
Galesia	651
Efesus	667
Filipai	684
Kolosi	696
1 Tesalonaika	707
2 Tesalonaika	717
1 Timoti	723
2 Timoti	738
Taitus	749
Filemon	756
Hibru	759
Jems	797
1 Pita	810
2 Pita	824
1 Jon	833
2 Jon	846
3 Jon	848
Jut	850
Revelesen	854

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Urat - Bible - New Testament

Matyu

Matyu 1

Lenge loumwah tikin Jisas Krais
(Luk 3.23-38)

1Le'e naŋ titinge loumwah tikin Jisas Krais. Loumwah kin kiŋ Dewit hindi Abraham.

2Abraham kin yai tikin Aisak pe, Aisak kin yai tikin Jekop pe, Jekop kin yai tikin Juta topo'e lenge to' yuwon kin.

3Juta kin yai tikin Peres hindi Sera. Mam tinge hindi Tamar. Peres kin yai tikin Hesron, Hesron kin yai tikin Ram,

4Ram kin yai tikin Aminadap, Aminadap kin yai tikin Nason, Nason kin yai tikin Salmon,

5Salmon kin yai tikin Boas, mam kin Rahap. Boas kin yai tikin Obet, mam kin Rut. Obet kin yai tikin Jesi,

6 Jesi kin yai tikin kiŋ Dewit. Dewit kin yai tikin Solomon. Mam tikin Solomon pe, somohon ti windi'e Uria.

7Solomon kin yai tikin Rehoboam, Rehoboam kin yai tikin Abiya. Abiya kin yai tikin Asa.

8Asa kin yai tikin Jehosafat, Jehosafat kin yai tikin Jehoram, Jehoram kin yai tikin Usia.

9Usia kin yai tikin Jotam, Jotam kin yai tikin Ahas, Ahas kin yai tikin Hesekia.

10Hesekia kin yai tikin Manase, Manase kin yai tikin Emon, Emon kin yai tikin Josaia.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Josaia kin yai tikin Jehoiakin topo'e lenge to' tatai kin. Dindi' ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge Israel yasme kantri tinge. Detale, lenge Babilon yamba'e lenge yal moi tinge.

12Ŋupe ŋaiye lenge Israel miye' tuweinge si yal yarp tuwihme lenge Babilon pe, Jehoiakin kin yai tikin Sealtiel, Sealtiel kin yai tikin Serubabel.

13Serubabel kin yai tikin Abiut, Abiut kin yai tikin Eliakim, Eliakim kin yai tikin Asor.

14Asor kin yai tikin Sadok, Sadok kin yai tikin Akim, Akim kin yai tikin Eliut.

15Eliut kin yai tikin Eleasar, Eleasar kin yai tikin Matan, Matan kin yai tikin Jekop.

16Jekop kin yai tikin Josep, Josep kin miye' titi Maria ŋaiye ti wara'e Jisas no, tinge jalme kin Krais.

17Ta'e luku pe, lenge loumwah ŋaiye tahar Abraham nate gere Dewit pe, tinge loumwah syepumbur umbur hoye hoye. Topo'e loumwah ŋaiye tahar Dewit nate gere ŋupe ŋaiye tinge yal yarp tuwihme lenge Babilon pe, plihe loumwah syepumbur umbur hoye hoye. Topo'e lenge loumwah ŋaiye tahar ŋupe ŋaiye lenge Israel miye' tuweinge yal yarp Babilon nate gere ŋaiye Maria wara'e Jisas pe, ki plihe loumwah syepumbur umbur hoye hoye.

Maria wara'e Jisas

18 Yaŋah ŋaiye Maria wara'e Jisas pe, ki ta'e le'e. Mam kin Maria tinge si yupwai'e wusyep ŋaiye ta windi'e Josep. Kom teter ŋaiye yukur ti wate warp wotop kin pe, tinge yeteke'e ŋaiye Maria si talahe. Yohe Yirise gahanahme ti, ŋaiye ti talahe.

19Josep kin miye' ŋaiye kin ŋende ŋai'e ŋai'e ŋaiye bwore bwarme. Kom kin ŋasande ŋaiye Maria talahe pe, kin garnge ŋaiye ka ende ti ta hi'e guh ŋembep lenge mitiŋ lalme. Ta'e luku pe, kin narp ŋoiheryembe yaŋah ŋaiye ka osme ti ŋumwaiye.

20Teter kin ŋoiheryembe ŋai uku narp pe, walip hla' ende tikin Lahmborenge nate ŋeteke'e kin ŋaiye kin nate tange. Kin ŋaname na, “Josep, loumwah tikin

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Dewit, yukur na hi'girnge ŋaiye na amba'e Maria tu'e ŋaiye tuwei nin. Yohe Yirise kitikin gahanahme ti ŋaiye ti talahe.

21 Ti ta wara'e talah miye' ende pe, na gilme naŋ kin Jisas. Tehei kin ta'e le'e, kin ka ongohe hwap pupwa lenge miye' tuweinge ŋaiye yende pe, ka ungwisme tinge."

22Ŋai'e ŋai'e lalme luku kin nate tas gande wusyep Got ŋaiye tas mut lenge profet na,

23 Tesimbihye' ende ta talahe pe, ta wara'e lahmiye' ende. Talah uku ka jilme naŋ kin Emanuel. Tehei ŋaiye naŋ uku pe, ki ta'e le'e, Got kin narp topo'e poi.

24Ŋupe ŋaiye Josep tahar posoh pe, kin ŋende gande wusyep ŋaiye walip hla' si ŋaname nange ka ende. Kin namba'e Maria ta'e tuwei kin.

25 Kom yukur kin si nate narp topo'e ti nal tatame ŋaiye ti wara'e lahmiye' uku. Pe Josep galme naŋ kin Jisas.

Matyu 2

Lenge miye' sande teke'e titinge haiten yate yeteke'e Jisas

1Maria wara'e Jisas wanar moi embere Betlehem nato provins Judia. Ŋup uku pe, Herot kin narp miye' ondoh. Ti wara'e Jisas mi'e pe, lenge miye' sande teke'e sye' yase yal ŋau anah yat yale yil Jerusalem pe, tinge yanange na,

2"Talah ambaran ŋaiye tinge jalme miye' ondoh tititinge lenge Juta pe, kin narp a? Poi meteke' wutukun kin sai nal ŋaiye ŋau anah pe, poi mat ŋaiye ya mirisukwarme kin."

3Ŋupe ŋaiye miye' ondoh, kiŋ Herot ŋasande wusyep uku pe, kin ŋoihmane embere sekete, topo'e lenge mitiŋ wula wula ŋaiye yarp Jerusalem ŋoiheryembe wula wula.

4Kin gal lenge pris ondoh topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yat pe, kin ŋisilih lenge na, "Miye' ŋaiye Got si nalaŋatme nange ka ungwisme lenge miye' tuweinge kin pe, kin narp a?"

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Tinge yungwisme wusyep kin na, “Nato moi malaih Betlehem ŋaiye nato provins Judia.” Ki gande wusyep ŋaiye profet nainge ta'e le'e,

6 O ŋaiye nin, Betlehem nato kekep Judia pe, nin moi malaih ende, kom naŋ nin ka ŋembere. Tehei kin ta'e le'e, miye' ende yip ka tuhur miye' ondoh pe, ka embepeteme lenge miye' tuweinge ŋam, Israel.

7Ta'e luku pe, Herot syumbe yul ŋember wusyep nal lenge miye' sande teke'e titinge ŋau anah yat pe, kin yul ŋanange wusyep ŋotop tinge. Topo'e kin namba'e sisyeme ŋupe ŋaiye wutukun embere luku nate sai.

8Mi'e pe, kin nember lenge yal Betlehem pe, kin ŋana lenge na, “Pa yil pe, pa yende wah nihe ŋaiye pa yahai'e talah uku. Ŋupe ŋaiye pa yeteke' kin pe, yenge wusyep yute yini ŋam no, ma sisyeme. Ta'e luku pe, ŋam topo'e ma se plihe mila mirisukwarme kin.”

9Ŋupe ŋaiye tinge si yisande wusyep kiŋ mi'e pe, tinge yal yaŋah tinge. Pe tinge yeteke'e wutukun ilyeh uku ŋaiye tinge si yeteke'e yanar ŋau anah nal yerme tinge. Kin nate sai naŋar'e gah luh ŋaiye talah nate.

10Ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e wutukun uku pe, ŋoihmbwaip tinge hriphrip ŋembere supule.

11Ŋupe ŋaiye tinge yal yoto yukoh no, tinge yeteke'e talah topo'e mam kin Maria pe, tinge yisar'e ŋihipmbep yirisukwarme kin. Mi'e pe, tinge chumbur tem tinge yosoko yitini yaŋa'e kin. Tinge yaŋa'e gol, topo'e sanda ŋaiye bwore supule, topo'e lou mbir' ŋaiye naihe sengehrepe mi' supule.

12Tinge yate posoh yate tange pe, Got ŋana lenge nange yukur ka plihe yilme Herot. Tinge tahar pe, tinge yul yal yaŋah ŋoinde yal moi tinge.

Josep hindi Maria topo'e talah tahar jarnge yal Isip

13Ŋupe ŋaiye lenge miye' uku si yal mi'e pe, Josep nate posoh nate tange pe, walip hla' ende tikin Lahmborenge nate ŋeteke'e pe, kin ŋaname na, “Herot nala ahai'e talah ŋaiye ka onombe ka ole. Ta'e luku pe, na tuhur posoh pe, na amba'e talah topo'e mam kin pe, na enge lenge hindi girnge el Isip. Pa yurp yil tutume ŋaiye ma mini yip nange pa yusme moi uku.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Josep tahar posoh namba'e mam hindi talah pe, nenge lenge hindi yasme
ŋup ilyeh uku jarnge yal Isip.

15 Tinge yarp Isip yal tatame ŋaiye Herot nule. Ŋai'e ŋai'e luku ki gande
wusyep tikin Lahmborenge ŋaiye ŋanange nat mut lenge profet, “Ŋam
gwalme talah ŋam ŋaiye ka ote tus osme Isip.”

Kiŋ Herot ŋanange pe, tinge yongombe lenge lahmiye' lalme yule

16Ŋupe ŋaiye Herot sisyeme nange lenge miye' titinge ŋau anah uku hombo'e
yeh me kin pe, ŋoihmbwaip kin nihe supule. Kin nember lenge miye' wondoh
kin yal'e yal'e yal yoto moi Betlehem topo'e moi sye' ŋaiye sai sehei me moi
uku nange ka yongomb lenge lahmiye' lalme ŋaiye wahtaip tinge yukur
nusungurhme wahtaip hoi. Herot ŋende ŋai uku gande ŋupe ŋaiye kin ŋisilih
lenge miye' uku no, tinge yiname jande ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e wutukun.

17Ŋai uku ki gande wusyep ende ŋaiye somohonme profet Jeremaia ŋanange
ta'e le'e,

18 “O titire embere ŋaiye yilil jonos jonos pupwa supule yal yoto moi embere
Rama. Resel wilil lenge talah ti. Ti gwarnge ŋaiye lenge miye' tuweinge ka
yute yende mi'mi' me ŋoihmbwaip ti. Detale, lenge talah ti lalme si yule.”

Josep hindi tuwei kin Maria topo'e Jisas yasme Isip plihe yat

19Ŋupe ŋaiye Herot si nule mi'e pe, Josep nate posoh nate tange pe, walip
hla' tikin Lahmborenge nate ŋeteke'e kin ŋanar Isip.

20Kin ŋaname na, “Tuhur amba'e mam topo'e talah pe, plihe enge lenge el
Israel. Detale, lenge miye' ŋaiye yala yonombe talah si yule.”

21Ta'e luku pe, kin tahar namba'e lenge mam hindi talah nenge lenge nal
Israel.

22Kom ŋupe ŋaiye Josep ŋasande wusyep nange Arkelaus si namba'e luh yai
kin Herot ta'e kiŋ lenge Judia pe, kin hi' garnge ŋaiye ka el moi uku. Kom
Josep plihe nate tange pe, Got ŋaname wusyep nange ka el distrik Galili.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 Kin nal narp moi ŋaiye tinge jalme Nasaret. Ta'e luku pe, wusyep ŋaiye lenge profet yanange pe, kin bwore mise. Tinge yanange na, Ka jilme kin nange kin miye' tikin Nasaret.

Matyu 3

Jon tikin Baptais ŋanange nalaŋatme wusyep
(Mak 1.2-8, Luk 3.1-18)

1Ŋup uku pe, Jon tikin Baptais nal moi gungurar ŋaiye nato provins Judia pe, kin ŋanange nalaŋatme wusyep tikin Got.

2 Kin ŋanange na, “Yimbilme ŋoihmbwaip yusme pupwa. Detale, lemame tikin moihla' si nat sehei.”

3 Jon kin miye' ŋaiye profet Aisaia ŋanange wusyep me kin. Profet Aisaia ŋanange na, Miye' ende kin gal gal ŋanange wusyep gan na tas moi gungurar ŋaiye mitiŋ pakai. Pe kin ŋanange na, “Yende mi'mi' me yaŋah me Lahmborenge, yiche yihyete yaŋah me kin ŋaiye ka bwore yelme!”

4 Hihyilih Jon ŋaiye gah pe, tinge yenge yuwor waih kamel ende.Kin terŋeme mwah ŋap gah mondom kin. O ŋai kin pe, ki ŋono sipit topo'e wiŋe yihim ŋaiye yarp syipsyap.

5Lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yatme kin pe, tinge yase moi embere Jerusalem yat, topo'e provins Judia lalme, topo'e moi lalme ŋaiye sai sehei me mih Jordan.

6Tinge yanange yowor'e yember pupwa ŋaiye tinge yende pe, kin gihye'e lenge pinip na gah mih Jordan.

7 Kom ŋupe ŋaiye kin ŋeteke'e lenge Sadyusi topo'e lenge Farisi wula yatme kin ŋaiye ka gihye'e lenge pinip pe, kin ŋana lenge na, “Yip lenge talah tikin hwaŋ pupwa. Lahmende ŋana yip ŋaiye yip de pa jirnge tupwaihme ŋoihmbwaip nihe tikin Got ŋaiye ka ot?

8Pa yasamb lenge yarp bworere yip no, ka sisyeme nange yip si yimbilme ŋoihmbwaip yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 Yukur pa ŋoiheryembe yil yoto ŋoihmbwaip yip tu'e le'e, ‘O Abraham kin yai loumwah poi kili. Ta'e luku pe, poi si bwore bwarme mal ŋembep tikin Got.’ Ŋam mana yip bwore mise! Got tatame ŋaiye ka ende ŋeser e'e ka tu'e ŋaiye ŋambaih talah tikin Abraham.

10 Hei, yisyunde! Ŋim ŋeser si ŋende mi'mi' ŋanar ŋaiye ka gine lou eteme lou tehei. Lou lalme ŋaiye yukur teŋei esep bworerme pe, ka jene yiche yil yunuh nih.

11Ŋam jaih yip pinip pakaiye masamb yip wutu' ta'e ŋaiye yip si yimbilme ŋoihmbwaip. Kom miye' ŋaiye ka ot gunde ŋam pe, ka jih yip Yohe Yirise topo'e nih. Miye' ŋaiye ka ot gunde ŋam pe, bongol kin nengelyembe ŋam. Ŋam yukur miye' bwore tatame ŋaiye ma mungul ŋihip hi' kin.

12Kin ŋende mi'mi' narp ŋaiye ka iyar'e lenge miye' tuweinge ŋaiye bwore anga'me lenge pupwa. Ka ende ŋahilyeh tu'e miye' wah ŋaiye ŋendere me kakah esep, topo'e gurngur hoporonge. Kin nember kakah esep ŋaiye bwore nato yokoh ŋai kin. Kut ŋaiye gurngur topo'e hoporonge pe, ka esekeh el nih ŋaiye riri sai nyermbe nyermbe. Yukur ka oip.”

Jon gihye'e pinip me Jisas
(Mak 1.9-11, Luk 3.21-22)

13Ŋup uku pe, Jisas nase moi jeheinge nato distrik Galili nat nal mih Jordan ŋaiye Jon ka gihye'e pinip me kin.

14Kom Jon plihe bunjenge ŋoihmbwaip kin ŋanange na, “Nin na pingih pinip me ŋam. O deta'e lai ti ni natme ŋam?”

15Pe Jisas nungwisme wusyep kin na, “Kom ŋaiye tukwini pe, osme ŋai'e ŋai'e ka el gunde tu'e luku. Ŋaiye ya mende tu'e luku pe, ka el gunde ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Got ŋasande.” Ta'e luku pe, Jon ŋenerme wusyep kin.

16Ŋupe ŋaiye Jisas namba'e pinip mi'e no, kin nasme pinip nate ŋanah. Pe moihla' ginir pe, kin ŋeteke'e yipihinge tikin Got nate gah ta'e jesumbihnip ŋaiye narp anah kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 Mi'e pe, tinge yisande wusyep di' ende nase moihla' nat ŋanange na, “Le'e talah bwore ŋam pe, ŋam mende niharar topo'e hriphrip me kin ŋembere supule.”

Matyu 4

Satan ŋondol'me Jisas
(Mak 1.12-13, Luk 4.1-13)

1 Mi'e pe, Yohe Yirise nal yerme Jisas nenge kin nal moi gungurar ŋaiye mitiŋ pakai pe, Satan ŋondol'me kin.

2Jisas yukur ŋono ŋai nal tatame ŋup 40 pe, kin ŋasande nimbot.

3Mi'e pe, Satan natme kin pe, kin ŋaname Jisas na, “Ŋaiye nin talah tikin Got pe, ini lenge ŋeser e'e ka yimbilme yil tu'e ŋaiye kakah.”

4 Kom Jisas nungwisme wusyep kin na, “Wusyep tikin Got ŋanange ta'e le'e, Lenge miye' tuweinge yukur ka yono ŋai ilyehme no, ka yurp laip, pakai, ka junde wusyep tikin Got topo'e.”

5Mi'e pe, Satan namba'e kin nenge nal moi yirise Jerusalem pe, kin nember kin nanah yukoh yirise hla' supule.

6 Pe kin ŋaname Jisas na, “Ŋaiye nin talah tikin Got pe, ni papalai e guh. Ta'e na, wusyep tikin Got ŋanange ta'e le'e, Got se ka ini lenge walip hla' kin ŋaiye ka bepsime nin. Tinge se ka syep yurpe nin yenge yunuh hla', pe yukur ŋeser ende ka se gere ŋihip nin.”

7 Jisas nungwisme wusyep kin na, “Wusyep tikin Got ŋanange ta'e le'e, Yukur na ondol'me Got, kin Lahmborenge nin.”

8Mi'e pe, Satan namba'e Jisas nenge nanah hwate dininde nanah hla' supule pe, kin ŋasambe Jisas moiye moiye lalme ŋaiye sai kekep e'e, topo'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore titinge.

9Satan ŋaname Jisas na, “Ŋaiye na asar'e ŋihipmbep risukwarme ŋam pe, ŋai'e ŋai'e lalme luku ma yule nin.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 Jisas nungwisme wusyep kin na, “Satan! El anga'me ŋam. Wusyep tikin Got ŋanange ta'e le'e, Risukwarme Lahmborenge ŋaiye Got nin pe, ende wah me kin ŋilyeh.”

11Ta'e luku pe, Satan nasme Jisas nal pe, lenge walip hla' yate yungwisme kin.

Jisas ŋende wah ŋendehei kin ŋanar Galili ŋanange nalaŋatme wusyep kin
(Mak 1.14-15, Luk 4.14-15)

12 Ŋupe ŋaiye Jisas ŋasande nange tinge si yarpe Jon yember yal yoto mwahupwai'e pe, kin na ŋoto distrik Galili.

13 Kin yukur narp nato Nasaret, kom kin nal narp Kaperneam. Moi Kaperneam kin sai sehei me pinip umun Galili nato kekep titinge bamtihei ŋaiye Sebulun hindi Naptali.

14Ŋai uku kin ŋende bwore mise gande wusyep ende ŋaiye Got ŋanange nat mut profet Aisaia na,

15 Lenge miye' tuweinge tikin kekep ŋaiye bamtihei Sebulun topo'e lenge miye' tuweinge tikin kekep ŋaiye bamtihei Naptali pe, kekep uku sai siheime ŋahwikin embere ŋaiye gande ŋoloh tikih, topo'e kekep sai mih umbur Jordan. Luku kekep tikin distrik Galili pe, lenge haiten sye' yarp.

16Lenge miye' tuweinge luku somohon yarp yepelmbe supule. O tinge si yeteke'e yirise. Lenge miye' tuweinge luku yarp yoto moi ŋaiye yepelmbe tikin nule, kom yirise si naŋar'e gah tinge.

17 Ŋup uku pe, Jisas ŋanange nalaŋatme wusyep ŋendehei kin nal lenge miye' tuweinge. Kin ŋanange na, “Yimbilme ŋoihmbwaip yip yusme hwap mune ŋaiye yip yende. Detale, lemame tikin Got si nat sehei mi'e!”

Jisas gal lenge miye' hoye hoye pe, tinge jande kin

18Jisas nanga pinip umun tikih Galili nal pe, kin ŋeteke'e lenge miye' to' tataime hoi ŋaiye jite ŋuyo'. Naŋ tinge hindi pe, Saimon ŋaiye tinge jalme Pita, topo'e to' kin Andru. Tinge hindi yiche tem yal jah pinip umun ŋaiye ka jite ŋuyo' pe, luku wah wuhyau tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Jisas ŋana lenge hindi na, “Hindi yut topo'e ŋam. Ma yasam yip yaŋah ŋaiye pa yamba' lenge miye' tuweinge.”

20Nilyehe sai tinge yasme tem tinge jah yanar pe, tinge yal topo'e Jisas.

21Jisas plihe nanga nal sikirp topo'e pe, kin ŋeteke'e lenge miye' to' tataime hoi. Naŋ tinge Jems hindi Jon, tinge talah tikin Sebedi. Tinge yarp yal yoto loumbil pinip yotop yai tinge Sebedi. Tinge jerenge tem tinge ŋaiye ginir yarp pe, Jisas gal lenge.

22Pe nilyehe sai tinge yasme loumbil pinip topo'e yai tinge pe, tinge jande Jisas yal.

Jisas ŋanange nalaŋatme wusyep, topo'e kin ŋende mi'me wahri' epwa lenge miye' tuweinge

23 Jisas nal'e nal'e nato Galili distrik ŋanange nasamb lenge wusyep nal lenge miye' tuweinge gan nato yukoh jahilyeh wula wula. Kin ŋanange nalaŋatme wusyep bwore mise tikin lemame tikin Got, topo'e kin ŋende mi'me wahri' epwa lalme, topo'e ŋaimune pupwa ŋaiye ŋende yumbune wahri' lenge miye' tuweinge.

24Wusyep ŋaiye wah kin sisil nal'e nal'e nato provins Siria. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge yenge lenge mitiŋ ŋaiye wahri' epwa tetehei ŋende yumbune tinge no, tinge yasande syohe pupwa. Lenge miye' tuweinge ŋaiye yipihinge pupwa gahanahme tinge, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yamba'e wahri' epwa ŋaiye ŋihip syep dolndol no, tinge tambe. Topo'e lenge mitiŋ ŋaiye lupu tinge nule. Pe Jisas ŋende mi'me wahri' epwa tinge lalme.

25Lenge miye' tuweinge wondoh embere titinge Galili, topo'e titinge distrik Dekapolis, topo'e titinge Jerusalem, topo'e Judia, topo'e titinge kekep ŋaiye sai nal umbur ŋaiye mih Jordan pe, tinge lalme jande kin yal.

Matyu 5

Hriphrip mise lenge miye' tuweinge

1Jisas ŋeteke'e lenge miye' tuweinge wondoh embere ta'e luku pe, kin nal ŋanah hwate malaih ende pe, kin gah narp. Lenge jetalah kin yate yarp yoyor'me kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Pe kin ŋanange wusyep ŋasambe lenge ta'e le'e,

3Lenge miye' tuweinge ŋaiye tale titinge yal ŋembep tikin Got pe, tinge ka hriphrip. Detale, Got se ka amba'e lenge enge el oto lemame kitikin.

4 Lenge miye' tuweinge ŋaiye yilil yarp pe, tinge ka hriphrip. Detale, Got se ka angange ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

5 Lenge miye' tuweinge ŋaiye tale tititinge yarp ŋumwaiye pe, tinge ka hriphrip. Detale, Got se ka angang lenge kekep lalme.

6 Lenge miye' tuweinge ŋaiye yende nihararme ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e bwore bwarme jande ŋoihmbwaip tikin Got pe, tinge ka hriphrip. Detale, Got se ka ungwis lenge ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e junde ŋasande kin.

7Lenge miye' tuweinge ŋaiye yasambe ŋoihmbwaip michukor tinge yal lenge mitiŋ ŋaiye yende hwap yatme tinge pe, tinge ka hriphrip. Detale, Got se ka asamb lenge ŋoihmbwaip michukor kin elme tinge.

8 Lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge bwore prihe mi' supule pe, tinge ka hriphrip. Detale, tinge luku ka yeteke'e Got.

9Lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp bumbe no, tinge yungwis lenge yonombe tuhwar topo'e yarmbe pe, tinge ka hriphrip. Detale, Got se ka gil lenge talah kitikin.

10 Lenge miye' tuweinge ŋaiye yamba'e nihe syohme ŋaiye tinge yende ŋai'e ŋai'e jande ŋoihmbwaip bwore tikin Got pe, tinge ka hriphrip. Detale, tinge se ka yurp yi yoto lemame tikin moihla'.

11 Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge se ka jonosambalai' yip, topo'e se ka yinei' yip pakaiye yininge wusyep hombo'e, topo'e se ka yende yumbune yip. Tehei kin ta'e le'e, yip jande ŋam. Kom Got se ka ende mi'mi' me yip.

12 Yip pa yamba'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye pe, pa hriphrip supule. Detale, yitini embere ŋanar nanah moihla' ŋeseperhme yip. Tinge yende yumbune lenge profet ŋaiye yarp yerme yip ŋahilyeh ta'e luku.

Yip ta'e tihir topo'e nih yirise

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 “Yip ta'e tihir tikin kekep e'e. Kom ŋaiye nehe tihir uku si nasme wondohe mi'e pe, na se plihe ende tihir uku ka nehe tu'e la? Tihir ŋaiye ta'e luku pe, ki pupwa ko. Pe tinge yamba'e yiche yal pe, lenge miye' tuweinge ŋihip jah.

14 Yip ta'e nih yirise ŋaiye tikin kekep lalme le'e. Moi embere ende ŋaiye sai nanah hwate yukur ka se tise.

15 Lenge miye' tuweinge yukur yinise nih lam tinge ya yoto marp tuwihe, pakai. Tinge yenete nih lam yal yanah hendeinge hla' ŋaiye ka aŋa'e yirise el lenge mitiŋ lalme ŋaiye yarp yoto yukoh.

16Ki ŋahilyeh me yirise ŋaiye sai me yip iki ka aŋar'e guh ŋembep lenge miye' tuweinge no, ka yeteke'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye yip yende. Pe ka yirisukwarme yai yip ŋaiye narp nanah moihla'.”

Wusyep tikin wusyep erŋeme

17“Yip yukur pa ŋoiheryembe nange ŋam mat ŋaiye ma gwenyenme wusyep erŋeme tikin Moses topo'e wusyep titinge profet, pakai. Ŋam yukur mat ŋaiye ma gwinyenme wusyep uku, ŋam mat ŋaiye ma mowor'e member wusyep tehei uku mil halhale.

18 Ŋam mana yip bwore mise! Tatame ŋaiye kekep topo'e moihla' ka e mi'e, kom yukur tatame ŋaiye wusyep sikirp ende tikin wusyep erŋeme ka talai, pakai. Wusyep erŋeme luku ka si el tutume ŋup yuwo.

19Ta'e luku pe, ŋaiye miye' ende ka owor'e wusyep erŋeme sikirp no, ka asamb lenge miye' sye' no, ka yende junde pe, naŋ kin ka malaih sikirp el oto lemame tikin Got. O lahmende ŋaiye ŋasande wusyep erŋeme no, kin ŋende gande, topo'e plihe ŋana lenge mitiŋ sye' ŋaiye ka yende ŋahilyeh pe, naŋ kin ka ŋembere el oto lemame tikin Got.

20Ŋam mana yip bwore mise. Yip pa yende wah nihe junde wusyep erŋeme tikin Got no, pa yengelyembe lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo'e lenge Farisi. Ŋaiye pakai pe, yukur pa yi yoto lemame tikin moihla'.”

Jisas ŋanange ŋaiye ka yusme ŋoihmbwaip nihe

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21 “Yip si yisande wusyep e'e ŋaiye lenge mwan ka' yip somohonme yisande. Wusyep uku ki ta'e le'e, ‘Yukur pa yongombe lenge miye' tuweinge ka yule. Lahmende ŋaiye ka yende ŋai uku pe, ka yenge kin yil ka gin wusyep.’

22Kom tukwini ŋam mana yip na, lahmende ŋaiye ka ŋoihmbwaip nihme to' kin pe, kin ka gin wusyep kot. Topo'e miye' ŋaiye ŋaname ŋilim wusyep me to' kin nange kin miye' pakaiye pe, kin ka ote gin wusyep el ŋembep lenge kokorohtup. Topo'e miye' ŋaiye ka gonosambalai' inime to' kin nange kin kwote pe, miye' uku kin ka el hel.

23O ŋaiye nin nala ember ofa nin elme Got el unuh ŋeser hendeinge pe, na ŋoiheryembe elme to' nin na, wusyep tuhwar ende kin sai bumbe me yip hindi.

24Ŋaiye kin sai pe, na osme ofa ka inir sehei me alta, kut na el la ininge wusyep onombe tuhwar uku topo'e to' nin mi'e pe, na se el la aŋa'e ofa nin elme Got.

25Ŋaiye miye' ende nala ende wusyep me nin no, na el la gin wusyep kot pe, ŋaiye teter yukur yip yal jere luh ŋaiye wusyep pe, hindi yininge yonombe wusyep uku yinir moi. O ŋaiye pa hindi yil jere luh ŋaiye wusyep pe, se ka ember nin elme miye' ŋaiye narpe wusyep. Pe miye' ŋaiye narpe wusyep se ka ember nin el lenge kokorohtup pe, tinge se ka yember nin yil mwahupwai'e.

26Ŋam mana yip bwore mise. Nato mwahupwai'e pe, na orp el tutume ŋaiye na iche wuhyau tutume ŋaiye tinge si yalaŋatme.”

Jisas ŋanange wusyep me miye' tuweinge ŋaiye yende niŋ pinip yar

27 “Yip si yisande wusyep ŋaiye ŋanange na, ‘Yukur na amba'e ŋimei topo'e tuwei tikin miye' ende.’

28Kom tukwini ŋam da mini yip tu'e le'e, ŋaiye miye' ende ka eteke'e tuwei no, ŋoihmbwaip kin ka tuhur me ti pe, miye' uku si namba'e ŋimei topo'e ti nato ŋoihmbwaip mele'e kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29 Ta'e luku pe, ŋaiye ŋembep non nin ka kete nin ŋaiye na ende hwap pe, ongo' iche el! Ki bwore ŋaiye na osme ŋembep umbur nin ende ŋaiye ŋende hwap uku el. Pe yukur ka yiche wahri' nin lalme el hel.

30 O ŋaiye syep non nin ka kite nin ŋaiye na ende hwap pe, otombo syep uku iche el! Ki bwore ŋaiye na osme syep nin ende luku no, yukur na plihe ende hwap. Pe wahri' nin lalme luku yukur ka se el hel."

Jisas ŋanange wusyep me miye' ŋaiye nowor'e dindi'

31 "Wusyep tikin Got ŋaiye sai nato tup plihe ŋanange na, 'Lahmende miye' ŋaiye ka ginyenme tuwei kin pe, ka aŋa'e tup ende ŋaiye sasambe nange kin si ŋowor'e dindi' topo'e ti.'

32 Kom tukwini ŋam mana yip, ŋaiye tuwei miye' uku yukur wende niŋ pinip yar, kom kin ginyenme pe, kin si ŋende tuwei kin wowor'e wusyep erŋeme ŋaiye dindi'. Ŋaiye tuwei uku ta wila windi' miye' ende pe, tinge hindi hoime si yende niŋ pinip yar."

Yukur pa yininge bwore mise supule yi yunuh hla'

33 "Yip topo'e si yisande wusyep ŋaiye lenge mwan ka' somohonme yisande. Yukur na hombo'e ŋaiye na ininge na, bwore mise nanah hla'. Kom ŋaiye na ininge wusyep bwore mise nanah hla' ŋaiye nin nala ende ŋaimune pe, na ende bwore bwarme gunde wusyep uku el ŋembep tikin Lahmborenge.

34 Kom tukwini ŋam mana yip. Yukur pa yininge wusyep ende yende bongolme wusyep yip, topo'e pa jil naŋ tikin moihla'. Tehei kin ta'e le'e, moihla' kin luh yilihe ŋaiye Got narp.

35 Topo'e yukur pa plihe jil naŋ kekep yende bongolme wusyep yip. Tehei kin ta'e le'e, kekep pe, luh tikin Got ŋaiye kin nikil ŋihip ŋanah tikir. Topo'e yukur pa plihe jil naŋ Jerusalem yende bongolme wusyep yip. Detale, Jerusalem pe, moi embere tikin Got ŋaiye kiŋ embere supule.

36Topo'e yukur na gil ŋondoh nin ende bongolme wusyep nin. Detale, nin yukur tatame na ende dohwaih nin ka bunjenge e tu'e ŋosohe lakai wukauwe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

37Na ininge na, ‘Hei, ma mende.’ Lakai na ininge na, ‘Ŋam yukur ma mende.’ Wusyep mune ŋaiye nin plihe neŋel'e nal topo'e luku pe, wusyep tikin Satan.”

Yukur pa plihe tungwisme hwap ŋaiye tinge yende yatme yip

38 “Yip si yisande ŋaiye somohon tinge yanange na, ‘Ŋaiye miye' ende ka ende yumbune ŋembep miye' ende pe, pa plihe yende yumbune ŋembep kin ŋahilyeh. O ŋaiye miye' ende ka onombe miye' ende aŋal ŋesep kin pe, pa plihe yonombe yaŋal ŋesep kin tuwa'e.’

39Kom tukwini ŋam mana yip. Yukur na plihe ungwisme hwap mune pupwa ŋaiye miye' ende ŋende natme nin. Ŋaiye miye' ende ka angalai syep gute wuti' non nin pe, plihe bunjenge aŋa'e wuti' yaŋgam el ka angalai syep gute topo'e.

40O ŋaiye miye' ende nala ende wusyep me nin ŋaiye ka amba'e temhroŋ nin pe, plihe aŋa'e temhroŋ mwate nin el topo'e.

41O ŋaiye miye' ende ka ini nin wusyep bongol nange na ungwisme kin ikirh me ŋai'e ŋai'e enge el tu'e kilomita ŋilyeh pe, ungwisme enge el tu'e kilomita hoi.

42O ŋaiye lahende ka isilih nin nange na aŋa'e ŋainde pe, aŋa'e el. O ŋaiye ka isilih nin nange na aŋa'e ŋainde ti, min ka ungwisme nin pe, yukur na ininge pakai, aŋa'e el.”

Jisas ŋanange yaŋah ŋaiye na ende niharar lenge wachaih

43“Yip si yisande wusyep ŋaiye ŋanange na, Pa yende niharar lenge ŋimei yip, kut pa tuhwar lenge wachaih yip.

44Kom tukwini ŋam mana yip. Pa yende niharar lenge wachaih yip, topo'e pa yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme lenge mitiŋ ŋaiye yende wachaihme yip.

45Pa yende tu'e luku pe, pa yurp tu'e talah tikin Yai yip ŋaiye narp nanah moihla'. Kin ta'e ŋau naŋar'e gah lenge mitiŋ ŋaiye yende hwap, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yarp bwore bwarme. Topo'e kin ŋende ŋisih gah lenge mitiŋ ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e bwore, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yende hwap.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

46O ŋaiye pa yende nihararme lenge mitiŋ ŋaiye yende nihararme yip pe, Got se ka yul yip yitini tu'e la? Lenge miye' ŋaiye yamba'e wuhyau takis, tinge topo'e yende yaŋah ilyeh ta'e likili.

47O ŋaiye pa yungwis lenge to' tatai yip ŋilyehme pe, luku yip ŋoiheryembe nange yip yende bwore? Pakai. O lenge haiten ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Got, tinge topo'e yende ta'e likili.

48 Yip pa yurp bwore bwarme mi' supule tu'e Yai yip ŋaiye narp bwore bwarme mi' supule nanah moihla'."

Matyu 6

Jisas ŋanange yaŋah ŋaiye na ungwis lenge mitiŋ sye'

1 Jisas ŋanange na, "Ŋoihme ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore juh ŋembep lenge miye' tuweinge no, ka yeteke'e no, ka yahra'e naŋ yip. Ŋaiye pa yende tu'e luku pe, yukur pa yamba'e yitini yutme Yai yip ŋaiye narp nanah moihla'.

2Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye na aŋa'e ŋainde elme miye' lakai tuwei ende ŋaiye ŋaipwa ŋi' pe, yukur na gute bip nin ende mut pinip embere me ŋaimune ŋaiye nin si ŋende luku nato yukoh lotu topo'e moi jahilyeh. Tinge yende ta'e luku ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yahra'e naŋ tinge. Ta'e luku pe, ŋam mana yip bwore mise, Got yukur ka se angange yitini.

3Kom ŋupe ŋaiye na ungwis lenge ŋaipwa ŋi' pe, yukur na ende guh ŋembep lenge ŋemei nin ŋaiye ka sisyeme.

4Ta'e luku pe, ŋaimune ŋaiye ni ŋende luku ka si tise. Topo'e Yai si ŋeteke'e ŋaimune ŋaiye nin ŋende tase pe, se ka yule yitini."

Jisas ŋanange wusyep me yaŋah ŋaiye na ininge wusyep topo'me Got

5 "Ŋupe ŋaiye pa yininge wusyep yilme Got pe, yukur pa tu'e lenge miye' hombo'e ŋaiye yende. Tinge yende niharar ŋaiye ka yininge wusyep topo'me Got yil yoto yukoh lotu topo'e ŋahwikin ŋembere ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yeteke' lenge. Ŋam mana yip bwore mise. Got yukur ka se angange yitini.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Kom ŋupe ŋaiye nin da ininge wusyep topo'me Got pe, e oto luh ende nato yukoh ŋaiye ni ŋilyehme narp pe, na ininge wusyep topo'me Yai nin ŋaiye kin narp tase. Pe Yai nin si ŋeteke'e ŋaimune ŋaiye sai tase pe, se ka yule yitini.

7Ŋupe ŋaiye na ininge wusyep topo'me Got pe, yukur na ininge wusyep sye' paka pakaiye tu'e lenge haiten yende. Tinge ŋoiheryembe nange ka yininge wusyep sokoloh tu'e luku pe, Got se ka usyunde wusyep tinge.

8Yukur pa yende tu'e tinge luku. Detale, teter ŋaiye yukur yip yisilihme kin pe, Yai yip si sisyeme ŋaimune ŋaiye yip sehei'e.

9Pa yininge wusyep topo'me kin tu'e le'e, Yai poi, nin narp nanah moihla', naŋ nin ki yirise supule.

10Lemame nin ka ot tus halhale. Pe miye' tuweinge lalme kekep e'e ya mende gunde ŋoihmbwaip nin murp kekep tu'e ŋaiye tinge jande ŋoihmbwaip nin yarp yanah moihla'.

11Tukwini ŋau e'e na pul poi ŋai tutume ŋaiye tukwini le'e.

12Nin na ongohe hwap poi ŋahilyeh tu'e ŋaiye poi masme hwap lenge mitiŋ ŋaiye yende yatme poi.

13Topo'e yukur na osme dou ende ŋaiye ŋondol'me ende ka otme poi. Kom na enge poi ya tupwaihme ŋaimune pupwa ŋaiye ka ende yumbune poi.

14 Yusyunde! Ŋaiye pa yusme pupwa lenge mitiŋ ŋaiye yende hwap yatme yip pe, Yai yip ŋaiye narp nanah moihla' ka ongohe pupwa yip ŋaiye yende topo'e.

15Kom ŋaiye yukur yip yasme hwap lenge mitiŋ ŋaiye yende yatme yip pe, Yai yip yukur ka ongohe hwap yip ŋaiye yende."

Jisas ŋanange wusyep me yaŋah ŋaiye na osme ŋai no, na ininge wusyep topo'me Got

16Jisas ŋanange na, "Ŋupe ŋaiye pa yusme ŋai pe, yukur pa jite bepmohro juh tu'e ŋaiye lenge miye' hombo'e yende. Tinge jite bepmohro tinge jah no,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

lenge mitiŋ lalme ka yeteke'e nange tinge yasme ŋai. Ŋam mana yip bwore mise, tinge si yamba'e yitini tinge lalme.

17Ŋupe ŋaiye pa yusme ŋai pe, pa yungurh me bepmohro yip, topo'e yende sungwar ondoh.

18Pa yende tu'e luku no, lenge mitiŋ lalme yukur ka sisyeme nange yip pa yusme ŋai. Kut Yai yip ilyeh ŋaiye narp tase, kin ilyeh ki sisyeme. Pe Yai yip kin ŋeteke'e ŋaimune ŋaiye yip yende tase pe, se ka yul yip yitini."

Na birme ŋai'e ŋai'e bwore bwore inir moihla'

19 "Yukur na garase ŋai'e ŋai'e bwore bwore wula wula ote ember tu'e ŋaiye miye' lowe orp kekep e'e. Detale, nate gah kekep e'e pe, hiraŋ topo'e waimbe ka ende yumbune ŋai'e ŋai'e. Topo'e lenge miye' endei ka yuwor'e yukoh yil yoto pe, tinge ka yende ŋendei yamba'e ŋai'e ŋai'e lalme.

20Kut birme ŋai'e ŋai'e bwore bwore tei ka inir el unuh moihla', ŋaiye hiraŋ topo'e waimbe yukur ka yende yumbune. Topo'e lenge miye' endei yukur ka yuwor'e yukoh yil yoto no, ka yamba'e.

21Detale, luh moi ŋaiye ŋai'e ŋai'e bwore bwore ni ŋanar pe, ŋoihmbwaip nin ka teŋeime luh moi uku."

Ŋembep pe, ki nih tikin wahri'

22Jisas plihe ŋanange na, "Ŋembep ki nih tikin wahri'. Ŋaiye ŋembep yip ka bwore pe, wahri' yip ka amba'e yirise embere.

23Kom ŋaiye ŋembep hoime ka pupwa pe, yukur pa yeteke'e ŋainde, ki ta'e ŋaiye yip yarp yepelmbe supule. Ta'e luku pe, yirise ŋaiye sai nato yip uku ki yepelmbe pe, yepelmbe luku ki ŋembere supule."

Miye' esep ilyeh yukur tatame ka ende wah me miye' embep hoi

24Jisas plihe ŋanange na, "Miye' ende yukur tatame ka ende wah me miye' embep hoi, pakai. Kin se ka hriphrip me ŋoinde, kut se ka girnge ŋoinde. Kin se ka usyunde wusyep me ŋoinde, kut se ka aŋa'e teket me ŋoinde. Yukur pa yende wah me Got topo'e wah wuhyau, na pakai."

Yukur pa ŋoiheryembe wula wula me ŋai'e ŋai'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Jisas plihe ŋanange na, “Ta'e luku pe, ŋam mana yip, yukur pa ŋoiheryembe wula wula me ŋai topo'e pinip ŋaiye pa yamba'e no, pa yurp laip. Topo'e hihyilih ŋaiye pa juh tutme wahri' yip. Ta'e ŋai kin ŋembere me laip lakai? Topo'e hihyilih kin ŋembere me wahri' lakai? Pakai.

26Yeteke'e lenge ŋinjet. Tinge yukur worsyep ŋai, topo'e yahai'e ŋai yate yember ilyeh yanar yal yoto yukoh. Kom Yai yip ŋaiye narp nanah moihla' pe, kin bepteme tinge ŋaiye nangang lenge ŋai. Ta'e yip ŋoiheryembe nange ŋinjet yengelyembe yip? Pakai! Yip yengelyembe lenge ŋinjet.

27Ŋaiye yip ŋoiheryembe wula wula pe, ŋoiheryembe luku yukur tatame ŋaiye ka eŋel'e ŋup sye' enge elme laip yip.

28Ta'e luku pe, yip ŋoiheryembe wula wula me hihyilih me ŋaimune? Yeteke' lenge yuhurnge ŋaiye tikin gere sai'e sai'e. Tinge yukur yende wah ŋaiye yende hihyilih tititinge ŋaiye ka juh.

29 Kom ŋam mana yip, somohon kiŋ Solomon kin narp ta'e miye' lowe, topo'e hihyilih kin mi' supule. Kom hihyilih kin uku yukur mi' supule ta'e yuhurnge le'e.

30Got kin bepteme peperiyeh ŋaiye tukwini gere sai e'e, kut minde pe, lenge miye' ka jute yesekeh yil nih ko. Ŋahilyeh ta'e luku pe, Got se ka yul yip hihyilih kuli. Kut ŋoiheryembe mise yip ŋaiye teŋeime Got pe, ki sikirp manai'e supule.

31Ta'e luku pe, yukur pa ŋoiheryembe wula wula ŋaiye pa yininge na, ‘Ma mamba'e ŋai, pinip topo'e hihyilih ŋam minir a?’

32Lenge haiten pe, tinge ŋoiheryembe wula wula me ŋai'e ŋai'e ta'e luku. Kom Yai yip ŋaiye narp anah moihla' pe, kin si ŋeteke'e topo'e sisyeme nange yip sehei'e ŋai'e ŋai'e luku.

33Pe ŋendehei kin pa yaŋa'e yip tip supule yilme Got no, ka embepteme yip pe, pa yende ŋai'e ŋai'e junde ŋaiye kin ŋasande. Topo'e kin ka yul yip ŋaimune ŋaiye yip sehei'e topo'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

34Ta'e luku pe, yukur pa ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye minde. Ŋaimune ŋaiye ka ot minde luku pe, ŋai'e ŋai'e tikin minde. Hwap mune ŋaiye ka ot tukwini pe, tikin tukwini le'e."

Matyu 7

Yukur pa yiyar'e lenge miye' tuweinge

1"Yukur pa yiyar'e lenge miye' tuweinge, ŋaiye bwore lakai pupwa, na pakai. Ŋaiye pa yende tu'e luku pe, Got se ka iyar'e yip topo'e.

2 Got se ka iyar'e yip ŋahilyeh tu'e ŋaiye yip yiyar'e lenge miye' tuweinge sye'. Ŋaiye yip pa yiyar'e lenge miye' tuweinge pe, Got se ka plihe yiyar'e yip ŋahilyeh.

3Deta'e lai ŋaiye nin ŋeteke'e gurngur sikirp ŋaiye tahai' na ŋoto ŋembep to' nin, kut yukur nin ŋeteke'e yokop hyukut ŋembere ŋaiye tahai' na ŋoto ŋembep nitei?

4Deta'e laime yokop hyukut embere luku ŋaiye tahai' na ŋoto ŋembep nitei, kom nin plihe ŋaname to' nin na, 'Ma mosoko gurngur sikirp ŋaiye tahai' nal ŋoto ŋembep nin.'

5Nin miye' hombo'e! Ŋendehei na osoko yokop hyukut embere ŋaiye tahai' ŋembep nin yer ti, na se eteke'e bworerme gurngur ŋaiye tahai' na ŋoto ŋembep to' nin pe, na osoko tus.

6Yukur pa yaŋa'e ŋaimune ŋaiye tikin Got yilme ŋumbwat. Se ka plihe bunjenge engel' yip. Topo'e yukur pa yiche salpan bwore bwore yip yilme lenge hro'. Se ka ŋihip juh yisyer'e."

Got se ka yul yip ŋaimune gunde yisilih yip

7Pa yisilih pe, pa se yamba'e, pa yahai'e pe, pa se yeteke'e, topo'e pa yendere kohmap pe, ka kumbur kohmap.

8Lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge yanange wusyep topo'me Got yisilihme kin ŋai'e ŋai'e pe, ka yamba'e. Topo'e lahmende ŋaiye ka ahai'e pe, se ka eteke'e. Topo'e lahmende ŋaiye ka endere kohmap pe, Got se ka kumbur kohmap me kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Ŋaiye talah ka isilihme yai me kakah pe, tatame ŋaiye ka aŋa'e ŋeser lakai?

10O ŋaiye talah ka isilih nin nange na aŋa'e ŋuyo' pe, tatame na aŋa'e hwaŋ lakai?

11Yip lenge yai yende hwap sekete, kom yip sisyeme ŋaiye yangange ŋai'e ŋai'e bwore bwore yalme talah yip. Yai yip ŋaiye narp nanah moihla' pe, kin nengelyembe yip pe, se ka angange ŋai'e ŋai'e bwore bwore el lenge lahmende ŋaiye yisilihme kin.

12 Ŋaimune bwore bwore ŋaiye yip yisande lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yende yutme yip pe, yip pa yende yilme tinge yer. Le'e wusyep tehei tikin wusyep tikin Moses topo'e wusyep tehei titinge profet ŋaiye yalaŋatme.

Kohmap malaih ŋaiye yal moi yirise

13Jisas plihe ŋanange na, “Pa yil yoto kohmap malaih. Kohmap ŋaiye nal moi hel pe, ki ŋembere sekete pe, ki bwore ŋumwaiye ŋaiye na gunde. Topo'e lenge miye' tuweinge wula wula tinge jande yaŋah uku.

14Kom kohmap ŋaiye na el oto moi yirise pe, ki malaih topo'e yaŋah ŋaiye na gunde el oto luku pe, kin nihe supule. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge hoi ilyeh tinge yeteke'e yaŋah uku pe, tinge jande.”

Yip pa ŋoihme lenge profet hombo'e

15“Yip pa ŋoihme lenge profet hombo'e. Tinge hombo'e yanange wusyep bwore bwore ŋaiye ka jite ŋoihmbwaip yip yilme tinge. Kom ŋoihmbwaip bumbe tinge pe, tinge de ka yende yumbune yip. Tinge ta'e lenge ŋumbwat telpei ŋaiye hombo'e tanah wahri' waih lenge yuwor sip no, ka yil sehei me yip ŋaiye ka yurp yip.

16Yip pa yeteke'e lenge yoworme junde ŋaimune ŋaiye tinge yende pe, pa sisyeme nange tinge profet molohe. Mwah senge yukur teŋei ŋaisep ta'e lou wain, topo'e syipsyap ŋaiye pupwa sire sekete yukur teŋei ŋip esep.

17Lou ŋaiye bwore mi' supule pe, ka teŋei lousep bwore bwore. Kom lou ŋaiye pupwa pe, ka teŋei lousep pupwa.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Lou ŋaiye bwore pe, yukur ka teŋei lousep pupwa. Lou ŋaiye pupwa pe, yukur ka se teŋei lousep bwore.

19 Topo'e lou ŋaiye yukur teŋei lousep bwore pe, tinge jene yember yal pe, yotombo yiche yal nih.

20 Ta'e luku pe, pa sisyeme yoworme lenge profet molohe junde ŋaimune ŋaiye tinge yende.”

Ŋup yuwo

21“Yukur lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye tinge jal ŋam, ‘Lahmborenge, Lahmborenge’ pe, ka yil yoto lemame tikin moihla', pakai. Kom lahmende ilyeh ŋaiye ŋende ŋai'e ŋai'e gande ŋasande tikin Yai ŋam ŋaiye narp nanah moihla' pe, kin ilyeh ka el oto lemame luku.

22Ŋup yuwo ŋaiye Got ka iyar'e lenge miye' tuweinge lalme ka ot pe, mitiŋ wula wula ka yini ŋam na, ‘Lahmborenge, Lahmborenge! Nato naŋ nin pe, poi manange malaŋatme wusyep tikin Got. Topo'e nato naŋ nin pe, poi gwinyenme lenge yipihinge pupwa. Topo'e nato naŋ nin pe, poi mende mirakel wula wula.’

23 O ŋup uku pe, ma mini lenge na, ‘Ŋam yukur sisyeme yip lalme liki. Yil yupwaih me ŋam, yip lenge miye' tuweinge ŋaiye yende hwap sekete!’ ”

Miye' hoi yende yukoh
(Luk 6.47-49)

24“Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye ŋasande wusyep ŋam no, kin gande lalme pe, kin ta'e miye' ŋaiye ŋoiheryembe bworerme ti, kin ŋiche ŋeheh gah gah nal pe, kin ŋononde tumwange pe, kin guhur'e yukoh kin nanah.

25Ŋisih kin gah, topo'e mih tembelem embere nawe nat nal, topo'e yohe bembelye'me embere tahar nat nal ŋondol'me yukoh uku, kom yukur ki turwau. Detale, tinge si yenge ŋeser yetenge tumwange tehei.

26Kom lahmende miye' tuweinge ŋaiye yisande wusyep ŋam no, yukur tinge jande wusyep uku pe, tinge ta'e miye' ŋaiye pupwa kwote guhur'e yukoh kin ŋanah kekep ŋosoh.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Ŋisih embere gah pe, mih tembelem embere ki nawe, topo'e yohe embere ki tahar bongol nat nal ŋondol'me yukoh pe, ki turwau pupwa yehe supule."

Wusyep tikin Jisas ki bongol

28 Ŋupe ŋaiye Jisas ŋanange wusyep lalme luku mi'e pe, lenge miye' tuweinge lalme gunguru plaime kin ŋaiye ŋanange nalaŋatme wusyep uku.

29Kin yukur ta'e lenge jetmam titinge wusyep erŋeme, pakai. Kin ŋanange wusyep ta'e miye' ŋaiye namba'e naŋ embere topo'e bongol.

Matyu 8

Jisas ŋende mi'me miye' ŋaiye ŋende wahri' epwa wukeh wukeh
(Mak 1.40-44, Luk 5.12-14)

1Jisas nasme hwate malaih uku nate gah pe, lenge miye' tuweinge wula wula jande kin.

2Mi'e pe, miye' wahri' epwa pupwa wukeh wukeh nenge kin natme Jisas pe, kin ŋasar'e ŋihipmbep gah ŋembep Jisas ŋaname na, "Lahmborenge, ŋaiye ni ŋasande pe, na plihe ende ŋam ma tuhur bwore."

3Jisas nungwisme wusyep kin na, "Ŋam masande ŋaiye ma mende." Kin kite syep kin nal tas pe, ŋusuwa'e miye' wukeh wukeh luku ŋanange na, "Tuhur bwore!" Nilyehe sai wahri' epwa wukeh wukeh luku nasme miye' uku pe, ki tahar bwore.

4 Mi'e pe, Jisas ŋaname na, "Usyunde! Yukur na inime lahende me ŋaimune ŋaiye si ŋende me nin e'e, na pakai. Kut na el asambe wahri' nin elme pris ŋaiye ka eteke'e wahri' nin. Na ende ofa gunde ŋaiye Moses nalaŋatme pe, luku ka asamb lenge mitiŋ lalme nange nin si tahar bwore."

Jisas ŋende mi'me wahri' epwa miye' wah tikin miye' embep lenge miye' wondoh
(Luk 7.1-10)

5Ŋupe ŋaiye Jisas nate ŋoto moi embere Kaperneam pe, miye' embep ŋaiye bepteme miye' wondoh 100 titinge Rom nate ŋisilihme Jisas bongol ŋaiye ka ungwisme kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Kin ŋaname Jisas na, “Lahmborenge, miye' wah ŋam kin namba'e wahri' epwa lupu nule ŋanar luh. Kin namba'e nihe syohe embere pupwa pe, kin yukur tatame ŋaiye ka tuhur.”

7Jisas nungwisme wusyep kin na, “Ma muta mende kin ka tuhur bwore.”

8Miye' embep nungwisme wusyep Jisas na, “Lahmborenge, na pakai. Ŋam yukur miye' bwore ŋaiye nin na el yukoh ŋam. Kom ŋam masande ŋaiye nin na ininge wusyep nin pe, miye' wah ŋam ka tuhur bwore.

9Ŋam topo'e marp tuweihe lenge miye' embep sye', kut lenge miye' wondoh sye' yarp tuwihme ŋam. O ŋaiye ma minime miye' wondoh ende na, ‘El’ pe, kin nal ko. Topo'e ŋaiye ma minime ŋoinde na, ‘Ot’ pe, kin nat. Topo'e ŋaiye ma minime miye' wah ŋam na, ‘Ende ŋai e'e’ pe, kin ŋende gande.”

10Ŋupe ŋaiye Jisas ŋasande wusyep uku pe, kin gunguru plai supule pe, kin ŋana lenge miye' tuweinge ŋaiye jande kin na, “Ŋam mana yip bwore mise, ŋam yukur somohon meteke'e miye' ende ta'e liki ŋotop yip Israel ŋaiye ŋoiheryembe mise kin ta'e le'e.

11 Ŋam mana yip bwore mise, lenge miye' tuweinge wula wula ka yuse ŋaiye ŋau ŋanah topo'e ŋau nangah yut pe, ka yurp yono ŋai yotop Abraham, Aisak topo'e Jekop yoto lemame tikin moihla'.

12 Kom lenge miye' tuweinge Israel ŋaiye somohonme Got nalaŋatme lenge nange ka yurp tuwihme kin yi yoto lemame pe, Got ka iche lenge el moi ŋaiye tikin yepelmbe supule. Luh uku pe, ka yilil pupwa supule, topo'e yikikirme ŋesep tinge.”

13Mi'e pe, Jisas ŋaname miye' embep tikin miye' wah uku na, “El moi pe, ŋaimune ŋaiye ŋoihmbwaip nin teŋeime luku pe, se ka ende wah.” Dindi' ŋup uku pe, miye' wah tikin miye' embep tahar bwore.

Jisas ŋende mi'e wahri' epwa mamiyen tikin Pita topo'e wahri' epwa lenge miye' tuweinge wula wula

(Mak 1.29-34, Luk 4.38-41)

14Jisas nal yukoh tikin Pita pe, kin ŋeteke'e mamiyen tikin Pita, wahri' ti nihe pe, ti wende wahri' epwa wate luh.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Jisas narpe syep ti pe, wahri' epwa nasme ti. Ta'e luku pe, ti tahar wende ŋai me Jisas.

16Kin nala yungwiris ŋup pe, lenge miye' tuweinge yenge lenge mitiŋ ŋaiye yipihinge pupwa jahanahme tinge yatme Jisas. Jisas ŋanange wusyep pe, lenge yipihinge pupwa tas yupwaihme lenge miye' tuweinge, topo'e kin ŋende mi'me wahri' epwa lenge miye' tuweinge lalme.

17 Kin ŋende ŋai uku gande wusyep tikin Got ŋaiye ŋanange nat mut tikin profet Aisaia na, Kin namba'e wahri' epwa poi uku pe, kin ginyenme wahri' epwa nal mi'e ko.

Jisas ŋanange wusyep me yaŋah ŋaiye ya gunde kin
(Luk 9.57-60)

18Ŋupe ŋaiye kin ŋeteke'e lenge miye' tuweinge wula wula yate jan yoyor'me kin pe, kin ŋana lenge jetalah kin nange ka yil umbur ŋaiye pinip umun tikih.

19Jetmam ende tikin wusyep erŋeme natme Jisas pe, kin ŋaname na, “Jetmam, luh mune mune ŋaiye na el pe, ŋam ma gunde nin mil.”

20Jisas nungwisme wusyep kin na, “Kom ŋoiheryembe bworerme yer ti, na gunde ŋam. Lenge ŋumbwat telpei tase yarp yoto map, topo'e lenge ŋinjet tase yarp yoto ŋinjet hwap. Kom Talah tikin Miye' kin hlaihlai ŋoyor'me gan pe, luh moi kin pakai ŋaiye ka orp.”

21O miye' ŋoinde ŋaiye jetalah tikin Jisas uku ŋaname Jisas na, “Lahmborenge, tatame ŋaiye ma mila mononde yai ŋam yer ti, ma mut.”

22Jisas nungwisme wusyep kin na, “Gunde ŋam! Osme lenge miye' yule ka yononde miye' yule.”

Jisas ŋanange wusyep pe, yohe bimbilye'me mi'e ko
(Mak 4.36-41, Luk 8.22-25)

23Jisas nanah narp loumbil pinip pe, lenge jetalah kin yal topo'e kin.

24Ŋupe ŋaiye tinge yal pe, Jisas si nate posoh. O yohe bimbilye'me embere ki tahar pinip umun pe, pinip ki kotou nanah loumbil pinip.

25Lenge jetalah yal yahra'e kin tambah mah ya hla' na, “Lahmborenge, ungwisme poi! Sehei ya mule kili.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Detale ti yip hi'jarnge ta'e liki? Ŋoiheryembe mise yip ki sikirp manai'e supule.” Mi'e pe, kin tahar ŋihyele yohe topo'e pinip pe, yohe mi'e, topo'e pinip syumbe bliye sai ŋumwaiye.

27Tinge lalme ŋoiheryembe wula wula pe, tinge yanange na, “Miye' mune ta'e le'e? Yohe topo'e pinip yisande wusyep kin!”

Jisas ginyenme yipihinge pupwa
(Mak 5.1-20, Luk 8.26-39)

28Ŋupe ŋaiye Jisas nate gere kekep Gadara nal pinip umun umbur Galili pe, lenge miye' hoi ŋaiye yipihinge pupwa si jahyanahme tinge hindi yate yeteke'e Jisas. Tinge hindi yarp yal yoto ŋeheh ŋaiye yinise lenge miye' yule yate tas. Tinge hindi pupwa yehe ta'e miye' telpei pe, yukur miye' tuweinge ende yale yat yaŋah uku.

29Nilyehe sai tinge hindi tambah marnge yanange na, “Nin Talah tikin Got, nin da ende poi hindi tu'e la? Ŋup yuwo teter, kom le'e nin nat ŋaiye na ende yumbune poi hindi lakai?”

30O yukur wohme luh ŋaiye lenge hro' wula wula yono ŋai jan.

31Ta'e luku pe, lenge yipihinge pupwa luku yisilihme Jisas na, “Ŋaiye nin de na ginyen poi ya tus mupwaihme tinge hindi pe, ember poi ya mil moto lenge hro' uku.”

32Jisas ŋana lenge na, “Tus upwaihme!” Pe tinge tas yasme tinge hindi yal yoto lenge hro'. Lenge hro' lalme luku tahar jertenge jah hwate uku yal jah pinip umun pe, tinge yono'e pinip pe, tinge lalme yule.

33Lenge miye' ŋaiye bepteme hro' uku yeteke'e ŋai ta'e luku pe, tinge jertenge yal moi embere yana lenge miye' tuweinge lalme jande ŋaimune ŋaiye si ŋende lenge miye' hoi uku ŋaiye yipihinge pupwa si jahyanahme tinge hindi.

34Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge wula wula yase moi embere yat ŋaiye ka yeteke'e Jisas. Pe ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e Jisas pe, tinge yiname wusyep bongol yalme kin nange ka osme kekep tinge, kut ka el moinde.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Matyu 9

Jisas ŋende mi'me miye' ŋaiye ŋihip syep kin nule
(Mak 2.1-12, Luk 5.17-26)

1Jisas nanah loumbil pinip pe, kin plihe nerŋe pinip umun nal moi Kaperneam.

2Pe lenge miye' tuweinge sye' yikirh miye' ende ŋaiye ŋihip syep kin si nule nate luh yatme Jisas. Pe Jisas bep nal ŋeteke'e ŋoihmbwaip tinge ŋaiye teŋeime kin pe, kin ŋaname miye' ŋaiye ŋihip syep nule luku na, “Lahyambe, yukur na ŋoiheryembe wula wula! Ŋam si mongohe hwap topo'e ŋoihmbwaip pupwa nin.”

3Mi'e pe, lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yanange wusyep yale yat titinge na, “Miye' e'e ŋanange wusyep gonombai'e Got!”

4Kom Jisas sisyeme ŋoihmbwaip tinge pe, kin ŋana lenge na, “Deta'e lai ti ŋoihmbwaip pupwa liki sai nato yip?

5Ki bwore ŋumwaiye ŋaiye ma mininge tu'e le'e na, ‘Ŋam si mongohe ŋoihmbwaip pupwa nin’ lakai, ma mininge na, ‘Amba'e luh nin el!’?

6Kom ŋam ma yisam yip ŋaiye pa sisyeme nange Talah tikin Miye' kin bongol sekete gah kekep e'e ŋaiye ka ongohe hwap lalme.” Ta'e luku pe, Jisas ŋaname miye' ŋaiye ŋihip syep kin si nule luku na, “Nin tuhur amba'e luh nin pe, el yukoh nin!”

7Miye' uku tahar pe, kin nal yukoh kin.

8Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge yeteke'e ta'e luku pe, tinge hi'jarnge pe, tinge yirisukwarme Got ŋaiye kin naŋa'e bongol ta'e luku nal lenge miye'.

Jisas galme Matyu
(Mak 2.13-17, Luk 5.27-32)

9Jisas nasme luh uku pe, kin nanga pe, kin ŋeteke'e miye' ende, naŋ kin Matyu, narp nato yukoh namba'e wuhyau takis. Kin ŋaname Matyu na, “Gunde ŋam!” Pe Matyu tahar gande kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 Ŋupe ŋaiye Jisas ŋono ŋai narp yukoh Matyu pe, lenge miye' wula ŋaiye yamba'e takis topo'e lenge miye' wula ŋaiye yende hwap yat. Tinge yono ŋai yotop Jisas nenge lenge jetalah kin.

11Lenge Farisi sye' yeteke'e ŋai uku pe, tinge yisilihme lenge jetalah kin na, “Deta'e lai ti jetmam yip ŋono ŋai ŋotop lenge miye' pupwa ŋaiye ta'e luku?”

12Jisas ŋasande wusyep tinge luku pe, kin nungwisme wusyep tinge na, “Lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur yende wahri' epwa pe, tinge yukur ka se yilme dokta ŋaiye yamba'e lousep. Kom lenge miye' tuweinge ŋaiye yende wahri' epwa pe, liki se ka yilme dokta.

13 Yip pa ŋoiheryembe bworerme wusyep tehei tikin Got ŋaiye ŋanange. Yip yil pe, yeteke'e wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋaiye ŋanange na, Ŋam masande ŋaiye pa yende ŋoihmbwaip bwore bwore yil lenge mitiŋ. Ŋam gwarnge ŋaiye pa yende ofa pakaiye. Ŋam yukur mat ŋaiye mamba'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp bwore bwarme, pakai. Ŋam mat ŋaiye ma mungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye yende hwap.”

Jisas ŋanange wusyep me yaŋah ambaran ŋaiye nasme ŋai
(Mak 2.18-22, Luk 5.33-39)

14Mi'e pe, lenge jetalah tikin Jon tikin Baptais yatme Jisas pe, tinge yisilihme na, “O deta'e lai pe, poi topo'e lenge Farisi pe, poi masme ŋai ŋup wula wula, kut lenge jetalah nin yukur yasme ŋai?”

15Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋaiye miye' ende kin da dindi' pe, ta'e lenge bamtihei kin se ka ŋoihmbwaip mane ŋaiye kin narp ŋotop tinge lakai? Pakai. Kom ŋupe ŋaiye tinge si yamba'e miye' uku yenge yal no, yukur kin narp topo'e lenge bamtihei kin pe, liki se ka yusme ŋai.

16Yukur miye' ende tatame ŋaiye ka se otombo ŋaiyuwat ambaran sikirp onote el gerenge map ŋaiye sai temhroŋ mwate ŋaiye si telei. Ŋaiye ka ende tu'e luku no, ŋupe ŋaiye ka ungurhme pe, temhroŋ ambaran uku ka tokopo' pe, ka owor'e temhroŋ telei ende map embere.

17Yukur miye' ende ka se uru'e pinip wain ambaran el guh yuwor hi' telei ŋaiye ta'e botol, pakai. Ŋaiye ka ende tu'e luku pe, pinip wain ambaran ka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tenenem embere pe, yuwor hi' telei ka owor'e pe, wain ambaran se ka turu' tus pe, yuwor hi' ki pupwa ko. Kom ki bwore ŋaiye ka uru'e wain ambaran el guh yuwor hi' ambaran no, ka hindi hoime si bworerme."

Jisas ŋende mi'me lahtuwei ende ŋaiye si wule, topo'e tuwei ŋaiye wusuwa'e temhroŋ kin

(Mak 5.21-43, Luk 8.41-56)

18Jisas teter narp ŋanange wusyep nal lenge jetalah tikin Jon pe, miye' embep tikin yukoh jahilyeh titinge Juta natme Jisas pe, kin ŋasar'e ŋihipmbep gah sehei me ŋihip Jisas pe, kin ŋaname Jisas na, "Lahtuwei ŋam tukwini wule. Kom na ote ikil syep nin el unuh ti pe, ta plihe tuhur wurp laip."

19Ta'e luku pe, Jisas tahar gande miye' uku nal, topo'e lenge jetalah plihe tahar jande Jisas.

20O tuwei ende, wahri' epwa wundehei ti sai nye nyermbe na tatame wahtaip syepumbur umbur hoi. Ti wat sehei me teket Jisas pe, ti wusuwa'e temhroŋ syum tikin Jisas.

21Detale, ti ŋoiheryembe tititi na, "Ŋaiye ma musuwa'e temhroŋ kin pe, wahri' epwa ŋam se ka mi'e."

22Jisas bunjenge bep nal ti pe, kin ŋanange na, "Lahtuwei! Ŋoihmbwaip nin ka si ŋumwaiye. Bilip nin si ŋende nin bwore." Pe nilyehe sai tuwei uku plihe bwore.

23Mi'e pe, Jisas nato yukoh tikin miye' embep uku pe, kin ŋeteke' lenge miye' tuweinge yilil yarp. Topo'e lenge miye' tuweinge yunduhul'e tumbuh pe, tinge yende titire embere pupwa.

24Jisas ŋana lenge na, "Yip tuhur yil yanga'me lahtuwei e'e, yukur ti wule. Pakai. Le'e ti wate posoh." Kom tinge yesenet me kin.

25Kom ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme si yate tas mi'e pe, Jisas nato narpe syep lahtuwei uku pe, ti tahar.

26Ta'e luku pe, wusyep ŋaiye kin ŋahra'e lahtuwei uku sisil nal'e nal'e nato distrik uku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jisas ŋende mi'me miye' hoi ŋaiye ŋembep tangar, topo'e miye' ende ŋaiye mut tingis

27Jisas nasme moi uku pe, kin nanga nal. O lenge miye' ŋembep tangare hoi jande kin. Tinge hindi tambah marnge yanange na, “Krais, talah tikin Dewit! Ŋoihginirme poi hindi!”

28Ŋupe ŋaiye Jisas si nato kohmap mele'e pe, lenge miye' bep tangar hoi uku yatme kin pe, kin ŋisilih lenge hindi na, “Ŋoihmbwaip yip hindi teŋeime ŋam nange ŋam tatame ma mende bwore me ŋembep yip hindi lakai?” Tinge hindi yungwisme wusyep kin na, “Hei, Lahmborenge!”

29Pe Jisas ŋusuwa'e ŋembep tinge hindi ŋanange na, “Ŋai uku ka ende gunde ŋaiye ŋoihmbwaip yip si teŋeime ŋam.”

30Pe ŋembep tinge hindi bandar ginir pe, nilyehe sai tinge hindi plihe yeteke'e. O Jisas ŋana lenge wusyep bongol nalme tinge hindi na, “Yukur pa yila yinime miye' ende me ŋaimune ŋaiye si ŋende me yip e'e!”

31Kom tinge yal pe, tinge yisil'e wusyep me Jisas yember yal'e yal'e ya yoto distrik uku.

32Ŋupe ŋaiye lenge miye' hoi uku yasme Jisas pe, lenge miye' tuweinge yenge miye' ende yatme Jisas. Miye' uku yipihinge pupwa si gahanahme kin pe, mut kin tingis pe, yukur ka ininge wusyep.

33Kom ŋupe ŋaiye Jisas ginyenme yipihinge pupwa luku tas nal pe, miye' uku tatame ka ininge wusyep. Pe lenge miye' tuweinge luku ŋoiheryembe wula wula pe, tinge yanange na, “Poi yukur somohon meteke'e ŋai ta'e le'e sai nato Israel.”

34 Kom lenge Farisi yanange na, “Miye' ondoh lenge yipihinge pupwa naŋa'e bongol ti, kin ginyenme lenge yipihinge pupwa.”

Jisas ŋoihginirme lenge miye' tuweinge

35 Jisas nal'e nal'e ŋeteke'e moi embere lalme, topo'e moi malaih lalme. Kin nalaŋatme lenge sande teke'e gan nato yukoh jahilyeh tinge. Kin nalaŋatme wusyep bwore tikin lemame tikin Got, topo'e kin ŋende mi'me wahri' epwa tetehei lalme ŋaiye sai wahri' tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36 Ŋupe ŋaiye kin ŋeteke'e lenge miye' tuweinge wula wula ta'e luku pe, ŋoihmbwaip kin ginirme tinge. Detale, bongol tinge si mi'e, topo'e ŋoihmbwaip bwore tinge si susukut pe, tinge yanahe yanahe yal ta'e worsip ŋaiye miye' embep pakai.

37 Ta'e luku pe, Jisas ŋana lenge jetalah kin na, "Ŋai wula wula si sasarme sai, kom miye' wah pakai ŋaiye ka talame ŋai.

38Ta'e luku pe, yip pa yininge wusyep yisilihme Yai tikin wah ŋaiye ka ember lenge miye' wah ka yila talame ŋai kin yember ilyeh."

Matyu 10

Lenge aposel syepumbur umbur hoi

(Mak 3.13-19, Luk 6.12-16)

1Jisas gal lenge jetalah syepumbur umbur hoi yate jahilyeh pe, kin nangang lenge bongol ŋaiye ka jinyen lenge yipihinge pupwa ŋaiye yarp lenge miye' tuweinge topo'e yende mi'me wahri' epwa lalme.

2Le'e naŋ lenge aposel syepumbur umbur hoi: ŋendehei Saimon, naŋ umbur'e kin tinge jalme Pita, hindi to' kin Andru, topo'e Jems hindi to' kin Jon, talah tikin Sebedi hoime,

3topo'e Filip hindi Bartolomyu, topo'e Tomas hindi Matyu, miye' ŋaiye namba'e wuhyau takis, topo'e Jems talah tikin Alpius topo'e Tadius,

4topo'e Saimon, kin miye' titinge Selot hindi Judas Iskariot, miye' ŋaiye nember Jisas nal syep lenge wachaih.

Jisas nangange wah nal lenge aposel syepumbur umbur hoi

(Mak 6.7-13, Luk 9.1-5)

5Jisas nember lenge miye' syepumbur umbur hoi uku yal pe, kin syep erŋem lenge ŋanange na, "Pa yil, kom yukur pa yininge yalaŋatme wusyep yil lenge haiten miye' tuweinge. Topo'e yukur pa yininge yalaŋatme wusyep yoto moi embere sye' ŋaiye sai nat Samaria.

6Kut pa yil lenge miye' tuweinge lalme titinge Israel ŋaiye si talai ta'e yuwor sip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Pa yil pe, pa yininge yalaŋatme wusyep yilme tinge na, ‘Lemame tikin Got si nat sehei mi'e!’

8Pa yila yende mi'me mitiŋ ŋaiye yende wahri' epwa, topo'e yahra'e lenge mitiŋ ŋaiye si yule, ka plihe tuhur yurp. Yende mi'me lenge miye' ŋaiye yamba'e wahri' epwa wukeh wukeh, topo'e jinyenme lenge yipihinge pupwa ŋaiye yarp ya yoto lenge miye' tuweinge. Ŋaimune ŋaiye yip yamba'e pe, yip yamba'e pakaiye. Yukur yip yiche wuhyau yamba'e. Ta'e luku pe, pa yangange pakaiye yil lenge miye' tuweinge na, yukur pa yamba'e yitini me ŋai uku.

9Yukur pa yohor gol, lakai wuhyau silwa, lakai wuhyau kapa yil juh hapwore yip.

10 Ŋupe ŋaiye pa yil pe, yukur pa yosop tem, topo'e pa yenge temhroŋ hoi, topo'e ŋihip hi' hoi, lakai lou yap ŋaiye pa tuse, na pakai supule. Miye' wah ŋaiye ŋende wah pe, kin se ka amba'e ŋai, topo'e ŋaimune ŋaiye kin sehei'e.

11Ŋupe ŋaiye pa yil yoto moi embere, lakai moi ende pe, pa yahai'e miye' ende ŋaiye kin bwore bwarme tatame ka ungwisme yip pe, yurp topo'e kin yil tutume ŋaiye pa yusme moi uku.

12Ŋaiye yip yala plai yil yoto kohmap pe, yini lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp yukoh uku na, ‘Got ka ŋoih mi'mi' me yip.’

13Ŋaiye miye' tuweinge yarp yukoh uku, ka hriphrip me yip pe, Got ka hriphrip me tinge. Kom ŋaiye yukur ka hriphrip me yip ŋaiye ka yamba'e yip pe, ŋoih mi'mi' tikin Got yukur ka si topo'e tinge. Ka si topo'me yip.

14 Topo'e ŋaiye miye' ende lakai moi ende yukur yamba' yip yenge yal yukoh tinge, lakai yasande wusyep yip pe, yenderenge gurngur ŋaiye sai ŋihip yip yusme moi luku.

15 Ŋam mana yip bwore mise, ŋup yuwo ŋaiye Got se ka ende wusyep me lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp moi uku pe, nihe syohe ŋaiye ka yamba'e pe, ki nengelyembe lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp Sodom topo'e Gomora.”

Jisas ŋana lenge aposel ŋaiye tinge ka yamba'e nihe syohe

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 Jisas ŋana lenge na, “Yusyunde! Ŋam member yip ma tas bumbumbe lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yende yumbune yip tu'e lenge yuwor telpei. Ta'e luku pe, pa ŋoiheryembe ŋai'e ŋai'e bworerme yer ti, pa yende. Topo'e pa yurp bwore bwarme.

17 Ŋoihme! Ŋam mana yip, lenge miye' tuweinge sye' se ka yurpe yip yenge yil me sisinge woroh, topo'e ka yenge mwah yupwai'e yararahe yip jin yoto yukoh jahilyeh tinge.

18Tinge sisyeme nange yip jetalah ŋam pe, ka yurpe yip jetete yil lenge miye' ondoh tikin provins topo' lenge kiŋ. Ta'e luku pe, yip pa yininge yalaŋatme wusyep mise luku yil lenge miye' uku topo' lenge haiten.

19Ŋupe ŋaiye ka yenge yip yil no, pa jin wusyep pe, yukur pa ŋoiheryembe wula wula me wusyep ŋaiye pa yininge, lakai pa tungwisme tu'e la, na pakai. Dindi' ŋup uku pe, Got se ka yul yip wusyep ŋaiye pa yininge kili.

20Wusyep ŋaiye ka tus mut yip pe, liki yukur wusyep yip tip, pakai. Kom wusyep iki natme Yohe Yirise tikin Yai ŋaiye ŋanange nate tas mut yip.

21 Tatai ka ende wusyep me to' kin pe, ka ini lenge miye' ŋaiye ka yonombe ka ole. Yai ka plihe ende ŋahwikin ilyeh elme lenge talah kin. Topo'e lenge talah ka plihe yende wachaih lenge yai mam tinge pe, ka yini lenge miye' ŋaiye ka yongomb lenge ka yule.

22 Lenge miye' tuweinge lalme ka yende wachaihme yip supule. Detale, yip jetalah ŋam. Kom lahmende miye' tuweinge ŋaiye jan bongole yal tatame ŋaiye ŋup yuwo pe, Got se ka ungwisme tinge.

23O ŋaiye lenge miye' tuweinge moi embere sye' ka yende yumbun yip yinir yoto moi uku pe, jirnge yil moi ŋoinde. Ŋam mana yip bwore mise, yip yukur pa yil yoto moi embere lalme ŋaiye sai nato Israel ŋaiye pa yende wah yip lalme mi'e ti, Talah tikin Miye' ka ot.

24 Jetalah yukur ka se unuh hla' me jetmam kin, topo'e miye' wah yukur ka se unuh hla' me miye' embep kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 Ta'e luku pe, ka yende me lenge jetalah ka ŋahilyeh tu'e ŋaiye lenge jetmam. Topo'e ka yende me lenge miye' wah ka ŋahilyeh tu'e ŋaiye miye' embep kin. Ŋam miye' ondoh yip pe, tinge jalme ŋam Belsebul. Yip jetalah ŋam pe, tinge se ka yul yip naŋ ŋaiye tikin pupwa supule."

Miye' ka hi'girnge Got ilyeh

26 Ta'e luku pe, yukur pa hi'jirnge lenge mitiŋ. Ŋaimune ŋaiye tukwini ŋam yul mana yip pe, pa yuwor'e yininge yil halhale ŋaiye lenge mitiŋ lalme ka yisyunde. Wusyep tase lalme luku pa yininge yil halhale.

27Wusyep mune ŋaiye ŋam mana yip moto yepelmbe pe, pa yininge wusyep uku ŋupe ŋaiye ŋau ka owor'e. Topo'e wusyep tase ŋaiye yip syumbe yenge mungwim yisande ŋumwaiye pe, pa yil jin tus halhale yininge yowor'e yil lenge miye' tuweinge lalme.

28Yukur pa hi'jirnge lenge lahmende miye' tuweinge ŋaiye ka yumbip no, pa yule, na pakai. Detale, yukur ka yende yumbune yipihinge bwore ŋaiye narp nato mele'e. Pa hi'jirnge Got ilyeh ŋaiye kin tatame ka ende yumbune wahri' orope topo'e yipihinge bwore.

29Lenge miye' tatame ka yiche wuhyau ŋeser talah ende ŋaiye ka yamba'e ŋinjet mekerep hoi. Kom Yai yip kin bepteme lenge ŋinjet uku bworerme. Topo'e Got kin sisyeme ŋup tikin ŋinjet ilyeh ilyeh ŋaiye ka tumbe e guh kekep.

30O ŋaiye yip pe, Got si gonose ŋondoh waih lalme ŋaiye sai ŋondoh yip.

31Ta'e luku pe, yukur pa hi'jirnge lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yende yip tu'e lai. Yip ŋoinde tikin supule yengelyembe lenge ŋinjet.

Yukur ya hi'e ŋaiye ya mininge mowor'e member naŋ tikin Krais

32Ŋaiye miye' ende ka ininge owor'e ember naŋ ŋam guh kekep e'e pe, ŋam ma mininge mowor'e member naŋ kin guh ŋembep Yai ŋam ŋaiye narp nanah moihla'.

33 Kom ŋaiye lahmende ka inise naŋ ŋam guh kekep e'e pe, ŋam ma minise naŋ kin guh ŋembep Yai ŋam mi munuh moihla'.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jisas yukur nenge ŋoihmbwaip ŋumwaiye nat, kom kin nenge wachaih nat

34Yukur pa ŋoiheryembe nange ŋam mat pe, ŋam menge ŋoihmbwaip ŋumwaiye mat kekep e'e, pakai, kom ŋam menge wachaih mat.

35Ŋam mat ŋaiye talah miye' ka ende wachaihme yai kin. Topo'e lahtuwei ta wunde wachaihme mam ti, topo'e mihin ta wunde wachaihme mamiyen ti.

36O lenge bamtihei ŋaiye kitikin miye' pe, tinge ka yende wachaihme kin.

37Lahmende ŋaiye ŋende nihararme yai mam kin ŋembere nengelyembe ŋaiye kin ŋende nihararme ŋam pe, kin yukur jetalah ŋam. Topo'e lahmende ŋaiye ŋende nihararme lahtuwei topo'e lahmiye' kin ŋembere nengelyembe ŋaiye kin ŋende nihararme ŋam pe, kin yukur ka orp tu'e jetalah ŋam.

38 Topo'e lahmende ŋaiye yukur nikirh loutungwarmbe kin no, kin gande ŋihip wutu' ŋam pe, kin yukur narp ta'e jetalah ŋam.

39 Topo'e lahmende ŋaiye kin ŋoiheryembe nange ka ungwisme narp kitikin no, ka se orp bwore supule pe, liki se ka talai. Kut lahmende ŋaiye ka iche yumbune wahri' kin ŋaiye ende wah ŋam pe, se ka eteke'e ŋaisep kin.

Lahmende ŋaiye nungwisme lenge miye' tuweinge tikin Krais pe, kin ka amba'e yitini bwore

40 “Lenge miye' tuweinge ŋaiye yamba'e yip pe, luku ta'e ŋaiye tinge yamba' ŋam. Topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yamba'e ŋam pe, tinge yamba'e Yai Got ŋaiye kin nember ŋam mat.

41Miye' ŋaiye kin namba'e profet tikin Got nala bepteme kin pe, Got se ka aŋa'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋahilyeh tu'e ŋaiye lenge profet yamba'e. Topo'e miye' ŋaiye namba'e miye' ŋaiye narp bwore bwarme nal ŋembep tikin Got pe, miye' uku se ka amba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore tu'e ŋaiye miye' bwore luku namba'e.

42Yip pa sisyeme tu'e le'e, ŋaiye miye' ende ka aŋa'e pinip sikirp elme miye' lakai tuwei ende ŋaiye yarp ta'e jetalah ŋam pe, ŋam manange bwore mise, kin se ka amba'e yitini kin.”

Matyu 11

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jon tikin Baptais nember lenge jetalah kin yalme Jisas
(Luk 7.18-35)

1Ŋupe ŋaiye Jisas nangange wusyep bongol uku nal lenge jetalah syepumbur umbur hoi mi'e pe, kin nasme moi uku pe, kin nal ŋoto moi embere lalme ŋanange nalaŋatme wusyep tikin Got nalme lenge miye' tuweinge.

2Ŋupe ŋaiye Jon tikin Baptais narp mwahupwai'e no, kin ŋasande wusyep me ŋaimune ŋaiye Krais ŋende pe, kin nember lenge jetalah kin sye' yal yeteke'e Jisas.

3Tinge yisilihme Jisas na, “Na ini poi! Ta'e nin Krais ilyeh ŋaiye si nat lakai, teter ya murp meseperhme lahende topo'e?”

4Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Pa plihe yil yinime Jon junde ŋaimune ŋaiye yip si yisande yeteke'e.

5 Lenge mitiŋ ŋaiye ŋembep tinge tangar pe, tinge plihe yingilise ŋembep tinge jah, topo'e miye' tuweinge ŋaiye ŋihip tinge pupwa pe, mindemboi ka jin yaŋah bwore, topo'e lenge miye' ŋaiye yamba'e wahri' epwa wukeh wukeh plihe tahar bwore. Topo'e lenge mitiŋ ŋaiye mungwim tinge si kwot, plihe yisande wusyep. Topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye si yule, plihe tahar yarp. Topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋaipwa ŋi' yisande wusyep mise tikin Got.

6Lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur yasme ŋoihmbwaip tinge ŋaiye teŋeime ŋam pe, Got ka ŋoih mi'mi' me tinge.”

7Ŋupe ŋaiye lenge jetalah tikin Jon si yal mi'e pe, Jisas ŋanange wusyep nal lenge miye' tuweinge me Jon. Kin ŋana lenge na, “Ŋupe ŋaiye yip yal moi gungurar ŋaiye yeteke'e Jon pe, yip ŋoiheryembe nange pa yeteke'e ŋaimune? Ta'e yip yala yeteke'e yohe ŋililyehme ŋereh ende lakai?

8Yip yal uku ŋaiye pa yeteke'e ŋaimune? Ta'e yip yal ŋaiye pa yeteke'e miye' ende dende' hihyilih ŋaiye tikin mi' supule? Lenge miye' ŋaiye dende' hihyilih ta'e luku pe, tinge yarp yukoh titinge kiŋ.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Kom yini ŋam! Yip yala yeteke'e ŋaimune yil uku? Yip yala yeteke'e profet ende lakai? Hei! Ŋam mana yip, profet uku ŋaiye yip yeteke'e pe, kin nengelyembe profet lalme.

10 Miye' ilyeh uku ti, wusyep tikin Got ŋaiye sai nato tup ŋanange ta'e le'e, Ŋam ma member miye' ende ka el yerme nin ŋaiye ka ininge alaŋatme wusyep ŋam. Pe kin ka ende mi'mi' me yaŋah nin.

11Ŋam mana yip bwore mise, Jon tikin Baptais kin nengelyembe lenge miye' lalme ŋaiye yarp kekep e'e somohonme na tatame tukwini. Kom miye' ŋaiye narp miye' pakaiye nato lemame tikin Got pe, kin nengelyembe Jon.

12 Dindi' ŋup ŋaiye Jon ŋanange wusyep kin nate tatame tukwini le'e pe, lenge miye' bongol yarmbe yende wah nihe ŋaiye ka yende yumbune lemame tikin moihla'. Pe tinge yaŋa'e nihe syohe embere embere pupwa yalme lemame tikin Got.

13Wusyep erŋeme tikin Moses topo'e lenge profet lalme yanange wusyep me lemame tikin Got ŋaiye ka ot. Tinge yanange wusyep ilyeh uku ya tatame ŋup tikin Jon Baptais.

14 Ta'e luku pe, ŋaiye yip ŋoiheryembe nange wusyep ŋam mise pe, profet Elaija ka ot pe, luku ki ŋanange nalme Jon tikin Baptais.

15Lahmende ŋaiye mungwim sai pe, yisyunde wusyep uku!

16Ma miyar'e lenge miye' tuweinge ŋaiye tukwini tu'e la, ma mininge wusyep tap mune? Tinge ta'e lenge lahmakerep ŋaiye yarp yal yoto moi jahilyeh. Lenge mekerep sye' tambah yal lenge mekerep sye' yanange na,

17‘Poi mosoko wenersep tikin dindi', kom yukur yip yukul'me wahri', topo'e poi mosoko wenersep miye' nule, kom yukur yip yilil!’

18Ŋupe ŋaiye Jon nat pe, kin nasme ŋai topo'e yukur ŋono'e pinip wain. Pe lenge mitiŋ lalme yanange na, ‘Yipihinge pupwa ende narp nato kin!’

19Topo'e ŋupe ŋaiye Talah tikin Miye' nat pe, kin ŋono ŋai topo'e ŋono'e pinip wain pe, lenge mitiŋ lalme yanange na, ‘Yeteke'e miye' e'e! Kin miye'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye ŋono ŋai embere, topo'e ŋono'e pinip wain embere sekete. Kin ŋimei titinge lenge miye' ŋaiye yamba'e wuhyau takis, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yende hwap.' Kom poi miyar'e sande teke'e topo'e wah tikin miye' ŋupe ŋaiye poi meteke'e ŋaisep teŋei."

Ŋoihginir me lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur yimbilme ŋoihmbwaip
(Luk 10.13-15)

20 Jisas ŋende wah bongol supule nato moi embere sye', kom lenge miye' tuweinge yukur yimbilme ŋoihmbwaip yasme pupwa tinge. Ta'e luku pe, Jisas ŋihyel lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp ya yoto moi embere luku.

21 Kin ŋanange na, "Ŋoihginirme yip lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp moi embere Korasin. Topo'e ŋoihginirme yip lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp Betsaida. Ŋaiye ma mende mirakel le'e guh ŋembep lenge Tair topo'e Saidon ŋaiye ŋam si mende gwah ŋembep yip e'e pe, tinge somohon ka yimbilme ŋoihmbwaip yusme hwap ŋaiye tinge yende. Tinge se ka juh temhroŋ ŋosohe, topo'e tere' nihyeh sasambe ŋoihginir titinge ŋaiye tinge si yende hwap.

22 Kom ŋam mana yip bwore mise, ŋup yuwo ŋaiye Got ka iyar'e lenge miye' tuweinge lalme pe, Got se ka ŋoihginir sikirp lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp Tair topo'e Saidon. Kut ŋaiye yip lope, pakai supule!

23 O yip miye' tuweinge Kaperneam, ta'e ka yahra'e yip yenge yil yunuh moihla', lakai? Pakai supule! Got se ka iche yip e guh hel. Mirakel le'e ŋaiye tukwini ŋam mende gwah ŋembep yip e'e pe, ŋaiye somohon miye' ende ka el la ende guh ŋembep lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp moi embere Sodom, ka yimbilme ŋoihmbwaip pe, tukwini moi embere Sodom uku ka si.

24 Kom yip pa sisyeme tu'e le'e, nato ŋup yuwo tikin ŋaiye Got ka ende wusyep pe, kin se ka ŋoihginirme Sodom sikirp. Kut ŋaiye yip pe, pakai."

Yip pa yutme Jisas pe, pa yamba'e yohe
(Luk 10.21-22)

25 Ŋup uku pe, Jisas ŋanange na, "Yai, nin Lahmborenge tikin moihla' topo'e kekep. Ŋam hriphrip me nin supule. Detale, nin ŋinise wusyep uku nal lenge mitiŋ ŋaiye ŋondoh mape, kut nin nasambe lenge mitiŋ ŋaiye ta'e lenge lahmakerep.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Mise, Yai, nin gande ŋasande nitei pe, nin ŋende gande ta'e luku.

27 Yai ŋam si pwale ŋai'e ŋai'e lalme nat syep ŋam. Topo'e yukur miye' ende sisyeme Talah. Yai ilyeh kin sisyeme Talah. Topo'e yukur miye' ende kin sisyeme Yai. Talah ilyeh topo'e lenge mitiŋ ŋaiye Talah si sambe Yai nalme tinge pe, tinge luku, tinge sisyeme Yai.

28Yip lenge mitiŋ ŋaiye yende wah nihe, topo'e yikirh mane embere embere pe, yip lalme yutme ŋam ŋaiye ma mende yip pa yamba'e yohe.

29 Yip pa junde ŋam pe, ŋam ma mikirh mane topo'e yip. Pe ma yul yip sande teke'e. Ki yukur nihme yip ŋaiye pa yende ŋaimune ŋaiye ŋam misilih yip ŋaiye pa yende. Detale, ŋam miye' michukor, topo'e ŋam tale ŋam tanam. Pe yip pa yamba'e yohe.

30Yukur ki nihe ŋaiye pa junde ŋam, topo'e mane ŋaiye ŋam yal yip ŋaiye pa yikirh pe, ki bwore huhwai."

Matyu 12

Wusyep erŋeme tikin Sabat
(Mak 2.23-28, Luk 6.1-5)

1 Ŋup ende nato Sabat pe, Jisas gande ŋahwikin ŋaiye nato wah wit. Lenge jetalah kin yisande nimbot pe, tinge yemberehe wit esep sye' yono.

2Ŋupe ŋaiye lenge Farisi yeteke'e ta'e luku pe, tinge yiname Jisas na, "Eteke'e luku! Lenge jetalah nin si yowor'e wusyep erŋeme poi ŋaiye tinge yende ta'e luku jah ŋup tikin Sabat."

3 Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Ta'e yip yukur jonose wusyep me ŋaimune ŋaiye Dewit ŋende, ŋupe ŋaiye kin nenge lenge miye' yaŋam kin yisande nimbot?

4 Ŋupe ŋaiye kin nato yukoh tikin Got pe, kin namba'e kakah uku ŋaiye lenge pris si yende ofa yalme Got pe, kin namba'e nenge lenge miye' yaŋam kin yono. Kom lenge pris ilyehme tinge tatame ka yono kakah uku, kut lenge mitiŋ pakaiye pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 Ta'e yip yukur jonose wusyep erŋeme tikin Moses ŋaiye ŋanange na, nye nyermbe nato Sabat pe, lenge pris ka yende wah yil yoto yukoh yirise. Pe luku tinge si yowor'e wusyep erŋeme tikin Sabat. Kom luku pe, tinge yukur yende hwap.

6Ŋam mana yip bwore mise, miye' ŋaiye tukwini narp e'e pe, kin bongol supule nengelyembe yukoh yirise.

7 Wusyep ŋaiye sai nato tup ŋanange na, Ŋam masande ŋaiye pa yende ŋoihmbwaip bwore bwore yil lenge mitiŋ. Kut ŋaiye yesekeh yuwor ende ofa pe, pakai. Topo'e ŋaiye yip si sisyeme wusyep e'e pe, yukur pa yember mane yil lenge jetalah ŋam. Tinge yukur yende hwap.

8Ta'e luku pe, ŋam Talah tikin Miye', ŋam Lahmborenge tikin Sabat."

Jisas ŋende bworerme miye' ŋaiye syep kin si nule bilmbil nato Sabat
(Mak 3.1-6, Luk 6.6-11)

9Jisas nasme luh uku pe, kin nato yukoh jahilyeh tinge.

10Pe miye' ende ŋaiye narp uku pe, syep kin si nule bilmbil. O lenge Farisi sye' hombo'e yahai'e wusyep topo'e Jisas nange kin si ŋende hwap ende pe, tinge yisilihme na, "O wusyep erŋeme poi ki ŋanange nange tatame ya mende mi'me wahri' epwa moto ŋup tikin Sabat, lakai pakai?"

11Jisas nungwisme wusyep tinge na, "O ŋaiye ŋende yip ka embepteme yuwor sip no, ŋoinde ka tumbe el guh ŋeheh oto ŋup tikin Sabat pe, pa si yil juh yosoko worsip uku yenge yunuh, lakai pakai?

12Kut miye' kin nengelyembe yuwor sip. Ki bwore ŋaiye ya mungwisme miye' ende moto ŋup tikin Sabat."

13Mi'e pe, kin ŋaname miye' uku ŋaiye syep kin si nule bilmbil na, "Kete syep nin bwarme." Miye' uku kete syep kin bwarme pe, ki bwore ŋahilyeh ta'e syepumbur.

14Ta'e luku pe, lenge Farisi tangal yal jah ilyeh yupwai'e wusyep tase ŋaiye ka yonombe Jisas ka ole.

Jisas kin miye' nalaŋatme tikin Got

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Ŋupe ŋaiye Jisas ŋasande wusyep ŋaiye tinge yanange tase tase pe, kin nasme moi embere luku kin nal. O lenge miye' tuweinge wula wula tinge jande kin yal pe, kin ŋende mi'me wahri' epwa ŋaiye sai lenge miye' tuweinge lalme.

16Pe kin ŋana lenge wusyep bongol ŋaiye yukur ka yisil'e yember wusyep naŋ kin.

17Kin ŋende ŋai uku bwore mise gande wusyep ŋaiye Got ŋanange nat mut profet Aisaia.

18 Le'e miye' wah ŋam ŋaiye ŋam si malaŋatme. Ŋam mende niharare kin pe, ŋoihmbwaip ŋam hriphrip me kin supule. Ŋam ma member Yohe Yirise ŋam ka ote guhunuhme kin. Pe kin ka ininge alaŋatme wusyep me yaŋah ŋaiye Got ka iyar'e lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep pe, luku ki bwore bwarme.

19Kin yukur ka tuhwar, topo'e ka se ininge wusyep marnge yohe timbiya. Lahende yukur ka se yusyunde wonge kin yinir yaŋah yaŋah.

20Kin yukur ka se ahra'e ŋoihmbwaip nihe elme lahmende ŋaiye pupwa pilpil. Kin miye' michukor pe, yukur tatame ŋaiye ka se ende yumbune lenge mitiŋ ŋaiye yukur tatame ka se yungwisme tititinge. Kin ka ende wah el tutume ŋaiye ŋai'e ŋai'e lalme ka si bwore.

21Lenge haiten miye' tuweinge topo'e mitiŋ lalme ka yaŋa'e ŋoihmbwaip yilme kin pe, ka ungwisme tinge.

Tinge yanange nange Jisas ŋende mirakel topo'e bongol tikin yipihinge pupwa Belsebul

(Mak 3.20-30, Luk 11.14-23, 12.10)

22Ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge sye' yenge miye' ende ŋaiye yipihinge pupwa si gahanahme kin yatme Jisas. Miye' uku ŋembep kin si tangar, topo'e yukur ka maka ininge wusyep. Pe Jisas ŋende mi'me wahri' epwa kin pe, kin tatame ka ininge wusyep, topo'e kin ningilise ŋembep gah ŋeteke'e ŋai'e ŋai'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Lenge miye' tuweinge lalme luku yeteke'e gunguru plaime ŋaimune ŋaiye Jisas si ŋende. Tinge yisilih na, “Liki ta'e Krais, Talah tikin Dewit lakai?”

24 Ŋupe ŋaiye lenge Farisi yisande wusyep uku pe, tinge yungwisme wusyep lenge miye' tuweinge luku na, “Bongol tikin Belsebul ŋaiye miye' ondoh lenge yipihinge pupwa sai topo'e miye' uku ti, kin ginyenme lenge yipihinge pupwa.”

25Jisas si sisyeme ŋaimune ŋaiye tinge ŋoiheryembe pe, kin ŋana lenge na, “O ŋaiye kantri ende ka yowor'e hoime no, ka yurmbe pe, ka yende yumbune tititinge. Topo'e ŋaiye lenge miye' titinge moi ende, lakai bamtihei ende ka yowor'e tititinge hoime no, ka yurmbe pe, bamtihei uku ka yende yumbune tititinge.

26Ta'e luku pe, ŋaiye Satan ka ginyenme yipihinge pupwa kitikin pe, kin si ŋowor'e kitikin nal hoime pe, sehei kin ka mi'e ko.

27Yip yanange nange Belsebul pwale bongol ŋaiye ŋam gwinyenme yipihinge pupwa kin pe, lahmende nungwisme lenge bamtihei yip ŋaiye tinge jinyenme lenge yipihinge pupwa tikin Satan? Ta'e luku pe, lenge bamtihei yip uku ka yasamb yip nange wusyep yip yukur mise, pakai.

28Le'e Yohe Yirise tikin Got ŋaiye pwale bongol no, ŋam gwinyenme lenge yipihinge pupwa tikin Satan. Topo'e ki yasamb yip nange lemame tikin Got si nate sai topo'me yip.

29Lahende yukur tatame ŋaiye ka se owor'e e oto yukoh tikin miye' bongol ende no, ka amba'e ŋai'e ŋai'e kin lalme. Kom ŋendehei ka hihwai upwai'e miye' bongol uku yer ti, ka se amba'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye ŋanar yukoh kin.

30 Lahmende ŋaiye yukur ŋimei ŋam pe, liki kin da ende wachaihme ŋam. Topo'e miye' ŋaiye yukur nungwisme ŋam garas lenge miye' tuweinge nenge nate nember ŋilyeh pe, liki kin ginyen lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yil wohe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31Ta'e luku pe, ŋam da mini yip tu'e le'e, Got se ka ongohe hwap lalme, topo'e wusyep pupwa ŋaiye lenge miye' tuweinge yanange. Kom miye' lakai tuwei ende ŋaiye ka yininge wusyep pupwa yilme Yohe Yirise pe, Got yukur ka se ongohe hwap tinge luku, pakai supule.

32 Kut lahende ŋaiye ka yininge wusyep pupwa yilme Talah tikin Miye' pe, Got se ka ongohe hwap tinge luku. Kom lahende ŋaiye ka yininge wusyep pupwa yilme Yohe Yirise pe, Got yukur ka se ongohe hwap tinge tukwini dindi' e'e ka si e tutume ŋupe ŋaiye lemame tikin Got ka ote tus halhale."

Lou pupwa teŋei lousep pupwa

33 Lou ŋaiye bwore supule pe, lousep kin se ka bwore topo'e. O lou ŋaiye pupwa pe, lousep kin pupwa. Lenge miye' tinge yeteke'e lousep yer ti, tinge sisyeme na, lou uku bwore lakai pupwa.

34 Yip miye' pupwa ŋaiye ta'e lenge hwaŋ. Yip yanange wusyep pupwa, detale, yip pupwa. Miye' ŋaiye ŋanange wusyep pe, kin ŋanange wusyep gande ŋaimune ŋaiye sai nato ŋoihmbwaip kin.

35Miye' bwore kin ŋende ŋai'e ŋai'e bwore gande ŋoihmbwaip bwore. Kut miye' pupwa pe, kin ŋende ŋai'e ŋai'e pupwa gande ŋoihmbwaip pupwa ŋaiye sai nato kin.

36Kom ŋam mana yip, ŋup yuwo ŋaiye Got ka iyar'e lenge miye' tuweinge lalme pe, Got se ka ŋoiheryembe el wusyep lalme ŋaiye lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh yanange pe, ka iyar'e tinge.

37Wusyep nitei ŋaiye ŋanange luku pe, Got se ka iyar'e nin gunde wusyep nin uku ŋaiye nin miye' bwore lakai nin miye' pupwa.

Lenge miye' sye' yisilihme Jisas ŋaiye ka ende mirakel

38 Mi'e pe, lenge jetmam sye' tikin wusyep erŋeme topo' lenge Farisi sye' tahar yiname Jisas na, "Jetmam, poi masande ŋaiye ya meteke'e na ende mirakel ende. Ta'e luku pe, poi ya sisyeme nange nin Krais, Miye' alaŋatme tikin Got."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39 Kom kin nungwisme wusyep tinge na, “Lenge miye' tuweinge ŋaiye tukwini ŋup e'e pe, tinge miye' tuweinge ŋaiye yende hwap, topo'e tinge yukur sisyeme Got. Yip yisilih ŋam ŋaiye pa yeteke'e mirakel, kom pakai. Kut mirakel ilyeh ŋaiye pa yeteke'e pe, wutu' tikin profet Jona.

40 Yaŋah ilyeh uku ŋaiye Jona tahai' ŋup hun nato tapam ŋuyo' pe, Talah tikin Miye' ka tihi' ŋup hun e guh ŋeheh.

41 Ŋup yuwo ŋaiye Got ka iyar'e lenge miye' tuweinge lalme pe, lenge miye' tuweinge titinge Ninive ka tuhur jin wusyep kot pe, tinge ka yininge yowor'e yember hwap pupwa ŋaiye yip yende. Detale, ŋupe ŋaiye Jona ŋanange nalaŋatme wusyep Got nalme tinge pe, tinge yimbilme ŋoihmbwaip yasme hwap pupwa ŋaiye tinge si yende. Kom miye' ende ŋaiye tukwini narp bumbe yip pe, kin bongol supule nengelyembe Jona. Kom yip yukur yimbilme ŋoihmbwaip.

42 Ŋup yuwo ŋaiye Got ka ende wusyep kot me lenge miye' tuweinge lalme pe, tuwei ondoh ŋaiye warp Syiba, ta tuhur gwin wusyep kot pe, ta wininge wor'ember hwap pupwa yip ŋaiye tukwini yip yende. Detale, tuwei uku ti warp wal kekep umbur, kom ti wat ŋaiye ta wusyunde ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Solomon ŋaiye ŋanange. Kom miye' ende ŋaiye tukwini narp e'e pe, kin nengelyembe Solomon supule.”

Yipihinge pupwa kin plihe nat

43“Ŋupe ŋaiye yipihinge pupwa nasme miye' ende no, kin nal'e nal'e nato moi gungurar pe, kin nahai'e luh moi ŋaiye ka orp. Kom yukur kin ŋeteke'e luh ende ŋaiye ka orp.

44Pe kin ŋanange wusyep me kitikin na, ‘Ma plihe mila moto murp yukoh ŋam ŋaiye ŋam si marp yer.’ Ŋupe ŋaiye kin nat no, kin ŋeteke'e yukoh uku sai pakaiye, topo'e tinge si yuhwarnge gurngur yende mi'me yukoh uku.

45Mi'e pe, kin plihe na namba' lenge yipihinge pupwa syepumbur hoi nenge lenge nat ŋaiye tikin pupwa supule yengelyembe kin. Tinge lalme yat yoto pe, tinge yarp uku. Pe miye' uku somohon kin sikirp bwore, o tukwini pe, kin

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nal pupwa supule ko. Ŋahwikin ilyeh uku ka ot lenge miye' tuweinge ŋaiye tukwini yende hwap."

Mam tikin Jisas wenge lenge to' yuwon Jisas yata yeteke'e kin
(Mak 3.31-35, Luk 8.19-21)

46Jisas teter ŋanange wusyep nal lenge miye' tuweinge pe, mam kin wenge lenge to' yuwon kitikin yate jere. Tinge jan tas wicher' pe, tinge yala yininge wusyep yotop kin.

47Miye' ende ŋaname na, "Mam nin wenge lenge to' yuwon nin jan tas wicher' de ka top nin yininge wusyep."

48Kom kin nungwisme wusyep nalme miye' uku ŋaiye ŋaname wusyep na, "Mam ŋam lahmende, topo'e lenge to' yuwon ŋam, tinge lahmende?"

49Mi'e pe, kin nalaŋatme syep nal lenge jetalah kin ŋanange na, "Le'e mam ŋam, topo' lenge to' yuwon ŋam e'e!

50Lahmende ŋaiye ŋende ŋaimune gande ŋasande Yai ŋam ŋaiye narp nanah moihla' pe, kin to' ŋam, ti mihyen ŋam, topo'e ti mam ŋam."

Matyu 13

Jisas ŋanange wusyep tapimbilme ŋaiye miye' nangalai wit esep nal wah
(Mak 4.1-9, Luk 8.4-8)

1Ŋau ilyeh uku pe, Jisas nasme yukoh uku pe, kin na narp nal pinip umun tikih.

2 Lenge miye' tuweinge ŋaiye jahilyeh yarp uku pupwa wula sekete pe, kin plai nato narp loumbil pinip. Kut lenge miye' tuweinge luku yarp yal pinip umun tikih.

3Jisas ŋanange wusyep tapimbilme wula wula nalme tinge. Kin ŋanange na, "Ŋup ende pe, miye' ende nal nangalai wit esep nal wah.

4Ŋupe ŋaiye kin nangalai wit esep gan nato wah pe, sye' gah nal ŋahwikin pe, lenge ŋinjet yate yono wit ŋesep lalme luku.

5Kut sye' gah nal kekep ŋaiye erngenem topo'e ŋeser. Wit ŋesep uku gere anah hwihwaiye, kom kekep yukur na gah nal.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Pe ŋupe ŋaiye ŋau anah no, kin nowor'e dainge gah gate wit uku ŋaiye gere anah pe, kin ŋatai' pe, kin nule ko. Detale, nam kin pakai pe, yukur ki keteme kekep ŋom.

7O wit esep sye' gah nal ŋoto mwah senge pe, mwah senge luku nare tatme wit esep ŋaiye gere anah.

8Kut wit esep sye' gah nal kekep bwore ŋaiye kekep ŋom sai pe, ki teŋei esep. Sye' kin teŋei 100, sye' teŋei 60, topo'e sye' teŋei 30.

9Lahmende ŋaiye mungwim tinge bwore pe, ka yisyunde wusyep e'e."

Deta'e lai ti Jisas ŋanange wusyep lalme nal wusyep tapimbilme?
(Mak 4.10-12, Luk 8.9-10)

10Mi'e pe, lenge jetalah yate yiname Jisas na, "Deta'e lai ti nin ŋanange wusyep tapimbilme nalme tinge?"

11Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Got si yal yip sande teke'e ŋaiye pa sisyeme wusyep tase ŋaiye lemame tikin moihla'. Kom kin yukur nangange nal lenge miye' tuweinge luku.

12 Lahmende ŋaiye ŋasande wusyep ŋam sye' pe, Got se ka aŋa'e sande teke'e sye' topo'e el unuh hla' me luku pe, sande teke'e kin ka ŋembere sekete. Kom lahmende ŋaiye yukur ŋasande wusyep ŋam pe, Got se ka ongohe sande teke'e sikirp ŋaiye sai kin.

13Tehei kin ŋaiye ŋam manange wusyep tapimbilme malme tinge pe, kin ta'e le'e, Tinge bep yosoko, kom yukur tinge yeteke'e ŋainde. Topo'e tinge yember mungwim, kom yukur tinge yisande wusyep no, ka yamba'e sisyeme.

14 Nal lenge miye' tuweinge luku pe, wusyep ende tikin Got ŋaiye ŋanange nat mut profet Aisaia pe, kin ŋanange ta'e le'e, Yip pa yisyunde wusyep ni wula wula, kom yukur pa sisyeme wusyep tehei kin. Yip pa bep yosoko, kom yukur pa yeteke'e ŋainde.

15Ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge luku si susukut mi'e, topo'e mungwim tinge garnge ŋaiye ka yisyunde, topo'e tinge si yupwai'e ŋembep tinge ŋaiye yukur ka yeteke'e, topo'e mungwim tinge yukur ka yisyunde, topo'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋoihmbwaip tinge yukur ka owor tirtatar. Yukur ka yimbilme ŋoihmbwaip yutme ŋam ŋaiye ma mende mi'me tinge, pakai.

16 Kom ŋaiye yip pe, pa hriphrip. Ŋembep yip tatame pa yeteke'e ŋai'e ŋai'e, topo'e mungwim yip tatame pa yisyunde wusyep.

17Ŋam mana yip bwore mise, somohon lenge profet wula wula, topo'e lenge miye' tuweinge bwore bwore ŋaiye yarp bwore bwarme yal ŋembep tikin Got yasande tikin ŋaiye ka yeteke'e ŋai uku ŋaiye tukwini yip yeteke'e, kom yukur tinge yeteke'e. Topo'e tinge yisande tikin ŋaiye ka yisyunde wusyep e'e ŋaiye tukwini yip yisande, kom yukur tinge yisande."

Wusyep tehei ŋaiye wusyep tapimbilme tikin wit esep
(Mak 4.13-20, Luk 8.11-15)

18Jisas ŋanange na, "Yisyunde wusyep tehei tikin wusyep tapimbilme ŋaiye miye' nangalai wit esep nal wah.

19Ŋupe ŋaiye lahende ŋasande wusyep me lemame tikin moihla' no, yukur kin sisyeme wusyep tehei bworerme pe, kin ta'e wit esep ŋaiye gah nal ŋahwikin. Miye' pupwa Satan nat pe, nongohe wusyep uku ŋaiye Got si ŋononde nangah ŋoihmbwaip kin.

20Wit esep ŋaiye gah nal kekep ŋaiye erngenem topo'e ŋeser pe, ki ta'e lahmende ŋaiye namba'e wusyep uku hwihwaiye pe, kin hriphrip.

21Kom wusyep uku yukur kin nangah tahai' ŋoihmbwaip bumbe kin, topo'e yukur ki tahai' gwaingwai. Ŋoihmbwaip kin yukur teŋeime Got bongol pe, lenge wachaih titinge Kristen yaŋa'e nihe syohe pe, ka ende yumbune kin. Ta'e luku pe, nilyehe sai kin tambe.

22Wit esep ŋaiye gah nal mwah senge pe, kin nalaŋatme lenge miye' tuweinge ŋaiye yisande wusyep. Kom tinge ŋoiheryembe wula wula me ŋai'e ŋai'e lalme tikin kekep e'e, topo'e tinge ŋoiheryembe ŋaiye ka birme wuhyau wula wula. Ŋai'e ŋai'e lalme luku ki ŋapara'e wusyep tikin Got pe, ŋaisep yukur teŋei.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Kut wit esep ŋaiye gah nal kekep bwore pe, kin nalaŋatme lenge miye' tuweinge ŋaiye yisande wusyep tehei uku gondoume supule. Pe ki teŋei ŋesep tatame 100 lakai, 60 lakai 30.”

Wusyep tapimbilme peperiyeh pupwa ŋaiye gere sai wah

24Jisas plihe ŋana lenge wusyep tapimbilme ŋoinde na, “Lemame tikin moihla' ki ta'e miye' ende ŋaiye kin nangalai wit esep nal wah kin.

25Kom ŋupe ŋaiye tinge lalme yate posoh pe, wachaih tikin miye' uku nat ŋup pe, kin nangalai peperiyeh esep pupwa nal topo'e.

26Ŋup sye' nal mi'e pe, wit esep uku gere anah ŋaiye ka teŋei esep, kom peperiyeh esep uku plihe gere anah topo'e.

27Lenge miye' wah yal yeteke'e yai tehei tikin wah uku pe, tinge yiname na, ‘Lahmborenge, poi ŋoihmeryembe nange nin nangalai wit esep bwore ŋilyehme nal wah nin. Deta'e lai ti peperiyeh pupwa luku gere sai wah nin?’

28Kin nungwisme wusyep tinge na, ‘Wachaih si nate ŋende ŋai iki.’ Lenge miye' wah yisilihme kin na, ‘Nin ŋasande ya mila kwite peperiyeh pupwa lalme luku member mil ilyeh lakai?’

29Kin nungwisme wusyep tinge na, ‘Napakai. Ŋam hi' gwarnge ŋaiye pa jite peperiyeh pupwa yenge yil pe, se pa jite wit sye' topo'e.

30Pa yusme peperiyeh pupwa luku ka gere unuh topo'e wit el tutume ŋaiye ka sasarme no, ya talame ŋai. Ŋup tikin ŋaiye talame ŋai pe, ma mini lenge miye' ŋaiye yende wah uku na, “Pa jite peperiyeh pupwa yer pe, pa yupwai'e du' du' ŋaiye pa yesekeh yil nih. Kut pa talame wit lalme pe, pa yember lalme yil yoto yokoh ŋai ŋam.” ’ ”

Wusyep tapimbilme kapenih mastet topo'e wusyep tapimbilme tikin yis
(Mak 4.30-32, Luk 13.18-21)

31Jisas plihe ŋana lenge wusyep tapimbilme ŋoinde na, “Lemame tikin moihla' pe, ki ta'e le'e. Miye' ende namba'e kapenih mastet pe, kin nangalai nato wah kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Kapenih ŋesep tikin mastet pe, ki malaih supule. Yukur ki ŋembere. Kom ŋupe ŋaiye ki gere anah pe, ki ŋembere sekete nengelyembe lenge kapenih lalme nato wah mele'e. Ki nah ta'e lou pe, lenge ŋinjet yate juhur'e hwap tinge sai lombo kin."

33Jisas plihe ŋana lenge wusyep tapimbilme ŋoinde na, "Lemame tikin moihla' pe, ki ta'e le'e. Tuwei ende wamba'e yis pe, ti wimbilme topo'e kakah ŋuhruwet wula wula. Ki ŋanar sikirp gwaingwaiye pe, kakah uku tenenem anah embere."

Jisas ŋanange wusyep tapimbilme ŋilyehme

34Wusyep ŋaiye Jisas ŋanange nal lenge miye' tuweinge pe, kin ŋanange wusyep tapimbilme lalme. Kin ŋanange wusyep tase ŋilyehme.

35 Kin ŋende ŋai uku gande wusyep ende ŋaiye somohon profet ŋanange nalaŋatme na, Ŋupe ŋaiye ma mininge wusyep milme yip pe, ma mininge wusyep tapimbilme ŋilyehme. Ŋam ma mini yip gondoume wusyep me ŋai'e ŋai'e ŋaiye somohonme sai tase dindi' ŋupe ŋaiye kekep ŋendeheiyeh nate sai nate tatame tukwini.

Wusyep tehei ŋaiye wusyep tapimbilme tikin peperiyeh pupwa

36Mi'e pe, Jisas nasme lenge miye' tuweinge pe, kin nato yokoh mele'e. Pe lenge jetalah kitikin yatme kin pe, tinge yiname na, "Ini poi wusyep tehei ŋaiye wusyep tapimbilme peperiyeh pupwa ŋaiye gere sai nato wah pe, ki ta'e lai."

37Kin nungwisme wusyep tinge na, "Lahmende ŋaiye ŋenete wit esep bwore pe, kin Talah tikin Miye'.

38Wah uku pe, ki nalaŋatme natme kekep lalme le'e. Topo'e wit esep bwore luku pe, ki nalaŋatme nal lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp ya yoto lemame tikin moihla'. O peperiyeh pupwa luku pe, ki nalaŋatme nal lenge miye' tuweinge tikin Satan.

39Wachaih uku ŋaiye nate nangalai peperiyeh esep pupwa luku pe, kin nalaŋatme nal Satan. Ŋup tikin ŋaiye ŋai ka sasarme no, ka talame pe, ki

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nalaŋatme nal ŋup yuwo tikin kekep e'e. O lenge miye' wah pe, ki nalaŋatme lenge walip hla'.

40Lenge miye' ŋaiye jarase peperiyeh pupwa du' du' uku yate yisye yal ŋilyeh no, tinge yesekeh pe, luku min ka ŋahilyeh tu'e ŋaiye ka yende yoto ŋup yuwo tikin kekep.

41Talah tikin Miye' ka ember lenge walip hla' kitikin uku ka jarase mitiŋ lalme ŋaiye yututus lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yende hwap, topo'e lenge mitiŋ pupwa lalme yi tus yupwaihme lemame tikin moihla'.

42Pe ka yiche miye' tuweinge luku yil yunuh nih pe, ka yilil yikikirme ŋesep tinge.

43Ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye bwore bwarme pe, ka yaŋar'e tu'e ŋau yil yoto lemame tikin Yai tinge. Miye' tuweinge ŋaiye mungwim sai pe, yisyunde wusyep e'e."

Wusyep tapimbilme tikin wurmbu' wuhyau ŋaiye tase nangah kekep

44Jisas plihe ŋanange na, "Lemame tikin moihla' pe, ki ta'e wurmbu' wuhyau ende ŋaiye tinge si yinise yal yoto wah ende. Miye' ende nal ŋiche ŋeteke'e pe, kin plihe ŋupulyu'e kekep nal napara'e. Kin hriphrip supule pe, kin nal ŋende windau me ŋai'e ŋai'e kin lalme pe, kin nal ŋiche wuhyau namba'e wah uku."

Wusyep tapimbilme salpan ŋaiye tikin mi' supule

45Topo'e Jisas plihe ŋanange na, "Lemame tikin moihla' pe, kin ta'e le'e. Miye' ende kin ŋende wah ŋaiye naha nahai'e salpan ŋaiye tikin mi' supule.

46O ŋupe ŋaiye kin ŋeteke'e salpan ende ŋaiye tikin bwore mi' supule pe, kin nal ŋende windau me ŋai'e ŋai'e kin lalme namba'e wuhyau pe, kin nal ŋiche namba'e salpan uku."

Wusyep tapimbilme tikin tem ŋuyo'

47Jisas plihe ŋanange na, "Lemame tikin moihla' pe, ki ta'e tem ŋaiye ni ŋiche nangah loh pinip no, ni kite ŋuyo' wula wula ŋaiye tinge ŋoinde tikin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

48Ŋupe ŋaiye tem ŋuyo' uku paparar pe, lenge miye' jite tem uku yate yanah pinip umun tikih pe, tinge jah yarp yihyenme ŋuyo' ŋaiye bwore pe, tinge yohor yah sorh, kut pupwa pe, tinge yiche yal.

49Ta'e luku pe, min ka ŋahilyeh tu'e le'e el ŋaiye ŋup yuwo tikin kekep e'e. Lenge walip hla' min ka yil tus ŋaiye ka yihyenme yamba'e lenge miye' tuweinge pupwa yanga'me lenge miye' tuweinge bwore bwarme.

50Pe tinge ka yiche lenge yil juh nih embere ŋaiye tikin riri sisyu'. Lenge miye' tuweinge luku ka yilil yikikirme ŋesep tinge."

51Jisas ŋisilih lenge jetalah kin na, "Yip si yisande wusyep lalme luku ŋaiye ŋam manange lakai?" Tinge yungwisme wusyep kin na, "Hei, poi si masande kili."

52Ta'e luku pe, kin ŋana lenge na, "Lenge jetmam tikin wusyep erŋeme ŋaiye yarp ta'e jetalah tikin lemame tikin moihla' pe, tinge ta'e yai tehei tikin yukoh embere ende. Kin nato yukoh ŋaiye ŋai'e ŋai'e bwore bwore kin ŋanar pe, kin namba'e ŋai'e ŋai'e ŋambaran, topo'e ŋai'e ŋai'e telei pe, kin nenge lalme tas wicher'."

Lenge miye' tuweinge Nasaret yukur ŋoiheryembe nange Jisas kin Krais

(Mak 6.1-6, Luk 4.16-30)

53Ŋupe ŋaiye Jisas ŋanange wusyep tapimbilme luku mi'e pe, kin nasme moi uku.

54Pe kin nal moi jeheinge kitikin. Kin nal yukoh jahilyeh tititinge pe, kin ŋana lenge wusyep Got nal lenge miye' tuweinge. Tinge yisande wusyep kin pe, tinge gunguru plai supule. Tinge yisilih na, "Miye' e'e namba'e sande teke'e liki ŋanara? Topo'e deta'e lai ti kin tatame ŋaiye ka ende mirakel?

55Poi sisyeme nange kin e'e pe, talah tikin miye' ŋaiye ŋende yokoh. Topo'e Maria pe, ti mam kin. O Jems hindi Josep topo'e Saimon hindi Judas pe, tinge to' yuwon kin.

56O lenge mihyen kin lalme le'e tukwini yarp topo'e poi yi' ihei. Deta'e lai ti kin tatame ka ende ŋai'e ŋai'e lalme luku?"

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

57 Tinge yanange ta'e luku pe, tinge ŋoiheryembe nange kin yukur Krais. Kom Jisas ŋana lenge na, “Lenge miye' tuweinge ŋaiye moiye moiye lalme pe, se ka hriphrip me profet, kut ŋaiye moi jeheinge kitikin topo'e lenge wim ilyeh kin se ka jirnge kin.”

58Ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime kin, ta'e luku pe, yukur kin ŋende mirakel wula narp ŋoto moi uku.

Matyu 14

Herot kin ŋoiheryembe nange Jisas kin Jon tikin Baptais ŋaiye kin ŋotombo wonge

(Mak 6.14-29, Luk 3.19-20, 9.7-9)

1Ŋup uku pe, Herot kin narp miye' ondoh gavman pe, kin ŋasande wusyep me ŋai'e ŋai'e ŋaiye Jisas ŋende.

2Pe kin ŋana lenge miye' wah kin na, “Jon tikin Baptais ŋaiye ŋam si motombo wonge, kin si plihe tahar narp. Tehei kin uku ti, kin ŋende mirakel wula wula.”

3-4 Somohon Herot ŋosoihme Herodias, tuwei tatai kin Filip nate nenge. Jon ŋaname Herot na, “Nin namba'e tuwei iki nenge pe, yukur ki bwore bwarme.” Ta'e luku pe, Herot kin narpe Jon nenge mwah hro'e nupwai'e ŋihip syep kin pe, nember kin nato mwahupwai'e.

5Herot ŋasande ŋaiye ka onombe ka ole, kom kin hi' garnge lenge miye' tuweinge Juta. Detale, tinge ŋoiheryembe nange Jon kin profet ende.

6Kom ŋupe ŋaiye Herot ŋende ŋai embere ŋaiye mam wara'e kin pe, lahtuwei titi Herodias wiche ŋihip wukul'me wahri' gwah ŋembep lenge mitiŋ lalme ŋaiye si yate yono ŋai hriphrip me Herot. Pe Herot kin hriphrip me ti ŋembere supule.

7Ta'e luku pe, Herot nupwai'e wusyep bongol topo'e ti na, “Bwore mise supule nanah hla', ŋaimune ŋaiye na isilih ŋam pe, se ma yule!”

8O mam waŋa'e ŋoihmbwaip uku walme talah ti pe, lahtuwei uku wal waname Herot na, “Ŋam masande ŋaiye tukwini na onorh ŋondoh Jon tikin Baptais guh yokoh ende pe, na ota pule!”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Kiŋ ŋasande wusyep uku pe, ŋoihmbwaip kin ginir supule. Kom kin ŋoiheryembe nal wusyep bongol ŋaiye si kin nupwai'e gah ŋembep lenge mitiŋ ŋaiye yarp yotop kin. Ta'e luku pe, kin ŋana lenge miye' wondoh ŋaiye ka yende junde ŋasande lahtuwei ŋaiye wanange.

10Pe kin nember miye' ende nal mwahupwai'e ŋaiye ka yotombo wonge Jon.

11Ŋondoh uku tahai' angah yokoh ende pe, tinge yenge yate yaŋa'e lahtuwei uku. Pe ti wenge wa waŋa'e mam ti.

12O lenge jetalah tikin Jon yate yamba'e wahri' orope yenge yal yononde. Mi'e pe, tinge ya yana me Jisas.

Jisas nangange ŋai lenge miye' 5,000

(Mak 6.31-44, Luk 9.10-17, Jon 6.1-13)

13Ŋupe ŋaiye Jisas ŋasande wusyep me Jon pe, kin plai anah loumbil pinip pe, kin ilyeh nal luh tase ende ŋaiye mitiŋ pakai. Kom lenge miye' tuweinge lalme yisande wusyep ŋaiye Jisas si nal pe, tinge yasme moi tinge ya yahai'e kin.

14Ŋupe ŋaiye Jisas nal sehei me pinip umun tikih pe, kin ŋeteke'e lenge miye' tuweinge wula sekete pe, kin ŋiche gah loumbil pinip. Kin ŋoihginirme tinge ŋembere sekete pe, kin ŋende mi'me wahri' epwa tinge.

15Ki kite gah yel pe, lenge jetalah kin yate yiname na, “Luh e'e pe, lenge mitiŋ yukur yarp e'e, topo'e ŋau si na gah ŋaiye ka ŋup. Tatame ŋaiye na ember lenge miye' tuweinge ka yiyil'e yoto moi yiche wuhyau yamba'e ŋai?”

16Jisas ŋana lenge jetalah na, “Deta'e lai ti tinge ka yil? Yip pa yangang ŋai ka yono.”

17Lenge jetalah yungwisme wusyep kin na, “Ŋai ŋaiye poi menge pe, kakah syepumbur topo'e ŋuyo' hoi ŋanar.”

18Jisas ŋana lenge na, “Yamba'e kakah topo'e ŋuyo' iki yenge yutme ŋam.”

19Mi'e pe, Jisas ŋana lenge miye' tuweinge ŋaiye ka juh yurp peperiyeh. Kin namba'e kakah syepumbur topo'e ŋuyo' hoi uku pe, kin bep nanah moihla' pe, kin ŋanange wusyep ŋirisukwarme Got. Mi'e pe, kin nowor'e kakah uku

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nangang lenge jetalah kin. Pe lenge jetalah yiyar'e yangange lenge mitiŋ lalme.

20Tinge lalme yono depe tinge tapam supule. O ŋai sye' ŋaiye dur gah ŋanar pe, tinge yohor yal sorh syepumbur umbur hoi.

21Lenge miye' ŋaiye yono ŋai uku pe, wutu' tinge ta'e 5,000. Kut yukur tinge jonose lenge tuweinge talah topo'e, pakai.

Jisas nange nanah pinip hla'
(Mak 6.45-52, Jon 6.16-21)

22Mi'e pe, Jisas ŋana lenge jetalah ŋaiye ka lalme plai yi yoto loumbil pinip pe, ka yil yerme kin yil pinip umun umbur. O kin teter ka orp ti, ka ember lenge miye' tuweinge ka yil.

23Kin nember lenge miye' tuweinge yal mi'e pe, kitikin ilyeh nanah hwate ŋaiye ka ininge wusyep topo'me Got. Ŋupe ŋaiye ŋau si na gah pe, kitikin ilyeh narp uku.

24O loumbil pinip si nal wohe nal pinip umun bumbe. Pe yohe tahar bongol nate ŋono ŋonombe loumbil pinip.

25Sehei woh ŋaiye kin nala ŋundu hondonge pe, Jisas nange nanah pinip hla' nat lenge jetalah.

26Ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e kin nange anah pinip hla' nat pe, tinge hi'jarnge ŋembere pupwa. Tinge yanange na, “Liki ta'e yipihinge ende!” Tinge hi'jarnge pe, tinge yas pupwa supule.

27Jisas ŋanange wusyep nalme tinge hihwaiye na, “Yurp ŋumwaiye. Ŋam ilyeh li' ihei. Yukur pa hi'jirnge.”

28Pe Pita tahar nungwisme wusyep Jisas na, “Lahmborenge, ŋaiye liki nin bwore mise pe, na ini ŋam ŋaiye ma munge munuh pinip hla' mutme nin.”

29Jisas ŋaname Pita na, “Ni ot!” Ta'e luku pe, Pita nasme loumbil pinip pe, kin nange nanah pinip hla' nalme Jisas.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Kom ŋupe ŋaiye kin ŋeteke'e yohe ŋaiye bongol sekete pe, kin hi' garnge pe, kin nala el guh pinip mele'e. Pe kin hihwai tambah ŋanange na, “Lahmborenge, ungwisme ŋam.”

31Nilyehe sai Jisas kete syep na tas pe, kin narpe Pita. Kin ŋaname Pita na, “Ŋoiheryembe mise nin pupwa sikirp manai'e supule. Deta'e lai ti ŋoihmbwaip nin hoi hoi?”

32Tinge hindi hoime plai ya yoto loumbil pinip pe, yohe luku mi'e ko.

33Mi'e pe, lenge jetalah ŋaiye yarp yoto loumbil pinip uku yirisukwarme Jisas. Tinge yanange na, “Bwore mise, nin Talah tikin Got.”

Jisas ŋende mi'me wahri' epwa wula wula nato Genesaret

34Ŋupe ŋaiye tinge si yerŋe yal pinip umun uku mi'e pe, tinge ya jere Genesaret.

35Topo'e ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge moi uku yeteke'e yuworme nange liki Jisas pe, tinge yember wusyep jahe jahe moi wula wula nange lenge mitiŋ ka yenge lenge lahmende ŋaiye yende wahri' epwa yutme kin.

36Tinge yisilihme Jisas bongol na, “Tatame ŋaiye lenge mitiŋ ŋaiye yende wahri' epwa ka yusuwa'e temhroŋ syum nin?” Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yende wahri' epwa yende jande luku pe, wahri' epwa tinge mi'e ko.

Matyu 15

Wusyep erŋeme tikin Got ki nengelyembe wusyep lenge mwan ka'

(Mak 7.1-13)

1Mi'e pe, lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo' lenge Farisi sye' yase Jerusalem yat pe, tinge yisilihme Jisas na,

2“Deta'e lai ti lenge jetalah nin yowor'e wusyep erŋeme ŋaiye lenge mwan ka' somohon pwal poi? Tinge yukur tangarh syep jande yaŋah lenge mwanka' yer ti, ka yono ŋai.”

3Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Deta'e lai ti yip tip yowor'e wusyep erŋeme tikin Got ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e jande wusyep lenge mwan ka' yip?

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 Got ŋanange ta'e le'e, ‘Na orp ŋumwaiye tuweihe lenge yai mam nin, topo'e na usyunde wusyep tinge. O lahmende ŋaiye ka ininge wusyep pupwa gonosambalai' yai mam kin pe, ka yonombe ka ole.’

5Yip yanange ta'e le'e, ‘Miye' ende ka enge wuhyau, nange ka ungwis lenge yai mam kin, kom kin bunjenge ŋoihmbwaip kin pe, kin ŋaname tinge hindi na, “Ŋam si malaŋatme wuhyau e'e ŋaiye ma maŋa'e Got.” ’

6Ta'e luku pe, miye' uku yukur ŋoiheryembe ŋaiye ka ende mi'mi' lenge yai mam kin. Yip yende ta'e luku pe, yip tale wusyep tikin Got, kut yip jande wusyep lenge mwan ka' yip tip.

7Yip pupwa miye' hombo'e supule. Profet Aisaia, kin ŋanange bwarme gande ŋaimune ŋaiye tukwini yip yende. Kin ŋanange ta'e le'e,

8 Lenge miye' tuweinge le'e pe, tinge yenge mut pakaiye yirisukwarme naŋ ŋam, kut ŋoihmbwaip topo'e ŋoiheryembe tinge sai nal wohme ŋam supule.

9Tinge yanange yalaŋatme wusyep erŋeme tikin miye' kekep pe, tinge yanange na, luku wusyep erŋeme tikin Got. Ta'e luku pe, tinge yirisukwarme ŋam luh pakaiye.”

Ŋaimune ŋaiye ka ende miye' ka pupwa
(Mak 7.14-23)

10Mi'e pe, Jisas gal lenge miye' tuweinge lalme yat pe, kin ŋana lenge na, “Yusyunde pe, ŋoiheryembe bworerme!

11Ŋaimune ŋaiye nato mut miye' pe, yukur ki ŋende miye' uku pupwa nal ŋembep tikin Got, pakai. Kut wusyep pupwa ŋaiye tas mut miye' pe, luku kin ŋende miye' pupwa supule.”

12Mi'e pe, lenge jetalah yatme kin pe, tinge yanange na, “Ta'e nin si sisyeme ŋaiye lenge Farisi yisande wusyep nin uku pe, tinge ŋoihmbwaip pupwa me nin?”

13Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Yai ŋam ŋaiye narp nanah moihla' pe, kin ŋende wah ende. Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye kin yukur worsyep pe, kin ka kete nam orome.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 Yip yukur pa ŋoiheryembe wula wula me lenge miye' uku. Tinge ta'e lenge miye' ŋaiye ŋembep tinge si tangar pe, ka yasambe yaŋah me miye' ŋembep tangar. Kom ŋaiye miye' ŋembep tangare ende ka asambe yaŋah me miye' bep tangare ende pe, se ka hindi tumbe juh ŋeheh."

15Kom Pita ŋaname Jisas na, "Tatame ŋaiye na ininge owor'e ember wusyep tehei ŋaiye wusyep tapimbilme luku ot me poi no, ya sisyeme?"

16Jisas nungwisme wusyep kin na, "Deta'e lai? Ta'e yip topo'e teter jinjame lakai?

17Ta'e yip yukur sisyeme lakai? Ŋaimune ŋaiye nato mut pe, ki na gah tapam mele'e pe, tapam ki ŋihyenme nember nal hapekem.

18 Kom ŋaimune ŋaiye nase mut tas pe, ki nase ŋoihmbwaip ŋanah nat pe, luku ki ŋende miye' pupwa supule.

19Ŋai'e ŋai'e ŋaiye nase ŋoihmbwaip miye' tas ta'e ŋoihmbwaip pupwa, topo'e yongombe miye' yule, yende niŋ pinip yar, topo'e yende ŋendei, yanange wusyep molohe, topo'e yanange wusyep pupwa yal lenge mitiŋ.

20Ŋai'e ŋai'e luku pe, kin ŋende miye' pupwa supule nal ŋembep tikin Got. Kom miye' ŋaiye yukur tangarh syep no, ki narpe ŋai ŋono pe, luku yukur ŋende kin pupwa."

Tuwei Kenan, ŋoihmbwaip ti teŋeime Jisas
(Mak 7.24-30)

21Jisas nasme moi uku pe, kin nal moi embere Tair topo'e Saidon.

22O tuwei ende Kenan ti warp uku pe, ti wate wilil tambah wanange na, "Lahmborenge, nin Krais, Talah tikin Dewit, ni ŋoihginirme ŋam! Yipihinge pupwa ŋende yumbune lahtuwei ŋam supule."

23Kom Jisas yukur nungwisme wusyep ti, pakai. Lenge jetalah yatme kin pe, tinge yiname na, "Tuwei iki ŋaiye wilil tambah tambah gwande poi wat iki pe, ginyenme ta wil!"

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24Kin nungwisme wusyep tinge na, “Got kin nember ŋam mat ŋaiye ma mungwis lenge miye' tuweinge Israel ŋilyehme. Tinge luku ta'e worsip ŋaiye si talai.”

25Kom tuwei uku wate wasar'e ŋihipmbep sehei me Jisas pe, ti waname na, “Lahmborenge, ungwisme ŋam!”

26Jisas nungwisme wusyep ti na, “Yukur ki bwore ŋaiye ya mamba'e ŋai lenge talah miche mil lenge ŋumbwat ka yono.”

27Kom tuwei wanange na, “Lahmborenge, liki ni ŋanange bwore mise. Kom lenge ŋumbwat tinge yono ŋai temben ŋaiye yai tinge.”

28Mi'e pe, Jisas nungwisme wusyep ti na, “Lahtuwei, ŋoihmbwaip nin ŋaiye teŋeime ŋam pe, ki ŋembere supule! Ŋaimune ŋaiye ni ŋasande, se ka ende gunde.” Dindi' ŋup uku pe, lahtuwei ti si tahar bwore supule.

Jisas ŋende mi'me wahri' epwa wula wula lenge miye' tuweinge

29Jisas nasme moi uku pe, kin nanga na pinip umun tikih Galili. Kin nanah hwate pe, kin gah narp.

30Lenge miye' tuweinge wondoh embere yatme kin. Tinge yenge lenge mitiŋ ŋaiye ŋihip pupwa, topo'e ŋembep tangar, topo'e lupu yukule, topo'e mut tingis, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yamba'e wahri' epwa sye' yate yember sehei me ŋihip Jisas. Kin ŋende mi'me wahri' epwa tinge lalme pe, tinge tahar bwore.

31Lenge miye' tuweinge gunguru plai ŋaiye tinge yeteke'e lenge mitiŋ ŋaiye mut tinge tingis, plihe yanange wusyep. Topo'e lupu yukule, plihe tahar bwore. Ŋihip pupwa si bwore yange yaŋah, topo'e ŋembep tangar plihe yingilise ŋembep jah. Ta'e luku pe, tinge yahra'e naŋ tikin Got lenge Israel.

Jisas nangange ŋai lenge miye' 4,000
(Mak 8.1-10)

32Jisas gal lenge jetalah kin lalme yat pe, ki ŋana lenge na, “Ŋam ŋoihginir lenge miye' tuweinge le'e. Tinge si yarp yotop ŋam yal tatame ŋup hun e'e pe, tinge ŋai pakai ŋaiye ka yono le'e. Ŋam gwarnge ŋaiye ka yenge nimbot

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yurp no, ma member lenge mil moi tinge ilyeh ilyeh. O ŋembep tinge se ka asalai' lenge pe, se ka tumbe yinir yaŋah."

33Lenge jetalah yisilihme kin na, "Ya se mamba'e ŋai wula minirai ŋaiye ya mangang lenge miye' tuweinge ŋaiye wula sekete ta'e le'e? Luh e'e mitiŋ pakai."

34Jisas ŋisilih lenge na, "Kakah yukuriye ŋaiye yip yenge?" Tinge yungwisme wusyep na, "Kakah syepumbur hoi topo'e ŋuyo' mekerep sye'."

35Ta'e luku pe, kin ŋana lenge miye' tuweinge wondoh embere luku ŋaiye ka juh yurp kekep.

36Kin namba'e kakah syepumbur hoi topo'e ŋuyo' mekerep uku pe, kin ŋanange wusyep ŋirisukwarme Got. Pe kin nowor'e nangange lenge jetalah kitikin. Mi'e pe, lenge jetalah yiyar'e yangang lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh tongonose.

37Tinge lalme yono ŋai uku depe tinge tapam supule. O lenge jetalah jarase ŋai sinde sinde ŋaiye dur gah ŋanar pe, tinge yohor jah sorh syepumbur hoi.

38Lenge mitiŋ ŋaiye yono ŋai uku pe, wutu' lenge miye' 4,000, kut yukur tinge jonose lenge tuweinge talah, pakai.

39Mi'e pe, Jisas nember lenge miye' tuweinge lalme luku yal moi tinge ilyeh ilyeh. O kin plai anah loumbil pinip pe, kin nal moi Magadan.

Matyu 16

Tinge yisilihme Jisas ŋaiye ka ende mirakel ende

(Mak 8.11-13, Luk 12.54-56)

1 Lenge Farisi topo'e lenge Sadyusi yatme Jisas pe, tinge yala yondol'me kin. Tinge yiname nange ka ende mirakel ende no, luku ka asamb lenge nange kin ŋende wah tikin Got.

2Kin nungwisme wusyep tinge na, "Pakai. Ŋaiye yungwiris pe, yip yanange na, 'Ŋaitem ki yaihe pe, ta'e ŋau ka si ŋainde.'

3O ŋaiye yip tahar hondo hondonge pe, yip yanange na, 'Ŋaitem uku yaihe topo'e ki ŋosohe sai'e sai'e le'e ta ŋisih ka guh e'e.' Yip yeteke'e mwahit ŋaiye

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

sai anah ŋaitem pe, yip yanange na, ŋisih ka guh lakai ŋau ka si. Kom yip yukur tatame ŋaiye pa sisyeme ŋaimune ŋaiye tukwini ŋende le'e.

4 Lenge miye' tuweinge ŋaiye tukwini dindi' le'e pe, tinge miye' tuweinge pupwa yehe supule. Detale, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Got. Yip yisilih ŋam ŋaiye ma mende mirakel ende. Liki pakai. Mirakel ŋilyeh ŋaiye pa yeteke'e pe, wutu' tikin Jona." Jisas nasme tinge pe, kin nal ko.

Wusyep tapimbilme ŋaiye yis titinge Farisi topo'e lenge Sadyusi
(Mak 8.14-21)

5Ŋupe ŋaiye Jisas nenge lenge jetalah kin si yerŋe ya jere yal umbur ŋaiye pinip umun pe, lenge jetalah ŋoihsipe ŋaiye ka yenge kakah me syep.

6 Jisas ŋana lenge na, "Yip pa ŋoihme yip tip. Yip pa ŋoihme yis lenge Farisi topo'e lenge Sadyusi."

7Lenge jetalah yate jahilyeh tititinge pe, tinge yanange wusyep yale yat tititinge na, "Ta'e kin ŋeteke'e ŋaiye yukur poi menge kakah mat pe, kin ŋanange wusyep uku lakai?"

8Jisas si sisyeme ŋaimune ŋaiye tinge yanange pe, kin ŋisilih lenge na, "Deta'e lai ti yip yanange na, 'O poi kakah pakai e'e?' Bilip yip sehei'e supule.

9 Ta'e teter yip yukur sisyeme bworerme, lakai? Yip ŋoiheryembe ŋupe ŋaiye ŋam mowor'e kakah syepumbur mangang lenge miye' 5,000 ŋaiye tinge yono? Topo'e sorh yukuriye ŋaiye yip yohor ŋai sinde sinde ŋaiye dur gah sai?

10 Topo'e pa plihe ŋoiheryembe yenge yil ŋaiye ŋam mowor'e kakah mangang lenge miye' 4,000. Sorh yukuriye ŋaiye yip yohor ŋai sinde sinde ŋaiye dur gah ŋanar?

11Tukwini le'e pe, pa sisyeme tu'e le'e, ŋam yukur manange wusyep me kakah. Ŋam mana yip ŋaiye pa ŋoihme yis lenge Farisi topo'e lenge Sadyusi."

12Lenge jetalah yisande wusyep pe, tinge sisyeme nange kin yukur ŋanange wusyep me yis ŋaiye yende jah kakah. Pakai. Kin ŋana lenge ŋaiye ka ŋoihme wusyep lenge Farisi topo'e lenge Sadyusi ŋaiye yanange yalaŋatme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Pita ŋanange ŋowor'e ember ŋaiye Jisas kin Krais
(Mak 8.27-30, Luk 9.18-21)

13Jisas nal kekep ŋaiye moi embere Sisaria Filipai. Ŋup uku pe, kin ŋisilih lenge jetalah kin na, “Lenge miye' tuweinge yanange na, Talah tikin Miye' pe, kin lahmende?”

14 Tinge yungwisme wusyep kin na, “O sye' yanange nange kin Jon tikin Baptais. O sye' yanange nange kin Elaija. O sye' yanange nange kin Jeremaia, topo'e sye' yanange nange liki ta'e profet ende.”

15Mi'e pe, kin ŋisilih lenge na, “O ŋaiye yip pe, yip yanange ŋam lahmende?”

16 Saimon Pita nungwisme wusyep kin na, “Nin Krais, Talah tikin Got ŋaiye narp nye nyermbe.”

17Pe Jisas nungwisme wusyep kin na, “Saimon, talah tikin Jon, nin na hriphrip! Miye' ende ŋaiye narp kekep e'e yukur ŋana nin wusyep uku. Kom Yai ŋam ŋaiye narp nanah moihla' pe, kin yale wusyep uku.

18Ta'e luku pe, tukwini ma mini nin tu'e le'e. Nin Pita, ŋam ma mende sios ŋam mi munuh ŋeser uku (naŋ tehei Pita ŋeser). Pe bongol tikin hel yukur ka se ende yumbune sios uku.

19 Ŋam ma yule lousikan tikin lemame tikin moihla' milme nin. Ŋaimune ŋaiye na upwai'e guh kekep pe, Got se ka upwai'e unuh moihla' topo'e. Topo'e ŋaimune ŋaiye na osme guh kekep pe, Got se ka osme unuh moihla' topo'e.”

20Mi'e pe, Jisas syep erŋeme lenge jetalah kin nange yukur ka plihe yila yini lenge mitiŋ sye' na, “Jisas, kin Krais ilyeh ihei.”

Jisas ŋanange ka ole mi'e pe, ka plihe tuhur
(Mak 8.31–9.1, Luk 9.22-27)

21Dindi' ŋup ŋendehei uku pe, Jisas ŋana lenge jetalah kin nal halhale nange kin ka el Jerusalem pe, lenge bwore bworenge, topo'e lenge pris ondoh, topo'e lenge jetmam titinge wusyep erŋeme ka yaŋa'e nihe syohe embere embere pupwa. Tinge ka yonombe ka ole, kom ŋup hun ka el mi'e pe, ka plihe tuhur.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Pita ŋasande wusyep uku pe, kin namba'e Jisas nenge nal tikihe pe, kin ŋihyele ŋaname na, “Lahmborenge, pakai supule nanah moihla'! Ŋai ta'e liki yukur ka se ende me nin!”

23Kom kin bunjenge ŋaname Pita na, “Satan, el anga'me ŋam! Nin nala tutme yaŋah ŋam iki. Ŋoihmbwaip ŋaiye ta'e liki pe, yukur natme Got, pakai. Nin gande ŋoihmbwaip titinge lenge miye' iki.”

24 Mi'e pe, Jisas ŋana lenge jetalah kin na, “Ŋaiye miye' ende ŋasande nange ka gunde ŋam pe, ka osme ŋaimune ŋaiye kin ŋasande ka ende, kut ka ikirh loutungwarmbe kin pe, ka gunde ŋam.

25 O lahmende ŋaiye kin ŋoiheryembe wahri' kitikin pe, kin se ka talai. O lahmende ŋaiye ka osme ka yende yumbune wahri' kin me naŋ ŋam pe, kin se ka orp bwore nye nyermbe.

26Ŋaiye miye' ende ka tutume ŋai'e ŋai'e tetehei tikin kekep e'e, kom ŋaiye yipihinge bwore kin talai pe, ŋai'e ŋai'e luku se ka ungwisme kin tu'e la? Ka se iche yitini mune ŋaiye ungwisme yipihinge bwore kin ŋaiye si talai? Pakai.

27 Talah tikin Miye' ka ot oto yirise embere topo'e bongol tikin Yai kin pe, ka ot topo' lenge walip hla' kin. Ŋup uku pe, ka ot ta angange yitini elme lenge miye' tuweinge lalme gunde ŋaimune ŋaiye tinge ilyeh ilyeh yende yarp kekep e'e.

28Ŋam mana yip bwore mise. Lenge mitiŋ sye' ŋaiye tukwini jan e'e pe, yukur ka yule. Teter ka yurp pe, ka yeteke'e Talah tikin Miye' ŋaiye ka ot tu'e kiŋ.”

Matyu 17

Jisas kin tana' yirise supule
(Mak 9.2-13, Luk 9.28-36)

1Ŋup syepumbur ilyeh nal mi'e pe, Jisas namba'e Pita, topo'e Jems hindi to' kin Jon pe, kin nenge lenge nanah hwate ende ŋaiye nanah hla'. Pe tinge hun yarp.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Ŋupe ŋaiye ŋembep tinge lalme sai pe, tinge yeteke'e wahri' Jisas kin bunjenge nal ŋoinde tikin supule. Bepmohro kin naŋar'e ta'e ŋau. Topo'e ŋaiyuwat kin dunduhur wukauwe supule.

3Nilyehe sai pe, lenge jetalah uku yeteke'e Moses hindi Elaija yanange wusyep topo'e Jisas.

4Ta'e luku pe, Pita ŋaname Jisas na, “Lahmborenge, ki bwore ŋaiye poi marp e'e pe, ŋaiye nin ŋasande pe, ma mikil balmbal hun tikir e'e. Ŋoinde nin, ŋoinde Moses, topo'e ŋoinde Elaija.”

5 Pita teter ŋanange wusyep pe, mwahit ende ŋaiye tikin yirise nate gah napara'e tinge lalme. Di' ŋaiye wonge ende nase mwahit uku nat ŋanange na, “Le'e Talah ŋoihmbwaip ŋam pe, ŋam mende nihararme kin supule. Yip pa yisyunde wusyep kin!”

6Ŋupe ŋaiye lenge jetalah yisande wusyep uku pe, tinge hi'jarnge embere pupwa pe, tinge tambe tumbuhur bepmohro tinge ya jah kekep.

7Kom Jisas nat sehei me tinge pe, kin ŋusuwa'e lenge ŋanange na, “Yip tuhur. Yukur pa hi'jirnge.”

8Ŋupe ŋaiye tinge yahra'e ŋondoh bepmohro yanah pe, yukur tinge plihe yeteke'e lahende topo'e, pakai. Kom Jisas ŋilyeh.

9Tinge lalme yase hwate luku mwande jah pe, Jisas ŋindindirme lenge ŋanange na, “Ŋaimune ŋaiye tukwini yip yeteke'e yanar anah hwate le'e pe, yukur pa plihe yinime miye' lakai tuwei ende, na pakai. Ŋai uku ka tise el tutume ŋupe ŋaiye Talah tikin Miye' ka osme ŋeheh no, ka plihe tuhur.”

10 Ta'e luku pe, lenge jetalah plihe yisilihme Jisas na, “Deta'e lai ti lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yanange nange Elaija se ka ot yer ti, Krais ka ot gunde?”

11Kin nungwisme wusyep tinge na, “Liki bwore mise. Elaija se ka ot yer ŋaiye ka ende mi'mi' me ŋai'e ŋai'e lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Kom ma mini yip tu'e le'e, miye' ende ta'e Elaija si nat pe, lenge miye' tuweinge yukur sisyeme kin, pakai. Tinge yende ŋai'e ŋai'e tetehei jande ŋasande tinge, topo'e tinge bep jahme kin ta'e ŋaiye miye' pakaiye ende. Ŋahwikin ŋilyeh uku pe, min ka yende yumbune Talah tikin Miye'."

13Jisas ŋanange wusyep uku mi'e pe, lenge jetalah yamba'e sisyeme na, wusyep uku kin ŋanange nalme Jon tikin Baptais.

Jisas ginyenme yipihinge pupwa ŋaiye narp talah ende
(Mak 9.14-29, Luk 9.37-42)

14Ŋupe ŋaiye Jisas nenge lenge jetalah hun uku yate jere ŋaiye mitiŋ lalme si jahilyeh yarp pe, miye' ende natme Jisas pe, ŋasar'e ŋimbep gah ŋihip kin.

15Miye' uku ŋaname na, "Lahmborenge, tatame na asambe ŋoihginir nin elme talah miye' ŋam? Kin namba'e wahri' epwa ŋororo'. Ni wula wula ŋaiye kin tambe nangah nih topo'e pinip.

16Ŋam si menge kin mat me lenge jetalah nin, kom tinge yukur tatame ŋaiye ka yende mi'me wahri' epwa kin no, ka tuhur bwore."

17Jisas nungwisme wusyep na, "Yip miye' tuweinge pupwa pe, ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime Got. Ŋup yukuriye teter sai ŋaiye ma murp motop yip? Topo'e ŋup yukuriye teter sai ŋaiye ma mikirh mane motop yip? Yenge talah iki yutme ŋam!"

18Jisas ŋihyele yipihinge pupwa luku pe, kin tas nasme talah uku pe, nilyehe sai wahri' epwa kin mi'e ko.

19Mi'e pe, lenge jetalah syumbe yul yatme Jisas pe, tinge yaname na, "Deta'e lai ti poi yukur tatame ŋaiye ya gwinyenme yipihinge pupwa luku?"

20 Kin nungwisme wusyep tinge na, "Ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime Got pe, yukur ki ŋembere bongol. Ki pupwa malaih sikirp. Ŋam mana yip bwore mise, ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋeime Got sikirp tu'e kapenih ŋesep mastet pe, tatame ŋaiye pa yinime hwate le'e na, 'Ni tuhur osme le'e e si el uku!' Pe se ka el. Ta'e luku pe, ŋainde yukur ka se nihme yip ŋaiye pa yende."

21

Jisas ŋanange wusyep ni hoi ŋaiye ka ole

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

(Mak 9.30-32, Luk 9.43-45)

22Ŋupe ŋaiye lenge jetalah lalme yate jahilyeh yat Galili pe, Jisas ŋana lenge na, “Ka yember Talah tikin Miye' yil syep lenge miye'.

23Lenge miye' uku ka yonombe ka ole. Kom ŋup hun ka el mi'e pe, ka plihe tuhur orp.” Lenge jetalah yisande wusyep uku pe, tinge ŋoihmbwaip mane supule.

Jisas naŋa'e wuhyau takis nalme yukoh yirise

24 Ŋupe ŋaiye Jisas nenge lenge jetalah kin yate jere Kaperneam pe, lenge miye' ŋaiye yamba'e wuhyau takis tikin yukoh yirise, yate yisilihme Pita na, “O jetmam yip ŋiche wuhyau takis nal yukoh yirise lakai?”

25Pita ŋanange na, “Hei.” Ŋupe ŋaiye Pita nato yukoh pe, Jisas ŋisilihme kin yer na, “Saimon, o nin ŋoiheryembe ta'e la? Ŋupe ŋaiye lenge kiŋ yamba'e wuhyau takis topo'e wuhyau sye' pe, tinge yamba'e yat lenge bamtihei tititinge, lakai lenge mitiŋ sye' ya tas wicher'?”

26Pita nungwisme wusyep kin na, “Lenge mitiŋ sye' ya tas wicher'.” Jisas ŋaname na, “Ta'e liki pe, lenge bamtihei tinge yukur ka se yiche wuhyau takis.

27Kom yukur kin bwore ŋaiye ya mende tinge ka ŋoihmbwaip pupwa me poi. Ta'e luku pe, na el pinip umun pe, na iche mwah el guh pinip. Ŋuyo' ŋendehei ŋaiye na kete unuh pe, na amba'e aŋal mar ŋuyo' uku pe, na eteke'e wuhyau ŋeser silwa ende ka tihi' el oto. Na amba'e wuhyau uku pe, na el angang lenge ende naŋ poi berei.”

Matyu 18

Lahmende kin namba'e naŋ embere nato lemame tikin moihla'?

(Mak 9.33-37, Luk 9.46-48)

1 Dindi' ŋup uku pe, lenge jetalah yate yeteke'e Jisas pe, tinge yisilihme na, “Lahmende naŋ kin ŋembere supule nato lemame tikin moihla'?”

2Ta'e luku pe, Jisas namba'e lahmalaih ende nenge nat pe, kin nember kin gan ŋembep tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 Kin ŋana lenge na, “Ŋam mana yip bwore mise, ŋaiye yukur yip bunjenge ŋoihmbwaip yip tale yip tip ta'e lenge lahmakerep pe, yukur tatame pa yil yoto lemame tikin moihla'.

4O lahmende ŋaiye narp ŋumwaiye ta'e lahmakerep e'e pe, miye' lakai tuwei uku ka yamba'e naŋ embere yil yoto lemame tikin moihla'.

5Topo'e ŋaiye miye' ende ka ŋoiheryembe ŋam no, ka ungwisme talah ende ŋaiye ta'e talah e'e pe, kin nungwisme ŋam.”

Hwap kin ŋende yumbune ŋoiheryembe mise

6Jisas plihe ŋanange na, “Ŋaiye lahende ka ende lenge talah ende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge si teŋeime ŋam ka tumbe ŋaiye yende hwap pe, ki bwore tikin ŋaiye somohon ka yupwai'e ŋeser embere yil wonge kin pe, ka yiche yil juh loh pinip mondom ŋaiye ka ole.

7Ŋoihginir lenge miye' tuweinge ŋaiye yende lenge mitiŋ sye' yende hwap no, tinge tambe. Ŋaimune ŋaiye ta'e luku se ka ot. Kom ŋoihginirme lenge miye' ŋaiye yende ŋai uku no, ki nat.

8 Ŋaiye syep lakai ŋihip nin ka ende nin na tumbe e oto hwap pe, otombo iche el. Kin bwore supule ŋaiye na enge syepumbur ilyeh lakai ŋihip umbur ilyeh el oto moi yirise ŋaiye na orp bwore nye nyermbe. Kut ŋaiye syep lakai ŋihip nin ka si hoime no, ka yiche nin yil nih ŋaiye sisyu' nye nyermbe pe, liki ki pupwa.

9Topo'e ŋaiye ŋembep nin ka ende nin na tumbe e oto hwap pe, ongo' iche el. Ki bwore ŋaiye na enge ŋembep umbur ŋilyeh el oto moi yirise. Kut ŋaiye ŋembep nin hoime ka si no, ka yiche nin yil nih tikin hel pe, liki ki pupwa.”

10 “Yukur pa ŋoiheryembe nange pa bep juhme talah ende le'e nange kin pupwa luh paka pakaiye. Pakai. Ŋam mana yip, lenge walip hla' tititinge ilyeh ilyeh ŋaiye yarp yanah moihla' pe, nye nyermbe walip hla' tinge ya jan ŋembep tikin Yai ŋam ŋaiye narp nanah moihla'.”

Wusyep tapimbilme tikin worsip ŋaiye talai
(Luk 15.3-7)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Talah tikin Miye' nat ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge ŋaiye si talai.

12Jisas plihe ŋanange na, “Yip ŋoiheryembe ta'e lai me miye' ŋaiye ka embepteme lenge worsip 100, kom ŋaiye ŋoinde ka talai pe, ka el la ahai'e ŋoinde luku, lakai pakai? Kin se ka osme lenge worsip 99 ka yono peperiyeh jin, kut se ka el la ahai'e ŋoinde ŋaiye si talai uku.

13Ŋam mana yip, ŋupe ŋaiye ka eteke'e ŋaisep ilyeh ŋaiye si talai uku pe, kin se ka hriphrip ŋembere sekete engelyembe lenge worsip 99 ŋaiye yukur talai.

14Ki ŋahilyeh nalme Yai yip ŋaiye narp nanah moihla' pe, kin garnge supule ŋaiye lenge talah ende ka talai.”

Yaŋah ŋaiye na ungwisme to' tatai ŋaiye kin ŋende hwap

15 “Ŋaiye to' nin ende ka ende hwap ot me nin pe, el inime gunde hwap ŋaiye kin ŋende natme nin. Ŋaimune luku na elme kin ŋumwaiye pe, ka si bumbe me yip hindi hoi. Ŋaiye ka isyunde wusyep nin pe, liki na se amba'e to' nin enge ot.

16 O ŋaiye yukur kin ŋasande wusyep nin pe, na amba'e miye' ende, lakai hoi topo'e ŋaiye ka yute yurp yotop nin. Lenge miye' uku ka yurp topo'e pe, ka yende bongolme wusyep nin.

17Kom ŋaiye yukur ka isyunde wusyep tinge pe, ini lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp yal yoto sios. O ŋaiye yukur ka isyunde wusyep lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp yoto sios pe, osme kin ka el tu'e haiten ende, lakai miye' ŋaiye ŋende hwap.”

18 Jisas plihe ŋanange na, “Ŋam mana yip bwore mise, ŋaimune ŋaiye pa yupwai'e juh kekep e'e pe, Got si ka upwai'e unuh moihla'. O ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye pa yusme juh kekep e'e pe, Got se ka osme unuh moihla'.

19Topo'e ma plihe mini yip, ŋaiye miye' hoi ka ŋoihmbwaip ilyeh me ŋaimune ŋaiye ka yisilih ŋaiye ka yamba'e ŋai uku pe, Yai ŋam ŋaiye narp nanah moihla' se ka angang lenge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20O ŋaiye lenge mitiŋ esep hoi lakai hun jahilyeh yoto naŋ ŋam pe, luku ŋam si mate marp bumbe tinge.”

Yaŋah ŋaiye lenge miye' tuweinge ka ŋoihsipe hwap ŋaiye lenge mitiŋ yende yatme tinge

21 Mi'e pe, Pita natme Jisas pe, kin ŋaname na, “Lahmborenge, ni yukuriye ŋaiye to' ŋam ka ende hwap ot me ŋam no, ma ŋoihsipe hwap kin? Ka tutume syepumbur hoi lakai?”

22 Jisas nungwisme wusyep kin na, “Ŋam yukur manange nange nin na osme hwap kin uku ni syepumbur hoi. Pakai. Kom na osme hwap kin nye nyermbe.

23Yusyunde! Lemame tikin moihla' pe, kin ta'e kiŋ ende. Pe kin nat ŋaiye ka ininge wusyep guhilyeh otop lenge miye' wah kin me wuyah kin ŋaiye sai me tinge.

24Ŋupe ŋaiye kin de ka el oto ŋaiye eteke'e tup pe, tinge yenge miye' ende yatme kin. Miye' uku wuyah kin tatame 10 million kina ŋaiye ka ungwisme.

25Miye' uku yukur nenge wuhyau tatame ŋaiye ka ungwisme wuyah kin uku. Ta'e luku pe, kiŋ ŋana lenge ŋaiye ka yende windau me miye' uku nenge lenge tuweinge talah kin. Pe tinge ka yurp tu'e lenge miye' tuweinge wah titinge lenge miye' sye'. Topo'e ka yende windau me ŋai'e ŋai'e kin lalme no, ka se yamba'e wuhyau ŋaiye ka yaŋa'e kiŋ uku tuwa'e wuyah kin.

26Ta'e luku pe, miye' uku ŋasar'e ŋimbep gah ŋihip kiŋ pe, kin ŋaname na, ‘Nin ŋoihginirme ŋam pe, eseperhme ŋam sikirp! Ŋam se ma mungwisme wuyah ŋam lalme ŋaiye ŋam si mamba'e.’

27Kiŋ ŋoihginirme kin pe, kin nasme miye' uku nal, topo'e kiŋ ŋoihsipe wuyah miye' uku ŋaiye sai me kin.

28Kom miye' wah ilyeh uku tas nal pe, kin plihe nal ŋeteke'e wah ilyeh kin ende. Pe somohon wah ilyeh kin uku namba'e wuhyau mape 200 me kin. Miye' wah syep narpe wah ilyeh kin uku bongol pe, garaŋase wonge kin ŋaname na, ‘Tukwini na pule wuhyau ŋam lalme ŋaiye ni namba'e!’

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29Wah ilyeh kin ŋasande wusyep ŋaiye ta'e luku pe, kin ŋasar'e ŋimbep gah
ŋihip kin ŋaname na, ‘Ni ŋoihginirme ŋam pe, te eseperhme ŋam sikirp. Ŋam
se ma plihe yule wuhyau tei.’

30Kom miye' uku garnge pe, kin nal nember wahilyeh kin uku narp
mwahupwai'e tatame ŋaiye ka ungwisme wuhyau lalme tikin miye' uku.

31Ŋupe ŋaiye lenge miye' wah lalme yeteke'e ŋaimune ŋaiye ta'e luku pe,
tinge lalme ŋoihmane pe, tinge yenge wusyep ya yiname kiŋ.

32Ta'e luku pe, kiŋ galme miye' wah uku nat pe, kin ŋaname na, ‘Nin miye'
wah pupwa yehe supule! Nin nate ŋilil gah ŋembep ŋam pe, ŋam ŋoihginirme
nin. Ta'e luku pe, ŋam mana nin pakai ŋaiye yukur na ungwisme wuhyau
ŋam lalme.

33Nin na plihe ŋoihginirme wahilyeh nin tu'e ŋaiye ŋam si ŋoihginirme nin.’

34Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip kiŋ nihe supule pe, kin nember miye' wah uku
nal mwahupwai'e nal syep lenge kokorohtup sye' ŋaiye ka yaŋa'e nihe syohe
yi tutume ŋaiye ka ungwisme wuhyau lalme tikin kiŋ.”

35Pe Jisas ŋanange na, “Yai ŋam ŋaiye narp nanah moihla', kin ka ende
ŋahwikin ilyeh elme yip lalme ilyeh ilyeh ŋaiye yukur yip ŋoihsipe hwap
lenge to' yuwon yip ŋaiye yende yatme yip.”

Matyu 19

Jisas ŋanange wusyep me ŋaiye yowor'e dindi'

(Mak 10.1-12)

1Jisas ŋanange wusyep uku mi'e pe, kin nasme distrik Galili pe, kin nal
provins Judia nal umbur ŋaiye mih Jordan.

2Lenge miye' tuweinge wondoh embere jande kin pe, kin ŋende mi'me wahri'
epwa tinge ŋanar uku.

3Lenge Farisi sye' yatme kin pe, tinge hombo'e yala yondol'me kin yisilihme
na, “Wusyep erŋeme poi kin ŋanange nange tatame miye' ende ka ginyenme
tuwei kin gunde ŋasande kitikin, lakai?”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 Kin nungwisme wusyep tinge na, “Ta'e yip yukur jonose wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got? Somohon ŋendeheiyeh ŋaiye Got ŋende ŋai'e ŋai'e lalme pe, kin ŋende lenge miye' tuweinge topo'e. Kin ŋende miye' hindi tuwei.

5 Pe Got ŋanange na, ‘Tehei kin ta'e luku ti, miye' ka osme lenge yai mam kin pe, ka e guhilyeh topo'e tuwei kin. Pe tinge hindi ka yila tu'e wahri' ilyeh.’

6Ta'e luku pe, tinge hindi yukur yarp ta'e hoime, pakai. Tinge hindi wahri' ilyeh. Ŋaimune ŋaiye Got nupwai'e pe, miye' yukur ka se esembele.”

7 Lenge Farisi yisilihme Jisas na, “Deta'e lai ti Moses pwal poi wusyep erŋeme ŋaiye miye' tatame ka inge tup ŋaiye owor'e dindi' aŋa'e tuwei kin pe, ginyenme ta wil?”

8Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋondoh yip pupwa bongol sekete pe, Moses ŋana yip ŋaiye tatame pa jinyenme lenge tuweinge. Kom ŋai ta'e liki yukur somohon sai.

9Ŋam mana yip, ŋaiye tuwei tikin miye' ende yukur wende niŋ pinip yar wotop miye' ende no, miye' ti ginyenme paka pakaiye, na kin plihe nenge tuwei ambaran pe, miye' uku si ŋende niŋ pinip yar embere.”

10Lenge jetalah kitikin yiname na, “Ŋaiye ta'e liki pe, yukur ka enge tuwei.”

11Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Wusyep e'e yukur kin napara'e lenge mitiŋ lalme. Kin nal lenge mitiŋ ŋaiye Got si nangang lenge bongol ŋaiye tinge tatame ka junde wusyep uku.

12Ta'e luku pe, yusyunde! Miye' sye' ŋaiye tukwini yarp pe, yukur tinge yenge tuwei. Sye' pe, wahri' tinge pupwa ŋupe ŋaiye mam wara' lenge ŋendeheiyeh. O miye' sye' pe, lenge miye' yotombo wahri' tinge pe, yukur ka yara'e talah. Topo'e miye' sye' tinge ŋoiheryembe ŋaiye ka yende wah tikin lemame tikin moihla' pe, tinge yanange pakai ŋaiye yukur ka yenge tuwei. Kom lahmende miye' ŋaiye tatame ka isyunde wusyep e'e pe, ka isyunde.”

Jisas ŋanange ka yusme lenge talah ka yut me kin
(Mak 10.13-16, Luk 18.15-17)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Lenge mitiŋ sye' yenge lenge talah yatme Jisas ŋaiye ka ikil syep unuh tinge no, ka isilihme Got, ŋaiye ka ende mi'me tinge. Kom lenge jetalah yihyele lenge miye' tuweinge luku.

14Jisas ŋana lenge na, “Yusme lenge talah ka yut me ŋam, o yukur pa yupwai'e lenge. Detale, lemame tikin Got titinge lenge mitiŋ ŋaiye ta'e talah iki.”

15Kin nikil syep anah lenge talah mi'e pe, kin nasme luh uku pe, kin nal ko.

Lahyambe ende ŋaiye miye' lowe ŋanange wusyep topo'me Jisas
(Mak 10.17-31, Luk 18.18-30)

16O miye' ende kin natme Jisas. Kin ŋisilihme Jisas na, “Jetmam, ma mende ŋaimune bwore ti, ma mamba'e laip bwore ŋaiye ma murp nye nyermbe?”

17Jisas nungwisme wusyep kin na, “Deta'e lai ti nin ŋisilih ŋam ŋaimune ŋaiye kin bwore? Got kin ŋilyeh ŋaiye bwore. Ni ŋasande ŋaiye na amba'e laip bwore ŋaiye na orp nye nyermbe pe, na gunde wusyep erŋeme lalme.”

18 Kin ŋisilihme Jisas na, “Wusyep erŋeme mune?” Jisas ŋanange na, “Yukur na ongomb lenge miye' ka yule. Yukur na ende niŋ pinip yar. Yukur na ende ŋendei. Yukur na ende hombo'e ŋaiye ende wusyep kot me lenge miye' tuweinge sye' paka pakaiye.

19 Na syumbe orp tuweihe lenge yai mam nin pe, na usyunde wusyep tinge. Topo'e na ende nihararme lenge mitiŋ tu'e ŋaiye nin ŋende nihararme nitei.”

20O lahyambe luku nungwisme wusyep Jisas na, “Ŋam si gwande wusyep erŋeme lalme luku. O ŋaimune ŋaiye teter ŋam sehei'e?”

21Jisas ŋaname na, “Ŋaiye nin de na bwore supule pe, el ende windau me ŋai'e ŋai'e nin lalme amba'e wuhyau pe, na enge wuhyau uku el la angang lenge ŋaipwa ŋi'. Na ende tu'e luku pe, min na amba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye sai nanah moihla'. Mi'e pe, na ota gunde ŋam.”

22Ŋupe ŋaiye lahyambe luku ŋasande wusyep ta'e luku pe, kin nal topo'e ŋoihmbwaip mane supule. Detale, kin narp topo'e ŋai'e ŋai'e wula wula sekete.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Mi'e pe, Jisas ŋana lenge jetalah kin na, “Ŋam mana yip bwore mise! Ka nihe supulme lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp topo'e ŋai'e ŋai'e wula wula ka yil yoto lemame tikin moihla'.

24Ma plihe mini yip. Yuwor kamel ŋaiye ka el oto map tikin sehau pe, ki sikirp nihe. Kom ŋaiye miye' lowe ka el oto lemame tikin Got pe, ki pupwa nihe supule.”

25Ŋupe ŋaiye lenge jetalah yisande wusyep ta'e luku pe, tinge gunguru plai supule. Tinge yisilihme Jisas na, “Ŋaiye ka tu'e liki pe, lahmende ka se amba'e laip bwore ŋaiye ka orp nye nyermbe?”

26Jisas bep nal nusukumb lenge pe, kin ŋana lenge na, “Ŋaiye miye' kekep ka yende pe, ki nihe, kom ŋaiye Got ka ende pe, ki bwore wukiŋge ŋumwaiye.”

27Mi'e pe, Pita ŋanange na, “Eteke'e, poi si masme ŋai'e ŋai'e poi lalme ŋanar, kut poi mate gwande nin e'e. Pe poi ya mamba'e ŋaimune?”

28 Jisas ŋana lenge na, “Ŋam mana yip bwore mise, ŋupe ŋaiye ŋai'e ŋai'e ambaran ka ote si no, Talah tikin Miye' ka amba'e naŋ embere orp el unuh luh yilihe tikin kiŋ ŋaiye mi' supule pe, yip lenge jetalah 12 ŋam pa yurp yunuh luh yilihe, topo'e pa bepyeteme lenge bamtihei 12 titinge Israel.

29Topo'e lenge mitiŋ lalme ŋaiye ŋoiheryembe naŋ ŋam no, tinge yasme yokoh, to' tatai, moih mihyen, yai mam, talah topo'e wah yekene tinge pe, tinge ka yamba'e 100 yil yunuh hla' topo'e. Pe tinge ka yamba'e laip bwore ŋaiye ka yurp nye nyermbe.

30 Kom lenge miye' tuweinge wula wula ŋaiye tukwini yal yer pe, min ka yut yuwo, kut lenge mitiŋ ŋaiye tukwini yat yuwo pe, min ka yil yer.”

Matyu 20

Jisas ŋanange wusyep tapimbilme nal lenge miye' wah ŋaiye yende wah yoto wah wain

1Jisas plihe ŋanange na, “Lemame tikin moihla' pe, ki ta'e le'e. Ninde ŋaiye hondo hondonge pe, miye' tehei ŋaiye wah wain nal tas namba' lenge miye' wah sye' ŋaiye ka yende wah yoto wah wain kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Tinge yupwai'e wusyep mi'e pe, lenge miye' wah uku hriphrip ŋaiye tinge ilyeh ilyeh ka yamba'e wuhyau mape me wah ŋaiye ŋup ilyeh. Pe kin nember lenge yal yende wah yoto wah wain kin.

3O ŋau namba'e syepumbur hoye hoye ŋaiye hondonge pe, miye' uku plihe nal moi tikin windau pe, kin ŋeteke'e lenge miye' sye' jan paka pakaiye.

4Ta'e luku pe, kin ŋana lenge na, 'Yip topo'e yil yende wah yoto wah wain pe, ma se yul yip yitini ŋaiye ki bwore bwarme.'

5Pe tinge yal wah kin. Mi'e pe, miye' tehei uku plihe ŋende ŋahilyeh ŋaiye sekeime ki ŋende. Kin ŋende ta'e luku ŋupe ŋaiye ŋau ŋanar moikin bumbumbe, topo'e kin plihe ŋende ŋupe ŋaiye ŋau namba'e hun.

6Ŋupe ŋaiye ŋau namba'e syepumbur ŋaiye yungwiris pe, kin plihe nal moi windau pe, kin ŋeteke'e lenge miye' sye' plihe jan uku. Kin ŋisilih lenge na, 'O ŋau yehe'e yip yate jan paka pakaiye yende ŋaimune?'

7Tinge yungwisme wusyep na, 'Miye' ende yukur pwal poi wah ŋaiye ya mende.' Miye' uku ŋana lenge na, 'Bwore, yip topo'e yil yende wah yoto wah wain ŋam.'

8 O si yungwiris mi'e pe, yai tehei wah wain uku ŋaname miye' embep lenge miye' wah uku na, 'Gil lenge miye' wah ka yut pe, angang lenge yitini. Ŋendehei kin pe, na angang lenge miye' wah ŋaiye yat yuwo yende wah pe, ka yamba'e yitini tinge yil yer. Mi'e pe, na ende tu'e luku enge e tutume lenge miye' wah ŋaiye yat yer yende wah pe, tinge ka yamba'e yitini tinge yut yuwo.'

9Lenge miye' wah ŋaiye yate yoto yende wah ŋaiye ŋau namba'e syepumbur pe, tinge yate yamba'e wuhyau mape tinge.

10O ŋupe ŋaiye lenge miye' wah ŋaiye si tahar hondo hondonge yat yer yende wah pe, tinge yat. Tinge ŋoiheryembe nange se ka yamba'e wuhyau sikirp ŋembere. Kom pakai. Tinge topo'e yamba'e wuhyau mape ilyeh ilyeh.

11Tinge yamba'e wuhyau uku yeteke'e pe, tinge yahra'e tuhwar yotop miye' tehei wah wain.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Tinge yanange na, ‘Lenge miye' e'e pe, tinge yat yuwo supule ŋaiye yungwiris yende wah pe, ni pwal poi wuhyau tatame lalme. Kom poi e'e pe, poi mat hondo hondonge pe, ŋau tikin gene sekeh poi ŋaiye poi mende wah mate tatame yungwiris.’

13Miye' tehei nungwisme wusyep ŋaiye ŋoinde tinge na, ‘Yusyunde, ŋimei, ŋam yukur hombo'e meyeh yip. Ŋendehei poi si mupwai'e wusyep nange pa yende wah ŋup ilyeh pe, pa yamba'e wuhyau mape ilyeh.

14Tukwini pa yamba'e wuhyau yip pe, pa yil moi yip. Ŋaiye ŋasande ŋam tanam pe, ma mangange lenge miye' ŋaiye yat yuwo yende wah pe, ka yamba'e yitini ŋahilyeh tu'e yip yamba'e.

15Luku wuhyau ŋam tanam. Kai, ta'e ŋam yukur tatame ŋaiye ma mowor'e wuhyau ŋam uku miyar'e gunde ŋasande ŋam lakai? Ta'e yip ŋoihmbwaip pupwa ŋaiye ŋam mangange wuhyau embere me tinge?’ ”

16 Pe Jisas ŋanange na, “Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye yat yer pe, ka yil yuwo, kut lahmende ŋaiye yat yuwo pe, ka yil yer.”

Ni hun ŋaiye Jisas ŋanange ka ole no, ka plihe tuhur
(Mak 10.32-34, Luk 18.31-33)

17Jisas nala el unuh Jerusalem pe, kin namba'e lenge jetalah 12 kin yal luh ende ŋaiye nal yaŋah uku pe, kin syumbe ŋana lenge wusyep tase.

18Kin ŋana lenge na, “Yusyunde! Poi mala mil munuh Jerusalem ŋaiye ka yember Talah tikin Miye' yil syep lenge pris ondoh topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme. Tinge ka yende wusyep me kin pe, ka yupwai'e wusyep ŋaiye ka yonombe ka ole.

19Pe ka yember kin yil syep lenge haiten ŋaiye ka yende wi me kin. Tinge ka yininge wusyep jonombai'e kin, topo'e yenge winje yupwai'e yararahe kin mi'e pe, ka yuluwei kin yil loutungwarmbe. Kom ŋup hun kin pe, ka plihe tuhur.”

Jems hindi Jon yala tu'e miye' ondoh
(Mak 10.35-45)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Mi'e pe, tuwei tikin Sebedi wenge lenge lahmiye' titi hoi wate wasar'e ŋimbep gwah ŋihip Jisas pe, ti da wisilihme Jisas me ŋainde.

21Jisas ŋisilihme ti na, “Nin ŋasande ŋaimune?” Tuwei uku wungwisme wusyep kin na, “Tukwini na ini ŋam bwore mise nange lenge talah ŋam hoi e'e ka yurp tu'e miye' ondoh topo'e nin yoto lemame nin. Ŋoinde ka orp syep non, kut ŋoinde ka orp syep yaŋgam.”

22Jisas nungwisme wusyep ti na, “Yip yukur sisyeme wusyep mune ŋaiye yip yanange liki. Ta'e yip hindi tatame pa yono'e pinip juh yukoh tikin nihe syohe ŋaiye ma mamba'e lakai?” Tinge yungwisme wusyep kin na, “Poi hindi tatame.”

23Jisas ŋana lenge hindi na, “Mise, yip hindi se pa yono'e pinip juh yukoh tikin nihe syohe ŋaiye ma mamba'e, kom lahmende ŋaiye ka orp syep non ŋam topo'e syep yaŋgam ŋam pe, liki yukur ŋainde ŋam ŋaiye ma malaŋatme. Luh uku titinge lenge miye' tuweinge ŋaiye Yai ŋam si nalaŋatme ŋende mi'mi' me tinge sai.”

24Ŋupe ŋaiye lenge jetalah syepumbur umbur yisande wusyep uku pe, tinge tuhwarme lenge miye' to' tataime hoi uku.

25 Kom Jisas gal lenge yat pe, kin ŋana lenge na, “Ŋoihmbwaip titinge kiŋ lenge haiten pe, pupwa sire sekete ŋaiye tinge yende yal lenge hro'mbwat tinge. Pe lenge miye' embep titinge pupwa bongol sekete nange lenge hro'mbwat uku ka yisyunde wusyep tinge.

26 Kut ŋaimune ŋaiye ta'e luku pe, yukur ka ote si bumbe me yip. Kom miye' ŋaiye nala orp tu'e ŋaiye miye' ondoh me yip pe, kin ka orp tu'e miye' wah yip.

27Topo'e lahmende ŋaiye kin nala el yerme yip pe, kin ka orp tu'e ŋaiye miye' wah pakaiye yip.

28Ki ŋahilyeh ta'e Talah tikin Miye' ŋaiye nat pe, yukur kin nat ŋaiye lenge miye' ka yende wah ŋaiye yungwisme kin, pakai. Kin nat ŋaiye ka ungwisme

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

lenge miye' tuweinge, topo'e ka aŋa'e laip kitikin ŋaiye ka osme hwap tinge lalme."

Jisas ŋende mi'me miye' ŋembep tangare hoi
(Mak 10.46-52, Luk 18.35-43)

29Jisas nenge lenge jetalah kin yasme Jeriko pe, lenge miye' tuweinge wondoh embere jande kin.

30Lenge miye' embep tangare hoi yarp yal ŋahwikin tikih yisande ŋaiye Jisas kin nat. Kin nusungurh lenge nat nal pe, tinge hindi tambah marnge yanange na, "Lahmborenge, Talah tikin Dewit, nin ŋoihginirme poi hindi!"

31Lenge miye' tuweinge wondoh embere luku tahar bembererme tinge hindi yanange ka hindi yupwai'e mut. Kom tinge hindi tambah marnge supule plihe yanange na, "Lahmborenge, ŋoihginirme poi hindi! Nin Lahmborenge, talah tikin Dewit."

32Jisas na gan pe, kin gal lenge hindi pe, kin ŋisilih lenge hindi na, "Yip hindi yisande ma mende yip hindi tu'e la?"

33Tinge hindi yungwisme wusyep kin na, "Lahmborenge, ende ŋembep poi ya meteke'e."

34Jisas ŋoihginirme tinge hindi pe, kin ŋusuwa'e ŋembep tinge pe, nilyehe sai tinge hindi plihe yeteke'e ŋai'e ŋai'e, topo'e tinge jande kin.

Matyu 21

Jisas nato Jerusalem
(Mak 11.1-11, Luk 19.28-40, Jon 12.12-16)

1Jisas nenge lenge jetalah kin yate jere sehei me Jerusalem pe, tinge yal moi Betfage nal hwate Olip. Jisas nember lenge jetalah kin hoi yal yer pe,

2kin ŋana lenge na, "Pa hindi yil yoto moi uku ŋaiye poi bep mal pe, nilyehe sai pa hindi yeteke'e yuwor donki ende tinge si yupwai'e yal tumwange pe, ti gwan. O talah ti gwan topo'e ti. Pa yesembele mwah yupwaihme tinge hindi pe, pa yenge lenge hindi yutme ŋam.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3O ŋaiye lahende ka ininge wusyep ende tu'e rop pe, pa hindi yinime kin tu'e le'e, ‘Lahmborenge ŋasande ŋaiye ka amba'e ende wah kin mi'e pe, se ka plihe ember lenge hindi ot hihwaiye.’

4Ŋai uku kin ŋende gande wusyep ende ŋaiye somohonme profet ŋanange,

5 Yalaŋatme wusyep e'e yil lenge miye' tuweinge titinge Saion. Yeteke'e, kiŋ yip kin nat kili! Kin narp nanah yuwor donki ende nat ta'e miye' ŋaiye syumbe narp ŋumwaiye. Kin narp nanah donki ŋumbwahe ende pe, kin nat.”

6Lenge jetalah hoi uku yal pe, tinge yende jande wusyep ŋaiye Jisas si ŋana lenge hindi nange ka yende.

7Tinge yenge yuwor donki mam hindi talah yat pe, tinge yangara' ŋaiyuwat sokoloh tinge hindi yal yanah donki hoi uku mi'e pe, Jisas nanah narp donki umbwahe.

8O lenge miye' wula wula pe, tinge yungul temhroŋ sokoloh tinge pe, tinge yangara' jah ŋahwikin. Kut sye' yotombo lou lombo pe, tinge yember jah ŋahwikin.

9 Lenge miye' tuweinge wondoh embere ŋaiye yal yerme Jisas, topo'e ŋaiye jande kin pe, tinge tambah yanange na, “Yirisukwarme Talah tikin Dewit! Got kin ŋende mi'mi' me miye' e'e ŋaiye kin nat naŋ tikin Got. Ya mahra'e naŋ tikin Got ŋaiye nanah hla' supule.”

10Ŋupe ŋaiye Jisas pwar nato Jerusalem pe, lenge miye' tuweinge lalme nato moi embere luku gunguru plai pe, tinge yisilih yale yat na, “Liki lahmende?”

11Lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yat topo'e Jisas yanange na, “Le'e Jisas, kin profet nase moi embere Nasaret ŋaiye nato distrik Galili nat.”

Jisas ginyen lenge miye' ŋaiye yende windau yarp yoto yukoh yirise
(Mak 11.15-19, Luk 19.45-48, Jon 2.13-22)

12Jisas nato lem mele'e ŋaiye ŋoyor'me yukoh yirise pe, kin ginyen lenge miye' lalme ŋaiye yende windau yarp yoto luh luku. Kin ŋuwil'e hendeinge lenge miye' ŋaiye bepsaime wuhyau, topo'e luh lenge miye' ŋaiye yarp yende windau me jesumbihnip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 Kin ŋana lenge na, “Yainge ki sai nato Tup tikin Got ta'e le'e, ‘Yukoh ŋam e'e pe, ka si yokoh tikin ŋaiye yanange wusyep topo'me Got.’ Kom yip si yende yokoh e'e kin ta'e luh tase titinge lenge miye' endei.”

14Jisas teter narp nato yukoh yirise pe, lenge mitiŋ ŋaiye ŋembep tinge si tangar, topo'e ŋihip pupwa yatme kin pe, kin ŋende mi'me wahri' epwa tinge.

15Kom ŋupe ŋaiye lenge pris ondoh topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yeteke'e mirakel ŋaiye kin ŋende, topo'e yisande lenge lahmakerep ŋaiye tambah jan yoto yukoh yirise luku yanange na, “Hriphrip me Talah tikin Dewit!” Pe lenge miye' bwore bworenge ŋoihmbwaip pupwa me Jisas supule.

16 Tinge yisilihme Jisas na, “Nin ŋasande wusyep uku ŋaiye tinge yanange lakai?” Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Hei, ŋam si masande. Kom ta'e yip yukur jonose wusyep uku, ‘Lenge lahmakerep yahra'e naŋ nin.’ ”

17Jisas nasme tinge pe, kin nal tas nasme moi embere luku pe, kin nal Betani na narp ŋup uku.

Jisas ŋihyele lou ŋip pe, kin nule
(Mak 11.12-14,20-24)

18Tahar hondo hondonge pe, Jisas plihe nala e oto moi embere luku pe, kin ŋasande nimbot.

19Kin bep nal ŋeteke'e lou ŋip ende ŋaiye sai nal ŋahwikin tikih pe, kin nal sehei me. Kom kin yukur ŋeteke'e lousep ende teŋei, lou tup ilyehme. Ta'e luku pe, kin ŋaname lou uku na, “Yukur na plihe teŋei esep, pakai supule!” Pe lou ŋip uku hrow gah hihwaiye.

20Ŋupe ŋaiye lenge jetalah tikin yeteke'e ŋai uku pe, tinge gunguru plai supule. Tinge yanange na, “Deta'e lai ti lou ŋip uku hrow gah hihwaiye pe, ki telei?”

21 Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam mana yip bwore mise. Ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋeime Got bongol supule, topo'e ŋaiye yukur ki ŋowor hoi hoi pe, yip tatame ŋaiye pa yende ŋahwikin ilyeh tu'e ŋaiye ŋam mende malme lou ŋip uku. Yip tatame ŋaiye pa yende wah embere yengelyembe wah ŋaiye ŋam mende. Yip tatame ŋaiye pa yinime hwate luku na, ‘Ni tuhur

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

pe, papalai el guh loh pinip.’ Pe hwate luku se ka tuhur gunde wusyep ŋaiye yip yanange.

22Ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋei bongol supule pe, yip tatame se pa yamba'e ŋaimune ŋaiye yip yanange wusyep yisilihme Got.”

Tinge yisilihme Jisas ŋaiye lahmende nalaŋatme kin ŋaiye ka ende wah uku
(Mak 11.27-33, Luk 20.1-8)

23Jisas si nate ŋoto yukoh yirise pe, kin ŋanange nasambe wusyep nal lenge miye' tuweinge. O lenge pris ondoh topo'e lenge bwore bworenge yatme kin pe, tinge yisilihme na, “Nin namba'e wutu' topo'e bongol iki ŋana rai ti, nin ŋende wah ta'e liki? Topo'e lahmende nalaŋatme nin ŋaiye na ende wah iki?”

24Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam topo'e ma plihe misilih yip ŋisilih ende. Ŋaiye pa yungwisme ŋisilih ŋam pe, ŋam topo'e se ma plihe mini yip lahmende ŋaiye pwale wutu' topo'e bongol e'e ŋaiye ŋam mende wah e'e.

25Ŋupe ŋaiye Jon gihye'e pinip lenge miye' tuweinge pe, kin namba'e bongol uku ŋana rai? Bongol uku kin nase moihla' nat, lakai bongol titinge lenge miye' ilyehme?” Pe tinge yanange wusyep yale yat titinge na, “Ŋaiye ya mininge nange kin nase moihla' nat pe, se ka ini poi na, ‘Pe deta'e lai ti ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime wusyep Jon?’

26Kom ŋaiye ya mininge nange kin natme miye' ilyehme pe, poi ya metehme lenge miye' tuweinge lalme liki. Detale, tinge lalme yanange nange Jon kin profet ende.”

27Ta'e luku pe, tinge yungwisme wusyep Jisas na, “Poi yukur sisyeme.” Mi'e pe, kin plihe ŋana lenge na, “Ŋam topo'e yukur ma se plihe mini yip, lahmende pwale wutu' topo'e bongol ŋaiye ŋam mende wah e'e.”

Wusyep tapimbilme ŋaiye lahmiye' hoi tikin yai ende

28Jisas plihe ŋana lenge na, “Yip ŋoiheryembe wusyep e'e ŋaiye ma mininge! Yai nenge lenge lahmiye' kin hoi tinge yarp. Yai nalme talah ondohe pe, kin ŋaname na, ‘Talah, tukwini na el ende wah gin oto wah wain!’

29Talah nungwisme wusyep nalme yai na, ‘Ŋam gwarnge ŋaiye ma mil.’ Kom kin narp nal mi'e pe, kin plihe bunjenge ŋoihmbwaip kin pe, kin nal.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Mi'e pe, yai plihe nalme to' pe, plihe ŋaname wusyep ilyeh ŋaiye kin si ŋaname tatai. To' ŋenerme wusyep yai na, 'Hei, yai', kom yukur kin nal.

31Lahmende tinge hindi miye' to' tataime luku ŋende gande wusyep ŋaiye yai ŋanange?" Tinge yungwisme wusyep kin na, "Talah ondohe ŋende gande." Ta'e luku pe, Jisas ŋana lenge na, "Ŋam mana yip. Lenge miye' ŋaiye yamba'e wuhyau takis, topo'e lenge tuweinge ŋaiye jan yaŋah yotop lenge miye' yende pe, tinge yal yerme yip ya yoto lemame tikin Got.

32 Detale, Jon kin natme yip pe, ki yasamb yip yaŋah ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e bwore bwarme, kom ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime wusyep kin. O lenge miye' ŋaiye yamba'e wuhyau takis, topo'e lenge tuweinge ŋaiye jan yaŋah ŋaiye yotop lenge miye' yende pe, tinge jande wusyep kin. Yip si yeteke'e ŋai'e ŋai'e luku, kom yukur yip bunjenge ŋoihmbwaip yip jande wusyep kin."

Wusyep tapimbilme lenge miye' pupwa ŋaiye bepteme wah wain

(Mak 12.1-12, Luk 20.9-19)

33 Jisas plihe ŋana lenge na, "Yusyunde wusyep tapimbilme ŋoinde. Miye' ende kin ŋende wah wain ende pe, kin yai tehei wah uku. Kin ŋere lem ŋoyor'me. Nato wah mele'e luku pe, kin ŋiche ŋeheh ende ŋaiye ka jin yisyer'e wain esep. Topo'e kin ŋende yukoh hla' ende nanah hla' ŋaiye lenge miye' ka yurp yil yunuh uku no, ka bepsime wah wain uku. Mi'e pe, kin nasme wah uku nalme lenge miye' sye' ŋaiye ka yende wah no, ka talame wain esep sye' yoto wah uku yenge tinge. O kin nala el kantri ende ŋaiye sai wohe.

34Ŋup kin sehei ŋaiye wain esep ka sasarme pe, kin nember lenge miye' wah yal wah wain kin ŋaiye ka talame wain esep sye' yenge yilme kin.

35Lenge miye' ŋaiye yembepteme wah wain kin uku syep yarpe lenge miye' wah kin pe, ŋoinde tinge yonombe, o ŋoinde pe, tinge yonombe kin nule, kut ŋoinde pe, tinge yiche ŋeser yonombe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36O miye' uku plihe nember lenge miye' wah sikirp wula nengelyembe ŋendeheiyeh ŋaiye kin nember lenge yal. Lenge miye' ŋaiye bepteme wah wain uku yende ŋahwikin ilyeh uku plihe yal lenge miye' wah uku.

37Yuwo kin pe, yai tehei wah uku nember talah kitikin nalme tinge. Kin ŋoiheryembe na, 'Se ka yusyunde wusyep talah ŋam.'

38Kom ŋupe ŋaiye lenge miye' ŋaiye bepteme wah wain uku yeteke'e talah uku pe, tinge yanange wusyep yale yatme titinge na, 'Miye' iki ka amba'e ŋai'e ŋai'e yai kin. Yut ya monombe ka ole no, ya mamba'e ŋai'e ŋai'e lalme le'e!'

39Tinge syep yarpe kin yiche yate tas wah worngе pe, tinge yonombe kin nule.

40Ŋupe ŋaiye yai tehei wah wain uku ka ot pe, ka ende ŋaimun me lenge miye' ŋaiye bepteme wah wain kin?"

41Tinge yungwisme wusyep Jisas na, "Kin ka ongomb lenge miye' pupwa luku ende yumbun lenge pupwa supule. Pe ka plihe angange wah wain uku el lenge miye' sye' ŋaiye ka bepteme. Topo'e ŋup kin ŋaiye wain esep ka sasarme pe, ka se yaŋa'e wain esep sye' yilme miye' tehei wah."

42 Jisas plihe ŋisilih lenge na, "Yip jonose wusyep sikirp ŋaiye sai nato Tup tikin Got lakai? Wusyep uku kin ŋanange ta'e le'e, Tumwange luku lenge miye' ŋaiye juhur'e yokoh tinge yanange pupwa yehe pe, tinge yuhyul yal ŋanar. Kom tukwini pe, kin si tahar ta'e tumwange miye' ŋaiye ka orpe yukoh ende bongolme. Lahmborenge kitikin ŋende ŋai uku ki sai. Poi meteke'e pe, ki bwore supule.

43Ta'e luku pe, ŋam mana yip, Got se ka ongohe lemame kin anga'me yip Juta pe, se ka angange el lenge miye' tuweinge ŋaiye tatame ka yende wah no, ŋaisep ka teŋei.

44O miye' ŋaiye ka tumbe el unuh tumwange miye' uku pe, kin se ka mirkit supule. Topo'e ŋaiye tumwange miye' uku ka gunge el guh esyer'e miye' ende pe, tumwange luku se ka ende yumbune miye' uku supule."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

45Lenge pris ondoh topo'e lenge Farisi yisande wusyep tapimbilme ŋaiye Jisas ŋanange pe, tinge sisyeme nange wusyep uku Jisas ŋanange nalme tinge.

46Ta'e luku pe, tinge yisande ŋaiye ka syep yurpe kin. Kom tinge hi'jarnge lenge mitiŋ wondoh embere ŋaiye jan uku. Detale, lenge miye' tuweinge luku yanange Jisas kin profet ende.

Matyu 22

Wusyep tapimbilme ŋai embere dindi'

(Luk 14.16-24)

1Jisas plihe ŋanange wusyep tapimbilme nal lenge miye' embep titinge Juta. Ki ŋanange na,

2“Lemame tikin moihla' pe, ki ta'e le'e. Ŋup ende pe, miye' ende ŋaiye narp ta'e kiŋ ŋende mi'mi' ŋai embere ŋaiye talah miye' kin ka dindi'.

3Kin nember lenge miye' wah kin ŋaiye ka yi yini lenge miye' ŋaiye kin nalaŋatme nange ka yut ŋai embere ŋaiye dindi' uku. Kom tinge jarnge ŋaiye ka yut.

4Kin plihe nember lenge miye' wah sye' yal pe, kin ŋana lenge ta'e le'e, ‘Pa yil lenge miye' ŋaiye ŋam si mana lenge pe, pa yini lenge tu'e le'e, “Ŋam si mende mi'mi' ŋai ŋam. Lenge yuwor kau tuhwim, topo'e yuwor sye' embere embere tanam poi si mongombe mende mi'mi' ŋai sai. Yip yut pa yono ŋai embere ŋaiye dindi'.” ’

5Lenge miye' wah yal yanange wusyep uku yal lenge miye' uku, kom yukur tinge yisande wusyep pe, tinge tahar tangalai yal'e yal'e. Ŋoinde tahar nal wah, kut ŋoinde tahar nal ŋende wah wuhyau kin.

6O sye' tahar yarpe lenge miye' wah tikin kiŋ uku pe, tinge yongomb lenge pupwa yehe supule de pe, tinge yule.

7Ŋoihmbwaip kiŋ tikin nihe supule pe, kin tahar nember lenge miye' wondoh kin tahar yal yongomb lenge miye' pupwa luku ŋaiye yongombe lenge miye' wah kin. Tinge yongomb lenge miye' uku lalme yende yumbun lenge pupwa supule. Topo'e tinge yesekeh moi tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Mi'e pe, kin ŋana lenge miye' wah kin na, 'Ŋai bwore bwore ŋaiye poi si mende le'e ŋanar, kom lenge miye' ŋaiye ŋam misilih lenge ŋaiye ka yut ŋai embere ŋaiye dindi' e'e pe, tinge yukur miye' bwore.

9Ta'e luku pe, pa yil ŋahwikin mut lalme ŋaiye ŋahwikin embere no, pa yeteke'e lenge miye' tuweinge lalme pe, pa yini lenge ka yut ŋai embere tikin dindi'!'

10Ta'e luku pe, lenge miye' wah ya tas ŋahwikin lalme pe, tinge jarase lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye tinge yeteke'e. Tinge jarase lenge miye' tuweinge ŋaiye bwore topo'e pupwa. Tinge yate yarp yoto yokoh dindi' ŋaiye ka yono ŋai pe, yokoh tikin paparar.

11Kom ŋupe ŋaiye kiŋ nato nala eteke'e lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye si yal yoto yarp pe, kin ŋeteke'e miye' ende yukur gah temhroŋ tikin dindi'.

12Pe kiŋ ŋisilihme na, 'Ŋimei, deta'e lai ti yukur nin gah temhroŋ topo'e hapwore bworerme ŋaiye na ote orp e'e?' Kom miye' uku yukur nungwisme wusyep ende.

13 Ta'e luku pe, kiŋ ŋana lenge miye' wah uku na, 'Yip yupwai'e ŋihip syep kin pe, yiche kin yil tus luh ŋaiye yepelmbe. Luh uku pe, tinge ka yilil topo'e ka yikikirme ŋesep tinge.' "

14Jisas ŋana lenge na, "Got kin gal lenge miye' tuweinge wula wula, kom se ka amba'e ilyeh ilyeh."

Tinge yisilih ŋaiye tatame ka yaŋa'e wuhyau takis yilme Sisa, lakai pakai

(Mak 12.13-17, Luk 20.20-26)

15Lenge Farisi ya jahilyeh yupwai'e wusyep ŋaiye ka yila hombo'e yiche kukwai me Jisas no, ka ininge wusyep sye' pe, ka plihe bunjenge yende wusyep me kin.

16Pe tinge yember lenge jetalah titinge sye' topo'e lenge miye' tungwisme sye' tikin Herot yalme Jisas pe, tinge yiname na, "Jetmam, poi sisyeme nange nin miye' ŋaiye ŋanange wusyep mise. Topo'e wusyep mise ilyeh uku pe, ni nasambe yaŋah lenge miye' tuweinge ŋaiye ka junde ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Got. Nin yukur ŋeteke'e lenge miye' garnge. Topo'e nin yukur

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

gonose lahmende ŋaiye kin namba'e naŋ embere, lakai kin miye' pakaiye. Nin ŋanange wusyep ilyeh nalme tinge lalme.

17Ta'e luku pe, tukwini na ini poi na, ŋoihmbwaip nin ta'e la? Wusyep erŋeme poi ŋanange nange tatame ya maŋa'e wuhyau takis milme Sisa, lakai pakai?”

18Kom Jisas si sisyeme ŋoihmbwaip pupwa tinge ŋaiye sai tase. Pe kin ŋana lenge na, “Yip lenge miye' molohe, yip yal hombo'e yisar'e wih minjau!

19Pasam ŋam wuhyau ende ŋaiye yip yiche takis ma meteke'e.” Pe tinge yamba'e wuhyau ende tikin Rom yenge yatme kin.

20Ta'e luku pe, Jisas ŋana lenge na, “Yipihinge le'e topo'e naŋ e'e ŋaiye sai tikin lahmende?”

21Tinge yungwisme wusyep kin na, “Tikin Sisa.” Kin ŋana lenge na, “Bwore, yaŋa'e wuhyau takis yilme Sisa. Kut ŋaimune ŋaiye tikin Got pe, yaŋa'e yilme Got.”

22Ŋupe ŋaiye tinge yisande wusyep uku pe, tinge gunguru plai supule. Pe tinge yasme kin pe, tinge yal.

Lenge Sadyusi yisilihme Jisas me lenge miye' tuweinge ŋaiye yule no, tinge plihe tahar

(Mak 12.18-27, Luk 20.27-40)

23 Ŋau ilyeh uku pe, lenge Sadyusi sye' plihe yate yeteke'e Jisas. Tinge luku pe, tinge yanange nange lenge mitiŋ ŋaiye si yule, yukur ka se plihe tuhur. Pe tinge yisilihme Jisas na,

24 “Jetmam, Moses ŋanange na, ‘Ŋaiye miye' ende kin nenge tuwei, kom tinge hindi yukur yara'e talah ende no, miye' uku nule pe, tatai lakai to' miye' uku ka plihe amba'e tuwei uku e enge no, lahmiye' ondohe ŋaiye ka hindi yara'e pe, ka plihe guh ŋeheh miye' uku ŋaiye si nule.’

25O somohon lenge miye' to' tataime syepumbur hoi, tinge yarp bumbe poi. Miye' tatai ŋaiye ŋondoh me tinge lalme nenge tuwei, kom tuwei uku yukur wara'e talah ende pe, miye' uku nule. Ta'e luku pe, to' kin ŋaiye nikil teket me kin, namba'e tuwei uku nate nenge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Ŋahwikin ilyeh plihe ŋende me to' kin ŋaiye gande kin pe, tinge syepumbur plihe yule topo'e.

27Yowo kin pe, tuwei uku wule.

28O ŋupe ŋaiye lenge miye' ŋaiye si yule ka plihe tuhur yurp pe, tuwei uku ta wurp topo'e lahmende ŋaiye tinge miye' to' tataime syepumbur hoi uku? Detale, tinge lalme luku si yahra'e yenge ti."

29Kom Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Yip yanange wusyep ŋoinde tikin ŋaiye sikirp tungwarmbe. Detale, yip yukur sisyeme wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got topo'e bongol kin.

30Ŋupe ŋaiye lenge miye' si yule no, ka tuhur pe, yukur ka plihe dindi'. Ka yurp tu'e lenge walip hla' tikin moihla'.

31Ŋam de ma yisam yip ŋaiye lenge miye' tuweinge si yule no, ka plihe tuhur. Yip jonose wusyep tikin Got, lakai pakai?

32 Kin ŋanange na, 'Ŋam Got tikin Abraham, topo'e tikin Aisak, topo'e tikin Jekop.' Ta'e luku pe, poi sisyeme nange Got yukur Got lenge miye' tuweinge ŋaiye si yule, pakai. Kin Got lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp laip."

33Lenge miye' tuweinge wondoh embere yisande wusyep kin ŋaiye ŋanange luku pe, tinge gunguru plai supule.

Wusyep erŋeme ŋendehei tikin Got
(Mak 12.28-31, Luk 10.25-28)

34Ŋupe ŋaiye lenge Farisi yisande nange wusyep Jisas si ningis lenge Sadyusi pe, tinge lalme yate jahilyeh.

35O jetmam ende tikin wusyep erŋeme gan ŋotop tinge. Kin de ka hombo'e iche kukwaime Jisas isilihme ŋisilih ende.

36Kin ŋisilihme Jisas na, "Jetmam, wusyep erŋeme mune kin ŋembere tahar'e wusyep erŋeme lalme?"

37 Jisas nungwisme wusyep kin na, "Yip pa yende nihararme Got, kin Lahmborenge yip. Topo'e yip pa yende nihararme kin yil yoto ŋoihmbwaip

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mele'e yip lalme, topo'e yipihinge bwore yip lalme, topo'e ŋoiheryembe mise yip lalme.

38Wusyep erŋeme le'e pe, kin ŋembere supule, topo'e kin nat yerme wusyep erŋeme lalme.

39 O wusyep erŋeme ŋaiye hoi kin pe, ki sehei nala ŋahilyeh tu'e luku. Ki ta'e le'e: Na ende nihararme lenge mitiŋ tu'e ŋaiye ni ŋende nihararme nitei.

40Wusyep erŋeme hoi e'e pe, tinge hindi tehei ŋaiye wusyep tikin wusyep erŋeme lalme, topo'e wusyep hra'embep titinge lenge profet."

Jisas ŋisilih lenge Farisi me miye' ŋaiye Got nalaŋatme

(Mak 12.35-37, Luk 20.41-44)

41Ŋupe ŋaiye lenge Farisi teter jahilyeh yarp pe, Jisas ŋisilih lenge na,

42"Yip ŋoiheryembe ta'e laime Miye' alaŋatme Krais? Kin talah lahmende?" Tinge yanange na, "Krais, kin talah tikin Dewit."

43Jisas ŋisilih lenge na, "Deta'e lai ti Yohe Yirise naŋa'e ŋoihmbwaip nalme Dewit pe, Dewit galme miye' uku 'Lahmborenge'? Dewit kin ŋanange na,

44 Lahmborenge kin ŋaname Lahmborenge ŋam ta'e le'e, 'Nin na orp syep non ŋam el tutume ŋaiye ma member lenge wachaih nin ka yurp tuwihme nin.'

45O ŋaiye Dewit ka gilme miye' uku Lahmborenge kin pe, deta'e lai ŋaiye miye' uku kin talah tikin Dewit?"

46Pe ŋende tinge luku yukur tatame ŋaiye ka se ungwisme wusyep Jisas ŋaiye ŋanange luku. Dindi' ŋup uku ŋaiye nenge nal pe, tinge hi'jarnge ŋaiye ka yisilihme Jisas ŋisilih sye'.

Matyu 23

Lenge Farisi topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yende ŋai'e ŋai'e pupwa

(Mak 12.38-39, Luk 11.43,46, 20.45-46)

1Mi'e pe, Jisas ŋanange wusyep nalme lenge miye' tuweinge lalme topo'e lenge jetalah kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2“Lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo' lenge Farisi yanange yasamb yip wusyep erŋeme ta'e ŋaiye Moses ŋende.

3Ta'e luku pe, wusyep lalme ŋaiye ka yini yip pe, pa yusyunde, topo'e pa junde. Kut yukur pa yende ŋai'e ŋai'e junde ŋaimune ŋaiye tinge yende. Detale, yukur tinge yende ŋaimune jande wusyep ŋaiye tinge yanange.

4Ki ta'e ŋaiye tinge yupwai'e ŋainde du' embere ŋaiye tikin mane sekete yikil ya yanah melem lenge miye' pe, tinge yahai'e nihe ŋaiye ka yikirh. Kom tinge yukur ŋoiheryembe nange ka se yangange lenge syep ŋaiye yikirh mane luku.

5 Tinge tangarhme galat embere ŋaiye ka yininge wusyep topo'me Got. Topo'e tinge yupwai'e mwah sokoloh yal temhroŋ sokoloh syum tinge. Tinge yende ŋai'e ŋai'e lalme luku nange lenge miye' tuweinge ka yeteke' lenge.

6Ŋup tikin ŋaiye tinge yende ŋai embere pe, tinge yisande tikin ŋaiye ka yurp luh ŋendehei. Topo'e tinge de ka yurp luh ŋendehei ŋaiye tate nato yokoh lotu.

7Tinge yisande ŋaiye lenge mitiŋ ka yalaŋas yember lenge, topo'e yangaŋg lenge ŋau bwore yanar moi jahilyeh. Topo'e tinge yisande ŋaiye lenge mitiŋ uku ka jil lenge nange jetmam.

8Kom yip lenge miye' tuweinge ŋam pe, yip lalme to'tataiye. Ta'e luku pe, yukur ka jil yip nange jetmam. Kut miye' esep ilyeh kin jetmam yip.

9Topo'e yukur pa jilme lahende ŋaiye narp kekep e'e nange Yai. Detale, Yai ilyeh kin narp nanah moihla'.

10Topo'e yukur pa jil yip nange miye' ondoh. Detale, miye' esep ilyeh ŋaiye kin miye' ondoh yip pe, Krais.

11 Lahmende ŋaiye kin da orp miye' ondoh yip pe, kin ka orp tu'e ŋaiye miye' wah yip topo'e.

12 Lahmende ŋaiye kin ŋahra'e naŋ kitikin pe, naŋ kin min ka guh. Kut lahmende ŋaiye kin tale naŋ kitikin pe, kin min ka amba'e naŋ embere.”

Jisas ŋana lenge jetmam topo' Farisi ŋaiye tinge yowor'e mut hoi
(Mak 12.40, Luk 11.39-52, 20.47)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13“Yip lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo' yip lenge Farisi, yip ŋoihme! Yip yowor'e mut hoi! Yip jase kohmap ŋaiye yal yoto lemame tikin moihla' jah ŋembep lenge miye' tuweinge. Kom yiptip yukur yal yoto, topo'e ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge yala yil yoto pe, yip tatme ŋahwikin tinge.

14(Yip lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo'e yip lenge Farisi pe, yip ŋoihme! Yip hombo'e yeh lenge tuweinge ŋope pe, yip yamba'e yukoh tinge, topo'e yip hombo'e yanange wusyep topo'e Got sokolohe yapara'e hwap yip ŋaiye yende. Pe nihe syohe yip ŋaiye minde pa yamba'e pe, ki pupwa ŋembere nihe sekete.)

15Yip lenge jetmam tikin wusyep erŋeme, topo' yip lenge Farisi pe, yip ŋoihme! Yip miye' pupwa ŋaiye yowor'e mut hoi. Yip yal'e yal'e yal loh pinip topo'e kekep lalme ŋaiye yende miye' esep ilyeh ka orp tu'e jetalah yip. Ŋupe ŋaiye kin si narp ta'e jetalah yip mi'e pe, kin nengelyembe yip ta'e miye' ŋaiye ŋende pupwa pe, ka el hel.

16Yip lenge miye' ŋaiye ŋembep tangare yala yasambe yaŋah lenge miye' pe, yip ŋoihme! Yip yanange yasambe lenge wusyep na, ‘Ŋaiye miye' ende ka ininge na, mise supule nanah hla' ŋaiye yukoh yirise. Pe liki ki pakai. Kom ŋaiye miye' ende ka ininge na, ŋeser gol ŋanar nato yukoh yirise, mise supule nanah hla'. Pe luku se ka ende gunde wusyep ŋaiye ki ŋanange.’

17Yip pupwa kwote, topo'e ŋembep yip si tangar! O ŋaimune kin nat yer, gol lakai yukoh yirise? Yip sisyeme na, gol ŋaiye ki ŋanar tas wicher' pe, yukur ki ŋembere nal ŋembep tikin Got. Kom gol ŋaiye ŋanar nato yukoh yirise pe, luku ki gol bwore tikin Got.

18Yip plihe yanange wusyep yasamb lenge na, ‘Ŋaiye miye' ende ka ininge wusyep bongol gil naŋ ŋeser hendeinge na, ininge mise supule nanah hla'. Pe liki ka pakai. Kom ŋaiye miye' ende ka ininge wusyep bongol gil naŋ ofa ŋaiye tikir nanah ŋeser hendeinge pe, kin ka ende gunde wusyep ŋaiye kin ŋanange.’

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Ŋembep yip ta'e si tangar e'e. Ŋaimune ki ŋembere topo'e ŋendehei nal ŋembep tikin Got? Ofa ŋilyehme pe, ki luh pakaiye, kut ŋaiye na ikil e unuh ŋeser hendeinge pe, ki bwore nal ŋembep tikin Got.

20Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye miye' ende kin ŋanange wusyep bongol gal naŋ ŋeser hendeinge nange mise pe, luku kin ŋende bongolme wusyep kin ŋaiye kin gal naŋ ŋeser hendeinge, topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye tikir nanah uku.

21Topo'e ŋupe ŋaiye kin ŋanange wusyep bongol gal naŋ yukoh yirise nange mise supule pe, luku kin ŋende bongolme wusyep uku topo'e Got ŋaiye narp nato yukoh yirise luku.

22 Topo'e ŋupe ŋaiye miye' ŋanange wusyep gal naŋ moihla' nange mise supule pe, luku kin ŋende bongolme wusyep kin uku ŋaiye luh yilihe tikin Got, topo'e kitikin Got narp nanah luh uku bepteme ŋai'e ŋai'e lalme.

23 Yip lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo'e yip lenge Farisi, yip ŋoihme! Yip lenge miye' tikin ŋaiye yowor'e mut hoi. Kapenih siki sikirp tikin wah pe, yip yiyar'e pe, yip yaŋa'e umbur yalme Got. Kom yip si jarnge ŋaiye pa junde wusyep embere embere tikin wusyep erŋeme ta'e ŋoih mi'mi', topo'e ŋoihmbwaip mise ŋaiye ikirh mane me wah tikin Got, topo'e yaŋah bwore bwarme ŋaiye iyar'e lenge miye' tuweinge. Yip pa yende junde wusyep erŋeme sikirp luku ŋaiye ŋanange. Topo'e yip yukur pa se yusme wusyep erŋeme ŋaiye ŋembere, na pakai.

24Yip ŋembep si tangar ŋaiye yip yala yasambe yaŋah lenge miye' tuweinge. Yip yosoko ŋomboro malaih ŋaiye ya jah pinip ŋaiye pa yono'e, kut yuwor kamel ŋaiye na gah pinip pe, yip yono'e chumbur'e!

25Yip lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo'e yip lenge Farisi, yip pupwa supule. Yip lenge miye' ŋaiye yowor'e mut hoi. Yip yende solombe ŋoiheryembe yip tip. Yip yendende'me wahri' wicher', kut nato ŋoihmbwaip mele'e yip pe, papararme ŋai'e ŋai'e pupwa.

26Ŋembep yip lenge Farisi si tangar. Ŋendehei na ihyete ŋoihmbwaip pupwa nin e oto mele'e yer. Tu pakai pe, nate tas wahri' wicher' nin yukur ka bwore.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27 Yip lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo'e yip lenge Farisi, yip pupwa supule! Yip miye' ŋaiye yowor'e mut hoi. Yip ta'e ŋeheh titinge miye' yule ŋaiye tinge si yendende'me wicher' mi' supule. Kom nato mele'e luku pe, tikin papararme lupu, topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye pupwa yehe.

28Ki ŋahilyeh natme yip pe, ŋaiye wahri' wicher' yip, ki bwore supule nal ŋembep lenge mitiŋ lalme. Kom nato mele'e yip pe, ki paparar me wusyep molohe topo'e yengelyembe wusyep erŋeme.

29Ki pupwa supule ŋaiye yip lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo'e yip lenge Farisi! Yip ŋoihme! Yip miye' ŋaiye yowor'e mut hoi. Yip si yiche ŋeheh bwore bwore lenge profet ŋaiye lenge mwanka' yip yongomb lenge. Topo'e yip yendende'me ŋeheh lenge miye' ŋaiye yarp bwore bwarme, ŋaiye lenge mwanka' yip yende yumbune tinge.

30Topo'e yip yanange na, 'Ŋaiye poi ya murp dindi' ŋupe ŋaiye lenge mwan ka' pe, poi yukur yase mungwis lenge ŋaiye mongomb lenge profet ka yule.'

31Wusyep uku ki pasam poi nange yip iki, yip talah titinge lenge miye' ŋaiye yongomb lenge profet no, tinge yule.

32Ta'e luku pe, yip plihe yende yi yunuh hla' me ŋaimune ŋaiye somohon lenge mwan ka' yende.

33 Yip lenge hwaŋ pupwa. Yip ta'e lenge talah tikin gunu. Got ka ende wusyep me yip pe, se pa yil moi pupwa hel. Pe yip pa yurp bworerme tu'e la?

34Ta'e luku pe, ŋam mana yip! Ŋam ma member lenge profet, topo'e lenge miye' sande teke'e, topo' lenge jetmam tikin wusyep erŋeme mut me yip. Pe pa yongomb lenge sye' ka yule, topo'e pa yuluwei sye' yil loutungwarmbe, topo'e pa yenge mwah hro'e yupwai'e yararahe lenge yinir yoto yokoh lotu yip. Topo'e pa kukwame yandalam lenge yil'e yil'e yoto moi embere lalme.

35 Ta'e luku pe, pupwa lenge miye' lalme ŋaiye somohon yongomb lenge miye' bwore bwore luku pe, ki sai kekep e'e pe, hwap tinge lalme luku ka el unuh yip. Tinge yongomb lenge miye' bwore ŋaiye yukur tinge yende hwap ende, pakai. Tinge yonombe Abel yer nate gere Sekaraia, talah tikin Berekia.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Miye' uku pe, tinge yonombe nato bumbumbe yukoh yirise topo'e ŋeser hendeinge.

36Ŋam mana yip bwore mise! Hwap lalme ŋaiye somoho somohonme luku pe, ka ote ende yumbune yip lalme ŋaiye tukwini yarp e'e."

Jisas ŋoihginirme Jerusalem

37Jisas plihe ŋanange na, "Jerusalem, Jerusalem! Nin nongomb lenge profet yule, topo' lenge miye' wah tikin Got ŋaiye nember lenge yatme nin pe, nin niche ŋeser nongomb lenge yule. Ni wula wula ŋaiye ŋam mala gwaras lenge talah nin lalme menge mute guhilyeh tu'e tuwet mam ŋaiye gwaras lenge talah ti wate winis lenge woto tuwet yohe ti. Kom yip jarnge ŋam.

38 Yusyunde! Tukwini luh yip uku ka pupwa pe, ka si pakaiye.

39 Ŋam mana yip! Yip yukur tatame ŋaiye pa plihe yeteke'e ŋam yi tutume ŋaiye pa yininge na, 'Got kin ka ende mi'mi' me Krais, miye' ŋaiye nate ŋoto naŋ tikin Lahmborenge.' "

Matyu 24

Jisas ŋanange wusyep ŋaiye ka yende yumbune yukoh yirise
(Mak 13.1-2, Luk 21.5-6)

1Jisas nasme yukoh yirise luku pe, kin nala el. O lenge jetalah yasambe kin yokoh lalme tikin yukoh yirise.

2Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Yip si bep yal yeteke'e yokoh bwore lalme luku? Ŋam mana yip bwore mise! Yukur minde ka yusme ŋeser ende ka tikir unuh hla' me ŋeser ende, pakai. Se ka yisil'e ŋeser lalme luku pe, ka sisil ilyeh ilyeh ote guh kekep."

Jisas ŋanange wusyep me hwap wula wula ŋaiye ka ot
(Mak 13.3-13, Luk 21.7-19)

3Jisas narp nanah hwate Olip pe, lenge jetalah ilyehme yate yeteke'e kin pe, tinge yisilihme na, "Ni ini poi na tumboiya' ŋai'e ŋai'e lalme luku ka ot. Topo'e ya meteke'e wutu' mune ti, ya se sisyeme nange liki ŋup nin ŋaiye na ot, topo'e le'e ŋup tikin ŋup yuwo?"

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Yip ŋoihme ŋaiye lahende se ka ota hombo'e yeh yip.

5Tehei kin ta'e le'e, lenge miye' wula wula se ka hombo'e yuta jil naŋ ŋam pe, ka yininge na, ‘Ŋam Krais ilyeh li' ihei!’ Pe tinge ka hombo'e yeh lenge miye' tuweinge wula wula sekete ŋaiye ka junde yaŋah pupwa.

6Yip pa yisyunde titire ŋaiye mitiŋ yarmbe wondoh. Topo'e yip pa yisyunde wusyep ŋaiye wondoh embere ki tahar nal'e nal'e. Kom yukur pa gunguru plaime ŋai ta'e luku. Ŋai'e ŋai'e ta'e luku se ka ot, kom ŋup yuwo ki teter.

7Lenge miye' tuweinge kantri ende ka tuhur ka yurmbe yotop miye' tuweinge kantri ende. Topo'e moi sambe ende ka tuhur ka yurmbe yotop moi sambe ende. O nal moi sye' pe, nimbot embere ka ongomb lenge miye' tuweinge, topo'e yoime embere ka ondol'me tinge.

8Ŋai'e ŋai'e lalme luku pe, ka ot yer tu'e syohe ŋaiye mam ti wasande ŋupe ŋaiye ti da wara'e talah.

9 Ŋup uku pe, ka yamba' yip yenge yil pe, ka yul yip nihe syohe, topo'e ka yumbip pa yule. Topo'e lenge miye' tuweinge wula wula ka ŋoihmbwaip pupwa me yip. Tehei kin ta'e le'e, naŋ ŋam ki sai topo'me yip.

10O ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge wula wula ka yusme ŋoiheryembe mise tinge ŋaiye teŋeime Lahmborenge. Tinge ka yende wachaih yile yut titinge, topo'e yember titinge yil syep lenge wachaih.

11Topo'e lenge profet hombo'e wula wula ka yut pe, ka hombo'e yaŋaih lenge miye' tuweinge wula wula.

12Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge ka yende hwap wula wula sekete pe, tinge ka yusme ŋoihmbwaip ŋaiye yende nihararme lenge mitiŋ.

13 Kom lenge miye' tuweinge ŋaiye jan bongole ya tatame ŋaiye ŋup yuwo pe, Got se ka ungwisme tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Pe tinge ka yininge yalaŋatme wusyep mise tikin lemame tikin Got yil moiye moiye ŋaiye kekep e'e no, lenge miye' tuweinge lalme ka yisyunde mi'e pe, ŋup yuwo ka ot."

Ŋai'e ŋai'e pupwa yehe supule ka ot
(Mak 13.14-23, Luk 21.20-24)

15 Jisas plihe ŋanange na, "Yip se pa yeteke'e ŋainde ŋaiye tikin pupwa yehe supule ŋaiye somohon profet Daniel ŋanange wusyep me kin. Kin se ka ote gin oto yukoh yirise tikin Got. Lahmende ŋaiye ka jonose wusyep e'e pe, ka ŋoiheryembe bworerme.

16O ŋup uku pe, lahmende miye' tuweinge ŋaiye yarp provins Judia pe, se ka jirnge yil yunuh hwate.

17 Topo'e lahmende ŋaiye narp nat tas yokoh yohe pe, yukur ka plihe el oto yokoh amba'e ŋainde enge el, na pakai.

18Topo'e lahmende ŋaiye jan wah pe, yukur ka plihe yil yokoh yamba'e temhroŋ tinge.

19Ŋup uku pe, ka pupwa nihe supulme lenge tuweinge ŋaiye talah tapambe, topo'e lenge tuweinge ŋaiye yangange ŋimbirip lenge talah wimbe.

20Yisilihme Got ŋaiye ŋai'e ŋai'e luku yukur ka ende guh ŋup tikin mwate, topo'e ŋisih embere, lakai ŋup tikin Sabat.

21 Ŋup uku ŋaiye mane ka ot pe, ka pupwa ŋembere supule. Ka engelyembe somohon ŋendeheiyeh ŋaiye Got ŋende ŋai'e ŋai'e nate tatame tukwini. Topo'e mane ta'e luku yukur mindemboi ka plihe ot, pakai.

22Kom Got ŋoiheryembe lenge miye' tuweinge ŋaiye kin si nalaŋatme tinge pe, kin ŋotombo ŋup sye' ningingirhme nenge nat. O ŋaiye Got yukur ŋotombo ŋup sye' tikin mane luku ŋaiye ka ot nenge nat pe, lenge miye' tuweinge lalme ka talai.

23Ta'e luku pe, ŋaiye lahende ka ini yip na, 'Bep yut! Miye' alaŋatme ŋaiye Got nalaŋatme li'ehei.' O lahende ka ini yip na, 'Bep yil! Kin uku gan nal uku.' Yukur pa yisyunde wusyep kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24Lenge miye' hombo'e sye' se ka yute hombo'e yeh yip yininge na, 'Ŋam Krais ilyeh li'ehei ŋaiye Got alaŋatme'. O ka ininge na, 'Ŋam profet ende le'e.' Tinge topo'e ka yende mirakel embere embere topo'e wutu' supule. Tinge yende ŋai uku ŋaiye ka bunjenge ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yil wohme Got. Yip lenge miye' tuweinge ŋaiye Got si nalaŋatme pe, yip ŋoihme wah hombo'e tinge luku!

25Yisyunde! Ŋam si mana yip ŋaimune ŋaiye min ka ot.

26 O ŋaiye ka yini yip na, 'Yeteke'e, kin narp nal moi gungurar ŋaiye miye' pakai!' Pe yukur pa yil luku. O ŋaiye ka yininge na, 'Yeteke'e, ki tase narp ŋoto yokoh e'e.' Pe yukur pa yisyunde wusyep tinge.

27Ŋupe ŋaiye Talah tikin Miye' ka ot pe, ka tu'e ŋaiye plai gah pe, yirise kin ka aŋar'e el ŋau anah, topo'e ka aŋar'e el ŋau gah.

28 Luh ŋaiye yuwor nule ŋanar pe, luh ilyeh uku lenge jekum se ka yuta juhilyeh."

Ŋup yuwo
(Mak 13.24-27, Luk 21.25-28)

29 "Kom ŋup uku ŋaiye mane embere luku ka el mi'e pe, nilyehe sai ŋau ka e yepelmbe, topo'e wundehei yukur ta wowor'e. Topo'e lenge nowas ka tongo' yuse ŋaitem juh. Topo'e Got se ka ukul'me ŋai'e ŋai'e bongol ŋaiye sai nanah ŋaitem.

30 Luku ka mi'e pe, wutu' ŋaiye Talah tikin Miye' ka ote si unuh ŋaitem. Pe lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep, ka yeteke'e Talah tikin Miye' ka orp oto mwahit tikin moihla' ot topo'e bongol topo'e yirise embere kitikin pe, ka yilil.

31O ka yunduhul'e ŋoih marnge supule pe, ka ember lenge walip hla' kin ka yil'e yil'e kekep lalme ŋaiye ka jaras lenge miye' tuweinge kitikin ŋaiye kin si nalaŋatme tinge yenge yute juhilyeh."

Yip pa sisyeme herkep mip
(Mak 13.28-31, Luk 21.29-33)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Jisas plihe ŋanange na, “Yip pa yamba'e sisyeme yil herkep mip.Ŋupe ŋaiye lou lombo kin uku ŋumun pe, ki ŋowoh tup ambaran. Pe luku ki yasam yip nange liki ŋup tikin ŋaiye ŋau ka si.

33Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye yip si yeteke'e ŋai uku mi'e pe, yip sisyeme nange Talah tikin Miye' si nat sehei nate gere kohmap.

34Ŋam mana yip bwore mise! Lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep e'e yukur ka yule lalme pe, ka yeteke'e ŋai'e ŋai'e lalme luku ka ot.

35Ŋaitem topo'e kekep ka el mi'e, kut wusyep ŋam yukur ka mi'e, pakai, teter ka si.”

Yukur miye' ende sisyeme ŋup yuwo
(Mak 13.32-37, Luk 17.26-30,34-36)

36Jisas plihe ŋanange na, “Yukur miye' ende sisyeme ŋup mune topo'e ŋau ka amba'e yukuriye ŋaiye ŋai'e ŋai'e luku ka ot. Lenge walip hla' ŋaiye yarp yanah moihla' tinge jinjame. Topo' Talah yukur plihe sisyeme ŋup uku. O Yai ilyeh kin sisyeme.

37 Ŋahwikin ilyeh ŋaiye tinge yende yoto ŋup tikin Noa pe, tinge se ka yende ŋahilyeh yoto ŋup tikin Talah tikin Miye' ŋaiye ka ot.

38Teter ŋaiye Got yukur nember mih tembelem embere nat pe, tinge lalme yende yono ŋai, yono'e pinip, topo'e lenge miye' tuweinge dindi' yale yat. Tinge yende luku ya tatame ŋupe ŋaiye Noa nato loumbil pinip mele'e.

39 Tinge yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye ka ote ende me tinge pe, tinge yarp ta'e luku yal tatame ŋaiye mih tembelem embere nawe nate nongomb lenge miye' tuweinge lalme. Ka ŋahilyeh tu'e ŋaiye Talah tikin Miye' ka ot.

40Ŋup uku pe, miye' hoi ka hindi yende wah jin wah mele'e. Pe Got ka amba'e ŋoinde, kut miye' ŋoinde ka gin wah.

41Topo'e tuweinge hoi ka hindi yerŋe kakah blau yurp pe, Got ka amba'e ŋoinde enge el, kut ŋoinde ta wurp.

42Ta'e luku pe, yip ŋoihme! Bepteme yip tip bworerme. Yip yukur si sisyeme ŋupe ŋaiye Lahmborenge yip ka ot.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

43 Yip ŋoihme! Ŋaiye yai tehei yokoh ka sisyeme ŋupe ŋaiye miye' endei ka ot pe, kin se ka orp keteme yokoh pe, yukur ka se osme miye' endei ŋaiye ka owor'e yokoh el oto.

44Ta'e luku pe, yip topo'e yende mi'mi' yurp. Talah tikin Miye' ka ot ŋup ende ŋaiye yip yukur ŋoiheryembe nange kin ka ot."

Miye' wah bwore topo'e miye' wah pupwa
(Luk 12.42-46)

45Jisas plihe ŋanange na, "Lahmende miye' wah ŋaiye sande teke'e, topo'e ŋoihmbwaip kin bwore bwarme no, kin ŋasande wusyep miye' ondoh kin pe, kin miye' wah ilyeh uku ŋaiye miye' ondoh ka aŋa'e wah ŋaiye ka embepteme lenge miye' wah lalme, topo'e ka angang lenge ŋai gunde ŋupe ŋaiye miye' ondoh si nalaŋatme.

46Ŋupe ŋaiye miye' ondoh plihe nat pe, miye' wah uku ka hriphrip embere sekete ŋaiye kin ŋende wah bwore narp.

47Ŋam mana yip bwore mise! Miye' ondoh uku ka alaŋatme miye' wah uku tu'e miye' embep ende ŋaiye ka bepteme ŋai'e ŋai'e kin lalme.

48Kom ŋaiye miye' wah uku kin miye' pupwa, topo'e kin ŋoiheryembe nato kitikin na, 'Miye' ondoh ŋam kin nal wohe pe, yukur ka se ot hihwaiye.'

49Pe kin tahar nongomb lenge wah ilyeh kin, topo'e kin ŋende ŋono ŋai, topo'e ŋono'e pinip ŋotop lenge miye' ŋaiye yono'e pinip yende kwite kwote gande ŋahwikin ilyeh kitikin ŋaiye ŋende ŋende.

50Miye' wah yukur sisyeme ŋupe ŋaiye miye' ondoh ka ot.

51Pe ŋupe ŋaiye ka ot pe, ka onombe ende yumbune miye' wah uku pupwa supule. Pe ka ember kin el ka orp topo'e lenge miye' hombo'e ŋaiye yowor'e mut hoi. Luh moi uku ŋaiye ka yurp pe, ka yilil yikikirme ŋesep tinge."

Matyu 25

Wusyep tapimbilme lenge tuweinge syepumbur umbur

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 Jisas plihe ŋanange na, “Ŋupe ŋaiye ma mut pe, lemame tikin moihla', ka tu'e le'e. Ŋup ende pe, lenge tuweinge simbihye' syepumbur umbur yamba'e nih lam tinge pe, tinge yal yeteke'e miye' ende ŋaiye ka ot ka ende dindi' kin.

2O tuweinge syepumbur yukur yende mi'mi', kut tuweinge syepumbur si sisyeme pe, tinge yende bwore.

3Lenge tuweinge syepumbur ŋaiye yende pupwa luku yenge nih lam tinge yat, kom yukur tinge yenge pinip nih sye' yat topo'e ŋaiye ka se yuwil'e yi juh.

4Kom lenge tuweinge syepumbur ŋaiye sisyeme pe, tinge si yuwil'e pinip nih sye' jah botol yenge yat topo'e nih lam tinge.

5Miye' ŋaiye de ka dindi' ambaran uku yukur nat hihwaiye pe, ŋembep lenge tuweinge lalme luku mane sekete pe, tinge yate posoh.

6Kom ŋaiye ŋup sye' sye' pe, tinge yisande miye' ende tambah ŋanange na, ‘Miye' ŋaiye de ka dindi' si nat hi! Yut ya mil meteke'e kin pe, ya menge kin mut.’

7Ta'e luku pe, lenge tuweinge simbihye' lalme luku tahar yende mi'mi' nih lam tinge ŋaiye ka yil.

8Lenge tuweinge ŋaiye yende pupwa luku tahar yana lenge tuweinge ŋaiye sisyeme na, ‘Yip pul poi pinip nih yip sye'. O nih lam poi pinip mi'e pe, kin nala oip.’

9Kom lenge tuweinge ŋaiye sisyeme luku yanange na, ‘Pakai! Pinip nih e'e yukur ka se tutume yip topo'e poi. Ki bwore ŋaiye pa yil yokoh windau yiche wuhyau yamba'e yip tip.’

10Ta'e luku pe, lenge tuweinge simbihye' syepumbur tahar yal yokoh windau ŋaiye ka yamba'e pinip nih tinge. Ŋupe ŋaiye tinge si yal mi'e pe, miye' ŋaiye dindi' kin nat. Pe lenge tuweinge simbihye' syepumbur ŋaiye sisyeme no, tinge yende mi'mi' yarp pe, tinge yal yoto yokoh yotop kin ŋaiye tinge si yende mi'mi' ŋai embere tikin dindi' sai. Pe lenge miye' jase kohmap.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 Mi'e pe, lenge tuweinge simbihye' syepumbur ŋaiye yende pupwa luku yase yokoh windau yat. Tinge yanange na, 'Lahmborenge, lahmborenge, ote kumbur kohmap me poi!'

12Kom kin nungwisme wusyep tinge na, 'Mise, ŋam yukur sisyeme yip.' "

13Pe Jisas ŋanange na, "Yip pa ŋoihme! Yip yukur sisyeme ŋup mune topo'e ŋau ka amba'e yukuriye ŋaiye Lahmborenge yip ka ot."

Wusyep tapimbilme lenge miye' wah ŋaiye bepteme wuhyau
(Luk 19.11-27)

14 Jisas plihe ŋanange na, "Ŋupe ŋaiye ma mut pe, lemame tikin moihla' ka tu'e le'e. Miye' ende kin nala osme moi kin pe, kin ka hlaihlai e moi wohe ende. Kin gal lenge miye' wah kin lalme yat pe, ki ŋana lenge ŋaiye ka bepteme ŋai'e ŋai'e kin lalme.

15Kin ŋeteke'e sisyeme ŋoihmbwaip topo'e bongol ŋaiye sai me miye' wah ilyeh ilyeh pe, kin ŋiyar'e wuhyau nangang lenge tongonose. Kin naŋa'e ŋoinde wuhyau tem syepumbur, topo'e miye' wah ŋoinde kin naŋa'e wuhyau tem hoi, topo'e miye' wah ŋoinde pe, kin naŋa'e wuhyau tem ŋilyeh. Kin ŋende ta'e luku mi'e pe, kin nal ko.

16O miye' ŋaiye namba'e wuhyau tem syepumbur uku, hwihwai plihe nenge wuhyau uku ŋende wah nal pe, kin plihe namba'e wuhyau yohe tem syepumbur.

17Topo'e miye' ŋaiye namba'e wuhyau tem hoi pe, kin plihe nenge wuhyau uku ŋende wah nal pe, kin plihe namba'e wuhyau yohe tem hoi.

18Kom miye' ŋaiye namba'e wuhyau tem ŋilyeh uku pe, kin na ŋiche kekep ŋinise wuhyau tikin miye' embep kin.

19Ŋup wula wula si nal mi'e pe, miye' embep titinge lenge miye' wah uku plihe nat moi. Kin nat ŋaiye ka otop lenge miye' wah ininge wusyep guhilyeh me wuhyau ŋaiye somohon kin nangang lenge.

20Miye' ŋaiye somohon namba'e wuhyau tem syepumbur nate ŋoto pe, kin nikil wuhyau tem syepumbur nanah topo'e pe, kin ŋaname na,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

‘Lahmborenge, ni eteke'e! Nin pwale wuhyau tem syepumbur, kom ŋam menge wuhyau e'e mende wah mal pe, ŋam plihe mamba'e wuhyau tem syepumbur topo'e.’

21Miye' embep nungwisme wusyep kin na, ‘Nin miye' wah bwore bwarme supule. Nin bepteme wah nin bwore supule. Somohon ŋam yale ŋai malaih, kut tukwini ma yule ŋai'e ŋai'e wula wula. Nin ote hriphrip otop ŋam!’

22Mi'e pe, miye' ŋaiye somohon namba'e wuhyau tem hoi nat pe, kin ŋanange na, ‘Lahmborenge, ni eteke'e! Somohon nin pwale wuhyau tem hoi, kom ŋam plihe menge wuhyau e'e mende wah mal pe, ŋam plihe mamba'e wuhyau yohe tem hoi topo'e.’

23Pe lahmborenge ŋaname kin na, ‘Nin miye' wah bwore bwarme supule. Ni bepteme wah nin bwore supule. Somohon ŋam yale ŋai malaih, kut tukwini ma yule ŋai'e ŋai'e wula wula. Nin ote hriphrip otop ŋam.’

24Mi'e pe, miye' wah ŋaiye namba'e wuhyau tem ŋilyeh nate ŋaname miye' embep na, ‘Lahmborenge, nin pupwa miye' ŋaiye gamare. Nin nal talame ŋai lenge miye' ŋaiye si worsyep. Topo'e nal kekep ŋaiye lenge miye' si yangalai ŋaisep no, ki gere anah pe, nin nal talame ŋaisep.

25Ŋam hi' gwarnge luku pe, ŋam mal miche kekep minise wuhyau tem ŋilyeh nin manar. Wuhyau tei e'e!’

26Kom miye' embep nungwisme wusyep kin na, ‘Nin miye' wah pupwa ŋaiye ŋende ŋulmbwai. Nin sisyeme ŋaiye ŋam mal talame ŋai moto wah ŋaiye lenge miye' sye' si yate worsyep. Topo'e ŋam talame ŋai mal moto kekep sye' ŋaiye miye' ŋoinde si nate nangalai ŋaisep.

27Ŋaiye nin ŋoiheryembe ta'e liki pe, deta'e lai ti yukur nin nal nember wuhyau ŋam nal yokoh ŋaiye yember wuhyau? Ŋaiye na ende tu'e luku no, le'e ŋam mat pe, tatame ŋaiye se ma mamba'e wuhyau ŋam lalme topo'e wuhyau yohe sye'.

28Ta'e luku pe, yip yamba'e wuhyau tem ŋilyeh ŋaiye kin nenge liki pe, yaŋa'e yil miye' ŋaiye nenge wuhyau tem syepumbur umbur.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29 Detale, lenge miye' ŋaiye si yamba'e ŋai'e ŋai'e sye' no, tinge yende wah bwore topo'e ŋai'e ŋai'e luku pe, ŋam Got se ma plihe mangang lenge sye' munuh hla' topo'e pe, ka wula wula sekete. Kom miye' ŋaiye yukur ŋende wah topo'e ŋai'e ŋai'e kin sye' pe, ŋaimune siki sikirp ŋaiye kin nenge pe, ŋam Got ma mongohme manga'me.

30 Ta'e luku pe, yip jinyenme miye' wah pupwa liki yi tus yepelmbe. Nal luh uku pe, ka yilil topo'e yikikirme ŋesep tinge.' "

Talah tikin Miye' ka iyar'e lenge miye' tuweinge lalme

31 Jisas plihe ŋanange na, "Ŋupe ŋaiye Talah tikin Miye' ka ot tu'e kiŋ topo' lenge walip hla' kin pe, kin ka orp unuh luh yilihe kitikin.

32Lenge miye' tuweinge lalme moiye moiye kekep lalme ka yute juhilyeh yil ŋembep kin. Mi'e pe, kin ka iyar'e lenge miye' tuweinge lalme ember lenge el dom hoi. Ki ŋahilyeh ta'e miye' ŋaiye bepteme yowor sip topo'e yowor meme. Kin ŋiyar'e pe, yowor sip nal mwan, kut yowor meme nal mwan.

33Kin ka ember lenge yowor sip el syep non, kut yowor meme el syep yaŋgam.

34Mi'e pe, kiŋ ka ini lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp yal syep non kin na, 'Yip iki pe, ŋoih mi'mi' tikin Yai ŋam sai topo'me yip. Yip yute yamba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore tikin lemame ŋaiye Yai si ŋende mi'mi' me yip sai somohonme ŋendeheiyeh ŋaiye Got ŋende kekep topo'e ŋaitem.

35Ŋam masande nimbot pe, yip pwale ŋai. Ŋam masande wonge salah pe, yip pwale pinip ŋam mono'e. Ŋam miye' tikin moinde, kom yip yamba' ŋam yenge yal yokoh yip.

36Ŋam ŋaiyuwat pakai pe, yip pwale ŋaiyuwat ŋam tekeye'. Ŋam masande wahri' epwa pe, yip bepteme ŋam. Ŋam marp mwahupwai'e pe, yip yate yeteke'e ŋam.'

37Pe lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp bwore bwarme, ka yungwisme wusyep kin na, 'Lahmborenge, tumboiya' ŋaiye ni ŋasande nimbot no, poi yale ŋai? Topo'e ni ŋasande wonge salah no, poi yale pinip ni ŋono'e?

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Tumboiya' poi meteke' nin ta'e miye' tikin moi ende no, poi mamba' nin menge mal yokoh poi? Topo'e nin narp mondom samale no, poi yale ŋaiyuwat?

39Tumboiya' poi meteke' nin ŋende wahri' epwa no, poi bepteme nin? Topo'e nin narp mwahupwai'e no, poi mal meteke'e nin?'

40Kiŋ ka ungwisme wusyep tinge na, 'Ŋam mana yip bwore mise! Ŋoihmbwaip bwore ŋaiye yip yende yalme to' ŋam ende ŋaiye ki sehei'e ŋai'e ŋai'e sye' pe, luku yip yende yatme ŋam.'

41Mi'e pe, ka ini lenge mitiŋ ŋaiye jan yal syep yaŋgam na, 'Yip lenge miye' tuweinge ŋaiye pa talai. Yip yil yanga'me ŋam yil nih ŋaiye tikin riri sai nye nyermbe keteme Satan topo' lenge walip hla' kin.

42Detale, ŋam masande nimbot, kom yukur yip pwale ŋai. Topo'e ŋam masande wonge salah, kom yukur yip pwale pinip ŋam mono'e.

43Ŋam miye' tikin moinde, kom yukur yip yamba'e ŋam yenge yal yokoh yip. Ŋam ŋaiyuwat pakai, kom yukur yip pwale ŋaiyuwat. Ŋam mende wahri' epwa pe, ŋam marp mwahupwai'e, kom yukur yip yate yeteke' ŋam.'

44Pe lenge miye' tuweinge luku ka yungwisme wusyep kin na, 'Lahmborenge, tumboiya' poi meteke' nin ŋaiye ni ŋasande nimbot, topo'e nin nasande wonge salah, topo'e nin miye' ŋaiye nase moinde nat, topo'e nin ŋaiyuwat pakai, topo'e nin ŋende wahri' epwa, topo'e nin narp mwahupwai'e no, yukur poi mungwis nin?'

45Mi'e pe, kin ka ungwisme wusyep tinge na, 'Ŋam mana yip bwore mise! Ŋaimune ŋaiye yip yukur yende yal lenge miye' ŋaiye naŋ pakai pe, yip yukur yende me ŋam topo'e.'

46 Pe lenge miye' tuweinge luku ka yila yamba'e nihe syohe pupwa supule ŋaiye tikin sai nye nyermbe. Kut lenge miye' tuweinge ŋaiye bwore mi' supule pe, ka yila yamba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe."

Matyu 26

Lenge miye' ondoh yupwai'e wusyep ŋaiye ka yonombe Jisas ka ole

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

(Mak 14.1-2, Luk 22.1-2, Jon 11.45-53)

1Ŋupe ŋaiye Jisas ŋanange nalaŋatme wusyep lalme luku mi'e pe, kin ŋana lenge jetalah kin na,

2 “Yip sisyeme ŋaiye ŋup hoi ka mi'e pe, ŋup embere tikin Pasova ka ot. Pe ka yember Talah tikin Miye' yil syep lenge wachaih ŋaiye ka yuluwei kin yil loutungwarmbe.”

3Dindi' ŋup uku pe, lenge miye' ondoh titinge lenge pris, topo'e lenge bwore bworenge lalme ya jahilyeh yal yokoh embere tikin pris ondoh Kaiafas.

4Tinge yanange wusyep yahai'e yaŋah ende ŋaiye ka yende hombo'me Jisas no, ka yurpe kin yonombe ka ole.

5Kom tinge plihe yanange na, “Yukur ya mende ŋai iki guh ŋup embere tikin Pasova. Ŋoihme ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yeteke'e pe, se ka tuhwar, topo'e ka yahra'e louser yutme poi.”

Tuwei ende wuwil'e pinip winye' gwah ŋondoh Jisas

(Mak 14.3-9, Jon 12.1-8)

6Jisas narp moi Betani nato yokoh tikin Saimon, miye' ŋaiye somohon wahri' epwa wukeh wukeh namba'e kin.

7 Ŋupe ŋaiye Jisas teter ŋono ŋai narp pe, tuwei ende wenge botol ŋeser papararme pinip ŋaiye misip kin naihe sengehrepe mi' supule wate woto yokoh pe, ti wiwil'e gwah ŋondoh Jisas. Ti wiche wuhyau embere sekete ŋaiye wamba'e botol pinip ŋeser uku.

8Lenge jetalah yeteke'e luku pe, tinge ŋoih pupwa me ti. Tinge yanange na, “Deta'e lai ŋaiye ti wiwil'e pinip ŋaiye naihe sengehrepe yeh uku wal pakaiye?

9Ŋaiye ya mende windau me pinip winye' yeh uku pe, se ya mamba'e wuhyau embere pe, wuhyau uku se ya tungwar mi mangang lenge ŋaipwa ŋi'.”

10Kom Jisas sisyeme ŋaimune ŋaiye tinge yanange pe, kin ŋana lenge na, “Deta'e lai ti yip guru guru yanange wusyep sekete me tuwei e'e? Ti si wunde ŋaimune ŋaiye tikin bwore mi' supule watme ŋam.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 Nye nyermbe yip se pa yurp yotop lenge ŋaipwa ŋi', kom yukur pa yotop ŋam yurp nye nyermbe.

12Pe ti si wiwil'e pinip winye' gwah wahri' ŋam wende mi'mi' wahri' yehe ŋaiye min ka yinis ŋam.

13Tukwini ŋam mana yip bwore mise! Nal'e nal'e kekep lalme ŋaiye ka yininge yalaŋatme wusyep bwore le'e pe, ka ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye tuwei e'e si wende me ŋam."

Judas tenerme ŋaiye ka ember Jisas el syep lenge wachaih
(Mak 14.10-11, Luk 22.3-6)

14Mi'e pe, Judas Iskariot, jetalah 12 ende nal ŋeteke'e lenge pris ondoh.

15 Kin ŋisilih lenge na, "Ŋaiye ma member Jisas mut syep yip pe, yip pa se pule ŋaimune?" Pe tinge yaŋa'e silwa wuhyau 30.

16Pe Judas nahai'e yaŋah ŋaiye ka ember Jisas el syep tinge.

Jisas ŋono ŋai Pasova ŋotop lenge jetalah
(Mak 14.12-21, Luk 22.7-14,21-23, Jon 13.21-30)

17Ŋup ŋendehei tikin Ŋup Ŋembere titinge Kakah Ŋaiye Yis Pakai si nat. Lenge jetalah yatme Jisas pe, tinge yisilihme na, "Ni ŋasande ya mende mi'mi' ŋai Pasova nin murp pa?"

18Jisas ŋana lenge na, "Pa yi yoto moi embere uku pe, pa yilme miye' e'e pe, pa yinime tu'e le'e, 'Jetmam ŋanange na, "Ŋup ŋam si nat sehei mi'e. Ŋam menge lenge jetalah ŋam masande ŋaiye ya mut yokoh nin murp mono ŋai Pasova." ' "

19Lenge jetalah yende jande wusyep ŋaiye Jisas ŋanange pe, tinge ya yende mi'mi' ŋai Pasova.

20O sehei ŋaiye kin nala ŋup pe, Jisas nenge lenge jetalah 12 kin yate yarp ŋaiye ka yono ŋai.

21Tinge yono ŋai yarp pe, Jisas ŋana lenge na, "Ŋam mana yip bwore mise, ŋoinde yip e'e ka ember ŋam el syep lenge wachaih."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Lenge jetalah yisande wusyep uku pe, tinge ŋoihmane supule. Pe tinge ilyeh ilyeh yisilihme na, “Bwore mise Lahmborenge, ta'e ni ŋanange natme ŋam lakai?”

23 Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Kin miye' ŋaiye namba'e kakah no, kin nohor nangah yokoh topo'e ŋam pe, miye' uku ka ember ŋam el syep lenge wachaih.

24Talah tikin Miye' ka ole gunde Tup tikin Got ŋaiye ŋanange ka ole. Kom ŋoihginirme miye' ŋaiye nember Talah tikin Miye' nal syep lenge wachaih. Ki bwore tikin ŋaiye yukur mam somohon ta wara'e kin.”

25Judas, kin miye' ŋaiye ka ember Jisas el syep lenge wachaih ŋisilihme Jisas na, “Jetmam, ta'e nin ŋanange natme ŋam lakai?” Pe Jisas ŋaname na, “Wusyep uku si ni ŋanange kili.”

Jisas nangange kakah topo'e pinip wain nal lenge jetalah
(Mak 14.22-26, Luk 22.15-20, 1Ko 11.23-25)

26Tinge yono ŋai yarp pe, Jisas namba'e kakah sye' ŋanange wusyep hriphrip ŋisilihme Got mi'e pe, kin nowor'e nangang lenge jetalah kin. Kin ŋanange na, “Yamba'e yono, le'e wahri' ŋam.”

27Mi'e pe, kin namba'e yukoh pinip wain pe, kin ŋanange wusyep hriphrip ŋisilihme Got mi'e pe, kin nangaŋg lenge ŋanange na, “Yip lalme yamba'e yono'e.

28 Le'e wim ŋam ka tuwil' guh ongohe pupwa lenge miye' tuweinge ende bongolme kontrak ŋaiye Got nupwai'e ŋotop lenge miye' tuweinge kin.

29Ŋam mana yip bwore mise! Ŋam yukur ma plihe mono'e wain e'e mil tutume ŋupe ŋaiye ma plihe mono'e wain ambaran motop yip murp moto lemame tikin Yai ŋam.”

30Pe tinge yosoko wenersep ende yahra'e naŋ Got mi'e pe, tinge yasme moi uku pe, tinge yal hwate Olip.

Jisas ŋanange Pita ka inise naŋ kin
(Mak 14.27-31, Luk 22.31-34, Jon 13.36-38)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31 Mi'e pe, Jisas ŋana lenge jetalah na, “Tukwini ŋup e'e pe, yip pa lalme jirnge yusme ŋam. Kin gande wusyep ŋaiye sai nato tup ŋanange na: Got ka onombe miye' embepteme sipsip pe, lenge sipsip ka jirnge tangalai yil'e yil'e.

32 Kom ŋupe ŋaiye ma plihe tuhur pe, ma mil yer me yip meseperhme yip murp Galili.”

33Pita tahar nungwisme wusyep Jisas na, “Tinge sye' ka jirnge yusme nin, kut ŋam ilyeh yukur ma gwirnge musme nin.”

34Jisas ŋaname Pita na, “Ŋam mana nin bwore mise! Tukwini teter ŋupe ŋaiye tuwet yukur nenger pe, na ininge ni hun nange nin jinjame ŋam.”

35Pita plihe nungwisme wusyep Jisas ŋanange bongol na, “Ŋam yukur ma se mininge tu'e liki nange ŋam jinjame nin. Ŋam ma mule topo'e nin!” Pe lenge jetalah lalme yahra'e yanange wusyep ilyeh.

Jisas ŋanange wusyep topo'e Got narp nato wah Getsemani

(Mak 14.32-42, Luk 22.39-46)

36Mi'e pe, Jisas nenge lenge jetalah kin yate jere luh ende ŋaiye tinge jalme Getsemani pe, kin ŋana lenge jetalah kin na, “Yip yurp e'e, kut ŋam ma mil mininge wusyep topo'me Got.”

37Pe kin namba'e Pita topo'e talah miye' hoi tikin Sebedi yal topo'e kin. O ŋoihmbwaip kin si tingis, topo'e kin ŋasande syohe embere pupwa.

38Kin ŋana lenge na, “Mane ŋaiye sai ŋoto ŋoihmbwaip ŋam pe, ki ŋembere sekete nala tule ŋam ma mule. Yurp e'e pe, bepyeteme ŋam.”

39Kin nal sikirp pe, ki rerur gah nember bep mohro nangah kekep pe, kin ŋanange wusyep topo'e Yai. Kin ŋaname Yai na, “Yai ŋam! Ŋaiye ni tatame pe, na ongohe yukoh ŋaiye nihe syohe sai uku anga'me ŋam. Kom yukur na ende gunde ŋasande ŋam, na pakai. Kut ende gunde ŋasande nitei.”

40Mi'e pe, Jisas plihe nat pe, kin ŋeteke'e lenge jetalah kin hun si yate posoh. Pe ki ŋaname Pita na, “Deta'e lai ŋaiye yip yukur tatame pa yurp hla' yotop ŋam ŋaiye bepyeteme ŋam sikirp sokolohe?

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

41Yip pa bepteme yip tip bworerme topo'e pa yininge wusyep yisilihme Got
ŋaiye ka embepteme yip. Ŋaiye pakai, ŋondol'me se ka otme yip pe, se pa
tumbe. Ŋoihmbwaip mele'e luku ki ŋasande ŋaiye ka ende ŋai'e ŋai'e bwore,
kom wahri' wicher' yukur bongol."

42Jisas plihe nal ninde pe, kin ŋanange wusyep ŋisilihme Got ta'e le'e, "Yai
ŋam! Ŋaiye yukur ma tupwaihme yukoh ŋaiye nihe syohe no, ma mono'e pe,
liki ende gunde ŋasande nitei."

43Mi'e pe, ŋupe ŋaiye kin plihe nat pe, kin ŋeteke'e lenge jetalah teter yate
posoh. Ŋembep tinge teter mane sekete.

44Jisas nasme tinge pe, kin plihe nal ŋanange wusyep topo'me Yai ni hun. Kin
ŋanange wusyep ilyeh ŋaiye si kin ŋanange.

45Mi'e pe, kin nate ŋeteke'e lenge jetalah pe, ki ŋana lenge na, "Teter yip yate
posoh topo'e yamba'e yohe lakai? Yeteke'e! Ŋup si nat mi'e ŋaiye ka yember
Talah tikin Miye' yil syep lenge miye' ŋaiye yende hwap.

46Tuhur, ya mil. Yeteke'e miye' ŋaiye ka ember ŋam el syep lenge wachaih
e'e nat hei."

Judas nember Jisas nal syep lenge wachaih
(Mak 14.43-50, Luk 22.47-53, Jon 18.3-12)

47Jisas ter ŋanange wusyep gan pe, Judas, jetalah 12 kitikin ende nate gere.
Lenge miye' wondoh embere yat yotop kin. Tinge yenge lou ŋaiye yarmbe
topo'e ŋim ŋombor. Lenge pris ondoh topo'e lenge bwore bworenge titinge
lenge miye' tuweinge yember lenge yat.

48Miye' ŋaiye nember Jisas nal syep lenge wachaih si ŋonorh lenge yehe na,
"Pa yeteke'e miye' ende ŋaiye ma murpe mirirme mono wuti' kin pe, miye'
ilyeh uku kin Jisas. Pe pa yurpe kin yenge yil."

49Pe gwaingwaiye pakai Judas nange pwar nat pe, kin nal ŋaname Jisas na,
"Jetmam, ŋup bwore." Pe ki nirirme ŋono wuti' kin.

50Jisas nungwisme wusyep kin na, "Ŋimei, ŋaimune ŋaiye nin nala ende pe,
ende hihwaiye." Lenge miye' yate syep yarpe Jisas bongol supule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

51Kom jetalah ende ŋaiye gan sehei me Jisas kwura'e kete ŋim ŋombor kin ŋanah pe, si ŋiche nal nerŋe mungwim miye' wah tikin miye' ondoh pris uku ginir.

52Jisas ŋaname jetalah uku na, “Plihe inyer ŋim ŋombor nin el guh luh kin! Lenge miye' lalme ŋaiye yenge ŋim ŋombor yarmbe pe, ŋim ŋombor uku min ka ende yumbune tinge.

53Ta'e yip yukur sisyeme ŋaiye ŋam tatame ma gwil misilihme Yai ŋam ŋaiye ka ember lenge walip hla' wula wula sekete ŋaiye ka yute yungwis ŋam yurmbe lakai?

54Kom ŋaiye ma mende tu'e luku pe, ŋam yukur gwande wusyep ŋaiye sai Tup tikin Got ŋaiye ŋanange hwap uku ka ot me ŋam.”

55 Mi'e pe, Jisas ŋanange wusyep nal lenge mitiŋ lalme na, “O yip yenge ŋim ŋombor topo'e lou yat ŋaiye pa yurpe ŋam tu'e ŋaiye yip yala yurpe miye' ŋaiye narmbe topo'e ŋende ŋendei lakai? Nye nyermbe ŋam marp motop yip pe, ŋam manange wusyep gwan moto yukoh yirise, kom yip yukur yarpe ŋam.

56Kom ŋai'e ŋai'e lalme luku ki ŋende gande wusyep ŋaiye lenge profet yainge.” Ta'e luku pe, lenge jetalah kin lalme yasme kin pe, tinge jarnge yal.

Jisas gan wusyep nal ŋembep lenge sisinge woroh

(Mak 14.53-65, Luk 22.54-55,63-71, Jon 18.13-14,19-24)

57Lenge miye' ŋaiye syep yarpe Jisas pe, tinge yenge kin yal yokoh tikin pris ondoh Kaiafas, luh ŋaiye lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo'e lenge bwore bworenge ŋaiye si jahilyeh yarp.

58O Pita gande Jisas nal, kom kin gan sikirp wohe. Kin nato lem mele'e ŋaiye yokoh tikin pris ondoh pe, kin nal narp ŋotop lenge kokorohtup ŋaiye ka eteke'e ŋaimune ŋaiye ka yende me Jisas.

59Lenge miye' embep titinge lenge pris yotop lenge sisinge woroh yahai'e miye' sye' ŋaiye ka yininge wusyep molohe yilme Jisas no, ka yonombe ka ole.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

60Lenge mitiŋ wula wula yate tas yanange wusyep hombo'e yini'e kin. Kom tinge yukur yeteke'e hwap ende ŋaiye Jisas ŋende. O yuwo kin pe, lenge miye' hoi hindi yate yanange na,

61 “Miye' e'e ŋanange ta'e le'e, ‘Ŋam tatame ŋaiye ma muluwau yukoh yirise tikin Got pe, ma plihe guhur'e mil moto ŋaiye ŋup hun sai.’ ”

62Miye' ondoh lenge pris tahar gan pe, kin ŋisilihme Jisas na, “Tatame ŋaiye na ungwisme wusyep ŋaiye tinge yanange yalme nin, lakai pakai?”

63Kom Jisas nupwai'e mut gan. Pe miye' ondoh lenge pris ŋaname na, “Ŋam misilih nin mal moto naŋ tikin Got ŋaiye narp nye nyermbe ŋaiye tukwini nin na ininge bwore mise. Nin Krais, Talah tikin Got lakai?”

64 Jisas nungwisme wusyep kin na, “Wusyep uku nin si ŋanange kili. Kom ŋam de mini yip lalme. Mindemboi pa yeteke'e Talah tikin Miye' ka orp syep non tikin Got ŋaiye bongol kin ŋembere supule. Topo'e kin ka orp unuh mwahit tikin moihla' pe, ka ot.”

65 Pe miye' ondoh lenge pris bar'e girngir temhroŋ kin ŋanange na, “Kin si ŋanange wusyep tetehei pupwa nalme Got. Yukur ya plihe gwil lenge mitiŋ ŋaiye ka yute yininge hwap ŋaiye miye' e'e ŋende. Yip lalme si yisande wusyep tetehei pupwa ŋaiye ki ŋanange.

66Yip lalme liki ŋoiheryembe ta'e la?” Tinge yungwisme wusyep kin na, “Kin si ŋende hwap pe, ka ole!”

67 Ta'e luku pe, tinge chusyur tuhwa' yalahe bepmohro Jisas pe, tinge yonombe. Topo'e mitiŋ sye' yangalai syep jate.

68Tinge yiname Jisas na, “Nin miye' ŋaiye Got nalaŋatme pe, ni te ininge wusyep profet ende tukwini. Ni te gil naŋ lahmende le'e ŋaiye yambe le'e?”

Pita ŋanange kin jinjame Jisas

(Mak 14.66-72, Luk 22.56-62, Jon 18.15-18,25-27)

69Pita teter narp nate tas wicher' ŋaiye nato lem mele'e tikin yokoh pris ondoh. Pe tuwei wah ende wate gwan sehei me kin pe, ti waname na, “Nin topo'e, ni narp ŋotop Jisas tikin Galili.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

70Kom Pita ŋanange pakai gah ŋembep lenge miye' lalme ta'e le'e, “Ŋam yukur sisyeme wusyep iki ŋaiye ni ŋanange liki.”

71Mi'e pe, kin tahar nal luh ŋaiye sai sehei me kohmap tikin lem pe, tuwei wah ŋoinde plihe weteke'e pe, ti waname lenge miye' tuweinge ŋaiye jan sehei me luku na, “Miye' iki ŋam meteke'e, kin narp ŋotop Jisas tikin Nasaret.”

72Pe Pita plihe ŋanange na, “Pakai! Bwore mise supule nanah hla', ŋam yukur sisyeme miye' iki.”

73Sikirp gwaingwaiye pe, lenge miye' sye' ŋaiye jan sehei uku yate yaname Pita ta'e le'e, “Bwore mise, nin ŋoinde tinge kili. Detale, wusyep nin ŋaiye ŋanange liki pe, ki ta'e ŋaiye nin nember nitei nate tas halhale kili.”

74Mi'e pe, Pita ŋanange na, “Bwore mise nanah hla', ŋam yukur sisyeme miye' iki! Ŋaiye wusyep ŋam yukur mise pe, Got se ka ende yumbune ŋam!” Ki ŋanange wusyep mi'e pe, tuwet nenger.

75Pe Pita ŋoihmbwar nal wusyep ŋaiye Jisas ŋanange, “Teter ŋaiye tuwet yukur ka enger pe, na ininge ni hun nange nin jinjame ŋam.” Pita nal tas wicher' pe, ki buhu tangar gah ŋilil pupwa supule.

Matyu 27

Tinge yenge Jisas yalme Pailat

1Sehei ŋaiye kin nala ŋundu hondonge pe, lenge pris ondoh topo' lenge bwore bworenge lalme jahilyeh yupwai'e wusyep ŋaiye ka yonombe Jisas ka ole.

2Mi'e pe, tinge yenge mwah hro'e yupwai'e syep kin pe, tinge yenge kin yalme Pailat, miye' embep lenge Juta ŋaiye miye' ondoh Rom nalaŋatme.

Judas nule

3 Ŋupe ŋaiye Judas, miye' ŋaiye nember Jisas nal syep lenge wachaih, ŋeteke'e ŋaiye tinge yende yumbune Jisas pe, ki plihe nimbilme ŋoihmbwaip kin. Kin plihe na namba'e silwa wuhyau 30 uku na nangang lenge pris ondoh topo'e lenge bwore bworenge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Kin ŋana lenge na, “Ŋam si mende hwap ŋaiye mende yumbune miye' bwore. Ki yukur ŋende hwap ende.” Tinge yungwisme wusyep kin na, “Liki yukur ŋainde poi ŋaiye ya ŋoihmeryembe. Liki ŋai'e ŋai'e nitei.”

5Ta'e luku pe, Judas tahar ŋiche wuhyau silwa nal nato yukoh yirise pe, kin tas nat nal. Kin nal pe, ki na teŋei mwah.

6Lenge pris ondoh yamba'e wuhyau silwa luku pe, tinge yanange na, “Wuhyau e'e pe, yitini ŋaiye si ŋonombe miye' nule. Pe wusyep erŋeme poi ki ŋanange na, yukur ya plihe member topo'e ŋaiye ŋanar nato yukoh yirise.”

7Tinge jahilyeh yanange wusyep depe, wuhyau uku tinge yiche yamba'e kekep malaih ende tikin miye' ende ŋaiye ŋere marp kekep. Tinge yisande kekep uku ka si tu'e luh titinge mitiŋ moi ende ŋaiye ka yule pe, ka yinis lenge si luku.

8Ta'e luku pe, kekep sikirp uku mindemboi ka jilme kekep tikin wim. Pe tukwini teter tinge jalme naŋ uku sai.

9 Topo'e wusyep ende ŋaiye somohon profet Jeremaia ŋanange pe, ki bwore mise. Ki ŋanange ta'e le'e, Tinge yamba'e silwa wuhyau 30 uku ŋaiye lenge Israel si yalaŋatme, yitini luku ŋaiye na iche amba'e miye' e'e.

10Pe wuhyau uku tinge yiche yamba'e kekep tikin miye' ŋaiye ŋere marp kekep. Ki ta'e Lahmborenge ŋaiye si ŋana ŋam.

Jisas gan wusyep nal ŋembep tikin Pailat
(Mak 15.2-5, Luk 23.2-5, Jon 18.33-38)

11Jisas gan ŋembep tikin Pailat, miye' embep lenge Rom pe, Pailat ŋisilihme na, “Nin kiŋ lenge Juta lakai?” Jisas nungwisme wusyep kin na, “Wusyep uku si ni ŋanange kili.”

12Lenge pris ondoh topo'e lenge bwore bworenge sye' yanange wusyep yalme Jisas nange ki ŋende ŋai'e ŋai'e sye' pupwa. Kom kin yukur nungwisme wusyep tinge.

13Ta'e luku pe, Pailat plihe ŋisilihme na, “Nin si ŋasande ŋeteke'e ŋaimune ŋaiye tinge yanange yatme nin?”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Kom Jisas yukur nungwisme wusyep ende natme Pailat pe, Pailat ŋoiheryembe wula wula.

Pailat ŋanange ka yuluwei Jisas yil loutungwarmbe
(Mak 15.6-15, Luk 23.13-25, Jon 18.38–19.16)

15Wahtaip ŋilyeh ŋilyeh ŋoto ŋup tikin Pasova pe, miye' ondoh tikin gavman se ka osme miye' ende ŋaiye ŋende hwap no, kin narp mwahupwai'e pe, se ka osme kin el hlaininge. Luku se ka ende gunde ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye yisande lahmende.

16Ŋup uku pe, miye' ende ŋaiye tikin pupwa yehe supule, kin narp nato mwahupwai'e pe, naŋ kin Barabas.

17Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme si yate jahilyeh mi'e pe, Pailat ŋisilih lenge na, “Yip yisande ma musme lahmende ŋaiye ka el tus elme yip? Ma musme Barabas lakai, ma musme Jisas ŋaiye tinge yanange nange Got nalaŋatme kin?”

18Pailat si sisyeme ŋaiye lenge miye' embep lenge Juta ŋoihmbwaip pupwa me Jisas. Detale, lenge miye' tuweinge wula wula jande Jisas. Ta'e luku pe, lenge miye' embep luku yenge Jisas yatme Pailat ŋaiye ka gin wusyep.

19Ŋupe ŋaiye Pailat narp anah luh tikin ŋaiye ŋasande wusyep kot pe, tuwei kin wember wusyep ende watme kin waname na, “Nin yukur na ende ŋainde elme miye' bwore liki, na pakai. Tukwini ŋup e'e pe, ŋam mate tange me kin pe, ŋoihmbwaip ŋam e'e ki mane embere sekete.”

20Lenge pris ondoh topo'e lenge bwore bworenge yanange wusyep yahra'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge ka tambah yilme Pailat yinime nange ka osme Barabas ote tus, kut ka onombe Jisas ka ole.

21Kom Pailat plihe ŋisilih lenge miye' tuweinge lalme luku na, “Yip yisande ma musme lahmende tinge hindi milme yip?” Lenge miye' tuweinge luku tambah yungwisme wusyep na, “Barabas!”

22O Pailat ŋana lenge na, “Yip yisande ma mende tu'e laime Jisas ŋaiye tinge jalme Krais?” Tinge lalme yahra'e yanange na, “Uluwei kin el loutungwarmbe!”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Kom Pailat plihe ŋisilih lenge na, “Kin ŋende hwap mune ti?” Tinge plihe tambah marnge yanange yal hla' na, “Uluwei kin el unuh loutungwarmbe!”

24 Ŋupe ŋaiye Pailat ŋeteke'e ta'e ŋaiye lenge miye' tuweinge yukur ka yisyunde wusyep kin, topo'e yarmbe embere ki nala tuhur. Pe kin namba'e pinip nungurhme syep gah ŋembep tinge. Ki ŋana lenge na, “Miye' e'e ŋaiye ka ole pe, liki yukur hwap ŋam. Liki ŋai'e ŋai'e yip tip.”

25Lenge mitiŋ lalme yungwisme wusyep kin na, “Hwap uku ka otme poi topo'e lenge talah poi.”

26Ta'e luku pe, Pailat nasme Barabas nalme tinge. Kut ki ŋana lenge miye' wondoh yenge mwah jate Jisas mi'e pe, kin nember Jisas nal syep lenge miye' wondoh ŋaiye ka yuluwei kin yil loutungwarmbe.

Lenge kokorohtup yiname wusyep hi'e yalme Jisas

(Mak 15.16-20, Jon 19.2-3)

27Lenge kokorohtup yenge Jisas ya yoto yokoh tikin gavena pe, tinge jal lenge kokorohtup lalme yate jahilyeh jan yoyor'me kin.

28Tinge yungul temhroŋ kin lalme, kut tinge yamba'e temhroŋ yaihe ende yate jahme kin.

29Mi'e pe, tinge yamba'e mwah senge ende pe, tinge yende ta'e gala' tikin kiŋ pe, tinge yaŋar'e jah ŋondoh kin. Topo'e tinge yaŋa'e wunje ende yal syep non kin ta'e ŋaiye kin kiŋ ende. Pe tinge yisar'e ŋihip mbep jah ŋembep kin pe, tinge yende wi me kin yiname na, “Poi mahra'e naŋ nin, kiŋ titinge lenge Juta!”

30Tinge chusyur tuhwa' yalahe topo'e tinge yosoihme wunje pe, tinge plihe jate Jisas jah ŋondoh.

31Ŋupe ŋaiye tinge yaname wusyep hi'e tale naŋ kin mi'e pe, tinge yungul temhroŋ yaihe luku, kut tinge plihe jahme temhroŋ kitikin ya yanah. Mi'e pe, tinge yamba'e Jisas yenge yal ŋaiye ka yuluwei yil loutungwarmbe.

Tinge yuluwei Jisas yal loutungwarmbe

(Mak 15.21-32, Luk 23.26-43, Jon 19.17-27)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Nal yaŋah uku ŋaiye tinge yal pe, tinge ya titinihme miye' ende tikin moi embere Sairini pe, miye' uku naŋ kin Saimon. Lenge kokorohtup yarpe kin pe, tinge yututusme ŋaiye ka ikirh loutungwarmbe tikin Jisas.

33Tinge yenge Jisas yal luh ende ŋaiye tinge jalme Golgota. Wusyep tehei naŋ uku pe, tinge jalme Kekep tikin Ŋondoh Lupu.

34 Pe tinge da yaŋa'e wain sye' ŋaiye tinge si yuluwihme topo'e loumwah sepele sye' ŋaiye Jisas ka ono'e. Ki saipe ta pakai pe, ki garnge.

35 Lenge kokorohtup yuluwei kin yal loutungwarmbe mi'e pe, tinge jate tup hun me hihyilih lalme tikin Jisas ŋaiye lahende ka yohe pe, ka amba'e.

36Mi'e pe, tinge yarp uku bepsaime kin.

37Pe tinge yainge wusyep sye' pe, tinge yonote ya yanah loutungwarmbe no, tinge yende wusyep kot me kin. Tinge yainge ta'e le'e, “Le'e Jisas, kin kiŋ titinge lenge Juta.”

38O plihe sehei me Jisas pe, tinge yuluwei lenge miye' hoi ŋaiye yarmbe topo'e yende ŋendei. Miye' ŋoinde teŋei nal syep non, kut ŋoinde teŋei nal syep yaŋgam.

39 Lenge miye' tuweinge yale yat pe, tinge yukul'me ŋondoh yaname wusyep hi'e.

40 Tinge yaname na, “Hai, nin miye' iki ŋaiye ni ŋanange tatame na uluwau yukoh yirise no, nato ŋup hun na plihe guhur'e lono! Ŋaiye nin Talah tikin Got pe, osme loutungwarmbe liki ote guh kekep!”

41Ki ŋahilyeh nal lenge pris ondoh, topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme, topo'e lenge bwore bworenge yaname wusyep hi'e tale naŋ kin.

42Tinge yaname na, “Kin nungwisme lenge miye' tuweinge sye', kom kin yukur tatame ka ungwisme kitikin! Ŋaiye kin kiŋ lenge Israel pe, tukwini ka osme loutungwarmbe luku ote guh pe, ŋoihmbwaip poi ka teŋeime kin kuli!

43 Ŋoihmbwaip kin teŋeime Got pe, kin ŋanange na, ‘Ŋam Talah tikin Got.’ Ta'e luku pe, ŋaiye Got ka ende nihararme kin pe, Got se ka ungwisme kin.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

44Lenge miye' endei hoi ŋaiye teŋei topo'e Jisas plihe yaname wusyep hi'e tale kin.

Jisas nule
(Mak 15.33-41, Luk 23.44-49, Jon 19.28-30)

45Ŋau ŋanar moikin bumbumbe pe, ki yepelmbe supule ŋapara'e kekep lalme nal tatame ŋaiye ŋau namba'e hun yungwiris.

46 Ŋupe ŋaiye ŋau namba'e hun pe, Jisas tambah marnge ŋanange na, “Eli, Eli, lema sabaktani?” Wusyep tehei uku ki ŋanange ta'e le'e, “Got ŋam, Got ŋam, deta'e lai ti nin nasme ŋam?”

47Lenge miye' tuweinge sye' ŋaiye jan sehei uku yisande pe, tinge yanange na, “Yusyunde! Kin galme profet Elaija.”

48 Pe miye' ende gertenge na namba'e ŋaiyuwat syum ŋohor nangah pinip wain ŋaiye ŋenyene supule ŋupwai'e gah wunje ende ŋahra'e nah naŋa'e Jisas ŋaiye ka ono'e.

49Kom mitiŋ sye' yanange na, “Te yeseperhme na ta'e Elaija se ka ota ungwisme kin lakai?”

50Jisas plihe tambah marnge ŋanange ninde pe, kin keteme yohe pe, kin nule ko.

51 Ŋup uku pe, ŋaiyuwat embere ŋaiye teŋei nato yukoh yirise tahar ŋowor hoime sai anah hla' pe, ki nenge gah bumbumbe nate gere mondom. Pe yoime embere ki tahar ŋondol'me kekep, topo'e ŋeser embere embere ki tahar ŋowor.

52Pe kohmap ŋaiye ŋeheh ki bu nat nal hohou sai pe, lenge miye' tuweinge wula wula tikin Got ŋaiye tinge si yule pe, tinge plihe tahar.

53Tinge yasme ŋeheh no, ŋupe ŋaiye Jisas plihe tahar pe, tinge ya yoto moi yirise Jerusalem. Pe lenge miye' tuweinge wula wula yeteke' lenge.

54Ŋupe ŋaiye miye' ondoh topo'e lenge miye' wondoh kin jan bepteme Jisas pe, tinge yeteke'e yoime embere luku tahar ŋondol'me kekep, topo'e ŋai'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋai'e sye' ŋaiye ki ŋende. Tinge hi'jarnge pe, tinge yanange na, “Bwore mise! Miye' e'e kin Talah tikin Got.”

55 Lenge tuweinge sye' ŋaiye somohon yungwisme kin, topo'e tinge jande kin yase Galili yat pe, tinge jan sikirp yal wohe bepsaime ŋaimune ŋaiye ŋende.

56Tuwei ŋoinde ŋaiye gwan wotop tinge luku pe, naŋ ti Maria tikin moi Makdala. Ŋoinde pe, Maria mam titinge Jems hindi Josep, ŋoinde pe, tuwei tikin Sebedi, mam Jems hindi Jon.

Tinge yember Jisas ya yoto ŋeser map
(Mak 15.42-47, Luk 23.50-55, Jon 19.38-42)

57Yungwiris pe, miye' lowe ende ŋaiye narp moi embere Arimatea pe, naŋ kin Josep, kin nat. Kin jetalah tikin Jisas.

58Kin nalme Pailat pe, kin ŋisilih Pailat nange tatame ka amba'e wahri' Jisas enge el ononde. Ta'e pe, Pailat ŋana lenge miye' wondoh ŋaiye ka yaŋa'e Jisas yilme Josep.

59Ta'e luku pe, Josep na namba'e Jisas nenge nal pe, kin nenge ŋaiyuwat wukauwe ŋaiye mi' supule nupwai'e wahri' Jisas.

60Pe kin nenge Jisas nal nember nato ŋeheh ŋambaran kitikin. Ŋeheh uku pe, map ende nato ŋeser ŋaiye Josep ŋana lenge miye' sye' pe, tinge yiche. Pe Josep ŋenenem ŋeser bimbaiye nate tatme ŋeheh map. Kin ŋende ta'e luku mi'e pe, kin nal ko.

61Maria titi moi Makdala topo'e Maria ŋoinde hindi yarp sehei me pe, tinge hindi yusukumbe ŋeheh.

Lenge miye' wondoh yembepteme ŋeheh

62Ŋup tikin Sabat mi'e pe, ŋaiye Sarere yungwiris pe, lenge pris ondoh topo' lenge Farisi ya yeteke'e Pailat.

63 Tinge yal pe, tinge yaname na, “Lahmborenge, poi ŋoiheryembe wusyep ende ŋaiye miye' hombo'e luku teter narp no, ki ŋanange na, ‘Ŋup hun ka mi'e pe, ma plihe tuhur.’

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

64Ta'e luku pe, na ini lenge miye' wondoh ka jin tutme topo'e bep yerŋenge ŋeheh map bworerme supule yi tutume ŋaiye ŋup hun ka mi'e. Ŋoihme ŋaiye lenge jetalah kin se ka yute yul yamba'e wahri' kin yenge yil. Pe se ka hombo'e yeh lenge miye' tuweinge nange kin si tahar nasme ŋeheh. Ta'e luku pe, hwap ŋambaran e'e ka el la engelyembe hwap yere somohonme."

65Pe Pailat ŋana lenge na, "Ta'e liki pe, yip yamba'e lenge miye' wondoh ŋaiye ka bepteme topo'e ka bep yerŋenge ŋeheh uku bongol supule."

66Ta'e luku pe, tinge jase kohmap tikin ŋeser map mi'e pe, tinge yende wutu' ende ya sai kohmap ŋaiye yukur lahende se ka ota kumbur kohmap. Mi'e pe, tinge yember lenge miye' wondoh yate jan bepyeteme ŋeheh map.

Matyu 28

Jisas plihe tahar

(Mak 16.1-10, Luk 24.1-10, Jon 20.1-18)

1Ŋup tikin Sabat si nal mi'e pe, tahar Sande hondo hondonge ŋaiye bli' bli' nemberme ŋaitem tehei. Pe Maria titi moi Makdala hindi Maria ŋoinde yate yeteke'e ŋeheh.

2Pe nilyehe sai yoime embere ki tahar ŋondol'me pupwa supule. Walip hla' tikin Lahmborenge nase moihla' gah pe, ki ŋenenem ŋeser nal nanga'me ŋeheh map pe, kin narp anah ŋeser uku.

3Bepmohro walip hla' uku tikin naŋar'e yirise supule, topo'e hihyilih kin lalme dunduhur wukauwe supule ta'e mwahit.

4Lenge miye' wondoh hi'jarnge me kin pe, wahri' tinge dolndol pe, tinge si ya ta'e miye' ŋaiye si yule bilmbil.

5Kom walip hla' ŋana lenge tuweinge hoi uku na, "Yip yukur pa hi'jirnge. Ŋam sisyeme nange yip hindi yahai'e Jisas ŋaiye tinge yuluwei kin yal loutungwarmbe.

6Kin yukur narp e'e. Kin si tahar mi'e gande wusyep ŋaiye kin si ŋanange. Yip hindi yute yeteke'e luh ŋaiye kin si ŋanar.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Tukwini pa plihe yil hihwaiye yi yini lenge jetalah kin ŋaiye Jisas si tahar. Pe tukwini kin si nal Galili. Pa yil luku pe, pa yeteke'e kin. Ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye ŋam si mana yip."

8Ta'e luku pe, gwaingwaiye pakai tinge yasme ŋeheh pe, tinge yal. Tuweinge hoi uku hi'jarnge, kom ŋoihmbwaip umbur pe, tinge hindi papararme hriphrip supule. Tinge hindi hihwai jertenge yalme lenge jetalah kin.

9O Jisas ŋeteke' lenge hindi ŋanar yaŋah pe, ki ŋana lenge hindi na, "Ŋoihmbwaip yip ka si ŋumwaiye." Pe tinge hindi yal sehei yarpe ŋihip kin pe, tinge yirisukwarme kin.

10Mi'e pe, Jisas ŋana lenge hindi na, "Yukur pa hindi hi'jirnge. Pa hindi yi yini lenge to' tatai ŋam ka yil Galili pe, se ka yeteke' ŋam."

Wusyep lenge miye' wondoh

11Lenge tuweinge hoi teter hindi yal yaŋah pe, lenge miye' wondoh sye' ŋaiye bepteme ŋeheh plihe yal yoto moi embere luku yana lenge pris ondoh jande ŋaimune ŋaiye si ŋende.

12Lenge pris ondoh jahilyeh yotop lenge bwore bworenge pe, tinge yupwai'e wusyep ende. Tinge yangange wuhyau embere yal lenge miye' wondoh ŋaiye yembepteme ŋeheh Jisas.

13Tinge yana lenge na, "Pa yini lenge miye' tuweinge tu'e le'e, 'Lenge jetalah kin si yul yat ŋupe ŋaiye poi mate posoh pe, tinge yamba'e wahri' Jisas yenge yal.'

14O ŋaiye Pailat ka usyunde wusyep e'e pe, poi tatame ya mininge wusyep motop kin. Pe yip yukur pa se yoto hwap."

15Lenge miye' wondoh yamba'e wuhyau uku pe, tinge yende ŋai'e ŋai'e jande wusyep lenge bwore bworenge topo'e pris ondoh ŋaiye si yana lenge. Pe wusyep e'e kin sisil gah bumbe me lenge Juta. Pe lenge Juta yanange wusyep ilyeh uku yate tatame ŋaiye tukwini.

Jisas ŋana lenge jetalah me wah ŋaiye tinge ka yende

(Mak 16.14-18, Luk 24.36-49, Jon 20.19-23)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 Ta'e luku pe, lenge jetalah 11 tikin Jisas yal Galili. Tinge ya jere hwate luku
ŋaiye Jisas somohon ŋana lenge ŋaiye ka yi jin uku.

17Ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e kin pe, tinge yirisukwarme kin. Kom tinge sye'
teter ŋoiheryembe hoihoi.

18Jisas nat sehei me tinge pe, kin ŋana lenge na, “Got si pwale naŋ embere
topo'e bongol ŋaiye ma bepteme ŋai'e ŋai'e lalme nanah moihla' topo'e gah
kekep.

19 Ta'e luku pe, ŋam member yip ŋaiye pa yil yende lenge miye' tuweinge
lalme pe, ka yurp tu'e jetalah ŋam. Pe pa jihye' lenge pinip yoto naŋ tikin Yai
topo'e Talah topo'e Yohe Yirise.

20Pe pa yininge yasamb lenge wusyep lalme ŋaiye ŋam si mana yip pe, ka
junde wusyep ŋam. O yip pa sisyeme nange ŋam ma murp motop yip nye
nyermbe mil tutume ŋaiye ŋup e'e ka mi'e.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mak

Mak 1

Jon tikin Baptais ŋanange nalaŋatme wusyep
(Mat 3.1-12, Luk 3.1-9,15-17, Jon 1.19-28)

1Le'e wusyep bwore tikin Jisas Krais, talah tikin Got.

2 Kin gande wusyep profet Aisaia ŋaiye nainge sai tup. Ŋam ma member miye' wah ŋam ende mil yerme nin. Kin ka ende mi'mi' me yaŋah nin.

3 Nal tas moi gungurar pe, na usyunde wonge miye' uku ka gil gil ininge na, “Yende mi'mi' me yaŋah Lahmborenge. Yiche yihyete yende mi'mi' me yaŋah ka yelme ŋaiye Lahmborenge ka ot.”

4Ta'e luku pe, Jon tikin Baptais tahar moi gungurar nat pe, kin ŋana lenge na, “Yininge yusme ŋoihmbwaip pupwa yip pe, pa yamba'e pinip. Pe Got ka ongohe pupwa yip.”

5Lenge miye' tuweinge wula wula nal moi Jerusalem yat topo'e moiye moiye nato Juta yate yisande wusyep Jon. Tinge yanange yuwor'e pupwa tinge pe, Jon gihye' lenge pinip nal mih Jordan.

6 Temhroŋ ŋaiye Jon dende', topo'e mwah ŋaiye ki terŋeme sai mondom kin pe, kin nenge yowor waih kamel ŋende. O ŋai kin pe, kin ŋono sipit topo'e wiŋe yihim ŋaiye yarp syipsyap.

7Kin ŋana lenge mitiŋ lalme na, “Miye' ende ŋaiye ka ot gunde ŋam pe, kin bongol sekete nengelyembe ŋam. Ŋam yukur miye' bwore tatame ŋaiye ma masar'e ŋihip mbep topo'e mesembele mwah ŋaiye ŋupwai'e ŋihip hi' kin, pakai.

8Ŋam jaih yip pinip pakaiye, kom kin ka jih yip topo'e Yohe Yirise pe, Yohe Yirise ka guhunuhme yip.”

Jon gihye'e pinip me Jisas
(Mat 3.13-17, Luk 3.21-22)

9Ŋup uku pe, Jisas nase moi embere Nasaret nato distrik Galili nat. Pe kin nal mih Jordan pe, Jon gihye'e pinip me kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Ŋupe ŋaiye Jisas nase pinip anah pe, nilyehe sai kin ŋeteke'e moihla' ginir pe, Yohe Yirise nate gahanahme kin ta'e jesumbihnip.

11 Pe tinge yasande di' ende nase moihla' nat ŋanange ta'e le'e, “Nin talah ŋoihmbwaip ŋam. Ŋam mende nihararme nin supule.”

Satan ŋondol'me Jisas
(Mat 4.1-11, Luk 4.1-13)

12-13Mi'e pe, Yohe Yirise nember Jisas nal moi gungurar ŋoinde, moi lenge yowor telpei ŋaiye yarp pe, kin narp moi uku tatame ŋup 40. Pe Satan nate ŋondol'me kin, kom lenge walip hla' yate yungwisme kin.

Jisas ŋahra'e wah ŋendehei kin ŋanar Galili
(Mat 4.12-17, Luk 4.14-15)

14Ŋupe ŋaiye tinge si yarpe Jon yember ya yoto mwahupwai'e pe, Jisas nato distrik Galili ŋanange nalaŋatme wusyep bwore tikin Got.

15 Kin ŋanange na, “Ŋup si nat sihei ŋaiye lemame tikin Got ka ot, no ka bepteme lenge miye' tuweinge kitikin. Ta'e luku pe, pa yimbilme ŋoihmbwaip, kut pa yaŋa'e teket me pupwa yip pe, ŋoihmbwaip yip ka teŋeime wusyep bwore mise tikin Got.”

Jisas gal lenge miye' hoye hoye pe, tinge jande kin
(Mat 4.18-22, Luk 5.1-11)

16Ŋup ende pe, Jisas nange nal pinip umun tikih Galili pe, kin ŋeteke'e miye' to' tataime hoi, Saimon hindi Andru. Tinge hindi yende wah yiche tem ya jah pinip yamba'e ŋuyo'.

17Pe Jisas ŋana lenge hindi na, “Yip hindi yute junde ŋam no, ma yasam yip yaŋah ŋaiye pa yamba' lenge miye' tuweinge.”

18Ta'e luku pe, nilyehe sai tinge tahar yasme wah tinge hindi ŋaiye yiche tem yamba'e ŋuyo' pe, tinge jande Jisas yal.

19Jisas nal sikirp pe, kin plihe ŋeteke'e miye' to' tataime hoi, Jems hindi Jon, talah tikin Sebedi. Tinge hindi jerenge tem ŋuyo' ŋaiye si ŋowor yarp yanah loumbil pinip.

20Jisas gal lenge hindi pe, nilyehe sai tinge tahar yasme yai tinge Sebedi, topo'e miye' wah tinge ŋaiye yarp loumbil pinip uku pe, tinge jande kin yal.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jisas ginyenme yipihinge pupwa
(Luk 4.31-37)

21Pe tinge ya jere moi embere Kaperneam. O ŋup tikin Sabat pe, Jisas nalaŋatme wusyep gan ŋoto yukoh jahilyeh tinge.

22 Lenge miye' tuweinge ŋaiye yisande wusyep kin pe, tinge gunguru plai. Wusyep kin yukur ta'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme, pakai. Wusyep kin dainge bongol sekete.

23Nato yukoh jahilyeh uku pe, miye' ende somohonme yipihinge pupwa si gahanahme kin pe, ki narp. Pe kin tahar tambah mah nal hla' me Jisas na,

24“Hai, Jisas, miye' tikin Nasaret, nin nat na ende poi tu'e lai? Nin nat ŋaiye na ende yumbun poi oho? Ŋam si sisyeme nin miye' iki. Nin miye' holi bwore mise supule tikin Got kuli!”

25Pe Jisas bemberer syep erŋeme kin ŋanange na, “Upwai'e mut! Tus upwaihme miye' iki!”

26Ta'e luku pe, yipihinge pupwa luku nukul'me miye' uku bongol sekete pe, yipihinge pupwa luku nas marnge nal hla'.

27Lenge miye' tuweinge yeteke'e luku pe, tinge gunguru plai ŋoiheryembe wula wula sekete, topo'e tinge yisilih yale yat na, “Deta'e lai iki? Kin ŋanange wusyep ambaran ŋoinde tikin! Kii, miye' iki ŋanange wusyep bongol syep erŋeme lenge yipihinge pupwa pe, tinge yisande wusyep kin.”

28Ta'e luku pe, wusyep Jisas sisil nal'e nal'e hihwaiye nato moi Galili lalme.

Jisas ŋende mi'me mamiyen tikin Saimon Pita
(Mat 8.14-17, Luk 4.38-41)

29Ŋupe ŋaiye tinge yasme yukoh jahilyeh pe, tinge yotop Jems hindi Jon yal yukoh Saimon hindi Andru.

30O mam mihyen tikin Saimon, wahri' ti nihe pe, ti wende wahri' epwa wate luh. Ŋupe ŋaiye Jisas na gere luku pe, tinge yiname ŋaiye ti wende wahri' epwa.

31Jisas nate gan luh ti, narpe syep ti ŋahra'e ŋaiye ta wurp hla' pe, nilyehe sai wahri' nihe nasme ti. Mi'e pe, ti tahar wende ŋai me tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Ŋupe ŋaiye ŋau si na gah pe, lenge mitiŋ yenge lenge miye' tuweinge ŋaiye yende wahri' epwa, topo'e ŋaiye yipihinge pupwa si gahanahme tinge yatme Jisas.

33Lenge miye' tuweinge lalme moi embere luku yate jah jah sai kohmap yukoh ŋaiye Jisas narp.

34Jisas ŋende mi'me mitiŋ wula wula ŋaiye yende wahri' epwa tetehei, topo'e ginyenme lenge yipihinge pupwa. Lenge yipihinge pupwa si sisyeme kin pe, Jisas yukur nangange dou lenge yipihinge pupwa ŋaiye ka yininge wusyep me kin, pakai.

Jisas ŋanange wusyep topo'me Got
(Luk 4.42-44)

35Jisas tahar nyermbe hondo hondonge ŋaiye teter sikirp yepelmbe nasme yukoh pe, kin nal luh tase ende ŋaiye mitiŋ pakai pe, kin ŋanange wusyep topo'me Got.

36Kom sikirp gwaingwaiye pe, Saimon ŋotop lenge miye' yaŋam kin tahar sisipirnge ya yahai'e kin.

37Ŋupe ŋaiye tinge yeteke' kin pe, tinge yiname na, “Iyai, lenge mitiŋ lalme yahai'e nin.”

38Kom Jisas plihe nungwisme wusyep tinge na, “Ya mi moto moi sye' ŋaiye sai seheiye no, ma mininge malaŋatme wusyep milme tinge. Liki wah tehei ŋaiye ŋam mat.”

39 Ta'e luku pe, kin nal'e nal'e ŋoto tas moi Galili ŋana lenge wusyep gan yukoh jahilyeh, topo'e kin ginyen lenge yipihinge pupwa.

Jisas ŋende mi'me miye' ende wahri' epwa wukeh wukeh
(Mat 8.1-4, Luk 5.12-16)

40Miye' wahri' epwa wukeh wukeh ende natme Jisas pe, kin ŋasar'e ŋihip mbep ŋisilihme kin bongol na, “Iyai ŋam, ŋaiye ni ŋasande pe, tatame ŋaiye na ende ŋam ma tuhur prihe? Kom ŋoihmbwaip nitei.”

41Jisas ŋoihginirme kin pe, kin niche syep na ŋusuwa'e kin ŋanange na, “Ŋam masande. Ni tuhur prihe.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

42Nilyehe sai wahri' epwa wukeh wukeh nasme kin pe, kin tahar prihe.

43-44 Mi'e pe, Jisas ŋaname ŋindindirme na, “Yukur na e inime lahende, na pakai. Kut na e asambe nitei el lenge pris no, ka yeteke'e wahri' epwa nin ŋaiye si mi'e. Ŋupe ŋaiye na el pe, yukur na inime miye' ende. Topo'e na ende ofa elme Got gunde wusyep erŋeme ŋaiye nal lenge miye' ŋaiye yende wahri' epwa wukeh wukeh si mi'e pe, luku ka asamb lenge miye' tuweinge ŋaiye nin si tahar prihe. Wusyep erŋeme luku Moses ŋanange.” Pe Jisas nember kin nal.

45Kom miye' uku yukur gande wusyep Jisas ŋaiye ŋanange. Kin nal pe, kin ŋisil'e wusyep nember nal'e nal'e. Kin ŋanange wusyep sekete pe, Jisas yukur tatame ŋaiye ka el oto moi embere ende, pakai. Kin narp na tas luh ŋaiye miye' mitiŋ pakai pe, lenge miye' tuweinge yase yase moiye moiye yate yeteke'e kin.

Mak 2

Jisas ŋende mi'me miye' ŋaiye ŋihip syep kin si nule bilmbil

(Mat 9.1-8, Luk 5.17-26)

1Ŋup sye' si nal mi'e pe, Jisas plihe nal moi embere Kaperneam. Pe lenge miye' tuweinge yisande nange kin si plihe nat yukoh kin.

2Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge wula wula yase yase yate jahilyeh pe, yukoh mele'e tikin tangarmbe supule. Topo'e nate tas yukoh map wicher' pe, ki paparar supulme miye' tuweinge. Pe Jisas nalaŋatme wusyep gan nato yukoh uku.

3Pe lenge miye' hoye hoye yikirh miye' ŋaiye ŋihip syep si nule bilmbil uku yatme Jisas.

4Kom yukoh uku papararme lenge mitiŋ wula wula sekete pe, yukur tatame ŋaiye ka yenge kin yi yoto sehei me Jisas, pakai. Ta'e luku pe, tinge ya yanah yukoh hla' uku pe, tinge yurnguse kohmoi' sye' yende map yanah hla' ŋaiye Jisas narp. Pe tinge yarpe mwah yasme miye' ŋanar luh kin ya jah.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Jisas ŋeteke'e ŋoihmbwaip tinge ŋaiye teŋeime kin, ŋaiye ki bongol supule pe, ki ŋaname miye' ŋaiye wahri' epwa lupu nule luku na, “Talah ŋam, pupwa ŋoihmbwaip nin ŋam si mongohe mi'e ko.”

6Kom lenge jetmam sye' tikin wusyep erŋeme ŋaiye yarp uku ŋoiheryembe wula wula yale yat tititinge na,

7“Deta'e lai ti kin ŋanange wusyep ta'e luku? Kin nale amba'e luh Got! Miye' yukur tatame ŋaiye ka ongohe pupwa ŋaiye sai ŋoihmbwaip. Got ilyeh kin tatame.”

8Kom Jisas si sisyeme ŋoihmbwaip tase tinge pe, kin ŋana lenge na, “Deta'e lai ti yip ŋoiheryembe ta'e liki?

9Ki bwore ŋumwaiye ŋaiye ma mininge na, ‘Ŋam si mongohe pupwa ŋoihmbwaip nin’ lakai, ma minime na, ‘Tuhur amba'e luh nin enge el’?

10Kom se ma yasam yip no, pa sisyeme yoworme nange ŋam, Talah tikin Miye', ŋam membepeteme ŋai'e ŋai'e lalme kekep e'e, topo'e Talah tikin Miye' tatame ŋaiye ka ongohe pupwa ŋoihmbwaip.” Ta'e luku pe, Jisas bunjenge ŋaname miye' uku ŋaiye lupu kin si nule na,

11“Ŋam mana nin, tuhur amba'e luh nin pe, el moi nin.”

12Ŋupe ŋaiye ŋembep lenge mitiŋ lalme luku yeteke'e miye' wahri' epwa lupu nule luku namba'e luh kin nenge tas nal. Pe lenge miye' tuweinge lalme gunguru plai supule, topo'e tinge yirisukwarme Got yanange na, “Poi yukur somohonme meteke'e ŋai ta'e le'e, pakai.”

Jisas ŋaname Livai ŋaiye ka gunde kin
(Mat 9.9-13, Luk 5.27-32)

13Jisas plihe nal tas pinip umun tikih Galili pe, lenge miye' tuweinge wula wula yate yeteke'e kin pe, kin nalaŋatme lenge wusyep Got.

14Kin nanga nal pe, kin ŋeteke'e Livai, talah tikin Alpius narp nato yukoh ŋende wah namba'e wuhyau takis. Jisas ŋaname kin na, “Gunde ŋam.” Pe Livai tahar gande kin nal.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Ŋup uku pe, Jisas na ŋono ŋai topo'e Livai narp yukoh kin. Topo'e lenge miye' wula wula ŋaiye yamba'e wuhyau takis, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yende hwap yono ŋai yotop Jisas, topo'e jetalah kin. Lenge mitiŋ wula wula, tinge ŋahilyeh ta'e luku pe, tinge jande Jisas.

16Lenge jetmam tikin wusyep erŋeme ŋaiye tinge jal lenge Farisi, yeteke'e Jisas ŋaiye ŋono ŋai ŋotop lenge miye' tuweinge ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e pupwa yehe luku, topo'e lenge miye' ŋaiye yamba'e takis pe, tinge yisilihme lenge jetalah Jisas na, “Deta'e lai ti Jisas ŋono ŋai ŋotop lenge miye' tuweinge ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e pupwa yehe, topo'e lenge miye' ŋaiye yamba'e takis?”

17Ŋupe ŋaiye Jisas ŋasande wusyep tinge pe, kin ŋana lenge na, “Lenge miye' tuweinge ŋaiye wahri' epwa pakai pe, yukur ka se yilme dokta. Kut lahmende ŋaiye wahri' epwa sai me tinge pe, se ka yilme dokta kili! Ta'e luku pe, yukur ŋam mat ŋaiye ma mungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge ŋoiheryembe nange tinge si bwore bwarme, pakai. Kut ŋam mat ŋaiye ma mungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye pupwa yehe.”

Jisas ŋanange nalaŋatme yaŋah ŋaiye yasme ŋai
(Mat 9.14-17, Luk 5.33-39)

18Ŋup ende pe, lenge jetalah tikin Jon, topo'e lenge jetalah titinge lenge Farisi yasme ŋai nange ka yininge wusyep topo'me Got. Pe lenge miye' tuweinge sye' yate yisilihme Jisas na, “Detale ti jetalah tikin Jon topo'e jetalah titinge lenge Farisi yasme ŋai, kut jetalah nin yukur yasme ŋai?”

19Jisas nungwisme wusyep na, “Yip ŋoiheryembe lenge mitiŋ ŋaiye jahilyeh yarp ŋai embere tikin dindi'. Pe ka yurp pakai me ŋai lakai? Liki pakai! Miye' ŋaiye dindi' uku ka orp topo'e tinge pe, yukur ka se yende tu'e liki.

20Kom ŋup ende ŋaiye ka yute yamba'e miye' uku yenge yil yusme tinge pe, dindi' ŋup uku ka yusme ŋai.”

Jisas ŋanange wusyep tapimbilme me ŋaiyuwat, topo'e yuwor hi' pinip wain

21“Yukur miye' ende ka otombo ŋaiyuwat ŋambaran sikirp uwur el gerenge tutme map ŋaiye sai temhroŋ telei, pakai. Ŋaiye ka ende tu'e luku no, ka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ungurhme temhroŋ ŋaiye ŋaiyuwat uku sai pe, ŋaiyuwat sikirp uku ŋaiye tatme map uku ka el la tokopo' malaih pe, ka owor'e temhroŋ telei ende map embere.

22Yukur miye' ende ka se uru'e pinip wain ambaran el guh yowor hi' telei ŋaiye ta'e botol, pakai. Ŋaiye ka ende tu'e luku pe, pinip wain ambaran ka tenenem embere pe, se ka owor'e yowor hi' telei pe, pinip wain topo'e yowor hi' telei ka pupwa ko. Kom ki bwore ŋaiye na uru'e pinip wain ambaran el guh yowor hi' ambaran ŋaiye ta'e botol."

Jisas kin Lahmborenge tikin Sabat
(Mat 12.1-8, Luk 6.1-5)

23 Ŋup ende Sabat pe, Jisas nerŋe nal wah wit bumbe. Lenge jetalah tikin Jisas yal topo'e kin pe, tinge yemberehe wit esep sye' de ka yono.

24Pe lenge Farisi yeteke'e pe, tinge yaname Jisas na, "Hai! Deta'e lai ti lenge jetalah nin yowor'e wusyep erŋeme tikin Sabat?"

25Pe Jisas nungwisme wusyep tinge na, "O yip si jonose wusyep me ŋaimune ŋaiye somohon Dewit ŋende, lakai? Ŋam manange ŋupe ŋaiye Dewit ŋotop lenge miye' yaŋam kin nimbot nongombe lenge no, tinge yahai'e ŋai ŋaiye ka yono.

26 Ŋup uku pe, Abiatar narp pris ondoh pe, Dewit nato yukoh sel tikin Got namba'e kakah ŋaiye lenge pris si yember yalme Got pe, kin ŋono. Kin nangange sye' nal lenge miye' yaŋam kin pe, tinge yono. Kakah uku ŋaiye lenge pris si yihyenme pe, yukur lahende mitiŋ pakaiye nase ono. Kakah uku titinge lenge pris ŋilyehme ŋaiye ka yono."

27Mi'e pe, kin ŋana lenge na, "Got yukur ŋende miye' ŋaiye ka ungwisme ŋup Sabat, pakai. Kut kin ŋende Sabat gande ŋaiye ka ungwisme miye'.

28Ta'e luku pe, Talah tikin Miye' ki bepeteme ŋup Sabat."

Mak 3

Jisas ŋende mi'me miye' wahri' epwa nato ŋup tikin Sabat
(Mat 12.9-14, Luk 6.6-11)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Jisas plihe nato yukoh jahilyeh tititinge Juta pe, kin neteke'e miye' ŋaiye syep kin si nule bilmbil.

2Pe dindi' ŋup tikin Sabat lenge Farisi sye' jan bep sai me kin ŋaiye ka ende mi'me wahri' epwa luku oto ŋup tikin Sabat pe, tinge ŋoiheryembe ŋaiye ka hombo'e yini'e kin.

3Ta'e luku pe, Jisas ŋaname miye' ŋaiye lupu nule luku na, “Tuhur ote gin halhale le'e.”

4Pe Jisas ŋisilih lenge na, “Ŋaimune ki bwore ŋaiye na ende oto ŋup tikin Sabat? Ŋaiye na ende bwore ungwisme miye' ende, lakai na onombe ka ole?” Kom tinge yukur yungwisme wusyep ende, pakai.

5Ta'e luku pe, Jisas tuhwarme tinge pe, kin bep nal skumb lenge bongol. Kin ŋoih mane ŋaiye ŋoihmbwaip tinge pupwa bongol. Ta'e luku pe, Jisas ŋaname miye' ŋaiye syep lupu nule luku na, “Te kite syep nin el sokolohe!” Miye' uku kite syep kin pe, syep kin plihe nal bwore bwarme.

6O lenge Farisi yeteke'e luku pe, tinge tahar yasme yukoh jahilyeh pe, tinge yul yal jahilyeh topo'e lenge Juta ŋaiye ŋimei tikin miye' ondoh Herot. Ta'e luku pe, tinge yahai'e yaŋah ŋaiye ka yonombe Jisas.

Miye' tuweinge wula jande Jisas
(Luk 6.17-19)

7-8Jisas nenge lenge jetalah kin jah pinip umun Galili. Kom lenge miye' tuweinge wula wula nal distrik Galili, Judia, Jerusalem, Idumea, Tair, Saidon topo'e miye' tuweinge nal mih umbur Jordan, yisande wah ŋaiye Jisas ŋende pe, tinge yasme moi tinge yatme kin.

9 Ta'e luku pe, Jisas ŋana lenge jetalah kin na, “Yi yamba'e loumbil pinip ende yenge me ŋam yut. Detale, lenge mitiŋ wondoh embere le'e yate tupu' tupu' jan sehei me ŋam.”

10Kin ginyenme wahri' epwa lenge mitiŋ wula wula pe, lenge mitiŋ wula ŋaiye wahri' epwa sai me tinge titingirh titingirh yale yat nange ka yusuwa'e kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye lenge mitiŋ ŋaiye yipihinge pupwa jahyanahme tinge yeteke'e Jisas pe, tinge yisar'e ŋihip mbep me kin pe, tinge yas yas yanange na, “Poi sisyeme nin, nin Talah tikin Got.”

12Kom Jisas ŋindindirme tinge bongol na, “Prepwan ŋaiye pa yininge yember ŋam yil halhale nange ŋam Talah tikin Got.”

Jisas nalaŋatme aposel 12
(Mat 10.1-4, Luk 6.12-16)

13Mi'e pe, Jisas nanah hwate. Kin nala alaŋatme miye' sye' ŋaiye ka yurp yotop kin pe, kin gal lenge miye' uku yatme kin.

14Pe kin ŋana lenge na, “Ŋam malaŋatme yip aposel ŋam ŋaiye yip pa yurp topo'e ŋam. Topo'e ma member yip mil'e mil'e nange pa yininge yalaŋatme wusyep tikin Got.

15Pe se ma yul yip bongol ŋaiye pa jinyeme yipihinge pupwa topo'e.”

16Pe le'e aposel 12 tikin ŋaiye kin nalaŋat me, Saimon. Jisas naŋa'e naŋ umbur'e kin Pita.

17Jisas nangange naŋ Boanerges nalme Jems hindi to' kin Jon, talah tikin Sebedi. Naŋ tehei Boanerges ta'e le'e, ‘lahmiye' tikin dululul’.

18Andru, Filip, Bartolomyu, Matyu, Tomas, Jems, talah tikin Alpius, pe Tadius, Saimon Selot

19topo'e Judas Iskariot, miye' ŋaiye nember Jisas nal syep lenge wachaih.

Jisas topo'e yipihinge pupwa Belsebul
(Mat 12.24-32, Luk 11.14-23, 12.10)

20Jisas nato yukoh kin, kom lenge miye' tuweinge wula wula yate jan yoyor'me kin pe, tangarmbe sekete. Pe kin ŋotop lenge jetalah kin yukur tatame ka yono ŋai, pakai.

21Lenge miye' tuweinge sye' yaname kin nange kin ŋende kwote. Pe ŋupe ŋaiye lenge bamtihei kin yasande ta'e luku pe, tinge yat ŋaiye ka yamba'e kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22 O lenge jetmam tikin wusyep erŋeme si yase Jerusalem jah yat pe, tinge yanange ta'e le'e, “Belsebul, kin narp Jisas. Pe kin nungwisme Jisas ŋaiye ŋinyenme lenge yipihinge pupwa. Belsebul, kin miye' ondoh lenge yipihinge pupwa.”

23Ta'e luku pe, Jisas gal lenge miye' uku yatme kin pe, kin ŋana lenge wusyep tapimbilme na, “Satan ka ginyenme kitikin tu'e la? Pakai.

24Wusyep ta'e le'e, ŋaiye moi esep ilyeh ka teketenge yile yut tititinge no, ka yowor'e hoime jusi bumbumbe pe, yukur ka se bongol, pakai.

25Topo'e ŋaiye bamtihei ilyeh ka yowor'e hoime no, ka yurmbe pe, yukur ka se bongol, pakai.

26Ta'e luku pe, ŋaiye miye' pupwa Satan ka teketenge owor'e top lenge bamtihei kitikin no, ka ongomb lenge pe, bamtihei uku kin ka owor'e tongonose pe, bongol kin ka mi'e ko!

27Bwore mise, yukur tatame ŋaiye miye' ende ka owor'e yukoh miye' bongol no, ka amba'e ŋai'e ŋai'e kin, pakai. Kut ŋendehei ka upwai'e ŋihip syep kin yer ti, ka si el oto amba'e ŋai'e ŋai'e kin.

28Ŋaimune ŋaiye ŋam mana yip pe, kin bwore mise. Pupwa ŋaiye sai ŋoihmbwaip miye', topo'e wusyep hi'e ŋaiye yip miye' tuweinge yanange pe, Got se ka ongohe.

29 Kom Got yukur ka ongohe pupwa lahmende ŋaiye ka ininge wusyep hi'e elme Yohe Yirise, pakai. Pupwa luku ka si nye nyermbe.”

30Tehei ŋaiye Jisas ŋanange wusyep uku pe, lenge mitiŋ sye' yanange nange yipihinge pupwa si gahanahme kin.

Mam Jisas topo'e lenge to' yuwon kin
(Mat 12.46-50, Luk 8.19-21)

31Mam kin Jisas topo'e lenge to' yuwon kin yate jan wicher' pe, tinge yember wusyep yalme kin ŋaiye ka ote tus eteke'e tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32O lenge mitiŋ wula wula tinge yarp yoyor'me kin pe, tinge yaname kin na, “Mam topo'e to' yuwon nin jan tas wicher'. Tinge yisande ŋaiye ka yeteke' nin.”

33Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Mam ŋam lahmende? Topo'e to' yuwon ŋam lahmende?”

34Kin bep nal lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp yoyor'me kin pe, kin ŋana lenge na, “Yeteke' lenge miye' tuweinge le'e. Le'e lenge mam ŋam topo' lenge to' yuwon ŋam.

35Lahmende ŋaiye ŋende ŋai'e ŋai'e gande ŋoihmbwaip Got pe, tinge mam ŋam, topo'e to' yuwon ŋam, topo'e mihyen ŋam.”

Mak 4

Miye' ende nangalai ŋaisep nal wah

(Mat 13.1-9, Luk 8.4-8)

1 Ŋup ende Jisas narp nal pinip umun tikih pe, kin ŋana lenge wusyep. Kom lenge miye' tuweinge wula wula sekete jahilyeh yoyor'me kin pe, kin plai nanah narp loumbil pinip. Loumbil uku tahai' nal pinip umun sehei me tikih, kut lenge miye' tuweinge yarp kekep sehei me pinip.

2Pe kin niche wusyep sekete ŋana lenge wusyep tapimbilme. Kin ŋanange na,

3“Yisyunde! Miye' ende nal wah ŋaiye ka angalai ŋaisep.

4Kin nangalai nal pe, ŋaisep sye' gah nal ŋahwikin pe, lenge ŋinjet yono.

5Ŋaisep sye' gah nal kekep ŋaiye yukur nangah nal ŋaiye ŋeser sai. Ta'e luku pe, hwihwai ŋai esep uku ki gere nanah.

6Kom ŋupe ŋaiye ŋau ŋowor'e nihe gah pe, kin ŋatai'. Detale, kekep ŋom pakai pe, nam kin yukur bongol.

7Ŋaisep sye' gah nal ŋaiye mwah senge sai pe, kin gere ŋanah, kom mwah senge luku gere nah topo'e pe, kin nare tatme supule. Ta'e luku pe, ŋaisep yukur teŋei.

8Kom ŋaisep sye' gah nal kekep bwore. Pe ŋesep uku gere nah embere pe, sye' ki teŋei esep 30, sye' ki teŋei esep 60. O sye' ki teŋei esep 100.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Pe kin ŋana lenge na, “Lahmende ŋasande ŋaiye ka sisyeme wusyep tehei pe, yember mungwim bworerme pe, pa yisyunde.”

Deta'e lai ti Jisas ŋanange wusyep lalme nal wusyep tapimbilme
(Mat 13.10-17, Luk 8.9-10)

10Ŋupe ŋaiye Jisas ilyeh narp topo'e aposel 12 kitikin, topo'e lenge miye' sye' ŋaiye yarp yotop kin pe, tinge yisilihme kin wusyep tehei wusyep tapimbilme luku ŋaiye kin ŋanange.

11Kin ŋana lenge na, “Got kin nungwisme yip ŋaiye pa sisyeme wusyep tehei ŋaiye wusyep tase lemame tikin Got. Kom lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp tas wicher' pe, tinge jinjame tehei kin.

12 Ta'e luku pe, ka yeteke'e topo'e ka yisyunde wusyep tapimbilme. Kom yukur ka sisyeme tehei kin. Ŋaiye ka sisyeme wusyep tehei pe, ka yimbilme ŋoihmbwaip yilme Got ŋaiye ka ongohe ŋoihmbwaip pupwa tinge.”

Wusyep tehei tikin wusyep tapimbilme tikin ŋaisep
(Mat 13.18-23, Luk 8.11-15)

13Pe Jisas ŋana lenge na, “Ŋaiye yip yukur sisyeme wusyep tehei ŋaiye wusyep tapimbilme luku pe, pa se sisyeme tehei ŋaiye wusyep tapimbilme sye' tu'e la?

14Ŋaisep uku ŋaiye miye' nangalai pe, luku wusyep tikin Got.

15Miye' tuweinge sye' tinge ta'e ŋaisep ŋaiye gah nal ŋahwikin. Tinge yisande wusyep, kom Satan nate nongohe wusyep ŋaiye tahai' ŋoihmbwaip tinge.

16Miye' tuweinge sye', tinge ta'e ŋaisep ŋaiye gah kekep ŋaiye ŋeser sai. Ŋupe ŋaiye tinge yisande wusyep pe, tinge yamba'e hihwaiye pe, tinge hriphrip me wusyep uku.

17Kom bilip tinge yukur bongol. Pe ŋupe ŋaiye tinge yamba'e mane o, ŋondol'me natme tinge pe, tinge yasme ŋoihmbwaip bwore tinge luku ŋaiye teŋeime Got pe, tinge tambe.

18Miye' tuweinge sye' tinge ta'e ŋaisep ŋaiye gah nal kekep ŋaiye mwah senge gere sai. Tinge yisande wusyep, kom

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19tinge ŋoiheryembe wula wula sekete me ŋai'e ŋai'e kekep. Wuhyau hombo'e yeh lenge pe, tinge ŋoiheryembe nange ka yamba'e wuhyau wula wula pe, ka hriphrip. Tinge plaime ŋai'e ŋai'e wula wula. Ŋai'e ŋai'e luku nupwai'e yaŋah ŋaiye wusyep tikin Got pe, ŋaisep yukur teŋei, pakai.

20Kom miye' tuweinge sye' tinge ta'e ŋaisep ŋaiye gah nal kekep bwore. Tinge yisande wusyep tikin Got bworere pe, tinge jande. Ŋesep ki gere nah embere pe, ki teŋei esep. Ŋaisep sye' teŋei sep 30, sye' teŋei 60, topo'e sye' teŋei 100."

Nih ka riri aŋar'e tikir halhale
(Luk 8.16-18)

21 Pe kin nisilih lenge na, "Nih lam ŋaiye poi meŋel'e pe, poi minise ma moto luh tuweihe lakai poi mamba'e marp ende maparase yirise kin? Pakai! Poi member yirise kin mal halhale ŋaiye yirise kin ka riri aŋar'e el'e el'e.

22 Ta'e luku pe, ŋai'e ŋai'e ŋaiye sai tase, topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye lenge mitiŋ yinise pe, mindemboi ka se tus halhale.

23Lahmende ŋaiye mungwim sai pe, yember mungwim bworerme pe, pa yisyunde wusyep e'e."

24 Pe kin ŋana lenge ta'e le'e, "Yisyunde wusyep bworerme no, pa junde! Ŋaiye yip pa yiyar'e wusyep tehei ŋam bworere pe, Got ka ende sande teke'e yip ka embere enge el.

25Lahmende ŋaiye si sisyeme wusyep tehei embere no, tinge jande pe, Got ka angange sye' topo'e. Kom lahmende ŋaiye yukur sisyeme wusyep sikirp ŋaiye Got nangang lenge no, tinge jande pe, Got ka ongohe wusyep sikirp ŋaiye tinge si yamba'e."

Wusyep tapimbilme ŋaisep

26Jisas ŋana lenge wusyep rop ende na, "Lemame tikin Got kin ta'e le'e. Miye' ende nangalai ŋaisep na gah kekep.

27Nye nyermbe ŋupe ŋau ŋaiye miye' nate posoh no, ki tahar nal'e nal'e. Kom miye' uku yukur sisyeme ŋai uku ŋaiye ki gere ŋanah embere ta'e lai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Kekep tikin ŋende ŋai uku gere ŋanah ŋembere ti, ki teŋei ŋaisep. Ŋendehei ŋaiye ki gere pe, menei' kin pwar nat. Mi'e pe, ŋorope topo'e tup. Ŋupe ŋaiye ki gere ŋanah na ŋembere pe, ki kur pe, ki teŋei ŋesep.

29 Ŋupe ŋaiye ŋaisep uku si gwinim pe, miye' uku nate ŋotombo ŋai uku."

Wusyep tapimbilme ŋaisep mastet

30Jisas plihe ŋanange na, "Lemame tikin Got kin ta'e la ŋai? Ma mini yip wusyep tapimbilme ŋaiye ka asamb yip tehei kin.

31Lemame tikin Got kin ta'e ŋaisep ende mastet. Ŋaisep mastet kin malaih supule.

32Kom ŋupe ŋaiye kin gere ŋanah ŋembere pe, lou lombo kin kite nember nal'e nal'e pe, kin nusungurhme kapenih lalme. Lou lombo luku, kin ŋende misinge tatme ŋinjet ŋaiye tinge juhur'e hwap no, tinge ya yoto."

33Ta'e luku pe, Jisas ŋanange wusyep tapimbilme wula tatame wutu' sande teke'e tinge ŋaiye ka sisyeme.

34Ŋupe ŋaiye ki ŋana lenge wusyep pe, kin ŋana lenge wusyep tapimbilme ilyehme. Kom ŋupe ŋaiye kin ŋotop lenge jetalah kin ŋilyehme pe, kin nisimbile wusyep tehei ŋana lenge.

Jisas ŋanange wusyep nalme yohe topo'e pinip umun ka bliye si
(Mat 8.23-27, Luk 8.22-25)

35Dindi' yungwiris ŋup uku pe, Jisas ŋana lenge jetalah kin na, "Ya mil pinip umun tikih mil umbur."

36Pe tinge yasme miye' tuweinge wula wula ko, tinge ya yanah loumbil pinip ŋaiye Jisas narp pe, tinge yal. O lenge mitiŋ sye' ŋaiye yarp pinip umun tikih uku plihe plai yanah loumbil pinip tinge pe, tinge jande kin yal.

37Dindi' ŋup uku pe, yohe embere embere tahar pe, pinip ki turu' ŋoto loumbil pinip pe, kin de ka paparar.

38Kut Jisas nikil ŋondoh nanah pilo pe, si nate posoh nal teket loumbil pinip. Ta'e luku pe, lenge jetalah kitikin yahra'e kin pe, tinge yaname na, "Jetmam, sihei ya talai. Deta'e lai, ni ŋoiheryembe poi lakai?"

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39Jisas tahar pe, kin ŋindindirme yohe topo'e pinip ŋanange na, “Sikei no! Ni mi'e no!” Ta'e luku pe, yohe nule, topo'e pinip umun plihe bliye sai.

40Pe kin ŋana lenge jetalah kin na, “Deta'e lai ti yip hi'jarnge? Ŋoihmbwaip yip teŋeime ŋam bongol lakai?”

41Pe tinge gunguru plai pe, tinge yisilih yale yat na, “Kin miye' mune liki? Kin ŋanange wusyep pe, yohe topo'e pinip umun yasande wusyep kin.”

Mak 5

Jisas ginyenme yipihinge pupwa me miye' ende

(Mat 8.28-34, Luk 8.26-39)

1Jisas top lenge jetalah kin yate jere yal pinip umun Galili nal umbur ŋaiye kekep lenge Gerasa.

2Pe Jisas tahar nase loumbil pinip nat pe, kin ŋeteke'e miye' ende ŋaiye nye nyermbe kin narp ŋeser map pe, kin nata eteke'e Jisas. Miye' uku yipihinge pupwa si gahanahme kin.

3-4Somohon tinge yupwai'e ŋihip syep kin ni wula wula, kom kin pupwa bongol sekete pe, kin girngir merkinip topo'e ŋasar'e ain ŋaiye tinge si yupwai'e ŋihip syep kin. Yukur tatame ŋaiye miye' ende ka orpe kin no, ka enge merkinip upwai'e kin, pakai. Ta'e luku pe, miye' uku tase narp ŋeheh nal ŋeser map ŋilyehme.

5Ŋupe ŋau kin narp ŋeser map, topo'e kin narp nanah hwate pe, kin nas nas, topo'e kin nenge ŋeser ŋotombo wahri' kin.

6Miye' uku ŋeteke'e Jisas ŋaiye nat wohe pe, ki gertenge nate tambe gah ŋihip Jisas.

7-8Jisas ŋaname kin na, “Yipihinge pupwa tus upwaihme miye' iki!” Kom miye' uku tambah nal hla' ŋaname Jisas na, “Jisas, Talah tikin Got Nanah Hla', nin nasande na ende ŋam tu'e lai? Ŋam manange nato naŋ tikin Got, yukur na pule nihe syohe.”

9Pe Jisas ŋisilihme kin na, “Naŋ nin lahmende?” Pe miye' uku nungwisme na, “Naŋ ŋam Ami. Ki ta'e le'e, poi yipihinge wula wula sekete.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Pe kin ŋisilihme Jisas bongol ŋaiye yukur ka ginyenme lenge yipihinge pupwa no, ka yi tus yusme moi uku, na pakai.

11O hro' wula wula sekete ta'e ŋaiye 2,000 yono ŋai jan ya yanah hwate sehei me luh uku.

12Pe lenge yipihinge pupwa luku yisilihme Jisas na, “Ember poi ya mi moto lenge hro' uku.”

13Ta'e luku pe, Jisas ginyenme lenge yipihinge pupwa tas yasme miye' uku pe, tinge ya yoto lenge hro' uku dindi' me. Pe lenge hro' lalme luku jertetenge susungurh ya jah hwate ya jah pinip umun pe, tinge yono'e pinip pe, tinge yule.

14Lenge miye' ŋaiye yembepeteme lenge hro' uku jarnge yal moiye moiye pe, tinge yana lenge miye' tuweinge jande ŋai'e ŋai'e ŋaiye tinge si yeteke'e. Ta'e luku pe, lenge mitiŋ yate yeteke'e ŋai uku jah hi'.

15Tinge yatme Jisas pe, tinge yeteke'e miye' ŋaiye sekeime yipihinge pupwa yarp kin. Kom miye' uku kin dende' temhroŋ pe, ŋoihmbwaip kin si bwore. Ta'e luku pe, tinge hi'jarnge ŋembere sekete.

16Lahmende ŋaiye yeteke'e ŋai uku pe, tinge plihe ya yana lenge miye' tuweinge sye' me ŋaimune ŋaiye si ŋende me miye' uku ŋaiye yipihinge pupwa si narp kin topo'e lenge hro'.

17Pe tinge yisilih yisilihme Jisas ŋaiye ka tuhur el upwaihme moi tinge.

18Sehei ŋaiye Jisas nala el unuh loumbil pinip pe, miye' ŋaiye somohon yipihinge pupwa yarp kin nate ŋisilihme Jisas na, “Iyai ŋam, ŋam da mil topo'e nin.”

19Kom Jisas ŋaname kin na, “Pakai! Na plihe el lenge wim ilyeh nin. Na el ini lenge ŋaimune ŋaiye Lahmborenge si ŋoihginirme nin no, kin ŋende me nin.”

20Ta'e luku pe, miye' uku nasme Jisas pe, kin nato Dekapolis distrik pe, kin ŋana lenge ŋaimune ŋaiye Jisas si ŋende me kin. Ta'e luku pe, lenge mitiŋ lalme ŋaiye yisande wusyep uku pe, tinge gunguru plai.

Talah tuwei Jairus topo'e tuwei ŋaiye wende wahri' epwa wundehei

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

(Mat 9.18-26, Luk 8.40-56)

21Jisas plihe nerŋe nal pinip umun nal pe, kin nal narp pinip umun tikih pe, mitiŋ wula wula yate yarp yonyor'me kin.

22Miye' ende ŋaiye ŋembepeteme yukoh jahilyeh lenge Juta pe, naŋ kin Jairus. Kin topo'e nat ŋaiye ka eteke'e Jisas pe, kin tambe na gah ŋanar ŋihip Jisas.

23Pe kin ŋututusme Jisas ŋanange marnge na, “Talah tuwei malaih ŋam da wule. Iyai, ote ikil syep nin el unuh ti pe, ta plihe bwore.”

24Ta'e pe, Jisas tahar nal topo'e kin pe, mitiŋ wula wula tahar dirndir yal topo'e Jisas pe, tinge jan burmbur yonyor'me kin.

25Pe tinge mwande yal pe, tuwei ende ŋaiye wahri' epwa wundehei ti, ki sai tatame wahtaip 12 watme Jisas.

26Ti wiche wuhyau ti lalme walme lenge dokta ŋaiye ka yungwisme ti no, ta tuhur bwore. Kom pakai supule. Wahri' epwa ti luku ki ŋende ŋembere supule.

27Somohon ti wasande wusyep me Jisas pe, ti tahar wat. Ti gwande Jisas wotop lenge mitiŋ yat pe, ti wusuwa'e temhroŋ kin.

28Ti ŋoihweryembe na, “Ŋaiye ma mil musuwa'e temhroŋ syum kin pe, ŋam se ma bwore.”

29Ta'e luku pe, ti wal wusuwa'e temhroŋ kin pe, nilyehe sai wahri' epwa ti mi'e pe, ti warp bwore. Pe ti sisyeme na, pupwa ti mi'e ko.

30O Jisas gan nato bumbe mitiŋ wula wula sekete pe, kin ŋasande ŋaiye bongol si nasme kin pe, kin bunjenge ŋisilih na, “Lahmende ŋusuwa'e temhroŋ ŋam?”

31Pe lenge jetalah kin plihe yungwisme wusyep kin na, “Eteke'e mitiŋ wula wula sekete jan yonyor'me nin e'e. Te isilih na, lahmende narpe temhroŋ nin tale?”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Kom Jisas te bep osoko nal'e nal'e de ka eteke'e lahmende ŋaiye ŋende luku.

33Tuwei uku si sisyeme ŋaimune ŋaiye si ŋende me ti pe, ti hi'gwarnge supule pe, ti wate tumbuhuroro'e wal ŋihip Jisas pe, ti waname mise gwande ŋaimune ŋaiye si ŋende me ti.

34Jisas ŋaname na, “Amai ŋam, ŋoihmbwaip nin ŋaiye teŋeime ŋam pe, kin si ŋende mi'me wahri' epwa nin. Nin el topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye. Wahri' epwa nin si mi'e.”

35Ŋupe ŋaiye Jisas ŋanange ta'e luku pe, mitiŋ sye' yenge wusyep yase yukoh Jairus yat. Tinge yaname Jairus na, “Lahtuwei nin si wule. Prepwan ŋaiye na aŋa'e wah nihe elme jetmam.”

36Jisas ŋasande wusyep ŋaiye tinge yanange pe, kin ŋaname Jairus na, “Na hi'girnge, na pakai. Ŋoihmbwaip nin ka teŋeime Got bongol.”

37Ta'e luku pe, kin yukur ŋasande ŋaiye lenge mitiŋ lalme ka yotop kin yil. O Pita, Jems pe tatai kin Jon, tinge ŋilyehme yal topo'e kin.

38Tinge ya jere yukoh Jairus pe, Jisas ŋeteke'e ŋaiye tinge yale yat, topo'e tinge hruhru yilil.

39Kin nato yukoh pe, kin ŋana lenge na, “Detale ti yip yende ta'e liki? Yip hruhru yilil me ŋaimune? Talah iki yukur wule. Ti wate posoh e'e.”

40Tinge yesenetme wusyep kin. Kom kin ginyenme lenge mitiŋ lalme yate tas wicher', kut kin namba'e yai mam talah topo'e jetalah kin hun pe, tinge yal yoto luh ŋaiye talah wate.

41Kin narpe syep ti pe, kin nenge wusyep ŋimeser tititinge ŋanange na, “Talita kum!” Wusyep tehei ta'e le'e, ‘Lahtuwei malaih, ŋam mana nin, ni tuhur!’

42Nilyehe sai ti tahar gwan hla' pe, ti wale wat. Lahtuwei uku wahtaip ti 12. Tinge yeteke'e luku pe, tinge ŋoiheryembe wula wula.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

43Kom Jisas ŋana lenge wusyep erŋeme bongol nange yukur ka si yi yini lenge mitiŋ sye', na pakai. Mi'e pe, kin ŋana lenge na, “Yaŋa'e ŋai sye' ta wono!”

Mak 6

Lenge Nasaret yaŋa'e teket me Jisas
(Mat 13.53-58, Luk 4.16-30)

1Jisas nasme moi uku pe, kin nenge lenge jetalah kin yal moi jeheinge kin.

2Ŋup tikin Sabat nat pe, kin nato yukoh jahilyeh tinge pe, kin nalaŋatme wusyep. Ta'e luku pe, miye' wula sekete ŋaiye yisande wusyep kin pe, tinge gunguru plai. Tinge yisilih yale yat na, “Miye' iki kin namba'e wusyep uku ŋanara? Lahmende naŋa'e sande teke'e me kin, topo'e lahmende naŋa'e kin bongol ŋaiye ki ŋende mirakel?”

3Tinge ŋoiheryembe nange kin miye' pakaiye pe, tinge ŋoihmbwaip pupwa me kin pe, tinge yanange na, “Kin miye' ŋaiye ŋende yukoh? Pe kin talah titi Maria topo'e kin tatai titinge Jems, Josep, Judas, Saimon. Topo'e lenge mihyen kin yarp e'e.”

4 Kom Jisas ŋana lenge na, “Nal moiye moiye lalme pe, tinge hriphrip me profet tikin Got, kut ŋoto moi jeheinge kitikin pe, wim ilyeh topo'e bamtihei kin jarnge kin.”

5Ta'e luku pe, kin yukur tatame ŋaiye ka ende wah bongol el oto moi uku. Kut se ka ikil syep e unuh lenge mitiŋ sye' ŋaiye yende wahri' epwa pe, ende mi'me wahri' epwa tinge.

6Jisas gunguru plai ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime kin. Pe kin nasme moi uku. Pe kin nato lenge moi sye' ŋanange nalaŋatme wusyep Got.

Jisas nember lenge jetalah kin yal
(Mat 10.5-15, Luk 9.1-6)

7Kin galme jetalah 12 kin yat pe, kin nember lenge miye' hoi hoi yal ŋaiye ka yininge wusyep. Pe kin nangange lenge bongol nange ka yil jinyenme lenge yipihinge pupwa.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Kin ŋana lenge na, “Yukur pa yenge ŋainde me syep. Yip pa yenge lou yap ŋaiye pa tuse ŋilyehme. Kut ŋai'e ŋai'e ta'e wuhyau, tem topo'e ŋai sye' pe, ka inir.

9Bwore ŋaiye pa juh ŋihip hi', kut pa juh temhroŋ hoi, na pakai.”

10Pe kin plihe ŋana lenge na, “Ŋupe ŋaiye pa yi jere moi ende no, pa yi yoto yukoh ende pe, yurp yukoh ilyeh uku yi tutume ŋaiye pa yusme moi uku.

11 Ŋaiye lenge miye' tuweinge moi sye' ka jirnge yip, topo'e yukur tinge yisande wusyep yip ŋaiye yanange pe, pa yisa' ŋihip tembele ŋihip yip ti, pa yil yusme moi uku. Pe luku ka asamb lenge nange tinge si yende pupwa.”

12Ta'e luku pe, lenge jetalah kin yal pe, tinge yiche wusyep ŋaiye mitiŋ lalme ka yimbilme ŋoihmbwaip.

13 Tinge jinyenme yipihinge pupwa, topo'e tinge yuru'e pinip winye' yanah ŋondoh lenge mitiŋ ŋaiye yamba'e wahri' epwa pe, tinge plihe tahar bwore.

Nule Jon tikin Baptais
(Mat 14.1-12, Luk 3.19-20, 9.7-9)

14 Kiŋ Herot ŋasande wusyep ŋaiye tinge yanange me Jisas. Detale, miye' tuweinge nal'e nal'e yanange wusyep me kin. Pe mitiŋ sye' ŋoiheryembe nange Jon Baptais si plihe tahar. Pe luku tehei ŋaiye Jisas ŋende mirakel.

15O sye', tinge ŋoiheryembe nange Jisas kin Elaija, kut sye' ŋoiheryembe nange Jisas kin profet ende ŋahilyeh ta'e lenge profet ŋaiye somoho somohonme yarp.

16Ŋupe ŋaiye Herot ŋasande pe, ki ŋanange na, “O Jon, ŋam si motombo wonge kin, kom ki plihe tahar narp lakai?”

17 Herot somohon si nangange wusyep bongol nal lenge kokorohtup kin nange tinge ka yurpe Jon yember yil mwahupwai'e. Tehei ŋaiye ki ŋende pe, somohon kin nenge Herodias, ŋaiye ti teter tuwei to' kin Filip.

18Nye nyermbe Jon ŋaname Herot nange kin ŋende pupwa supule ŋaiye ki nenge tuwei to' kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19O Herodias ti ŋoih pupwa supulme Jon pe, ti wasande ŋaiye Jon ka ole pe,
ti wekepe nihe yaŋah ŋaiye ta wonombe ka ole, kom ti yukur tatame.

20Detale, Herot kin hi' garnge me Jon. Kin sisyeme nange Jon kin miye'
bwore bwarme supule. Ta'e luku pe, kin ŋembepteme Jon bworerme pe,
yukur kin nasme tinge ŋaiye ka yonombe Jon, pakai. Herot kin hriphrip ŋaiye
ki ŋasande wusyep Jon, kom kin ŋoiheryembe wula wula sekete.

21Kom Herodias wahai'e yaŋah ŋaiye ta wonombe Jon ka ole. Dindi' ŋup uku
pe, Herot ŋoiheryembe ŋupe ŋaiye somohon mam kin wara'e kin pe, kin
ŋende ŋai ŋembere. Lenge miye' embep sye' gavman, topo'e lenge miye'
ondoh lenge kokorohtup, topo'e lenge miye' embep sye' Galili yate jahilyeh
hriphrip yotop kin.

22Tinge yarp yono ŋai yarp pe, lahtuwei titi Herodias ti wiche ŋihip,
wukul'me wahri' ti pe, Herot topo'e lenge miye' uku hriphrip me ti embere
sekete. Pe kiŋ ŋaname lahtuwei titi Herodias na, “Ŋaimune ŋaiye na usyunde
no, na isilih ŋam pe, se ma yule.”

23Ta'e luku pe, Herot kin nupwai'e wusyep topo'e ti na, “Amai ŋam iki,
ŋaimune ŋaiye na isilih ŋam pe, liki si ma yule. Ma mowor'e moi ŋam lalme
le'e ŋaiye ŋam bepeteme le'e guh bumbumbe pe, se ma yule sye' ŋaiye nin
ŋasande.”

24Mi'e pe, ti tas wal pe, ti wisilihme mam ti na, “Ni ŋasande ma misilihme
Herot me ŋaimune?” Mam ti waname na, “Na inime na, nin ŋasande ŋondoh
Jon.”

25Nilyehe sai ti wa woto wa weteke'e Herot pe, ti waname ta'e le'e na, “Ŋam
masande tukwini na otombo ŋondoh Jon pe, na ikil tikir unuh yukoh ŋai pe,
na ote pul.”

26Herot kin ŋoihmbwaip mane sekete, kom yukur tatame ŋaiye ka ininge
pakai me wusyep ti. Detale, kin si nupwai'e wusyep bongol topo'e ti gah
halhale pe, lenge ŋimei kin ŋaiye si yate jahilyeh yisande wusyep uku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Ta'e luku pe, hihwai kin nember kokorohtup ende ŋaiye ka el la otombo wonge Jon no, ka enge ŋondoh kin ot. Miye' uku nal mwahupwai'e pe, kin ŋotombo wonge Jon.

28Mi'e pe, kin nikil tikir ŋanah yukoh ŋai nenge nate naŋa'e ti pe, ti wenge wal waŋa'e mam ti.

29Ŋupe ŋaiye lenge jetalah tikin Jon yisande wusyep ŋaiye Herot ŋende pe, tinge yate yamba'e wahri' Jon yenge ya yinise jah ŋeheh.

Jisas nangange ŋai me lenge miye' 5.000
(Mat 14.13-21, Luk 9.10-17, Jon 6.1-13)

30Lenge aposel tikin Jisas plihe yate jahilyeh pe, tinge yaname Jisas jande wah ŋaiye tinge si yende, topo'e wusyep ŋaiye tinge yanange.

31Pe Jisas ŋana lenge na, “Yip ilyehme yut ya mila murp luh tase ende no, ya mamba'e yohe sikirp. Detale, lenge mitiŋ wula wula yale yat pe, dou pakai ŋaiye ya mono ŋai.”

32Ta'e luku pe, tititinge ŋilyehme plai yanah loumbil pinip pe, tinge yal luh tase ende ŋaiye mitiŋ pakai.

33Kom lenge miye' tuweinge si yeteke' lenge ŋupe ŋaiye tinge yal. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge moiye moiye lalme hwihwai jertetenge yal yer me tinge ya yarp luh ŋaiye Jisas nala el.

34 Ŋupe ŋaiye Jisas ŋotop lenge jetalah kin ya jere pe, tinge yeteke'e lenge miye' tuweinge wula wula sekete si yate yarp. Pe Jisas ŋoihginirme tinge. Detale, tinge ta'e worsip ŋaiye miye' embepeteme pakai pe, tinge yana yanahe yal. Pe kin narp de ka alaŋat lenge wusyep me ŋai'e ŋai'e wula wula.

35Dir nala ŋup yungwiris pe, lenge jetalah Jisas yatme kin pe, tinge yaname na, “Iyai, ŋau si da mi'e. Luh e'e syipsyap ŋilyehme, lenge miye' mitiŋ yukur yarp e'e.

36Ta'e luku pe, na ember lenge ka yil moi sye' ŋaiye sai seheiye no, ka se yiche wuhyau yamba'e ŋai ŋaiye ka yono.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

37Kom Jisas plihe nungwisme wusyep tinge na, “Pakai. Yip yangang lenge ŋai.” Kom tinge plihe yanange na, “Hai, ni ŋoiheryembe nange ya mil miche wuhyau embere mamba'e kakah mangang lenge miye' tuweinge luku ka yono lakai?”

38Ta'e luku pe, Jisas ŋana lenge na, “Pa yil yeteke'e kakah yukuriye ŋanar!” Tinge ya yeteke'e mi'e pe, tinge yate yaname na, “Kakah syepumbur topo'e ŋuyo' hoi ŋanar.”

39Pe Jisas ŋana lenge jetalah kin nange ka yini lenge miye' tuweinge lalme ka juh yurp peperiyeh.

40Ta'e luku pe, tinge yarp dom ilyeh ilyeh tongonose ta'e ŋaiye 50, o sye' ta'e 100.

41Mi'e pe, Jisas namba'e ŋuyo' hoi topo'e kakah syepumbur uku nenge sai syep kin pe, kin bep nanah moihla' ŋanange wusyep hriphrip me Got. Mi'e pe, kin nowor'e kakah topo'e ŋuyo' uku nangang lenge jetalah kin ŋaiye ka yila yangang lenge miye' tuweinge lalme.

42Tinge lalme yono ŋai uku de pe, tinge tapam.

43Mi'e pe, lenge jetalah tikin Jisas plihe jarase kakah topo'e ŋuyo' sye' ŋaiye dur gah ŋanar pe, tinge yonorh jah sorh syepumbur umbur hoi de pe, ki paparar lalme.

44Ta'e luku pe, wutu' lenge miye' ilyehme ŋaiye yono ŋai uku tatame 5,000.

Jisas nange ŋanah pinip hla'
(Mat 14.22-36, Jon 6.16-21)

45Nilyehe sai Jisas ŋututusme lenge jetalah kin ŋaiye ka yamba'e loumbil pinip no, ka yil yerme kin yil Betsaida, kut kin ilyeh narp pe, kin nember lenge mitiŋ lalme yal moi tinge.

46Ŋupe ŋaiye kin si nember lenge miye' tuweinge yal mi'e pe, kin nanah hwate nala ininge wusyep topo'me Got.

47Dir ŋaiye yungwiris ŋup pe, Jisas teter narp nal hwate, kut lenge jetalah kin yarp yanah loumbil pinip nal pinip umun bumbumbe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

48Jisas ŋeteke'e ŋaiye lenge jetalah kin yende wah nihe yenge loumbil pinip yal. Detale, yohe embere tahar bongol nase nal loumbil pinip mut uku nate nengelyembe tinge ŋaiye yal. Ŋau namba'e hun ŋaiye kin da ŋundu hondonge pe, Jisas nange ŋanah pinip hla' natme tinge. Kin da usungurh lenge el.

49Kom ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e kin nange ŋanah pinip hla' nat pe, tinge ŋoiheryembe nange kin yipihinge ende pe, tinge hi'jarnge. Ta'e luku pe, tinge tahar yas yas jah.

50Tinge yeteke'e kin pe, tinge hi'jarnge. Nilyehe sai Jisas ŋana lenge na, “Pa yurp hi' loluwe. Pa hi'jirnge na pakai. Ŋam ilyeh li' ihei.”

51Kin plai nanah loumbil pinip ŋotop lenge narp pe, yohe mi'e ko. Ta'e luku pe, lenge jetalah gunguru plai ŋaiye tinge yeteke'e bongol ta'e luku.

52Tinge si yeteke'e bongol uku, topo'e ŋupe ŋaiye kin ŋende kakah topo'e ŋuyo' wula wula sekete, kom tinge yukur sisyeme yoworme tehei kin. Ŋoihmbwaip tinge teter bongol sekete.

53Ŋupe ŋaiye tinge yerŋe yal pinip umun umbur pe, tinge ya pwar yal moi Genesaret pe, tinge yiche mwah ya jah yenderenge loumbil pinip.

54Tinge yasme loumbil pinip ya jah jan kekep pe, lenge miye' tuweinge moi uku si yeteke'e Jisas yoworme.

55Ta'e luku pe, lenge miye' jertenge yal'e yal'e ya yoto moi ilyeh ilyeh tongonose yana lenge miye' tuweinge. Nilyehe sai tinge yisande naŋ Jisas pe, tinge yamba' lenge miye' tuweinge wahri' epwa yikil ya yanah luh yenge yat moi ŋaiye tinge yisande nange Jisas narp.

56Luh luh ŋaiye kin nal, ŋaiye moi malaih ende, lakai moi embere ende pe, lenge mitiŋ yember lenge miye' tuweinge ŋaiye yende wahri' epwa yal moi windau ŋaiye mitiŋ jahilyeh. Pe tinge yisilih yisilihme Jisas bongol nange ka osme lenge mitiŋ ŋaiye yende wahri' epwa ka yusuwa'e temhroŋ syum kin no, wahri' epwa tinge ka mi'e. Miye' tuweinge lalme yende ta'e luku pe, tinge tahar bwore.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mak 7

Wusyep erŋeme lenge mwan ka'
(Mat 15.1-9)

1Lenge Farisi topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yase Jerusalem yate jan yonyor'me Jisas.

2Pe tinge yeteke'e lenge jetalah kin yono ŋai, kom yukur tinge tangarh syep jande wusyep erŋeme lenge mwan ka' Juta ta'e lenge Farisi ŋaiye jande, pakai.

3Lenge Farisi topo'e lenge Juta lalme, tinge jande yaŋah lenge mwan ka' tititinge somohonme. Ka yuru'e pinip sikirp yi juh syep tinge ti, ka yurpe ŋai yono.

4Tinge jande yaŋah ŋaiye yungurhme marp yukoh tinge. O ŋai ŋaiye tinge yamba'e yal luh ŋaiye yende windau pe, ka yungurhme yer ti ka yono. Tinge jande yaŋah wula wula ŋaiye lenge mwan ka' titinge ŋaiye yende.

5Pe lenge Farisi topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yisilihme Jisas na, “Detale ti lenge jetalah nin yukur tangarh syep tinge jande yaŋah lenge mwan ka' poi ŋupe ŋaiye tinge yono ŋai?”

6 Jisas plihe nungwisme wusyep tinge na, “Yip pupwa miye' hombo'e. Profet Aisaia ŋanange wusyep profet ende nalme yip ta'e le'e, Lenge miye' tuweinge le'e yenge mut tinge yirirme ŋam topo'e yirisukwarme ŋam, kom ŋoihmbwaip mele'e tinge sai wohme ŋam supule.

7Tinge yalaŋatme wusyep erŋeme tikin miye' pe, tinge yanange ŋaiye luku wusyep tikin Got. Pe luku tinge yirisukwarme ŋam paka pakaiye.

8Ta'e luku pe, yip si yasme wusyep erŋeme tikin Got, kut yip jande wusyep lenge miye' ilyehme.”

9Pe Jisas plihe ŋana lenge na, “Yip ŋoiheryembe nange sande teke'e yip ŋembere, kom yip jarnge ŋaiye pa junde wusyep erŋeme tikin Got. Detale, yip yasande ŋaiye pa junde wusyep erŋeme lenge mwan ka' yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 O Moses kin ŋanange ta'e le'e, ‘Pa yurp tuweihe junde yai mam yip, topo'e yisyunde wusyep tinge. Lahmende ŋaiye kin ŋanange wusyep pupwa nal lenge yai mam kin pe, ka yonombe ka ole hwihwaiye.’

11Kom yip yanange ta'e le'e, ‘Ŋaiye miye' ende ka ini lenge yai mam kin na, “Ŋendehei ŋam mala yul yip wuhyau ŋaiye ka ungwisme yip. Kom tukwini ŋam mala maŋa'e Got.” ’

12O yip lenge Farisi yanange pakai ŋaiye ka ende ŋaimune ungwisme lenge yai mam kin.

13Yaŋah uku pe, ki yaŋah pupwa. Yip yende yumbune wusyep tikin Got pe, yip jande wusyep lenge mwan ka' yip ŋaiye yip yarpe yenge sai. Topo'e yip yende ŋai'e ŋai'e wula ŋahilyeh uku pupwa sekete.”

Ŋaimune ŋaiye ka ende lenge miye' tuweinge ka yepelmbe
(Mat 15.10-20)

14Pe Jisas plihe gal lenge miye' tuweinge yat pe, kin ŋana lenge na, “Yip lalme yisyunde wusyep ŋam pe, ŋoiheryembe bworerme.

15Ŋaimune ŋaiye nase wicher' nato tapam miye' pe, yukur ka se ende kin ka pupwa yepelmbe, pakai. Kut pupwa ŋaiye ka ose ŋoihmbwaip ote tus pe, liki ka ende miye' pupwa yepelmbe.

16Miye' ŋaiye mungwim sai pe, ka isyunde.”

17Ŋupe ŋaiye Jisas nasme lenge miye' tuweinge no, kin nato yukoh pe, lenge jetalah kin yisilihme wusyep tapimbilme ŋaiye kin si ŋanange.

18Ta'e luku pe, Jisas plihe ŋana lenge na, “Yip ta'e lenge sye' ŋaiye ŋoihmbwaip pakai no, yukur yip sisyeme. Ŋaimune ŋaiye kin nase wicher' nato tapam mele'e miye' pe, luku yukur ka se ende kin ka pupwa yepelmbe, pakai.

19Ŋai uku yukur nato ŋoihmbwaip mele'e miye', pakai. Kom kin nangah tapam ŋende hap pe, miye' na tate hap nal.” Pe wusyep tehei Jisas ŋaiye ŋanange pe, ki ta'e le'e, ŋai lalme kin bwore nal ŋembep tikin Got ŋaiye lenge mitiŋ ka yono.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Topo'e kin plihe ŋanange na, “Ŋoiheryembe topo'e ŋoihmbwaip pupwa nate tas pe, luku ŋende miye' pupwa yepelmbe.

21Ŋam manange ŋaimune ŋaiye miye' ŋoiheryembe no, tahar ŋoihmbwaip kin nate tas ta'e ŋoihmbwaip pupwa, niŋ pinip yar, ŋendei, yonombe miye' nule,

22ŋoihmbwaip pupwa me mitiŋ ŋaiye yarp bwore, yende ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye yende yumbun lenge mitiŋ, ŋoihmbwaip solombe, hombo'e, dohlulu, tengelyem jate bip yahra'e naŋ, yanange wusyep pupwa lenge mitiŋ, topo'e yende kwite kwote.

23Ŋai'e ŋai'e pupwa lalme luku ki sai nato miye' pe, ki nate tas pe, ki ŋende miye' pupwa yepelmbe.”

Tuwei Fonisia ŋoihmbwaip ti teŋeime Jisas
(Mat 15.21-28)

24Jisas tahar nasme moi uku pe, kin nal moi ŋaiye sai sehei me moi embere Tair. Kin garnge ŋaiye ka yeteke'e kin pe, kin yul nato yukoh. Kom yukur ka se tisme tinge, pakai.

25Tuwei ende, ti wasande wusyep ŋaiye Jisas si nate narp. Pe nilyehe sai ti wate wasar'e ŋihip mbep gwah ŋihip Jisas. O lahtuwei ti, yipihinge pupwa si gahanahme.

26Tuwei uku ti Fonisia nal distrik Siria. Ti wate wisilihme Jisas nange ka el ginyenme yipihinge pupwa upwaihme lahtuwei ti.

27Ta'e luku pe, Jisas ŋaname ti na, “Ya mangange ŋai lenge talah yer. Yukur bwore ŋaiye ya mamba'e ŋai lenge talah mangang lenge ŋumbwat talah.”

28Kom tuwei wungwisme wusyep kin na, “Lahmborenge, lenge ŋumbwat yarp hendeinge tuweihe pe, tinge yono ŋai temben talah ŋaiye derndur gah hendeinge tuweihe.”

29Pe Jisas ŋaname na, “Wusyep nin bwore mise, ta'e liki pe, ni plihe el moi. Yipihinge pupwa si nasme lahtuwei nin.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Tuwei plihe wal yukoh pe, ti weteke'e lahtuwei ti si bwore wate luh. Yipihinge pupwa si nasme ti mi'e supule.

Jisas ŋende mi'me miye' mut tingis topo'e mungwim kwot

31Jisas tahar nasme moi Tair pe, kin nowor'e nal bumbe moi Saidon topo'e Dekapolis pe, kin nal gere pinip umun Galili.

32Lenge miye' tuweinge sye' yenge miye' ende ŋaiye ŋilim kin sehei'e no, yukur kin ŋanange wusyep bworerme, topo'e mungwim kwot yatme kin. Pe tinge yisilihme Jisas ŋaiye ka ende mi'me miye' uku ka bwore.

33Pe Jisas namba'e miye' uku nenge nal wohme lenge mitiŋ lalme pe, kin ŋinyer syep lombo kin nato mungwim kin hoime. Mi'e pe, Jisas kusyur tuhwa' gah syep lombo kin pe, ki ŋusuwa'e ŋilim miye' uku.

34Jisas ŋembep nanah moihla' pe, ki keteme yohe bongol ŋanange na, “Efata!” Wusyep tehei ŋanange na, ‘ginir’.

35Pe nilyehe sai, mungwim kin bandar ginir ŋaiye ka isyunde, topo'e mut ŋilim kin turmbusyum ŋaiye ka ininge wusyep gondoume.

36Pe Jisas syep erŋeme lenge miye' tuweinge bongol ŋaiye yukur ka yi yini lenge mitiŋ sye', na pakai. Kin plihe syep erŋeme lenge bongol, kom lenge mitiŋ uku yukur yasande wusyep kin pe, tinge yal yisil'e wusyep yember yal'e yal'e.

37Lenge miye' tuweinge ŋaiye yisande wusyep uku pe, tinge ŋoiheryembe wula wula na, “Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye kin ŋende pe, bwore lalme. Kin ŋende lenge mungwim kwot yisande wusyep, topo'e mut ŋilim tingis plihe yanange wusyep.”

Mak 8

Jisas nangange ŋai lenge miye' 4.000
(Mat 15.32-39)

1Ŋup sye' erŋe nal mi'e pe, lenge miye' tuweinge wula wula plihe yate jahilyeh pe, tinge ŋai pakai ŋaiye ka yono. Pe Jisas gal lenge miye' wah kin yat pe, kin ŋana lenge na,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2“Ŋam ŋoihginirme lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge yotop ŋam yarp ŋau hun pe, tinge ŋai pakai ŋaiye ka yono.

3Ŋaiye ma member tinge ka yenge nimbot yil moi tinge no, ŋai pakai pe, ŋembep se na asalai' lenge pe, ka tumbe yinir yaŋah. Lenge mitiŋ sye' tinge yat yaŋah wohe.”

4O lenge jetalah yisilihme Jisas na, “Luh moi e'e pe, mitiŋ pakai supule. Ya se mahai'e ŋai tu'e lai ŋaiye ya mangang lenge miye' tuweinge le'e.”

5Pe Jisas ŋisilih lenge na, “O kakah yukuriye ŋaiye yip yenge?” Tinge yungwisme wusyep na, “Syep umbur hoi.”

6Ta'e luku pe, Jisas ŋana lenge miye' tuweinge jah yarp kekep. Kin namba'e kakah uku pe, kin ŋanange wusyep ŋirisukwarme Got mi'e pe, kin ŋowor'e nangang lenge jetalah kin ŋaiye ka yiyar'e yangange lenge miye' tuweinge. Pe tinge yiyar'e yangange lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh tongonose.

7Tinge yenge ŋuyo' mekerep sye' topo'e pe, Jisas namba'e ŋanange wusyep ŋirisukwarme Got mi'e pe, kin nangang lenge jetalah kin ŋaiye ka yowor'e yiyar'e yangang lenge miye' tuweinge.

8Lenge miye' tuweinge yono ŋai uku yal de pe, tinge tapam. Mi'e pe, tinge jarase ŋai sye' ŋaiye dur gah pe, yohor jah sorh syepumbur hoi de pe paparar.

9Lenge miye' ŋaiye yono ŋai uku pe, wutu' tinge tatame 4,000. Mi'e pe, Jisas nember lenge yal'e yal'e.

10Pe hwihwai kin nenge lenge jetalah kin plai yanah loumbil pinip pe, tinge yal distrik Dalmanuta.

Lenge Farisi yaname Jisas nange ka ende mirakel ka yeteke'e
(Mat 16.1-4)

11 Lenge Farisi yatme Jisas pe, tinge yanange bongol yisilihme Jisas ŋaiye ka ende mirakel ende asamb lenge ŋaiye Got nember kin nat. Tinge da yondol'me kin.

12 Ŋoihmbwaip Jisas mane sekete pe, kin kete ŋoih ŋana her mi'e pe, kin ŋanange bongol na, “Deta'e lai ŋaiye yip tukwini le'e yisilih ŋam ŋaiye pa

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yeteke'e mirakel? Ŋam mana yip bwore mise, yukur tatame ŋaiye pa yeteke' ŋaimune, pakai."

13Mi'e pe, kin nasme tinge plai nanah loumbil pinip pe, tinge yal pinip umun umbur.

Wusyep molohe lenge Farisi topo'e Herot
(Mat 16.5-12)

14Lenge jetalah ŋoihsipe ŋaiye ka yenge kakah yut topo'e tinge. Kut tinge yenge ŋaisep ilyeh yat.

15 Jisas plihe ŋana lenge wusyep tapimbilme ende bongol na. "Yip ŋoihme yis lenge Farisi, topo'e yis tikin Herot."

16Lenge jetalah yanange wusyep yale yat tititinge ŋaiye tinge yukur yenge kakah ende yat.

17Jisas si sisyeme ŋaimune ŋaiye tinge yanange pe, kin ŋisilih lenge na, "Ta'e la ŋai ti yip yanange nange yip kakah pakai? Ta'e teter yip jinjame lakai? Ŋoihmbwaip yip si tingis, lakai?

18 Ŋembep yip sai, kom deta'e la ŋai ti yukur pa yeteke'e? Mungwim yip sai. Deta'e la ŋai ti yukur pa yisyunde? Yip ŋoiheryembe ŋainde, lakai pakai?

19Ŋupe ŋaiye ŋam mowor'e kakah syepumbur hoi mangang lenge miye' 5,000 pe, ŋai sinde sinde ŋaiye dur gah pe, yip yohor jah sorh yukuriye ŋaiye paparar?" Tinge yungwisme na, "Syep umbur umbur hoi."

20"O ŋaiye ŋam plihe mowor'e kakah syepumbur hoi mangange lenge miye' 4,000 pe, yip plihe yohor ŋai sinde sinde ŋaiye dur gah ŋanar pe, yukuriye?" Tinge yungwisme na, "Syep umbur hoi."

21Pe kin ŋana lenge na, "Ta'e yip teter jinjame lakai?"

Jisas ŋende mi'me miye' ŋembep tangare nal Betsaida

22Jisas ŋotop lenge jetalah kin yate jere Betsaida pe, lenge miye' tuweinge sye' yenge miye' ŋaiye ŋembep tangar yatme kin. Tinge yaname Jisas ŋaiye ka ikil syep kin el unuh.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Pe Jisas narpe syep miye' ŋembep tangar uku pe, tinge hindi yal tas moi. Kin kusyur tuhwa' nal ŋembep kin mi'e pe, kin nikil syep nanah kin pe, Jisas ŋisilihme na, “Nin tatame na eteke'e ŋainde?”

24Miye' uku ŋembep ŋanah pe, kin ŋanange na, “Hei, ŋam si meteke' lenge miye' tuweinge. Kom tinge ta'e lou yale yat kekep.”

25Jisas plihe nikil syep kin nanah ŋembep miye' uku pe, ŋembep kin nat bwore pe, kin ŋeteke'e ŋai'e ŋai'e bwore yirise ŋoworme.

26Jisas nember kin nal yukoh kin pe, kin ŋaname syep erŋeme na, “Yukur na se plihe el oto moi uku, na pakai.”

Pita ŋanange ŋaiye Jisas Miye' alaŋatme Krais
(Mat 16.13-20, Luk 9.18-21)

27Jisas ŋotop lenge jetalah kin yal moi Sisaria Filipai. Tinge yal yaŋah pe, kin ŋisilih lenge jetalah kin na, “Yini ŋam! Lenge miye' tuweinge yanange nange ŋam lahmende?”

28 Pe tinge yiname na, “Sye' yanange nange nin Jon Baptais, o sye' yanange nin Elaija, topo'e sye' yanange nange nin profet ende.”

29 Jisas ŋisilih lenge na, “O yip, yip yanange ŋam lahmende?” Pe Pita nungwisme na, “Nin Miye' alaŋatme Krais.”

30Ta'e luku pe, Jisas syep erŋem lenge bongol na, “Yukur pa yini lenge mitiŋ me ŋam, na pakai.”

Jisas ŋanange ŋaiye ka ole pe, ka plihe tuhur
(Mat 16.21-28, Luk 9.22-27)

31Jisas nalaŋatme wusyep nal lenge jetalah kin ta'e le'e. Talah tikin Miye' ka ikirh mane embere embere lenge miye' tuweinge pe, lenge miye' embep, lenge pris ondoh topo'e lenge miye' sande teke'e embere tikin wusyep erŋeme ka yaŋa'e teket me kin. Ka yonombe ka ole, kom ŋup hun ka mi'e pe, ka plihe tuhur orp laip.

32Jisas ŋana lenge bworerme gondoume mi'e pe, Pita namba'e Jisas nenge nal tikihe pe, kin ŋihyele.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33Jisas nimbilme bep nal lenge jetalah kin pe, kin ŋihyele Pita ŋanange na, “El wohme ŋam Satan! Wusyep nin nase mut miye' nat! Yukur kin nat gande ŋasande tikin Got.”

34 Mi'e pe, Jisas gal lenge mitiŋ lalme topo'e lenge jetalah kin lalme yat pe, kin ŋana lenge na, “Lahmende ŋasande ŋaiye ka gunde ŋam pe, ka tule kitikin pe, ka ikirh loutungwarmbe kin gunde ŋam.”

35 Tehei kin ta'e le'e, “Ŋaiye lahende ka ŋoiheryembe wahri' kitikin pe, yipihinge bwore kin ka talai. Kut lahmende ŋaiye ka aŋa'e laip kin otme ŋam topo'e wusyep bwore mise tikin Got pe, ka orp laip nye nyermbe.

36Ŋaiye miye' ende ka tutume ŋai'e ŋai'e tetehei lalme ŋaiye kekep no, yipihinge bwore kin ka talai pe, ŋai'e ŋai'e luku se ka ungwisme yipihinge kin tu'e la?

37Miye' yukur ka se aŋa'e ŋainde kekep e'e ŋaiye ka se ungwisme yipihinge bwore kin, pakai.

38Tukwini ŋup pupwa ŋaiye lenge miye' tuweinge yende niŋ pinip yar topo'e yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa. Lenge miye' tuweinge ŋaiye tukwini hi'me ŋam topo'e wusyep ŋam pe, minde ma hi'me tinge moto ŋupe ŋaiye Talah tikin Miye' ka ot topo'e Yirise tikin Yai kin topo'e lenge walip hla' yirise.”

Mak 9

1Kin ŋana lenge na, “Ŋam manange mise supule. Sye' yip ŋaiye tukwini jan e'e pe, teter yukur pa yule pe, pa yeteke'e lemame tikin Got ŋaiye ka ot topo'e bongol kin!”

Jisas tana' yirise supule
(Mat 17.1-13, Luk 9.28-36)

2 Ŋup syepumbur ilyeh nal mi'e pe, Jisas namba'e Pita, Jems topo'e Jon pe, kin nenge lenge nanah hwate ŋaiye tikin nanah hla'. Pe tinge ilyehme yarp uku. Ŋembep tinge yeteke'e wahri' Jisas tahar bunjenge ŋoinde tikin.

3Pe ŋaiyuwat kin dunduhur yirise, wukauwe supule. Yukur miye' ende kekep e'e tatame ŋaiye ka ende ŋaiyuwat uku ka wukauwe tu'e luku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4O Elaija hindi Moses yate jere pe, lenge jetalah yeteke'e tinge hindi yanange wusyep topo'e Jisas.

5Pita ŋeteke'e ŋai uku pe, kin ŋaname Jisas na, “Jetmam, ki bwore ŋaiye ya murp e'e! Ya mikil yukoh balmbal hun. Ŋoinde Elaija, ŋoinde Moses, topo'e ŋoinde nitei.”

6Tinge hi'jarnge ŋembere supule pe, Pita yukur ŋasande ŋaiye ka ininge wusyep mune, pakai.

7 Pe mwahit nate gah ŋaparase tinge pe, wusyep di' ende nase mwahit uku ŋanange ta'e le'e na, “Liki Talah ŋam, ŋam mende nihararme kin. Yip yisyunde wusyep kin.”

8Nilyehe sai ŋupe ŋaiye tinge bep yal'e yal'e pe, yukur tinge yeteke'e miye' ende, pakai. Jisas ŋilyeh narp ŋotop tinge.

9Tinge yasme hwate, kom ter jah hwate yal pe, Jisas ŋana lenge wusyep ta'e le'e na, “Yukur pa yi yini lenge mitiŋ me ŋaimune ŋaiye yip si yeteke'e yanar e'e, na pakai. Ka si el tutume Talah tikin Miye' ka plihe tuhur osme ŋeheh.”

10Kom wusyep uku ŋaiye tinge yisande pe, tinge yupwai'e tahai' tititinge. Tinge yanange yale yat tititinge na, “Wusyep uku ŋaiye tahar nasme ŋeheh pe, luku ki ta'e la?”

11 Topo'e tinge yisilihme Jisas na, “Deta'e lai ti lenge miye' sande teke'e wusyep erŋeme yanange nange Elaija ka ot yer?”

12Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Hei, liki ki mise. Elaija ka ot yer ŋaiye ka ende mi'mi' me ŋai'e ŋai'e. Kom deta'e laime wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange ŋaiye Talah tikin Miye' ka amba'e nihe syohe embere embere, topo'e lenge miye' tuweinge ka yinime wusyep hi'e me kin.

13Kom ŋam mana yip, Elaija si nat mi'e, kom lenge miye' tuweinge jande ŋasande tinge yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa wula wula yalme Elaija. Ki gande wusyep tikin Got ŋaiye sai nato tup.”

Jisas ŋende mi'me talah ende ŋaiye yipihinge pupwa narp kin
(Mat 17.14-21, Luk 9.37-43)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Jisas nenge lenge jetalah hun ya jere yeteke'e lenge jetalah sye' pe, tinge yeteke'e lenge miye' tuweinge wula wula si yate jahilyeh yonyor'me tinge. Topo'e lenge miye' sande teke'e wusyep erŋeme teketenge wusyep yale yat yotop tinge.

15Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge yeteke'e Jisas ŋaiye nat pe, nilyehe sai tinge gunguru plai. Tinge hihwai yalme kin pe, tinge yirir me kin.

16Jisas ŋisilih lenge jetalah kin na, “Yip teketenge wusyep yale yat yotop tinge me ŋaimune?”

17Miye' ende tititinge gah bumbe lenge wondoh embere luku ŋisilihme Jisas ta'e le'e, “Jetmam, talah miye' ŋam ende yipihinge pupwa ŋaiye mut tingis gahanahme kin pe, kin narp. Ta'e luku pe, ŋam menge kin matme nin.

18Ŋup wula wula yipihinge pupwa luku narpe kin bongol pe, kin niche talah uku nangah kekep pe, himbihumbwau tas kisyer'e mut kin, topo'e kin nanganaipe ŋesep kin. Topo'e wahri' kin lalme tahar dil sai supule. Ŋam misilih lenge jetalah nin ŋaiye ka jinyenme yipihinge pupwa luku, kom tinge yukur tatame.”

19Jisas ŋasande wusyep uku pe, kin ŋana lenge miye' tuweinge luku na, “Yip lenge miye' tuweinge liki ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime ŋam pe, ŋup yukuriye ŋaiye ma mikirh mane yip? Te yamba'e lahyambe liki yenge yutme ŋam.”

20Ta'e luku pe, tinge yamba'e lahyambe luku yenge yatme kin. Ŋupe ŋaiye yipihinge pupwa luku ŋeteke'e Jisas pe, nilyehe sai kin ŋiche talah uku na gah kekep. Kin ŋindindir ŋelsai ŋelsai nale nat ŋanar kekep pe, himbihumbwau tas mut kin.

21Pe Jisas ŋisilihme yai talah uku na, “Kin ŋende wahri' epwa ŋup yukuriye?” Yai kin ŋaname Jisas na, “Somohonme ŋaiye kin lahmalaih pe, ki ta'e luku sai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Ŋup sye' yipihinge pupwa luku ŋiche kin nangah nih, lakai pinip ŋaiye ka ole. Kom jetmam, ŋaiye nin tatame pe, na ŋoihginirme kin pe, na ungwisme poi."

23Jisas ŋaname miye' uku na, "Deta'e lai ti ŋoihmbwaip nin ŋowor hoi hoi nange ŋam tatame? Ŋaiye ŋoihmbwaip nin ka teŋeime ŋam bongol pe, ŋai'e ŋai'e tetehei bwore bwore tatame ka ot me nin."

24Nilyehe sai yai talah uku ŋanange na, "Jetmam, ŋoihmbwaip ŋam teŋeime nin, kom yukur ki bongol, ki sehei'e. Ta'e luku pe, na ungwisme ŋam ŋaiye ende bongolme ŋoihmbwaip mise ŋam ŋaiye teŋeime Got."

25Ŋupe ŋaiye Jisas ŋeteke' lenge miye' tuweinge wula sekete teter yat yat luh ŋaiye tinge jan pe, Jisas ŋihyele yipihinge pupwa luku ta'e le'e, "Nin yipihinge ŋaiye mut tingis topo'e mungwim kwot, ŋam manange bongol ŋaiye na tus osme talah iki! Yukur na plihe el oto talah iki, na pakai."

26Ta'e luku pe, yipihinge pupwa luku nas ŋembere pupwa yehe pe, kin ŋondol'me talah uku anah pe, ki tas nasme talah uku. O talah uku nate ta'e miye' nule. Pe lenge miye' tuweinge yanange nange kin si nule.

27Kom Jisas narpe syep kin pe, kin ŋahra'e kin ŋanah pe, ki tahar gan hla'.

28Mi'e pe, Jisas nato yukoh pe, lenge jetalah kin ŋilyehme yotop kin yarp pe, tinge yisilihme na, "Detale ti poi de ya sisipe ŋaiye gwinyenme yipihinge pupwa luku, kom yukur kin tas nal?"

29Kin ŋana lenge na, "Ŋaiye na ininge wusyep topo'e Got pe, nin tatame ŋaiye na ginyenme yipihinge pupwa luku. Yaŋah ŋoinde pakai."

Jisas ŋanange ni hoi ŋaiye ka ole ti, ka plihe tuhur
(Mat 17.22-23, Luk 9.43-45)

30Jisas ŋotop lenge jetalah kin yasme moi uku pe, tinge yal bumbumbe distrik Galili. Jisas garnge ŋaiye miye' tuweinge ende ka yisyunde yeteke'e luh moi ŋaiye kin narp.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31Detale, kin ŋanange nalaŋatme wusyep nal lenge jetalah kin ta'e le'e, “Tinge ka yember Talah tikin Miye' yil syep titinge lenge miye' pe, ka yonombe ka ole. Kom ŋup hun ka mi'e pe, ka plihe tuhur.”

32Kom tinge yukur sisyeme wusyep tehei uku pe, tinge hi'jarnge ŋaiye ka yisilihme kin no, ka plihe ini lenge.

Lahmende kin miye' ondoh
(Mat 18.1-5, Luk 9.46-48)

33Ta'e luku pe, Jisas ŋotop lenge jetalah kin ya jere Kaperneam. Tinge ya yoto yukoh mi'e pe, Jisas ŋisilih lenge jetalah kin ta'e le'e, “Ŋupe ŋaiye yip yat yaŋah pe, yip yanange wusyep mune?”

34 Kom tinge wusyep pakai. Detale, ŋaiye tinge yat yaŋah pe, tinge tengelye' ŋaiye lahmende kin miye' ondoh me tinge.

35 Ta'e luku pe, Jisas gah narp. Pe kin galme lenge jetalah 12 kin yat pe, kin ŋana lenge ta'e le'e, “Ŋaiye miye' ende kin nala orp tu'e miye' ondoh pe, kin ka orp miye' yuwo supule. Ka orp tu'e miye' wah ŋaiye nungwis lenge mitiŋ lalme.”

36Ta'e luku pe, kin namba'e talah malaih ende pe, nember kin gan bumbe tinge lalme. Jisas narpe talah uku pe, kin ŋana lenge na,

37 “Miye' ŋaiye ŋoiheryembe ŋam no, kin namba'e talah malaih ende ta'e talah e'e nal bepeteme pe, kin namba'e ŋam. Miye' ŋaiye nungwisme ŋam pe, yukur kin nungwisme ŋam ŋilyehme. Kin nungwisme Yai ŋaiye nember ŋam mat topo'e.”

Miye' ŋaiye yukur ŋende wachaihme poi pe, kin ŋimei poi
(Luk 9.49-50)

38Jon ŋanange ta'e le'e, “Jetmam, poi meteke'e miye' ende kin ginyenme lenge yipihinge pupwa nato naŋ nin. Kom kin yukur gande poi pe, poi maname kin bongol nange yukur ka plihe ende.”

39Pe Jisas ŋaname Jon na, “Yukur pa yinime pakai ŋaiye ka ende ŋai uku. Ŋaiye miye' ende ka ende wah bongol supule oto naŋ ŋam pe, kin yukur ka se ini ŋam wusyep pupwa hihwaiye.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

40 O miye' ŋaiye yukur ŋende wachaihme poi pe, kin ŋimei poi.

41 Ŋaiye miye' ende ka eteke' yip no, ka ininge na, 'Ŋam mala mungwis lenge miye' wah tikin Krais' no, ka yul yip pinip pa yono'e pe, ŋam mana yip bwore mise, yitini miye' uku yukur ka se talai, pakai."

Ŋoihmbwaip pupwa ka ende miye' ka tumbe
(Mat 18.6-9, Luk 17.1-2)

42Jisas plihe ŋanange ta'e le'e, "Ŋaiye miye' ende ka ende lahmalaih ende le'e ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime ŋam no, ka tumbe e oto hwap pe, ki bwore tikin ŋaiye lenge miye' ka yupwai'e ŋeser embere yil wonge kin pe, ka yiche kin yi juh loh pinip no, ka ole.

43 Ŋaiye syep nin ka kete nin no, na ende ŋoihmbwaip pupwa pe, na otombo iche el. Ŋaiye syep nin ka si bur hoime no, na el hel, moi nih ŋaiye yukur naip pe, liki ki pupwa. Kut ŋaiye syep nin ka si bur ilyeh no, na el moihla' pe, liki ki bwore.

44-45O ŋaiye ŋihip nin ka kete nin no, na ende ŋoihmbwaip pupwa pe, na otombo iche el. Ŋaiye ŋihip nin ka si bur hoime no, na el hel, moi nih ŋaiye yukur naip pe, liki ki pupwa. Kut ŋaiye ŋihip nin ka si bur ilyeh no, na el moihla' pe, liki ki bwore.

46-47 Topo'e ŋaiye ŋembep nin ka kete nin no, na ende ŋoihmbwaip pupwa pe, na ongo' iche el. Ŋaiye ŋembep nin ka si bur hoime no, na el hel, moi nih ŋaiye yukur naip pe, liki ki pupwa. Kut ŋaiye ŋembep nin ka si bur ilyeh no, na el lemame tikin Got pe, liki ki bwore.

48 Nal moi nih uku pe, wi' yende wah ŋaiye yono wahri' tinge, kom yukur ka mi'e. Topo'e nih uku ŋono wahri' tinge, kom nih uku yukur ka oip, pakai.

49Nih ka ono mitiŋ lalme pe, ka tuhur prihe. Topo'e ka tu'e ŋaiye tihir ŋaiye ka yiche yi juh yuwor ŋaiye ka yende ofa yilme Got.

50Tihir ki ŋai bwore supule. Kom ŋaiye nehe kin uku ka el mi'e pe, na plihe ende tu'e lai me nehe kin uku ŋaiye teter ka si? Yip pa tu'e tihir bwore no, pa yurp bwore ŋumwaiye yotop lenge to' tatai."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mak 10

Yowor'e dindi'
(Mat 19.1-12)

1Jisas nasme moi uku pe, kin nal distrik Judia pe, kin nerŋe mih Jordan nal umbur. Pe lenge mitiŋ wula wula si yate jahilyeh yarp. Kin ŋende gande ŋahwikin ilyeh ŋaiye ki ŋende ŋende pe, kin nalaŋatme wusyep Got nalme tinge.

2Pe lenge Farisi sye' yatme Jisas ŋaiye tinge yala yende hombo'me kin yisilihme na, "Na ini poi na, wusyep erŋeme ŋanange nange tatame ŋaiye miye' ka ginyenme tuwei kin, lakai pakai?"

3Jisas plihe nungwisme wusyep tinge na, "Moses yal yip wusyep erŋeme mune?"

4 Tinge yiname na, "Moses ŋanange nange miye' ka inge tup ŋaiye owor'e dindi' aŋa'e pe, ka ginyenme tuwei uku ta wil."

5Kom Jisas ŋana lenge na, "Ŋoihmbwaip yip pupwa bongol sekete pe, Moses nainge wusyep erŋeme luku me yip.

6 Somohonme ŋupe ŋaiye Got ŋende kekep e'e pe, kin ŋende miye' hindi tuwei.

7 Ta'e luku pe, miye' ka tuhur osme yai topo'e mam kin pe, ka el la orp topo'e tuwei kin.

8Pe tinge ka hindi yurp tu'e wahri' ilyeh. Topo'e tinge hindi yukur hoi, kut tinge hindi ŋilyeh.

9Ta'e luku pe, ŋaimune ŋaiye Got si nupwai'e nange miye' hindi tuwei ka ŋilyeh pe, miye' yukur ka se owor'e."

10Mi'e pe, Jisas plihe nenge lenge jetalah kin yal yukoh. Pe tinge yisilihme Jisas me wusyep tehei uku ŋaiye yowor'e dindi'.

11 Pe kin nungwisme wusyep tinge ta'e le'e, "Lahmende ŋaiye garnge ginyenme tuwei yerme kin no, kin nenge tuwei ganme pe, luku kin ŋende niŋ pinip yar. Pe luku kin ŋende pupwa nalme tuwei yerme kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Topo'e ŋaiye tuwei ta wusme miye' ti no, ta wila windi' miye' ŋoinde pe, luku ti wende niŋ pinip yar."

Jisas ŋanange ŋaiye lenge talah ka yutme kin
(Mat 19.13-15, Luk 18.15-17)

13Lenge miye' tuweinge yenge lenge talah yatme Jisas ŋaiye ka ikil syep el unuh tinge, kom lenge jetalah tikin Jisas yihyel lenge miye' tuweinge luku.

14Kom Jisas ŋeteke'e ŋai uku pe, kin ŋoihmbwaip pupwa me lenge jetalah kin. Pe kin ŋana lenge na, "Yusme lenge talah ka yutme ŋam, pa yupwai' lenge, na pakai. Detale, lemame tikin Got pe, ki moi tititinge lenge mitiŋ ŋaiye ta'e talah iki.

15 Ŋam mana yip bwore mise, lahmende garnge ŋaiye ka otme Got tu'e lenge talah mekerep ŋaiye yat pe, yukur ka el oto lemame tikin Got."

16Pe kin namba' lenge talah nenge nate ŋoto syep kin pe, kin nikil syep kin na ŋanah tinge pe, kin ŋende mi'me tinge.

Miye' lowe ŋanange wusyep topo'e Jisas
(Mat 19.16-30, Luk 18.18-30)

17Ŋupe ŋaiye Jisas tahar nala el yaŋah kin pe, miye' ende gertenge natme kin pe, kin ŋasar'e ŋihip mbep ŋaname na, "Jetmam bwore, ma mende tu'e lai ti, ma mamba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe?"

18Pe Jisas plihe nungwisme wusyep kin na, "Deta'e lai ti ni gal ŋam nange ŋam bwore? Got ŋilyeh kin bwore. Yukur miye' ende kin bwore.

19Kom ŋisilih nin uku pe, nin sisyeme wusyep erŋeme kili. Yukur pa yongomb lenge miye' tuweinge ka yule. Yip lenge miye' tuweinge ŋaiye si dindi', yukur pa yende niŋ pinip yar, na pakai. Yukur pa yende ŋendei. Yukur pa yininge wusyep hombo'e me miye' ende. Yukur pa yende hombo'e ŋaiye pa yamba'e ŋai'e ŋai'e mitiŋ sye'. Yip pa yurp tuwihme lenge yai mam yip pe, pa yisyunde wusyep tinge."

20Miye' uku plihe nungwisme wusyep na, "Jetmam, teter ŋaiye ŋam marp lahyambe nate gere ŋaiye tukwini le'e pe, ŋam gwande wusyep erŋeme lalme liki li."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Jisas bep nal nusukumbe kin pe, kin ŋende nihararme kin supule. Pe Jisas ŋaname ta'e le'e, “Bwore mise nom, nin sehei'e ŋaisep ilyeh. Na el pe, na ende windau me ŋai'e ŋai'e nin lalme mi'e pe, na amba'e wuhyau pe, na angang lenge ŋaipwa ŋi'. Pe nin na amba'e ŋai'e ŋai'e bwore ŋaiye sai nanah moihla' pe, na ot gunde ŋam.”

22Miye' uku ŋasande wusyep ta'e luku pe, kin kete bepmohro kin gah pupwa yehe, topo'e ŋoihmbwaip kin mane sekete pe, kin nal. Detale, kin miye' lowe me ŋai'e ŋai'e lalme.

23Jisas ŋeteke'e miye' uku nal mi'e pe, kin ŋana lenge jetalah kin na, “Ki pupwa nihe supulme miye' lowe ŋaiye ka el oto lemame tikin Got.”

24Lenge jetalah kin yisande wusyep uku pe, tinge ŋoihyeryembe wula wula. Kom Jisas plihe ŋana lenge na, “Lenge talah ŋam, ki nihe supulme ŋaiye pa yi yoto lemame tikin Got.

25Yuwor kamel ŋaiye ka el ot map tikin sehau pe, ki sikirp nihe, kom ŋaiye miye' lowe ka el ot lemame tikin Got pe, kin pupwa nihe supule.”

26Lenge jetalah yisande wusyep uku pe, tinge gunguru plai supule. Pe tinge yisilih yale yat tititinge na, “Ŋaiye ta'e liki pe, lahmende kekep e'e ka se amba'e laip bwore no, ka orp bwore nye nyermbe?”

27Jisas bep nal nusukumb lenge jetalah kin pe, kin ŋana lenge na, “Miye' yukur ka amba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe me bongol kitikin. Kut Got tatame ŋaiye ka amba'e lenge. Detale, kin tatame ŋaiye ka ende ŋai'e ŋai'e lalme.”

28Pe Pita ŋaname Jisas ta'e le'e, “Bep ot! Poi masme ŋai'e ŋai'e tetehei poi lalme ŋanar, kut poi mate gwande nin.”

29Jisas ŋana lenge na, “Bwore mise, ŋam mana yip! Lahmende ŋaiye tinge ŋoihyeryembe ŋam topo'e wusyep bwore mise no, tinge yasme yukoh, moih mihyen, yai mam, talah topo'e wah tinge pe,

30tinge ka yamba'e ŋai'e ŋai'e wula wula sekete. Ŋupe ŋaiye teter tinge yarp kekep e'e pe, Got ka angang lenge ŋai'e ŋai'e wula wula sekete engelyembe

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye somohon tinge yamba'e. Tinge ka yamba'e yukoh, moih mihyen, mam, talah topo'e wah wula wula sekete kekep e'e. Kut lenge mitiŋ sye' ka yende wachaihme tinge. Kom ŋup yuwo pe, tinge ka yamba'e laip bwore ŋaiye ka si nye nyermbe.

31 Kom lahmende miye' tuweinge ŋaiye tukwini yal yer pe, mindemboi ka yut yuwo. Kut lahmende ŋaiye yat yuwo pe, mindemboi ka yil yer."

Jisas ŋanange ni hun ŋaiye ka ole ti, ka plihe tuhur
(Mat 20.17-19, Luk 18.31-34)

32Jisas nenge lenge jetalah kin yange yaŋah yala yil Jerusalem. Jisas nal yerme tinge pe, lenge jetalah ŋoihyeryembe wula wula. Topo'e lenge mitiŋ wula wula ŋaiye jande kin pe, tinge hi'jarnge. Jisas plihe namba'e lenge jetalah 12 ilyehme luku nenge lenge nal pe, kin ŋana lenge gande ŋaimune ŋaiye ka ende me kin.

33Kin ŋana lenge na, "Yusyunde, tukwini ŋaiye ya mil gwere Jerusalem pe, ka yamba'e Talah tikin Miye' yangange yil syep lenge miye' ondoh lenge pris topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme. Tinge yupwai'e wusyep ŋaiye ka yonombe ka ole pe, tinge yember kin yal lenge haiten ŋaiye ka yonombe ka ole.

34Lenge miye' uku ka yinime wusyep hi'e, ka chusyur tuhwa' yalahe, ka yenge mwah yonombe yararahe, topo'e ka yonombe ka ole. Nal ŋaiye ŋup hun kin pe, ka plihe tuhur."

Jems hindi Jon da yurp tu'e miye' ondoh
(Mat 20.20-28)

35Mi'e pe, Jems hindi Jon, talah tikin Sebedi hoime yatme Jisas pe, tinge yiname na, "Jetmam, poi masande ŋaiye na ende ŋainde me poi."

36Pe kin nisilih lenge na, "Yip yisande ma mende yip tu'e la?"

37Tinge yiname na, "Tatame ŋaiye na ini poi hindi ya murp miye' ondoh motop nin. Ŋoinde ka orp miye' ondoh ŋaiye syep non, kut ŋoinde ka orp miye' ondoh ŋaiye syep yaŋgam ŋupe ŋaiye nin si narp kiŋ."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38 Kom Jisas ŋana lenge na, “Yip hindi yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye yip yisilih iki. Ta'e yip hindi yala yono'e pinip juh yukoh nihe syohe ŋaiye ŋam ma mono'e, topo'e yip hindi yala yamba'e pinip nihe syohe ŋaiye ŋam mala mamba'e?”

39Pe tinge hindi yiname Jisas na, “Poi hindi tatame.” Pe Jisas ŋana lenge hindi na, “Mise, yukoh ŋaiye ma mono'e pinip guh pe, yip hindi se pa yono'e juh, topo'e pinip ŋaiye ma mamba'e pe, yip hindi se pa yamba'e pinip uku topo'e.

40Kom lahmende ŋaiye ka orp syep non ŋam, topo'e ŋaiye ka orp syep yaŋgam ŋam pe, liki yukur ŋainde ŋam ŋaiye ma malaŋatme, pakai. Got si nalaŋatme lenge miye' ŋaiye ka yil la yurp luh moi uku.”

41Ŋupe ŋaiye jetalah syepumbur umbur yisande wusyep ŋaiye Jems hindi Jon yisilihme Jisas pe, tinge tuhwarme tinge hindi.

42 Pe Jisas gal lenge lalme yat pe, kin ŋana lenge na, “Yip si sisyeme lenge haiten ŋaiye yarp miye' ondoh lenge miye' tuweinge pe, tinge yahra'e naŋ tititinge nange tinge yarp nanah hla'. Lenge miye' ondoh uku pupwa bongol sekete ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yurp tuwihme tinge.

43Kom yaŋah bongol uku ŋaiye bepeteme lenge miye' tuweinge yukur ka ote si me yip. Lahmende ŋaiye ŋasande nange ka orp miye' ondoh yip pe, ka tule kitikin ungwisme lenge mitiŋ lalme.

44Topo'e miye' ŋaiye nala el yerme yip pe, kin ka orp miye' wah pakaiye me lenge mitiŋ lalme.

45Tehei kin ta'e le'e, Talah tikin Miye' yukur nat ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yende wah ŋaiye yungwisme kin, pakai. Kin nat ŋaiye ka ungwisme tinge, topo'e ka angange laip bwore kin ŋaiye ka ungwis lenge miye' tuweinge lalme.”

Jisas ŋende mi'me miye' ŋembep tangar
(Mat 20.29-34, Luk 18.35-43)

46Jisas ŋotop lenge jetalah kin yate jere Jeriko. Tinge yasme Jeriko yal pe, lenge miye' tuweinge wula wula sekete yal topo'e kin. Pe miye' ende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Bartimeus, talah tikin Timeus, ŋembep kin si tangar pe, kin narp ŋahwikin tikih ŋisilih lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yaŋa'e wuhyau.

47Ŋupe ŋaiye kin ŋasande nange Jisas tikin Nasaret nat pe, kin tambah gal na hla' ŋanange na, “Jisas, Talah tikin Dewit, ŋoihginirme ŋam pe, ungwis ŋam!”

48Pe lenge miye' tuweinge wula wula luku yusuwarme kin yaname na, “Upwai'e mut nin!” Kom kin tambah marnge nal hla' ŋanange na, “Talah tikin Dewit, ŋoihginirme ŋam!”

49Jisas nate gan pe, kin ŋanange na, “Jilme ka ot!” Pe tinge jalme miye' ŋembep tangar uku yaname na, “Ŋoihmbwaip nin ka si ŋumwaiye. Tuhur ot! Kin gal nin.”

50Ta'e luku pe, kin niche temhroŋ kin nal tikihe pe, kin bambarar tahar natme Jisas.

51Jisas ŋaname na, “Nin ŋasande ma mende nin tu'e la?” Miye' ŋembep tangar uku nungwisme wusyep kin na, “Jetmam, ŋam masande ma mingilise ŋembep ŋam guh ma meteke'e ŋai'e ŋai'e.”

52Pe Jisas ŋaname na, “Ni el. Bilip nin si ŋende nin bwore.” Nilyehe sai ki ningilise ŋembep kin gah pe, kin gande Jisas nal.

Mak 11

Jisas nato Jerusalem ta'e kiŋ

(Mat 21.1-11, Luk 19.28-40, Jon 12.12-19)

1Ŋupe ŋaiye Jisas nenge lenge jetalah kin ya jere sehei me Jerusalem nal moi Betfage topo'e Betani ŋaiye seheiye hwate Olip pe, kin nember lenge jetalah kin hoi yal yer.

2Kin ŋana lenge hindi na, “Pa hindi yi yoto moi uku ŋaiye yip hindi bep yal yeteke'e. Ŋupe ŋaiye pa hindi yi yoto moi uku pe, hwihwaiye pa hindi yeteke'e donki mbwahe ende ŋaiye tinge si yupwai'e kin gan. Yukur miye' ende somohonme narp nanah kin, pakai. Yumbuse mwah pe, yenge kin yut.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Ŋaiye miye' ende ka isilih yip tu'e le'e, ‘Detale ti yip hindi yende ŋai ta'e liki?’ Pe pa hindi yinime tu'e le'e, ‘Lahmborenge da ende wah ende ti, ka plihe ember ot hwihwaiye.’ ”

4Tinge yal pe, tinge yeteke'e donki mbwahe ende gan seheiye ŋahwikin ŋaiye tinge si yupwai'e seheiye kohmap pe, tinge yumbuse.

5O lenge miye' sye' ŋaiye jan uku yisilih lenge hindi na, “Yip hindi yumbuse donki liki yala yende ŋaimune?”

6Tinge yana lenge miye' uku jande wusyep ŋaiye Jisas si ŋana lenge hindi pe, lenge miye' uku yana lenge hindi na, “Yamba'e donki luku yenge yil.”

7Tinge yamba'e donki luku yenge yatme Jisas pe, tinge yikil temhroŋ ya yanah hla' me donki pe, Jisas nanah narp.

8Pe lenge miye' tuweinge wula wula yungwau temhroŋ tinge yanah ŋahwikin ko, sye' yember lou lombo ŋaiye tinge si yotombo yal wah yanar ŋahwikin.

9 Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye yal yer, topo'e ŋaiye jan tat yahra'e yanange na, “Hriphrip me Got! Got ŋende mi'mi' me miye' uku ŋaiye kin nate ŋoto naŋ tikin Lahmborenge.

10Ŋoih mi'mi' me lemame tikin mwan poi Dewit ŋaiye nat. Hriphrip topo'e yahra'e naŋ tikin Got ŋaiye nanah hla' supule.”

11Jisas nate gere Jerusalem pe, kin nato yukoh yirise bep nal'e nal'e ŋeteke'e ŋai'e ŋai'e lalme, kom ŋau si na gah mi'e pe, kin nenge lenge jetalah 12 kin yal Betani.

Jisas ŋihyele lou ŋip ŋaiye yukur teŋei lousep
(Mat 21.18-19)

12Nyermbe ŋaiye tinge yasme Betani yat pe, Jisas ŋasande nimbot.

13Kin nat sikirp wohe pe, kin bep nal ŋeteke'e lou ŋip ŋaiye lou tup sekete. Ta'e luku pe, kin nala gin sehei eteke'e na, lousep sye' teŋei, lakai pakai? Ŋupe ŋaiye kin nat sehei pe, kin ŋeteke'e tup ilyehme. O yukur ŋup kin ŋaiye ka teŋei esep.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Pe kin ŋaname lou ŋip uku na, “Yukur na plihe teŋei esep no, lenge miye' ka yono, pakai!” Pe lenge jetalah tikin si yisande wusyep ŋaiye kin ŋanange.

Jisas ginyenme lenge miye' tuweinge ŋaiye yende windau yarp yoto yukoh yirise
(Mat 21.12-17, Luk 19.45-48, Jon 2.13-22)

15Ŋupe ŋaiye tinge plihe yate jere Jerusalem pe, Jisas nato yukoh yirise ginyenme lenge miye' ŋaiye yende windau me ŋai'e ŋai'e yarp uku. Kin ŋahra'e hendeinge lenge miye' nuru'e ŋaiye tinge yende wah wuhyau, topo'e luh lenge miye' ŋaiye tinge yarp yende windau me jesumbihnip.

16Topo'e kin syep erŋeme lenge ŋaiye yukur ka yenge ŋai'e ŋai'e tetehei tikin windau plihe yoto tus yukoh yirise.

17 Ta'e luku pe, kin ŋana lenge na, “Yainge sai na gah Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, ‘Yukoh ŋam, ka yukoh ŋaiye mitiŋ lalme moiye moiye ka yute juhilyeh yininge wusyep topo'me Yai.’ Kom yip si yende ta'e yukoh tase lenge miye' endei.”

18Lenge pris ondoh topo'e lenge miye' sande teke'e tikin wusyep erŋeme yisande wusyep uku pe, tinge yahai'e yaŋah ŋaiye ka yonombe Jisas ka ole. Kom tinge hi'jarnge. Detale, lenge mitiŋ lalme ŋaiye yisande sande teke'e ŋaiye kin nalaŋatme pe, tinge gunguru plai.

19O sehei nala ŋup Jisas nenge lenge jetalah kin yasme Jerusalem yal.

Miye' ŋaiye ŋoihmbwaip kin ka teŋei bongol me Jisas no, ka isilihme Got pe, se ka amba'e
(Mat 21.20-22)

20Nyermbe hondo hondonge ŋaiye tinge yal pe, tinge yeteke'e lou ŋip uku ŋaiye misei Jisas ŋihyele pe, lou uku si ŋahra'e telei lalme, topo'e lou nam si telei lalme.

21Pe Pita ŋoih bwar wusyep uku ŋaiye Jisas ŋanange pe, kin ŋaname Jisas na, “Jetmam, bep el! Lou ŋip uku ŋaiye ni ŋihyele pe, si ŋahra'e telei mi'e ko.”

22Ta'e luku pe, Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋoihmbwaip yip ka teŋeime Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23 Ŋam mana yip bwore mise, ŋaiye miye' ende ŋoihmbwaip kin yukur hoihoi no, ka inime hwate le'e, 'Na tuhur papalai el guh loh pinip' pe, luku se ka ende gunde tu'e luku. Ŋaiye miye' uku ŋoihmbwaip kin ka teŋei bongol supule pe, ŋai uku se ka ende tu'e ŋaiye kin ŋanange.

24Ta'e luku pe, ŋam mana yip, ŋaiye pa yisilihme Got me ŋainde no, ŋoihmbwaip yip ka teŋei bongol me ŋam pe, se pa yamba'e.

25 Topo'e ŋupe ŋaiye yip yanange wusyep topo'me Got no, yip ŋoiheryembe lahmende ŋaiye si ŋende pupwa me yip pe, yusme pupwa kin uku. Ŋaiye pa yende tu'e luku pe, Yai yip ŋaiye narp nanah moihla' kin topo'e ka osme pupwa yip."

26

Tinge yisilihme Jisas ŋaiye lahmende nalaŋatme kin

(Mat 21.23-27, Luk 20.1-8)

27Jisas nenge lenge jetalah kin plihe yate jere Jerusalem pe, kin nange na ŋoto yukoh yirise. Pe lenge pris ondoh, miye' sande teke'e tikin wusyep erŋeme topo'e lenge miye' embep yatme kin.

28Pe tinge yisilihme kin na, "Nin namba'e wutu' iki, topo'e bongol iki ŋanarai ti, ni ŋende ŋai ta'e liki? Lahmende nalaŋatme nin ŋaiye na ende wah iki?"

29Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Ŋam topo'e, ŋam de misilih yip ŋisilih ende. Ŋaiye pa yungwisme ŋisilih ŋam pe, ŋam topo'e se ma mini yip lahmende ŋaiye pwale bongol e'e no, ŋam mende wah uku.

30Jon ŋaiye gihye'e pinip lenge miye' tuweinge pe, yip ŋoihyeryembe na, luku ŋai tikin moihla' lakai, ŋai tikin miye' ilyeh me? Yip yungwisme wusyep ŋam."

31Pe tinge yanange yale yat tititinge na, "Ŋaiye ya mininge na, ŋai tikin moihla' pe, kin se ka ininge na, 'Pe deta'e lai ŋaiye ŋoihmbwaip yip yukur ka teŋeime kin?'

32Kom tatame ŋaiye ya mininge na, luku tikin miye'? Liki yukur tatame." Detale, tinge hi'jarnge ŋoihmbwaip nihe lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge ŋoiheryembe nange Jon kin profet bwore mise.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33Ta'e luku pe, tinge yungwisme wusyep Jisas na, “Poi yukur sisyeme.” Pe Jisas plihe ŋana lenge na, “Ŋam topo'e yukur ma se plihe mini yip lahmende ŋaiye pwale wutu' e'e no, ŋam mende wah bongol uku.”

Mak 12

Wusyep tapimbilme lenge miye' pupwa ŋaiye bepyeteme wah wain

(Mat 21.33-46, Luk 20.9-19)

1 Pe Jisas ŋana lenge wusyep tapimbilme ta'e le'e, “Miye' ende ŋende wah wain ende pe, ki ŋere lem ŋoyor'me. Topo'e kin ŋiche ŋeheh ŋaiye ka isyer'e wain esep. Kin ŋende yukoh hla' ende nanah hla' ŋaiye lenge miye' ka yurp yil yunuh uku no, ka bepsime wah wain uku. Mi'e pe, kin nasme wah uku na sai syep lenge miye' sye' ŋaiye ka bepyeteme, kut kin nal moi wohe.

2O ŋupe ŋaiye wain uku sasarme pe, kin nember miye' wah ende nal lenge miye' ŋaiye bepeteme wah wain uku pe, ka talame wain esep sye' yaŋa'e tu'e yitini kin.

3Kom lenge miye' ŋaiye bepeteme wah wain uku yarpe miye' wah uku pe, tinge yonombe pupwa yehe jinyenme pe, kin nal pakaiye.

4Ta'e luku pe, yai tehei wah uku plihe nember miye' wah ende nalme tinge. Pe tinge yonombe jere ŋondohe yaŋa'e hi' me kin.

5Miye' tehei wah uku plihe nember miye' wah ende nat pe, tinge yonombe kin nule. Topo'e tinge plihe yende ŋahilyeh yal lenge miye' wah sye' ŋaiye kin nember lenge yat. Sye' tinge yongombe yende yumbun lenge, kut sye' tinge yongombe pe, tinge yule.

6O talah miye' esep kin ilyeh teter narp ŋaiye kin ŋende nihararme kin ŋembere sekete. Kom yuwo pe, kin nember talah miye' esep kin ilyeh uku nal lenge miye' ŋaiye yende wah yoto wah wain. Kin ŋanange na, ‘Ta'e se ka hi' me talah tiheinge ŋam.’

7Kom lenge miye' ŋaiye yende wah yoto wah wain uku yanange wusyep yale yat tititinge na, ‘Talah tiheinge kin e'e mindemboi se ka tunuhme ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye yai kin kili. Yut ya monombe ka ole no, ya tunuhme ŋai'e ŋai'e le'e lalme.’

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Ta'e luku pe, tinge yarpe kin pe, tinge yonombe kin nule. Pe tinge yiche kin ya tas wah wornge ŋaiye wah wain.”

9Jisas ŋisilih lenge na, “Yai tehei ŋaiye wah wain uku ka ende tu'e la? Ma mini yip ŋaimune ŋaiye kin ka ota ende. Kin se ka ot ta ongomb lenge miye' ŋaiye bepeteme wah wain uku pe, se ka angange wah wain uku el lenge mitiŋ sye'.

10 Yip jonose wusyep ŋaiye sai ŋoto Tup tikin Got, lakai pakai? Wusyep uku kin ŋanange ta'e le'e, Tumwange luku pe, lenge miye' ŋaiye yahrarange yukoh, tinge jarnge nange pupwa yehe pe, tinge buru yal. Kom tukwini pe, ki si tumwange miye' bwore ŋaiye ka ende bongolme yukoh.

11Lahmborenge kin ŋember tumwange miye' uku nat ŋaiye poi meteke'e pe, ki bwore mi' supule!”

12Lenge miye' embep lenge Juta de ka yurpe Jisas. Detale, tinge sisyeme nange Jisas ŋanange wusyep uku nalme tinge, kom kin ŋanange tapimbilme. Tinge hi'jarnge lenge miye' tuweinge lalme pe, tinge yasme kin pe, tinge yal.

Ka yaŋa'e wuhyau takis me Sisa, lakai pakai?

(Mat 22.15-22, Luk 20.20-26)

13Lenge Farisi sye' topo'e lenge miye' nungwisme tikin Herot sye' yatme Jisas ŋaiye ka yende wih minjau me kin ŋaiye ka ininge wusyep sye' ŋaiye yukur bwore bwarme pe, ka yini'e kin me wusyep ŋaiye kin ŋanange.

14Tinge yatme Jisas pe, tinge yaname kin na, “Jetmam, poi sisyeme nange nin miye' ŋaiye ŋanange wusyep mise. Nin yukur hi' garnge miye' ende. Kom wusyep ŋaiye nin ŋanange nalaŋatme pe, kin ŋahilyeh nal lenge miye' tuweinge lalme. Te ini poi, tatame ŋaiye ya maŋa'e wuhyau takis milme Sisa lakai, na pakai?”

15Kom Jisas si ŋasande ŋeteke'e ŋoihmbwaip hombo'e tinge pe, kin nungwisme wusyep tinge na, “Yip da hombo'e piyeh tule? Te yenge wuhyau ŋeser ende yut ma meteke'e.”

16Tinge yenge ŋoinde yate yaŋa'e pe, kin ŋisilih lenge na, “Le'e bepmohro topo'e naŋ lahmende?” Tinge yungwisme wusyep kin na, “Tikin Sisa.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Ta'e luku pe, Jisas ŋana lenge na, “Bwore, ŋaimune ŋaiye tikin Sisa pe, yaŋa'e Sisa. Kut ŋaimune ŋaiye tikin Got pe, yaŋa'e Got.” Tinge yisande wusyep kin pe, tinge gunguru plai.

Lenge Sadyusi yisilihme Jisas me mitiŋ ŋaiye yule no, ka plihe tuhur?
(Mat 22.23-33, Luk 20.27-40)

18 Pe lenge Sadyusi sye' tinge yatme Jisas. Tinge ŋilyeh uku yanange nange lenge mitiŋ ŋaiye yule pe, yukur ka plihe tuhur.

19Tinge yiname na, “Jetmam, Moses nainge wusyep erŋeme ende me poi ta'e le'e, ‘Miye' ende ka ole osme tuwei kin, kom ŋaiye tinge hindi talah pakai pe, tatame to' kin ka enge tuwei ŋop uku no, ka hindi yara'e lahmiye' ŋendehei pe, ka guh ŋeheh tatai kin ŋaiye si nule.’

20Ŋup ende pe, lenge miye' to' tataime syepumbur hoi tinge yarp. Tatai nenge tuwei pe, kin nule pakaiye, topo'e kin talah pakai.

21Pe to' plihe namba'e ŋop nate nenge pe, kin topo'e nule pakaiye, topo'e talah pakai. O miye' bumbe ende plihe ŋende ŋahwikin ilyeh.

22Ta'e luku pe, tinge lalme ŋaiye miye' to' tataime syepumbur hoi uku yahra'e lalme yenge tuwei uku pe, tinge yule pakaiye topo'e talah pakai. O yuwo kin pe, tuwei uku ti wule.

23O ŋaiye ŋup yuwo no, mitiŋ ŋaiye si yule ka plihe tuhur pe, tuwei uku ta tuwei lahmende? Tinge miye' syepumbur hoi yahra'e lalme yenge ti kili.”

24Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋasande teke'e yip yukur bwore! Tehei kin ta'e le'e, yip yukur sisyeme wusyep mise ŋaiye sai nato tup, topo'e bongol tikin Got.

25Ŋupe ŋaiye lenge mitiŋ ŋaiye si yule ka plihe tuhur pe, tinge yukur ka se dindi', pakai. Tinge ka tu'e lenge walip hla' ŋaiye yarp yanah moihla'.

26 Tukwini ŋam de ma yasam yip ŋaiye lenge miye' yule ka plihe tuhur. Yip si jonose wusyep ŋaiye Moses nainge me nih tahar lou. Pe Got ŋaname Moses ta'e le'e, ‘Ŋam Got tikin Abraham, Got tikin Aisak, topo'e Got tikin Jekop.’ Wusyep uku nal lenge miye' ŋaiye si yule no, ka plihe tuhur.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Kin yukur Got lenge mitiŋ ŋaiye si yule no, tinge talai mi'e, pakai. Kin Got titinge lenge mitiŋ ŋaiye yipihinge bwore tinge yarp laip. Ta'e luku pe, wusyep yip iki hombo'e supule!”

Jisas ŋanange na wusyep erŋeme mune ki ŋembere sekete
(Mat 22.34-40, Luk 10.25-28)

28Jetmam tikin wusyep erŋeme ende, kin narp ŋasande wusyep ŋaiye lenge Sadyusi yotop Jisas yanange. Kin ŋasande wusyep Jisas ŋaiye ŋanange pe, bwore mi' supule. Ta'e luku pe, kin ŋisilihme Jisas ŋisilih ende na, “Wusyep erŋeme mune kin ŋendehei, topo'e ŋembere tahar'e wusyep erŋeme lalme?”

29 Jisas nungwisme wusyep kin na, “Wusyep erŋeme ŋaiye kin nat yer pe le'e, ‘Yip lenge Israel yisyunde bworerme! Lahmborenge kin ŋilyehe sai ŋaiye kin Got poi.

30Yip pa yende nihararme Got, Lahmborenge poi. Pa yende nihararme kin yoto ŋoihmbwaip bumbe yip, yoto yipihinge yip, ŋoiheryembe yip topo'e bongol yip!’

31 Wusyep erŋeme hoi kin ta'e le'e, ‘Pa yende niharar lenge mitiŋ tu'e ŋaiye yip yende nihararme yip tip!’ Wusyep erŋeme sye' yukur ŋembere ta'e hoi e'e.”

32 Jetmam tikin wusyep erŋeme ŋaname Jisas na, “Mi' supule, jetmam! Ki bwore mise ta'e ŋaiye nin ŋanange ŋaiye Lahmborenge ŋilyeh kin Got. Yukur got ŋoinde narp, pakai.

33 Pe poi ya mende nihararme kin moto ŋoihmbwaip bumbe poi, topo'e moto ŋoiheryembe poi, topo'e bongol poi. Topo'e ya mende nihararme lenge ŋimei poi tu'e ŋaiye poi mende nihararme potopoi. Ŋaiye ya gunde wusyep erŋeme hoi uku pe, kin nengelyembe ofa ŋaiye poi mesekeh yuwor, topo'e maŋa'e ŋai'e ŋai'e sye' malme Got manah hendeinge ŋeser.”

34 Jisas ŋasande wusyep miye' uku ŋaiye nungwisme wusyep kin pe, ki ta'e ŋaiye miye' ŋondoh mape. Pe Jisas ŋaname na, “Nin yukur narp wohme lemame tikin Got.” Ta'e luku pe, lenge miye' hi'jarnge ŋaiye ka plihe yisilihme kin ŋisilih sye'.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Miye' ŋaiye Got nalaŋatme pe, kin lahmende?
(Mat 22.41-46, Luk 20.41-44)

35Jisas ŋanange nalaŋatme wusyep gan ŋoto yukoh yirise pe, kin ŋisilih lenge ŋisilih ende na, “Deta'e la ŋai lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yanange nange Miye' alaŋatme Krais ŋaiye Got nalaŋatme pe, kin Talah tikin Dewit?

36 Yohe Yirise naŋa'e ŋoihmbwaip bwore nalme Dewit pe, Dewit ŋanange na, Lahmborenge ŋaname Lahmborenge ŋam ta'e le'e, ‘Orp el syep non ŋam el tutume ŋaiye ma member lenge wachaih nin ka yurp ŋihip tuweihe nin.’

37Dewit galme miye' uku Lahmborenge kin. Pe deta'e lai ŋai Miye' alaŋatme Krais luku plihe tangat talah tikin Dewit?” Lenge miye' tuweinge lalme yisande wusyep Jisas ŋaiye ŋanange pe, tinge hriphrip supule.

Lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yende ŋai'e ŋai'e pupwa
(Mat 23.1-36, Luk 11.37-54, 20.45-47)

38Jisas ŋanange nalaŋatme wusyep nal lenge miye' tuweinge pe, kin ŋanange na, “Ŋoihme lenge jetmam tikin wusyep erŋeme. Detale, tinge pupwa. Ŋoihmbwaip embere tinge sai me ŋaiye ka juh temhroŋ sokoloh no, ka yile yut luh moi ŋaiye mitiŋ jahilyeh. Tinge yasande ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yeteke'e tinge no, ka yalaŋas yember lenge ŋau bwore.

39Ŋoihmbwaip ŋembere tinge pe, tinge yisande ŋaiye ka yurp luh ŋendehei ŋaiye tate yer ŋoto yukoh jahilyeh, topo'e tinge yisande ka yurp luh ŋendehei tikin ŋai embere.

40Tinge hombo'e yeh lenge tuweinge ŋope pe, tinge yamba'e yukoh tinge. Topo'e tinge hombo'e ŋaiye yanange wusyep topo'e Got sokolohe. Pe nihe syohe tinge ŋaiye minde ka yamba'e pe, ka pupwa ŋembere nihe sekete.”

Tuwei ŋope waŋa'e wuhyau walme Got
(Luk 21.1-4)

41O Jisas narp sehei me wurmbu' ŋaiye yohor wuhyau nato yukoh yirise pe, kin ŋeteke'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yate yohor wuhyau jah wurmbu'. Lenge miye' tuweinge lowe yohor wuhyau wula wula sekete.

42Mi'e pe, tuwei ŋope ŋaiye ŋaipwa ŋi' wate wiche wuhyau ŋeser talah malaih hoi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

43Jisas gal lenge jetalah kin yate jahilyeh pe, kin ŋana lenge na, “Ŋam mana yip bwore mise, tuwei ŋope luku waŋa'e wuhyau ŋembere sekete wengelyembe wuhyau lalme ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme yate yohor jah wurmbu' wuhyau tikin yukoh yirise.

44Lenge miye' tuweinge lalme luku pe, tinge wuhyau wula wula sekete ŋanar. Pe tinge yiche sye' ya jah wurmbu', kut sye' ŋanar. Kom tuwei ŋope luku pe, ti sehei'e wuhyau supule pe, ti wiche wuhyau hoi uku lalme wa gwah. Ti wiche wuhyau ti lalme ŋaiye ka inir no, ta wenge kweteme wahri' ti.”

Mak 13

Jisas ŋanange ŋaimune ŋaiye mindemboi ŋup yuwo no, ka ende
(Mat 24.1-2, Luk 21.5-6)

1Jisas nasme yukoh yirise nal pe, jetalah kin ende ŋaname ta'e le'e, “Jetmam! Bep el eteke'e ŋeser bwore bwore mi' supule ŋaiye tinge yenge juhur'e yukoh yirise luku.”

2Pe Jisas nungwisme wusyep kin na, “Nin ŋeteke'e yukoh ŋembere luku a? Ŋeser ende yukur ka si tu'e ŋaiye tukwini ki sai. Mindemboi lenge miye' ka yisil'e ŋeser lalme luku ka sisil tongonose lal guh inir kekep.”

Jisas ŋanange ŋaiye mane ŋembere ka ot
(Mat 24.3-14, Luk 21.7-19)

3Jisas narp nal hwate Olip sai nal umbur'e me yukoh yirise pe, Pita, Jems, Jon topo'e Andru ŋilyehme yatme Jisas pe, tinge yisilihme kin tase na,

4“Iyai, ini poi tumboi yukur ŋai uku ka ende? Topo'e na ini poi wutu' mune ŋaiye ya meteke'e yer ti, ya sisyeme nange liki ŋupe ŋaiye ŋai'e ŋai'e lalme ka mi'e.”

5Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋoihme ŋaiye pa yisyunde miye' ende ŋaiye ka ote hombo'e yeh yip.

6Lenge mitiŋ wula ka yuta jil naŋ ŋam pe, ka yininge na, ‘Ŋam Miye' alaŋatme Krais ŋilyeh li' ihei.’ Pe tinge ka hombo'e yeh lenge mitiŋ wula wula ka junde tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Mindemboi se pa yisyunde titire ŋaiye wondoh embere moi teheinge topo'e moi wohe, kom prepwan ŋaiye pa ŋoihyeryembe wula wula. Ŋai ŋaiye ta'e luku se ka ot, kom ŋup yuwo teter.

8Lenge kantri ende ka yurmbe topo'e kantri ende. Lenge miye' tuweinge moi sambe ka tuhur ka yurmbe yotop lenge miye' tuweinge moi sambe ŋoinde. Yoime ka unuh el'e el'e kekep lalme, topo'e ŋasarp ŋembere ka ot. Ŋai'e ŋai'e lalme luku ka ot ŋendehei tu'e ŋaiye mam wasande syohe ŋaiye ti da wara'e talah.

9 Ta'e luku pe, ŋoihme! Ŋup uku yip pa ŋoihyeryembe bworerme. Ka yurpe yip pe, ka yenge yip yil lenge sisinge woroh pe, pa jin wusyep kot. Topo'e ka yumb yip yoto yukoh jahilyeh tikin Juta. Topo'e pa jin ŋembep lenge miye' ondoh topo'e lenge miye' embep. Tehei kin ŋaiye yip jande ŋam pe, luku ki kumbur kohmap ŋaiye pa yininge yalaŋatme Wusyep Mise yilme tinge.

10Lenge moiye moiye lalme ŋaiye kekep e'e ka lalme yisyunde wusyep bwore tikin Got yer ti, ŋup yuwo ka ot gunde.

11Ŋupe ŋaiye ka yurpe yip no, ka yenge yip yil ŋaiye ka yende wusyep kot me yip pe, yukur pa ŋoiheryembe wula wula me wusyep mune ŋaiye pa yininge, na pakai. Wusyep mune ŋaiye kin natme yip uku pe, pa yininge. Yohe Yirise se ka ungwisme yip ŋaiye pa yininge wusyep.

12Lenge miye' ka yende wusyep me lenge to' tatai tinge pe, ka yini lenge miye' sye' ŋaiye ka yongomb lenge to' tatai tinge luku ka yule. Topo'e yai ka tuhur pe, ka plihe ende ŋahwikin ilyeh el lenge talah kin. Lenge talah ka yengelyembe wusyep yende wachaih yilme lenge yai mam tinge pe, ka yini lenge miye' ka yongomb lenge ka yule.

13Lenge mitiŋ lalme ka ŋoihmbwaip pupwa me yip ŋaiye yip jande ŋam. Topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye jan bongole yal tatame ŋup yuwo pe, Got ka amba'e tinge."

Ŋai'e ŋai'e pupwa supule ka ot
(Mat 24.15-28, Luk 21.20-24)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 Jisas plihe ŋanange na, “Ŋupe ŋaiye pa yeteke' ŋainde pupwa yehe ŋaiye ŋende yumbune ŋai'e ŋai'e, se ka ote si luh ŋaiye tinge si syep erŋeme nange ŋai uku yukur ka si el luh uku. Pe yip lenge mitiŋ Judia pa jirnge yi yunuh hwate. Lahmende ŋaiye ka jonose wusyep ŋaiye sai nato tup e'e pe, pa ŋoihyeryembe wusyep uku bworerme.

15Kom ŋaiye pa yurp tus yukoh yohe pe, yukur pa plihe yil yoto yukoh yamba'e ŋainde yenge yil, na pakai.

16Topo'e lahmende ŋaiye jan wah pe, yukur ka plihe yil yukoh yamba'e temhroŋ tinge.

17Ŋup uku pe, ka pupwa nihe supulme lenge tuweinge ŋaiye talah tapambe, topo'e lenge tuweinge ŋaiye yangange ŋimbirip lenge talah.

18Yisilihme Got ŋaiye ŋai'e ŋai'e luku yukur ka ende guh ŋup tikin mwate.

19 Ŋup uku pe, mane ka ot pupwa ŋembere supule. Ka engelyembe somohon ŋendeheiyeh ŋaiye Got ŋende ŋai'e ŋai'e nate tatame tukwini. Topo'e mane ta'e luku yukur mindemboi ka plihe ot, pakai.

20Kom Lahmborenge ŋoiheryembe lenge miye' tuweinge ŋaiye kin si nalaŋatme tinge pe, kin ŋotombo ŋup sye' ningingirhme nenge nat. O ŋaiye Lahmborenge yukur ŋotombo ŋup sye' tikin mane luku ka ot pe, lenge miye' tuweinge lalme ka talai.

21Ŋup uku ŋaiye lahende ka ini yip na, ‘Bep ot! Miye' alaŋatme ŋaiye Got nalaŋatme li'ehei. Bep el! Kin uku gan nal uku!’ Yukur pa yisyunde wusyep tinge.

22Lenge miye' sye' ka yute hombo'e yeh yip yininge na, ‘Ŋam Miye' alaŋatme Krais ŋilyeh li' ihei.’ O ka yininge na, ‘Ŋam profet ende le'e.’ Tinge ka yende mirakel topo'e ŋai wutu' supule. Ŋaiye tinge tatame pe, ka bunjenge ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye Got si nalaŋatme ŋaiye ka yil wohme Got.

23Ta'e luku pe, yip ŋoihme. Ŋam si mana yip ŋaimune ŋaiye min ka ot.”

Mindemboi ŋaiye Talah tikin Miye' ka ot

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

(Mat 24.29-31, Luk 21.25-28)

24 “Kom ŋup uku ŋaiye mane embere luku ka el mi'e pe, ŋau ka tuhur yepelmbe, topo'e wundehei yukur ta wowor'e waŋar'e.

25Lenge nowas ka tongo' yusme ŋaitem juh. Ŋai'e ŋai'e bongol ŋaiye sai ŋaitem ka ondol'me tu'e yoime ŋaiye ŋondol'me.

26 Mi'e pe, ka yeteke'e Talah tikin Miye' ka orp oto mwahit ot topo'e bongol embere, topo'e yirise bongol kin ŋaiye naŋar'e.

27Kin ka ember lenge walip hla' kin ka yil'e yil'e kekep lalme ŋaiye ka yamba'e lenge miye' tuweinge ŋaiye Got si nalaŋatme.”

Yip pa sisyeme lou herkep mip
(Mat 24.32-35, Luk 21.29-33)

28Jisas plihe ŋanange ta'e le'e, “Yip tatame pa yamba'e sisyeme yilme lou herkep mip. Ŋupe ŋaiye lou lombo luku ŋumun sai pe, ni ŋeteke'e tup ŋambaran ki plihe ŋowoh. Pe luku ni sisyeme nange ŋau wilei ki nala si.

29Ki ŋahilyeh ŋupe ŋaiye pa yeteke'e ŋai'e ŋai'e luku ka ot pe, yip si sisyeme nange na, ‘Talah tikin Miye' si nat sehei nate gere kohmap.’

30Ŋam mana yip bwore mise, lenge miye' tuweinge lalme kekep e'e yukur ka yule lalme. Teter ka yurp pe, ka yeteke'e ŋai'e ŋai'e luku ka ot.

31Ŋaitem topo'e kekep ka mi'e, kut wusyep ŋam yukur ka mi'e, teter ka si.”

Yukur miye' ende sisyeme ŋup tikin ŋup yuwo
(Mat 24.36-44)

32 Jisas plihe ŋanange na, “Yukur miye' ende sisyeme ŋup mune, topo'e ŋau ka amba'e yukuriye ŋaiye ŋai'e ŋai'e luku ka ot. Lenge walip hla' ŋaiye yarp moihla' tinge jinjame. Topo'e Talah yukur plihe sisyeme ŋup uku. Yai ŋilyeh kin sisyeme.

33Ŋoihme! Bepyeteme yip tip bworerme, yip yukur si sisyeme ŋupe ŋaiye ŋai uku ka ot.

34 Ki ta'e ŋaiye miye' embep ende nasme moi yukoh topo'e miye' wah kin no, kin nal moi ende wohe. Kin ŋiyar'e wah nangang lenge miye' wah kin ilyeh

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ilyeh pe, kin ŋana lenge nange ka bepyeteme. Kin ŋaname miye' ŋaiye embepeteme kohmap nange ka embepeteme bworerme.

35Ta'e luku pe, yip pa ŋoihme yip tip. Yip yukur si sisyeme ŋupe ŋaiye yai tehei yukoh ka ot. Ka ot ŋaiye yungwiris ŋup lakai, ŋup mumu lakai, tuwet enger lakai, hondonge ŋundu. Luku yip yukur sisyeme.

36Ŋoihme ŋaiye ka ot hihwaiye no, ka eteke' yip nange teter yip yate posoh.

37Wusyep e'e ŋaiye ŋam mana yip e'e pe, ŋam manange mal lenge miye' tuweinge lalme topo'e, 'Ŋoihme!' "

Mak 14

Lenge miye' ondoh yupwai'e wusyep ŋaiye ka yonombe Jisas ka ole

(Mat 26.1-5, Luk 22.1-2, Jon 11.45-53)

1 Ŋup hoi sai ŋaiye ka juhilyeh yoto ŋup tikin Pasova no, ka yamba'e kakah ŋaiye yis pakai. Lenge miye' ondoh titinge lenge pris, topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yahai'e yaŋah tase ende ka yul yurpe Jisas no, ka yonombe ka ole.

2Tinge yanange na, "Yukur ya se murpe kin dindi' ŋup embere tikin Pasova, na pakai. Ŋaiye ya mende tu'e luku pe, lenge miye' tuweinge se ka yahra'e wondoh yut me poi."

Nal Betani pe, tuwei ende wuwil'e pinip winye' gwah Jisas

(Mat 26.6-13, Jon 12.1-8)

3 Jisas narp Betani ŋoto yukoh Saimon, miye' ŋaiye wahri' epwa wukeh wukeh sai me kin. Jisas ŋono ŋai narp pe, tuwei ende wate woto. Ti wenge pinip winye' yukoh ŋeser ende ŋaiye tikin mi' supule. Ti wasar'e wonge botol ŋeser uku pe, ti wuru'e pinip winye' uku wanah ŋondoh Jisas.

4Kom lenge mitiŋ sye' ŋaiye yarp uku yeteke' pe, tinge ŋoih pupwa me ti pe, tinge yanange yale yatme tititinge na, "Deta'e lai ti tuwei uku wiwil'e pinip winye' yeh uku gwah ŋondoh Jisas?

5Ŋaiye ya mende windau me pinip winye' uku milme lenge mitiŋ sye' pe, poi ya mamba'e wuhyau 300 pe, wuhyau wukiŋge luku ya mangang lenge ŋaipwa ŋi'." Ta'e luku pe, tinge jonombai'e ti pupwa yehe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Kom Jisas ŋana lenge na, “Yusme ti ta wurp! Deta'e lai ti yip guru guru yanange wusyep me tuwei e'e? Ti si wende ŋai ŋaiye tikin mi' supule watme ŋam.

7 Yip se pa yurp yotop lenge ŋaipwa ŋi' nye nyermbe, topo'e ŋaiye yip yisande pe, ŋup sye' se pa yungwis lenge. Kom ŋam yukur ma motop yip murp nye nyermbe.

8Tuwei uku, ti si wende ŋaimune ŋaiye ti tatame ta wende. Ti wuwil'e pinip winye' gwah wahri' ŋam wende mi'me wahri' wal yer ŋaiye min ka yinis ŋam.

9Tukwini ŋam mana yip bwore mise, nal'e nal'e kekep e'e ŋaiye ka jonose yalaŋatme wusyep bwore le'e pe, ka ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye ti si wende me ŋam.”

Judas namba'e wuhyau ŋaiye ka ember Jisas el syep lenge wachaih

(Mat 26.14-16, Luk 22.3-6)

10Pe Judas Iskariot, jetalah 12 ende nal ŋeteke' lenge pris ondoh ŋaiye ka aŋa'e Jisas elme tinge.

11Tinge yisande wusyep ŋaiye kin ŋanange pe, tinge hriphrip pe, tinge yupwai'e wusyep yotop kin ŋaiye ka yaŋa'e wuhyau. Ta'e luku pe, Judas ŋahai'e yaŋah ŋaiye ka ember Jisas el syep tinge.

Jisas ŋono ŋai Pasova ŋotop lenge jetalah

(Mat 26.17-25, Luk 22.7-14,21-23, Jon 13.21-30)

12Ŋup ŋendehei tikin Ŋup Ŋembere tititinge Kakah Ŋaiye Yis Pakai si nat. Ŋup uku pe, se ka yonombe worsip talah ŋaiye ka yende yono ŋai Pasova. Lenge jetalah yisilihme Jisas ta'e le'e, “Ni ŋasande ya mila mende mi'mi' luh murpa no, na el la ende ŋai embere Pasova?”

13Pe Jisas nember lenge jetalah hoi yal pe, kin ŋana lenge na, “Pa hindi yil yoto moi embere luku pe, pa hindi yeteke'e miye' ende ka ikirh pinip marp ende ote tetenihme yip pe, pa junde kin yil.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Ŋupe ŋaiye pa yeteke'e ka el oto yukoh uku pe, pa yinime yai tehei yukoh uku tu'e le'e, ‘Jetmam ŋanange ta'e le'e, “Dou ŋaiye ma menge lenge jetalah ŋam mende mono ŋai Pasova sai ta'e la?” ’

15Pe ka yasam yip hindi dou embere ende nanah hla' ŋaiye tinge si yende mi'mi' hendeinge topo'e luh ŋaiye ya murp. Pe pa hindi yende mi'mi' ŋai poi yurp dou uku.”

16Ta'e luku pe, lenge jetalah hoi uku tahar ya yoto moi embere luku. Pe tinge hindi yeteke'e ŋai'e ŋai'e lalme ki sai ta'e ŋaiye Jisas si ŋana lenge hindi. Pe tinge hindi yende mi'mi' ŋai Pasova.

17O sehei ŋaiye ki nala ŋup Jisas nenge lenge jetalah 12 kin yat.

18Ŋupe ŋaiye tinge yarp yono ŋai pe, Jisas ŋana lenge na, “Ŋam mana yip bwore mise, ŋoinde yip e'e, ka ember ŋam el syep lenge wachaih. Miye' ende yip iki ŋaiye ŋono ŋai ŋotop ŋam.”

19Lenge jetalah ŋoih mane pe, tinge ilyeh ilyeh yisilihme na, “Ta'e nin ŋanange natme ŋam lakai?”

20Jisas ŋana lenge na, “Miye' uku pe, kin miye' ende yip ŋaiye 12 iki. Kin miye' ŋaiye namba'e kakah nohor nangah yukoh topo'e ŋam.

21Bwore mise, Talah tikin Miye' ka ole gunde Wusyep mise ŋaiye ŋanange nange ka ole. Kom ki pupwa supulme miye' ŋaiye ka ember Talah tikin Miye' el syep lenge wachaih. Ki bwore ŋaiye yukur mam somohon ta wara'e kin.”

Jisas ŋono ŋai yuwo kin ŋotop lenge jetalah

(Mat 26.26-30, Luk 22.15-20, 1Ko 11.23-25)

22Tinge yono ŋai yarp pe, Jisas namba'e kakah sye' ŋanange wusyep ŋisilihme Got mi'e pe, kin nowor'e, nangang lenge jetalah kin. Kin ŋanange na, “Yamba'e yono, le'e wahri' ŋam.”

23Mi'e pe, kin namba'e yukoh pinip wain pe, kin ŋanange wusyep ŋisilihme Got mi'e pe, kin nangang lenge pe, tinge lalme yono'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 Kin ŋana lenge na, “Le'e wim ŋam ki tuwil' gah ŋaiye ka ungwisme lenge mitiŋ wula wula gande kontrak ŋaiye Got nupwai'e topo'e lenge miye' tuweinge kin.

25Ŋam mana yip bwore mise, ŋam yukur tatame ma mono'e pinip wain le'e mi tutume ŋupe ŋaiye ma mono'e wain ambaran moto lemame tikin Got.”

26Mi'e pe, tinge yosoko wenersep ende yahra'e naŋ tikin Got pe, tinge yasme luh uku pe, tinge yal hwate Olip.

Jisas ŋanange ŋaiye Pita ka inise naŋ kin
(Mat 26.31-35, Luk 22.31-34, Jon 13.36-38)

27 Jisas ŋana lenge lalme na, “Yip lalme pa jirnge yusme ŋam. Detale, wusyep sai nato tup ŋanange ta'e le'e, Ŋam ma monombe miye' embepteme sipsip pe, lenge sipsip ka jirnge tangalai yiyil'e.

28 Kom ŋupe ŋaiye ma plihe tuhur pe, ma mil yerme yip mil Galili.”

29Pita nungwisme wusyep na, “Tinge sye' ka jirnge yusme nin, kom ŋam ilyeh yukur ma musme nin.”

30Jisas ŋaname Pita na, “Ŋam mana nin bwore mise. Teter ŋaiye tuwet yukur ka yenger ni hoi pe, na ininge ni hun nange nin jinjame ŋam.”

31Pita plihe nungwisme wusyep ŋanange dandainge na, “Ŋam yukur ma se mininge tu'e liki nange ŋam jinjame nin. Ŋam ma mule motop nin.” Pe lenge jetalah lalme tinge yanange wusyep ilyeh.

Jisas ŋanange wusyep topo'e Got narp wah Getsemani
(Mat 26.36-46, Luk 22.39-46)

32Jisas nenge lenge jetalah kin yate jere luh ende ŋaiye tinge jalme Getsemani pe, Jisas ŋana lenge jetalah kin na, “Yip yurp e'e, kut ŋam ma mil mininge wusyep topo'me Got.”

33Kin namba'e Pita pe, Jems topo'e Jon yal topo'e kin. Pe ŋoihmbwaip kin si tingis, topo'e kin ŋasande syohe ŋembere pupwa.

34Kin ŋana lenge na, “Mane ŋaiye sai ŋoto ŋoihmbwaip ŋam pe, ki ŋembere sekete nala tule ŋam ŋaiye ma mule. Yurp e'e pe, bep yerŋenge.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Kin nal sikirp pe, ki tambe bepmohro na gah kekep pe, kin ŋanange wusyep
ŋisilihme Yai ŋaiye tatame ka enge kin tupwaihme ŋup pupwa luku ŋaiye ka
amba'e nihe syohe.

36Pe kin ŋanange wusyep topo'e Yai ta'e le'e, “Aba, Yai ŋam, nin tatame
ŋaiye na ende ŋai'e ŋai'e lalme. Tatame na ongohe yukoh ŋaiye nihe syohe
sai uku anga'me ŋam. Kom yukur na gunde ŋasande ŋam, pakai. Kut ende
gunde ŋasande nitei.”

37Mi'e pe, Jisas plihe nat pe, kin ŋeteke'e lenge jetalah kin hun si yate posoh.
Kin ŋaname Pita na, “Saimon, teter nin nate posoh? Tatame ŋaiye na orp hla'
sikirp sokolohe bep erŋenge otop ŋam?”

38Pe kin ŋana lenge na, “Yurp bepyeteme yip tip bworerme, topo'e yininge
wusyep topo'e Got no, ŋondol'me ende ŋaiye ka ote ondol'me yip pe, yukur
pa se tumbe. Ŋoihmbwaip mele'e luku ki ŋasande ŋaiye ka ende ŋai'e ŋai'e
bwore, kom wahri' wicher' ki ŋatai'.”

39Jisas plihe nal ninde ŋaiye kin ŋanange wusyep topo'e Got ŋahilyeh ta'e
ŋaiye sekeime kin nal.

40Mi'e pe, ŋupe ŋaiye kin nat pe, ki ŋeteke' lenge jetalah kin teter yate posoh.
Ŋembep tinge teter mane sekete. Pe tinge yukur sisyeme wusyep mune ŋaiye
ka yinime kin.

41Nihun kin ŋaiye ki plihe nat pe, ki ŋana lenge na, “Teter yip yate posoh
yamba'e yohe lakai? Sekei! Yeteke'e, ŋup kin si nat mi'e ŋaiye ka yember
Talah tikin Miye' yil syep lenge miye' ŋaiye yende hwap.

42Tuhur ya mil. Yeteke'e miye' ŋaiye ka ember ŋam el syep lenge wachaih e'e
nat ihei.”

Judas nember Jisas nal syep lenge wachaih
(Mat 26.47-56, Luk 22.47-53, Jon 18.3-12)

43Jisas te ŋanange wusyep gan pe, Judas, jetalah kitikin ende nate gere.
Lenge miye' wondoh embere yenge lou ŋaiye yarmbe topo'e ŋim ŋombor yal
topo'e tinge. Lenge miye' ondoh titinge lenge pris, topo'e lenge jetmam tikin
wusyep erŋeme, topo'e lenge bwore bworenge yember lenge yat.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

44Miye' ŋaiye nember Jisas nal syep lenge wachaih si ŋonorhme lenge yehe na, “Pa yeteke'e miye' ŋaiye ma murpe miririme mono wuti' kin pe, luku miye' ŋaiye pa yurpe yupwai'e loko! Pe pa yenge yil.”

45Ta'e pe, gwaingwaiye pakai Judas nange pwar nate gere pe, kin nikil'e nalme Jisas pe, kin ŋaname na, “Jetmam!” Pe kin niririme ŋono wuti' kin.

46Ta'e luku pe, tinge syep yarpe Jisas gare.

47Kom jetalah Jisas ende ŋaiye gan sehei me kin kwura'e kete ŋim ŋombor ŋanah pe, kin ŋiche nal nerŋe mungwim miye' wah tikin miye' ondoh pris uku ginir.

48Pe Jisas ŋana lenge na, “Yip yenge ŋim ŋombor topo'e lou yat ŋaiye pa yurpe ŋam. Ki ta'e ŋaiye yip yala yurpe miye' pupwa ŋaiye nala ginyenme gavman.

49 Nye nyermbe ŋam marp motop yip, topo'e ŋam manange wusyep gwan moto yukoh yirise pe, yukur yip yarpe ŋam. Kom wusyep sai nato Tup tikin Got ŋanange bwore mise.”

50Ta'e luku pe, lenge jetalah kin lalme yasme kin pe, tinge jarnge.

51O lahyambe ende kin gah temhroŋ sokoloh wukauwe pe, kin gande Jisas nat pe, tinge syep yarpe lahyambe luku.

52Kom kin garnge mondom samale nasme temhroŋ gah ŋanar.

Jisas gan wusyep nal ŋembep lenge sisinge woroh

(Mat 26.57-68, Luk 22.54-55,63-71, Jon 18.12-16,19-24)

53Pe tinge yenge Jisas yal yukoh miye' ondoh pris, luh ŋaiye lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yotop lenge bwore bworenge, topo'e lenge miye' embep lenge pris ŋaiye jahilyeh yarp.

54O Pita gande Jisas nal, kom kin gan sikirp wohe pe, kin nato lem mele'e ŋaiye sai ŋoyor'me yukoh tikin miye' ondoh pris. Nato luku pe, kin mwate pe, kin ŋotop lenge kokorohtup Juta yarp me nih.

55Lenge miye' embep tititinge lenge pris yotop lenge sisinge woroh yahai'e yaŋah ŋaiye ka yininge yowor'e yember ŋaimune pupwa ŋaiye Jisas ŋende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

no, ka yonombe ka ole. Kom tinge yukur yeteke'e ŋaimune pupwa ŋaiye ki ŋende.

56Pe lenge mitiŋ wula wula yate yanange wusyep hombo'e yini'e Jisas. Kom wusyep tinge luku yukur nal ŋahilyeh.

57Topo'e lenge miye' sye' tahar jan hla' pe, tinge yini'e Jisas yanange wusyep hombo'e na,

58 “Poi masande kin ŋanange na, ‘Ŋam ma muluwau yukoh yirise luku ŋaiye miye' yenge syep juhur'e. O ŋup hun ka mi'e pe, ma plihe guhur'e, kom yukur ma menge syep guhur'e.’ ”

59Kom tinge lalme ŋaiye yanange wusyep uku pe, wusyep tinge yukur ki ŋahilyeh.

60Miye' ondoh lenge pris tahar gan hla' me lenge sisinge woroh lenge Juta pe, kin ŋisilihme Jisas na, “Tatame ŋaiye na ungwisme wusyep tinge ŋaiye tinge yanange yalme nin, lakai pakai?”

61Kom Jisas yukur nungwisme wusyep tinge, kin nupwai'e mut gan. Pe miye' ondoh pris plihe ŋisilihme na, “Nin Miye' alaŋatme Krais, Talah tikin Got ilyeh ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme yirisukwarme naŋ kin?”

62 Pe Jisas nungwisme wusyep kin na, “Hei, ŋam ilyeh ihei. Pe yip se pa yeteke'e Talah tikin Miye' ka orp el syep non tikin Got pe, ka ot topo'e mwahit tikin moihla'.”

63Pe miye' ondoh lenge pris ŋowor'e temhroŋ kin ŋanange na, “Yukur ya plihe gwil lenge mitiŋ ŋaiye ka yute yininge ŋaimune ŋaiye miye' e'e ŋende, na pakai.

64 Yip si yisande wusyep tetehei pupwa luku ŋaiye kin ŋaname Got. Yip ŋoiheryembe ya mende me tu'e lai?” Pe tinge lalme yahra'e yanange na, “Kin si ŋende pupwa pe, ka ole.”

65Ta'e luku pe, lenge mitiŋ sye' chusyur tuhwa' yalahe Jisas, topo'e tinge yenge ŋaiyuwat yupwai'e ŋembep kin pe, tinge yonombe. Tinge yiname na,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

“Ni te ininge wusyep profet ende!” Topo'e lenge kokorohtup lenge Juta yangalai syep jate.

Pita ŋanange kin jinjame Jisas
(Mat 26.69-75, Luk 22.56-62, Jon 18.15-18,25-27)

66Pita teter narp na gah nato lem mele'e tikin yukoh pe, tuwei wah tikin miye' ondoh pris wat.

67Pe ti weteke'e kin ŋaiye narp me nih. Ti wusukumbe dilndil sai mi'e pe, ti waname na, “Nin topo'e, nin narp ŋotop Jisas tikin Nasaret.”

68Kom kin hombo'e ŋanange na, “Ŋam jinjame kin, topo'e ŋam yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye nin ŋanange liki.” Pe kin na tas sehei me kohmap pe, tuwet nenger ŋendehei.

69Tuwei wah uku plihe weteke'e kin pe, ti wana lenge miye' ŋaiye jan sehei luku na, “O miye' iki pe, kin miye' ende tinge kili!”

70Kom Pita plihe ŋanange na, “Pakai!” Gwaingwaiye sikirp mi'e pe, lenge miye' ŋaiye jan sehei me Pita yaname na, “Bwore mise, yukur na se plihe inise nange nin pakai, nin ŋoinde tinge kili. Detale, nin miye' Galili.”

71Pe Pita ŋanange wusyep bongol na, “Bwore mise supule nanah hla', ŋam yukur sisyeme miye' iki ŋaiye yip yanange. Ŋaiye yukur ŋam manange wusyep bwore mise pe, Got se ka ende yumbune ŋam.”

72Kin ŋanange mi'e pe, tuwet nenger ni hoi. Pita ŋoihmbwar wusyep ŋaiye somohon Jisas ŋaname na, “Teter ŋaiye tuwet yukur ka enger ni hoi pe, nin na ininge ni hun nange nin yukur sisyeme ŋam.” Pe Pita buhu tangar gah ŋilil.

Mak 15

Tinge yenge Jisas yalme Pailat
(Mat 27.1-2,11-14, Luk 23.1-5, Jon 18.28-38)

1Sehei ŋaiye ki de ka ŋundu hondonge pe, lenge pris ondoh topo'e lenge bwore bworenge, topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme ŋaiye tinge lalme titinge lenge sisinge woroh lenge Juta jahilyeh yupwai'e wusyep yanange

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaimune ŋaiye ka yende me Jisas. Tinge yupwai'e syep Jisas pe, tinge yenge kin yalme Pailat, gavena tititinge Rom.

2Pailat ŋisilihme na, “Nin kiŋ lenge Juta lakai?” Jisas nungwisme na, “Ki ta'e ŋaiye nin ŋanange.”

3Lenge pris ondoh yanange wusyep sye' yalme Jisas nange kin ŋende ŋai'e ŋai'e sye' pupwa.

4Pe Pailat ŋisilihme na, “Tatame ŋaiye na ungwisme wusyep sye' ŋaiye tinge yana nin, lakai pakai? Nin si ŋasande ŋeteke'e ŋaimune ŋaiye tinge yanange yatme nin?”

5Kom Jisas yukur nungwisme wusyep tinge, pakai. Pe Pailat ŋoiheryembe wula wula.

Tinge yember Jisas yal ŋaiye ka yuluwei kin yil loutungwarmbe

(Mat 27.15-26, Luk 23.13-25, Jon 18.38–19.16)

6Nye nyermbe ŋaiye ŋup tikin ŋai embere Pasova pe, Pailat se ka osme miye' ende ŋaiye ŋende pupwa pe, se ka osme mwahupwai'e el tus wicher' gunde ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye yisande.

7Ŋup uku pe, lenge mitiŋ sye' ŋaiye yende yumbune gavman, topo'e yongomb lenge miye' tuweinge yule pe, tinge yarp yoto mwahupwai'e. Pe Barabas kin ŋoinde tinge topo'e.

8Ta'e luku pe, lenge mitiŋ lalme yate yisilihme Pailat ŋaiye ka ende ŋaimune ŋahilyeh tu'e ŋaiye somohon kin ŋende, gande wusyep tinge ŋaiye yanange.

9Pe kin nungwisme wusyep tinge na, “Yip yisande ma musme kiŋ lenge Juta le'e ka el tus elme yip, lakai?”

10Pailat kin sisyeme nange lenge pris ondoh tinge ŋoihmbwaip pupwa me Jisas pe, tinge yenge Jisas yatme kin.

11Kom lenge pris ondoh yanange wusyep yahra'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yisilihme Pailat nange yukur ka osme Jisas e tus. Ka osme Barabas e tus.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Ta'e luku pe, Pailat plihe ŋisilih lenge na, “Pe yip yisande ma mende tu'e laime miye' ŋaiye yip lalme yanange nange kiŋ titinge lenge Juta?”

13Tinge plihe tambah marnge yalme kin yanange na, “Uluwei kin e unuh loutungwarmbe!”

14Kom Pailat nungwisme wusyep tinge na, “Kin ŋende ŋaimune pupwa ti?” Kom tinge plihe tambah marnge yanange yal hla' ninde na, “Uluwei kin e unuh loutungwarmbe!”

15O Pailat nala ende lenge miye' tuweinge ka hriphrip pe, kin nember Barabas nal tas me tinge. Kut kin ŋana lenge pe, tinge yonombe yupwai'e yararahe Jisas mi'e pe, kin nember kin nal ŋaiye ka yuluwei kin yil loutungwarmbe.

Lenge kokorohtup Rom yaname wusyep hi' me Jisas
(Mat 27.27-31, Jon 19.2-3)

16Lenge kokorohtup Rom yenge Jisas ya yoto lem mele'e tikin yukoh gavman pe, tinge jal lenge kokorohtup wula wula yate jahilyeh.

17Tinge jahme temhroŋ yaihe ende yanah me Jisas. Topo'e tinge yamba'e mwah senge pe, tinge yende ta'e gala' tikin kiŋ pe, tinge yaŋar'e jah ŋondoh kin.

18Mi'e pe, tinge yiname ta'e le'e, “Ŋau bwore iyai, kiŋ titinge lenge Juta!”

19Pe tinge yamba'e winje ende yenge jate ŋondoh kin, topo'e tinge chusyur tuhwa' yalahe. Topo'e tinge yisar'e ŋihip mbep me kin, topo'e yende ŋai ta'e ŋaiye yaŋa'e naŋ embere yalme kin.

20Ŋupe ŋaiye tinge yaname wusyep hi'e tale naŋ kin mi'e pe, tinge yungul temhroŋ yaihe luku, kut tinge plihe jahme temhroŋ kitikin. Mi'e pe, tinge yenge kin yal ŋaiye ka yuluwei kin yil loutungwarmbe.

Tinge yuluwei Jisas yal loutungwarmbe
(Mat 27.32-44, Luk 23.26-43, Jon 19.17-27)

21 Nal yaŋah uku ŋaiye tinge yal pe, tinge yate titinihme miye' ende tikin moi embere Sairini, naŋ kin Saimon. Kin nala el oto moi embere Jerusalem.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Saimon kin yai tikin Aleksander hindi Rufus. Lenge kokorohtup yarpe kin pe, tinge yututusme kin ŋaiye ka ikirh loutungwarmbe tikin Jisas.

22Tinge yenge Jisas yal luh ende ŋaiye naŋ kin Golgota. Wusyep tehei naŋ uku pe, ‘Kekep tikin Lupu Ŋondoh’.

23Pe tinge da yaŋa'e Jisas wain sye' ŋaiye si tinge yuluwihme topo'e loumwah sye' myrrh. Kom Jisas yukur ŋono'e.

24 Pe lenge kokorohtup yuluwei kin yal loutungwarmbe. Topo'e tinge de ka yiyar'e temhroŋ kin juh bumbe tititinge mi'e pe, tinge jate tup hun ŋaiye yeteke'e lahmende ilyeh ilyeh ŋaiye ka yohe pe, ka amba'e ŋaimune.

25Ŋau amba'e syepumbur hoye hoye ŋaiye hondonge pe, tinge yuluwei Jisas yal loutungwarmbe.

26Tinge yendere bambalau ya yanah loutungwarmbe pe, tinge yainge wusyep uku sai nanah hla' ŋaiye tinge yiname kin ta'e le'e, ‘Kiŋ titinge lenge Juta.’

27 Sehei me Jisas pe, tinge plihe yuluwei lenge miye' hoi ŋaiye yarmbe, topo'e yende ŋendei. Miye' ŋoinde teŋei nal syep non, kut ŋoinde teŋei nal syep yaŋgam.

28Ta'e luku pe, wusyep ŋaiye sai tup ŋanange bwore mise na, “Lenge miye' tuweinge yeteke'e kin ta'e miye' pupwa ende.”

29 Lenge miye' tuweinge yale yat pe, tinge yaname wusyep hi'e tale Jisas. Tinge yukul'me ŋondoh yaname na, “Hai, nin ŋanange nange nin tatame na uluwau yukoh yirise mi'e pe, ŋup hun na plihe ahra'e.

30Tukwini na ungwisme nitei ŋaiye na osme loutungwarmbe liki ote guh!”

31Lenge pris ondoh topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme, tinge topo'e yaname wusyep hi'e tale kin. Tinge yanange tititinge na, “Kin nungwisme lenge miye' tuweinge sye', kom kin yukur tatame ka ungwisme kitikin.

32Poi de ya meteke'e Miye' alaŋatme Krais, kiŋ lenge Juta ŋaiye tukwini ka ose loutungwarmbe luku ote guh pe, ŋoihmbwaip poi ka teŋeime kin kili!”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Miye' hoi ŋaiye tinge yuluwei yal loutungwarmbe pe, tinge yaname wusyep hi'e topo'e.

Jisas nule
(Mat 27.45-56, Luk 23.44-49, Jon 19.28-30)

33Ŋau ŋanar moikin bumbumbe pe, ki ŋup yepelmbe supule ŋapara'e kekep lalme nal tatame ŋaiye ŋau namba'e hun yungwiris.

34 Topo'e dindi' ŋup uku ŋaiye ŋau namba'e hun pe, Jisas tambah marnge ŋanange na, “Eloi, Eloi, lama sabaktani?” Wusyep tehei tikin wusyep uku ki ŋanange ta'e le'e, ‘Got ŋam, Got ŋam, deta'e lai ti nin nasme ŋam?’

35Lenge miye' tuweinge sye' ŋaiye jan uku yisande wusyep ŋaiye kin ŋanange pe, tinge yanange na, “Yisyunde! Kin galme profet Elaija!”

36 Pe miye' ende gertenge na namba'e ŋaiyuwat syum ŋohor gah pinip wain ŋaiye tikin ŋenyene supule ŋupwai'e gah lou ende naŋa'e Jisas ŋaiye ka ono'e. Pe kin ŋanange na, “Te yeseperhme na, ta'e Elaija se ka ota ungwisme ukul kin ember guh, lakai pakai?”

37Pe Jisas plihe tambah marnge ŋanange ninde pe, kin nule ko.

38 Pe ŋaiyuwat ŋembere ŋaiye teŋei nato yukoh yirise luku tahar ŋowor angah bumbumbe. Ki ŋowor sai nanah hla' uku gah bumbumbe nenge nate gere gah mondom.

39Pe ŋupe ŋaiye miye' ondoh embere ŋaiye bepteme lenge kokorohtup lenge Rom gan sehei me loutungwarmbe no, kin ŋeteke'e nule Jisas pe, kin ŋanange na, “Bwore mise! Miye' e'e kin Talah tikin Got!”

40 Lenge tuweinge sye' jan sikirp wohe yeteke'e ŋaimune luku. Lenge tuweinge luku pe, Maria tuwei tikin moi embere Makdala, topo'e ŋoinde pe, Maria, mam tikin Jems hindi Josep, topo'e tuwei ŋoinde Salome.

41Ŋupe ŋaiye Jisas narp Galili pe, lenge tuweinge luku jande kin, topo'e yungwisme kin. O lenge tuweinge sye' ŋaiye si yotop kin yase Jerusalem yat pe, tinge topo'e jan uku.

Tinge yember wahri' Jisas ya yoto ŋeser map
(Mat 27.57-61, Luk 23.50-55, Jon 19.38-42)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

42Dindi' ŋup uku pe, ŋup tikin ŋaiye lenge Juta yende mi'mi' ŋup tikin Sabat. O sehei ŋaiye kin nala ŋup pe,

43Josep tikin moi embere Arimatea nat. Kin miye' bwore bwarme titinge sisinge woroh lenge Juta ŋaiye narp ŋeseperhme nange ka eteke'e lemame tikin Got. Kin ŋende ŋoih lulu na ŋisilihme Pailat nange tatame ŋaiye ka amba'e wahri' tikin Jisas enge e ononde.

44Pe Pailat ŋoiheryembe na, liki ta'e Jisas si nule, lakai pakai? Pe kin galme miye' ondoh lenge kokorohtup nate ŋisilihme na, “Jisas si nule bwore mise, lakai pakai?”

45Ŋupe ŋaiye kin ŋasande wusyep miye' ondoh lenge kokorohtup nange Jisas si nule pe, kin ŋaname Josep na, “Ni amba'e wahri' kin enge el.”

46Ta'e luku pe, Josep ŋiche wuhyau namba'e ŋaiyuwat wukauwe sokoloh ende mi'e pe, kin nal nukul wahri' Jisas nenge gah. Kin nupwai'e topo'e ŋaiyuwat wukauwe luku mi'e pe, kin nenge nal ŋember nato ŋeser map ende ŋaiye somohonme tinge yotombo yiche. Mi'e pe, Josep ŋenenem ŋeser ŋembere nate tatme ŋeheh map.

47O Maria titi moi Makdala, topo'e Maria, mam tikin Josep si yeteke'e luh ŋaiye kin ŋononde Jisas.

Mak 16

Jisas plihe tahar

(Mat 28.1-8, Luk 24.1-12, Jon 20.1-10)

1Ŋupe ŋaiye Sabat nal mi'e pe, Maria, moi ti Makdala pe, Maria mam Jems, topo'e Salome yamba'e pinip winye' ŋaiye ka yenge yila yihyete wahri' Jisas.

2Tahar Sande hondo hondonge ŋaiye ŋau tambaram anah pe, tinge tahar yal ŋeheh.

3Tinge yal yaŋah pe, tinge yisilih yale yat tititinge na, “O lahmende tatame ka se enenem ŋeser upwaihme ŋeheh map?”

4Pe tinge bep yal yeteke'e ŋeser ŋembere luku ŋaiye tinge si yenenem nal ŋanar tikihe ŋeheh map.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Tinge ya yoto pe, tinge yeteke'e lahyambe ende dende' temhroŋ wukauwe narp nal syep non pe, tinge hi'jarnge.

6Kin ŋana lenge na, “Pa hi'jirnge na pakai. Ŋam sisyeme ŋaiye yip yata yahai'e Jisas tikin Nasaret ŋaiye tinge yuluwei yal loutungwarmbe no, kin nule. O kin si tahar kuli! Kin yukur ŋanar e'e! Yeteke'e luh ŋaiye tinge yember wahri' kin yanar ihi.

7 Pa plihe yil pe, yininge wusyep e'e yil lenge jetalah kin topo'e Pita. Jisas si nal yerme yip nal Galili. Pa yi yeteke'e kin yinir uku junde wusyep ŋaiye somohon kin ŋana yip.”

8Lenge tuweinge yase ŋeser map ŋaiye yononde miye' yule uku tas pe, tinge jertenge yal. Tinge gunguru plai hi'jarnge pe, ŋihip syep tinge dondol dondol. Topo'e tinge yukur plihe yanange wusyep ende yalme miye' lakai tuwei ende, pakai. Detale, tinge hi'jarnge pupwa supule.

Jisas na gereme Maria ŋaiye moi ti Makdala
(Mat 28.9-10, Jon 20.11-18)

9Ŋendeheiyeh ŋaiye Jisas plihe tahar ŋeheh Sande hondonge pe, kin nal gereme Maria ŋaiye moi ti Makdala. Tuwei uku somohon kin ginyenme yipihinge pupwa syepumbur hoi ŋaiye sai me ti.

10Maria wal weteke'e lenge miye' tuweinge ŋaiye somohon yarp yotop Jisas. Tinge ŋoihmane pe, tinge yilil yarp pe, ti wana lenge ŋaimune ŋaiye ti si weteke'e.

11Ŋupe ŋaiye tinge yisande ŋaiye ti wana lenge nange Jisas si plihe tahar, topo'e ti si weteke'e kin pe, tinge yukur ŋoiheryembe wusyep ti, nange ki bwore mise.

Jisas na gereme lenge jetalah kin
(Luk 24.13-35)

12Nyermbe pe, Jisas nal gereme jetalah kin hoi ŋanar yaŋah ŋaiye tinge yasme moi embere Jerusalem yala yil moi tinge. Kom tinge yukur sisyeme kin. Detale, kin si tana' ŋoinde tikin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Topo'e ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e kin yuworme pe, tinge plihe yal yana lenge jetalah kin, kom tinge yukur ŋoiheryembe nange wusyep tinge bwore mise.

Jisas ŋana lenge jetalah wah ŋaiye ka yende
(Mat 28.16-20, Luk 24.36-49, Jon 20.19-23)

14Yuwo kin pe, Jisas nal gereme jetalah kin syepumbur umbur ilyeh ŋaiye yono ŋai yarp. Kin ŋihyel lenge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime kin, topo'e ŋoihmbwaip tinge si susukut ŋaiye ka yisyunde wusyep lenge mitiŋ ŋaiye yeteke'e kin no, tinge yate yanange nange kin si tahar.

15 Kin ŋana lenge na, “Pa yil'e yil'e moiye moiye kekep e'e pe, pa yininge wusyep bwore mise le'e yil me lenge miye' tuweinge lalme.

16Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime ŋam no, ka yimbilme ŋoihmbwaip yamba'e pinip pe, liki Got se ka ungwisme tinge ŋaiye ka yurp bwore nye nyermbe. Kom miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime ŋam pe, liki min ka talai yoto ŋup tikin ŋaiye ka jin wusyep kot.

17Lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime ŋam pe, Got se ka angang lenge bongol ŋaiye ka yende wutu' supule. Ka jil naŋ ŋam pe, ka jinyenme lenge yipihinge pupwa, topo'e ka yininge wusyep ŋimeser ambaran.

18Ŋaiye ka yurpe hwaŋ, lakai ka yono'e pinip ŋaiye mitiŋ sye' si yuwil'e ŋainde pupwa ya jah pe, yukur ka yule, pakai. Topo'e tinge ka yikil syep yil yunuh lenge miye' tuweinge ŋaiye yende wahri' epwa pe, ka plihe tuhur bwore.”

Got namba'e Jisas nenge nanah moihla'
(Luk 24.50-53, Apo 1.9-11)

19 Lahmborenge Jisas ŋanange wusyep ŋotop tinge mi'e pe, Got namba'e kin nenge nanah moihla' pe, kin narp nal syep non tikin Yai Got.

20Mi'e pe, lenge jetalah yal'e yal'e kekep lalme pe, tinge yanange yalaŋatme wusyep bwore tikin Jisas. Topo'e Lahmborenge ŋende wah ŋoto tinge ŋaiye ka yende mirakel no, luku ka ende bongolme wusyep bwore ŋaiye tinge si yalaŋatme nange ki bwore mise.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Luk

Luk 1

Luk ŋember tup nalme Tiopilus

1-2Iyai bwore ŋam Tiopilus, lenge mitiŋ wula si yende wah bongol jarase wusyep me ŋai'e ŋai'e ŋaiye Jisas ŋende no, tahar natme poi. Ta'e pe, tinge yainge wusyep me ŋaimune ŋaiye somohonme poi masande ŋilyehme. Pe wusyep uku natme lenge aposel ŋaiye yasande, topo'e yeteke'e ŋai'e ŋai'e ŋendeheiyeh ŋaiye Jisas ŋende pe, tinge yalaŋatme wusyep uku yal'e yal'e.

3Ŋam si miyar'e ŋai'e ŋai'e luku, ŋendeheiyeh nate gere tukwini, topo'e ŋam mende wah nihe ŋoihmeryembe wusyep uku. Ta'e luku pe, ma minge wusyep uku member milme nin.

4Ŋam mende ta'e luku no, nin na sisyeme gondoume wusyep ŋaiye somohonme nin ŋasande pe, ki bwore mise.

Walip hla' ŋaname Sekaraia ŋaiye tuwei kin Elisabet ta wara'e Jon

5 Dindi' ŋup ŋaiye kiŋ Herot bepeteme provins Judia pe, pris ende Sekaraia narp. Kin bamtihei tikin pris Abiya. Naŋ tuwei kin Elisabet. Ti topo'e bamtihei lenge pris, kom ti bamtihei lenge pris Aron.

6Pe nyermbe nyermbe tinge hindi yarp bwore bwarme ŋembep tikin Got, topo'e tinge hindi jande wusyep erŋeme lalme tikin Got Lahmborenge.

7Elisabet ti gwan pakaiye pe, yukur tinge hindi yara'e talah ende, pakai. Tinge hindi si pupwa borenge.

8-9Ŋup uku pe, lenge bamtihei tikin Sekaraia ya yende wah pris yal yukoh yirise pe, lenge pris yiche ŋeser ta'e ŋaiye nye nyermbe tinge yende pe, ki taharme Sekaraia ŋaiye ka e oto yukoh yirise tikin Lahmborenge esekeh lou hi' ŋaiye naihe sengehrepe no, misip bwore ka ihe e unuhme Got.

10Dindi' ŋup uku ŋaiye ki ŋesekeh pe, lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye jan ya tas wicher' yanange wusyep topo'me Lahmborenge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Pe walip hla' tikin Lahmborenge ende natme kin pe, walip hla' uku gan nal syep non siheime ŋeser hendeinge ŋaiye Sekaraia ŋesekeh lou hi' sengehrepe luku.

12Ŋupe ŋaiye Sekaraia ŋeteke'e pe, kin gunguru plai pe, ki hi' garnge.

13Kom walip hla' uku ŋaname na, “Sekaraia, na hi'girnge, na pakai! Got Lahmborenge si ŋasande ŋisilih yip pe, tuwei nin Elisabet ta wara'e lahmiye' ende. Pe na gilme naŋ kin Jon.

14Ŋupe ŋaiye mam kin ta wara'e kin pe, ka ende nin na isyunde mi' supule. Nin topo'e lenge mitiŋ wula wula pa hriphrip me kin.

15-16 Kin ka amba'e naŋ embere elme ŋembep tikin Got Lahmborenge. Yukur tatame ŋaiye kin ka ono'e pinip wain topo'e pinip kwote. Ŋupe ŋaiye kin tahai' tapam mam pe, kin si papararme Yohe Yirise. Ŋup uku pe, kin ka enge lenge miye' tuweinge Israel wula wula plihe yutme Lahmborenge, Got tinge.

17 Pe kin ka el topo'e bongol tikin Yohe Yirise tu'e profet Elaija pe, ka el yerme Lahmborenge. Ka ende lenge yai topo'me lenge talah tinge ka plihe ŋoihmbwaip ilyeh, topo'e ka bunjenge ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye si yengelyembe wusyep Got no, ka ŋoihyeryembe bwore bwarme. Ta'e luku pe, kin ka ende mi'mi' lenge miye' tuweinge nange ka yurp jeteme Lahmborenge ŋaiye ka ot.”

18Sekaraia ŋisilihme walip hla' na, “Hai, ŋam topo'e tuwei ŋam, poi hindi si pupwa borenge le'e. Ta'e luku pe, ma se sisyeme wusyep nin iki tu'e lai?”

19 Walip hla' tikin Lahmborenge nungwisme na, “Ŋam Gepriel le'e. Ŋam gwan embep tikin Got pe, kin nember ŋam mat nange ma mini nin wusyep bwore le'e. Ta'e luku pe, ŋam mamba'e mut kin mat.

20Kom yukur ni ŋenerme wusyep ŋam ŋaiye ka tuhur bwore mise. Ta'e luku pe, mut nin ka tingis si e tutume ŋaiye wusyep upwai'e ŋam ka teŋei esep bwore mise.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Dindi' ŋup uku pe, lenge mitiŋ ŋaiye jan ya tas wicher' yarp yeseperhme kin ŋoihyeryembe wula wula na, detale ti Sekaraia gan gwaingwai nato yukoh yirise.

22Ŋupe ŋaiye kin nate tas wicher' pe, yukur tatame ŋaiye ka se ininge wusyep, pakai. Mut kin si tingis. Pe lenge miye' tuweinge ŋaiye jan uku, tinge ŋoihyeryembe nange kin si ŋeteke'e ŋainde supule ŋanar nato yukoh yirise. Detale, kin nenge syep nalaŋatme ta'e ŋaiye ki ŋanange wusyep.

23Wah kin mi'e pe, ki plihe nal moi kin.

24Pe ŋup sye' nal mi'e pe, tuwei kin Elisabet wusye'e talah pe, ti tase warp yokoh wa tatame wundehei syepumbur.

25Ti wanange na, “Tukwini le'e, Lahmborenge ŋoihginirme ŋam pe, ki ŋende ta'e luku no, kin nongohe hi'e ŋam ŋaiye ŋam somohon yukur mara'e talah.”

Walip hla' ŋaname Maria nange ta wara'e Jisas

26Ŋupe ŋaiye Elisabet si talahe wundehei syepumbur ilyeh pe, Lahmborenge nember walip hla' kin Gepriel nal moi Nasaret nato Galili distrik.

27 Kin nenge wusyep nalme tesimbihye' ende, naŋ ti Maria, ŋaiye somohonme tinge si yupwai'e wusyep nange ta windi'e Josep, miye' ŋaiye kin loumwah kiŋ Dewit.

28Pe walip hla' nate ŋaname ti na, “Amai ŋam, Lahmborenge hriphrip me nin supule pe, kin ŋoih mi'mi' me nin, topo'e kin narp topo'e nin!”

29Maria wasande wusyep walip hla' uku mi'e pe, ti ŋoihweryembe wula wula woto ŋoihmbwaip ti pe, ti ŋoihweryembe me wusyep tehei uku ki ta'e la ŋai.

30Walip hla' ŋaname ti na, “Maria, na hi'girnge, na pakai. Detale, Lahmborenge ŋoih mi'mi' me nin.

31 Ta'e luku pe, nin na esye'e lahmiye' ende pe, na gilme naŋ kin Jisas.

32-33 Kin ka amba'e naŋ embere sekete pe, mitiŋ ka jilme kin Talah tikin Got Na Nah Hla' Supule. Got Lahmborenge ka aŋa'e luh yilihe tu'e ŋaiye

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

loumwah kin, kiŋ Dewit pe, kin topo'e ka tuhur kiŋ lenge Israel lalme pe, ka orp kiŋ nyermbe nyermbe."

34Maria wisilihme walip hla' uku na, "Ŋai uku ka ot tu'e la? Ŋam yukur mindi'e miye'."

35Pe walip hla' ŋaname na, "Yohe Yirise se ka guhunuhme nin, topo'e bongol tikin Got ka ote si me nin. Ta'e luku pe, ka jilme talah yirise luku Talah tikin Got.

36Ŋoiheryembe pwap nin Elisabet. Ti si pupwa borenge supule, topo'e ti yukur tatame ŋaiye ta wara'e talah, pakai. Kom ti si talahe, wundehei ti syepumbur ilyeh.

37 Yukur ŋainde nihme Lahmborenge ŋaiye ka ende, pakai supule."

38Maria wanange na, "Ŋam tuwei wah tikin Lahmborenge. Ŋai uku ka ende gunde ŋaiye si ni ŋanange." Mi'e pe, walip hla' nasme ti.

Maria wa weteke'e Elisabet

39Dindi' ŋup uku Maria wende mi'mi' pe, ti hwihwai wal moi ŋaiye sai nanah hwate ende nal Judia.

40Pe ti wa woto yukoh Sekaraia pe, ti wirisukwarme Elisabet.

41Ŋupe ŋaiye Elisabet wasande ŋaiye Maria wirisukwarme ti pe, talah papalai nale nat tahai' nato tapam Elisabet pe, ti papararme Yohe Yirise.

42Pe ti wanange wusyep marnge na, "Ŋoih mi'mi' ŋaiye Got yale pe, ki tahar'e tuweinge lalme, topo'e talah ŋaiye nin na ara'e pe, Got ka ŋoih mi'mi' me kin embere supule!

43Kom ŋam tuwei mune ti, nin nate neteke'e ŋam. Nin mam Lahmborenge ŋam, kut ŋam tuwei pakaiye.

44Ŋupe ŋaiye ŋam masande wusyep irisukwarme nin pe, talah ŋaiye tahai' nato tapam ŋam papalai ŋanah hriphrip supule.

45Nin si ŋenerme wusyep tikin Lahmborenge ŋaiye ŋai esep ka tuwei. Ta'e luku pe, na hriphrip supule."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Wenersep titi Maria

46-47Pe Maria wanange na, “Ŋoihmbwaip ŋam mirisukwarme Lahmborenge supule, topo'e ŋam chuchukwarme Got, kin Miye' nungwisme ŋam.

48 Ŋam tuwei wah pakaiye kin, kom kin ŋoiheryembe ŋam. Ta'e luku pe, tahar tukwini nenge nal pe, lenge miye' tuweinge lalme ka yininge nange ŋam tuwei ŋaiye Got ende ŋam hriphrip supule.

49Detale, Got kin bongol pe, ki ŋende ŋai'e ŋai'e ŋembere me ŋam. Pe naŋ kin yirise supule.

50Pe nyermbe nyermbe kin ŋoihginirme lahmende ŋaiye yasar'e ŋimbep yahra'e naŋ kin.

51Kom ki ŋesembele syep bongol kin pe, ki nangalai lenge mitiŋ ŋaiye jate bip yahra'e naŋ tititinge.

52 Kin si tale lenge miye' ondoh nate gah kekep, kut kin nahra'e lenge miye' tuweinge ŋaipwa ŋi' nanah hla'.

53Kin nangange ŋai nal lenge ŋaipwa ŋi', kut kin ginyen lenge miye' lowe yenge syep pakaiye yal.

54Ki ŋende gande wusyep upwai'e kin ŋaiye kin si ŋana lenge loumwah poi ŋaiye ka ŋoih mi'mi' me poi pe, kin nate gah nungwisme poi Israel, miye' tuweinge wah kin.

55 Kin nupwai'e wusyep topo'e lenge loumwah poi, Abraham topo'e lenge ŋambaih talah kin, ŋaiye ka ŋoihginirme tinge nye nyermbe.”

56Maria warp topo'e Elisabet wa tatame wundehei hun mi'e pe, ti plihe wal moi ti.

Elisabet wara'e Jon

57Ŋup titi nat pe, Elisabet wara'e lahmiye' ende.

58Ŋupe ŋaiye lenge wim ilyeh ti topo'e lenge moi ilyeh ti yasande yeteke'e ŋaimune bwore ŋaiye Lahmborenge ŋende pe, tinge lalme hriphrip topo'e ti.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

59 Ŋupe ŋaiye talah ti si sande ende ŋerŋe nal mi'e pe, tinge yat nange ka yotombo wahri' hi' kin, topo'e ka yember naŋ kin Sekaraia, junde naŋ yai kin.

60Kom mam kin wanange na, “Pakai! Naŋ kin ya gwilme Jon.”

61Pe tinge yaname na, “Kom yukur wim ilyeh yip ende naŋ kin Jon sai, pakai!”

62Pe tinge yenge syep yaname yai tikin nange talah uku ka gilme lahmende.

63Ta'e luku pe, Sekaraia nenge syep nisilih lenge nange ka yenge bambalau ende yut no, ka inge naŋ. Pe kin nainge naŋ kin Jon. Tinge yeteke'e ta'e luku pe, tinge ŋoihyeryembe wula wula.

64Nilyehe sai, Sekaraia, mut kin ginir pe, kin plihe ŋanange wusyep pe, ki ŋirisukwarme Got.

65Pe lenge moi ilyeh titinge gunguru plai ŋoiheryembe wula wula pe, wusyep uku sisil nal'e nal'e moiye moiye ŋaiye sai nanah hwate Judia.

66Pe mitiŋ lalme ŋaiye yasande wusyep uku pe, tinge ŋoihyeryembe wula wula ta'e le'e na, “Mindemboi talah uku ka tuhur tu'e la?” Detale, tinge si yeteke'e yoworme bongol tikin Lahmborenge sai topo'e kin.

Wenersep tikin Sekaraia

67Yohe Yirise gahanahme Sekaraia, yai tikin Jon pe, ki ŋanange wusyep profet ta'e le'e na,

68Ya miri musukwarme Lahmborenge, Got poi Israel! Kin si nate nungwisme poi miye' tuweinge kin ŋaiye ya murp hlaininge.

69Kin si nember miye' bongol ende ŋaiye ka ungwisme poi. Kin ka amba'e luh tikin loumwah kin kiŋ Dewit, miye' wah tikin Got.

70-71Somohonme lenge profet bwore bwarme yanange wusyep Got yanange nange Got ka ungwisme poi pe, ka enge poi tupwaihme lenge wachaih, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye ŋoihmbwaip pupwa me poi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

72-73Kin si ŋoihginirme lenge loumwah poi pe, kin ŋoiheryembe wusyep upwai'e kitikin ŋaiye kin si nupwai'e topo'e tinge, wusyep upwai'e luku ŋaiye kin naŋa'e nal me loumwah poi Abraham.

74-75Kin si ŋanange wusyep mise nal lenge loumwah poi nange ka ungwisme poi osme syep lenge wachaih. Ta'e luku pe, nyermbe nyermbe ŋupe ŋaiye poi ya murp kekep e'e pe, poi ya murp holi bwore mise supule, topo'e ya murp bwore bwarme mil ŋembep kin.

76 “Talah ŋam Jon, mitiŋ ka jil nin profet tikin Got Na Nah Hla' Supule. Nin na el yerme Lahmborenge no, na ende mi'mi' me yaŋah kin.

77Nin na ininge wusyep me lenge miye' tuweinge asambe lenge ŋahwikin ŋaiye Got ka ungwisme tinge ŋaiye ka osme pupwa ŋoihmbwaip tinge no, ka yurp hlaininge.

78-79 Got poi, kin ŋoihmbwaip ŋumwaiye, topo'e kin Got ŋaiye ŋoihginir. Pe kin ka ember miye' yirise kin ŋaiye ka ungwisme poi miye' tuweinge ŋaiye yarp tuwihme nule. Yirise kin uku ka aŋar'e ote guhme ŋoihmbwaip poi tu'e ŋaiye ŋau ŋowor'e nase moihla' gahme poi. Ka aŋar'e guh lenge lahmende ŋaiye yarp yepelmbe pe, ka pasam poi yaŋah ŋaiye ya mamba'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye.”

80Pe Jon tahar borenge pe, kin namba'e bongol tikin Yohe Yirise nato ŋoihmbwaip kin pe, kin narp nal moi gungurar ŋaiye mitiŋ pakai na tatame ŋupe ŋaiye wah kin tahar nal halhale nal ŋembep lenge miye' tuweinge Israel.

Luk 2

Maria wara'e Jisas
(Mat 1.18-25)

1Ŋup uku pe, Sisa, miye' ondoh tikin Rom, naŋ kin Ogastus, ŋanange wusyep bongol nange ka amba'e naŋ lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp tuwihme syep lenge Rom ŋaiye ka jonose lenge miye' tuweinge luku.

2Le'e sensis ŋendehei kin ŋaiye tahar ŋupe ŋaiye Kwirinius narp gavena lenge Siria.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Ta'e luku pe, miye' tuweinge lalme yal'e yal'e ilyeh ilyeh tongonose yal moi tiheinge tinge ŋaiye ka yember naŋ tinge.

4Josep topo'e, ki tahar nasme moi Nasaret ŋaiye sai nato Galili distrik pe, kin nal Betlehem nato Judia. Detale, moi uku moi tiheinge loumwah kin Dewit.

5Kin nal topo'e Maria, tuwei ŋaiye somohonme tinge si yupwai'e wusyep nange ka enge ti. Ŋupe ŋaiye tinge hindi yal pe, ti si talahe sai.

6Tinge ya jere Betlehem pe, ti wasande ta wara'e talah.

7Kom yokoh dou ŋaiye ka yurp si paparar lalme. Kut ti wara'e talah ŋendehei ti pe, ti wenge ŋaiyuwat wupwai'e kin pe, ti wonorh kin wa gwah wurmbu' ŋaiye lenge yowor yono ŋai.

Lenge miye' ŋaiye yembepeteme yuwor sip ya yeteke'e Jisas

8Lenge miye' sye' yarp ya tas luh ŋaiye lenge yuwor sip yono peperiyeh pe, tinge yende wah ŋup yembepetem lenge.

9-10Pe walip hla' tikin Lahmborenge ende nate gereme tinge pe, yirise tikin Lahmborenge naŋar'e na gahme tinge. Tinge hi'worhe, kom walip hla' ŋana lenge na, “Pa hi'worhe na pakai! Ŋam menge wusyep bwore matme yip ŋaiye mindemboi lenge miye' tuweinge lalme ka hriphrip.

11Tukwini ŋup e'e na nato moi Dewit pe, tuwei ende si wara'e Miye' nungwisme. Kin Lahmborenge topo'e Miye' alaŋatme tikin Got, Krais!

12Yip pa yeteke'e kin yoworme tu'e le'e, pa yeteke'e talah uku si yenge ŋaiyuwat yupwai'e pe, yonorh ya jah wurmbu' ŋaiye yuwor yono ŋai pe, yip pa sisyeme yuworme wusyep uku kin bwore mise.”

13Nilyehe sai walip hla' wula wula sekete yat topo'e walip hla' uku pe, tinge yirisukwarme Lahmborenge ta'e le'e,

14“Yirisukwarme Got nanah moihla'! Kin ka angange ŋoihmbwaip michukor el lenge miye' tuweinge na gah kekep ŋaiye ki hriphrip me tinge.”

15Ŋupe ŋaiye lenge walip hla' plihe yal moihla' pe, lenge miye' ŋaiye yembepeteme worsip yanange wusyep yale yat tititinge na, “Tuhur, ya mi

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

meteke'e ŋaimune ŋaiye si ŋende nal Betlehem ta'e ŋaiye Lahmborenge si ŋana poi."

16Ta'e luku pe, tinge hwihwai yal pe, tinge yeteke'e Josep hindi Maria, topo'e talah wimbe ŋaiye tahai' na gah wurmbu' ŋaiye lenge yuwor yono ŋai.

17Ŋupe ŋaiye lenge miye' mbep lenge worsip yeteke'e kin mi'e pe, tinge yana lenge ŋaimune ŋaiye walip hla' si ŋana lenge me talah uku.

18-20Mi'e pe, lenge miye' ŋaiye yembepeteme worsip plihe yal pe, tinge yahra'e wenersep yirisukwarme Lahmborenge me ŋaimune ŋaiye si tinge yasande yeteke'e jande ŋaiye walip hla' si ŋana lenge. Pe lahmende ŋaiye yasande wusyep uku pe, tinge gunguru plai, topo'e ŋoihyeryembe wula wula. Kom wusyep uku ki tahai' na gah ŋoihmbwaip Maria pe, ti ŋoihweryembe ŋembere sekete.

Josep hindi Maria yenge Jisas yal yukoh yirise

21 Ŋup syepumbur hun nal mi'e pe, tinge yotombo wahri' hi' tikin Jisas pe, tinge jalme kin Jisas, naŋ uku ŋaiye walip hla' si galme nal yer ŋupe ŋaiye yukur teter mam wara'e kin.

22Ŋup tikin ŋaiye Maria hindi Josep ka yende mi'mi' ŋaiye ta wende mi'me titi ŋaiye ta tuhur prihe gunde wusyep erŋeme tikin Moses. Ta'e luku pe, Maria hindi Josep yenge kin yal Jerusalem yala yaŋa'e kin yil syep tikin Lahmborenge.

23 Wusyep erŋeme tikin Got ŋanange na, ŋaiye tuwei ende ta wara'e lahmiye' pe, ta waŋa'e kin wilme Lahmborenge.

24 Ta'e luku pe, ka yenge jesumbihnip wimbe hoi, lakai jet humbri hoi yil ŋaiye ka yesekeh yende ofa junde wusyep erŋeme tikin Lahmborenge ŋaiye ŋanange.

25Dindi' ŋup uku pe, miye' ende, naŋ kin Simeon narp Jerusalem. Kin miye' bwore bwarme ŋaiye gande wusyep tikin Got, topo'e Yohe Yirise narp topo'e kin. Pe kin narp keteme Miye' nungwisme lenge Israel.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Detale, Yohe Yirise si ŋaname nange yukur tatame ŋaiye ka ole tutume ŋaiye ka eteke'e Miye' alaŋatme tikin Lahmborenge, Krais.

27Pe Yohe Yirise nenge Simeon nato yukoh yirise. Ŋupe ŋaiye yai mam Jisas yenge Jisas ya yoto yukoh yirise no, ka yende junde wusyep erŋeme luku, pe

28Simeon namba'e kin nimbite sai pe, ki ŋanange wusyep nirisukwarme Lahmborenge na,

29"Lahmborenge ŋam, tatame ŋaiye na amba'e ŋam, miye' wah nin no, ma mule topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye. Detale, wusyep upwai'e nin si bwore mise.

30-31Tukwini ŋembep ŋam si meteke'e Miye' nungwisme nin ŋaiye nin si ŋende mi'mi' ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge lalme.

32 Yirise kin ka aŋar'e el lenge haiten, topo'e ka angange naŋ ŋembere el lenge miye' tuweinge nin Israel."

33Pe yai mam tikin Jisas gunguru plaime ŋaimune ŋaiye Simeon ŋaname Jisas.

34Pe Simeon ŋoih mi'mi' me tinge. Mi'e pe, ki ŋaname Maria, mam tikin Jisas na, "Lahmborenge si nalaŋatme talah e'e. Pe lenge miye' tuweinge Israel wula ka hriphrip me kin pe, kin se ka ungwisme tinge. Kom wula se ka jirnge kin pe, le'e ka ende tinge ŋaiye ka tumbe. Kin ka tuhur tu'e wutu' tikin Got ende ŋaiye mitiŋ wula wula ka jonombai'e kin.

35Ta'e luku pe, le'e ka ende ŋoihmbwaip tase tinge ka ot halhale. Pe Maria, nin na isyunde syohe e oto ŋoihmbwaip nin tu'e ŋaiye ŋim gere ŋoihmbwaip nin."

36-37Mi'e pe, tuwei borenge profet ende, naŋ ti Ana warp wa woto yukoh yirise topo'e. Ti talah tikin Fanuel pe, ti bamtihei ilyeh tikin Aser. Somohonme ti windi'e miye' ende, kom tinge hindi yarp ya tatame wahtaip syepumbur hoi pe, miye' ti nule pe, ti warp ŋope. Wahtaip ti tatame 84. Nye nyermbe ti warp yukoh yirise pe, ŋupe ŋau ti wa wahra'e naŋ tikin Got, topo'e ti wasme ŋai wanange wusyep topo'me kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Dindi' ŋup uku pe, ti wate gwereme tinge pe, ti wirisukwarme Got Lahmborenge, topo'e walaŋatme wusyep Jisas wal lenge miye' tuweinge Jerusalem ŋaiye yarp jeteme Miye' alaŋatme tikin Got ŋaiye ka ember kin ka ote ungwisme tinge no, ka yurp hlaininge.

39 Ŋupe ŋaiye Josep hindi Maria si yende ŋai'e ŋai'e lalme jande wusyep erŋeme tikin Lahmborenge yal Jerusalem pe, tinge plihe yal moi tinge Nasaret ŋaiye sai noto Galili distrik.

40Pe talah uku tahar borenge pe, kin namba'e bongol, topo'e sande teke'e bwore bwarme pe, ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Got sai me kin.

Jisas nal yukoh yirise

41 Wahtaipe taipe nato ŋup Pasova pe, lenge yai mam Jisas yal Jerusalem.

42Ŋupe ŋaiye Jisas wahtaip kin namba'e 12 pe, tinge plihe yal Jerusalem ŋaiye ka yende Pasova tu'e ŋaiye nye nyermbe tinge yende.

43-45Ŋupe ŋaiye Pasova mi'e pe, tinge yuwor'e yosoko yale yil moi tiheinge tinge ilyeh ilyeh tongonose. Ŋau ende supule tinge ya jere yaŋah, kom Josep hindi Maria ŋoihyeryembe nange Jisas ki ŋotop lenge wondoh embere luku nal yaŋah. Kom Jisas teter narp Jerusalem pe, lenge yai mam kin yukur sisyeme ta'e luku. Tinge yende wah yekepe kin ya yoto lenge bamtihei tinge, topo'e lenge ŋimei ŋaiye tinge top lenge lalme yal, kom yukur tinge yeteke'e kin, pakai. Ta'e luku pe, tinge plihe jan bunjenge yal Jerusalem.

46Ŋup ende supule tinge plihe yal yaŋah pe, tinge yate jere Jerusalem. Tinge yarp ya tatame nyermbe, tinge yahai'e kin yal pe, tinge yeteke'e kin narp ŋotop lenge jetmam tikin wusyep erŋeme nato yukoh yirise ŋasande wusyep tinge, topo'e ki ŋisilih lenge wusyep sye'.

47Mitiŋ ŋaiye jan uku yasande wusyep Jisas pe, tinge ŋoihyeryembe wula wula me wusyep kin, topo'me sande teke'e kin ŋembere.

48Ŋupe ŋaiye lenge yai mam kin yeteke'e kin pe, tinge gunguru plai supulme kin pe, mam kin waname na, “Talah ŋam, detale ti nin ŋende me poi hindi

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ta'e le'e? Ŋoihmbwaip poi hindi mane sekete. Poi ŋoihginirme nin pe, poi mende wah nihe mekepe nin."

49Pe kin plihe nungwisme wusyep tinge hindi ta'e le'e na, "Detale ti yip hindi sisipirnge yekepe ŋam? Yip pa sisyeme nange ŋam marp yokoh Yai ŋam kuli."

50Kom tinge hindi yukur sisyeme wusyep tehei uku, pakai.

51Mi'e pe, kin tahar top lenge plihe nal Nasaret. Kom Maria yukur ŋoihsipe ŋai'e ŋai'e ŋaiye ti si weteke'e, pakai. Nye nyermbe ti ŋoihweryembe woto ŋoihmbwaip ti. Jisas narp topo'e yai mam kin pe, kin talah bwore ŋaiye ŋasande wusyep tinge hindi.

52 Ŋupe ŋaiye Jisas tahar borenge pe, sande teke'e bwore bwarme kin tahar embere pe, Got topo'e lenge mitiŋ lalme hriphrip me kin.

Luk 3

Jon tikin Baptais ŋiche wusyep nal lenge miye' tuweinge

(Mat 3.1-12, Mak 1.2-8, Jon 1.19-28)

1Ŋupe ŋaiye Sisa Taiberius si narp miye' ondoh supule na tatame wahtaip 15 pe, Pontius Pailat narp gavena tikin Judia, Herot narp miye' mbep lenge Galili o, to' kin Filip narp miye' mbep lenge Ituria topo'e lenge Trakonitis o, Lisanias narp miye' mbep lenge Abilene.

2O ŋup uku ŋaiye Anas hindi Kaiafas yarp pris ondoh pe, Got ŋaname Jon, talah tikin Sekaraia ŋaiye narp moi gungurar ŋaiye wah kin ka tuhur.

3Ta'e luku pe, Jon nal'e nal'e ŋoyor'me moi ŋaiye sai siheime mih Jordan pe, ki ŋiche wusyep ta'e le'e, "Yaŋa'e teket me pupwa ŋoihmbwaip yip no, pa yamba'e pinip pe, Got se ka osme pupwa ŋoihmbwaip yip."

4Le'e ta'e wusyep ŋaiye somohonme profet Aisaia nainge sai nato Tup tikin Got na, "Pa yisyunde miye' ende ka gil gil orp moi gungurar ininge na, 'Yende mi'mi' me yaŋah Lahmborenge, topo'e yende ŋahwikin ka yelme ŋaiye ka ot.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Pa yupulyu'e luh gahe lalme, topo'e pa yotombo hwate ka guh yelme lalme. Ŋahwikin ŋaiye yukule pe, pa yende ka bwarme, topo'e yaŋah ŋaiye gingouwe pe, pa yende ka yelme.

6Mi'e pe, lenge miye' tuweinge na gah kekep e'e lalme ka yeteke'e Miye' nungwisme tikin Got.' "

7 Lenge miye' tuweinge wondoh embere yatme Jon nange ka gihye' lenge pinip, kom ki ŋana lenge na, "Yip ŋoihyeryembe nange pa yamba'e pinip ilyehme pe, tatame ka ungwis yip ŋaiye pa tupwaihme nihe syohe tikin Got? Pakai! Ŋoihmbwaip yip pupwa hombo'e ta'e hwaŋ.

8 Kom pa yende ŋai'e ŋai'e bwore ti, ka sasambe nange yip si yimbilme ŋoihmbwaip no, pupwa ŋaiye sai nato ŋoihmbwaip yip si mi'e ko. Yukur tatame ŋaiye pa ŋoihyeryembe nange yip ŋambaih talah tikin Abraham no, yip si bwore bwarme, pakai. Detale, Got kin tatame ŋaiye ka imbilme ŋeser e'e tu'e lenge ŋambaih talah tikin Abraham!

9 Got si nenge ŋim ŋeser gan lou tehei pe, ka gine lou ŋaiye yukur ŋai esep bwore teŋei pe, ka iche el nih."

10Lenge miye' tuweinge yisilihme kin na, "Ya mende tu'e la?"

11Kin nungwis lenge na, "Lahmende ŋaiye nenge temhroŋ hoi pe, ka aŋa'e ende elme miye' ŋaiye temhroŋ pakai, topo'e lahmende ŋaiye tatame ŋai pe, ka aŋa'e miye' ŋaiye ŋai pakai."

12 Lenge miye' sye' ŋaiye yamba'e wuhyau takis yatme kin ŋaiye ka yamba'e pinip pe, tinge topo'e yisilihme kin na, "Jetmam, ya mende tu'e la?"

13Ki ŋana lenge na, "Yukur pa yamba'e wuhyau takis yusungurhme wutu' ŋaiye lenge gavman yalaŋatme, na pakai."

14Pe lenge miye' wondoh sye' yisilihme kin na, "O poi yi, ya mende tu'e la?" Jon ŋana lenge na, "Yukur pa yininge wusyep hombo'e yini'e lenge miye' tuweinge no, pa yamba'e wuhyau me tinge. Topo'e yukur pa yininge nange ka yul yip wuhyau, tu pakai pe, pa yongomb lenge, na pakai. Hriphrip me wuhyau ŋaiye yip si yamba' me wah yip."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Lenge miye' tuweinge lalme yarp jeteme Miye' alaŋatme tikin Got, Krais no, tinge yasande ŋaiye ka ot hwihwai. Ta'e luku pe, tinge ŋoihyeryembe wula wula yoto ŋoihmbwaip tinge na, “Ta'e Jon kin Krais, Miye' alaŋatme tikin Got, lakai pakai?”

16Kom Jon ŋana lenge lalme na, “Ŋam jaih yip pinip pakaiye, kut miye' ende ŋaiye ka ot gunde ŋam pe, kin Lahmborenge me ŋam supule. Ŋam yukur bwore tatame ŋaiye ma mungul ŋihip hi' kin, pakai. Ŋam miye' pakaiye. Kin ka jih yip topo'e Yohe Yirise pe, ka ende wah tu'e nih esekeh pupwa ŋoihmbwaip yip.

17Miye' uku kin si nenge yap. Kin nerŋe peperiyeh esep ŋiche nanah hla' endereme. Pe ŋesep ŋaiye bwore pe, ka ember el yokoh ŋai kut o, hoporonge kin ka esekeh el nih ŋaiye sisyu' nye nyermbe.”

18Jon ŋende wah ŋiche wusyep wula wula ŋaiye ka yimbilme ŋoihmbwaip ŋupe ŋaiye kin ŋanange nalaŋatme wusyep bwore mise tikin Got nal lenge miye' tuweinge.

19 Kom Jon ŋihyele miye' mbep Herot ŋaiye somohonme kin ŋosoihme Herodias, tuwei tikin tatai kin, topo'e ŋai'e ŋai'e pupwa sye' ŋaiye kin si ŋende.

20Ta'e luku pe, Herot ŋende ŋoihmbwaip nihe pe, kin plihe ŋende pupwa ŋember Jon nal mwahupwai'e.

Jisas namba'e pinip
(Mat 3.13-17, Mak 1.9-11)

21O ŋupe ŋaiye Jon teter ŋende wah gihye'e pinip lenge miye' tuweinge pe, Jisas topo'e namba'e pinip. Ŋupe ŋaiye Jisas ŋanange wusyep topo'me Got mi'e pe, ŋaitem ginir pe,

22 Yohe Yirise nate gah ta'e jesumbihnip pe, kin nate narp ŋanah kin. Pe wusyep ende nase moihla' nat ta'e le'e, “Nin talah bwore ŋoihmbwaip ŋam pe, ŋam mende nihararme nin. Ŋam hriphrip me nin supule.”

Lenge loumwah topo'e mwan ka' Jisas
(Mat 1.1-17)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Ŋupe ŋaiye wahtaip Jisas namba'e 30 pe, kin nahra'e wah Got nal halhale gah ŋembep lenge miye' tuweinge. Lenge miye' tuweinge ŋoihyeryembe nange kin talah tikin Josep. Josep kin talah tikin Heli,

24Heli kin talah tikin Matat, Matat kin talah tikin Livai, Livai kin talah tikin Melki, Melki kin talah tikin Janai, Janai kin talah tikin Josep,

25Josep kin talah tikin Matatias, Matatias kin talah tikin Amos, Amos kin talah tikin Nahum, Nahum kin talah tikin Esli, Esli kin talah tikin Nagai,

26Nagai kin talah tikin Mat, Mat kin talah tikin Matatias, Matatias kin talah tikin Semein, Semein kin talah tikin Josek, Josek kin talah tikin Joda,

27Joda kin talah tikin Joanan, Joanan kin talah tikin Resa, Resa kin talah tikin Serubabel, Serubabel kin talah tikin Sealtiel, Sealtiel kin talah tikin Neri,

28Neri kin talah tikin Melki, Melki kin talah tikin Adi, Adi kin talah tikin Kosam, Kosam kin talah tikin Elmadam, Elmadam kin talah tikin Er,

29Er kin talah tikin Joshua, Joshua kin talah tikin Elieser, Elieser kin talah tikin Jorim, Jorim kin talah tikin Matat, Matat kin talah tikin Livai,

30Livai kin talah tikin Simeon, Simeon kin talah tikin Juta, Juta kin talah tikin Josep, Josep kin talah tikin Jonam. Jonam kin talah tikin Eliakim,

31Eliakim kin talah tikin Melea, Melea kin talah tikin Mena, Mena kin talah tikin Matata, Matata kin talah tikin Natan, Natan kin talah tikin Dewit,

32Dewit kin talah tikin Jesi, Jesi kin talah tikin Opet, Opet kin talah tikin Boas, Boas kin talah tikin Salmon, Salmon kin talah tikin Nason,

33Nason kin talah tikin Aminadap, Aminadap kin talah tikin Ram, Ram kin talah tikin Hesron, Hesron kin talah tikin Peres, Peres kin talah tikin Juta,

34Juta kin talah tikin Jekop, Jekop kin talah tikin Aisak, Aisak kin talah tikin Abraham, Abraham kin talah tikin Tera, Tera kin talah tikin Nahor,

35Nahor kin talah tikin Seruk, Seruk kin talah tikin Reu, Reu kin talah tikin Pelek, Pelek kin talah tikin Eber, Eber kin talah tikin Sela,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36Sela kin talah tikin Kenan, Kenan kin talah tikin Arpasat, Arpasat kin talah tikin Syem, Syem kin talah tikin Noa, Noa kin talah tikin Lamek,

37Lamek kin talah tikin Metusela, Metusela kin talah tikin Enok, Enok kin talah tikin Jaret, Jaret kin talah tikin Mahalalel, Mahalalel kin talah tikin Kenan,

38Kenan kin talah tikin Enos, Enos kin talah tikin Set, Set kin talah tikin Adam, Adam kin talah tikin Got.

Luk 4

Miye' pupwa ŋondol'me Jisas
(Mat 4.1-11, Mak 1.12-13)

1Jisas papararme Yohe Yirise pe, kin nenge Jisas nase mih Jordan nember nal moi gungurar.

2Nal moi uku pe, miye' pupwa Satan ŋondol'me Jisas na tatame ŋup 40. Dindi' ŋup lalme luku yukur kin ŋono ŋainde, pakai. Ta'e luku pe, nimbot ŋonombe kin pupwa supule.

3Pe miye' pupwa Satan nate ŋaname na, “Ŋaiye nin Talah tikin Got pe, inime ŋeser e'e ka imbilme e tu'e kakah pe, na ono.”

4 Kom Jisas nungwisme na, “Wusyep sai Tup tikin Got ŋanange nange ŋai ilyehme yukur tatame ka si orpe miye' enge si, pakai.”

5Mi'e pe, miye' pupwa nenge kin nanah hwate ende pe, nilyehe sai ki ŋasambe kin moiye moiye lalme na gah kekep.

6-7Miye' pupwa ŋaname kin na, “Ŋai'e ŋai'e lalme luku sai syep ŋam pe, ŋam tatame ŋaiye ma maŋa'e lahmende ŋaiye ŋam masande. Ta'e luku pe, ŋaiye na asar'e ŋimbep irisukwarme ŋam pe, ma yule ŋai'e ŋai'e mi' supule luku, topo'e bongol ŋaiye na embepeteme moi lalme luku.”

8 Kom Jisas plihe nungwisme na, “Wusyep si sai Tup tikin Got ŋanange na, Na irisukwarme Lahmborenge Got nin, topo'e na orp tuwihme kin ŋilyehme.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Pe miye' pupwa plihe namba'e kin nenge nal Jerusalem nember kin nanah yokoh hla' tikin yukoh yirise pe, ki ŋaname na, “Ŋaiye nin Talah tikin Got pe, papalai e guh.

10 Wusyep sai Tup tikin Got ŋanange ŋaiye Got se ka ini lenge walip hla' kin ka yembepeteme nin bworerme.

11Topo'e ki ŋanange ŋaiye ka se yurpe nin yenge yi yunuh hla' pe, yukur ŋeser ka gere ŋihip nin, pakai.”

12 Kom Jisas plihe nungwisme kin na, “Wusyep si sai Tup tikin Got ŋanange na, ‘Yukur na se ondol'me Lahmborenge Got nin, pakai supule!’ ”

13Ŋupe ŋaiye miye' pupwa ŋende ŋai'e ŋai'e luku ŋondol'me Jisas mi'e pe, kin nasme Jisas nala e tutume ŋup ende ka plihe ote ondol'me kin.

Jisas ŋahra'e wah ŋendehei kin ŋanar Galili
(Mat 4.12-17, Mak 1.14-15)

14-15Bongol tikin Yohe Yirise sai topo'e Jisas pe, ki plihe nal Galili distrik nalaŋatme lenge wusyep Got gan nato yukoh jahilyeh. Ta'e luku pe, naŋ kin sisil nal'e nal'e noto moiye moiye luku pe, lenge miye' tuweinge lalme yahra'e naŋ kin.

Lenge miye' tuweinge Nasaret jarnge Jisas
(Mat 13.53-58, Mak 6.1-6)

16Mi'e pe, Jisas plihe nal Nasaret, moi tiheinge kin. Nato ŋup Sabat, kin nal yokoh jahilyeh tinge ta'e ŋaiye nye nyermbe kin nal nal. Ki tahar gan de ka gonose wusyep ende ŋaiye sai nato Tup tikin Got.

17Pe miye' ende naŋa'e tup wusyep profet Aisaia. Ki ŋosokome tup uku pe, kin ŋeteke'e wusyep uku ŋanange ta'e le'e,

18 “Yohe Yirise tikin Lahmborenge narp topo'e ŋam, ta'e luku pe, kin si nalaŋatme ŋam nange ma mininge wusyep bwore mil lenge ŋaipwa ŋi'. Kin nember ŋam ŋaiye ma musme lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp mwahupwai'e no, ka yurp hlaininge, topo'e ma mende lenge mitiŋ ŋaiye ŋembep tinge tangar ka plihe yeteke'e, topo'e ma monombe mane ŋaiye lenge miye' yangange yalme lenge mitiŋ sye',

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19topo'e ma mininge wusyep nange ŋup si nat ŋaiye Lahmborenge ŋoihginirme lenge miye' tuweinge tikin pe, ka ungwis lenge."

20Jisas ŋupwai'e tup plihe naŋa'e miye' uku pe, kin na gah narp. Lenge mitiŋ lalme ŋaiye yarp ya yoto yukoh jahilyeh uku bep ririrme kin sai.

21Pe ki ŋana lenge na, "Wusyep Got uku ŋaiye yip si yasande pe, tukwini ŋai esep tuwei."

22Tinge ŋoihyeryembe wula wula me wusyep bwore luku ŋaiye ki ŋanange. Pe tinge yisilih yale yat na, "Hei, wusyep ŋaiye kin ŋanange bwore mise, kom kin iki talah tikin Josep. Deta'e lai ti kin ŋanange ta'e luku?"

23Ki ŋana lenge na, "Ŋam sisyeme, yip pa yini ŋam wusyep tap uku na, 'Ŋaiye nin dokta pe, na ende mi'me wahri' epwa nin, topo'e lenge miye' tuweinge moi tiheinge nitei.' Yip pa yini ŋam nange ma mende wah uku minir moi tiheinge ŋam ŋahilyeh tu'e ŋaiye somohonme yip si yasande ŋam mende manar Kaperneam.

24 Kom ŋam mana yip wusyep mise supule, lenge miye' tuweinge lalme yengelyembe wusyep lenge profet ŋupe ŋaiye tinge yanange wusyep yal moi tiheinge tinge.

25-26 Ŋoihyeryembe, ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye somohonme ŋupe ŋaiye ŋisih yukur gah na tatame wahtaip hun sye'me pe, ŋasarp sai nal'e nal'e moiye moiye. Bwore mise, dindi' ŋup uku lenge tuweinge ŋope wula sekete yarp Israel, kom Got yukur nember profet Elaija nalme lenge moi jeheinge kin ŋaiye ka ungwis lenge ŋai, pakai. Kom kin nember kin nalme lenge haiten ŋaiye ka ungwisme tuwei ŋope ende ŋaiye warp moi Sarefat ŋaiye sai nato moi embere Saidon ŋilyehme.

27 O dindi' ŋup tikin profet Elisa pe, lenge miye' tuweinge wula nato moi tiheinge Israel yamba'e wahri' epwa wukeh wukeh, kom yukur Elisa ŋende mi'me wahri' epwa tinge, pakai. Kom miye' ende nato moi Siria, naŋ kin Naman, kin ilyeh profet Elisa ŋende kin tahar bwore prihe."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp ya yoto yukoh jahilyeh yasande ta'e luku pe, ŋoihmbwaip tinge nihe supule.

29Tinge rar tahar syep yarpe Jisas pe, tinge yenge kin ya tas ŋaiye ka yiche kin yi juh hwate no, ka ole.

30Kom Jisas bunjenge ŋowor'e bumbumbe me tinge nal pe, kin nal ko.

Jisas ginyenme yipihinge pupwa
(Mak 1.21-28)

31Mi'e pe, Jisas nate gere Kaperneam nato Galili distrik pe, ŋup tikin Sabat pe, kin nalaŋatme wusyep gan nato yukoh jahilyeh.

32 Pe tinge gunguru plaime wusyep kin. Detale, wusyep kin bongol ŋotohote ŋoihmbwaip tinge.

33Nato yukoh jahilyeh uku miye' ende ŋaiye yipihinge pupwa si gahanahme kin narp. Pe ki tahar tambah mah na hla' na,

34“Hai, Jisas miye' tikin Nasaret, deta'e lai ti nin nat? Nin nat ŋaiye na ende yumbun poi oho. Ŋam si sisyeme nin miye' iki. Nin miye' bwore bwarme tikin Got!”

35Kom Jisas syep erŋeme kin bongol ŋaname na, “Upwai'e mut, e tus osme miye' iki!” Pe yipihinge pupwa ŋiche kin na gah kekep nal bep tinge pe, ki tas nasme kin nal ko. Kom yukur yipihinge pupwa ŋende yumbune kin, pakai.

36Lenge miye' tuweinge lalme gunguru plai pe, tinge yanange wusyep yale yat tititinge na, “Kii, miye' iki ŋanange wusyep bongol ŋihyele lenge yipihinge pupwa pe, tinge tas yal? Wusyep mune ta'e liki? Bongol uku kin namba'e ŋana ra?”

37Ta'e luku pe, wusyep uku sisil nal'e nal'e nato Galili distrik me wah ŋaiye Jisas ŋende.

Jisas ŋende mi'me mamiyen tikin Saimon
(Mat 8.14-15, Mak 1.29-31)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Jisas nasme yukoh jahilyeh pe, kin nal yokoh Saimon. O mamiyen tikin Saimon warp yokoh uku wende wahri' epwa pe, wahri' ti nihe supule. Ta'e luku pe, tinge yisilihme Jisas ŋaiye ka ungwisme ti.

39Pe Jisas na gan siheime ti pe, kin ŋanange wusyep bongol me wahri' epwa luku ŋaiye ka tus upwaihme ti pe, wahri' epwa nasme ti ko. Mi'e pe, ti tahar wunde ŋai me tinge.

40Ŋupe ŋaiye ŋau na gah pe, lenge mitiŋ yenge lenge miye' tuweinge wahri' epwa tetehei ŋaiye sai me tinge yatme Jisas pe, kin nikil syep nanah tinge lalme pe, wahri' epwa tinge mi'e.

41Topo'e ŋupe ŋaiye kin ginyen lenge yipihinge pupwa lal tas yasme lenge mitiŋ wula wula pe, lenge yipihinge pupwa yanange na, “Hai! Nin Talah tikin Got kuli!” Kom Jisas syep erŋem lenge nange ka yupwai'e mut. Detale, kin garnge ŋaiye lenge yipihinge pupwa ka yininge wusyep nange kin Miye' alaŋatme, Krais, na pakai.

Jisas ŋiche wusyep nal yukoh jahilyeh
(Mak 1.35-39)

42Nyermbe hondonge pe, Jisas nasme moi uku pe, kin nal luh ŋaiye mitiŋ pakai. Kom lenge miye' tuweinge yende wah ŋaiye yekepe kin. Ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e pe, tinge de ka yupwai'e kin nange ka otop lenge orp. Tinge jarnge ŋaiye ka osme lenge el moi ende.

43Kom ki ŋana lenge na, “Ŋam da miche wusyep bwore mise me lemame tikin Got mil moiye moiye sye' topo'e. Le'e tehei kin ŋaiye Got nember ŋam nat nange ma mende.”

44Ta'e luku pe, kin nal'e nal'e moiye moiye ŋiche wusyep gan nato yukoh jahilyeh lenge Judia distrik.

Luk 5

Jisas nalaŋatme lenge jetalah kin
(Mat 4.18-22, Mak 1.16-20)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 Ŋup ende Jisas gan nal pinip tikih moi Genesaret pe, lenge wondoh embere yatme kin nange ka yisyunde wusyep Got ŋaiye ki ŋanange pe, kin tangarmbe supule.

2Kom ki ŋeteke'e loumbil pinip hoi ŋaiye si lenge miye' ŋaiye jete ŋuyo' ya yember siheime pinip umun tikih o, lenge miye' uku jan pinip tikih yungurhme tem ŋuyo' tinge.

3Ta'e luku pe, Jisas nanah loumbil pinip tikin Saimon pe, ki ŋaname Saimon nange ka ununyu'e loumbil pinip uku e tus pinip umun sikirp. Jisas narp nato loumbil pinip uku pe, ki nalaŋatme wusyep nal lenge miye' tuweinge luku ŋaiye yarp pinip umun tikih.

4Ŋupe ŋaiye ki ŋanange wusyep mi'e pe, ki ŋaname Saimon na, “Enge loumbil pinip e ember el pinip umun bumbumbe ti, pa yiche tem yip yi juh pinip no, pa yamba'e ŋuyo'.”

5 Saimon nungwisme wusyep kin na, “Lahmborenge, ŋaiye nin ŋanange pe, si ya mende kili. Kom poi si mende wah nihe ŋaiye kwite ŋuyo' ŋup sokoloh uku pe, yukur poi mamba'e ŋuyo' ende, pakai.”

6 Mi'e pe, tinge yiche tem ya jah pinip pe, tinge jete ŋuyo' wula wula sekete yate yanah pe, tem sihei da ginir.

7Ta'e pe, tinge syep hwaime lenge miye' yaŋam tinge ŋaiye yarp yal loumbil pinip ŋoinde nange ka yute yungwis lenge. Tinge yat pe, tinge lalme jete tem ŋuyo' uku yanah. Tinge yuwil ŋuyo' yanah loumbil pinip hoi uku, de pe, paparar supule. Sihei ŋaiye mane ŋuyo' ka tule loumbil pinip hoi uku e guh pinip mele'e.

8Ŋupe ŋaiye Saimon Pita ŋeteke'e ŋai uku pe, ki ŋasar'e ŋimbep gah ŋihip Jisas ŋanange na, “Lahmborenge ŋam, el anga'me ŋam! Ŋam miye' pupwa yehe.”

9-10Saimon top lenge miye' wah ilyeh kin Jems hindi Jon, talah tikin Sebedi gunguru plaime ŋuyo' wula wula ŋaiye si tinge jete. Kom Jisas ŋaname Saimon na, “Yukur na hi'girnge, na pakai. Tukwini nenge nal pe, nin na ende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

wah ŋam pe, na amba' lenge miye' tuweinge tu'e ŋaiye somohonme nin ŋende wah namba'e ŋuyo'."

11Ŋupe ŋaiye tinge yununyu'me loumbil pinip yate yanah pinip umun tikih pe, tinge yasme ŋai'e ŋai'e lalme yanar uku, tinge jande Jisas yal.

Jisas ŋende mi'e wahri' epwa wukeh wukeh
(Mat 8.1-4, Mak 1.40-45)

12Ŋup ende Jisas nato moi ende pe, miye' ende ŋaiye wahri' epwa wukeh wukeh ŋapara'e kin lalme ŋeteke'e Jisas pe, ki ŋasar'e ŋimbep tumbuhuroro'e na gah pe, ki ŋisilihme Jisas na, "Lahmborenge, ŋam sisyeme, ŋaiye ni ŋasande pe, nin tatame ŋaiye na ongohe pupwa ŋaiye sai me ŋam pe, ma tuhur prihe."

13Jisas kete syep ŋusuwa'e kin pe, ki ŋaname na, "Ŋam masande. Ni tuhur prihe!" Nilyehe sai wahri' epwa luku nasme miye' uku.

14 Mi'e pe, Jisas ŋaname ŋindindirme na, "Yukur na inime lahende, na pakai. Kut na e asambe lenge pris nange ka yeteke'e wahri' epwa nin si mi'e, topo'e na ember yitini elme Got gunde wusyep erŋeme ŋaiye Moses ŋanange. Na ende ofa yer ti, ka asamb lenge mitiŋ lalme nange wahri' epwa nin si mi'e, topo'e nin si tahar prihe."

15Ta'e pe, wusyep Jisas sisil ŋende embere nal'e nal'e pe, lenge miye' tuweinge wula wula yat yat ŋaiye ka yisyunde wusyep kin, topo'e ŋaiye ka ende mi'e wahri' epwa tinge.

16Kom ŋup wula wula kin nasme lenge miye' tuweinge pe, kin nal luh ŋaiye mitiŋ pakai ŋaiye ka ininge wusyep topo'me Got.

Jisas ŋende mi'me miye' ŋaiye ŋihip syep kin si nule bilmbil
(Mat 9.1-8, Mak 2.1-12)

17Ŋup ende pe, ŋupe ŋaiye Jisas ŋanange nalaŋatme wusyep gan noto yokoh ende pe, lenge Farisi topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yarp topo'e yasande wusyep kin. Tinge yase moi wula wula ŋaiye sai nato Galili distrik, Jerusalem topo'e moi sye' ŋaiye sai nato Judia yat. Pe bongol tikin

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Lahmborenge sai topo'me Jisas pe, ki ŋende mi'e wahri' epwa lenge miye' tuweinge.

18Dindi' ŋup uku pe, lenge miye' sye' yikirh miye' ende ŋaiye ŋihip syep kin si nule yatme Jisas. Tinge yende bongol nange ka yenge kin yi yoto yokoh no, ka yember kin yi siheime Jisas ŋaiye ka ende bworerme kin.

19Kom mitiŋ wula wula tangarmbe supule pe, tinge yukur tatame ŋaiye ka yeteke'e dou ende no, ka yenge kin yi yoto, pakai. Selel supule. Ta'e luku pe, tinge yikirh kin ya yanah yokoh hla' pe, tinge yurnguse kohmoi' sye' yende map mi'e pe, tinge yarpe mwah yasme miye' uku luh orome na gah bumbumbe mitiŋ lalme siheime Jisas.

20Ŋupe ŋaiye Jisas ŋeteke'e ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin bongol pe, ki ŋaname miye' uku na, “Iyai, pupwa ŋaiye sai ŋoihmbwaip nin si ŋam mongohe mi'e ko.”

21Kom lenge jetmam tikin wusyep erŋeme, topo' lenge Farisi tahar yanange wusyep teketenge yale yat tititinge na, “Miye' mune liki ŋaiye ŋanange wusyep ta'e ŋaiye kin Got? Kin ŋende pupwa nalme Got kuli! Miye' yukur tatame ŋaiye ka ongohe pupwa ŋaiye sai ŋoihmbwaip, pakai. Got ŋilyeh, kin tatame.”

22Kom Jisas si sisyeme ŋoihmbwaip tinge pe, ki ŋana lenge na, “Detale ti yip ŋoihyeryembe ta'e liki?

23Kin bwore wukiŋge ŋaiye miye' ende ka ininge nange kin nongohe pupwa ŋaiye sai noto ŋoihmbwaip, kom kin nihe ŋaiye ka ininge na, ‘Ŋam si mende mi'e wahri' epwa nin. Ta'e luku pe, ni tuhur el.’

24Kom se ma yasam yip no, pa sisyeme yoworme nange ŋam, Talah tikin Miye',ŋam membepmeteme ŋai'e ŋai'e lalme kekep e'e, topo'e ŋam tatame ŋaiye ma mongohe pupwa ŋaiye sai nato ŋoihmbwaip.” Ta'e pe, kin bunjenge ŋaname miye' uku ŋaiye lupu kin si nule na, “Ŋam mana nin, tuhur e amba'e luh nin pe, el moi nin.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Nilyehe sai, miye' uku bwore pe, kin tahar gan hla' gah ŋembep tinge lalme. Mi'e pe, kin namba'e luh kin ŋaiye sikeime kin nate pe, kin nirisukwarme Got nenge luh nal moi kin.

26Lenge miye' tuweinge lalme gunguru plai supule. Ŋoihmbwaip tinge hi'jarnge, topo'e yirisukwarme Got. Ta'e pe, tinge yanange na, “Tukwini poi si meteke'e ŋai ambaran supule ŋoinde tikin kuli!”

Jisas ŋaname Livai ŋaiye ka gunde kin
(Mat 9.9-13, Mak 2.13-17)

27Mi'e pe, Jisas tas wicher' nal pe, ki ŋeteke'e miye' ende ŋaiye narp noto yokoh ŋende wah namba'e wuhyau takis, naŋ kin Livai. Jisas ŋaname kin na, “Ote gunde ŋam!”

28Ta'e luku pe, Livai tahar nasme ŋai'e ŋai'e lalme kin pe, kin gande Jisas.

29Mi'e pe, Livai ŋende ŋai embere me Jisas narp yokoh kin pe, lenge miye' wula wula ŋaiye yamba'e wuhyau takis, topo'e lenge mitiŋ sye' yarp yono ŋai yotop tinge hindi.

30 O lenge Farisi yotop lenge jetmam tikin wusyep erŋeme tititinge pe, tinge teketenge wusyep topo'me jetalah tikin Jisas. Tinge yanange na, “Detale ti yip yono ŋai yotop lenge miye' ŋaiye yamba'e wuhyau takis, topo'e lenge miye' pupwa yehe lalme liki?”

31Kom Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Lenge miye' tuweinge ŋaiye wahri' epwa pakai, yukur ka se yilme dokta, pakai. Kut lenge miye' tuweinge ŋaiye yende wahri' epwa, ka se yilme dokta kili!

32Ŋam yukur mat ŋaiye ma mungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge ŋoihyeryembe nange tinge si bwore bwarme, pakai. Kom ŋam mat ŋaiye ma mende mi'me lenge miye' tuweinge pupwa ŋaiye ka yimbilme ŋoihmbwaip tinge.”

Yukur pa totope yaŋah yere topo'e yaŋah gane
(Mat 9.14-17, Mak 2.18-22)

33Pe lenge miye' ondoh sye' Juta yisilihme Jisas na, “O nye nyermbe ŋup ilyeh ilyeh lenge jetalah tikin Jon Baptais, topo'e lenge jetalah Farisi yasme

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋai topo'e pinip pe, tinge yanange wusyep topo'me Got. Kut lenge jetalah nin yukur tinge yende ta'e luku, pakai. Nye nyermbe tinge yono ŋai topo'e yono'e pinip."

34Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Yip ŋoihyeryembe, ŋaiye miye' ende ka enge tuwei ende no, ka isilih lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yute yeteke'e dindi' uku, kom ŋaiye yukur ka yono ŋai topo'e ka yono'e pinip pe, liki pupwa yehe. Ŋupe ŋaiye miye' uku kin narp top lenge ŋimei kin uku pe, bwore ŋaiye ka yono ŋai topo'e ka yono'e pinip.

35Kom ŋup ende lenge wachaih kin ka yute yonombe miye' uku pe, ka osme tinge. Ŋup uku pe, lenge ŋimei kin ka yusme ŋai topo'e pinip."

36Jisas plihe ŋana lenge wusyep tapimbilme ende ta'e le'e na, "Yukur miye' ende ka otombo temhroŋ ŋambaran sikirp uwur e gerenge map ŋaiye sai temhroŋ telei, pakai. Detale, ŋaiye ka ende pe, se ka ende yumbune temhroŋ ambaran uku, topo'e temhroŋ ŋambaran sikirp uku yukur ka se dindi' me temhroŋ telei, pakai. Ta'e pe, temhroŋ hoime luku se ka pupwa yehe.

37Rop ende kin ta'e le'e, yukur tatame ŋaiye miye' ende ka uwil'e pinip wain ambaran e guh worhi' telei, pakai. Detale, ŋaiye ka ende pe, pinip wain ambaran uku ka tenenem owor'e worhi' telei uku pe, pinip wain ka tuwil' tus. Ta'e luku pe, worhi' uku topo'e ka pupwa yehe.

38Kom se ka uwil'e pinip wain ambaran e guh worhi' ambaran.

39Lenge miye' ŋaiye si yono'e pinip wain ŋaiye somohonme yerkeime tinge yende pe, tinge ŋoihyeryembe ŋaiye pinip uku ki bwore mi' supule. Kut tinge jarnge pinip wain ambaran, topo'e tinge yanange nange pinip wain yerkeime kin nengelyembe pinip wain ambaran."

Luk 6

Jisas kin Lahmborenge tikin Sabat

(Mat 12.1-8, Mak 2.23-28)

1 Ŋup ende Sabat pe, Jisas nange nal nato wah sye' ŋaiye tinge yononde peperiyeh kakah. Pe lenge jetalah kin jete peperiyeh kakah esep pe, tinge chichur'e jah syep ti, tinge yono ŋesep kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Kom lenge Farisi sye' yanange na, “Deta'e lai ti yip yende ŋai ta'e liki? Wusyep erŋeme poi ŋanange nange yukur na ende ŋai tu'e liki guh ŋup tikin Sabat, na pakai.”

3-4 Pe Jisas nungwis lenge na, “Hai, yip si sisyeme ŋaimune ŋaiye somohonme Dewit ŋende. Ŋupe ŋaiye kin top lenge miye' wondoh kin yasande nimbot pe, kin nato yokoh tikin Got namba'e kakah pe, kin top lenge miye' wondoh kin yono. Kom kakah uku ŋaiye lenge pris yember yaŋa'e Got pe, lenge pris ilyehme tatame ŋaiye ka yono. O ŋaiye lenge miye' pakaiye ka yono pe, tinge yowor'e wusyep erŋeme poi.”

5Pe Jisas ŋana lenge na, “Ŋam Talah tikin Miye', ŋam Lahmborenge tikin Sabat.”

Miye' ŋaiye syep lupu kin nule
(Mat 12.9-14, Mak 3.1-6)

6Ŋup ende ŋup tikin Sabat pe, Jisas nato yukoh jahilyeh ende nalaŋatme wusyep nal lenge miye' tuweinge. Pe miye' ende ŋaiye syep non kin si nule bilmbil narp.

7Pe lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo' lenge Farisi yahai'e yaŋah ŋaiye ka yini'e Jisas nange ki ende pupwa owor'e wusyep erŋeme tinge. Ta'e luku pe, tinge bep dilndilme kin sai sihei sihei nange ka se ende mi'e wahri' epwa guh ŋup tikin Sabat.

8Kom Jisas si sisyeme ŋoihmbwaip tinge pe, ki ŋaname miye' ŋaiye syep lupu nule luku na, “Tuhur ote gin e'e no, mitiŋ lalme ka yeteke'e nin.” Ta'e pe, miye' uku tahar gan uku.

9Mi'e pe, Jisas ŋana lenge na, “Ŋam da misilih yip tu'e le'e, wusyep erŋeme poi ki ŋana poi nange ya mende ŋaimune guh ŋup tikin Sabat? Ya mende bwore, lakai ya mende pupwa o, ya mungwis lenge miye' lakai, ya mende yumbun lenge?”

10Kin bep nal ŋoyor'me tinge lalme mi'e pe, ki ŋaname miye' uku na, “Kete syep nin bwarme ot.” Ki ŋende ta'e luku pe, syep kin si plihe bwore ko.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Kom ki ŋende lenge Farisi topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme ŋoihmbwaip pupwa supule. Ta'e luku pe, tinge yahai'e yaŋah ŋaiye ka yende me Jisas.

Jisas nalaŋatme lenge aposel kin
(Mat 10.1-4, Mak 3.13-19)

12Ŋup uku pe, Jisas nanah hwate nala ininge wusyep topo'me Got pe, kin narp nanah moi uku ŋup supule ŋanange wusyep topo'me kin.

13Tahar hondonge pe, Jisas gal lenge jetalah kin lalme yat pe, kin nalaŋatme miye' 12 nato bumbe tinge ŋaiye kin nalaŋatme tinge aposel.

14Naŋ tinge ta'e le'e, Saimon, ŋaiye Jisas nember naŋ umbur'e kin Pita, topo'e to' kin Andru, topo'e Jems, Jon, Filip, Bartolomyu,

15Matyu, Tomas, Jems talah tikin Alpius, topo'e Saimon Selot,

16topo'e Judas talah tikin Jems, topo'e Judas Iskariot, miye' ŋaiye nember Jisas nal syep lenge wachaih.

Jisas nalaŋatme wusyep, topo'e kin ŋende mi'me wahri' epwa
(Mat 4.24-25, Mak 3.7-12)

17Ŋupe ŋaiye Jisas ŋotop lenge aposel kin yase hwate jah pe, tinge yate jere temet ŋaiye lenge jetalah kin wula wula si jahilyeh yarp, topo'e lenge miye' tuweinge wula wula sekete ŋaiye yase Jerusalem, topo'e moi sye' ŋaiye sai ŋoto Judia, topo'e moi sye' ŋaiye sai siheime ŋoloh sah Tair topo'e Saidon.

18-19Tinge yat nange ka yisyunde wusyep kin, topo'e ka ende mi'me wahri' epwa tinge. Pe mitiŋ lalme yende wah nihe ŋaiye ka yusuwa'e kin. Detale, ŋupe ŋaiye tinge ka yusuwa'e kin pe, bongol ŋaiye sai kin ka ende mi'me wahri' epwa tinge. Ta'e luku pe, Jisas ŋende mi'me wahri' epwa, topo'e kin ginyenme yipihinge pupwa lalme.

Lenge ŋaipwa ŋi' ka hriphrip, kut lenge miye' lowe si yamba'e yitini tinge
(Mat 5.1-12)

20Jisas ŋeteke' lenge jetalah kin lalme luku pe, ki ŋana lenge na, “Yip lahmende ŋaiye tukwini ŋaipwa ŋi', yip si yarp bwore. Detale, yip si yarp ya yoto lemame tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Yip lahmende ŋaiye tukwini nimbot yamb yip pe, yip si yarp bwore. Detale, ŋup ende yip pa yono ŋai tapam supule. Yip lahmende ŋaiye tukwini yilil pe, yip si yarp bwore. Detale, ŋup ende yip pa yesenet.

22-23 Ŋupe ŋaiye lenge miye' ka jirnge nin, topo'e ka yini pakai me nin, topo'e ka yininge wusyep pupwa me nin, topo'e lenge miye' yar ka yamba'e ŋimbim nin, na hriphrip. Somohonme lenge mwan ka' poi yende ŋahilyeh yal lenge profet tikin Got. Tehei kin ŋaiye ka jirnge nin pe, ki ta'e le'e, nin gande ŋam, Talah tikin Miye'. Kom ŋupe ŋaiye ŋai uku ka ot pe, na chuchukwar papalai guh unuh hriphrip. Detale, yitini embere sai keteme nin nanah moihla'.

24Kom ŋoihme yip lahmende miye' lowe ŋaiye tukwini yip tatame ŋai'e ŋai'e wula wula sekete. Detale, tukwini yip si yamba'e yitini bwore ŋumwaiye kekep e'e, kom ŋup ende ka mi'e ko.

25Ŋoihme yip lahmende ŋaiye tukwini si yono ŋai tapam! Detale, ŋup ende nimbot embere se ka yumb yip. Ŋoihme yip lahmende ŋaiye tukwini yesenet. Detale, yip se pa yilil embere sekete.

26Ŋoihme yip lahmende miye' ŋaiye lenge mitiŋ lalme yanange wusyep yahra'e naŋ yip topo'e yanange nange yip bwore. Detale, lenge mwan ka' poi yende ŋahilyeh yal lenge profet hombo'e."

Ende nihararme lahmende ŋaiye ŋende wachaihme nin
(Mat 5.38-48, 7.12)

27"Kom ŋam mana yip lalme le'e ŋaiye yasande wusyep ŋam, yende nihararme lenge wachaih yip topo'e yende bwore lenge lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip pupwa me yip.

28Isilihme Got ŋaiye ka ende mi'mi' me lahmende ŋaiye yanange wusyep pupwa yalme yip topo'e lahmende ŋaiye yende yar yende yumbun yip.

29Pe ŋaiye miye' ende ka yumbe el wuti' pe, bunjenge aŋa'e wuti' umbur ŋaiye ka plihe yumbe topo'e. Ŋaiye miye' ende namba'e temhroŋ nin pe, plihe aŋa'e hapwore nin ŋoinde topo'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Pe na angange lenge mitiŋ lalme ŋaiye tinge yisilih nin ŋai'e ŋai'e, topo'e ŋupe ŋaiye lahende namba'e ŋainde nin pe, yukur na isilih ŋaiye na plihe amba'e, na pakai.

31 Ta'e luku pe, na ende bworerme lenge mitiŋ ŋahilyeh tu'e ŋaiye ni ŋasande tinge ka yende me nin.

32Ŋaiye na ende nihararme lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge yende nihararme nin pe, yukur nin ŋende ŋai embere ende no, yukur tatame ŋaiye na amba'e yitini me wah ta'e luku, pakai. Detale, lenge miye' tuweinge pupwa, tinge topo'e yende tuwa'e ta'e luku no, tinge yende nihararme lenge miye' tuweinge ŋaiye si yende nihararme tinge.

33Ŋaiye na ende bwore el lenge lahende ŋaiye yende bwore me nin pe, na plihe amba'e yitini bwore ŋoinde, lakai pakai? Pakai! Lenge miye' tuweinge pupwa, tinge topo'e yende ŋahilyeh ta'e luku.

34Ŋaiye na angange lenge ŋai sye', lakai wuhyau sye', kom nin ŋasande ŋaiye ka plihe yungwisme wuyah nin pe, nin de ŋai embere bwore, lakai pakai? Lenge miye' tuweinge pupwa yangange lenge mitiŋ pupwa nange ka plihe yungwisme ŋahilyeh tutume wutu' uku.

35Kom yaŋah ta'e liki na pakai. Ende bworerme lenge wachaih, topo'e angange lenge ŋaimune ŋaiye tinge yasande, kom yukur na isilih lenge ŋaiye ka plihe yungwisme ŋai uku, na pakai. Ŋaiye na ende bworere tu'e luku pe, na amba'e yitini ŋembere, topo'e Got Na Nah Hla' Supule se ka gil nin talah kin. Tehei kin ta'e le'e, Got kin ŋoihginirme tinge, topo'e kin nungwisme lenge miye' tuweinge pupwa ŋaiye tinge yukur hriphrip me kin pe, kin ŋende bworerme tinge.

36Ta'e luku pe, na ŋoihginirme lenge miye' tuweinge lalme ŋahilyeh tu'e Yai poi ŋaiye ŋoihginirme poi lalme."

Tahlai me nitei yer
(Mat 7.1-5)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

37“Ŋaiye na iyar'e pupwa lenge miye' tuweinge pe, Got se ka iyar'e pupwa nin. Ŋaiye na gonome lenge miye' tuweinge pe, Got se ka gonome nin. Na osme pupwa lenge miye' tuweinge pe, Got topo'e se ka osme pupwa nin.

38Angange lenge ŋai'e ŋai'e nin pe, Got se ka yule nin yitini embere sekete pe, ka engelyembe ŋai uku ŋaiye somohon nin nangange. Ta'e luku pe, ŋaiye na angange lenge mitiŋ ŋai'e ŋai'e pe, Got topo'e se ka yule nin.”

39 Pe Jisas ŋana lenge wusyep tapimbilme ende ta'e le'e, “Yukur tatame ŋaiye miye' ŋembep tangar ende ka enyerme ŋembep tangar ende. Ŋaiye ka ende pe, se ka hindi hoime tumbe yi juh ŋeheh.”

40O sande teke'e lenge jetalah yukur tatame ŋaiye ka yusungurhme sande teke'e jetmam tinge, pakai. Kom ŋupe ŋaiye lenge jetalah si yamba'e sande teke'e lalme tikin jetmam tinge pe, tinge se ka tu'e jetmam tinge.

41Deta'e lai ti nin bep na ŋeteke'e lou hyukut malaih ŋaiye tahai' nato ŋembep miye' ende, kom yukur nin ŋoiheryembe lou supun ende ŋaiye tahai' ŋembep nin?

42Yukur na inime miye' ende nange na osoko lou hyukut ŋaiye tahai' ŋembep kin, ŋupe ŋaiye nin yukur nosoko lou supun embere ŋaiye tahai' ŋembep nin. Nin ŋoiheryembe nange nin bwore mise, kom nin miye' hombo'e. Osoko lou supun ŋaiye tahai' ŋembep nin yer ti, na eteke'e bwore gondoume pe, ka tutume ŋaiye na osoko lou hyukut ŋaiye tahai' ŋembep miye' ende.

Lou esep hoi
(Mat 7.16-20, 12.33-35)

43“Lou bwore yukur ka se teŋei lou esep pupwa topo'e lou pupwa yukur ka se teŋei lou esep bwore, pakai.

44 Lou lalme nin si sisyeme lou esep kin ŋaiye ki teŋei. Ŋip esep yukur ka teŋei el mwah senge, topo'e yah esep yukur ka teŋei el el mwah bulmbunuh. Pakai supule!

45 Miye' ŋaiye ŋoihmbwaip kin bwore, kin ta'e ŋaiye lou bwore pe, ŋai esep kin bwore gande ŋoihmbwaip kin. Miye' ŋaiye ŋoihmbwaip pupwa yehe pe, ŋai esep kin pupwa gande ŋoihmbwaip kin. Ta'e luku pe, wusyep ŋaiye lenge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

miye' tuweinge yanange pe, ki sasambe ŋoihmbwaip tinge ŋaiye bwore lakai pupwa."

Miye' hoi ŋaiye yahra'e yokoh
(Mat 7.24-27)

46"Deta'e lai ti yip jalme ŋam Lahmborenge yip, kom yukur yip jande wusyep ŋam?

47Ma mini yip wusyep tapimbilme ende ŋaiye ka asam yip miye' ende ŋaiye kin nate ŋasande wusyep ŋam no, kin gande.

48Ki ta'e le'e, miye' ende kin da guhur'e yokoh. Ta'e luku pe, ki ŋiche ŋeheh gah gah nal pe, kin ŋononde tumwange pe, kin nahra'e yokoh nanah erŋem pe, ki bwore bongol. Pe ŋupe ŋaiye mih tembelem ŋembere nate ŋondol'me yokoh uku pe, yukur ki turuwau, pakai. Detale, yokoh uku dil supule.

49Kom miye' ŋaiye ŋasande wusyep ŋam no, yukur kin gande wusyep uku pe, kin ta'e miye' ŋaiye ŋahra'e yokoh topo'e lou pilpil. Ŋupe ŋaiye mih tembelem ŋembere nat ŋondol'me yokoh kin pe, nilyehe sai ki turuwau na gah kekep ko."

Luk 7

Jisas ŋende mi'me wahri' epwa miye' wah tikin kepten lenge Rom
(Mat 8.5-13)

1Ŋupe ŋaiye Jisas si ŋanange wusyep nal lenge miye' tuweinge luku mi'e pe, kin nal Kaperneam.

2Nato moi uku pe, kepten titinge Rom ende narp ŋaiye ŋembepteme miye' wondoh 100. Pe miye' wah kin ende ŋende wahri' epwa ŋembere pe, sihei kin de ka ole. Kom kepten uku ŋende nihararme miye' wah kin pe, kin garnge ŋaiye ka ole.

3Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye ki ŋasande wusyep me wah ŋaiye Jisas ŋende pe, kin nisilihme lenge boremborenge lenge Juta sye' ŋaiye ka yila yisilihme Jisas ŋaiye ka ot ende mi'me wahri' epwa miye' wah kin.

4-5Tinge yate yeteke'e Jisas pe, tinge yisilih yisilihme kin hwaihwai sai ta'e le'e na, "Miye' uku, kin miye' bwore. Kin hriphrip me poi Juta, topo'e kin

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nungwisme wuhyau ŋaiye poi mahra'e yukoh jahilyeh poi. Ta'e luku pe, poi masande ŋaiye na ote ungwisme miye' wah kin."

6Ta'e pe, Jisas top lenge nal. Ŋupe ŋaiye tinge yat siheime yokoh pe, kepten nember ŋemei sye' yala yinime kin na, "Lahmborenge, prepwanal ŋaiye na ot. Ŋam miye' pakaiye pe, ŋam hi'e ŋaiye na oto yokoh ŋam.

7Le'e tehei kin ti, ŋaiye ŋendeheiyeh ŋam yukur mal misilihme nin no, ŋam member lenge miye' sye' yate yisilih nin ŋaiye na ot. Kom ŋam sisyeme ŋaiye na ininge wusyep mut nin pe, miye' wah ŋam se ka tuhur bwore.

8Ŋam topo'e marp tuwihme miye' ondoh ende, topo'e lenge miye' wondoh sye' yarp tuwihme ŋam. Ŋam mana lenge ŋaiye ka yil pe, tinge yal, topo'e ŋam mana lenge ka yut pe, tinge yat ko. O ŋupe ŋaiye ŋam mana lenge miye' wah ŋam nange ka yende wah ende pe, tinge yende kuli."

9Ŋupe ŋaiye Jisas ŋasande wusyep uku pe, kin gunguru plai bunjenge ŋana lenge miye' tuweinge wula wula ŋaiye jande kin na, "Ŋam mana yip, ŋoihmbwaip miye' uku teŋeime ŋam ŋembere sekete pe, nato moi lalme ŋaiye sai nato Israel, ŋam yukur somohon meteke'e ŋoihmbwaip lenge Juta ta'e le'e, pakai."

10Mi'e pe, lenge miye' uku yisar'e plihe yal yokoh kepten pe, tinge yeteke'e miye' wah kin si tahar bwore.

Jisas ŋende mi'me talah titi tuwei ŋope ende

11Nyermbe pe, Jisas nal moi Nain topo'e lenge jetalah kin topo'e lenge miye' tuweinge wula wula sekete.

12Ŋupe ŋaiye kin na gere kohmap ŋaiye ya yoto moi embere luku pe, lenge miye' tuweinge moi uku yikirh lahmiye' ende ŋaiye si nule yate tas wicher' nange ka yinise. Lahmiye' ŋaiye si nule luku, kin talah esep ilyeh titi tuwei ŋope ende pe, lenge miye' tuweinge wula wula moi uku yat topo'e ti.

13Ŋupe ŋaiye Lahmborenge ŋeteke'e ti pe, ŋoihmbwaip kin ginirme ti pe, ki ŋaname ti na, "Na ilil, na pakai."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Ta'e pe, kin nal sihei ŋusuwa'e wurmbu' ŋaiye miye' nule tahai' pe, lenge miye' ŋaiye yikirh kin, tinge dire jan. Jisas ŋanange na, “Lahyambe, ŋam mana nin, tuhur!”

15Nilyehe sai miye' ŋaiye nule luku tahar ŋanange wusyep. Mi'e pe, Jisas naŋa'e kin nalme mam kin.

16Lenge miye' tuweinge lalme luku gunguru plai supule pe, tinge yirisukwarme Got. Pe tinge yanange na, “Tukwini Got si nat ŋaiye ka ungwisme poi Juta, hro'mbwat kitikin pe, miye' profet embere ende si nate gah gan topo'me poi.”

17Mi'e pe, wusyep uku ŋaiye wah kin Jisas sisil nal'e nal'e noto moiye moiye Judia lalme, topo'e moiye moiye ŋaiye sai siheime moi uku.

Jon Baptais nember miye' hoi yalme Jisas
(Mat 11.2-19)

18-19Ŋupe ŋaiye jetalah tikin Jon yal mwahupwai'e ya yeteke'e kin pe, tinge yaname kin ŋai'e ŋai'e lalme luku ŋaiye Jisas ŋende. Ta'e luku pe, Jon nalaŋatme miye' hoi nember lenge hindi yalme Lahmborenge ŋaiye ka yisilihme kin ŋaiye kin Krais, miye' ŋilyeh iki ŋaiye Got nalaŋatme ŋaiye kin ka ot lakai, ka yurp jeteme miye' ŋoinde.

20Ŋupe ŋaiye tinge ya jereme Jisas pe, tinge yanange na, “Jon Baptais nember poi mat ŋaiye ya misilih nin na, nin Krais, miye' ŋilyeh iki ŋaiye Got nalaŋatme na ot lakai, ya murp kweteme miye' ŋoinde?”

21Dindi' ŋup uku pe, Jisas ŋende mi'me wahri' epwa wula wula tihei tihei, topo'e kin ginyen lenge yipihinge pupwa, topo'e ŋende mi'me miye' tuweinge ŋaiye ŋembep tangar.

22 Ta'e luku pe, kin nungwisme wusyep lenge jetalah tikin Jon na, “Plihe yi yinime Jon ŋaimune ŋaiye si yip yeteke'e, topo'e yip yasande. Ŋembep tangar plihe yeteke'e, topo'e ŋihip pupwa plihe tahar yal. Mitiŋ ŋaiye yende wahri' epwa pupwa wukeh wukeh plihe tahar bwore, topo'e mungwim kwote plihe yasande wusyep. Miye' yule plihe tahar, topo'e ŋam miche wusyep bwore mise, mi' supule malme lenge ŋaipwa ŋi'.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime ŋam supule no, ŋoihmbwaip hoi na pakai pe, tinge ka hriphrip.”

24Ŋupe ŋaiye jetalah hoi tikin Jon si yal mi'e pe, Jisas bunjenge ŋanange wusyep nal lenge wondoh embere ŋaiye jan uku. Kin nisilihme tinge na, “Ŋupe ŋaiye yip yalme Jon ya yoto kekep gungurar pe, yip yasande nange pa yeteke'e lahmende? Yip yala yeteke'e miye' ŋaiye ŋoihmbwaip kin hoi ta'e ŋaiye peperiyeh ŋaiye yohe wondol'me kin no, ki blohemblohe nale nat, lakai?

25Ta pakai pe, yip yal ŋaiye pa yeteke'e lahmende? Yip yala yeteke'e miye' ŋaiye dende' hihyilih mi' supule? Pakai! Lenge miye' tuweinge ŋaiye dende' hihyilih ta'e liki, topo'e tinge tatame ŋai'e ŋai'e tetehei bwore pe, tinge yarp ya yoto yokoh embere mi' supule tikin kiŋ ende.

26Ta'e luku pe, yip yala yeteke'e lahmende? Miye' profet lakai? Hei! Jon kin profet kuli. Kom ŋam ma mini yip tu'e le'e, kin nengelyembe lenge profet lalme.

27 Jon kin walip ilyeh ŋaiye Got ŋanange ta'e le'e na, Ŋam ma member walip ŋam mil yerme nin no, kin ka se ende mi'mi' me yaŋah nin.

28Ŋam mana yip ta'e le'e, nato kekep lalme le'e Jon kin ŋembere sekete tahar'e lahmende miye' ŋaiye somohon yarp e'e. Kom tukwini lahmende miye' tuweinge pakaiye ŋaiye yarp ya yoto lemame tikin Got uku pe, tinge yengelyembe Jon.”

29 Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge luku yasande wusyep Jisas mi'e pe, tinge top lenge miye' ŋaiye yamba'e wuhyau takis, tinge lalme tenerme wusyep Jisas. Detale, somohonme tinge yamba'e pinip yalme Jon no, tinge si yeteke'e wah kin. Ta'e luku pe, tinge si yeteke'e yoworme nange Jisas nalaŋatme wusyep ŋaiye yaŋah bwore mise tikin Got.

30Kom lenge Farisi topo' lenge jetmam tikin wusyep erŋeme somohonme jarnge ŋaiye Jon ka gihye' lenge pinip no, ka junde yaŋah bwore mise tikin

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Got. Ta'e luku pe, tinge jinyenme ŋaimune ŋaiye Got ŋasande nange ka yende me tinge.

31Jisas plihe ŋanange na, “Ma mininge tu'e lai me lenge miye' tuweinge ŋaiye tukwini le'e? Tinge ta'e ŋaimune? Yukur tinge hriphrip me ŋaimune ŋaiye miye' ende ka ende me tinge, pakai.

32Tinge ta'e lenge lahmakerep ŋaiye jahilyeh yarp moi bumbe pe, tinge jal jal tambah yalme mekerep sye' yanange na, ‘Poi munduhul'e tumbuh mende wenersep me yip, kom yukur yip hriphrip papalai yondol'me ŋihip, pakai. Poi mosoko wenersep milil gwonos gwonos, kom yip yukur yilil.’

33Ta'e liki, Jon Baptais yukur ŋono ŋai bwore topo'e ŋono'e pinip wain, kom yip yanange nange yipihinge pupwa si gahanahme kin.

34Ŋam Talah tikin Miye', ŋam mono ŋai bwore topo'e ŋam mono'e pinip wain. Kom yip yanange nange ŋam mut non me, topo'e ŋam mono'e pinip wain sekete mende kwite kwote, topo'e ŋam mende ŋimei top lenge miye' ŋaiye yamba'e wuhyau takis, topo'e lenge miye' ŋaiye tinge pupwa yehe. Yip jarnge yaŋah poi hindi hoime.

35Kom sande teke'e tikin Got, topo'e ŋoihmbwaip mise kin ka teŋei esep pe, ka tus halhale no, pa yeteke'e yoworme.”

Tuwei niŋ pinip yar ende wuru'e pinip winye' gwah ŋihip Jisas

36Farisi ende, naŋ kin Saimon, ŋisilihme Jisas nange ka ote ono ŋai topo'e kin. Ta'e pe, Jisas na ŋono ŋai nal yokoh kin.

37 Nato moi uku pe, tuwei ende ŋaiye wende wah niŋ pinip yar warp. Pe ti wasande wusyep nange Jisas ŋono ŋai narp nato yokoh miye' Farisi luku. Ta'e luku pe, ti wenge botol ŋeser mi' supule ŋaiye pinip winye' naihe sengehrepe sai pe, ti wate woto yokoh uku.

38Ti wa gwan teket Jisas wilil embere sekete pe, bep pinip ti na gah ŋihip kin. Pe ti wenge dohwaih ti wihyete bep pinip ŋaiye si na gah ŋihip kin pe, ti wuru'e pinip winye' ŋaiye naihe sengehrepe gwah ŋihip kin, topo'e ti wirirme ŋihip kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39Ŋupe ŋaiye Farisi luku ŋeteke'e ŋai ta'e luku pe, kin ŋoiheryembe nato ŋoihmbwaip kitikin na, “Ŋaiye miye' e'e kin profet bwore mise pe, kin ka sisyeme lahmende tuwei e'e ŋaiye wusuwa'e kin, topo'e ka sisyeme ŋaiye tuwei e'e ti pupwa supule.”

40Jisas sisyeme ŋoihmbwaip kin pe, ki ŋaname na, “Saimon, ŋam da mini nin wusyep ende.” Saimon plihe nungwisme kin na, “Jetmam, ni te ininge ti, ma musyunde.”

41Jisas ŋaname kin na, “Miye' ende nangange wuhyau sye' nalme miye' hoi. Pe miye' ende namba'e wuhyau silwa 500 o, miye' ende namba'e wuhyau silwa 50.

42Kom ŋupe ŋaiye tinge hindi yukur tatame ŋaiye ka plihe yungwisme wuyah kin pe, kin nasme ŋoihmbwaip ŋaiye ka ŋoiheryembe wuyah kin ŋaiye sai me tinge hindi. Ta'e luku pe, ŋam da misilih nin, lahmende tinge hindi ka hriphrip me kin embere sekete?”

43Saimon nungwisme kin na, “Ŋam ŋoihmeryembe miye' ŋaiye wuhyau embere sai me kin.” Jisas ŋanange na, “Hei, nin ŋanange mise.”

44Mi'e pe, Jisas bunjenge nalme tuwei uku pe, ki ŋaname Saimon na, “Nin si neteke'e ŋaimune ŋaiye tuwei uku wende me ŋam, lakai pakai? Ŋupe ŋaiye ŋam mate moto yokoh nin pe, miye' wah nin yukur pwale pinip ŋaiye ma mungurhme ŋihip ŋam, pakai. Kom ti si wungurhme ŋihip ŋam topo'e bep pinip ti pe, ti wenge dohwaih ti wihyete ŋihip ŋam.

45O ŋupe ŋaiye ŋam mate moto yokoh nin pe, nin yukur ŋirirme ŋam. Kom ti le'e, ŋendehei kin ŋaiye ŋam moto pe, ti wirirme ŋihip ŋam nate tatame tukwini le'e.

46O nin yukur ŋende mi'me ŋam no, nuru'e pinip winye' gah ŋondoh ŋam, pakai. Kom ti le'e, ti wuru'e pinip winye' ŋaiye tikin mi' supule naihe sengehrepe wa gwah ŋihip ŋam.

47Ta'e luku pe, ŋam mana nin, Got si nongohe pupwa ŋembere nato ŋoihmbwaip ti pe, ti wunde nihararme ŋam ŋembere sekete. Detale,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

lahmende ŋaiye Got nongohe pupwa kin embere sekete pe, kin ka ende niharame Got embere sekete. Kut lahmende ŋaiye Got nongohe pupwa kin sikirp pe, kin ka ende niharame Got sikirp.”

48Mi'e pe, Jisas ŋaname ti na, “Pupwa ŋoihmbwaip nin si mi'e ko.”

49Pe lenge miye' sye' ŋaiye yarp top lenge yono ŋai yanange wusyep yale yatme tititinge na, “Miye' uku kin ŋoiheryembe nange kin lahmende? Kin tatame ka ongohe pupwa ŋoihmbwaip lakai?”

50Kom Jisas ŋaname tuwei uku na, “Ŋoihmbwaip nin teŋeime ŋam ti, kin nongohe pupwa ŋoihmbwaip nin. Ta'e luku pe, el topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye.”

Luk 8

Lenge tuweinge sye' ŋaiye jande Jisas

1-2 Mi'e pe, Jisas nal noto moi embere topo'e moi malaih ŋiche wusyep bwore mise me lemame tikin Got. Pe lenge jetalah 12 topo'e lenge tuweinge sye' yal yotop kin. Somohonme, tuweinge sye' uku, Jisas ginyenme yipihinge pupwa, topo'e ŋende mi'me wahri' epwa tinge. Maria, tuwei ende ŋaiye moi tiheinge ti Makdala pe, somohonme Jisas ginyenme yipihinge pupwa syepumbur hoi nanga'me ti.

3Ti topo'e Johana ŋaiye miye' ti Kusa, miye' wah tikin kiŋ Herot, topo'e Susana, topo'e lenge tuweinge sye' yungwisme wah tikin Jisas topo'e wuhyau tinge.

Wusyep tapimbilme ŋaiye miye' nangalai ŋai esep

(Mat 13.1-17, Mak 4.1-20)

4Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge wula wula yase moiye moiye yate yeteke'e Jisas pe, ki ŋana lenge wusyep tapimbilme ende ta'e le'e,

5“Ŋup ende pe, miye' ende nal nangalai peperiyeh kakah esep nal wah. Ŋupe ŋaiye kin nangalai ŋesep uku pe, sye' gah ŋahwikin. Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye lenge mitiŋ yale yat pe, tinge ŋihip jah ŋesep kin, topo'e lenge ŋinjet yono.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6O ŋesep sye' gah nal kekep ŋaiye ŋeser sai nato mele'e pe, ŋupe ŋaiye kin si gere anah pe, tinge ŋatai' pe, tinge yule. Detale, kekep uku ŋom topo'e pinip pakai.

7O ŋesep sye' gah nal kekep ŋaiye mwah senge gere sai. Pe mwah senge luku nupwai'e peperiyeh kakah pe, yukur ki teŋei esep bwore, pakai.

8Kut ŋesep sye' gah nal kekep bwore pe, kin gere ŋanah teŋei esep wula wula sekete." Ŋupe ŋaiye Jisas ŋanange wusyep uku mi'e pe, kin syep erŋem lenge na, "Mungwim gale yisyunde yoworme wusyep ŋaiye ŋam manange!"

9Pe lenge jetalah tikin Jisas yisilihme kin nange ka esembele wusyep tehei wusyep tapimbilme luku.

10 Pe Jisas ŋana lenge na, "Got si yal yip sande teke'e ŋaiye pa sisyeme yoworme wusyep tase me lemame tikin Got. Kut ma mininge wusyep tapimbilme ŋilyehme mil lenge mitiŋ sye'. O ki ta'e ŋaiye wusyep Got ŋanange na, 'Lenge mitiŋ ka yahai' yahai'e, kom yukur ka yeteke'e. Ka yisyu yisyunde, kom yukur ka sisyeme.' "

Jisas ŋowor'e ember wusyep tapimbilme kakah esep

(Mat 13.18-23, Mak 4.13-20)

11Jisas ŋanange neŋel'e nal na, "Wusyep tapimbilme luku, tehei kin ta'e le'e. Peperiyeh kakah esep kin ta'e wusyep tikin Got.

12O lenge miye' tuweinge sye' ŋaiye yasande wusyep tikin Got pe, tinge ta'e ŋesep ŋaiye gah nal ŋahwikin no, lenge miye' ŋihip jah, topo'e ŋinjet yono. Tinge si yasande wusyep uku, kom miye' pupwa Satan nate nongohe wusyep uku ŋaiye sai nato ŋoihmbwaip tinge. Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip tinge yukur tatame ŋaiye ka teŋeime wusyep uku no, Got ka ungwisme tinge, pakai.

13O lenge miye' tuweinge sye' ŋaiye yasande wusyep tikin Got pe, tinge ta'e ŋesep ŋaiye gah nal kekep ŋaiye ŋeser sai nato mele'e no, nam kin yukur na gah kekep, pakai. Pe ŋupe ŋaiye tinge yasande wusyep uku, tinge hriphrip pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime wusyep uku. Kom ŋupe ŋaiye ŋondol'me nat pe, tinge tambe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14O lenge miye' tuweinge sye' ŋaiye yasande wusyep tikin Got pe, tinge ta'e ŋesep ŋaiye gah nal kekep ŋaiye mwah senge gere sai. Tinge yasande wusyep tikin Got, kom ŋupe ŋaiye tinge yale yil pe, ŋoihmbwaip mane, topo'e ŋoiheryembe nange ka yamba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore kekep pe, ŋai'e ŋai'e lalme luku nupwai'e tinge. Ta'e luku pe, ŋai esep kin ŋaiye teŋei pwa tuhute.

15O lenge miye' tuweinge sye' ŋaiye yasande wusyep tikin Got pe, tinge ta'e ŋesep ŋaiye na gah kekep bwore. Ŋoihmbwaip tinge bwore bwarme. Ŋupe ŋaiye tinge yasande wusyep uku pe, tinge yarpe wusyep uku yenge gare sai pe, ŋai esep kin teŋei bwore wula wula sekete."

Yirise tikin nih lam
(Mak 4.21-25)

16 "Wusyep uku kin ta'e yirise ŋaiye naŋar'e. Yukur miye' ende ka eŋel'e nih lam no, ka enge marp apara'e, topo'e ka ember oto luh tuweihe, pakai. Kin ka ikil unuh hla' ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yeteke'e yirise, ŋupe ŋaiye ka yoto yokoh mele'e.

17 No ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye tinge si yinise, topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai tase, yirise tikin Got ka aŋar'e guh ŋai'e ŋai'e luku pe, se ka ote tus halhale.

18Ta'e luku pe, ŋoihme! Yisyunde wusyep ŋam bworerme ti, pa yende junde! Detale, lahmende ŋaiye sisyeme wusyep bworerme no, kin gande wusyep uku pe, se ka plihe amba'e sye' topo'e. Kut lahmende ŋaiye yukur ŋasande bworerme no, yukur kin gande pe, Got se ka ongohe wusyep sikirp ŋaiye kin si namba'e."

Lenge to' yuwon topo'e mam tikin Jisas
(Mat 12.46-50, Mak 3.31-35)

19Mam Jisas topo'e lenge to' yuwon kin yata yeteke'e kin, kom yokoh uku ŋaiye kin narp papararme lenge miye' tuweinge. Ta'e luku pe, yukur tinge tatame ŋaiye ka yoto yeteke'e kin, pakai.

20Miye' ende ŋaname Jisas na, "Lenge to' yuwon topo'e mam nin jan tas wicher' pe, tinge yasande nange ka yeteke'e nin."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Kom Jisas ŋana lenge mitiŋ lalme na, “Yip lahmende ŋaiye si yasande wusyep tikin Got no, yip yende jande pe, yip mam topo'e to' yuwon ŋam.”

Jisas ŋanange pe, yohe bimbilye'me mi'e
(Mat 8.23-27, Mak 4.35-41)

22Ŋup ende pe, Jisas ŋana lenge jetalah kin nange ka enge lenge erŋe pinip umun Galili el umbur. Ta'e pe, tinge ya yanah loumbil pinip ende pe, tinge yal.

23Ter ŋaiye tinge yal yaŋah pe, Jisas nate posoh. Ta, yohe bimbilye'me tahar gwah pinip umun pe, tinge ya yoto hwap pupwa supule ŋaiye loumbil pinip uku de ka papararme pinip.

24Ta'e luku pe, lenge jetalah tikin Jisas ya yahra'e kin yaname na, “Hai, iyai, sihei pinip da tule poi hi!” Jisas tahar pe, kin syep erŋeme yohe topo'e pinip ŋaiye kotou wale wat pe, yohe ginir nal, topo'e pinip bliye sai.

25Mi'e pe, Jisas ŋisilih lenge jetalah kin na, “O ŋoihmbwaip yip sai na la? Ŋoihmbwaip yip teŋeime ŋam, lakai pakai?” Kom tinge hi'jarnge ŋembere sekete topo'e ŋoihyeryembe wula wula me bongol luku pe, tinge yanange wusyep yale yat tititinge na, “Kin miye' ta'e lai ti, kin syep erŋeme yohe topo'e pinip pe, tinge yasande wusyep kin no, yohe ginir nal topo'e pinip bliye sai?”

Jisas ginyenme yipihinge pupwa wula wula nasme miye' ende
(Mat 8.28-34, Mak 5.1-20)

26Jisas top lenge jetalah kin yal loumbil pinip ya jere kekep lenge Gerasa ŋaiye sai nal pinip umun umbur Galili distrik.

27-30Pe ŋupe ŋaiye tinge ya jere pinip tikih no, Jisas nase loumbil pinip nate gah pe, miye' ende natme kin. Somohonme ŋaiye miye' uku ter narp moi kin pe, yipihinge pupwa wula wula jah yanah me kin nye nyermbe. Ta'e luku pe, lenge miye' moi uku yember kin ya yoto mwahupwai'e, topo'e yenge merkinip yupwai'e ŋihip syep kin. Kom lenge yipihinge pupwa ŋaiye jah yanah me kin jirnjir merkinip uku pe, tinge yenge kin yal luh moi ŋaiye mitiŋ pakai. Pe kin narp mondom samale nato ŋeser map ŋaiye tinge yinise lenge miye' yule. Jisas ŋisilihme miye' uku naŋ kin pe, ki ŋanange na, “Naŋ ŋam

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Wula Wula.” Detale yipihinge pupwa wula wula si jah yanah me kin. Pe Jisas bemberer lenge yipihinge pupwa ŋaiye ka tus yupwaihme kin. Ta'e luku pe, ki tambe na gah ŋihip Jisas ŋilil tambah marnge ŋanange na, “Jisas, Lahmiye' tikin Got Na Nah Hla' Supule, nin de na ende tu'e lai me ŋam? Yukur na ende yumbune ŋam, na pakai!”

31Pe lenge yipihinge pupwa plihe yisilih yisilihme Jisas bongol nange yukur ka ember tinge el moi pupwa hel ŋaiye Got ka ende yumbune tinge, na pakai.

32Pe lenge yipihinge pupwa yisilih yisilihme Jisas bongol nange ka ember lenge e oto lenge hro' wula wula ŋaiye jan yono ŋai yal hwate luku. Ta'e luku pe, Jisas nember lenge ka yi yoto hro' uku.

33Pe ŋupe ŋaiye tinge lal tas yasme miye' ya yoto lenge hro' pe, hro' lalme luku jarnge susungurh jah hwate ya jah pinip umun pe, tinge yono'e pinip pe, tinge yule.

34Kom ŋupe ŋaiye lenge miye' ŋaiye yonorh hro' yeteke'e ŋaimune ŋaiye ŋende me hro' tinge pe, tinge jertetenge ya yisil'e wusyep yal'e yal'e moi embere, topo'e moi malaih ŋaiye sai siheiye.

35Pe lenge miye' tuweinge yala yeteke'e ŋaimune ŋaiye ŋende. Pe ŋupe ŋaiye tinge yatme Jisas, tinge yeteke'e miye' uku si dende' temhroŋ narp ŋihip Jisas pe, yipihinge pupwa si tas yasme kin, topo'e ŋoihmbwaip kin si bwore. Ta'e luku pe, tinge hi'jarnge ŋembere sekete.

36Pe lenge miye' ŋaiye si yeteke'e ŋai uku pe, tinge yana lenge miye' tuweinge jande ŋaimune ŋaiye Jisas si ŋende me kin.

37Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge lalme moi Gerasa yisilihme Jisas nange ka el osme moi tinge. Detale, tinge hi'jarnge embere sekete. Pe Jisas nanah loumbil pinip de ka el.

38Kom miye' uku ŋaiye yipihinge pupwa si tas yasme kin ŋaname Jisas na, “Ŋam masande ma mil topo'e nin.” Kom Jisas ŋaname kin na,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39“Pakai. Plihe el moi nin pe, na ini lenge ŋaimune ŋaiye Got si ŋende me nin.” Ta'e luku pe, miye' uku nal'e nal'e nato moi kin ŋana lenge ŋaimune ŋaiye Jisas si ŋende me kin.

Jisas ŋende mi'me talah Jairus topo'e tuwei ende ŋaiye wusuwa'e temhroŋ syum kin

(Mat 9.18-26, Mak 5.21-43)

40Lenge miye' tuweinge wondoh embere jan yal pinip umun umbur yeseperhme Jisas ŋaiye ka plihe ot. Pe ŋupe ŋaiye Jisas pwar nal pe, tinge lalme hriphrip me kin.

41Jairus, miye' mbep ende tikin yukoh jahilyeh topo'e nate teke'e Jisas. Pe ki ŋasar'e ŋimbep gah ŋembep tikin Jisas pe, ki ŋisilih ŋisilihme kin ŋaiye ka el yokoh kin ŋaiye ka eteke'e lahtuwei kin.

42Ti lahtuwei esep ilyeh kin pe, wahtaip ti 12. Kom sehei ti da wule. Dindi' ŋupe ŋaiye Jisas nange yaŋah nal pe, lenge mitiŋ wondoh embere luku yanga bumburme kin.

43Pe tuwei ende ŋaiye gwan woto mele'me tinge pe, wahri' epwa wundehei somohonme narpe ti sai ŋup ilyeh ilyeh na tatame wahtaip 12. Pe ti si wiche wuhyau ti lalme wal lenge dokta, kom yukur tatame ŋaiye lahende tinge ka ende wahri' epwa wundehei ti ka mi'e.

44Ti wat teket me Jisas wate wusuwa'e temhroŋ syum kin pe, nilyehe sai wahri' epwa wundehei ti mi'e.

45Pe Jisas ŋisilih na, “Lahmende pusuwa'?” Kom lenge mitiŋ lalme yanange pakai. Mi'e pe, Pita ŋanange na, “Lahmborenge, lenge miye' tuweinge wondoh embere jan yoyor'me nin pe, tinge yutumbu' nin.”

46Kom Jisas ŋanange na, “Ŋam sisyeme nange miye' ende si ŋusuwa' ŋam ti, bongol si nasme ŋam.”

47Pe tuwei uku weteke'e nange tinge se ka sisyeme nange ti si wende ŋai uku pe, ti ŋoihweryembe wula wula pe, ŋihip syep ti blohemblohe. Ta'e luku pe, ti wate wasar'e ŋimbep gwah ŋembep Jisas pe, ti waname kin halhale wusyep

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tehei kin ŋaiye ti wusuwa'e kin, topo'e ŋaimune ŋaiye si ŋende me ti nilyehe sai pe, lenge mitiŋ lalme yasande wusyep uku.

48Pe Jisas ŋaname ti na, “Talah ŋam, ŋoihmbwaip nin teŋeime ŋam nange ŋam tatame ŋaiye ma mende mi'e wahri' epwa nin pe, nin si tahar bwore. Ta'e luku pe, ni el topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye.”

49Teter ŋaiye ki ŋanange wusyep uku gan pe, miye' ende nase yukoh Jairus, miye' mbep yukoh jahilyeh uku pe, kin nenge wusyep ende nate ŋaname Jairus na, “Lahtuwei nin si wule. Ta'e luku pe, na inime jetmam, prepwanal ŋaiye ka ot.”

50Kom Jisas ŋasande wusyep uku pe, ki ŋaname Jairus na, “Na hi'girnge, na pakai. Ŋaiye ŋoihmbwaip nin ka teŋeime ŋam pe, se ka ende talah nin ta bwore.”

51Ŋupe ŋaiye tinge ya jere yukoh Jairus pe, Jisas nupwai'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur ka yoto yukoh mele'e yotop kin, pakai. Kut kin nenge Pita, Jon, Jems topo'e yai mam talah uku, tinge ya yoto.

52Kom lenge mitiŋ lalme ŋaiye yarp wicher' uku ŋoihginir pe, tinge yilil me talah uku. Pe Jisas ŋana lenge na, “Pa yilil, na pakai. Talah iki yukur wule. Ti wate posoh e'e!”

53Kom tinge yesenetme kin. Detale, tinge si sisyeme nange ti si wule ko.

54Mi'e pe, Jisas narpe syep ti pe, kin gal ŋanange na, “Talah, ni tuhur!”

55Nilyehe sai yipihinge ti plihe nato mele'me ti pe, ti tahar gwan hla'. Mi'e pe, Jisas ŋana lenge nange ka yaŋa'e ŋai ta wono.

56Yai mam ti yenge plai embere sekete, kom Jisas syep erŋem lenge nange yukur ka yi yinime lahende, na pakai.

Luk 9

Jisas nember lenge jetalah kin yala yende wah

(Mat 10.5-15, Mak 6.7-13)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Jisas gal lenge aposel 12 kin yate jahilyeh pe, kin nangange lenge naŋ embere topo'e bongol ŋaiye ka jinyenme yipihinge pupwa, topo'e ka yende mi'me wahri' epwa.

2Mi'e pe, kin nember lenge yal ŋaiye ka yiche wusyep me lemame tikin Got, topo'e ka yende mi'me wahri' epwa lenge miye' tuweinge.

3Ŋupe ŋaiye tinge yala yil pe, Jisas ŋana lenge na, "Yukur pa yenge ŋainde me syep yil tu'e lou tase o, tem sorh o, ŋai o, wuhyau lakai hihyilih hoi hun, na pakai.

4Ŋaiye miye' ende hriphrip ŋaiye ka amba' yip enge el yukoh kin pe, yurp yukoh esep ilyeh uku tutume ŋaiye pa yusme moi uku, kut yukur pa yurp yil'e yil'e, na pakai.

5 Kom ŋaiye lenge miye' tuweinge moi ende jarnge yip pe, pa yenderenge sah ŋihip yip yusme moi uku pe, yasam lenge nange tinge si yende pupwa no, mindemboi ka yamba'e nihe syohe."

6Mi'e pe, lenge jetalah Jisas ya yiche wusyep bwore tikin Got, topo'e tinge jinyenme wahri' epwa me lenge miye' tuweinge moiye moiye tongonose.

Herot ŋoiheryembe wula wula me Jisas
(Mat 14.1-2, Mak 6.14-16)

7-9 Pe ŋupe ŋaiye Herot, miye' mbep tikin Galili distrik ŋasande ŋaimune ŋaiye Jisas topo'e jetalah kin yende pe, kin gunguru plai pe, kin ŋoiheryembe wula wula. Ki ŋanange na, "Ŋam somohon motombo wonge Jon. O liki miye' mune ŋaiye ŋende wah ta'e liki?" Kin ŋoiheryembe ta'e luku ŋaiye lenge mitiŋ sye' yanange nange Jon Baptais si plihe tahar nate narp. Kom sye' yanange nange Elaija plihe tahar nate narp o, sye' yanange nange profet yerkeime ende plihe tahar nate narp ŋende wah uku. Ta'e luku pe, Herot nahai'e yaŋah ŋaiye ka eteke'e Jisas.

Jisas nangange ŋai me miye' 5,000
(Mat 14.13-21, Mak 6.30-44, Jon 6.1-13)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Ŋupe ŋaiye lenge aposel tikin Jisas plihe yat pe, tinge yaname Jisas wah ŋaiye si tinge yende. Mi'e pe, kin namba' tinge ŋilyehme nenge nal moi ende jalme Betsaida.

11Kom ŋupe ŋaiye lenge wondoh embere yasande ta'e luku pe, tinge jande kin yal. Kin hriphrip ŋaiye tinge yat pe, ki ŋana lenge wusyep me lemame tikin Got, topo'e ki ŋende mi'me lenge miye' tuweinge ŋaiye yende wahri' epwa.

12Sihei de ka ŋup pe, lenge jetalah 12 kin yatme kin yanange na, "Iyai, poi marp luh ŋaiye miye' yukur yarp pe, na ember lenge mitiŋ e'e ka yil moi ŋaiye sai siheiye no, ka yekepe yokoh topo'e ŋai."

13Kom Jisas ŋana lenge na, "Yip tip pa yangange lenge ŋai ŋaiye ka yono." Tinge yaname na, "Poi menge kakah syepumbur topo'e ŋuyo' hoi. Ni ŋasande nange poi ya menge wuhyau mil la mamba'e ŋai me lenge wondoh embere lalme le'e?"

14(Lenge miye' ŋaiye yarp uku, wutu' ta'e 5,000, kom lenge tuweinge talah sye' yarp topo'e lenge miye' uku.) Pe Jisas ŋana lenge jetalah kin nange ka yini lenge ka yurp miye' tuweinge ilyeh ilyeh tongonose dom 50.

15Pe lenge jetalah kin yowor'e lenge miye' tuweinge luku pe, tinge yarp dom ilyeh ilyeh.

16Mi'e pe, Jisas namba'e kakah syepumbur topo'e ŋuyo' hoi uku pe, ki bep nanah moihla' ŋanange wusyep irisukwarme Got me ŋai uku. Mi'e pe, ki ŋowor'e nangange lenge jetalah kin ŋaiye ka yiyar'e yangange lenge miye' tuweinge.

17Tinge lalme yono ya tapam mi'e pe, lenge jetalah jarase ŋai ŋaiye tasme ŋanar yonorh jah sorh tatame 12.

Pita ŋanange nange Jisas kin Krais, Miye' alaŋatme tikin Got
(Mat 16.13-19, Mak 8.27-29)

18Ŋup ende ŋaiye Jisas ŋanange wusyep topo'me Got pe, lenge jetalah ilyehme ŋaiye yotop kin. Pe Jisas ŋisilih lenge na, "Lenge wondoh embere luku yanange ŋam lahmende?"

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 Tinge yanange na, “Mitiŋ sye' yanange nange nin Jon Baptais, sye' yanange nange nin Elaija o, sye' yanange nange nin profet yerkeime ende si plihe tahar narp.”

20Pe ki ŋisilih lenge na, “O yip iki li? Yip yanange ŋam lahmende?” Pe Pita ŋaname na, “Nin Krais, Miye' alaŋatme tikin Got.”

21Mi'e pe, Jisas ŋindindirme lenge nange yukur ka yil la yininge wusyep e'e yilme miye' ende, na pakai.

Jisas ŋanange nihe syohe ŋaiye ka amba'e topo'e nule kin
(Mat 16.20-28, Mak 8.30–9.1)

22Jisas plihe ŋana lenge na, “Ŋam Talah tikin Miye', mindemboi ma mamba'e nihe syohe ŋembere. Mindemboi lenge boremborenge, topo' lenge pris ondoh, topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme ka jirnge ŋam topo'e ka pumbe no, ma mule. Kom ŋup hun na erŋe mi'e pe, ma plihe tuhur.”

23 Pe ki ŋana lenge lalme na, “Lahmende ŋasande ŋaiye ka gunde ŋam pe, ka ŋoihsipe kitikin, topo'e ka ikirh loutungwarmbe kin gunde ŋam nyermbe nyermbe.

24 Lahmende ŋaiye kin ŋinise naŋ ŋam no, kin narpe laip kitikin pe, mindemboi se ka talai. Kut lahmende ŋaiye ka ole ember me naŋ ŋam pe, mindemboi ka orp bwore nye nyermbe.

25O ŋaiye miye' ende ka ende wah nihe orp kekep e'e no, ka amba'e ŋai'e ŋai'e bwore kekep e'e pe, kin teter narp miye' ŋaiye talai. Pe ŋai'e ŋai'e luku yukur tatame ka ungwisme kin, pakai.

26Miye' ende ŋaiye hi'me ŋam topo'e wusyep ŋam pe, mindemboi ŋupe ŋaiye ma plihe mut pe, ŋam Talah tikin Miye', ma plihe gwirnge kin. Ŋam se ma plihe mut topo'e yirise embere topo'e bongol tikin Yai ŋam pe, ma mut topo'e lenge walip hla' yirise.

27Ŋam mana yip bwore mise, yip sye' ŋaiye tukwini jan e'e, teter pa yurp pe, pa yeteke'e lemame tikin Got.”

Wahri' Jisas nimbilme ŋoinde tikin
(Mat 17.1-13, Mak 9.2-13)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Sande ende si nerŋe nal mi'e pe, Jisas nenge Pita hindi Jon topo'e Jems pe, kin nenge lenge nanah hwate ŋaiye ka yininge wusyep topo'me Got.

29Ŋupe ŋaiye kin ter narp ŋanange wusyep topo'me Yai pe, bepmohro kin nimbilme topo'e hihyilih kin bunjenge yirise wukauwe supule ta'e ŋaiye plai gah.

30-31Nilyehe sai miye' hoi, Moses topo'e Elaija yat topo'e yirise bongol tikin moihla' pe, tinge yanange wusyep yotop Jisas me yaŋah ŋaiye ka amba'e nihe syohe no, ka ole inir Jerusalem.

32Kom Pita top lenge miye' yaŋam kin hoi yate posoh. Ŋupe ŋaiye tinge tahar posoh pe, tinge yeteke'e yirise Jisas topo'e lenge miye' hoi ŋaiye yotop kin jan.

33Ŋupe ŋaiye lenge miye' hoi uku da yusme Jisas pe, Pita ŋanange na, “Lahmborenge, liki bwore ŋaiye poi marp e'e meteke'e ŋai iki! Ta'e luku pe, ya mikil yukoh balmbal hun, nin ende, Moses ende, Elaija ende.” Kom Pita jinjame ŋaimune ŋaiye si ki ŋanange. Kin behembuhu ŋanange.

34Teter ki ŋanange wusyep gan pe, mwahit nate gah ŋapara'e tinge. Kom ŋupe ŋaiye mwahit uku da apara'e lenge pe, jetalah hun tikin Jisas hi'jarnge embere sekete.

35Pe di' ende nase mwahit uku nate ŋanange na, “Le'e talah ŋam ŋaiye ŋam si malaŋatme. Yisyunde wusyep kin!”

36Ŋupe ŋaiye di' uku ginir nal pe, tinge yeteke'e Jisas tikin ilyehme gan. Miye' hoi uku si yal ko. Pe lenge jetalah yupwai'e mut pe, yukur tinge yaname lahende me ŋaimune ŋaiye si ŋende no, tinge yeteke'e, pakai.

Jisas ginyenme yipihinge pupwa me lahmiye' ende
(Mat 17.14-21, Mak 9.14-29)

37Nyermbe pe, Jisas nenge lenge jetalah kin hun yasme hwate yal pe, lenge wondoh embere si yate yeteke'e kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Miye' ende tambah nase nal wondoh embere nat na, “Jetmam, bep ot! Ŋam misilih nin bongol, tatame na ot eteke'e talah ŋam, lakai pakai? Kin talah esep ŋam ilyeh!

39Kom yipihinge pupwa gahanahme kin, topo'e nangalai kin na gah kekep pe, nilyehe sai ki tambah gah topo'e himbihumbwau tas mut kin. Nyermbe nyermbe ki ŋende yumbune kin ta'e luku.

40Ŋam si misilih lenge jetalah nin nange ka jinyenme, kom ŋupe ŋaiye tinge yende pe, tinge yukur tatame.”

41Jisas ŋana lenge na, “O ŋoihmbwaip yip lalme le'e yukule, topo'e yukur teŋeime Got bongole, pakai. Ŋam ŋoih min ŋaiye ma murp e'e no, ma mikirh mane yip nye nyermbe.” Mi'e pe, ki ŋaname miye' uku na, “Enge talah nin ot e'e.”

42Ŋupe ŋaiye talah uku nat pe, yipihinge pupwa nangalai kin na gah kekep pe, ki ŋihip syep iche iche ŋanar kekep. Pe Jisas ŋanange wusyep mar wondoh me yipihinge pupwa pe, ki tas nupwaihme talah uku. Mi'e pe, Jisas plihe naŋa'e talah uku nal yai kin.

43Pe lenge mitiŋ lalme yenge plaime bongol embere tikin Got.

Jisas plihe ŋana lenge nule kin
(Mat 17.22-23, Mak 9.30-32)

Lenge mitiŋ lalme luku teter ŋoihyeryembe wula wula me ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Jisas ŋende pe, ki ŋana lenge jetalah kin na,

44“Yisyunde bworere wusyep e'e, topo'e yukur pa ŋoihsipe ŋaimune ŋaiye ŋam de ma mini yip! Lenge miye' de ka yurpe Talah tikin Miye' yenge yil lenge wachaih.”

45Kom lenge jetalah jinjame wusyep tehei ŋaiye Jisas ŋanange pe, wusyep tehei uku sai tase. Kut tinge jarnge ŋaiye ka yisilihme tehei kin.

Lenge jetalah yisilih ŋaiye lahmende lahmborenge me tititinge
(Mat 18.1-5, Mak 9.33-37)

46 Lenge jetalah tikin Jisas tahar teketenge yanange nange lahmende tinge lahmborenge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47Kom Jisas si sisyeme ŋaimune ŋaiye tinge ŋoihyeryembe pe, kin namba'e talah ende nenge nate gan topo'e kin.

48 Pe ki ŋana lenge na, “Lahmende ŋaiye ka hriphrip ŋaiye ka amba'e talah tu'e le'e oto naŋ ŋam pe, liki ta'e ŋaiye kin hriphrip me ŋam. Lahmende ŋaiye hriphrip me ŋam pe, kin topo'e hriphrip me Got ŋaiye nember ŋam mat. Ta'e luku pe, miye' ŋaiye ka tule kitikin no, ka aŋa'e naŋ embere el ŋembep tikin Got.”

Lahmende ŋaiye yukur wachaih nin pe, kin ŋimei nin
(Mak 9.38-40)

49Jon ŋaname na, “Lahmborenge, poi meteke'e miye' ende ginyenme yipihinge pupwa nato naŋ nin. Kom kin yukur miye' potopoi ende ŋaiye nye nyermbe narp ŋotop poi ŋende wah nin, pakai. Ta'e luku pe, poi mindindirme kin nange ka osme wah uku.”

50Pe Jisas ŋana lenge jetalah na, “Pa yotombo wah kin, na pakai. Detale, lahmende ŋaiye yukur wachaih yip pe, kin ŋimei yip.”

Lenge mitiŋ Samaria jarnge Jisas

51Ŋup si nat sihei ŋaiye Jisas ka plihe el moihla' pe, ŋoihmbwaip kin tahar ŋaiye ka el Jerusalem.

52Ta'e luku pe, kin nember lenge walip sye' yal yerme kin nange ka yil la yende mi'mi' ŋai'e ŋai'e yil moi ende lenge Samaria ŋaiye ka el la orp.

53Kom ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge moi uku si sisyeme nange kin nala el Jerusalem pe, tinge ŋoihyeryembe wula wula. Detale, lenge Juta, miye' ŋaiye yarp Jerusalem, tinge wachaih lenge Samaria. Ta'e luku pe, tinge ŋoihmbwaip pupwa pe, tinge jarnge ŋaiye ka ote orp moi tinge, pakai.

54 Ŋupe ŋaiye lenge jetalah kin hoi Jems hindi Jon yasande ta'e luku pe, tinge hindi yate yaname Jisas na, “Lahmborenge, ni ŋasande ŋaiye ya misilihme Got nange ka ember nih guha ono tinge lakai?”

55Kom Jisas plihe bunjenge ŋihyel lenge me wusyep ŋaiye tinge yanange. (Yip yukur sisyeme ŋoihmbwaip yip ta'e la.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

56a Talah tikin Miye' yukur nat ŋaiye ka ende yumbune lenge miye', pakai. Kin nat ŋaiye ka ungwisme lenge.)

56b Mi'e pe, kin nenge lenge jetalah kin yal moi ende.

Miye' ŋaiye da gunde Jisas
(Mat 8.18-22)

57 Dindi' ŋupe ŋaiye tinge yange yaŋah yal pe, miye' ende ŋaname Jisas na, "Ma gunde nin nyermbe nyermbe mil luh moi ŋaiye na el."

58 Kom Jisas ŋaname kin na, "Lenge yowor telpei luh moi tinge sai, topo'e lenge ŋinjet tinge yende hwap, kom ŋam Talah tikin Miye' pe, luh moi pakai."

59 Jisas ŋaname miye' ende na, "Gunde ŋam." Kom miye' uku ŋaname na, "Lahmborenge, te enge si. Ma mi minise yai ŋam yer ti, ma plihe mute gunde nin."

60 Jisas plihe ŋaname na, "Prepwanal. Osme lenge miye' yule ka yinise lenge miye' yule. Kom nin, na e iche wusyep me lemame tikin Got."

61 Miye' ende plihe ŋaname na, "Lahmborenge, ŋam ma gunde nin, kom te enge si. Ma mil la monombe syep topo' lenge bamtihei ŋam yer ti, ma plihe mut gunde nin."

62 Jisas ŋaname na, "Miye' ende ŋaiye da owor'e kekep ŋaiye ka ende wah, kom ŋaiye ka bep bunjenge pe, yukur tatame ka ende wah me lemame tikin Got, pakai."

Luk 10

Jisas nalaŋatme jetalah 72 ŋaiye ka yil yende wah kin

1 Luku mi'e pe, Lahmborenge nalaŋatme miye' 72 topo'e pe, kin nember lenge yal hoi hoi nange ka yil yerme kin yil moi embere lalme, topo'e moi malaih ŋaiye kin nala el.

2 Ki ŋana lenge na, "Ŋai sekete si sasarme, kom miye' wah yukur wula ŋaiye ka yila talame ŋai uku, pakai. Yisilihme Lahmborenge, Yai tikin wah uku nange ka ember miye' wah wula wula ŋaiye ka talame ŋai yoto wah kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 Ta'e luku pe, yip yil. Ŋam member yip mal ta'e ŋaiye worsip umbwahe mal mele'e lenge ŋumbwat telpei.

4Yukur pa yenge tem sorh, wuhyau, topo'e ŋihip hi' sye', na pakai. Yukur pa yende gwaingwaiye jin yaŋah yirir lenge lahmende ŋaiye jan yaŋah, pakai. Yikil'e yil!

5Ŋupe ŋaiye yip yala yoto yokoh ende pe, ŋendehei yininge na, 'Ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Got sai topo'e yip lalme.'

6Ŋaiye miye' michukor ende narp yokoh uku pe, wusyep bwore yip sai topo'e kin. Tu pakai pe, wusyep bwore luku yukur ka si topo'e kin, pakai.

7 Yukur pa yil'e yil'e yurp yokoh ilyeh ilyeh, na pakai. Pa yurp yokoh ilyeh uku yono ŋai, topo'e pinip, topo'e ŋaimune ŋaiye tinge yal yip. Detale, kin bwore ŋaiye miye' wah ka amba'e yitini me wah ŋaiye ki ŋende.

8Ŋaiye pa yi yoto moi embere ende no, tinge ka hriphrip me yip pe, yono ŋaimune ŋaiye tinge yal yip.

9Yende mi'me lenge wahri' epwa ŋaiye yarp ya yoto moi uku topo'e yini lenge miye' tuweinge luku na, 'Lemame tikin Got si nat siheime yip.'

10 Kom ŋaiye pa yi yoto moi embere ende no, tinge yukur hriphrip me yip pe, yi jin tus ŋahwikin yininge na,

11 'Poi menderenge ŋihip sah yip ŋaiye sai ŋihip poi. Le'e wutu' ŋaiye ka asam yip pupwa ŋaiye yip yende no, yip jarnge wusyep tikin Got. Kom pa ŋoihyeryembe na, lemame tikin Got si nat siheime yip.'

12 Ŋam mana yip, Got se ka iyar'e moiye moiye lalme. Kom moi uku ŋaiye jarnge wusyep yip pe, nal ŋup yuwo pe, yitini pupwa tinge ka engelyembe yitini moi pupwa Sodom."

Yitini pupwa lenge mitiŋ ŋaiye yukur yimbilme ŋoihmbwaip
(Mat 11.20-24)

13 Jisas plihe ŋanange na, "Ŋoihme, yip miye' tuweinge moi Korasin. Ŋoihme, yip miye' tuweinge moi Betsaida. Ŋaiye moi Tair topo'e moi Saidon si yeteke'e mirakel ta'e ŋaiye yip si yeteke'e pe, somohonme tinge se ka tere'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nihyeh juh wahri' tinge, sasambe ŋaiye tinge si yimbilme ŋoihmbwaip yasme pupwa ŋoihmbwaip tinge.

14Kom ŋupe ŋaiye Got ka iyar'e moiye moiye lalme pe, yitini pupwa yip Korasin topo'e Betsaida ka engelyembe yitini pupwa lenge Tair topo'e Saidon.

15 O yip moi Kaperneam, yip ŋoihyeryembe nange Got ka ahra'e yip e unuh moihla' lakai? Pakai supule! Got minde se ka ondole yip e guh moi lenge miye' yule."

16 Jisas plihe ŋaname lenge jetalah kin na, "Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye ŋasande wusyep yip, ki ŋasande wusyep ŋam. Lahmende ŋaiye garnge yip pe, kin garnge ŋam topo'e. Kom lahmende ŋaiye garnge ŋam pe, kin garnge miye' ŋaiye ŋember ŋam nat."

Lenge miye' 72 plihe yat

17Ŋupe ŋaiye lenge miye' 72 ŋaiye Jisas nember tinge yal plihe yat pe, tinge hriphrip embere. Tinge yanange na, "Lahmborenge, poi mende wah nin, topo'e lenge yipihinge pupwa yasande wusyep poi ŋupe ŋaiye poi gwinyen lenge moto naŋ nin."

18Pe Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Hei, ŋam si meteke'e miye' pupwa Satan tambe ta'e ŋaiye bulel nasme moihla' gah.

19 Ta'e luku pe, ŋam si yal yip bongol ŋaiye pa hip juh hwaŋ topo'e pirp, topo'e pa yengelyembe bongol lalme tikin wachaih pe, ŋaimune pupwa yukur ka ende yumbun yip, pakai.

20Kom yukur pa hriphrip ŋaiye yipihinge pupwa yasande wusyep yip, pakai. Kut hriphrip nange naŋ yip si sai nanah moihla'."

Jisas ŋanange wusyep hriphrip me Got
(Mat 11.25-27, 13.16-17)

21Dindi' ŋup uku pe, Yohe Yirise ŋende Jisas hriphrip supule pe, Jisas ŋanange na, "Yai, Lahmborenge tikin moihla' topo'e kekep, ŋam hriphrip me nin. Detale, ni ŋinise ŋai uku me lenge mitiŋ ŋaiye ŋondoh tinge bongol no, tinge ŋoihyeryembe nange tinge si sisyeme ŋai'e ŋai'e tetehei. Kom tinge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

pupwa kwote. Kut nin nasambe lenge mitiŋ ŋaiye tinge yatme nin ta'e lahmakerep. Yai, le'e kin nat gande ŋasande topo'e ŋoihmbwaip nin.

22 Yai ŋam, nin si pwale ŋai'e ŋai'e tetehei lalme. Yai, nin ŋilyeh sisyeme talah nin, topo'e ŋam ilyeh sisyeme nin. Kom lahmende ŋaiye ŋam malaŋatme pe, ma masambe tinge no, ka sisyeme nin topo'e."

23Pe Jisas bunjenge nal lenge jetalah pe, kin yul ŋana lenge na, "Lahmende ŋaiye ka yeteke'e ŋai'e ŋai'e tu'e ŋaiye yip si yeteke'e pe, tinge se ka hriphrip embere sekete.

24Ŋam mana yip, somohonme lenge profet wula wula topo'e lenge miye' ondoh yasande ŋaiye ka yeteke'e ŋaimun ŋaiye yip si yeteke'e. Kom tinge yukur tatame ŋaiye ka yeteke'e, topo'e ka yisyunde ŋaimun ŋaiye yip si yasande yeteke'e, pakai."

Wusyep tapimbilme ŋanange miye' Samaria ŋaiye nungwisme miye' Juta ende

25 Ŋup ende pe, jetmam ende tikin wusyep erŋeme natme Jisas nange ka iche kukwaime kin. Ki ŋisilihme Jisas na, "Jetmam, ma mende tu'e lai ti, Got ka ungwisme ŋam ŋaiye ma murp moihla' topo'e kin nye nyermbe?"

26Jisas nungwisme wusyep kin na, "Wusyep erŋeme tikin Moses ŋanange ta'e la? Nin gonose ta'e la?"

27 Miye' nungwisme na, "Ŋoihmbwaip poi, yipihinge poi, bongol poi topo'e ŋoiheryembe poi lalme ka ende nihararme Lahmborenge Got bongole si. Rop ende kin, ya mende nihararme lenge ŋemei poi tu'e ŋaiye poi mende nihararme potopoi."

28 Jisas nungwisme na, "Ni ŋanange bwore mise. Na ende tu'e le'e ti, na orp bwore nye nyermbe."

29Kom ki ŋasande ŋaiye ka engelyembe wusyep Jisas no, Jisas ka eteke'e nange kin miye' bwore mise. Ta'e luku pe, ki ŋisilihme Jisas na, "Lahmende ŋemei ŋam?"

30Jisas ŋanange wusyep tap ende ta'e le'e, "Miye' lenge Juta ende gah nal yaŋah ŋaiye nase Jerusalem nal Jeriko. O ŋup uku pe, lenge miye' endei

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yarpe kin pe, yamba'e ŋai'e ŋai'e kin lalme, topo'e yupwai'e yararahe kin pe, yasme ki ŋanar dom samale sihei me ŋahwikin de ka ole.

31Pris ende gah yaŋah uku nal, kom ŋupe ŋaiye ki ŋeteke'e miye' uku pe, kin ŋusungurhme nal yaŋah umbur.

32Nal yaŋah ilyeh uku miye' Livai ende plihe nate gere ŋeteke'e miye' uku pe, kin topo'e nal ŋusungurhme kin nal yaŋah umbur.

33 Kom miye' ende tikin provins Samaria, wachaih lenge Juta, plihe nal yaŋah ilyeh uku pe, kin nate ŋeteke'e kin pe, ŋoihmbwaip kin ginirme kin supule.

34Kin nal siheiye kin pe, ki ŋuwil'e pinip winye' topo'e pinip wain na gah sisyep kin pe, kin nupwai'e. Mi'e pe, kin namba'e miye' nikil nanah wordonki kin pe, kin nenge kin nal yokoh embere ŋaiye mitiŋ wula yarp pe, luh ŋaiye ka bepeteme kin.

35Nyermbe pe, kin nosoko wuhyau sye' pe, kin naŋa'e miye' ŋaiye bepeteme yokoh uku pe, kin nisilihme kin ŋaiye ka embepeteme kin bworerme. Pe ki ŋanange na, 'Ŋam mal la mil ho, ŋupe ŋaiye ma plihe mut pe, ma mungwisme ŋaimun ŋaiye nin si ŋiche nungwisme kin.' "

36Pe Jisas ŋanange na, "Na iyar'e oto ŋoihmbwaip nin. O miye' uku ŋaiye miye' endei yonombe kin pe, lahmende tinge hun uku ŋasambe nange kin ta'e ŋaiye ŋemei kin ende?"

37Jetmam uku nungwisme kin na, "Miye' uku ŋaiye ŋoihginirme kin." Jisas ŋanange na, "Hei, ni na e ende ŋahilyeh."

Jisas na ŋeteke'e Mata topo'e to' ti Maria

38 Jisas topo'e lenge jetalah kin plihe yal yaŋah pe, kin nate gere moi ende ŋaiye tuwei ende naŋ ti Mata warp. Pe Mata wisilihme kin ŋaiye ka orp sikirp oto yokoh ti.

39Maria, to' titi Mata, warp siheime ŋihip Jisas wasande wusyep ŋaiye ki ŋanange.

40Kom Mata ŋoihmbwaip mane walme wah wula wula ŋaiye ti wende. Ta'e pe, ti wate wanange na, "Lahmborenge, nin ŋoiheryembe ta'e la ŋai me to'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋam ŋaiye ti warp pakaiye pe, ŋam ilyeh mende wah lalme. Inime ti nange ta wute wungwisme ŋam.”

41Kom Lahmborenge nungwisme ti na, “Mata, nin ŋoihmbwaip mane topo'e ŋoiheryembe wula wula me ŋai'e ŋai'e tetehei.

42Kom ŋaisep ilyeh kin bwore mise ŋaiye ti wasande sande teke'e ŋaiye ŋam manange pe, Maria si wiyar'e pe, ti wende gwande pe, yukur ya mupwai'e ti, na pakai.”

Luk 11

Yaŋah ŋaiye ka yininge wusyep topo'me Got

(Mat 6.9-15, 7.7-11)

1Ŋup ende pe, Jisas ŋanange wusyep topo'me Got nal luh ende. Ki ŋanange mi'e pe, jetalah kin ende ŋaname na, “Lahmborenge, ininge alaŋat me poi yaŋah ŋaiye ya mininge wusyep topo'me Got tu'e ŋaiye Jon nalaŋat lenge jetalah kin.”

2Jisas ŋana lenge na, “Ŋupe ŋaiye pa yininge wusyep topo'me Got pe, pa yininge tu'e le'e, Yai, poi da mirisukwarme naŋ yirise supule nin. Poi da meteke'e lemame nin ka ote si pe, na embepeteme poi.

3Ŋup ilyeh ilyeh tongonose, na pul poi ŋai e tutume ŋup kin.

4Ongohe pupwa ŋoihmbwaip poi tu'e ŋaiye poi masme pupwa lenge mitiŋ lalme ŋaiye yende pupwa me poi. Topo'e yukur na osme poi ya mi moto ŋondol'me.”

5Mi'e pe, Jisas ŋana lenge jetalah kin wusyep tap ende na, “Ŋaiye ŋende yip ka el yokoh ŋimei kin ŋup sye' sye' no, ka inime kin na, ‘Miye' yaŋam, tatame ŋaiye na pule kakah hun?

6Ŋimei ŋam ende nase yaŋah wohe nate gere yokoh ŋam, kom ŋam ŋai yokoh pakai ŋaiye ma maŋa'e kin.’

7Kom ŋimei kin nungwisme na, ‘Ŋam gwarnge ŋaiye tahra'. Ŋam si gwase kohmap, topo'e ŋam menge lenge talah ŋam si mate luh. Yukur ma tuhur yule ŋainde, pakai.’ ”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Ŋam mana yip, yukur ka tuhur aŋa'e kakah tu'e ŋaiye tinge hindi tangal miye' yaŋam, na pakai. Kom ŋaiye miye' uku ka ende wah nihe isilih isilih ni wula wula pe, miye' yaŋam kin ka tuhur aŋa'e ŋaimune ŋaiye ki ŋasande.

9"Pe ŋam mana yip, pa yisilih pe, pa yamba'e. Pa yahai'e pe, pa yeteke'e. Pa yendere kohmap pe, kohmap uku ka bu el hohou si me yip.

10Ta'e luku pe, mitiŋ lalme ŋaiye ka yisilih pe, se ka yamba'e, topo'e lahmende ŋaiye ka yahai'e pe, se ka yeteke'e, topo'e lahmende ŋaiye yendere kohmap pe, se ka bu el hohou si me tinge.

11O yip lenge yai tatame ŋaiye pa yangange talah yip hwaŋ ŋupe ŋaiye tinge yisilih yip ŋuyo'?

12Lakai pa yangange pirp ŋupe ŋaiye ka yisilih yip tuwet yihim? Pakai.

13Yip yai, yip yende ŋai'e ŋai'e pupwa, kom yip sisyeme bworerme ŋaiye yangange ŋai'e ŋai'e bwore yal lenge talah yip. Pe pa sisyeme tu'e le'e, Yai yip ŋaiye narp nanah moihla', kin se ka hriphrip ŋaiye ka aŋa'e Yohe Yirise elme lahmende ŋaiye ŋisilihme kin."

Jisas topo'e Belsebul
(Mat 12.22-30, Mak 3.20-27)

14Jisas ginyenme yipihinge pupwa ende ŋaiye ŋende miye' mut kin tingis. Pe ŋupe ŋaiye yipihinge pupwa luku tas nal pe, miye' uku plihe ŋanange wusyep. Ta'e luku pe, lenge mitiŋ lalme gunguru plai.

15-16Mitiŋ sye' yiche kukwaime kin pe, tinge yisilihme kin ŋaiye ka ende mirakel ende asambe nange Got naŋa'e kin bongol luku. Kom lenge miye' tuweinge sye' jonome kin yanange na, "Hai, Belsebul, miye' ondoh lenge yipihinge pupwa naŋa'e bongol luku ŋaiye kin ginyenme lenge yipihinge pupwa tas yal."

17Kom Jisas sisyeme ŋoihmbwaip tinge pe, ki ŋana lenge na, "Ŋaiye moi ende ka yuwor'e tititinge juh bumbe no, ka yurmbe pe, moi uku yukur ka si bongol, pakai. Topo'e ŋaiye bamtihei ilyeh ka yuwor'e teketenge tititinge no, ka yurmbe pe, bongol tinge se ka mi'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Ta'e luku pe, ŋaiye bamtihei tikin Satan ka yurmbe tititinge pe, ka yurp bongol, lakai pakai? Pakai! Kom yip yanange nange ŋam gwinyen lenge yipihinge pupwa topo'e bongol tikin Belsebul.

19Ŋaiye Belsebul pule bongol no, ŋam gwinyen lenge yipihinge pupwa pe, lahmende ŋende bongol me jetalah yip no, tinge jinyen lenge yipihinge pupwa? Ta'e luku pe, yip jin wusyep me ŋaimune ŋaiye jetalah yip si yanange.

20Kom ŋaiye bongol tikin Got sai topo'me ŋam no, ŋam gwinyen lenge yipihinge pupwa mate tas pe, luku sasambe nange lemame tikin Got si natme yip.

21Ŋaiye miye' bongol ende nenge sehyikal ombor bep erŋenge yokoh kin pe, kin ŋoiheryembe nange ŋai'e ŋai'e kin lalme ka si bwore.

22Kom ŋupe ŋaiye miye' ende ŋaiye bongol kin usungurhme kin nate narmbe topo'e kin no, kin nengelyembe kin. Pe kin ka amba'e sehyikal ombor ŋaiye ki ŋende bongolme miye' uku pe, wachaih kin ka iyar'e ŋai'e ŋai'e kin nangange lenge mitiŋ sye'."

23 Jisas neŋel'e wusyep ŋanange na, "Lahmende ŋaiye yukur yende wah topo'me ŋam pe, ki ta'e ŋaiye tinge da yende yumbune wah ŋam. Lahmende ŋaiye yukur yende wah ŋam yamba' lenge miye' tuweinge pe, ki ta'e ŋaiye tinge da jinyen lenge yil wohe."

Yipihinge pupwa plihe nat
(Mat 12.43-45)

24"Ŋupe ŋaiye miye' ende ginyenme yipihinge pupwa tas nal nasme miye' ende pe, yipihinge pupwa uku ki nal moi gungurar ŋahai'e luh moi ŋaiye ka e orp amba'e yohe. Kin na nahai'e, ta pakai. Ta'e luku pe, ki ŋoiheryembe nange ka plihe el la orp yokoh ŋaiye somohon kin narp.

25Kom ŋupe ŋaiye ki plihe nato miye' uku pe, ki teke'e yokoh uku si kin ŋuhwarnge bwore mi' supule sai.

26Mi'e pe, ki tas nal namba' lenge yipihinge pupwa 7 ŋaiye pupwa tinge yengelyembe kin pe, tinge lalme plihe yate yarp yokoh uku. Ta'e luku pe,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

miye' uku kin narp pupwa supule nengelyembe ŋaiye somohon ŋendeheiyeh ki narp."

Hriphrip mise

27Dindi' uku ŋaiye Jisas ŋanange wusyep uku pe, tuwei ende wanange wusyep gwah bumbe mitiŋ lalme luku pe, ti wanange na, "Got ki hriphrip me tuwei ŋaiye wara'e nin topo'e ti yale ŋimbirip."

28Pe Jisas nungwisme na, "Hei, kom Got hriphrip embere sekete me lahmende ŋaiye ŋasande topo'e gande wusyep kin."

Lenge miye' tuweinge yisilihme Jisas nange ka ende mirakel
(Mat 12.38-42, Mak 8.11-12)

29 Dindi' ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge wula wula tahar yate jan yonyor'me Jisas. Pe kin neŋel'e ŋanange na, "Yip miye' tuweinge tukwini le'e ŋaiye yarp kekep, yip lalme pupwa supule. Yip yisilihme ŋam nange ma mende mirakel ende ŋaiye ka yisam yip ŋaiye ŋam mende wah Got, kom yukur pa yeteke'e, pakai. Wutu' ŋaiye pa yeteke'e pe, wutu' bongol supule tikin Jona ŋilyeh.

30 Ŋaimune ŋaiye ŋende me profet Jona pe, kin ta'e ŋaiye wutu' ki samb lenge miye' tuweinge Ninive. Pe ŋupe ŋaiye Talah tikin Miye' ka tu'e ŋaiye wutu' el lenge miye' tuweinge tikin kekep e'e ŋaiye tukwini yarp.

31 Somoho somohonme tuwei ondoh kwin nal moi Syiba ti wase moi ti ŋaiye sai nal wohme Israel pe, ti wat ta wisyunde topo'e ta wamba'e sande teke'e ŋembere tikin Solomon. Kom tukwini sande teke'e ŋam nengelyembe Solomon pe, yip jarnge ŋaiye pa yisyunde ŋaimune ŋaiye ŋam si mana yip. Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye Got ka iyar'e pupwa lenge miye' tuweinge lalme pe, kwin Syiba ta gwin topo'me yip pe, ta wini' yip pupwa ŋaiye yip si yende.

32 Ŋoinde kin ta'e le'e, nato ŋup uku ŋaiye Got ka iyar'e pupwa lenge miye' tuweinge pe, lenge miye' tuweinge Ninive topo'e ka yininge pupwa ŋaiye yip si yende. Detale, tinge si hi'me pupwa ŋoihmbwaip tinge no, tinge yimbilme ŋoihmbwaip ŋupe ŋaiye tinge yasande wusyep Got ŋaiye Jona ŋanange, kut

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yip pakai. Tukwini ŋam si mana yip ŋainde embere supule ŋaiye nengelyembe wusyep Jona, kom yip jarnge.”

Wusyep tapimbilme nih lam
(Mat 5.15, 6.22-23)

33 Jisas neŋel'e wusyep ŋanange na, “Lemame tikin Got ki ta'e ŋaiye nih lam pe, ŋam si member mal halhale. Ki ta'e le'e, yukur miye' ende ka eŋel'e nih lam no, ka enge marp apara'e, topo'e ka ember oto luh tase, pakai. Kin ka ikil unuh hla' ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yeteke'e yirise ŋupe ŋaiye ka yenete yoto yokoh mele'e.

34Ŋembep yip ki ta'e nih lam tikin wahri' yip. Ŋaiye ŋembep yip bwore no, yip yeteke'e yuworme pe, wahri' yip topo'e ki papararme nih yirise. Kom ŋaiye ŋembep yip pupwa yepelmbe pe, wahri' yip lalme topo'e ki pupwa yepelmbe.

35Ŋoihme! Ki pupwa sekete ŋaiye yirise ŋaiye sai nato yip pe, se ka plihe imbilme el la yepelmbe.

36Ŋaiye wahri' yip lalme ka papararme yirise supule, topo'e yukur wahri' sye' yepelmbe sikirp pe, yirise ŋaiye lemame tikin Got ka aŋar'e guh yip tu'e ŋaiye yirise nih lam naŋar'e pe, yip pa yamba'e gondoume.”

Lenge Farisi topo'e jetmam tikin wusyep erŋeme yende pupwa
(Mat 23.1-36, Mak 12.38-40, Luk 20.45-47)

37Ŋupe ŋaiye Jisas si ŋanange wusyep mi'e pe, Farisi ende ŋisilihme kin ŋaiye ka ot ono ŋai topo'e kin. Ta'e pe, kin na nato yokoh kin gah narp ŋono ŋai.

38Kom wusyep erŋeme lenge Juta ŋanange ta'e le'e, miye' ŋaiye da ono ŋai pe, ka ungurh syep kin yer. Kom yukur ki ŋende gande. Farisi luku kin gunguru plai ŋupe ŋaiye ki ŋeteke'e ŋaiye Jisas yukur nungurhme syep kin ti, kin ŋono ŋai.

39Ta'e pe, Lahmborenge ŋaname kin na, “Yip Farisi pe, yip yungurhme marp yokoh tas hi' ŋilyehme, kut nato ŋoihmbwaip mele'e yip papararme ŋoihmbwaip solombe topo'e ŋai'e ŋai'e pupwa.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

40Yip pupwa kwote! Got ŋende ŋai'e ŋai'e tas wicher', topo'e kin ŋende nato mele'e.

41Kom ŋaiye pa yangange lenge ŋaipwa ŋi' ŋaimune ŋaiye yip ŋoiheryembe sai nato ŋoihmbwaip mele'e yip pe, mele'e topo'e tas wicher' yip lalme ka tuhur bwore prihe supule.

42 Ŋoihme, yip Farisi! Mindemboi ka pupwa supulme yip. Detale, nye nyermbe yip si yiyar'e kapenih, ŋai, topo'e ŋai'e ŋai'e pe, yip yaŋa'e Got yitini luku, kom ŋoihmbwaip yip si ŋoihsipe ŋaiye pa yende niharar me Got. Bwore ŋaiye yip yende ŋendehei uku, kom pa yende niharar me Got topo'e yende bwore bwarme lenge miye' tuweinge topo'e.

43Ŋoihme, yip Farisi! Mindemboi ka pupwa supulme yip. Detale, yip yende niharar ŋaiye pa yurp luh bwore yi yoto yukoh jahilyeh, topo'e ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yurume yip pe, yahra'e naŋ yip yi yoto moi bumbe ŋaiye mitiŋ lalme jahilyeh.

44Ŋoihme! Mindemboi ka pupwa supulme yip. Detale, yip ta'e ŋeheh ŋaiye tinge yinise miye' nule. Pe lenge mitiŋ yale yat yanah ŋeheh hla', kom yukur tinge sisyeme naihe pupwa ŋaiye sai na gah mele'e, pakai pe, tinge si lome. Ta'e luku pe, tinge yeteke'e wicher' pe, tinge ŋoihyeryembe nange yip bwore. Kom pakai. Yip pupwa yehe."

45Mi'e pe, jetmam ende tikin wusyep erŋeme ŋaname Jisas na, "Jetmam, ŋupe ŋaiye ni ŋanange ta'e luku pe, ni ŋende yumbun poi topo'e."

46Jisas nungwisme na, "Ŋoihme, yip lenge jetmam tikin wusyep erŋeme! Mindemboi ka pupwa supulme yip. Detale, yip yangange lenge miye' tuweinge wusyep erŋeme ŋembere sekete ŋaiye yukur tatame ka junde. Kom yip yukur yungwis lenge sikirp ŋaiye yikirh mane luku, pakai.

47Ŋoihme! Mindemboi ka pupwa supulme yip! Detale, yip yendende'me ŋeheh lenge profet ŋaiye somohonme lenge mwan ka' yip yongombe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

48Mise, tinge yongomb lenge profet uku, kom yip yendende'me ŋeheh tinge pe, le'e si sasambe nal halhale nange yip yenerme pupwa topo'e hriphrip me ŋaimun ŋaiye lenge mwan ka' yip si yende me tinge.

49Liki gande wusyep ende ŋaiye somohonme Got ŋanange, topo'e ŋasande teke'e ŋembere kin. Ki ŋanange na, ‘Ma member lenge profet topo'e lenge aposel ŋam milme tinge, kom tinge se ka yongombe sye' ka yule, topo'e ka yende yumbune sye'.’

50Ta'e luku pe, yip miye' tuweinge ŋaiye tukwini ŋup e'e, yip pa yamba'e nihe syohe ŋahilyeh tu'e ŋaiye miye' ŋaiye yongomb lenge profet lalme yule, nal somohon somohonme ŋup ŋendeheiyeh kin ŋaiye Got ŋende ŋai'e ŋai'e, nate tatame tukwini le'e.

51 Bwore mise, ŋam mana yip, yip lenge miye' tuweinge ŋaiye tukwini ŋup e'e, pa yamba'e nihe syohe ŋahilyeh tu'e ŋaiye miye' ŋaiye yongombe tinge lalme. Got se ka ungwisme wim miye' yerkeime Abel nate tatame misei ŋaiye tinge yonombe Sekaraia yanar bumbumbe me yukoh yirise mele'e topo'e alta ŋaiye sai tas wicher.

52Ŋoihme, yip lenge jetmam tikin wusyep erŋeme! Mindemboi ka pupwa supulme yip. Detale, yip si tukwainge lousikan ŋaiye chumbur kohmap ŋaiye mitiŋ ka sisyeme ŋoihmbwaip tikin Got. Yip iki jarnge ŋaiye pa yi yoto no, pa sisyeme yoworme ŋoihmbwaip bwore tikin Got. Topo'e yip tatme lahmende ŋaiye tinge da yi yoto no, ka sisyeme yoworme.”

53-54Ŋupe ŋaiye Jisas nasme moi uku pe, lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo'e lenge Farisi yende wachaih embere sekete me kin. Tinge da yahai'e yaŋah ŋaiye Jisas ka ininge wusyep pupwa me Got no, ka owor'e wusyep erŋeme tinge pe, tinge yiche kukwai yisilihme kin wusyep wula wula.

Luk 12

Ŋoihme wusyep hombo'e lenge Farisi
(Mat 10.26-27)

1 Nato ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge wula wula sekete yate jahilyeh pe, luh uku tangarmbe sekete topo'e ŋihip na se iche el la, pakai supule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ŋendehei kin pe, Jisas ŋana lenge jetalah kin na, “Ŋoihme pupwa lenge Farisi ŋaiye ka ende yumbune yip. Tinge hombo'e nange tinge miye' bwore, kom pakai. Pupwa tinge pe, ki ta'e yis ŋaiye sikirp manai'e, kom ki ŋende kakah tenenem ŋembere.

2 Ŋaimune ŋaiye tukwini sai tase na gah ŋoihmbwaip, topo'e ŋaimune ŋaiye miye' inise pe, mindemboi ka tus halhale no, pa yeteke'e yoworme.

3Ta'e luku pe, wusyep mune ŋaiye yip yul yanange, topo'e wusyep tase ŋaiye yip yenge sihei yanange pe, mindemboi ka tambah ininge halhale pe, pa yisyunde lalme.”

Yukur pa hi'jirnge miye', pa hi'jirnge Got
(Mat 10.28-31)

4“Yip lenge miye' yaŋam ŋam, ŋam da mini yip tu'e le'e, yukur pa hi'jirnge lahmende ŋaiye tatame ka yumb yip no, pa yule, pakai. Mindemboi ka plihe yende tu'e lai me yip? Pakai.

5Kom ŋam da mini yip tu'e le'e, hi'jirnge Got ilyeh. Detale, kin bongol tatame ŋaiye ka onombe wahri', topo'e ka iche yip el moi nih. Bwore mise, pa hi'jirnge kin ŋilyehe si!

6Ŋoihyeryembe lenge ŋinjet ŋaiye tinge yiche toea hoi yamba'e, kom Got si sisyeme tinge lalme pe, kin nembepeteme tinge.

7Topo'e ŋoihyeryembe dohwaih ŋaiye sai ŋondoh yip. Got, kin si gonose dohwaih yukuriye ŋaiye sai ŋondoh yip. Ta'e luku pe, yukur pa ŋoihyeryembe wula wula, topo'e yukur pa hi'jirnge ŋaimune ŋaiye ka otme yip. Detale, nato embep tikin Got pe, yip bwore mi' supule yengelyembe lenge ŋinjet.”

Yukur pa hi'me Jisas
(Mat 10.19-20,32-33, 12.32)

8“Ŋam mana yip bwore mise, lahmende ŋaiye kin nember kin nal halhale nange kin si gande ŋam, topo'e kin yukur hi'me ŋam pe, minde ŋam Talah tikin Miye', ma mende ŋahilyeh me kin mil me ŋembep lenge walip hla' tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Ŋaiye miye' ende ka inise naŋ ŋam orp kekep e'e pe, ŋam ma minise naŋ kin guh ŋembep lenge walip hla' tikin Got.

10Got tatame ka ongohe pupwa lahmende ŋaiye ŋanange wusyep pupwa natme Talah tikin Miye'. Kut lahmende ŋaiye ŋanange wusyep pupwa nalme Yohe Yirise pe, Got yukur ka se ongohe pupwa luku, pakai.

11 Ŋupe ŋaiye ka yenge yip yi jin ŋembep lenge miye' ondoh yi yoto yukoh jahilyeh no, ka yini'e yip pe, yukur pa ŋoihyeryembe wula wula me wusyep ŋaiye pa yininge, na pakai.

12Nato ŋup uku pe, Yohe Yirise se ka ungwis yip wusyep ŋaiye pa yininge."

Wusyep tapimbilme miye' lowe

13Miye' ende nato lenge wondoh embere uku ŋaname Jisas na, "Jetmam, inime tatai ŋam ka iyar'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye Yai poi hindi nase sai pe, ka pule ŋai'e ŋai'e ŋam."

14Kom Jisas nungwisme wusyep kin na, "Iyai, lahmende nalaŋat ŋam nange ma miyar'e ŋai'e ŋai'e yip hindi? Luku yukur wah ŋam, pakai!"

15Mi'e pe, Jisas bunjenge ŋana lenge lalme na, "Ŋoihme yip tip! Yukur pa yende ŋoihmbwaip ŋaiye pa wim lal me ŋai'e ŋai'e tetehei lalme, na pakai. Detale, yarp bwore mise kin yukur ta'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye yip yamba'e yarp kekep e'e, pakai."

16Mi'e pe, Jisas ŋana lenge wusyep tapimbilme ende na, "Somohonme miye' lowe ende gan wah ŋem gulu pe, ŋai kin wula wula sekete.

17Pe ki ŋoiheryembe nange yokoh hau kin yukur tatame ŋaiye ka ember ŋai kin lalme e oto, pakai. Ta'e luku pe, kin ŋoiheryembe wula wula me ŋaimune ŋaiye ka ende.

18Mi'e pe, kin ŋoiheryembe ŋanange kitikin na, 'Yokoh uku pwa malaih nom, ma muluwau pe, ma plihe guhur'e yokoh ŋembere ende nange ka tutume ŋaiye ma member ŋai'e ŋai'e ŋam lalme mi moto.'

19Ta'e luku pe, miye' uku ŋoiheryembe na, 'Ŋoih mah ende ko! Ŋam si tatame ŋai sekete pe, ma mono murp tutume wahtaip wula wula. Yukur ma

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

plihe mende wah nihe, pakai. Ma syumbe murp mono ŋai, mono'e pinip, topo'e mite posoh ŋilyehe si.’

20Kom Got ŋaname miye' uku na, ‘Nin kwote. Tukwini ŋup e'e na ole. Pe lenge mitiŋ sye' se ka yamba'e ŋai'e ŋai'e nin lalme ŋaiye nin si nasme ŋanar ko.’

21Liki yaŋah lenge miye' lowe ŋaiye tukwainge ŋai'e ŋai'e wula wula tititinge no, tinge yukur yende wah Got yember yitini ya yanah moihla'. Ta'e pe, ŋup ende ka jin syep pakaiye yil ŋembep tikin Got.”

Pa ŋoihyeryembe wula wula, na pakai
(Mat 6.25-34)

22Jisas ŋana lenge jetalah kin na, “Ta'e luku pe, yukur pa ŋoihyeryembe wula wula me ŋai ŋaiye pa yono, topo'e hihyilih ŋaiye pa dende' wahri', na pakai.

23Laip ki ŋembere nengelyembe ŋai topo'e hihyilih.

24Ŋoihyeryembe lenge ŋinjet. Tinge yukur worsyep wah yekene topo'e yiche ŋai yember yokoh hau, pakai. Kom Got nangange lenge ŋai. O nal embep tikin Got pe, yip lalme yengelyembe lenge ŋinjet.

25Detale ti yip ŋoiheryembe wula wula? Yip tatame ŋaiye yip pa yeŋel'e wahtaip sye' yilme yarp yiptip? Pakai supule!

26Yip ŋoiheryembe wula wula, kom ŋoiheryembe yip uku yukur ka ungwisme yip. Topo'e ŋaiye pa ŋoihyeryembe wula wula me ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋembere pe, yukur ka plihe ungwisme yip.

27 Ŋoihyeryembe lenge yuhurnge ŋaiye sai nato syipsyap. Tinge yukur yende wah nihe, lakai yende hihyilih tititinge, pakai. Kom yuhurnge mi' supule luku yengelyembe hihyilih ŋaiye kiŋ Solomon dende' sai wahri' kin.

28Ŋaiye Got si dende'me syipsyap topo'e yuhurnge ta'e luku pe, ka dende'me wahri' yip tu'e la? Nato embep tikin Got pe, yip yengelyembe syipsyap ŋaiye lenge miye' tuweinge yihir wah pe, tinge yesekeh. Ta'e luku pe, detale ti ŋoihmbwaip yip teŋeime Got sikirp manai'e? Kin tatame ŋaiye se ka ungwis yip ŋaimune ŋaiye yip sehei'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29Ta'e luku pe, yukur nye nyermbe pa ŋoihyeryembe wula wula me ŋai, pinip topo'e ŋai'e ŋai'e tetehei lalme, na pakai.

30Lenge miye' tuweinge ŋaiye kekep e'e yende wah nihe ŋaiye ka yamba'e ŋai'e ŋai'e tikin kekep e'e, kom Yai Got yip, kin si sisyeme ŋaimune ŋaiye yip sehei'e.

31Kom ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋeime lemame tikin Got yer ti, kin se ka yul yip ŋai'e ŋai'e ŋaiye yip sehei'e."

Ŋoihmbwaip teŋeime yitini bwore ŋaiye sai nanah moihla'
(Mat 6.19-21)

32Jisas neŋel'e wusyep ŋanange na, "Yip mitiŋ sye' ŋaiye jande ŋam, yukur pa hi'jirnge, na pakai. Yai yip, kin si hriphrip ŋaiye ka bepeteme yip e oto lemame kitikin.

33Ta'e luku pe, pa yende windau me ŋai'e ŋai'e lalme yip pe, yangange wuhyau yil lenge ŋaipwa ŋi'. Ŋaiye pa yende tu'e luku pe, yip pa yember yitini bwore yi yunuh moihla' pe, yitini luku yukur ka mi'e no, lenge miye' endei yukur ka yamba'e, topo'e yukur wi' ka yono ka pupwa, pakai.

34Ta'e luku pe, moi ŋaiye yitini yip ŋanar, nanah moihla' lakai kekep pe, ŋoihmbwaip yip ka si topo'e."

Yende mi'mi' me ŋaimune ŋaiye ka ot
(Mat 24.42-44)

35 "Nye nyermbe na ende mi'mi' ŋaiye na ende wah tikin Lahmborenge tu'e ŋaiye nin gah temhroŋ ŋaiye na ende wah, topo'e nih lam nin ka riri sisyu' ŋupe ŋupe.

36 Yende mi'mi' ŋaiye ma mut. Ka tu'e ŋaiye lenge miye' wah yarp jeteme miye' embep tinge ŋaiye si nal dindi' pe, kin narp ŋup sye' no, ka plihe ot. Pe tinge yarp yeseperhme ŋaiye ka chumbur kohmap me kin no, ka yende wah me kin.

37-38Bwore mise, ŋupe ŋaiye miye' ondoh tinge pwar nat no, ki ŋeteke'e tinge yarp hla' jeteme kin pe, kin ka hriphrip embere sekete me tinge. Tinge yukur sisyeme ŋupe ŋaiye ka plihe ot, ka ot ŋau lakai ŋup sye' sye', kom tinge si

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yende mi'mi' yarp jeteme ŋupe ŋaiye ka ot. Mi'e pe, miye' ondoh tinge se ka dende' hihyilih tu'e ŋaiye miye' wah ende pe, kin ka ende ŋai angange lenge ka yono. Ta'e luku pe, ŋoih mah ende ŋaiye tinge si yende mi'mi' yarp jeteme kin.

39 Wusyep rop ende ki ta'e le'e, ŋaiye miye' ende ka sisyeme nange miye' endei ende ka owor'e yokoh kin pe, yukur ka osme yokoh kin, pakai. Kin ka ende mi'mi' orp kiteme ŋupe ŋaiye miye' endei uku ka ot.

40Ta'e luku pe, yip topo'e yukur sisyeme ŋupe ŋaiye ŋam, Talah tikin Miye' ma plihe mut, kom pa yende mi'mi' yurp jeteme ŋam."

Miye' wah bwore topo'e miye' wah pupwa
(Mat 24.45-51)

41Pita ŋisilih na, "Lahmborenge, wusyep tapimbilme le'e natme potopoi, lakai ni ŋana lenge mitiŋ lalme?"

42Lahmborenge nungwisme wusyep na, "Lahmende miye' wah bwore ŋaiye sande teke'e kin bwarme, topo'e kin ŋasande wusyep miye' ondoh kin pe, kin miye' wah ilyeh ŋaiye miye' ondoh uku ka aŋa'e wah ŋaiye ka embepeteme ŋai'e ŋai'e kitikin, topo'e ka embepeteme lenge miye' wah kin lalme, topo'e ka angange lenge ŋai ŋaiye ŋup tikin.

43Miye' wah uku ka hriphrip embere sekete. Detale, ŋupe ŋaiye miye' ondoh kin ka plihe ot pe, ka eteke'e ŋaiye miye' wah kin ŋende wah bwore narp.

44Bwore mise, miye' ondoh ka ember miye' wah kin ka embepeteme ŋai'e ŋai'e kitikin lalme.

45Kom ŋaiye miye' wah ende ŋoiheryembe kitikin na, 'Miye' ondoh ŋam yukur ka ot hihwaiye.' Pe kin ŋende yumbune lenge miye' tuweinge wah kin, topo'e ki ŋono ŋai sekete, topo'e ŋono'e pinip bongol de kwite kwote.

46Ŋup uku pe, miye' wah yukur sisyeme no, kin yukur ŋende mi'mi' me miye' ondoh ŋaiye ka ot pe, ka onombe otombo wahri' kin sisikirpe pe, ka ember kin el moi pupwa ŋaiye mitiŋ yengelyembe wusyep kin yarp.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47Miye' wah si sisyeme ŋaimune ŋaiye miye' ondoh ŋasande ka ende, kom yukur ki ŋende topo'e ŋende mi'mi' ŋaiye miye' ondoh kin ka plihe ot pe, se ka amba'e nihe syohe ŋembere sekete.

48Kom lahmende ŋaiye yukur sisyeme pupwa ŋaiye tinge yende pe, nihe syohe ŋaiye ka yamba'e, yukur ka ŋembere. Lahmende ŋaiye kin si namba'e sande teke'e, topo'e kin si sisyeme pe, ka se ende wah e tutume sande teke'e topo'e sisyeme ŋaiye kin si namba'e. Ŋaiye kin namba'e ŋembere pe, se ka ende wah embere. Kom ŋaiye kin namba'e sikirp pe, ka ende wah e tutume sande teke'e ŋaiye kin si namba'e."

Jisas se ka owor'e bamtihei
(Mat 10.34-36)

49"Ŋam mat ŋaiye ma meŋel'e nih moto ŋoihmbwaip yip miye' tuweinge guh kekep no, ka timbe sisil ende embere. Ŋam masande nih uku ka tuhur hwihwai pe, ka ende ŋoihmbwaip ŋam ka hriphrip embere.

50 Kom ŋoihmbwaip ŋam mane sekete ŋaiye ka pumbe ŋam no, ma mule.

51Yip ŋoihyeryembe nange ŋam mat ŋaiye ma mende lenge miye' tuweinge lalme ka ŋoihmbwaip ilyeh? Pakai. Ŋam mat ŋaiye ma mowor'e bamtihei. Detale, mitiŋ sye' se ka jirnge ŋam, kut sye' se ka hriphrip me ŋam.

52Tukwini nenge nal pe, bamtihei ŋaiye tinge syepumbur pe, ka yowor'e pe, hoi ka yende wachaihme hun, o hun ka yende wachaihme hoi.

53 Lenge yai sye' ka yende wachaih yilme talah miye' tinge, topo'e lenge talah miye' sye' ka yende wachaih yilme yai tinge. Lenge mam sye' ka yende wachaih yilme talah tuwei tinge, topo'e lenge talah tuwei ka yende wachaih yilme mam tinge. Lenge mamiyen sye' ka yende wachaih yilme mihin, topo'e lenge mihin sye' ka yende wachaih yilme mamiyen tinge."

Mitiŋ yukur sisyeme ŋai'e ŋai'e ŋaiye tukwini tas nat
(Mat 16.1-3)

54-55Jisas plihe ŋana lenge miye' tuweinge na, "Ŋupe ŋaiye yip pa yeteke'e ŋaitem hroŋ pe, nilyehe sai yip yanange ŋisih ka guh pe, ŋisih ki gah. Topo'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋupe ŋaiye yip yeteke'e ŋaitem yaih gondou mi' supule pe, yip sisyeme nange ŋau wilei ka si pe, ŋau ki sai.

56Yip miye' molohe. Mise, yip tatame ŋaiye pa yeteke'e kekep topo'e ŋaitem no, yip yiyar'e, kom detale ti yip yukur sisyeme yoworme ŋai'e ŋai'e ŋaiye ki tas tukwini le'e?”

Iyar'e wusyep topo'e miye' ŋaiye da ember nin el wusyep kot
(Mat 5.25-26)

57Pe Jisas neŋel'e wusyep ŋanange na, “Yip pa yiyar'e ŋaimune ŋaiye ki bwore bwarme.

58Ŋaiye miye' ende ki ŋinei'e nin no, kin de ka ember nin el kot pe, na ende bongol ŋaiye pa hindi yininge wusyep no, pa yonombe yer pe, yukur pa hindi yil wusyep kot. Ŋai pakai pe, kin ka ember nin el wusyep kot. Ta'e luku pe, ŋaiye miye' iyar'e ka iyar'e wusyep ŋaiye nin de pupwa pe, ka ember nin el lenge kokorohtup, topo'e tinge ka yember nin yil mwahupwai'e.

59Ŋam mana yip, yukur na tupwaihme mwahupwai'e e tutume ŋaiye na iche wuhyau lalme ŋaiye miye' iyar'e si nalaŋatme.”

Luk 13

Yimbilme ŋoihmbwaip, tu pakai pe, pa yule

1Dindi' ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge sye' yate yaname Jisas na, “Iyai, somohon dindi' uku ŋaiye lenge miye' Galili sye' yende ofa yalme Got pe, Pailat nember lenge miye' wondoh kin yate yongombe lenge pe, wim tinge turu' gah mele'e wim lenge yuwor uku.”

2Pe Jisas ŋisilih lenge na, “Yip ŋoihyeryembe nange tinge si yende pupwa yengelyembe lenge miye' tuweinge lalme Galili ti, tinge yongomb lenge, lakai pakai?

3Pakai! Ŋam mana yip, ŋaiye yip yukur yimbilme ŋoihmbwaip yasme pupwa yip pe, pa lalme yule tu'e ŋaiye tinge si yende.

4O deta'e laime lenge miye' 18 ŋaiye somohon yule ŋupe ŋaiye yokoh dini dini nanah hla' nal Siloam turuwau na gah nongombe lenge? Yip

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋoihyeryembe nange luku ki yasam yip ŋaiye tinge yende pupwa yengelyembe miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp ya yoto Jerusalem, lakai pakai?

5Pakai! Ŋam mana yip lalme na, ŋaiye yip yukur yimbilme ŋoihmbwaip yip pe, yip pa lalme yule tu'e ŋaiye tinge yule."

Wusyep tapimbilme lou ŋaiye yukur teŋei esep bwore

6Mi'e pe, Jisas ŋana lenge wusyep tapimbilme le'e, "Miye' ende ki ŋenete ŋip esep nato wah mele'e kin pe, kin gere nah embere. Ta'e luku pe, wahtaipe taipe ki nale nat bep osoko ŋip esep nanah lou uku, kom yukur ki ŋeteke'e ŋesep ende, pakai.

7Ta'e pe, ki ŋaname miye' wah kin na, 'Hai, wahtaip hun ŋam male mat gwai' me ŋip esep, kom ŋam yukur meteke'e ŋesep ende teŋei, pakai. Kin pupwa yehe no, ki kite ŋom bwore gah kekep e'e. Ta'e luku pe, gine pupwa ember el.'

8Kom miye' wah nungwisme wusyep na, 'Iyai, osme ka si tutume wahtaip ende topo'e. Ŋam da sisipe ŋaiye ma miche kekep topo'e muwil'e gurngur mil lou tehei meteke'e.

9Ŋaiye ka teŋei ŋesep wahtaip ende pe, bwore. Ka si. Tu pakai pe, ya gwine member mil.' "

Jisas ŋende mi'me wahri' epwa tuwei ende nato ŋup tikin Sabat

10Ŋup ende nato ŋup Sabat pe, Jisas nalaŋatme wusyep gan nato yukoh jahilyeh ende.

11Pe tuwei ende ŋaiye warp uku, yipihinge pupwa narp nato ti tatame wahtaip 18. Pe yipihinge pupwa luku naŋa'e wahri' epwa teket geih geih no, yukur tatame ŋaiye ta wahra'e teket ti wunuh bwar bwar gwin, pakai.

12Ŋupe ŋaiye Jisas ŋeteke'e ti pe, ki galme ŋaname ta wut pe, ki ŋaname na, "Amai, wahri' epwa si nasme nin."

13Mi'e pe, kin nikil syep nanah ti pe, nilyehe sai ti tahar bwar bwarme pe, ti wirisukwarme Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 Miye' mbep tikin yukoh jahilyeh uku tuhwar ŋaiye Jisas ŋende mi'e wahri' epwa gah ŋup tikin Sabat. Ta'e pe, ki ŋihyel lenge miye' tuweinge ŋanange na, “Dindi' ŋup tikin Sabat yukur ya mende wah, na pakai. Kut ŋup syepumbur ilyeh ŋaiye sande ilyeh ilyeh poi tatame. Ta'e luku pe, ŋaiye yip yasande ka ende mi'me wahri' epwa yip pe, pa yut junde ŋup ilyeh ilyeh uku. O ŋup tikin Sabat, na pakai.”

15Pe Lahmborenge nungwisme wusyep kin na, “Yip iki miye' molohe! Nato ŋup tikin Sabat pe, yip ŋoihginirme lenge yowor ŋembelei yip, lakai pakai? Hei, yip yesembele mwah yanga'me workau pe, yip yenge kin ya tas ŋaiye ka ono'e pinip.

16O tuwei e'e, ti wengelyembe lenge yuwor embelei kuli! Ti ŋambaih talah ende tikin Abraham ŋaiye Satan nupwai'e ti na tatame wahtaip 18 supule. Ta'e luku pe, ŋaiye ya mesembele syep Satan guh ŋup tikin Sabat no, ta tuhur bwore wusme pupwa luku pe, se ka bwore supule!”

17Wusyep kin uku ŋotohote lenge wachaih pe, tinge hi'me tititinge, kom lenge miye' tuweinge lalme hriphrip me ŋaimun bwore bwore ŋaiye kin si ŋende.

Wusyep tapimbilme lousep mastet topo'e yis
(Mat 13.31-33, Mak 4.30-32)

18Jisas ŋisilih na, “O lemame tikin Got ki ta'e la ŋai? Ma mininge wusyep tapimbilme lemame tikin Got tu'e le'e.

19Ki ta'e ŋaiye lousep mastet malaih sisikirpe. Tinge yenete yal wah pe, ki tahar embere ta'e lou. Pe lenge ŋinjet yate yende hwap tinge yanah lou lombo kin.”

20Pe Jisas plihe ŋisilih lenge na, “O lemame tikin Got ki ta'e la ŋai?

21Rop ende kin ta'e le'e. Tuwei ende wamba'e yis sye' wimbilme topo'e kakah pe, kakah lalme luku tenenem embere. Ta'e luku pe, lemame tikin Got kin ŋahilyeh.”

Kohmap malaih
(Mat 7.13-14,21-23)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Jisas nala el Jerusalem pe, kin mwande nato moiye moiye ŋaiye sai yaŋah ŋanange nalaŋatme wusyep nal lenge miye' tuweinge moi lalme luku.

23Miye' ende ŋisilihme kin na, “Lahmborenge, Got ka amba'e lenge miye' ilyeh ilyeh tongonose, lakai pakai?” Pe Jisas nungwisme na,

24“Lenge miye' tuweinge wula wula se ka sisipe yaŋah wula ŋaiye ka yil yoto lemame tikin Got, kom yukur tatame ka yi yoto, pakai. Ta'e luku pe, pa yende wah nihe ŋaiye pa yi yoto kohmap malaih uku.

25Ŋupe ŋaiye yai tehei yukoh uku si tahar gase kohmap mi'e pe, yip pa jin tus wicher' yendere yendere kohmap jil jil yininge na, ‘Lahmborenge, kumbur kohmap no, poi ya mi moto.’ Pe kin ka ungwisme wusyep yip na, ‘Ŋam jinjame yip iki. Yip yase la ŋai yat?’

26Pe yip pa yungwisme na, ‘Somohon poi motop nin mono ŋai, topo'e poi masande wusyep ŋaiye ni ŋanange nalaŋatme narp nato moi poi.’

27 Kom ka plihe ini yip na, ‘Ŋam yukur sisyeme yip topo'e yip yase la ŋai yat. Yip miye' pupwa yehe. Yil yanga'me ŋam.’

28 Dindi' ŋup uku pe, yip pa yeteke'e Abraham, Aisak, Jekop topo'e lenge profet lalme ŋaiye yarp ya yoto lemame tikin Got pe, pa yikikirme ŋesep, topo'e pa yilil embere sekete. Detale, Got se ka ginyen yip e tus wicher'.

29Kom lenge haiten ka yuse ŋau anah, ŋau gah, topo'e moiye moiye lalme yut pe, ka yurp yi yoto ŋai embere nato lemame tikin Got.

30 Ta'e luku pe, lenge haiten ŋaiye tukwini yat yuwo pe, ka yil yer. Kut yip Juta ŋaiye Got nalaŋat yip yer pe, pa yut yuwo.”

Jisas ŋoihginirme Jerusalem
(Mat 23.37-39)

31Dindi' ŋup uku lenge Farisi sye' yatme Jisas pe, tinge yaname kin na, “Iyai, miye' ondoh kiŋ Herot ŋasande ka yumbe nin. Ta'e luku pe, na tuhur osme moi e'e.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Jisas ŋana lenge na, “Yi yinime ŋumbwat telpei Herot na, ‘Tukwini topo'e minde pe, ma mende wah gwinyen lenge yipihinge pupwa topo'e ma mende mi'me wahri' epwa. O ŋup hun kin pe, wah ŋam ka mi'e.’

33Liki yukur bwore ŋaiye ka yonombe profet ka ole inir kekep moi ende, pakai. Tinge ka pumbe yinir Jerusalem ŋahilyeh tu'e ŋaiye lenge profet. Ta'e luku pe, tukwini, lakai minde, lakai boiye pe, se ma mil Jerusalem.”

34Jisas plihe ŋanange na, “O Jerusalem, Jerusalem! Yip yongomb lenge profet, topo'e yip yiche ŋeser yongombe lenge miye' wah tikin Got ŋaiye kin nember natme yip. Ŋup wula wula ŋam masande ŋaiye ma gwarase yip tu'e ŋaiye tuwet mam gwarase lenge tuwet talah ti no, ti kwite yohe gwah wapara'e tinge, kom yip jarnge ŋam.

35 Ta'e luku pe, Got se ka osme yukoh yirise ŋaiye sai nato moi yip Jerusalem pe, ka si pakaiye. Ŋam mana yip bwore mise, yukur pa plihe yeteke'e ŋam, miye' wah tikin Got yi tutume ŋupe ŋaiye pa yenerme wusyep e'e ŋaiye ŋanange na, ‘Hriphrip me Lahmborenge ŋaiye natme naŋ tikin Got.’ ”

Luk 14

Jisas ŋende mi'e wahri' epwa miye' ende ŋaiye wahri' kin nikimbir

1Dindi' ŋup Sabat ende pe, Jisas na ŋono ŋai nal yokoh tikin miye' mbep ende lenge Farisi pe, lenge miye' tuweinge luku bep yusukumbe kin sai.

2Pe miye' ende ŋaiye ŋihip syep kin nikimbir narp siheime Jisas pe,

3Jisas ŋisilih lenge Farisi topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme na, “O dindi' ŋup Sabat pe, tatame ŋaiye ya mende mi'e wahri' epwa, lakai pakai?”

4Kom tinge yukur yanange wusyep ende, pakai. Tinge sisyo' yupwai'e mut yarp. Ta'e luku pe, Jisas syep narpe miye' uku ŋaiye ŋende wahri' epwa pe, kin ginyenme wahri' epwa nupwaihme kin. Mi'e pe, kin nember kin nal.

5 Mi'e pe, Jisas ŋana lenge na, “O ŋaiye talah yip ende, lakai yuwor kau yip ende tambe na gah pinip ŋeheh dindi' ŋup Sabat pe, pa yende tu'e la? Yip se pa hwihwai chite kin yunuh, lakai pakai!”

6Kom tinge yukur tatame ŋaiye ka yungwisme ŋisilih kin uku, pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jisas ŋanange ŋaiye miye' ka tule kitikin

7Mi'e pe, miye' sye' ŋaiye yai tehei yokoh uku si ŋisilih lenge ŋaiye ka yute yono ŋai topo'e kin pe, tinge hwihwai yamba'e luh bwore ŋaiye ka yurp. Ŋupe ŋaiye Jisas ŋeteke'e ŋai uku pe, ki ŋana lenge wusyep tap e'e ŋanange na,

8 “Ŋupe ŋaiye miye' ende ka isilih nin nange na ote eteke'e dindi' kin no, na ono ŋai embere hriphrip topo'e kin pe, na hwihwai amba'e luh endehei, lakai pakai? Pakai! Detale, nin yukur sisyeme ŋaiye miye' ende lahmborenge me nin ŋaiye ka ote gunde nin.

9Ŋaiye na ende pe, yai tehei yokoh uku ka ote ini nin nange na aŋa'e luh e'e elme miye' ŋoinde pe, nin na e orp el luh teket pe, nin na hi'e ŋembere sekete.

10Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye miye' ende isilih nin nange na ote ono ŋai topo'e kin pe, orp luh el teket. Na ende tu'e luku yer ti, yai tehei kin tatame ŋaiye ka ini nin na, ‘Miye' yaŋam ŋam, ote orp e unuh luh ŋendehei.’ Ta'e luku pe, na amba'e naŋ embere.

11 Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye ka ahra'e naŋ kitikin pe, mindemboi ka guh tuweihe. Kut lahmende ŋaiye ka tule naŋ kitikin pe, mindemboi ka ahra'e kin e unuh hla'.”

Yaŋah ŋaiye na amba'e yitini bwore

12Mi'e pe, Jisas ŋaname yai tehei yokoh uku na, “Ŋupe ŋaiye na ende ŋai pe, yukur na gil lenge miye' yaŋam, to' tatai, wim ilyeh, ŋemei lakai lenge miye' lowe ŋilyehme, na pakai. Ŋaiye na ende tu'e luku pe, ki ta'e ŋaiye ni ŋasande nange ka plihe yisilih nin ŋaiye na el yukoh tinge pe, yitini nin, nin si namba'e yehe.

13Kom ŋupe ŋaiye na ende ŋai embere ende pe, na gil lenge ŋaipwa ŋi', miye' ŋaiye ŋihip syep nule, topo' lenge ŋembep tangare ŋaiye ka yut yono ŋai uku.

14Pe ŋaiye nin na ende tu'e luku pe, nin na hriphrip sekete. Detale, tinge yukur tatame ŋaiye mindemboi ka plihe yungwisme ŋai uku, pakai. Kom

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mindemboi Got se ka yule yitini bwore ŋupe ŋaiye ka ahra'e lenge miye' tuweinge bwore bwarme ŋaiye si yule.”

Wusyep tapimbilme ŋai embere
(Mat 22.1-10)

15O miye' titinge ende ŋaiye narp ŋono ŋai topo'e Jisas ŋasande ta'e luku pe, ki ŋaname Jisas na, “Iyai, mise, lenge mitiŋ lalme ŋaiye ka yono ŋai yurp yi yoto lemame tikin Got pe, se ka hriphrip embere sekete!”

16Pe Jisas ŋaname wusyep tap ende na, “Miye' ende ŋende ŋai embere pe, kin gal lenge miye' tuweinge wula wula ŋaiye ka yute yono ŋai kin.

17Ŋup sihei ŋaiye ka yono ŋai embere luku pe, ki nember miye' wah kin ende nange ka ini lenge mitiŋ ŋaiye kin si nalaŋatme ka yute yono ŋai ŋaiye kin si ŋende mi'mi'.

18Kom ŋoihmbwaip tinge lalme sai me ŋai'e ŋai'e tetehei pe, tinge jarnge ŋaiye ka yil. Ta'e pe, miye' ŋendehei ŋaname miye' wah uku na, ‘Hai, ŋam yukur tatame ma mil. Ŋam da mi meteke'e kekep ambaran ende ŋaiye tukwini ŋam mamba'e.’

19O miye' ende plihe ŋaname miye' wah na, ‘O ŋam pakai. Tukwini ŋam miche wuhyau mamba'e workau 10 pe, ŋam mal la sisipe lenge meteke'e na tinge yende wah bwore lakai. Ta'e luku pe, ŋam yukur tatame ma mil, pakai.’

20O ŋaiye hun kin ŋanange na, ‘Tukwini le'e ŋam dindi' ambaran pe, ŋam sisyeme nange yukur ma se mil, pakai.’

21Ta'e luku pe, miye' wah uku plihe na ŋaname miye' ondoh kin me wusyep lalme luku ŋaiye tinge si yaname. Mi'e pe, miye' ondoh uku ŋoihmbwaip kin tuhyul supule pe, ki ŋaname miye' wah kin na, ‘Hwihwai e tus el moi embere pe, na el ŋahwikin embere topo'me ŋahwikin lombo amba' lenge ŋaipwa ŋi', topo' lenge ŋembep tangare, topo' lenge ŋihip syep nule enge lenge ot.’

22Mi'e pe, miye' wah plihe nate ŋaname na, ‘Iyai, ŋam si mende wah gwande wusyep nin, kom dou sye' teter sai me mitiŋ wula wula.’

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Pe miye' ondoh uku plihe ŋaname miye' wah kin na, ‘Plihe e tus ŋahwikin embere, topo'e el ŋahwikin lombo sisikirpe ŋaiye sai wohe pe, na ende wah nihe ini lenge ŋaiye tinge ka yut. Detale, ŋam masande yokoh ŋam ka paparar.’ ”

24Pe Jisas ŋana lenge na, “Wusyep e'e bwore mise. Lenge miye' tuweinge ŋendehei ŋaiye ŋam gwal lenge no, tinge jarnge pe, tinge yukur tatame ŋaiye ka yi yoto lemame tikin Got no, ka yono ŋai topo'me ŋam, pakai.”

Na ikirh loutungwarmbe nitei pe, na gunde Jisas
(Mat 10.37-38)

25Mi'e pe, lenge miye' tuweinge wondoh embere yate jande Jisas yal yaŋah pe, kin bunjenge ŋana lenge na,

26 “Lahmende ŋaiye ŋasande ka gunde ŋam pe, kin ka ende nihararme ŋam engelyembe yai mam kin, topo' lenge tuweinge talah kin, topo' lenge to' tatai, mihyen, yuruwai topo'me laip kitikin. Tu pakai pe, yukur tatame ka se gunde ŋam, pakai.

27 Lahmende ŋaiye yukur nikirh loutungwarmbe kin gande ŋam pe, yukur tatame ka gunde ŋam, pakai.

28O ŋaiye miye' ende ŋasande ŋaiye ka guhur'e yokoh pe, ŋendeheiyeh ka ŋoiheryembe bworerme ŋai'e ŋai'e ŋaiye ka enge ahra'e yokoh uku.

29Tu pakai pe, ka dondowonge ilyehme depe ka si pe, lenge mitiŋ lalme ka yesenetme kin.

30Ka yende wi yininge na, ‘Hai, yeteke'e miye' e'e. Kin de ka guhur'e yokoh, kom kin behembuhu ŋende no, yukur kin ŋoiheryembe bworerme ŋai'e ŋai'e ŋaiye ka enge ahra'e yokoh kin.’

31O rop ende kin ta'e le'e. Ŋaiye miye' ondoh moi ende da enge lenge miye' wondoh kin yala yurmbe topo'me miye' wondoh moi ende pe, ka ŋoiheryembe bworerme yer ti, kin ka iyar'e ŋaiye miye' wondoh 10,000 kin tatame ka yurmbe topo'e miye' wondoh 20,000 moi ende.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Ŋaiye kin teter narp wohe no, kin si neteke'e nange kin yukur tatame pe, ka ember lenge miye' sye' ŋaiye ka hwihwai hri yil la yupwai'e wusyep michukor yotop tinge."

33Pe Jisas plihe ŋana lenge na, "Ta'e luku pe, lahmende ŋasande ŋaiye ka gunde ŋam pe, ka osme ŋai'e ŋai'e lalme kin, topo'e ŋoihmbwaip kin ka teŋeime ŋam ŋilyehe si."

(Mat 5.13, Mak 9.50)

34-35"Ŋendeheiyeh kin, tihir ki bwore nehe, kom ŋaiye nehe kin ka mi'e pe, yukur tatame ŋaiye ma se mende ŋainde no, ka plihe nehe, pakai. Ki si bilmbil, topo'e yukur ya menge tihir uku mende ŋainde no, ka bwore, pakai supule. Si pupwa yehe. Ta'e luku pe, poi miche mal. Mungwim gale si, yisyunde yoworme wusyep ŋaiye ŋam manange!"

Luk 15

Worsip ende talai

(Mat 18.12-14)

1 Pe lenge miye' ŋaiye yamba'e wuhyau takis, topo'e miye' tuweinge ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa yata yisyunde wusyep Jisas.

2Kom lenge Farisi topo' lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yanange wusyep teket me kin yanange na, "Hai, miye' e'e ki ŋirir lenge miye' tuweinge pupwa ŋaiye yatme kin, topo'e ki ŋotop lenge ŋono ŋai narp ilyeh!"

3Pe Jisas plihe ŋana lenge wusyep tapimbilme ende ta'e le'e,

4"O ŋaiye ŋende yip iki embepeteme worsip 100 no, ŋoinde ki talai pe, ka ende tu'e la? Se ka osme worsip 99 ka jin yono peperiyeh, kut ka e ekepe ŋilyeh uku e tutume ŋaiye ka eteke'e.

5-6Ŋupe ŋaiye ka eteke'e pe, ka irirme amba'e ikil e unuh melem kin pe, ka enge el moi. Pe ka gil lenge miye' yaŋam kin topo'me lenge moi ilyeh kin ka yute juhilyeh ŋaiye ka hriphrip topo'e kin. Detale, kin si neteke'e worsip kin ŋaiye somohon talai pe, kin hriphrip embere sekete.

7Bwore mise, ŋam mana yip, ŋupe ŋaiye miye' esep ilyeh ka imbilme ŋoihmbwaip osme pupwa kin pe, Got topo'e ka hriphrip embere sekete. Kom

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

lenge mitiŋ 99 ŋaiye tinge ŋoihyeryembe nange tinge si bwore bwarme no, tinge yukur yimbilme ŋoihmbwaip pe, yukur Got ka hriphrip me tinge, pakai.”

Wuhyau ende talai

8“O ŋaiye tuwei ende wenge wuhyau mape syepumbur umbur lalme, kom ti wangalaime wuhyau mape ende wa woto yokoh mele'e pe, ta wende tu'e la? Ta se weŋel'e nih topo'e ta wenge timinyenge wuhwarnge yukoh mele'e wekepe wuhyau uku pe, ta bep wosoko wil'e wil'e bworerme tutume ŋaiye ta weteke'e.

9Ŋupe ŋaiye ta weteke'e pe, ta gwil lenge ŋemei ti, topo'e lenge moi ilyeh ti ka yute juhilyeh ŋaiye ka hriphrip topo'e ti. Detale, ti si weteke'e wuhyau ti ŋaiye somohon talai pe, ti hriphrip embere sekete.

10Bwore mise, ŋam mana yip, ŋupe ŋaiye miye' esep ilyeh ka imbilme ŋoihmbwaip osme pupwa kin pe, lenge walip hla' tikin Got topo'e ka hriphrip embere sekete.”

Wusyep tapimbilme talah miye' hoi

11Jisas neŋel'e ŋanange na, “O miye' ende pe, talah miye' kin hoi.

12Pe miye' yuwo ŋisilihme yai kin nange ka iyar'e ŋai'e ŋai'e kin aŋa'e. Ta'e luku pe, ki ŋiyar'e ŋai'e ŋai'e tongonose talah miye' kin hoi.

13Kom talah yuwo luku ŋende windau me ŋai'e ŋai'e kin lalme namba'e wuhyau. Mi'e pe, kin nasme moi tiheinge kin nal moi ende wohe pe, ki ŋiche wuhyau kin lalme nalme ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa.

14Ŋupe ŋaiye kin si ŋiche wuhyau kin lalme mi'e pe, ŋasarp embere ki tahar nato moi uku. Ta'e luku pe, miye' uku nimbot onombe kin embere sekete pe, ka tingini ŋaimune? Pakai supule.

15Ta'e luku pe, miye' ende moi uku naŋa'e kin wah pe, kin nember kin nal moi bwahe nange ka embepeteme hro' kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Dindi' ŋup uku ŋaiye ki ŋiche hapakau hi' na gah lenge hro' no, ka yono pe, ki ŋasande nange kin topo'e ka ono sye'. Kom yukur lahende naŋa'e ŋai ŋaiye ka ono. Yoho' supule.

17Ŋupe ŋaiye ŋoihmbwaip bwore natme kin pe, kin ŋoiheryembe na, 'Lenge miye' wah yai ŋam tinge yono ŋai tapam, kom ŋam e'e nimbot pwambe gere ŋoih marp.

18Ta'e luku pe, ma plihe milme yai ŋam pe, ma minime kin na, "Ŋam si mende pupwa malme ŋembep tikin Got topo'me nin.

19Ŋam pupwa supule, topo'e yukur bwore tatame ŋaiye na gil ŋam talah nin. Kom tatame ŋaiye na pule wah sye' ma mende tu'e ŋaiye lenge miye' wah nin yende?" '

20Kin ŋoiheryembe ta'e luku pe, kin plihe tahar nalme yai kin. Ŋupe ŋaiye kin da el siheime yokoh yai kin pe, yai kin neteke'e pe, ŋoihmbwaip kin ginirme kin supule. Ta'e luku pe, ki gertetenge nal nerŋe orope kin pe, ki ŋirirme.

21Pe talah ŋaname yai kin na, 'Yai, ŋam si mende pupwa mal ŋembep tikin Got topo'me nin. Ŋam pupwa supule, topo'e yukur bwore tatame ŋaiye na gil ŋam talah nin.'

22Kom yai kin gal lenge miye' wah kin ŋanange na, 'Hwihwai yamba'e hihyilih bwore mi' supule yenge yut ŋaiye ya mendende'me kin, topo'e ring ya mungul munuh syep lombo kin, topo'e ŋihip hi' ya mungul munuh ŋihip kin.

23Pe yi yonombe yuwor kau ŋumbwahe embere liki ŋaiye somohon poi malaŋasme gan nange ya mende ŋai embere pe, pa yenge yut ŋaiye ya mende ŋai embere hriphrip me talah ŋam.

24O talah ŋam e'e, ki ta'e ŋaiye somohon kin nule, kom tukwini ki plihe narp. Topo'e ki ta'e ŋaiye kin si talai, kom tukwini poi plihe mamba'e kin.' Ta'e luku pe, tinge tahar yende ŋai embere hriphrip me kin.

25Dindi' ŋup uku, talah ondohe teter gan wah. Ŋupe ŋaiye kin nase wah nate gere siheime yokoh pe, ki ŋasande wenersep embere.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Ta'e luku pe, kin galme miye' wah ende nate ŋisilihme kin ŋaiye tinge yende ŋaimune.

27Miye' wah uku nungwisme na, 'To' nin si plihe nat. Pe kin narp bwore. Ta'e luku pe, yai nin si ŋonombe workau ŋumbwahe embere liki ŋaiye somohon poi malaŋasme gan.'

28Kom talah ondohe ŋoih kin tuhyul pe, ki garnge ŋaiye ka e orp top lenge hriphrip me to' kin. Ta'e pe, yai kin nate tas ŋisilihme kin bongol ŋaiye ka ote oto hriphrip me to' kin.

29Kom talah ondohe ŋaname yai kin na, 'Eteke'e, wahtaip wula wula ŋam mende wah nihe ta'e ŋaiye miye' wah nin, topo'e yukur ŋam mengelyembe wusyep nin ende, pakai. Kom yukur de sikirp ni pwale yowor ende ŋaiye ma motop lenge miye' yaŋam ŋam ya mende ŋai mono. Pakai supule.

30O talah nin iki, si ŋiche wuhyau nin lalme nal lenge tuweinge yaŋah. Kom ŋupe ŋaiye ki plihe nat moi pe, ni ŋonombe workau ŋembere mi' supule ŋaiye poi si malaŋasme gan iki pe, nin de ŋai hriphrip nirirme kin kuli!'

31Yai ŋaname na, 'Talah ŋam, nyermbe nyermbe poi berei marp e'e pe, ŋai'e ŋai'e ŋam lalme ŋaiye sai e'e pe, ŋai'e ŋai'e nin ko.

32Kom ki bwore ŋaiye poi mende ŋai embere hriphrip me kin. Detale, ki ta'e ŋaiye somohon kin nule, kom tukwini ki plihe narp. Topo'e ki ta'e ŋaiye ki talai, kom tukwini poi plihe mamba'e kin.' "

Luk 16

Wusyep tapimbilme miye' wah hombo'e

1Jisas plihe ŋana lenge jetalah kin wusyep tap ende na, "Somohonme miye' lowe ende nalaŋatme miye' wah ende ŋaiye ka embepeteme wah wuhyau kin. Kom ŋup ende miye' lowe ŋasande wusyep nange miye' wah kin ŋende ŋendei wuhyau kin sye'.

2Ta'e luku pe, kin galme miye' wah kin nate ŋisilihme na, 'Ŋam masande wusyep nange nin si de ŋendei me wuhyau ŋam sye'. Ta'e pe, ŋam masande

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye na inge wusyep me wah nin no, ma miyar'e. Kom ŋaiye nin si ŋende pupwa pe, wah nin mi'e ko.'

3Miye' wah uku ŋoiheryembe kitikin na, 'Ma mende tu'e la? Miye' ondoh ŋam se ka ginyenme ŋam wah. Ŋam yukur tatame ŋaiye ma mende wah embere bongol bongol, topo'e ŋam pwa hi'e ŋaiye ma tingilme ŋai.

4Tukwini ŋam si sisyeme ŋaimune ŋaiye ma mende no, ŋupe ŋaiye miye' ondoh ka ginyen ŋam wah pe, lenge mitiŋ ka hriphrip pe, ka yamba' ŋam yenge yil yokoh tinge.'

5Ta'e luku pe, miye' wah uku yul gal lenge mitiŋ lalme ŋaiye wuyah tinge tuwihme miye' ondoh kin yat pe, ki ŋisilihme miye' ŋendehei na, 'Wuyah nin yukuriye sai me miye' ondoh ŋam?'

6Miye' ŋendehei ŋaname na, 'O somohon kin pwale ŋam dram 100 olip winye'.' Pe miye' wah uku ŋaname kin na, 'Hwihwai e amba'e tup nin pe, na isil'e dram 50 olip winye', kut 50 dram ka si ŋaiye na ungwisme wuyah nin.'

7Pe ki ŋisilihme miye' ende na, 'O wuyah nin yukuriye?' Miye' uku ŋaname na, 'Tem 1,000 peperiyeh kakah esep.' Ta'e pe, miye' wah ŋaname kin na, 'Isil'e tem 200, kut tem 800 ka si ŋaiye na ungwisme wuyah nin.'

8Pe ŋupe ŋaiye miye' ondoh uku ŋasande ŋaimun ŋaiye miye' wah kin ŋende pe, kin hriphrip me kin. Detale, ŋoihmbwaip kin ŋowor tirtatar pe, ki ŋende wah ŋahai'e yaŋah ŋaiye mitiŋ ka hriphrip me kin. Kom detale ti lenge miye' tuweinge kekep e'e yende wah nihe ta'e luku yalme lenge mitiŋ ŋaiye ka ŋoihmbwaip bwore me tinge, kut lenge miye' tuweinge tikin Got pakai?

9Kom ŋam mana yip, pa yangange wuhyau, topo'e ŋai'e ŋai'e kekep yil lenge mitiŋ ŋaiye sehei'e ŋai'e ŋai'e, topo'e lenge ŋaipwa ŋi' ŋaiye ka yende ŋemei topo'me yip. Ŋup ende wuhyau topo'e ŋai'e ŋai'e kekep ka mi'e. Kom ŋaiye pa yende tu'e luku pe, Got se ka hriphrip me yip, topo'e ka amba'e yip enge el yokoh kin e unuh moihla'.

10Lahmende ŋaiye embepeteme ŋai'e ŋai'e malaih bworerme pe, kin topo'e tatame ŋaiye ka embepeteme ŋai'e ŋai'e ŋembere. Kom lahmende ŋaiye

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yukur embepeteme ŋai'e ŋai'e malaih bworerme pe, kin yukur tatame ŋaiye ka embepeteme ŋai'e ŋai'e ŋembere.

11Ta'e luku pe, ŋaiye yip yukur yembepeteme wuhyau, topo'e ŋai'e ŋai'e kekep e'e bworerme no, yip yukur yungwisme lenge miye' tuweinge pe, yukur Got ka se yul yip yitini mise kitikin.

12Ŋaiye yip yukur yembepeteme ŋai'e ŋai'e titinge mitiŋ bworerme pe, yukur Got ka se yul yip yitini nanah moihla', pakai.

13 Yukur tatame ŋaiye pa yende wah me miye' ondoh hoi, pakai. Detale, pa yende nihararme ŋoinde, o pa jirnge ŋoinde, topo'e pa yusyunde wusyep ŋoinde, kut pa yaŋa'e teket me ŋoinde. Yukur tatame ŋaiye pa yasar'e ŋembep me Got topo'e wuhyau."

Wusyep erŋeme topo'e lemame tikin Got

14Lenge Farisi ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime wuhyau yasande ta'e luku pe, tinge yende wime Jisas.

15Pe Jisas ŋana lenge na, "Yip bep jahe jahme yip tip nange yip bwore bwarme yal ŋembep lenge mitiŋ, kom Got si sisyeme ŋoihmbwaip yip. Ŋaimune ŋaiye lenge miye' tuweinge ŋoiheryembe nange ki ŋembere me tinge pe, nato ŋembep tikin Got pe, ki luh paka pakaiye.

16 Somohonme nate gere tukwini pe, yip si yasande wusyep upwai'e tikin Got ŋaiye sai nato Tup tikin Got, nal ŋendeheiyeh ŋaiye Moses ŋember wusyep erŋeme tikin Got na gere wusyep lenge profet lalme pe, ki ta'e luku na tatame ŋaiye Jon Baptais tahar ŋende wah kin. Kom tukwini nenge nal pe, wusyep bwore me lemame tikin Got sisil nal'e nal'e pe, lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh yende bongol yahai'e yaŋah ŋaiye ka yi yoto.

17 Bwore mise, moihla' topo'e kekep ka mi'e, kut wusyep erŋeme tikin Got malaih ende yukur ka se talai, pakai supule."

Owor'e dindi' no, ka plihe dindi'

(Mat 5.31-32, 19.9, Mak 10.11-12)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 “Ŋaiye miye' ende ka owor'e dindi' no, ka plihe enge tuwei ende pe, ki ŋende niŋ pinip yar. Topo'e ŋaiye miye' nenge tuwei ende ŋaiye somohonme ti si wowor'e dindi' ti pe, kin topo'e ŋende niŋ pinip yar.”

Miye' lowe topo'e Lasarus

19Jisas plihe ŋanange wusyep tap ende na, “Somohonme miye' lowe ende narp pe, nye nyermbe ki dende' hihyilih mi' supule, topo'e ki ŋono ŋai bwore bwore.

20Pe lenge mitiŋ sye' yenge miye' ŋaipwa ŋi' ende, naŋ kin Lasarus, yate yember kohmap miye' lowe uku. Sisyep wararaimbe wahri' kin lalme. Nye nyermbe kin nal yokoh miye' lowe luku pe,

21ki ŋasande nange ka ono ŋai temben ŋaiye ka derndur guh kekep ŋupe ŋaiye miye' lowe luku ŋono ŋai. Kin narp uku pe, lenge ŋumbwat yate yenge ŋilim yihyete sisyep kin.

22O ŋupe ŋaiye Lasarus nule pe, lenge walip hla' yenge kin yal moihla' pe, kin narp topo'me loumwah poi Abraham. Ŋup ende pe, miye' lowe luku topo'e, kin nule pe, tinge yinise kin.

23Kom kin nal luh moi lenge miye' yule pe, kin namba'e nihe syohe ŋembere supule. Pe kin bep nanah teke'e Abraham hindi Lasarus yarp wohe pe,

24kin galme Abraham ŋaname na, ‘Yai Abraham, ŋam mamba'e nihe syohe ŋembere supule ŋaiye ŋam marp moto nih e'e. Ta'e luku pe, na ŋoihginirme ŋam pe, ember Lasarus ka e inyer syep lombo kin e guh pinip ti, ka ote usuwa'e ŋilim ŋam ka singe sikirp.’

25Kom Abraham ŋaname na, ‘Talah ŋam, te ŋoiheryembe, somohonme ŋaiye nin narp kekep pe, nin namba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore, kut Lasarus namba'e ŋai'e ŋai'e pupwa. Kom tukwini pe, kin narp hriphrip embere sekete, kut nin namba'e nihe syohe supule.

26Ŋoinde kin ta'e le'e, Got si ŋiche ŋeheh embere ŋaiye gululul na gah supule, ŋaiye ŋeheh mondom kin pakai. Ta'e luku pe, yukur tatame ŋaiye ya merŋe mile mut moi poi topo'e moi nin, pakai supule.’

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27-28Pe miye' lowe luku ŋisilih bongol na, ‘Iyai Abraham, ŋoihmbwaip ŋam ŋilil embere sekete pe, ŋam masande na ember Lasarus ka el yokoh yai ŋam pe, ka ini lenge to' yuwon ŋam syepumbur ŋaiye ka yimbilme ŋoihmbwaip tinge no, yukur ka yut luh e'e ŋaiye nihe syohe sai, na pakai.’

29Kom Abraham ŋaname na, ‘Tinge si yamba'e wusyep tikin Got ŋaiye Moses topo'e lenge profet lalme yainge. Pe ŋaiye ka junde wusyep uku pe, ka yurp bwore.’

30Miye' lowe uku ŋaname na, ‘Yai Abraham, luku yukur tatame. Kom ŋaiye ka yeteke'e Lasarus ka plihe tuhur orp pe, liki se ka yisyunde wusyep kin no, ka yimbilme ŋoihmbwaip yusme pupwa tinge.’

31Kom Abraham ŋaname na, ‘Ŋaiye tinge yukur jande wusyep tikin Got ŋaiye Moses topo'e lenge profet yainge pe, yukur ka yenerme wusyep miye' nule ende ŋaiye ka plihe tuhur ininge wusyep, pakai.’ ”

Luk 17

Ŋoihmbwaip pupwa se ka ende yumbune bilip

(Mat 18.6-7,21-22, Mak 9.42)

1Jisas ŋana lenge jetalah kin na, “Ŋai'e ŋai'e wula wula se ka ondol'me lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yende pupwa no, ka tumbe. Kom ki pupwa supulme lahmende ŋaiye ki nututusme tinge nange ka yende pupwa no, ka tumbe.

2O ŋaiye miye' ende nututusme, lakai ŋondol'me lenge jetalah ambaran ŋam e'e nange ka yende pupwa no, ka tumbe pe, miye' uku ka amba'e yitini pupwa supule. Yitini pupwa ŋaiye ka amba'e pe, ka engelyembe ŋaiye mitiŋ ka yenge mwah yupwai'e ŋeser embere yoyor'me wonge kin pe, ka yiche kin yi juh loh pinip mondom no, ka ono'e pinip ka ole.

3 Ta'e luku pe, ŋoihme yip tip, topo'e ŋaimune ŋaiye pa yende. Ŋaiye jetalah ŋam ende ŋende pupwa pe, inime kin yukur ka plihe ende ŋai uku, na pakai. Ŋaiye kin si nimbilme ŋoihmbwaip nasme pupwa luku pe, osme pupwa kin, topo'e yukur na ŋoih oworme pupwa kin ŋaiye kin si ŋende, na pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Ŋaiye miye' ende ŋende pupwa ni syepumbur hoi natme nin nato ŋup ilyeh, kom kin nale nat ŋisilihme nin nange na osme pupwa kin pe, na osme pupwa kin.”

Lenge aposel yisilihme Jisas nange ka ende bongolme ŋoihmbwaip tinge

5Lenge aposel yisilihme Lahmborenge na, “Ende ŋoihmbwaip poi ka teŋeime nin bongole.”

6Pe Lahmborenge nungwisme na, “Mastet esep kin pwa malaih, kom ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋeime ŋam sikirp manai'e ta'e kapenih esep uku pe, yip tatame ŋaiye pa yininge wusyep yilme lou nange ka tus upwaihme luh uku no, ka el la gere si loh pinip pe, lou uku se ka isyunde wusyep yip.”

Miye' wah se ka ende wah gunde wusyep miye' ondoh kin

7“Ŋaiye miye' ondoh ende ŋaname miye' wah ende kin nange ka embepeteme worsip, lakai ka owor'e kekep ononde ŋai pe, ka plihe ot yokoh pe, yukur ka guh orp ote ono ŋai topo'e kin, pakai.

8Kom miye' ondoh ka plihe inime na, ‘Ende mi'mi' ŋai ŋam. Ni na orp eseperhme ŋam ma mono ŋai ŋam yer ti, nin na ono ŋai nin.’

9Tehei kin ŋaiye miye' ondoh yukur ŋirisukwarme miye' wah kin ta'e le'e, miye' wah uku yukur ŋende wah embere ŋoinde tikin, pakai. Ki ŋende wah gande wusyep tikin miye' ondoh. Ta'e luku pe, miye' ondoh yukur ka irisukwarme miye' wah kin ŋupe ŋaiye kin si ŋende wah gande wusyep kin, pakai.

10Liki ŋahilyeh nalme yip. Ŋupe ŋaiye yip si yende wah jande ŋaimune ŋaiye ŋam si mana yip nange pa yende pe, ka tu'e loko. Yukur pa plihe ŋoihyeryembe nange yip si yende wah embere ende no, pa yahra'e naŋ yip, na pakai. Kom pa yininge na, ‘Poi miye' wah pakaiye. Ta'e luku pe, poi mende wah gwande ŋaimun ŋaiye miye' ondoh poi si nalaŋatme nange ya mende.’ ”

Jisas ŋende mi'me miye' 10 ŋaiye yende wahri' epwa wukeh wukeh

11Ŋupe ŋaiye Jisas tete'e nal yaŋah nala el Jerusalem pe, kin nate gere kolpot bumbumbe me Samaria topo'e Galili distrik.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Pe ŋupe ŋaiye kin nala oto moi malaih ende pe, ki ŋeteke'e miye' 10 ŋaiye yamba'e wahri' epwa wukeh wukeh jan sikirp wohe yal tas moi kin. Detale, wahri' epwa luku pupwa yehe pe, yukur tatame ŋaiye ka yut siheime lenge miye' tuweinge, pakai.

13Pe tinge tambah yanange na, “Lahmborenge Jisas, ŋoihginirme poi.”

14 Ŋupe ŋaiye Jisas ŋasande wusyep tinge pe, ki ŋana lenge na, “Yi yasambe wahri' yip yil lenge pris.” Kom ŋupe ŋaiye tinge yal yaŋah pe, wahri' epwa tinge si mi'e ko.

15Pe ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e ŋaiye wahri' epwa tinge si mi'e pe, miye' esep ilyeh tikin Samaria plihe natme Jisas tambah ŋanange wusyep ŋirisukwarme Got embere sekete.

16Pe ki na gah tumbuhuroro'e gah kekep siheime ŋihip Jisas hriphrip irisukwarme kin embere sekete.

17Pe Jisas ŋanange wusyep na, “O lenge miye' syepumbur hoye hoye ŋaiye ŋam si mende mi'e wahri' epwa tinge topo'e yarp pa?

18Deta'e lai ti miye' titinge haiten kin ŋilyeh plihe nate ŋirisukwarme Got, kut lenge Juta pakai?”

19Pe Jisas plihe ŋaname kin na, “Ŋoihmbwaip nin teŋeime ŋam ti, ŋam mende mi'me nin. Ta'e pe, tuhur el.”

Lemame tikin Got ka ot tu'e lai?
(Mat 24.23-28,36-41)

20-21Lenge Farisi sye' yisilihme Jisas na, “Tumboiya' lemame tikin Got ka ot?” Kin nungwis lenge na, “Yukur tatame ŋaiye na eteke'e lemame tikin Got, topo'e yukur lahende tatame ŋaiye ka ininge na, ‘Hai, bep e eteke'e lemame tikin Got tu kuli!’ Pakai supule. Detale, lemame tikin Got sai nato ŋoihmbwaip mele'e, topo'e miye' mbep lemame luku, kin narp nato ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh tongonose ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Mi'e pe, Jisas ŋana lenge jetalah kin na, “Ŋup ende se ka ot ŋaiye pa yende niharar embere nange pa yeteke'e ŋam, Talah tikin Miye'. Kom yukur pa yeteke'e ŋam, pakai.

23Ŋup uku pe, lenge mitiŋ sye' se ka yini yip na, ‘Hai, bep yil luku’ lakai, ‘Bep yut e'e ŋaiye pa yeteke'e Talah tikin Miye'.’ Kom yukur pa junde tinge no, pa yi tus sisipirnge yahai'e ŋam, na pakai.

24Tehei kin ta'e le'e, ŋup uku ŋaiye ma plihe mut pe, ma mut nilyehe si tu'e ŋaiye plai gah ŋowor'e tirtatar nal ŋaitem pe, yirise ka aŋar'e el'e el'e pe, mitiŋ lalme se ka yeteke'e ŋam.

25Kom ŋai'e ŋai'e luku ka ot gan, kut ŋendehei kin pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye tukwini le'e ka jinyenme ŋam yer, topo'e ma mamba'e nihe syohe embere sekete.

26 Ŋupe ŋaiye ŋam, Talah tikin Miye' ma plihe mut pe, ka ŋahilyeh tu'e ŋaiye ŋup tikin Noa.

27 Ŋup uku pe, tinge lalme yende yono ŋai, yono'e pinip, tinge dindi', topo'e yende ŋai'e ŋai'e tetehei, kom tinge yukur yende mi'mi'. Ŋupe ŋaiye Noa si nato loumbil pinip mi'e pe, nilyehe sai ŋisih embere embere gah, topo'e mih tembelem nat pe, nongombe lenge lalme.

28 Kin ka plihe ŋahilyeh tu'e ŋaiye ŋup tikin Lot. Ŋup uku topo'e lenge mitiŋ lalme luku yende yono ŋai, yono'e pinip, yende windau, yononde ŋai, yende yokoh, topo'e yende ŋai'e ŋai'e tetehei, kom tinge yukur yende mi'mi'.

29Ta'e pe, ŋup uku ŋaiye Lot nasme Sodom pe, nilyehe sai nih topo'e ŋeser woyol nase ŋaitem gah pe, nongombe lenge lalme.

30Ka ŋahilyeh tu'e ŋam, Talah tikin Miye' ŋaiye ma plihe mut.

31Nal ŋup uku pe, lahmende miye' ŋaiye narp tas wicher, topo'e lahmende ŋaiye gan nato wah mele'e pe, yukur ka plihe bunjenge e oto yokoh kin amba'e ŋainde, pakai supule.

32 Ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye ŋende me tuwei Lot.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33 Lahmende ŋaiye ŋende nihararme ŋai'e ŋai'e kekep e'e pe, mindemboi se ka talai. Kut lahmende ŋaiye kin nasme ŋai'e ŋai'e kekep e'e no, ŋoihmbwaip kin teŋeime ŋam nilyehe sai pe, mindemboi ka se orp bwore nye nyermbe.

34Ŋam da mini yip tu'e le'e, ŋup uku ŋaiye ma plihe mut pe, mitiŋ hoi ka hindi yite posoh yi yoto yokoh ilyeh. Ŋoinde ka tuhur el, kut ŋoinde ka ete posoh.

35-36Tuweinge hoi ka hindi yurp yerŋe kakah blau pe, ŋoinde ta wil, kut ŋoinde ta wurp."

37Lenge jetalah yisilihme Jisas na, "Lahmborenge, ŋai uku ka ende si la?" Jisas ŋanange wusyep tap na, "Luh ŋaiye yuwor nule ŋanar pe, luh ilyeh uku lenge jekum se ka yute juhilyeh. Luku ki sasambe nange ŋup yuwo nat sihei."

Luk 18

Wusyep tapimbilme yaŋah ŋaiye ya misilihme Got

1Mi'e pe, Jisas nalaŋat lenge jetalah kin wusyep tapimbilme ende ŋasambe tinge yaŋah ŋaiye nye nyermbe ka yini yininge wusyep topo'me Got no, yukur ka ŋoih min, na pakai.

2Ki ŋanange na, "Nato moi embere ende pe, miye' iyar'e ende narp ŋaiye yukur hi' garnge Got topo'e ŋoihginirme lenge miye' tuweinge, pakai.

3Pe tuwei ŋope ende topo'e warp wa woto moi embere ilyeh uku pe, nye nyermbe ti watme kin wisilihme ŋaiye ka usyunde wusyep ti ŋaiye wachaih ŋenei'e ti no, ka ungwisme ti iyar'e wusyep ti.

4-5Ta, miye' iyar'e luku kin de sisyo'e ŋaiye ka usyunde wusyep ti. Kom ti wende wah wisilih wisilihme kin wa tatame ŋaiye kin ŋoih min. Pe ki ŋoiheryembe kitikin na, 'Sikei. Bwore mise, ŋam yukur hi'gwarnge Got, topo'e ŋoihginirme lenge miye' tuweinge, kom ma miyar'e wusyep ti ŋaiye wachaih ŋenei'e ti. Detale, ŋaiye yukur ma mende pe, ŋam sisyeme nyermbe nyermbe ta wut wut pe, wahri' ŋam ka syohe supule.' "

6Pe Lahmborenge teter neŋel'e wusyep uku ŋanange na, "Yip si yasande ŋaimune ŋaiye miye' iyar'e pupwa liki ŋanange?

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Ŋaiye miye' iyar'e pupwa luku ŋende ŋai bwore luku pe, o deta'e lai me Got? Yip ŋoihyeryembe nange Got yukur ka ungwisme lenge miye' tuweinge kitikin ŋaiye ŋupe ŋau tinge yisilihme kin, topo'e ka ŋoih min ŋaiye ka ungwisme tinge, lakai pakai?

8Ŋam mana yip, Got se ka hwihwai ungwis lenge miye' tuweinge kitikin. Kom ŋupe ŋaiye ŋam, Talah tikin Miye' ma plihe mut pe, ma meteke'e lenge miye' tuweinge na ŋoihmbwaip tinge teŋeime ŋam, lakai pakai?”

Wusyep tapimbilme Farisi, topo'e miye' pupwa ŋaiye amba'e wuhyau takis

9Jisas ŋanange wusyep tapimbilme ende nal lenge mitiŋ sye' ŋaiye tinge bep jahme lenge miye' tuweinge lalme, topo'e ŋoihyeryembe nange tinge si bwore bwarme.

10Jisas ŋanange na, “Ŋup ende pe, lenge miye' hoi yale yi yoto yukoh yirise yininge wusyep topo'me Got. Miye' ŋoinde Farisi o, ŋoinde miye' ŋaiye namba'e wuhyau takis.

11O miye' Farisi luku gan kitikin ŋanange wusyep topo'me Got pe, ki ŋanange na, ‘Yai Got, ŋam hriphrip me nin, tale, ŋam yukur ta'e lenge miye' sye' ŋaiye yende solombe, topo'e miye' hombo'e, topo'e yende niŋ pinip yar, pakai. Ŋam hriphrip ŋaiye ŋam yukur ta'e miye' pupwa ŋaiye namba'e wuhyau takis gan nal luku.

12Mise, ŋam masme ŋai topo'e pinip ŋup hoi nato sande ilyeh ilyeh, topo'e nye nyermbe ŋam mowor'e wuhyau ŋam dom dom pe, ŋam yale nin namba ten hap.’

13Kut miye' pupwa luku ŋaiye namba'e wuhyau takis gan sikirp wohme kin pe, kin hi'e embere sekete doundou gan. Yukur tatame ŋaiye ka ahra'e ŋembep kin e unuh, pakai. Kom kin ŋendere bip kin ŋanange na, ‘Got na ŋoihginirme ŋam. Ŋam miye' pupwa.’ ”

14 Jisas ŋanange na, “Ŋam mana yip, ŋupe ŋaiye miye' pupwa luku plihe nal moi kin pe, nal embep tikin Got pe, kin si bwore bwarme, kut Farisi luku pakai. Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye ka ahra'e naŋ kitikin pe, mindemboi Got

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

se ka tule kin e guh. Kut lahmende ŋaiye tale kitikin pe, mindemboi Got se ka ahra'e kin e unuh hla'.”

Na e oto lemame tikin Got tu'e la?
(Mat 19.13-15, Mak 10.13-16)

15Lenge mitiŋ sye' yenge lahmakerep tinge yatme Jisas ŋaiye ka ikil syep e unuh tinge no, ka ende mi'mi' me tinge. Kom lenge jetalah yeteke'e ŋai uku pe, tinge jonome lenge yai mam yanange ŋaiye yukur ka yende tu'e luku, na pakai.

16Kom Jisas gal lenge lahmakerep yatme kin pe, kin ŋanange na, “Yusme lenge lahmakerep ka yutme ŋam, kut yukur pa yupwai'e tinge, na pakai. Detale, lemame tikin Got ki sai me mitiŋ ŋaiye yatme Got ta'e lenge lahmakerep e'e.

17Ki ta'e ŋaiye lenge lahmakerep yarp syep lenge yai mam no, tinge yarp tuwihme yai mam tinge pe, lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got ta'e lahmakerep uku pe, tinge se ka yi yoto lemame tikin Got no, se ka embepeteme lenge.”

Ya mende tu'e la ŋai ti ya murp bwore nye nyermbe
(Mat 9.16-30, Mak 10.17-31)

18Miye' embep lenge Juta ende ŋisilihme Jisas na, “Jetmam bwore, ma mende tu'e lai ti ma murp bwore nyermbe nyermbe?”

19Jisas nungwisme kin na, “Ŋaiye nin ŋoiheryembe nange ŋam miye' ŋilyehme pe, deta'e lai ti ni gal ŋam bwore? Got kin ilyeh bwore.

20 O nin si sisyeme wusyep erŋeme lalme le'e. Yukur na ende niŋ pinip yar. Yukur na onombe miye' ende ka ole. Yukur na ende ŋendei. Yukur na ininge wusyep hombo'e ini'e miye' ende. Topo'e yukur na ginyenme wusyep yai mam nin, na pakai.”

21Miye' uku ŋanange na, “Somohon ŋaiye ŋam lahmalaih nate gere tukwini pe, wusyep erŋeme lalme luku ŋam si gwande.”

22Ŋupe ŋaiye Jisas ŋasande wusyep miye' uku pe, ki ŋaname kin na, “Bwore mise. Kom ŋainde teter sai ŋaiye na ende topo'e. Ende windau me ŋai'e ŋai'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nin lalme pe, angange wuhyau el lenge ŋaipwa ŋi'. Na ende tu'e luku ti, na ember yitini nin e unuh moihla'. Mi'e pe, na ote gunde ŋam."

23Kom ŋupe ŋaiye miye' uku ŋasande ta'e luku pe, kin ŋoihmbwaip mane supule. Detale, kin miye' lowe kuli.

24Jisas si sisyeme ŋoihmbwaip miye' uku pe, ki ŋanange na, "Ki nihe supule ŋaiye miye' lowe ka e oto lemame tikin Got.

25Mise supule, ki sikirp ŋumwaiye ŋaiye yowor embere kemel ka e oto map malaih sehau, kut ki nihme ŋaiye miye' lowe ka e oto lemame tikin Got."

26Lenge miye' tuweinge ŋaiye yasande wusyep uku yisilihme Jisas na, "Ŋaiye ta'e liki pe, lahmende tatame ka orp bwore nye nyermbe?"

27Jisas nungwisme lenge na, "Ŋaimune ŋaiye ki nihme miye' pe, yukur ki nihme Got, pakai supule."

28O Pita ŋanange na, "Iyai, poi si masme ŋai'e ŋai'e poi lalme ŋaiye ya gunde nin."

29-30Jisas ŋana lenge na, "Kom ŋam mana yip, lahende yip ŋaiye ŋende wah me lemame tikin Got no, ki nasme moi lakai, tuwei lakai, to' tatai lakai, yai mam lakai, talah pe, tukwini kekep e'e Got se ka ungwisme ŋai'e ŋai'e wula wula sekete engelyembe ŋai'e ŋai'e ŋaiye kin si nasme, topo'e mindemboi ka orp bwore nye nyermbe."

Ni hun kin Jisas plihe ŋanange wusyep me nule kin
(Mat 20.17-19, Mak 10.32-34)

31Jisas nenge lenge jetalah 12 kitikin nal tikihe pe, ki ŋana lenge na, "Yusyunde, poi ya mil Jerusalem. Kom wusyep lalme ŋaiye lenge profet yainge me ŋam, Talah tikin Miye' pe, ka teŋei esep bwore mise.

32Tinge ka yember ŋam yil syep lenge haiten ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Got pe, tinge se ka yende wime ŋam, ka yininge wusyep pupwa me ŋam, ka chusyur tuhwa' yalahe ŋam, ka yenge mwah yararahe ŋam, topo'e ka pumbe ŋam ma mule.

33Kom ŋup hun ka el mi'e pe, ma plihe tuhur murp."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

34Kom lenge jetalah kin yukur sisyeme wusyep tehei ŋaiye ki ŋanange. Ta'e luku pe, wusyep tehei uku ki sai tasme tinge pe, tinge yukur sisyeme wusyep mune ŋaiye Jisas ŋanange.

Jisas ŋende mi'me miye' ŋembep tangar
(Mat 20.29-34, Mak 10.46-52)

35Sihei ŋaiye Jisas ka pwar e oto Jeriko pe, miye' embep tangare ende narp yaŋah tikih tangalme lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yaŋa'e ŋai'e ŋai'e.

36Ŋupe ŋaiye ki ŋasande lenge miye' tuweinge wondoh embere ŋaiye yat yaŋah pe, ki ŋisilih lenge mitiŋ sye' na, "Liki ŋaimune?"

37Pe tinge yaname na, "Jisas tikin Nasaret uku nat nal ko."

38Ta'e luku pe, kin gal nal hla' ŋanange na, "Jisas, ŋambaih tikin Dewit, ŋoihginirme ŋam."

39Lenge miye' tuweinge ŋaiye yat yerme wondoh embere luku yaname kin nange ka upwai'e mut. Kom kin plihe tambah marnge na hla' ŋanange na, "Ŋambaih tikin Dewit, ŋoihginirme ŋam."

40-41Ta'e luku pe, Jisas na gan pe, ki ŋana lenge ŋaiye ka yamba'e miye' embep tangare luku yenge yutme kin. Ŋupe ŋaiye kin nate gere siheime Jisas pe, Jisas ŋisilihme kin na, "Ni sande ma mende nin tu'e la?" Kin ŋanange na, "Lahmborenge, ŋam masande na ende mi'me ŋembep ŋam no, ma plihe meteke'e ŋai'e ŋai'e."

42Pe Jisas ŋaname kin na, "Ŋoihmbwaip nin si teŋeime ŋam, topo'e nin si ŋoiheryembe nange ŋam tatame ti, na plihe eteke'e."

43Nilyehe sai miye' uku plihe ŋeteke'e ŋai'e ŋai'e pe, kin gande Jisas nirisukwarme Got. Pe ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge wondoh embere yeteke'e ŋai uku pe, tinge lalme topo'e yirisukwarme Got.

Luk 19

Sakius ŋasande ŋaiye ka eteke'e Jisas

1-4Miye' ondoh lenge miye' ŋaiye yamba'e wuhyau takis pe, naŋ kin Sakius narp nato Jeriko pe, kin miye' lowe ende. Kin de ka eteke'e bepmohro Jisas

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

no, ka sisyeme kin miye' mune. Kom kin pupwa sehei'e pe, yukur tatame ŋaiye ka eteke'e Jisas. Detale, mitiŋ lalme tinge jan tatme kin. Ta'e luku pe, ki gertetenge nal yerme lenge mitiŋ lalme pe, kin nanah lou ende no, ka orp eteke'e Jisas ŋaiye ka ot el yaŋah uku. Ŋupe ŋaiye Jisas na noto Jeriko no, ka erŋe el moi uku pe,

5ki nat siheime lou ŋaiye Sakius si ŋanah narp pe, Jisas bep nanah ŋaname kin na, “Sakius, hwihwai ote guh. Tukwini ŋam da murp topo'e nin mil yokoh nin.”

6Ta'e luku pe, Sakius hwihwai gah nasme lou pe, kin nirisukwarme Jisas nenge kin nal yokoh kin.

7Kom lenge miye' tuweinge lalme yeteke'e ŋai uku pe, tinge jonome Jisas yanange na, “Hai, deta'e lai ti Jisas nala orp yokoh miye' pupwa luku.”

8Pe tinge hindi ya jere yokoh pe, Sakius tahar gan hla' ŋaname Lahmborenge na, “Iyai, ŋam ma mowor'e ŋai'e ŋai'e ŋam guh bumbe pe, ma mangange sye' mil lenge ŋaipwa ŋi', topo'e lahmende ŋaiye ŋam si mende hombo'me tinge no, ŋam mende ŋendei me ŋai'e ŋai'e tinge pe, ma plihe mangange lenge ni hun mi munuh hla' me ŋai'e ŋai'e tinge.”

9Jisas ŋaname kin na, “Tukwini Got si nat nungwisme lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp yokoh e'e pe, kin nongohe pupwa ŋoihmbwaip tinge. Detale, miye' e'e ŋoihmbwaip kin teŋeime Got ta'e ŋaiye loumwah poi Abraham si ŋende.

10 Ta'e pe, ŋam, Talah tikin Miye' si mat ŋaiye ma mahai'e lahmende ŋaiye si talai ŋaiye ma mungwisme tinge.”

Miye' wah bwore topo'e miye' wah pupwa
(Mat 25.14-30)

11O lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp uku yasande wusyep pe, tinge ŋoiheryembe wula wula. Sihei sihei ŋaiye Jisas ka gere Jerusalem pe, tinge ŋoiheryembe ŋaiye lemame tikin Got tukwini ka tus halhale no, kin ka embepteme tinge. Kom Jisas si sisyeme ŋoihmbwaip tinge pe, kin neŋel'e ŋanange wusyep tapimbilme ende na,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12“Miye' ondoh ende kin nala el moi embere wohe ŋaiye miye' ondoh supule ka alaŋatme kin tu'e ŋaiye kiŋ mi'e pe, ka plihe ot embepeteme lenge miye' tuweinge moi kin.

13Kom teter ŋaiye yukur kin nal pe, kin gal lenge miye' wah 10 kin yat pe, kin nangange lenge wuhyau tem syepumbur ilyeh ilyeh tongonose. Pe ki ŋana lenge na, ‘Ŋupe ŋaiye ma mil pe, pa yende wah topo'e wuhyau e'e ŋaiye ŋam si yal yip yi tutume ŋaiye ma plihe mut.’

14Kom lenge miye' sye' ŋaiye moi ilyeh kin jarnge kin pe, tinge yember miye' sye' yenge wusyep jande kin yal ŋaiye ka yinime miye' ondoh supule na, ‘Poi gwarnge miye' e'e. Yukur na alaŋatme kin ka miye' mbep poi tu'e ŋaiye kiŋ, na pakai.’

15Kom miye' ondoh supule luku nalaŋatme kin miye' ondoh kiŋ pe, kin plihe nat moi kin. Ŋupe ŋaiye kin na gere moi kin pe, kin gal lenge miye' wah kin ŋaiye ka yut no, ka eteke'e wuhyau yukuriye ŋaiye tinge si yende tasme wuhyau kin.

16Pe miye' wah ŋendehei nate ŋaname na, ‘Iyai, ŋam si mamba'e wuhyau tem 50 manah hla' me wuhyau tem syepumbur ŋaiye ni pwale.’

17Kiŋ ŋaname miye' wah uku na, ‘Bwore mi' supule. Nin miye' bwore ŋaiye ŋende wah bwore, topo'e ŋoihmbwaip nin sai me wah malaih ta'e le'e. Ta'e luku pe, ma yule nin wah embere ende ŋaiye na orp miye' mbep moi 10 ŋaiye sai tuwihme ŋam.’

18Pe miye' wah ŋoinde nate ŋaname kiŋ na ‘Iyai, ŋam mamba'e wuhyau tem 25 nanah hla' me wuhyau tem syepumbur ŋaiye ni si pwale.’

19Ta'e pe, kiŋ ŋaname miye' wah kin uku na, ‘Bwore. Nin na embepeteme moi 5 ŋaiye sai tuwihme ŋam.’

20-21Mi'e pe, miye' wah ŋoinde nate ŋaname na, ‘Iyai, wuhyau tem syepumbur tei e'e. Ŋam hi' gwarnge nin. Nin pwa miye' wondohe sekete. Detale, nin namba'e wuhyau yohe ŋaiye lenge mitiŋ yende wah nihe yamba'e, topo'e nin namba'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye tinge worsyep yal wah nin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ta'e luku pe, ŋam si minise wuhyau nin ma moto ŋaiyuwat no, yukur ka talai, pakai.'

22Kom kiŋ ŋaname miye' wah kin uku na, 'Nin miye' wah pupwa yehe. Pe wusyep nitei e'e ka plihe enge nin el na gin wusyep. Ŋaiye nin si sisyeme ŋaiye ŋam miye' pwa wondohe sekete, topo'e ŋam mamba'e wuhyau yohe ŋaiye lenge mitiŋ yende wah nihe yamba'e, topo'e ŋam talame ŋai'e ŋai'e ŋaiye tinge worsyep pe, nin de ta'e luku tale?

23Deta'e la ŋai ti, nin yukur nember wuhyau uku nato yokoh ŋaiye yember wuhyau no, ŋupe ŋaiye ma plihe mut pe, ma mamba'e wuhyau yohe sye' topo'e?'

24Mi'e pe, kiŋ ŋana lenge mitiŋ sye' ŋaiye jan siheime kin na, 'Yusoihme wuhyau me miye' iki pe, yaŋa'e yilme miye' wah ŋaiye ŋende wah bwore namba'e wuhyau tem 55.'

25Kom tinge yaname kin na, 'Iyai, kin si namba'e wuhyau tem 55 kuli.'

26 Pe kiŋ nungwisme wusyep tinge na, 'Kom lahmende ŋaiye ŋende wah bwore no, wah ka ende ŋembere pe, se ma maŋa'e kin sye' mi munuh hla' topo'e. Kut lahmende ŋaiye pakai supule pe, se ma mosoihme sikirp ŋaiye kin si namba'e.'

27 Mi'e pe, kiŋ ŋana lenge na, 'O lenge wachaih ŋam ŋaiye tinge jarnge ŋaiye ma murp miye' ondoh, kiŋ tinge pe, tinge yarp pa? Pa yi yamba'e lenge yenge yut pe, yongomb lenge ka yule juh embep ŋam.' "

Jisas nato Jerusalem

(Mat 21.1-11, Mak 11.1-11, Jon 12.12-19)

28Jisas ŋanange wusyep uku mi'e pe, ki nal yerme yaŋah nal Jerusalem.

29Ŋupe ŋaiye kin si nat siheime moi hoi Betfage topo'e Betani ŋaiye sai siheime hwate malaih ŋaiye tinge jalme Hwate Olip pe, kin nember jetalah kin hoi yal pe, kin ŋana lenge hindi na,

30"Yi yoto moi ŋaiye sai nal luku pe, pa yeteke'e yuwor donki umbwahe ende ŋaiye tinge si yupwai'e no, kin gan. Wor donki luku yukur somohon miye'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ende narp ŋanah, pakai. Pe pa yesembele mwah yupwaihme pe, pa yenge yut.

31Ŋaiye miye' ende ka isilih yip tehei kin ŋaiye yip yesembele yowor iki pe, pa yinime kin na, 'Lahmborenge ŋasande yowor e'e.' "

32Pe jetalah Jisas hoi uku ya yoto moi uku pe, tinge yeteke'e ŋai'e ŋai'e lalme luku sai gande ŋaiye Jisas si ŋana lenge.

33Pe ŋupe ŋaiye tinge yesembele mwah yanga'me yuwor donki jan pe, miye' tehei wordonki luku nate ŋana lenge na, "Deta'e lai ti yip yesembele mwah yanga'me wordonki liki?"

34Tinge hindi yungwisme wusyep kin yanange na, "Lahmborenge ŋasande ŋaiye ka amba'e."

35Ta'e luku pe, tinge yamba'e wordonki luku yenge yalme Jisas. Mi'e pe, tinge yikil temhroŋ sokoloh ŋaiye tinge jah tas wicher' ya yanah wordonki pe, tinge yungwisme Jisas nanah narp.

36Ŋupe ŋaiye kin nal yaŋah na el Jerusalem pe, lenge miye' tuweinge yirirme kin pe, tinge yangara' temhroŋ sokoloh tinge jah yanar ŋahwikin.

37Ŋupe ŋaiye kin na gere Hwate Olip no, sihei ŋaiye ka e oto Jerusalem pe, lenge jetalah kin wula wula hriphrip me Got, topo'e tinge tambah yirisukwarme kin ŋaiye tinge si yeteke'e mirakel embere embere ŋaiye Jisas si ŋende.

38 Tinge yanange na, "Poi mirisukwarme kiŋ ŋaiye kin natme naŋ tikin Lahmborenge. Got Na Nah Moihla' ka pul poi ŋoihmbwaip ŋumwaiye otme poi, lenge miye' tuweinge kin."

39Kom lenge Farisi sye' ŋaiye jan yotop lenge wondoh embere luku yaname Jisas na, "Jetmam, indindirme lenge jetalah nin no, yukur ka yirisukwarme naŋ nin, na pakai."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

40Ta, Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam mana yip, ŋaiye lenge jetalah ŋam yukur yirisukwarme ŋam pe, ŋeser e'e tinge se ka tambah yirisukwarme ŋam kili!”

Jisas ŋilil me Jerusalem

41-42Ŋupe ŋaiye Jisas si nat sihei pe, kin bep na eteke'e Jerusalem pe, ki ŋilil me moi uku ŋanange na, “O Jerusalem, ŋam masande ŋaiye tukwini yip pa sisyeme yaŋah ŋaiye pa yamba'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Got no, ka ungwisme yip, kom ŋoihmbwaip yip teter bongol sekete. Ta'e luku pe, yukur pa yeteke'e.

43Ŋup ende ka ot ŋaiye lenge wachaih yip ka tuhur jin yoyor'me yip tu'e ŋaiye lem pe, tinge ka gise yaŋah ŋaiye pa yi yoto tus moi uku.

44Tinge ka yuluwau lem, yokoh, ŋai'e ŋai'e tetehei lalme nato moi uku ka pupwa supule, topo'e ka yende yumbune lenge miye' tuweinge lalme. Yukur ka yusme ŋainde ka si, pakai. Detale, yip yukur yeteke'e sisyeme ŋup tikin Got si nember Miye' nungwisme kin ka ot ŋaiye ka ungwisme yip, pakai.”

Jisas nato yukoh yirise
(Mat 21.12-17, Mak 11.15-19, Jon 2.13-22)

45Jisas nato yukoh yirise nal Jerusalem pe, kin ginyen lenge miye' tuweinge ŋaiye yende windau me ŋai'e ŋai'e ta'e yowor topo'e ŋinjet ŋaiye ka yesekeh yende ofa me Got.

46 Kin ŋana lenge na, “Wusyep sai nato Tup tikin Got ŋanange na, ‘Yukoh yirise ŋam ka yokoh tikin ŋaiye pa yirisukwarme ŋam, topo'e pa yininge wusyep topo'me ŋam.’ Kom yip si yimbilme yokoh uku ta'e yokoh tase ŋaiye lenge miye' endei yarp yende wah tinge.”

47 Ŋup ilyeh ilyeh pe, Jisas nalaŋatme ŋanange wusyep gan nato yukoh yirise. Ta'e luku pe, lenge miye' ondoh lenge pris, topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme, topo'e lenge miye' mbep sye' yahai'e yaŋah ŋaiye ka yonombe kin ka ole. Kom pakai.

48Tinge jinjame ŋaiye ka yonombe kin tu'e la. Detale, lenge miye' tuweinge wula wula jan yonyor'me kin yasande wusyep ŋaiye kin ŋanange.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Luk 20

Miye' ondoh lenge Juta yisilihme Jisas na, lahmende nalaŋatme kin
(Mat 21.23-27, Mak 11.27-33)

1-2Ŋup ende pe, Jisas nalaŋatme wusyep bwore mise tikin Got nal lenge miye' tuweinge gan nato yukoh yirise. Pe lenge pris ondoh, lenge jetmam tikin wusyep erŋeme, topo'e lenge bwore bworenge titinge Juta yate yaname Jisas na, “Ini poi, lahmende nalaŋatme nin topo'e yale bongol luku ŋaiye nin de wah iki.”

3-4Pe Jisas nungwis lenge na, “Kom ŋam da misilih yip wusyep ende yer ti. Pa yini ŋam, ŋupe ŋaiye Jon gihye' lenge pinip pe, lahmende nalaŋatme kin, topo'e naŋa'e bongol uku ŋaiye kin de wah uku? Lenge miye' lakai Got?”

5Pe tinge skau skau yanange wusyep teketenge yale yat tititinge na, “Ya mininge tu'e la? Ŋaiye ya mininge nange bongol uku natme Got pe, kin se ka isilihme poi na, ‘Deta'e lai ti yukur yip yenerme wusyep Jon?’

6Kom ŋaiye ya mininge nange bongol uku natme miye' pe, mitiŋ lalme se ka yiche ŋeser pumb poi. Detale, lenge miye' tuweinge ŋoihyeryembe nange Jon kin profet mise.”

7Ta'e luku pe, tinge yungwisme wusyep Jisas na, “Poi jinjame bongol uku natme lahmende.”

8Pe Jisas ŋana lenge na, “Ta'e pe, yukur ma mini yip lahmende pwale bongol le'e no, ŋam mende wah uku.”

Wusyep tapimbilme lenge miye' pupwa ŋaiye yembepeteme wah wain
(Mat 21.33-46, Mak 12.1-12)

9 Jisas plihe ŋanange wusyep tapimbilme ende ta'e le'e, “Miye' ende ŋononde wain nal wah. Ŋupe ŋaiye kin de ka osme moi kin el wohe pe, kin nupwai'e wusyep topo'e lenge miye' sye' ŋaiye ka yembepeteme wah kin. Pe kin ŋana lenge nange ka se yamba'e wain esep sye' tuwa'e wah ŋaiye ka yende. Mi'e pe, kin nal narp wahtaip wula wula.

10O ŋup tikin ŋaiye wain si wuchende no, ka yasar'e pe, yai tehei wah uku nember miye' wah ende nalme lenge miye' ŋaiye yembepeteme wah wain kin

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

uku nange ka yaŋa'e wain esep sye' ŋaiye kitikin. Kom lenge miye' uku yonombe miye' wah jinyenme kin nenge syepe nal.

11Ta'e luku pe, yai tehei wah uku plihe nember miye' wah ende nal, kom tinge plihe yonombe topo'e jonombai'e kin pe, kin hi'e. Mi'e pe, tinge jinyenme kin nenge syepe nal topo'e.

12Ni hun kin pe, yai tehei wah uku plihe nember miye' wah ende nal, kom tinge plihe yende yumbune kin ŋahilyeh ta'e ŋaiye tinge si yende yumbune hoi uku pe, tinge jinyenme kin ya tas wah worngе.

13Ta'e luku pe, yai tehei wah wain uku ŋoiheryembe na, 'Ma mende tu'e la? Ŋam sisyeme! Ma member talah esep ilyeh ŋoihmbwaip ŋam mil ti, tinge se ka yusyunde wusyep kin.'

14Kom ŋupe ŋaiye lenge miye' ŋaiye yembepeteme wah wain uku yeteke'e kin pe, tinge yanange yale yat tititinge na, 'Liki talah tikin yai tehei wah e'e. Ya monombe ka ole no, wah wain kin lalme le'e ya mamba'e menge poi.'

15Ta'e luku pe, tinge yarpe yiche yate tas wah worngе pe, tinge yonombe kin nule." Mi'e pe, Jisas ŋisilih lenge na, "O yai tehei wah wain uku ka ende ŋaimune me lenge miye' ŋaiye yembepeteme wah wain kin?

16Ma mini yip tu'e le'e, kin se ka ote ongombe lenge miye' lalme luku pe, ka bunjenge angange wah wain uku el lenge miye' sye' ŋaiye ka yembepeteme." Ŋupe ŋaiye lenge miye' ondoh Juta yasande wusyep luku ŋaiye Jisas ŋanange (pe, tinge sisyeme nange wusyep uku nalaŋatme tinge ŋaiye tinge ta'e lenge miye' pupwa luku. Ta'e) pe, tinge yanange na, "Pakai. Yukur ya mende tu'e luku. Pakai supule."

17 Kom Jisas bep nal tinge pe, kin ŋisilih lenge na, "O yip sisyeme wusyep e'e ŋaiye sai Tup tikin Got ŋaiye ŋanange na, Lenge miye' ŋaiye juhur'e yokoh jarnge tumwange bwore pe, tinge yiche kin yal. Kom kin plihe tahar lou miye' tumwange bwore.

18O tehei kin ta'e la? Ŋam mana yip, lahmende ŋaiye ka tetenih tumwange luku no, ka tumbe pe, tumwange luku ka isyer'e wahri' kin sikirp sikirp no,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ka ole. Topo'e lahmende ŋaiye tumwange luku ka guh anainge kin pe, wahri' kin ka merkit no, ka ole."

Miye' hombo'e sye' da yiche kukwaime Jisas
(Mat 22.15-22, Mak 12.13-17)

19Pe lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo'e lenge pris ondoh sisyeme nange wusyep tapimbilme luku ŋaiye Jisas ŋanange pe, kin ŋinei'e tinge. Ta'e luku pe, tinge ŋoihmbwaip pupwa me kin pe, tinge yahai'e yaŋah ŋaiye ka syep yurpe kin ta, pakai. Detale, tinge hi'jarnge lenge miye' tuweinge ŋaiye hriphrip me kin.

20Pe tinge bep erŋenge kin ŋaiye ka ininge wusyep pupwa owor'e wusyep erŋeme tinge no, ka yember kin yil syep lenge gavman. Ta'e luku pe, tinge yul yember lenge miye' sye' ŋaiye ka yi yeteke'e Jisas ta'e ŋaiye tinge miye' bwore. Kom tinge da yiche kukwaime kin.

21Lenge miye' hombo'e luku yisilihme Jisas na, "Jetmam, poi si sisyeme wusyep ŋaiye nin nalaŋatme ki bwore mise, topo'e nin yukur ŋahra'e miye' sye', kut tale miye' sye', pakai. Kom nin nalaŋatme wusyep bwore mise tikin Got nal lenge miye' tuweinge lalme ŋasamb lenge yaŋah bwore mise tikin Got.

22Ta'e luku pe, nin ŋoiheryembe ta'e la, ki bwore ŋaiye ya miche wuhyau takis milme Sisa, miye' ondoh supule titinge gavman lenge Rom, lakai pakai?"

23-24Kom Jisas si sisyeme ŋoihmbwaip tinge ŋaiye tinge ya la yiche kukwaime kin pe, ki ŋana lenge na, "Te pasam wuhyau ende, ma meteke'. O naŋ topo'e bepmohro lahmende sai wuhyau iki?" Pe tinge yungwisme na, "Naŋ topo'e bepmohro tikin Sisa kuli."

25Pe Jisas ŋana lenge na, "Ta'e luku pe, pa yaŋa'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye tikin Sisa yilme Sisa, kut ŋai'e ŋai'e ŋaiye tikin Got pe, yaŋa'e Got."

26Pe tinge gunguru plaime wusyep uku pe, ka plihe yininge wusyep tu'e la? Pakai supule. Ta'e luku pe, tinge yukur tatame ŋaiye ka yiche kukwaime kin

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

no, ka yututusme kin ŋaiye ka owor'e wusyep erŋeme tinge e tus halhale ŋaiye mitiŋ lalme ka yisyunde.

Lenge Sadyusi topo'e da yiche kukwaime Jisas
(Mat 22.23-33, Mak 12.18-27)

27-28 Pe lenge Sadyusi sye' yatme Jisas. Tinge miye' ŋaiye ŋoihyeryembe nange miye' yule yukur ka plihe tuhur. Pe tinge yisilihme kin na, "Jetmam, wusyep erŋeme Got ŋaiye Moses nainge ŋanange ta'e le'e, 'Ŋaiye miye' ende ka ole osme tuwei kin, topo'e ŋaiye tinge hindi talah pakai pe, lenge to' yuwon kin ka yenge ŋop uku no, ka yara'e talah miye' ende ŋaiye ka amba'e luh tatai kin.'

29-32Kom ŋupe ende pe, lenge lahmiye' 7 tata' tata' wim ilyeh yarp. Tatai tinge nenge tuwei, kom kin nule pe, yukur tinge hindi yara'e talah ende, pakai. Pe ŋaiye gande kin plihe nenge ŋop uku, kom kin topo'e nule pe, tinge hindi talah pakai topo'e. O ŋahilyeh nal lenge to' yuwon kin syepumbur uku, ŋaiye tinge lalme yenge ŋop uku, kom tinge lalme yule, topo'e yukur tinge yara'e talah ende pakai. Pe yuwo kin tuwei uku topo'e wule.

33Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye tinge yarp kekep pe, lenge to' yuwon lalme luku si ilyeh ilyeh yenge ti. Kom ŋup yuwo ŋaiye lenge miye' yule ka tuhur yurp pe, lahmende tinge ŋaiye miye' tata' tata' uku ka enge tuwei uku?"

34Pe Jisas nungwisme lenge wusyep na, "Mise, tukwini ŋaiye na gah kekep e'e pe, lenge miye' tuweinge dindi'.

35Kom lenge miye' tuweinge ŋaiye tatame ka yil moihla' pe, ŋupe ŋaiye ka plihe tuhur yurp pe, yukur ka dindi', pakai.

36Tinge yukur ka plihe yule. Detale, ka tu'e lenge walip hla' pe, tinge ka tuhur talah tikin Got ŋupe ŋaiye tinge si tahar yarp.

37 O ŋupe ŋaiye Moses nanah Hwate Sainai ŋeteke'e nihilim ŋaiye tahar lou malaih ende pe, Got ŋaname Moses na, 'Ŋam Got lenge mwan ka' nin, Abraham, Aisak, topo'e Jekop.' Wusyep uku pasam poi ŋaiye lenge miye' uku si tahar yarp. Detale, tinge somohon yule, kom Got ŋanange nange kin Got tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Ta'e luku pe, kin yukur Got titinge miye' yule, pakai. Kut kin Got titinge lenge miye' ŋaiye yarp laip. Pe nato embep tikin Got pe, poi miye' tuweinge lalme, poi marp."

39Mi'e pe, lenge jetmam sye' tikin wusyep erŋeme yaname Jisas na, "Jetmam, wusyep ŋaiye ni ŋanange ki bwore mise kuli!"

40Kom tinge hi'jarnge ŋaiye ka plihe yisilihme kin wusyep sye'. Detale, nye nyermbe wusyep kin nengelyembe wusyep tinge.

Ŋambaih Dewit kin Miye' alaŋatme tikin Got, Krais

(Mat 22.41-46, Mak 12.35-37)

41Mi'e pe, Jisas ŋisilih lenge na, "Yip yanange ta'e lai? Miye' alaŋatme tikin Got, Krais, kin ŋambaih tikin Dewit ta'e la?

42-43 Dewit somohonme ŋanange sai nato tup Wenersep ta'e le'e, Lahmborenge Got ŋaname Lahmborenge ŋam na, 'Ote orp syep non ŋam pe, ma mende wachaih nin ka yurp tuwihme nin.'

44O wusyep iki pe, Dewit galme kin Lahmborenge kin. Kom deta'e lai ŋaiye Miye' alaŋatme luku, kin ŋambaih tikin Dewit topo'e?"

(Mat 23.1-36, Mak 12.38-40, Luk 11.37-54)

45-46Dindi' uku ŋaiye lenge miye' tuweinge ter yasande wusyep Jisas pe, ki ŋana lenge jetalah kin na, "Ŋoihme lenge jetmam tikin wusyep erŋeme. Tinge yale yat dende' temhroŋ sokoloh ŋaiye mi' supule pe, tinge yende niharar ŋaiye mitiŋ lalme ka yirisukwarme tinge yi yoto moi bumbe ŋaiye mitiŋ jahilyeh. Topo'e tinge yende niharar ŋaiye ka yamba'e luh bwore ŋupe ŋaiye mitiŋ sye' yende ŋai embere, topo'e luh bwore yi yoto yukoh jahilyeh.

47Topo'e tinge yanange wusyep yalme Got sokoloh sekete nange mitiŋ lalme ka yeteke'e yisyunde. Tehei kin ta'e le'e, tinge yasande nange mitiŋ lalme ka yurume nange tinge miye' bwore no, ka yahra'e naŋ tinge. Kom tinge hombo'e yeh lenge tuweinge ŋope nange ka yamba'e yokoh, kekep topo'e ŋai'e ŋai'e tinge lalme. Ta'e luku pe, mindemboi se ka yamba'e yitini pupwa pupwa supule, yengelyembe lenge mitiŋ lalme."

Luk 21

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tuwei ŋope ende wiche wuhyau ti lalme wende ofa
(Mak 12.41-44)

1-2Jisas ŋanange wusyep uku mi'e pe, kin bep na neteke'e lenge miye' lowe yate yember wuhyau tinge ya jah luh ŋaiye tinge yiche ofa ya yoto yukoh yirise, topo'e kin plihe ŋeteke'e tuwei ŋope ende wate wember wuhyau ŋeser talah malaih hoi ti wa gwah.

3-4Pe Jisas ŋanange na, “Bwore mise! Ŋam mana yip, wuhyau ŋaiye tuwei ŋope luku wiche pe, kin nengelyembe mitiŋ lalme. Detale, lenge miye' lowe tinge wuhyau embere topo'e ŋai'e ŋai'e wula wula sekete. Pe tinge yowor'e sye' yende ofa, kut sye' ter ŋanar yokoh tinge. O tuwei uku pe, ti ŋaipwa ŋi' supule, kom wuhyau ti lalme luku, ti wende ofa.”

Wutu' ŋaiye ŋup yuwo, ka tu'e la ŋai?
(Mat 24.1-14, Mak 13.1-13)

5-6Tinge ter jan ya yoto yukoh yirise pe, lenge jetalah sye' bep ya yeteke'e ŋeser ŋaiye tinge yenge juhur'e yukoh yirise luku dunduhur mi' supule, topo'e yitini tetehei ŋaiye lenge mitiŋ yaŋa'e Got. Ta'e luku pe, lenge jetalah uku yanange wusyep yurume yukoh yirise luku. Kom Jisas ŋanange na, “Ŋup ende ka ot pe, ŋai'e ŋai'e lalme liki ŋaiye tukwini yip yeteke'e pe, lenge wachaih se ka yute yuluwau lalme. Yukur ŋeser ende ka tikir e unuh ŋeser ende, pakai supule.”

7Tinge yisilihme Jisas na, “Jetmam, tumboi yukur ŋai uku ka ot, topo'e ya meteke'e wutu' mune no, ka pasam poi nange ŋup uku si nat sehei?”

8Jisas nungwis lenge na, “Ŋoihme ŋaiye lenge miye' sye' se ka yuta hombo'e yeh yip. Miye' wula wula se ka yut pe, ka yininge na, ‘Hai, tukwini ŋup kin. Ŋam Miye' alaŋatme tikin Got ihei!’ Kom yukur pa junde tinge, na pakai.

9Ŋupe ŋaiye pa yusyunde wondoh topo'e wachaih embere ka tuhur kekep e'e pe, yukur pa hi'jirnge, na pakai. Ŋai uku ka ot yer, kom ŋup yuwo teter.”

10Pe kin plihe ŋanange na, “Lenge miye' tuweinge moi sambe ende ka yurmbe topo'e lenge miye' tuweinge moi sambe ŋoinde. Topo'e kantri ende ka yurmbe topo'e kantri ende.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Yoime ŋembere ka tuhur, ŋasarp nimbot embere ka ongombe lenge miye' tuweinge, topo'e wahri' epwa pupwa ŋembere ka sisil el'e el'e ende yumbune lenge miye' tuweinge. Lenge miye' tuweinge se ka yeteke'e ŋai'e ŋai'e nange ka ende tinge ŋaiye ka hi'jirnge, topo'e ka yeteke'e wutu' supule ŋambaran ka si unuh ŋaitem hla'.

12Yer ŋendehei ŋaiye ŋai'e ŋai'e ta'e luku ka ot pe, lenge wachaih ka syep yurpe yip, topo'e ka yumbe yip yende yumbune. Pe ka yember yip yi yoto yukoh jahilyeh ŋaiye pa jin wusyep, topo'e ka yember yip yil mwahupwai'e, topo'e ka yember yip pa jin wusyep yil ŋembep lenge miye' ondoh, topo'e lenge miye' mbep lenge gavman titinge haiten. Tehei kin ŋaiye yip pa yamba'e hwap uku ki ta'e le'e na, yip jande ŋam.

13-15 Kom ŋupe ŋaiye hwap uku ka ot pe, yukur pa ŋoihyeryembe wula wula, topo'e pa yahai'e yaŋah ŋaiye pa jin wusyep. Detale, ma se yul yip wusyep topo'e sande teke'e bwore ŋaiye pa yininge wusyep no, yukur lenge wachaih ka se yengelyembe yip, pakai. Ta'e luku pe, ŋup uku ki bwore ŋaiye pa yininge wusyep bwore me ŋam, ŋaiye ŋam Miye' nalaŋatme tikin Got.

16-17O ŋup uku pe, mitiŋ lalme se ka jirnge yip. Lenge yai mam, to' tatai, bamtihei ilyeh yip topo'e lenge ŋimei yip, se ka yember yip yil syep lenge miye' ondoh no, ka yumb yip sye' pe, pa yule. Tehei kin ta'e le'e na, yip jande ŋam.

18Kom yukur ka yende yumbune laip bwore yip ŋaiye sai nye nyermbe, pakai supule.

19Ta'e luku pe, pa jin bongole no, pa yamba'e laip bwore ŋaiye pa yurp nye nyermbe."

Jisas nanange ŋaiye Jerusalem ka pupwa
(Mat 24.15-21, Mak 13.14-19)

20"Ŋupe ŋaiye pa yeteke'e lenge miye' wondoh ka yute yoyor'me Jerusalem pe, yip pa sisyeme nange sehei ka yende yumbune Jerusalem pupwa supule.

21Ta'e luku pe, lahmende yip ŋaiye yarp ya yoto Jerusalem pa tus jirnge yusme moi uku, topo'e lahmende ŋaiye yarp ya yoto provins Judia pa jirnge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yi yunuh hwate, topo'e lahmende ŋaiye yarp yal moi bwahe, yukur pa plihe yi yoto moi Jerusalem, na pakai.

22 Detale, ŋup uku pe, ŋup tikin Got ŋaiye ka tungwisme wachaih tu'e ŋaiye wusyep tikin Got si ŋanange.

23-24Pe ka nihe supule me lenge tuweinge ŋaiye talahe, topo'e ka nihme lenge tuweinge ŋaiye yenge'e talah wimbe. Detale, ka nihme tinge ŋaiye ka jirnge tupwaihme nihe syohe luku. Pe lenge haiten sye' se ka yenge ŋim yongomb lenge miye' tuweinge, topo'e ka syep yurpe lenge yenge yil kantri tinge yember yi yoto mwahupwai'e. Ta'e luku pe, nihe syohe luku ka apara'e provins Judia lalme le'e no, ŋoihmbwaip nihe tikin Got ka si lenge miye' tuweinge Juta lalme. Pe Got se ka osme lenge haiten uku ka yende yumbune Jerusalem yi tutume ŋup tikin ŋaiye kin si nalaŋatme."

Yende mi'mi' ŋaiye Miye' Mise ka ot
(Mat 24.29-31, Mak 13.24-27)

25 Jisas neŋel'e ŋanange wusyep na, "Wutu' supule se ka bunjenge ŋau, wundehei topo'e nowas ka ŋoinde tikin. Pe na gah kekep, moiye moiye lalme se ka ŋoihyeryembe wula wula, topo'e ka hi'jirnge ŋupe ŋaiye ka yisyunde yeteke'e ŋoloh pinip kotou behembuhu nal'e nal'e embere sekete.

26Lenge mitiŋ ŋoiheryembe wula wula me ŋaimune ŋaiye ka ot kekep e'e pe, ka hi'jirnge ŋembere sekete, topo'e ŋembep tinge ka talalai. Detale, ŋau, wundehei, nowas topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai nanah moihla' pe, ka blohemblohe lalme.

27 Dindi' ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp kekep se ka yeteke'e ŋam, Talah tikin Miye' ma mut topo'e bongol, topo'e yirise supule mute gwin munuh mwahit hla'.

28Ŋupe ŋaiye ŋai'e ŋai'e ta'e luku ka tus pe, yip pa tuhur jin yahra'e ŋondoh bep yi yunuh hla'. Detale, ŋupe ŋaiye Got ka ungwisme yip si nat sehei."

Yip pa yamba'e sisyeme yilme lou fik
(Mat 24.32-35, Mak 13.28-31)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29Mi'e pe, Jisas ŋana lenge wusyep tapimbilme ende na, “Ŋoiheryembe lou herkep mip topo'e lou lalme.

30Ŋupe ŋaiye yip pa yeteke'e herkep mip ka owoh tup ambaran pe, yip pa sisyeme nange ŋau wa si.

31Pe ka ŋahilyeh tu'e ŋupe ŋaiye pa yeteke' hwap embere luku ka si kekep e'e pe, yip pa sisyeme nange ŋup si nat sihei ŋaiye Got ka embepteme lenge miye' tuweinge kin e oto lemame kitikin.

32Ŋam mana yip bwore mise, yip miye' tuweinge ŋaiye tukwini yarp e'e yukur pa lalme yule, pakai. Sye' teter pa yurp pe, pa yeteke'e ka yende yumbune Jerusalem yer ti, pa yule.

33Ŋai'e ŋai'e lalme nanah hla' topo'e gah kekep ka mi'e, kom wusyep ŋam yukur ka mi'e, pakai.

34Yip ŋoihme! Yukur pa hetehetur yende bwili'e bwula'e, yono'e pinip bongol yende kwite kwote, topo'e ŋoiheryembe wula wula me ŋai'e ŋai'e kekep e'e, na pakai. Detale, ŋup uku se ka ot nilyehe si tu'e ŋaiye ŋombor esep ŋotohote yip.

35Pe ka otme lenge miye' tuweinge lalme moiye moiye kekep e'e.

36Ta'e luku pe, nyermbe nyermbe yende mi'mi' yurp jeteme ŋam, topo'e pa yisilihme Got ŋaiye ka ende bongolme yip no, pa yikirh mane luku ŋaiye ka tus, topo'e pa jin bongole yil ŋembep Talah tikin Miye'.”

37-38 Ŋup ilyeh ilyeh ŋundu hondonge pe, mitiŋ lalme sungul ya yoto yukoh yirise nange ka yisyunde wusyep ŋaiye Jisas nalaŋatme. Kin de wah uku ŋau ilyehme, kut ŋup pe, ki na tas nal Hwate Olip ŋanange wusyep topo'me Got.

Luk 22

Judas nupwai'e wusyep topo'e lenge pris ŋaiye ka angange Jisas el syep tinge

(Mat 26.1-5,14-16, Mak 14.1-2,10-11, Jon 11.45-53)

1 Ŋup si nat sihei ŋaiye lenge Juta ka yende ŋai embere ŋaiye tinge jalme Pasova no, ka yono kakah ŋaiye yis pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Pe lenge pris ondoh topo'me lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yekepe yaŋah ŋaiye ka yonombe Jisas tise. Detale, tinge hi'jarnge lenge miye' tuweinge.

3-4Pe Satan gahanahme Judas Iskariot, jetalah ende tikin Jisas pe, kin na neteke'e lenge pris ondoh, topo'e lenge kokorohtup ŋaiye yembepeteme yukoh yirise. Pe tinge jahilyeh yanange wusyep yekepe yaŋah ŋaiye Judas ka ember Jisas el syep tinge.

5Ta'e luku pe, tinge chuchukwarme wusyep kin pe, tinge yotop kin taname ŋaiye ka yaŋa'e wuhyau.

6Pe Judas he'me wusyep tinge pe, kin ŋoiheryembe yaŋah ŋaiye ka ember Jisas el syep tinge tisme lenge miye' tuweinge no, yukur ka yeteke'e.

Jisas ŋende mi'mi' ŋaiye ka ono ŋai Pasova

(Mat 26.17-25, Mak 14.12-21, Jon 13.21-30)

7Ŋupe ŋaiye ŋup embere si nat ŋaiye lenge Juta ka yende kakah ŋaiye yis pakai, topo'e ka yongombe worsip umbwahe tikin Pasova yende ofa pe,

8Jisas nember Pita hindi Jon yal nange ka yende mi'mi' ŋai Pasova ŋaiye ka yono.

9Kom tinge hindi yisilihme Jisas na, “O ni ŋasande ya mende mi'mi' murp pa?”

10Pe ki ŋana lenge na, “Ŋupe ŋaiye pa yi yoto Jerusalem pe, pa tetembuhu topo'e miye' ende ŋaiye nikirh pinip nat. Pe pa junde kin yi yoto yokoh ŋaiye kin nal pe,

11pa yinime yai yokoh uku na, ‘O jetmam Jisas da isilih nin na, yokoh dou ende ŋaiye mitiŋ ka yurp sai ya? Ki ŋasande nange ka ote orp ono ŋai Pasova topo'e poi, jetalah kin.’

12Mi'e pe, miye' uku ka asam yip dou embere ende nanah hla' ŋaiye tinge si yende mi'mi' ŋai'e ŋai'e ta'e hendeinge maha ŋai ŋanar pe, pa yi yende mi'mi' me ŋai'e ŋai'e ŋaiye ya mono ŋai.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Mi'e pe, tinge hindi yal yeteke'e ŋai'e ŋai'e gande ta'e ŋaiye Jisas si ŋana lenge. Ta'e luku pe, tinge yende mi'mi' me ŋai Pasova.

Jisas ŋono ŋai yuwo kin topo'me lenge jetalah kin
(Mat 26.26-30, Mak 14.22-26, 1Ko 11.23-25)

14Ŋup tikin ŋaiye ka yono ŋai nat pe, Jisas topo'e lenge jetalah kin ya yarp yoyor'me hendeinge.

15Pe ki ŋana lenge na, "O ŋam masande tikin ŋaiye ma mono ŋai Pasova le'e motop yip yer ti, ma mamba'e nihe syohe.

16Detale, yukur ma plihe mono ŋai Pasova mi tutume ŋaiye tehei mise tikin Pasova ka tus halhale me lemame tikin Got."

17Pe Jisas namba'e yokoh pinip pe, ki ŋanange wusyep hriphrip me Got me pinip wain uku. Mi'e pe, ki ŋanange na, "Yamba'e yokoh pinip e'e pe, pa yono'e tutume yip lalme.

18Kom ŋam mana yip, yukur ma plihe mono'e pinip wain mi tutume ŋaiye lemame tikin Got ka ot."

19Pe kin namba'e kakah ende pe, kin ŋanange wusyep hriphrip me Got me kakah uku. Mi'e pe, kin nowor'e nangange lenge pe, ki ŋana lenge na, "Le'e ki ta'e wahri' ŋam ŋaiye ŋam yal yip no, ka ungwisme yip. Yamba'e yono. Pe ŋupe ŋaiye pa yende tu'e le'e pe, pa plihe ŋoiheryembe ŋam."

20 Tinge yono ŋai mi'e pe, kin plihe namba'e yokoh pinip wain nangange lenge pe, ki ŋana lenge na, "Got si nupwai'e kontrak ambaran nange ka ungwisme miye' tuweinge kitikin. Topo'e Got si nupwai'e wusyep ŋaiye wim ŋam ka tus me yip lalme.

21 Kom miye' ŋaiye ka ember ŋam el syep lenge wachaih pe, kin narp hendeinge ŋono ŋai topo'e ŋam.

22Ŋam, Talah tikin Miye', ma mule tu'e ŋaiye Got si nalaŋatme, kom miye' ŋaiye ka ember ŋam el syep lenge wachaih pe, ka pupwa supulme kin!"

23Mi'e pe, lenge jetalah sisilih yale yat titinge tongonose ŋaiye lahmende ka ende ŋai uku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Lenge jetalah tingilye' nange lahmende kin ŋondoh me tinge

24 Lenge jetalah tikin Jisas tingilye' wusyep yale yat tititinge ŋaiye lahmende kin ŋondoh me tinge.

25Kom Jisas ŋana lenge na, “Lenge miye' ondoh haiten jate bip yahra'e naŋ tinge nange tinge bongol. Pe tinge yasande ŋaiye lenge miye' tuweinge ka jil lenge nange tinge miye' ŋaiye yungwis lenge miye' tuweinge.

26 Kom yukur pa ŋoihyeryembe tu'e liki, na pakai. O lahmende ŋaiye ka tule kitikin tu'e ŋaiye to' narp tuwihme tatai kin, topo'e miye' wah pakaiye pe, kin ka tuhur tu'e miye' ondoh ende.

27 O ŋoihyeryembe miye' hoi, miye' ondoh topo'e miye' wah kin. Lahmende tinge hindi kin miye' bwore nengelyembe ŋoinde? Miye' ondoh uku ŋaiye narp hendeinge ŋono ŋai, lakai miye' wah ŋaiye naŋa'e ŋai me kin? Ŋam sisyeme, yip ŋoihyeryembe nange miye' ondoh uku, kom ŋam miye' ŋoinde tikin. Ŋam mate marp topo'e yip ta'e miye' wah ende.

28Somohonme ŋaiye ŋendeheiyeh na tatame tukwini le'e pe, yip yotop ŋam yarp, topo'e yeteke'e mane ŋaiye ŋam mikirh.

29Kom tukwini ŋam malaŋatme yip ŋaiye pa yembepeteme lenge miye' tuweinge ta'e ŋaiye Got si nalaŋatme ŋam nange ma membepteme lenge miye' tuweinge kin tu'e kiŋ.

30 Ta'e luku pe, yip pa yono ŋai topo'e yono'e pinip yurp hendeinge ŋam yi yoto lemame ŋam. Topo'e pa yurp luh tu'e ŋaiye lenge kiŋ pe, pa yembepeteme bamtihei 12 lenge Israel tu'e ŋaiye miye' iyar'e tinge.”

Jisas ŋanange nange Pita ka inise naŋ kin
(Mat 26.31-35, Mak 14.27-31, Jon 13.36-38)

31Jisas ŋaname Pita na, “O Saimon, Saimon, Satan si ŋisilihme Got nange tatame ŋaiye ka ondol'me yip lalme. Pe ŋondol'me luku ka tu'e ŋaiye lenge miye' yendederme peperiyeh kakah no, yohe wenge hoporonge pupwa wal, kut ŋesep bwore na gah ŋanar.

32Kom Saimon, ŋam si misilihme Got ŋaiye ŋoihmbwaip nin ka teŋeime ŋam bongole si no, yukur na talai, pakai. Kom ŋupe ŋaiye nin plihe namba'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋoihmbwaip bwore no, na plihe otme ŋam pe, na se gin bongole, topo'e na ende bongolme lenge to' tatai nin."

33Pita nungwisme Jisas na, "Lahmborenge, ŋam mende mi'mi' marp ŋaiye ma mil mwahupwai'e topo'e nin pe, ma mule topo'e nin kili!"

34Kom Jisas ŋaname Pita na, "O Pita, ŋam mana nin, tukwini ŋup e'e, teter ŋaiye tuwet yukur nenger pe, nin na inise naŋ ŋam ni hun nange nin yukur sisyeme ŋam."

Jisas ŋana lenge jetalah kin nange ka yende mi'mi' ŋaiye hwap ka ot

35 Pe Jisas ŋisilih lenge jetalah kin na, "Somohonme, ŋupe ŋaiye ŋam member yip mal ŋaiye pa yende wah ŋam pe, ŋam mana yip nange yukur pa yenge ŋai'e ŋai'e syep ta'e wuhyau, tem sorh, topo'e ŋihip hi', na pakai. O ŋup uku pe, yip sehei'me ŋainde, lakai pakai?" Tinge yungwisme kin na, "Pakai. Poi tatame ŋai'e ŋai'e kuli."

36Jisas si sisyeme nange mane embere se ka otme tinge. Ta'e luku pe, kin ŋana lenge na, "Kom tukwini le'e, lahmende yip ŋaiye nember tem sorh, lakai wuhyau sye' ŋanar pe, se ka enge topo'e kin el. Topo'e lahmende ŋaiye ŋim pakai pe, ka ende windau me temhroŋ sokoloh kin ti, ka amba'e wuhyau pe, ka iche wuhyau amba'e ŋim ŋombor ende.

37 Detale, wusyep ende ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange na, 'Lenge mitiŋ se ka yende yumbune kin tu'e ŋaiye miye' pupwa ŋaiye ŋowor'e wusyep erŋeme.' Ŋam mana yip, wusyep uku nalaŋatme ŋam pe, sihei sihei se ka teŋei esep."

38Lenge jetalah yaname na, "O Lahmborenge, ŋim ŋombor hoi e'e ŋanar ihi." Kin nungwisme tinge ŋanange na, "Wusyep iki sikei ta'e lono."

Jisas ŋisilihme Got narp nanah Hwate Olip
(Mat 26.36-46, Mak 14.32-42)

39Jisas plihe tas nasme moi Jerusalem nal Hwate Olip ta'e ŋaiye ŋup ilyeh ilyeh ki ŋende pe, lenge jetalah kin jande kin yal.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

40Ŋupe ŋaiye tinge ya jere luh uku pe, ki ŋana lenge na, “Yisilihme Got ti, ka ende bongolme yip, topo'e yukur ka enge yip e oto ŋondol'me ŋaiye nihe supule.”

41Mi'e pe, kin nasme tinge nal sikirp wohe ta'e ŋaiye 30 mita pe, ki ŋasar'e ŋimbep ŋisilihme Yai Got.

42Ki ŋaname na, “Yai, ŋaiye ni sande pe, amba'e nihe syohe embere luku ŋaiye ma mamba'e pe, enge upwaihme ŋam. Kom ende ŋaimune tu'e ŋaiye ni ŋasande, kut yukur na ende tu'e ŋaiye ŋam masande, na pakai.”

43Nilyehe sai walip hla' ende nate gah ŋende bongolme kin.

44O ŋoihmbwaip Jisas kin mane ŋembere sekete me nihe syohe ŋembere ŋaiye ka amba'e. Ta'e luku pe, ki ŋende wah ŋisilihme Got ŋembere bongol sekete nal pe, ŋaisingihnim tas ta'e ŋaiye wim pe, ki bormbor na gah kekep.

45Ŋupe ŋaiye ki ŋanange wusyep topo'me Got mi'e pe, ki plihe nal luh ŋaiye lenge jetalah kin yarp pe, ki ŋeteke' lenge ta, tinge si yate posoh. Detale, ŋoihmbwaip tinge mane ŋembere sekete pe, wahri' tinge si ŋatai'.

46Pe Jisas ŋana lenge na, “Detale ti yip yate posoh? Tuhur yisilihme Got ŋaiye ka ende bongolme yip, topo'e yukur ka enge yip e oto ŋondol'me ŋaiye nihe supule.”

Lenge wachaih syep yarpe Jisas
(Mat 26.47-56, Mak 14.43-50, Jon 18.3-11)

47Jisas teter ŋanange wusyep nal lenge jetalah kin pe, Judas, jetalah tikin Jisas ende, neleŋeime lenge wachaih wondoh embere yate jereme tinge. Pe Judas nal siheime Jisas ŋaiye ka ririrme kin no, ka sisyeme nange kin miye' ilyeh ŋaiye ka yurpe loko.

48Kom Jisas ŋaname kin na, “Judas, nin nat ta ririrme ŋam nange na alaŋatme ŋam no, na ember ŋam, Talah tikin Miye' el syep lenge wachaih lakai?”

49Ŋupe ŋaiye lenge jetalah kin yeteke'e ŋaimune ŋaiye ka ot me kin pe, tinge yisilihme na, “Lahmborenge, ya menge ŋim ŋombor poi mongomb lenge, lakai pakai?”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

50Kom jetalah kin ende nenge ŋim ŋombor ŋotombo ŋele'e mungwim non miye' wah ende tikin pris ondoh.

51Jisas ŋana lenge na, “Sikei no! Pa yende tu'e liki, na pakai.” Mi'e pe, ki ŋusuwa'e mungwim miye' wah uku pe, ki plihe bwore.

52Lenge miye' uku ŋaiye yata yurpe Jisas pe, tinge lenge pris ondoh, lenge kokorohtup ŋaiye yembepeteme yukoh yirise, topo'e lenge bwore bworenge titinge lenge Juta. Pe Jisas ŋana lenge na, “Deta'e lai ti yip yenge ŋim ŋombor topo'e lou yat ta'e ŋaiye ŋam miye' pupwa ŋaiye gwinyenme gavman?

53 Misei, somohon, ŋup ilyeh ilyeh ŋam motop yip marp halhale ma moto yukoh yirise. Pe deta'e lai ti yip yukur syep yarpe ŋam ŋup uku? Kom le'e ŋup yip tip, ŋup yepelmbe ŋaiye miye' pupwa ŋende wah kin.”

Pita ŋanange kin yukur sisyeme Jisas

(Mat 26.57-58,69-75, Mak 14.53-54,66-72, Jon 18.12-18,25-27)

54Tinge syep yarpe Jisas pe, tinge yenge kin yal yokoh embere tikin pris ondoh. Pe Pita gande tinge nal, kom kin teter nat sikirp wohme tinge.

55O ŋupe ŋaiye tinge ya yoto lem mele'e ŋaiye ŋoyor'me yokoh uku pe, lenge kokorohtup jasar nih. Pe Pita ŋotop lenge mitiŋ sye' yarp me nih.

56O ŋupe ŋaiye nih naŋar'e bepmohro Pita pe, tuwei wah ende titinge weteke'e Pita pe, ti wusukumbe kin dilndil sai. Pe ti wanange na, “Miye' iki, kin topo'e somohonme narp topo'me Jisas.”

57Kom Pita ŋanange na, “Amai, ŋam yukur sisyeme kin, pakai.”

58Tinge yarp sikirp pe, miye' ende plihe ŋeteke'e Pita pe, ki ŋaname Pita na, “Hai! Nin iki, nin miye' ende ŋaiye somohonme narp topo'e Jisas kili.” Kom Pita nungwisme wusyep kin na, “Hombo'e. Ŋam pakai.”

59Tinge ter yarp sikirp gwaingwai ta'e ŋaiye aua ŋilyeh pe, miye' ende plihe ŋende wah ŋana ŋanange ŋanar na, “Hai, ŋam si sisyeme nange miye' iki, kin somohonme narp topo'me Jisas. Detale, tinge hindi hoime miye' tikin Galili distrik.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

60Kom Pita ŋaname na, “Hombo'e. Ŋam yukur sisyeme wusyep ŋaiye nin nange liki!” Dindi' ŋupe ŋaiye Pita teter ŋanange wusyep uku gan pe, tuwet nenger.

61Mi'e pe, Lahmborenge bunjenge bep dilndilme Pita sai pe, Pita plihe ŋoih bwarme wusyep ŋaiye somohonme Jisas ŋaname kin na, “Dindi' ŋup uku pe, teter ŋaiye tuwet yukur nenger pe, na inise naŋ ŋam ni hun nange nin yukur sisyeme ŋam.”

62Mi'e pe, Pita na tas wicher' pe, ki buhu tangar gah ŋilil embere sekete ŋaiye kin si ŋinise naŋ tikin Jisas.

Jisas gan wusyep nal sisinge woroh lenge Juta
(Mat 26.59-68, Mak 14.55-65, Jon 18.19-24)

63-64O ŋup uku pe, lenge kokorohtup yanange wusyep pupwa yende wime Jisas, topo'e yerŋeme ŋaiyuwat yal tatme ŋembep kin ti, tinge yonombe kin. Pe tinge yisilih na, “Ŋaiye nin profet mise pe, ni te ini poi na, lahmende yambe.”

65Pe tinge jonombai'e kin pupwa supule.

66Nyermbe hondonge pe, lenge sisinge woroh lenge Juta ta'e ŋaiye bwore bworenge tinge, lenge pris ondoh, topo' lenge jetmam tikin wusyep erŋeme yate jahilyeh. Pe lenge kokorohtup tikin yukoh yirise yarpe Jisas yenge yal ŋaiye ka gin wusyep el ŋembep tinge.

67Pe tinge yaname Jisas na, “Te ini poi, nin Krais, Miye' alaŋatme tikin Got, lakai.” Kom Jisas plihe nungwisme wusyep tinge na, “Ŋaiye ma mini yip pe, yukur pa se yenerme wusyep ŋam.

68Topo'e ŋam sisyeme, ŋaiye ma misilihme yip wusyep ende pe, yukur pa plihe yungwisme wusyep ŋam, pakai. (Ta'e luku pe, yukur ma plihe mungwisme wusyep yip.)

69Kom dindi' ŋup e'e nenge nal pe, ŋam Talah tikin Miye', ma murp syep non tikin Got ŋaiye bongol sekete.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

70Pe tinge lalme yaname na, “Nin Talah tikin Got, lakai pakai?” Jisas plihe ŋana lenge na, “Liki si yip yanange kili.”

71Tinge yanange na, “Ya plihe gurunguru mekepe ti, yukur wusyep uku sai tase. Kin si ŋana poi nal halhale. Ta'e luku pe, kin si ŋinei'e kitikin kili.”

Luk 23

Jisas gan wusyep nal ŋembep tikin Pailat

(Mat 27.1-2,11-14, Mak 15.1-5, Jon 18.28-38)

1-2Lenge sisinge woroh rar tahar pe, tinge yenge Jisas yalme miye' ŋembep Pailat ŋaiye ka yini'e kin. Tinge yaname Pailat ta'e le'e na, “Poi meteke'e miye' e'e ŋende wah ŋende yumbune ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge poi pe, ki ŋasambe lenge ŋahwikin pupwa, topo'e ki ŋana lenge ŋaiye yukur ka yiche wuhyau takis yilme gavman Rom. Pe kin topo'e ŋana lenge nange kin Krais, Miye' alaŋatme tikin Got, topo'e kin kiŋ ende.”

3Ta'e luku pe, Pailat ŋisilihme Jisas na, “O nin kiŋ lenge Juta lakai?” Pe Jisas nungwisme wusyep na, “Hei, ta'e ŋaiye nin si nanange kili.”

4Pe Pailat ŋana lenge pris ondoh topo'e lenge mitiŋ lalme luku na, “Ŋam yukur meteke'e ŋainde pupwa ŋaiye ki ŋende no, kin si ŋowor'e wusyep erŋeme ende, pakai.”

5Kom tinge plihe yini'e kin bongol sekete yanange na, “Kin nal'e nal'e nato Judia lalme nalaŋatme wusyep nal lenge miye' tuweinge poi ŋaiye ka yende wachaihme gavman yip. O somohon ŋendeheiyeh kin ŋende wah uku narp Galili nate gere le'e topo'e.”

Pailat nember Jisas nalme kiŋ Herot

6Ŋupe ŋaiye Pailat ŋasande nange Jisas nase Galili nat pe, ki ŋisilih lenge na, “O miye' e'e, kin miye' tikin Galili lakai?”

7Pe tinge yangange na, “Hei, kin miye' tikin Galili kuli!” O ŋup uku pe, kiŋ Herot si nate narp Jerusalem. Ta'e luku pe, Pailat nember Jisas nalme kin. Detale, lenge miye' tuweinge titinge Galili distrik yarp tuwihme syep kiŋ Herot.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Ŋupe ŋaiye Herot ŋeteke'e Jisas pe, kin hriphrip embere sekete. Tehei kin ta'e le'e, somohon somohonme kin si ŋasande wusyep me naŋ Jisas, kom yukur kin ŋeteke'e kin, pakai. Pe kin ŋoiheryembe nange ka eteke'e Jisas ka ende mirakel ende.

9Ta'e luku pe, Herot ŋisilihme Jisas wusyep wula wula, kom Jisas yukur nungwisme wusyep ende, pakai.

10O lenge pris ondoh topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme ŋaiye jan sehei uku, yini'e Jisas bongol sekete nange ki ŋende pupwa.

11Herot topo'e lenge miye' wondoh kin yanange wusyep pupwa yende wime Jisas topo'e jonombai'e kin. Mi'e pe, tinge jahme temhroŋ sokoloh ŋaiye mi' supule ta'e kiŋ pe, tinge yember kin plihe yalme Pailat.

12Somohonme kiŋ Herot topo'e Pailat tinge hindi wachaih, kom ŋupe ŋaiye tinge hindi yember Jisas yale yat gan wusyep pe, tinge hindi ta'e ŋaiye ŋimei.

Tinge taname nange ka yonombe Jisas

(Mat 27.15-26, Mak 15.6-15, Jon 18.38–19.16)

13-14Pailat gal lenge pris ondoh, lenge miye' mbep lenge Juta, topo'e lenge mitiŋ sye' yate jah ilyeh pe, ki ŋana lenge na, “Yip yenge miye' e'e yatme ŋam pe, yip yanange ki ŋasambe lenge miye' tuweinge ŋahwikin pupwa ŋaiye ka yende wachaihme gavman poi Rom. Tukwini ŋam si miyar'e kin gwan ŋembep yip lalme, kom ŋam yukur meteke'e moworme ŋainde pupwa ŋaiye kin ŋende no, yip yini'e kin, pakai.

15Herot si ŋiyar'e kin, kom kin yukur ŋeteke'e pupwa ende pe, kin plihe nember kin natme poi. Ta'e luku pe, ŋam ŋoihmeryembe nange miye' e'e yukur ŋende ŋainde pupwa ti, ma monombe ka ole.

16Kom ma mini lenge miye' wondoh ŋam ŋaiye ka yenge mwah jute kin mi'e pe, ka el. Ka tu'e loko.”

17(Wahtaipe taipe nato ŋup tikin Pasova pe, lenge gavman yasme miye' ŋilyeh ŋaiye narp mwahupwai'e nal hlaininge.)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge lalme tambah yal hla' yanange na, “Onombe miye' iki ka ole, kut poi masande na ember Barabas ka el hlaininge.”

19O Barabas kin miye' ende ŋaiye tinge yini'e kin nange somohonme kin nal yerme lenge miye' tuweinge ŋaiye yende wachaih ya yoto Jerusalem, topo'e kin ŋonombe miye' ende no, kin nule. Ta'e pe, tinge si yember kin ya yoto mwahupwai'e pe, kin narp neseperhme ŋup tikin ŋaiye ka yonombe ka ole.

20Kom Pailat ŋasande ka ember Jisas ka el hlaininge. Ta'e luku pe, kin plihe gal lenge miye' tuweinge yat pe, ki ŋana lenge wusyep ŋahilyeh ta'e ŋaiye sikei ki ŋanange.

21Kom tinge plihe bemberer yat na, “Uluwei kin el loutungwarmbe! Uluwei kin el loutungwarmbe!”

22Pailat si ŋana lenge ni hoi nal ko, le'e ni hun kin pe, kin plihe ŋana lenge na, “Kin de ŋaimune pupwa? Ŋam yukur meteke'e pupwa ŋaiye kin de no, ma muluwei kin mil loutungwarmbe! Ŋam masande ŋaiye ma menge mwah gute kin mi'e pe, ma member kin ka el hlaininge. Ta'e loko.”

23-24Kom tinge tahar tambah yal hla' yana yanange na, “Uluwei Jisas el loutungwarmbe.” Ta'e luku pe, Pailat si ŋoih min me wusyep ŋaiye tinge yana yanange pe, kin ŋende gande ŋoihmbwaip tinge.

25Ta'e pe, kin nember Jisas nal syep tinge ŋaiye ka yende tu'e ŋasande tinge, kut kin nasme Barabas, miye' ŋaiye somohon narp mwahupwai'e neseperhme ŋaiye ka yonombe pe, kin nal hlaininge.

Tinge yuluwei Jisas yal loutungwarmbe
(Mat 27.32-44, Mak 15.21-32, Jon 19.17-27)

26Ŋupe ŋaiye lenge miye' wondoh Rom yenge kin yal pe, tinge ya titinihme Saimon, miye' tikin moi Sairini ende. Pe kin nase moi kin plihe nato Jerusalem, kom tinge yeteke'e pe, tinge yututusme kin ŋaiye ka ikirh loutungwarmbe Jisas gunde kin.

27Miye' tuweinge wondoh embere jande kin pe, lenge tuweinge sye' ŋaiye yal bumbumbe me tinge, ŋoihginirme kin, topo'e tinge yilil embere sekete.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Kom Jisas bunjenge ŋana lenge na, “Yip lahtuweinge Jerusalem, yukur pa yilil me ŋam, na pakai. Kut pa yilil me yip tip topo'e talah yip.

29Detale, mindemboi ŋup ende ka ot ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yininge na, ‘Lenge tuweinge ŋaiye talah pakai, topo'e lenge tuweinge ŋaiye yukur yara'e talah pe, yip pa hriphrip lalme.’ Tehei kin ta'e le'e, tinge ka jirnge ŋaiye talah tinge ka yamba'e nihe syohe topo'e.

30 Dindi' ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge lalme ka yamba'e nihe syohe pupwa pe, tinge se ka yisyunde ŋaiye hwate ka kotou ongombe lenge no, ka yule hwihwaiye, topo'e hwate ka kotou guh tutme no, ka enge lenge tupwaihme nihe syohe luku.

31Kom ŋaiye tukwini tinge yende wachaih pupwa luku yatme ŋam, miye' ŋaiye yukur ŋende pupwa pe, pa ŋoihyeryembe wachaih embere ŋaiye mindemboi ka otme lenge miye' tuweinge ŋaiye yende pupwa. Ka ŋembere sekete ko.”

32Pe tinge yenge miye' hoi ŋaiye somohon yende pupwa yala yuluwei tinge hindi topo'e Jisas yil loutungwarmbe.

33Ŋupe ŋaiye tinge ya jere kekep ŋaiye tinge jalme Ŋondoh Lupu pe, tinge yuluwei Jisas topo'e miye' pupwa hoi uku. Ŋoinde teŋei nal syep non Jisas, kut ŋoinde teŋei nal syep yaŋgam kin.

34 Mi'e pe, lenge miye' wondoh jate tup hun me hihyilih Jisas ŋaiye ka tuhur me miye' ende no, ka enge kin. Pe Jisas galme Yai Got ŋanange na, “Yai, osme pupwa tinge. Tinge jinjame ŋaimune ŋaiye tukwini tinge yende me ŋam.”

35 Miye' tuweinge lalme jan bep sai me Jisas, topo'e lenge miye' mbep lenge Juta yanange wusyep pupwa yende wime kin ta'e le'e na, “Nin si nungwisme lenge mitiŋ sye'. Ta'e luku pe, ŋaiye nin Krais, Miye' alaŋatme tikin Got pe, na nungwisme nitei!”

36 Lenge miye' wondoh topo'e yende wime kin, topo'e tinge yaŋa'e pinip wain telei ŋaiye si ŋenyene.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

37Pe tinge yaname na, “Ŋaiye nin kiŋ bwore mise lenge Juta pe, ungwisme nitei!”

38Pe tinge yendere bambalau malaih ya yanah loutungwarmbe ŋaiye kin teŋei pe, tinge yainge wusyep ta'e na, ‘Le'e kiŋ lenge Juta.’

39O miye' pupwa ende ŋaiye teŋei nal loutungwarmbe topo'e Jisas ŋaname wusyep hi'e nalme Jisas na, “Hai, nin Krais, Miye' alaŋatme tikin Got lakai? Ungwisme nitei no, na ungwisme poi topo'e.”

40Kom miye' pupwa ŋoinde plihe ŋihyele kin ŋaname na, “Nin hi'garnge Got, lakai pakai? Nihe syohe ŋaiye poi berei mamba'e pe, ki ŋahilyeh ta'e kin.

41Bwore mise, poi berei mamba'e nihe syohe gwande pupwa ŋaiye poi mende. Kut kin pakai. Yukur ki ŋende ŋainde pupwa, pakai.”

42Mi'e pe, ki ŋaname Jisas na, “Ŋupe ŋaiye na e oto lemame nin no, na tuhur kiŋ pe, na ŋoiheryembe ŋam.”

43Pe Jisas ŋaname kin na, “Bwore mise, tukwini nin na orp topo'me ŋam e unuh Moi Yilihe.”

Jisas nule

(Mat 27.45-56, Mak 15.33-41, Jon 19.28-30)

44-45 Ŋau ŋanar bumbumbe, kom ki ŋup yepelmbe supule ŋapara'e kekep lalme na tatame ŋau namba'e hun. Topo'e ŋaiyuwat ŋaiye teŋei tatme ŋahwikin ŋaiye ka yi yoto yukoh yirise pe, kin nowor gah sai bumbe (nange kin de yaŋah ŋaiye miye' tuweinge ka yi yoto ŋembep tikin Got).

46 Pe Jisas gal marnge na hla' ŋanange na, “Yai, ŋam member yipihinge ŋam mal syep nin.” Ŋupe ŋaiye ki ŋanange ta'e luku mi'e pe, kin nule.

47Mi'e pe, miye' ondoh uku ŋaiye ŋembepteme lenge miye' wondoh 100 ŋeteke'e ŋaimun ŋaiye ŋende me Jisas pe, ki ŋahra'e naŋ tikin Got ŋanange na, “Bwore mise, miye' e'e yukur ŋende pupwa ende, pakai. Kin miye' bwore bwarme.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

48Ŋupe ŋaiye lenge mitiŋ ŋaiye jahilyeh jan uku yeteke'e ŋaimun ŋaiye ŋende me Jisas pe, tinge lalme syep yendere ŋoihmbwaip tinge ŋoihginirme kin pe, tinge plihe yal moi tinge.

49 Kom lahmende ŋaiye sisyeme kin, topo'e lenge tuweinge ŋaiye somohon jande kin yase Galili yat pe, tinge teter jan yal wohe bep sai me ŋai uku.

Tinge yinise Jisas ya yoto ŋeser map
(Mat 27.57-61, Mak 15.42-47, Jon 19.38-42)

50-51Mi'e pe, miye' ende titinge moi Arimatea nato Judia, naŋ kin Josep, kin narp Jerusalem ŋup uku. Pe kin miye' sisinge woroh ende titinge Juta, kom kin yukur top lenge nupwai'e wusyep ŋaiye ka yonombe Jisas, pakai. Kin miye' bwore bwarme, topo'e kin narp neseperhme Miye' alaŋatme tikin Got ŋaiye ka ot embepeteme lemame tikin Got.

52Pe kin nalme Pailat ŋisilihme kin ŋaiye ka amba'e wahri' Jisas.

53Ta'e luku pe, lenge mitiŋ sye' yungwisme kin yamba'e wahri' Jisas yenge jah pe, tinge yupwai'e wahri' kin topo'e ŋaiyuwat ende pe, tinge yenge ya yonorh ya yoto ŋeser map ambaran ŋaiye somohon yukur tinge yonorh miye' yule ende, pakai.

54O ŋup uku pe, ŋup titinge lenge Juta yende mi'mi' me Sabat ŋaiye ka tuhur nyermbe.

55Pe lenge tuweinge sye' ŋaiye somohon yotop Jisas yase Galili yat pe, tinge yotop Josep yal ŋeser map ŋaiye ka yeteke'e ka yonorh wahri' Jisas yi yoto ka tihi'.

56 Mi'e pe, tinge plihe yal moi tinge nange ka yende mi'mi' me pinip winye' ŋaiye naihe sengehrepe no, ka plihe yut yihyete wahri' Jisas. Kom ŋau si mi'e pe, ŋup tikin Sabat si nat sihei. Ta'e luku pe, yukur tinge plihe ya yende wah uku, pakai. Pe tinge yamba'e yohe jande wusyep erŋeme ŋanange nange tinge yukur tatame ka yende wah yi yoto ŋup tikin Sabat, pakai.

Luk 24

Jisas plihe tahar
(Mat 28.1-10, Mak 16.1-8, Jon 20.1-10)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Sande hondo hondonge pe, lenge tuweinge luku plihe tahar yenge pinip winye' uku ŋaiye tinge si yende mi'mi' pe, tinge yala yil ŋeser map ŋaiye wahri' Jisas tahai'.

2Ŋupe ŋaiye tinge ya jere luku pe, tinge yeteke'e ŋeser si tenenem nal nupwaihme ŋeser map.

3Ta'e luku pe, tinge ya yoto, kom yukur tinge yeteke'e wahri' Lahmborenge Jisas, pakai.

4Pe tinge ŋoihyeryembe wula wula me ŋaimun ŋaiye ŋende me wahri' Jisas jan pe, nilyehe sai miye' hoi ŋaiye dende' hihyilih wukau wukauwe ta'e ŋaiye plai gah yate jan siheime tinge.

5Ta'e luku pe, lenge tuweinge luku hi'jarnge embere sekete pe, tinge doundou jan bepmohro na gah kekep. Pe lenge walip hla' hoi uku yana lenge na, “Deta'e lai ti yip yat luh lenge miye' yule yekepe miye' ŋaiye narp laip?

6 Kin yukur ŋanar e'e, kin si tahar mi'e. Yip si ŋoihsipe wusyep ŋaiye somohonme ki ŋana yip ŋanar Galili lakai?

7Kin ŋana yip na, ‘Ka yember Talah tikin Miye' yilme lenge miye' pupwa pe, se ka yonombe kin no, ka yuluwei kin yil loutungwarmbe no, ka ole. Kom ŋup hun kin pe, ka plihe tuhur.’ ”

8Ta'e luku pe, lenge tuweinge plihe ŋoih bwar wusyep mune ŋaiye somohonme Jisas ŋana lenge.

9Ŋupe ŋaiye lenge tuweinge luku plihe yasme ŋeser map pe, tinge ya yana lenge jetalah 11 tikin Jisas, topo'e lenge lahmende ŋaiye jande Jisas me ŋaimune ŋaiye si tinge yeteke'e.

10O lenge tuweinge luku ŋaiye si ya yana lenge jetalah tikin Jisas pe, naŋ tinge Maria ŋaiye moi ti Makdala, Johana topo'e Maria, mam tikin Jems, yotop lenge tuweinge sye'.

11Kom lenge jetalah tikin Jisas yukur tenerme wusyep lenge tuweinge nange bwore mise. Tinge yanange nange pupwa luh paka pakaiye.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Kom Pita tahar pe, ki gertetenge nal ŋeser map. Pe kin gan ŋeser map geih gah bep nato pe, ki ŋeteke'e ŋaiyuwat ŋaiye somohonme tinge yupwai'e wahri' Jisas ŋilyehme ŋanar. Pe ki bunjenge plihe nal moi ŋoiheryembe wula wula me ŋaimune ŋaiye si ŋende me wahri' Jisas.

Miye' hoi yeteke'e Jisas yanar yaŋah ŋaiye nal moi Emeus
(Mak 16.12-13)

13Dindi' ŋup uku pe, lenge jetalah hoi tikin Jisas yala yil moi Emeus ŋaiye sai ta'e ŋaiye 11 kilomita wohme Jerusalem.

14Tinge hindi yanange wusyep tuwase yal yaŋah me ŋaimune ŋaiye tinge si yende me Jisas.

15O ŋupe ŋaiye tinge hindi yanange wusyep uku yal pe, Jisas nat siheime tinge hindi pe, kin ŋotop lenge nal.

16Tinge hindi yeteke'e kin, kom tinge yukur sisyeme nange kin Jisas, pakai. Ki ta'e ŋaiye Got si tatme ŋembep ŋaiye ka yeteke'e kin yoworme.

17Mi'e pe, Jisas ŋana lenge hindi na, “Liki yip hindi yende wah yana yanange ŋaimun tuwase?” Pe lenge miye' hoi uku ŋoihmbwaip tinge hindi mane supule pe, tinge hindi dire jan.

18Pe miye' ŋoinde, naŋ kin Kliopas, plihe ŋisilihme Jisas na, “Hai, ta'e nin miye' esep ilyeh Jerusalem ŋaiye yukur sisyeme ŋai'e ŋai'e ŋaiye misei somohon ŋende sai e'e, lakai pakai?”

19Jisas ŋisilih lenge hindi na, “Ŋaimune?” Tinge hindi yaname na, “Poi manange wusyep me Jisas, miye' tikin Nasaret. Kin profet ende ŋaiye somohonme Got hriphrip me kin no, kin naŋa'e kin bongol ŋaiye ka iche wusyep, topo'e kin ŋende mirakel wula wula. Ta'e luku pe, lenge mitiŋ lalme, tinge hriphrip me kin.

20Kom lenge pris ondoh topo'e lenge sisinge woroh yenge kin yalme Pailat pe, tinge yini'e kin pe, tinge yuluwei kin yil loutungwarmbe no, kin nule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Pe poi ŋoihmeryembe nange kin Miye' alaŋatme luku ŋaiye ka ote ungwis poi Israel no, ya murp hlaininge. Kom tinge si yonombe kin ŋup hoi nal ko, o le'e pe, hun kin no.

22-23Pe tukwini hondonge le'e, lenge tuweinge sye' ŋaiye tinge topo'e jande kin, tinge yenge wusyep yat ŋaiye ŋende poi gunguru plai embere sekete. Tinge yal ŋeser map ŋaiye somohon wahri' Jisas tahai', kom tinge yukur yeteke'e wahri' kin ŋanar uku, pakai. Pe tinge yate yana poi jetalah me ŋai uku, topo'e ŋaiye tinge si yeteke' walip hla' yate yana lenge nange Jisas si tahar narp.

24Ta'e luku pe, lenge mitiŋ poi sye' plihe yal ŋeser map, kom tinge topo'e yukur yeteke'e wahri' Jisas, pakai. Ki sai ŋahilyeh ta'e ŋaiye lenge tuweinge si yanange."

25Pe Jisas ŋana lenge na, "Ŋoihmbwaip yip tutuhe, topo'e ŋoiheryembe yip sehei'e pe, kin gwaingwaiye ŋaiye pa yenerme wusyep ŋaiye somohonme lenge profet yainge sai tup.

26Tinge si yanange nange Miye' alaŋatme, Krais, se ka amba'e nihe syohe luku yer ti, ka amba'e luh yirise kitikin."

27Mi'e pe, Jisas ŋaname tinge hindi ŋanange ŋowor'e ŋember wusyep ŋendehei Moses, topo'e lenge profet lalme ŋaiye sai noto Tup tikin Got. Pe ki ŋasambe lenge wusyep uku ŋaiye lenge profet si yainge me kitikin, topo'e ŋaimune ŋaiye ka ende me kin.

28Ŋupe ŋaiye tinge ya jere siheime moi Emeus pe, Jisas nikil'e nala el.

29Kom tinge hindi yaname na, "Ŋau si da mi'e. Sihei ka ŋup nom, ote orp topo'me poi." Ta'e luku pe, kin na top lenge narp.

30Ŋupe ŋaiye Jisas ŋotop lenge narp hendeinge ŋaiye ka yono ŋai pe, kin namba'e kakah ende ŋanange wusyep hriphrip me Got me kakah uku. Mi'e pe, kin ŋowor'e nangange lenge ŋaiye ka yono.

31Nilyehe sai, tinge yeteke'e yoworme nange kin Jisas pe, ki bilyeu talai ko.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Mi'e pe, tinge hindi yanange wusyep yale yat titinge na, “Sikeime ŋaiye kin ŋanange wusyep tuwase ŋotop poi nat yaŋah no, kin nesembele wusyep tehei ŋaiye sai nato Tup tikin Got pe, wusyep kin bongol sekete, topo'e ŋotohote ŋoihmbwaip poi kili.”

33Mi'e pe, nilyehe sai tinge hindi plihe yal Jerusalem pe, tinge yeteke'e lenge jetalah 11 tikin Jisas jahilyeh yarp uku topo'e lenge miye' sye'.

34O lenge mitiŋ ŋaiye si jahilyeh yarp uku yanange na, “Bwore mise, Lahmborenge si tahar narp kili! Detale, sikeime kin si ŋasambe kitikin nalme Saimon.”

35Mi'e pe, lenge jetalah hoi uku topo'e yana lenge ŋaimune ŋaiye si ŋende me tinge ŋanar yaŋah, topo'e ŋupe ŋaiye Jisas ŋowor'e kakah nangange lenge pe, tinge yeteke'e yoworme nange kin Jisas.

Jisas plihe natme lenge jetalah kin
(Mat 28.16-20, Mak 16.14-18, Jon 20.19-23)

36Teter ŋaiye lenge jetalah yana yanange wusyep me ŋai uku pe, nilyehe sai Jisas nate gan bumbe me tinge. Pe ki ŋanange na, “Ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Got ka si topo'me yip lalme.”

37Kom tinge gunguru plai topo'e hi'jarnge embere sekete. Detale, tinge ŋoihyeryembe nange tinge si yeteke'e mai yipihinge ende.

38Kom Jisas ŋana lenge na, “Detale lai ti yip gunguru plai, topo'e ŋoihyeryembe wula wula me ŋaimune ŋaiye yip yeteke'e no, yip hi'jarnge?

39Bep yute yeteke'e wutu' sehau ŋaiye sai ŋihip syep ŋam e'e. Ŋam ŋilyeh li' ehei! O lenge yipihinge yukur yamba'e wahri' ta'e ŋaiye miye', pakai. Kom pa yute yusuwa'e ŋam ti, pa sisyeme nange ŋam miye' mise.”

40Ŋupe ŋaiye Jisas ŋana lenge wusyep uku pe, kin nasambe lenge ŋihip syep kin.

41Pe tinge hriphrip embere sekete, kom tinge teter ŋoihyeryembe wula wula topo'e ŋoihmbwaip hoi hoi. Ta'e luku pe, Jisas da asamb lenge nange kin

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

miye' mise. Ta'e pe, kin ŋisilih lenge na, “O ŋai sye' ŋanar ŋaiye ma mono, lakai pakai?”

42-43Pe tinge yaŋa'e ŋuyo' buyende ende pe, kin namba'e ŋono gah ŋembep tinge lalme.

44Mi'e pe, ki ŋana lenge na, “Ŋai'e ŋai'e luku ŋaiye misei, somohon ŋende me ŋam pe, kin gande wusyep ŋaiye somohonme ŋam mana yip ŋupe ŋaiye ŋam teter motop yip marp. Ŋam si mana yip nange ŋai'e ŋai'e lalme se ka tus gunde wusyep erŋeme tikin Moses, wusyep lenge profet, topo'e tup Wenersep ŋaiye sai nato Tup tikin Got.”

45Mi'e pe, Jisas nangange lenge ŋoihmbwaip ŋaiye ka sisyeme gondoume wusyep tehei ŋaiye wusyep tikin Got.

46Pe ki ŋana lenge na, “Wusyep tikin Got ŋaiye somohonme tinge yainge nange mindemboi Miye' alaŋatme tikin Got, Krais, ka amba'e nihe syohe no, ka ole. Kom ŋup hun kin pe, ka plihe tuhur orp.

47Topo'e tinge yainge nange ka yamba'e bongol ŋam ti, ka yininge yalaŋatme wusyep ŋam ŋaiye mitiŋ ka yimbilme ŋoihmbwaip yusme pupwa ŋoihmbwaip tinge ti, Got se osme pupwa tinge. Ŋendehei kin pe, ka yininge wusyep ŋam yinir Jerusalem yer ti, ka yil'e yil'e kekep lalme yininge wusyep.

48Ta'e luku pe, ŋam member yip mal ŋaiye pa yil la yini lenge mitiŋ me ŋaimune ŋaiye yip si yasande yeteke'e.

49 Kom teter pa yurp yoto Jerusalem yeseperhme Yohe Yirise ŋaiye Yai si nupwai'e wusyep nange ka ember kin ote guh no, ka ende bongolme yip.”

Jisas plihe nanah moihla'

(Mak 16.19-20, Apo 1.9-12)

50 Mi'e pe, kin nenge lenge tas nasme Jerusalem pe, tinge yal siheime moi Betani. Ŋupe ŋaiye tinge ya jere luh uku pe, kin nikil syep nanah tinge pe, kin nisilihme Got ŋaiye ka uru'e bwore kin ote guhme tinge.

51Teter kin ŋanange wusyep uku gan pe, Got namba'e kin nasme tinge nenge nanah moihla'.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

52Ta'e luku pe, tinge yirisukwarme kin mi'e pe, tinge plihe yal Jerusalem, topo'e hriphrip embere sekete papararme tinge.

53Pe ŋup ilyeh ilyeh tinge ya yoto yukoh yirise yanange wusyep yahra'e naŋ tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jon

Jon 1

Talah tikin Got kin wusyep tehei ŋaiye laip

1Ŋendeheiyeh kin ŋaiye Got yukur ŋende ŋai'e ŋai'e lalme pe, Wusyep si narp yer. Kin narp topo'e Got, topo'e kin ŋahilyeh ta'e Got.

2Somoho somohonme ŋaiye ŋendeheiyeh kin pe, Wusyep kin narp topo'e Got.

3Pe Got ŋaname Wusyep ŋaiye ka ende ŋai'e ŋai'e lalme pe, kin ŋende. Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye nate sai pe, yukur kin nat yaŋah ŋoinde nate sai, pakai.

4Wusyep uku kin tehei ŋaiye laip, topo'e laip uku kin yirise ŋaiye naŋar'e nal lenge miye' tuweinge lalme.

5Pe yirise luku kin naŋar'e nato yepelmbe pe, yepelmbe yukur tatame ka oipe yirise luku ŋaiye naŋar'e.

6 Got nember miye' ende nat, naŋ kin Jon.

7Kin nat ŋaiye ka ininge alaŋatme wusyep me yirise luku el lenge miye' tuweinge no, ka yisyunde wusyep uku pe, ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime wusyep uku.

8Miye' uku pe, kin yukur yirise luku, pakai. Kin nat ŋaiye ka ininge alaŋatme wusyep me yirise luku.

9Yirise le'e pe, kin yirise bwore mise ŋaiye si nate gah kekep pe, kin naŋar'e gah lenge miye' tuweinge lalme.

10Wusyep si nate gah narp kekep. Got topo'e Wusyep ilyeh uku, tinge hindi yende kekep lalme, kom lenge miye' tuweinge gah kekep yukur yeteke'e yoworme kin.

11Kin nate ŋoto kekep ŋaiye moi jeheinge kitikin, kom lenge moi ilyeh kin yukur hriphrip ŋaiye ka yurp topo'e kin.

12O lenge miye' tuweinge sye' hriphrip me kin, topo'e tinge yamba'e kin pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin. Ta'e luku pe, kin nangange lenge luh ŋaiye ka yurp tu'e talah tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Tinge yukur tahar talah tikin Got jande yaŋah lenge yai mam ŋaiye timbit yate yarp ilyeh no, yara' lenge, topo'e yukur gande ŋasande tikin miye' ŋaiye kekep, pakai. Kom Got ŋende lenge tahar ŋambaran pe, ka yurp tu'e talah kin.

14Wusyep uku kin nat ta'e miye' hi' pe, kin narp topo'e poi. Ŋoih mi'mi' topo'e ŋoihmbwaip mise papararme kin. Poi si meteke'e yirise mi' kin. Yai naŋa'e wutu' nalme Talah esep ilyeh uku ŋaiye kin nember nat.

15Jon tambah nal hla' ŋanange wusyep me kin ta'e le'e, “Kin miye' ilyeh uku ŋaiye somohon ŋam manange wusyep. Ŋam manange na, ‘Kin ka ot gunde ŋam, kom kin nengelyembe ŋam. Detale, kin somoho somohonme si narp yerme ŋam.’ ”

16Ŋoih mi'mi' pe, kin paparar supulme miye' uku. Pe ŋaiye ŋoih mi'mi' kin uku pe, kin ŋende bworerme poi lalme.

17Got naŋa'e wusyep erŋeme nalme syep Moses ŋaiye ka angange el lenge miye' tuweinge. Kom ŋaiye nato Jisas Krais pe, lenge miye' tuweinge lalme yamba'e ŋoih mi'mi' topo'e ŋoihmbwaip mise.

18Yukur miye' lakai tuwei ende yeteke'e Got. Talah esep ilyeh tikin Got uku pe, kin Got pe, kin narp sehei me Yai. Ta'e luku pe, kin ilyehe ŋaiye pasam poi Got.

Jon tikin Baptais ŋanange nalaŋatme wusyep
(Mat 3.1-12, Mak 1.7-8, Luk 3.15-17)

19Lenge miye' embep tikin Juta yember lenge pris topo' lenge Livai yasme Jerusalem yate yisilihme Jon na, “Nin lahmende liki?”

20Jon yukur garnge ŋaiye ka ungwisme wusyep tinge. Kin ŋana lenge bwore bwarme na, “Ŋam yukur miye' ilyeh ŋaiye Got nalaŋatme nange ka ungwisme lenge miye' tuweinge kin.”

21 Ta'e luku pe, tinge yisilihme na, “Ŋaiye ta'e liki pe, nin lahmende? Ta'e nin Elaija lakai?” Jon nungwisme wusyep na, “Ŋam pakai.” Pe tinge yisilihme na, “Ta'e nin profet ilyeh ŋaiye poi marp meseperhme lono?” Kin nungwisme wusyep tinge na, “Pakai.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Ta'e luku pe, tinge yisilihme na, “Ini poi ŋaiye nin lahmende. Poi ya plihe menge wusyep plihe mila mini lenge mitiŋ ŋaiye yember poi mat. O ŋaiye nin pe, ni ŋanange nin lahmende?”

23 Jon nungwisme wusyep tinge gande wusyep tikin profet Aisaia ŋaiye nainge na, “Ŋam wonge tikin miye' ende gal gal narp na tas moi gungurar ŋaiye miye' mitiŋ pakai. Yiche yihyete ŋahwikin ka yelme ŋaiye Lahmborenge ka ot.”

24Lenge miye' sye' uku pe, lenge Farisi yember lenge yat.

25Pe tinge yate yisilihme Jon na, “Ŋaiye nin yukur miye' ilyeh ŋaiye Got nalaŋatme nange na ungwisme lenge miye' tuweinge kitikin, topo'e nin yukur Elaija, lakai profet ende pe, deta'e lai ti nin gihye'e pinip lenge miye' tuweinge?”

26Jon nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam gwihye'e lenge pinip pakaiye. Kom miye' ende kin narp bumbe me yip pe, yukur yip sisyeme kin.

27Kin miye' ilyeh uku ŋaiye nat gande ŋam. Kom ŋam yukur bwore tatame ŋaiye ma mesembele mwah ŋaiye ŋihip hi' kin.”

28Jon ŋotop lenge miye' uku ŋanange wusyep ŋanar moi Betani, nal ŋumbur'e ŋaiye mih Jordan, luh moi ŋaiye Jon gihye'e pinip lenge miye' tuweinge.

Jisas kin Worsip Talah tikin Got

29Nyermbe pe, Jon ŋeteke'e Jisas natme kin pe, Jon ŋanange na, “Yeteke'e! Kin Worsip Talah tikin Got, ŋaiye nongohe ŋoihmbwaip pupwa lenge miye' tuweinge tikin kekep!

30Kin ŋilyeh e'e ŋaiye ŋam mende wah manange wusyep me kin na: miye' ende ka ot gunde ŋam, kom kin nengelyembe ŋam. Detale, kin somoho somohonme si narp yerme ŋam.

31Somohon ŋam yukur sisyeme kin lahmende. Kom ŋam mate gwihye'e pinip lenge miye' tuweinge Israel no, ka sisyeme ŋaiye kin lahmende.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Jon ŋanange ŋowor'e ember na, “Ŋam meteke'e Yohe Yirise nase moihla' gah ta'e jesumbihnip nate narp kin.

33Teter ŋam jinjame nange kin miye' ilyeh uku. Kom somohon ŋupe ŋaiye Got nember ŋam mat ŋaiye ma gwihye'e pinip lenge miye' tuweinge pe, kin ŋana ŋam ta'e le'e, ‘Na eteke'e Yohe Yirise ka ote guh orp miye' ende pe, kin miye' ilyeh ŋaiye ka gihye'e Yohe Yirise el lenge miye' tuweinge.’ ”

34Jon ŋanange na, “Ŋam si meteke'e ŋai uku ŋaiye ŋende me Jisas pe, ŋam mana yip ŋaiye kin Talah tikin Got.”

Ŋendeheiyeh ŋaiye Jisas namba' lenge jetalah

35Nyermbe ŋaiye Jon gan uku pe, lenge jetalah kin hoi jan yotop kin.

36O ŋupe ŋaiye kin ŋeteke'e Jisas nat nal pe, kin ŋanange na, “Yeteke'e! Luku Worsip Talah tikin Got.”

37Lenge jetalah hoi tikin Jon yisande wusyep ŋaiye Jon ŋanange pe, tinge yal topo'e Jisas.

38Jisas bunjenge ŋeteke'e tinge hindi ŋaiye jande kin yal pe, kin ŋisilih lenge na, “Yip hindi yahai'e ŋaimune?” Tinge yungwisme wusyep kin na, “Jetmam, nin narp pa?”

39Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Yip yute yeteke'e.” Pe tinge yal topo'e kin ya yeteke'e luh moi ŋaiye kin narp pe, tinge yarp topo'e kin ŋaiye ŋau yungwiris yeh uku. Ki ta'e ŋaiye ŋau amba'e hoye hoye ŋaiye yungwiris.

40Miye' ŋoinde ŋaiye tinge hindi hoime yisande wusyep Jon pe, naŋ kin Andru. Kin to' tikin Saimon Pita.

41Nilyehe sai, kin nal ŋeteke'e tatai kin Saimon pe, kin ŋaname na, “Poi si meteke'e Mesaia.” Naŋ tehei Mesaia pe, ki ta'e le'e, Miye' ŋaiye Got nalaŋatme nange ka ungwisme lenge miye' tuweinge kitikin.

42Mi'e pe, Andru namba'e Saimon nenge nalme Jisas. Jisas ŋembep nal ŋusukumbe mi'e pe, kin ŋaname na, “Nin Saimon, talah tikin Jon. Kom ma gwil naŋ nin Sipas.” Naŋ uku ki ŋahilyeh ta'e Pita, topo'e naŋ tehei kin ŋeser.

Jisas gal lenge Filip hindi Nataniel

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

43Nyermbe pe, Jisas ŋoiheryembe ŋaiye ka el distrik Galili. Kin ŋeteke'e Filip pe, kin ŋaname na, “Ot topo'me ŋam!”

44Filip kin miye' tikin moi embere Betsaida ŋaiye moi jeheinge tititinge Andru hindi Pita.

45Filip nal ŋeteke'e Nataniel pe, kin ŋaname na, “Poi si meteke'e miye' ŋaiye Moses nainge wusyep me kin sai nato tup tikin wusyep erŋeme, topo'e lenge profet yainge wusyep me kin. Kin Jisas tikin moi embere Nasaret, topo'e kin talah Josep.”

46Nataniel ŋanange na, “Ŋam sisyeme, yukur ŋainde bwore ka tuhur si oto Nasaret.” Pe Filip ŋaname na, “Ni ote eteke'e!”

47Ŋupe ŋaiye Nataniel nate ŋeteke'e Jisas pe, Jisas ŋaname na, “Yeteke'e! Kin miye' Israel bwore mise. Yukur ŋainde pupwa hombo'e sai nato kin.”

48O Nataniel ŋisilihme Jisas na, “Nin sisyeme ŋam ta'e lai?” Jisas nungwisme wusyep kin na, “Teter ŋaiye Filip yukur gal nin ŋaiye na ot pe, ŋam si meteke' nin ŋaiye nin narp lou ŋip tuwihe.”

49Nataniel nungwisme wusyep kin na, “Jetmam, nin talah tikin Got! Nin kiŋ titinge lenge Israel!”

50Jisas nungwisme wusyep kin na, “Ŋam mana nin nange ŋam meteke' nin narp lou ŋip tuwihe pe, luku tehei ŋaiye ŋoihmbwaip nin teŋeime ŋam, lakai? Mindemboi na eteke'e ŋai'e ŋai'e sye' ki ŋembere nengelyembe le'e.”

51 Pe Jisas ŋana lenge na, “Ŋam mana yip bwore mise! Pa yeteke'e moihla' ka hohou si pe, lenge walip hla' tikin Got ka juh yunuh jin luh ŋaiye Talah tikin Miye' narp.”

Jon 2

Miye' ende dindi' nato moi embere Kana

1Ŋup hoi nal mi'e pe, tinge yende ŋai embere ŋaiye dindi' nal moi Kana nato distrik Galili. O mam Jisas warp topo'e pe,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2tinge yisilihme Jisas topo' lenge jetalah kin yate yarp yoto ŋai embere ŋaiye dindi'.

3Ŋupe ŋaiye tinge yangang lenge wain yal no, ki mi'e pe, mam tikin Jisas waname kin na, “Tinge sehei'e wain.”

4Jisas nungwisme wusyep mam kin na, “Nin yukur na ini ŋam ŋaimune ŋaiye ma mende. Ŋup ŋam teter ka ot.”

5Ta'e luku pe, mam Jisas wana lenge miye' wah na, “Yende ŋaimune junde ŋaiye kin ŋana yip.”

6Lenge Juta jande wusyep erŋeme wula wula ŋaiye tangarh pinip. Ta'e luku pe, nato yokoh uku marp ŋeser syepumbur ilyeh ŋaiye pinip sai nato ki tate. O pinip ŋaiye sai marp ŋeser ilyeh ilyeh uku ki tatame 100 lakai 120 lita.

7Jisas ŋana lenge miye' wah na, “Yuwil'e pinip yi juh marp lalme luku de ka paparar.” Tinge yuwil'e yal jah de pe, marp lalme luku paparar supule.

8Mi'e pe, ki ŋana lenge na, “Pa yele pinip sye' pe, yenge yilme miye' ŋaiye bepeteme ŋai embere.” Ta'e luku pe, tinge yamba'e pinip sye' yenge me miye' uku yal.

9Kin saipe pinip uku pe, ki si bunjenge nal ta'e wain. Kom kin yukur sisyeme luh ŋaiye tinge yamba'e wain uku yenge yat. O lenge miye' wah ŋaiye si yuwil'e pinip uku tinge sisyeme. Ta'e luku pe, miye' ŋaiye bepteme ŋai embere luku ŋaname miye' ŋaiye dindi' na,

10“Lenge miye' lalme, tinge yiyar'e wain bwore ŋaiye tinge yisande yer. O ŋupe ŋaiye lenge miye' si yono'e pinip wain wula sekete mi'e pe, tinge yiyar'e wain ŋaiye sikirp bwore hwal'e yangang lenge ŋaiye ka yono'e. Kom ŋaiye nin pe, nin nupwai'e wain bwore luku nember ŋanar nate tatame tukwini.”

11Jisas ŋende mirakel ŋendehei kin uku ŋanar Kana nato distrik Galili. Ŋai uku ŋaiye kin ŋende pe, kin nasambe wutu' embere topo'e bongol kitikin. Pe ŋoihmbwaip lenge jetalah teŋeime kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 Mi'e pe, Jisas topo'e mam kin, topo'e to' yuwon, topo'e lenge jetalah kin yal Kaperneam pe, tinge yarp ŋup sye'.

Jisas ginyen lenge miye' ŋaiye yende windau me ŋai'e ŋai'e yarp yoto yukoh yirise

(Mat 21.12-13, Mak 11.15-17, Luk 19.45-46)

13 Sehei ŋaiye ŋup tikin Pasova pe, Jisas nal Jerusalem.

14Nato lem mele'e ŋaiye yukoh yirise pe, kin ŋeteke' lenge miye' sye' yende windau me yowor kau, topo'e sipsip, topo' lenge ŋinjet. Topo'e kin ŋeteke'e lenge miye' ŋaiye bunjenge wuhyau Rom yal wuhyau Juta yarp hendeinge.

15Kin namba'e mwah hro'e pe, kin ŋende ta'e winje pe, kin ginyen lenge sipsip, topo'e lenge yuwor kau tinge. Pe tinge yasme lem mele'e ŋaiye yukoh yirise yal. Topo'e Jisas nuwil'e hendeinge lenge miye' ŋaiye bunjenge wuhyau pe, ŋeser wuhyau tinge turu' nal'e nal'e.

16Topo'e kin ŋanange wusyep bongol nal me lenge miye' ŋaiye yende windau me ŋinjet sumbihnip na, “Yamba'e ŋinjet sumbihnip yip yenge yil tus. Yip yukur pa yende yukoh yirise Yai ŋam ka el tu'e ŋaiye yukoh windau!”

17 Lenge jetalah kin ŋoiheryembe yal wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋaiye ŋanange na, “Ŋam mende nihararme yukoh nin Got pe, ŋam mende wah nihe ŋaiye yukoh nin ka si bwore.”

18Lenge miye' embep tikin Juta plihe yatme kin pe, tinge yisilihme kin na, “Na ende wah mune bongol pasam poi ŋaiye lahmende yale bongol ti, nin nate ŋende ŋai ta'e liki?”

19 Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Yuluwau yukoh yirise le'e pe, ma plihe guhur'e moto ŋup hun.”

20Tinge yisilihme kin na, “Nin tatame na plihe guhur'e yukoh yirise le'e oto ŋup hun? O ki namba' lenge wahtaip 46 supule ŋaiye lenge miye' juhur'e yukoh yirise le'e.”

21Kom yukoh yirise ŋaiye Jisas ŋanange pe, kin ŋanange nalme wahri' kitikin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye Jisas plihe tahar nasme ŋeheh pe, lenge jetalah kin plihe ŋoiheryembe yal wusyep uku ŋaiye somohon kin ŋanange. Topo'e ŋoihmbwaip tinge teŋeime wusyep ŋaiye sai Tup tikin Got, topo'e wusyep ŋaiye Jisas ŋanange.

Jisas si sisyeme ŋaimune ŋaiye lenge miye' tuweinge ŋoiheryembe

23Ŋup tikin Pasova pe, Jisas kin narp Jerusalem pe, lenge miye' tuweinge wula wula yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yalme kin. Detale, tinge yeteke'e mirakel ŋaiye kin ŋende.

24Kom ŋoihmbwaip Jisas yukur sai me tinge. Detale, kin si sisyeme ŋoihmbwaip lenge miye' lalme luku yukur teŋeime kin.

25Jisas yukur sehei'e sande teke'e no, miye' ende ka se inime sisyeme ŋoihmbwaip lenge miye' ŋaiye ŋoiheryembe, pakai. Kitikin si sisyeme ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh.

Jon 3

Jisas ŋanange wusyep topo'e Nikodemus

1Miye' embep ende Juta, naŋ kin Nikodemus pe, kin narp. Kin tikin Farisi.

2O ŋaiye ŋup pe, miye' uku kin nate ŋeteke'e Jisas pe, kin ŋaname na, “Jetmam, poi sisyeme nange nin jetmam ende ŋaiye Got nember nin nat. Pe mirakel luku ŋaiye nin ŋende pe, ki pasam poi nange Got nember nin nat.”

3Jisas nungwisme wusyep kin na, “Ŋam mana nin bwore mise, ŋaiye miye' ende yukur plihe tahar ŋambaran pe, kin yukur tatame ka se eteke'e lemame tikin Got.”

4Nikodemus nungwisme wusyep kin na, “Deta'e lai ŋaiye miye' si miyen mi'e na ka plihe tuhur ŋambaran? Kin yukur tatame ŋaiye ka plihe el oto tihi' tem ŋaiye mam kin no, ta plihe wara'e kin ni hoi!”

5Jisas nungwisme wusyep kin na, “Ŋam mana nin bwore mise. Ŋaiye miye' yukur tahar ŋambaran nato pinip, topo'e Yohe Yirise pe, kin yukur tatame ka se el oto lemame tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Lenge yai mam yara' poi ŋaiye wahri' sai. Kut Yipihinge bwore tikin Got ŋende yipihinge ŋaiye narp nato poi narp laip.

7Nin yukur na se gunguru plaime wusyep ŋaiye ŋam mana nin, nange yip lalme pa plihe tuhur ŋambaran.

8Yohe, ki supur'e nal'e nal'e ta'e ŋaiye ŋasande kin. Ni ŋasande ŋaiye ki supur'e wahri', kom nin yukur sisyeme luh ŋaiye kin nat, topo'e kin nala el tu'e lai. Ki ŋahilyeh ta'e mitiŋ ŋaiye si tahar ŋambaran yal yoto Yohe Yirise."

9Nikodemus ŋisilihme na, "Pe ŋai iki ka ot tu'e la?"

10Jisas nungwisme wusyep kin na, "Nin jetmam ende titinge Israel ŋaiye lenge miye' tuweinge Israel bep jahyanahme, kom nin yukur sisyeme wusyep e'e?

11Ŋam mana nin bwore mise, poi manange wusyep me ŋaimune ŋaiye poi sisyeme, topo'e poi manange wusyep me ŋaimune ŋaiye poi meteke'e. Kom yip yukur yende mi'mi' ŋaiye pa yamba'e wusyep poi.

12Ŋupe ŋaiye ŋam manange wusyep me ŋai'e ŋai'e ŋaiye kekep e'e malme yip pe, ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime ŋam. Ŋaiye ta'e liki pe, ŋupe ŋaiye ma mininge wusyep me ŋai'e ŋai'e ŋaiye moihla' milme yip pe, ŋoihmbwaip yip yukur ka se teŋeime wusyep uku.

13Topo'e miye' ende yukur nanah moihla', pakai. Talah tikin Miye' ilyeh nase moihla' nate gah kekep.

14 Somohon Moses ŋahra'e yipihinge hwaŋ ŋaiye kin nenge ŋeser bras ŋende pe, kin ŋupwai'e nal lou ŋanar moi gungurar. Pe yaŋah ilyeh ŋaiye ka yahra'e Talah tikin Miye'.

15Ta'e luku pe, lenge mitiŋ lalme ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime ŋam pe, ka yamba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe.

16Got kin ŋende nihararme lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep pe, kin nember Talah esep kin ilyeh uku nate gahme tinge. Pe lahmende ŋaiye

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin pe, yukur ka yule, pakai. Kut ka yamba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe.

17Got yukur nember Talah kin nate gah kekep ŋaiye ka orp tu'e miye' ŋaiye ŋiyar'e ŋaimune lenge miye' tuweinge ŋaiye yende, pakai. Kom kin nat ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge.

18Lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime Talah pe, yukur ka jin wusyep kot. Kut lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime kin pe, tinge ka jin wusyep kot pe, ka tumbe. Detale, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Talah esep ilyeh tikin Got.

19Wusyep tehei ŋaiye kot lenge mitiŋ ŋaiye yarp kekep pe, ki ta'e le'e: Yirise si nate gah kekep lalme, kom lenge miye' tuweinge yende nihararme yepelmbe supule. Kut tinge jarnge yirise. Detale, tinge miye' ŋaiye yende hwap.

20Lenge miye' tuweinge ŋaiye yende hwap pe, tinge yende wachaihme yirise pe, yukur ka plihe yut yirise. Detale, tinge jarnge hwap tinge luku ka tus halhale.

21Kut lahmende ŋaiye ŋende ŋaimune mise pe, tinge yisande ŋaiye yirise luku ka aŋar'e guh tinge. Topo'e luku ki sambe wah kin ŋaiye kin ŋende gande ŋasande tikin Got.”

Jon tikin Baptais ŋanange ŋowor'e ember ŋaiye Jisas kin lahmende

22Mi'e pe, Jisas ŋotop lenge jetalah kin yal provins Judia. Kin narp ŋotop lenge miye' tuweinge ŋup sye' gihye' lenge pinip.

23Jon topo'e gihye' pinip lenge miye' tuweinge gan moi Ainon sehei me moi Salim. Detale, pinip wula sekete sai luh uku. Lenge miye' tuweinge yatme kin ŋaiye ka gihye' lenge pinip.

24 Ŋup uku pe, Jon yukur nato mwahupwai'e.

25Wusyep teketenge ende tahar bumbe me lenge jetalah tikin Jon topo'e miye' Juta ende. Tinge yanange teketenge wusyep ŋaiye yaŋah mune ŋaiye ka junde tungurh pinip no, ka tuhur bwore yil ŋembep tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Lenge jetalah yalme Jon pe, tinge yaname na, “Jetmam, nin ŋoiheryembe miye' ŋaiye somohon kin narp topo'e nin nal umbur ŋaiye mih Jordan no, nin ŋanange nalaŋatme wusyep me kin? Miye' uku, tukwini kin gihye' pinip lenge miye' tuweinge pe, tinge lalme yalme kin.”

27Jon nungwisme wusyep tinge na, “Ŋaiye Got yukur naŋa'e ŋainde me miye' ende pe, ka se amba'e tu'e lai?

28 Yip iki, yip si yisande wusyep ŋam ŋaiye somohon ŋam mana yip: ŋam e'e yukur miye' ŋaiye Got nalaŋatme nange ma mungwisme lenge miye' tuweinge kin. Kom Got nember ŋam mat yerme kin.

29Ŋaiye miye' ende ka enge tuwei pe, ti ta tuwei tikin miye' uku ŋaiye nenge ti. Pe miye' yaŋam kin gan hla' ŋember mungwim ŋasande wusyep ŋaiye miye' yaŋam kin si nenge tuwei pe, kin hriphrip ŋotop kin. Ŋahilyeh ta'e tukwini le'e pe, hriphrip ki paparar nato ŋoihmbwaip ŋam.

30Pe naŋ kin ka sisil ende embere unuh hla', kut naŋ ŋam ka guh guh.

31Miye' ŋaiye narp anah hla' no, kin nat pe, kin ŋembere sekete nengelyembe lalme. Lahmende ŋaiye tikin kekep e'e pe, kin ŋanange wusyep me ŋai'e ŋai'e tikin kekep e'e. Kom miye' ŋaiye nase moihla' nat pe, kin tahar'e ŋai'e ŋai'e lalme.

32Kin ŋanange nalaŋatme wusyep me ŋai'e ŋai'e ŋaiye kin si ŋeteke'e, topo'e ŋasande. Kom lenge miye' tuweinge yukur yisande wusyep kin.

33Lahmende ŋaiye ŋasande wusyep uku no, kin namba'e nohor tahai' ŋoihmbwaip kin pe, ki sambe nange Got kin ŋanange wusyep mise.

34Miye' ŋaiye Got nember nat pe, miye' uku ŋanange nalaŋatme wusyep Got. Detale, Got si nuwil'e Yohe Yirise nate gahanahme kin supule.

35 Yai ŋende nihararme Talah pe, kin naŋa'e ŋai'e ŋai'e lalme nalme kin ŋaiye ka embepteme.

36Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime Talah pe, ka amba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe. Kut lahmende ŋaiye nengelyembe wusyep Talah pe, yukur

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ka amba'e laip bwore. Kom ka orp ŋaiye ka amba'e ŋoihmbwaip nihe tikin Got.”

Jon 4

Jisas ŋanange wusyep topo'e tuwei Samaria

1Lenge Farisi yisande wusyep ŋaiye Jisas gihye'e pinip lenge miye' wula wula pe, lenge miye' uku tahar jetalah kin. Pe wutu' tinge nengelyembe wutu' lenge jetalah Jon.

2Kom kitikin Jisas yukur gihye'e pinip lenge miye' tuweinge luku. Lenge jetalah kin tinge yende.

3Ŋupe ŋaiye Jisas ŋasande wusyep ŋaiye lenge miye' tuweinge yanange me kin pe, kin nasme Judia, kut kin plihe nal distrik Galili.

4Nal yaŋah uku ŋaiye kin gande nal pe, kin nal nowor'e nal bumbumbe me distrik Samaria.

5 Nato Samaria pe, kin nal gere moi embere ende ŋaiye tinge jalme Sikar. Moi Sikar ki sai sehei me kekep ŋaiye Jekop somohon naŋa'e talah kin Josep.

6Ŋau ŋanar moikin bumbumbe pe, Jisas kin nange yaŋah nal pe, wahri' kin ŋatai'. Ta'e luku pe, kin namba'e yohe narp sehei me pinip ŋeheh tikin Jekop ŋaiye somohon ŋiche sai moi uku.

7O tuwei ende titi Samaria wat ŋaiye ta wele pinip pe, Jisas ŋaname ti ta'e le'e, “Amai, pule pinip ma mono'e!”

8O lenge jetalah tikin si yal yoto moi embere luku yala yamba'e ŋai.

9 Tuwei ti gunguru plai. Detale, lenge Juta yukur jahilyeh topo'e lenge Samaria. Pe ti wungwisme wusyep Jisas na, “Nin Juta, kut ŋam tuwei Samaria le'e. Deta'e lai ŋaiye nin ŋisilih ŋam nange ma yule pinip na ono'e?”

10Jisas nungwisme wusyep ti na, “Ŋaiye na sisyeme ŋaimune ŋaiye Got nangang lenge miye' tuweinge, topo'e na sisyeme lahmende ŋaiye ŋana nin nange na aŋa'e pinip ka ono'e pe, nin na isilihme ŋaiye ka yule pinip tikin laip pe, se ka yule.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Tuwei wungwisme wusyep kin na, “Lahmborenge! Nin pinip marp pakai e'e, topo'e pinip ŋeheh e'e ki na gah nal supule. Ta'e luku pe, pinip tikin laip ŋaiye nin ŋanange liki, na se amba'e inirai?

12Mwan poi Jekop kin pwal poi pinip ŋeheh e'e. Kin ŋotop lenge talah kin, topo'e lenge yuwor kau, topo'e sipsip pe, tinge lalme yono'e pinip jah pinip ŋeheh e'e. Nin yukur nengelyembe Jekop.”

13Jisas nungwisme wusyep ti na, “Lahmende ŋaiye ka ono'e pinip e'e ŋaiye sai ŋeheh pe, se ka plihe usyunde wonge salah.

14Kut lahmende ka ono'e pinip ŋaiye ma maŋa'e kin pe, yukur ka plihe usyunde wonge salah. Pinip ŋaiye ma maŋa'e pe, ka tu'e pinip ŋeheh ŋaiye ka si el oto kin. Pinip uku ka tus tus nye nyermbe pe, ka aŋa'e laip ŋaiye sai nye nyermbe.”

15Tuwei wungwisme wusyep na, “Lahmborenge, pule pinip iki no, ŋam yukur ma se plihe musyunde wonge salah. Topo'e ŋam yukur ma se plihe muta mele pinip e'e.”

16Jisas ŋaname ti na, “Nin el gilme miye' nin ka ot pe, nin na plihe ot!”

17Ti wungwisme wusyep kin na, “Ŋam miye' pakai.” Jisas nungwisme wusyep ti na, “Nin ŋanange bwore mise ŋaiye nin miye' pakai.

18Nin ŋindi'e lenge miye' syepumbur pe, miye' ŋaiye tukwini nin narp topo'e kin pe, liki kin yukur miye' nin. Nin ŋana ŋam bwore mise.”

19Tuwei wungwisme wusyep kin na, “Lahmborenge, tukwini ŋam sisyeme nange nin profet ende.

20Lenge mwan ka' ŋam Samaria yahra'e naŋ yirisukwarme Got yarp hwate le'e. Kom yip lenge Juta yanange nange Jerusalem, ki moi luh ŋaiye poi ya mirisukwarme Got.”

21Jisas ŋaname ti na, “Tuwei, ŋoihmbwaip nin ka teŋeime wusyep ŋam. Ŋup ende ka ot ŋaiye lenge miye' tuweinge yukur ka yirisukwarme Yai yurp hwate le'e, lakai yurp Jerusalem.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Yip lenge Samaria yukur sisyeme lahmende ŋaiye yip yirisukwarme. Kom poi lenge Juta sisyeme lahmende ŋaiye poi mirisukwarme. Detale, Got si nalaŋatme poi Juta ŋaiye ya mil yerme wah ŋaiye yungwisme lenge miye' tuweinge.

23Kom ŋup ka ot, topo'e si nat mi'e ŋaiye bongol Yohe Yirise tikin Got ka ende lenge miye' tuweinge ka yirisukwarme Yai junde ŋoihmbwaip mise. Topo'e lenge miye' tuweinge ka yirisukwarme kin bwore mise tu'e ŋaiye kin ŋasande.

24Got kin yipihinge. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye yirisukwarme kin pe, ka yirisukwarme kin topo'e bongol tikin Yohe Yirise topo'e ŋoihmbwaip mise ŋaiye kin ŋasande."

25Tuwei waname kin na, "Ŋam sisyeme nange Mesaia ka ot. Tinge jalme kin Krais. Topo'e ŋupe ŋaiye ka ot pe, kin ka ini poi ŋai'e ŋai'e lalme."

26Jisas nungwisme wusyep ti na, "Ŋam ŋilyeh li' ihei! Ŋam e'e ŋaiye manange wusyep topo'me nin."

27Dindi' uku pe, lenge jetalah Jisas yate jere pe, tinge gunguru plai supule ŋaiye tinge yeteke'e Jisas ŋanange wusyep topo'e tuwei ende. Kom lahende tinge yukur ŋisilihme kin na, "Nin nasande ŋaimune?" Lakai, yisilihme kin na, "Deta'e lai ti nin ŋanange wusyep ŋotop ti?"

28Ta'e luku pe, tuwei uku wasme marp pinip ti gwah wanar pe, ti wal woto moi embere luku wana lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp moi uku na,

29"Yute yeteke'e miye' ŋaiye si ŋana ŋam ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye somohon ŋam mende. Ta'e kin Mesaia lakai?"

30Ta'e luku pe, tinge lalme tahar yasme moi embere pe, tinge lal yate yeteke'e Jisas.

31Dindi' uku pe, lenge jetalah yisilih yisilihme Jisas na, "Jetmam, amba'e ŋai ono!"

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Kom Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋai ŋam ŋanar, kom yip yukur sisyeme.”

33Ta'e luku pe, lenge jetalah yisilih yale yat tititinge na, “Ta'e lahende si nenge me ŋai nat?”

34Jisas ŋana lenge na, “Ŋai ŋam pe, ma gunde ŋasande tikin Got. Kin nember ŋam mat ŋaiye ma mende mi'e wah kin ŋaiye ki pwale ma mende.

35Yip yanange ta'e le'e, ‘Wundehei hoye hoye teter sai ŋaiye ŋup tikin ŋai bin.’ Kom ŋam mana yip ŋaiye pa bep juhe juh me wah. Ŋai lalme si sasarme mi'e sai.

36Miye' ŋende wah ŋaiye talame ŋai pe, kin si namba'e yitini kin. Ŋai uku ŋaiye kin talame pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yamba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe. Ta'e luku pe, miye' ŋaiye worsyep ŋai hindi miye' ŋaiye talame ŋai pe, tinge hindi hriphrip.

37Ta'e luku pe, wusyep uku ki bwore mise, ‘Miye' ende ka worsyep, kut miye' ende ka talame.’

38Ŋam si member yip mal ŋaiye pa talame ŋai jin wikinge yil yoto wah ŋaiye yip yukur somohon yende. Lenge mitiŋ sye' yende wah uku pe, yip yal yoto talame ŋai ŋaiye mitiŋ sye' si yende wah nihe.”

39Lenge mitiŋ wula nato moi embere Samaria yisande wusyep me Jisas ŋaiye tuwei uku wanange pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas. Detale, tinge yisande wusyep tuwei uku wanange na, “Kin si ŋana ŋam ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye somohon ŋam mende.”

40Ta'e pe, ŋupe ŋaiye lenge Samaria yatme kin pe, tinge yisilihme bongol ŋaiye ka orp otop tinge pe, Jisas narp ŋup hoi ŋotop tinge.

41Topo'e mitiŋ wula wula yisande wusyep Jisas pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime wusyep kin.

42Ta'e luku pe, tinge yiname tuwei uku ta'e le'e, “Poi yukur misande wusyep nin ŋilyehme no, ŋoihmbwaip poi teŋeime miye' uku, pakai. Potopoi

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

masande wusyep kin pe, poi sisyeme nange kin miye' ilyeh uku ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge lalme tikin kekep.”

Jisas ŋende mi'me wahri' epwa talah miye' tikin miye' wah kiŋ

43Jisas narp ŋup hoi mi'e pe, kin nasme moi uku pe, kin nal Galili.

44 Topo'e kitikin Jisas ŋanange ta'e le'e, “Lenge miye' tuweinge nato moi jeheinge tikin profet ende yukur ka se hriphrip me kin.”

45Ŋupe ŋaiye Jisas nate gere Galili pe, lenge miye' tuweinge lalme hriphrip me kin. Tehei kin ta'e le'e, tinge topo'e si yal ŋup embere tikin Pasova nato Jerusalem pe, tinge yeteke'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye kin ŋende dindi' ŋup uku.

46 Mi'e pe, Jisas plihe nal moi Kana nato Galili, luh moi ŋaiye kin nimbilme pinip nal ŋende wain. Ŋup uku pe, miye' wah ende tikin kiŋ narp moi embere Kaperneam pe, talah miye' kin ŋende wahri' epwa.

47Ŋupe ŋaiye kin ŋasande nange Jisas si nasme Judia nate gere Galili pe, kin nalme Jisas ŋisilihme nange ka ot Kaperneam ende mi'me wahri' epwa talah miye' kin ŋaiye sehei kin de ka ole.

48Jisas ŋaname miye' uku na, “Ŋaiye yip lenge miye' tuweinge yukur yeteke' ŋam, ŋaiye ŋam mende mirakel topo'e wutu' supule bongol pe, ŋoihmbwaip yip yukur ka teŋeime ŋam.”

49Miye' wah kiŋ uku nungwisme wusyep Jisas na, “Lahmborenge, ot topo'e ŋam hihwaiye na talah miye' ŋam sehei ka ole!”

50Jisas ŋaname miye' uku na, “Ni el! Talah nin ka orp laip.” Ŋoihmbwaip miye' uku teŋeime wusyep Jisas pe, kin nal.

51Nal yaŋah ŋaiye kin mwande nala el moi pe, lenge miye' wah kin yate yeteke'e yanar yaŋah pe, tinge yiname wusyep na, “Talah miye' nin kin narp laip.”

52Pe kin ŋisilih lenge na, “Ŋau namba'e yukuriye no, wahri' epwa talah miye' uku mi'e?” Pe tinge yungwisme wusyep kin, “Misei ŋau ŋuhyulme namba'e ŋilyeh nal umbur pe, wahri' nihe luku mi'e.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

53Ta'e luku pe, yai plihe ŋoihmbwar nal misei ŋup ilyeh uku ŋaiye Jisas ŋaname na, “Talah nin ka orp laip.” Pe kin topo'e lenge tuweinge talah kin lalme yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yalme Jisas.

54Le'e wah bongol supule nihoi ŋaiye kin ŋende, ŋupe ŋaiye Jisas nase Judia nate gere Galili.

Jon 5

Jisas ŋende mi'me wahri' epwa miye' ende ŋanar pinip ŋeheh embere Betesda

1Mi'e pe, Jisas nal Jerusalem nala el orp oto ŋup embere ende tikin lotu lenge Juta ŋaiye ki tahar.

2Nato Jerusalem pe, pinip ŋeheh ŋembere ki sai sehei me kohmap embere tikin lem ŋaiye tinge jalme Kohmap Titinge Lenge Worsip. O naŋ pinip ŋeheh uku ŋaiye wusyep Hibru pe, tinge jalme Betesda. Topo'e sehei me pinip ŋeheh uku pe, yukoh yohe syepumbur ki sai.

3Lenge miye' tuweinge wula wula ŋaiye yende wahri' epwa yate yarp yukoh yohe luku: lenge mitiŋ ŋaiye ŋembep tangar, ŋihip pupwa, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye lupu nule. (Tinge yarp yeseperhme pinip ŋaiye ka kotou.

4Ŋup sye' pe, walip hla' tikin Lahmborenge nate gah pinip ŋeheh ŋende pinip kotou. Pinip uku kotou nal mi'e pe, lahmende ŋendehei ŋaiye nal gah pinip yer pe, wahri' epwa mune ŋaiye sai kin o ti pe, ka mi'e.)

5Ta'e luku pe, miye' ende ŋaiye narp uku, si ŋende wahri' epwa nal tatame wahtaip 38.

6Jisas ŋeteke'e ŋaiye kin si nate narp pe, kin sisyeme nange miye' uku somohonme ŋende wahri' epwa ŋup sokolohe nenge nat. Ta'e luku pe, Jisas ŋisilihme na, “Nin ŋasande ŋaiye na plihe tuhur bwore?”

7Miye' ŋaiye ŋende wahri' epwa luku nungwisme wusyep kin na, “Lahmborenge, lahende yukur narp e'e ŋaiye ka se ungwisme amba' ŋam ohor el guh pinip ŋaiye ka kotou. Ŋam mala mil guh, kom lenge mitiŋ sye' tinge yusungurh ŋam yal jah pinip yer.”

8Jisas ŋaname kin na, “Tuhur gin hla' amba'e luh nin pe, nin el.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Ta'e luku pe, nilyehe sai wahri' miye' uku si bwore pe, kin namba'e luh kin pe, kin nal. Kin ŋende ŋai uku gah ŋup tikin Sabat.

10 Ŋupe ŋaiye lenge miye' embep titinge lenge Juta yeteke'e miye' uku ŋaiye kin si bwore pe, tinge yiname miye' uku na, “Le'e ŋup tikin Sabat pe, nin nengelyembe wusyep erŋeme poi ŋaiye nenge luh nin.”

11Kin nungwisme wusyep tinge na, “Miye' ŋaiye ŋende mi'e wahri' epwa ŋam, ŋana ŋam nange ma mamba'e luh ŋam pe, ma mil.”

12Tinge yisilihme kin na, “Lahmende miye' uku ŋaiye ŋana nin nange na amba'e luh nin no, na el?”

13Kom miye' uku ŋaiye si tahar bwore luku yukur sisyeme Jisas, kin lahmende. Detale, lenge mitiŋ ŋaiye yarp uku wula sekete pe, Jisas si tas nal.

14Nyermbe pe, Jisas ŋeteke'e miye' uku ŋanar nato yukoh yirise pe, kin ŋaname na, “Usyunde, tukwini nin si bwore mi'e. Pe yukur na se plihe el ende hwap. Ŋaiye na ende pe, ŋainde pupwa embere ende minde ka ende yumbune nin.”

15Ta'e luku pe, miye' uku nasme tinge pe, kin nal ŋaname lenge miye' Juta na, “Jisas ŋilyeh uku ŋaiye si ŋende mi'e wahri' epwa ŋam”.

16Ta'e luku pe, tinge yende wachaihme Jisas ŋaiye kin si ŋende ŋai uku gah ŋup tikin Sabat.

17Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Yai ŋam nye nyermbe kin ŋende wah nate tatame tukwini pe, ŋam topo'e ma mende wah.”

18Lenge miye' embep Juta yisande wusyep kin uku pe, tinge yisande tikin ŋaiye ka yonombe ka ole. Detale, kin yukur ŋowor'e wusyep erŋeme tikin Sabat ŋilyehme, pakai. Kin plihe ŋanange nange Got, kin yai kin. Pe wusyep uku kin ŋende kin ŋahilyeh ta'e Got.

Got naŋa'e naŋ embere nalme Talah kin

19Ta'e luku pe, Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam mana yip bwore mise. Talah yukur ka se ende ŋaimune gunde ŋoihmbwaip kitikin. Kin ŋende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaimune gande ŋaiye kin ŋeteke'e Yai kin ŋende. Ŋaimune ŋaiye Yai ŋende pe, Talah plihe ŋende topo'e.

20Yai, kin ŋende nihararme Talah pe, kin nasambe kin ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Yai ŋende. Yai ka asambe Talah wah bongol embere sye' engelyembe wah e'e ŋaiye tukwini yip yeteke'e mi'e pe, ka ende yip pa gunguru plai.

21Ki ŋahilyeh ta'e Yai ŋaiye ŋahra'e lenge mitiŋ ŋaiye si yule no, nangang lenge laip bwore. Pe ki ta'e Talah ŋaiye nangang lenge laip bwore nal lenge miye' tuweinge gande ŋasande kitikin.

22Yai ŋam yukur ŋiyar'e lenge miye' tuweinge nal wusyep kot. Kin si pwale wah lalme ŋaiye ŋiyar'e lenge miye' tuweinge lalme nal wusyep kot gah syep ŋam ŋaiye Talah kin.

23Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge lalme ka yahra'e yirisukwarme naŋ Talah tu'e ŋaiye tinge yirisukwarme naŋ Yai. Lahmende miye' tuweinge ŋaiye yukur yirisukwarme Talah pe, yukur yirisukwarme Yai ŋaiye nember Talah nat.

24Ŋam mana yip bwore mise. Lahmende ŋaiye ŋasande wusyep ŋam no, ŋoihmbwaip kin teŋeime Yai ŋaiye nember ŋam mat pe, kin ka amba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe. Kin yukur ka gin wusyep kot, pakai. Kin si nasme nule, kut kin si narp laip.

25Ŋam mana yip bwore mise, ŋup sehei ka ot, topo'e tukwini si nat mi'e ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye somohon yule ka yisyunde wonge Talah tikin Got. Topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yisyunde luku pe, ka yamba'e laip bwore.

26Laip bwore sai nato kitikin Yai. Ki ŋahilyeh ŋaiye Yai si pwale bongol ŋaiye ma mende lenge miye' tuweinge lalme ka yurp laip.

27Topo'e kin naŋa'e wutu' naŋ embere nalme Talah ŋaiye ka ende wusyep iyar'e ŋaimune ŋaiye lenge miye' tuweinge yende. Detale, kin Talah tikin Miye'.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Yip yukur pa ŋoiheryembe wula wula me wusyep uku. Ŋup ka ot ŋaiye lenge miye' yule lalme ka yisyunde wonge tikin Talah.

29 Tinge ka yusme ŋeheh pe, ka yute tus. Lenge miye' tuweinge ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e bwore jande ŋoihmbwaip bwore pe, tinge ka plihe tuhur yurp yamba'e laip bwore. Kut lenge miye' tuweinge ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e jande ŋoihmbwaip pupwa pe, tinge ka tuhur, kom ka jin wusyep kot pe, ka yamba'e syohe."

Tinge yanange yowor'e yal halhale ŋaiye Jisas kin Talah tikin Got

30Jisas plihe ŋanange wusyep me lenge miye' embep Juta na, "Ŋam yukur mase mende ŋaimune gunde ŋoihmbwaip ŋam. Ŋam gwande wusyep ŋaiye Yai ŋana ŋam pe, ŋam miyar'e lenge miye' tuweinge gwande ŋaimune ŋaiye tinge yende. Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye ma murpe wusyep kot ŋam pe, ka bwore bwarme. Tehei kin ta'e le'e, ŋam yukur mende ŋaimune gwande ŋaiye ŋam masande. Pakai! Kom ŋam mende gwande ŋasande tikin Yai ŋaiye nember ŋam mat.

31Ŋaiye ma ilyeh mininge mowor'e member wah topo'e ŋoihmbwaip ŋam pe, ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge yukur ka se teŋeime wusyep uku.

32Kom miye' ende topo'e kin narp ŋaiye kin namba'e luh ŋam no, kin ŋanange wusyep me ŋam. Topo'e ŋaimune ŋaiye kin ŋanange luku pe, ŋam sisyeme nange kin bwore mise.

33 Somohon yip yember lenge miye' wah sye' yalme Jon, ŋaiye ka yusyunde wusyep kin. Pe wusyep ŋaiye kin ŋanange me ŋam pe, ki bwore mise.

34Ŋam yukur ŋoiheryembe nange wusyep miye' pakaiye ende ka se ininge wusyep ende bongolme wusyep ŋam. Ŋam manange wusyep e'e ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋeime ŋam pe, Got ka ungwisme yip.

35Jon kin ta'e nih lam ŋaiye taimbe riri naŋar'e yirise. Pe yip hriphrip me yirise kin ŋaiye ŋup sikirp e'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36Wah ŋaiye ŋam mende topo'e sande teke'e ŋam pe, ki nengelyembe Jon. Wah uku Yai pwale ŋaiye ma mende. Topo'e ŋaimune ŋaiye ŋam mende pe, ki ŋasambe nange Yai ŋam nember ŋam mat.

37 Topo'e Yai ŋaiye nember ŋam mat pe, kin plihe ŋanange wusyep me ŋam. Yip yukur yisande wonge kin lakai, yeteke'e bepmohro kin de sikirp, pakai supule.

38Topo'e yip yukur yohor wusyep kin tahai' ŋoihmbwaip yip. Tehei kin ta'e le'e, ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime miye' ŋaiye Yai nember kin nat.

39Yip jonose wusyep ŋaiye sai Tup tikin Got pe, yip ŋoiheryembe nange wusyep ŋaiye sai tup uku, se ka yul yip laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe. Ta'e luku pe, wusyep uku ŋaiye sai Tup tikin Got ŋanange nalaŋatme ŋam.

40Kom yip yukur yisande nange pa yut me ŋam no, pa yamba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe.

41Ŋam yukur masande ŋaiye lenge miye' tuweinge ka pule naŋ embere.

42Kom ŋam sisyeme yip lenge miye' tuweinge liki. Ŋam sisyeme nange nato ŋoihmbwaip mele'e yip iki pe, yip yukur yende nihararme Got.

43Detale, ŋam mat topo'e naŋ tikin Yai ŋam pe, yip yukur yisande wusyep ŋam. Kom ŋupe ŋaiye miye' ende ka ot topo'e naŋ kitikin pe, nilyehe sai se pa yisyunde wusyep kin.

44Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge ka hriphrip me yip no, ka yul yip naŋ embere pe, yip yisande. Kom yip yukur yende jande yaŋah ŋaiye Got ka yul yip naŋ embere. Ŋaiye pa yende ŋoihmbwaip tu'e luku pe, ŋoihmbwaip yip ka se teŋeime ŋam tu'e lai?

45Yip yukur pa ŋoiheryembe nange ŋam e'e ma mende wusyep kot me yip mil ŋembep Yai ŋam. Moses, kin miye' ŋaiye yip ŋoiheryembe nange ka ungwisme yip. Kom pakai, kin miye' ŋaiye ka ende wusyep kot me yip.

46Ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋeime Moses pe, ka teŋeime ŋam topo'e. Detale, kin nainge wusyep me ŋam.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47Kom ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime wusyep ŋaiye kin nainge pe, deta'e lai ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka se teŋeime wusyep ŋam tu'e la?”

Jon 6

Jisas nangange ŋai lenge miye' 5.000
(Mat 14.13-21, Mak 6.30-44, Luk 9.10-17)

1Mi'e pe, Jisas nerŋe nal umbur pinip umun Galili. Naŋ umbur'e kin pe, pinip umun Taiberias.

2Lenge miye' tuweinge wula wula, si yeteke'e mirakel ŋaiye kin ŋende mi'e wahri' epwa pe, tinge jande kin yal.

3Jisas ŋotop lenge jetalah kin yal yanah hwate pe, tinge lalme yarp ilyeh.

4Dindi' ŋup uku pe, ŋup tikin Pasova si nat sehei.

5Jisas ŋahra'e ŋondoh anah bep nal'e nal'e pe, kin ŋeteke'e mitiŋ wondoh embere yatme kin. Ta'e luku pe, kin ŋisilihme Filip na, “Yukoh windau sai ya ŋaiye ya mamba'e kakah muta mangang lenge miye' tuweinge le'e ka yono?”

6Jisas ŋanange wusyep e'e ŋaiye kin da ondol'me Filip. Kut kin si sisyeme ŋaimune ŋaiye kin da ende.

7Filip nungwisme wusyep kin na, “Ŋaiye ya miche wuhyau embere sekete mamba'e kakah wula pe, lenge mitiŋ ilyeh ilyeh se ka yamba'e kakah sikirp yono.”

8O jetalah tikin Jisas ende, naŋ kin Andru pe, kin to' tikin Saimon Pita ŋanange na,

9“Lahyambe ende ŋaiye gan e'e pe, kin nenge kakah bali syepumbur topo'e ŋuyo' hoi. Kom ŋai uku yukur ka se dindi' me tinge lalme le'e.”

10Jisas ŋana lenge na, “Yini lenge miye' tuweinge lalme ka juh yurp.” Ta'e luku pe, lenge mitiŋ wondoh embere jah yarp peperiyeh ŋaiye gere sai. O wutu' lenge miye' ilyehme pe, tatame 5,000.

11Jisas namba'e kakah ŋanange wusyep ŋirisukwarme Got mi'e pe, kin ŋiyar'e nangange lenge mitiŋ lalme ŋaiye yarp uku. Kin ŋende ŋahilyeh nalme ŋuyo' topo'e. Tinge lalme yono yal tatame ŋaiye tinge tapam.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Ŋupe ŋaiye tinge si tapam mi'e pe, kin ŋana lenge jetalah kin na, “Jarase ŋai si sinde ŋaiye dur gah ŋanar pe, yukur ya se mende yupu yupur ŋai sye'.”

13Ta'e luku pe, tinge jarase kakah si sinde ŋaiye lenge miye' si yono kakah bali syepumbur no, dur gah pe, tinge yohor jah sorh syepumbur umbur hoi nal ŋihip.

14Lenge miye' tuweinge yeteke'e wah bongol ŋaiye Jisas ŋende pe, tinge yanange na, “Bwore mise! Le'e kin profet ŋaiye Got ŋanange nange ka ember ot kekep.”

15Jisas si sisyeme ŋaiye tinge yala yende bongol yurpe kin yututusme ŋaiye ka orp kiŋ. Ta'e luku pe, kin nasme moi uku pe, kin ilyeh nal hwate.

Jisas nange ŋanah pinip umun hla'
(Mat 14.22-33, Mak 6.45-52)

16Dir nala yungwiris ŋup pe, lenge jetalah tikin Jisas ya jah pinip umun.

17Tinge yal yoto loumbil pinip pe, tinge yerŋe yala yil Kaperneam. Kin nala ŋup, kom Jisas yukur nate gereme tinge.

18Yohe embere tahar bongol nusupur'e pinip embere luku tahar kotou.

19Lenge jetalah yenenem loumbil pinip yal tatame kilomita syepumbur lakai syepumbur ilyeh. Ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e Jisas nange ŋanah pinip hla' nat sehei me loumbil pinip tinge pe, tinge hi'jarnge pupwa supule.

20Jisas ŋana lenge na, “Yukur pa hi'jirnge! Ŋam ilyeh li' ihei.”

21Ta'e luku pe, tinge hriphrip ŋaiye ka yamba'e kin yenge yil yoto loumbil pinip. Topo'e nilyehe sai loumbil pinip nal gere luh moi ŋaiye tinge yala yil.

Lenge miye' tuweinge yahai'e Jisas

22Nyermbe pe, lenge miye' tuweinge lalme ilyeh uku teter yarp yal pinip umun umbur uku. Tinge sisyeme nange Jisas yukur nal loumbil pinip topo'e lenge jetalah kin. Tinge yasme kin, kut tinge ilyehme yal.

23Kom lenge loumbil pinip sye' titinge Taiberias si yat sehei me luh uku ŋaiye Lahmborenge somohon ŋanange wusyep ŋirisukwarme Got me kakah no, lenge miye' tuweinge yono.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge yeteke'e nange Jisas topo'e lenge jetalah kin yukur yarp pe, tinge plai yanah loumbil pinip uku pe, tinge yal Kaperneam yahai'e Jisas.

Jisas kin kakah tikin moihla'

25Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge yeteke'e Jisas pe, tinge yiname na, “Jetmam, tumboiya' nin nat e'e?”

26Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam mana yip bwore mise. Yip yono kakah ŋaiye ŋam yal yip depe yip tapam pe, luku tehei ŋaiye yip yahai'e ŋam. Kom yip jinjame tehei tikin wutu' supule ŋaiye yip yeteke'e pe, ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime ŋam.

27Yip yukur pa yende wah ŋaiye yamba'e ŋai ŋaiye ka pupwa! Napakai! Yip pa yende wah ŋaiye yamba'e ŋai tikin laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe. Le'e ŋai ŋaiye Talah tikin Miye' ka yul yip. Detale, Got Yai si naŋa'e wutu' me kin ŋaiye ka ende tu'e luku.”

28Ta'e luku pe, tinge yisilihme Jisas na, “Ya mende ŋaimune ŋaiye ki tatame ka gunde ŋasande tikin Got?”

29Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋaimune ŋaiye Got ŋasande yip pa yende pe, ŋoihmbwaip yip ka teŋeime miye' ŋaiye Got nember kin nat.”

30Tinge yungwisme wusyep na, “Mirakel mune ŋaiye na ende ti, ya meteke'e no, ŋoihmbwaip poi ka teŋeime nin? Na ende wutu' mune?

31 Lenge mwan ka' poi yono mana yarp moi gungurar. Ki gande wusyep ŋaiye sai Tup tikin Got ŋanange, ‘Kin nangang lenge kakah tikin moihla' ŋaiye ka yono.’ ”

32Jisas ŋanange na, “Ŋam mana yip bwore mise. Moses yukur yal yip kakah tikin moihla', pakai. Yai ŋam, kin da yul yip kakah mise tikin moihla'.

33Kakah ŋaiye Got da yul yip pe, kin nase moihla' gah. Pe ka angange laip bwore el lenge miye' tuweinge lalme guh kekep.”

34Tinge yisilihme Jisas na, “Lahmborenge, pul poi kakah e'e nye nyermbe!”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Jisas ŋana lenge na, “Ŋam kakah ŋaiye maŋa'e laip. Lahmende ŋaiye ka otme ŋam pe, yukur ka usyunde nimbot. Topo'e lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip kin ka teŋeime ŋam pe, yukur ka usyunde wonge salah.

36Tukwini yip si yeteke'e ŋam, kom ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime ŋam.

37Lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye Yai ŋam pwale pe, tinge ka yutme ŋam. Topo'e ŋam yukur ma gwenyenme lahmende ŋaiye si yatme ŋam.

38Ŋam mase moihla' gwah ŋaiye ma mende ŋai'e ŋai'e gunde ŋasande tikin Yai ŋaiye nember ŋam mat. Ŋam yukur ma mende gunde ŋasande ŋam, pakai.

39Yai ŋaiye nember ŋam mat pe, kin ŋasande tikin ŋaiye yukur ma se musme lahmende ŋaiye kin si pwale ŋam. O ŋaiye ŋup yuwo pe, ma mahra'e lenge lalme ka yamba'e laip bwore nye nyermbe.

40Yai ŋam ki ŋasande ta'e le'e, lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yeteke'e Talah no, ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin pe, ka yamba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe. Topo'e ŋaiye ŋup yuwo pe, ma plihe mahra'e tinge.”

41Lenge miye' tuweinge Juta tuhwar yanange wusyep sekete ŋaiye tinge yisande Jisas ŋanange na, “Ŋam kakah ŋaiye nase moihla' gah.”

42Tinge yanange na, “Miye' e'e pe, kin Jisas, talah tikin Josep lakai? Poi sisyeme lenge yai mam kin. Deta'e lai ti kin ŋanange nange kin nase moihla' gah?”

43Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Yip yukur pa yininge wusyep sekete yile yut yip tip.

44Miye' lakai tuwei ende yukur tatame ka se yutme ŋam junde ŋasande tinge, pakai. Yai ka ahra'e ŋoihmbwaip ti, lakai kin ŋaiye ka enge tinge yutme ŋam. O ŋaiye ŋup yuwo pe, ma mahra'e kin, lakai ti ŋaiye ka yamba'e laip bwore.

45 Lenge profet yainge wusyep ta'e le'e, ‘Got ka alaŋatme lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yamba'e sande teke'e.’ Lahmende miye' tuweinge ŋaiye yisande wusyep Yai no, yamba'e sisyeme pe, ka yutme ŋam.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

46Miye' ende yukur ŋeteke'e Yai. Miye' ilyeh uku ŋaiye si narp topo'e Got no, kin nat pe, kin ilyeh si ŋeteke'e Yai.

47Ŋam mana yip bwore mise. Miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime ŋam pe, ka yamba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe.

48Ŋam kakah ŋaiye maŋa'e laip bwore.

49Lenge mwan ka' yip yono mana yarp moi gungurar, kom tinge yule.

50Kom kakah ŋaiye nase moihla' gah pe, kin ŋoinde tikin ŋaiye lahmende ka yono pe, yukur ka yule.

51Ŋam kakah laip bwore ŋaiye mase moihla' gwah. Lahmende ŋaiye ka ono kakah e'e pe, ka orp bwore nye nyermbe. Kakah ŋaiye ma maŋa'e pe, wahri' ŋam. Ŋam mangange malme lenge miye' tuweinge lalme tikin kekep ŋaiye ka yamba'e laip bwore."

52Lenge Juta yisande wusyep uku pe, tinge tuhwar teketenge wusyep yale yat tititinge. Tinge yisilih na, "Deta'e lai ti miye' e'e ka pul poi wahri' kin ya mono?"

53Jisas ŋana lenge na, "Ŋam mana yip bwore mise. Ŋaiye yip yukur yono wahri' tikin Talah tikin Miye', topo'e yono'e wim kin pe, laip bwore yukur sai nato yip.

54Lahmende ŋaiye ka ono wahri' ŋam, topo'e ono'e wim ŋam pe, ka amba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe. Topo'e ŋup yuwo pe, ma mahra'e kin ka orp laip.

55Ta'e luku pe, wahri' ŋam ki ŋai bwore mise, topo'e wim ŋam ki pinip bwore mise.

56Lahmende ŋaiye ka ono wahri' ŋam, topo'e ono'e wim ŋam pe, kin narp ŋoto ŋam topo'e ŋam marp moto kin.

57Yai ŋaiye narp laip nye nyermbe nember ŋam mat. Topo'e kin tehei ti ŋam marp nye nyermbe. Ta'e luku pe, yaŋah ilyeh ŋaiye miye' ka ono ŋam pe, ma mende kin ŋaiye ka orp laip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

58Kakah ŋilyeh e'e si nase moihla' nate gah. Kin yukur ŋahilyeh ta'e kakah ŋaiye somohon lenge mwan ka' yip yono, kom ŋup sye' nal mi'e pe, tinge yule. Lahmende ŋaiye ka ono kakah e'e pe, ka orp laip nye nyermbe."

59Jisas ŋanange wusyep uku narp nato yukoh jahilyeh ŋaiye sai nato moi embere Kaperneam.

Wusyep tikin laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe

60Lenge jetalah Jisas wula wula yisande wusyep ŋaiye kin ŋanange pe, tinge yanange na, "Wusyep e'e ki nihe sekete. Lahmende tatame ka isyunde wusyep iki?"

61Kom nato ŋoihmbwaip Jisas pe, kin sisyeme ŋaiye lenge jetalah kin yanange wusyep sekete me wusyep uku ŋaiye kin ŋanange. Pe kin ŋana lenge na, "Wusyep uku ŋende yumbune ŋoiheryembe mise yip lakai?

62O ŋaiye mindemboi pa yeteke'e Talah tikin Miye' ka el unuh moihla' ŋaiye somohon kin narp yer pe, luku ka tu'e la?

63Yipihinge tikin Got ki nangange laip bwore nal lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye tinge yarp. O ŋaiye bongol lenge miye' tuweinge ilyehme pe, yukur ka ende lenge ka yurp. Wusyep ŋaiye ŋam mana yip pe, ki yal yip laip bwore ŋaiye ka si nye nyermbe.

64Kom yip sye' iki, ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime ŋam." Jisas si sisyeme lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime kin. Topo'e miye' ŋaiye ka ember kin el syep lenge wachaih.

65Ta'e luku pe, kin ŋanange na, "Le'e tehei kin ŋaiye ŋam mana yip na, yukur lahende tatame ka otme ŋam. Kom ŋaiye Yai ka aŋa'e bongol elme kin pe, kin tatame ka otme ŋam."

66Jisas ŋanange wusyep uku pe, lenge jetalah Jisas wula wula plihe bunjenge yisar'e yal. Topo'e tinge yukur tatame ka plihe yil yotop kin.

67Ta'e luku pe, kin ŋisilih lenge jetalah 12 kin na, "Ta'e yip topo'e yala yusme ŋam no, pa yil lakai?"

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

68 Saimon Pita nungwisme wusyep kin na, “Lahmborenge, poi ya mil me lahmende? Wusyep nin, kin ŋenyel yaŋah nal laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe.

69Pe tukwini ŋoihmbwaip poi teŋeime nin. Topo'e poi sisyeme nange nin miye' bwore bwarme holi ŋilyeh uku ŋaiye Got nember nat.”

70Jisas nungwisme wusyep na, “Ŋam si malaŋatme yip jetalah 12 iki, kom ŋoinde yip iki pe, kin Satan.”

71Wusyep uku kin ŋanange nalme Judas, talah tikin Saimon Iskariot. Judas kin jetalah 12 ende, kom mindemboi ka ember Jisas el syep lenge wachaih.

Jon 7

Lenge to' yuwon Jisas yukur yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yalme Jisas

1Mi'e pe, Jisas nal'e nal'e ŋoto distrik Galili, kom kin garnge ŋaiye ka el'e el'e el oto provins Judia. Tehei kin ta'e le'e, lenge Juta yala yonombe ka ole.

2 Ŋup embere titinge lenge Juta ŋaiye ka juhilyeh si nat sehei. Luku ŋup embere ŋaiye lenge miye' tuweinge yende yukoh yohe.

3Ta'e luku pe, lenge to' yuwon tikin Jisas yiname na, “Na osme moi e'e pe, na el Judia no, lenge jetalah nin ka yeteke'e ŋaimune ŋaiye na ende.

4Ŋaiye miye' ende ŋasande nange lenge mitiŋ lalme ka yisyunde yeteke'e kin pe, yukur ka se ende ŋainde tise, pakai. Ŋaiye nin da ende ŋai'e ŋai'e luku pe, na ende guh ŋembep lenge miye' tuweinge lalme ka yeteke'e.”

5Ŋoihmbwaip lenge to' yuwon kin yukur teŋeime kin.

6Jisas ŋana lenge na, “Le'e yukur ŋup ŋam. Kom ŋup lalme le'e pe, ŋup yip.

7Detale, lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep yukur ka yende wachaihme yip. Kom tinge ka yende wachaihme ŋam ŋaiye ŋam manange mowor'e ember ŋaimune pupwa ŋaiye tinge yende.

8Yip yil ŋup embere luku ŋaiye mitiŋ lalme ka juhilyeh. Ŋam yukur mase mut ŋup embere liki. Detale, liki yukur ŋup ŋam.”

9Kin ŋanange wusyep uku mi'e pe, kin narp Galili.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Ŋupe ŋaiye lenge to' yuwon kin si yal ŋup embere luku pe, Jisas gande lenge nal topo'e. Kom kin yukur nal halhale, kin syumbe yul nal tase.

11Lenge miye' embep lenge Juta yende wah ŋaiye yahai'e kin yoto ŋup embere luku. Tinge yisilih na, “Miye' uku narp a?”

12Lenge miye' tuweinge wula wula syumbe skau skau yanange wusyep me kin. Miye' tuweinge sye' yanange na, “Kin miye' bwore.” Kut sye' yanange na, “Pakai, kin hombo'e ŋaih lenge miye' tuweinge.”

13Kom lahende yukur ŋanange wusyep marnge nal hla' ŋaiye mitiŋ lalme ka yisyunde. Tehei kin ta'e le'e, tinge hi'jarnge lenge miye' embep lenge Juta.

14Ŋup embere luku nal bumbumbe ŋaiye ka mi'e pe, Jisas nal ŋoto yukoh yirise ŋanange ŋasambe wusyep nal lenge miye' tuweinge.

15Lenge miye' embep yeteke'e pe, tinge gunguru plai yanange na, “Deta'e lai ŋaiye miye' e'e yukur nal namba'e sande teke'e ta'e poi ŋaiye mamba'e, kom sande teke'e kin ŋembere sekete?”

16Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋaimune ŋaiye ŋam manange masambe yip pe, yukur kin nat gande ŋasande ŋam tanam, pakai. Kom kin natme Got, ŋaiye nember ŋam mat.

17Lahmende ŋasande tikin ŋaiye ka gunde ŋasande tikin Got pe, kin se ka sisyeme gondoume wusyep tehei ŋaiye ŋam manange malaŋatme luku. Kin ka sisyeme na, wusyep uku natme Got, lakai kin tas ŋoihmbwaip ŋam tanam.

18Lahmende ŋaiye kin ŋanange wusyep tas ŋoihmbwaip kitikin pe, kin de ka ahra'e naŋ kitikin. Kom miye' nala ahra'e naŋ miye' ŋaiye nember kin nat pe, kin miye' bwore mise topo'e bwarme. Kin yukur miye' hombo'e.

19Bwore mise, Moses yal yip wusyep erŋeme, kom lahende yukur ŋasande no, kin gande wusyep erŋeme luku. Kut deta'e lai ŋaiye yip yala pumbe ma mule?”

20Lenge miye' tuweinge jonombai'e wusyep kin na, “Yipihinge pupwa ende narp nato nin. O lahmende de ka yumbe na ole?”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam mende mirakel mende mi'me wahri' epwa moto ŋup tikin Sabat pe, yip lalme gunguru plai topo'e ŋoiheryembe wula wula.

22 Moses yal yip wusyep erŋeme ŋaiye pa yotombo wahri' hi' lenge lahmiye' ŋaiye lahwimbe yoto ŋup Sabat. Bwore mise, Moses yukur nal yer ŋaiye ŋende ŋai uku. Kom lenge mwan ka' yip yal yer ŋaiye yende ŋai uku.

23 Ta'e luku pe, yip yotombo wahri' hi' lenge lahmiye' ŋaiye ŋup tinge yamba'e syepumbur hun. O ŋaiye ŋup uku ŋup tikin Sabat pe, yip jande wusyep erŋeme tikin Moses. Ta'e luku pe, ŋaiye ma mende mi'e wahri' epwa miye' ende moto ŋup tikin Sabat pe, detale ti yip tuhwarme ŋam?

24Yukur pa yenge ŋembep yip ŋilyehme yeteke'e ŋai'e ŋai'e no, pa yiyar'e yininge. Kom yiyar'e junde ŋaimune ŋaiye ki bwore mise.”

Lenge miye' tuweinge yala sisyeme na, Jisas kin lahmende

25Lenge miye' tuweinge sye' ŋaiye yarp Jerusalem yanange na, “Ta'e kin miye' ilyeh ŋaiye lenge miye' embep yala yonombe ka ole?

26Yeteke'e! Kin ŋanange wusyep gan halhale pe, yukur tinge yanange wusyep ende yalme kin. Pe lenge miye' embep poi ka sisyeme tu'e la ŋai na, kin Miye' nungwisme ilyeh uku lakai?

27Kom ŋupe ŋaiye Miye' alaŋatme Krais ka ot pe, yukur miye' ende ka se sisyeme moi jeheinge kin. Kom poi lalme sisyeme moi jeheinge Jisas.”

28Ta'e luku pe, Jisas ŋanange nalaŋatme wusyep gan nato yukoh yirise pe, kin tambah marnge ŋanange na, “Yip lalme liki sisyeme ŋam, topo'e moi jeheinge ŋam lakai? Ŋam yukur mat gwande ŋasande ŋam, pakai. Yai nember ŋam mat pe, kin bwore mise. Kom yip yukur sisyeme kin.

29Kut ŋam sisyeme kin. Ŋam marp motop kin pe, kin nember ŋam mat.”

30Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge sye' yala yurpe yupwai'e ŋihip syep kin. Kom ŋup kin teter pe, yukur lahende ŋahra'e syep ŋaiye narpe kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31Kom lenge mitiŋ wondoh embere ŋaiye jan uku yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yalme kin pe, tinge yanange na, “Ŋupe ŋaiye Miye' alaŋatme Krais ka ot pe, kin ka ende mirakel wula wula engelyembe miye' e'e ŋaiye si ŋende lakai?”

Tinge yember lenge kokorohtup yat ŋaiye ka yurpe Jisas

32Lenge Farisi yisande wusyep ŋaiye lenge miye' tuweinge wula wula skau skau yanange me Jisas pe, tinge topo'e lenge pris ondoh yember lenge kokorohtup tikin yukoh yirise yat ŋaiye ka yurpe Jisas.

33Jisas ŋanange na, “Ma motop yip murp wundehei sye' mi'e pe, ma plihe milme Yai ŋaiye kin nember ŋam mat.

34Pa yahai'e ŋam, kom yukur pa yeteke'e ŋam. Detale, yip yukur pa yil luh moi ŋaiye ma mil murp.”

35Lenge miye' embep lenge Juta yanange na, “Kin ka el lai ti, poi yukur tatame ya meteke'e kin? Ta'e kin ka el lenge bamtihei poi ŋaiye yarp yoto kekep Grik? Pe ta'e se ka ininge asamb lenge wusyep el lenge Grik, lakai?

36Kin ŋanange nange ya mahai'e kin, kom yukur ya meteke'e kin, topo'e yukur ya mila murp luh moi ŋaiye kin nala orp. Luku kin ŋanange ta'e lai uku?”

Jisas nangange pinip tikin laip

37 Ŋup yuwo ŋaiye ŋup embere tikin lotu luku nala mi'e pe, Jisas tahar gan hla' pe, kin tambah marnge nal hla' ŋanange na, “Lahmende ŋaiye wonge salah pe, ka otme ŋam ŋaiye ka ono'e pinip.

38 Ki ta'e wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange na, ‘Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime ŋam pe, pinip ka owe tus ŋoihmbwaip kin, ot el pe, ka orp laip nye nyermbe.’ ”

39Jisas ŋanange wusyep me Yohe Yirise. Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin pe, ka yamba'e Yohe Yirise. Dindi' ŋup uku pe, Jisas yukur tahar nasme nule nanah namba'e naŋ embere no, Yohe Yirise ka ot, teter pakai.

Lenge miye' tuweinge yowor'e tititinge yal hoime

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

40Lenge miye' tuweinge sye' yisande wusyep ŋaiye Jisas ŋanange pe, tinge yanange na, “Miye' e'e kin profet bwore mise!”

41O sye' tinge yanange na, “Kin miye' ŋaiye Got nalaŋatme nange ka ungwisme lenge miye' tuweinge kin.” Kom sye' yanange na, “Miye' ŋaiye Got nalaŋatme yukur ka ot Galili, pakai.”

42 Wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange na, Miye' ŋaiye Got nalaŋatme luku, ka ot bamtihei tikin kiŋ Dewit. Pe mam ta wara'e kin, winir Betlehem, moi ŋaiye somohon Dewit narp.

43Ta'e luku pe, nato ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge pe, tinge ŋoiheryembe wula wula me Jisas pe, tinge yowor'e tititinge hoime.

44Mitiŋ sye' yala yurpe kin yupwai'e ŋihip syep kin, kom yukur lahende ŋahra'e syep anah ŋaiye ka ende, pakai.

Ŋoihmbwaip lenge miye' embep Juta yukur teŋeime Jisas

45Ŋupe ŋaiye lenge kokorohtup tikin yukoh yirise plihe yal pe, lenge pris ondoh, topo'e lenge Farisi yisilih lenge na, “Deta'e lai ti yukur yip yenge kin yat?”

46Lenge kokorohtup yungwisme wusyep tinge na, “Somohonme miye' ende yukur ŋanange wusyep ta'e miye' e'e ŋaiye tukwini ŋanange.”

47Lenge Farisi yisilih lenge na, “Ta'e se ka hombo'e yeh yip topo'e liki?

48Yip sisyeme nange yukur lahende poi, ta'e miye' ondoh ende, lakai Farisi ende naŋa'e ŋoihmbwaip kin nalme kin. Pakai supule!

49Lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas pe, tinge yukur sisyeme wusyep erŋeme tikin Moses. Ta'e luku pe, Got se ka ende yumbune tinge.”

50 Farisi ende ŋaiye narp uku pe, naŋ kin Nikodemus. Miye' uku somohon kin nal ŋeteke'e Jisas. Kin ŋanange wusyep nalme tinge luku na,

51“Wusyep erŋeme poi ki ŋanange na: ŋendehei ya misyunde meteke'e ŋaimune ŋaiye miye' ŋende ti, ya mende wusyep miyar'e kin.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

52Tinge yungwisme wusyep na, “Bwore, nin iki, nin topo'e nase Galili nat lakai? Kom gonose wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got bworerme ti, na sisyeme nange profet ende yukur ka se ose Galili ot.”

Miye' sande teke'e sye' ŋoiheryembe nange wusyep sai bumbe me 7.53–8.11 yukur Jon nainge. Miye' ende ki nainge gande.

53Mi'e pe, lenge mitiŋ lalme yal yukoh tinge ilyeh ilyeh.

Jon 8

Tinge yate yamba'e tuwei ŋaiye wende niŋ pinip yar yenge yatme Jisas

1Kut Jisas nal hwate Olip.

2Tahar nyermbe ŋaiye hondo hondonge pe, kin plihe nal yukoh yirise. Lenge miye' tuweinge lalme yatme kin pe, kin gah narp pe, kin ŋanange wusyep nalme tinge.

3Lenge jetmam tikin wusyep erŋeme topo'e lenge Farisi yenge tuwei ende ŋaiye wende niŋ pinip yar wotop miye' titi tuwei ende. Pe tinge yember ti gwan ŋembep lenge mitiŋ lalme.

4Tinge yiname Jisas na, “Jetmam, tuwei e'e tinge yeteke'e ti wende niŋ pinip yar wotop miye' titi tuwei ende.

5 O ŋaiye wusyep erŋeme poi pe, Moses ŋanange nange tuwei ŋaiye wende ŋai ta'e luku pe, ya miche ŋeser mongombe ta wule. O ŋaiye nin pe, na ininge tu'e la?”

6Tinge yanange wusyep uku yala hombo'e yehme Jisas no, ka ininge wusyep ende pe, ka yende wusyep me kin. Kom Jisas geih na gah kekep pe, kin nenge syep lombo kin nainge gah kekep.

7Tinge jan'e jan'e yisilih yisilihme pe, kin tahar gan ŋana lenge na, “Lahmende miye' ŋaiye gah bumbe yip iki yukur ŋende hwap pe, kin ka iche ŋeser ŋendehei elme tuwei uku.”

8Mi'e pe, kin geih nal gah pe, kin nainge gah kekep.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Tinge yisande wusyep uku pe, tinge ilyeh ilyeh yasme moi uku pe, tinge yal. Lenge miye' bwore bworenge pe, tinge yal yer. Tinge yasme tuwei uku gwan topo'e Jisas.

10Kin tahar gan pe, kin ŋaname na, “Lenge miye' uku jan a? Miye' ende yukur gan e'e ŋaiye ka ende wusyep me nin?”

11Ti wungwisme wusyep kin na, “Lahmborenge, miye' ende yukur gan e'e.” Jisas nungwisme wusyep ti na, “Ŋam topo'e yukur ma mende wusyep me nin. Ni el, kom yukur na plihe ende hwap uku.”

Jisas kin yirise tikin kekep

12 Jisas plihe ŋanange wusyep nal lenge miye' tuweinge na, “Ŋam yirise tikin kekep lalme. Lahmende ŋaiye ka gunde ŋam pe, ka amba'e yirise bwore tikin laip ŋaiye sai nye nyermbe. Topo'e yukur ka yile yut yoto yepelmbe.”

13 Lenge Farisi yiname na, “Nin ŋanange wusyep me wah topo'e nitei. Yukur miye' ende ŋanange nange wusyep nin ki bwore mise.”

14Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Bwore mise, ŋam manange wusyep me ŋam tanam, kom lenge miye' tuweinge se ka yusyunde wusyep ŋam. Tehei kin ta'e le'e, ŋam sisyeme luh moi ŋaiye ŋam tahar mat, topo'e luh moi ŋaiye ma mil. O yip yukur sisyeme moi jeheinge ŋam, topo'e luh moi ŋaiye ŋam mala mil.

15Yip yiyar'e lenge miye' tuweinge jande yaŋah tikin kekep e'e. Kom tukwini ŋam yukur miyar'e ŋaimune ŋaiye miye' ende ŋende.

16Kom ŋaiye ma miyar'e ŋaimune ŋaiye miye' ende ŋende pe, luku ki bwore bwarme. Detale, ŋam ŋilyeh yukur miyar'e kin. Yai ŋaiye nember ŋam mat pe, kin ŋende wah ŋotop ŋam.

17 Nato wusyep erŋeme yip pe, wusyep ki sai ta'e le'e: Ŋaiye miye' hoi ka hindi yininge wusyep esep ilyeh pe, wusyep tinge hindi ki bwore mise.

18Ŋam manange wusyep me ŋam tanam, topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋam mende. Topo'e Yai ŋaiye nember ŋam mat pe, kin ŋanange wusyep me ŋam, topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋam mende.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Tinge yisilihme na, “O yai nin narp a?” Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋaiye yip yukur sisyeme ŋam pe, yip yukur pa sisyeme Yai topo'e. Ŋaiye pa sisyeme ŋam pe, yip se pa sisyeme Yai ŋam topo'e.”

20Jisas ŋanange wusyep ŋasambe lenge miye' tuweinge gan nato yukoh yirise ŋaiye sehei me wurmbu' wuhyau ŋaiye tate. Pe kin ŋanange wusyep lalme luku. Topo'e yukur lahende syep narpe kin, detale, ŋup kin teter.

Jisas ŋanange nange lenge miye' tuweinge yukur tatame ka yil luh moi ŋaiye kin nala el

21Jisas plihe ŋana lenge miye' tuweinge na, “Ŋam ma mil pe, yip pa yahai' ŋam. Hwap yip teter ka si pe, yip pa yule. Kom yip yukur pa yil luh moi ŋaiye ŋam mala mil.”

22Lenge Juta yisande wusyep uku pe, tinge yanange na, “Kin ŋanange nange poi yukur ya mil luh moi ŋaiye kin nala el. Pe luku kin nala ininge nange ka onombe kitikin ka ole?”

23Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Yip nate gah tuweihe, kut ŋam nanah hla'. Topo'e yip tikin kekep e'e, kut ŋam nanah moihla'.

24Le'e tehei kin ŋaiye ŋam mana yip nange pa yule me hwap ŋaiye yip yende. Wusyep ŋaiye ŋam manange me ŋam tanam, ŋaiye ŋam miye' ilyehe ihei no, ŋaiye ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime ŋam pe, hwap yip teter ka si pe, pa yule.”

25Tinge yisilihme na, “Nin lahmende?” Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam miye' ilyeh ŋaiye somohon ŋendeheiyeh ŋaiye ŋam si mana yip.

26Ŋam wusyep wula wula ŋaiye ma mininge milme ŋaimune mune ŋaiye yip yende. Topo'e wusyep wula wula ŋaiye ma miyar'e yip. Ŋam mana lenge miye' tuweinge lalme gwande ŋaimune ŋaiye ŋam masande matme Yai. Detale, kin miye' ŋaiye nember ŋam mat pe, kin bwore mise topo'e bwarme.”

27Tinge yukur sisyeme ŋaiye Jisas ŋanange wusyep me Yai kin nanah moihla'.

28Ta'e luku pe, kin ŋana lenge na, “Ŋupe ŋaiye pa yahra'e Talah tikin Miye' pe, pa sisyeme Ŋam ŋilyeh ŋaiye manange nange Ŋam Li' Ehei' pe, luku pa

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

sisyeme nange ŋam yukur mende ŋaimune gwande ŋasande ŋam. Kom ŋam manange wusyep gwande ŋaimune ŋaiye Yai ŋana ŋam nange ma mininge.

29Topo'e Yai ŋaiye nember ŋam mat pe, kin narp topo'e ŋam. Kin yukur nasme ŋam ŋilyehme, pakai. Detale, nye nyermbe ŋam mende ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋende kin hriphrip."

30Lenge miye' tuweinge wula wula ŋaiye yisande wusyep Jisas uku pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin.

Wusyep mise ŋende lenge miye' tuweinge yarp bwore hlaininge

31Ta'e luku pe, Jisas ŋana lenge lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin na, "Ŋaiye pa yisyunde wusyep ŋam e'e no, pa junde pe, yip pa yurp tu'e jetalah ŋam supule.

32Yip pa sisyeme wusyep mise pe, wusyep mise luku ka ende yip pa yurp hlaininge."

33 Tinge yungwisme wusyep kin ta'e le'e, "Poi loumwah tikin Abraham. Yukur ŋup ende poi marp ta'e miye' wah pakaiye tikin miye' ende, pakai. Ta'e luku pe, deta'e lai ti nin ŋanange nange yip pa yurp bwore hlaininge?"

34Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Ŋam mana yip bwore mise. Lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yende hwap pe, tinge ka yurp miye' tuweinge wah tikin ŋaiye yende hwap.

35Lenge miye' tuweinge wah yukur nye nyermbe yotop yai tehei yarp yukoh kin. Pakai. Kom talah tiheinge kin narp yukoh uku nye nyermbe.

36Ŋaiye Talah ka ende yip pa yurp hlaininge pe, yip pa yurp hlaininge supule.

37Ŋam sisyeme nange yip loumwah tikin Abraham. Kom yip yukur yamba'e wusyep ŋam ŋaiye ŋam manange pe, yip yala pumbe ma mule.

38Ŋam manange wusyep me ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋam meteke'e ŋupe ŋaiye ŋam marp topo'e Yai ŋam. Kom yip yende ŋai'e ŋai'e jande ŋaimune ŋaiye yip yisande yatme yai yip."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39Tinge yungwisme wusyep kin na, “Yai poi Abraham.” Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋaiye yip ŋambaih talah tikin Abraham pe, yip pa yende ŋai'e ŋai'e ŋahilyeh tu'e Abraham ŋaiye ŋende.

40Ŋam manange malaŋatme wusyep mise lalme ŋaiye ŋam masande matme Got. Kom yip yala pumbe ma mule. O Abraham yukur ŋende ŋai ta'e liki!

41Yip yende ŋai'e ŋai'e luku jande yai yip ŋaiye ŋende.” Tinge yungwisme wusyep kin na, “Mam poi yukur wara'e poi ta'e ŋaiye talah yaŋah. Got ŋilyeh kin Yai poi, topo'e poi talah kin bwore mise.”

42Jisas ŋana lenge na, “Ŋaiye Got kin yai yip bwore mise pe, yip pa yende nihararme ŋam. Detale, ŋam marp topo'e Got ti, ŋam mat. Ŋam yukur mat ta'e ŋaiye ŋasande ŋam, kom kin nember ŋam mat.

43Deta'e lai ti yip yukur yisande gondoume wusyep ŋaiye ŋam manange? Tehei kin ta'e le'e, yip jarnge ŋaiye pa yisyunde wusyep ŋam.

44Yip talah tikin Satan, kin yai yip. Yip yisande ŋaiye pa junde ŋasande yai yip. Somohon ŋaiye ŋendeheiyeh pe, kin miye' ŋaiye nongomb lenge miye' yule. Topo'e kin yukur gan topo'e wusyep mise. Detale, wusyep mise yukur sai nato kin. Ŋupe ŋaiye kin ŋanange wusyep hombo'e pe, kin ŋende gande ŋaimune ŋaiye si sai wim topo'e ŋoihmbwaip kin. Detale, kin miye' tehei tikin ŋaiye ŋanange wusyep hombo'e, topo'e kin ŋende ŋoihmbwaip lenge mitiŋ ŋaiye tinge yende hombo'e.

45Kom ŋupe ŋaiye ŋam manange malaŋatme wusyep mise malme yip pe, ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime wusyep ŋam.

46Yip ŋoiheryembe nange ŋam mende hwap lakai? Ŋaiye pa ŋoiheryembe tu'e liki pe, pa yininge yowor'e yember hwap ŋam yil halhale. Topo'e ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep mise pe, deta'e lai ŋaiye ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime ŋam?

47Lenge talah tikin Got yisande wusyep tikin Got. Yip yukur talah tikin Got no, pa yisyunde wusyep kin.”

Jisas somohonme narp yerme Abraham

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

48Lenge Juta yini'e Jisas na, “Poi manange bwore mise ŋaiye nin miye' Samaria, topo'e yipihinge pupwa ende narp nato nin pe, luku ki bwore mise lakai?”

49Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Pakai! Yipihinge pupwa yukur narp nato ŋam. Ŋam mahra'e naŋ Yai ŋam ma manah, kom yip tale naŋ ŋam ya jah.

50Ŋam yukur mahra'e naŋ ŋam tanam. Miye' ende kin nala ahra'e naŋ ŋam pe, kin Got, miye' iyar'e.

51Ŋam mana yip bwore mise, lahmende ŋaiye ŋende ŋaimune gande wusyep ŋaiye ŋam maname pe, yukur ka ole.”

52Tinge yiname na, “Tukwini poi si sisyeme nange yipihinge pupwa ende narp nato nin! Abraham si nule, topo'e lenge profet si yule. Kom nin ŋanange na, lahmende ŋaiye ka gunde wusyep nin pe, yukur ka ole.

53Pe nin ŋanange nange nin nengelyembe yai poi Abraham, lakai? Lenge profet topo'e si yule. O nin lahmende liki?”

54Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋaiye ma mahra'e naŋ ŋam tanam pe, naŋ ŋam uku ka el luh paka pakaiye. Kom Yai ŋam nahra'e naŋ ŋam. Kin ŋilyehe sai ŋaiye yip yanange kin Got yip.

55Yip yukur sisyeme kin, kom ŋam sisyeme kin. O ŋaiye ma mininge nange ŋam yukur sisyeme kin pe, liki ŋam miye' hombo'e ta'e yip. Kom ŋam sisyeme kin pe, ŋam gwande wusyep kin lalme.

56Mwan yip Abraham kin narp neseperhme ŋup uku ŋaiye ma mut pe, ka hriphrip ŋaiye ka eteke' ŋam. Ŋupe ŋaiye ka eteke'e mi'e pe, ŋoihmbwaip kin ka bwore supule.”

57Tinge yiname na, “Wahtaip nin teter yukur namba'e 50 pe, nin si ŋeteke'e Abraham lakai?”

58Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam mana yip bwore mise, ŋupe ŋaiye mam teter yukur wara'e Abraham pe, Ŋam e'e somohonme marp yer.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

59Mi'e pe, tinge yamba'e ŋeser ŋaiye ka yiche yonombe kin, kom Jisas ŋinise kitikin pe, kin nasme yukoh yirise.

Jon 9

Jisas ŋende mi'me miye' ŋembep tangar

1Jisas nanga nal pe, kin ŋeteke'e miye' ende ŋaiye somohon mam wara'e kin pe, ŋembep kin tangar.

2Lenge jetalah tikin Jisas yisilihme na, “Jetmam, lahmende ŋende hwap ti, ŋupe ŋaiye mam wara'e kin pe, ŋembep kin tangar? Miye' uku ŋende hwap, lakai lenge yai mam kin yende hwap?”

3Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Tehei ŋaiye ŋembep kin tangar pe, yukur hwap kin, topo'e hwap lenge yai mam kin, pakai. Ŋembep kin tangar ŋaiye lenge mitiŋ ka yeteke'e bongol tikin Got ka ende wah oto kin.

4Tukwini ŋaiye teter ŋau sai pe, poi ya mende wah nihe ŋaiye mende wah tikin Got ŋaiye nember ŋam mat. Ŋup yepelmbe ka ot ŋaiye lahende yukur ka ende wah.

5 Ŋupe ŋaiye teter ŋam marp kekep e'e pe, ŋam yirise tikin kekep e'e.”

6Kin ŋanange wusyep uku mi'e pe, kin kusyur tuhwa' nal gah kekep. Kin nimbilme kekep topo'e tuhwa' mi'e pe, kin namba'e kekep uku ŋindir'e nal ŋembep miye' uku.

7Pe kin ŋaname miye' uku na, “El ungurhme ŋembep mohro nin el guh pinip ŋeheh Siloam!” Wusyep tehei Siloam ki ta'e le'e, ‘Tinge yember kin nal’. Ta'e luku pe, miye' uku nal nungurhme bepmohro kin. Pe ŋembep kin tana' bwore pe, kin ŋeteke'e ŋai'e ŋai'e.

8Ta'e luku pe, lenge moi ilyeh kin, topo'e lenge miye' tuweinge sye' ŋaiye somohonme yeteke'e kin narp mbep tangare yanange na, “Ta'e kin miye' mbep tangare ilyeh e'e ŋaiye somohon narp tangal lenge mitiŋ ŋaiye ka yaŋa'e wuhyau lakai?”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Mitiŋ sye' yanange na, “Kin ŋilyeh liki li.” Kom sye' yanange na, “Pakai, liki yukur kin, o kin ŋahilyeh ta'e miye' iki.” Ta'e pe, miye' uku ŋanange na, “Ŋam miye' ilyeh li' ihei.”

10Tinge yisilihme na, “Deta'e lai ti ŋembep nin si tana' bwore ŋaiye ni ŋeteke'e?”

11Kin nungwisme wusyep tinge na, “Miye' ŋaiye tinge jalme Jisas namba'e kekep sye' nimbilme topo'e tuhwa' pe, kin ŋindir'e nal ŋembep ŋam. Pe kin ŋana ŋam nange ma mil mungurhme bepmohro ŋam mil pinip ŋeheh Siloam. Ta'e luku pe, ŋam mal mungurhme bepmohro ŋam pe, ŋembep ŋam tana' bwore pe, ŋam meteke'e ŋai'e ŋai'e.”

12Tinge yisilihme na, “O miye' uku kin narp a?” Kin nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam yukur sisyeme.”

Lenge Farisi yisilihme miye' ŋaiye ŋembep kin si bwore

13Mi'e pe, tinge yamba'e miye' ŋaiye somohon ŋembep kin tangar yenge yal lenge Farisi.

14Ŋup uku ŋaiye Jisas namba'e kekep ŋindir'e nal ŋembep kin no, ŋembep kin bwore pe, luku ŋup tikin Sabat.

15Lenge Farisi plihe yisilihme miye' uku na, “Ŋembep nin ki tana' bwore ta'e lai?” Kin ŋana lenge na, “Jisas namba'e kekep ŋaiye kin nimbilme topo'e tuhwa' kin pe, kin ŋindir'e nal ŋembep ŋam. Ŋam mal mungurhme ŋembep ŋam pe, tukwini ŋam meteke'e ŋai'e ŋai'e.”

16Lenge Farisi sye' yanange na, “Miye' ŋaiye ŋende ŋai uku pe, Got yukur ka ember kin ot. Detale, kin yukur gande wusyep erŋeme tikin Sabat.” O lenge sye' yanange na, “Miye' ŋaiye si ŋende hwap pe, kin yukur tatame ka ende wah bongol tu'e luku!” Pe tinge yowor'e tititinge yal hoime.

17Ta'e luku pe, lenge Farisi plihe yisilihme miye' uku ninde na, “O nin ŋanange nange kin ŋende ŋembep nin tana' bwore pe, nin ŋoiheryembe ta'e laime miye' uku.” Miye' uku nungwisme na, “Kin profet ende.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Ŋembep miye' uku somohon tangar bwore mise, kom tukwini kin si ningilise ŋembep kin gah. Kom ŋoihmbwaip lenge Juta ki sai bongol nange miye' uku pupwa ŋende hombo'e. Ta'e luku pe, tinge jalme lenge yai mam tikin miye' uku yat.

19Tinge yisilih lenge na, “Le'e talah yip? Yip yanange nange somohon ŋaiye mam wara'e kin pe, ŋembep kin tangar ta'e luku? Deta'e lai ti kin tatame ka ingilise ŋembep kin eteke'e?”

20Lenge yai mam kin yungwisme wusyep na, “Poi hindi sisyeme nange le'e talah poi hindi. Topo'e poi sisyeme ŋaiye somohon mam wara'e kin pe, ŋembep kin tangar.

21Kom poi yukur sisyeme ŋaiye tukwini le'e kin ningilise ŋembep kin gah no, kin tatame ka eteke'e. Topo'e poi yukur sisyeme lahmende ŋaiye ŋende bworerme ŋembep tangar kin uku. Yisilihme kitikin! Kin si ŋende miye' gah tatame ŋaiye kitikin ka ininge wusyep.”

22Lenge yai mam hi'jarnge lenge miye' embep Juta pe, tinge yanange wusyep uku. Lenge Juta si yupwai'e wusyep nange lahmende ŋaiye ŋanange nange ŋoihmbwaip kin teŋeime Jisas, ŋaiye kin Miye' alaŋatme Krais pe, ka jinyen lenge yi tus yanga'me lotu tinge.

23Luku tehei kin ŋaiye lenge yai mam yanange na, “Kin si ŋende miye' gah tatame ŋaiye kitikin ka ininge wusyep. Yisilihme kitikin!”

24Tinge plihe jalme miye' ŋaiye somohon ŋembep kin tangar uku nat pe, tinge yiname na, “Nin na gil naŋ Got pe, na upwai'e wusyep bongol topo'e kin nange wusyep ŋaiye ni ŋanange pe, ki bwore mise! Poi sisyeme nange miye' uku kin ŋende hwap.”

25Miye' uku nungwisme wusyep na, “Ŋam yukur sisyeme ŋaiye kin ŋende hwap, lakai pakai. Ŋaisep ilyeh ŋaiye ŋam sisyeme pe, tukwini ŋam mingilise ŋembep ŋam gwah pe, ŋam meteke'e.”

26Tinge yisilihme na, “Kin ŋende nin ta'e la? Kin ningilise ŋembep nin gah ta'e la?”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Kin nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam si mana yip kuli. Kom ta'e yip jarnge ŋaiye pa yisyunde? Deta'e lai ti yip tepeli tepelih me yanar? Ta'e yip topo'e plihe yala yurp tu'e jetalah kin lakai?”

28Lenge Farisi yihyele wusyep pupwa me miye' uku na, “Nin jetalah kin, kut poi jetalah tikin Moses.

29Poi sisyeme nange Got ŋanange wusyep nalme Moses. O miye' iki ŋaiye tinge jalme Jisas pe, poi yukur sisyeme kin miye' mune.”

30Miye' uku nungwisme wusyep tinge na, “Hei, ŋam gunguru plaime wusyep iki! Yip jinjame kin miye' mune, kom kin ŋende bworerme ŋembep ŋam ŋaiye tangar!

31Poi sisyeme nange Got yukur ŋasande wusyep lenge miye' ŋaiye yende hwap. Kom kin ŋasande wusyep lenge miye' tuweinge ŋaiye yirisukwarme kin, topo'e yende ŋaimune jande ŋaiye Got ŋana lenge ka yende.

32Somoho somohonme nate gere tukwini le'e pe, poi yukur misande wusyep me miye' ende ŋaiye ŋende bwore me ŋembep miye' ende ŋaiye mam wara'e kin no, ŋembep kin tangar.

33Ŋaiye Got ka ember miye' uku ot pe, lono. Tu pakai pe, miye' iki yukur ka se ende ŋainde.”

34Tinge yini'e kin yiname na, “Mam wara'e nin pe, nin bworenge nato hwap supule. Pe nin nala ininge alaŋat poi wusyep lakai?” Pe tinge jinyenme kin nasme yukoh lotu.

Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge kute

35Jisas ŋasande wusyep ŋaiye tinge si jinyenme miye' uku pe, kin na ŋahai'e kin pe, ki ŋeteke'e pe, Jisas ŋisilihme na, “Ŋoihmbwaip nin teŋeime Talah tikin Miye', lakai pakai?”

36Miye' nungwisme na, “Lahmborenge, ini ŋam na, kin lahmende no, ŋoihmbwaip ŋam ka teŋeime kin!”

37Jisas ŋaname kin na, “Nin si ŋeteke'e kin pe, kin ŋilyeh e'e ŋaiye ŋanange wusyep ŋotop nin tukwini.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Pe miye' uku ŋanange na, “Lahmborenge, ŋoihmbwaip ŋam teŋeime nin.”
Pe kin ŋasar'e ŋimbep ŋirisukwarme Jisas.

39Jisas ŋanange na, “Ŋam mat kekep e'e ŋaiye ma miyar'e ŋaimune ŋaiye
lenge miye' tuweinge yende. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye
ŋembep tinge tangar pe, ka plihe yingilise ŋembep juh yeteke'e. O lenge
mitiŋ ŋaiye yeteke'e pe, ŋembep tinge ka tingir.”

40Lenge Farisi sye' yarp sehei me Jisas pe, tinge yisande wusyep uku ŋaiye
Jisas ŋanange. Pe tinge yisilihme na, “O nin ŋanange nange poi topo'e
ŋembep si tangar lakai?”

41Jisas ŋana lenge na, “Ŋaiye ŋembep yip si tangar pe, Got yukur ka iyar'e
pupwa yip. Kom yip yanange na, ‘Ŋembep poi e'e sai pe, poi meteke'e, topo'e
poi miye' bwore mise.’ Ta'e luku pe, hwap yip teter sai nal ŋembep tikin
Got.”

Jon 10

Jisas kin miye' embepteme lenge worsip

1Jisas ŋanange na, “Ŋam mana yip bwore mise. Miye' endei topo'e miye'
ŋaiye bule ŋonombe kete ŋai'e ŋai'e miye' ende pe, yukur ka yil yoto yukoh
map tikin lem lenge worsip. Kom ka tahar'e lem yil juh umbur ŋaiye ka yil
yoto.

2Miye' ŋaiye nato yukoh map pe, kin miye' embepteme lenge worsip.

3Miye' ŋaiye gan keteme kohmap pe, ki kumbur kohmap me kin. Lenge
worsip yisande di' kin ŋaiye kin gal lenge naŋ ilyeh ilyeh pe, kin nenge lenge
nate tas.

4Ŋupe ŋaiye kin si nenge lenge nate tas mi'e pe, kin nal yerme tinge, kut
lenge worsip jande kin. Detale, tinge si sisyeme di' wonge kin.

5Tinge yukur ka se plihe junde miye' ŋoinde. Ŋaiye miye' ende ka gil lenge
pe, lenge worsip ka jirnge kin yil. Detale, tinge yukur sisyeme di' wonge kin.”

6Jisas ŋana lenge wusyep tap e'e, kom tinge yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye kin
ŋanange.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Ta'e luku pe, Jisas plihe ŋanange na, “Ŋam mana yip bwore mise. Ŋam kohmap titinge lenge worsip.

8Lenge mitiŋ lalme ŋaiye yat yer me ŋam pe, tinge mitiŋ ŋaiye yende ŋendei, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye bule yonombe jete ŋai'e ŋai'e lenge mitiŋ. Kom lenge worsip yukur yisande wonge tinge.

9Ŋam kohmap. Lahmende ŋaiye ka oto ŋam pe, Got ka ungwisme kin. Pe kin ka ote tus ŋaiye ka amba'e ŋai.

10Tehei ŋaiye miye' endei nat pe, kin nat ŋaiye ka ende ŋendei lenge worsip, topo'e ka ongombe ende yumbune ŋaiye ka yule. Kom ŋaiye ŋam pe, ŋam mat ŋaiye ma mende yip pa yurp bwore supule nye nyermbe.

11Ŋam miye' embepteme bwore titinge lenge worsip. Miye' embepteme bwore titinge worsip pe, kin se ka aŋa'e laip kitikin el ŋaiye ka ungwis lenge worsip.

12Ŋaiye miye' ŋende wah wuhyau ŋilyehme, kut kin yukur miye' embepteme mise lenge worsip, topo'e kin yukur yai tehei lenge worsip pe, ŋupe ŋaiye ka eteke'e ŋumbwat telpei ka ot pe, kin se ka osme lenge worsip, kut se ka girnge. O ŋumbwat telpei se ka kukwame lenge worsip el'e el'e pe, se ka ongomb lenge worsip sye' ono.

13Miye' uku se ka ende tu'e luku. Detale, kin ŋende wah wuhyau ŋilyehme. Kin yukur ŋoiheryembe lenge worsip.

14 Ŋam miye' embepteme bwore lenge worsip. Ŋam sisyeme lenge worsip ŋam. Topo'e lenge worsip ŋam tinge sisyeme ŋam.

15Kin ŋahilyeh ta'e ŋaiye Yai kin sisyeme ŋam, topo'e ŋam sisyeme Yai. Topo'e ŋam masande ŋaiye ma maŋa'e laip ŋam ŋaiye ma mungwisme lenge worsip.

16Worsip sye' tinge tanam, kom tinge yukur jan ya yoto lem e'e. Ŋam ma meleŋeime lenge menge mute moto topo'e. Tinge ka yisyunde di' ŋaiye wonge ŋam. Pe lenge worsip uku ka lalme jin ŋilyeh, topo'e miye' embepteme ilyeh ŋaiye ka embepteme tinge lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Yai kin ŋende nihararme ŋam. Detale, ŋam masande ma maŋa'e laip ŋam no, ma mule, kom se ma plihe tuhur murp.

18Yukur lahende tatame ŋaiye ka se ongohe laip bwore ŋam. Ŋaiye ŋasande ŋam tanam pe, ma mule. Bongol ŋam sai ŋaiye ma mule, topo'e bongol ŋam sai ŋaiye ma plihe tuhur murp. Yai ŋam si ŋanange bongol, nange ma mende tu'e luku."

19Lenge Juta yisande wusyep uku pe, tinge plihe yowor'e tititinge yal hoime.

20Lenge mitiŋ wula yanange na, "Yipihinge pupwa narp kin. Kin ta'e kwote le'e. Yip yember mungwim yalme wusyep kin tale?"

21Kom sye' yanange na, "Miye' ŋaiye yipihinge pupwa narp kin pe, yukur ka se ininge wusyep tu'e le'e. O yipihinge pupwa se ka ende bworerme ŋembep lenge miye' ŋaiye si tangar tu'e la?"

Lenge Juta yende wachaihme Jisas

22Ŋup uku pe, wundehei tikin mwate pe, ŋup embere ende ŋaiye lenge mitiŋ yate jahilyeh yarp Jerusalem. Ŋup uku tinge ŋoiheryembe yal ŋaiye somohon tinge yalaŋatme yukoh yirise luku yalme Got.

23O Jisas kin nange nal ŋoto lem wicher' ŋaiye yukoh yirise nal yukoh yohe tikin Solomon.

24Lenge Juta yate jan yoyor'me kin pe, tinge yisilihme na, "Tumboiya' tikin ŋaiye na ini poi el halhale ŋaiye nin lahmende? Na ini poi bwore mise ŋaiye nin Miye' nalaŋatme Krais lakai?"

25Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Ŋam si mana yip mi'e, kom ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime ŋam. Wah lalme ŋaiye ŋam mende moto naŋ Yai ŋam pe, luku ki yasam yip ŋaiye ŋam lahmende.

26Kom yip yukur worsip ŋam, ta'e luku pe, ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime ŋam.

27Worsip ŋam yisande di' ŋaiye wonge ŋam. Ŋam sisyeme tinge pe, tinge jande ŋam.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Ŋam mangang lenge laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe pe, yukur ka yule. Topo'e yukur lahende ka se ongohe tinge anga'me syep ŋam.

29Yai ŋam ki ŋembere tahar'e miye' tuweinge lalme. Lahmende tinge ŋaiye Yai pwale pe, yukur miye' ende ka se ongohe tinge anga'me syep ŋam.

30Yai topo'e ŋam pe, poi hindi ŋaisep ilyeh."

31Mi'e pe, lenge miye' tuweinge plihe yamba'e ŋeser ŋaiye yala yiche yonombe Jisas.

32Jisas ŋana lenge na, "Ŋam si mende wah bwore wula wula ŋaiye Yai pwale nange ma mende guh ŋembep yip. O wah mune bwore luku ŋaiye ŋam mende ti, yip yala yiche ŋeser pumbe?"

33Lenge Juta yungwisme wusyep kin na, "Poi yukur mala miche ŋeser yumbe ŋaiye ni ŋende ŋaimune bwore, pakai. Kom nin ŋanange wusyep pupwa gonombai'e Got. Nin miye' pakaiye le'e, kom nin nala ende nitei el tu'e ŋaiye na amba'e luh Got."

34 Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Yainge ŋaiye sai nato wusyep erŋeme yip pe, wusyep tikin Got sai ta'e le'e, 'Ŋam manange ta'e le'e, yip ta'e got'.

35Poi sisyeme nange wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got, ki bwore mise supule, topo'e yukur ki bunje bunjenge. Topo'e somohon Got nangange wusyep erŋeme nal me lenge miye' embep titinge Juta pe, kin gal lenge nange tinge ta'e got.

36O ŋaiye ŋam pe, Yai nalaŋatme ŋam pe, kin nember ŋam mate gwah kekep. Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye ŋam manange nange ŋam Talah tikin Got pe, deta'e lai ti ŋaiye yip yanange nange ŋam gwonombai'e Got?

37Ŋaiye yukur ŋam mende wah me Yai ŋam pe, ŋoihmbwaip yip yukur ka teŋeime ŋam.

38Kom ŋam mende wah me kin. Kut ŋaiye ŋoihmbwaip yip yukur teŋeime wusyep ŋam pe, ŋoihmbwaip yip ka teŋeime mirakel ŋaiye ŋam mende. Ta'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

luku pe, yip pa sisyeme bworerme nange Yai kin narp nato ŋam, topo'e ŋam marp ma moto Yai.”

39Tinge yala syep yurpe Jisas ninde topo'e, kom kin syul tas syep tinge nal.

40 Jisas plihe nal nerŋe nal mih Jordan. Kin na gere luh ŋaiye somohon Jon gihye'e pinip lenge miye' tuweinge pe, kin narp uku.

41Lenge miye' tuweinge wula yatme kin pe, tinge yanange na, “Bwore mise, Jon yukur ŋende mirakel ende. Kom wusyep lalme ŋaiye kin ŋanange nalme miye' e'e pe, ki bwore mise.”

42Pe ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge wula wula ŋaiye jan uku teŋeime kin.

Jon 11

Lasarus si nule

1 Miye' ende ŋaiye narp moi Betani pe, naŋ kin Lasarus, kin ŋende wahri' epwa. Mihyen kin Maria hindi tatai ti, Mata tinge yarp moi Betani.

2 Ti Maria ŋilyeh uku ŋaiye wuru'e pinip winye' gwah ŋihip Jisas no, ti wenge ndoh waih ti wihyete. Pe moih ti Lasarus ŋende wahri' epwa.

3O lenge tuweinge to' tataime hoi uku yember wusyep yalme Jisas yanange na, “Lahmborenge, ŋimei nin ŋende wahri' epwa.”

4Ŋupe ŋaiye Jisas ŋasande pe, kin ŋanange na, “Wahri' epwa luku yukur ka onombe Lasarus ka ole yehe, pakai. Luku ka ende lenge miye' tuweinge ka yeteke'e bongol tikin Got no, ka yaŋa'e naŋ embere yilme kin. Topo'e ŋaiye nato yaŋah ilyeh uku pe, Talah tikin Got ka amba'e naŋ embere.”

5Jisas ŋende nihararme Mata hindi to' ti topo'e Lasarus.

6Kom ŋupe ŋaiye kin ŋasande wusyep nange Lasarus kin ŋende wahri' epwa pe, kin plihe narp nato moi uku ŋup hoi topo'e.

7Mi'e pe, kin ŋana lenge jetalah kin na, “Ya plihe mil provins Judia.”

8Lenge jetalah yiname na, “Jetmam, yukur ŋup wula si nal ŋaiye lenge Juta yala yiche ŋeser yumbe na ole. O ni plihe ŋoiheryembe ŋaiye na el Judia lakai?”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Jisas ŋanange na, “Ta'e aua 12 nato ŋau ilyeh ilyeh, lakai pakai? Ŋaiye miye' ka oho anga ŋaiye ŋembep ŋauwe pe, yukur ka tumbe. Detale, kin si ŋeteke'e yirise tikin kekep e'e.

10Kom ŋaiye ka oho anga yaŋah oto yepelmbe pe, se ka tumbe. Detale, yirise yukur naŋar'e.”

11Jisas ŋanange luku mi'e pe, kin plihe ŋanange na, “Ŋimei poi Lasarus kin nate posoh, kom ŋam ma mila mahra'e kin.”

12Lenge jetalah yungwisme wusyep kin na, “Lahmborenge, ŋaiye kin nate posoh pe, wahri' epwa kin se ka plihe mi'e pe, ka bwore.”

13Lenge jetalah yukur sisyeme ŋaiye Jisas kin ŋanange ŋaiye Lasarus si nule. Kom tinge ŋoiheryembe nange Jisas kin ŋanange nange Lasarus kin nate posoh.

14Ta'e luku pe, Jisas ŋowor'e ŋanange nal na, “Lasarus si nule.

15Kom tehei ŋaiye yip ti, ŋam hriphrip ŋaiye yukur ŋam mal marp topo'e kin. Detale, yip pa yeteke'e ŋai uku pe, ŋoihmbwaip yip ka teŋeime ŋam. Tuhur, ya milme kin.”

16Tomas, naŋ umbur'e kin Didimus, ŋana lenge jetalah na, “Tuhur, ya mil topo'e jetmam no, ya mule motop kin.”

Jisas kin tehei ŋaiye plihe ŋahra'e lenge miye' tuweinge no, kin nangange laip bwore

17Ŋupe ŋaiye Jisas nate gere Betani pe, kin ŋasande wusyep nange ŋup hoye hoye si nerŋe nal mi'e ŋaiye tinge yinise Lasarus.

18Betani ki sai sehei me Jerusalem. Wohe kin ta'e kilomita hun.

19Pe lenge miye' tuweinge wula lenge Juta si yate yarp yotop Mata hindi Maria. Tinge yate yenge lenge hindi yarp yanange wusyep bwore yende bongolme tinge hindi ŋaiye moih tinge si nule.

20Ŋupe ŋaiye Mata wasande nange Jisas nat pe, ti wal tas wa weteke'e kin. Kut Maria warp yukoh.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Mata waname Jisas na, “Lahmborenge, ŋaiye na orp e'e pe, moih ŋam yukur ka ole.

22Kom tukwini ŋam sisyeme nange Got se ka yule ŋaimune ŋaiye na isilihme.”

23Jisas ŋaname ti na, “Moih nin ka plihe tuhur orp laip.”

24Ti wungwisme wusyep na, “Ŋam sisyeme ŋaiye ŋup yuwo ka tuhur.”

25Jisas ŋanange na, “Ŋam ilyeh, ŋam tehei ŋaiye mahra'e lenge miye' tuweinge no, mangang lenge laip bwore. Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime ŋam pe, kin ka orp laip. Kin ka ole, kom ka tuhur orp laip.

26Topo'e lahmende ŋaiye narp laip no, ŋoihmbwaip kin teŋeime ŋam pe, yukur ka ole. O ŋoihmbwaip nin teŋeime wusyep uku, lakai pakai?”

27Ti wungwisme wusyep na, “Hei, Lahmborenge! Ŋoihmbwaip ŋam teŋeime nin, Talah tikin Got topo'e miye' ŋaiye Got nalaŋatme, nange ka ot kekep ungwisme lenge miye' tuweinge kin.”

Jisas ŋoiheryembe Lasarus pe, kin ŋilil

28Mata wanange wusyep uku mi'e pe, ti syumbe yul wa waname to' ti Maria. Ti waname na, “Jetmam si nat pe, kin ŋisilih nin.”

29Ŋupe ŋaiye Maria wasande wusyep uku pe, ti bambarar tahar hihwai wala weteke'e kin.

30Jisas yukur nate ŋoto gere moi. Teter kin gan luh ŋaiye Mata si wa weteke'e yer.

31Lenge miye' tuweinge ŋaiye yenge Maria yarp yukoh uku yeteke'e ŋaiye ti bambarar tahar hihwaiye wal pe, tinge tahar jande ti ya tas. Tinge ŋoiheryembe nange ta'e ti wala wilil wurp ŋeheh.

32Maria ti wa gwere luh ŋaiye Jisas narp pe, ti weteke'e Jisas. Ti wasar'e ŋihip mbep gwah sehei me ŋihip Jisas pe, ti waname na, “Lahmborenge, ŋaiye na orp e'e pe, moih ŋam yukur ka ole.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33Jisas ŋeteke'e ŋaiye Maria wilil, topo'e kin ŋeteke'e lenge Juta ŋaiye yat yotop ti yahra'e yilil lalme pe, ŋoihmbwaip kin ginir supule, topo'e kin de ka ilil.

34Jisas ŋisilih lenge na, “Yip yinise kin yala?” Tinge yaname na, “Lahmborenge, ote eteke'e!”

35Pe Jisas ŋilil.

36Lenge miye' tuweinge yanange na, “Yeteke'e, kin ŋende nihararme miye' uku supule!”

37Kom mitiŋ sye' yanange na, “Kin ŋumbuse ŋembep me miye' ŋaiye ŋembep kin tangar pe, kin plihe ŋeteke'e. Kom deta'e lai ŋaiye yukur kin nungwisme Lasarus no, kin nule?”

Jisas ŋahra'e Lasarus pe, kin plihe tahar narp laip

38Jisas kin plihe ŋoihmbwaip mane supule pe, kin nal gere ŋeheh. O ŋeheh uku pe, ki map ende sai nato ŋeser pe, ŋeser bimbaiye embere ende tatme ŋeheh map.

39Jisas ŋanange na, “Yenenem ŋeser yil yanga'me!” Mata, mihyen tikin miye' nule luku wungwisme wusyep kin na, “Lahmborenge! Le'e ŋende ŋup hoye hoye kin ŋaiye tahai' ŋeheh tukwini. Ta'e luku pe, misip kin se ka iriwih ihe tekepe pupwa supule.”

40Jisas ŋaname ti na, “Ŋam si mana nin mi'e. Ŋaiye ŋoihmbwaip nin ka teŋei bongole pe, se na eteke'e yirise topo'e bongol embere tikin Got.”

41Tinge yenenem ŋeser yal yanga'me. Jisas ŋembep nanah moihla' pe, kin ŋanange na, “Yai, ŋam hriphrip me nin ŋaiye ni ŋasande wusyep ŋam.

42Ŋam sisyeme nange nye nyermbe ni ŋasande wusyep ŋam. Kom ŋam ŋoiheryembe lenge miye' tuweinge ŋaiye jan e'e pe, ŋam manange wusyep e'e ŋaiye tinge ka sisyeme bworerme nange nin nember ŋam mate e.”

43Kin ŋanange wusyep uku mi'e pe, kin gal marnge na, “Lasarus, ni tus!”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

44Ta'e luku pe, Lasarus plihe tahar tas. Tinge yenge ŋaiyuwat yupwai'e ŋihip, syep topo'e ŋembep mohro kin. Jisas ŋana lenge na, “Yesembele ŋaiyuwat yanga'me pe, yusme ka el!”

Lenge miye' embep yupwai'e wusyep ŋaiye ka yonombe Jisas ka ole
(Mat 26.1-5, Mak 14.1-2, Luk 22.1-2)

45Lenge mitiŋ wula ŋaiye si yate yeteke'e Maria, yeteke'e ŋaimune ŋaiye Jisas ŋende pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin.

46Kom lenge mitiŋ sye' plihe yal yana lenge miye' embep titinge Farisi me ŋaimune ŋaiye Jisas si ŋende.

47Ta'e luku pe, lenge Farisi topo'e lenge pris ondoh yate jahilyeh yotop lenge bwore bworenge tititinge lenge sisinge woroh pe, tinge yanange na, “Ya mende tu'e lai? Yeteke'e mirakel wula wula ŋaiye miye' e'e ŋende!

48Ŋaiye ya musme ka se ende gunde yaŋah ilyeh uku pe, lenge mitiŋ lalme le'e, ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime kin. Pe lenge Rom ka yute yende yumbune yukoh yirise poi, topo'e lenge miye' tuweinge poi.”

49Miye' ende ŋaiye gah bumbe tinge luku, naŋ kin Kaiafas pe, kin miye' ondoh lenge pris ŋaiye dindi' wahtaip uku. Kin ŋana lenge ta'e le'e, “Yip yukur sisyeme ŋainde sai ya!

50Ta'e yip yukur sisyeme ŋainde bwore ŋaiye ka ungwisme yip. Ki bwore ŋaiye miye' ende ka amba'e luh lenge miye' tuweinge lalme no, ka ole. Kut ŋaiye ka yende yumbune lenge mitiŋ lalme pe, na pakai.”

51Kaiafas yukur ŋanange wusyep tas ŋoihmbwaip kitikin, pakai. Kin narp miye' ondoh lenge pris dindi' wahtaip uku pe, kin ŋanange wusyep profet uku ŋaiye Jisas ka ole ungwis lenge miye' tuweinge Juta.

52Topo'e yukur ka ole berme tinge ilyehme, pakai. Kin ka ole ŋaiye ka garase lenge talah tikin Got lalme ŋaiye yarp tirtatar yal'e yal'e enge ote oto bamtihei ŋilyeh.

53Dindi' ŋup uku nenge nal pe, lenge miye' embep Juta yarp wusyep yahai'e yaŋah ŋaiye ka yonombe Jisas.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

54Ta'e luku pe, Jisas yukur nal halhale nato lenge Juta. Kin nasme moi uku pe, kin nal moi ŋaiye lenge mitiŋ pakai. Moi embere luku tinge jalme Efraim pe, kin narp ŋotop lenge jetalah kin.

55O ŋup embere ŋaiye Pasova si nat sehei pe, lenge miye' tuweinge wula wula ŋaiye moiye moiye lalme yal Jerusalem ŋaiye ka yende mi'mi' tititinge ŋaiye ka bwore prihe mi' supule yil ŋembep tikin Got ŋaiye ŋup tikin Pasova.

56Tinge yende wah yahai'e Jisas ŋaiye ka yeteke'e. Topo'e ŋaiye tinge jan yal yoto lem mele'e ŋaiye yukoh yirise pe, tinge yisilih yale yat tititinge na, "Yip ŋoiheryembe ta'e la? Ka se ote eteke'e ŋup embere ŋaiye Pasova le'e, lakai pakai?"

57Lenge pris ondoh topo'e lenge Farisi si yana lenge miye' tuweinge lalme ta'e le'e, "Ŋaiye miye' ende ka sisyeme luh ŋaiye Jisas narp pe, ka hihwai jereme poi no, ya syep murpe kin mupwai'e."

Jon 12

Maria wiwil'e pinip winye' gwah ŋihip Jisas

(Mat 26.6-13, Mak 14.3-9)

1Ŋup syepumbur ilyeh teter sai ŋaiye ŋup Pasova ka ot pe, Jisas nal Betani, moi jeheinge Lasarus, miye' luku ŋaiye Jisas ŋahra'e kin gah ŋeheh.

2Tinge yende ŋai mi'mi' ŋaiye hriphrip me Jisas yanar moi uku. Mata ti wohor ŋai, kut Lasarus kin narp ŋotop lenge miye' ŋaiye yono ŋai yotop Jisas.

3 Mi'e pe, Maria wamba'e pinip winye' botol ende ŋaiye wuhyau kin ŋembere sekete ŋaiye na iche amba'e. Ti wiwil'e gwah ŋihip Jisas pe, ti wenge ndoh waih ti wihyete. Misip ŋaiye pinip winye' uku ŋuruwih anah pe, ki naihe dindi' me nato yukoh mele'e uku.

4Jetalah tikin Jisas ende, Judas Iskariot, kin miye' ŋaiye mindemboi ka ember Jisas el syep lenge wachaih ŋanange na,

5"Ki bwore ŋaiye ya mende windau me pinip winye' e'e no, ya mamba'e silwa wuhyau 300. Pe ya tungwar mangange wuhyau uku milme lenge ŋaipwa ŋi'."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Judas ŋaiye ŋanange wusyep uku pe, yukur kin ŋoihginirme lenge ŋaipwa ŋi', pakai. Kom kin pupwa miye' endei. Kin miye' ŋaiye bepsaime wuhyau pe, ŋup sye' kin ŋende ŋendei me wuhyau nungwisme kitikin.

7Kom Jisas ŋanange na, “Yusme tuwei iki. Ti wiwil'e pinip winye' uku wende mi'mi' wahri' ŋam ŋaiye ma mule no, ka yinise ŋam.

8 Nye nyermbe lenge ŋaipwa ŋi' ka yurp yotop yip, kut ŋam yukur ma murp motop yip.”

Lenge pris ondoh yupwai'e wusyep ŋaiye ka yonombe Lasarus ka ole

9Lenge mitiŋ wula wula yisande nange Jisas kin narp Betani pe, tinge yal luku. Tinge yukur yal ŋaiye ka yeteke'e Jisas ŋilyehme, kom tinge yala yeteke'e Lasarus ŋaiye Jisas si ŋahra'e kin tahar ŋeheh.

10Ta'e luku pe, lenge pris ondoh yupwai'e wusyep ŋaiye ka yonombe Lasarus topo'e.

11Tehei sai ŋaimune ŋaiye Jisas ŋende me Lasarus ti, luku ŋende me lenge Juta wula jarnge lenge pris ondoh pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas.

Jisas nato Jerusalem ta'e kiŋ
(Mat 21.1-11, Mak 11.1-11, Luk 19.28-40)

12Nyermbe pe, lenge miye' tuweinge wondoh embere si yal Jerusalem ŋaiye ka yeteke'e ŋup embere tikin Pasova. Pe lenge miye' tuweinge yisande nange Jisas kin ka ot Jerusalem topo'e.

13 Ta'e luku pe, tinge yamba'e mikwot tup yenge yal yeteke'e kin yanar yaŋah. Tinge wilye' wiwawau yanange na, “Hriphrip me Got! Got ka ŋoih mi'mi' me kin ŋaiye nat naŋ tikin Lahmborenge! Kin kiŋ ŋaiye ka embepteme Israel.”

14Jisas ŋeteke'e yowor donki ende pe, kin ŋanah narp donki nal. Ki gande wusyep ŋaiye sai tup ŋanange:

15 Yip lenge miye' tuweinge tikin moi embere Saion. Yip yukur pa hi'jirnge. Kiŋ yip e'e tukwini nat. Kin narp nanah donki ŋumbwahe nat.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Yerendehei kin pe, lenge jetalah yukur sisyeme wusyep tehei ŋaiye wusyep uku. Kom ŋupe ŋaiye Got ŋahra'e Jisas naŋa'e naŋ embere nalme kin pe, tinge ŋoihmbwar wusyep ŋaiye sai nato tup ŋanange me kin, topo'e ŋaimune ŋaiye lenge miye' yende me kin.

17Ŋupe ŋaiye Lasarus si nule no, kin tahai' ŋeheh pe, lenge miye' tuweinge wula tinge yarp topo'e Jisas pe, tinge yeteke'e Jisas ŋaiye galme Lasarus no, ki nase ŋeheh tas. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge luku yende wah ŋaiye yana yanange wusyep me ŋaimune ŋaiye Jisas ŋende.

18Lenge miye' tuweinge yisande nange Jisas si ŋende mirakel uku pe, tinge yal yeteke'e yanar yaŋah.

19Lenge Farisi yanange wusyep yale yat tititinge na, “Yip yeteke'e! Poi yukur tatame ŋaiye ya se mende ŋaimune! Topo'e yip yeteke'e, lenge miye' tuweinge lalme si jande kin e'e!”

Lenge Grik sye' yala yeteke'e Jisas

20Gah bumbe lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yat Jerusalem ŋaiye ka juhilyeh yoto ŋup embere tikin Pasova pe, lenge Grik sye' yat topo'e.

21Tinge yalme Filip, kin miye' Betsaida nato distrik Galili pe, tinge yiname na, “Lahmborenge, poi mala meteke'e Jisas.”

22Filip nal ŋaname Andru pe, tinge hindi hoime yala yisilihme Jisas.

23Kom Jisas ŋana lenge na, “Ŋupe ŋaiye Talah tikin Miye' ka amba'e naŋ embere pe, si nat mi'e.

24Ŋam mana yip bwore mise, ŋaiye wit esep yukur nangah kekep no, kin nye', kin ilyeh ka orp. Kom ŋaiye ka ole pe, kin ka gere unuh teŋei ŋaisep wula wula.

25 Lahmende ŋaiye ka ende nihararme kitikin ende ŋaimune gunde ŋaiye kin ŋasande pe, kin ka talai supule. Kom lahmende garnge ŋaiye ka ende nihararme narp bwore kitikin, topo'e ŋai'e ŋai'e kekep e'e pe, kin ka amba'e laip bwore nye nyermbe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Lahmende ŋaiye kin nala ende wah me ŋam pe, ka gunde ŋam. Luh mune ŋaiye ma murp pe, miye' wah ŋam ka orp topo'e. Topo'e Yai ŋam ka aŋa'e naŋ embere elme lahmende ŋaiye ŋende wah me ŋam.

Jisas ŋanange wusyep me nule kin

27Tukwini ŋoihmbwaip ŋam ki mane sekete pe, wusyep mune sai ŋaiye ma mininge? Tatame ŋaiye ma mininge na: Yai, tatame ŋaiye na enge ŋam tupwaihme ŋup pupwa luku ŋaiye ma mamba'e nihe syohe? Kom luku tehei ŋaiye ŋam mat e'e.

28Yai ŋam, ende naŋ nin ka sisil ende ŋembere!" Mi'e pe, Got ŋanange wusyep nase moihla' nat na, "Ŋam si mende naŋ ŋam si sisil ŋende ŋembere. Pe ŋam ma plihe mende topo'e menge mil."

29Lenge mitiŋ lalme ŋaiye jan uku yisande wusyep pe, sye' tinge yanange nange luku dululul. Kut sye' yanange na, "Walip hla' ende ŋanange wusyep natme kin."

30Kom Jisas ŋana lenge na, "Wonge luku ŋaiye ŋanange wusyep pe, yukur ka ungwisme ŋam, ka ungwisme yip.

31Tukwini Got ka ende wusyep kot me lenge miye' tuweinge lalme. Topo'e Got ka ginyenme miye' embep ŋaiye bepeteme kekep e'e.

32Ŋupe ŋaiye ka yahra'e ŋam yusme kekep yenge yil yunuh hla' pe, ma kwete lenge miye' tuweinge lalme mut me ŋam!"

33Ŋupe ŋaiye Jisas ŋanange wusyep uku pe, kin ŋanange ŋasambe yaŋah ŋaiye ka ole el loutungwarmbe.

34 Lenge mitiŋ lalme ŋaiye jan uku yungwisme wusyep kin na, "Nato wusyep erŋeme Got ŋaiye poi gwonose pe, Miye' ŋaiye Got nalaŋatme nange ka ungwisme lenge miye' tuweinge kin ŋaiye ka ot pe, ka orp nye nyermbe. Deta'e lai ŋaiye ni ŋanange nange tinge ka yahra'e Talah tikin Miye' yenge yil yunuh? Talah tikin Miye' uku pe, kin lahmende?"

35Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Yirise ŋam ka aŋar'e guh me yip sikirp. Tukwini teter yirise luku naŋar'e gah yip pe, pa yile yut yoto yirise luku. Tu

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

pakai pe, yepelmbe se ka ote aparase yip. Lahmende ŋaiye nange yaŋah nato yepelmbe pe, kin yukur sisyeme yaŋah ŋaiye kin nal.

36a Ŋupe ŋaiye yirise naŋar'e gah yip pe, ŋoihmbwaip yip ka teŋeime yirise luku. Pe yip pa yurp tu'e talah tikin yirise.”

Lenge mitiŋ wula Juta, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Jisas

36b Ŋupe ŋaiye Jisas ŋanange wusyep uku mi'e pe, kin nal tase narp luh ŋaiye tinge yukur sisyeme.

37 Kin ŋende mirakel wula gah ŋembep tinge, kom ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime kin.

38 Ta'e luku pe, wusyep ŋaiye profet Aisaia si ŋanange ki bwore mise. Lahmborenge, ŋoihmbwaip lahmende teŋeime wusyep poi? Topo'e lahmende si ŋeteke'e wah bongol embere ŋaiye tukwini Lahmborenge ŋende?

39 Kom ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Jisas. Detale, tinge yukur tatame. Ki gande wusyep ŋoinde ŋaiye Aisaia ŋanange na:

40 Got si ŋende yumbune ŋembep tinge ŋaiye ka yeteke'e, topo'e kin si nusukute ŋoihmbwaip tinge ŋaiye yukur ka sisyeme gondoume ŋai'e ŋai'e bworerme. Topo'e Got ŋanange na: Tinge yukur yimbilme ŋoihmbwaip yatme ŋam no, ma mende tinge ka tuhur bwore.

41 Aisaia ŋanange wusyep uku. Detale, kin si ŋeteke'e yirise topo'e bongol embere tikin Jisas.

42 Bwore mise ŋoihmbwaip lenge miye' embep wula Juta teŋeime Jisas. Kom tinge hi'jarnge lenge Farisi pe, tinge yukur yanange wusyep yal halhale no, ka jinyen lenge tus yanga'me yukoh lotu tinge.

43 Tinge yisande ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yahra'e naŋ tinge, kut tinge jarnge ŋaiye Got ka ahra'e naŋ tinge.

Jisas ŋanange wusyep ŋaiye ka iyar'e yarp lenge miye' tuweinge

44 Jisas ŋanange wusyep marnge na, “Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime ŋam pe, yukur ki teŋeime ŋam ilyeh, pakai. Ŋoihmbwaip kin teŋeime Yai ŋaiye nember ŋam mat topo'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

45Lahmende ŋaiye ŋeteke'e ŋam pe, kin ŋeteke'e Yai ŋaiye nember ŋam mat topo'e.

46Ŋam si mat e'e ta'e yirise ŋaiye naŋar'e nal kekep ŋaiye yepelmbe. Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime ŋam pe, yukur ka plihe orp oto yepelmbe.

47Topo'e lahmende ŋaiye ŋasande wusyep ŋam no, yukur kin gande pe, tukwini ŋam yukur mat ta'e miye' iyar'e ŋaiye ma miyar'e kin. Ŋam yukur mat ŋaiye ma murp tu'e miye' iyar'e lenge miye' tuweinge kekep, pakai. Kom ŋam mat ŋaiye ma mungwisme tinge.

48Kut lahmende ŋaiye garnge ŋam, topo'e yukur ŋasande wusyep ŋam pe, miye' iyar'e ende narp ŋaiye ka iyar'e kin. O ŋaiye ŋup yuwo pe, wusyep uku ŋaiye ŋam manange pe, ka orp tu'e miye' iyar'e kin.

49Luku ki bwore mise, ŋam yukur manange wusyep ŋaiye ki tas ŋoihmbwaip ŋam tanam, pakai. Yai ŋaiye nember ŋam mat pe, kin syep erŋem ŋam wusyep lalme ŋaiye ma mininge.

50Ta'e luku pe, ŋam sisyeme nange wusyep lalme ŋaiye Yai syep erŋem ŋam pe, luku ŋam manange. Topo'e ka ende lenge miye' tuweinge ka yurp laip nye nyermbe."

Jon 13

Jisas nungurhme ŋihip lenge jetalah

1O ŋup ilyeh sai ŋaiye ŋup embere tikin Pasova ka ot. Topo'e Jisas si sisyeme nange ŋup kin ŋaiye ka osme kekep e'e si nat sehei mi'e ŋaiye ka elme Yai. Nye nyermbe kin ŋende nihararme lenge miye' tuweinge kitikin ŋaiye yarp kekep e'e. Kin ŋende nihararme tinge nal gere ŋupe ŋaiye kin nule.

2Dir nala yungwiris ŋup pe, Jisas nenge lenge jetalah kin yono ŋai yarp. O Satan si nember ŋoihmbwaip kin nato ŋoihmbwaip Judas, talah tikin Saimon Iskariot ŋaiye ka ember Jisas el syep lenge wachaih.

3Jisas sisyeme ŋaiye Yai si naŋa'e bongol ŋaiye ka bepeteme ŋai'e ŋai'e lalme. Kin sisyeme nange Got nember kin nat pe, ka plihe elme Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Ta'e luku pe, Jisas nasme ŋai tahar gan pe, kin nungul ŋaiyuwat sokolohe, kut kin nerŋeme tawol nal mondom kin.

5Mi'e pe, Jisas ŋuru'e pinip sye' nangah yaŋ ende pe, kin nungurhme ŋihip lenge jetalah kin. Topo'e kin nihyete ŋihip tinge topo'e tawol ŋaiye kin nerŋeme sai mondom kin.

6Jisas natme Saimon Pita pe, Pita ŋisilihme Jisas na, “Lahmborenge, deta'e lai ti nin nala ungurhme ŋihip ŋam?”

7Jisas nungwisme wusyep kin na, “Tukwini nin yukur sisyeme ŋaimune le'e ŋaiye ŋam mende le'e. Kom mindemboi se na sisyeme.”

8Pita ŋanange na, “Nin yukur tatame na ungurhme ŋihip ŋam! Ŋam manange pakai supule!” Jisas nungwisme wusyep kin na, “Ŋaiye ta'e liki pe, nin yukur na orp tu'e jetalah ŋam.”

9Saimon Pita ŋaname na, “Lahmborenge, yukur na ungurhme ŋihip ŋam ilyehme. Na ungurhme syep topo'e ŋondoh topo'e!”

10Jisas ŋaname na, “Miye' ŋaiye si tangarh pinip pe, yukur ka plihe tungurh pinip ninde. Kin ka ungurhme ŋihip ilyehme pe, ka bwore prihe supule. Topo'e yip lalme si bwore prihe, kut miye' esep ilyeh.”

11Jisas si sisyeme lahmende ŋaiye ka ember kin el syep lenge wachaih. Luku tehei ŋaiye kin ŋanange wusyep na, yip lalme le'e yukur si bwore prihe mi' supule.

12 Jisas nungurhme ŋihip tinge mi'e pe, kin plihe gah temhroŋ sokoloh kin uku pe, kin plihe nangah narp luh kin ŋono ŋai. Kin ŋisilih lenge na, “Yip sisyeme ŋaimune le'e ŋaiye tukwini ŋam mende me yip e'e?

13Yip jalme ŋam nange jetmam topo'e Lahmborenge. Pe luku ki bwore ŋaiye yip jalme ŋam ta'e luku. Detale, ŋam ŋilyeh li' ihei.

14Ŋam Lahmborenge topo'e jetmam yip ŋaiye si mungurhme ŋihip yip. Yip topo'e pa plihe yungurhme ŋihip lenge miye' tuweinge poi sye'.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Ŋam si masambe yaŋah uku malme yip pe, pa yende yaŋah ilyeh tu'e ŋaiye ŋam mende me yip.

16 Ŋam mana yip bwore mise. Miye' wah yukur tahar'e miye' embep kin. Topo'e walip ende yukur narp anah hla' me miye' ŋaiye nember kin nal.

17Tukwini yip si sisyeme wusyep tehei ŋaiye wusyep ŋam pe, ŋaiye pa junde bworerme pe, pa hriphrip!

18 Ŋam yukur manange malme yip lalme. Ŋam si sisyeme lahmende ŋaiye ŋam malaŋatme. Kom wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got pe, ki ŋanange ta'e le'e, 'Miye' ŋaiye ŋono kakah ŋotop ŋam pe, kin ka ende wachaihme ŋam.' Pe ŋai iki sehei ka tus bwore mise.

19Ŋai e'e teter ka ot, kom tukwini ŋam mana yip. Ŋupe ŋaiye ŋai uku ka ot pe, ŋoihmbwaip yip ka teŋeime Ŋam e'e ŋaiye Ŋam Ilyeh li' ihi.

20 Ŋam mana yip bwore mise. Lahmende ŋaiye namba'e miye' wah ende ŋaiye ŋam member mal no, kin bepteme kin bworerme pe, kin namba'e ŋam topo'e. Topo'e lahmende ŋaiye namba'e ŋam pe, kin namba'e Yai ŋaiye nember ŋam mat."

Jisas ŋanange ŋaimune ŋaiye ka ende me kin

(Mat 26.20-25, Mak 14.17-21, Luk 22.21-23)

21Jisas ŋanange wusyep uku mi'e pe, ŋoihmbwaip kin mane sekete pe, kin ŋanange ŋowor'e nal halhale na, "Ŋam mana yip bwore mise. Lahende yip e'e ka ember ŋam el syep lenge wachaih."

22Lenge jetalah susukum yale yat tititinge pe, tinge he'wohme lahmende ŋaiye ka ende ŋai uku.

23O jetalah ende ŋaiye Jisas ŋende nihararme pe, kin narp sehei me Jisas.

24Pe Saimon Pita nenge ŋondoh ŋisilihme na, "Liki ki ŋaname lahmende?"

25Ta'e luku pe, jetalah uku bunjenge bepmohro kin nalme Jisas pe, kin ŋisilihme na, "Lahmborenge, nin ŋanange lahmende?"

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Jisas nungwisme wusyep kin na, “Miye' ŋaiye ma mohor kakah sikirp mil guh yukoh no, ma maŋa'e li'. Kin miye' ilyeh uku.” Ta'e luku pe, kin namba'e kakah nohor nangah mi'e pe, kin naŋa'e Judas, talah tikin Saimon Iskariot.

27Ŋupe ŋaiye Judas namba'e kakah uku ŋono mi'e pe, Satan nate gahanahme kin. Jisas ŋaname na, “Hihwai el ende ŋaimune ŋaiye nin nala ende!”

28Lenge miye' lalme ŋaiye yarp luh uku yisande wusyep, kom tinge yukur sisyeme wusyep tehei ŋaiye Jisas ŋanange nalme Judas.

29O Judas kin bepteme wuhyau tem pe, tinge sye' ŋoiheryembe nange Jisas ŋaname kin nange ka el la iche wuhyau amba'e ŋai'e ŋai'e sye' ŋaiye ŋup embere tikin Pasova, lakai ka angange lenge ŋaipwa ŋi'.

30Judas namba'e kakah uku pe, kin hihwai na tas. O si yepelmbe ko.

Jisas nangange wusyep erŋeme ŋambaran nalme lenge jetalah

31Judas si nal mi'e pe, Jisas ŋanange na, “Tukwini Talah tikin Miye' ka amba'e naŋ embere. Ŋai'e ŋai'e luku ka ende me ŋam pe, Got ka amba'e naŋ embere.

32Topo'e ŋaiye Got ka amba'e naŋ embere ot me Talah pe, Got ka aŋa'e naŋ embere elme Talah tikin Miye' pe, kin ka ende tu'e luku nilyehe si.

33 Lenge talah ŋam, ŋam yukur ma motop yip murp gwaingwai. Pe yip pa talalai yahai' ŋam. Kom ma mini yip wusyep ilyeh ŋaiye ŋam si mana lenge Juta. Yip yukur pa yil luh moi ŋaiye ŋam mala mil.

34 Topo'e tukwini ma mini yip wusyep erŋeme ŋambaran. Yip pa yende nihararme lenge miye' tuweinge ŋam tu'e ŋaiye ŋam mende nihararme yip. Pe pa plihe yende ŋahwikin ilyeh uku ŋaiye pa yende nihararme miye' tuweinge ŋam.

35Ŋaiye pa yende niharar lenge miye' tuweinge ŋam pe, tinge lalme ka sisyeme nange yip lenge jetalah ŋam.”

Jisas ŋanange nange Pita ka aŋa'e teket me kin
(Mat 26.31-35, Mak 14.27-31, Luk 22.31-34)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36Saimon Pita ŋisilihme Jisas na, “Lahmborenge, nin na el la?” Jisas nungwisme wusyep kin na, “Moi ŋaiye ŋam mala mil pe, tukwini nin yukur na gunde ŋam el, kom mindemboi na gunde ŋam el.”

37Pita ŋisilihme na, “Lahmborenge, deta'e lai ŋaiye yukur tukwini ma gunde nin mil? Ŋam mende mi'mi' ŋaiye ma mule mungwisme nin!”

38Jisas nungwisme wusyep kin na, “Nin ŋoiheryembe nange nin tatame na ole ungwisme ŋam lakai? Ŋam mana nin bwore mise. Teter ŋaiye tuwet yukur ka enger pe, na ininge ni hun nange nin jinjame ŋam.”

Jon 14

Jisas kin ŋahwikin ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yilme Yai

1Jisas plihe ŋana lenge na, “Yip yukur pa ŋoih mane no, pa ŋoiheryembe wula wula. Ŋoihmbwaip yip ka teŋeime Got topo'e ŋam.

2Nato yukoh ŋaiye Yai ŋam pe, luh wula wula sekete, topo'e ŋam mala mil ŋaiye ma mende mi'mi' me luh yip. Ŋaiye luku ka pakai pe, yukur ma se mini yip wusyep e'e.

3Ŋupe ŋaiye ma mila mende mi'mi' luh moi yip mi'e pe, ma plihe muta mamba'e yip menge mil moi ŋaiye ŋam marp.

4Yip sisyeme yaŋah ŋaiye nal moi ŋaiye ŋam mala mil.”

5Tomas ŋaname na, “Lahmborenge, poi yukur sisyeme moi ŋaiye nin nala el pe, ya se sisyeme yaŋah tu'e lai ŋaiye ya mil gwere luku?”

6Jisas nungwisme wusyep kin na, “Ŋam e'e ŋahwikin, topo'e tehei ŋaiye wusyep mise, topo'e ŋam tehei ŋaiye maŋa'e laip bwore mal lenge miye' tuweinge. O ŋahwikin ŋoinde yukur sai ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yilme Yai, pakai. Ŋam ilyeh ŋahwikin.”

7Kin ŋana lenge na, “Tukwini yip si sisyeme ŋam pe, yip sisyeme Yai topo'e. Pe ŋaiye tukwini nenge nal pe, yip sisyeme kin, topo'e yip si yeteke'e kin.”

8Filip ŋaname na, “Lahmborenge, na pasam poi Yai pe, luku ta'e ŋaiye ka oipe ŋoih poi.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Jisas nungwisme wusyep kin na, “Filip, ŋam motop yip marp somohonme menge mat, kom nin teter jinjame ŋam e'e? Lahmende ŋaiye kin ŋeteke'e ŋam pe, kin si ŋeteke'e Yai topo'e. Deta'e lai ŋaiye ni ŋanange na, ‘Pasam poi Yai’?

10Filip, ta'e ŋoihmbwaip nin yukur teŋeime ŋam ŋaiye ŋam marp moto Yai pe, poi hindi ŋaisep ilyeh.” Jisas ŋana lenge jetalah kin na, “Wusyep ŋaiye ŋam si mana yip pe, yukur tas ŋaiye ŋoihmbwaip ŋam, pakai. Yai ŋaiye narp nato ŋam pe, ki ŋende ŋam mende wah kitikin.

11Ŋoihmbwaip yip ka teŋeime wusyep uku ŋaiye ŋam manange na, ŋam marp moto Yai pe, poi hindi ŋaisep ilyeh. Ŋaiye pakai pe, pa ŋoiheryembe yil mirakel ŋaiye ŋam mende pe, luku ka ende bongolme ŋoiheryembe mise yip.

12Ŋam mana yip bwore mise. Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime ŋam pe, ka ende wah tetehei gunde ŋaiye ŋam mende. Topo'e kin ka ende wah embere engelyembe wah ŋaiye ŋam mende. Ŋam mala milme Yai,

13mi'e pe, ŋaimune ŋaiye pa yisilih yoto naŋ ŋam pe, se ma mende. Ta'e luku pe, Yai ka amba'e naŋ embere otme Talah kin.

14Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye pa yisilih yoto naŋ ŋam pe, se ma mende gunde.

Jisas ŋanange ŋaiye ka ember Yohe Yirise ot

15Ŋaiye pa yende nihararme ŋam supule pe, pa junde wusyep erŋeme ŋam bworerme pe,

16ma misilihme Yai ŋaiye ka yul yip nungwisme ende ŋaiye ka orp otop yip supule.

17Kin Yohe Yirise mise ŋaiye ŋanange wusyep mise. Lenge miye' tuweinge tikin kekep yukur ka se yamba'e kin. Detale, tinge yukur yeteke'e kin, topo'e tinge yukur sisyeme kin. Kom yip sisyeme kin. Detale, kin narp topo'e yip pe, min ka orp oto yip.

18Ŋam yukur ma musme yip no, pa yurp wuhliye, pakai. Ŋam ma plihe mut me yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Sehei lenge miye' tuweinge gah kekep yukur ka plihe yeteke'e ŋam. Kom yip pa yeteke'e ŋam. Ta'e luku pe, ŋam ma plihe murp laip, topo'e yip pa yurp laip.

20Ŋup uku pe, pa sisyeme nange ŋam marp mal moto Yai ŋam, topo'e yip yarp ya yoto ŋam. Ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye ŋam marp moto yip.

21Lahmende ŋaiye ŋasande wusyep erŋeme ŋam no, kin gande pe, kin uku ŋende nihararme ŋam. Yai ŋam ka ende nihararme lahmende ŋaiye kin ŋende nihararme ŋam. Pe ŋam topo'e ma mende nihararme kin pe, ma masambe ŋam milme kin."

22Judas ŋoinde ŋaiye yukur Iskariot ŋanange na, "Lahmborenge, deta'e lai ŋaiye na asambe nitei otme poi, kut yukur na asambe nitei ot el lenge miye' tuweinge kekep?"

23Jisas nungwisme wusyep kin na, "Lahmende ŋaiye ŋende nihararme ŋam pe, kin se ka gunde wusyep ŋam bworerme. Yai ŋam ka ende nihararme kin, topo'e poi ya hindi muta murp motop kin.

24Lahmende ŋaiye yukur ŋende nihararme ŋam pe, kin yukur gande wusyep ŋam. Topo'e wusyep ŋaiye yip yisande pe, yukur wusyep ŋam. Kin natme Yai ŋaiye nember ŋam mat.

25Ŋupe ŋaiye teter ŋam marp motop yip pe, ŋam mana yip ŋai'e ŋai'e luku.

26Yai ka ember Yohe Yirise kin oto naŋ ŋam ŋaiye ka ungwisme yip. Kin ka ininge asamb yip ŋai'e ŋai'e lalme, topo'e ka ende yip pa ŋoiheryembe wusyep lalme, ŋaiye somohon ŋam mana yip.

27Ŋoihmbwaip ŋumwaiye ŋam le'e, ŋam mala musme topo'e yip. Le'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye ŋam ŋaiye ŋam mala yul yip. Ŋoihmbwaip ŋumwaiye ŋam yukur ki ŋahilyeh ta'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye lenge miye' tuweinge kekep ŋaiye yangang lenge mitiŋ sye'. Yukur pa yamba'e ŋoihmbwaip wula wula topo'e worhe.

28Yip si yisande wusyep ŋaiye ŋam mana yip. Ŋam ma musme yip pe, ma mil. Kom ŋam ma plihe mutme yip. Ŋaiye pa yende nihararme ŋam pe, yip pa

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

hriphrip ŋaiye ŋam mala milme Yai. Detale, Yai kin Lahmborenge sekete nengelyembe ŋam.

29Ŋai'e ŋai'e luku teter ka ot pe, tukwini ŋam si mana yip. Ŋupe ŋaiye ŋai uku ka ot pe, pa yaŋa'e ŋoihmbwaip yip yilme wusyep ŋam.

30Ŋam yukur mase mininge wusyep topo'e yip gwaiye. Detale, miye' embep ŋaiye bepteme kekep e'e nat. Bongol kin yukur tatame ŋaiye ka ende ŋaimun me ŋam.

31Kom lenge miye' tuweinge kekep, ka sisyeme nange ŋam mende nihararme Yai. Luku tehei ŋaiye ŋam mende ŋai'e ŋai'e lalme gwande ŋaiye kin ŋana ŋam ma mende. Tuhur, ya mil musme luh e'e."

Jon 15

Jisas kin lou wain bwore mise

1Jisas plihe ŋanange na, "Ŋam e'e lou wain bwore mise, kut Yai ŋam kin Yai tehei ŋaiye wah wain.

2Yai ŋotombo lou lombo lalme ŋam ŋaiye yukur teŋei ŋesep pe, ki ŋiche nal. Topo'e kin ŋotombo ŋendehyenge lou lombo ŋaiye teŋei ŋesep pe, ka teŋei esep wula wula.

3Wusyep lalme ŋaiye ŋam mana yip pe, ki ŋende yip ŋaiye pa teŋei esep bwore mi' supule.

4Yip pa yurp tongor' yutme ŋam pe, ŋam ma murp tongor' mil me yip. Ŋaiye lou wain lombo yukur ŋonombe nal lou orope pe, lombo luku yukur ka se teŋei esep. Ŋaiye ka onombe el lou orope pe, liki se ka teŋei esep. Kin ŋahilyeh ŋaiye yip yukur yonombe yat ŋam pe, yukur pa se teŋei esep.

5Ŋam lou wain orope, kut yip lou wain lombo. O lahmende ŋaiye tongor' nat ŋam no, ŋam tongor' mal kin pe, kin se ka teŋei esep wula wula. Ŋaiye yukur yip tongor' yat ŋam pe, yukur pa se yende ŋainde.

6Ŋaiye miye' ende yukur nate tongor' nat ŋam pe, ka yiche kin yil tu'e ŋaiye tinge yiche lou lombo yal yanar no, ki telei. Ta'e luku pe, tinge jarase lou lombo ŋaiye si telei uku yate yisye yal ilyeh pe, tinge yesekeh.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Ŋaiye pa tongor' yut ŋam no, wusyep ŋam ka tihi' oto yip, topo'e ŋaiye pa yisilihme Yai nange ka yul yip ŋaimune ŋaiye yip yisande pe, kin se ka yul yip.

8Yip pa teŋei ŋaisep wula wula. Detale, pa yurp jetalah mise ŋam pe, Yai ŋam ka amba'e naŋ embere.

9Ŋam mende nihararme yip ŋahilyeh ta'e Yai ŋaiye ŋende nihararme ŋam. Yurp tongor' yut ŋam no, ŋam ma mende nihararme yip.

10Pa junde wusyep ŋam pe, ma plihe mende nihararme yip. Ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye ŋam gwande wusyep tikin Yai ŋam pe, kin ŋende nihararme ŋam.

11Ŋam masande ŋaiye hriphrip ŋam ka si el oto yip, topo'e hriphrip uku ka paparar kwer' supule oto ŋoihmbwaip yip. Luku tehei ŋaiye ŋam mana yip wusyep uku.

12 Wusyep erŋeme ŋam ki ta'e le'e: Pa yende niharar lenge mitiŋ tu'e ŋaiye ŋam mende nihararme yip.

13Ŋupe ŋaiye miye' ende ŋende nihararme lenge ŋemei kin no, kin nule berme tinge pe, luku kin nengelyembe yaŋah ŋoinde ŋaiye yende niharar lenge miye' tuweinge.

14Ta'e luku pe, ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e junde wusyep ŋaiye ŋam mana yip pe, yip ŋimei ŋam.

15Miye' wah yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye miye' embep ka ende. Ta'e luku pe, ŋam yukur ma plihe gwil yip nange miye' wah, pakai. Ŋam ma gwil yip ŋimei. Tehei kin ta'e le'e, ŋam si mana yip ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye ŋam mamba'e mat me Yai ŋam.

16Yip yukur yalaŋatme ŋam. Ŋam malaŋatme yip ŋaiye pa yi tus teŋei esep wula wula. Ŋaisep uku ka teŋei nye nyermbe. Ta'e luku pe, Yai ka yul yip ŋaimune ŋaiye pa yisilihme kin yoto naŋ ŋam.

17Ŋam yal yip wusyep erŋeme ende ta'e le'e, yip ilyeh ilyeh pa yende niharar lenge miye' tuweinge ŋam."

Lenge miye' tuweinge kekep ka yende wachaihme lenge jetalah

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18“Ŋaiye lenge miye' tuweinge kekep ka yende wachaihme yip pe, pa ŋoiheryembe tu'e le'e, tinge si yende wachaihme ŋam yer.

19Ŋaiye pa yurp tu'e lenge miye' tuweinge tikin kekep e'e pe, lenge miye' tuweinge tikin kekep e'e, ka yende nihararme yip tu'e ŋaiye yip tititinge. Kom ŋam si malaŋatme yip pe, yip yukur tikin kekep e'e pe, luku tehei kin ŋaiye lenge miye' tuweinge kekep yende wachaihme yip.

20 Ŋoiheryembe wusyep ŋaiye ŋam mana yip. Miye' wah yukur lahmborenge tahar'e miye' embep kin. Ŋaiye ka yende yumbune ŋam pule nihe syohe pe, yip topo'e se ka yende yumbune yip yul yip nihe syohe. O ŋaiye ka yisyunde wusyep ŋam no, ka junde pe, yip topo'e se ka yisyunde wusyep yip.

21Tinge sisyeme nange yip jande ŋam pe, se ka yende ŋai'e ŋai'e pupwa luku yilme yip. Detale, tinge yukur sisyeme Yai ŋaiye kin nember ŋam mat.

22Ŋaiye yukur ŋam mate manange wusyep malme tinge pe, hwap ŋaiye tinge yende pe, se ka yininge nange tinge yukur yende hwap. Kom tukwini tinge yukur ka yininge nange tinge yukur yende hwap, pakai.

23Lahmende ŋaiye ŋende wachaihme ŋam pe, kin ŋende wachaihme Yai topo'e.

24Ŋaiye ŋam yukur mende mirakel uku ŋaiye miye' ende yukur somohon ŋende pe, tinge yukur ka yininge nange tinge hwap pakai. Kom tinge si yeteke'e mirakel uku ŋaiye ŋam mende pe, tinge yende wachaihme ŋam topo'e Yai ŋam.

25 Tinge yende ŋai'e ŋai'e ya yanah yikil'e wusyep ende ŋaiye sai nato wusyep erŋeme tinge ŋaiye ŋanange ta'e le'e, ‘Lenge miye' yende wachaihme ŋam paka pakaiye supule.’

26Yohe Yirise mise luku ŋaiye ma member mutme yip no, ka ungwisme yip pe, kin narp topo'e Got. Kin ka ininge wusyep mise tikin Got. Kin ka ote ininge wusyep me wah, topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋam mende.

27Yip topo'e pa yininge wusyep me ŋam ŋaiye ŋendeheiyeh yip yarp yotop ŋam yate jere tukwini.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jon 16

1“Ŋam gwarnge ŋaiye pa yusme ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime ŋam pe, luku tehei kin ŋaiye ŋam mana yip wusyep uku.

2Tinge ka jinyen yip ŋaiye pa yute juhilyeh yotop lenge yoto yukoh lotu titinge lenge Juta. Ŋup ende ka ot ŋaiye lenge miye' ŋaiye ka yumbip pa yule pe, ka ŋoiheryembe nange ŋaimune ŋaiye tinge yende luku pe, tinge yende wah tikin Got.

3Lenge miye' tuweinge yukur sisyeme Yai topo'e ŋam pe, ka yende ŋai'e ŋai'e luku yilme yip.

4aKom ŋam si mana yip ŋai'e ŋai'e luku ŋaiye ka ot. Ŋup uku ka ot ŋaiye lenge miye' ka yende ŋai uku yut me yip pe, pa ŋoiheryembe yil wusyep mune ŋaiye ŋam si mana yip.

Jisas ŋanange wusyep me wah tikin Yohe Yirise

4bSomohonme ŋaiye ŋendeheiyeh nenge nat pe, ŋam yukur mana yip ŋai uku. Detale, ŋam marp motop yip.

5Kom tukwini ŋam mala mil me Yai ŋaiye nember ŋam mat. Topo'e yukur ende yip iki ŋisilih ŋam na, ‘Na el la?’

6Topo'e tukwini ŋam si mana yip pe, ŋoihmbwaip yip ginir supule.

7Kom ŋam mana yip bwore mise. Ki bwore ŋaiye ma mil manga'me yip. O ŋaiye yukur ma mil pe, Nungwisme yukur ka otme yip. Kom ŋaiye ma mil pe, ma member kin ka otme yip.

8Topo'e ŋupe ŋaiye ka ot pe, ka ende lenge miye' tuweinge gah kekep ka sisyeme yoworme hwap tinge ŋaiye yende. Topo'e ka sisyeme yaŋah tehei ŋaiye yarp bwore bwarme, topo'e yaŋah tehei ŋaiye Got ka ende wusyep kot me poi.

9Tehei ŋaiye tinge yende hwap pe, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime ŋam.

10Ŋupe ŋaiye ma milme Yai pe, yip yukur pa yeteke' ŋam. Kom yip pa sisyeme tehei ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e jande ŋoihmbwaip bwore bwarme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Tehei ŋaiye Got ka ende wusyep kot pe, ki ta'e le'e, miye' embep ŋaiye bepteme kekep e'e, kin si tambe wusyep mi'e.

12Wusyep ŋam wula ŋaiye ŋam mala mini yip. Kom se ka wula sekete ŋaiye pa yisyunde.

13Ŋupe ŋaiye Yipihinge bwore mise tikin Got ka ot pe, kin ka ende yip pa sisyeme wusyep lalme ŋaiye ki bwore mise. Kin yukur ka ininge wusyep tus ŋoihmbwaip kitikin. Kom kin ka ininge wusyep me ŋaimune ŋaiye kin ŋasande, topo'e ka ini yip ŋaimune ŋaiye mindemboi ka ot.

14Kin ka amba'e ŋaimune ŋaiye ma mininge pe, ka ini yip. Pe luku ka pule bongol topo'e naŋ embere otme ŋam.

15Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Yai nenge pe, luku ŋai'e ŋai'e ŋam lalme topo'e. Luku tehei kin ŋaiye ŋam manange na, Yipihinge bwore mise ka amba'e wusyep ŋam lalme ŋaiye ŋam manange pe, ka ini yip."

Tukwini lenge jetalah tinge ŋoihmbwaip mane, kom mindemboi ka hriphrip

16"Sehei woh yukur pa plihe yeteke'e ŋam. Kom ŋup sye' ka el mi'e pe, se pa plihe yeteke' ŋam."

17Lenge jetalah tikin sye' yisilih yale yat tititinge na, "Luku kin ŋanange ta'e la? Luku kin ŋana poi nange sehei yukur ya meteke'e kin? O ŋup sye' ka mi'e pe, ya plihe meteke'e kin. Topo'e kin plihe ŋanange na, 'Tehei ŋaiye luku pe, ŋam mala milme Yai'."

18Pe tinge yanange na, "Luku ŋaiye kin ŋanange na, sehei woh pe, luku ki ta'e la? Poi yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye kin ŋanange liki."

19Jisas si sisyeme wusyep mune ŋaiye tinge yala yisilihme kin pe, kin ŋana lenge na, "Ŋam manange no, ŋup sehei ŋaiye yukur pa yeteke'e ŋam, topo'e ŋup sye' ka mi'e pe, pa yeteke'e ŋam. Luku wusyep ŋaiye yip yisilih yale yat yip tip oko?

20Ŋam mana yip bwore mise, yip pa yilil jonos jonos, kom lenge miye' tuweinge kekep ka hriphrip. Yip pa ŋoihmbwaip mane, kom ŋoihmbwaip mane yip uku ka plihe bunjenge el ende hriphrip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Ŋup titi tuwei ŋaiye ti da wara'e talah ka ot pe, ti ta ŋoihmbwaip mane supule ŋaiye ta wamba'e nihe syohe. Kom ŋupe ŋaiye ti si wara'e talah mi'e pe, ti ŋoihsipe ŋoihmbwaip mane, topo'e nihe syohe luku. Kom ti hriphrip ŋaiye ti si wara'e talah wat wal kekep e'e.

22Kin ŋahilyeh me yip. Tukwini yip ŋoihmbwaip mane, kom ŋam ma plihe meteke' yip pe, ŋoihmbwaip yip ka hriphrip supule. Lahende yukur tatame ka se ongohe hriphrip uku el anga'me yip.

23Ŋupe ŋaiye ma plihe murp topo'e yip pe, yukur pa yisilih ŋam ŋainde. Ŋam mana yip bwore mise, ŋaiye pa yisilihme Yai ŋainde yoto naŋ ŋam pe, Yai se ka yul yip.

24Somohon nate gere tukwini pe, yukur yip yisilih, ŋaiye pa yamba'e ŋainde yoto naŋ ŋam. Pa yisilih pe, pa yamba'e no, hriphrip uku ka paparar si el oto yip."

Jisas si yohme bongol tikin kekep e'e

25"Ŋam menge tap wusyep mana yip ŋai'e ŋai'e luku. Kom ŋup ende ka ot ŋaiye yukur ma plihe mininge taptap. Ma mininge mowor'e ember mil halhale minime yip ŋaimune ŋaiye Yai ŋasande.

26Ŋup uku ka ot pe, pa yisilihme kin yoto naŋ ŋam. Topo'e ŋam yukur manange nange ma mamba'e luh yip mininge wusyep misilihme kin, ŋaiye ka ungwis me yip, pakai.

27Detale, Yai kitikin ŋende nihararme yip pe, kin ŋasande ŋisilih yip. Yip yende nihararme ŋam ti, kin ŋende nihararme yip. Topo'e ŋoihmbwaip yip teŋeime ŋam nange Got nember ŋam mat.

28Ŋam masme Yai pe, ŋam mate gwah kekep. Ta'e luku pe, tukwini ŋam plihe masme kekep pe, ŋam mala milme Yai."

29Mi'e pe, lenge jetalah kin yiname na, "Tukwini nin ŋana poi halhale. Yukur nin ŋanange taptap.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Tukwini poi sisyeme nange nin si sisyeme ŋai'e ŋai'e lalme. Nin yukur na eseperhme miye' ende ŋaiye ka isilih nin ti, na ungwisme ŋisilih kin. Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip poi teŋeime nin, ŋaiye nin narp topo'e Got ti, nin nat."

31Jisas nungwisme wusyep tinge na, "Tukwini ŋoihmbwaip yip teŋeime ŋam lakai?

32Yusyunde! Ŋup si nat sehei. Topo'e si nat mi'e, ŋaiye ka yandalam yip pe, pa tangalai ilyeh ilyeh yil moi yip tongonose. Kut ŋam ma ilyeh murp. Kom yukur ŋam ilyeh marp, Yai kin narp topo'e ŋam.

33Tehei kin ŋaiye ŋam mana yip wusyep uku pe, ŋam masande ŋaiye yip pa tongor' yut ŋam no, pa yurp ŋoihmbwaip ŋumwaiye. Lenge miye' tuweinge kekep ka yende yip pa yamba'e nihe syohe. Kom jin hi' loluwe! Ŋam si yohme bongol tikin kekep e'e!"

Jon 17

Jisas ŋanange wusyep nalme Got ŋaiye ka ungwis lenge jetalah kin

1Jisas ŋanange wusyep uku mi'e pe, kin ŋembep nanah moihla' pe, kin ŋanange na, "Yai, ŋup si nat mi'e. Tukwini na aŋa'e naŋ embere elme Talah nin no, Talah nin ka plihe yule naŋ embere.

2Nin si naŋa'e wutu' tikin naŋ embere, ŋaiye ka embepteme lenge miye' tuweinge lalme. Ta'e luku pe, kin ka angange laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe el lenge miye' tuweinge ŋaiye nin si naŋa'e kin.

3O laip bwore ŋaiye ka yurp nye nyermbe pe, ki ta'e le'e, ka sisyeme nin Got bwore mise, topo'e ka sisyeme Jisas Krais ŋaiye nin nember nat.

4Wah lalme ŋaiye nin pwale, ŋaiye ma mende pe, ŋam si mende lalme mi'e. Me yaŋah uku ŋam si masambe bongol topo'e naŋ embere nin mal lenge miye' tuweinge lalme.

5Yai, ŋupe ŋaiye kekep yukur nate sai pe, ŋam marp topo'e nin pe, naŋ embere ki sai me ŋam. Tukwini ŋam masande na plihe pule naŋ embere liki otme ŋam no, ma murp topo'me nin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Ŋam si manange naŋ nin malme lenge miye' tuweinge tikin kekep, ŋaiye nin si pwale ŋam. Tinge nin, kom nin si pwale ŋam. Tinge si jande wusyep nin.

7Topo'e tukwini tinge sisyeme nange ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye nin si pwale pe, kin natme nin.

8Wusyep lalme ŋaiye nin ŋana ŋam pe, ŋam si mana lenge pe, tinge si yamba'e yohor yoto ŋoihmbwaip tinge. Tinge sisyeme bwore mise nange poi berei marp ti, ŋam mat. Topo'e ŋoihmbwaip tinge teŋeime ŋam, ŋaiye nin nember ŋam mat.

9Ŋam manange wusyep malme nin, ŋaiye na ungwisme tinge ŋaiye nin si pwale ŋam. Detale, tinge luku pe, tititinge nin. Ŋam yukur manange wusyep misilihme nin ŋaiye na ungwis lenge miye' tuweinge lalme tikin kekep.

10Ŋai'e ŋai'e lalme ŋam pe, tititinge nin. Topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye nin pe, tinge tanam. Pe ŋai'e ŋai'e lalme luku tinge yasamb lenge mitiŋ me naŋ embere ŋam.

11Topo'e tukwini ŋam matme nin. Ŋam yukur ma se plihe murp kekep e'e. Kom tinge se ka yurp kekep e'e. Yai, nin holi bwore mise supule pe, na embepteme tinge oto bongol nin. Bongol uku ŋaiye ni pwale. Ta'e luku pe, tinge ka ilyeh supule tu'e ŋaiye poi berei ŋilyeh.

12 Ŋupe ŋaiye ŋam marp motop tinge pe, ŋam membepteme lenge moto bongol ŋaiye ni pwale. Ŋam bep merŋenge tinge bworerme pe, lahende tinge yukur talai. Kut kin miye' esep ilyeh tikin hel pe, ka talai. Luku ki gande wusyep nin ŋaiye sai tup ki mise.

13Topo'e tukwini ŋam matme nin pe, ŋam manange wusyep e'e malme nin, ŋaiye teter ŋam marp kekep. Ta'e luku pe, hriphrip ŋam ka paparar supule el oto ŋoihmbwaip mele'e tinge.

14Wusyep nin ŋam si mana lenge jetalah ŋaiye nin pwale. Ta'e luku ti, lenge miye' tuweinge lalme gah kekep, tinge yende wachaihme lenge jetalah. Detale, lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋam pe, tinge yukur miye' tuweinge tikin kekep e'e. Ki ŋahilyeh ta'e ŋam yukur miye' tikin kekep e'e, pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Ŋam yukur manange wusyep misilih nin, ŋaiye na ginyen lenge anga'me kekep e'e. Kom ŋam manange wusyep misilih nin, ŋaiye na bepsime tinge bworerme ŋaiye miye' pupwa yukur ka se ende yumbune tinge.

16Ki ŋahilyeh ta'e ŋam yukur tikin kekep e'e. Topo'e tinge yukur tikin kekep e'e.

17Wusyep nin ki bwore mise supule. Ta'e luku pe, na ende wusyep mise nin uku, ka ende wah oto ŋoihmbwaip tinge pe, lenge miye' tuweinge nin uku ka yurp holi bwore mise supule.

18Ŋam member lenge mal kekep lalme ŋahilyeh, ta'e ŋaiye nin nember ŋam nate gah kekep.

19Ŋam maŋa'e ŋam tanam malme nin supule. Ta'e luku pe, tinge topo'e ka yaŋa'e tititinge yilme nin ŋaiye ka yurp holi bwore mise supule.

20Ŋam yukur manange wusyep misilihme nin, ŋaiye na ungwisme lenge miye' tuweinge luku ŋilyehme, pakai. Kom ŋam manange wusyep misilih nin, ŋaiye na ungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye mindemboi ka yisyunde wusyep lenge jetalah no, ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime ŋam.

21Ŋam manange wusyep misilih nin, ŋaiye tinge lalme luku ka yurp ŋoihmbwaip ilyeh. Ki ta'e ŋaiye nin Yai narp ŋoto ŋam, topo'e ŋam marp moto nin. Topo'e ŋam masande ŋaiye tinge ka yurp yoto poi berei. Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge lalme tikin kekep ka teŋeime nin, ŋaiye ni nember ŋam mat.

22Ŋam mangang lenge naŋ embere, topo'e bongol ilyeh uku, ŋaiye nin si pwale ŋam no, tinge ka ŋoihmbwaip ilyeh tu'e ŋaiye poi berei ŋoihmbwaip ilyeh.

23Ŋam marp moto tinge pe, nin narp ŋoto ŋam. Ka yende tu'e luku no, ka ŋoihmbwaip ilyeh supule. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep, ka sisyeme nange nin nember ŋam mat. Topo'e nin ŋende nihararme tinge ŋahilyeh ta'e ŋaiye nin ŋende nihararme ŋam.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24Yai, lenge miye' tuweinge ŋaiye nin si pwale ŋam pe, ŋam masande ŋaiye ka yotop ŋam yurp moi uku, ŋaiye ŋam mala murp no, ka yeteke'e yirise bongol embere, topo'e naŋ embere ŋam, ŋaiye nin si pwale. Detale, nin si ŋende nihararme ŋam yer ti, kekep nate sai.

25Yai bwore mise, lenge miye' tuweinge lalme tikin kekep yukur sisyeme nin, kom ŋam sisyeme nin. Topo'e lenge jetalah uku tinge sisyeme ŋaiye nin nember ŋam mat.

26Ŋam manange mowor'e member naŋ nin mal halhale me tinge. Pe ma plihe mininge mowor'e ember naŋ nin menge mil'e mil'e. Ta'e luku pe, tinge ka yamba'e sisyeme yaŋah ŋaiye yende niharar lenge mitiŋ tu'e ŋaiye nin ŋende nihararme ŋam. Topo'e ŋam tatame ŋaiye ma murp moto tinge."

Jon 18

Judas nember Jisas nal syep lenge wachaih

(Mat 26.47-56, Mak 14.43-50, Luk 22.47-53)

1Jisas ŋanange wusyep ŋisilihme Got ŋai'e ŋai'e luku mi'e pe, kin ŋotop lenge jetalah kin yerŋe yal tongoro Kidron. Nal luh uku pe, wah olip ende ki sai pe, Jisas ŋotop lenge jetalah kin yal yoto wah uku.

2Judas, miye' ŋaiye ka ember Jisas el syep lenge wachaih, si sisyeme wah uku. Tehei kin ta'e le'e, ŋup wula wula Jisas nal gahilyeh ŋotop lenge jetalah kin ŋanar wah uku.

3Ta'e luku pe, Judas namba' lenge miye' wondoh sye' tititinge Rom, topo'e lenge kokorohtup ŋaiye lenge miye' ondoh pris, topo'e lenge Farisi ŋaiye yember tinge yat pe, ki nenge lenge nal wah uku. Tinge yenge nih lam, topo'e yulpou, topo'e sehyikal ombor.

4Jisas si sisyeme ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye ka ende me kin. Ta'e luku pe, kin nate tas nal sehei me tinge pe, kin ŋisilih lenge na, "Yip yahai'e lahmende?"

5Tinge yungwisme wusyep kin na, "Jisas tikin Nasaret." Kin nungwisme wusyep tinge na, "O ŋam Jisas ŋilyeh li' ihei." O Judas, miye' ŋaiye ka ember Jisas el syep tinge, si gan ŋotop tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Ŋupe ŋaiye Jisas ŋana lenge na, “Ŋam Jisas ŋilyeh li' ihei” pe, lenge miye' uku plihe tutunyu' yal teket yal pe, tinge tambe ya jah kekep.

7Jisas plihe ŋisilih lenge na, “Yip yahai'e lahmende?” Tinge yungwisme wusyep kin na, “Jisas tikin Nasaret.”

8Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Ŋam si mana yip ŋaiye ŋam Jisas ŋilyeh li' ihei. Ŋaiye yip yahai' ŋam pe, yusme lenge miye' lalme le'e ka yil.”

9Kin ŋende ŋai uku ŋanah nikil'e wusyep, ŋaiye somohon kin ŋanange, “Yai, lenge miye' ŋaiye nin si pwale ŋam uku pe, lahende tinge yukur talai.”

10O Saimon Pita nenge ŋim ŋombor ende nat pe, ki kwura'e kete ŋim ŋombor kin ŋanah pe, kin ŋiche nal ŋotombo mungwim nom tikin miye' wah pris ondoh. Naŋ miye' wah uku Malkus.

11 Jisas ŋaname Pita na, “Plihe inyer ŋim ŋombor nin el guh luh kin! Ŋam da mono'e pinip guh yukoh tikin nihe syohe uku ŋaiye Yai ŋam si pwale.”

Tinge yenge Jisas yalme Anas

12Lenge miye' wondoh Rom yotop lenge miye' embep tinge, topo'e lenge kokorohtup lenge Juta syep yarpe Jisas pe, tinge yupwai'e syep kin topo'e mwah hro'e.

13Mi'e pe, tinge yenge kin yalme Anas yer. Kin yongwah tikin Kaiafas. O Kaiafas kin narp miye' ondoh lenge pris wahtaip uku.

14 Kin Kaiafas ilyeh uku, ŋaiye ŋana lenge miye' ondoh sye' Juta na, “Ki bwore, ŋaiye miye' ende ka amba'e luh lenge miye' tuweinge lalme no, ka ole me tinge.”

Pita ŋanange nange kin yukur sisyeme Jisas
(Mat 26.69-70, Mak 14.66-68, Luk 22.55-57)

15Saimon Pita hindi jetalah ende jande Jisas yal. Jetalah ende luku kin sisyeme pris ondoh pe, kin gande Jisas nato lem mele'e, ŋaiye yukoh tikin pris ondoh sai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16O Pita narp nate tas kohmap ŋaiye lem. Ta'e luku pe, jetalah ŋoinde luku plihe nate tas wicher' ŋaname tuwei uku, ŋaiye bepweteme kohmap lem uku pe, kin namba'e Pita nenge nal ŋoto mele'e.

17Tuwei, ŋaiye bepweteme kohmap uku waname Pita na, “Ta'e nin topo'e jetalah ende tikin miye' uku?” Pita nungwisme ti na, “Pakai. Ŋam yukur jetalah kin.”

18Luh uku ki mwate sekete pe, lenge miye' wah topo'e lenge kokorohtup jasar nih pe, tinge lalme jan yoyor'me yikilme wahri' tinge ŋaiye ka nihe. Ta'e luku pe, Pita nal gan ŋotop tinge nikilme wahri' kin nal nih.

Pris ondoh ŋende wusyep me Jisas
(Mat 26.59-66, Mak 14.55-64, Luk 22.66-71)

19Pris ondoh ŋisilihme Jisas na, “Lenge jetalah nin tinge lahmende, topo'e wusyep mune ŋaiye nin ŋanange nalaŋatme?”

20Jisas nungwisme wusyep kin na, “Ŋam manange wusyep mal lenge miye' tuweinge lalme gwan halhale. Ŋam manange wusyep masambe lenge miye' tuweinge gwan mal moto yukoh jahilyeh lenge Juta, topo'e yukoh yirise, ŋaiye lenge mitiŋ lalme yate jahilyeh. Ŋam yukur manange wusyep ende tase.

21Deta'e lai ti nin ŋisilih ŋam? Isilih lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye tinge yisande wusyep ŋam. Isilih lenge wusyep mune ŋaiye ŋam mana lenge. Tinge sisyeme wusyep ŋaiye ŋam manange.”

22Ŋupe ŋaiye Jisas ŋanange wusyep uku mi'e pe, kokorohtup ende nangalai syep gate pe, kin ŋaname na, “Lahmende ŋana nin, ŋaiye ni nungwisme wusyep ta'e luku nalme pris ondoh?”

23Jisas nungwisme wusyep kin na, “Ŋaiye ŋam manange wusyep ende ŋaiye ki pupwa pe, ininge wusyep mune pupwa ŋaiye ŋam manange luku el lenge mitiŋ lalme el halhale. Kom ŋaiye ŋam manange wusyep bwore mise pe, deta'e lai ti nin pwambe?”

24Ta'e luku pe, Anas nember Jisas nalme pris ondoh Kaiafas. O tinge yukur yesembele mwah hro'e ŋaiye tinge si yupwai'e syep kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Pita plihe ŋanange nange kin yukur sisyeme Jisas
(Mat 26.71-75, Mak 14.69-72, Luk 22.58-62)

25Saimon Pita gan me nih nikilme wahri' kin. Pe tinge plihe yisilihme kin na, "Ta'e nin jetalah ende tikin miye' uku?" Kom Pita ŋanange na, "Pakai. Ŋam yukur jetalah kin."

26Miye' wah ende tikin pris ondoh gan uku topo'e. Kin bamtihei tikin miye' ŋaiye Pita si ŋotombo mungwim kin. Kin ŋanange wusyep ŋisilihme Pita na, "Ta'e ŋam meteke' nin ŋaiye nin gan topo'e Jisas nato wah uku lakai?"

27Pe Pita plihe ŋanange na, "Pakai!" O dindi' ŋup uku pe, tuwet nenger.

Tinge yenge Jisas yalme Pailat
(Mat 27.1-2,11-26, Mak 15.1-15, Luk 23.1-25)

28O hondo hondonge pe, tinge yamba'e Jisas yasme yukoh Kaiafas pe, tinge yenge kin yal yukoh gavman tikin Rom. Lenge Juta yukur ya yoto yukoh gavena. Tehei kin ta'e le'e, tinge jarnge, ŋaiye lenge mitiŋ ka yeteke'e nange tinge yal yoto yukoh tikin haiten miye' pe, luku tinge si yende hwap yal ŋembep tikin Got. Ta'e luku pe, tinge tupwaihme ŋaiye ka se yono ŋai embere Pasova.

29Ta'e luku pe, Pailat nate tas ŋeteke' lenge pe, kin ŋisilih lenge na, "O miye' e'e kin ŋende ŋaimune ti, yip yala yende wusyep me kin?"

30Tinge yungwisme wusyep kin na, "Ŋaiye kin yukur miye' ŋaiye ŋende hwap pe, le'e yukur ya se menge kin mutme nin."

31Pailat ŋana lenge na, "Yip yamba'e kin yenge yil yende wusyep me kin junde wusyep erŋeme yip ŋaiye ŋanange." Tinge yungwisme wusyep kin na, "Yip lenge Rom tatame ŋaiye pa yonombe miye' ka ole. O poi lenge Juta pakai."

32 Ŋai'e ŋai'e luku kin nat bwore mise gande wusyep, ŋaiye somohon Jisas ŋanange nalme nule, ŋaiye ka ole.

33Pailat plihe nato yukoh gavman pe, kin galme Jisas nate ŋoto pe, kin ŋisilihme kin na, "Nin kiŋ lenge Juta lakai?"

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

34Jisas nungwisme wusyep kin na, “Nitei ŋoiheryembe ti, nin ŋanange wusyep uku, lakai lenge mitiŋ sye' si yana nin me ŋam?”

35Pailat nungwisme wusyep kin na, “Nin ŋoiheryembe nange ŋam miye' ende Juta lakai? Lenge mitiŋ nitei, ŋaiye Juta, topo'e lenge pris ondoh ŋaiye yember nin natme ŋam. Nin ŋende ŋaimune ti?”

36Jisas ŋanange na, “Lemame ŋam yukur tikin kekep e'e. Ŋaiye lemame ŋam tikin kekep e'e pe, tatame ŋaiye lenge miye' wah ŋam ka yurmbe ŋaiye yungwisme ŋam pe, miye' yukur ka se ember ŋam el syep lenge wachaih. Kom pakai, lemame ŋam yukur tikin kekep e'e.”

37Ta'e luku pe, Pailat plihe ŋisilihme na, “Ŋaiye ta'e liki pe, nin kiŋ bwore mise lakai?” Jisas nungwis wusyep kin na, “Wusyep uku ŋaiye yanange ŋam kiŋ pe, wusyep nin ŋanange. Mam ti wara'e ŋam ŋaiye ŋam mat kekep e'e, ŋaiye ma mende wah esep ilyeh. Pe luku ma mininge malaŋatme wusyep mise. Lahmende miye' tuweinge ŋaiye jande wusyep mise luku pe, tinge yisande wusyep ŋam.”

38aPailat ŋisilihme na, “O wusyep mise pe, ki ŋaimune tikin?”

Pailat ŋanange ŋaiye ka yuluwei Jisas yil loutungwarmbe

38bPailat plihe nate tas lenge miye' tuweinge pe, kin ŋana lenge na, “Ŋam yukur masande meteke'e hwap ende ŋaiye kin ŋende.

39Kom yip si sisyeme yaŋah ŋaiye ŋam gwande. Nato ŋup embere tikin Pasova ŋaiye wahtaip ilyeh ilyeh pe, ŋam masme miye' pupwa ende ŋaiye narp ŋoto mwahupwai'e mat mal gwande ŋasande yip tip ŋaiye yalaŋatme. Ta'e luku pe, yip yisande ma musme kiŋ lenge Juta milme yip?”

40Tinge tambah marnge yungwisme wusyep kin na, “Kin na pakai! Kut poi masande ŋaiye na osme Barabas!” Kin miye' ende ŋaiye narmbe topo'e ŋende ŋendei.

Jon 19

1Pailat ŋana lenge kokorohtup ŋaiye ka yenge mwah jute Jisas.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Lenge kokorohtup yamba'e mwah senge pe, tinge yende ta'e gala' tikin kiŋ pe, tinge yaŋar'e jah ŋondoh kin. Mi'e pe, tinge yungunu' me ŋaiyuwat yaihe jah kin.

3Topo'e tinge yat sehei me kin pe, tinge yiname na, “Ŋau bwore, kiŋ lenge Juta.” Pe tinge yangalai syep jate kin.

4Pailat plihe na tas ninde nal lenge miye' tuweinge pe, kin ŋana lenge na, “Yusyunde! Ŋam ma menge kin mute tus me yip no, pa sisyeme tu'e le'e, ŋam yukur masande topo'e meteke'e hwap ende ŋaiye kin ŋende.”

5Ta'e luku pe, Jisas nate tas taŋar mwah senge luku, ŋaiye ta'e gala' kiŋ, topo'e ŋaiyuwat yaihe. Pailat ŋana lenge na, “Yeteke'e! Miye' ihi!”

6Ŋupe ŋaiye lenge pris ondoh, topo'e lenge kokorohtup yeteke'e kin pe, tinge tambah yanange na, “Yuluwei kin yil loutungwarmbe! Yuluwei kin yil loutungwarmbe!” Pailat ŋana lenge na, “Yip tip yamba'e kin pe, yuluwei kin yil loutungwarmbe. Kom ŋam yukur masande meteke'e hwap ŋaiye kin ŋende.”

7Lenge miye' tuweinge lalme plihe yungwisme wusyep kin na, “Wusyep erŋeme poi ki sai ta'e le'e, miye' ta'e luku ka ole. Tehei kin ta'e le'e, kin ŋanange nange kin Talah tikin Got.”

8Ŋupe ŋaiye Pailat ŋasande wusyep ta'e luku pe, kin hi'garnge ŋembere sekete.

9Kin plihe nato yukoh gavena pe, kin ŋisilihme Jisas na, “Nin nase lai nat?” Kom Jisas yukur nungwisme wusyep kin.

10Pailat ŋaname kin na, “Nin na ungwisme wusyep ŋam lakai? Nin sisyeme, ŋam ilyeh e'e bongol tatame ŋaiye ma member nin na el hlaininge, lakai ma muluwei nin mil loutungwarmbe.”

11Jisas nungwisme wusyep kin na, “Got yale bongol uku pe, nin tatame, ŋaiye na uluwei ŋam el loutungwarmbe. Ta'e luku pe, miye' ŋaiye nember ŋam nal syep nin pe, hwap kin ŋembere sekete nengelyembe nin.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Ŋupe ŋaiye Pailat ŋasande wusyep uku pe, kin ŋahai'e yaŋah ŋaiye ka ember Jisas el hlaininge. Kom lenge miye' tuweinge Juta tambah yanange na, “Ŋaiye na ember Jisas ka el hlaininge pe, nin yukur ŋimei tikin Sisa! Miye' ŋaiye ŋanange nange kin kiŋ pe, kin wachaih tikin Sisa!”

13Ŋupe ŋaiye Pailat ŋasande wusyep uku pe, kin namba'e Jisas nenge nate tas wicher'. Pailat narp luh tikin miye' ŋaiye ŋiyar'e wusyep. Luh uku tinge si yenge ŋeser wula wula yate yungwau yende bongolme luh uku ŋaiye lenge miye' tuweinge jan. Nato wusyep ŋimeser Hibru pe, tinge jalme Gabata.

14Ki sehei ŋaiye ŋau anar moikin bumbumbe pe, ŋup uku tinge yende mi'mi' ŋai embere tikin Pasova. Pe Pailat ŋana lenge miye' tuweinge na, “Yeteke'e kiŋ yip ihi!”

15Tinge tambah yungwisme wusyep kin na, “Yamba'e kin yenge yil! Yamba'e kin yenge yil! Yuluwei kin yil loutungwarmbe!” O Pailat ŋisilih lenge na, “Yip yisande ŋaiye ma muluwei kiŋ yip mil loutungwarmbe?” Lenge pris ondoh yungwisme wusyep kin na, “Poi kiŋ ŋoinde pakai! Kut kiŋ ilyeh ŋaiye narp pe, Sisa!”

16Ta'e luku pe, Pailat nember Jisas nal syep tinge ŋaiye ka yuluwei kin yil loutungwarmbe pe, tinge yenge Jisas yal.

Tinge yuluwei Jisas yal loutungwarmbe
(Mat 27.32-44, Mak 15.21-32, Luk 23.26-43)

17Kin nikirh loutungwarmbe kin na tas moi embere luku nal luh, ŋaiye tinge jalme Kekep tikin Ŋondoh Lupu. Wusyep ŋimeser Hibru pe, tinge jalme Golgota.

18Nal kekep uku pe, tinge yuluwei Jisas yal loutungwarmbe. Topo'e tinge plihe yuluwei miye' hoi yal umbur umbur, kut Jisas teŋei bumbe me tinge hindi.

19Pailat nainge wusyep sye' pe, tinge yonote yal yanah loutungwarmbe. Kin nainge ta'e le'e, “Jisas tikin Nasaret, kiŋ titinge lenge Juta.”

20Tinge yainge wusyep uku yal yoto wusyep ŋimeser Hibru, topo'e wusyep ŋimeser Rom, topo'e wusyep ŋimeser lenge Grik. Luh ŋaiye tinge yuluwei

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jisas yal loutungwarmbe luku pe, ki sai sehei me moi embere. Ta'e luku pe, lenge mitiŋ wula Juta yate jonose wusyep uku.

21Lenge pris ondoh yiname Pailat na, “Yukur na inge tu'e le'e, ‘Kiŋ titinge lenge Juta’, na pakai! Kut na inge tu'e le'e, ‘Miye' e'e ŋanange ta'e le'e, Ŋam kiŋ titinge lenge Juta’.”

22Pailat nungwisme wusyep tinge na, “Wusyep mune ŋaiye ŋam si mainge pe, ka si tu'e luku.”

23Ŋupe ŋaiye lenge miye' wondoh si yuluwei Jisas yal loutungwarmbe mi'e pe, tinge yamba'e hihyilih kin pe, tinge yiyar'e yal dom hoye hoye pe, lenge kokorohtup hoye hoye luku yamba'e ilyeh ilyeh. Tinge plihe yamba'e temhroŋ ŋoinde ŋaiye kin gah nato mele'e pe, temhroŋ uku somohon tuwei ende wenge wende ŋaiyuwat ŋilyeh. Ti yukur wenge ŋaiyuwat wula wula ŋaiye gwerenge temhroŋ uku.

24 Lenge kokorohtup yanange wusyep yale yat titinge na, “Yukur ya mowor'e temhroŋ iki, na pakai. Ya gute tup hun no, ya meteke'e, lahmende ka yohe ŋaiye ka amba'e.” O tinge yende ŋai uku yanah yikil'e wusyep ende ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange na, Tinge yiyar'e hihyilih ŋam jah bumbe me tinge, topo'e tinge jate tup hun me temhroŋ ŋam nato mele'e. Ta'e luku pe, luku ŋaimune ŋaiye lenge kokorohtup yende.

25Lenge tuweinge ŋaiye jan sehei me loutungwarmbe Jisas pe, Maria ŋaiye mam tikin Jisas, topo'e mam embere tikin Jisas, topo'e Maria ŋaiye tuwei tikin Klopas, topo'e Maria titi moi embere Makdala.

26Jisas ŋeteke' mam kin topo'e jetalah ŋaiye kin ŋende nihararme gan uku pe, kin ŋaname mam kin na, “Kin talah nin.”

27Mi'e pe, kin ŋaname jetalah uku na, “Ti mam nin.” Dindi' ŋup uku pe, jetalah uku namba'e ti nenge nal pe, ti warp yukoh kin.

Jisas nule

(Mat 27.45-56, Mak 15.33-41, Luk 23.44-49)

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28 Jisas si sisyeme nange wah lalme ŋaiye kin ŋende pe, tukwini mi'e. Pe kin ŋanange ta'e le'e, “Wonge ŋam hwai'e.” Kin ŋanange wusyep uku ŋanah nikil'e wusyep ende ŋaiye sai nato Tup tikin Got.

29O marp ende tikin paparar me pinip wain ŋaiye tikin ŋenyene supule tate sehei. Ta'e luku pe, tinge yamba'e ŋaiyuwat syum yohor yal jah pinip wain uku yupwai'e yal lou ende pe, tinge yaŋa'e Jisas jah mut.

30Jisas ŋono'e wain uku pe, kin ŋanange na, “Ki mi'e ko!” Mi'e pe, kin dou ondoh nate gah pe, kin nule ko.

Kokorohtup ende nenge ŋombor gere Jisas nal melseh

31Lenge Juta yisilihme Pailat, ŋaiye ka ini lenge kokorohtup kin no, ka yisar'e ŋihip lenge miye' ŋaiye tinge yuluwei lenge yal loutungwarmbe no, ka yule hihwaiye pe, ka yukul lenge yenge juh. Tehei kin ŋaiye tinge yisilih pe, tinge yende mi'mi' ŋup tikin Sabat ŋaiye si nat. Ta'e luku pe, tinge jarnge wahri' lenge miye' yule ŋaiye ka teŋei el unuh loutungwarmbe oto ŋup embere tikin Sabat.

32Ta'e luku pe, lenge kokorohtup ya yisar'e ŋihip lenge miye' hoi ŋaiye tinge yuluwei lenge teŋei yotop Jisas yal burmbur.

33Kom ŋupe ŋaiye tinge yat sehei me Jisas pe, tinge yeteke'e ta'e ŋaiye kin si nule. Pe tinge yukur yisar'e ŋihip kin.

34O kokorohtup ende ŋinyer ŋombor nanah gere melseh Jisas pe, nilyehe sai wim topo'e pinip turu' tas.

35Miye' ŋaiye ŋeteke'e ŋai uku pe, kin nainge wusyep me ŋaimune ŋaiye kin si ŋeteke'e. Wusyep mune ŋaiye kin nainge pe, ki bwore mise. Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip yip ka teŋeime wusyep ŋaiye ŋam manange me Jisas.

36 Ŋai'e ŋai'e lalme luku kin ŋende gande wusyep ende ŋaiye sai nato Tup tikin Got, ki bwore mise, “Yukur ka yisar'e lupu kin.”

37 Topo'e wusyep ende ŋaiye plihe sai nato Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, “Lenge miye' tuweinge ka yeteke'e miye' uku ŋaiye tinge si yenge ŋombor jere.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tinge yember wahri' Jisas yal yoto ŋeser map
(Mat 27.57-61, Mak 15.42-47, Luk 23.50-56)

38Mi'e pe, Josep tikin moi embere Arimatea nal ŋisilihme Pailat ŋaiye tatame ka amba'e wahri' Jisas. Josep kin jetalah ende tikin Jisas, kom kin hi'garnge lenge miye' embep Juta pe, kin ŋinise ŋoihmbwaip mise kin, ŋaiye teŋeime Jisas.

39 Nikodemus kin miye' ŋaiye nat ŋup nate ŋeteke'e Jisas pe, kin nal topo'e Josep. Kin nenge sanda sye' ŋaiye misip ki naihe sengehrepe mi' supule, topo'e aloe sye'. Tinge yenge lou mbir' hoi uku yuluwihme yal jahilyeh. Mane sanda luku tatame 33 kilogram.

40Lenge miye' hoi uku yukul wahri' Jisas yenge jah pe, yindir'e sanda luku jah wahri' kin. Mi'e pe, tinge yupwai'e kin topo'e ŋaiyuwat ŋaiye bwore supule. Tinge yende jande yaŋah lenge Juta ŋaiye yinise lenge miye' yule tinge.

41Sehei me luh ŋaiye tinge yuluwei Jisas yal loutungwarmbe pe, wah ende ki sai. O nato wah uku pe, ŋeser map ende ki sai. Map uku yukur tinge yohor miye' yule ende yal yoto.

42Luku ŋup tikin ŋaiye lenge Juta yende mi'mi' ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋup tikin Sabat. Ta'e luku pe, lenge miye' hoi uku yamba'e wahri' Jisas yenge yal yohor ya yoto ŋeser map uku, ŋaiye sai seheiye luku.

Jon 20

Jisas plihe tahar
(Mat 28.1-8, Mak 16.1-8, Luk 24.1-12)

1O tahar ŋundu Sande hondo hondonge ŋaiye ŋau tambaram anah pe, Maria titi moi Makdala wal ŋeheh pe, ti weteke'e ŋaiye tinge si yenenem ŋeser yanga'me ŋeheh map.

2Ti plihe bunjenge gwertenge walme Saimon Pita hindi jetalah ende ŋaiye Jisas ŋende nihararme pe, ti wana lenge hindi na, “Tinge si yosoko Lahmborenge yal yoto ŋeheh. Topo'e poi yukur sisyeme luh ŋaiye tinge yember kin.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Ta'e luku pe, Pita hindi jetalah uku yasme moi uku pe, tinge hindi yal ŋeheh.

4Tinge hindi jertenge yal, kom jetalah uku gertenge marnge nusungurhme Pita pe, kin nal gere ŋeheh yer.

5Kin gan bep nal ŋoto ŋeheh pe, kin ŋeteke'e ŋaiyuwat sye' ŋaiye somohon tinge yupwai'e Jisas ŋilyehme ŋanar. Kom kin yukur nato ŋeheh.

6O Saimon Pita gande kin nat pe, kin nikil'e nal ŋoto ŋeheh. Kin ŋeteke'e ŋaiyuwat sye' ŋilyehme ŋanar.

7Topo'e kin plihe ŋeteke'e ŋaiyuwat ŋoinde ŋaiye tinge yenge yupwai'e ŋondoh kin. Ŋaiyuwat uku ta'e ŋaiye miye' ende si ŋasar'e ŋember ŋanar kitikin.

8Ta'e luku pe, jetalah uku ŋaiye si nal yer nal ŋeheh plihe nato ŋeheh topo'e. Kin ŋeteke'e ŋai uku pe, ŋoihmbwaip kin teŋeime.

9Somohonme ŋup uku nate tatame tukwini le'e pe, tinge yukur sisyeme wusyep tikin Got bworerme ŋaiye sai nato Tup ŋaiye ŋanange nange Jisas ka plihe tuhur.

10Mi'e pe, lenge jetalah hoi uku plihe yal yukoh.

Maria titi moi Makdala weteke'e Jisas
(Mat 28.9-10, Mak 16.9-11)

11O Maria teter gwan tas ŋeheh wicher' pe, ti wilil. Ŋupe ŋaiye ti wilil wilil pe, ti geih gwah bep wal woto ŋeheh mele'e.

12Pe ti weteke'e lenge walip hla' hoi dende' hihyilih wukauwe yarp luh, ŋaiye somohon tinge yember wahri' Jisas. Ŋoinde narp anah luh ondoh, kut ŋoinde narp gah luhip.

13Tinge hindi yisilihme ti na, “Amai, ni ŋilil me ŋaimune?” Ti wungwisme wusyep tinge na, “Tinge si yate yamba'e Lahmborenge ŋam yenge yal! Pe ŋam yukur sisyeme luh, ŋaiye tinge yenge kin ya yember!”

14Ti wanange ta'e luku mi'e no, ti bunjenge pe, ti weteke'e miye' ende si nate gan. Kom Maria yukur sisyeme nange liki Jisas.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Jisas ŋisilihme ti na, “Amai, deta'e lai ti ni ŋilil? Nin nahai'e lahmende?” Ti ŋoiheryembe nange kin miye', ŋaiye ŋende wah gan nato wah uku. Ta'e luku pe, ti waname na, “Lahmborenge, ŋaiye nin si namba'e kin nenge nal pe, ini ŋam luh ŋaiye nin na nember kin. Pe ma mila mamba'e kin.”

16Jisas galme naŋ ti ŋanange na, “Maria!” Ti bunjenge bep wal kin pe, ti wenge wusyep Hibru wanange na, “Rabonai!” Wusyep uku ki ta'e le'e, jetmam.

17Jisas ŋaname ti na, “Yukur na orpe wahri' ŋam. Tehei kin ta'e le'e, ŋam teter yukur malme Yai ŋam, pakai. Kom na plihe el lenge to' yuwon ŋam pe, na ini lenge tu'e le'e, ŋam ma mil munuh hla' milme Yai ŋam topo'e Yai yip ŋaiye Got ŋam, topo'e Got yip.”

18Ta'e luku pe, Maria titi moi Makdala wal weteke'e lenge jetalah pe, ti wana lenge gwande, ŋaiye ti si weteke'e Lahmborenge. Topo'e ti wana lenge wusyep, ŋaiye Lahmborenge si ŋaname.

Lenge jetalah yeteke'e Jisas
(Mat 28.16-20, Mak 16.14-18, Luk 24.36-49)

19Sande ŋup uku pe, lenge jetalah hi'jarnge lenge Juta pe, tinge jase kohmap yukoh ŋaiye tinge yarp uku bongol supule. Nilyehe sai Jisas nate gan bumbe tinge lalme pe, kin ŋana lenge na, “Ŋoihmbwaip yip ka tihi' ŋumwaiye.”

20Kin ŋanange ta'e luku mi'e pe, kin ŋasamb lenge syep topo'e melseh kin. Lenge jetalah yeteke'e Lahmborenge pe, ŋoihmbwaip tinge hriphrip supule.

21Jisas plihe ŋana lenge na, “Ŋoihmbwaip yip ka syumbe tihi' ŋumwaiye. Ki ta'e ŋaiye Yai nember ŋam mat pe, ŋam plihe member yip mal.”

22Kin ŋanange ta'e luku mi'e pe, kin ŋusupur'e yohe kin nalme tinge pe, kin ŋana lenge na, “Yamba'e Yohe Yirise!

23 Ŋaiye pa yusme hwap lenge miye' tuweinge ŋaiye yende pe, hwap tinge luku se ka mi'e. O ŋaiye yukur pa yusme hwap tinge ŋaiye yende pe, hwap tinge liki teter se ka si.”

Tomas ŋeteke'e Jisas

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24Ŋupe ŋaiye Jisas nate gere me lenge jetalah kin pe, jetalah ŋoinde ŋaiye 12 yukur narp ŋotop tinge luku. Kin Tomas, naŋ umbur'e kin Didimus. (Naŋ tehei uku mam wara' lenge hindi hoime.)

25Lenge jetalah lalme luku yiname kin na, “Poi si meteke'e Lahmborenge!” Kom Tomas ŋana lenge na, “Ŋaiye yukur ŋam meteke'e wutu' tikin sehau, ŋaiye tinge yendere jah syep kin, topo'e yukur ŋam minyer syep lombo ŋam mal wutu' tikin sehau, topo'e ŋaiye yukur ŋam syep marpe melseh kin pe, ŋoihmbwaip ŋam yukur ka teŋeime wusyep ŋaiye yip yanange, pakai supule.”

26Sande ende supule nal mi'e pe, lenge jetalah lalme plihe jahilyeh yal yoto yukoh pe, Tomas narp ŋotop tinge. O kohmap si tinge jase bongol supule, kom nilyehe sai Jisas nate gan bumbe tinge. Pe kin ŋana lenge na, “Ŋoihmbwaip yip ka tihi' ŋumwaiye.”

27Mi'e pe, kin ŋaname Tomas na, “Enge syep lombo nin ote usuwa'e wutu', ŋaiye sai syep ŋam e'e. Topo'e kite syep nin ote orpe melseh ŋam no, ŋoihmbwaip nin yukur ka hoihoi, ka teŋei bongol supule!”

28Tomas nungwisme wusyep kin na, “Nin Lahmborenge ŋam, topo'e nin Got ŋam!”

29Jisas ŋaname kin na, “Nin ŋeteke'e ŋam ti, ŋoihmbwaip nin teŋeime ŋam. Lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur yeteke' ŋam, kom ŋoihmbwaip tinge teŋeime ŋam pe, tinge ka hriphrip supule.”

Tehei ŋaiye tinge yainge tup e'e

30Jisas ŋende mirakel wula sekete gah ŋembep lenge jetalah ŋupe ŋaiye tinge yarp yotop kin. Kom ŋam yukur mainge wusyep lalme gwah tup e'e.

31Kom wusyep e'e ŋaiye ŋam mainge pe, ŋam mainge ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋeime Jisas, kin miye' ilyeh uku, ŋaiye Got si nalaŋatme nange ka ungwisme lenge miye' tuweinge kin. Kin Talah tikin Got. Ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋeime kin pe, pa yamba'e laip bwore yoto naŋ kin.

Jon 21

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jisas plihe nate ŋasambe kitikin nal lenge jetalah syepumbur hoi

1Luku mi'e pe, Jisas plihe nate gere me lenge jetalah kin ninde ŋanar pinip umun Galili. Le'e yaŋah ŋaiye kin nate ŋasambe kitikin nal lenge jetalah.

2Saimon Pita, Tomas, naŋ umbur'e kin Didimus, topo'e Nataniel tikin moi Kana nal Galili, topo'e lenge talah hoi tikin Sebedi, topo'e lenge jetalah ŋoinde hoi tikin Jisas yarp topo'e.

3 Saimon Pita ŋana lenge tinge lalme luku na, “Ŋam mala mil mahai'e ŋuyo'.” Tinge yiname kin na, “Poi ya mut topo'me nin.” Ta'e luku pe, tinge lalme yal yanah loumbil pinip pe, tinge yal. Kom ŋaiye ŋup sokoloh uku nenge nat pe, tinge yukur jete ŋuyo' ende, pakai.

4Sehei ŋaiye ŋau tambaram anah pe, Jisas nate gan nal pinip umun tikih. Kom lenge jetalah yukur sisyeme nange luku Jisas.

5Mi'e pe, Jisas gal lenge na, “Lenge lahyambe, yip si jite ŋuyo' sye' lakai?” Tinge yungwisme wusyep kin na, “Pakai.”

6 Kin ŋana lenge na, “Yiche tem yil juh loumbil pinip umbur ŋaiye syep non pe, pa jite ŋuyo' sye'.” Ta'e luku pe, tinge yiche tem yal jah pinip pe, tinge yukur tatame ŋaiye ka plihe jite tem yute yunuh. Detale, ŋuyo' wula wula sekete si yate jah tem.

7O jetalah, ŋaiye Jisas ŋende nihararme, ŋaname Pita na, “Lahmborenge ilyeh iki li!” Somohon Pita si nungul temhroŋ mwate ŋaiye kin ŋende wah. Ŋupe ŋaiye Pita ŋasande nange luku Lahmborenge pe, kin plihe gah temhroŋ mwate kin pe, kin papalai nangah ŋende taijele' nal pinip umun tikih.

8O lenge jetalah sye' yarp yanah loumbil pinip pe, tinge yat pinip umun tikih, jite tem ŋaiye tikin papararme ŋuyo'. Tinge yukur yarp wohme pinip umun tikih. Ki ta'e ŋaiye 100 mita.

9Ŋupe ŋaiye tinge yate jere pinip umun tikih pe, tinge yeteke'e nih ende susyu' topo'e ŋuyo' tikir anah nih, topo'e kakah ŋanar.

10Mi'e pe, Jisas ŋana lenge na, “Yenge ŋuyo' sye' ŋaiye tukwini yip jite liki yut.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[11]Ta'e luku pe, Saimon Pita nal plai anah loumbil pinip pe, kin kete tem ŋaiye papararme ŋuyo' embere lalme nate ŋanah pinip umun tikih. Wutu' tinge lalme luku tatame ŋuyo' 153, kom tem yukur ginir.

[12]Jisas ŋana lenge na, “Yip yute yamba'e ŋai yono.” O jetalah ende yukur ŋisilihme kin na, “Nin lahmende liki?” Detale, tinge hi'jarnge topo'e tinge si sisyeme nange liki Lahmborenge.

[13]Ta'e luku pe, Jisas namba'e kakah nangang lenge mi'e pe, kin plihe namba'e ŋuyo' pe, kin nangang lenge topo'e.

[14]Le'e nihun kin ŋaiye Jisas nate gereme lenge jetalah kin, ŋupe ŋaiye kin si nule mi'e no, kin plihe tahar.

Jisas ŋaname Pita na, “Nin na embepteme lenge worsip ŋam”

[15]Tinge yono ŋai mi'e pe, Jisas ŋaname Saimon Pita na, “Saimon, talah tikin Jon, nin ŋende nihararme ŋam ŋembere nengelyembe lenge miye' lalme le'e, lakai?” Kin nungwisme wusyep Jisas na, “Hei, Lahmborenge, nin sisyeme nange ŋam mende nihararme nin kili.” Jisas ŋaname na, “Embepteme lenge worsip ŋumbwahe ŋam bworerme.”

[16]Nihoi ŋaiye Jisas plihe ŋaname kin na, “Saimon, talah tikin Jon, nin ŋende nihararme ŋam?” Pita nungwisme wusyep Jisas na, “Hei, Lahmborenge, nin sisyeme nange ŋam mende nihararme nin.” Jisas ŋaname na, “Embepteme lenge worsip ŋam bworerme.”

[17]Nihun kin Jisas ŋaname na, “Saimon, talah tikin Jon, nin ŋende nihararme ŋam?” Pita sikirp ŋoih mane ŋaiye Jisas ŋisilihme kin ni hun ŋaiye kin ŋende nihararme kin. Ta'e luku pe, Pita ŋaname kin na, “Lahmborenge, nin sisyeme ŋai'e ŋai'e lalme. Nin sisyeme nange ŋam mende nihararme nin!” Jisas ŋaname Pita na, “Embepteme lenge worsip ŋam bworerme.

[18]Ŋam mana nin bwore mise. Ŋupe ŋaiye nin lahyambe no, nin ŋende mi'mi' ŋaiye nin nala el lai ŋaiye nin ŋasande pe, nin nal ko. Kom ŋaiye nin miyen pe, na ahra'e syep nin unuh, ŋaiye miye' ende ka erŋeme mwah el nin pe, ka enge nin el luh ŋaiye nin garnge nange na el.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Jisas ŋanange wusyep uku nalme yaŋah ŋaiye Pita ka ole no, ka aŋa'e naŋ embere elme Got. Mi'e pe, Jisas ŋaname Pita na, “Gunde ŋam!”

Wusyep tikin jetalah ŋaiye Jisas ŋende niharame

20 Pita bunjenge pe, kin ŋeteke'e jetalah uku, ŋaiye Jisas ŋende niharame gande tinge hindi nat. Kin miye' ilyeh uku, ŋaiye tinge yono ŋai yarp no, kin hwai nal tuwur hehernge Jisas, topo'e kin ŋisilihme na, “Lahmborenge, lahmende ka ember nin el syep lenge wachaih?”

21Ŋupe ŋaiye Pita ŋeteke'e miye' uku pe, kin ŋisilihme Jisas na, “Lahmborenge, o deta'e laime miye' e'e?”

22Jisas nungwisme wusyep kin na, “Ŋaiye ŋam masande nange ka orp tutume ŋaiye ma mut pe, luku ki ŋainde nin lakai? Nin gunde ŋam!”

23Ta'e luku pe, wusyep sisil nal'e nal'e lenge jetalah sye' tikin Jisas nange jetalah ilyeh uku yukur ka ole. Kom Jisas yukur ŋanange nange jetalah uku yukur ka ole, pakai. Kin ŋanange na, “Ŋaiye ŋam masande nange kin ka orp tutume ŋaiye ma mut pe, le'e yukur ŋainde nin?”

24Kin jetalah ilyeh uku, ŋaiye kin ŋanange nalaŋatme wusyep e'e, topo'e kin nainge wusyep e'e gah tup. Pe poi sisyeme nange ŋaimune ŋaiye kin ŋanange no, kin nainge pe, ki bwore mise.

Jisas ŋende ŋai'e ŋai'e wula wula sye' topo'e

25O ŋai'e ŋai'e wula wula sye' ŋaiye Jisas ŋende topo'e. Kom ŋaiye ka yinge tup junde ŋai'e ŋai'e lalme ilyeh ilyeh, ŋaiye kin ŋende pe, ta'e dou ŋaiye kekep poi lalme le'e, yukur tatame ŋaiye ya se member tup e'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aposel

Aposel 1

Jisas ŋanange ŋaiye ka ember Yohe Yirise ka ot

1 Tiopilus, nato tup ŋendehei ŋam ŋaiye ŋam member nin mal pe, ŋam mainge ŋai'e ŋai'e tetehei lalme ŋaiye Jisas ŋende, topo'e wusyep ŋaiye kin ŋanange nalaŋatme.

2Bongol tikin Yohe Yirise sai topo'e kin pe, kin ŋana lenge aposel ŋaiye kin nalaŋatme ŋaimune ŋaiye kin nasande ŋaiye ka yende. Mi'e pe, Got namba'e kin nenge nanah moihla'.

3Kom ŋupe ŋaiye Jisas teter narp kekep no, kin nule pe, kin plihe tahar pe, kin nale nat neteke'e lenge aposel kin, topo'e kin ŋanange wusyep me lemame tikin Got na tatame ŋup 40. Pe kin ŋende ŋai'e ŋai'e wula wula nasambe kitikin nal lenge nange kin si tahar narp laip.

4 Ŋup ende pe, kin nate narp ŋono ŋai topo'e tinge ŋanange wusyep ta'e le'e na, “Pa yusme Jerusalem, na pakai! Pa yurp jeteme Yohe Yirise, yitini tikin Yai ŋam ŋaiye somohonme kin ŋanange nange se ka yul yip. Liki ta'e ŋaiye somohon ŋam manange.

5 Jon jaih yip pinip pakaiye, kom sihei Got ka jih yip topo'e Yohe Yirise kin.”

6Ŋupe ŋaiye lenge jetalah jahilyeh topo'e Jisas pe, tinge yisilihme kin na, “Lahmborenge, tukwini na ginyen lenge wachaih no, na amba'e luh gavman nange poi Israel ya plihe gwin bongol potopoi tu'e ŋaiye somohonme poi gwan?”

7Kom Jisas nungwisme wusyep tinge na, “Yukur yip pa sisyeme ŋau lakai ŋup uku, pakai. Yai ŋam, kin ilyeh nalaŋatme ŋai'e ŋai'e ta'e luku pe, ŋup uku sai me Yai bepeteme.

8Kom ŋupe ŋaiye Yohe Yirise ka guhunuhme yip pe, yip pa papararme bongol tikin Got pe, pa yininge wusyep ŋam yil'e yil'e yi yoto Jerusalem, topo'e moi lalme ŋaiye sai nato Judia, topo'e Samaria, topo'e moiye moiye ŋaiye kekep lalme.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Got namba'e Jisas nenge nanah moihla'
(Mak 16.19-20, Luk 24.50-53)

9 Ŋupe ŋaiye Jisas ŋana lenge wusyep mi'e pe, Got namba'e kin nenge nanah moihla'. Pe tinge bep dilndilme kin sai ya tatame ŋaiye mwahit tatme kin.

10Ŋembep tinge sai me kin ya yanah ŋaitem ŋaiye kin nal pe, nilyehe sai tinge bep hwai beriyeu yeteke'e miye' hoi dende' hihyilih wukauwe yate jan siheime tinge.

11Pe miye' hoi uku yanange na, “Yip miye' titinge distrik Galili, yukur pa jin iki bep dilndilme ŋaitem, na pakai. Jisas miye' ilyeh ŋaiye tukwini yip yeteke'e no, Got namba'e nenge nanah moihla' pe, mindemboi ka plihe ot ŋahilyeh tu'e ŋaiye tukwini yip yeteke'e kin nanah moihla'.”

Tinge yalaŋatme miye' ende ka amba'e luh Judas

12Mi'e pe, lenge jetalah tikin Jisas yasme Hwate Olip plihe yala yil moi embere Jerusalem. Hwate luku sai siheiye moi embere Jerusalem, ta'e ŋaiye kilomita ŋilyeh.

13 Tinge ya yoto Jerusalem pe, tinge ya yanah yokoh dininde nanah hla' ende ŋaiye nye nyermbe tinge yarp. Lenge jetalah ŋaiye yarp ya yoto yokoh uku pe, naŋ tinge Pita, Jon, Jems pe, Andru, Filip, Tomas, Bartolomyu, Matyu pe, Jems talah tikin Alpius, Saimon ŋaiye tinge jalme Selot pe, Judas talah tikin Jems ŋoinde.

14To' tikin Jisas topo'e mam kin, Maria, topo'e tuweinge sye' yarp topo' lenge miye' uku. Ta'e pe, tinge ŋoihmbwaip ilyeh pe, tinge yisilihme Yai.

15Ŋupe uku pe, Pita tahar gan hla' de ka ininge wusyep el lenge miye' tuweinge luku ŋaiye yarp uku, tinge 120. Pe Pita ŋana lenge na,

16“Iyai amai mende, somohon Yohe Yirise gahanahme Dewit no, kin ŋanange wusyep me miye' ende pe, wusyep tikin Got ŋaiye sai Tup si nat bwore mise ŋupe ŋaiye Judas nember Jisas nal syep lenge wachaih.

17Judas kin miye' poi ende ŋaiye somohon Jisas nalaŋatme kin ŋaiye kin ŋende wah ŋotop poi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 Wuhyau ŋaiye Judas namba'e ŋaiye kin ŋende wah pupwa luku pe, kin ŋiche namba'e kekep ende. Kin na tuwei mwah pe, tapam kin nowor pe, hap tongolohme tas."

19Lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp ya yoto Jerusalem yasande ŋai uku pe, tinge jalme kekep uku Akeldama. Wusyep tehei kin, kekep wim.

20 Pe Pita ŋanange na, "Wusyep nato tup Wenersep ŋanange ta'e le'e, 'Yokoh kin ka si pakaiye supule. Yukur miye' ende ka orp e oto, na pakai!' Rop ende kin ta'e le'e, 'Miye' ende ka amba'e luh kin ŋaiye ka ende wah uku.'

21-22 Ta'e luku pe, ya malaŋatme miye' ende ŋaiye ka amba'e luh kin no, ya mende wah mininge wusyep mil'e mil'e me nule tikin Jisas no, kin plihe tahar. Kin ka miye' ende ŋaiye kin narp topo'e poi ŋup wula wula, nal ŋendeheiyeh kin ŋaiye Jon Baptais gihye' kin pinip, na tatame ŋaiye Got namba'e Jisas nenge nanah moihla'."

23Pe tinge yalaŋatme miye' hoi, Matias topo'e Josep ŋaiye tinge jalme Barsabas (naŋ umbur'e kin Jastus).

24-25Pe tinge yanange wusyep yisilihme Lahmborenge na, "Got, nin sisyeme ŋoihmbwaip poi lalme. Pe tukwini na pasam poi lahmende ŋaiye nin si nalaŋatme ŋaiye ka eŋel'e wah nin tu'e ŋaiye aposel nin no, ka amba'e luh Judas. Detale, Judas kin si garnge wah nin pe, kin si nal luh kitikin."

26Mi'e pe, tinge yiche ŋeser talah hoi pe, ŋeser taharme Matias ŋaiye ka ende wah top lenge aposel 11 tikin Jisas.

Aposel 2

Ŋupe ŋaiye Yohe Yirise nat

1 Mi'e pe, ŋup tikin Pentikos nat pe, lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas yate jahilyeh yal luh ilyeh.

2Ŋupe ŋaiye tinge yarp pe, tinge yasande titire nase ŋaitem nat ta'e ŋaiye yohe bimbilye'me tahar pe, kin nato yokoh ŋaiye tinge yarp.

3Pe tinge yeteke'e ta'e nihilim ŋaiye nate sai me tinge ilyeh ilyeh tongonose.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Lahmborenge ŋember Yohe Yirise nate gahanahme tinge lalme pe, Yohe Yirise ŋende lenge tatame ŋaiye ka yininge wusyep ŋimeser moiye moiye.

5Dindi' ŋup uku, lenge miye' tuweinge Juta sye' ŋaiye jande wusyep erŋeme tikin Got si yase moiye moiye yat pe, tinge yarp Jerusalem.

6Ŋupe ŋaiye miye' tuweinge luku yasande titire pe, tinge yate jahilyeh. Tinge yasande lenge jetalah tikin Jisas yanange wusyep ŋimeser tititinge miye' tuweinge luku pe,

7tinge gunguru plai. Pe tinge yanange na, “Lenge miye' tuweinge liki ŋaiye yanange wusyep ta'e liki, lenge miye' tuweinge Galili lakai?

8Deta'e lai ti luku tinge yanange wusyep ŋimeser poi tongonose?

9Poi sye' mase moi Partia, Midia topo'e Elam mat, o sye' poi mase Mesopotemia, Judia topo'e Kapadosia mat, o sye' poi mase Pontus topo'e Esia,

10sye' poi mase Frigia topo'e Pamfilia, sye' poi mase Isip topo'e moi sye' Libia ŋaiye sai siheime Sairini, poi sye' mase Rom mat,

11sye' poi lenge Juta, topo'me lenge haiten ŋaiye bunjenge ŋoihmbwaip tahar jande lotu lenge Juta, tinge yase Krit topo'e Arebia yat, kom poi lalme masande tinge yenge wusyep ŋimeser poi ilyeh ilyeh tongonose yanange wah embere ŋaiye Got ŋende.”

12Tinge ŋoihyeryembe wula wula pe, tinge plihe yisilih yale yat tititinge na, “Liki ŋaimune?”

13Kom lenge mitiŋ sye' yende wi me lenge miye' uku yanange na, “Tinge yono'e pinip wain ti, tinge yende kwite kwote kuli!”

Wusyep tikin Pita

14Mi'e pe, Pita top lenge aposel 11 tahar jan hla' pe, kin yohe timbiya gahme lenge miye' tuweinge ŋaiye jahilyeh na, “Hei, yip Juta topo'e lahmende ŋaiye yarp ya yoto Jerusalem, mungwim gale si no, ma mini yip ŋai tehei kin!

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Poi yukur mono'e pinip kwote ta'e ŋaiye yip ŋoihyeryembe. Le'e teter hondonge, ŋau namba'e syepumbur hoye hoye.

16Kom le'e ta'e wusyep tikin Joel, profet tikin Got ende, ŋaiye somohonme kin ŋanange.

17 Kin ŋanange ta'e le'e na, Mindemboi, ŋup yuwo pe, Got ka uru'e Yohe Yirise kin e guh me lenge miye' tuweinge lalme. Lenge lahmiye' yip topo'e lenge lahtuweinge yip, ka yininge wusyep tikin Got tu'e lenge profet. Pe Got ka asambe lenge lahyambe yip yipihinge supule, topo'e ka asambe lenge miye' bworenge yip yate tange.

18Dindi' ŋup uku pe, Got ka uru'e Yohe Yirise kin e guhme lenge miye' wah kin topo'e tuweinge wah kin pe, tinge ka yininge wusyep Got tu'e lenge profet.

19Kin ka ende mirakel si e unuh ŋaitem, topo'e ka ende wutu' ambaran si e guh kekep no, pa yeteke'e yoworme. Pa yeteke'e wim topo'e nih pe, nihnom ka ŋembere gumunge supule.

20Na nah ŋaitem hla' pe, ŋau ka imbilme tu'e ŋaiye ŋup el yepelmbe supule. O wundehei ta wimbilme yaihe tu'e ŋaiye wim. Lahmborenge ka ember ŋai'e ŋai'e tu'e luku ot yer ti, ŋup uku ŋaiye ka ot pe, ŋup uku ka bongol yirise supule.

21Kom lahmende ŋaiye ka yuwor yilme Lahmborenge nange ka ungwisme tinge pe, Got se ka ende."

22Pita plihe ŋanange na, "Miye' tuweinge lenge Israel, yisyunde wusyep e'e! Jisas, miye' Nasaret uku, kin miye' ŋaiye Got nalaŋatme kin ŋaiye kin ŋende wah bongol supule, mirakel topo'e wutu' supule ta'e ŋaiye yip si yasande yeteke'e. Liki ki yasam yip nange Got naŋa'e bongol luku nal me Jisas topo'e kin nember kin nat.

23 Got nember Jisas nal syep yip ŋaiye yip yututusme lenge wachaih ŋaiye yukur jande wusyep erŋeme ŋaiye ka yuluwei kin yil loutungwarmbe. Got kin si sisyeme ŋai'e ŋai'e luku ŋaiye ka ot.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24 Kom Got plihe ŋahra'e kin pe, kin narp hlaininge. Yukur kin narp ta'e miye' nule no, yukur tatame ŋaiye nule ka orpe kin, pakai.

25 O ta'e Dewit somohonme ŋanange wusyep me Jisas. Kin ŋanange na, Ŋam sisyeme Lahmborenge gan siheime ŋam nyermbe nyermbe, yukur ma tumbe.

26Ŋoihmbwaip ŋam hriphrip supule pe, ŋam miri musukwarme Got. Ŋam sisyeme nange nin se na plihe ahra'e wahri' ŋam, ma tuhur musme nule.

27Got, nin yukur na se osme ŋam ŋupe ŋaiye ma mule, topo'e yukur na se osme miye' wah bwore nin no, wahri' kin ka nye' tihi'e guh ŋeheh, pakai.

28Nin si pasam ŋahwikin ŋaiye ma murp nyermbe nyermbe pe, hriphrip nin na paparar me ŋam, detale, nin na orp siheime ŋam."

29Pita plihe ŋana lenge na, "Lenge to' tatai ŋam, ŋam da mini yip wusyep moworme. Somohonme loumwah poi Dewit nule pe, tinge yinise kin. Tukwini ŋeheh kin e'e teter sai.

30 Kom kin profet tikin Got pe, kin sisyeme wusyep tupwai' tikin Got ŋaiye bwore mise. Got nupwai'e wusyep ŋaiye mindemboi ka plihe aŋa'e luh tikin kiŋ Dewit el ŋambaih talah kin ende Krais.

31Dewit ŋeteke'e ŋaimune ŋaiye mindemboi Got ka ende. Ta'e luku pe, kin ŋanange nange Got ka plihe ahra'e Miye' alaŋatme kin, Krais ŋupe ŋaiye ka ole. Kin yukur tatame ŋaiye ka osme Krais ka tihi'e guh ŋeheh, moi lenge miye' yule no, wahri' kin ka si nye', pakai.

32Got si ŋahra'e Jisas pe, poi lalme manange wusyep me wah e'e ŋaiye Got ŋende. Detale, poi si meteke'e.

33Got ŋahra'e kin nanah narp syep non kin. Pe kin naŋa'e Krais Yohe Yirise gande wusyep tupwai' kin ŋaiye ka uru'e unuh poi topo'e. Ta'e luku pe, tukwini yip si yasande yeteke'e yitini tikin Got uku.

34-35 Dewit yukur nanah moihla' ta'e Jisas, kom kin ŋanange na, Lahmborenge ŋaname Lahmborenge ŋam na, 'Ote orp syep non ŋam pe, ma mende wachaih nin ka yurp tuwihme nin.'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36Ta'e luku pe, yip miye' tuweinge lalme Israel pa sisyeme bworerme. Jisas miye' ŋaiye somohon yip yuluwei kin yal loutungwarmbe pe, Got si ŋende kin Lahmborenge, topo'e Miye' alaŋatme kin."

37Ŋupe ŋaiye tinge yasande ta'e luku pe, wusyep uku ŋotohote ŋoihmbwaip tinge pe, tinge yisilihme Pita topo'e lenge aposel sye' na, "To'tatai, ya mende ŋaimune?"

38Pe Pita nungwis lenge wusyep na, "Yip ilyeh ilyeh pa yimbilme ŋoihmbwaip yusme pupwa yip, topo'e yamba'e pinip yoto naŋ tikin Jisas Krais ti, Got ka osme pupwa yip. Yende tu'e le'e pe, pa yamba'e Yohe Yirise, yitini tikin Got.

39Yip Juta, topo'e lenge talah yip, topo'e lenge haiten, topo'e lahmende ŋaiye Got ka gil lenge pe, Got si yal yip wusyep tupwai' kin."

40Pita plihe ŋanange wusyep wula wula pe, kin syep erŋeme lenge ŋanange na, "Pa yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme yiptip ŋaiye yukur pa yamba'e yitini pupwa tu'e ŋaiye lenge miye' tuweinge pupwa le'e ŋaiye ka si yamba'e."

41Lenge lahmende ŋaiye tenerme wusyep Pita pe, tinge yamba'e pinip. Ŋup uku wutu' lenge miye' tuweinge ŋaiye yimbilme ŋoihmbwaip yalme Jisas tatame 3,000.

42Nyermbe nyermbe tinge jahilyeh yamba'e sande teke'e yatme lenge aposel, o tinge jahilyeh yono ŋai, o tinge jahilyeh yanange wusyep topo'me Got.

Lenge miye' tuweinge tikin Krais tinge yarp ŋoihmbwaip ilyeh

43Ŋupe ŋaiye mitiŋ lalme yeteke'e mirakel topo'e wutu' supule ŋaiye Got ŋende gah syep lenge aposel tikin Jisas pe, tinge gunguru plai.

44Lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas jahilyeh pe, tinge yiyar'e ŋai'e ŋai'e tinge.

45Tinge yember ŋai'e ŋai'e tinge ya tas ŋaiye ka yamba'e wuhyau yungwisme lenge miye' tuweinge ŋaiye sehei'me ŋai'e ŋai'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

46Ŋup lalme tinge yate jahilyeh yal yukoh yirise. O ŋup sye' tinge jahilyeh yal yokoh tititinge pe, tinge yono ŋai. Ta'e luku pe, tinge hriphrip yarp, topo'e tinge ŋoihmbwaip ilyeh.

47Nyermbe nyermbe tinge yahra'e naŋ tikin Got pe, lenge miye' tuweinge lalme hriphrip me tinge. Ta'e luku pe, ŋup ilyeh ilyeh Got nungwisme miye' tuweinge ŋambaran sye' pe, kin nember tinge yate jahilyeh topo'me lenge miye' tuweinge ŋaiye si yimbilme ŋoihmbwaip yalme Jisas.

Aposel 3

Miye' lupu nule plihe bwore

1Ŋup ende yungwiris ŋaiye ŋau namba'e hun pe, ŋup tikin ŋaiye ka yisilihme Got pe, Pita hindi Jon yal yukoh yirise.

2Nal Kohmap Yilihe tikin yukoh yirise luku pe, miye' wahri' epwa ende ŋaiye ŋihip lupu nule narp. Wahri' epwa luku somohonme sai ŋupe ŋaiye mam wara'e kin. Nyermbe nyermbe tinge yikirh kin ya yember yal kohmap ŋaiye ka isilihme wuhyau me lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge yala yi yoto yukoh yirise.

3Ŋupe ŋaiye Pita hindi Jon de ka yi yoto pe, kin nisilihme lenge nange ka hindi yaŋa'e wuhyau.

4Tinge hindi bep yal kin pe, Pita ŋaname na, “Bep ot poi hindi!”

5Kin bep nal tinge pe, kin ŋoiheryembe nange kin de ka amba'e ŋainde me tinge hindi.

6Kom Pita ŋaname na, “Ŋam wuhyau pakai supule, kut ŋam da yule ŋaimune ŋaiye sai me ŋam. Nato naŋ tikin Jisas Krais, miye' tikin Nasaret topo'e bongol kitikin, ni tuhur el.”

7Mi'e pe, Pita narpe syep non kin ŋahra'e kin nanah pe, nilyehe sai ŋihip lupu kin bongol.

8Kin tahar gan pe, kin nange yaŋah sisaipe ŋihip kin. Mi'e pe, kin nato yukoh yirise topo'e Pita hindi Jon pe, kin hriphrip ŋembere sekete papalai nale nat pe, kin chuchukwarme Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9-10Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge yeteke'e miye' uku gan hla' topo'e chuchukwarme Got pe, tinge sisyeme nange kin miye' ilyeh uku ŋaiye somohon narp Kohmap Yilihe tikin yukoh yirise ŋaiye ŋisilih lenge wuhyau. Pe tinge gunguru plai ŋoihyeryembe wula wula me ŋaimune ŋaiye si ŋende me kin.

Pita ŋanange wusyep gan nato yukoh yirise

11Miye' uku teter narpe syep Pita hindi Jon nal dou ende nato yukoh yirise luku ŋaiye tinge jalme yokoh mwah tikin Solomon. Pe lenge miye' tuweinge lalme gunguru plai pe, tinge sungul yatme tinge.

12Ŋupe ŋaiye Pita ŋeteke' lenge miye' tuweinge luku pe, kin ŋanange na, “Hei, miye' tuweinge lenge Israel, deta'e lai ti yip yenge plaime ŋai e'e no, yip pusukum poi sai? Yip ŋoihyeryembe nange poi miye' bwore bwarme no, le'e bongol potopoi ŋaiye poi mende miye' e'e bwore lakai?

13 Got titinge Abraham, Aisak, Jekop topo'e lenge mwan ka' poi lalme ŋende miye' wah kin Jisas namba'e naŋ embere nato mirakel uku. Yip yember kin yal syep lenge wachaih no, kin na gan wusyep nal me Pailat. Pe sihei ka ember kin e tus, kom yip yanange nange kin miye' pupwa.

14Jisas kin bwore bwarme, holi mise supule, kom yip jarnge kin pe, yip yaname Pailat nange ka ember miye' pupwa Barabas e tus osme mwahupwai'e. Barabas kin miye' ŋaiye ŋonombe lenge miye' yule.

15Yip yonombe miye' ŋaiye kin pwal poi laip. Kom Got plihe ŋahra'e kin. Ta'e luku pe, poi si meteke'e ŋai'e ŋai'e ta'e luku pe, poi ya si mininge wusyep nange kin si tahar narp laip.

16Ŋoihmbwaip poi teŋeime naŋ tikin Jisas ti, bongol kin ŋende miye' uku bwore. Yip sisyeme miye' uku ŋaiye somohon ŋende wahri' epwa, kom tukwini yip si yeteke'e kin tahar bwore. Tehei kin ta'e le'e, ŋoihmbwaip poi teŋeime Jisas topo'e bongol tikin naŋ kin.

17Lenge to' tatai ŋam, ŋam sisyeme, yip top lenge miye' mbep, yukur yip sisyeme ŋaiye kin lahmende.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Got somohonme ŋanange wusyep kin nal me lenge profet kin ŋaiye mindemboi Miye' alaŋatme Krais ka amba'e nihe syohe pe, ka ole.

19Yusme pupwa yimbilme ŋoihmbwaip yip yilme Got ti, kin ka ongohe pupwa ŋaiye sai ŋoihmbwaip yip.

20Pa yende tu'e luku ti, Lahmborenge ka ende ŋoihmbwaip yip ka yirise no, pa yamba'e bongol ŋambaran tikin, topo'e ka ember Jisas, Miye' alaŋatme kin elme yip.

21Kom kin teter ka orp moihla' e tutume ŋup tikin ŋaiye Got ka ende ŋai'e ŋai'e lalme ka plihe bwore supule. Liki ka tu'e ŋaiye somoho somohonme lenge profet holi mise supule kitikin yanange.

22 Ki ta'e ŋaiye Moses ŋanange na, ‘Got, Lahmborenge poi, mindemboi ka ember profet ende tu'e ŋam. Pe miye' uku ka wim ilyeh poi. Yip pa yisyunde ŋaimune ŋaiye ka ininge.

23 Tu, lahmende ŋaiye yukur ŋende gande ŋaimune ŋaiye kin ŋanange pe, kin ka ihyenme kin pe, yukur ka si orp tu'e miye' tuweinge tikin Got, pakai. Se ka talai.’

24Tahar Samuel nenge nate gere tukwini pe, lenge profet lalme yanange yalaŋatme ŋaimune ŋaiye ŋende tukwini.

25 Kontrak ŋaiye somohonme Got ŋupwai'e top lenge profet pe, luku kontrak poi topo'e. Got ŋupwai'e kontrak topo'e mwan ka' poi ŋaiye ka ende bwore me poi pe, poi mamba'e kontrak uku. Ta'e ŋaiye somohonme kin ŋaname Abraham na, ‘Ŋaimune bwore bwore ŋaiye ŋam mende me lenge ŋambaih talah nin, mindemboi ma plihe mende mi'me lenge miye' tuweinge lalme mi guh kekep.’

26Ta'e luku pe, Got nalaŋatme miye' wah bwore kin Jisas nember natme yip Juta yer nange ka ende mi' me yip, ŋaiye yip lalme pa yimbilme ŋoihmbwaip yusme ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye yip yende.”

Aposel 4

Pita hindi Jon jan wusyep

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Pita hindi Jon teter yanange wusyep yalme lenge miye' tuweinge pe, lenge pris, topo'e kokorohtup ondoh tikin yukoh yirise, topo'e lenge Sadyusi sye' yate jere.

2Tinge yasande wusyep ŋaiye lenge aposel yana lenge miye' tuweinge nange Jisas si nule mi'e no, kin plihe tahar pe, tinge ŋoihmbwaip pupwa. Detale, wusyep ŋaiye tinge yalaŋatme yasamb lenge miye' tuweinge nange ŋupe ŋaiye ka yule pe, tinge topo'e min ka plihe tuhur.

3Tinge yarpe Pita hindi Jon ŋaiye ka jin wusyep ta, sehei de ŋup pe, tinge yember lenge ya yoto yarp mwahupwai'e ya tatame nyermbe.

4Kom lenge miye' tuweinge wula wula ŋaiye si yasande wusyep uku pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas. Pe wutu' lenge miye' uku tatame 5,000.

5Nyermbe kin pe, lenge miye' mbep Juta, topo'e lenge bwore bworenge tititinge, topo'e lenge jetmam ŋaiye yalaŋatme wusyep erŋeme tikin Got yate jahilyeh ya yoto Jerusalem.

6Tinge jahilyeh topo'e Anas, miye' ondoh lenge pris topo'e Kaiafas pe, Jon pe, Aleksander topo'me miye' sye' ŋaiye wim ilyeh tikin pris ondoh.

7Tinge yenge lenge aposel tikin Jisas hoi uku yate jan wusyep pe, tinge yisilih lenge na, “Yip yende miye' uku tahar bongol ta'e la? Bongol topo'e naŋ lahmende ti, yip yende ŋai uku?”

8Yohe Yirise gahanahme Pita pe, kin nungwis wusyep lenge ta'e na, “Yip ŋaiye miye' mbep topo'e bwore bworenge poi Israel.

9Ŋaiye tukwini poi gwan wusyep nange ya mini yip ŋaimune tehei ŋaiye poi ŋoihginirme miye' lupu nule no, ki tahar bwore pe,

10tukwini yip topo'e mitiŋ lalme ŋaiye yarp yoto Israel pa sisyeme tehei kin. Poi mende ŋai uku ma moto naŋ topo'e bongol tikin Jisas Krais, Miye' alaŋatme tikin Got. Kin miye' tikin Nasaret ŋaiye yip yuluwei kin yal loutungwarmbe, kom Got plihe ŋahra'e kin. Ta'e luku pe, bongol ilyeh uku ŋaiye ŋahra'e Jisas plihe ŋende mi'mi' miye' iki ŋaiye tukwini gan ŋembep yip iki.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 Luku ta'e wusyep Got ŋanange me Jisas ŋaiye sai nato Tup kin. Kin ŋanange na, Yip miye' ŋaiye juhur'e yokoh, yip jarnge tumwange bwore luku pe, yip yiche kin yal. Kom kin plihe tahar lou miye' bwore.

12Got yukur nalaŋatme miye' ende ŋaiye ka ungwisme poi. Jisas kin ŋilyeh ŋahwikin ŋaiye Got si nalaŋatme pe, kin ŋilyehe sai tatame ŋaiye ka ungwisme poi."

13Lenge miye' mbep uku yeteke'e Pita hindi Jon jan bongole yanange wusyep pe, tinge ŋoihyeryembe wula wula. Tinge ŋoihyeryembe ta'e le'e na: Kii! Tinge hindi miye' pakaiye. Yukur tinge yamba'e sande teke'e ŋembere yal skul, pakai. Kom sande teke'e tinge hindi ŋembere sekete. O tinge sisyeme nange somohon tinge hindi yarp topo'me Jisas.

14Kom lenge sisinge woroh uku yukur tatame ŋaiye ka yininge wusyep ende yi tus halhale, pakai. Detale, tinge yeteke'e miye' e'e ŋaiye Got si ginyenme wahri' epwa kin gan topo'e tinge hindi.

15Mi'e pe, lenge miye' embep yana lenge nange ka hindi yusme yokoh lenge sisinge woroh yi tus wicher'. Pe tinge ya yahai'e ŋoihmbwaip tititinge.

16Tinge yisilih yale yat tititinge na, "Ya mende tu'e lai me miye' hoi uku? Lenge miye' tuweinge lalme Jerusalem si sisyeme nange tinge yende mirakel uku pe, yukur tatame ŋaiye ya mininge pakai.

17Kom ya mindindirme lenge pe, ya syep erŋem lenge ŋaiye yukur ka yininge wusyep me Jisas, na pakai. Tu pakai pe, wusyep uku ka sisil el moiye moiye."

18Pe tinge plihe jal lenge hindi ya yoto pe, tinge yana lenge na, "Yukur pa plihe yininge wusyep o, yalaŋatme wusyep yil lenge miye' tuweinge me Jisas, na pakai."

19Kom Pita hindi Jon yungwisme wusyep tinge na, "Yip yiyar'e yi yoto ŋoihmbwaip yip ilyeh ilyeh tongonose. Ŋaimune bwore me ŋembep tikin Got: ŋaiye poi ya misyunde wusyep yip, lakai ya misyunde wusyep Got?

20Kom yukur ya mupwai'e mut me ŋaimune bwore ŋaiye poi si masande meteke'e, pakai."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21-22Lenge mitiŋ lalme yirisukwarme Got ŋaiye kin si ŋahra'e miye' uku ŋaiye somohon ŋende wahri' epwa wahtaip 40. Kom lenge miye' mbep yasande nange ka yangange lenge hindi nihe syohe. Kut tinge hi'jarnge ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme luku ka ŋoihmbwaip pupwa me tinge ŋaiye ka yende tu'e luku. Ta'e luku pe, tinge syep erŋeme lenge aposel bongol nange ka plihe yende ŋai tu'e luku pe, se ka yongomb lenge. Mi'e pe, tinge yasme tinge hindi yal.

Lenge Kristen yisilihme Got ŋaiye ka ende bongolme tinge

23Ŋupe ŋaiye Pita hindi Jon yasme yokoh sisinge woroh pe, tinge plihe ya jere lenge Kristen miye' tuweinge. Pe tinge yana lenge wusyep ilyeh ŋaiye lenge miye' ondoh lenge pris, topo'e lenge bwore bworenge tititinge Juta si yanange.

24 Ŋupe ŋaiye tinge yasande wusyep uku pe, tinge lalme yanange wusyep topo'me Got. Tinge yanange na, “Lahmborenge, nin bongol supule. Nin ŋende moihla', kekep, ŋoloh pinip topo'e ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye sai uku.

25 Somohonme Yohe Yirise ŋende loumwah poi Dewit, miye' wah nin ŋanange na, Lenge haiten yahra'e ŋoihmbwaip nihme Got pe, tinge yupwai'e wusyep ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e pupwa. Kom tinge yende pakaiye.

26Pe lenge miye' ondoh ŋaiye yembepeteme lenge miye' tuweinge kekep yende mi'mi' ŋaiye ka yurmbe, topo'e ka juhilyeh yende wachaihme Lahmborenge topo'e Miye' alaŋatme kin.

27 Ta'e le'e bwore mise. Nato moi oho, Herot hindi Pontius Pailat yate jahilyeh yotop lenge haiten topo' lenge Juta pe, tinge lalme yende wachaihme miye' wah bwore bwarme nin, Jisas. Kin miye' ŋaiye nin Got si nalaŋatme ŋaiye ka ungwisme poi.

28Bwore mise, ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye tinge yende, ki gande ŋoiheryembe nin ŋaiye ka si nye nyermbe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29Lahmborenge, tukwini na ŋoiheryembe wusyep pupwa ŋaiye tinge yanange ka yende yumbune poi. Pe na ungwisme poi, miye' wah nin ŋaiye poi ya mininge wusyep nin bongole.

30Lahmborenge, na ember bongol yip hindi Jisas, miye' wah bwore bwarme nin pe, na ende mi'me wahri' epwa, topo'e na ende mirakel e oto naŋ tikin miye' wah bwore bwarme Jisas."

31Ŋupe ŋaiye tinge yisilihme Got mi'e pe, yoime ŋondol'me luh uku. Yohe Yirise gahanahme tinge lalme pe, yukur tinge hi'jarnge nange ka yamba'e hwap pupwa, pakai. Mi'e pe, tinge yal'e yal'e yanange wusyep tikin Got bongole.

Miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime Jisas ka ŋoihmbwaip ilyeh topo'e tinge tungwisme tititinge

32 Lenge miye' tuweinge luku ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime Jisas, ŋoihyeryembe topo'e ŋoihmbwaip tinge ŋahilyeh. Yukur miye' ende ŋoiheryembe ŋaiye ka tukwainge ŋai'e ŋai'e kin, pakai. Tinge lalme yiyar'e ŋai'e ŋai'e tinge yale yatme tititinge.

33Bongol tikin Jisas gahanahme lenge aposel pe, tinge yanange yalaŋatme wusyep me Jisas ŋaiye somohon kin nule no, kin plihe tahar. Pe Got ŋuru'e ŋoih mi'mi' embere kin gahme lenge miye' tuweinge lalme.

34-35Ta'e luku pe, yukur miye' ende ka sehei'me ŋainde, pakai. Lenge mitiŋ ŋaiye tinge tatame kekep, topo'e yokoh pe, tinge yende windau me ŋai'e ŋai'e luku. Pe tinge yamba'e wuhyau me ŋai'e ŋai'e yenge yate yangange lenge aposel tikin Jisas pe, tinge yiyar'e wuhyau uku pe, tinge yangange lenge miye' tuweinge ŋaiye sehei'me ŋai'e ŋai'e.

36Luku ta'e ŋaiye Josep, kin miye' tikin Saiprus ende, kin bamtihei lenge Livai pe, kin miye' bwore ŋaiye lenge aposel yember naŋ kin Banabas. Naŋ tehei Banabas ta'e le'e, miye' ŋaiye ŋende bongolme lenge miye' tuweinge.

37Kin ŋende windau me kekep kin topo'e pe, kin nenge wuhyau lalme nate nangange lenge aposel tikin Jisas.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aposel 5

Ananaias hindi Safaira

1Kut miye' ŋoinde, naŋ kin Ananaias hindi tuwei kin Safaira plihe yende windau me kekep tinge hindi.

2Kom Ananaias tukwainge wuhyau sye' pe, kin yul ŋinise, kut kin nenge sye' na nangange lenge aposel tikin Jisas. O tuwei kin ti si sisyeme nange kin ŋinise wuhyau sye'.

3Ŋupe ŋaiye Ananaias nangange wuhyau uku nal lenge aposel pe, kin ŋana lenge na, “Wuhyau lalme le'e.” Kom Pita ŋaname kin na, “Ananaias, nin ŋende pupwa. Nin tukwainge wuhyau sye' ŋaiye nin namba' me kekep nin. O wusyep ŋaiye nin ŋanange ŋoinde tikin. Nin nasme yipihinge pupwa Satan si gahanahme ŋoihmbwaip nin. Ta'e luku pe, nin hombo'e yehme Yohe Yirise.

4Liki somohon kekep nin! Ŋupe ŋaiye nin ŋende windau me kekep uku no, nin namba'e wuhyau pe, luku wuhyau nin lalme. Kom detale ti nin nange nin si pwale wuhyau lalme? Yukur nin hombo'e yehme miye', pakai. Nin hombo'e yehme Got kuli!”

5-6Ananaias ŋasande wusyep uku pe, kin gunge na gah kekep pe, kin nule. Pe lenge lahyambe yenge ŋaiyuwat ende yate yupwai'e wahri' kin pe, tinge yikirh ya tas wicher' ya yononde. Pe lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yeteke'e ŋai uku topo'e yasande wusyep uku pe, tinge hi'jarnge ŋembere sekete.

7O tuwei kin Safaira yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye si ŋende me miye' ti, pakai. Ŋau si na gah umbur pe, Safaira ti wata woto yokoh ŋaiye Pita narp.

8Pe Pita ŋisilihme ti na, “Ini ŋam, le'e wuhyau lalme ŋaiye yip hindi miye' nin si yamba' me kekep ŋaiye yip hindi yende windau ta'e loho?” Ti wungwisme wusyep kin na, “Hei, wutu' kin tatame ta'e luku li!”

9Pe Pita plihe ŋaname na, “Deta'e lai ti yip hindi miye' nin si yupwai'e wusyep nange yip da hombo'e yehme Yohe Yirise tikin Lahmborenge? Lenge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

miye' e'e ŋaiye sikeime yononde miye' nin, sihei yata yoto pe, ka plihe yikirh nin yi tus yononde topo'e.”

10Nilyehe sai ti gunge wa hrap wal ŋihip kin pe, ti wule. Lenge lahyambe yate yoto yeteke'e ŋaiye ti si wule wanar pe, tinge yikirh ti ya tas yononde sai siheime miye' ti.

11Pe lenge miye' tuweinge sios topo'e lenge mitiŋ lalme ŋaiye yasande wusyep uku, hi'jarnge ŋembere sekete.

Mirakel tikin Got

12-1314Nyermbe nyermbe lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas, tinge jahilyeh yal yokoh mwah tikin Solomon, ŋaiye neŋel'e nal lem tikin yukoh yirise. Mitiŋ sye' yasande wusyep me Ananaias pe, tinge hi'jarnge ŋaiye ka juhilyeh yotop tinge. Kom lenge mitiŋ lalme ŋoihyeryembe nange lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas, tinge bwore. Ta'e luku pe, miye' tuweinge wula wula yimbilme ŋoihmbwaip tinge yalme Lahmborenge. Got ŋende bongolme lenge aposel pe, tinge yende mirakel, topo'e wutu' supule jah ŋembep lenge miye' tuweinge.

15-16Lenge miye' tuweinge Jerusalem topo'e moi sye' ŋaiye sai siheime, yasande ŋaimune ŋaiye lenge aposel tikin Jisas yende. Ta'e luku pe, tinge yikirh lenge mitiŋ ŋaiye yende wahri' epwa embere, topo'e tinge yenge lenge mitiŋ ŋaiye yipihinge pupwa gahanahme tinge yat. Tinge yangara' luh yember lenge yanar yaŋah pe, tinge yasande nange Pita ka ende mi'me wahri' epwa tinge. O sye' ŋoihyeryembe nange yipihinge kin tatame ka hlaime tinge pe, wahri' epwa tinge ka mi'e. Ta'e luku pe, lenge mitiŋ lalme ŋaiye yende wahri' epwa, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yipihinge pupwa gahanahme tinge, tinge lalme si tahar bwore.

Tinge yember lenge aposel tikin Jisas yal mwahupwai'e

17Kom miye' ondoh lenge pris topo'e lenge ŋemei kin Sadyusi, tinge ŋoihmbwaip pupwa me lenge aposel tikin Jisas pe,

18tinge syep yarpe tinge yember yal mwahupwai'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Kom ŋup uku pe, walip hla' tikin Lahmborenge ende nate kumbur kohmap mwahupwai'e pe, kin nenge lenge na tas wicher'.

20Pe kin ŋana lenge na, “Yi jin yukoh yirise tikin Got pe, yini lenge miye' tuweinge me yaŋah bwore le'e ŋaiye yip jande.”

21Tahar ŋundu hondonge pe, tinge ya yoto yukoh yirise yanange yalaŋatme wusyep tikin Got yal lenge miye' tuweinge ta'e ŋaiye walip hla' ŋanange. Ŋupe ŋaiye miye' ondoh lenge pris, topo'e lenge ŋemei kin yate jahilyeh pe, tinge jal lenge bwore bworenge tititinge Israel nange tinge topo'e ka lalme yiyar'e wusyep lenge aposel tikin Jisas. Mi'e pe, tinge yember lenge kokorohtup yal mwahupwai'e nange ka yamba'e lenge aposel yenge yut me tinge.

22Kom ŋupe ŋaiye lenge kokorohtup ya jere pe, tinge yukur yeteke'e lenge aposel yarp mwahupwai'e. Ta'e luku pe, tinge plihe yenge wusyep ya yana lenge na,

23“Ŋupe ŋaiye poi ma pwar mal yokoh mwahupwai'e pe, poi meteke'e lenge kokorohtup jan bep yerŋenge kohmap bongol supule. Kom ŋupe ŋaiye tinge chumbur kohmap pe, yukur poi meteke'e miye' ende narp na ŋoto koh mele'e, pakai!”

24Ŋupe ŋaiye lenge pris, topo'e miye' ondoh lenge kokorohtup ŋaiye bepyeteme yukoh yirise yasande ta'e luku pe, tinge ŋoihyeryembe wula wula sekete me ŋaimune ŋaiye si ŋende me lenge aposel tikin Jisas.

25Pe miye' ende nato pe, kin ŋana lenge na, “Yisyunde! Lenge miye' e'e ŋaiye yip si yember lenge yal mwahupwai'e luku jan ya yoto yukoh yirise yanange yalaŋatme wusyep yal lenge miye' tuweinge kuli!”

26Ta'e luku pe, miye' ondoh lenge kokorohtup plihe ŋember lenge kokorohtup kin ya yamba' lenge aposel tikin Jisas yenge lenge yat. Tinge yukur yupwai'e ŋihip syep tinge o, tinge yongomb lenge, pakai. Detale, tinge hi'jarnge nange lenge miye' tuweinge luku se ka yiche ŋeser yongomb lenge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Tinge yenge lenge aposel ya yoto yokoh ŋaiye ka jin wusyep yil ŋembep lenge sisinge woroh. Pe pris ondoh ŋisilihme lenge wusyep sye'.

28 Kin ŋanange na, “Poi si syep erŋem yip bongol nange yukur pa plihe yininge yalaŋatme wusyep Jisas yilme lenge miye' tuweinge. Kom yip si yengelyembe wusyep poi pe, yip yanange yalaŋatme wusyep uku yal lenge miye' tuweinge Jerusalem lalme topo'e yip yini'e poi nange poi monombe kin no, kin nule.”

29Pe Pita top lenge aposel sye' yungwisme wusyep yanange na, “Poi ya gunde wusyep Got, kut yukur ya gunde wusyep yip.

30Somohon yip yonombe Jisas no, yip yuluwei kin yal loutungwarmbe, kom Got lenge loumwah poi plihe ŋahra'e kin.

31Mi'e pe, Got ŋahra'e kin nenge nanah pe, kin naŋa'e kin luh bongol nal syep non Got. Ta'e luku pe, Jisas tahar miye' ondoh supule, topo'e Miye' nungwisme ti, kin tatame ŋaiye ka ongohe pupwa ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge Israel ŋaiye ka yimbilme ŋoihmbwaip yilme kin.

32Ta'e luku pe, poi topo'e Yohe Yirise manange mowor'e mal halhale ŋai'e ŋai'e luku. O Yohe Yirise, kin yitini tikin Got ŋaiye kin nangange lenge miye' tuweinge ŋaiye jande wusyep kin.”

33Ŋupe ŋaiye lenge sisinge woroh yasande ta'e luku pe, ŋoihmbwaip tinge nihe supule. Tinge yasande ŋaiye ka yongomb lenge ka yule.

34Kom miye' ende, naŋ kin Gamaliel, kin Farisi topo'e jetmam tikin wusyep erŋeme tikin Got ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme yanange nange kin miye' bwore. Ta'e pe, kin tahar gan hla' nato yokoh sisinge woroh ŋana lenge kokorohtup nange ka yember lenge aposel yi tus wicher'.

35Tinge si yal tas wicher' mi'e pe, kin ŋana lenge sisinge woroh na, “Yip miye' mbep lenge Israel, ŋoihme sikirp me ŋaimune ŋaiye pa yende me lenge miye' iki.

36Ŋoiheryembe, somohon Teudas nate ŋana lenge miye' tuweinge nange kin Lahmborenge pe, miye' tuweinge 400 tahar jande kin. Kom tinge yonombe

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

kin si nule pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye jande kin tangalai yal'e yal'e pe, wah kin uku si nal luh pakaiye.

37O ŋup ende ŋaiye tinge jonos lenge miye' tuweinge pe, miye' Galili ende, naŋ kin Judas, neleŋeime lenge mitiŋ wula wula nange ka jinyenme gavman. Kom tinge yonombe kin nule topo'e pe, miye' tuweinge lalme luku tangalai yal'e yal'e.

38Ta'e luku pe, tukwini ŋam mana yip, pa yende wachaihme lenge miye' iki, na pakai. Yusme tinge ka yil. Ŋaiye wah uku nat gande ŋoihmbwaip miye' ilyehme pe, se ka talai.

39Kom ŋaiye wah uku natme Got pe, yukur tatame ŋaiye pa yotombo wah tinge. Ŋaiye pa yende pe, yip pa yende wachaihme Got."

40Ta'e luku pe, lenge sisinge woroh lalme jande wusyep Gamaliel. Pe tinge jal lenge aposel yate yoto pe, tinge yana lenge kokorohtup nange ka yongomb lenge. Tinge yongomb lenge mi'e pe, tinge plihe syep erŋem lenge nange yukur ka plihe yi yini lenge miye' tuweinge me Jisas, na pakai. Mi'e pe, tinge yasme lenge ya tas yal.

41Ŋupe ŋaiye lenge aposel yasme lenge sisinge woroh pe, tinge hriphrip supule. Detale, Got si nalaŋatme tinge nange ka yikirh hwap yoto naŋ tikin Jisas.

42Pe ŋup ilyeh ilyeh tinge yal yukoh yirise topo'e yokoh lenge miye' tuweinge tongonose pe, tinge yanange yalaŋatme wusyep bwore mise me Jisas Krais, Miye' alaŋatme tikin Got.

Aposel 6

Tinge yalaŋatme lenge miye' syepumbur hoi ŋaiye ende wah yungwis lenge miye' tuweinge

1Ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye jande Jisas si tahar wula wula sekete. Pe tuhwar ŋembere sai bumbe lenge Juta ŋaiye yanange wusyep Grik, topo'e lenge Juta ŋaiye yanange wusyep Juta. Detale, lenge Juta uku ŋaiye

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yanange wusyep Grik yana lenge na, “Yip yukur yembepeteme lenge tuweinge ŋope poi bworerme yangange ŋai topo'me wuhyau, pakai.”

2Ta'e luku pe, lenge aposel 12 jal lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye jande Jisas yate jahilyeh pe, tinge yana lenge na, “Yukur tatame ŋaiye ya musme syep wah ŋaiye ya mininge wusyep Lahmborenge no, ya mende wah mangange lenge ŋai.

3Ta'e luku pe, lenge to' tatai ŋam, yalaŋatme miye' syepumbur hoi ŋaiye ŋoihmbwaip tinge bwore bwarme juh bumbe yiptip ŋaiye sande teke'e tinge ŋembere, topo'e tinge si papararme Yohe Yirise pe, ya member lenge ka bepyeteme wah uku.

4O wah embere poi ŋaiye ya dohmeteme top Got mininge wusyep, topo'e ya mininge malaŋatme wusyep kin mil'e mil'e.”

5Mi'e pe, lenge miye' tuweinge lalme hriphrip me wusyep ŋaiye lenge aposel yanange. Ta'e luku pe, tinge yalaŋatme Stiven, miye' ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋei bongolme Jisas, topo'e Yohe Yirise gahanahme kin supule. Tinge yalaŋatme kin topo'e Filip, Prokorus, Nikanor, Timon, Parmenas, topo'e Nikolas. Nikolas kin miye' Antiok ende ŋaiye bunjenge ŋoihmbwaip tahar gande bilip lenge Juta.

6Tinge yate yasamb lenge yal aposel pe, tinge lalme yikil syep ya yanah tinge yisilihme Lahmborenge ŋaiye ka ungwisme tinge ŋaiye ka yende wah uku.

7Ta'e luku pe, wusyep tikin Got tingisil ende embere pe, lenge miye' tuweinge wula ŋaiye yarp yoto Jerusalem jande Jisas. O lenge pris sye' topo'e, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas pe, tinge jande kin.

Tinge syep yarpe Stiven

8Got ŋuru'e ŋoih mi'mi' topo'e bongol kin na gah Stiven pe, ki papararme Yohe Yirise. Ta'e luku pe, kin ŋende mirakel, topo'e wutu' supule gah embep lenge miye' tuweinge.

9Kom lenge Juta sye' tuhwarme kin pe, tinge teketenge wusyep topo'me kin. Lenge miye' uku, sye' yase moi Sairini yat no, sye' Aleksandria, sye' Silisia

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

topo'e sye' yase Esia yat. Pe tinge miye' tikin yokoh jahilyeh ende ŋaiye tinge jalme yokoh jahilyeh lenge miye' hlaininge.

10Kom Yohe Yirise naŋa'e Stiven sande teke'e ŋembere pe, wusyep tinge yukur tatame ŋaiye ka engelyembe wusyep kin, pakai.

11Pe tinge yul yututusme miye' sye' yanange na, “Yip pa yininge wusyep hombo'e yini'e kin tu'e le'e: Stiven ŋanange wusyep pupwa me Moses topo'e Got.”

12Ta'e luku pe, lenge miye' uku yanange wusyep yal lenge bwore bworenge tititinge Israel, topo'e lenge jetmam tikin wusyep erŋeme, topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye ka ende ŋoihmbwaip tinge ka nihe supule. Pe tinge syep yarpe Stiven yenge kin yal lenge sisinge woroh.

13Mi'e pe, tinge yamba'e miye' sye' yenge ya yoto ŋaiye ka si yininge wusyep hombo'e. Pe tinge yanange na, “Nyermbe nyermbe miye' e'e kin ŋanange wusyep pupwa me yukoh yirise tikin Got topo'me wusyep erŋeme ŋaiye Got naŋa'e Moses.

14Poi masande kin ŋanange nange Jisas tikin moi Nasaret ka uluwau yukoh yirise, topo'e ka uhyulme wusyep erŋeme ŋaiye Moses pwal poi!”

15Mitiŋ lalme ŋaiye yarp ya yoto yokoh sisinge woroh uku ŋembep dilndilme Stiven sai pe, tinge yeteke'e bepmohro kin yirise ŋahilyeh ta'e ŋaiye bepmohro tikin walip hla' ende.

Aposel 7

Stiven ŋanange wusyep nal lenge sisinge woroh

1Pe pris ondoh ŋisilihme Stiven na, “Wusyep e'e bwore mise, lakai pakai?”

2 Stiven nungwisme na, “Lenge yai mam, to' tatai ŋam, yisyunde wusyep e'e! Somohon somohonme ŋaiye mwan poi Abraham yukur na narp moi Haran no, kin narp moi Mesopotemia pe, Got yirise bongol supule nate ŋeteke'e kin.

3Pe kin ŋaname na, ‘Osme lenge bamtihei nin topo'e moi jeheinge nin, kut el kekep ŋaiye ma yasam nin.’

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 Ta'e luku pe, ki tahar nasme moi jeheinge kin Kaldia na narp nato moi Haran. Ŋupe ŋaiye yai kin si nule mi'e pe, Got ŋember kin nate narp kekep ŋaiye tukwini poi marp oho.

5 Got yukur naŋa'e kekep sikirp malaih ende nal me Abraham ta'e ŋaiye kekep kitikin, pakai supule. Kut kin si nupwai'e wusyep nange ka aŋa'e kekep e'e elme kin topo'e lenge ŋambaih talah kin. Kom dindi' ŋup uku, Abraham talah pakai.

6 Got plihe ŋaname kin na, Lenge ŋambaih talah nin ka yila yurp moi ende pe, ka yurp tu'e ŋaiye yuwore yi tutume wahtaip 400 pe, tinge ka yamba'e nihe syohe, topo'e ka yende wah nihe tu'e mitiŋ ŋaiye yarp mwahupwai'e.

7 Kom Got plihe ŋanange na, Ŋam ma plihe mungwisme yitini pupwa mil me miye' tuweinge luku ŋaiye yende gamare me ŋambaih talah nin. Mindemboi pe, ŋambaih talah nin ka yute tus yusme moi luku pe, tinge ka yurp moi e'e yirisukwarme ŋam.

8 Mi'e pe, Got hindi Abraham yupwai'e kontrak nange ka otombo wahri' lenge lahmiye'. Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye Sara wara'e Aisak no, sande ende supule si nal mi'e pe, Abraham ŋotombo wahri' talah kin, Aisak. Aisak topo'e, kin ŋotombo wahri' lahmiye' kin Jekop, topo'e Jekop ŋotombo wahri' lenge lahmiye' kin 12, lenge miye' sambe ilyeh poi Israel.

9 Lenge lahmiye' 11 tikin Jekop uku, tinge ŋoihmbwaip pupwa me to' tinge Josep pe, tinge yende windau me kin ŋaiye ka yenge kin yil moi Isip nange ka orp miye' wah pakaiye tititinge Isip. Kom Got narp topo'e kin

10 pe, kin nungwisme Josep bworerme ŋupe ŋaiye kin namba'e hwap. Got naŋa'e sande teke'e topo'e ŋoihmbwaip bwore kin nal me Josep pe, miye' ondoh lenge Isip, Fero hriphrip me kin. Ta'e luku pe, kin nalaŋatme Josep miye' mbep ŋaiye ka embepeteme moi embere Isip, topo'e ŋai'e ŋai'e nato yukoh tikin Fero.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 Ŋup tikin ŋaiye ŋasarp embere nat moi Isip topo'e moi Kenan lalme pe, tinge lalme nimbot nongomb lenge. Ta'e luku pe, lenge mwan ka' poi yukur tatame ŋaiye ka yahai'e ŋai ŋaiye ka yende yono, pakai supule.

12Kom ŋupe ŋaiye Jekop ŋasande nange ŋai sye' ŋanar nal moi Isip pe, kin nember lenge lahmiye' kin nange ka yil moi uku yahai'e ŋai. Liki ŋendeheiyeh ŋaiye tinge ya jere moi uku.

13 O ŋupe ŋaiye tinge plihe yal moi Isip ninde pe, Josep ŋana lenge to' tatai kin nange kin Josep. Pe kin nasambe Fero lenge wim ilyeh kin.

14-15 Mi'e pe, Josep ŋember wusyep nal me yai kin Jekop ŋaname nange ka ot topo'e bamtihei kin lalme. Ta'e luku pe, Jekop topo'e bamtihei kin tahar yal Isip. Wutu' lenge miye' tuweinge luku tatame 75 ŋaiye tinge yal. Jekop ŋotop lenge tatai ondoh poi yarp moi uku ya tatame ŋaiye tinge yule.

16 Tinge si yule mi'e pe, ŋambaih talah tinge yenge lupu tinge yal moi Sikem pe, tinge yinise ya jah ŋeheh tikin Abraham ŋaiye somohon kin ŋiche wuhyau namba'e me bamtihei lenge Hamor.

17 Ŋup si sihei ŋaiye Got ka ende wusyep tupwai' tikin ŋaiye somohon kin ŋaname Abraham ka tus halhale pe, lenge miye' tuweinge poi Israel ŋaiye yarp Isip si tahar wula wula sekete.

18Pe kiŋ ŋoinde plihe namba'e luh nembepeteme Isip, kom kin yukur sisyeme Josep.

19 Ta'e luku pe, kin ŋende hombo'me lenge mwan ka' poi pe, kin ŋende yumbune tinge, topo'e ŋututusme tinge nange ka yember lahmiye' wimbe tinge yi tus wicher' nange ka yule.

20 Dindi' ŋup uku, mam wara'e Moses pe, kin talah bwore mi' supule nal ŋembep tikin Got. Yai mam kin, tinge yembepeteme kin yarp yokoh tititinge wundehei hun.

21 Kom ŋupe ŋaiye mam wember kin wa tas wicher' pe, talah tuwei tikin Fero wamba'e kin wa wembepteme ta'e ŋaiye talah wim titi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Tinge yaname yalaŋatme ŋai'e ŋai'e tetehei lalme pe, kin namba'e sande teke'e ŋembere tititinge Isip. Ta'e luku pe, wusyep ŋaiye kin ŋanange, topo'e wah ŋaiye kin ŋende pe, bongol supule.

23 Ŋupe ŋaiye Moses wahtaip kin 40 pe, kin ŋoiheryembe nange ka el eteke' lenge bamtihei kin, lenge Israel.

24Kin na gere luh ŋaiye tinge yarp pe, kin ŋeteke'e miye' Isip ende ŋende wachaih nal me miye' Israel ende. Ta'e luku pe, Moses na nungwisme kin pe, kin ŋonombe miye' Isip uku nule.

25Moses ŋoiheryembe nange lenge miye' tuweinge kitikin uku ka yisyunde yeteke'e nange Got nalaŋatme kin ŋaiye ka ungwisme tinge no, ka enge lenge e tus osme moi uku. Kom tinge yukur sisyeme ŋai uku.

26Nyermbe pe, Moses ŋeteke'e miye' Israel hoi hindi yarmbe pe, kin de ka ungwisme tinge hindi ŋaiye ka hindi ŋoihmbwaip ŋilyeh. Kin ŋana lenge na, 'Yip hindi yarmbe tale? Yip hindi to'tataiye kili!'

27Kom miye' uku ŋaiye si ŋonombe miye' ŋoinde ŋutumbu'e Moses nal. Pe kin ŋaname Moses ta'e le'e na, 'Lahmende si nalaŋatme nin nange nin na orp tu'e miye' ondoh topo'e miye' iyar'e poi? Pakai!

28Nin de na pumbe tu'e ŋaiye misei nin ŋonombe miye' Isip lakai?'

29Ŋupe ŋaiye Moses ŋasande ta'e luku pe, kin garnge nasme Isip na narp moi Midian. Kin narp moi ambaran uku pe, kin nenge tuwei ende pe, tinge hindi yara'e lahmiye' hoi.

30 Moses narp moi uku na tatame wahtaip 40. Ŋup ende pe, Moses ŋende hlaihlai nal kekep gungurar ende ŋaiye mitiŋ pakai. Kekep uku sai siheime hwate Sainai. Mi'e pe, walip hla' ende nate gereme kin. Walip hla' uku nat ta'e nihilim ŋaiye tahar ŋanah lou senge malaih ende.

31Moses kin ŋeteke'e ŋai uku pe, kin gunguru plai. Ŋupe ŋaiye kin nala el siheime lou senge malaih uku no, ka eteke'e bworerme pe, kin ŋasande Lahmborenge ŋanange wusyep.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Lahmborenge ŋanange na ‘Ŋam Got lenge mwan ka' nin, Abraham, Aisak, topo'e Jekop.’ Moses hi'garnge ŋembere sekete pe, yukur tatame ŋaiye ka embep el eteke'e ŋai uku.

33Pe Lahmborenge ŋaname kin na, ‘Na ungul ŋihip hi' nin, detale, kekep e'e yirise!

34Ŋam si meteke'e mane topo'e ŋembep pinip ŋaiye sai me lenge miye' tuweinge ŋam ŋaiye yarp ya yoto Isip. Ŋam si masande meteke'e nihe syohe ŋaiye tinge yas jal pe, ŋam si mat ŋaiye ma mungwisme tinge member lenge mil hlaininge. Ta'e luku pe, ni ot. Ma member nin na el Isip.’

35 Moses kin miye' uku ŋaiye somohon lenge miye' tuweinge Israel jarnge nange yukur ka orp tu'e miye' ondoh, topo'e miye' iyar'e tinge. Kom ŋupe ŋaiye walip hla' uku natme lou senge malaih uku pe, Got nalaŋatme Moses nange ka orp miye' ondoh, topo'e ka enge lenge ote tus hlaininge.

36 Pe Moses plihe nal Isip pe, kin ŋende mirakel topo'e wutu' supule bongol ti, kin nenge lenge miye' tuweinge Israel na tas nasme Isip. Kin nenge lenge na tas plihe ŋende mirakel ya jere Loh Pinip Yaihe, topo'e wahtaip 40 tinge yarp ya yoto kekep gungurar ŋaiye mitiŋ pakai.

37 Moses kin miye' ilyeh uku ŋaiye ŋana lenge miye' tuweinge Israel nange Got ka ember profet ende tu'e kin ka ot. Pe profet uku, ka wim ilyeh poi.

38 O ŋupe ŋaiye lenge mwan ka' poi yate jahilyeh yarp moi gungurar pe, Moses kin miye' ŋaiye plihe ŋanange wusyep topo'e walip hla' nanah hwate Sainai. Pe kin plihe nate gah ŋana lenge wusyep tikin laip ŋaiye sai nye nyermbe. Kin ŋana lenge mwan ka' poi nange tinge ka yember wusyep e'e yutme poi.

39Kom mwan ka' poi tinge jarnge Moses pe, yukur tinge yasande wusyep kin, pakai. Pe ŋoihmbwaip tinge bongol ŋaiye ka plihe jirnge yil Isip.

40 Ta'e luku pe, tinge yaname tatai tikin Moses, Aron, yanange na, ‘Moses, miye' uku ŋaiye nenge poi nase Isip nat, kin si nanah hwate luku, kom poi

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

jinjame ŋaimune ŋaiye si ŋende me kin. Ta'e luku pe, ende yipihinge got sye' ŋaiye ka yil yerme poi.'

41 Dindi' ŋup uku pe, tinge yende got hombo'e ende ŋaiye wutu' kin ta'e yowor bulmakau. Mi'e pe, tinge yesekeh yowor sye' ta'e yitini tinge yalme got uku pe, tinge yirisukwarme kin, topo'e tinge yende wenersep hriphrip me ŋaimune ŋaiye tinge si yende.

42 Kom Got naŋa'e teket me tinge pe, kin nasme lenge nange ka yirisukwarme ŋai'e ŋai'e ŋaiye sai nanah ŋaitem ta'e nowas, ŋau topo'e wundehei. Liki gande wusyep Got ŋaiye sai tup lenge profet. Kin ŋanange na, Miye' tuweinge lenge Israel, wahtaip 40 ŋaiye yip yarp kekep gungurar ŋaiye mitiŋ pakai pe, yukur yip yonombe yuwor yesekeh yatme ŋam ta'e yitini yip, pakai.

43Yip yikirh yokoh sel tikin got hombo'e Molek, topo'e yenge yipihinge got nowas yip Refan ŋaiye yip si yeterpese. Kom tinge got hombo'e ŋaiye yip yenge syep yende nange yip pa yirisukwarme. Ta'e luku pe, ma member yip pa yi yoto moi Babilon ŋaiye sai wohe sekete pe, yip pa yurp tu'e miye' tuweinge wah tititinge.

44 Ŋupe ŋaiye lenge mwan ka' poi yarp kekep gungurar uku ŋaiye mitiŋ pakai pe, tinge yende yokoh sel ende jande wusyep ŋaiye Got ŋaname Moses. Tinge yende jande wutu' kin ŋahilyeh ta'e ŋaiye Got nasambe kin. Yokoh sel uku nasamb lenge nange Got narp top lenge.

45 Luku mi'e pe, lenge mwan ka' poi yangange lenge ŋambaih talah yokoh sel uku pe, tinge yikirh jande Joshua ya yamba'e kekep ŋaiye Got nangange lenge. Got kin nal yerme tinge pe, kin ginyen lenge wachaih ŋaiye yarp kekep uku. O yokoh sel uku sai kekep e'e na tatame ŋaiye Dewit narp miye' ondoh.

46 Got hriphrip me Dewit. Ta'e luku pe, Dewit ŋisilihme kin nange tatame ŋaiye ka ahra'e yukoh yirise me kin, Got tikin Jekop.

47 Kom Got ŋanange pakai me kin pe, talah kin Solomon ŋahra'e yokoh uku. Kut Got ŋaiye narp nanah hla' sekete yukur narp nato yokoh ŋaiye poi lenge miye' mende, pakai!

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

48Le'e ta'e wusyep tikin Got ŋaiye profet Aisaia nainge,

49 Moihla' ta'e ŋaiye luh yilihe ŋam ŋaiye ŋam marp bepmeteme ŋai'e ŋai'e lalme, kut kekep lope, ki ta'e luh malaih ŋaiye ŋam mikil ŋihip ŋam manah. Ta'e luku pe, yukur miye' ende tatame ŋaiye ka ende yokoh me ŋam, topo'e ka ende luh ŋaiye ma murp mamba'e yohe, pakai!

50Ŋai'e ŋai'e lalme le'e ŋam menge syep ŋam mende."

51 Stiven plihe ŋanange wusyep me lenge sisinge woroh na, "Yip iki, yip miye' ŋaiye yende bwili'e bwula'e sekete pe, ŋoihmbwaip yip ta'e lenge haiten, topo'e yip kwote supulme wusyep Lahmborenge! Yip ta'e lenge mwan ka' yip pe, yip yende wachaihme Yohe Yirise.

52Somohon lenge mwan ka' yip yende yumbun lenge profet lalme, topo'e tinge yongomb lenge miye' lalme ŋaiye tinge yanange yowor'e yember nange miye' bwore bwarme ka ot. Kom tukwini pe, yip jarnge yember kin yal syep lenge wachaih pe, ki ta'e ŋaiye yip yonombe kin nule.

53Yip iki, yip si yamba'e wusyep erŋeme tikin Got ŋaiye lenge walip hla' yate yal yip. Kom yip yukur jande wusyep uku, pakai!"

Tinge yiche ŋeser yonombe Stiven

54Ŋupe ŋaiye lenge sisinge woroh yasande wusyep Stiven uku pe, ki ŋende ŋoihmbwaip tinge blohemblohe nale nat, topo'e ŋesep ikikirme mut tahar yende tuhwar embere me Stiven.

55Kom Yohe Yirise si gahanahme Stiven ti, kin bep nanah moihla' pe, kin ŋeteke'e yirise supule tikin Got nate gah topo'e kin neteke'e Jisas gan nal syep non tikin Got.

56Pe kin ŋanange na, "Hei, bep yil uku! Ŋam meteke'e kohmap moihla' hohou sai topo'e Talah tikin Got gan nal syep nonkin."

57-58Lenge sisinge woroh yasande ta'e luku pe, tinge tuhwar embere sekete tahar tambah jah pe, tinge syep tatme mungwim tinge nange yukur ka yisyunde wusyep Stiven. Mi'e pe, tinge lalme tahar jertetenge yalme Stiven pe, tinge syep yarpe kin jetete yate tas yasme moi uku yenge yal yipih nange

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ka yiche ŋeser yonombe. O lenge miye' ŋaiye ka si yini'e Stiven yungul temhroŋ tinge yember yanar siheime ŋihip lahyambe ende, naŋ kin Sol, nange ka embepeteme.

59Ŋupe ŋaiye tinge yiche ŋeser yonombe Stiven nihe sai pe, Stiven kin gal me Lahmborenge na, “Lahmborenge Jisas, amba'e yipihinge ŋam e'e!”

60Mi'e pe, kin ŋasar'e ŋimbep pe, kin tambah nal me Lahmborenge na, “Lahmborenge! Yukur na ende wachaih elme tinge me hwap e'e ŋaiye tukwini tinge yende le'e.” Kin ŋanange ta'e luku, mi'e pe, kin nule.

Aposel 8

1Sol narp e'e pe, kin hriphrip ŋaiye tinge yonombe Stiven no, kin nule.

Sol ŋende yumbune lenge miye' tuweinge sios

2-3 Lenge miye' bwore tikin Got yononde Stiven pe, tinge yilil me kin embere sekete. Ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge sios ŋaiye yarp ya yoto Jerusalem yamba'e nihe syohe embere. Sol ŋende niharar ŋaiye ka ende yumbune lenge. Pe kin tas ŋoto yokoh tinge ilyeh ilyeh tongonose pe, kin narpe lenge ŋember nato mwahupwai'e. Ta'e luku pe, wula tinge tahar jarnge tangalai ya yoto moi lalme tikin provins Judia topo'e Samaria. Kut lenge aposel ŋilyehme, tinge teter yarp Jerusalem.

Filip ŋanange nalaŋatme wusyep bwore mise tikin Lahmborenge gan nato provins Samaria

4Lenge miye' tuweinge sios ŋaiye si jarnge tangalai yal'e yal'e plihe yeŋel'e yanange yalaŋatme wusyep bwore mise tikin Lahmborenge Jisas yarp ya yoto moi ŋaiye tinge yarp.

5Filip nal moi embere Samaria pe, kin ŋanange nalaŋatme wusyep me Krais, Miye' alaŋatme tikin Got, nal me lenge miye' tuweinge.

6Lenge miye' tuweinge wula moi uku yasande bworerme wusyep ŋaiye Filip ŋanange, topo'e tinge yeteke'e mirakel ŋaiye kin ŋende.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Kin ŋende mi'me wahri' epwa ŋaiye ŋihip pupwa topo'e lupu nule. O kin ginyenme yipihinge pupwa tas yasme lenge miye' tuweinge pe, lenge yipihinge pupwa luku yas yas yilil ŋembere jarnge yal.

8Ta'e luku pe, nato moi uku pe, lenge miye' tuweinge lalme hriphrip ŋembere sekete.

9Miye' ende ŋaiye ŋende ŋimbim yar, naŋ kin Saimon, narp moi uku. Pe lenge miye' tuweinge Samaria gunguru plaime ŋai'e ŋai'e ŋaiye kin ŋende. Kin miye' ŋaiye ŋahra'e naŋ kitikin nange kin bwore.

10Pe lenge miye' ondoh topo'e lenge ŋaipwa ŋi' jan yember mungwim me wusyep kin. Tinge yanange na, “Miye' uku pwa bongol sekete, detale, Lahmborenge naŋa'e bongol uku ŋembere sai me kin.”

11Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye tinge jan yeteke'e ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye kin ŋende pe, tinge gunguru plai jande kin.

12Kom ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge luku yasande Filip ŋanange wusyep bwore mise me lemame tikin Got topo'e naŋ tikin Jisas Krais pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime wusyep uku pe, tinge yamba'e pinip.

13Saimon topo'e, ŋoihmbwaip kin teŋeime Jisas pe, kin namba'e pinip. Nyermbe nyermbe kin narp siheime Filip pe, kin ŋeteke'e mirakel, topo'e wutu' supule ŋaiye Filip ŋende pe, kin gunguru plaime ŋai uku.

14-16Lenge Samaria teter yukur yamba'e Yohe Yirise no, ka ote guhunuhme tinge, pakai. Kut tinge yamba'e pinip yoto naŋ tikin Lahmborenge Jisas ŋilyehme. Kom ŋupe ŋaiye lenge aposel ŋaiye yarp ya yato Jerusalem yasande nange ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge Samaria si teŋeime wusyep tikin Got pe, tinge yember Pita hindi Jon yalme tinge. Ŋupe ŋaiye tinge ya jere moi uku pe, tinge hindi yisilihme Lahmborenge nange ka ember Yohe Yirise ote guhunuhme tinge.

17Mi'e pe, Pita hindi Jon yikil syep yanah ŋondoh tinge pe, Lahmborenge nember Yohe Yirise nate gahanahme tinge lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Ŋupe ŋaiye Saimon ŋeteke'e Yohe Yirise si gahanahme lenge miye' tuweinge lalme luku ŋaiye lenge aposel yikil syep yanah ŋondoh tinge pe, kin da angange wuhyau elme Pita hindi Jon.

19Pe kin ŋana lenge na, “Pa pule ŋam bongol no, lahmende ŋaiye ma mikil syep ŋam mi munuh tinge pe, ka yamba'e Yohe Yirise topo'e.”

20Kom Pita nungwisme na, “Detale ti nin ŋoiheryembe nange na iche wuhyau amba'e yitini ŋaiye Lahmborenge nember nat? Pakai supule! Ni e hel topo'e wuhyau nin!

21Yukur tatame na ende wah Lahmborenge ŋaiye poi mende, pakai. Detale, ŋoihmbwaip nin yukur sai bwore bwarme me Got.

22Nin na imbilme ŋoihmbwaip aŋa'e teket me ŋoihmbwaip pupwa nin pe, na isilihme Lahmborenge ŋaiye ka ongohe pupwa ŋaiye sai nato ŋoihmbwaip nin.

23Ŋam meteke'e ta'e ŋaiye nin wim lal ŋembere sekete me yitini tikin Got pe, wim lal nin uku ki ŋende yumbune ŋoihmbwaip nin pe, nin narp nato mwahupwai'e tikin hwap uku.”

24Pe Saimon ŋaname Pita hindi Jon na, “Iyai mende, yisilihme Lahmborenge ŋaiye ka ungwisme ŋam no, yukur ŋai'e ŋai'e le'e ŋaiye si yip yanange le'e ka ende yumbune ŋam.”

25Ŋupe ŋaiye Pita hindi Jon yanange yalaŋatme wusyep Lahmborenge mi'e pe, tinge yasme yala yil Jerusalem pe, tinge yanange yalaŋatme wusyep Lahmborenge tuwase yal moi Samaria wula ŋaiye sai ŋahwikin.

Filip topo'e miye' embep tikin Itiopia

26Walip hla' tikin Lahmborenge nate ŋaname Filip na, “Tuhur e guh ŋahwikin nal moi gungurar uku ŋaiye nase Jerusalem nal Gasa.”

27Filip tahar nal pe, kin neteke'e miye' mbep tikin Itiopia ende ŋaiye ŋende wah nembepeteme wuhyau me kandas ŋaiye kwin titinge lenge Itiopia. Miye' iki yerkeime tinge yosoko ŋerp kin pe, somohon kin nal Jerusalem nirisukwarme Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Mi'e pe, kin nate narp nanah karis ende ŋaiye yowor donki kete nala el moi kin pe, kin gonose tup profet Aisaia tuwase nat.

29Ta'e luku pe, Yohe Yirise ŋaname Filip na, “Hai, el siheime karis uku ŋaiye yuwor donki kete kin.”

30Filip gertetenge nal siheime karis uku pe, kin ŋasande miye' uku gonose tup tikin profet Aisaia. Filip ŋisilihme kin na, “Nin si ŋasande gondoume wusyep ŋaiye nin gonose liki?”

31Miye' wah uku nungwisme na, “Ma sisyeme tu'e lai ŋaiye lahende yukur esembele wusyep tihei?” Pe kin ŋaname Filip ŋaiye ka e unuh orp topo'me kin el karis.

32 Wusyep tikin Got ŋaiye kin gonose, ta'e le'e, Kin nupwai'e mut kin topo'e yukur kin ŋilil, pakai Kin ta'e worsip ŋaiye tinge yenge yala yi yonombe no, tinge tainge wahri' waih kin.

33Tinge yanange wusyep tale kin topo'e wusyep hombo'me kin. Lahmende yukur narp tatame ŋaiye ka yininge wusyep me lenge ŋambaih talah kin, pakai. Detale, tinge yonombe kin nule pe, yukur kin narp kekep e'e.

34Miye' embep uku plihe ŋisilihme Filip na, “Ini ŋam, profet e'e kin ŋanange wusyep me kitikin lakai, kin ŋanange wusyep me miye' ende?”

35Ta'e luku pe, Filip namba'e wusyep tikin Got ilyeh uku pe, kin ŋanange ŋowor'e wusyep bwore mise tikin Jisas.

36-37 Tinge yal ŋahwikin pe, tinge yate jere luh ŋaiye pinip ehe sye' sai pe, miye' Itiopia luku ŋanange na, “Pinip ŋeheh ende li' ihei! Ŋaimune ŋupwai'e ŋam ŋaiye na pingih pinip?”

38Pe miye' Itiopia luku ŋaname miye' ŋaiye ŋenenem karis nange ka upwai'e pe, tinge hindi ya jah jan pinip pe, Filip gihye'e pinip me kin.

39Ŋupe ŋaiye tinge hindi yase pinip yate yanah pe, nilyehe sai Yohe Yirise Lahmborenge nate namba'e Filip nenge kin nal. Pe miye' Itiopia yukur plihe ŋeteke'e kin, kom kin hriphrip nal.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

40O Filip nate gere Asdot pe, kin ŋanange wusyep bwore mise tikin Got tuwase moi nal na tatame moi embere Sisaria.

Aposel 9

Sol nimbilme ŋoihmbwaip
(Apo 22.4-16, 26.9-18)

1-2Dindi' uku pe, Sol ŋanange wusyep pupwa ŋaiye ka ongomb lenge jetalah tikin Lahmborenge, topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye jande kin. Kin ŋasande ŋaiye ka el yokoh lotu lalme el moi embere Damaskus no, ka ekepe lenge Kristen pe, ka ember lenge el mwahupwai'e nal Jerusalem. Ta'e luku pe, kin nal ŋeteke'e pris ondoh pe, kin ŋisilih kin ŋaiye ka aŋa'e kin tup wusyep erŋeme ende ŋaiye ka ende wah uku.

3Sihei ŋaiye Sol ka pwar el moi embere Damaskus pe, yirise ŋembere nase ŋaitem gah naŋar'e kin.

4Kin tambe na gah kekep pe, kin ŋasande di' miye' ende ŋaname kin na, “Sol, Sol! Deta'e lai ti nin ŋende yumbune ŋam?”

5Sol ŋisilihme kin na, “Iyai, nin lahmende liki?” Miye' uku nungwisme kin na, “Ŋam Jisas ŋaiye nin ŋende yumbune.

6Kom tuhur e oto moi embere Damaskus pe, miye' ende ka ini nin ŋaimune ŋaiye na ende.”

7Lenge miye' ŋaiye yal topo'e Sol yeteke'e ta'e luku pe, sekeme' anah tinge. Pe tinge yasande di' ilyehme, kut yukur tinge yeteke'e miye' ende ŋaiye ŋanange wusyep.

8Sol tahar gan hla' pe, kin bep gili, kom ŋembep kin si tangar. Ta'e luku pe, lenge miye' uku yenyerme kin ya yoto moi embere Damaskus.

9Ŋembep kin tangar sai tatame ŋup hun pe, kin yukur ŋono ŋai, topo'e ŋono'e pinip, pakai.

10Pe jetalah tikin Lahmborenge ende, naŋ kin Ananaias narp nato moi Damaskus neteke'e nate tange pe, Lahmborenge gal naŋ kin na, “Ananaias!” Pe kin nangar ŋanange na, “O Lahmborenge, ŋam ihei!”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Lahmborenge plihe ŋanange na, “Tuhur el yokoh tikin Judas ŋaiye sai ŋahwikin ŋaiye tinge jalme Ŋahwikin Bwarme. Pe na isilih lenge miye' ende Tarsus, naŋ kin Sol. Kin narp yokoh uku ŋanange wusyep ŋisilihme ŋam Jisas.

12Pe ŋam masambe kin yipihinge supule ende ŋaiye miye' ende naŋ kin Ananaias nate nikil syep kin nanah kin no, ŋembep kin tana'.”

13Ananaias plihe nungwisme na, “Lahmborenge, ŋam si masande wusyep me miye' uku ŋaiye kin si ŋende yumbune lenge miye' tuweinge bwore bwarme nin ŋaiye yarp ya yoto Jerusalem.

14Pe tukwini kin nate ŋoto moi Damaskus topo'e wusyep erŋeme ŋaiye lenge pris ondoh yaŋa'e kin. Pe kin de ka orpe lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye tinge yahra'e naŋ nin pe, ka ember lenge el mwahupwai'e.”

15Lahmborenge ŋaname Ananaias na, “Ni el! Ŋam si malaŋatme kin ŋaiye ka ende wah me ŋam, topo'e ka ininge naŋ ŋam alaŋatme el lenge haiten, topo'e lenge miye' ondoh tinge, topo'e lenge miye' tuweinge Israel.

16Pe ŋam, ma masambe kin nihe syohe ŋaiye ka si amba' me naŋ ŋam.”

17Ta'e luku pe, Ananaias nal yokoh ŋaiye Sol narp pe, kin nato nikil syep kin nanah Sol. Kin ŋaname Sol na, “Tatai ŋam, Lahmborenge Jisas ŋilyeh ŋaiye nin neteke'e ŋanar yaŋah nember ŋam ti, ŋam mat ŋaiye ŋembep nin ka tana' no, Yohe Yirise ka guhunuhme nin.”

18Nilyehe sai pe, ŋainde ta'e hro' hap ŋuyo' tanga' nasme ŋembep Sol gah pe, kin plihe ŋeteke'e ŋai'e ŋai'e. Kin tahar gan hla' pe, tinge jihye'e kin pinip baptais.

19Mi'e pe, kin ŋono ŋai pe, kin plihe namba'e bongol.

Sol ŋanange nalaŋatme wusyep me Jisas nato Damaskus

Sol narp nato Damaskus ŋup sye' topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye jetalah tikin Jisas.

20Mi'e pe, kin tahar nal yokoh lotu tinge ilyeh ilyeh tongonose pe, kin ŋanange nalaŋatme nange Jisas kin talah tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Tinge lalme ŋaiye yasande wusyep kin gunguru plai pe, tinge yisilih yale yat na, “Le'e miye' ilyeh ŋaiye somohon narp nato Jerusalem ŋende yumbune lenge miye' tuweinge ŋaiye yahra'e naŋ tikin Jisas lakai? Ta'e tehei kin ŋaiye tukwini kin nat e'e pe, ka orpe tinge enge el lenge pris ondoh lakai?”

22Kom wusyep Lahmborenge ŋaiye Sol ŋanange tahar bongol sekete pe, kin ŋanange nesembele nal halhale wusyep ŋaiye Jisas kin Miye' alaŋatme, Krais. Wusyep e'e ŋende lenge Juta ŋaiye yarp Damaskus tinge sekeme' anah pe, yukur tatame ŋaiye ka yungwisme wusyep kin sye'.

23 Ŋup wula si nal mi'e pe, lenge Juta yanange wusyep tase nange ka yonombe Sol ka ole.

24Ŋup pe ŋau tinge bep sai me kohmap embere ŋaiye moi luku ŋaiye ka yonombe kin. Kom Sol si sisyeme wusyep tase ŋaiye tinge yanange.

25Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye ki yepelmbe pe, lenge jetalah sye' yamba'e kin yember yal dou ende ŋaiye sai nato lem uku pe, tinge yohor kin jah sorh embere pe, tinge yasme sorh ya tas lem wicher' na gah kekep.

Sol na narp Jerusalem

26Sol na gere Jerusalem pe, kin na neteke'e lenge jetalah tikin Jisas nange ka ende wah top tinge. Kom tinge lalme hi'jarnge kin pe, tinge ŋoihyeryembe nange kin yukur jetalah tikin Jisas bwore mise.

27Kom Banabas nate namba'e kin nenge nal lenge aposel pe, kin ŋanange wusyep nal me tinge ŋaiye Sol nal yaŋah Damaskus pe, kin ŋeteke'e Lahmborenge pe, Lahmborenge ŋaname wusyep. Mi'e pe, Sol nenge naŋ tikin Jisas pe, kin nal moi Damaskus gan bongole ŋanange nalaŋatme wusyep me Jisas.

28Wusyep uku mi'e pe, Sol ŋotop lenge narp. Kin gan hi'luluwe ŋanange wusyep me naŋ tikin Lahmborenge nal'e nal'e nato Jerusalem.

29Kin ŋanange wusyep uku nal lenge Juta ŋaiye yanange wusyep Grik pe, tinge tahar teketenge wusyep topo'e kin. Ta'e luku pe, tinge de ka yonombe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Ŋupe ŋaiye lenge Kristen yasande yeteke'e ŋai uku pe, tinge yamba'e Sol yenge yal Sisaria pe, yember kin ŋaiye ka el moi Tarsus.

31Mi'e pe, lenge miye' tuweinge sios lalme ŋaiye yarp ya yoto Judia, Galili topo'e Samaria, yarp bwore ŋumwaiye supule. Pe Yohe Yirise nungwis lenge, topo'e kin ŋende bongolme tinge pe, kin ŋende lenge tahar wula wula sekete. Ta'e luku pe, tinge lalme yarp tuwihme Lahmborenge.

Ainias hindi Dorkas

32Ŋupe ŋaiye Pita ŋende hlaihlai nal'e nal'e pe, kin nate gere moi Lida nange ka eteke'e lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp moi uku.

33Nato moi uku pe, kin ŋeteke'e miye' ende naŋ kin Ainias, ŋihip syep kin si nule pe, kin ŋanar luh na tatame wahtaip syepumbur hun.

34Pe Pita ŋaname kin na, “Ainias, Jisas Krais si ŋende mi'me wahri' epwa nin. Tuhur gin hla' pe, asar'e luh nin.” Nilyehe sai Ainias tahar gan hla'.

35Pe lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp ya yato moi Lida topo'e Saron yeteke'e kin ta'e luku pe, tinge yimbilme ŋoihmbwaip yalme Lahmborenge.

36O plihe nal moi Jopa pe, tuwei ende naŋ ti Tabita warp (wusyep Grik tinge jalme ti Dorkas). Ti jetalah Jisas ende ŋaiye nye nyermbe ti wende ŋai'e ŋai'e bwore, topo'e ti wungwisme lenge ŋaipwa ŋi'.

37Dindi' ŋup uku pe, ti wende wahri' epwa pe, ti wule. Ta'e pe, tinge jihye'e pinip yungurhme wahri' ti mi'e pe, tinge yember ti ya yanah yokoh dininde nanah hla'.

38Moi Jopa luku sai siheime moi Lida. Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye lenge jetalah Jisas yasande nange Pita narp moi Lida pe, tinge yember miye' hoi ya yeteke'e kin pe, tinge yisilih yisilihme nange ka hwihwai ot moi tinge.

39Ta'e pe, Pita tahar ŋotop lenge nal pe, ŋupe ŋaiye kin na gere yokoh uku pe, tinge yamba'e kin yenge ya yanah yokoh dininde luku. O lenge tuweinge ŋope sye' jan yilil yoyor'me kin pe, tinge yasambe temhroŋ topo'e ŋaiyuwat ŋaiye somohon Dorkas gwerenge no, ti wangang lenge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

40Pita ginyen lenge lalme ya tas wicher' pe, kin ŋasar'e ŋimbep pe, kin
ŋisilihme Yai. Mi'e pe, kin bunjenge nal me ti pe, kin ŋanange na, “Tabita, ni
tuhur!” Pe ti wesembele ŋembep weteke'e Pita pe, ti tahar warp hla'.

41Pita narpe syep ti ŋahra'e ti nah pe, ti tahar gwan hla'. Mi'e pe, Pita gal
lenge tuweinge ŋope topo'e lenge miye' tuweinge tikin Got lalme pe, kin
ŋasamb lenge ŋaiye Dorkas si plihe tahar warp laip.

42Ta'e luku pe, wusyep e'e sisil nal'e nal'e nato moi Jopa pe, lenge miye'
tuweinge ŋambaran wula sekete, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Lahmborenge.

43Mi'e pe, Pita plihe na narp ŋup sye' nal Jopa topo'e Saimon, miye' ŋaiye
ŋende wah gerenge yowor hi' ŋende ŋai'e ŋai'e.

Aposel 10

Pita hindi Kornilius

1Miye' ende narp Sisaria, naŋ kin Kornilius. Kin miye' mbep ŋaiye bepeteme
lenge miye' wondoh 100 tititinge Rom. Tinge jal lenge miye' wondoh Itali.

2Kin topo'e tuweinge talah kin bwore bwarme, topo'e tinge yirisukwarme naŋ
Got. Nyermbe nyermbe kin ŋanange wusyep topo'me Got. Topo'e kin miye'
bwore ŋaiye nungwisme lenge Juta ŋaiye sehei'e ŋai'e ŋai'e.

3Yungwiris ende, ŋau namba'e hun pe, Kornilius ŋeteke'e yipihinge supule
ta'e nate tange ende. Pe kin neteke'e walip hla' tikin Got nate galme naŋ kin.

4Ta'e luku pe, kin hi'garnge pe, kin bep sai me walip hla' uku. Pe kin
nisilihme na, “Iyai, ŋaimune?” Pe walip hla' nungwisme wusyep kin na, “Got
si ŋasande ŋisilih nin topo'e kin neteke'e wah bwore ŋaiye nin nungwisme
lenge ŋaipwa ŋi'.

5Ta'e luku pe, ember lenge miye' sye' ka yil Jopa yamba'e miye' ende naŋ kin
Saimon, kom naŋ umbur kin Pita.

6Kin narp topo'e Saimon ŋoinde ŋaiye ŋende wah gerenge yowor hi' ŋende
ŋai'e ŋai'e pe, yokoh kin sai siheime loh pinip.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Ŋupe ŋaiye walip hla' nasme kin nal pe, Kornilius galme miye' wah kin hoi, topo'e miye' wondoh kin ende ŋaiye miye' bwore bwarme ŋaiye gande Got.

8Pe Kornilius ŋana lenge ŋaimune ŋaiye si ŋende me kin. Mi'e pe, kin nember tinge yal Jopa.

9Nyermbe ŋau ŋaiye tinge da yi jere moi uku pe, Pita nanah narp kohmoi' nange ka ininge wusyep topo'me Got.

10Pe kin ŋasande nimbot ŋaiye ka ono ŋai. Kom ŋupe ŋaiye lenge tuweinge teter yende ŋai pe, Pita ŋeteke'e yipihinge supule ta'e nate tange.

11Kin bep nanah pe, kin ŋeteke'e ŋaitem ginir pe, kin ŋeteke'e ŋai embere ende ta'e ŋaiyuwat hwai gah kekep no, kin ta'e ŋaiye mitiŋ yarpe syum hoye hoye tuwasme yenge jah kekep.

12Na nah ŋaiyuwat hla' pe, yowor tetehei ta'e hro', sopo' topo'e ŋinjet lalme jan.

13Pita ŋasande di' ende ŋaname kin na, “Pita, tuhur ongombe yowor uku ono!”

14Kom Pita ŋanange na, “Iyai, pakai! Ŋam yukur tatame! Ŋam yukur somohon mono yuwor ŋaiye pupwa lome.”

15Pita plihe ŋasande di' ŋaname na, “Yukur na si ininge nange yuwor uku pupwa lome, pakai. Got si ŋende ŋai'e ŋai'e ŋaiye bwore pe, liki bwore.”

16Kom Pita nengelyembe wusyep di' uku ni hun mi'e pe, nilyehe sai ŋaiyuwat uku plihe nanah ŋaitem.

17Pita ter narp ŋoiheryembe wula wula me tehei ŋai uku pe, lenge miye' ŋaiye Kornilius ŋember lenge yal si yeteke'e yokoh kin pe, tinge ya jan kohmap.

18Tinge jal yisilih nange Saimon Pita narp nato yokoh uku, lakai pakai?

19Kom Pita ter ŋoiheryembe tehei tikin yipihinge supule luku pe, Yohe Yirise ŋaname kin na, “Isyunde! Miye' hun yata yeteke'e nin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Ta'e pe, ni tuhur e guh. Yukur na girnge ŋaiye na top lenge el, na pakai. Detale, ŋam member tinge yat."

21Ta'e luku pe, Pita na gah ŋana lenge na, "Ŋam miye' ilyeh ŋaiye yip yekepe. Yip yat tale?"

22Tinge yungwisme na, "Miye' mbep lenge miye' wondoh Kornilius, kin nember poi mat. Kin miye' bwore bwarme ŋaiye kin narp tuwihme Got topo'e ŋirisukwarme kin. Lenge Juta lalme yirirme kin. Somohon walip hla' yirise ende nate ŋeteke'e kin. Pe kin ŋaname kin nange nin na ot yokoh kin ŋaiye ka isyunde ŋaimune ŋaiye na ininge."

23Mi'e pe, Pita nenge lenge nato yokoh pe, tinge yarp topo'me kin. Nyermbe pe, Pita top lenge nal, kom lenge miye' sye' moi Jopa tikin Got tinge yal topo'me tinge.

24Yal pe, nyermbe tinge pwar yal Sisaria. Kornilius si ŋende mi'mi' narp ŋeseperhme tinge. Ta'e luku pe, kin ŋisilih lenge bamtihei kin, topo'e lenge ŋimei kin ŋaiye tinge yate jahilyeh topo'me kin.

25Ŋupe ŋaiye Pita nala e oto yokoh pe, Kornilius ŋeteke'e kin pe, kin ŋasar'e ŋimbep me kin.

26Kom Pita ŋahra'e kin ŋanah pe, kin ŋaname na, "Gin hla'! Ŋam miye' ŋahilyeh ta'e nin."

27Pita ŋaname wusyep tuwase nato yokoh pe, kin ŋeteke'e mitiŋ wula wula jahilyeh yarp.

28Kin ŋana lenge na, "Yip si sisyeme wusyep erŋeme poi Juta. Yukur tatame ŋaiye poi Juta ya murp topo'e haiten no, ya moto tus yokoh tinge. Kom Got si pasam nange yukur ma si gwonome miye' ende no, ma mininge nange tinge pupwa lome, pakai.

29Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye tinge yate yamba'e ŋam pe, ŋam yukur mende sisyo' me wusyep tinge. Kom ŋam de ma misilih yip na, tehei kin ta'e la ŋai ti, yip yisilih ŋam no, ŋam mat?"

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Kornilius nungwisme na, “Ŋup hoye hoye si nal dindi' ŋaiye ŋau namba'e hun yungwiris pe, ŋam misilihme Got marp yokoh ŋam. Nilyehe sai ŋam meteke'e miye' dende' hihyilih yirise supule nate gan ŋembep ŋam.

31Pe kin ŋana ŋam na, ‘Kornilius! Got si ŋasande ŋisilih nin, topo'e kin si ŋeteke'e wah bwore nin ŋaiye nin nungwis lenge ŋaipwa ŋi'.

32Ta'e luku pe, ember lenge miye' sye' nange ka yil Jopa yamba'e miye' ende, naŋ kin Saimon, kom naŋ umbur kin Pita. Kin narp topo'me Saimon ŋoinde ŋaiye ŋende wah yowor hi' pe, yokoh kin sai siheime loh pinip.’

33Ta'e luku pe, ŋam member lenge miye' sye' hwihwai ya yamba'e nin. Pe poi hriphrip ŋaiye tukwini nin nat. O poi si mate gwahilyeh marp tuwihme Got nange ya misyunde wusyep mune ŋaiye Lahmborenge si ŋana nin.”

Pita ŋanange wusyep narp yokoh Kornilius

34 Pe Pita ŋana lenge na, “Tukwini ŋam sisyeme bwore mise nange nato ŋembep tikin Got pe, lenge miye' lalme tinge ŋahilyeh.

35Got hriphrip me miye' moiye moiye lalme ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e bwore bwarme topo'e jande wusyep kin.

36Bwore mise, Got somohon ŋember wusyep bwore mise ŋaiye nat poi Juta. Wusyep bwore luku ŋanange nange Jisas Krais kin yaŋah tikin ŋoihmbwaip ŋumwaiye. Kin Lahmborenge poi lalme.

37Yip sisyeme ŋaimune ŋaiye tahar nato Judia. Ŋendehei nal Galili, ŋupe ŋaiye Jon si ŋanange nalaŋatme wusyep me pinip ŋaiye ka yamba'e pe,

38Got ŋuru'e Yohe Yirise topo'e bongol kin gahanahme Jisas tikin Nasaret. Ta'e luku pe, Got narp topo'me kin ti, kin nal'e nal'e ŋende wah bwore, topo'e ŋende mi'me wahri' epwa lenge miye' tuweinge ŋaiye Satan si ŋende yumbune tinge.

39Poi si meteke'e ti, poi manange me ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye kin ŋende nato Jerusalem, topo'e moiye moiye lalme ŋaiye sai nato Juta. Tinge yuluwei kin yal loutungwarmbe pe, tinge yonombe kin nule.

40Kom ŋup hun nal mi'e pe, Got plihe ŋahra'e kin ŋende kin nat halhale.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

41Yukur lenge miye' lalme yeteke'e kin ŋup uku. Kut poi lahmende ŋaiye somohonme Got nalaŋatme ya mininge wusyep me kin mil me lenge miye' tuweinge, poi ilyehme meteke'e kin. Poi motop kin marp mono ŋai, topo'e mono'e pinip ŋupe ŋaiye kin tahar nasme nule.

42Pe kin ŋanange wusyep bongol natme poi ŋaiye ya mininge malaŋatme wusyep mil me lenge miye' tuweinge. Kin ŋaname poi nange kin ŋilyehe sai ŋaiye Got nalaŋatme kin ka ende wah iyar'e poi lenge miye' tuweinge lalme, ŋaiye marp laip, topo'e ŋaiye si yule.

43Lenge profet lalme yanange wusyep me kin na, lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin pe, bongol kin se ka ongohe pupwa ŋoihmbwaip tinge."

Yohe Yirise gah lenge haiten

44Teter ŋaiye Pita ŋanange wusyep uku pe, Yohe Yirise nate gah lenge miye' tuweinge ŋaiye yasande wusyep kin.

45-46Kom ŋupe ŋaiye lenge miye' titinge Juta ŋaiye tikin Krais ŋaiye yotop Pita yase Jopa yat pe, tinge yasande lenge haiten yanange wusyep ŋimeser wula wula ŋoinde tikin, topo'e tinge yirisukwarme Got pe, tinge gunguru plai ŋaiye Got si ŋember yitini tikin Yohe Yirise nate gahme tinge. Mi'e pe, Pita ŋanange na,

47"Ya mininge tu'e la? Pakai! Lahmende tatame ŋaiye ka upwai'e lenge ŋaiye ka yamba'e pinip? Tinge si yamba'e Yohe Yirise ta'e poi."

48Ta'e luku pe, kin ŋanange nange ka yamba'e pinip yoto naŋ tikin Jisas Krais. Mi'e pe, tinge yisilihme Pita nange ka orp topo'e tinge ŋup sye'.

Aposel 11

Pita ŋanange wusyep nal Jerusalem

1Lenge aposel tikin Jisas, topo'e lenge jetalah kin ŋaiye yarp ya yoto Judia tinge yasande ŋaiye lenge haiten topo'e jande wusyep tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2-3Ŋupe ŋaiye Pita nal Jerusalem pe, lenge jetalah Juta ŋaiye tinge yotombo wahri' jonome Pita yanange na, “Nin ŋende pupwa! Nin nato yokoh lenge haiten ŋaiye yukur tinge yotombo wahri', topo'e nin ŋono ŋai tinge!”.

4Ta'e luku pe, Pita ŋanange ŋesembele wusyep tehei gande ŋaimune ŋaiye si ŋende me tinge.

5Pita ŋanange na, “Ŋupe ŋaiye ŋam marp Jopa no, ŋam manange wusyep topo'me Got pe, ki pasam ŋam yipihinge supule ende ta'e nate tange. Pe ŋam meteke'e ŋainde ta'e ŋaiyuwat embere nase ŋaitem hwai gah nate gere me ŋam.

6Ŋam bep mal pe, ŋam meteke'e yuwor tetehei ta'e hro', sopo' topo'e ŋinjet lalme jan nanah hla' ŋaiyuwat uku.

7Pe ŋam masande di' ende ŋana ŋam na, ‘Pita, tuhur ongombe yuwor uku, ono!’

8Ŋam mungwisme wusyep na, ‘Iyai, pakai! Ŋam yukur tatame. Ŋam yukur somohon mono yuwor ŋaiye pupwa lome.’

9Di' plihe nase ŋaitem gah ŋanange na, ‘Yukur na si ininge nange yuwor uku lome. Got si ŋende ŋai'e ŋai'e bwore pe, liki bwore.’

10Ŋam mengelyembe wusyep uku ni hun pe, ŋai uku plihe nanah ŋaitem.

11Dindi' ŋup uku pe, miye' hun yase Sisaria yate yamba'e ŋam yanar yokoh ŋaiye ŋam marp.

12Pe Yohe Yirise ŋana ŋam nange yukur ma gwirnge ŋaiye ma motop lenge mil, na pakai. Lenge to' tatai syepumbur ilyeh le'e, tinge top ŋam yal Sisaria pe, poi ma moto yokoh Kornilius.

13Pe Kornilius ŋana ŋam ŋaimune ŋaiye ŋende me kin. Kin ŋanange nange kin neteke'e walip hla' ende ŋoto yokoh kin. Pe walip hla' uku ŋaname kin na, ‘Ember miye' sye' ka yil Jopa yamba'e miye' ende, naŋ kin Saimon, kom naŋ umbur kin Pita.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Kin ka ininge wusyep ŋaiye Got ka ungwisme nin, topo'e lenge bamtihei nin lalme.’

15Pe ŋupe ŋaiye ŋam tahar manange wusyep pe, Yohe Yirise gahme tinge ta'e ŋaiye somohon ŋendeheiyeh kin gahme poi.

16 Ta'e pe, ŋam ŋoih bwar wusyep ende ŋaiye somohonme Lahmborenge ŋanange. Kin ŋanange nange Jon ka jih yip pinip pakaiye, kom Lahmborenge ka jih yip topo'e Yohe Yirise.

17Ta'e luku pe, ŋaiye Got si nangange lenge haiten yitini tikin Yohe Yirise ŋahilyeh ta'e ŋaiye kin pwal poi ŋupe ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime Lahmborenge Jisas Krais pe, ma mininge wusyep tu'e la? Pakai! Ŋam yukur tatame ŋaiye ma mupwai'e yaŋah ŋaiye wah tikin Got.”

18Ŋupe ŋaiye tinge yasande wusyep ta'e luku pe, tinge sisyo' yarp. Yukur tinge plihe yini'e Pita, pakai. Mi'e pe, tinge yirisukwarme Got yanange na, “Hei, Got si nangange yaŋah lenge haiten ŋaiye ka yimbilme ŋoihmbwaip no, ka yusme pupwa ŋoihmbwaip tinge ŋaiye ka yurp nyermbe nyermbe.”

Sios tahar Antiok

19 Lenge Kristen Judia somohonme yamba'e nihe syohe ŋupe ŋaiye lenge wachaih si yonombe Stiven pe, tinge jarnge yal'e yal'e yal moi Fonisia, Saiprus topo'e Antiok. Tinge yanange yalaŋatme wusyep bwore tikin Jisas yal lenge Juta ŋilyehme.

20Kom sye' yase Saiprus topo'e Sairini yat Antiok pe, tinge yana lenge haiten wusyep bwore mise tikin Lahmborenge Jisas.

21Bongol tikin Lahmborenge sai topo'e tinge. Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge wula wula teŋeime Lahmborenge pe, tinge yimbilme ŋoihmbwaip yalme kin.

22Lenge sios nal Jerusalem yasande wusyep e'e pe, tinge yember Banabas nal Antiok.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Ŋupe ŋaiye kin nate gere pe, kin neteke'e ŋaiye Got si ŋoih mi'mi' me tinge. Ta'e luku pe, Banabas hriphrip ŋembere sekete pe, kin nungwis lenge wusyep bwore nange ka jin bongole yi yoto Lahmborenge topo'e bongol tinge lalme.

24Banabas kin miye' bwore. Ŋoihmbwaip kin teŋeime Got supule, topo'e kin papararme Yohe Yirise. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge wula wula yimbilme ŋoihmbwaip yatme Lahmborenge.

25Mi'e pe, Banabas nal Tarsus nala ekepe Sol.

26Ŋupe ŋaiye Banabas neteke'e kin pe, kin namba'e kin nenge nal Antiok. Tinge hindi yarp tatame wahtaip ende supule yanange yalaŋatme wusyep yalme lenge miye' tuweinge wula wula. Luku ŋendeheiyeh ŋaiye tinge yember naŋ Kristen yal lenge jetalah tikin Jisas.

27Dindi' ŋup uku pe, lenge profet sye' yase Jerusalem jah yate jere Antiok.

28 Profet ende, naŋ kin Agapus, bongol tikin Yohe Yirise sai topo'e kin pe, kin ŋanange ŋaiye ŋasarp embere ka ot moiye moiye lalme. Le'e tahar ŋupe ŋaiye Klodius narp miye' ondoh tititinge Rom.

29Lenge jetalah Jisas ŋaiye yarp moi uku yupwai'e wusyep ŋaiye ka yember wuhyau sye' yil tutume wutu' tinge ŋilyeh ilyeh tongonose. Tinge yasande nange ka yember wuhyau uku yila yungwisme lenge Kristen nal Judia.

30Tinge yende ŋai uku pe, Sol hindi Banabas yenge wuhyau uku yal yangange lenge miye' bwore bworenge ŋaiye yembepeteme sios lenge Juta.

Aposel 12

Tinge yonombe Jekop, kut tinge yember Pita yal mwahupwai'e

1Dindi' ŋup uku pe, miye' ondoh Herot syep narpe lenge miye' tuweinge sios sye' nange ka ende yumbun lenge.

2Kin ŋaname lenge miye' wah kin sye' pe, tinge yotombo Jems, tatai tikin Jon pe, kin nule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Ŋupe ŋaiye kin neteke'e nange lenge Juta hriphrip me ŋai uku pe, kin da orpe Pita topo'e. Dindi' ŋup uku pe, lenge Juta yende ŋai embere ŋaiye tinge jalme Ŋai Kakah Ŋaiye Yis Pakai.

4 Kin narpe Pita mi'e pe, kin nalaŋatme lenge miye' wondoh 16 ŋaiye ka bepteme kin. Pe lenge miye' wondoh hoye hoye luku, tinge bepyeteme kin yal mi'e pe, tinge yal ko, hoye hoye plihe yate bepyeteme kin. Pe Herot kin de ka orp eseperhme ŋup embere lenge Juta ŋaiye tinge jalme Pasova ka mi'e ti, ka ember Pita el halhale ŋaiye ka gin wusyep.

5Ta'e luku pe, Pita narp mwahupwai'e. Kom lenge miye' tuweinge sios tinge yisilih yisilihme Got bongole nange ka ungwisme Pita.

Pita tas mwahupwai'e

6Nyermbe kin ŋaiye Herot de ka ember Pita ka tus gin wusyep pe, dindi' ŋup uku Pita nate posoh bumbe lenge miye' wondoh hoi. Tinge yenge merkinip hoi yupwai'e ŋihip syep kin pe, lenge miye' wondoh yende wah jan bepyeteme kohmap.

7Nilyehe sai walip hla' tikin Lahmborenge nate gan pe, yirise embere naŋar'e nato yokoh mwahupwai'e. Pe walip hla' ko'e melseh Pita ŋanange na, “Hwihwai tuhur!” Nilyehe sai merkinip tumbursyum nasme ŋihip syep Pita.

8Pe walip hla' ŋaname na, “Erŋeme mwah ŋap topo'e ŋihip hi'!” Pita ŋende mi'e pe, walip hla' plihe ŋaname na, “Guh temhroŋ mwate nin pe, ot gunde ŋam!”

9Pita gande kin na tas nasme mwahupwai'e, kom kin ŋeteke'e ŋaimune ŋaiye walip hla' ŋende pe, kin ŋoiheryembe nange yukur bwore mise, pakai. Kin ŋoiheryembe nange kin nate tange.

10Tinge hindi yasme miye' wondoh hoi uku ya tas yusungurhme miye' wondoh ŋaiye jan kohmap pe, tinge yal. Tinge tas yal pe, tinge yate jere kohmap ain embere ŋaiye yaŋah nal moi embere. Pe kohmap uku kitikin bu nat nal pe, tinge hindi ya tas yal. Tinge hindi jah ŋahwikin yal pe, nilyehe sai walip hla' nasme Pita.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Ta'e luku pe, Pita si sisyeme ŋaimune ŋaiye ŋende me kin. Kin ŋanange na, “Tukwini ŋam meteke'e moworme nange le'e bwore mise! Le'e Lahmborenge ŋember walip hla' kitikin nate nungwisme ŋam nasme syep tikin Herot topo'me ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye lenge Juta yasande ka yende me ŋam.”

12Ŋupe ŋai'e Pita sisyeme ta'e luku pe, kin nal yokoh Maria, mam tikin Jon Mak. Lenge miye' tuweinge wula wula si yate jahilyeh yarp yokoh uku yisilihme Got.

13Pita ŋendere kohmap pe, tuwei wah ende, naŋ ti Roda, wata kumbur kohmap.

14Ŋupe ŋaiye ti wasande di' Pita pe, ti hriphrip embere sekete, kom ti ŋoihsipe ŋaiye ta kumbur kohmap pe, ti plihe bunjenge gwertetenge wa wana lenge na, “Pita gan tas kohmap kili!”.

15Tinge yanange nange ti kwote. Kom ti wende wah wana wanange wenge wal na, “Bwore mise kili!” Ta'e luku pe, tinge yanange na, “Pakai! Liki ta'e walip hla' tikin Pita.”

16Kom Pita ŋende wah ŋendere endere kohmap. Ta'e pe, tinge chumbur kohmap yeteke'e kin pe, tinge gunguru plai.

17Kin nenge syep ŋindindirme lenge nange ka yupwai'e mut na, kin ŋana lenge ŋaimune ŋaiye Lahmborenge si ŋende me kin nal mwahupwai'e, topo'e kin ŋana lenge na, “Yi yinime Jems topo'e lenge Kristen wusyep e'e.” Mi'e pe, kin nasme tinge nal moinde.

18Nyermbe hondonge pe, lenge miye' wondoh ŋoihyeryembe wula wula me ŋaimune ŋaiye si ŋende me Pita. Pe tinge yisilih yale yat tititinge yanange na, “Ya mende tu'e la?”

19Pe Herot ŋember lenge miye' wondoh sye' nange ka yekepe Pita. Kom tinge yukur yeteke'e kin, pakai. Ta'e luku pe, Herot ŋisilih wusyep sye' lenge miye' wondoh ŋaiye somohon yende wah bepyeteme Pita. Pe kin ŋanange nange se ka yongomb lenge ka yule. Tinge si yongomb lenge mi'e pe, Herot nasme Judia na narp ŋup sye' nal Sisaria.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Herot nule

[20]Herot tuhwar ŋembere sekete me lenge miye' tuweinge Tair topo'e Saidon pe, kin gase ŋahwikin ŋaiye ka yamba'e ŋai. Ta'e luku pe, tinge ŋoihyeryembe wula wula. Ta'e pe, tinge jahilyeh yala yi yeteke'e kin. Pe tinge ya yisilihme Herot ŋaiye ŋoihmbwaip nihe kin ka mi'e no, ka yila yiche wuhyau yamba'e ŋai me tinge. Tinge yate yanange wusyep topo'e Blastus, miye' wah ondoh ende tikin Herot ti, kin tenerme wusyep tinge.

[21]Ŋup ende, ŋaiye tinge si yalaŋatme, Herot dende' hihyilih kin pe, kin narp luh yilihe tikin miye' ondoh pe, kin ŋanange wusyep nal lenge moi Tair topo'e Saidon.

[22]Lenge miye' tuweinge luku tambah yanange na, “Liki yukur miye' ŋanange wusyep. Ta'e liki got iki!”

[23]Kom Herot yukur gonome wusyep tinge no, kin ŋirirme Got mise, pakai. Ta'e luku pe, nilyehe sai walip hla' tikin Lahmborenge ŋonombe kin naŋa'e wahri' epwa embere pe, lenge wi' yono wahri' kin ya tatame kin nule.

[24]Wusyep tikin Got sisil neŋel'e nenge nal moiye moiye.

[25]Ŋupe ŋaiye wah titinge Banabas hindi Sol nato Jerusalem si mi'e pe, tinge yamba'e Jon Mak pe, tinge lalme yal Antiok.

Aposel 13

Yohe Yirise nalaŋatme Banabas hindi Sol

[1]Nato sios Antiok pe, lenge profet sye' topo'e jetmam sye' yarp. Lenge miye' uku, naŋ tinge Banabas, Simeon (naŋ umbur'e kin Niger),Lusius (miye' tikin Sairini), Manain (yalh kin miye' ondoh Herot), topo'e Sol.

[2]Dindi' ŋup uku ŋaiye tinge yasme ŋai no, yirisukwarme Lahmborenge yarp pe, Yohe Yirise ŋanange na, “Yalaŋatme Banabas hindi Sol ŋaiye ka yi yende wah ŋaiye ŋam si malaŋatme nange ka yende.”

[3]Mi'e pe, tinge plihe yasme ŋai yanange wusyep me Got, topo'e tinge yikil syep jah tinge pe, tinge yember Banabas hindi Sol yal.

Banabas hindi Sol yal Saiprus

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Yohe Yirise si nember Banabas hindi Sol yal Selusia pe, tinge yiche wuhyau me yaŋah loumbil pinip ende pe, tinge yal ailan Saiprus.

5Tinge ya jere moi Salamis pe, tinge ya yoto yokoh jahilyeh lenge Juta ŋilyeh ilyeh yanange yalaŋatme wusyep tikin Got. Jon Mak topo'e, kin nal nungwisme wah tinge hindi.

6Tinge yerŋe yal ailan mbur uku yal pe, tinge ya jere moi Pafos. Nal moi uku pe, tinge yate yeteke'e miye' yar Juta ende ŋaiye profet hombo'e. Naŋ kin Barjisas o, naŋ umbur'e kin nal wusyep Grik tinge jal Elimas.

7Kin ŋende wah tuwihme miye' ondoh gavena ende, naŋ kin Sergius Paulus. Sande teke'e Sergius Paulus ŋembere sekete pe, kin ŋasande nange ka isyunde oworme wusyep Got. Ta'e luku pe, kin galme Banabas hindi Sol yat.

8Kom Elimas miye' yar luku, kin de ka tutme Banabas hindi Sol. Kin garnge ŋaiye gavena uku ka imbilme ŋoihmbwaip elme Jisas.

9Pe Sol, naŋ umbur'e kin Pol, papararme Yohe Yirise ŋembep dilndil sai me Elimas.

10Kin ŋaname na, “Nin talah tikin Satan! Nyermbe nyermbe nin ŋende wachaihme ŋai'e ŋai'e bwore, topo'e nin da bunjenge yaŋah bwore bwarme tikin Lahmborenge nange pupwa molohe. Ta'e pe, nin miye' hombo'e topo'e nin papararme wusyep molohe. Yukur nin nasme ŋoihmbwaip pupwa nin.

11Ta'e luku pe, Lahmborenge ka yumbe pe, ŋembep nin ka tingir. Yukur tatame ŋaiye na si eteke'e ŋai'e ŋai'e lalme e tutume ŋup ende.” Pe nilyehe sai Elimas ŋeteke'e ta'e ŋaiye ŋainde ŋosohe nate napara'e ŋembep kin pe, kin guru tete'e nekepe lahende ŋaiye ka orpe syep kin isisyepe.

12Ŋupe ŋaiye gavena uku ŋeteke'e ŋaimune ŋaiye si ŋende pe, kin gunguru plai ŋembere supulme pe, ŋoihmbwaip kin teŋeime Lahmborenge.

Banabas hindi Pol yal Pisidia Antiok

13Pol ŋotop lenge miye' yaŋam kin plihe yal loumbil pinip yasme Pafos yal moi Perga ŋaiye sai nato provins Pamfilia. Pe nal moi uku pe, Jon Mak nasme tinge hindi pe, ki plihe nal Jerusalem.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Mi'e pe, tinge plihe yasme Perga pe, tinge ya jere moi Antiok nato provins Pisidia. Ŋup tikin Sabat pe, tinge ya yarp yoto yokoh jahilyeh.

15Ŋupe ŋaiye tinge si jonose wusyep Moses topo'e lenge profet sye' ŋaiye sai nato Tup tikin Got mi'e pe, lenge miye' bepeteme yokoh jahilyeh yember wusyep yalme Banabas hindi Pol yisilih lenge na, “To' tatai, ŋaiye pa yenge wusyep ende ŋaiye ka ende bongol me lenge miye' tuweinge pe, poi masande ŋaiye pa yininge.”

16Pe Pol tahar gan hla' pe, kin nenge syep ŋindindirme lenge miye' tuweinge nange ka yisyunde wusyep kin. Kin ŋana lenge na, “Yip miye' tuweinge lenge Israel, topo'e yip haiten ŋaiye yirisukwarme Got poi, yisyunde ŋam!

17 Somohonme Got poi Israel si nalaŋatme lenge mwan ka' poi ŋupe ŋaiye tinge yarp Isip ta'e lenge yuwore pe, kin ŋende tinge tahar bongol, topo'e wula wula sekete. Pe bongol embere kin nenge lenge nasme moi uku.

18 Wahtaip 40 supule ŋaiye tinge yoyor'me yarp moi gungurar pe, tinge yende sisyo' me kin, kom kin nikirh mane tinge.

19 Kin ŋende yumbune kantri syepumbur hoi nato kekep embere Kenan pe, kin nangange lenge hro'mbwat kin Israel pe, kin ŋende tinge yai me kekep uku.

20 Ŋendeheiyeh ŋaiye tinge ya yoto Isip nate tatame ŋaiye tinge si yamba'e kekep uku lalme pe, wahtaip kin 450. Tinge yamba'e kekep mi'e pe, Got nalaŋatme lenge miye' iyar'e ŋaiye ka bepyeteme tinge. Lenge miye' iyar'e luku yende wah yarp ya tatame ŋaiye profet Samuel.

21 Ŋup uku pe, tinge yisilihme Got ŋaiye ka alaŋatme miye' ondoh ende. Ta'e pe, Got nalaŋatme Sol ŋaiye ka embepeteme tinge. Sol kin talah tikin Kis ŋaiye bamtihei Benjamin. Kin bepeteme tinge na tatame wahtaip 40.

22Ŋupe ŋaiye Got ginyenme Sol mi'e pe, kin nalaŋatme Dewit miye' ondoh tinge. Got ŋanange wusyep me Dewit ta'e le'e na, ‘Ŋam si meteke'e moworme Dewit, talah tikin Jesi, kin miye' bwore ŋaiye ka ende gunde ŋoihmbwaip ŋam ŋembere sekete.’

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Somohonme Got si ŋupwai'e wusyep gahilyeh nange ka ember Miye' nungwisme el lenge Israel no, kin ka ŋambaih talah tikin Dewit ende. Miye' uku kin Jisas.

24 Teter ŋaiye Jisas yukur ŋende wah kin pe, Jon ŋanange nalaŋatme wusyep nal lenge miye' tuweinge Israel nange ka yimbilme ŋoihmbwaip no, ka yusme pupwa ŋoihmbwaip tinge pe, ka yamba'e pinip.

25 Pe sihei ŋaiye wah Jon ka mi'e, kin ŋana lenge miye' tuweinge na, 'Yip ŋoihyeryembe nange ŋam lahmende? Miye' alaŋatme lakai? Pakai! Ŋam yukur miye' uku ŋaiye yip yarp jeteme. Kom yisyunde! Mindemboi kin ka ot gunde ŋam, kut ŋam yukur bwore tatame ŋaiye ma mungul ŋihip hi' kin, pakai.' "

26Pol plihe neŋel'e wusyep ŋanange na, "To' tatai, yip ŋambaih talah tikin Abraham, topo'e yip lenge haiten ŋaiye jande Got poi, Got si nember wusyep uku natme miye' ende ŋaiye ka nungwisme poi lalme.

27Lenge miye' tuweinge Juta ya yoto Jerusalem, topo'e lenge miye' mbep tinge yukur yeteke'e yoworme nange Jisas kin Miye' nungwisme luku, pakai. Nye nyermbe ŋup Sabat tinge ya yoto yokoh jahilyeh jonose tup lenge profet, kom tinge yukur yeteke'e yoworme wusyep tehei kin, pakai. Ta'e pe, ŋupe ŋaiye tinge yanange ka yonombe ka ole pe, tinge jande wusyep ŋaiye somohonme lenge profet yainge.

28 Yukur tinge yasande yeteke'e ŋainde ŋaiye kin ŋende pupwa, kom tinge yisilihme Pailat nange ka yonombe kin ka ole.

29 Ŋupe ŋaiye tinge si yende jande wusyep Tup tikin Got lalme ŋaiye ŋanange wusyep me kin mi'e pe, tinge yana' kin yenge yase loutungwarmbe jah pe, yember kin ya yoto ŋeser map ende.

30Kom Got plihe ŋahra'e kin pe,

31 ŋup sye' kin narp kekep. Lenge miye' sye' ŋaiye top kin yase Galili yal Jerusalem pe, tukwini tinge yende wah yana yanange wusyep kin yal'e yal'e me lenge miye' tuweinge poi Israel.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32 Tukwini le'e poi ya mini yip wusyep bwore mise. Poi da mini yip tu'e le'e. Got si nowor'e nember wusyep upwai'e kin nale lenge mwan ka' poi Juta.

33Kin ŋende ŋai uku natme poi ŋambaih talah tinge, ŋupe ŋaiye kin ŋahra'e Jisas narp laip. Luku ta'e ŋaiye Dewit nainge sai nato tup Wenersep bop hoi pe, kin ŋanange na, Nin Talah ŋam, o tukwini ŋam Yai nin.

34 O wusyep ende ŋaiye Got si ŋanange nange ka ahra'e kin no, wahri' kin yukur ka si nye', ta'e le'e na, Ŋam ma mende ŋai'e ŋai'e bwore mi', yirise supule mil me nin gunde tu'e ŋaiye somohonme ŋam mupwai'e wusyep topo'e Dewit.

35 Topo'e plihe nato tup Wenersep ŋanange na, Yukur na se osme miye' wah bwore bwarme nin no, wahri' kin ka nye' e guh ŋeser map, pakai.

36Dewit ŋende wah ŋaiye Got nalaŋatme nange ka ende mi'e pe, kin nule. Tinge yinise kin topo'e lenge mwan ka' kin pe, wahri' kin si gerŋen ko.

37Kom ŋai ta'e luku yukur natme miye' uku ŋaiye Got ŋahra'e, pakai.

38-39Lenge to' tatai ŋam, tukwini poi masande ŋaiye yip lalme pa sisyeme yoworme nange Jisas ŋilyeh, tehei tikin wusyep ŋaiye poi manange. Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime kin, se ka osme pupwa ŋoihmbwaip tinge pe, ka yurp bwore bwarme hlaininge. Kut wusyep erŋeme Moses yukur tatame ŋaiye ka ungwisme poi tu'e luku, pakai.

40Ŋoihme! Yukur pa tu'e lenge mitiŋ sye' ŋaiye lenge profet yana lenge na,

41 Bep yut, yip miye' ŋaiye yende wi me wusyep bwore mise! Yip pa gunguru plai ŋaiye pa yeteke'e ŋaimune ŋaiye ma mende, topo'e ŋaiye miye' ende ka ini yip, kom yip yukur pa he'me ŋai uku, pakai. Ma mende mi'e pe, ma mende wachaihme yip."

42Dindi' uku ŋaiye Pol hindi Banabas de ka yusme yokoh lotu pe, lenge miye' tuweinge yisilih lenge nange ŋup Sabat ŋaiye nanah hla' pe, ka hindi plihe yute yeŋel'e yininge wusyep sye'.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

43Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge si yasme yokoh lotu tikin Juta tangalai yal pe, lenge Juta sye' topo'e lenge haiten sye' ŋaiye bunjenge ŋoihmbwaip tinge jande Got lenge Juta pe, tinge jande Pol hindi Banabas yal. Pe tinge hindi yanange wusyep yende bongolme tinge nange ka yurp yi yoto ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Got.

44Ŋup Sabat ende nat pe, sihei lenge miye' tuweinge lalme moi embere luku yat yokoh lotu ŋaiye ka plihe yisyunde wusyep tikin Lahmborenge.

45Kom ŋupe ŋaiye lenge Juta yeteke'e mitiŋ wula wula yate jahilyeh pe, tinge ŋoihmbwaip syohe supule. Ta'e luku pe, tinge yanange wusyep hi'e tale wusyep Pol nange pupwa molohe.

46Kom Pol hindi Banabas jan bongole yungwisme wusyep tinge na, “Mise, ŋendeheiyeh poi manange wusyep Got malme yip Juta, kom yip jarnge wusyep e'e. Ŋaiye yip si jarnge wusyep uku pe, ki sasambe nange yip si jarnge kin, topo'e ŋaiye pa yurp laip nye nyermbe. Ta'e luku pe, poi ya si mil lenge haiten mangange lenge wusyep tikin Got uku.

47 Detale, Lahmborenge si ŋana poi wusyep erŋeme kin ta'e le'e, Ŋam mende yip ta'e ŋaiye yirise. Pe yirise luku ka aŋar'e el haiten nal moiye moiye lalme kekep e'e, ŋaiye ka yisyunde yeteke'e Miye' nungwisme ŋam.”

48Ŋupe ŋaiye lenge haiten yasande wusyep ta'e luku pe, tinge hriphrip supule, topo'e tinge yirirme wusyep tikin Lahmborenge. Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye Got si nalaŋatme tinge nange ka yurp topo'e kin nye nyermbe pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin.

49Wusyep tikin Lahmborenge sisil nal'e nal'e nal provins uku.

50Kom lenge Juta sye' yahra'e ŋoihmbwaip nihe lenge miye' ondoh embere moi uku, topo'e tuweinge ŋondoh ŋaiye yahra'e naŋ Got nange ka yende wachaihme Pol hindi Banabas. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge luku yanange wusyep yal'e yal'e nange lenge mitiŋ ka yende yumbune Pol hindi Banabas pe, tinge kukwam lenge nange ka yil yusme moi tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

51 Ta'e luku pe, Pol hindi Banabas yangange teket me lenge miye' tuweinge moi uku pe, tinge hindi yasme tinge yal buryehme moi Aikoniam.

52Kom lenge jetalah hriphrip supule topo'e tinge paparar me Yohe Yirise.

Aposel 14

Pol hindi Banabas yal Aikoniam

1Pol hindi Banabas yal Aikoniam pe, tinge plihe yal yokoh lotu lenge Juta ta'e ŋaiye nye nyermbe tinge yende. Wusyep ŋaiye tinge yanange ŋotohote ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge Juta topo'e lenge haiten wula pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Lahmborenge.

2-3O Banabas hindi Pol yarp Aikoniam ŋup sye' pe, tinge yana yanange wusyep tikin Lahmborenge. Ta'e luku pe, tinge hindi yende mirakel sye', wutu' supule sye' topo'e ŋai supule bongol. Ŋai uku, ki nasamb lenge nange wusyep ŋaiye tinge yanange me ŋoihginirme tikin Lahmborenge, ki bwore mise. Kom lenge Juta ŋaiye yukur yimbilme ŋoihmbwaip plihe bunjenge ŋoihmbwaip lenge haiten, yututusme tinge nange ka tuhwarme lenge Kristen.

4Kom lenge miye' tuweinge moi uku yowor'e pe, sye' jande ŋoihmbwaip lenge Juta o, sye' jande ŋoihmbwaip lenge aposel.

5Pe lenge haiten sye', topo'e lenge Juta topo'e lenge miye' mbep tinge, tinge lalme yekepe yaŋah ŋaiye ka yende yumbun lenge aposel, topo'e ka yiche ŋeser yongomb lenge.

6Kom ŋupe ŋaiye lenge aposel yasande wusyep ta'e luku pe, tinge jarnge yal distrik Likonia pe, tinge ya yoto moi Listra, Derbe topo'e moi sye' ŋaiye sai siheime.

7Pe tinge plihe yanange yalaŋatme wusyep bwore tikin Lahmborenge.

Pol hindi Banabas yarp Listra topo'e Derbe

8Miye' ende ŋaiye narp Listra pe, ŋihip kin si nule. Kin ta'e luku ŋupe ŋaiye mam wara'e kin. Yukur kin nange yaŋah, pakai. Kin narp luh ilyeh.

9Dindi' ŋup uku pe, kin narp ŋasande wusyep ŋaiye Pol ŋanange pe, Pol bep nal ŋeteke'e kin pe, kin ŋeteke'e ŋoworme ta'e ŋaiye ŋoihmbwaip miye' uku

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋoiheryembe nange Lahmborenge tatame ŋaiye ka ende mi'me wahri' epwa kin.

10Ta'e luku pe, Pol galme kin ŋanange na, “Tuhur gin hla'.” Pe miye' uku tahar gan hla' papalai sisaipe ŋihip kin.

11Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge yeteke'e ŋaimune ŋaiye Pol si ŋende pe, tinge tambah yanange wusyep ŋimeser Likonia yanange nange Banabas hindi Pol tinge got hoi. Tinge ŋoihyeryembe nange tinge hindi yase moihla' yate jah kekep ta'e miye'.

12Ta'e luku pe, tinge yember naŋ got ondoh Sus tititinge Grik yalme Banabas o, tinge yember naŋ got ende Hermes yalme Pol. Tehei kin ta'e le'e, Pol kin miye' ŋaiye ŋowor'e ŋanange tap wusyep ta'e got Hermes.

13Yokoh ŋaiye lenge mitiŋ uku yahra'e naŋ tikin got Sus sai tas moi uku. Ta'e pe, pris ende tikin got Sus nenge yowor bulmakau tuhwim sye' topo'e yuhurnge nat kohmap embere moi uku nange ka top lenge miye' tuweinge lalme ka yesekeh yowor yahra'e naŋ tinge hindi.

14Kom ŋupe ŋaiye Banabas hindi Pol yasande ta'e luku pe, tinge yowor'e hihyilih ŋaiye tinge dende' nange ka yasamb lenge ŋaiye tinge ŋoihmbwaip mane supule. Pe tinge hindi jertetenge ya yoto mele'e lenge miye' tuweinge wula wula ŋaiye jan uku. Pe tinge tambah yanange na,

15 “Deta'e lai ti yip yende ta'e le'e? Poi miye' ŋahilyeh ta'e yip! Poi mat e'e ŋaiye ya mini yip wusyep bwore mise nange yip pa yusme got hombo'e ŋaiye yip yisar'e ŋembep yahra'e naŋ tinge, kut pa bunjenge ŋoihmbwaip yip yilme Got ilyeh ŋaiye narp nye nyermbe. Kin Got ŋilyeh ŋaiye ŋende moihla' topo'e kekep, topo'e ŋoloh pinip, topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai e'e.

16Somohonme pe, kin nasme lenge miye' tuweinge lalme yende ŋai'e ŋai'e ta'e ŋaiye ŋasande tinge.

17Kom nye nyermbe kin yal yip ŋai'e ŋai'e bwore ta'e ŋisih topo'e ŋai bwore. Kin yal yip ŋup bwore ŋaiye pa worsyep ŋai, topo'e kin ŋende ŋoihmbwaip yip hriphrip supule. Ŋai bwore lalme luku yasam yip nange Got kin narp.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Tinge yana lenge wusyep ta'e luku, topo'e tinge yindindir lenge nange ka bunjenge ŋoihmbwaip tinge ŋaiye yukur ka yesekeh yowor yahra'e naŋ tinge hindi, na pakai.

19Dindi' ŋup uku pe, lenge Juta sye' yase Antiok topo'e sye' yase Aikoniam yate bunjenge ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge moi uku. Ta'e luku pe, tinge yiche ŋeser yonombe Pol pe, tinge jetete kin ya tas moi tinge pe, yember kin yanar. Tinge ŋoihyeryembe nange kin si nule ko.

20Kom ŋupe ŋaiye lenge Kristen yate jahilyeh yonyor'me kin pe, kin plihe tahar nato moi uku. Nyermbe pe, Pol hindi Banabas yasme moi uku yal Derbe.

Pol hindi Banabas plihe yal moi Antiok tikin Siria

21-22Pol hindi Banabas yanange yalaŋatme wusyep bwore mise tikin Got yarp Derbe pe, lenge miye' tuweinge wula wula tahar Kristen. Mi'e pe, tinge plihe yal Listra, Aikoniam topo'e Pisidia Antiok yende bongolme lenge Kristen nange ka jin bongole. Tinge yana lenge ta'e le'e na, “Lahmende ŋaiye ka yi yoto lemame tikin Got pe, se ka yikirh mane yer ti, ka yi yoto.”

23Mi'e pe, Pol hindi Banabas yalaŋatme lenge bwore bworenge sye' nange ka bepyeteme lenge sios ilyeh ilyeh tongonose. Pe tinge yasme ŋai topo'e tinge yisilihme Yai pe, tinge yember lenge bwore bworenge luku yal syep tikin Lahmborenge nange ka bepyeteme tinge.

24Ŋupe ŋaiye tinge si yasme Pisidia pe, tinge hindi yal distrik Pamfilia.

25Pe tinge hindi ya yoto moi Perga yanange yalaŋatme wusyep Lahmborenge. Mi'e pe, tinge hindi yal Atalia.

26Pe tinge hindi yal loumbil pinip yasme Atalia plihe yal moi Antiok, moi ŋaiye somohonme lenge Kristen yember tinge hindi yal syep Lahmborenge nange ka yende wah kin. Pe wah si tinge yende mi'e pe, tinge plihe yal Antiok.

27Ŋupe ŋaiye tinge hindi plihe ya jere Antiok pe, tinge jal lenge sios yate jahilyeh. Pe tinge yana lenge ŋaimune embere ŋaiye Got si ŋende me tinge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

hindi, topo'e yaŋah ŋaiye kin si ŋende me lenge haiten no, tinge yimbilme ŋoihmbwaip yilme kin.

28Pe tinge hindi yarp moi uku ŋup wula wula topo'e lenge jetalah tikin Jisas.

Aposel 15

Pol hindi Banabas ya jahilyeh topo'e lenge aposel yal Jerusalem

1 Lenge miye' Judia sye' yate jere Antiok pe, tinge yalaŋatme wusyep yal lenge Kristen ta'e le'e, "Ŋaiye yukur yip jande wusyep erŋeme tikin Moses ŋaiye ka yotombo wahri' yip pe, Got yukur ka ungwis yip. Yip pa talai."

2Ta'e luku pe, tinge tingilye' wusyep topo'e Pol hindi Banabas ŋembere embere supule. Ta'e pe, tinge yalaŋatme Pol hindi Banabas topo'e lenge Kristen sye' ŋaiye ka yil Jerusalem yeteke'e lenge aposel, topo'e lenge bwore bworenge tikin sios no, ka yamba'e ŋoihmbwaip tinge.

3Lenge sios Antiok yember tinge yal pe, tinge yal yusungurhme Fonisia topo'e Samaria yal pe, tinge yana lenge sios moi uku me ŋaimune ŋaiye Got ŋende me lenge haiten no, tinge yimbilme ŋoihmbwaip yalme Lahmborenge. Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge sios uku yasande wusyep ta'e luku pe, tinge hriphrip supule.

4Ŋupe ŋaiye tinge yal jere Jerusalem pe, lenge sios, lenge aposel topo'e lenge bwore bworenge lalme hriphrip me tinge. Pe tinge yana lenge wah embere embere ŋaiye Got si ŋende me tinge ŋupe ŋaiye tinge yal'e yal'e yanange wusyep kin.

5Kom lenge Kristen sye' titinge lenge Farisi sye' tahar yanange ta'e le'e na, "Lenge haiten topo'e ka junde wusyep erŋeme tikin Moses no, ka si yotombo wahri' tinge."

6Ta'e luku pe, lenge aposel topo'e lenge bwore bworenge yate yenge ŋoihmbwaip jahilyeh ŋaiye ka yiyar'e wusyep ŋisilih uku.

7 Ŋupe ŋaiye tinge tingilye' wusyep mi'e pe, Pita tahar ŋanange ta'e le'e, "To' tatai ŋam, yip sisyeme ŋaiye somohonme Got nalaŋatme ŋam nange ŋam ma

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mininge malaŋatme wusyep bwore kitikin mil me lenge haiten no, ka yimbilme ŋoihmbwaip tinge.

8 Got si sisyeme ŋoihmbwaip poi miye' lalme pe, kin si pasam poi nange kin hriphrip ŋaiye ka amba'e lenge haiten ŋupe ŋaiye kin nangange lenge Yohe Yirise ŋahilyeh ta'e ŋaiye kin si pwal poi.

9Nal ŋembep tikin Got, poi Juta topo'e lenge haiten ŋahilyeh. Ŋupe ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin pe, kin plihe nungurhme ŋoihmbwaip tinge ta'e ŋaiye kin si ŋende me poi.

10Poi topo'e lenge mwan ka' poi somohonme, poi lalme yukur gwande bworere ŋahwikin tikin wusyep erŋeme Moses. Nihe supule. Ta'e luku pe, detale ti tukwini yip da bunjenge yaŋa'e teket yilme Got no, pa yember mane liki yil lenge haiten?

11Pakai! Kom ŋoihmbwaip poi teŋeime ŋoihginir tikin Lahmborenge pe, Got ka amba'e poi tu'e ŋaiye kin si namba'e lenge haiten miye' tuweinge.”

12Mi'e pe, lenge miye' tuweinge jahilyeh yarp pe, tinge mungwim gale sai yasande wusyep ŋaiye Pol hindi Banabas yanange. Tinge yana lenge wusyep ŋaiye Got si nungwis lenge no, tinge yende mirakel, topo'e wutu' supule yalme lenge haiten.

13Ŋupe ŋaiye wusyep tinge mi'e pe, Jems ŋanange na, “To' tatai ŋam, yisyunde ŋam!

14Saimon si ŋanange nal halhale ŋaiye Got namba'e lenge haiten sye' nange ka si tuhur lenge miye' tuweinge kitikin pe, ki pasam poi nange ŋoihmbwaip kin ŋoihginirme tinge.

15Wusyep e'e kin ŋahilyeh ta'e wusyep Got ŋaiye somohon lenge profet yainge.

16 Bamtihei tikin Dewit, Israel, tinge ta'e ŋaiye yokoh ŋaiye si turwau. Kom ma mut ti, ma plihe guhur'e yokoh no, ma plihe mende bworerme yokoh uku, ka tu'e ŋaiye somohonme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Ma mende tu'e luku no, lenge haiten topo'e, ka yahai'e ŋam Lahmborenge, topo'e lenge mitiŋ sye' ŋaiye ŋam si nalaŋatme lenge ŋam tanam.

18Le'e wusyep tikin Lahmborenge ŋaiye somoho somohonme kin si ŋanange ŋember nal halhale ŋaiye se ka ende."

19Jems neŋel'e ŋanange na, "Ŋoihmbwaip ŋam ta'e le'e. Ŋam ŋoihmeryembe nange yukur ya mende yaŋah ka nihme lenge haiten ŋaiye ka yimbilme ŋoihmbwaip yilme Got, na pakai.

20 Kom ya member tup ende mila syep erŋem lenge na, yukur ka yono ŋai ŋaiye mitiŋ sye' si yember yirisukwarme got hombo'e tinge, topo'e yukur ka yono'e wim, topo'e yukur ka yono yowor ŋaiye tinge chite mwah yonombe ŋaiye wim teter sai nato yowor mele'e, topo'e yukur ka yende niŋ pinip yar, na pakai.

21Tehei kin ta'e le'e, nye nyermbe ŋaiye ŋup tikin Sabat pe, tinge ya yasande wusyep erŋeme tikin Moses ya yoto yokoh jahilyeh ilyeh ilyeh tongonose nal moiye moiye. Ta'e luku pe, tinge lalme si sisyeme wusyep erŋeme luku."

Tinge yember tup yal lenge haiten ŋaiye tahar Kristen

22Pe lenge aposel topo'e lenge bwore bworenge, topo'e lenge Kristen lalme moi uku yupwai'e wusyep nange ka yalaŋatme lenge miye' sye' ŋaiye ka yil Antiok topo'e Pol hindi Banabas. Ta'e luku pe, tinge yalaŋatme Judas (naŋ umbur'e kin Barsabas) hindi Sailas. Tinge hindi miye' mbep tikin sios.

23Pe tinge yainge tup ende yangange lenge yenge yal. Wusyep ŋaiye sai tup e'e kin ta'e le'e, "Ŋup bwore yip lalme. Poi aposel, topo'e bwore bworenge, topo'e to' tatai yip, poi mainge wusyep e'e member malme yip haiten ŋaiye tahar Kristen yarp yoto Antiok, Siria topo'e Silisia. Somohon yip haiten.

24Poi si masande nange lenge miye' poi sye' si ya jereme yip pe, tinge yanange wusyep sye' ŋaiye ka ihyulme ŋoihmbwaip yip nange yip pa yotombo wahri' hi' yip. Ta'e pe, tukwini yip ŋoiheryembe wula wula sekete. Kom poi yukur mangange lenge wusyep hra'embep iki ŋaiye tinge ya yanange, pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Ta'e luku pe, poi si mupwai'e wusyep nange ya malaŋatme miye' sye' ŋaiye ka yil me yip yotop ŋimei poi, Pol hindi Banabas.

26Pol hindi Banabas, tinge hindi miye' ŋaiye si yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge hindi yalme wah tikin Lahmborenge Jisas Krais. Yukur tinge ŋoiheryembe wula wula me wahri' tinge ŋaiye wachaih ka otme tinge.

27Ta'e luku pe, poi member Judas hindi Sailas yal ŋaiye ka yi yini yip ŋaimune ŋaiye poi ŋoiheryembe gwande ŋisilih yip.

28Ŋoihmbwaip poi ŋahilyeh ta'e Yohe Yirise pe, poi gwarnge ŋaiye ya yul yip mane. Kom poi masande nange yip pa junde wusyep erŋeme hoye hoye le'e.

29Yukur pa yono yuwor ŋaiye mitiŋ sye' si yember yirisukwarme got hombo'e tinge, topo'e yukur pa yono wim, topo'e yukur pa yono yowor ŋaiye tinge chite mwah yonombe ŋaiye wim teter sai nato yowor mele'e, topo'e yukur pa yende niŋ pinip yar, na pakai. Ŋaiye pa yenge wahri' yip yosokome ŋai'e ŋai'e luku pe, pa yurp bworerme."

30Lenge miye' tuweinge sios yember lenge miye' uku yal. Ŋupe ŋaiye tinge si yate jere Antiok pe, tinge jal lenge miye' tuweinge sios moi uku ŋaiye ka yute juhilyeh no, ka yangange lenge tup tinge.

31Dindi' ŋup uku ŋaiye lenge miye' tuweinge jonose wusyep pe, tinge hriphrip me wusyep uku, topo'e wusyep uku ŋende bongolme tinge.

32Profet hoi, Judas hindi Sailas, plihe yana lenge wusyep sye' ŋaiye ka ende bongolme tinge no, ka hriphrip yurp.

33-34Tinge yarp Antiok ŋup sye' pe, lenge miye' tuweinge sios yana lenge wusyep bwore na, "Ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Lahmborenge ka si topo'me yip". Mi'e pe, tinge plihe yember lenge yal moi tinge.

35Kom Pol hindi Banabas yarp Antiok. Tinge topo'e lenge miye' sye' yanange yuwor'e yal halhale wusyep tikin Lahmborenge, topo'e tinge yanange yalaŋatme wusyep kin yal'e yal'e.

Pol hindi Banabas tanganarme

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36Ŋup sye' nal mi'e pe, Pol ŋaname Banabas na, “Ya berei plihe mi maŋar lenge Kristen ŋaiye yarp yal moiye moiye ŋaiye somohonme poi manange malaŋatme wusyep Lahmborenge malme tinge na, tinge yarp ta'e la.”

37Banabas ŋasande nange ka amba'e Jon Mak ka el topo'e tinge hindi.

38 Kom Pol ŋoiheryembe na, liki yukur bwore ŋaiye Jon Mak ka el topo'e tinge hindi, pakai. Tehei kin ta'e le'e, wah ŋendehei ŋaiye somohon tinge si yende yer pe, Jon Mak ŋotop lenge nal, kom kin plihe bunjenge garnge nal nasme tinge hindi ŋanar Pamfilia.

39Ŋoihmbwaip tinge hindi ta'e luku pe, tinge hindi tuhwar teketenge wusyep embere me Jon Mak nange ka el topo'e tinge pe, tinge hindi tanganarme. Ta'e luku pe, Banabas namba'e Jon Mak pe, tinge hindi plai yanah loumbil pinip ende pe, tinge hindi yal Saiprus.

40O Pol, kin nalaŋatme Sailas nange ka el topo'e kin. Pe lenge miye' tuweinge sios yember tinge hindi yal syep tikin Got. Tinge yaname tinge hindi na, ŋoih mi'mi' tikin Got ka el topo'e tinge hindi. Mi'e pe, tinge hindi yal.

41Tinge ya yoto moiye moiye ŋaiye sai nato moi embere Silisia topo'e Siria yanange wusyep yende bongolme lenge sios.

Aposel 16

Timoti nal topo'e Pol hindi Sailas

1Pol plihe nal pe, kin na gere moi Derbe. Mi'e pe, kin nusungurhme Derbe pe, kin nate gere moi Listra. Nal moi uku pe, Kristen ende narp, naŋ kin Timoti. Mam kin, ti Kristen topo'e ti tuwei Juta. Kut yai Timoti kin miye' Grik.

2Lenge Kristen lalme ŋaiye yarp yoto moi Listra topo'e Aikoniam yanange nange Timoti kin miye' bwore.

3Pol ŋasande nange ka amba'e Timoti ka el topo'e kin. Ta'e luku pe, kin ŋotombo wahri' hi' kin. Detale, lenge Juta moi e'e tinge si sisyeme nange yai Timoti kin miye' Grik, topo'e lenge Grik yukur yende ŋai ta'e luku. Kom Pol ŋende ta'e luku no, lenge Juta ka hriphrip me Timoti.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Tinge yase Listra yal pe, tinge ya yoto tas moiye moiye yanange wusyep yalme lenge miye' tuweinge sios. Tinge yana lenge nange ka junde wusyep erŋeme ŋaiye somohon lenge aposel topo'e lenge bwore bworenge nal Jerusalem si yanange.

5Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge sios tahar bongol pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Lahmborenge supule. Ŋup ilyeh ilyeh lenge miye' tuweinge ŋambaran sye' yat yat pe, tinge tahar Kristen.

Got ŋasambe Pol yipihinge supule ta'e nate tange

6Pol topo'e ŋimei kin ya yowor'e Frigia topo'e Galesia provins yal. Kom Yohe Yirise tatme tinge ŋaiye ka yi yoto provins Esia yininge wusyep Got.

7Ŋupe ŋaiye tinge ya jere kolpot tititinge distrik Misia pe, tinge de ka yi yoto provins Bitinia, kom Yohe Yirise tikin Jisas tatme lenge ŋaiye ka yi yoto moi uku.

8Ta'e luku pe, tinge yal yowor'e distrik Misia yal pe, tinge ya yoto jere moi Troas.

9Ŋup uku, Pol neteke'e yipihinge supule ende ta'e nate tange. Kin ŋeteke'e miye' Masedonia ende gan ŋisilih ŋisilihme kin ŋaiye ka ot Masedonia ungwisme tinge.

10Pol ŋeteke'e yipihinge supule ende ta'e nate tange mi'e pe, nilyehe sai poi mende mi'mi' ŋaiye ya mil Masedonia. Poi ŋoihmeryembe ŋaiye Got si nalaŋatme poi nange ya mininge malaŋatme wusyep bwore mise kin mil lenge miye' tuweinge luku.

Lidia tahar Kristen

11Ta'e luku pe, poi mal loumbil pinip masme Troas mal bwarmbwarme mal Samotres. Nyermbe pe, poi mal Neapolis.

12Mi'e pe, poi masme Neapolis pe, poi mal Filipai. Filipai kin moi embere ŋaiye sai nato Masedonia provins ŋaiye lenge miye' tuweinge Rom sye' somohon yate yarp. Poi marp ŋup sye' ma moto moi uku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Ŋup Sabat pe, poi da mekepe luh ŋaiye lenge mitiŋ jahilyeh yisilihme Yai. Pe poi masme moikin mal sikirp ma gwere mih tikih pe, poi meteke'e lenge tuweinge sye' ŋaiye si yate jahilyeh yarp. Ta'e luku pe, poi gwah marp manange wusyep topo'e tinge.

14Tuwei ende warp uku, naŋ ti Lidia pe, moi ti Taiataira. Ti tuwei ŋaiye wende windau me ŋaiyuwat yaihe tikin mi' supule, topo'e ti tuwei ŋaiye wirisukwarme Got. Pe Lahmborenge si ŋende mi'mi' ŋoihmbwaip ti ŋaiye ta wisyunde worme wusyep ŋaiye Pol ŋanange no, ti wimbilme ŋoihmbwaip.

15Ŋupe ŋaiye ti topo'e lenge bamtihei ti si yenerme wusyep Pol pe, tinge yamba'e pinip. Ti wisilihme poi na, “Ŋaiye yip ŋoiheryembe nange ŋam Kristen bwore mise pe, yip pa yute yurp yokoh ŋam.” Pe ti wututusme poi pe, poi mal.

Pol hindi Sailas yarp yoto mwahupwai'e

16Ŋup ende pe, poi mala mil luh ende ŋaiye tinge jahilyeh yisilihme Got. Poi mal pe, poi meteke'e tuwei wah pakaiye ende ŋaiye yipihinge pupwa si gahanahme ti. Pe yipihinge pupwa luku ŋende ti ŋaiye ti wana lenge miye' tuweinge me ŋaimune ŋaiye mindemboi ka ot. Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye ti wende wah uku pe, ti wamba'e wuhyau wula wula me wah uku ŋaiye ti wende. Pe wuhyau uku ti wangange lenge miye' mbep ti.

17Ti gwande poi wat pe, ti tambah wanange wusyep na, “Lenge miye' e'e tinge miye' wah tikin Got bwore mise ŋaiye narp nanah moihla'! Tinge yana yip ŋahwikin ŋaiye Got ka ungwisme yip.”

18Ti wende ta'e luku ŋup wula wula nate tatame ŋaiye Pol ŋoihmin me ti supule pe, kin bunjenge bep nal ti pe, kin ŋaname yipihinge pupwa luku na, “Nato naŋ tikin Jisas Krais pe, ni e tus upwaihme ti!” Pe nilyehe sai yipihinge pupwa luku tas nasme ti.

19Ŋupe ŋaiye lenge miye' mbep ti yasande yeteke'e nange yaŋah tinge ŋaiye ka yamba'e wuhyau si tingis supule pe, tinge syep yarpe Pol hindi Sailas jetete lenge yenge yal halhale ŋaiye ka jin wusyep yil ŋembep lenge miye' ondoh Rom.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[20]Tinge yenge lenge hindi yate jan ŋembep lenge miye' ondoh pe, tinge yanange na, “Lenge miye' e'e tititinge lenge Juta.

[21]Tinge yangange ŋoihmbwaip pupwa yal lenge miye' tuweinge poi. Tinge yalaŋatme wusyep me yaŋah ŋoinde ŋaiye ŋowor'e wusyep erŋeme poi Rom ŋaiye yukur tatame ya gunde.”

[22]Pe lenge miye' tuweinge wula wula yate jahilyeh pe, tinge topo'e yende mwihe mwahe nange ka yongombe Pol hindi Sailas. Ta'e luku pe, lenge kokorohtup yuwor'e ŋaiyuwat tinge hindi pe, lenge miye' ondoh yanange ŋaiye ka yupwai'e yararahe Pol hindi Sailas.

[23]Ŋupe ŋaiye lenge kokorohtup si yongomb lenge pupwa supule pe, tinge yiche lenge hindi ya yoto mwahupwai'e. O lenge miye' ondoh plihe syep erŋem lenge kokorohtup nange ka yembepeteme kohmap bworerme.

[24]Miye' uku ŋasande wusyep uku pe, kin ŋember lenge hindi ŋoto dou malaih ende ŋaiye sai bumbe mwahupwai'e. Kin nupwai'e ŋihip tinge hindi gah bumbe yukop embere hoi.

[25]Ki ta'e ŋaiye ŋup sye' sye' pe, Pol hindi Sailas yanange wusyep topo'e yosoko wenersep yalme Got pe, lenge miye' sye' ŋaiye yarp yoto mwahupwai'e luku yasande tinge hindi.

[26]Dindi' uku pe, yoime embere ŋanah ŋondol'me yokoh mwahupwai'e. Nilyehe sai, kohmap lalme luku bu nat nal pe, hohou sai, topo'e merkinip lalme luku ŋaiye nupwai'e yukop embere hoi uku ginir nasme ŋihip tinge lalme.

[27]Miye' ŋaiye bepeteme mwahupwai'e tahar posoh pe, kin ŋeteke'e kohmap lalme hohou sai pe, kin ŋoiheryembe nange miye' lalme ŋaiye yarp yoto luku si jarnge yal. Ta'e luku pe, ki kite ŋim ŋombor kin de ka enge syep onombe wahri' kitikin.

[28]Kom Pol tambah nal hla' ŋanange na, “Na enge syep onombe wahri' nitei, na pakai! Poi lalme le'e marp ihi.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29Miye' ŋaiye bepeteme mwahupwai'e gal lenge kokorohtup sye' nange ka yenge nih yut. Mi'e pe, ki gertenge nato ŋasar'e ŋihip na gah narp siheime Pol hindi Sailas pe, ŋihip syep kin dolndol.

30Mi'e pe, kin nenge lenge hindi nate tas wicher' pe, kin ŋisilih lenge hindi na, “Iyai mende ŋam, ma mende tu'e lai ti, Got ka ungwisme ŋam?”

31Tinge yungwisme kin na, “Ŋaiye ŋoihmbwaip nin ka teŋeime Lahmborenge Jisas pe, Got ka si ungwisme nin topo'e bamtihei nin.”

32Ta'e luku pe, tinge hindi yanange wusyep Lahmborenge yalme kin topo'e lenge bamtihei kin.

33Nilyehe sai, dindi' ŋup ilyeh uku pe, miye' mbep tikin mwahupwai'e luku namba' lenge nenge na nungurhme wim wahri' tinge. Mi'e pe, ki top lenge bamtihei kin yamba'e pinip.

34Pe kin namba'e lenge hindi nenge nal yokoh kin pe, kin nangange lenge ŋai ŋaiye ka yono. Kin topo'e bamtihei kin hriphrip embere sekete ŋaiye tukwini ŋoihmbwaip tinge si teŋeime Got.

35Tahar nyermbe pe, lenge miye' ondoh yember wusyep ahra' embep ende yal lenge kokorohtup yanange na, “Yusme syep lenge miye' iki ka yil.”

36Ta'e luku pe, miye' mbep tikin mwahupwai'e ŋaname Pol na, “Lenge miye' ondoh si yember wusyep ahra' embep ende nange nin topo'e Sailas pa hindi yusme mwahupwai'e. Ta'e luku pe, yip yil topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye.”

37Kom Pol ŋana lenge kokorohtup na, “Tinge yukur yahai'e ŋaimune pupwa ŋaiye poi mende yer ti, tinge pwamb poi jah halhale ŋaiye mitiŋ lalme jan pusukum poi. Pe tinge yiche poi ya yoto mwahupwai'e. Kom yukur tinge jande wusyep erŋeme. Detale, poi hindi topo'e, poi miye' Rom. Poi ŋoihmbwaip mane embere sekete. Kom tukwini tinge yasande nange poi topo'e ya mi tus no, ka yisisyelmbe ŋai pupwa ŋaiye si tinge yende. Ŋaiye tinge yasande nange ya mi tus wicher' pe, poi masande nange tinge ka yute yini poi wusyep bwore bwore pe, ka yusme poi yi tus mwahupwai'e.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Pe lenge kokorohtup yenge wusyep uku ya yana lenge miye' ondoh. Pe ŋupe ŋaiye tinge yasande nange Pol hindi Sailas tinge miye' Rom pe, tinge gunguru plai.

39Ta'e luku pe, tinge ya yana lenge na, “Poi mende pupwa malme yip hindi, kom yip yusme pupwa poi pe, pa hindi yusme moi embere e'e yil.” Mi'e pe, tinge yenge lenge yase mwahupwai'e tas yal hlaininge.

40Ŋupe ŋaiye Pol hindi Sailas yasme mwahupwai'e tas pe, tinge hindi yal yokoh Lidia. Tinge ya jere luku pe, tinge yeteke'e lenge Kristen topo'e yana lenge wusyep ŋaiye ŋende bongolme tinge. Mi'e pe, tinge hindi yasme moi uku pe, tinge hindi yal.

Aposel 17

Pol hindi Sailas yarp Tesalonaika

1Pol hindi Sailas yerŋe moi Ambipolis topo'e Apolonia yal pe, tinge hindi ya yoto Tesalonaika, moi embere ŋaiye yokoh jahilyeh ende lenge Juta sai.

2-3Le'e ŋahilyeh ta'e ŋaiye nye nyermbe Pol nal yokoh jahilyeh ŋaiye ŋup Sabat. Ta'e luku pe, sande hun ŋaiye ŋup Sabat pe, kin nal yokoh jahilyeh ŋanange nalaŋatme wusyep tehei tikin wusyep Got nal me tinge. Kin nasamb lenge ŋaiye Miye' alaŋatme Krais ka se amba'e nihe syohe, topo'e ka plihe tuhur. Kin ŋanange na, “Jisas e'e ŋaiye ŋam mana yip pe, kin Miye' alaŋatme tikin Got, Krais.”

4Ta'e luku pe, lenge Juta sye' yenerme wusyep Pol hindi Sailas. Tinge topo'e lenge Grik wula wula ŋaiye yahra'e naŋ Got, topo'e lenge tuweinge embep sye', tinge lalme jande tinge hindi.

5Kom lenge Juta sye' ŋoihmbwaip pupwa me Pol hindi Sailas ŋaiye lenge miye' tuweinge yenerme wusyep tinge hindi. Ta'e luku pe, tinge yamba'e lenge miye' bwili'e bwula'e sye' yate jahilyeh pe, tinge lalme tuhwar yende dandainge yoto moi uku. Pe tinge dir susungurhme ya yokoh Jeson yuluwau kohmap yekepe Pol hindi Sailas nange ka yurpe tinge hindi yenge yute tus yil lenge mitiŋ lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Kom ŋupe ŋaiye tinge ya yoto yokoh Jeson pe, tinge yukur yeteke'e tinge hindi, pakai. Pe tinge yarpe Jeson topo'e lenge Kristen sye' jetete yate tas ya jan ŋembep lenge miye' mbep moi uku pe, tinge tambah yanange na, “Pol hindi Sailas si yende hwap yal'e yal'e! Tukwini tinge si yate yarp moi poi topo'e.

7Jeson kin ŋimei tinge pe, tinge yarp yokoh kin. Tinge lalme yende yumbune wusyep erŋeme tikin miye' ondoh Rom pe, tinge yanange nange kiŋ ŋoinde tikin Rom narp, naŋ kin Jisas.”

8Ŋupe ŋaiye tinge yasande wusyep uku pe, lenge miye' tuweinge topo'e lenge miye' mbep moi uku yamba'e ŋoihmbwaip pupwa pe, tinge yende titire sekete yanange wusyep yale yat.

9Pe lenge miye' mbep moi uku yututusme Jeson topo' lenge Kristen uku nange ka yiche wuhyau me Pol hindi Sailas ŋaiye ka yusme mwahupwai'e.

Pol hindi Sailas yoto jere Beria

10Si ŋup pe, lenge Kristen yember Pol hindi Sailas yal Beria. Ŋupe ŋaiye tinge ya jere luku pe, tinge yal yokoh jahilyeh lenge Juta.

11Lenge miye' tuweinge Beria syumbe yarp ŋumwaiye yasande wusyep tinge hindi. Ŋoihmbwaip tinge yukur bongol ta'e lenge miye' tuweinge Tesalonaika, kom tinge hriphrip ŋaiye ka yisyunde wusyep uku. Pe ŋup ilyeh ilyeh tongonose tinge jonose wusyep tikin Got topo'e ka yiyar'e wusyep ŋaiye Pol ŋanange na, ki bwore mise, lakai hombo'e.

12Ta'e luku pe, lenge Juta wula topo'e lenge miye' tuweinge embep titinge Grik wula pe, ŋoihmbwaip tinge tengeime Got.

13Kom ŋupe ŋaiye lenge Juta ŋaiye yarp Tesalonaika yasande nange Pol si nate ŋanange wusyep Got nato Beria pe, tinge yal Beria plihe yahra'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge moi uku nange ka tuhwar no, ka ŋoihmbwaip pupwa me Pol.

14Kom nilyehe sai lenge Kristen yember Pol yal ŋoloh tikih, kut Sailas hindi Timoti yarp Beria.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Lenge miye' sye' ŋaiye yal topo'me Pol ya jere Atens pe, tinge yasme kin narp Atens, kut tinge plihe yal Beria. Tinge yenge wusyep ahra' embep Pol yatme Sailas hindi Timoti nange ka hindi hwihwai yila yeteke'e kin.

Pol narp nato Atens

16Dindi' ŋupe ŋaiye Pol narp Atens ŋeseperhme Sailas hindi Timoti pe, kin ŋoihmbwaip mane embere ŋaiye kin neteke'e got hombo'e wula wula sai nato moi embere luku.

17Ta'e luku pe, kin ŋanange wusyep nato yokoh jahilyeh topo'me lenge Juta topo'e lenge Grik ŋaiye yirirme Got. O ŋup ilyeh ilyeh kin ŋanange wusyep gan moi embere ŋaiye tinge yende windau yarp pe, kin nesembele wusyep Lahmborenge nal lenge miye' tuweinge luku.

18Lenge jetmam sye' ŋaiye jande ŋoihmbwaip Epikurian topo'e Stoik sye' ŋaiye jande ŋoihmbwaip miye' ende Seno pe, tinge teketenge wusyep topo'me Pol ŋupe ŋaiye kin ŋanange wusyep nange Jisas plihe tahar. Ta'e luku pe, sye' tinge yisilih yale yat ta'e na, “Miye' mut pinip uku nangange wusyep mune?” O sye' yanange ta'e na, “Kilou? Ta'e ki ŋututus poi nange ya gunde got ŋoinde tikin lakai?”

19Pe tinge yenge kin yat hwate Areopagus yalme lenge sisinge woroh nange ka yininge wusyep. Ta'e luku pe, tinge yisilihme kin na, “Tatame ŋaiye na esembele wusyep tehei, wusyep uku ŋaiye nin ŋanange no, poi ya misyunde moworme?

20Ŋai'e ŋai'e ŋaiye ni ŋanange pe, kin ŋambaran supulme poi pe, poi masande ŋaiye ya mamba'e sisyeme wusyep tehei kin.”

21Tehei kin ŋaiye tinge yisilihme Pol ta'e le'e, lenge miye' Atens, topo'e lenge miye' moinde yukur yende wah bwore mise. Kom nye nyermbe tinge yarp yasande ŋoihmbwaip ambaran pe, tinge yende wah yana yanange yale yat yiyar'e ŋoihmbwaip ambaran wula wula.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Mi'e pe, Pol tahar gan hla' ŋanange wusyep na, “Yip lenge miye' Atens! Ŋam si meteke'e moworme ta'e ŋaiye yip yende wah nihe yisar'e ŋembep yirirme lenge got yip.

23Ŋupe ŋaiye ŋam mende hlaihlai ma moto moi yip pe, ŋam meteke'e luh wula ŋaiye yip yirisukwarme lenge got yip. Ŋam meteke'e luh hendeinge ende ŋaiye tinge yainge wusyep ta'e le'e: Hendeinge tikin got ŋaiye poi jinjame. Tukwini ma mini yip mowor'e member Got bwore mise. Kin Got ŋaiye yip yirisukwarme, kom yukur yip sisyeme kin lahmende.

24 Got bwore mise ŋaiye ŋende kekep, topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai kekep e'e, topo'e kin Lahmborenge tikin moihla' topo'e kekep lalme. Kin yukur narp nato yukoh yirise ŋaiye miye' yenge syep yende, pakai.

25Yukur tatame ŋaiye poi miye' ya mungwisme kin ŋainde. Got kitikin tatame. Kin yukur sehei'me ŋainde, pakai. Kin Got ŋaiye pwal poi laip, topo'e yohe topo'e ŋai'e ŋai'e lalme.

26Got ŋende miye' ŋendehei ilyeh uku pe, poi lalme mate gwande loumwah ilyeh uku mate marp kekep e'e. Kin nalaŋatme ŋupe ŋaiye ka yurp, topo'e kin nowor'e kekep nangang lenge.

27Kin ŋende ta'e luku nange poi miye' tuweinge ya mahai'e kin no, ya meteke'e kin. Kom kin yukur narp wohme poi, pakai.

28Kin tehei ŋaiye yarp laip, topo'me yale yat, topo'e ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e. Le'e ta'e ŋaiye somohon lenge miye' yip sye' yainge tup yanange na, ‘Poi lalme talah kin.’

29Ta'e luku pe, poi si marp talah tikin Got. Yukur ya ŋoihmeryembe nange Got kin ta'e ŋaiye gol, silwa lakai ŋeser ŋaiye miye' yenge syep yende ta'e got tinge.

30Somohon poi yukur sisyeme bwore bwarme ŋaimune ŋaiye Got ŋasande ya mende. Ta'e luku pe, Got yukur ŋende wachaihme poi ŋaiye poi mende ŋai'e ŋai'e pupwa. Kom tukwini kin si nember wusyep erŋeme ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme moiye moiye ka yimbilme ŋoihmbwaip yusme pupwa.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31Pe kin si nalaŋatme ŋup tikin ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme ka jin wusyep kot, topo'e kin si nalaŋatme miye' ende ŋaiye ka iyar'e bworere lenge miye' tuweinge lalme. Kin si pasam poi nal halhale nange wusyep uku bwore mise ŋupe ŋaiye miye' uku nule mi'e pe, Got ŋende kin plihe tahar narp laip."

32Ŋupe ŋaiye tinge yasande ŋaiye Pol ŋanange wusyep me miye' nule no, kin plihe tahar narp pe, sye' tinge yesenetme kin. Kom sye' yanange na, "Poi masande nange ŋup ende na plihe ininge eŋel'e wusyep uku."

33Mi'e pe, Pol nasme lenge sisinge woroh pe, kin nal.

34O lenge miye' sye' jande kin pe, tinge yimbilme ŋoihmbwaip. Miye' ende, naŋ kin Dionisius, kin sisinge woroh ende lenge Areopagus, topo'e tuwei ende, naŋ ti Damaris, topo'e lenge miye' tuweinge sye' yende ŋahilyeh.

Aposel 18

Pol ŋanange wusyep narp Korin

1Mi'e pe, Pol nasme Atens nal Korin.

2Kin na gere luku pe, kin neteke'e miye' ende Juta, naŋ kin Akwila. Moi jeheinge kin Pontus, kom misei sikirp e'e kin nase Itali nat topo'e tuwei kin Prisila. Tehei kin ŋaiye tinge hindi tahar yasme Itali yat pe, ki ta'e le'e, miye' ondoh Rom, Klodius, ginyen lenge Juta lalme pe, tinge yasme moi embere Rom.

3Akwila kin miye' ŋaiye ŋende yokoh sel ambaran ta'e Pol ti, Pol nala el eteke'e kin. Ta'e luku pe, kin narp ŋende wah topo'e tinge hindi ŋup sye'.

4Ŋup tikin Sabat lalme pe, kin ŋanange wusyep nato yokoh jahilyeh tikin Juta nange ka bunjenge ŋoihmbwaip lenge Juta topo'e Grik yilme Jisas.

5Ŋupe ŋaiye Sailas hindi Timoti yase Masedonia yate jere moi uku pe, Pol ŋende wah doheteme ŋiche wusyep nal lenge Juta nange Jisas kin miye' nalaŋatme Krais.

6Kom lenge Juta jarnge wusyep Pol pe, tinge tuhwarme kin. Ta'e luku pe, Pol ŋenderenge sah temhroŋ kin ŋasamb lenge nange kin si nangange teket me tinge. Pe kin ŋana lenge na, "Yip pa yamba'e yitini pupwa yiptip. Yukur Got

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ka ini'e ŋam ŋaiye ŋam mende pupwa. Ŋam si mana yip wusyep bwore mise, kom yip jarnge wusyep e'e. Ta'e luku pe, ma musme yip buryehme pe, ma mil lenge haiten."

7Mi'e pe, Pol nasme yokoh jahilyeh titinge Juta ŋaiye sai sihei me yukoh Titius Jastus pe, kin narp topo'e kin. Kin miye' ŋaiye somohon kin haiten, kom tukwini kin nirisukwarme Got.

8O Krispus, miye' ondoh tikin yokoh jahilyeh uku, topo'e lenge bamtihei kin lalme, topo'e lenge miye' tuweinge Korin wula yenerme wusyep Pol pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Lahmborenge ti, tinge yamba'e pinip.

9Ŋup ende pe, Lahmborenge nasambe Pol yipihinge supule ende ta'e ŋaiye nate tange. Kin ŋanange na, "Yukur na hi'girnge ŋaiye na ininge wusyep me ŋam. Ende wah ininge wusyep ŋam enge el, yukur na upwai'e mut, na pakai.

10Ŋam marp topo'e nin pe, miye' ende yukur ka ende yumbune nin. Detale, lenge miye' tuweinge ŋam wula wula yarp yoto moi iki pe, ŋoihmbwaip tinge se ka teŋeime ŋam."

11Ta'e luku pe, Pol top lenge narp wahtaip ende sye'me pe, kin ŋanange nalaŋatme wusyep Got nal me lenge miye' tuweinge moi uku.

12Ŋupe ŋaiye lenge miye' ondoh Rom yalaŋatme Galio nange ka ende wah tu'e sisinge woroh ondoh tikin moi Grik ŋaiye provins Akaia pe, lenge Juta tahar syep yarpe Pol pe, yenge kin na gan wusyep.

13Tinge yanange na, "Miye' e'e kin ŋende wah ŋututus lenge miye' tuweinge nange ka yirisukwarme Got yil yaŋah ŋoinde tikin ŋaiye nowor'e wusyep erŋeme poi."

14Sihei ŋaiye Pol da ungwisme wusyep uku pe, Galio ŋana lenge Juta na, "Ŋaiye yip Juta yini'e miye' uku nange kin ŋende pupwa embere pe, tatame ŋaiye ma murp misyunde wusyep yip.

15Kom prepwan! Ŋaiye yip teketenge wusyep tehei topo'e wusyep erŋeme yip pe, yip pa yininge wusyep yiptip. Yukur ma miyar'e hwap uku, pakai."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Ta'e luku pe, kin ginyen lenge ya tas wicher'.

17Mi'e pe, tinge syep yarpe Sostenes, miye' mbep yokoh jahilyeh ende titinge Juta pe, tinge yonombe kin jan kohmap sisinge woroh. Galio ŋeteke'e ŋaimune ŋaiye tinge yende me kin, kom kin sisyo' narp.

Pol plihe nal Antiok

18 Pol narp Korin topo'e lenge Kristen ŋup wula wula. Mi'e pe, kin nasme tinge nala el Siria pe, Akwila hindi Prisila yal topo'me kin. Ŋupe ŋaiye tinge yate jere moi Senkria nal ŋoloh pe, Pol ŋotombo dohwaih kin ta'e wutu' ŋaiye kin nupwai'e wusyep ende topo'me Got. Tinge yiche wuhyau me yaŋah loumbil pinip pe, tinge yasme moi uku ya jere Efesus.

19Pol ilyeh nato yokoh jahilyeh lenge Juta pe, kin teketenge wusyep topo'me tinge.

20Pe tinge yisilihme kin ŋaiye ka orp topo'e tinge ŋup sye', kom kin garnge.

21Ŋupe ŋaiye kin da osme tinge pe, kin ŋana lenge na, “Ŋaiye Got ŋasande nange ma plihe mut pe, ma mut. Tu pakai pe, pakai.” Ta'e luku pe, Pol plihe ŋanah loumbil pinip ende nal Sisaria.

22Ŋupe ŋaiye kin na gere Sisaria pe, kin nanah Jerusalem neteke'e lenge Kristen miye' tuweinge. Mi'e pe, kin nasme lenge pe, kin nal Antiok.

23Kin narp Antiok ŋup sye' mi'e pe, ki plihe nasme moi uku pe, kin nal moiye moiye nato Galesia provins topo'e Frigia provins ŋanange wusyep ŋende bongolme lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yarp uku.

Apolos ŋanange wusyep nato Efesus topo'e Korin

24Dindi' ŋup uku pe, miye' ende, naŋ kin Apolos nate gere Efesus. Kin miye' Juta ende, kom moi jeheinge kin Aleksandria. Kin miye' sande teke'e embere topo'e ŋoihmbwaip kin ŋowor tirtatar me wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got, topo'e kin miye' ŋaiye ŋanange wusyep bwore mi' supule.

25Tinge si yaname yalaŋatme kin yaŋah tikin Jisas pe, kin papararme hriphrip topo'e bongol, ŋupe ŋaiye kin ŋanange nalaŋatme wusyep ŋaiye bwore bwarme topo'e bwore mise. Kom kin yukur sisyeme yaŋah ŋaiye lenge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Kristen yamba'e pinip yoto naŋ tikin Jisas, pakai. Kin sisyeme yaŋah ŋaiye Jon gihye' lenge pinip ilyehme.

26Ŋup ende pe, Apolos ŋanange wusyep bongol supule gan nato yokoh jahilyeh pe, Prisila hindi Akwila yasande wusyep kin. Mi'e pe, tinge yamba'e kin yenge yal yokoh tinge hindi pe, tinge plihe yeŋel'e wusyep yanange yowor'e yember yal halhale me yaŋah tikin Got ŋaiye ka sisyeme.

27Apolos ŋoiheryembe ŋaiye ka el moi Grik. Ta'e luku pe, lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yarp Efesus yungwisme kin pe, tinge yainge tup yember yal lenge Kristen ŋaiye yarp moi Grik pe, tinge yisilih lenge nange ka yamba'e Apolos ŋupe ŋaiye ka ot. Ŋupe ŋaiye kin na gere luku pe, kin nungwis lenge miye' tuweinge sios, ŋaiye Got ŋoih mi'mi' me tinge no, tinge tahar Kristen.

28Kin ŋanange wusyep bongol sekete nengelyembe wusyep lenge Juta gan halhale. Kin ŋanange nalaŋatme wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋasamb lenge nange Jisas kin Miye' alaŋatme, Krais.

Aposel 19

Pol na narp Efesus

1-2Teter ŋaiye Apolos narp nato Korin pe, Pol si nerŋe nal Galesia provins topo'e Frigia provins ŋanange wusyep mi'e pe, kin na gere Efesus. Kin na gere luku pe, kin ŋeteke'e lenge miye' sye' ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Lahmborenge pe, kin ŋisilih lenge na, “Ŋupe ŋaiye yip yimbilme ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime Lahmborenge pe, yip yamba'e Yohe Yirise topo'e, lakai pakai?” Tinge yungwisme na, “Pakai. Yukur poi sisyeme nange Yohe Yirise kin narp.”

3Ta'e luku pe, Pol ŋisilih lenge na, “Ŋaiye ta'e liki pe, yip yamba'e pinip mune?” Tinge yungwisme na, “Poi mamba'e pinip gwande ŋaiye Jon ŋanange.”

4Pol ŋanange na, “Somohon Jon gihye' lenge pinip ŋupe ŋaiye tinge yimbilme ŋoihmbwaip yasme pupwa tinge. Pe kin ŋana lenge nange ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime miye' esep ilyeh ŋaiye ka ot gunde kin pe, Jisas.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Tinge yasande wusyep uku pe, tinge yamba'e pinip ya yoto naŋ tikin Jisas.

6Mi'e pe, Pol nikil syep kin nanah tinge ŋisilihme Got pe, Yohe Yirise nate gahanahme tinge pe, tinge yanange wusyep ŋimeser wula wula ŋoinde tikin, topo'e tinge yanange yalaŋatme wusyep profet ŋaiye Got nember nat.

7Lenge miye' uku tinge ta'e 12 ŋainde.

8Pol nale nat nato yokoh jahilyeh titinge Juta wundehei hun supule ŋanange wusyep mut loluwe. Kin top lenge tengelye' me wusyep nange tinge ka sisyeme ŋaiye lemame tikin Got bwore mise.

9Kom ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge sye' pupwa bongol pe, yukur tinge yenerme wusyep Pol, pakai. Tinge yanange wusyep jonombai'e yaŋah lenge Kristen yal halhale. Ta'e luku pe, Pol nasme tinge pe, lenge Kristen yal topo'e kin. Mi'e pe, ŋup ilyeh ilyeh kin nato yokoh sande teke'e tikin Tiranus pe, kin ŋanange nalaŋatme wusyep me tinge.

10Kin ŋende ta'e luku na tatame wahtaip hoi supule pe, lenge Juta topo'e lenge Grik ŋaiye yarp ya yoto provins Esia, tinge lalme yasande wusyep Lahmborenge.

Lenge lahmiye' tikin Skewa

11Got ŋende ŋai supule bongol ŋoinde tikin nate gahme syep tikin Pol.

12Ŋaiyuwat malaih ŋaiye kin si nenge ŋihyete ŋaisingihnim, topo'e temhroŋ ŋaiye kin si gah wahri' kin uku pe, tinge yate yikil yanah lenge wahri' epwa pe, wahri' epwa tinge mi'e, topo'e yipihinge pupwa tas yasme tinge.

13O lenge Juta sye' topo'e yende wah yal'e yal'e sisaipe yenge naŋ tikin Jisas jinyen lenge yipihinge pupwa. Tinge yana lenge yipihinge pupwa na, “Poi manange wusyep bongol malme yip moto naŋ tikin Jisas topo'e bongol kin, miye' ŋaiye Pol ŋanange nalaŋatme pe, pa tus yupwaihme miye' iki!”

14Lenge lahmiye' syepumbur hoi tikin pris ondoh Juta, naŋ kin Skewa pe, tinge yende wah ŋahilyeh ta'e luku.

15Kom yipihinge pupwa ŋana lenge wusyep na, “Ŋam sisyeme Jisas topo'e Pol, kom yip iki, yip lahmende?”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Pe miye' ŋaiye yipihinge pupwa gahanahme kin uku, tahar papalai nongomb lenge ŋotombo wahri' topo'e ŋowor'e temhroŋ tinge. Ta'e luku pe, tinge mondom samale jarnge yasme yokoh kin yenge wim birmbare yal.

17Ŋupe ŋaiye lenge Juta topo'e lenge Grik ŋaiye yarp Efesus yasande wusyep uku pe, tinge hi'jarnge ŋembere sekete pe, tinge yahra'e naŋ Lahmborenge Jisas yenge ya hla'.

18Lenge miye' tuweinge ŋaiye tukwini tinge yenerme wusyep Lahmborenge, yate yanange yowor'e pupwa tititinge yal halhale ŋaiye somohon tinge yende.

19Lenge miye' wula ŋaiye yende yar yenge tup tinge yate yungulyu jahilyeh. Somohon tinge jonose tup uku ti, kin samb lenge yaŋah ŋaiye yende yar. Pe tinge yesekeh tup uku jah embep lenge mitiŋ lalme. Mi'e pe, tinge jonose wuhyau yitini ŋaiye tup lalme luku pe, wutu' wuhyau silwa tatame 50,000.

20Yaŋah ta'e luku ti, wusyep Lahmborenge ŋende wah bongol ŋoto lenge miye' tuweinge, topo'e ki sisil nal'e nal'e moiye moiye.

Lenge miye' tuweinge Efesus tuhwar yende dandainge

21Ŋai'e ŋai'e luku mi'e pe, Yohe Yirise ŋahra'e ŋoihmbwaip Pol nange ka erŋe Masedonia topo'e moi Grik el Jerusalem. Kin ŋasande nange ka eteke'e moi uku yer ti, kin ŋoiheryembe ŋaiye ka plihe e eteke'e Rom topo'e.

22Ta'e luku pe, kin nember lenge miye' nungwisme kin hoi, Timoti topo'e Erastus nange ka yil yerme kin yil Masedonia. Kut kin teter ka orp ŋup sye' oto Esia provins ende wah yuwo kin.

23Dindi' ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp yoto Efesus tuhwar teketenge wusyep me yaŋah Lahmborenge ŋaiye lenge Kristen jande.

24Miye' ende, naŋ kin Demitrius, kin miye' Efesus ende ŋaiye ŋende wah silwa pe, nye nyermbe kin nenge silwa ŋende yokoh yilihe sisikirpe titi Artemis ŋaiye got tinge. Kin top lenge miye' ŋaiye yungwisme kin, tinge yende windau me yokoh sisikirpe luku pe, tinge yamba'e yitini ŋembere.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Ta'e luku pe, kin galme lenge miye' yungwisme kin uku, topo'e lenge miye' sye' ŋaiye tinge wah ilyeh yate jahilyeh pe, kin ŋana lenge na, “Yip sisyeme wah e'e ŋaiye poi mende pe, poi mamba'e yitini ŋembere.

26Kom poi lalme si meteke'e masande ŋaimune ŋaiye Pol ŋende. Kin ŋanange nange got ŋaiye lenge miye' yenge syep tinge yende pe, tinge yukur got bwore mise. Ta'e luku pe, kin si nihyulme ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge wula nato Efesus topo'e moi lalme ŋaiye sai nato Esia provins.

27Ŋaiye ka si tu'e le'e pe, mitiŋ lalme ka jonome wah wuhyau poi, topo'e ka ende yumbune naŋ got poi Artemis ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme yoto Esia provins, topo'e moiye moiye lalme ŋaiye yirisukwarme ti. Tinge ka yininge nange bongol ti pakai, topo'e yokoh ti luh paka pakaiye.”

28Ŋupe ŋaiye tinge yasande wusyep ta'e luku pe, tinge tuhwar sekete bemberer yal hla' yanange nange Artemis, ti got tititinge Efesus pe, ti tahar'e got lalme.

29Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge lalme nato moi embere luku, tinge yende dandainge dilnge ya syep yarpe lenge miye' Masedonia hoi, Gaius hindi Aristarkus ŋaiye somohon top Pol yat moi e'e. Tinge yenge lenge hindi yal yokoh embere embere ŋaiye lenge mitiŋ yate jahilyeh.

30Pol de ka e ininge wusyep gin ŋembep lenge mitiŋ lalme luku, kom lenge Kristen tatme kin ŋaiye ka el.

31Lenge ŋimei kin sye', tinge miye' mbep nato provins uku pe, tinge topo'e yember wusyep bongol yatme kin nange yukur tatame ŋaiye ka asambe bepmohro kin e guh yokoh ŋaiye tinge jahilyeh yarp.

32O lenge miye' tuweinge ŋaiye jahilyeh yarp yoto yokoh uku tuhwar yende dandainge yanange wusyep yal'e yal'e. Kom mitiŋ wula yukur sisyeme tehei ŋaiye tinge yate jahilyeh uku pe, sye' yanange wusyep ŋoinde, o sye' yanange wusyep ŋoinde.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33Lenge Juta yututusme Aleksander nange ka gin wusyep ininge gingirme nange lenge Juta yukur yende yumbune Pol. Pe Aleksander tahar nenge syep ŋindindirme lenge mitiŋ lalme nange ka syumbe yurp ŋumwaiye.

34Kom ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e nange kin miye' Juta pe, tinge lalme tambah ya hla' yanange wusyep esep ilyeh na, “Artemis, got poi Efesus, ti got esep ilyeh ŋaiye bwore mise supule.” Tinge yanange wusyep uku ya tatame aua hoi.

35O miye' ende ŋaiye nainge tup moi uku tahar ŋende tinge syumbe yarp ŋumwaiye. Pe kin ŋana lenge na, “Miye' tuweinge Efesus, miye' tuweinge lenge moiye moiye lalme si sisyeme nange poi Efesus, poi membepteme yokoh yilihe titi got bongol poi Artemis, topo'e ŋeser mi' supule ti ŋaiye somohon nase ŋaitem gah.

36Lahmende poi yukur ka yininge nange tinge jinjame ŋai'e ŋai'e luku, pakai! Ta'e luku pe, pa syumbe yurp ŋumwaiye. Yukur pa pupuru her.

37Yip yenge lenge miye' e'e yat, kom tinge yukur yanange wusyep pupwa me got poi Artemis, topo'e yukur tinge yende ŋendei me yokoh yilihe ti.

38Ta'e luku pe, ŋaiye Demitrius topo'e lenge wah ilyeh kin, ka yininge wusyep yini'e lenge miye' sye' pe, yaŋah sai ŋaiye ka yember lenge jin wusyep sisinge woroh ti, ka yiyar'e wusyep tinge.

39O ŋaiye yip ŋoihyeryembe nange yip de pa yininge wusyep embere ende yini'e tinge pe, pa yurp yeseperhme ŋupe ŋaiye lenge sisinge woroh ka juhilyeh ti, ka yiyar'e.

40Kom tukwini poi miye' tuweinge wula sekete mate gwahilyeh mende tuhwar dandainge wusyep male mat pe, liki pupwa yehe. Ŋaiye lenge miye' mbep gavman poi ka yisyunde wusyep ŋaiye poi mende ta'e le'e pe, tatame ŋaiye ka yende poi ya gwin wusyep. O ŋaiye ka yember poi ya gwin wusyep pe, ya mungwisme wusyep tu'e la? Pakai! Poi si mende pupwa.”

41Miye' ŋaiye nainge tup me uku ŋanange wusyep kin mi'e pe, kin ŋana lenge miye' tuweinge nange ka lalme yil.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Aposel 20

Pol plihe nal Masedonia topo'e Grik

1Ŋupe ŋaiye wusyep tetehei lalme luku nule mi'e pe, Pol gal lenge Kristen yate jahilyeh pe, kin ŋana lenge wusyep sye' ŋende bongolme tinge. Tinge tirir mi'e pe, kin nasme tinge nal Masedonia.

2Kin nato moi sye' ŋaiye sai nato Masedonia pe, kin ŋana lenge wusyep wula wula ŋaiye ŋende bongolme lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yarp ya yoto moi uku. Mi'e pe, kin nate narp moi Grik wundehei hun supule.

3Pol ŋende mi'mi' nange ka amba'e loumbil pinip el Siria, kom kin ŋasande wusyep nange lenge Juta yende yaŋah tase nange ka yende yumbune kin. Ta'e luku pe, ki plihe bunjenge nala el Masedonia.

4Pe Sopater, lahmiye' tikin Pirus (miye' Beria ende), topo'e Aristarkus hindi Sekundus (miye' hoi tititinge moi Tesalonaika), topo'e Gaius (miye' moi Derbe ende), topo'e Tikikus hindi Tropimus (miye' hoi tititinge Esia provins) topo'e Timoti, tinge lalme yal topo'me Pol.

5Kom lenge miye' uku yasme poi yer yal pe, yarp Troas yeseperhme poi hindi Pol.

6Dindi' ŋup uku pe, tinge yende ŋai embere ŋaiye tinge jalme Kakah Ŋaiye Yis Pakai. Ŋai uku mi'e pe, poi masme Filipai pe, poi marp ma moto loumbil pinip tatame ŋup syepumbur pe, poi mal mal gwereme lenge miye' uku manar Troas pe, poi lalme marp Troas sande ende supule.

Pol narp nato moi Troas

7Sande ŋup pe, poi top lenge Kristen sye' mate gwahilyeh ŋaiye ya mono ŋai embere ŋoihmeryembe nule tikin Jisas. Pol ŋoiheryembe ŋaiye nyermbe se ka el moi ende. Ta'e luku pe, kin ŋanange nalaŋatme wusyep Got gan na tatame ŋup sye' sye'.

8Nih lam wula naŋar'e teŋei nanah dou dininde nanah hla' ŋaiye poi gwahilyeh marp.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Ŋupe ŋaiye Pol ŋanange wusyep pe, lahyambe ende, naŋ kin Yutikus, narp nanah yokoh dou ende. Kin narp uku pe, kin ŋasande ŋembep kin posohe pe, kin nate posoh amahe pe, ki turkun nasme yokoh dini hun uku na gah kekep. Ŋupe ŋaiye tinge ya jah yahra'e kin pe, kin si nule mi'e ko.

10Kom Pol na gah ŋumbuhur'e narpe kin pe, kin ŋanange na, “Pa ŋoihmbwaip mane na pakai. Kin teter narp laip.”

11Pe tinge lalme plihe ya yanah dou dininde luku pe, tinge yowor'e kakah yono. Mi'e pe, Pol plihe ŋanange wusyep na tatame ŋundu hondonge pe, kin nasme tinge nal.

12Kut lenge miye' tuweinge yamba'e lahyambe luku yenge yal yokoh kin pe, ŋoihmbwaip tinge lalme na gah tahai' ŋumwaiye ŋaiye miye' uku kin narp laip.

Pol nasme Troas pe, kin nal Miletus

13Pol ŋana poi nange ya mamba'e loumbil pinip ende pe, ya mil yer mil moi Asos. Kut kin ŋasande ŋaiye ka el kekep e gere moi uku. Ta'e luku pe, poi gwande wusyep kin pe, poi mamba'e loumbil pinip ende mal marp Asos meseperhme kin.

14Ŋupe ŋaiye kin nate gereme poi ŋanar Asos pe, kin nate nanah loumbil pinip ŋaiye poi marp pe, poi lalme mal Mitilini.

15Nyermbe hondonge poi mamba'e loumbil pinip masme Mitilini pe, poi ma gwere Kios. Plihe tahar nyermbe pe, poi masme Kios ma gwere Samos. Nyermbe pe, poi masme Samos pe, poi ma gwere Miletus.

16Pol ŋasande ŋaiye ka plihe amba'e loumbil pinip el moi uku no, ka hwihwai el Jerusalem nange ka top lenge orp oto ŋup embere Pentikos. O kin garnge ŋaiye ka orp gwaingwai e oto Esia provins. Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye poi mat yaŋah uku pe, poi musungurhme Efesus pe, mikil'e mal moi Miletus.

Pol ŋanange wusyep yuwo kin nal lenge bwore bworenge lenge Efesus

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Ŋupe ŋaiye poi mate gwere Miletus pe, Pol ŋember wusyep ahra' embep me lenge bwore bworenge ŋaiye yembepeteme sios Efesus nange ka yute juhilyeh topo'me kin.

18Ŋupe ŋaiye tinge yate jere pe, kin ŋana lenge na, “Ŋup ŋendehei ŋaiye ŋam mate marp topo'me yip miye' tuweinge Esia provins nate tatame tukwini pe, yip si sisyeme ŋaimune ŋaiye ŋam mende.

19Lenge Juta yende wusyep hombo'me ŋam ŋaiye tinge pwale nihe syohe embere embere pe, tinge yende yumbune ŋam. Kom ŋam tale ŋam tanam mende wah ta'e ŋaiye miye' wah tikin Lahmborenge. Ŋup sye' pupwa nihe, kom ŋam dohmeteme mende wah uku topo'e bep pinip.

20Yip sisyeme. Ŋam yukur hi'gwarnge ŋaiye ŋam manange malaŋatme wusyep bwore mungwisme yip. Ŋam manange wusyep uku malaŋatme mal halhale, topo'e ŋam malaŋatme wusyep ma moto yokoh yip tongonose.

21Ŋam syep erŋeme lenge Juta, topo'e lenge Grik ŋaiye ka yusme pupwa ŋoihmbwaip tinge no, ka yimbilme ŋoihmbwaip tinge yilme Got, topo'e ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime Lahmborenge poi, Jisas.

22O tukwini ŋam ma gunde ŋoihmbwaip Yohe Yirise pe, ma mil Jerusalem. Kom ŋam yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye ka ende me ŋam.

23Ŋam si sisyeme, nato moi embere embere ilyeh ilyeh ŋaiye ŋam si mal pe, Yohe Yirise si ŋana ŋam nange mwahupwai'e topo'e hwap sai yeseperhme ŋam.

24 Ŋam yukur gwonose wahri' ŋam. Ŋam monorh ŋoihmbwaip ilyeh pe, ŋam masande ŋaiye ma mende wah lalme luku ŋaiye Lahmborenge Jisas pwale. Kin pwale wah ŋaiye ma mininge wusyep bwore me yitini bwore me ŋoih mi'mi' tikin Got.

25Somohon ŋam mal'e mal'e moto moi yip manange wusyep me lemame tikin Got. Kom tukwini ma musme yip mil pe, ŋam sisyeme yukur mindemboi pa plihe yeteke'e ŋam, pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[26]Tukwini ŋam mana yip wusyep bwore mise na, ŋaiye miye' yip ende ka talai pe, yukur tehei ŋam no, ma si mamba'e yitini pupwa kin, pakai.

[27]Detale, ŋam yukur minise wusyep sye' ŋaiye Got si nalaŋatme nange ma mininge, pakai.

[28]Yohe Yirise si nalaŋatme yip ŋaiye pa bepyeteme lenge Kristen miye' tuweinge. Ta'e luku pe, ŋoihme! Yip pa bepyeteme yiptip bworerme topo'e sios tikin Got ta'e ŋaiye miye' ŋonorh worsip. Detale, Got ŋember talah ŋesep ilyeh kin nat pe, kin si nulme tinge nange tinge ka tuhur talah kin.

[29]Ŋam sisyeme, ŋupe ŋaiye ma musme yip mil pe, lenge miye' sye' ka yute yoto mele'me yip pe, tinge ka yende yumbun yip tu'e ŋaiye ŋumbwat telpei jinjir lenge worsip yono.

[30]O lenge miye' sye' yiptip topo'e ka tuhur yininge wusyep hombo'e yil lenge Kristen miye' tuweinge nange ka junde tinge.

[31]Ta'e luku pe, yip ŋoihme! Yukur pa ŋoihsipe wah nihe ŋaiye ŋam mende topo'e ŋembep pinip. Ŋupe ŋau ŋam malaŋatme wusyep erŋeme malme yip tatame wahtaip hun supule.

[32]Pe tukwini ŋam member yip mal syep tikin Got. Wusyep kin ŋanange me ŋoih mi'mi' kitikin. Ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋeime wusyep ŋaiye ŋam mana yip pe, ki ŋende bilip yip ta'e ŋaiye munuh si narpe yip. Got si nihyenme yip lahmende ŋaiye kitikin pe, ka yul yip ŋai'e ŋai'e bwore gunde wusyep upwai'e kin.

[33-34]Yip lalme sisyeme nange ŋam mende wah gwerenge yukoh sel ŋaiye ka ungwisme ŋam topo'e lenge wah ilyeh ŋam. Ŋam yukur wim lal ŋaiye ma mamba'e wuhyau topo'e temhroŋ miye' ende, pakai.

[35]Ŋam ŋoihmeryembe wusyep ende ŋaiye Lahmborenge Jisas ŋanange na, ‘Hriphrip embere sai me ŋaiye na aŋa'e ŋai'e ŋai'e, kut ki tahar'e ŋaiye na amba'e.’ Ta'e luku pe, ŋam si masam yip wah tetehei lalme luku ŋaiye ya mende wah nihe no, ya mungwis lenge ŋaipwa ŋi'.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36Ŋupe ŋaiye wusyep Pol mi'e pe, tinge lalme yasar'e ŋimbep yanange wusyep topo'me Got.

37Tinge lalme yilil yerŋe yorope kin, topo'e tinge yonombe syep yirirme kin ŋaiye kin nala el.

38Tinge lalme ŋoih mane embere sekete me wusyep kin ŋaiye kin si ŋana lenge nange yukur ka plihe yeteke'e kin. Ta'e luku pe, tinge top kin yal luh ŋaiye loumbil pinip tate.

Aposel 21

Pol nal Jerusalem

1"Mi'e pe, poi masme tinge mal. Pe poi merŋe bwarme ma gwere moi ende tinge jalme Kos. Nyermbe pe, poi ma gwere Rodes. Mi'e pe, poi ma gwere Patara.

2Nato moi uku pe, poi meteke'e loumbil pinip ende ŋaiye nala el Fonisia. Ta'e luku pe, poi manah loumbil pinip uku pe, poi mal.

3Poi mal mal pe, poi meteke'e ailan Saiprus sai pe, poi musungurhme moi uku ma gwah pe, poi ma gwere moi Tair nato Siria provins nange loumbil pinip ka ember ŋai'e ŋai'e.

4Ta'e luku pe, poi gwah meteke'e lenge jetalah tikin Jisas sye' ŋaiye yarp Tair pe, poi top lenge marp sande ende supule. Yohe Yirise ŋana lenge ŋanah ŋoihmbwaip tinge pe, tinge yaname Pol ŋaiye yukur ka el Jerusalem, na pakai.

5Kom dindi' ŋup uku poi masme tinge mal pe, lenge jetalah lalme luku, miye' tuweinge topo'e talah, yal topo'e poi ma gwah ŋoloh tikih. Pe poi lalme masar'e ŋimbep manange wusyep topo'me Got.

6Poi tirir mi'e pe, poi ma manah loumbil pinip uku, kut tinge plihe yal moi tititinge.

7Poi masme Tair mal pe, poi plihe meŋel'e yaŋah ma gwere Tolemes. Poi ma gwere luku pe, poi meteke'e lenge Kristen miye' tuweinge sye' pe, poi marp topo'e tinge ŋup ende supule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 Tahar nyermbe poi masme tinge pe, poi ma gwere Sisaria. Nato moi uku pe, poi marp yokoh Filip, miye' ŋaiye kin ŋende wah ŋanange wusyep bwore mise tikin Got, topo'e kin miye' ende ŋaiye somohon lenge aposel yalaŋatme lenge miye' syepumbur hoi ŋaiye ka yungwisme sios.

9Lenge lahtuweinge kin hoye hoye yukur yindi' lenge miye' pe, tinge yamba'e yitini tikin Yohe Yirise ŋaiye yanange wusyep profet.

10 Poi marp moi uku ŋup sye' nal mi'e pe, profet ende naŋ kin Agapus nase Judia nat.

11Kin natme poi pe, kin namba'e mwah ŋap Pol ŋupwai'e ŋihip topo'e syep kitikin. Mi'e pe, kin ŋaname Pol na, 'Yohe Yirise ŋanange ta'e le'e, miye' tehei mwah ŋap e'e, lenge Juta ka yupwai'e kin yinir Jerusalem tu'e ŋaiye ŋam mende yasam yip pe, ka yember kin yil syep lenge haiten.'

12Ŋupe ŋaiye poi masande wusyep uku pe, poi topo'e lenge Kristen sye' titinge Sisaria manange wusyep masar'e Pol ŋaiye yukur ka e oto Jerusalem.

13Kom kin nungwisme wusyep na, 'Yip yende ŋaimune liki? Ŋam gwarnge ŋaiye pa yilil no, pa yende ŋoihmbwaip ŋam ka mane? Ŋam si mende mi'mi' ŋaiye ka yupwai'e ŋam yinir Jerusalem, topo'e ma mule munuh hla' me wah tikin Lahmborenge Jisas.'

14Poi yukur tatame ŋaiye ya bunjenge ŋoihmbwaip kin pe, poi manange na, 'Ŋaimune ŋaiye Lahmborenge da ende pe, ya musme ka ende.' "

Pol na ŋeteke'e Jems

15"Ŋup sye' nal mi'e pe, poi mende mi'mi' pe, poi mal Jerusalem.

16-17Ŋupe ŋaiye poi ma gwere Jerusalem pe, lenge jetalah sye' ŋaiye yase Sisaria yat topo'e poi yenge poi yal yokoh miye' ende, naŋ kin Nason nange ya murp topo'e kin. Kin miye' Saiprus ende ŋaiye somohonme tahar jetalah tikin Jisas. Pe lenge Kristen Jerusalem hriphrip ŋaiye poi mat.

18Nyermbe pe, poi mal ŋaiye ya meteke'e Jems pe, poi titinihme lenge bwore bworenge sios lalme si jahilyeh yarp.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Pol nirirme tinge mi'e pe, kin ŋana lenge ŋai'e ŋai'e tetehei bwore bwore ŋaiye Lahmborenge ŋende nal lenge haiten ŋupe ŋaiye Pol ŋende wah gah bumbe me lenge haiten.

20Ŋupe ŋaiye tinge yasande wusyep kin pe, tinge hriphrip me Got. Pe tinge yaname Pol na, ‘Tatai, ŋoiheryembe bworere. Lenge Juta wula wula sekete si tahar Kristen, kom tinge bongol sekete jande wusyep erŋeme tikin Moses.’

21Kom sye' yanange ta'e le'e, nin nalaŋatme wusyep nal lenge Juta ŋaiye yarp top lenge haiten nange ka yusme yaŋah ŋaiye jande wusyep erŋeme tikin Moses. Pe tinge yanange nange nin nalaŋatme wusyep ŋaiye yukur ka yotombo wahri' hi' lenge lahmiye' tinge no, ka junde yaŋah poi Juta, pakai.

22Ya mende tu'e la? Tinge se ka yisyunde ŋaiye nin si natme poi!

23 Ŋoihmbwaip poi ta'e le'e, poi masande nin na ende tu'e le'e. Lenge miye' poi hoye hoye le'e, tinge si yupwai'e wusyep topo'me Got.

24Ta'e luku pe, poi masande ŋaiye na el topo'e tinge e oto yukoh yirise pe, yende mi'mi' me yip ŋaiye pa tuhur prihe yil ŋembep tikin Got tu'e ŋaiye poi Juta mende. Pe poi masande ŋaiye na iche wuhyau me tinge, topo'e ŋaiye ka yende ŋai uku no, ka tinge dohwaih tinge. Na ende tu'e luku pe, mitiŋ lalme ka sisyeme wusyep pupwa luku ŋaiye tinge yanange na, liki hombo'e. Kom ka sisyeme nange nin miye' ŋaiye gande wusyep erŋeme poi.

25 Poi si member wusyep mal lenge Kristen ŋaiye somohon haiten pe, poi mana lenge ŋoihmbwaip poi ŋaiye yukur ka yono ŋai ŋaiye mitiŋ sye' si yember yirisukwarme got hombo'e tinge, topo'e yukur ka yono wim, topo'e yukur ka yono yowor ŋaiye tinge yonombe no, wim teter sai nato yowor mele'e, topo'e yukur ka yende niŋ pinip yar, na pakai.”

26Nyermbe pe, Pol namba'e lenge miye' hoye hoye luku pe, kin top lenge na ŋende ŋai'e ŋai'e luku ŋaiye ka tuhur prihe yil ŋembep tikin Got. Mi'e pe, kin nal yukoh yirise ŋaiye ka ini lenge pris ŋup tikin uku pe, tinge ka tuhur prihe ko, lenge pris ka yende ofa me tinge ilyeh ilyeh tongonose.

Tinge yarpe Pol yanar yukoh yirise

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Sihei ŋaiye sande ende supule kin de ka mi'e no, tinge ka tuhur prihe pe, lenge Juta sye' ŋaiye yase Esia yat pe, tinge yeteke'e Pol gan yukoh yirise. Ta'e luku pe, tinge yahra'e ŋoihmbwaip lenge mitiŋ lalme ŋaiye ka tuhwarme Pol no, ka syep yurpe kin.

28Pe tinge yanange na, “Yip miye' lenge Israel, pa yungwisme poi. Miye' e'e, kin nal'e nal'e ŋanange wusyep tale poi Juta, topo'e wusyep erŋeme poi, topo'e yukoh yirise luku. Ŋoinde kin, kin yukur gande yaŋah poi no, kin nenge lenge miye' Grik nato yukoh yirise ŋende yumbune yukoh yirise luku lome.”

29 Tehei kin ŋaiye tinge yanange wusyep uku ta'e le'e na, tinge si yeteke'e Tropimus, miye' Grik ende tikin Efesus narp topo'e Pol nato Jerusalem pe, tinge ŋoihyeryembe nange Pol si nenge kin nato yukoh yirise.

30Wusyep e'e sisil nal'e nal'e nato moi uku pe, mitiŋ lalme jertetenge yate jahilyeh pe, tinge yarpe Pol jete kin yase yukoh yirise tas. Pe nilyehe sai tinge jase kohmap yukoh yirise luku.

31Mi'e pe, lenge mitiŋ tuhwar yende wah yonombe Pol, kom miye' ondoh lenge miye' wondoh Rom namba'e wusyep ahra' embep uku ŋaiye lenge Jerusalem lalme yende dandainge.

32Nilyehe sai pe, kin namba'e lenge miye' wondoh sye' pe, tinge hri ya jah ŋaiye mitiŋ grangarar jan. Ŋupe ŋaiye lenge miye' yeteke'e miye' ondoh uku topo'e lenge miye' wondoh yat pe, tinge yasme Pol, kut tinge sisyo' jan.

33Miye' ondoh nal me Pol pe, ki syep narpe kin pe, kin ŋana lenge miye' wondoh ŋaiye ka yupwai'e merkinip yil syep Pol. Mi'e pe, miye' ondoh ŋisilih lenge na, “Miye' ai e'e, kin de tale?”

34Mitiŋ lalme ŋaiye grangarar jan uku yanange yal'e yal'e. Sye' tititinge behembuhu yanange. Ta'e luku pe, miye' ondoh lenge miye' wondoh jinjame ŋaimune tehei ŋaiye ŋende. Pe kin ŋana lenge miye' wondoh nange ka yamba'e Pol yenge yi yunuh yokoh ŋaiye lenge miye' wondoh yarp.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

35Tinge yenge kin yal siheime lou gringri yokoh uku ŋaiye ka yunuh, kom lenge miye' wula wula jan uku yende mwihe mwahe ŋembere nange ka yonombe Pol. Ta'e luku pe, lenge miye' wondoh yamba'e kin yikirh ya hla'.

36Kom lenge mitiŋ lalme jande tinge yanange wusyep tambah yal hla' na, “Yonombe ka ole! Yonombe ka ole!”

Pol ŋanange wusyep nerŋeme kitikin

37Sihei ŋaiye lenge miye' wondoh de ka yenge Pol yi yunuh yokoh tinge pe, Pol ŋaname miye' ondoh tinge na, “Tatame ŋaiye ma mini nin wusyep sikirp?” Miye' ndoh nungwisme kin na, “O nin sisyeme wusyep Grik a?

38Ŋam ŋoihmeryembe nange nin miye' Isip ende ŋaiye somohon ŋende yumbune gavman poi pe, kin nal yerme miye' 4,000 ŋaiye tinge yarmbe wondoh yal moi gungurar.”

39Pol ŋanange na, “Pakai. Ŋam miye' Juta ende kili. Nom moi tiheinge ŋam Tarsus sai nato Silisia provins. Moi ŋam uku si amba'e naŋ embere. Ta'e luku pe, tatame ŋaiye ma mininge wusyep sye' mil lenge miye' tuweinge luku?”

40Miye' ndoh uku nasme Pol ŋaiye ka gin ininge wusyep. Ta'e luku pe, Pol gan nanah lou gringri pe, kin nenge syep ŋetenge lenge nange ka yupwai'e mut. Ŋupe ŋaiye tinge yupwai'e mut mi'e pe, Pol nenge wusyep Hibru ŋana lenge wusyep.

Aposel 22

1Kin ŋana lenge na, “To' tatai topo'e yai mam ŋam, yisyunde wusyep ŋaiye tukwini ŋam da mini yip mil halhale, ŋaiye ŋam yukur mende pupwa.”

2Ŋupe ŋaiye tinge yasande nange Pol nenge wusyep Hibru ŋanange wusyep pe, tinge plihe syumbe jan ŋumwaiye yasande wusyep kin.

3 Pe Pol ŋanange na, “Ŋam miye' Juta ende ŋaiye moi tiheinge ŋam Tarsus nato Silisia provins. Kom ŋam mate marp moto Jerusalem pe, ŋam borenge manar e'e. Ŋam jetalah ende tikin Gamaliel. Kin ŋana ŋam nalaŋatme wusyep erŋeme embere embere lenge mwan ka' poi, topo'e ŋam mende wah nihe ŋaiye gwande wusyep Got ta'e ŋaiye tukwini yip lalme yende.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 Somohon ŋam miche yumbun lenge miye' topo'e lenge tuweinge ŋaiye jande yaŋah Krais pe, ŋam syep marpe tinge member ma moto mwahupwai'e ŋaiye ka yule.

5Lenge pris topo'e lenge sisinge woroh sisyeme wusyep ŋam. Tinge tatame ŋaiye ka yininge nange wusyep ŋam bwore mise. Somohonme tinge pwale tup wusyep erŋeme bongol ende ŋaiye ma menge mila mangange lenge Juta ŋaiye yarp Damaskus nange ma murpe lenge Kristen miye' tuweinge moi luku pe, ma menge merkinip mupwai'e syep tinge pe, ma menge lenge mut Jerusalem nange ka yamba'e nihe syohe."

Pol ŋanange wusyep kin ŋupe ŋaiye kin nimbilme ŋoihmbwaip
(Apo 9.3-19, 26.12-18)

6Ŋam mal ŋahwikin pe, ŋau ŋanar bumbumbe, sihei ŋaiye ma pwar mil Damaskus pe, yirise ŋembere nase ŋaitem gah naŋar'e ŋam.

7Pe ŋam tambe ma gwah kekep pe, ŋam masande di' miye' ende gal ŋana ŋam na, "Sol, Sol! Deta'e lai ti nin de yumbune ŋam?"

8Ŋam misilihme kin na, "Iyai, nin lahmende liki?" Pe kin nungwisme wusyep ŋam ta'e le'e na, "Ŋam Jisas tititinge Nasaret ŋaiye nin ŋende yumbune."

9Lenge miye' ŋaiye yotop ŋam yal pe, tinge yeteke'e yirise luku, kom tinge yukur yisande di' ŋaiye ŋana ŋam wusyep.

10Ŋam misilihme kin na, "Iyai, ma mende tu'e la ŋai?" Pe Lahmborenge plihe nungwisme wusyep ŋam na, "Na tuhur e oto Damaskus pe, na isyunde wah ŋaiye Got si nalaŋatme nin ŋaiye na ende."

11Yirise embere luku naŋar'e ŋam pe, kin ŋende ŋembep ŋam tangar. Ta'e luku pe, lenge miye' yaŋam ŋam yenyerme syep ŋam pe, yenge ŋam ya yoto Damaskus.

12Nato moi Damaskus pe, Kristen miye' ende, naŋ kin Ananaias narp. Miye' uku kin miye' bwore bwarme ŋaiye nye nyermbe gande wusyep erŋeme tikin Got, topo'e miye' ŋaiye lenge Juta lalme moi e'e yahra'e naŋ kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Kin nate gan siheime ŋam pe, kin ŋanange na, “Tatai ŋam, Sol, na plihe eteke'e!” Nilyehe sai ŋam meteke'e kin.

14Kin plihe ŋana ŋam na, “Got lenge mwan ka' poi si nalaŋatme nin ŋaiye na ende wah kin. Nin na eteke'e miye' bwore bwarme Jisas, topo'e na isyunde wusyep ŋaiye ka ininge.

15Nin na el lenge mitiŋ lalme ininge wusyep alaŋatme naŋ kin no, ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye ka yasamb, topo'e na isyunde otme kin pe, na ininge.

16Ta'e luku pe, ni tuhur gin. Yukur na ende gwaingwaiye, na pakai. Amba'e pinip, topo'e na gilme naŋ kin ŋaiye ka ongohe pupwa ŋoihmbwaip nin.”

17Ŋupe ŋaiye ŋam plihe mate gwere Jerusalem pe, ŋam ma manange wusyep topo'e Got marp ma moto yukoh yirise pe, ŋam meteke'e yipihinge supule ta'e yate tange.

18Ŋam meteke'e Lahmborenge ŋanange wusyep natme ŋam na, “Lenge miye' tuweinge Jerusalem yukur ka yisyunde wusyep nin ŋaiye na ininge alaŋatme naŋ ŋam. Ta'e luku pe, hwihwai, tuhur osme moi e'e.”

19Ŋam mungwisme na, “Lahmborenge, lenge miye' tuweinge lalme luku tinge si sisyeme wah ŋaiye somohon ŋam mende ta'e ŋaiye ŋam mal yokoh jahilyeh titinge Juta tongonose nange ma murpe lenge mongombe mende yumbun lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime nin.

20 Pe ŋupe ŋaiye tinge yonombe miye' wah nin Stiven no, wim kin tas pe, ŋam topo'e hriphrip gwan bepmeteme temhroŋ lenge miye' ŋaiye yonombe kin.”

21Kom Lahmborenge plihe nungwisme wusyep ŋam na, “Tuhur osme Jerusalem. Ma member nin na el moi wohe el lenge haiten.”

22Lenge miye' tuweinge Juta luku yasande wusyep ŋaiye Pol ŋanange nalme lenge haiten pe, tinge lalme bembererme kin yanange na, “Yamba'e kin yenge yi yonombe ka ole! Miye' ta'e liki yukur tatame ŋaiye ka orp kekep e'e.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Tinge lalme tuhwar tambah yal hla' yanange wusyep uku pe, tinge yihlai temhroŋ tinge, topo'e tinge yiche sah ya yanah ŋaiye sasambe nange tinge jarnge Pol.

24Ta'e luku pe, miye' ondoh lenge miye' wondoh ŋaname lenge miye' kin nange ka yurpe Pol yenge yi yoto yokoh tinge. Kin ŋana lenge miye' uku nange ka yupwai'e yararahe kin topo'e winje no, ka isyunde eteke'e tehei kin ŋaiye lenge Juta tuhwar tambah yal hla', topo'e tinge bembererme kin.

25Kom ŋupe ŋaiye tinge yupwai'e ŋihip syep kin no, tinge de ka yararahe kin pe, Pol wusyep bar nal me miye' mbep ŋaiye gan uku na, “Liki ta'e bwore bwarme gande wusyep erŋeme yip Rom ŋaiye pa yonombe miye' paka pakaiye ŋaiye teter yukur kin gan wusyep, lakai? Ŋam topo'e miye' Rom ende.”

26Ŋupe ŋaiye miye' mbep ŋasande wusyep uku pe, kin hwihwai nal me miye' ondoh kin pe, kin ŋisilihme na, “Ya mende tu'e la? Miye' e'e kin miye' Rom!”

27Ta'e luku pe, miye' ondoh uku nal me Pol pe, kin ŋisilihme na, “Ini ŋam, nin miye' Rom lakai?” Pol nungwisme wusyep kin na, “Bwore mise kili!”

28Miye' ndoh uku plihe nungwisme wusyep Pol na, “Ŋam miche wuhyau embere mate moto gavman Rom ti, ŋam ta'e ŋaiye miye' Rom.” Kom Pol plihe nungwisme wusyep miye' ondoh na, “Lenge yai mam ŋam moi jeheinge tinge Rom pe, nye nyermbe ŋam marp ta'e miye' Rom!”

29Dindi' ŋup uku lenge miye' wondoh ŋaiye jan uku ŋaiye de ka yisilihme Pol wusyep ende plihe yal. Pe miye' ondoh Rom ŋasande ŋoworme nange Pol kin miye' Rom pe, kin hi' garnge ŋaiye kin si ŋupwai'e ŋihip syep kin topo'e merkinip.

Pol gan wusyep

30Miye' ndoh uku de ka isyunde oworme wusyep tehei ŋaiye lenge Juta yini'e Pol. Ta'e luku pe, tahar nyermbe pe, kin ŋana lenge nange ka yesembele merkinip yupwaihme Pol pe, kin ŋaname miye' ondoh lenge pris topo'e lenge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

sisinge woroh lalme nange ka yute juhilyeh. Pe kin namba'e Pol nenge nate gan ŋembep tinge.

Aposel 23

1Pol ŋembep dilndilme sisinge woroh sai pe, kin ŋanange na, “Lenge to'e tatai ŋam! Laip ŋam topo'e wah ŋaiye ŋam si mende gwande Lahmborenge mate gwere tukwini pe, ŋoihmbwaip ŋam ŋanange yukur ŋam mende pupwa, pakai.”

2Ananaias, miye' ondoh lenge pris ŋana lenge tinge ŋaiye jan siheime Pol nange ka yangalai syep jute mut kin.

3 Pol plihe ŋaname na, “Got se ka angalai syep yumbe nin. Nin ta'e bambalau ŋaiye tinge yihyete tas wicher' no, ki dunduhur wukauwe. Kut nato mele'e nin pupwa supule. Nin narp iyar'e ŋam gande wusyep erŋeme, kom nin si ŋowor'e wusyep erŋeme ŋaiye nin ŋana lenge no, tinge yangalai syep pangat!”

4Lenge miye' ŋaiye jan siheime Pol yaname kin na, “Nin si ŋanange wusyep ŋende yupupur pris ondoh tikin Got!”

5 Pol nungwisme wusyep na, “O to' tatai ŋam, yukur ŋam sisyeme nange kin pris ondoh. Pe Tup tikin Got ŋanange na, ‘Yukur tatame ŋaiye ya mininge wusyep pupwa mil me miye' mbep poi, pakai.’ ”

6 Ŋupe ŋaiye Pol ŋeteke'e nange lenge sisinge woroh tititinge, lenge Sadyusi sye', topo'e lenge Farisi sye' pe, kin tambah ŋana lenge na, “Lenge to' tatai ŋam! Ŋam topo'e lenge mwan ka' ŋam, poi tikin Farisi topo'e. Kom tehei ŋaiye ŋam mate gwan wusyep e'e no, tukwini yip yiyar'e ŋam ta'e le'e pe, ŋoihmbwaip ŋam teŋeime wusyep ŋaiye lenge miye' yule se ka plihe tuhur!”

7Ŋupe ŋaiye kin ŋanange wusyep uku mi'e pe, lenge Sadyusi topo'e lenge Farisi tuhwar teketenge wusyep uku. Detale, ŋoihmbwaip tinge ŋowor hoi.

8 Lenge Sadyusi ŋoihyeryembe nange lenge miye' yule yukur ka plihe tuhur. Topo'e, tinge ŋoihyeryembe nange lenge walip hla', topo'e yipihinge yukur yarp. Kom lenge Farisi ŋoihyeryembe nange miye' yule se ka plihe tuhur,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

topo'e tinge ŋoihyeryembe nange lenge walip hla' topo'e lenge yipihinge yarp laip.

9Ta'e luku pe, tinge tahar tambah yende ŋembere pe, lenge Farisi sye' ŋaiye jetmam tikin wusyep erŋeme tahar jan bembererme lenge yanange na, “Poi si miyar'e miye' e'e pe, poi yukur meteke'e ŋai pupwa ŋaiye kin ŋende. Poi jinjame, ta'e yipihinge lakai walip hla' ŋanange wusyep nato ŋoihmbwaip kin ti, kin ŋanange ta'e luku, lakai?”

10Tinge tuhwar yende ŋembere jah pe, miye' ondoh lenge miye' wondoh hi'garnge nange se ka jetete Pol yile yut no, ka jinjir kin pe, ka ole. Ta'e luku pe, kin ŋana lenge miye' wondoh kin nange ka yi juh bumbe lenge miye' uku yamba'e Pol yenge kin yi yoto moi yokoh tinge.

11Si ŋup mi'e pe, Lahmborenge nate gan siheime Pol pe, kin ŋaname na, “Na hi' worhe, na pakai! Gin hi'luluwe. Tukwini nin si ŋanange wusyep ŋam nato Jerusalem e'e, kom na plihe ininge wusyep ŋam tu'e liki el Rom.”

Lenge Juta yanange wusyep tase ŋaiye ka yonombe Pol

12-13Tahar nyermbe pe, lenge Juta 40 yate jahilyeh yende yaŋah ŋaiye ka yonombe Pol ka ole. Tinge yupwai'e wusyep bongol nange yukur tatame ka yono ŋai, topo'e ka yono'e pinip yi tutume ŋupe ŋaiye ka ole.

14Mi'e pe, tinge yalme lenge pris ondoh topo'e lenge bwore bworenge pe, tinge yana lenge na, “Poi si lalme mupwai'e wusyep gwahilyeh nange yukur ya mono ŋai mi tutume ŋupe ŋaiye ya monombe Pol ka ole.

15Ta'e luku pe, yip topo'e lenge sisinge woroh yember wusyep yilme miye' ondoh lenge miye' wondoh ŋaiye ka ember Pol otme yip. Pa hombo'e yisar'e wusyep yininge nange yip de pa yisyunde ŋaiye ka ini yip wusyep sye'. Kom poi ya mende mi'mi' ŋaiye ka ot pe, ya monombe minir yaŋah.”

16Kom yuruwai tikin Pol gan ŋasande wusyep tase ŋaiye tinge yanange. Ta'e luku pe, kin nikil'e nal yokoh lenge miye' wondoh ŋaname Pol wusyep uku.

17Mi'e pe, Pol galme miye' mbep ende nat pe, kin ŋaname na, “Amba'e lahyambe le'e enge elme miye' ondoh yip ŋaiye ka inime kin wusyep ende.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Ta'e luku pe, kin nenge kin nal me miye' ondoh. Kin ŋaname kin na, “Pol, miye' ŋaiye narp mwahupwai'e gal ŋam nat pe, kin nisilih ŋam nange ma menge lahyambe le'e mutme nin ŋaiye ka ini nin wusyep ende.”

19Miye' ndoh narpe syep kin nenge kin na tikihe pe, kin nisilihme na, “Wusyep mune ŋaiye nin de ini ŋam?”

20Yuruwai Pol nungwisme kin na, “Lenge Juta si yupwai'e wusyep nange ka yisilih nin ŋaiye minde na ember Pol ka el gin wusyep el lenge sisinge woroh. Kom tinge ka hombo'e yisar'e wusyep yininge nange ka yisyunde Pol ka ininge wusyep sye' topo'e elme tinge.

21Yukur na isyunde wusyep tinge, na pakai. Lenge miye' uku, wutu' tinge tatame 40 pe, tinge ka tise yurp yaŋah ŋaiye ka tus yonombe kin. Tinge si yupwai'e wusyep bongol nange yukur ka yono ŋai, topo'e ka yono'e pinip yi tutume ŋaiye ka yonombe kin ka ole. Tinge si yende mi'mi' yarp yeseperhme wusyep nin nange na ember Pol el lenge sisinge woroh.”

22Miye' ndoh uku ŋanange na, “Yukur na inime miye' ende nange nin si nate ŋana ŋam wusyep e'e.” Mi'e pe, kin nember lahyambe luku nal.

Tinge yember Pol nal me gavena Feliks

23Ta'e pe, miye' ondoh gal lenge miye' mbep kin hoi yat pe, kin ŋana lenge hindi na, “Yende mi'mi' miye' wondoh 200, topo'e lenge miye' 70 ŋaiye sisyeme worhos topo'e miye' 200 ŋaiye sisyeme ŋombor wondoh ŋaiye ka yil Sisaria tu'e ŋaiye 9 kilok ŋup.

24Yende mi'mi' worhos ŋaiye Pol ka e unuh pe, pa yembepeteme kin bworerme yil yaŋah tutume ŋaiye ka elme Feliks, miye' ondoh gavman.”

25Mi'e pe, miye' ondoh lenge miye' wondoh uku nainge tup ende ta'e le'e,

26“Ŋau bwore iyai. Ŋam Klodius Lisias. Ŋam mainge tup e'e member malme nin, Feliks, miye' ondoh lenge gavman.

27Lenge Juta syep yarpe miye' iki de ka yonombe ka ole. Kom ŋupe ŋaiye ŋam masande nange kin miye' Rom pe, ŋam menge lenge miye' wondoh ŋam mala mungwisme kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Ŋam de ma misyunde gondoume tehei ŋaiye tinge yini'e kin pe, ŋam menge kin malme lenge sisinge woroh tititinge Juta.

29Ŋam marp masande wusyep ŋaiye tinge yanange pe, tinge tingilye' wusyep yale yat nange kin ŋowor'e wusyep erŋeme tinge. Kom yukur kin ŋende pupwa tatame ŋaiye ka el mwahupwai'e, lakai ka yonombe ka ole.

30Kom ŋupe ŋaiye ŋam masande ŋaiye tinge yul yupwai'e wusyep nange ka yonombe kin pe, ŋam hwihwai mamba'e kin member malme nin. Topo'e ŋam si mana lenge miye' ŋaiye yini'e kin nange ka yi yini nin ŋoihmbwaip tinge. Wusyep ŋam ta'e lono."

31Lenge miye' wondoh jande wusyep ŋaiye miye' ondoh tinge si ŋana lenge. Pe ŋup tinge yamba'e Pol yenge ya jere moi Antipatris.

32Tahar nyermbe pe, lenge miye' wondoh sye' plihe yal Jerusalem, kut lenge miye' tinge sye' ŋaiye yal worhos yembepeteme kin yenge yala yil Sisaria.

33Ŋupe ŋaiye tinge ya jere luku pe, tinge yaŋa'e tup uku yalme miye' ondoh gavman, topo'e tinge yember Pol yalme kin.

34-35Kin gonose tup mi'e pe, kin ŋisilihme Pol na, "Provins nin nala?" O ŋupe ŋaiye kin ŋasande wusyep nange Pol kin miye' Silisia ŋaiye yarp tuwihme Rom pe, kin ŋanange na, "Bwore. Ma misyunde wusyep nin. Kom ma murp meseperhme lenge miye' ŋaiye yini'e nin ka yute jere le'e." Ta'e luku pe, kin ŋana lenge kokorohtup nange ka yamba'e Pol yenge yil yokoh gavman ŋaiye somohonme Herot guhur'e no, ka yember kin yil dou ende pe, ka yembepeteme kohmap uku bworere.

Aposel 24

Lenge Juta yini'e Pol

1Ŋup syepumbur nal mi'e pe, pris ondoh Ananaias ŋotop lenge bwore bworenge sye' topo'e Tertulus, miye' ŋaiye ŋende wah ŋinei'e lenge miye' ŋaiye jan wusyep kot pe, tinge lalme yal Sisaria. Tinge yala yi yeteke'e Feliks nange ka yini'e Pol jin ŋembep kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Gavena ŋana lenge miye' wondoh ŋaiye ka yenge Pol yute yoto pe, tinge yenge kin ya yoto. Pe Tertulus ŋinei'e kin nal me gavena Feliks ta'e na, “Miye' ondoh gavena Feliks, wahtaip wula wula ŋaiye nin bepeteme poi pe, poi marp mi' ŋumwaiye supule. Nin ŋende bworerme ŋai'e ŋai'e wula wula ŋoto provins e'e.

3Ta'e luku pe, poi lalme hriphrip me nin, topo'e poi chuchukwarme nin ŋembere sekete.

4Ŋam gwarnge ŋaiye ma menge nin mila mut, kut ŋam misilih nin ŋaiye na isyunde wusyep ŋam sikirp e'e.

5Poi sisyeme nange miye' iki kin miye' ŋaiye ŋende hwap nye nyermbe nal'e nal'e, topo'e kin miye' ŋaiye ŋahra'e tuhwar topo'e narmbe nal lenge Juta moiye moiye lalme. Topo'e kin miye' mbep ende ŋaiye si ŋututus lenge miye' tuweinge nange ka junde yaŋah ŋoinde tikin ŋaiye tinge jalme miye' tuweinge tikin miye' Nasaret.

6-7Rop ende kin, somohon kin de ka ende yumbune yukoh yirise ka lome, kom poi syep marpe kin.

8Ŋaiye na iyar'e kin pe, na sisyeme oworme nange wusyep ŋaiye poi minei'e kin pe, luku bwore mise.”

9Lenge Juta topo'e yamba'e wusyep Tertulus yenge pe, tinge yanange nange wusyep kin bwore mise.

Pol lilal nungulme wusyep

10Mi'e pe, Feliks nalaŋatme Pol ŋaiye ka ininge wusyep pe, Pol ŋanange na, “Ŋam sisyeme nange wahtaip wula wula nin miye' mbep moi e'e pe, luku ki ŋende bongolme ŋam ŋaiye ma gwin hi'luluwe mininge wusyep.

11Bwore wukiŋge ŋaiye na isilih pe, na sisyeme nange misei sikirp e'e ŋam mal Jerusalem mirisukwarme Got mi'e pe, ŋam mase Jerusalem mat pe, le'e tukwini ŋup 12 ŋam marp e'e.

12Lenge wachaih uku yukur yeteke'e ŋam tingilye' topo'e mitiŋ sye' manar moto yukoh yirise, topo'e ŋam yukur ma mututus lenge miye' tuweinge ma

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

moto yokoh jahilyeh titinge Juta topo'me mitiŋ lalme naha nanga nange ka tuhwar, pakai.

13Ta'e luku pe, yukur tatame ŋaiye ka yasam nin wusyep ŋaiye tinge yini'e ŋam nange bwore mise, pakai.

14Kom tukwini ŋam ma mana nin bwore mise na, ŋam miye' ŋaiye mirisukwarme Got lenge mwan ka' poi Juta, topo'e ŋam miye' ŋaiye gwande yaŋah Krais. Kom lenge wachaih uku yanange yaŋah uku pupwa hombo'e. Kut ŋoihmbwaip ŋam teŋeime ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye gande wusyep erŋeme tikin Moses topo'e lenge profet lalme.

15Ŋoihmeryembe ŋam ŋahilyeh ta'e lenge miye' uku nange lenge miye' pupwa topo'e lenge miye' bwore bwarme ŋaiye ka yule pe, ka plihe tuhur.

16Ta'e luku pe, ŋam mende wah nihe ŋaiye bepmeteme ŋoihmbwaip ŋam nange yukur ma mende pupwa mil ŋembep tikin Got topo'e mitiŋ lalme.

17 Somohonme ŋam masme Jerusalem wahtaip wula wula. Kom misei sikirp e'e ŋam plihe mal. Pe ŋam menge wuhyau mal ŋaiye ma mangange lenge Juta sye' ŋaiye ŋaipwa ŋi', topo'e ŋam da mende ofa mil me Got.

18Ŋam si gwande yaŋah poi Juta ŋaiye tahar prihe nal ŋembep tikin Got mi'e pe, ŋam ma moto yukoh yirise. O dindi' ŋup uku pe, lenge miye' sye' yeteke'e ŋam yanar ya yoto, kom tinge yukur yat jan yonyor'me ŋam, topo'e tinge yukur yende dandainge.

19Kut lenge Juta sye' ŋaiye yase Esia yat, tinge yarp ya yoto topo'e. Bwore ŋaiye tinge se ka yut e'e yini nin ŋoihmbwaip tinge ŋaiye ŋam mende pupwa, lakai pakai.

20Tu pakai pe, isilih lenge miye' e'e ŋaiye ka yini nin wusyep erŋeme ŋaiye tinge yanange ŋam mowor'e ŋupe ŋaiye ŋam gwan wusyep mal sisinge woroh tinge.

21 Ŋam jinjame, tinge tuhwar nange wusyep ilyeh ŋaiye ŋam manange ŋupe ŋaiye ŋam gwan ŋembep lenge sisinge woroh lakai? Mise, ŋam tambah manange wusyep mal halhale ta'e le'e, ‘Tehei ŋaiye ŋam mate gwan wusyep

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

e'e no, tukwini yip yiyar'e ŋam pe, ta'e le'e, ŋoihmbwaip ŋam teŋeime wusyep ŋaiye lenge miye' si yule ka plihe tuhur!' ”

22Pe Feliks, si ŋasande ŋoworme yaŋah Krais. Kin ŋana lenge mitiŋ na, “Ŋupe ŋaiye miye' ondoh Lisias ka ote gere no, ya misyunde ŋoihmbwaip kin pe, ma plihe miyar'e wusyep yip. Yip pa plihe yil. Wusyep mi'e ta'e lono.”

23Kut kin ŋaname kokorohtup ende ŋaiye ka embepeteme Pol e oto mwahupwai'e. Kom kin ŋanange ŋaiye lenge ŋimei Pol tatame ka yungwisme kin ŋaimune ŋaiye kin sehei'e.

Pol ŋanange wusyep nal me Feliks hindi Drusila

24Ŋup sye' si nal mi'e pe, Feliks hindi tuwei kin Drusila yat. Ti tuwei Juta ende. Pe kin namba'e Pol nenge nat nange ka inime yaŋah ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime Krais Jisas.

25Kom ŋupe ŋaiye Pol nalaŋatme yaŋah ŋaiye lenge miye' ka jin bwore bwarme yoto ŋembep tikin Got no, ka yembepeteme tititinge bworerme, topo'e kin nalaŋatme wusyep nange ŋup yuwo ŋaiye Got ka iyar'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge lalme pe, Feliks hi' garnge. Ta'e luku pe, kin ŋanange na, “Sikei! Ŋam masande ŋaiye na osme ŋam ti, ŋup ende ŋaiye ma plihe ŋoihmeryembe nange ma misyunde wusyep uku pe, ma plihe gwil nin.”

26Dindi' ŋup luku Feliks ŋende wah nale natme Pol nange ka isyunde wusyep me kin. Kom ŋoihmbwaip tehei kin pe, kin ŋasande nange Pol ka aŋa'e wuhyau no, ka ember kin ka osme mwahupwai'e el.

27Kom Feliks teter nasme Pol narp mwahupwai'e no, ka ende lenge Juta ka hriphrip me kin. Pe wahtaip hoi nal mi'e pe, Porsius Festus namba'e luh Feliks.

Aposel 25

Festus ŋiyar'e wusyep Pol

1Festus tahar gavena mi'e pe, kin nate gere provins e'e. Kin narp ŋup hun mi'e pe, kin nasme Sisaria nal Jerusalem.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2-3Pe lenge pris ondoh topo'e lenge miye' mbep tititinge Juta yate yaname Festus me hwap ŋaiye somohon Pol ŋende. Tinge yisilihme kin na, “Tatame ŋaiye na enge Pol ot Jerusalem ŋaiye poi ya plihe miyar'e kin?” Kom ŋoihmbwaip tase tinge yukur Festus sisyeme ŋaiye ka yonombe Pol yinir yaŋah.

4Festus nungwisme wusyep tinge na, “Pol ter narp mwahupwai'e nal Sisaria o, ŋam sihei ma plihe mil moi uku.

5Ta'e luku pe, lenge miye' mbep yip ka yil topo'e no, tinge ka plihe yininge hwap ŋaiye yip yanange kin si ŋende pe, ma miyar'e.”

6Festus top lenge narp ta'e ŋup syepumbur hun lakai syepumbur umbur, mi'e pe, ki plihe nal Sisaria. Nyermbe pe, Festus ŋaname lenge kokorohtup nange ka yi yenge Pol yutme kin ŋaiye ka gin wusyep.

7Ŋupe ŋaiye Pol ŋoto pe, lenge Juta ŋaiye si yase Jerusalem yate jan yonyor'me kin pe, tinge yini'e kin ŋembere sekete nange kin si ŋende pupwa. Kom tinge yukur tatame ŋaiye ka yasambe Festus ŋaiye Pol si ŋowor'e wusyep erŋeme, pakai.

8Pe Pol ŋanange wusyep ŋosokome kitikin na, “Ŋam yukur mowor'e wusyep erŋeme lenge Juta, topo'e ŋam yukur mende pupwa moto yukoh yirise, topo'e ŋam yukur mowor'e wusyep erŋeme Sisa, miye' ondoh tikin Rom, pakai.”

9Festus ŋasande nange lenge Juta ka hriphrip me kin. Ta'e luku pe, kin ŋisilihme Pol nange, “Tatame ŋaiye na plihe el Jerusalem no, ma miyar'e hwap ŋaiye tinge si yini'e nin?”

10Kom Pol ŋaname na, “Pakai, yukur ma plihe mil Jerusalem ŋaiye lenge Juta ka yiyar'e ŋam. Detale, gavman Rom si nalaŋatme nin ŋaiye na iyar'e ŋam. Le'e tukwini bwore bwarme ŋaiye ma gwin wusyep kot tikin Sisa. Nin si sisyeme, ŋam yukur mende pupwa me lenge Juta, pakai.

11Ŋaiye ŋam si mende pupwa embere pe, ŋam wusyep pakai. Tatame ŋaiye ma mule. Kom ŋaiye wusyep tinge yukur mise pe, yukur tatame ŋaiye na si

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ember ŋam elme tinge, pakai. Ta'e luku pe, ŋam masande ma mil Rom ŋaiye Sisa ka iyar'e wusyep ŋam."

12Ŋupe ŋaiye Festus ŋanange wusyep topo'e lenge sisinge woroh kin no, kin namba'e ŋoihmbwaip tinge pe, kin nungwisme wusyep Pol ta'e le'e na, "Nin si ŋanange nange nin da gin ininge wusyep nin elme Sisa, ta'e luku pe, nin na el Rom pe, ka iyar'e nin."

Kiŋ Agripa ŋasande wusyep Pol

13Ŋup sye' nal mi'e pe, kiŋ Agripa hindi mihyen kin Bernaisi yat Sisaria nange ka yirirme miye' mbep ambaran uku Festus.

14Tinge yotop kin yarp ŋup sikirp wula pe, Festus ŋaname kiŋ Agripa me wusyep kot Pol ta'e le'e na, "Somohonme Feliks nember miye' uku narp mwahupwai'e.

15Ŋup uku pe, ŋam mal Jerusalem pe, lenge pris ondoh, topo'e lenge bwore bworenge Juta yasande ŋaiye ma mininge nange kin ŋende pupwa no, ka amba'e yitini me pupwa kin.

16Kom ŋam mana lenge na, wusyep erŋeme poi Rom sai ta'e le'e. Ya mende kot miyar'e miye' yer ti, lenge miye' ŋaiye yini'e kin ka yininge wusyep tinge yowor'e yil halhale. Mi'e pe, kin ka ininge wusyep ŋaiye ka enge hi' kin tupwaihme kitikin.

17Ta'e luku pe, tinge yotop ŋam yase Jerusalem plihe yat e'e. Pe yukur poi mende gwaingwaiye ŋaiye poi miyar'e kin. Nyermbe hondonge ŋam maname lenge kokorohtup nange ka yamba'e Pol yenge yut no, ka gin wusyep.

18Ŋupe ŋaiye lenge Juta tahar yanange wusyep yini'e kin pe, tinge yanange wusyep ŋoinde tikin. Yukur tinge yanange wusyep ta'e ŋaiye ŋam ŋoihmeryembe nange ka yininge.

19Kom tinge yanange wusyep tingilye' topo'me kin me yaŋah bwarme ŋaiye jande Got tititinge, topo'e tinge tingilye' me miye' ende Jisas ŋaiye somohon nule. Kom Pol ŋanange nange miye' uku si plihe tahar narp!

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[20]Ŋam masande wusyep tinge ta'e luku, kom nihe ŋaiye ma sisipirnge mahai'e tehei ŋai uku. Ta'e luku pe, ŋam misilihme Pol nange tatame ŋaiye ka plihe e gin wusyep el Jerusalem.

[21]Kom Pol ŋasande nange ka enge wusyep kin elme Sisa no, ka iyar'e kin. Ta'e luku pe, ŋam plihe member kin moto mwahupwai'e ŋaiye ka orp tutume ma mende mi'mi' yaŋah kin pe, ka el Rom."

[22]Kiŋ Agripa ŋaname Festus ta'e le'e na, "Ŋam masande ŋaiye ma misyunde wusyep miye' iki." Pe Festus ŋaname na, "Hei, minde nin na isyunde wusyep kin kili."

[23]Nyermbe pe, kiŋ Agripa topo'e mihyen kin Bernaisi dende' hihyilih kiŋ ŋaiye tikin mi' supule. Tinge hindi yate yoto yokoh dou embere ŋaiye mitiŋ wula jahilyeh, topo'e lenge miye' ondoh embere ŋaiye yembepeteme lenge miye' wondoh, topo'e lenge miye' mbep moi uku. Mi'e pe, Festus nember wusyep nal ŋaiye Pol ka ot.

[24]Pe Festus ŋanange na, "Kiŋ Agripa topo'e yip lalme, bep yi yeteke'e miye' iki. Ŋoto moi Sisaria le'e topo'e nal Jerusalem pe, lenge Juta lalme yini'e kin, topo'e tinge tambah yanange nange yonombe ka ole.

[25]Kom ŋam yukur meteke'e moworme nange kin ŋende pupwa no, tatame ŋaiye ka ole, pakai. Pe kin ŋasande nange ka enge wusyep kin elme miye' ondoh Sisa pe, ŋam da member kin mil Rom.

[26]Kom ŋam yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye ma minge mi guh tup member mil me Sisa, pakai. Ta'e luku pe, ŋam menge kin matme yip lalme topo'e nin kiŋ Agripa pe, yip pa yungwisme ŋam ya miyar'e miye' uku no, ya mekepe wusyep ŋaiye ma minge mi guh tup.

[27]Yukur bwore ŋaiye ma member miye' mwahupwai'e ende mil me Sisa ŋaiye ŋam yukur mainge pupwa tehei ŋaiye tinge yanange kin ŋende."

Aposel 26

Pol gan ŋembep Agripa nenge hi' kin tupwaihme

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Agripa ŋaname Pol na, “Tukwini ŋam yale dou ŋaiye nin na ininge wusyep nitei.” Pe Pol ŋahra'e syep kin pe, kin de ka enge hi' kin tupwaihme mane kin tu'e le'e,

2“Kiŋ Agripa! Ŋam hriphrip ŋaiye tukwini le'e ŋam gwan ŋembep nin nange na isyunde wusyep ŋam no, ma menge hi' ŋam tupwaihme hwap ŋaiye lenge Juta yini'e ŋam.

3Nin si sisyeme bworerme yarp lenge Juta, topo'e tehei ŋaiye tinge tingilye' wusyep. Ta'e luku pe, ŋam da misilih nin ŋaiye na orp ŋumwaiye isyunde wusyep ŋam.

4Ŋendehei ŋaiye ŋam lahmalaih marp moi jeheinge nate tatame ŋaiye ŋam mate marp Jerusalem pe, lenge Juta wula wula sisyeme marp ŋam, topo'e ŋaimune ŋaiye ŋam mende.

5 Tinge sisyeme ŋam wahtaip wula wula. Kom ŋaiye tinge yisande pe, tinge tatame ŋaiye ka yininge yowor'e yember ŋaimune ŋaiye somohonme ŋam mende. Ŋam bamtihei ilyeh lenge Farisi pe, ŋam mende wah nihe ŋaiye ŋam gwande wusyep erŋeme tinge lalme.

6-7Iyai ŋam, kiŋ Agripa, tehei ŋaiye tukwini ŋam gwan wusyep e'e ta'e le'e, ŋoihmbwaip ŋam teŋeime wusyep ŋaiye somohonme Got ŋupwai'e ŋotop lenge mwan ka' poi. Ŋupe ŋau lenge bamtihei 12 tikin Israel luku yende wah nihe ŋaiye jande Got pe, ŋoihmbwaip tinge topo'e teŋeime wusyep tupwai' tikin Got uku. Le'e tehei kin uku ŋaiye lenge Juta yini'e ŋam tukwini no, ŋam gwan wusyep.

8Ta'e la ŋai ti yip yanange nange yukur Got ka plihe ahra'e lenge miye' yule?

9 Somohon ŋam topo'e, ŋam ŋoiheryembe nange ki bwore ŋaiye ma mende wachaihme Jisas, miye' tikin Nasaret.

10Ŋai e'e somohon ŋam mende manar Jerusalem. Pe ŋam mamba'e wusyep erŋeme matme lenge pris ondoh pe, ŋam member miye' tuweinge tikin Got wula wula mal mwahupwai'e. Ŋupe ŋaiye tinge jan wusyep ŋaiye ka yongomb lenge pe, ŋam manange nange ŋam ŋoihmbwaip ŋilyeh.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Ŋup wula wula ŋam mende wah male mat yokoh jahilyeh titinge Juta pe, ŋam syep marpe tinge nange ka yamba'e nihe syohe. Topo'e ŋam mende wah mututus lenge nange ka bunjenge yininge wusyep pupwa me Jisas no, ka yusme kin. Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip ŋam nihe sengangarar supulme tinge pe, ŋam mal'e mal'e ma moto kantri ŋoinde mahai'e tinge nange ma mende yumbun lenge."

Pol ŋanange tehei ŋaiye kin nimbilme ŋoihmbwaip
(Apo 9.3-19, 22.6-16)

12"Le'e tehei kin ŋaiye ŋam menge tup wusyep erŋeme tikin pris ondoh ŋaiye pwale no, ŋam mal Damaskus.

13Ŋam mal yaŋah pe, ŋau ŋanar bumbumbe pe, yirise ŋembere sekete ŋoinde tikin nase ŋaitem gah. Yirise luku kin timbiya gah naŋar'e ŋoyor'me poi lalme.

14Poi lalme tambe mal kekep pe, ŋam masande ta'e ŋaiye di' miye' ende nenge wusyep Hibru galme ŋam ta'e le'e na, 'Sol, Sol! Detale ti nin ŋende yumbune ŋam? Nin ŋende yumbune nitei ta'e ŋaiye hro' gah mwah no, kin ende mwihe mwahe ŋaiye ka osme mwah el.'

15Ŋam misilihme kin na, 'Iyai, nin lahmende liki?' Pe Lahmborenge ŋana ŋam na, 'Ŋam Jisas ŋaiye nin ŋende yumbune.

16Kom tuhur gin hla'. Ŋam si mat ŋaiye ma malaŋatme nin nange na ende wah ŋam no, na ininge wusyep ŋam el'e el'e me lenge mitiŋ lalme. Pe na ini lenge me ŋaimune ŋaiye ŋam si yasam, topo'e ŋaimune ŋaiye mindemboi ma yasam.

17Kom ŋam si ma menge nin tupwaihme lenge Israel topo'e lenge haiten. Ta'e luku pe, ma member nin na el lenge haiten

18ŋaiye na umbuse ŋembep tinge no, ka bunjenge yusme yepelmbe, topo'e ka tupwaihme bongol tikin Satan pe, ka yute yoto yirise tikin Got no, ma mongohe pupwa tinge. Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime ŋam pe, se ma mihyenme tinge nange ka yurp luh ŋaiye lenge miye' tuweinge ŋaiye Got si nalaŋatme nange tinge bwore bwarme.' "

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Pol ŋanange wah ŋaiye kin ŋende

19“Iyai ŋam, kiŋ Agripa, ŋupe ŋaiye ŋam meteke'e ŋai supule luku ta'e nate tange no, Lahmborenge ŋana ŋam wusyep pe, yukur ŋam mengelyembe wusyep uku, pakai.

20 Ŋam ma manange malaŋatme wusyep kin ŋendehei mal Damaskus mi'e pe, ŋam mal Jerusalem, topo'e provins Judia, topo'e mal lenge haiten. Ŋupe ŋaiye ŋam mal pe, ŋam mana lenge nange ka yusme pupwa ŋoihmbwaip tinge no, ka yimbilme ŋoihmbwaip yilme Got. Pe ŋam mana lenge na, ŋaiye ka yende wah bwore pe, ka sasamb lenge nange tinge si yimbilme ŋoihmbwaip.

21Tehei kin ta'e luku ti, lenge Juta gunge yarpe ŋam yanar ya yoto yukoh yirise no, tinge de ka pumbe.

22Kom nye nyermbe Got nungwisme ŋam. Ta'e luku pe, somohon nate tatame tukwini le'e ŋam manange mowor'e member wusyep Got mal halhale ŋaiye lenge miye' tuweinge ŋembere malaih ka yisyunde. Wusyep e'e ŋaiye tukwini ŋam manange, ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye lenge profet topo'e Moses yanange sai nato Tup tikin Got ŋaiye mindemboi ka tuhur. Ŋam yukur meŋel'e wusyep ende.

23 Tinge yanange wusyep me Miye' alaŋatme, Krais, ŋaiye mindemboi ka amba'e nihe syohe no, ka ole. Kom kin ka miye' ŋendehei ŋaiye ka plihe tuhur. Pe kin ka tu'e ŋaiye yirise el lenge bamtihei kin Juta topo'e lenge haiten.”

24Pol ŋanange ta'e luku pe, Festus ŋotombo wusyep kin. Pe kin bembererme Pol ŋanange na, “Sande teke'e ŋembere embere ŋaiye nin namba'e ta'e ŋende nin kwote ŋainde e!”

25Kom Pol nungwisme na, “Iyai ŋam Festus! Ŋam yukur kwote. Ŋam manange wusyep bwore mise. Yukur wusyep e'e luh paka pakaiye.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26Kiŋ Agripa kin si sisyeme wusyep e'e, yukur sai tase. Ŋam sisyeme nange kin si sande teke'e ŋai uku. Ŋai uku yukur sai tase. Ta'e luku pe, ŋam tatame ma mininge wusyep hlaininge topo'e kin."

27Pol bunjenge nal me kiŋ Agripa. Pe kin ŋaname na, "Kiŋ Agripa, nin si sisyeme wusyep lenge profet, lakai pakai? Ŋam sisyeme, nin si sisyeme."

28Kom Agripa ŋaname kin na, "Nin ŋoiheryembe nange tatame na etutus ŋam tukwini ma tuhur Kristen lakai?"

29Pol nungwisme kin ta'e le'e na, "Ŋam meteteme tukwini lakai mindemboi. Kom ŋam misilihme Got nange ka ende wah e oto ŋoihmbwaip nin, topo'e yip lalme ŋaiye yasande wusyep ŋam. Ŋam masande ŋaiye yip pa tuhur Kristen tu'e ŋam, kut ŋam gwarnge ŋaiye pa yurp tu'e tukwini le'e ŋaiye ŋam gwan miye' mwahupwai'e."

30Wusyep Pol mi'e pe, kiŋ Agripa topo'e, Festus pe, Bernaisi topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp top tinge, lalme tahar yasme luh ŋaiye tinge jahilyeh.

31Pe tinge yanange wusyep yale yat tititinge ta'e le'e na, "Miye' uku yukur ŋende ŋainde pupwa embere ti, tatame ŋaiye ka yonombe ka ole, lakai ka yember kin yil mwahupwai'e, pakai."

32Pe Agripa ŋaname Festus na, "Tatame ŋaiye tukwini ka osme mwahupwai'e el hlaininge, kom somohon kin si nisilih nange ka eteke'e miye' ondoh embere Sisa el Rom. Ta'e luku pe, ka el Rom."

Aposel 27

Tinge yember Pol nal Rom

1Lenge miye' ondoh uku si yupwai'e wusyep nange ya mamba'e loumbil pinip mil Itali pe, tinge yember Pol topo'e lenge miye' mwahupwai'e sye' yal syep miye' mbep ende, naŋ kin Julius. Kin miye' ŋaiye ŋembepteme lenge miye' wondoh 100 tikin Sisa.

2Pe poi ma manah loumbil pinip ende titinge Adramitium ŋaiye ka gunde ŋoloh tikih Esia provins. Miye' ende Tesalonaika, moi ŋaiye sai nato

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Masedonia provins, naŋ kin Aristarkus pe, kin topo'e nanah loumbil pinip uku pe, poi lalme mal.

3Nyermbe pe, poi mate gwere Saidon. Julius de bwore me Pol pe, kin nasme kin ŋaiye ka e eteke'e lenge ŋimei kin no, ka yungwisme ŋai'e ŋai'e ŋaiye kin sehei'e.

4Poi plihe masme moi uku pe, poi mal. Kom yohe tahar bongol nengelyembe loumbil pinip pe, poi tase yohe manga ŋoloh tikih Saiprus.

5Poi merŋe ŋoloh pinip halhale mal siheime Silisia topo'e Pamfilia pe, poi ma gwere Maira ŋaiye sai nato Lisia provins.

6Pe miye' mbep poi Julius ŋeteke'e loumbil pinip tititinge moi Aleksandria nala el Itali pe, kin nenge poi nanah loumbil pinip uku ŋaiye poi ya mil.

7Poi mal, kom yohe plihe tahar bongol sekete nengelyembe loumbil pinip poi pe, poi mal ŋumwai ŋumwai. Yohe nengelyembe poi ŋup wula wula pe, nihe ŋaiye poi ya mi gwere Nidus hwihwaiye. O ŋupe ŋaiye poi si mate gwere siheime moi uku pe, yukur tatame ya mengelyembe yohe mil uku. Ta'e luku pe, poi tase yohe ma gwande ŋoloh tikih Krit ma gwah mal pe, poi ma musungurhme Salmone ŋaiye gandai na tas nal ŋoloh pinip.

8Poi mende wah nihe gwande ŋoloh tikih tikih mal, kom poi gwere luh ŋaiye tinge jalme Luh Ŋaiye Loumbil Pinip Nato Tase Yohe. Luh uku yukur wohme moi Lasea.

9Poi gwaingwai sekete mal yaŋah pe, ŋup embere tikin ŋaiye lenge Juta yasme ŋai si nal mi'e. O tukwini wundehei e'e ka ŋup pupwa tikin ŋaiye ŋoloh ka kotou bongol, topo'e yohe ka tuhur embere. Pe Pol syep erŋem lenge ta'e le'e na,

10“Yisyunde, ŋam sisyeme, ŋaiye ya mil pe, poi ya mamba'e hwap minir yaŋah. Ŋoloh pinip ka ende yumbune loumbil pinip, topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ka guh pinip pe, poi lalme se ya da mule.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Kom miye' mbep Julius yukur ŋasande wusyep Pol. Kin gande wusyep yai tikin loumbil pinip uku, topo'e miye' ŋaiye ŋenenem loumbil pinip pe, tinge yende mi'mi' ŋaiye ya mil.

12Tinge yanange nange yukur bwore ŋaiye loumbil pinip ka tite luh e'e wundehei sye' ŋupe ŋaiye yohe embere ka tuhur. Ta'e luku pe, lenge miye' wula, tinge ŋoihmbwaip ilyeh ŋaiye ya musme moi uku mil. Tinge ŋoihyeryembe nange ka tutume ŋaiye ya mil Finiks, moi ŋoi ende ŋaiye sai nato Krit. Ta'e na, luh uku bwore ŋaiye sai tase yohe nal moi ŋaiye bep yal ŋau nangah.

Yohe bimbilye'me tahar ŋoloh pinip

13Ŋupe ŋaiye yohe tahar naha ŋumwai ŋumwai pe, lenge miye' uku ŋoihyeryembe nange tatame ŋaiye ya mil Finiks. Ta'e luku pe, tinge yesembile mwah ŋaiye tinge si yenderenge no, loumbil pinip sai pe, poi gwande ŋoloh tikih Krit maha.

14-15Kom poi mal sikirp pe, yohe bimbilye'me tahar bongol sekete nase ailan uku ŋaiye sai ŋau ŋanah nat pe, kin nengelyembe loumbil pinip plihe nenge nal pe, tinge yukur tatame ŋaiye ka yenge loumbil pinip yerŋe yohe yil. Ta'e luku pe, tinge sisyo' yarp yasme yohe nenge loumbil pinip nal.

16Poi tase yohe sikirp ŋaiye poi manga moi Kauda. Luh uku pe, poi mende wah nihe ŋaiye bepmeteme loumbil pinip malaih poi menge mal.

17Pe poi kwite loumbil pinip malaih ma mikil manah loumbil pinip embere pe, poi mupwai'e mwah ŋaiye ka tite bworerme. Mi'e pe, tinge yupwai'e mwah yonyor'me loumbil pinip embere luku ŋaiye ka ende bongolme loumbil pinip no, yukur ka turwau. Tinge hi'jarnge nange ka da yi yunuh sah molon ŋaiye sai ŋoloh Libia. Ta'e luku pe, tinge jete sel jah, topo'e tinge yiche mwah ya jah yenderenge loumbil pinip pe, tinge yasme loumbil pinip yohe wenge wal.

18Kom nyermbe yohe bimbilye'me teter sai bongol sekete pe, tinge yiche ŋai'e ŋai'e sye' ya jah ŋoloh pinip ŋaiye ka ende loumbil pinip ka huhwai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Ŋup hun si nal, kom teter ki sai ŋahilyeh. Ta'e luku pe, tinge yiche ŋai'e ŋai'e wah sye' tikin loumbil pinip ta'e sel, mwah, mahe ŋai'e ŋai'e sye' ya jah ŋoloh pinip.

20Ŋup wula wula si nal, kom ki ta'e luku sai. Yukur ŋaitem ginir de sikirp no, poi ya meteke'e ŋau topo'e nowas yoho' supule. Kom yohe ŋende wah tahar bongol supule pe, poi ŋoihmeryembe nange poi ya mule lalme.

21O ŋup wula wula lenge miye' yukur yono ŋai. Pe Pol tahar gan hla' pe, kin ŋana lenge na, "Ŋaiye somohon pa yisyunde wusyep ŋam no, yukur ya musme Krit pe, yukur ya mamba'e hwap e'e.

22Kom ŋam da mini yip wusyep hra'embep na, pa jin bongole, topo'e pa hi'jirnge, na pakai. Yukur ya mule. Loumbil pinip ŋilyehme ka talai.

23Misei ŋup pe, walip hla' Got ŋam ŋaiye ŋam mende wah kin, kin nate gan siheime ŋam.

24Pe kin ŋana ŋam na, 'Pol, yukur na hi'girnge, na pakai. Mindemboi na gin wusyep el ŋembep miye' ondoh Sisa. Ta'e luku pe, Got se ka ungwisme nin, topo'e lenge miye' lalme ŋaiye top nin yarp loumbil pinip e'e.'

25Ta'e luku pe, yukur yip pa hi'jirnge, na pakai. Ŋam menerme wusyep Got pe, ŋam ŋoihmeryembe nange Got se ka ende tu'e ŋaiye walip hla' si ŋana ŋam.

26Kom yohe si na tumbu'e loumbil pinip nenge nal sah molon tikih ŋanah ailan ende."

27Ŋup 14 pe, yohe wende wah wenge poi wale wat woyor'me tahai' wal ŋoloh pinip Mediterenian. Ŋup sye' sye' pe, lenge miye' ŋaiye yende wah loumbil pinip ŋoihyeryembe nange poi si ma siheime sah molon tikih.

28Pe tinge yiche mwah ya jah yekember'e pinip pe, ŋoloh kin tatame 40 mita. Pe tinge plihe yal sikirp pe, tinge yiche ni ende ya jah pe, ŋoloh ŋanah tatame 30 mita.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29Tinge hi'jarnge ŋaiye loumbil pinip si na e unuh erngenem pe, tinge yiche mwah hoye hoye ya jah pinip yenderenge ŋaiye ka orpe loumbil pinip enge si pe, tinge yasande ŋaiye ka ŋundu yirise hwihwaiye.

30Ta'e luku pe, lenge miye' wah loumbil pinip uku yekepe yaŋah ŋaiye ka jirnge yusme loumbil pinip yil ŋoloh tikih. Tinge hombo'e yeh lenge nange ka yiche mwah sye' yi juh pinip yi yoho loumbil pinip mut. Ta'e luku pe, tinge yesembele loumbil pinip malaih pe, tinge yukul yonorh ya jah pinip hla' nange tinge ka yi juh.

31Kom Pol ŋaname miye' mbep Julius topo'e lenge miye' wondoh na, “Ŋaiye lenge miye' wah loumbil pinip ka yusme loumbil pinip embere yil pe, yip lalme pa yule.”

32Tinge yasande ta'e luku pe, lenge miye' wondoh yotombo mwah yasme loumbil pinip malaih ŋilyehme nal.

33Sihei ŋaiye ka ŋundu pe, Pol ŋana lenge lalme nange ka yono ŋai sye'. Kin ŋanange na, “Yip yende wah nihe embere embere pe, yukur yip yono ŋainde sikirp na tatame ŋup 14.

34Pe ŋam masande ŋaiye pa yono ŋai sye' no, ka ende bongol me yip. Tu pakai pe, pa yule. Yukur pa hi'jirnge, na pakai. Yip pa lalme yurp bwore.”

35Pol ŋanange wusyep mi'e pe, kin nosoko kakah ŋanah pe, kin nisilihme Got gan ŋembep tinge. Mi'e pe, kin nowor'e kakah uku ŋono.

36Ŋoihmbwaip tinge lalme na gah tahai' ŋumwaiye pe, tinge yono ŋai sye' topo'e.

37Poi miye' ŋaiye marp manah loumbil pinip uku, wutu' poi tatame 276.

38Pe poi lalme mono ŋai tapam. Poi si mono mi'e pe, poi mamba'e peperiyeh kakah lalme miche ma gwah ŋoloh pinip nange ka ende loumbil pinip ka hihwai.

39Ŋupe ŋaiye ŋau si ŋanah pe, tinge yukur sisyeme ŋoloh tikih ŋaiye tinge yal. Kom tinge yeteke'e pinip ŋaiye yukur ŋoloh, topo'me sah molon tikih pe,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tinge ŋoihyeryembe nange ka yenge loumbil pinip yi yoto no, tinge de ka yenge yi yunuh sah molon tikih.

40Ta'e luku pe, tinge yotombo mwah ŋaiye tinge si yenderenge loumbil pinip yase ya jah tahai' pinip. Topo'e tinge yesembele mwah ŋaiye tinge si yupwai'e lou hoi ŋaiye tinge yuhyulme loumbil pinip yal pe, tinge yupwai'e sel ya topo'e woroh pe, tinge jete sel malaih ya yanah ya yaha loumbil pinip mut pe, yohe tumbu'e loumbil pinip nenge nala el tikih.

41Kom loumbil pinip nal pe, tahar nal sah molon mu'mu'e ŋaiye sai gah ŋoloh mondom pe, loumbil pinip mut si nato sah molon mele'e, topo'e teket kin nowor tirtatar ŋupe ŋaiye ŋoloh kotou embere nate gate nal pe, yukur tatame ŋaiye ka el, pakai supule.

42Lenge miye' wondoh hi'jarnge ŋaiye lenge miye' mwahupwai'e ka juh yerŋe pinip jirnge yil pe, tinge ŋoihyeryembe nange ka yongomb lenge.

43Kom miye' mbep Julius ŋoiheryembe nange Pol ka orp pe, kin ŋana lenge nange yukur ka yongomb lenge. Ta'e luku pe, kin ŋana lenge lahmende ŋaiye tatame ka yende jetuhwei pe, ka papalai yi juh yende jetuhwei yi yunuh tikih.

44Kut lahmende ŋaiye yukur tatame pe, ka yamba'e yokop, topo'e loumbil pinip sye' ŋaiye si ŋowor tirtatar pe, ka enge lenge e unuh tikih. Poi mende ta'e luku pe, kin nungwisme poi lalme ma manah tikih bworerme.

Aposel 28

Tinge yarp Malta

1Ŋupe ŋaiye poi ma manah tikih bworerme pe, poi masande moworme nange moi uku Malta.

2Lenge mitiŋ ŋaiye yarp moi uku yamba'e poi. Ŋisih nate gah pe, ki mwate. Ta'e luku pe, tinge jasar poi nih, topo'e tinge hriphrip me poi.

3Pol garase niŋ nate gasar nanah nih pe, hwaŋ nase nih tas nengel'e gah syep pe, ki dalndal teŋei syep kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Kom ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge moi uku yeteke'e hwaŋ dalndal tuwei syep Pol pe, tinge yanange yale yat tititinge na, “Miye' e'e ta'e miye' pupwa ŋaiye nongombe miye' yule lakai? Somohon ŋaiye ka ole el ŋoloh pinip pe, ka amba'e yitini pupwa kin. Kom pakai. Tukwini kin si namba'e yitini kin pe, se ka ole.”

5Kom Pol nangalaime hwaŋ na gah nih, kut yukur ŋainde ŋende me kin ta'e rop, pakai e'e.

6Tinge yarp jeteme nange syep kin ka se ikimbir dul no, ka ole. Ta pakai e'e. Yukur kin nule. Ta'e luku pe, tinge bunjenge ŋoihmbwaip tinge pe, tinge yanange na, “Kin got ende lakai?”

7Siheime moi uku pe, yokoh embere tikin miye' ondoh ende lenge ailan uku sai. Naŋ kin Publius. Kin namba'e poi nenge nal yokoh kin ŋaiye kin bepeteme poi bworerme pe, poi motop kin marp ŋup hun.

8Yai Publius ŋende wahri' epwa ŋanar luh pe, wahri' kin nihe topo'e hap pinip. Pe Pol na nikil syep ŋanah kin ŋisilihme Got pe, wahri' epwa kin mi'e.

9Kin ŋende ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge moi uku ŋaiye yende wahri' epwa yatme kin pe, kin ŋisilihme Got pe, wahri' epwa tinge mi'e.

10Tinge hriphrip me poi mi' supule. Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye poi da musme tinge no, ya mil pe, tinge yikil poi ŋai'e ŋai'e ya yanah loumbil pinip ŋaiye ka ungwisme poi el yaŋah.

Tinge yasme Malta yal Rom

11Wundehei hun poi marp Malta mi'e pe, poi mamba'e loumbil pinip ŋoinde tititinge Aleksandria. Loumbil pinip uku tate moi uku ŋup tikin ŋaiye yohe tahar embere. O na naha loumbil mut, tinge yainge yipihinge got tititinge ŋaiye lahmiye' hoi to' tataime.

12Poi masme moi uku pe, poi ma gwere moi Sirakus. Pe poi marp ŋup hun.

13Mi'e pe, poi tahar ma gwere moi Regium. Nyermbe pe, yohe tahar nal umbur nenge nat pe, ŋup hoi ŋanar yaŋah pe, poi mate gwere moi Puteoli nato Itali.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Poi mate gwere moi uku pe, poi meteke'e lenge Kristen miye' tuweinge sye' yarp pe, tinge yisilih poi ŋaiye ya top lenge murp sande ende. Poi motop lenge marp mi'e pe, poi tahar mala mil Rom. Yaŋah ŋaiye poi mate gwere Rom, ki ta'e lono.

15Lenge Kristen Rom yasande nange poi mat mat yaŋah pe, tinge sye' tahar lal yase yase moi embere Apius ŋaiye lenge mitiŋ yate jahilyeh, topo'e sye' yate jere me poi yanar moi ŋaiye tinge jal Yokoh Hun Ŋaiye Yamba'e Yohe. Pol ŋeteke'e lenge pe, kin hriphrip me Got, topo'e ki plihe namba'e bongol.

Pol ŋanange wusyep nal Rom

16Ŋupe ŋaiye poi ma gwere Rom pe, tinge yukur yember Pol ya yoto mwahupwai'e, pakai. Tinge yasme Pol ŋaiye ka orp yokoh ende. Kom tinge yalaŋatme kokorohtup ende nange ka gin embepeteme kohmap uku.

17Ŋup hun nal mi'e pe, Pol gal lenge miye' mbep lenge Juta ŋaiye ka ininge wusyep. Ŋupe ŋaiye tinge jahilyeh mi'e pe, kin ŋana lenge na, “To' tatai ŋam, ŋam yukur mende ŋainde pupwa me lenge bamtihei poi, topo'e ŋam yukur mende yumbune yaŋah ŋaiye lenge mwan ka' poi yalaŋatme, pakai. Kom tinge yarpe ŋam yanar Jerusalem pe, tinge yember ŋam yal syep lenge Rom.

18Lenge Rom yiyar'e ŋam pe, tinge yukur yeteke'e nange ŋam mende ŋainde pupwa no, ka pumbe ma mule. Kut tinge da yusme ŋam yil hlaininge,

19 kom lenge Juta jarnge. Ta'e luku pe, ŋam misilih ŋaiye ma plihe mi mininge wusyep e'e mil me miye' ondoh lenge Rom, Sisa. Kom yukur ma se mininge wusyep pupwa me lenge bamtihei ŋam, pakai.

20Ta'e luku pe, le'e tehei ŋaiye ŋam gwal yip nange ma meteke'e yip no, ma mininge wusyep topo'e yip. Tehei kin ŋaiye ŋam gwan mwahupwai'e ta'e le'e, ŋoihmbwaip ŋam teŋeime Krais ŋaiye Got poi Israel somohonme nupwai'e wusyep ŋaiye ka ember otme poi Juta.”

21Tinge yaname Pol na, “Yukur poi mamba'e tup ende nal moi jeheinge ŋaiye tinge yanange nin o, yukur miye' tuweinge poi sye' yase luku yat ŋaiye tinge yanange wusyep pupwa me nin, pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Kom poi da misyunde ŋoihmbwaip nin ta'e la. Poi sisyeme mitiŋ lalme moiye moiye tinge yanange wusyep pupwa me yip Kristen.”

23Ta'e luku pe, tinge yalaŋatme ŋup tikin ŋaiye ka juhilyeh topo'e Pol. Pe mitiŋ wula wula tinge lalme yate jahilyeh yal luh ŋaiye Pol narp. Ŋau ende supule Pol ŋende wah ŋana lenge wusyep nowor'e nember halhale me lemame tikin Got. Kin ŋanange nesembele wusyep erŋeme tikin Moses, topo'e lenge profet nange tinge ka sisyeme Jisas, Miye' alaŋatme tikin Got.

24Mitiŋ sye' tenerme wusyep kin, kut mitiŋ sye' tinge yanange kin hombo'e.

25Tinge yanange wusyep yale yat tititinge tingilye' me wusyep Pol. Sye' tinge yasme yal no, Pol ŋanange wusyep yuwo kin ta'e le'e, “Yohe Yirise ŋanange wusyep bwore mise tas mut loumwah poi, profet Aisaia. Kin ŋanange ta'e le'e,

26 E ini lenge miye' tuweinge liki na, Ka yisyu yisyunde, kom yukur ka sisyeme. Ka yeke yekepe, kom yukur ka yeteke'e.

27Tehei kin ta'e le'e, ŋoihmbwaip tinge si tingis pe, mungwim tinge si kwot, topo'e ŋembep tinge si tangar. Ŋoihmbwaip tinge yukur ka sisyeme, topo'e yukur ka bunjenge no, ka yimbilme yutme ŋam ŋaiye ma mende mi'me tinge, pakai.

28Ta'e luku pe, ŋam da mini yip wusyep ŋaiye pa sisyeme. Wusyep nungwisme tikin Got si nal lenge haiten pe, tinge se ka yisyunde.”

29(Pol ŋanange wusyep yuwo kin ta'e luku mi'e pe, lenge Juta tahar yal tuhwar tingilye' wusyep yale yat tititinge.)

30Pol niche wuhyau me yokoh uku ŋaiye kin narp wahtaip hoi. Pe kin hriphrip ŋaiye lahmende yat yokoh yeteke'e kin.

31Tinge yukur yupwai'e kin ŋaiye ka ininge wusyep. Pe kin gan hi'luluwe ŋanange wusyep me lemame tikin Got, topo'e Lahmborenge Jisas Krais.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Rom

Rom 1

1Ŋam Pol, miye' wah tikin Krais Jisas. Got gal ŋam pe, ki nalaŋatme ŋam ŋaiye ma murp tu'e aposel kitikin ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep mise kitikin.

2Wusyep bwore mise luku ŋaiye ŋende lenge miye' tuweinge ka hriphrip pe, yerkeime Got nupwai'e ŋotop lenge profet kitikin pe, tinge yainge wusyep bwore mise luku ya jah tup holi bwore mise supule tikin Got.

3Wusyep bwore mise luku ki ŋanange nalme Talah kitikin Jisas Krais. Talah uku ki tahar ta'e miye' pe, kin narp bamtihei tikin kiŋ Dewit.

4Ŋupe ŋaiye Got ŋahra'e kin tahar nasme ŋeheh pe, Yohe Yirise tikin Got pasam poi nange kin Talah bongol tikin Got ŋaiye kin Lahmborenge poi Krais Jisas.

5Nato Krais pe, Got si ŋoih mi'mi' me ŋam. Topo'e nato naŋ kin pe, Got nember ŋam ŋaiye ma mende wah tu'e aposel. Ki ŋende ta'e luku ŋaiye lenge miye' tuweinge sye' nal moiye moiye ka yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yilme Jisas pe, ka junde wusyep kin.

6Yip lahmende ŋaiye yarp ya yoto Rom pe, Got si gal yip topo'e ŋaiye pa yaŋa'e ŋoihmbwaip yip yil me Jisas Krais.

7Ta'e luku pe, ŋam mainge wusyep e'e malme yip lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye kin si ŋende nihararme yip ŋaiye yarp Rom. Topo'e kin si nalaŋatme yip ŋaiye pa yurp tu'e miye' tuweinge kitikin. Got Yai poi hindi Lahmborenge Jisas Krais ka yul yip ŋoih mi'mi', topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

Pol ŋasande ka eteke'e lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yarp Rom

8Ŋendehei ŋam da mini yip tu'e le'e, nato naŋ tikin Krais Jisas pe, ŋam da mininge wusyep mirisukwarme Got. Detale, nal'e nal'e kekep lalme pe, lenge miye' tuweinge lalme yisande wusyep ŋaiye ŋoihmbwaip yip Rom si teŋeime Lahmborenge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Got sisyeme nange wusyep ŋam mise. Ŋam mende wah nihe, topo'e ŋam maŋa'e ŋoihmbwaip ŋam ŋembere sekete malme wah kin ŋaiye ŋam manange malaŋatme wusyep bwore mi' supulme Talah kitikin. Topo'e nye nyermbe ŋam ŋoihmeryembe yip pe, ŋam manange wusyep misilihme Got bongol ŋaiye ka ungwisme yip.

10Pe nye nyermbe ŋam manange wusyep bongol misilihme Got ŋaiye ŋasande kin pe, ka ahai'e yaŋah me ŋam, ŋaiye ma muta meteke' yip.

11Ŋam masande tikin ŋaiye ma muta meteke' yip. Detale, ŋam de ma mungwisme yip ŋaiye pa yamba'e yitini bwore bwore sye' tikin Yohe Yirise no, pa jin bongole yi yoto Lahmborenge.

12Ŋoihmbwaip ŋam ki ta'e le'e. Ŋoihmbwaip ŋam ŋaiye teŋeime Lahmborenge ka ungwisme yip, topo'e ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime Lahmborenge pe, ka ungwisme ŋam. Pe luku ka ende bongolme yip topo'e ŋam.

13 Lenge to' tatai ŋam! Ŋam masande ŋaiye yip pa sisyeme tu'e le'e. Ŋup wula wula ŋam ŋoihmeryembe ŋaiye ma muta meteke' yip. Kom yaŋah ende yukur ginir tatame ŋaiye ma muta meteke' yip nate tatame tukwini. Ŋam da mende wah motop yip ŋaiye mungwis yip tu'e ŋaiye ŋam plihe mende wah mungwis lenge haiten ŋaiye ka yimbilme ŋoihmbwaip.

14Got pwale wah ŋaiye ma mungwis lenge miye' tuweinge lalme. Lenge mitiŋ ŋaiye Juta, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yukur Juta. Topo'e lenge mitiŋ ŋaiye si yamba'e sande teke'e no, tinge sisyeme, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yukur sisyeme.

15Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip ŋam tahar bongol ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep bwore mise tikin Got milme yip lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp yoto Rom.

Wusyep Bwore Mise tikin Got ki bongol supule

16 Ŋam yukur hi'e ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep bwore mise tikin Krais. Detale, wusyep mise luku ki bongol tikin Got ŋaiye ŋende wah bongol

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ti, kin nungwisme lenge miye' tuweinge lalme pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Krais. Lenge Juta yal yer mi'e pe, lenge haiten jande tinge.

17 Wusyep bwore mise luku ki ŋanange nate tas halhale me yaŋah ŋaiye Got ka ember lenge miye' tuweinge ka yurp bwore bwarme yil ŋembep kin. Ŋoihmbwaip poi lenge miye' tuweinge lalme ka teŋeime Krais bongol pe, Got ka gilme poi nange poi si bwore bwarme mal ŋembep kin. Ki ŋahilyeh ta'e wusyep Got ŋaiye ŋanange na, Lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got bongol pe, Got ka gil lenge nange tinge bwore bwarme pe, ka yurp laip.

Lenge miye' tuweinge lalme yaŋa'e teket me Got

18Got nember ŋoihmbwaip nihe kin nase moihla' nate gahme lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yaŋa'e teket me kin, topo'e yende hwap ŋaiye tikin pupwa supule. Pupwa tinge luku ki napara'e wusyep mise luku pe, ki nangah sai.

19Lenge miye' tuweinge si sisyeme ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Got. Detale, Got si ŋasambe kitikin nal lenge miye' tuweinge lalme.

20Ŋendeheiyeh kin ŋaiye Got ŋende ŋai'e ŋai'e nate gere tukwini pe, lenge miye' tuweinge lalme si yeteke'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Got ŋende sai kekep, topo'e nanah ŋaitem pe, ki si sasambe ŋoihmbwaip tase bwore tikin Got, topo'e bongol embere tikin Got ŋaiye sai nye nyermbe. Ta'e luku pe, yukur ka se yininge nange tinge yukur sisyeme Got, liki pakai supule.

21 Bwore mise, tinge sisyeme kin Got, kom tinge yukur yahra'e naŋ tikin Got, topo'e yukur tinge yanange wusyep hriphrip me kin. Ŋoihmbwaip tinge si bermbur pe, tinge yarp ya yoto yepelmbe supule.

22Tinge yanange nange tinge sisyeme, kom tinge pupwa kwote supule.

23 Tinge yaŋa'e teket me Got ŋaiye narp laip nye nyermbe pe, yukur tinge yahra'e naŋ kin, pakai. Kut tinge yamba'e lou yeteperse yipihinge lenge miye', topo'e yipihinge ŋinjet, topo'e hro', topo'e yuwor, topo'e hwaŋ, topo'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

sopo' pe, tinge yisar'e ŋimbep me yipihinge luku. Kom lenge miye' topo'e yuwor lalme luku minde ka yule.

24Ta'e luku pe, Got nasme lenge miye' tuweinge yende niŋ pinip yar ŋaiye pupwa hi'e supule topo'e yende yumbune wahri' tinge.

25Tinge jarnge ŋaiye ka yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yilme wusyep mise tikin Got. Ta'e luku pe, tinge yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge lalme yalme wusyep molohe. Topo'e tinge yasar'e ŋimbep yirisukwarme ŋai'e ŋai'e ŋaiye Got ŋende. Kom Got, kin bongol supule topo'e embere sekete nanah hla'. Ta'e luku pe, ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye kin ŋende pe, ya lalme mahra'e naŋ kin nye nyermbe. Bwore mise.

26Lenge miye' tuweinge ŋaiye yende pupwa pe, Got nasme tinge ŋaiye ka yende hwap ŋaiye tikin hi'e supule. Lenge tuweinge yasme yaŋah bwore ŋaiye yindi' lenge miye' pe, ki sai, kut tinge plihe yal yotop lenge tuweinge yamba'e ŋimei.

27Ki ŋahilyeh plihe nal lenge miye' topo'e. Tinge yasme yaŋah bwore ŋaiye jahilyeh topo'e lenge tuweinge pe, ŋoihmbwaip tinge tahar nihe supule ŋaiye ka yende hwap pupwa hi'e supule. Tinge yotop lenge miye' yamba'e ŋimei. Lenge miye' ŋaiye yende hwap pupwa luku pe, tinge yamba'e yitini jande pupwa ŋaiye tinge yende.

28Tinge yukur ŋoiheryembe ŋaiye ka yurp tuwihme Got. Ta'e luku pe, Got nasme syep me tinge pe, tinge jande ŋoihmbwaip pupwa tititinge. Pe tinge yende hwap wula wula ŋaiye tikin pupwa supule.

29Ŋoihmbwaip tinge tikin papararme ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa, topo'e ŋoihmbwaip tinge yukur bwore bwarme pe, tinge wim lal me ŋai'e ŋai'e sye', topo'e yende wachaih yal lenge mitiŋ sye'. Tinge ŋoihmbwaip pupwa me mitiŋ ŋaiye tatame ŋai'e ŋai'e wula wula. Tinge yongombe miye' yule, tuhwar yanange wusyep hombo'e, tinge hombo'e yeh lenge pe, bule yonombe ŋai'e ŋai'e titinge lenge miye' sye', topo'e yende yumbune lenge mitiŋ sye', topo'e jonosambalai' lenge mitiŋ.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

30Tinge yanange wusyep teket me miye' ende, topo'e yanange wusyep molohe ŋaiye ŋende yumbune naŋ miye' ende. Tinge yende wachaihme Got pe, tinge tambah yende bwili'e bwula'e yahra'e naŋ tititinge. Tinge ŋoiheryembe yaŋah ŋambaran sye' ŋaiye ka yende hwap. Tinge yukur yisande wusyep lenge yai mam tinge.

31Ŋoihmbwaip ŋaiye bwore bwore yukur sai me tinge. Topo'e tinge yukur jande wusyep ŋaiye tinge si yupwai'e. Tinge yukur yende nihararme lenge wim ilyeh tinge. Topo'e tinge yukur ŋoihginirme lenge mitiŋ sye'.

32Tinge si sisyeme wusyep erŋeme tikin Got ŋaiye ŋanange na, O lenge miye' tuweinge ŋaiye jande ŋahwikin uku pe, ka yule. Kut tinge yende ŋai'e ŋai'e pupwa luku, topo'e tinge plihe yende bongolme lenge mitiŋ sye' ŋaiye ka yende hwap pupwa luku.

Rom 2

Got ka ende wusyep kot me lenge miye' tuweinge

1 Ta'e luku pe, yip lenge miye' tuweinge ŋaiye yana lenge mitiŋ sye' nange tinge yende hwap pe, ŋam da mini yip ilyeh ilyeh tu'e le'e. Yukur pa yininge nange yip hwap pakai. Ŋupe ŋaiye yip yana lenge hwap ŋaiye tinge yende pe, yip yende hwap ŋahilyeh ta'e ŋaiye tinge yende. Pe wusyep uku ŋaiye yip yanange pe, ki ŋende yip ŋaiye pa jin kot.

2Poi sisyeme nange Got ilyeh kin bwore bwarme pe, kin se ka ende wusyep kot me lahmende ŋaiye yende hwap. Pe wusyep kot ŋaiye ka ende pe, ki bwore bwarme.

3Yip miye' pakaiye kom yip yalaŋatme syep lombo yal lenge miye' ŋaiye yende hwap uku, kom hwap uku yip topo'e, yip yende. Yip ŋoiheryembe nange Got se ka ende wusyep kot me lenge miye' ŋaiye yende hwap uku, kom yip topo'e, Got se ka ende wusyep kot me yip.

4Yip ŋoiheryembe wah tikin Got ta'e ŋaiye ki luh paka pakaiye, lakai? Got si yal yip ŋoihmbwaip bwore bwore, topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye kin natme yip. Got ŋoihginirme yip pe, kin yal yip ŋup sikirp sokolohe ŋaiye pa

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yimbilme ŋoihmbwaip yusme ŋoihmbwaip pupwa yip. Yip yeteke'e sisyeme, lakai pakai?

5Kom pakai, yip yukur yisande wusyep, ŋoihmbwaip yip bongol sekete. Ta'e luku pe, nihe syohe yip ŋaiye pa yamba'e dindi' ŋup uku ŋaiye Got ka ende wusyep kot mise el lenge miye' tuweinge pe, syohe tinge tikin tata' tata' nanah hla'.

6 Ŋup uku pe, Got se ka angange yitini elme mitiŋ ilyeh ilyeh gunde ŋaimune ŋaiye tinge yende.

7Lenge mitiŋ sye' yende bongol ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e bwore jande ŋoihmbwaip bwore, topo'e tinge yahai'e yaŋah ŋaiye Got ka angange yirise topo'e naŋ embere e unuh moihla' ŋaiye ka yurp laip bwore nye nyermbe ŋaiye yukur ka mi'e.

8Kom lenge mitiŋ sye' ŋaiye ŋoiheryembe tititinge no, tinge yaŋa'e teket me wusyep mise, kut tinge jande yaŋah pupwa pe, ŋoihmbwaip nihe tikin Got sai topo'me lenge mitiŋ uku pe, se ka ember nihe syohe pupwa otme tinge.

9Nihe syohe embere se ka otme lenge miye' tuweinge ŋaiye yende hwap pupwa. Lenge Juta miye' tuweinge ka yamba'e nihe syohe yer ti, lenge haiten ka yamba'e junde tinge.

10Kut Got se ka angange yarp bwore yirise nanah moihla', topo'e naŋ embere, topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye elme lenge mitiŋ ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore jande ŋoihmbwaip bwore. Lenge Juta ka yer ti, lenge haiten ka junde.

11 Got ka amba'e lenge miye' tuweinge lalme gunde yaŋah ilyeh. Kin se ka ende wusyep kot me lenge miye' tuweinge lalme gunde ŋaimune ŋaiye tinge yende.

12Bwore mise, Got yukur nember wusyep erŋeme tikin Moses nal lenge haiten, kom ŋaiye tinge ka yende hwap pe, Got yukur ka se gonose ŋaiye tinge si yamba'e wusyep erŋeme, lakai pakai, kut kin se ka ende wusyep kot me tinge pe, se ka talai. Topo'e lenge Juta miye' tuweinge pe, tinge si

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

sisyeme wusyep erŋeme tikin Moses, kom ŋaiye yukur tinge jande pe, se ka talai.

13Lenge miye' tuweinge ŋaiye yisande wusyep erŋeme, kom yukur tinge jande pe, tinge yukur bwore bwarme yal ŋembep tikin Got. Kom lenge mitiŋ ŋaiye jande wusyep erŋeme, Got ka gil lenge nange tinge si bwore bwarme.

14Lenge haiten miye' tuweinge yukur yisande wusyep erŋeme, pakai. Kom nato ŋoihmbwaip tinge sye' pe, tinge jande wusyep erŋeme. Tinge yukur yamba'e wusyep erŋeme luku, kom nato ŋoihmbwaip tinge pe, tinge sisyeme ŋaimune ŋaiye bwore topo'e pupwa.

15Ŋaimune ŋaiye tinge yende pe, ki sasambe ta'e ŋaiye Got si nainge wusyep erŋeme nato ŋoihmbwaip mele'e tinge no, tinge jande. Ŋoihmbwaip tinge ŋaiye ŋoiheryembe no, tinge yende ŋai'e ŋai'e pe, ki samb lenge nange ki bwore bwarme, lakai pakai.

16Wusyep bwore le'e ŋaiye ŋam manange malaŋatme pe, ki ta'e le'e. Ŋup ende ka ot ŋaiye Got ka iyar'e ŋaimune ŋaiye lenge miye' tuweinge yende tase. Kom wah ŋaiye yiyar'e lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh jande ŋaimune ŋaiye tinge ŋoiheryembe sai tase pe, wah uku Got ka aŋa'e elme Jisas Krais.

Lenge Juta ŋoiheryembe nange wusyep erŋeme tatame ka ungwisme tinge

17Yip jalme yiptip nange yip lenge miye' tuweinge Juta pe, yip jan yanah hla' me wusyep erŋeme tikin Got nange luku ka ende yip pa bwore bwarme yil ŋembep tikin Got. Pe yip jate bip yahra'e naŋ yiptip nange Got nalaŋatme yip lenge miye' tuweinge kitikin.

18Yip si sisyeme ŋaimune ŋaiye Got ŋasande ŋaiye yip pa yende. Detale, yip si yamba'e sande teke'e me wusyep erŋeme tikin Got pe, kin si yisam yip ŋaimune ŋaiye ki bwore lakai pupwa.

19Yip ŋoiheryembe ta'e le'e, “Poi si mamba'e sande teke'e bworerme ŋaiye wusyep mise. Ta'e luku pe, poi tatame ŋaiye ya masambe yaŋah lenge miye' ŋaiye ŋembep tinge si tangar. Topo'e poi tatame ya murp tu'e yirise ŋaiye naŋar'e nal lenge miye' ŋaiye yarp yoto yepelmbe.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20Yip ŋoiheryembe nange yip tatame pa yangange sande teke'e yil lenge mitiŋ ŋaiye sande teke'e pakai, topo'e yip tatame pa yisamb lenge mitiŋ ŋaiye tahar Kristen ambaran yi yoto yaŋah tikin Got. Detale, yip ŋoiheryembe nange yip si sisyeme sande teke'e lalme tikin Got ŋaiye nato wusyep erŋeme.

21Yip yende sande teke'e yal lenge mitiŋ, kom deta'e la ŋai yukur yip yende sande teke'e yalme yip tip? Yip yana lenge mitiŋ ŋaiye yukur ka yende ŋendei. Kom yip tip yende ŋendei.

22Yip yanange nange lenge miye' tuweinge yukur ka yende niŋ pinip yar. Kom yip tip yende niŋ pinip yar. Yip jarnge lenge got hombo'e. Kom yip yende ŋendei me ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋanar nato yokoh lotu titinge lenge haiten.

23Yip jate bip yanange nange yip si sisyeme wusyep erŋeme tikin Got. Kom yip mitiŋ ŋaiye yowor'e wusyep erŋeme tikin Got. Pe luku yip yende yumbune naŋ tikin Got.

24 Wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange na, Tehei sai yip lenge Juta miye' tuweinge ti, lenge haiten miye' tuweinge yanange wusyep pupwa jonombai'e Got.

Yaŋah bwore mise ŋaiye yotombo wahri'

25Ŋaiye poi Juta ya gunde wusyep erŋeme lalme pe, yaŋah ŋaiye yotombo wahri' hi' se ka ungwisme poi. Kom ŋaiye yukur ya gunde wusyep erŋeme pe, ŋaiye ya motombo wahri' hi' pe, ki luh paka pakaiye nal ŋembep tikin Got.

26O ŋaiye haiten miye' ende yukur ŋotombo wahri' hi' kin, kom kin gande yaŋah bwore tikin wusyep erŋeme lalme pe, luku Got se ka eteke'e kin tu'e ŋaiye kin si ŋotombo wahri' hi' kin.

27Bwore mise, haiten miye' ŋaiye yukur ŋotombo wahri', kom kin syumbe gande yaŋah tikin wusyep erŋeme lalme, ŋaiye ŋanange pe, kin se ka engelyembe yip lenge Juta ŋaiye si yotombo wahri' hi', kom yip yukur jande wusyep erŋeme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Yai mam yip tinge Juta pe, tinge si yotombo wahri' hi' yip, kom ŋai uku yukur ŋende yip miye' mise tikin Juta. Miye' ŋaiye ka otombo wahri' hi' gunde wusyep erŋeme tikin Got pe, luku tikin wahri' wicher' ilyehme.

29 Kom ŋaiye Yohe Yirise ka owor'e ŋoihmbwaip miye' no, ŋoihmbwaip kin ka teŋeime Got pe, kin miye' mise Juta nal ŋembep tikin Got. Le'e yukur ki ŋende gande wusyep erŋeme, pakai. Yohe Yirise tikin ŋende. Miye' ŋaiye ta'e luku pe, kin yukur ŋoiheryembe ŋaiye lenge miye' yahra'e naŋ kin, pakai. Kom kin ŋoiheryembe ŋaiye Got ka ahra'e naŋ kin.

Rom 3

Got ka ende ŋaimune ŋaiye kin ŋanange

1Lenge miye' Juta yengelyembe lenge haiten ta'e la? Yaŋah ŋaiye tinge Juta yotombo wahri' hi' pe, ki nungwisme lenge miye', lakai pakai?

2Hei, bwore mise, lahmende ŋaiye yarp ta'e lenge Juta miye' tuweinge pe, Got nangange ŋai'e ŋai'e bwore bwore. Ŋendehei Got nangange wusyep kin uku ŋaiye tinge ka bepyeteme.

3Mise, lenge mitiŋ Juta sye', ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Got pe, tinge yowor'e wusyep tupwai' ŋaiye tinge yupwai'e topo'e Got. Pe luku ka tu'e la, Got ka owor'e wusyep tupwai' kin ŋaiye kin si nupwai'e ŋotop tinge lakai?

4 Got yukur ka se ende tu'e liki. Ŋaiye mitiŋ lalme ŋaiye yarp kekep e'e pe, tinge pupwa miye' hombo'e, kom Got kin bwore mise. Ki ta'e wusyep ŋaiye sai nato tup ŋanange, Tinge ka sisyeme nange ŋaimune ŋaiye nin ŋanange ki bwore mise. Topo'e lenge miye' tuweinge se ka yende wusyep kot me nin, kom nin se na yohe.

5Kom lenge miye' sye' se ka yininge na, “Ŋupe ŋaiye poi mende hwap pe, lenge miye' tuweinge se ka yeteke' yoworme ŋaiye Got kin bwore bwarme supule.” Ta'e luku pe, ya se mininge wusyep uku tu'e la? Miye' sye' se ka yininge na, “Got ŋende pupwa ŋupe ŋaiye ki ŋende wusyep me poi.” Ŋam manange wusyep e'e ŋahilyeh ta'e lenge miye' ŋaiye yanange.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Kom wusyep tinge yukur mise. Got kin bwore bwarme supule, topo'e wusyep kot ŋaiye kin se ka ende elme lenge miye' tuweinge lalme ki bwore bwarme supule.

7Lenge miye' molohe sye', tinge yanange na, “Wusyep molohe poi ka ende yirise tikin Got ka tus halhale, topo'e ki sasambe nange Got kin bwore bwarme supule. De ta'e lai ti ka gil ŋam nange ŋam miye' pupwa no, ka ember yitini pupwa otme ŋam?”

8Deta'e lai ŋai me miye' molohe sye' ka yininge na, “Ya mende hwap pupwa pupwa menge mil no, ka ende Got ka amba'e naŋ embere.” Lenge miye' sye' yana ŋam wusyep tetehei pupwa nange wusyep ŋaiye ŋam manange malaŋatme pe, ki ŋahilyeh ta'e wusyep pupwa luku. Got se ka ende wusyep kot me lenge miye' uku ŋaiye yanange wusyep uku pe, ka angange yitini pupwa elme tinge ilyeh ilyeh gunde wusyep tinge.

Lenge miye' tuweinge lalme yahra'e yende hwap

9Bwore! Ŋaiye ta'e luku pe, poi Juta si bwore supule mengelyembe lenge mitiŋ lalme lakai? Pakai supule! Ŋam si manange wusyep uku malme yip me hwap pupwa pupwa tikin ŋaiye nupwai'e poi lalme. Poi ŋaiye Juta topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yukur Juta.

10 Wusyep tikin Got ŋaiye sai nato tup pe, ki ŋanange ta'e le'e, Yukur miye' ende bwore bwarme, pakai supule.

11Yukur miye' ende ka se amba'e ŋoihmbwaip bwore no, ka orp bworerme. Topo'e yukur miye' ende ŋende wah ŋaiye nahai'e Got.

12Mitiŋ lalme si yasme yaŋah bwore. Tinge lalme ŋahilyeh, tinge miye' ŋaiye yende pupwa. Ŋende tinge yukur ŋende ŋaimune gande ŋoihmbwaip ŋaiye bwore bwore. Pakai supule.

13 Mut tinge naihe ta'e misip pupwa ŋaiye naihe ŋuruwih nase ŋeheh nanah. Wusyep molohe paparar sai mute hip tinge. Ŋilim tinge tikin papararme wusyep pupwa ŋaiye tikin ŋende yumbune lenge miye'. Ki ta'e loumwah tikin hwaŋ gunuhwarm.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 Nye nyermbe tinge yanange wusyep ŋilim pupwa yende yumbune lenge mitiŋ sye', topo'e yangange lenge ŋoihmbwaip mane.

15 Nye nyermbe tinge jertenge yal ŋaiye ka yongomb lenge miye' ka yule.

16Ŋupe ŋaiye tinge yal'e yal'e pe, tinge yende yumbune ŋai'e ŋai'e bwore bwore lenge miye' tuweinge pe, tinge yangange lenge ŋoihmbwaip syohe topo'e ŋoihmbwaip mane.

17Tinge yukur sisyeme yaŋah ŋaiye yarp ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

18 Tinge yukur hi'jarnge Got, topo'e tinge tale naŋ kin.

19Tukwini poi sisyeme nange wusyep lalme ŋaiye tinge yainge sai nato wusyep erŋeme luku pe, ki ŋanange nalme mitiŋ ŋaiye yarp tuwihme wusyep erŋeme. Ta'e luku pe, yukur miye' ende ka se ininge nange kin bwore bwarme, pakai supule. Poi mitiŋ lalme si mende hwap malme Got pe, ka ende wusyep kot me poi.

20 Miye' ende yukur tatame ka se orp bwore bwarme el ŋembep tikin Got gunde wusyep erŋeme tikin Got. Wusyep erŋeme ki pasam poi hwap ŋaiye poi mende.

Tehei ŋaiye Got gal lenge miye' tuweinge nange tinge si bwore bwarme

21Kom tukwini Got si pasam poi yaŋah ŋoinde ŋaiye ya murp bwore bwarme mil ŋembep kin. Kom yukur kin nat gande yaŋah ŋaiye jande wusyep erŋeme, pakai. Kin nat gande yaŋah ŋaiye somohonme Got nupwai'e wusyep sai nato tup ŋaiye lenge profet yainge.

22 Ŋupe ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime Krais Jisas ŋaiye ka ongohe ŋoihmbwaip pupwa poi pe, poi si bwore bwarme mal ŋembep tikin Got. Kin ŋende ta'e luku nalme poi lalme ŋaiye maŋa'e ŋoihmbwaip poi malme Krais. Yaŋah ŋoinde yukur sai topo'e, pakai.

23Poi lenge miye' tuweinge lalme, poi si mende hwap pe, poi yukur tatame ya mi gure wutu' tikin yirise ŋaiye Got nalaŋatme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

24Kom Got ki ŋoih mi'mi' me poi pe, kin pwal poi Krais Jisas pakaiye pe, wah tikin Krais nongohe pupwa poi no, Got nalaŋatme poi nange poi lenge miye' tuweinge ŋaiye si bwore bwarme.

25Got nember Jisas nat ŋaiye ka ole no, wim kin ka turu' ote guh ongohe hwap poi ŋaiye ŋoihmbwaip poi ka teŋeime kin. Got ŋende ta'e luku gande ŋoihmbwaip bwore kin. Somohon Got nenge ŋembep ŋeteke' lenge miye' tuweinge pe, yukur kin nember yitini pupwa hihwaiye natme lenge mitiŋ ŋaiye yende hwap.

26Kom tukwini ŋup e'e pe, Got pasam nange kin bwore bwarme supule. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas pe, Got galme tinge nange tinge si bwore bwarme. Tehei kin ta'e le'e, ŋoihmbwaip bwore bwarme tikin Got si tas halhale.

27Ki ta'e la? Tatame ŋaiye ya gute bip mahra'e naŋ poi? Pakai supule! Pe luku ki ta'e la? Luku ki ta'e ŋaiye ya gunde wusyep erŋeme? Pakai! Kut ŋaiye ŋoihmbwaip poi ka teŋeime Lahmborenge pe, Got ka gil poi bwore bwarme.

28Ta'e luku pe, ya mininge tu'e le'e. Poi si marp bwore bwarme mal ŋembep tikin Got gwande yaŋah ŋaiye poi maŋa'e ŋoihmbwaip poi malme Jisas, yukur yaŋah ŋaiye jande wusyep erŋeme.

29O ki ta'e la? Got ilyeh uku pe, kin Got lenge Juta ilyehme? Ta'e kin yukur Got lenge haiten miye' tuweinge, lakai pakai? Hei, kin Got lenge haiten miye' tuweinge topo'e kili.

30 Got kin ŋilyehe sai. Kin namba' lenge miye' tuweinge lalme gande yaŋah sep ilyeh ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas. Kin yukur gonose lahmende ŋaiye tinge haiten lakai Juta. Kin namba'e tinge lalme nat yaŋah ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Krais.

31Ta'e luku pe, yukur ya ŋoihsipe wusyep erŋeme, kut ŋoihmbwaip poi ka teŋeime Krais ilyehme! Na pakai! Poi ya murpe wusyep erŋeme topo'e.

Rom 4

Got galme Abraham miye' bwore bwarme

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[1]Abraham, kin miye' ŋahilyeh ta'e poi. Kin loumwah poi lenge Israel pe, ya se mininge wusyep tu'e lai me kin? Got ŋende ŋaimune me kin?

[2]Ta'e ŋaiye Abraham kin miye' mise ŋaiye kin ŋende ŋai'e ŋai'e bwore bwore gande ŋoihmbwaip bwore no, Got hriphrip me kin lakai? Ŋaiye ka tu'e liki pe, kin tatame ka ahra'e naŋ kitikin. Kom nal ŋembep tikin Got pe, Abraham yukur bwore bwarme nal yaŋah uku, pakai.

[3]Wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Ŋoihmbwaip Abraham teŋeime Got pe, Got galme kin miye' bwore bwarme.

[4]Ŋupe ŋaiye miye' ŋende wah no, kin namba'e wuhyau pe, luku yukur poi manange nange luku kin namba'e yitini pakaiye. Miye' namba'e wuhyau tuwa'e wah ŋaiye ki ŋende.

[5]Lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip bumbe tinge teŋeime Got pe, Got galme tinge miye' tuweinge bwore bwarme. Detale, kin miye' ŋaiye ŋoihsipe pupwa lenge miye' tuweinge. Yukur kin galme lenge miye' tuweinge kitikin ŋanah wah ŋaiye tinge yende, pakai.

[6]Kiŋ Dewit ŋanange wusyep uku ŋahra'e naŋ titinge lenge miye' ŋaiye Got gal lenge bwore bwarme. Got yukur gonose wah ŋaiye tinge yende.

[7] Dewit ŋanange ta'e le'e, Got si ŋoihsipe ŋoihmbwaip pupwa lenge miye' ŋaiye yende hwap, topo'e nongohe hwap tinge pe, lenge miye' uku ka hriphrip supule.

[8]Ŋaiye Lahmborenge yukur ka se ŋoiheryembe hwap lenge miye' ŋaiye yende pe, tinge ka hriphrip.

[9]Lenge Juta miye' ŋaiye yotombo wahri', tinge ilyehme ka hriphrip, lakai lenge miye' ŋaiye yukur yotombo wahri' tinge pe, tinge ka hriphrip topo'e? Ya plihe mininge na, ŋoihmbwaip Abraham teŋeime Got pe, Got galme kin miye' bwore bwarme.

[10]Abraham narp ta'e lai ti, Got galme kin nange kin miye' bwore bwarme? Kin gande yaŋah ŋaiye kin si ŋotombo wahri', lakai teter yukur kin ŋotombo

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

wahri'? Teter yukur kin ŋotombo wahri' pe, Got galme kin miye' bwore bwarme ti, ki ŋotombo wahri' nat gande.

11 Teter ŋaiye yukur kin ŋotombo wahri' hi' kin pe, ŋoihmbwaip kin teŋeime Got yer pe, Got galme kin miye' bwore bwarme. Pe Got naŋa'e wah ŋaiye ka otombo wahri' tu'e wutu' ŋaiye Got si galme kin miye' bwore bwarme. Ta'e luku pe, Abraham kin loumwah ŋendehei lenge miye' ŋaiye yukur yotombo wahri', kom ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got pe, Got galme tinge miye' bwore bwarme.

12Kom lenge miye' ŋaiye si yotombo wahri' no, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got ŋahilyeh ta'e Abraham ŋaiye ŋende, ŋupe ŋaiye teter yukur ki ŋotombo wahri' hi' pe, luku ki ŋende tinge ŋambaih talah mise tikin Abraham.

Wusyep tupwai' tikin Got ŋaiye kin nupwai'e topo'e Abraham

13 Got nupwai'e wusyep topo'e Abraham nenge lenge ŋambaih talah kin nange ka aŋa'e kekep lalme elme kin. Wusyep tupwai' uku yukur kin nal gande yaŋah ŋaiye Abraham gande wusyep erŋeme, pakai. Kom ŋoihmbwaip kin teŋeime Got ti, Got galme kin miye' bwore bwarme.

14 Ŋaiye ki bwore mise ŋaiye lenge miye' lalme tinge jande wusyep erŋeme pe, tinge ilyehme ka yamba'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye Got si nupwai'e wusyep ŋaiye ka angang lenge. Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip lenge mitiŋ ŋaiye teŋeime Got pe, pupwa luh pakaiye. Topo'e wusyep tupwai' ŋaiye Got nupwai'e pe, pupwa luh pakaiye.

15Kom lenge mitiŋ ŋaiye yowor'e wusyep erŋeme ŋaiye si sai pe, Got ki ŋoihmbwaip nihme tinge. Kut ŋaiye wusyep erŋeme pakai pe, yukur ya mininge nange miye' ende nowor'e wusyep erŋeme.

16 Wusyep tupwai' ŋaiye Got nupwai'e pe, kin ŋende gande ŋoihmbwaip Abraham ŋaiye teŋeime kin. Wusyep tupwai' tikin Got uku pe, ki nangang lenge ŋambaih talah tikin Abraham pakaiye. Kin nangang lenge miye' ŋaiye jande wusyep erŋeme titinge Juta, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got ŋahilyeh ta'e Abraham. O Abraham kin loumwah poi lalme ŋaiye maŋa'e ŋoihmbwaip poi malme Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 Ki gande wusyep tikin Got ŋaiye sai nato Tup ŋanange na, Ŋam si mende nin loumwah lenge mitiŋ wula wula. Ŋoihmbwaip Abraham teŋeime wusyep tupwai' tikin Got. Pe kin Got ŋilyeh uku ŋaiye ŋahra'e lenge miye' yule no, tinge tahar yarp laip. Topo'e Got ŋanange pe, ŋaimune ŋaiye yukur somohonme sai pe, wusyep Got ŋende ŋai'e ŋai'e nate sai.

18 Abraham kin ŋoiheryembe wula wula na, "Ŋam si pupwa miyen e'e pe, yukur yaŋah ende sai ŋaiye Got se ka ende ŋaimune me ŋam gunde wusyep tupwai' kin." Kom Abraham, ŋoihmbwaip kin teŋeime Got bwore mise pe, kin narp neseperhme ŋaiye kin ka tuhur loumwah lenge miye' tuweinge wula wula. Ta'e ŋaiye Got si ŋanange na, Lenge ŋambaih talah nin pe, ka wula wula tu'e nowas.

19 Wahtaip Abraham sehei ka amba'e 100, topo'e ki ŋeteke'e kitikin ta'e ŋaiye wahri' kin si ŋatai' miyen, kom ŋoihmbwaip kin ŋaiye teŋeime Got teter sai bongol. Topo'e kin sisyeme nange Sara yukur tatame ta wara'e talah.

20Got si nupwai'e wusyep ŋaiye ka ende ŋai uku pe, Abraham ŋoiheryembe wusyep tupwai' uku pe, kin yukur ŋoihmbwaip hoihoi no, kin nasme ŋoiheryembe mise kin uku, pakai. Ŋoihmbwaip kin ŋaiye teŋeime Got pe, ki ŋende bongolme kin pe, kin ŋahra'e naŋ tikin Got.

21Ta'e luku pe, kin si sisyeme nange Got se ka ende ŋaimune gunde wusyep tupwai' ŋaiye kin si nupwai'e topo'e kin.

22Topo'e Got ŋeteke'e ŋoihmbwaip Abraham ŋaiye teŋeime kin bongol pe, kin galme Abraham miye' bwore bwarme.

23Wusyep ŋaiye tinge yainge sai nato Tup tikin Got ŋaiye ŋanange na, Got galme kin miye' bwore bwarme pe, luku yukur wusyep nalme Abraham ŋilyehme, pakai.

24Wusyep uku kin natme poi topo'e. O ŋoihmbwaip poi topo'e teŋeime Got ŋaiye ŋahra'e Jisas, Lahmborenge poi nasme nule. Ta'e luku pe, kin ka ŋoiheryembe ŋoihmbwaip poi ŋaiye teŋeime kin pe, ka gil poi miye' tuweinge ŋaiye bwore bwarme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 Tinge yember Jisas yal syep lenge wachaih ŋaiye ka yonombe ka ole nange ka ongohe ŋoihmbwaip pupwa topo'e hwap poi. Pe Got plihe ŋahra'e kin nasme ŋeheh ŋaiye kin ka ende poi ya murp bwore bwarme mil ŋembep tikin Got.

Rom 5

Poi ya murp bwore bwarme motop Got

1 Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip poi teŋeime Got pe, kin gal poi miye' tuweinge ŋaiye bwore bwarme. Pe Lahmborenge poi Jisas Krais ŋende poi ŋaiye ya murp ŋoihmbwaip ilyeh topo'e Got.

2 Ŋoihmbwaip poi teŋeime Krais pe, kin nenge poi nate sehei me Got ŋaiye ya lalme murp mil moto ŋoih mi'mi' tikin Got pe, le'e ŋaimune ŋaiye tukwini Got ŋende me poi. Topo'e poi hriphrip ŋaiye poi marp meseperhme Got ŋaiye ka amba'e poi oto yirise bwore bwore kin.

3 Poi yukur ya hriphrip me ŋup bwore ŋilyehme, pakai. Poi ya hriphrip ŋupe ŋaiye hwap ka otme poi. Detale, poi sisyeme nange mane luku ka ende poi ya murp bongole topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

4 Ŋaiye poi ya gwin bongol topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye pe, poi ya mengelyembe ŋondol'me ŋaiye ka otme poi. Topo'e ŋaiye ya mengelyembe ŋondol'me luku pe, poi ya murp meseperhme ŋaiye Got se ka ungwisme poi.

5 Topo'e ŋaiye ya murp meseperhme Got ŋaiye ka ungwisme poi pe, yukur ya se murp pakaiye. Got si pwal poi Yohe Yirise ta'e yitini kitikin nate ŋoto ŋoihmbwaip poi ŋaiye ka ende ŋoihmbwaip poi ya mende nihararme lenge mitiŋ.

6 Ŋupe ŋaiye poi bongol pakai ŋaiye ya mungwisme potopoi pe, Got si nalaŋatme ŋup kitikin uku ŋaiye kin nember Krais nate nule nungwisme poi lenge miye' tuweinge ŋaiye poi mende hwap pupwa.

7 Tukwini le'e, miye' ende yukur tatame ka se ole ungwisme miye' bwore bwarme ende, pakai. Kut ta'e miye' ende de ka ole berme miye' ŋaiye bwore supule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Kom Got si pasam poi ŋoihmbwaip embere kin ŋaiye ki ŋende nihararme poi. Ta'e luku pe, teter ŋaiye poi mende hwap pupwa marp pe, kin nember Krais nate nule berme pupwa poi.

9Topo'e wim tikin Krais si ŋende poi marp bwore bwarme mal ŋembep tikin Got pe, Krais se ka ungwisme poi, ŋupe ŋaiye ya gwin wusyep topo'me Got pe, se ka enge poi tupwaihme ŋoihmbwaip nihe tikin Got ŋaiye ka ot me poi.

10Somohon poi wachaih tikin Got, kom Talah kin nule nal loutungwarmbe pe, tukwini poi si ŋemei tikin Got. Laip tikin Jisas ŋaiye Talah tikin Got, ka ende poi ya murp ŋoihmbwaip ilyeh topo'e Got pe, Got nahra'e Talah narp laip pe, kin ka enge poi tupwaihme nihe syohe kin.

11Kom luku yukur mi'e kin, pakai. Tukwini poi hriphrip motop kin. Detale, Lahmborenge poi Jisas Krais ŋende poi ŋoihmbwaip ilyeh topo'e Got.

Adam hindi Krais

12 Ŋupe ŋaiye Adam ŋende hwap pe, hwap kin uku nikikil'e lenge mitiŋ lalme gah kekep. Hwap tikin Adam nenge nule nat pe, nule luku nikikil'e lenge miye' tuweinge lalme. Detale, lenge miye' tuweinge lalme si yende hwap.

13Teter ŋaiye Got yukur naŋa'e wusyep erŋeme natme Moses pe, hwap somohonme si sai kekep yer. Kom ŋaiye wusyep erŋeme luku ka pakai pe, Got yukur ka se ŋoiheryembe hwap mune mune ŋaiye lenge mitiŋ yende.

14Kom yerendehei ŋaiye ŋup tikin Adam nate gere ŋup tikin Moses pe, nule ki sai ta'e miye' ondoh lenge miye' tuweinge lalme. O lenge mitiŋ sye' yukur yende hwap ŋahilyeh ta'e Adam ŋende no, kin nengelyembe wusyep tikin Got. Adam, kin pasam poi wutu' ŋaiye miye' ende ka ot gunde kin.

15Kom tinge hindi hoime yukur ŋahilyeh. Ki bwore mise ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme, tinge yulme hwap tikin miye' esep ilyeh Adam. Kom Jisas Krais kin nenge ŋoihginir embere tikin Got natme poi lalme pe, yitini luku ki ŋembere sekete nengelyembe bongol tikin nule.

16Yitini tikin Got pe, ki ŋoinde me hwap tikin miye' esep ilyeh. Yukur tinge hindi ŋahilyeh. Hwap tikin Adam ŋaiye ŋende pe, Got kin ŋende wusyep kot

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

me lenge mitiŋ lalme ŋaiye ka talai. Hwap poi wula wula, kom poi mamba'e ŋoihginir ta'e yitini bwore matme Got pe, kin gal poi bwore bwarme.

17Hwap tikin miye' esep ilyeh ŋaiye kin nengelyembe wusyep pe, nule luku kin narp ta'e miye' ondoh ŋaiye tale lenge mitiŋ lalme. Kom wah tikin Krais ŋende ŋoihginir, topo'e yitini tikin Got natme poi pe, kin galme poi bwore bwarme pe, poi ya murp laip tu'e miye' ondoh topo'e Krais.

18Bwore mise, Adam ki ŋende hwap pe, Got ŋende wusyep kot me lenge mitiŋ lalme. Kom Krais ŋende ŋai'e ŋai'e bwore bwarme, topo'e kin nule berme poi nal loutungwarmbe pe, Got nalaŋatme poi ŋaiye ya murp bwore bwarme, topo'e ya murp laip.

19Tehei kin ta'e le'e, miye' esep ilyeh nengelyembe wusyep Got pe, lenge mitiŋ lalme ya yoto hwap kin. Kom miye' ŋoinde ŋende gande wusyep Got pe, lenge mitiŋ wula yarp bwore bwarme yal ŋembep tikin Got.

20Got nember wusyep erŋeme kin nat lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye ka yeteke'e sisyeme tu'e le'e, tinge si yende hwap embere embere pupwa supule. Kom ŋoihginir tikin Got tahar'e nengelyembe hwap embere tinge.

21Hwap ŋembepteme lenge mitiŋ lalme pe, ki nenge nule natme tinge. Kom tukwini ŋoihginir tikin Got bepeteme lenge mitiŋ lalme. Wah tikin Jisas Krais ŋaiye ŋende pe, Got ŋoihginirme poi pe, kin gal poi miye' tuweinge ŋaiye marp bwore bwarme. Poi ya mamba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe.

Rom 6

Hwap nenge nule nat, kut ya murp laip ŋambaran moto Krais

1Ya mininge wusyep mune? Yip ŋoiheryembe nange pa yende hwap wula wula yenge yil yil no, ka ende ŋoihginir tikin Got ka tuhur embere?

2Pakai supule! Poi si mule gwande yaŋah ŋaiye yende hwap. O deta'e lai ti ya mende wah ŋaiye mende hwap menge mil mil?

3Poi si mal tongor' topo'e Krais Jisas pe, poi mamba'e pinip. Poi mende yaŋah uku pe, poi si mule motop kin. Yip sisyeme yaŋah uku, lakai pakai?

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Ŋupe ŋaiye poi mamba'e pinip pe, poi mule, topo'e ki ta'e ŋaiye Got ŋononde poi nangah ŋeheh topo'e Krais. Kom yirise bongol tikin Yai ŋahra'e Krais nasme nule. Ta'e luku pe, poi topo'e ya murp gunde laip ŋambaran.

5Poi si tongor' mal Krais pe, poi mule ta'e ŋaiye kin nule. Ta'e luku pe, poi topo'e ya plihe tuhur tu'e ŋaiye Krais tahar.

6Poi sisyeme nange ŋoihmbwaip pupwa poi uku si nule nanah loutungwarmbe topo'e Jisas Krais pe, luku ki ŋonombe ŋinise bongol tikin ŋoihmbwaip pupwa lalme ŋaiye sai ŋoto ŋoihmbwaip poi. Ta'e luku pe, poi yukur tatame ya se murp tu'e miye' wah tikin ŋaiye ya gunde ŋoihmbwaip pupwa.

7Ŋupe ŋaiye poi mule topo'e Krais pe, bongol tikin ŋoihmbwaip pupwa yukur nupwai'e poi, pakai. Poi marp hlaininge.

8Ŋaiye poi si mule topo'e Krais pe, poi sisyeme ŋaiye ya murp topo'e kin moto laip ŋambaran.

9Poi sisyeme nange Krais si plihe tahar nasme nule pe, yukur ka plihe ole. Detale, nule yukur bongol tatame ŋaiye ka orpe kin enge si.

10Kin nule nilyeh pe, hwap yukur bongol tatame ŋaiye ka upwai'e kin. Kom tukwini kin narp laip pe, kin ŋahra'e naŋ tikin Got.

11Ta'e luku pe, ki ŋahilyeh me yip. Ŋoihmbwaip yerkeime yip si nule pe, yip yukur plihe yarp yal yoto bongol tikin ŋoihmbwaip pupwa, pakai. Yip si yarp ya yoto Krais Jisas pe, yip se pa yurp juhilyeh topo'me Got.

12Yukur pa yurpe ŋoihmbwaip pupwa no, ka embepeteme wahri' orope yip lalme. Detale, ŋoihmbwaip pupwa yip uku se ka kite yip ŋaiye pa yende hwap.

13Yip yukur pa yaŋa'e wahri' orope yip sye' yil ŋaiye pa yende hwap, na pakai. Kut yaŋa'e wahri' yip supule yilme Got. Yip ta'e lenge miye' tuweinge ŋaiye si tahar yasme yule pe, yip yamba'e laip bwore. Ta'e luku pe, pa yaŋa'e wahri' orope yip lalme luku yilme Got no, pa yende ŋai'e ŋai'e bwore junde ŋoihmbwaip ŋaiye bwore bwarme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[14]Ŋoihmbwaip pupwa yukur tatame ka se embepteme yip. Detale, yip yukur yarp tuwihme wusyep erŋeme, pakai. Kut yip yarp tuwihme ŋoih mi'mi' tikin Got.

Poi miye' wah tikin ŋoihmbwaip bwore

[15]Ta'e luku pe, ŋoih mi'mi' tikin Got si ŋende poi marp hlaininge. Kut yukur poi marp tuwihme wusyep erŋeme, pakai. Pe luku ki ta'e la, ya plihe mende hwap menge mil mil lakai? Napakai!

[16]Yip si sisyeme ŋaiye yip pa yusyunde wusyep miye' ende no, pa junde pe, yip yarp ta'e miye' wah kin. Kin ta'e ŋaiye yip yarp miye' wah tikin ŋaiye yende hwap pe, luku ka ende yip ŋaiye pa yule. Kom ŋaiye pa junde wusyep Got pe, pa yurp bwore bwarme.

[17]Pa yininge wusyep hriphrip yil me Got! Somohon yip yarp ta'e miye' wah tikin hwap ŋaiye jande ŋoihmbwaip pupwa. Kom tukwini pe, yip si yaŋa'e ŋoihmbwaip yip yalme wusyep mise tikin Got ŋaiye tinge yanange yalaŋatme yip no, yip jande.

[18]Somohon yip yarp yal yoto mwahupwai'e tikin ŋoihmbwaip pupwa, kom tukwini Got si namba' yip pe, kin ŋende yip yarp hlaininge pe, kin ŋende yip yarp miye' wah tikin ŋoihmbwaip bwore bwarme.

[19]Ŋam manange wusyep tap e'e mamba'e menge malme yip no, yip pa yamba'e gondoume. Somohon yip yarp miye' wah tikin ŋaiye yende hwap pupwa, topo'e yende ŋai'e ŋai'e jande ŋoihmbwaip pupwa. Kom tukwini pa yurp tuwihme Got ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore no, pa yurp bwore bwarme.

[20]Ŋup uku ŋaiye yip yarp miye' wah tikin ŋoihmbwaip pupwa pe, yip yukur ŋoiheryembe ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e bwore junde ŋoihmbwaip bwore bwarme, pakai.

[21]Pe ŋaisep kin, ki ta'e la? Ki pupwa supule. Ta'e luku pe, yip hi'e pupwa supule ŋaiye yip yende luku. Ŋoihmbwaip pupwa luku ŋaiye yip yende pe, kin nember yip nal ŋaiye pa yule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Kom tukwini Got si nenge yip tupwaihme bongol tikin ŋoihmbwaip pupwa pe, yip yarp miye' wah kitikin. Ta'e luku pe, pa yende ŋai'e ŋai'e junde ŋoihmbwaip bwore kitikin pe, yip pa yurp bwore bwarme, topo'e pa yamba'e laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe.

23Nin lahmende ŋaiye na ende hwap gunde ŋoihmbwaip pupwa nin pe, yitini nin ŋaiye na amba'e pe, nule. Kom Got pwal poi yitini bwore kitikin ŋaiye ya murp nye nyermbe. Laip bwore ŋaiye poi mamba'e luku pe, natme Jisas Krais Lahmborenge poi.

Rom 7

Poi yukur marp tuwihme wusyep erŋeme

1Tukwini ŋam da mini yip lenge to' tatai ŋam. Yip lahmende ŋaiye si sisyeme wusyep erŋeme pe, yip sisyeme nange wusyep erŋeme luku ki bepyeteme lahmende ŋaiye teter yarp laip.

2Ŋupe ŋaiye tuwei windi'e miye' pe, wusyep erŋeme luku ŋupwai'e ti nal topo'e miye' ti ŋaiye ka hindi yurp wahtaipe taipe yurp kekep e'e. Kom ŋupe ŋaiye miye' ka ole pe, wusyep erŋeme luku yukur nupwai'e ti, pakai.

3Ŋupe ŋaiye miye' ti teter narp laip no, ti tahar plihe wal windi'e miye' ŋoinde pe, luku ti wende niŋ pinip yar. Kut ŋaiye miye' ti ka ole pe, wusyep erŋeme luku yukur nupwai'e ti. O ŋupe ŋaiye ta windi'e miye' ambaran ende pe, luku yukur ti wende niŋ pinip yar, pakai.

4Ta'e luku pe, lenge to' tatai ŋam, yip yukur plihe yarp tuwihme bongol tikin wusyep erŋeme. Detale, yip si tongor' yal wahri' tikin Krais pe, ta'e ŋaiye yip yule yotop kin yal loutungwarmbe. Pe tukwini yip si yal jahilyeh topo'e miye' ŋaiye tahar nasme nule. Ta'e luku pe, yip tatame ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore junde ŋoihmbwaip bwore ŋaiye Got ŋasande.

5Ŋupe ŋaiye poi gwande ŋoihmbwaip yerkeime pe, wusyep erŋeme ŋahra'e ŋoihmbwaip pupwa poi nal ŋembere ŋaiye poi mende hwap. Ta'e luku pe, ŋaimune ŋaiye poi mende luku pe, ki nember poi nal yaŋah ŋaiye ya mule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Kom tukwini pe, poi si masme bongol tikin wusyep erŋeme ŋaiye ŋoihmbwaip telei ŋaiye nupwai'e poi. Tukwini poi ya mende wah me Got. Topo'e wah ŋaiye ya mende pe, yukur ya plihe gunde wusyep erŋeme ŋaiye tinge yainge sai tup. Ya gunde yaŋah ŋambaran ŋaiye Yohe Yirise ŋahra'e ŋoihmbwaip poi ŋaiye ya mende gunde.

Ŋoihmbwaip pupwa ki ŋende yumbune poi

7 Ya mininge tu'e la? Wusyep erŋeme ki pupwa supule ŋaiye ki ŋende yumbune ŋoihmbwaip poi no, poi mende hwap lakai? Pakai! Kom wusyep erŋeme luku ki pasam hwap ŋam ŋaiye ŋam mende. Somohon ŋam yukur sisyeme wusyep erŋeme ŋaiye ŋanange na, Yukur na eteke'e ŋai'e ŋai'e miye' ende no, na wimlal me ŋai uku, na pakai. Ŋaiye wusyep erŋeme yukur ka ininge pe, yukur ma se sisyeme yaŋah ŋaiye wimlal me ŋai'e ŋai'e luku, ki yaŋah pupwa.

8Ŋoihmbwaip pupwa si nahai'e yaŋah ende me wusyep tikin wusyep erŋeme ŋaiye ki ŋahra'e ŋoihmbwaip ŋam ŋaiye ma wimlal me ŋai'e ŋai'e. Ŋaiye wusyep erŋeme ka pakai pe, ŋoihmbwaip pupwa ka orp tu'e miye' ŋaiye si nule.

9Ŋupe ŋaiye ŋam yukur sisyeme wusyep erŋeme tikin Got pe, ŋam ŋoiheryembe nange ŋam miye' bwore bwarme. Kom ŋupe ŋaiye ŋam masande gondoume wusyep erŋeme pe, ŋam sisyeme nange ŋam si mende hwap pe, ŋam mule.

10Ta'e luku pe, wah tikin wusyep erŋeme ŋaiye ka pasam ŋam yaŋah bwore ŋaiye mamba'e laip bwore, kom ki pasam ŋam yaŋah ŋaiye ma mule.

11 Detale, ŋoihmbwaip pupwa si nahai'e yaŋah ende ŋaiye ka hombo'e aŋaih ŋam pe, ŋaiye ma mengelyembe wusyep erŋeme pe, yaŋah uku se ka pumbe ma mule.

12Ta'e luku pe, ya mininge tu'e le'e, wusyep erŋeme tikin Got pe, ki bwore bwarme supule, topo'e wusyep lalme ŋaiye sai nato wusyep erŋeme pe, ki yirise bwore bwarme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Kom luku pe, ka tu'e la? Wusyep erŋeme ŋaiye bwore luku ŋende ŋam ti, ŋam mule lakai? Pakai supule. Ŋoihmbwaip pupwa luku pwambe ti, ŋam mule. Kom wusyep erŋeme ŋaiye bwore bwarme ki nahra'e ŋoihmbwaip pupwa ŋam ŋaiye ma mende hwap pe, yaŋah uku nenge ŋam nal wohme Got. Pe ŋam sisyeme nange ŋam si mende hwap ŋaiye mowor'e wusyep erŋeme pe, ki ŋende hwap ŋam tata' tata' nanah hla'.

Ŋoihmbwaip pupwa ki bepteme poi

14Poi sisyeme nange wusyep erŋeme tikin Got ki bwore mise ŋaiye bepeteme yipihinge poi. Kom ŋam miye' tikin kekep e'e ŋaiye marp topo'e ŋoihmbwaip yerkeime. Detale, ŋoihmbwaip pupwa luku nupwai'e ŋam pe, ŋam marp ta'e miye' wah kin.

15 Ŋam yukur sisyeme tehei kin ŋaiye ŋam mende ŋai uku. Ŋaimune ŋaiye ŋam masande ma mende pe, yukur ŋam mende. Kom ŋaimune ŋaiye ŋam gwarnge supule ŋaiye ma mende pe, ŋam mende.

16Ŋupe ŋaiye ŋam mende ŋaimun ŋaiye ŋam gwarnge ma mende pe, luku ki pasam ŋam nange ŋam mowor'e wusyep erŋeme tikin Got.

17Ŋam gwarnge ŋaiye ma mende ŋai uku, kom ŋoihmbwaip pupwa ŋam tanam ŋaiye sai nato ŋam ŋende yumbune ŋam ti, ŋam mende hwap.

18Ŋam sisyeme nange ŋoihmbwaip bwore yukur sai nato ŋoihmbwaip mele'e ŋam, pakai. Ki pupwa supule. Ŋam de ma mende ŋai'e ŋai'e bwore gunde ŋoihmbwaip bwore, kom ŋam yukur tatame ma mende.

19Ŋaimune bwore bwore ŋaiye ŋam masande ma mende pe, yukur ŋam mende. Kut ŋaimune pupwa ŋaiye ŋam gwarnge ma mende pe, ŋam mende.

20Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip pupwa ŋaiye ŋam gwarnge pe, luku ŋam mende. O pupwa luku ŋaiye ŋam mende pe, yukur ŋam gwande ŋasande ŋam tanam, pakai. Ŋoihmbwaip pupwa ŋaiye sai nato ŋoihmbwaip ŋam uku ŋahra'e ŋoihmbwaip ŋam ti, ŋam mende.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Ta'e luku pe, ŋam meteke'e wusyep erŋeme luku ki bepteme laip ŋam. Ŋupe ŋaiye ŋam de ma mende ŋaimune gunde ŋoihmbwaip bwore pe, ŋoihmbwaip pupwa ki nate tatme yaŋah ŋam.

22Bwore mise! Nato ŋoihmbwaip mele'e ŋam pe, ŋam masande ŋaiye ma gunde wusyep erŋeme tikin Got.

23Kom ŋam meteke'e wusyep erŋeme ŋoinde tikin ŋende wah nato ŋoihmbwaip pupwa ŋam. Ŋoiheryembe pupwa nato ŋam ki narmbe topo'e wusyep erŋeme tikin Got ŋaiye sai nato ŋoiheryembe bwore ŋam. Wusyep erŋeme ŋaiye ŋoinde tikin uku yohe wondoh pe, ki ŋende ŋam marp miye' tikin kekep tuwihme ŋoihmbwaip pupwa.

24Ŋam ŋoihmbwaip mane supule me ŋaimun ŋaiye ŋende me ŋam ta'e luku. Lahmende ka se ungwisme ŋam ongohe pupwa ŋoihmbwaip ŋam?

25Nato naŋ tikin Lahmborenge poi Jisas Krais pe, ŋam manange wusyep hriphrip me Got ŋaiye ka ungwisme ŋam. Nato ŋoiheryembe ŋam pe, ŋam masande tikin ŋaiye ma gunde wusyep erŋeme tikin Got. Kom ŋoihmbwaip pupwa ŋam tanam ŋende yumbune ŋam pe, ŋam marp miye' wah tikin ŋoihmbwaip pupwa.

Rom 8

Ya murp gunde Yohe Yirise ŋaiye ŋanange

1Got yukur ka ende wusyep kot me poi, pakai. Detale, poi si marp tongor' mal Krais Jisas.

2Bongol tikin Yohe Yirise si pwal poi laip bwore ŋaiye ya murp topo'e Krais Jisas. Kin si nenge poi tupwaihme bongol tikin ŋoihmbwaip pupwa ŋaiye ka ende poi ya mule.

3Wusyep erŋeme tikin Moses yukur tatame ka se ungwisme poi ŋaiye ongohe ŋoihmbwaip yerkeime poi uku, pakai. Detale, poi yukur tatame ŋaiye ya gunde wusyep erŋeme. Kom Got ŋende yaŋah ŋoinde tikin ŋaiye kin de ka ungwisme poi. Kin nember Talah esep kin ilyeh uku nate gah ta'e miye' kekep, kom kin yukur ŋende hwap ta'e poi ŋaiye mende. Got ŋanange pakai

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

me ŋoihmbwaip pupwa ŋaiye bepteme poi pe, kin pwal poi Talah esep kin ilyeh uku ŋaiye ka ole berme ŋoihmbwaip pupwa poi.

4Got ŋasande ŋaiye ya murp bwore bwarme pe, Got ŋende ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Krais ka tuhur embere e oto ŋoihmbwaip poi. O yukur poi plihe gwande ŋoihmbwaip yerkeime, pakai. Kut poi ya gunde yaŋah tikin Yohe Yirise.

5Lahmende miye' tuweinge ŋaiye si jande yaŋah ŋaiye ŋoihmbwaip pupwa pe, tinge ŋoiheryembe ŋaiye ka yende pupwa. Kut lenge miye' tuweinge ŋaiye jande yaŋah tikin Yohe Yirise pe, tinge ŋoiheryembe ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e ŋaiye ka ende Yohe Yirise ka hriphrip.

6O ŋaiye ŋoiheryembe nin ka gunde ŋoihmbwaip pupwa nin uku pe, nin miye' lakai tuwei uku na ole. Kut ŋaiye Yohe Yirise ka embepteme ŋoiheryembe nin pe, nin na amba'e laip bwore pe, na orp bwore ŋumwaiye.

7Ŋupe ŋaiye miye' ende gande ŋoihmbwaip pupwa kitikin pe, ki ŋende wachaihme Got. Detale, kin yukur narp gande wusyep erŋeme tikin Got, topo'e kin yukur tatame ŋaiye ka se ende gunde.

8Lenge miye' tuweinge ŋaiye jande ŋoihmbwaip pupwa tinge pe, tinge yukur tatame ka se yirisukwarme Got.

9Kom yip yusme ŋoihmbwaip yerkeime ŋaiye somohon ki embepteme yip. Pa yurp junde ŋasande tikin Yohe Yirise. Detale, Yohe Yirise tikin Got narp nato yip. Lahmende miye' tuweinge ŋaiye yukur yamba'e Yohe Yirise tikin Krais pe, tinge yukur tikin Krais.

10Ŋaiye Krais narp nato yip topo'e Yohe Yirise kin pe, wahri' yip se ka ole. Detale, yip si yende hwap. Kom yipihinge yip se ka orp laip. Detale, Got si ŋende yip bwore bwarme.

11 O Yohe Yirise tikin Got ŋaiye ŋahra'e Jisas nasme nule no, ŋaiye kin narp nato yip pe, nato wah tikin Yohe Yirise pe, Got se ka yul yip laip bwore elme wahri' yip.

Yohe Yirise ki ŋende poi tahar talah tikin Got

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Ta'e luku pe, Krais kin ka bepeteme laip poi pe, yukur ya plihe murp tuweihme ŋoihmbwaip yerkeime no, ka kete poi ŋaiye ya mende ŋai'e ŋai'e pupwa, pakai.

13O ŋaiye pa yurp junde ŋoihmbwaip yerkeime yip uku pe, pa yule. Kut ŋaiye pa yurp junde Yohe Yirise pe, yip si yonombe yinise yaŋah tikin ŋoihmbwaip pupwa yip uku pe, pa yurp laip.

14Lahmende miye' tuweinge ŋaiye jande Yohe Yirise tikin Got pe, tinge talah tikin Got.

15 Ŋaimune ŋaiye Yohe Yirise tikin Got yal yip pe, yukur ka ende yip pa yurp tu'e miye' wah, topo'e ki ŋende yip ŋaiye pa hi' worhe, pakai. Yohe Yirise tikin Got ŋende yip yarp ta'e talah kin. Topo'e Yohe Yirise pwal poi bongol pe, poi tambah manange wusyep malme Got na, “Aba, Yai poi.”

16Yohe Yirise, wah kin ŋaiye ŋaname yipihinge poi ta'e le'e, “Yip si yarp ta'e talah tikin Yai Got.”

17Ta'e luku pe, poi marp ta'e talah tikin Got pe, mindemboi ya se mamba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye kin si nalaŋatme nange ka pul poi. Ŋai'e ŋai'e lalme luku ŋaiye ka aŋa'e Talah kitikin Krais pe, poi topo'e. Ŋaiye tukwini ya mamba'e nihe syohe tu'e ŋaiye kin namba'e pe, mindemboi se ya mamba'e naŋ embere, topo'e ya murp moi yirise bwore.

Mindemboi ya se murp mi moto yirise topo'e bongol tikin Got mi munuh moihla'

18Ŋam ŋoihmeryembe nihe syohe ŋaiye tukwini poi mamba'e pe, yukur ki ŋembere ta'e naŋ embere topo'e yarp bworere nato moi yirise kin ŋaiye sai tase no, mindemboi ka ember ote tus halhalme poi.

19Detale, ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Got si ŋende pe, tinge yarp yeseperhme ŋup uku ŋaiye Got si nalaŋatme nange ka ember ŋai uku ote tus halhalme lenge lahmende ŋaiye talah kin.

20-21 Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye tukwini sai kekep e'e pe, ka el luh paka pakaiye. Yukur ka mi'e gunde ŋasande tinge. Got si ŋende lenge sai ta'e luku. Detale, kin ŋasande ŋaiye ŋai'e ŋai'e lalme luku ka si eseperhme ŋup uku ŋaiye Got

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

si nalaŋatme pe, Got ka ende ŋai'e ŋai'e lalme ka yute juhilyeh yotop lenge talah tikin Got ŋaiye ka yurp bwore hlaininge mi' supule. Nal ŋup uku pe, Got si ŋende yumbune yaŋah ŋaiye ka yule.

22Poi sisyeme nange ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Got somohonme ŋende pe, tinge lalme yisande syohe embere pupwa yate jere tukwini ta'e syohe ŋaiye tuwei da wara'e talah.

23 Ŋai'e ŋai'e luku ŋaiye Got ŋende pe, tinge yisande syohe, topo'e tinge yilil. Got si pwal poi yitini ŋendehei Yohe Yirise, kom tukwini poi teter masande syohe pe, poi milil marp. Ta'e luku pe, poi marp meseperhme ŋupe ŋaiye Got ka ini poi owor'e ember el halhale nange poi si talah kin. Topo'e kin ka ende wahri' poi e'e ka tana' el ŋoinde tikin gunde wusyep ŋaiye kin si nupwai'e.

24Got si nungwisme poi pe, ŋoihmbwaip poi teŋeime kin pe, poi ya murp meseperhme ŋaiye ka uwil'e ember ŋai'e ŋai'e bwore bwore kitikin otme poi. Kom poi sisyeme nange poi yukur mamba'e pe, teter ya murp meseperhme.

25Kom poi sisyeme nange se ya mamba'e ŋaimune ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋei bongol nange ya mamba'e, kom ŋaiye teter yukur poi mamba'e pe, ya syumbe murp ŋumwaiye.

26Poi yukur sisyeme yaŋah ŋaiye ya mininge wusyep misilihme Got. Detale, poi bongol pakai. Kom Yohe Yirise namba'e luh poi ŋisilihme Got ŋaiye ka ungwisme poi. Ŋoihmbwaip Yohe Yirise ŋilil nalme Got, kom yukur kin ŋanange nal halhale.

27Kom Got si ŋiyar'e ŋoihmbwaip lenge miye' pe, kin si sisyeme ŋaimune ŋaiye Yohe Yirise ŋoiheryembe. Detale, Yohe Yirise gande ŋoihmbwaip tikin Got pe, kin namba'e luh lenge miye' tuweinge ŋanange wusyep nalme Got.

28Topo'e poi sisyeme nange ŋaimune bwore lakai pupwa ka ot pe, Got ŋende luku ŋaiye ka ungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge yende nihararme Got. Lenge miye' tuweinge luku ŋaiye Got si nalaŋatme lenge pe, ka ungwisme tinge gunde ŋasande kitikin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

29Lenge miye' tuweinge ŋaiye Got somohon nalaŋatme tinge pe, tinge ka yurp ŋahilyeh tu'e talah kitikin. Ta'e luku pe, lenge talah wula wula ka yurp topo'e pe, Krais ka orp tu'e ŋaiye tatai tinge.

30Ta'e luku pe, Got gal lenge miye' tuweinge ŋaiye somohon kin si nalaŋatme tinge luku pe, kin gal lenge miye' tuweinge bwore bwarme. Kin nangang lenge laip bwore, topo'e naŋ embere kitikin nalme tinge.

Jisas Krais pasam poi yaŋah ŋaiye Got ŋende nihararme poi

31Ta'e luku pe, ya se mininge tu'e lai me ŋaimune ŋaiye Got ŋende? Ŋaiye Got ka ungwisme poi pe, yukur miye' ende tatame ka ende wachaihme poi.

32Kin yukur nupwai'e Talah kin ilyeh uku, pakai. Kin nember kin nate nule berme poi. Kin pwal poi Talah kin uku pe, kin se ka plihe pul poi ŋai'e ŋai'e lalme luku topo'e.

33Got si nalaŋatme poi lenge miye' tuweinge kitikin ŋaiye bwore bwarme nal ŋembep kin pe, lahmende tatame ŋaiye ka se ende wusyep kot me poi?

34Lahmende tatame ka ini poi nange ya mamba'e yitini pupwa me hwap ŋaiye poi mende? Pakai. Krais Jisas ŋilyeh kin tatame ka ininge wusyep uku, kom kin si nule pe, kin plihe tahar na narp nal syep non tikin Got pe, kin ŋisilihme Got ŋaiye ka ungwisme poi.

35Krais ŋende nihararme poi ŋembere sekete pe, lahmende tatame ŋaiye ka owor'e poi enge el wohe? Ya mamba'e nihe syohe, lakai lenge miye' ŋaiye ka yende yumbune poi, lakai nimbot, lakai sehei'e hihyilih, lakai ŋainde pupwa ka ende yumbune poi, lakai lahmende ka pumb poi? Tatame ŋai'e ŋai'e luku ka owor'e poi enge el wohme Got?

36Wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Poi marp ta'e lenge miye' tuweinge nin pe, nye nyermbe tinge ka pumb poi ŋaiye ya mule. Tinge yeteke' poi ta'e worsip ŋaiye ka yongombe ka yule.

37Kut Jisas Krais ŋende nihararme poi pe, ŋaimune yukur ka se ota ende yumbune poi. Pe poi se ya yohe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

38Got kin ŋende nihararme poi pe, ŋoihmbwaip poi ka teŋei bongol ŋaiye yukur ŋainde ka se owor'e poi topo'e Got, pakai. Nule lakai narp laip, walip hla', lakai yipihinge bongol, ŋaimune ŋaiye tukwini sai, lakai ŋaimune ŋaiye mindemboi ka ot, lakai ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye tinge bongol.

39Ŋaimune ŋaiye sai nanah hla', lakai ŋaimune ŋaiye na gah kekep mondom, lakai ŋai'e ŋai'e sye' ŋaiye sai nal'e nal'e kekep lalme. Ŋai'e ŋai'e lalme luku yukur ka se upwai'e ŋasande tikin Got, pakai. Jisas Krais pasam poi ŋoihmbwaip ŋembere tikin Got ŋaiye ŋende nihararme poi.

Rom 9

Lenge miye' tuweinge ŋaiye Got si nalaŋatme

1Ŋam yukur hombo'e. Detale, ŋam miye' tikin Krais pe, ŋam manange wusyep bwore mise. Yohe Yirise pwale ŋoihmbwaip bwore, topo'e ŋam sisyeme nange wusyep ŋaiye ŋam manange ki bwore mise.

2Ŋoihmbwaip ŋam ki ginir supulme yip Juta, topo'e ŋam masande syohe embere sekete nato ŋoihmbwaip ŋam me yip Juta ŋaiye lenge bamtihei ŋam.

3Ŋam masande ŋaiye Got ka ungwisme lenge to' tatai ŋam lenge Juta. Ŋam masande ŋaiye Got ka ikil mande lenge Juta miye' tuweinge unuh me ŋam pe, kin ka ongohe ŋam el wohme Krais, ŋaiye yaŋah uku ka ungwisme lenge to' tatai ŋam pe, ka yamba'e luh ŋam yil moihla'.

4 Lenge miye' tuweinge luku Got si nalaŋatme tinge. Kin ŋende tinge yarp ta'e talah kitikin pe, tinge lalme yarp ya yoto yirise bongol kitikin uku. Kin nupwai'e kontrak ŋotop tinge, topo'e kin nangang lenge wusyep erŋeme. Kin nasamb lenge yaŋah ŋaiye ka yirisukwarme yahra'e naŋ kin, topo'e tinge yamba'e wusyep tupwai' me ŋai'e ŋai'e ŋaiye ka angang lenge.

5Lenge loumwah ŋendehei tinge pe, di' naŋ tinge tahar ŋembere. Topo'e bamtihei ilyeh lenge Juta luku pe, Krais kin nat ta'e miye' kekep, topo'e kin Got pe, kin bepeteme ŋai'e ŋai'e lalme. Ta'e luku pe, nye nyermbe lenge miye' tuweinge lalme ka yirisukwarme kin. Mise!

Pol ŋanange wusyep me ŋaimune ŋaiye Got ŋende lenge Israel

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Ŋam yukur manange nange wusyep tupwai' ŋaiye Got nupwai'e pe, ki nal luh pakaiye, pakai. Lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye bamtihei Israel pe, tinge lalme yukur Got nalaŋatme tinge kitikin.

7 Lenge ŋambaih talah tikin Abraham lalme ŋaiye yate jande wim tikin Abraham pe, tinge luku yukur talah tikin Abraham, pakai. Somohon Got ŋaname Abraham na, “Lenge ŋambaih talah Aisak pe, tinge ka yurp tu'e talah nin.”

8Ta'e luku pe, lenge talah ŋaiye lenge miye' tuweinge yate yarp ilyeh ŋaiye yara' lenge pe, tinge luku yukur talah tikin Got, pakai. Kut lenge talah ŋaiye tinge yara' lenge jande wusyep ŋaiye Got nupwai'e pe, tinge luku talah tikin Abraham bwore mise.

9 Le'e wusyep tupwai' tikin Got ŋaiye kin ŋanange ta'e le'e, “Ŋup ilyeh e'e ŋaiye ŋam malaŋatme pe, ka ŋahilyeh el wahtaip ilyeh ŋaiye ma mut pe, Sara ta wara'e talah miye' ende.”

10Pe wusyep tupwai' tikin Got yukur mi'e, pakai. Rebeka ti wara'e lahmiye' hoi. Yai tinge hindi Aisak. Kin loumwah poi.

11 Kom teter ŋaiye Rebeka yukur wara' lenge lahmiye' hoi uku, topo'e teter yukur tinge hindi yende ŋaimune ŋaiye ki bwore lakai pupwa pe, ti si wamba'e wusyep tupwai' uku watme Got yer. Got kin nalaŋatme miye' gande ŋoihmbwaip topo'e ŋasande kitikin.

12Got ŋaname ti na, Talah ondohe ka orp miye' wah tikin talah ŋaiye na ara'e ot gunde. Kin ŋaname wusyep uku mi'e pe, ti wara'e tinge hindi. Wusyep uku pasam poi ŋaiye Got nalaŋatme miye' gande ŋasande kitikin. Yukur ki gande yaŋah me wah ŋaiye poi mende bwore lakai pupwa.

13Wusyep tikin Got ŋaiye sai nato tup ŋanange na, Ŋam mende nihararme Jekop, kut ŋam gwarnge Iso.

14Ya mininge tu'e la? Got kin pupwa ŋaiye ŋende ŋai ta'e luku lakai? Pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15 Kin ŋaname Moses na, Ŋaiye ma ŋoih mi'mi' me lahmende pe, luku ŋasande ŋam tanam. Topo'e ŋaiye ma ŋoihginirme lahmende pe, se ma ŋoihginirme kin.

16Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye Got nalaŋatme miye', luku yukur nat ŋasande miye', topo'e wah nihe ŋaiye kin ŋende, pakai. Kut Got se ka asambe ŋoih mi'mi' kin elme lahmende ŋaiye kin nalaŋatme.

17Wusyep tikin Got ŋaiye sai nato tup ŋanange ŋaiye Got ŋaname Fero, miye' ondoh Isip na, Ŋam si malaŋatme nin ŋaiye na orp miye' ondoh, topo'e ma yasamb bongol ŋam Got mil me nin ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme ka yeteke'e no, ka yininge naŋ embere ŋam yil kekep lalme.

18Ta'e luku pe, Got se ka ŋoih mi'mi' me lahmende ŋaiye ki ŋasande. Topo'e ŋaiye kin de ka upwai'e ŋoihmbwaip miye' ende no, ka susukut pe, se ka ende gunde ŋasande kitikin.

19Ta'e luku pe, ŋende yip se ka ini ŋam tu'e le'e, “Ŋaiye ka tu'e liki pe, deta'e lai ŋaiye Got ka ini lenge miye' nange tinge yende pupwa? Lahmende tatame ŋaiye ka engelyembe ŋasande tikin Got no, ka gunde ŋasande kitikin?”

20 Kom nin miye' iki, nin lahmende tatame ŋaiye na se ininge wusyep elme Got tuwa'e ŋaimune ŋaiye ki ŋende me nin? Marp kekep yukur ka se plihe inime miye' ŋaiye ŋere kin na, “Deta'e lai ti ni ŋende ŋam ta'e le'e?”

21Mi'e pe, miye' ŋaiye ŋende marp se ka amba'e kekep sye' pe, se ka ere marp gunde ŋasande kitikin. Ka ere marp kekep hoi. Marp kekep ŋoinde ŋaiye ki bwore mi' supule pe, ka inir keteme ŋaiye ka yende wenersep embere embere pe, ka yamba'e yenge tus. Kut marp kekep ŋoinde pe, ka yenge yende ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye sikirp pupwa.

22Topo'e ki ŋahilyeh nalme ŋaimune ŋaiye Got ka ende. Kin de ka ember ŋoihmbwaip nihe kin ote tus halhale ŋaiye lenge mitiŋ lalme ka yeteke'e bongol embere kin. Got de ka asamb lenge miye' tuweinge pupwa ŋoihmbwaip nihe kin elme hwap tinge. Pe kin tatame ŋaiye ka ende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yumbune lenge. Bwore mise, tinge pupwa supule ŋaiye ka ende yumbune tinge, kom kin syumbe narp ŋumwaiye neseperhme tinge.

23Ta'e luku pe, kin ŋasande lenge miye' tuweinge ŋaiye ka uru'e yirise embere topo'e bongol kin, topo'e kin si nalaŋatme tinge ŋaiye ka yamba'e ŋoihginir kin. Kin ŋende mi'mi' me tinge ŋaiye mindemboi ka angange lenge yarp bwore bwore nato moi yirise kin.

24Poi lenge mitiŋ ŋaiye kin si nalaŋatme. Kin yukur nalaŋatme lenge Juta ŋilyehme, pakai. Kom lenge haiten topo'e.

25 Le'e wusyep tikin Got ŋaiye profet Hosea nainge, Lenge miye' tuweinge ŋaiye somohon ŋam yukur gwal lenge ta'e ŋaiye tinge miye' tuweinge ŋam pe, tukwini ma gwil lenge nange tinge bamtihei ŋam. Topo'e ma mende nihararme mitiŋ ŋaiye yukur somohon ŋam mende nihararme tinge.

26 Topo'e somohon Got ŋana lenge na, Yip yukur lenge miye' tuweinge ŋam iki. Kom tukwini tinge yanange ŋaiye yip talah tikin Got ŋaiye yarp nye nyermbe.

27 O Aisaia ŋoiheryembe lenge Israel pe, kin ŋanange nalaŋatme wusyep ta'e le'e, Ŋaiye lenge miye' tuweinge Israel ka wula wula sekete tu'e sahmolon ŋaiye ŋanar ŋoloh sah pe, Lahmborenge se ka amba'e ŋilyeh hoi tinge.

28Lahmborenge si ŋende wusyep kot me miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep pe, se ka ende yumbune tinge hihwaiye.

29 Ŋai'e ŋai'e luku ki tas ta'e ŋaiye somohon profet Aisaia ŋanange. Ki ŋanange ta'e le'e, Lahmborenge ŋaiye kin bongol sekete ŋaiye ka ende yumbune poi, kom ki nasme bamtihei poi sye' yarp. Ŋaiye pakai pe, poi ya mi'e supule tu'e ŋaiye somohon lenge miye' tuweinge moi embere Sodom topo'e Gomora ŋaiye tinge mi'e.

Lenge Israel, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Krais

30Ya plihe mininge wusyep mune topo'e? Ya mininge tu'e le'e: Lenge haiten miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got bongole pe, tinge si

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yarp bwore bwarme yal ŋembep tikin Got. Tinge yukur yende wah nihe ŋaiye yahai'e kin.

31O lenge miye' tuweinge Israel yende wah nihe ŋaiye jande wusyep erŋeme tikin Got ŋaiye naŋa'e Moses no, ka yurp bwore bwarme topo'e Got, kom tinge yukur yarp bwore bwarme.

32Detale, tinge yukur jande yaŋah ŋaiye yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yalme Got, pakai. Tinge ŋoiheryembe nange ka yende wah nihe pe, ka yurp bwore bwarme. Ŋeser ende kin gere ŋihip tinge pe, tinge tambe.

33 Wusyep tikin Got ŋaiye sai nato tup ŋanange ta'e le'e, Ŋam si malaŋatme ŋeser ende ŋaiye ka gere ŋihip lenge miye' tuweinge ŋaiye ka tumbe. Pe ma member kin ka orp hwate Saion. Lenge mitiŋ ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin pe, yukur ka hi'e.

Rom 10

Lenge Israel yukur sisyeme yaŋah bwore bwore tikin Got

1Lenge to' tatai ŋam, ŋoihmbwaip ŋam e'e pe, ki ŋasande ŋaiye Got ka ungwisme lenge miye' tuweinge Israel ŋaiye tinge bamtihei ŋam. Pe ŋam manange wusyep misilihme Got bongol sekete ŋaiye ka ungwisme tinge.

2Ŋam sisyeme tinge bworerme pe, ŋam manange ta'e le'e. Tinge bongol supule ŋaiye jande yaŋah bwore bwore tikin Got ŋaiye kin ŋasande. Kom wah nihe tinge yukur gande ŋasande tikin Got.

3Ta'e luku pe, tinge yukur sisyeme yaŋah ŋaiye Got ŋende me poi miye' tuweinge ŋaiye ya murp bwore bwarme tu'e kitikin. Tinge jande yaŋah ŋoinde tititinge pe, tinge yukur yarp tuwihme Got no, ka ende tinge ka yurp miye' bwore bwarme.

4Wah ŋaiye jande wusyep erŋeme si mi'e. Detale, Krais kumbur kohmap ŋambaran ŋaiye poi ya murp bwore bwarme mil ŋembep tikin Got. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yalme Krais pe, tinge ka yurp bwore bwarme yil ŋembep tikin Got.

Got de ka ungwisme lenge mitiŋ lalme

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 Moses nainge wusyep na, ŋaiye lenge miye' tuweinge yasande ŋaiye ka yurp laip pe, ka junde wusyep erŋeme lalme.

6 Kom yaŋah ŋaiye na orp bwore bwarme topo'me Got pe, ŋoihmbwaip nin ka teŋeime Krais. Yukur na ŋoiheryembe tu'e le'e, “Lahmende tatame ŋaiye ka e unuh moihla' ŋaiye ka eteke'e Krais no, ka enge Krais ote guh?”

7Topo'e yukur pa se yininge na, “Lahmende tatame ka se e guh luh moi lenge miye' yule ŋaiye si yule?” Ki ta'e ŋaiye ni plihe nala ahra'e Jisas osme ŋeheh unuh.

8Kom wusyep tehei ŋaiye wusyep uku ki ŋanange ta'e le'e, Wusyep uku ki sai sehei me yip ŋaiye tahai' nato ŋoihmbwaip yip topo'e mut yip. Wusyep ŋaiye poi manange malaŋatme pe, poi manange malme yaŋah ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋeime Krais bongol.

9O ŋaiye mut nin uku na ininge owor'e ember el halhale nange Jisas kin Lahmborenge, topo'e nato ŋoihmbwaip mele'e nin uku ka teŋei bongol me Krais nange Got nahra'e kin nasme nule pe, Got se ka ungwisme nin.

10Ŋoihmbwaip poi ŋaiye ka teŋei bongol me Krais pe, Got se ka gil poi nange poi miye' tuweinge ŋaiye marp bwore bwarme. Topo'e ŋaiye mut poi ya mininge mowor'e member ŋoiheryembe mise poi pe, Got se ka ungwisme poi.

11 Ki ta'e wusyep ŋaiye sai nato tup ŋana poi na, “Lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin pe, yukur ka se hi'e.”

12Lenge Juta topo' lenge mitiŋ ŋaiye yukur Juta pe, tinge ŋahilyeh lalme. Lahmborenge ilyeh uku pe, kin Lahmborenge poi lalme. Kin ŋasambe ŋoihmbwaip bwore kin nalme lenge mitiŋ lalme ŋaiye yisilihme kin nange ka ungwisme tinge.

13Ta'e luku pe, lahmende miye' tuweinge ŋaiye ka jil naŋ Got yisilihme kin ŋaiye ka ungwisme tinge pe, Got se ka ungwisme tinge.

14Kom ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime kin pe, tinge ka yisilihme kin tu'e lai ti, ka ungwisme tinge? Topo'e ŋaiye tinge yukur yisande wusyep kin pe, ka se yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yilme Krais tu'e lai? Topo'e ŋaiye miye'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ende yukur nal ŋanange nalaŋatme wusyep nalme tinge pe, ka se yusyunde wusyep kin tu'e la?

15 Topo'e lahmende ka se ininge wusyep uku ŋaiye yip yukur yember lenge mitiŋ yal tas ŋaiye ka yininge yalaŋatme wusyep uku? Wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Lenge miye' ŋaiye yenge wusyep bwore mise yat pe, ŋihip tinge bwore mi' supule.

Lenge Israel yukur yisande wusyep bwore mise

16 Kom yukur lenge miye' tuweinge lalme jande wusyep bwore mise luku, pakai. Aisaia ŋanange ta'e le'e, "Lahmborenge, lahmende ka aŋa'e ŋoihmbwaip kin elme wusyep e'e ŋaiye poi manange malaŋatme malme tinge?"

17Tinge yanange yalaŋatme poi wusyep bwore tikin Krais pe, ki ŋende ŋoihmbwaip poi ka teŋeime wusyep uku ŋaiye poi masande.

18 Kom deta'e lai me lenge Juta miye' tuweinge? Tinge yisande wusyep uku, lakai pakai? Hei! Tinge si yisande kili. Poi sisyeme, lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye nal'e nal'e kekep lalme pe, tinge si yisande wusyep mise tikin Got. Pe wusyep tikin Got si nal'e nal'e nato moi ilyeh ilyeh kekep lalme.

19 Topo'e ŋam de ma plihe misilih na, ta'e lenge miye' tuweinge Israel yukur sisyeme wusyep tehei ŋaiye wusyep uku, lakai pakai? Tinge si sisyeme. Moses kin ŋendehei ŋaiye ŋanange nalaŋatme wusyep Got uku. Ŋam ma mende yip ŋaiye pa ternenge sisingir me lenge mitiŋ ŋaiye yukur kekep ilyeh yip. Topo'e ma mende yip pa tuhwarme lenge haiten, ŋaiye yip ŋoiheryembe ŋaiye tinge sande teke'e pakai.

20 Topo'e Aisaia, kin plihe ŋanange wusyep bongol ta'e le'e, Lenge miye' ŋaiye yukur yaha yahai'e ŋam pe, tinge se ka yeteke'e ŋam. Ŋam menge ŋam tanam mate masambe ŋam mal lenge mitiŋ ŋaiye yukur yisilih yahai' ŋam.

21 Kom wusyep ŋaiye Aisaia ŋanange nal lenge Israel pe, ki ŋanange ta'e le'e, Ŋup ilyeh ilyeh pe, ŋam gwal lenge pe, ŋam marp meseperhme ŋaiye ma

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mungwisme lenge miye' tuweinge ŋaiye yende sisyo'e topo'e yengelyembe wusyep ŋam.

Rom 11

Got ŋasambe ŋoih mi'mi' kin nal lenge Israel

1 Ŋam de ma misilih tu'e le'e, ta'e Got si nangange teket me lenge miye' tuweinge Juta lakai? Pakai supule! Ŋam topo'e, ŋam miye' Israel. Ŋam ŋambaih ende tikin Abraham, topo'e ŋam bamtihei ilyeh tikin Benjamin.

2Got yukur nangange teket me lenge miye' tuweinge kitikin ŋaiye ŋendeheiyeh kin si nalaŋatme tinge. Yip ŋoiheryembe yilme wusyep bongol ŋaiye profet Elaija ŋaname Got me pupwa lenge Israel. Elaija ŋanange ta'e le'e,

3 Lahmborenge! Lenge Israel si yongomb lenge profet nin lalme pe, tinge si yule. Topo'e tinge yuluwau ŋeser hendeinge nin. O ŋam ilyeh e'e ŋam marp pe, tinge yahai' ŋam ŋaiye ka pumbe ma mule.

4 Got nungwisme wusyep kin ta'e la? Kin ŋaname ta'e le'e, Lenge miye' sye' ŋam tanam pe, wutu' tinge tatame 7,000. Tinge lenge miye' uku yukur yisar'e ŋihip mbep me got hombo'e Bal ŋaiye tinge yirisukwarme ti.

5Ki ŋahilyeh ta'e tukwini. Got ŋoih mi'mi' lenge mitiŋ sye' Israel pe, kin si nalaŋatme tinge ŋaiye ka yurp tu'e lenge miye' tuweinge kitikin.

6Got ŋoih mi'mi' me tinge pe, kin nalaŋatme tinge. Kin yukur ŋoiheryembe wah mune mune ŋaiye tinge yende no, kin nalaŋatme tinge, pakai. Kin nalaŋatme tinge pakaiye. Detale, kin ŋoih mi'mi' me tinge.

7Ta'e luku pe, ya mininge tu'e la? Ŋaimune ŋaiye lenge Israel yende wah nihe ŋaiye ka yamba'e pe, tinge yukur yamba'e. Got nalaŋatme lenge Israel sye' pe, tinge yamba'e. O lenge mitiŋ wula wula pe, ŋoihmbwaip tinge si susukut mi'e.

8 Wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Got si ŋende ŋoihmbwaip tinge si bermbur. Kin ŋende ŋembep tinge si yepelmbe pe, yukur

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ka se yeteke'e ŋai'e ŋai'e, topo'e mungwim tinge si kwote pe, yukur ka yusyunde wusyep. Tinge yarp ta'e luku yate jere tukwini.

9 Dewit plihe ŋanange wusyep ilyeh uku ta'e le'e, Ŋupe ŋaiye ka juhilyeh yono ŋai embere pe, ŋup pupwa ka ende yumbune tinge. Ka tu'e ŋaiye ni nenge tem narpe hro', topo'e ka tu'e ŋeheh ende ŋaiye ka tumbe yi juh no, ŋeser ka gere ŋihip tinge pe, ka yamba'e yitini pupwa tinge.

10Ka ende ŋembep tinge ka tingir pe, yukur ka plihe yeteke'e ŋai'e ŋai'e. Hwap ka ende lupu ŋaiye nal teket tinge luku ka ŋatai' pe, ka gih gih.

Got nungwisme lenge haiten miye' tuweinge

11Ta'e luku pe, ŋam de ma misilih tu'e le'e: Ŋupe ŋaiye lenge Israel tambe ya yoto hwap pe, tinge talai buryehme lakai? Pakai. Tinge yaŋa'e teket me Got, kut Got nungwisme lenge haiten miye' tuweinge. Got ŋasande ŋaiye lenge Israel miye' tuweinge ka yeteke'e ŋaimune bwore bwore ŋaiye Got nungwisme lenge haiten miye' tuweinge pe, lenge Israel ka ŋoihmbwaip pupwa me tinge, topo'e ka ternenge sisingir me ŋai uku.

12Ŋupe ŋaiye lenge Israel miye' tuweinge yasme yaŋah bwore tikin Got ya yoto yende hwap pe, Got nangange ŋai'e ŋai'e bwore bwore nal lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep. Topo'e lenge Israel yaŋa'e teket yalme Got pe, Got nangange ŋai'e ŋai'e bwore bwore nalme lenge haiten miye' tuweinge. Ta'e luku pe, ŋaiye lenge Israel miye' tuweinge lalme ka plihe yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yilme Got pe, kin se ka uwil'e ŋoih mi'mi' embere kin el lenge mitiŋ lalme.

13Ŋam manange wusyep e'e malme yip lenge haiten miye' tuweinge. Got si nalaŋatme ŋam ta'e aposel ŋaiye ma mende wah guh bumbe me yip haiten pe, ŋam hriphrip ŋaiye ma mende wah uku.

14Ŋam ŋoiheryembe ta'e le'e, ŋam da mahra'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋam Juta ŋaiye ternenge sisingir me yip no, sye' tinge, ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime Krais pe, Got ka ungwisme tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Ŋupe ŋaiye Got ginyen lenge Juta miye' tuweinge pe, Got bunjenge lenge miye' tuweinge kekep ŋaiye somohon yende wachaihme kin pe, tinge ŋemei kin. Ta'e luku pe, ŋaiye Got ka ungwisme lenge Israel pe, poi ya sisyeme nange Got se ka ahra'e lenge miye' tuweinge ŋaiye somohon yule pe, ka plihe tuhur.

16Ŋaiye Abraham topo'e lenge mwan ka' lenge Juta yarp bwore bwarme pe, lenge ŋambaih talah tinge topo'e se ka yurp bwore bwarme. O ŋaiye lou nam uku bwore bwarme pe, lou lombo topo'e bwore bwarme.

17Kom lou lombo sye' tikin lou olip ŋaiye bwore luku pe, tinge miye' sye' Juta, Got si ŋotombo ŋiche nal, kut kin plihe namba'e lou lombo tikin olip pupwa ŋaiye gere sai sipsyap nate neŋel'e nal. Yip lenge haiten miye' tuweinge pe, yip ta'e lou olip pupwa ŋaiye gere sai sipsyap. Pe tukwini yip yamba'e ŋom bwore natme lou tehei ŋaiye lou olip bwore tikin Got ŋahilyeh ta'e lou lombo sye' ŋaiye yamba'e pe, pa yurp bwore.

18Ta'e luku pe, yip yukur pa ŋoiheryembe nange yip si bwore mi' supule yengelyembe lenge lou lombo tikin lou orope olip uku. Yukur pa tengelyem no, pa ŋoiheryembe tu'e liki, na pakai! Yip lou lombo le'e. Lou lombo yukur kete kekep ŋom no, ki naŋa'e nalme lou orope, topo'e lou nam, pakai. Lou nam kete ŋom gah kekep ti, ki naŋa'e nalme lou orope topo'e lombo.

19Kom yip pa yininge tu'e le'e, “Got ŋotombo lenge lou lombo luku ŋiche nal. Detale, kin plihe namba'e poi na neŋel'e nanah luh tinge.”

20Luku ki bwore mise. Lenge lou lombo luku pe, lenge Juta miye' tuweinge. Tehei kin ta'e le'e, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Got pe, kin ŋotombo tinge ŋiche nal. Kom yip pe, ŋoihmbwaip yip teŋeime kin pe, yip yarp bwore. Ta'e luku pe, yip ŋoiheryembe bworerme. Ŋoihme ŋaiye pa yahra'e naŋ yip tip. Yip pa hi'jirnge pe, pa yurp ŋumwaiye.

21Te ŋoiheryembe! Somohon yukur Got nasme lou lombo sye' lenge Juta ki sai, pakai. Ta'e luku pe, ŋaiye yip pa yende bwili'e bwula'e yengelyembe wusyep Got pe, yukur ka se enge syep ember me yip, pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Le'e ya meteke'e Got kin miye' ta'e la? Kin Got ŋaiye pasam poi ŋoihmbwaip ŋumwaiye topo'e ŋoihmbwaip gamare. Kin nangange nihe syohe nalme lenge miye' tuweinge luku ŋaiye yengelyembe wusyep kin. Kom lahmende miye' tuweinge ŋaiye tongor' yal ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Got pe, kin nangange ŋoihmbwaip bwore bwore nalme tinge. O ŋaiye yukur pa yaŋa'e ŋoihmbwaip yip yilme kin pe, se ka otombo yip iche el.

23Topo'e ŋaiye lenge Juta miye' tuweinge ka plihe yimbilme ŋoihmbwaip yilme Got pe, kin se ka plihe amba'e tinge eŋel'e el lou orope luku. Kin ilyeh bongol tatame ŋaiye ka ende ŋai uku.

24Yip haiten, yip sisyeme, somohon yip yarp ta'e lou lombo tikin lou olip ŋaiye gere sai nal syipsyap tinginde. Kom Got kin ŋotombo yip pe, kin neŋel'e yip nal lou olip ŋaiye sai wah. Lou olip luku yukur yip iki, pakai. Ta'e luku pe, ŋam mana yip. Got se ka plihe amba'e lou lombo tikin Juta, ŋaiye lou olip lombo tikin wah uku ŋaiye somohon kin ŋotombo ŋiche nal uku plihe eŋel'e el luh kitikin ŋaiye somohon sai.

Got ŋasambe ŋoihmbwaip ŋumwaiye kin nal lenge miye' tuweinge lalme

25Lenge to' tatai ŋam, ŋam masande ŋaiye yip pa sisyeme wusyep tase ende le'e. Ŋaiye pa sisyeme wusyep e'e bworerme pe, yukur pa se plihe ŋoiheryembe yip tip nange yip si sisyeme ŋai'e ŋai'e lalme. Ŋoihmbwaip sye' lenge miye' tuweinge Juta si susukut pe, ka yurp tu'e luku yil tutume ŋupe ŋaiye namba lenge haiten miye' tuweinge ŋaiye ka yutme Krais pe, ka usungurhme namba ŋaiye Got si nalaŋatme tinge.

26 Pe luku yaŋah ŋaiye Got ka ungwisme lenge Israel. Ki gande wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Miye' nungwisme ŋaiye ka ot no, ka ungwisme lenge Israel pe, ka ose Jerusalem ot. Kin ka ende lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye bamtihei tikin Jekop ka yusme yaŋah ŋaiye yende bwili'e bwula'e yengelyembe wusyep Got.

27 Ŋam ma mupwai'e kontrak e'e topo'e tinge, ŋaiye ma mongohe ŋoihmbwaip pupwa tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Lenge Israel yaŋa'e teket me wusyep bwore mise tikin Jisas pe, tinge yende wachaihme Got. Pe luku ki nungwisme yip lenge haiten miye' tuweinge ŋaiye yate sisyeme Got. Kom somohonme Got si nalaŋatme tinge ŋaiye ka yurp tu'e lenge miye' tuweinge kitikin. Got ŋende gande wusyep tupwai' bongol kin ŋaiye kin nupwai'e topo'e Abraham, Aisak topo'e Jekop.

29Got yukur tatame ka se bunjenge ŋoihmbwaip kin me lahmende ŋaiye kin nalaŋatme, topo'e kin naŋa'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore kin nalme tinge.

30Somohon yip lenge haiten miye' tuweinge pe, yip yende bwili'e bwula'e yengelyembe wusyep Got. Kom tukwini pe, Got si ŋoihginirme yip. Detale, lenge miye' tuweinge Juta si yende bwili'e bwula'e yengelyembe wusyep Got.

31Topo'e tukwini ŋahilyeh uku pe, lenge Juta miye' tuweinge si yende bwili'e bwula'e yengelyembe wusyep tikin Got. Kom ŋup ende pe, tinge Juta topo'e se ka yamba'e ŋoihginir tikin Got. Detale, Got kin si ŋoihginirme yip.

32Tehei ŋaiye lenge miye' lalme yarp ya yoto mwahupwai'e me hwap pupwa pe, tinge yende bwili'e bwula'e yengelyembe wusyep Got. Kin nasme tinge yende ta'e luku no, mindemboi ka asamb lenge ŋoihmbwaip ŋumwaiye kin elme tinge lalme.

Poi ya mahra'e naŋ tikin Got

33 Hei, Got kin papararme sande teke'e, topo'e ŋoihmbwaip bwore bwore kin gah gah nal ta'e ŋaiye ŋoloh pinip. Poi miye' yukur tatame ŋaiye ya se meteke'e sisyeme ŋoihmbwaip tase kin lalme. Topo'e poi yukur tatame ya se gunde yaŋah kin lalme.

34 Wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Lahmende tatame ka se sisyeme ŋoihmbwaip tikin Got? Lahmende tatame ka se aŋa'e ŋoihmbwaip ungwisme kin?

35 Topo'e lahmende si naŋa'e ŋaimune nalme Got yer ti, Got se ka plihe ungwisme ŋai uku otme kin?

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

36 Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye tukwini sai e'e pe, Got kin ŋende. Kin tehei me ŋai'e ŋai'e lalme. Ŋai'e ŋai'e lalme le'e pe, ŋai kitikin. Poi ya mirisukwarme mahra'e naŋ kin nye nyermbe. Bwore mise.

Rom 12

Poi ya maŋa'e wahri' poi tu'e ofa milme Got

1Ta'e luku pe, lenge to' tatai ŋam, ŋam ŋoihmeryembe ŋoihginir embere tikin Got pe, ŋam manange wusyep bongol le'e malme yip ta'e le'e. Yip pa yaŋa'e wahri' yip tu'e ŋaiye ofa yilme Got. Yip pa yurp bwore bwarme mi' supule, topo'e pa yende ŋai'e ŋai'e junde ŋoihmbwaip tikin Got ŋaiye ŋasande. Luku yaŋah bwore mise ŋaiye pa yirisukwarme Got.

2Yip yukur pa junde ŋoihmbwaip topo'e yaŋah lenge miye' tuweinge tikin kekep e'e, na pakai. Kom pa yusme Got ka bunjenge ŋoihmbwaip yip topo'e ŋoiheryembe yip ka ŋambaran supule. Ta'e luku pe, yip pa sisyeme ŋaimune ŋaiye Got ŋasande pa yende. Topo'e yip pa sisyeme ŋaimune ŋaiye ki bwore, topo'e ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Got, topo'e ŋoihmbwaip ŋaiye ki bwore bwarme supule.

Poi ya mende wah gunde yitini ŋaiye Got si pwal poi

3Got ŋoih mi'mi' ŋam pe, kin nalaŋatme ŋam miye' wah kitikin. Ŋam de ma mini yip wusyep bongol e'e milme yip ilyeh ilyeh. Yip yukur pa ŋoiheryembe nange sande teke'e topo'e ŋaimune ŋaiye yip yende pe, ki nengelyembe lenge miye' tuweinge sye', pakai. Ŋoiheryembe bilip ŋaiye Got si yal yip pe, pa yende junde.

4 Wahri' poi pe, wahri' lombo kin wula wula. Wahri' lombo luku ŋende wah ilyeh ilyeh tongonose.

5Ŋahilyeh uku pe, poi miye' tuweinge wula wula, kom nato Krais pe, poi marp ta'e ŋaiye wahri' ilyeh. Pe poi ilyeh ilyeh tongonose, poi tonombe gwah ilyeh.

6 Got kin pwal poi yitini ilyeh ilyeh ŋaiye ya mende wah tetehei pe, luku ki gande ŋoih mi'mi' kin. Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye Got naŋa'e wah nange

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ka ininge alaŋatme wusyep profet tikin Got el tutume wutu' ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime Got.

7O ŋaiye ka amba'e wah ŋaiye ungwisme lenge mitiŋ pe, ka ungwisme lenge mitiŋ. Tu ŋaiye ka amba'e wah jetmam pe, ka ende wah tu'e jetmam.

8Topo'e ŋaiye miye' ende ka amba'e wah ŋaiye ka ininge wusyep bwore ende bongolme ŋoihmbwaip topo'e ŋoiheryembe lenge miye' tuweinge pe, kin ka ininge wusyep ende bongolme ŋoihmbwaip topo'e ŋoiheryembe tinge. Lahmende ŋaiye kin de ka iyar'e ŋai'e ŋai'e kin ungwisme lenge mitiŋ ŋaiye sehei'e ŋai'e ŋai'e pe, ka angange ŋai'e ŋai'e wula elme tinge. Miye' ŋaiye bepteme wah ende pe, ka ende wah nihe ŋaiye bepteme wah uku. Miye' ŋaiye ŋoihginirme lenge mitiŋ no, kin nungwisme tinge pe, kin ka hriphrip ŋaiye ka ungwisme tinge.

Poi ya maŋa'e ŋoihmbwaip poi supule milme lenge Kristen to' tatai

9Yukur pa hombo'e yisar'e minjau nange yip yende niharar lenge mitiŋ, na pakai! Pa yende nihararme tinge pe, yaŋa'e teket yilme ŋaimune ŋaiye ki pupwa. Jin bongole yende ŋaimune ŋaiye kin bwore.

10Yip pa yaŋa'e ŋoihmbwaip supule yil lenge miye' tuweinge tikin Got pe, pa yende nihararme tinge tu'e ŋaiye tinge to' tatai yip. Topo'e yip pa hriphrip ŋaiye pa yahra'e naŋ tinge.

11Yip pa yende wah nihe nye nyermbe, kut yukur pa yende ŋulmbwai, na pakai. Yohe Yirise ka ende bongolme yip ŋaiye pa yende wah tikin Lahmborenge.

12Yip yarp yeseperhme ŋaiye Lahmborenge ka ŋoih mi'mi' me yip pe, yip pa hriphrip. Ŋaiye hwap lakai mane ende ka otme yip pe, yip pa jin bongole, topo'e nye nyermbe pa yininge wusyep topo'me Got.

13Yangange ŋai'e ŋai'e yip sye' yil lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye tinge sehei'e ŋai'e ŋai'e. Pe pa yamba'e lenge lahmende mitiŋ supule ŋaiye yase moinde yat moi yip pe, yembepteme lenge bworerme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 Pa yininge wusyep topo'me Got yisilihme kin ŋaiye ka ŋoih mi'mi' me lahmende ŋaiye yende wachaihme yip. Mise! Yukur pa yinime Got nange ka ende yumbune tinge, na pakai. Kut ka ŋoih mi'mi' me tinge.

15Yip pa hriphrip yotop lenge lahmende ŋaiye tinge hriphrip. Topo'e pa yilil yotop lenge mitiŋ ŋaiye tinge yilil.

16 Yip pa yurp bwore mi' supule yotop lenge mitiŋ lalme. Yukur pa yurp tu'e ŋaiye miye' bworenge, na pakai. Pa yurp hriphrip yotop lenge mitiŋ pakaiye topo'e. Yukur pa yahra'e naŋ yip tip no, pa yininge na, “Poi ilyeh e'e, poi sisyeme.”

17Ŋaiye lahende ka ende wachaihme yip pe, yukur pa plihe yungwisme wachaih yilme kin, na pakai. Nye nyermbe pa ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye ki bwore pe, pa yende juh ŋembep lenge miye' tuweinge.

18Topo'e yip pa yende wah nihe ŋaiye pa yurp ŋumwaiye yotop lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye bwore, topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yende wachaihme yip.

19 Hei, lenge ŋimei bwore ŋam! Yip yukur pa plihe tungwisme wachaih yilme lahmende ŋaiye yende wachaih yalme yip, na pakai. Pa yusme Got ka ungwisme wachaih uku elme tinge. Wusyep tikin Got ŋaiye sai nato tup ŋanange ta'e le'e, Ŋaiye pa plihe tungwisme wachaih yilme lahmende luku ŋaiye yende wachaih yatme yip pe, luku wah ŋam tanam. Ŋam ma plihe mende wachaih uku milme tinge tuwa'e pe, ma mende yumbune tinge. Le'e wusyep ŋaiye Lahmborenge ŋanange sai nato tup kin.

20 Topo'e kin ŋanange na, Wachaih yip ka yisyunde nimbot pe, pa yangange ŋai ka yono. Topo'e ŋaiye ka yisyunde wonge salah pe, pa yangange pinip ka yono'e. Pa yende tu'e luku pe, tinge ka hi' me pupwa tinge ŋaiye si yende yatme yip.

21Yip yukur pa yusme ŋoihmbwaip pupwa luku ka ende yumbune yip, na pakai. Kut pa yende ŋai'e ŋai'e bwore junde ŋoihmbwaip bwore no, ka onombe ŋoihmbwaip pupwa luku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Rom 13

Poi ya murp tuwihme gavman

[1]Lenge mitiŋ lalme ka yurp tuwihme gavman. Tehei kin ta'e le'e, gavman ende ŋaiye sai kekep e'e, yukur nate sai ŋasande kitikin, pakai. Got kin nember gavman lalme nat.

[2]Ta'e luku pe, lahmende miye' tuweinge ŋaiye yende bwula'e yengelyembe wusyep lenge miye' tikin gavman ŋaiye Got si nalaŋatme tinge pe, yaŋah luku tinge yengelyembe wusyep Got. Pe tinge ka yamba'e nihe syohe junde ŋaimune pupwa ŋaiye tinge yende.

[3]Lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e junde ŋoihmbwaip bwore, yukur ka hi'jirnge gavman. Kom gavman yarp ŋaiye ka yende lenge mitiŋ ŋaiye yende bwili'e bwula'e ka hi'jirnge. Ta'e luku pe, ŋaiye pa yurp ŋumwaiye topo'e gavman pe, pa yende ŋaimune ŋaiye ki bwore pe, yukur pa hi'jirnge no, tinge ka yahra'e naŋ yip.

[4]Got nember gavman nat ŋaiye ka ungwisme yip pe, yip pa hi'jirnge ŋaiye pa yende hwap. Detale, gavman yukur nenge ŋim ŋombor pakaiye. Got nember gavman ŋaiye ka angange nihe syohe el lenge lahmende miye' tuweinge ŋaiye yende bwili'e bwula'e topo'e yende hwap.

[5]Wusyep esep hoi ŋaiye ya murp tuwihme gavman: Ya hi' gwirnge ŋaiye ya mamba'e nihe syohe pe, ya gunde wusyep kin. Topo'e poi ya sisyeme moto ŋoihmbwaip poi ŋaimune ŋaiye ki bwore pe, ya mende gunde.

[6] Ta'e luku pe, yip pa yiche wuhyau takis yilme gavman. Detale, lenge miye' wah gavman, Got nalaŋatme lenge ŋaiye ka yende wah uku ŋaiye kin si nangang lenge pe, tinge yende.

[7]Wuhyau yukuriye ŋaiye tinge yalaŋatme yip nange pa yiche takis pe, yangange yil. Yitini mune ŋaiye tinge si yalaŋatme pe, pa yangaŋg lenge no, pa yana' wuyah yip lalme. Topo'e ŋaiye yip yarp tuwihme miye' ende pe, yasambe ŋoihmbwaip bwore yilme kin. Topo'e ŋaiye miye' uku narp ta'e miye' ondoh pe, yaŋa'e naŋ embere yilme kin.

Poi ya mende nihararme lenge miye' tuweinge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Yip pa yungwisme wuyah yip lalme. Kut wuyah ŋaiye pa yende niharar lenge mitiŋ pe, ka si. Pa yende niharar lenge mitiŋ nye nyermbe pe, yip si jande wusyep erŋeme lalme.

9 Poi sisyeme nange wusyep erŋeme ŋanange ta'e le'e: Yukur pa yongomb lenge miye' tuweinge ka yule, topo'e yukur pa yende niŋ pinip yar. Topo'e yukur pa yende ŋendei. Topo'e yukur pa wimlal me ŋai'e ŋai'e tikin miye' ende. Wusyep erŋeme luku topo'e wusyep erŋeme lalme le'e pe, ki sai tuwihme wusyep esep ilyeh e'e: Pa yende nihararme lenge mitiŋ tu'e ŋaiye yip yende nihararme yip tip.

10Lenge miye' tuweinge ŋaiye yende nihararme lenge moi ilyeh tinge pe, luku yukur tinge yende ŋainde pupwa me tinge, pakai. Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye ŋende niharar lenge mitiŋ pe, luku kin gande wusyep erŋeme tikin Got ŋaiye ŋanange.

11Yip si sisyeme ŋup mune le'e ŋaiye tukwini poi ma moto. Tukwini ŋup tikin ŋaiye pa tuhur yusme posoh. Ŋup tikin ŋaiye Got ka ungwisme lenge miye' tuweinge kitikin si nat sehei mi'e. O yukur ŋup ki sokoloh ta'e somohon ŋendehei ŋaiye poi maŋa'e ŋoihmbwaip poi malme Jisas Krais.

12Yepelmbe sehei nala mi'e, kut sehei da ŋundu yirise. Ta'e luku pe, ya musme ŋai'e ŋai'e pupwa tikin yepelmbe. Poi ya tuhur mamba'e ŋoihmbwaip bwore tikin ŋaiye ya murp yirise.

13Poi ya murp bwore bwarme supule tu'e miye' ŋaiye narp halhale. Poi yukur ya mende bwili'e bwula'e mono'e pinip kwote, na pakai. Topo'e poi yukur ya mende niŋ pinip yar, topo'e mende hwap ŋaiye tikin pupwa supule. Poi yukur ya tuhwar, topo'e ya wim lal me ŋai'e ŋai'e tikin miye' ende, topo'e ya ŋoihmbwaip pupwa me lenge mitiŋ sye'. Liki na pakai.

14Kut pa yamba'e Lahmborenge Jisas Krais tu'e wihmbwah yip ŋaiye yip yala yurmbe. Topo'e yip yukur pa ŋoiheryembe ŋaiye pa junde ŋaimune ŋaiye wahri' yip ŋasande nange ka ende, na pakai.

Rom 14

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Poi yukur ya miyar'e ŋaimune ŋaiye lenge to' tatai yende

1 Yip pa hriphrip ŋaiye pa yamba' lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Lahmborenge, kom yukur tinge bongol. Topo'e yukur pa yotop lenge teketenge ŋaimune ŋaiye yukur poi sisyeme ki bwore lakai pupwa.

2Ŋoihmbwaip miye' ende ŋaiye teŋeime Lahmborenge bongol pe, kin tatame ŋaiye ka ono ŋai tetehei lalme. Kut ŋoihmbwaip miye' ende ŋaiye teŋeime Lahmborenge, kom ŋaiye yukur ki sai bongol pe, ka ono ŋai ŋilyehme, kin yukur tatame ka se ono yuwor.

3Miye' ŋaiye tatame ka ono yuwor lalme pe, kin yukur tatame ka se bepguhme miye' ŋaiye yukur ŋono yuwor. Topo'e miye' ŋaiye yukur ŋono yuwor pe, yukur ka se amba'e ŋoihmbwaip pupwa me miye' ŋaiye ŋono ŋai tetehei lalme, nange kin si ŋende hwap. Pakai! Got kin se ka amba'e tinge hindi hoime.

4Nin miye' mune ti, nin de na iyar'e ŋaimune ŋaiye miye' wah tikin miye' ende ŋende? Ŋaiye ka ende wah kin bongole, lakai ka tumbe wah kin pe, luku ŋai'e ŋai'e tikin miye' embepteme kin. Kom kin se ka gin bongole. Detale, Lahmborenge kitikin se ka ende bongolme kin pe, se ka gin bongole.

5Miye' ende pe, ki ŋoiheryembe nange ŋup esep ilyeh pe, ki ŋembere nengelyembe ŋup wula wula. Kut miye' ŋoinde pe, ki ŋoiheryembe nange ŋup lalme pe, ki ŋahilyeh. Kom lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh ka sisyeme yi yoto ŋoiheryembe topo'e ŋoihmbwaip tinge, ŋaimune ŋaiye ki bwore lakai pupwa.

6Lenge miye' tuweinge ŋaiye yalaŋatme ŋup esep ilyeh ŋaiye tinge yirisukwarme Got pe, tinge ŋoiheryembe Lahmborenge ŋaiye yaŋa'e naŋ embere yalme kin. Lenge miye' tuweinge ŋaiye yono ŋai lalme pe, tinge ŋoiheryembe Lahmborenge yaŋa'e naŋ embere yalme kin yer ti, tinge yono ŋai. Topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yanange pakai me ŋai sye' ŋaiye ka yono pe, tinge topo'e yirisukwarme Lahmborenge yaŋa'e naŋ embere yalme Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Ŋaimune ŋaiye poi mende ŋupe ŋaiye poi marp laip, topo'e ŋaiye poi mule pe, luku yukur ŋainde poi ŋilyehme. Kin ŋende ŋai'e ŋai'e nal lenge mitiŋ sye' topo'e.

8Ŋaiye ya murp laip pe, ya mende wah ŋaiye Got ka hriphrip. Topo'e ŋupe ŋaiye ya mule pe, ya mila murp topo'e Lahmborenge. Ta'e luku pe, ŋaiye ya mule lakai ya murp laip pe, luku ŋai'e ŋai'e tikin Lahmborenge.

9Tehei kin ta'e le'e: Krais nule pe, kin plihe tahar ŋaiye ka orp Lahmborenge lenge mitiŋ ŋaiye si yule, topo'e ŋaiye teter yarp laip.

10 Deta'e lai ti yip de pa yiyar'e ŋaimune ŋaiye lenge to' tatai yende no, pa yininge nange tinge yende pupwa? Topo'e deta'e lai ti yip da jonome lenge to' tatai sye' nange tinge yukur bwore? Poi sisyeme nange poi lalme se ya gwin wusyep kot mil ŋembep tikin Got.

11Wusyep tikin Got ŋaiye sai nato tup ŋanange ta'e le'e, Ŋam Lahmborenge, ŋam marp nye nyermbe. Wusyep ŋam bwore mise nal lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep, ka lalme yutme ŋam pe, ka yisar'e ŋimbep me ŋam. Pe tinge lalme ka tambah yininge nange ŋam Got bwore mise.

12Ta'e luku pe, poi sisyeme nange Got se ka ende wusyep kot me poi ilyeh ilyeh gunde ŋaimune ŋaiye poi mende.

Yukur ya mende lenge Kristen to' tatai ka tumbe yi yoto hwap

13Ta'e luku pe, yukur ya miyar'e lenge Kristen to' tatai. Yukur ya mende ŋai'e ŋai'e sye' ŋaiye ka ende lenge to' tatai ŋaiye ka tumbe hwap, na pakai.

14Ŋam si tongor' mal Lahmborenge Jisas pe, ŋam sisyeme nange ŋai lalme ki bwore nal ŋembep tikin Got ŋaiye na ono. Kom ŋaiye lahende ka ŋoiheryembe nange ŋai uku ki pupwa pe, ŋai uku ki pupwa me kin ŋaiye ka ono.

15Kut ŋaiye na ono ŋainde ŋaiye to' nin ŋoiheryembe nange ŋai uku pupwa nal ŋembep tikin Got pe, luku nin si ŋende yumbune ŋoihmbwaip to' nin. Yaŋah uku pe, nin yukur nungwisme to' nin, topo'e nin yukur ŋende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nihararme kin. Krais si nule ŋaiye nungwisme kin pe, yukur na ono ŋai uku no, ka ende yumbune kin.

16Yip yukur pa yusme lenge miye' tuweinge ka yininge wusyep pupwa jonome ŋaimune ŋaiye yip sisyeme nange ŋai uku ki bwore.

17Nato lemame tikin Got pe, yukur ki ŋai ŋembere ŋaiye yono ŋai topo'e yono'e pinip, pakai. Kom nato lemame tikin Got pe, ki papararme ŋoihmbwaip bwore bwarme, topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye, topo'e ŋoihmbwaip ŋaiye yarp hriphrip. Le'e ŋaimune ŋaiye Yohe Yirise nember nate tas.

18Lahmende ŋaiye gande yaŋah uku no, ki ŋende wah tikin Krais pe, Got ŋende nihararme ŋoihmbwaip bwore bwore kin. Topo'e lenge miye' ka yininge wusyep hriphrip me kin.

19Ta'e luku pe, poi ya gunde ŋoihmbwaip bwore bwore lalme ŋaiye ki ŋende poi marp ŋoihmbwaip ilyeh. Topo'e ŋoihmbwaip bwore bwore luku ki ŋende bongolme ŋoiheryembe mise lenge mitiŋ.

20Yip yukur pa ŋoiheryembe ŋai ilyehme no, pa yende yumbune wah tikin Got, topo'e ŋaiye jahilyeh yip. Bwore mise, ŋai lalme ki bwore ŋaiye pa yono. Kom ŋaiye pa yono ŋainde no, ŋai uku ka ende miye' ende ka tumbe e oto hwap pe, luku yip yende pupwa.

21Ki bwore ŋaiye yukur pa yono yuwor, topo'e yono'e pinip kwote, topo'e pa yende ŋai'e ŋai'e sye' ŋaiye ka ende to' yip ka tumbe e oto hwap.

22Ŋaiye nin ŋoiheryembe ŋainde nato ŋoihmbwaip nin nange ki bwore no, ni ŋende pe, na hriphrip. Detale, nin yukur na se ininge nange nin ŋende pupwa, pakai. Luku ŋai'e ŋai'e nin nitei topo'me Got.

23Kom ŋaiye miye' ende ka ŋoiheryembe wula wula me yuwor ŋaiye ka ono pe, luku kin si ŋende pupwa nal ŋembep tikin Got ŋaiye kin si ŋono. Detale, kin yukur ŋende ŋai uku gande ŋoihmbwaip mise kin ŋaiye teŋeime Krais, pakai. Ta'e luku pe, ŋaimune ŋaiye yukur poi mende gwande ŋoihmbwaip mise poi ŋaiye teŋeime Krais pe, luku poi si mende pupwa.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Rom 15

Poi ya mende ŋai'e ŋai'e ŋaiye ka ungwisme lenge mitiŋ sye'

1Poi lahmende ŋaiye bilip poi ki sai bongol pe, ya mungwis lenge mitiŋ ŋaiye pupwa pilpil pe, ya mikirh mane tinge. Kut yukur ya mende ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋende poi ilyehme ya hriphrip.

2Topo'e poi ilyeh ilyeh ya mungwisme lenge to' tatai poi ŋaiye ka ende tinge ka hriphrip. Ya mende tu'e luku no, ŋoihmbwaip tinge ŋaiye teŋeime Krais pe, ka si bongole.

3 O Krais yukur narp ŋaiye nungwisme kitikin, pakai. Ki gande wusyep ŋaiye sai nato tup ŋanange ta'e le'e, Wusyep pupwa ŋaiye lenge miye' tuweinge yanange yalme nin pe, tukwini tinge yanange yatme ŋam.

4Wusyep lalme luku ŋaiye somohonme tinge yainge sai nato tup pe, kin pwal poi sande teke'e. Wusyep tikin Got uku ki nungwisme ŋoihmbwaip poi ŋaiye ya murp ŋumwaiye no, ya gwin bongole meseperhme Got ŋaiye ka ungwisme poi.

5Got kin tehei ŋaiye ka ende poi ya murp ŋumwaiye, topo'e ya gwin bongole pe, kin ka ende poi ŋaiye ya murp bwore mi' supule guh bumbe lenge Kristen to' tatai pe, ka tu'e ŋaiye poi si ŋoihmbwaip ilyeh. Pe luku poi topo'e yip si gwande ŋihip wutu' tikin Jisas Krais.

6Ta'e luku pe, yip lalme pa ŋoihmbwaip ilyeh yaŋa'e naŋ embere yilme Got ŋaiye kin Yai tikin Lahmborenge poi Jisas Krais.

Lenge haiten, tinge topo'e yisande wusyep mise

7Ta'e luku pe, yip pa hriphrip ŋaiye pa yamba' lenge to' tatai yip. Ka ŋahilyeh tu'e ŋaiye Krais si namba' yip. Pa yende tu'e luku pe, Got ka amba'e naŋ embere.

8Ŋam de ma mini yip tu'e le'e: Krais nat ta'e miye' wah ŋaiye ka ungwisme lenge Juta miye' tuweinge. Kin ŋende ta'e luku ŋasambe wusyep tikin Got ŋaiye ki bwore mise. Pe luku ki ŋende gande wusyep tupwai' ŋaiye somohon Got ŋanange nalme lenge loumwah titinge lenge Juta pe, ki bwore mise.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 Topo'e ki ŋasande ŋaiye lenge haiten miye' tuweinge ka yeteke'e ŋoih mi'mi' tikin Got pe, ka yahra'e naŋ kin junde wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋaiye ŋanange na, Ta'e luku pe, ma mahra'e naŋ nin guh bumbe me lenge haiten miye' tuweinge. Topo'e ma mosoko wenersep ŋaiye mirisukwarme naŋ nin.

10 Topo'e wusyep ŋoinde ŋaiye sai nato Tup tikin Got pe, ki ŋanange ta'e le'e, Yip lenge haiten miye' tuweinge pe, pa hriphrip yotop lenge Juta miye' tuweinge ŋaiye Got si nalaŋatme tinge.

11 Topo'e wusyep ŋoinde plihe ŋanange na, Yip lenge haiten miye' tuweinge lalme yirisukwarme Lahmborenge, topo'e lenge haiten moiye moiye ŋaiye kekep lalme yirisukwarme kin.

12 Topo'e plihe nato tup tikin Aisaia pe, ki ŋanange na, Loumwah tikin Jesi ende ka ot. Kin ka orp tu'e Lahmborenge ŋaiye ka embepteme lenge haiten lalme pe, tinge lalme ka yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yilme kin yurp yeseperhme ŋaiye ka ungwisme tinge.

13Ya murp meseperhme Got ŋaiye ka ungwisme poi no, ka ende poi ŋaiye ya papararme hriphrip, topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye. Detale, ŋoihmbwaip poi teŋeime kin. Topo'e Yohe Yirise ŋende bongolme poi ŋaiye ya sisyeme nange Got se ka ungwisme poi.

Pol hriphrip me wah ŋaiye kin ŋende

14Lenge to' tatai ŋam! Nato ŋoihmbwaip ŋam pe, ŋam sisyeme nange nye nyermbe yip yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore jande ŋoihmbwaip bwore. Topo'e yip papararme sande teke'e bwore bwore ŋaiye tatame pa yasamb lenge miye' tuweinge sye' ŋoiheryembe bwore bwore tikin Got.

15Tehei ŋaiye ŋam mainge wusyep bongol sikirp e'e malme yip pe, ki ta'e le'e. Ŋam de ma mahra'e ŋoihmbwaip yip ŋaiye pa sisyeme wah embere le'e ŋaiye Got si pwale.

16Kin si nalaŋatme ŋam ŋaiye ma murp tu'e miye' wah tikin Krais Jisas ŋaiye ma mende wah guh bumbe me lenge haiten miye' tuweinge. Ŋam ma murp

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tu'e pris pe, ma mininge malaŋatme wusyep bwore mise tikin Got. Detale, ŋam de ma menge lenge haiten miye' tuweinge milme Got tu'e ofa ŋaiye ki ŋende nihararme tinge. Pe Yohe Yirise ka ende tinge ka yurp tu'e lenge miye' tuweinge tikin Got.

17Ta'e luku pe, ŋam ma tongor' mal Krais Jisas pe, ŋam hriphrip me wah e'e ŋaiye ŋam mende me Got.

18Ŋam yukur ma mininge wusyep ende topo'e, pakai. Krais kin narp nato ŋam pe, ma mil yerme lenge haiten miye' tuweinge ŋaiye mininge wusyep, topo'e mende ŋai'e ŋai'e bwore no, ka yeteke'e pe, ka yaŋa'e tinge yilme Got.

19Yohe Yirise tikin Got pwale bongol pe, ŋam mende mirakel, topo'e wutu' ambaran. Ta'e luku pe, ŋam manange malaŋatme wusyep bwore mise tikin Krais lalme luku manar Jerusalem pe, ŋam menge mal'e mal'e moiye moiye ma gwere provins Ilirikum.

20Ŋoihmbwaip embere ŋam, ki sai ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep bwore mise tikin Krais mil moto moi ŋaiye yukur tinge yisande naŋ Krais. Ŋam gwarnge ŋaiye ma mahra'e yokoh mi munuh tumwange ŋaiye miye' ende si nate ŋononde sai.

21 Wusyep ŋaiye sai nato Tup pe, ki ŋanange ta'e le'e, Lahmende miye' tuweinge ŋaiye yukur somohon yisande wusyep sikirp me kin pe, ka yeteke'e kin. Topo'e lahmende ŋaiye yukur yisande naŋ kin pe, tinge ka sisyeme kin.

Pol narp ŋoiheryembe ŋaiye ka el Rom

22 Wah uku nupwai'e ŋam ŋup wula wula ti, le'e tehei kin ŋaiye ŋam yukur mate meteke' yip.

23Kom wah ŋaiye ŋam ŋoiheryembe ŋaiye ma mende murp luh moi e'e pe, ŋam si mende mi'e. Topo'e wahtaip wula wula luku nenge nat pe, ŋam masande tikin ŋaiye ma muta meteke' yip.

24Kom ŋam ŋoiheryembe ŋaiye ma tuhur e'e pe, ma mil kekep Spen pe, ma mwande muta meteke' yip yer ti, ma mil. Ŋam hriphrip ŋaiye ma motop yip

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

murp sikirp mi'e pe, ŋam masande ŋaiye pa yungwisme ŋam ŋaiye pa yember ŋam ma mil Spen.

25 Kom tukwini pe, ma mil Jerusalem mila mangange ŋai'e ŋai'e sye' mil lenge miye' tuweinge tikin Krais ŋaiye yarp uku ti, ma mut.

26Lenge miye' tuweinge tikin Krais ŋaiye yarp provins Masedonia topo'e Akaia tinge hriphrip jahilyeh yember wuhyau ŋaiye ka yember yil yungwis lenge miye' tuweinge tikin Krais ŋaiye sehei'e ŋai'e ŋai'e yarp Jerusalem.

27 Tinge hriphrip ŋaiye yember wuhyau uku ta'e ŋaiye ŋasande tititinge. Kom ŋaiye bwore mise kin pe, wuyah lenge haiten sai me lenge Juta ŋaiye lenge haiten ka yungwisme. Detale, ŋaimune ŋaiye Got ŋende pe, ki nungwisme yipihinge lenge miye' tuweinge Juta pe, tinge plihe bunjenge yungwis lenge haiten miye' tuweinge. Ta'e luku pe, wah plihe sai me lenge haiten miye' tuweinge ŋaiye ka tungwisme ŋaimune tikin kekep yil lenge Juta ŋaiye ka yungwisme yarp tinge.

28Ŋupe ŋaiye ma mende wah e'e mi'e no, ma menge wuhyau lalme mila mangang lenge minir Jerusalem pe, ma mwande muta meteke' yip yer ti, ma mil Spen.

29Ŋam si sisyeme nange ŋupe ŋaiye ma muta meteke'e yip pe, ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Krais ŋaiye papararme ŋam pe, ka ote guhme yip topo'e.

30Lenge to' tatai ŋam, nato naŋ tikin Lahmborenge Jisas Krais pe, Yohe Yirise pwal poi ŋoihmbwaip bwore bwore ŋaiye ya mende nihararme lenge mitiŋ. Ta'e luku pe, ŋam misilih yip ŋaiye pa jin yotop ŋam ŋaiye ya lalme mininge wusyep misilihme Got bongole ŋaiye ka ungwisme ŋam.

31Pa yininge wusyep yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme ŋam, topo'e ka enge ŋam tupwaihme lenge miye' tuweinge Judia ŋaiye yukur yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yalme Jisas Krais. Pa yende tu'e luku no, lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp Jerusalem, ka hriphrip me wuhyau ŋaiye ma mangange lenge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32Ta'e luku pe, ŋaiye Got ki ŋasande nange ma muta meteke' yip pe, ŋam ma hriphrip supule ŋaiye ma meteke' yip pe, ma mamba'e yohe, topo'e ma plihe mamba'e bongol.

33Got kin miye' ŋaiye pwal poi ŋoihmbwaip ŋumwaiye pe, kin ka orp topo'me yip lalme. Bwore mise.

Rom 16

Pol nember wusyep hriphrip nal lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yarp Rom

1Ŋam de ma mini yip tu'e le'e. Ŋupe ŋaiye Fibi ta wil pe, yip pa bepteme ti bworerme. Ti mihyen poi ende. Ti tuwei wah bwore ende tikin sios wa woto moi embere Senkria sai nato Korin.

2Nato naŋ tikin Lahmborenge pe, yamba'e Fibi yenge yil ŋaiye ta wurp topo'me yip. Yende ŋai uku junde yaŋah ŋaiye lenge miye' tuweinge tikin Got yende. Topo'e ŋaiye ta wahai'e nihme ŋainde pe, ŋam masande pa yungwisme ti. Detale, ti tuwei bwore ŋaiye wungwisme ŋam topo'e lenge mitiŋ wula wula.

3 Ŋam member ŋau bwore ŋam e'e malme Prisila hindi Akwila. Tinge hindi wahilyeh ŋam ŋaiye poi lalme mende wah tikin Krais Jisas.

4Sehei ŋaiye tinge de ka yule yungwisme ŋam. Ta'e luku pe, yukur ŋam ilyeh ŋaiye ŋam manange wusyep hriphrip me tinge hindi. Topo'e lenge haiten miye' tuweinge ŋaiye si yimbilme ŋoihmbwaip ŋaiye yarp ya yoto sios lalme plihe yangange wusyep hriphrip yalme tinge hindi.

5Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam ka elme lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye jahilyeh yarp yokoh tinge hindi. Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam ka elme ŋimei ŋam Epainetus. Kin miye' ŋendehei ŋaiye nimbilme ŋoihmbwaip nalme Krais nato provins Esia.

6Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam nalme Maria. Ti wende wah nihe embere embere pupwa ŋaiye wungwisme yip.

7Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam nalme Andronikus hindi Junias. Tinge hindi Juta ŋahilyeh ta'e ŋam ŋaiye poi lalme marp moto mwahupwai'e. Lenge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

aposel yahra'e naŋ tinge hindi, topo'e tinge hindi yimbilme ŋoihmbwaip yalme Krais yal yerme ŋam.

8Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam nalme Ampliatus. Kin miye' yaŋam bwore ŋam ŋaiye ŋam hriphrip me kin nato naŋ tikin Lahmborenge.

9Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam nalme Urbanus. Kin wahilyeh poi ŋaiye poi lalme mende wah tikin Krais. Yaŋa'e hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam yilme ŋimei ŋam Stakis.

10Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam nalme Apeles. Kin miye' ŋaiye nikirh mane nato wah tikin Krais bworerme pe, Krais hriphrip me kin. Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam nalme bamtihei tikin Aristobulus.

11Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam nalme Herodion. Kin bamtihei ilyeh ŋam Juta. Yaŋa'e hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam yilme lenge miye' tuweinge ŋaiye bamtihei tikin Narkisus ŋaiye tinge jande Lahmborenge.

12Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam nalme Tripina hindi Triposa. Tinge hindi tuweinge wah ŋaiye yende wah tikin Lahmborenge. Topo'e plihe yaŋa'e ŋau bwore topo'e hriphrip ŋam yilme tei ŋam Persis. Ti tuwei wah ŋaiye wende wah nihe tikin Lahmborenge.

13 Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam nalme Rufus topo'e mam kin. Kin miye' wah bwore ŋaiye Got nalaŋatme kin nato Krais. Pe mam kin bepweteme ŋam bwore ta'e talah wim ti.

14Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam nalme Asinkritus hindi Flegon topo'e Hermes, topo'e Patrobas hindi Hermas, topo'e lenge to' tatai sye' tikin Krais ŋaiye yarp yotop tinge.

15Hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam nalme Filologus hindi Julia, topo'e Nereus hindi mihyen kin, topo'e Olimpas ŋotop lenge miye' tuweinge lalme tikin Got ŋaiye yarp yotop tinge.

16O poi ŋaiye marp ta'e lenge miye' tuweinge tikin Got pe, poi ilyeh ilyeh ya tirir motop lenge to' tatai poi. Lenge miye' tuweinge lalme tikin Krais yember hriphrip topo'e ŋau bwore tinge yalme yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ŋoihme miye' tuweinge ŋaiye ka yowor'e sios

17Ŋam manange wusyep bongol malme yip lenge to' tatai ŋam. Ŋembep yip ka gondoume lenge mitiŋ ŋaiye ka yute yininge wusyep tetehei pupwa yende yumbune wusyep bwore ŋaiye yip si yisande pe, ka yowor'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp yoto sios. Yil wohme lenge mitiŋ ŋaiye ta'e luku.

18Lenge mitiŋ ŋaiye tinge yende ŋai'e ŋai'e luku pe, yukur tinge yende wah me Krais, Lahmborenge poi, pakai. Kom tinge yende wah jande ŋaimune ŋaiye wahri' tinge yasande ka yende. Tinge yanange wusyep hombo'e ŋaiye yende minjau yisenye'e tapam lenge miye' tuweinge no, ka yende yumbune ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge bwore bwore ŋaiye yukur somohon yisande wusyep molohe luku.

19Lenge mitiŋ lalme si yisande wusyep me yip ŋaiye yip jande wusyep tikin Got. Ta'e luku pe, ŋam topo'e, ŋam hriphrip me yip supule. Kom ŋoihmbwaip yip ka ende niharar ŋaiye pa yende ŋaimune ŋaiye ki bwore, kut yukur pa yende ŋaimune ŋaiye pupwa, na pakai.

20Topo'e sehei woh, Got poi ŋaiye pwal poi ŋoihmbwaip ŋumwaiye topo'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore pe, ka ende yumbune bongol tikin Satan pe, ka orp tuwihme yip. Ŋoih mi'mi' tikin Lahmborenge Jisas Krais ka si topo'me yip.

21 Wah ilyeh ŋam Timoti ŋember hriphrip topo'e ŋau bwore kin nalme yip. Topo'e Lusius hindi Jeson topo'e Sosipater, tinge bamtihei ilyeh ŋam Juta yember hriphrip topo'e ŋau bwore tinge yalme yip.

22Ŋam Tertius, ŋam mamba'e wusyep tas mut Pol pe, ŋam mainge tup e'e. Nato naŋ tikin Lahmborenge pe, ŋam member hriphrip topo'e ŋau bwore malme yip.

23 Gaius nember hriphrip topo'e ŋau bwore kin nalme yip. Poi hindi marp yokoh kin pe, kin bepteme ŋam bworerme. Kin bepteme lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yate jahilyeh yarp yukoh kin. Erastus kin miye' ŋaiye bepteme wuhyau tititinge gavman nate ŋoto moi embere le'e, topo'e tinge hindi to' poi Kwartus yember hriphrip topo'e ŋau bwore tinge hindi yalme yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[24]Ŋoih mi'mi' tikin Lahmborenge poi Jisas Krais, ka si topo'me yip. Mise.

Ya mahra'e naŋ tikin Got nye nyermbe

[25]Poi ya lalme hriphrip maŋa'e naŋ embere milme Got. Kin tatame ŋaiye ka ende yip pa jin bongole junde ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime kin. Ki gande wusyep bwore mise tikin Jisas Krais ŋaiye ŋam manange malaŋatme sai nato tup. Wusyep mise luku pe, ki sai tase somohonme nenge nat.

[26]Kom tukwini pe, Got si nember wusyep tase luku nate tas halhale. Got ŋaiye kin narp nye nyermbe ŋanange wusyep bongol ŋaiye ya mininge malaŋatme wusyep profet uku mil lenge miye' tuweinge nal'e nal'e kekep lalme. Topo'e ka yisyunde wusyep uku no, ka yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yilme Got.

[27]Got uku pe, kin ilyeh ŋaiye sisyeme ŋai'e ŋai'e tetehei lalme. Pe nato naŋ tikin Jisas Krais pe, ya mahra'e naŋ kin mirisukwarme kin nye nyermbe. Mise supule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 Korin

1 Korin 1

1Ŋam Pol, Got si nalaŋatme ŋam ta'e aposel tikin Krais Jisas gande ŋasande kitikin. Poi hindi tatai poi Sostenes,

2 poi mainge tup e'e member malme yip lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp ya yoto moi embere Korin. Got si nalaŋatme yip lenge miye' tuweinge holi bwore mise supule kitikin nato naŋ tikin Krais Jisas. Ki ŋahilyeh ŋaiye ki nalaŋatme lenge miye' tuweinge nal'e nal'e kekep lalme. Poi lalme ya mahra'e naŋ Lahmborenge poi, Jisas Krais.

3Yai Got poi, topo'e Lahmborenge Jisas Krais si ŋoih mi'mi' me yip topo'e yal yip ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

Pol ŋanange wusyep hriphrip me Got

4Ŋup ilyeh ilyeh ŋam manange wusyep hriphrip me Got me yip. Detale, Got si yal yip ŋoih mi'mi' kitikin ŋaiye natme Jisas Krais.

5Yip si tongor' yal Krais pe, kin si yal yip yitini wula wula, ta'e sande teke'e, topo'e ŋaiye yip tatame pa yininge yalaŋatme wusyep tikin Got bworerme.

6Luku ki pasam nange wusyep tikin Krais sai nato yip pe, ki ta'e ŋaiye lou nam na gah kekep no, kin dil sai supule.

7Tukwini yip si yamba'e yitini tikin Yohe Yirise wula wula pe, pa yurp yeseperhme ŋup yuwo tikin Lahmborenge poi Krais Jisas ŋaiye ka ot.

8Kin ka ende bongolme ŋoihmbwaip yip, ŋaiye teŋeime Krais pe, pa yurp bwore bwarme yi tutume ŋup yuwo tikin Jisas Krais.

9Got kin si nalaŋatme yip jahilyeh topo'e talah kin Jisas Krais ŋaiye Lahmborenge poi. Ŋaimune ŋaiye Got si ŋanange pe, ki ŋende gande.

Wusyep teketenge sai nato sios

10Nato naŋ tikin Lahmborenge poi Jisas Krais pe, ŋam misilih yip lenge to' tatai ŋam lalme ŋaiye pa yurp bamtihei ilyeh junde ŋoihmbwaip bwore ilyeh. Yukur pa yowor'e tangalai ilyeh ilyeh, na pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Bamtihei tikin Kloe yana ŋam nange wusyep teketenge sye' sai bumbumbe me yip, to' tatai ŋam.

12 Wusyep ŋaiye tinge yanange pe, ki ta'e le'e. Mitiŋ sye' yanange na, “Ŋam gwande Pol”, ŋoinde ŋanange na, “Ŋam gwande Apolos”. Ŋoinde ŋanange na, “Ŋam gwande Pita”. Ŋoinde ŋanange na, “Ŋam gwande Krais”.

13Deta'e lai? Tatame ŋaiye pa yowor'e Krais hoime lakai? Ta'e ŋam Pol mule mal loutungwarmbe me yip? O ta'e yip yamba'e pinip ya yoto naŋ tikin Pol, lakai?

14-16 Ŋam hriphrip me Got ŋaiye yukur ŋam gwihye'e pinip me mitiŋ wula wula, pakai. Mise kin pe, ŋam gwihye'e pinip me Krispus hindi Gaius hoi, topo'e Stepanas nenge lenge bamtihei kin. Kut ŋam ŋoiheryembe yukur ŋam plihe gwihye'e pinip me lahende topo'e, pakai. Kom yukur lahende ka ininge nange kin namba'e pinip nato naŋ ŋam.

17Krais yukur nember ŋam mal ŋaiye ma gwihye'e lenge pinip, pakai. Kin nalaŋatme ŋam ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep bwore mise tikin Got. O yukur ŋam manange wusyep gwande yaŋah ŋaiye lenge miye' sande teke'e tikin kekep e'e ŋaiye yanange. Ŋam yukur ma mininge wusyep gunde lenge miye' sande teke'e luku. Detale, ŋam gwarnge ŋaiye ma mende nule Krais nal loutungwarmbe ka luh paka pakaiye.

Krais kin bongol tikin Got

18Bwore mise, lenge miye' tuweinge ŋaiye jande yaŋah ŋaiye ka talai pe, tinge yasande wusyep tikin loutungwarmbe pe, ki luh paka pakai me tinge. Kut poi lenge miye' tuweinge ŋaiye Got ka ungwisme poi pe, ya murp bwore nye nyermbe pe, wusyep uku ki bongol tikin Got.

19Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Ma mende yumbune sande teke'e lenge miye' sande teke'e embere, topo'e ma gwinyenme sande teke'e lenge miye' ŋaiye papararme sande teke'e.

20 Ta'e luku pe, ya mininge tu'e lai me lenge miye' ŋaiye sande teke'e embere, topo'e lenge miye' ŋaiye papararme sande teke'e tikin wusyep

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

erŋeme Moses, topo'e lenge miye' ŋaiye sisyeme ŋai'e ŋai'e lalme tikin kekep e'e. Got si ŋende yumbune sande teke'e tinge lalme. Nal ŋembep tikin Got pe, sande teke'e tinge pupwa luh paka pakaiye.

21Nato sande teke'e tikin Got pe, kin sisyeme nange lenge miye' tuweinge yukur tatame ka sisyeme Got junde ŋoiheryembe tititinge. Ta'e luku pe, tinge yanange ŋaiye wusyep mise tikin Got uku ŋaiye poi manange malaŋatme, ka ungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin.

22Lenge Juta yende niharar ŋaiye ka yeteke'e mirakel tikin Got, kut lenge Grik yende nihararme sande teke'e tikin kekep e'e.

23O poi pe, poi manange malaŋatme wusyep me nule tikin Krais nal loutungwarmbe. Kom ŋaiye ŋoiheryembe lenge Juta pe, tinge yanange wusyep uku ki pupwa gonombai'e Got. Topo'e lenge Grik pe, tinge yanange nange wusyep uku pupwa hombo'e ŋaiye ka yusyunde.

24Kom poi Juta topo'e Grik ŋaiye Got si nalaŋatme poi pe, Krais ŋaiye nule nal loutungwarmbe pe, kin bongol tikin Got, topo'e kin sande teke'e tikin Got.

25Lenge miye' kekep ŋoiheryembe nange yaŋah tikin Got ki kwote. Kom yaŋah uku ki nengelyembe sande teke'e lenge miye' kekep. Tinge yanange nange Got yukur bongol, kom kin nengelyembe bongol tikin lenge miye'.

26Lenge to' tatai ŋam, ŋoiheryembe ŋendeheiyeh ŋaiye Got yukur nalaŋatme yip pe, wula yip yukur yarp ta'e lenge miye' sande teke'e nal ŋembep lenge miye' kekep e'e, topo'e wula yip yukur miye' borenge moi ŋaiye bongol, topo'e wula yip yukur yamba'e naŋ ŋembere.

27Lenge miye' tuweinge ŋaiye Got nalaŋatme pe, lenge miye' kekep jal lenge nange tinge kwote. Kom kin ŋende ta'e luku ŋaiye lenge miye' sande teke'e kekep e'e ka hi'e. Topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye Got nalaŋatme pe, lenge miye' yanange nange tinge bongol pakai, kom ki ŋende ta'e luku ŋaiye lenge miye' bongol tikin kekep e'e ka hi'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Got si nalaŋatme lenge miye' tuweinge ŋaiye bongol pakai, topo'e miye' tuweinge ŋaiye tinge bepjahme tinge nange tinge pupwa luh paka pakaiye. Got si nalaŋatme lenge miye' tuweinge luku ŋaiye ka enge gonombai'e lenge miye' kekep ŋaiye tinge yanange tinge bongol.

29Luku ta'e le'e, yukur miye' ende ka gute bip kin gin ŋembep Got, pakai.

30Kom Got si nenge poi na tongor' nal holi bwore mise supule nato Krais Jisas pe, nato Krais Got pwal poi sande teke'e kin. Nato Krais Got ŋende poi marp bwore bwarme pe, kin namba'e poi marp hlaininge. Detale, kin nongohe pupwa poi lalme.

31 Ki ta'e wusyep tikin Got ŋanange na, Lahmende ŋasande ka irisukwarme pe, ka irisukwarme ŋaimune ŋaiye Lahmborenge si ŋende.

1 Korin 2

Pol ŋende wah nato Korin topo'e bongol tikin Got, yukur bongol kitikin

1Lenge to' tatai ŋam, ŋendeheiyeh ŋaiye ŋam matme yip ŋaiye ŋam manange malaŋatme wusyep tase tikin Got pe, ŋam yukur manange wusyep mut mar luluwe, topo'e sande teke'e ŋembere, pakai.

2Ŋupe ŋaiye ŋam top yip marp pe, yukur ma mininge wusyep ende topo'e, pakai. Ŋam ŋoiheryembe Jisas Krais ilyehme, topo'e nule kin nal loutungwarmbe.

3 Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye ŋam marp topo'me yip pe, ŋam bongol pakai, topo'e ŋam hi' gwarnge pe, hip syep ŋam dolndol.

4Ŋam yukur mat ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep gunde sande teke'e topo'e bongol ŋam tanam, pakai. Kom ŋam mat topo'e bongol tikin Yohe Yirise.

5Ŋam mende ta'e luku no, ŋam masande ŋoihmbwaip yip ka teŋei e unuh me bongol tikin Got. Yukur ka si e unuh sande teke'e titinge lenge miye'.

Yohe Yirise pwal poi ŋoiheryembe topo'e sande teke'e bwore tikin Got

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Kom lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋei bongol me Got pe, poi manange malaŋatme sande teke'e tikin Got malme tinge. Ki yukur natme miye' ondoh, topo'e lenge miye' kekep e'e, ŋaiye ka talai.

7Kut teter ŋaiye Got yukur ŋende kekep e'e pe, kin si ŋoiheryembe yaŋah ende sai ŋaiye ya murp mi moto yirise kin. Mi'e pe, tukwini poi manange malaŋatme sande teke'e le'e, topo'e ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Got ŋaiye somohon sai tase.

8Ta'e luku pe, yukur miye' ondoh ende gah kekep e'e sisyeme yaŋah uku. Ŋaiye ka sisyeme pe, yukur ka yuluwei Lahmborenge ŋaiye kin bongol yirise yil loutungwarmbe.

9Ki ta'e wusyep tikin Got ŋanange ta'e le'e. Ŋembep miye' yukur ka eteke'e, topo'e mungwim yukur ka usyunde, topo'e miye' yukur ka ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye Got si ŋende mi'mi' me lahmende ŋaiye ŋende nihararme kin.

10Yohe Yirise nato nahai'e ŋoihmbwaip tase tikin Got. Ta'e luku pe, Got pwal poi Yohe Yirise ŋaiye ka owor'e ember ŋoihmbwaip tase tikin Got otme poi.

11Yukur miye' ende ka eteke'e ŋoihmbwaip mele'e miye' ende, pakai. Yipihinge tikin miye' uku ŋilyehe sai tatame ka sisyeme, topo'e ki ŋahilyeh nal me Got, Yipihinge tikin Got ŋilyehe sai tatame ka sisyeme ŋoihmbwaip kin.

12Ta'e luku pe, yukur poi mamba'e yipihinge kekep e'e, pakai. Poi mamba'e Yipihinge tikin Got ŋaiye kin nember nat no, ya sisyeme yitini bwore bwore ŋaiye Got pwal poi pakaiye.

13Wusyep ŋaiye poi manange pe, yukur miye' pwal poi sande teke'e, pakai. Yohe Yirise pwal poi sande teke'e ŋaiye poi manange wusyep Yohe Yirise mal lenge miye' ŋaiye Yohe Yirise narp tinge.

14Lahmende ŋaiye Yohe Yirise pakai pe, yukur ka amba'e ŋaimune ŋaiye natme yipihinge tikin Got. Detale, kin yukur tatame ŋaiye ka iyar'e ŋoihmbwaip tikin Yohe Yirise pe, kin ŋoiheryembe nange ŋai'e ŋai'e luku pupwa hombo'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Miye' ŋaiye Yohe Yirise narp kin pe, kin tatame ŋaiye ka iyar'e ŋai'e ŋai'e lalme, kut yukur miye' ende tatame ka iyar'e miye' uku.

16 Wusyep tikin Got ŋanange ta'e le'e, Lahmende tatame ka sisyeme ŋoiheryembe tikin Lahmborenge? Topo'e lahmende tatame ka inime ŋai'e ŋai'e ŋaiye ka ende? Kom poi Kristen miye' tuweinge sisyeme ŋoiheryembe tikin Krais.

1 Korin 3

Pol hindi Apolos pe, tinge miye' wah tikin Got

1Lenge to' tatai ŋam, somohonme ŋam yukur mana yip wusyep ta'e ŋaiye ŋam mana lenge miye' tuweinge ŋaiye Yohe Yirise narp tinge. Kom ŋam mana yip wusyep ta'e ŋaiye lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur yimbilme ŋoihmbwaip, topo'e yip ta'e lahmakerep nal ŋembep tikin Krais.

2 Ŋam si yal yip sande teke'e ŋaiye ta'e ŋimbirip mwa' ŋilyehme, kut yukur ŋam yal yip ŋai bongol. Detale, somohon nate gere tukwini le'e pe, yip yukur tatame pa yono ŋai bongol.

3Tukwini yip teter yarp ta'e miye' tuweinge tikin kekep e'e. Ŋupe ŋaiye yip yamba'e ŋoihmbwaip pupwa yale yat yip tip, topo'e yip tuhwar yale yat yip tip pe, luku ki sasambe nange yip teter yarp miye' tuweinge tikin kekep.

4 Miye' ende ŋanange na, “Ŋam gwande Pol.” O ŋoinde ŋanange na, “Ŋam gwande Apolos.” Ŋaiye yip yende ta'e liki pe, yip teter yarp ta'e miye' kekep.

5Ta'e luku pe, Apolos kin lahmende? Topo'e Pol kin lahmende? Poi hindi miye' wah tikin Got pe, Got pwal poi hindi wah ŋaiye poi hindi mende pe, yip yimbilme ŋoihmbwaip.

6 Ŋam menete ŋaisep ma moto ŋoihmbwaip yip pe, Apolos ŋiche me pinip, kom Got kitikin ŋende ŋaisep uku gere.

7Miye' ŋaiye ŋenete ŋaisep, topo'e miye' ŋaiye ŋiche me pinip pe, tinge miye' pakaiye. Kut Got ŋaiye ŋende no, ki gere pe, kin nengelyembe miye' wah lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Miye' ŋaiye ŋenete ŋaisep, topo'e miye' ŋaiye ŋiche me pinip pe, luku tinge hindi yende wah tikin Got. Pe yitini ŋaiye ka hindi yamba'e pe, ka gunde wah ŋaiye tinge ilyeh ilyeh yende.

9Poi berei wahilyeh tikin Got, kut yip ta'e wah kin, topo'e yukoh tikin Got.

Lenge Kristen tinge ta'e miye' ŋaiye ŋahra'e yukoh

10Got kin ŋoih mi'mi' me ŋam pe, kin pwale wah aposel topo'e sande teke'e ta'e miye' ŋaiye sisyeme wah ŋaiye nahra'e yukoh. Ŋam mende mi' me ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ta'e miye' ŋaiye niche ŋeheh ŋononde tumwange, kut miye' ende pe, kin nahra'e yukoh nanah tumwange ŋaiye ŋam si mononde. Kom miye' ilyeh ilyeh pe, ka ŋoiheryembe bworere ŋupe ŋaiye ka ahra'e yukoh.

11Got si ŋononde Jisas Krais ta'e tumwange miye' ŋilyeh. Yukur miye' ende ka plihe ononde tumwange miye' ŋoinde, pakai.

12Ŋupe ŋaiye lenge miye' ka yahra'e yukoh yunuh tumwange miye' uku pe, sye' ka yenge gol yahra'e, sye' ka yenge silwa yahra'e, sye' ka yenge ŋeser ŋaiye na iche wuhyau embere amba'e, sye' ka yenge lou yahra'e, sye' ka yenge syuh juhur'e, sye' ka yenge wuse'.

13Ŋaiye ŋup yuwo pe, Krais ka iyar'e wah ŋaiye tinge yende. Ka tu'e ŋaiye nih ka tuhur pe, ka sisipe wah ŋaiye tinge yende na, wah uku bongol, lakai pakai.

14Got se ka aŋa'e yitini elme lahmende ŋaiye nih yukur ŋono wah kin.

15Kom ŋaiye nih ka ono wah tikin miye' ende pe, yukur ka amba'e yitini. Kut kin uku, nih yukur ka ono kin, kom ka orp tu'e miye' ŋaiye tinge jelyepe kin yase nih tas.

Yip ta'e yukoh yirise tikin Got

16 Bwore mise, yip sisyeme nange yip ta'e yukoh yirise tikin Got, topo'e Yohe Yirise narp nato yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Yip Kristen ta'e yukoh yirise tikin Got. Ŋaiye miye' ende ka ende yumbune yukoh yirise tikin Got pe, Got se ka ende yumbune kin. Detale, yukoh yirise tikin Got pe, kin yirise supule.

Yukur ya mahra'e naŋ lenge miye'

18Ŋoihme ŋaiye miye' ende ka hombo'e yehme kitikin. Ŋaiye miye' ende yip iki ka ininge nange kin miye' ŋaiye sisyeme ŋai'e ŋai'e kekep lalme, topo'e kin ŋoiheryembe nange kin miye' sande teke'e embere nengelyembe lenge miye' tuweinge sye'. Luku yukur bwore. Kin ka tu'e ŋaiye miye' ŋaiye sande teke'e pakai ti, ka si sisyeme bworerme.

19Sande teke'e tikin kekep e'e ŋaiye lenge miye' tuweinge yende niharar, kom Got ŋoiheryembe nange luku ki hombo'e. Ki ta'e ŋaiye Tup tikin Got ŋanange na, Got si ŋuluwei lounda me lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge yanange tinge sisyeme ŋai'e ŋai'e lalme, kom Got nenge sande teke'e hombo'e tinge ŋuluwei lounda me tinge, ŋaiye tinge ka yi yoto.

20 Wusyep tikin Got plihe ŋanange na, Lahmborenge si sisyeme ŋoihmbwaip lenge miye' sande teke'e ŋaiye tinge pupwa miye' hombo'e. Pe sande teke'e tinge pupwa luh paka pakaiye.

21Ta'e luku pe, pa yusme ŋoihmbwaip ŋaiye pa yahra'e naŋ lenge miye'. Pa ŋoiheryembe nange ŋai'e ŋai'e lalme luku ka yip tip.

22Pol hindi Apolos topo'e Pita, topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye sai kekep e'e, topo'e ŋaiye pa yurp wimun, lakai pa yule, topo'e ŋaimune ŋaiye tukwini sai, o mindemboi ŋaiye ka ot pe, ŋai'e ŋai'e lalme luku yip tip.

23Detale, yip tikin Krais pe, Krais tikin Got.

1 Korin 4

Lahmborenge ka iyar'e lenge miye' wah kin

1Yip pa ŋoiheryembe na, poi miye' wah tikin Krais, ŋaiye Got nalaŋatme poi nange ya bepmeteme topo'e mininge mowor'e mingilise ŋoihmbwaip tase tikin Got ŋaiye somohon miye' ende yukur sisyeme.

2Wah ŋaiye tinge pwal poi ŋaiye bepeteme pe, ya bepeteme bworerme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Yukur ŋainde ŋembere ŋaiye yip, lakai miye' sye' ka yiyar'e ŋam ŋaiye ma gwin wusyep kot. Ŋam topo'e yukur ma se miyar'e ŋam tanam.

4Ŋaiye ŋam pe, yukur ŋam ŋoiheryembe nange ŋam mende ŋainde pupwa. Kom ŋam yukur ma miyar'e ŋam tanam, pakai. Lahmborenge ŋilyeh ka iyar'e ŋam.

5Yukur pa yiyar'e miye' ende tukwini. Pa yeseperhme ŋup yuwo ŋaiye Lahmborenge ka ot no, ka iyar'e poi lalme. Yirise kin ka aŋar'e e oto ŋoihmbwaip mele'e lenge miye' tuweinge pe, ka asamb lenge ŋaimune ŋaiye sai tase ka tus halhale. Pe Lahmborenge ka iyar'e miye' ilyeh ilyeh tongonose, ŋaiye tinge bwore bwarme pe, kin ka ahra'e naŋ tinge.

Lenge miye' tuweinge Korin yahra'e naŋ tititinge

6Ŋam ŋoiheryembe yip lenge to' tatai ŋam pe, ŋam manange wusyep mamba'e menge mat poi hindi Apolos ta'e wusyep tapimbilme, ŋaiye ka ungwisme yip no, pa yamba'e sisyeme yutme poi. Pe pa sisyeme wusyep tehei wusyep tikin Got ŋaiye ŋanange na, “Yukur pa tahar'e wusyep Got.” Ta'e luku pe, yukur pa tengelyem yahra'e naŋ miye' ondoh ende, kut pa tule naŋ miye' ondoh ende.

7Yukur tinge yalaŋatme nin, nange nin miye' ondoh. Yukur nin namba'e ŋaimune ŋaiye gande bongol topo'e ŋasande nin. Got si yale ŋai'e ŋai'e lalme pe, prepwan ŋaiye na gute bip ahra'e naŋ nin.

8Yip ŋoiheryembe nange yip si tatame ŋai'e ŋai'e lalme pe, yip yarp ta'e miye' lowe. Yip ŋoiheryembe nange yip si yarp ta'e kiŋ. O poi pakai e'e. Ŋam masande pa yurp tu'e kiŋ no, poi aposel ya motop yip murp tu'e kiŋ.

9Kom pakai. Poi aposel ta'e miye' pakaiye, topo'e poi ta'e lenge miye' ŋaiye jan kot no, ka pumb poi ya mule guh ŋembep lenge miye' tuweinge kekep lalme topo'e lenge walip hla'.

10Poi mahra'e naŋ tikin Lahmborenge pe, yip jal poi kwote, kut yip pe, yip ŋoiheryembe nange yip sisyeme ŋoihmbwaip tase lalme tikin Krais. Topo'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yip ŋoiheryembe nange poi bongol pakai, kut yip bongol supule, topo'e yip tale naŋ poi, kut yip yamba'e naŋ embere.

11Tukwini ŋup e'e pe, nimbot pwamb poi, topo'e poi masande wonge salah, poi dende' hihyilih ŋuwor, tinge pwamb poi, topo'e poi ta'e ŋaiye lenge yowor yowor mase moinde mat.

12 Topo'e poi menge syep poi mende wah nihe ŋaiye ya mamba'e ŋai. Tinge jonosambalai' poi, kom poi ŋoih mi'mi' me tinge. Tinge pwamb poi yende yumbune poi, kom poi yukur mana pakai me wah uku. Poi gwan bongole mende wah uku menge mal.

13Ŋupe ŋaiye tinge yana poi wusyep pupwa pe, poi mungwisme lenge wusyep bwore bwore. Somohon nate gere tukwini le'e pe, lenge miye' tuweinge yeteke'e poi pupwa yehe ta'e gurngur sarap tikin kekep.

Pol ŋasande lenge Korin ka junde ŋoihmbwaip kin

14Ŋam yukur mainge tup e'e ŋaiye ka ende yip pa hi'e, pakai. Kut ŋam mainge tup e'e member mal yip lenge talah ŋam ŋaiye ŋam mende nihararme no, ŋoihmbwaip yip ka owor tirtatar.

15Ŋaiye lenge 10,000 jetmam ka yende sande teke'e me yip ŋaiye si tongor' yal Krais pe, yai yip kin ŋilyehe sai. Nato Krais Jisas pe, ŋam si ta'e yai yip. Detale, ŋam ŋendehei ŋaiye menge wusyep mise matme yip.

16 Ta'e luku pe, ŋam misilih yip ŋaiye pa junde ŋihip wutu' ŋam.

17Tehei kin uku ti, ŋam member Timoti malme yip. Kin uku talah ŋam ŋaiye ŋam mende nihararme kin nato Krais. Kin miye' wah bwore ŋaiye gande wusyep tikin Got. Kin ka plihe asam yip yaŋah ŋaiye ŋam gwande Krais, topo'e sande teke'e ŋaiye ŋam mende mal lenge sios mal'e mal'e.

18Sye' yip ŋoiheryembe nange yukur ma mute meteke'e yip pe, yip jate bip yahra'e naŋ yip.

19Kom ŋaiye ŋoihmbwaip tikin Lahmborenge pe, sehei ma mute meteke'e yip, topo'e ŋam da meteke'e lenge miye' dohlulu uku guh ŋembep ŋam tanam,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye tinge yanange wusyep yohe pakaiye, lakai tinge papararme bongol tikin Got.

20Lemame tikin Got pe, yukur ŋainde ŋaiye yenge wusyep pakaiye yanange. Lemame pe, ki bongol tikin Got ŋaiye bepeteme lenge miye' tuweinge.

21Yip yasande ma mende yip tu'e la? Yip yasande ma mut topo'e winje, lakai ma mut topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye ŋaiye ma mende nihararme yip?

1 Korin 5

Niŋ pinip yar sai nato sios

1 Mitiŋ sye' yana ŋam nange nato mele'me yip pe, niŋ pinip yar sai. Kom ŋam gunguru plai ŋaiye ŋam masande nange miye' ende ŋende niŋ pinip yar ŋotop tuwei yai kin, ŋaiye tikin pupwa yehe supule pe, ki nengelyembe niŋ pinip yar ŋaiye lenge haiten yende.

2Deta'e lai ti yip jate bip yahra'e naŋ yip? Yip pa hi'e, topo'e pa ŋoihmbwaip mane! Miye' ŋaiye ŋende niŋ pinip yar pupwa ta'e luku pe, pa jenyenme ka e tus upwaihme sios.

3Ŋam marp wohme yip, kom yipihinge ŋam narp topo'me yip, ta'e ŋaiye ŋam si top yip marp. Ŋam manange wusyep bongol uku malme ŋaimune ŋaiye pa yende me miye' uku ŋaiye ŋende pupwa.

4Ŋupe ŋaiye pa juhilyeh no, pa yurp wusyep pe, yipihinge ŋam si narp topo'e yip pe, bongol tikin Lahmborenge Jisas Krais ka si topo'e yip.

5Yember miye' iki yil syep tikin Satan ŋaiye ka amba'e nihe syohe no, ka osme ŋoihmbwaip pupwa kin, kut mindemboi ŋup yuwo tikin Lahmborenge pe, ka ungwisme yipihinge kin.

Lenge sios Korin, pa jinyenme miye' ŋaiye ŋende pupwa

6 Yukur bwore ŋaiye pa yahra'e naŋ yip topo'e jute bip yip. Yip sisyeme, yis sikirp manai'e tatame ŋaiye ka ende kakah lalme ka tenenem.

7 Ta'e luku pe, pa jinyenme yis tikin ŋoihmbwaip pupwa yiche yil no, pa yurp tu'e kakah ambaran ŋaiye yis pakai ta'e ŋaiye tukwini yip yurp. Detale, Krais

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

kin ta'e worsip Pasova poi, ŋaiye tinge si yonombe yikil ya yanah ŋeser hendeinge yende ofa yalme Got ŋaiye ka ungwisme poi.

8 Ya lalme hriphrip ŋaiye ya mono ŋai mil ilyeh. Pa yusme ŋoihmbwaip telei ŋaiye tengelyem yende pupwa mi'e pe, ŋoihmbwaip poi ka bwore mi' supule, topo'e wusyep poi ka mise.

9Nato tup ŋaiye somohon ŋam mainge member yip mal pe, ŋam mana yip ŋaiye yukur pa juhilyeh topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yende niŋ pinip yar.

10Yukur ŋam manange nange pa yusme lenge haiten miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep e'e. Bwore mise, tinge sye' yende niŋ pinip yar, tinge sye' yende solombe, tinge sye' yende ŋendei, topo'e tinge sye' yahra'e naŋ got hombo'e. Ŋaiye pa ŋoiheryembe nange pa tupwaihme tinge, topo'e ŋai'e ŋai'e pupwa luku pe, yip pa yusme kekep e'e. Kom pakai.

11Wusyep ŋaiye ŋam manange ta'e le'e, lahmende ŋaiye yip top tangal to' tatai nato naŋ tikin Krais, kom kin ŋende niŋ pinip yar, ŋende solombe, ŋende ŋendei, ŋahra'e naŋ tikin got hombo'e, gonosambalai', ŋono'e pinip kwote pe, miye' ta'e luku yukur pa juhilyeh yotop tinge, pakai. Topo'e yukur pa yono ŋai yotop lenge miye' tuweinge ta'e luku. Na pakai.

12-13 Ta'e luku pe, ŋam yukur tatame ŋaiye ma miyar'e lenge miye' tuweinge tas wicher'. Got kin ŋilyehe sai ka iyar'e tinge. Kom wah ŋaiye iyar'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp ya yoto sios pe, luku wah yip. Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Pa jinyenme miye' pupwa ŋaiye narp nato mele'me yip yi tus.

1 Korin 6

Lenge Kristen yukur pa yember mane sios yi tus wicher' lenge haiten ka yiyar'e

1Ŋaiye miye' ende nato sios, ka hindi ŋoinde teketenge wusyep pe, luku ta'e la? Ka tahar'e lenge miye' tuweinge tikin Got, kut ka enge wusyep uku el lenge haiten miye'? Pakai! Luku yukur bwore. Lenge miye' tuweinge tikin Got, tinge ka yiyar'e wusyep uku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2O ta'e yip jinjame, poi lenge miye' tuweinge tikin Got pe, mindemboi ya miyar'e ŋaimune ŋaiye lenge miye' tuweinge tikin kekep yende. O de ta'e la ŋai ti, yip yukur tatame ŋaiye pa yiyar'e wusyep sikirp e'e juh bumbe me yip tip?

3O ta'e yip jinjame, poi miye' tuweinge tikin Got, mindemboi poi tatame ya miyar'e lenge walip hla' kili. Ŋaiye ki ta'e luku pe, tukwini poi tatame ya miyar'e ŋai'e ŋai'e tikin kekep e'e.

4Ŋupe ŋaiye wusyep ta'e luku ka tuhur si e oto sios yip pe, deta'e la ŋai ti yip yala yenge wusyep uku yil lenge miye' iyar'e ŋaiye yukur yarp ya yoto sios?

5Ŋam manange wusyep e'e ŋaiye yip pa hi'e! Ta'e yip miye' sande teke'e nato sios pakai, ŋaiye ka iyar'e wusyep teketenge ŋaiye sai nato yip?

6Ta'e luku pe, detale ti Kristen miye' ende ka enge to' tatai kin el ŋaiye ka gin wusyep kot el ŋembep lenge haiten miye' tuweinge?

7Yip yenge lenge Kristen to' tatai sye' ya jan wusyep kot pe, luku ki sasambe nange yip si tambe mi'e yasme yaŋah ŋaiye jande Krais. Tatame pa yusme lenge wachaih ka yende hombo'me yip, topo'e ka yende ŋendei yamba'e ŋai'e ŋai'e yip?

8Kom yaŋah pupwa ŋaiye yip yende jande pe, yip yende hwap yale yat yip tip ŋaiye pa yamba'e ŋai'e ŋai'e me yip tip. Luku yip yende yal lenge to' tatai yip tip pe, luku ki pupwa supule.

9Yukur pa yende hombo'me yip tip. Yip sisyeme na, lenge miye' ŋaiye yende pupwa, yukur ka yi yoto lemame tikin Got ŋaiye ka bepeteme tinge. Ta'e lenge miye' ŋaiye yende niŋ pinip yar, lenge miye' ŋaiye yasar'e ŋimbep me got hombo'e, lenge miye' ŋaiye yende niŋ pinip yar yotop lenge tuweinge ŋaiye si yindi'e lenge miye', topo'e lenge miye' ŋaiye yende niŋ pinip yar yotop lenge miye'.

10Topo'e lenge miye' ŋaiye yende ŋendei, lenge miye' ŋaiye wim lal me ŋai'e ŋai'e lenge mitiŋ sye', lenge miye' ŋaiye yono'e pinip kwote, lenge miye' ŋaiye yanange wusyep teket me lenge mitiŋ sye', lenge miye' ŋaiye yende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

bongol yamba'e ŋai'e ŋai'e lenge mitiŋ sye'. Lenge miye' ŋaiye ta'e luku pe, yukur ka yi yoto lemame tikin Got ŋaiye ka bepeteme tinge.

11Somohon yip sye' ta'e luku, kom nato naŋ tikin Krais pe, tinge jaih yip pinip yongohe pupwa yip pe, Got si nalaŋatme yip kitikin. Pe yip prihe bwore mise yalme ŋembep tikin Got nato naŋ tikin Lahmborenge. Jisas Krais ŋende yip bwore bwarme topo'e bongol tikin Yohe Yirise.

Wahri' poi pe, yukoh tikin Yohe Yirise

12 Miye' sye' yanange na, "Ŋai'e ŋai'e lalme ki bwore ŋaiye ma mende". Kom ŋam mana yip, ŋai'e ŋai'e lalme luku yukur ka ungwisme poi ŋaiye ya murp bwore. Miye' sye' yanange na, "Ŋai'e ŋai'e lalme ki bwore ŋaiye ma mende". Kom yukur bwore ŋaiye ŋai'e ŋai'e luku ka bepeteme poi. Detale, se ka ende yumbune poi.

13Miye' sye' yanange na, "Ŋai tikin ŋaiye yono na gah tapam, topo'e tapam tikin ŋaiye namba'e ŋai." Wusyep uku bwore mise, kom mindemboi Got ka ende ŋai hoi uku ka mi'e. Wahri' poi pe, yukur ŋaiye ya mende niŋ pinip yar, na pakai. Wahri' poi tikin Lahmborenge, topo'e Lahmborenge bepeteme wahri' poi.

14Got ŋahra'e Lahmborenge tahar nasme nule pe, kin se ka ahra'e poi topo'e bongol kin.

15Yip sisyeme na, wahri' yip pe, wahri' tikin Krais. Tatame ŋaiye ya menge wahri' Krais meŋel'e mil wahri' tuwei ŋaiye wende niŋ pinip yar lakai? Pakai supule!

16 Ta'e yip jinjame, miye' ŋaiye namba'e ŋemei topo'e tuwei ŋaiye wende niŋ pinip yar pe, wahri' tinge hindi si ŋilyeh. Ki ta'e wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange na, "Tinge hindi wahri' ilyeh."

17Kom lahmende ŋaiye narp nato syep Lahmborenge pe, yipihinge kin si gahilyeh topo'e Lahmborenge.

18Yusme hwap pupwa ŋaiye niŋ pinip yar. Hwap pupwa lalme ŋaiye lenge miye' yende pe, ki sai tas wahri' wicher'. Kom miye' ŋaiye ŋende niŋ pinip

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yar pe, kin ŋende yumbune wahri' kitikin. Detale, hwap uku kin nal wahri' mele'e.

19 Yip sisyeme na, wahri' yip pe, yukoh tikin Yohe Yirise. Got si yal yip Yohe Yirise luku pe, kin narp nato yip. Yip yukur bepeteme yip tip, pakai.

20Got kin ŋende yitini ŋembere ŋaiye kin namba'e yip. Ta'e luku pe, pa yenge wahri' yip yahra'e naŋ tikin Got.

1 Korin 7

Pol ŋanange wusyep me yaŋah ŋaiye dindi'

1Tukwini ŋam da mungwisme wusyep ŋisilih ŋaiye somohon yip yainge sai tup, ki ta'e le'e: Ki bwore ŋaiye lenge miye' yukur ka dindi' lakai?

2Ki bwore, kom ŋam ŋoiheryembe ŋaiye ki bwore ŋaiye miye' ka enge tuwei, topo'e tuwei ta windi'e miye' no, yukur ka yende niŋ pinip yar.

3Miye' ka aŋa'e wahri' kin elme tuwei kin, o yukur ka upwai'e, na pakai. Ki ŋahilyeh ta'e tuwei, ta waŋa'e wahri' ti wilme miye' ti, yukur ta wupwai'e.

4Tuwei yukur ti bepweteme wahri' ti, pakai. Miye' ti, kin bepeteme wahri' ti topo'e. Ki ŋahilyeh ta'e miye', miye' yukur kin bepeteme wahri' kin, tuwei kin ti bepweteme wahri' kin topo'e.

5Yip hindi miye' tuweinge ŋaiye si dindi' pe, yukur ende ka aŋa'e teket me ende no, ka upwai'e wahri' kin, na pakai. Sai ŋaiye pa hindi tapam ilyeh no, pa hindi yupwai'e wahri' yip hindi ŋaiye yip da top Yai Got yininge wusyep ŋup sye'. Kom ŋaiye wah uku ka mi'e pe, pa hindi plihe juhilyeh. Yaŋah ta'e luku pe, se pa tupwaihme miye' pupwa Satan ŋaiye ka ondol'me yip hindi no, pa tumbe yi yoto niŋ pinip yar. Detale, yip yukur tatame pa yupwai'e ŋoihmbwaip tahar yip.

6Wusyep ŋam e'e ŋam manange ŋaiye ka ungwisme yip. Yukur ka bongol tu'e wusyep erŋeme.

7Ŋam ŋoiheryembe nange ki bwore ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme yukur ka dindi', ka yurp ŋorombe tu'e ŋam. Kom Lahmborenge si pwal poi yitini

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ilyeh ilyeh tongonose. Got nangange yitini me lenge sye' ŋaiye ka dindi', kut kin nangange lenge sye' ŋaiye ka yurp ŋorombe.

8Kom wusyep e'e nala elme lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur dindi', topo'e lenge tuweinge ŋaiye miye' tinge si yule. Pe ŋam da mini yip tu'e le'e, bwore kin ŋaiye pa yurp ŋorombe tu'e ŋam.

9Ŋaiye yukur pa bepyeteme ŋoihmbwaip tahar yip pe, bwore kin ŋaiye pa dindi' no, yukur ŋoihmbwaip yip ka tuhur ŋaiye pa yende niŋ pinip yar.

10 O ŋaiye lenge Kristen miye' tuweinge si dindi' pe, ŋam da yul yip wusyep erŋeme le'e. Le'e yukur wusyep erŋeme ŋam ilyeh, pakai. Le'e wusyep erŋeme tikin Lahmborenge ŋanange ta'e le'e. Tuwei yukur ta wowor'e dindi' topo'e miye' ti.

11Kom ŋaiye ta wowor'e dindi' topo'e miye' ti pe, ta wurp tu'e loko, kut yukur ta plihe windi'e miye' ende. Tu pakai pe, ta plihe wila ŋoihmbwaip ilyeh topo'e miye' ti ŋaiye somohon ti windi'e kin. Miye' ti yukur ka ginyenme ti. Ta'e luku pe, lenge miye' yukur ka yowor'e dindi'.

12Le'e wusyep ŋam tanam nala el lenge mitiŋ lalme, yukur wusyep Lahmborenge, pakai. Ŋaiye Kristen miye' ende si nenge haiten tuwei no, ti hriphrip ŋaiye ta wurp topo'e kin pe, yukur ka ginyenme.

13Ki ŋahilyeh ta'e Kristen tuwei ende ŋaiye si windi'e haiten miye' ende no, ka hriphrip ŋaiye ka orp topo'e ti pe, yukur ta gwinyenme kin, na pakai.

14Ŋaiye miye' yukur nimbilme ŋoihmbwaip kin nalme Lahmborenge, kom kin nenge tuwei ŋaiye si wimbilme ŋoihmbwaip ti pe, luku ki ŋende kin si bwore prihe. Ki ŋahilyeh ta'e tuwei ŋaiye yukur wimbilme ŋoihmbwaip ti walme Lahmborenge, kom ti windi'e miye' ŋaiye kin si nimbilme ŋoihmbwaip kin pe, luku ki ŋende ti si bwore prihe. Ŋaiye yukur ki ta'e luku pe, talah tinge hindi ta'e haiten, yukur ka tuhur prihe yil ŋembep tikin Got. Kom ŋai ta'e luku pe, tinge si tahar prihe.

15Kom miye' lakai tuwei ŋaiye yukur yimbilme ŋoihmbwaip no, haiten miye' da osme Kristen tuwei kin, lakai haiten tuwei da wusme Kristen miye' ti pe,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

pa yusme ka yil. Wusyep erŋeme yukur nupwai'e tinge ŋaiye lenge haiten miye' tuweinge ka yurp topo'me tinge. Detale, Got ŋasande ŋaiye pa yurp topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

16Yip tuweinge tikin Lahmborenge, yip tatame ŋaiye pa yungwisme lenge miye' yip ka tuhur Kristen, lakai pakai? Ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye yip lenge miye', yip tatame ŋaiye pa yungwis lenge tuweinge yip ka tuhur Kristen, lakai pakai?

Got si nalaŋatme poi pe, ya murp ŋahilyeh tu'e luku menge mil

17Poi ilyeh ilyeh ya murp gunde ŋoihmbwaip tikin Got ŋaiye kin si nalaŋatme poi pe, ya murp ŋahilyeh tu'e luku menge mil. Le'e wusyep hra'embep ŋam nal lenge sios lalme.

18Miye' ŋaiye si ŋotombo wahri' hi' kin no, Got nalaŋatme kin pe, yukur ka ŋoiheryembe wula wula. Topo'e miye' ŋaiye yukur ŋotombo wahri' hi' kin no, Got nalaŋatme kin pe, yukur ka plihe otombo wahri' hi' kin.

19Ŋaiye yotombo wahri' hi', topo'e ŋaiye yukur yotombo wahri' hi' pe, luku yukur ŋai embere. Ŋai embere kin pe, pa junde wusyep erŋeme tikin Got.

20Ŋupe ŋaiye Got nalaŋatme poi pe, ya murp ŋahilyeh tu'e luku menge mil.

21Somohon nin narp miye' wah pakaiye, kom Got si nalaŋatme nin pe, yukur na ŋoiheryembe wula wula. Kom ŋaiye yaŋah ŋoinde sai ŋaiye na orp hlaininge pe, ende tu'e luku enge el.

22Miye' ŋaiye somohon narp miye' wah pakaiye no, Lahmborenge nalaŋatme kin pe, kin si miye' tikin Lahmborenge. Ŋaiye ŋembep tikin Lahmborenge pe, kin si tahar miye' hlaininge. Ki ŋahilyeh ta'e miye' ŋaiye si narp hlaininge ŋupe ŋaiye Krais nalaŋatme kin pe, kin ka orp tu'e miye' wah pakaiye tikin Krais.

23Got si ŋiche yitini ŋembere namba'e nin pe, yukur na plihe orp tu'e miye' wah pakaiye lenge miye'.

24Lenge to' tatai, yaŋah ŋaiye somohon Got nalaŋatme yip no, yip jande yenge yat pe, pa junde tu'e luku yenge yil.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Pol ŋanange wusyep me lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur dindi'

25Lahmborenge yukur pwale wusyep erŋeme ende ŋaiye ma mini yip lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur dindi', kom le'e ŋam da mininge wusyep ŋoihmbwaip ŋam. Detale, Got kin ŋoih mi'mi' me ŋam, topo'e kin si nalaŋatme ŋam pe, wusyep ŋaiye ŋam manange pe, ki bwore mise.

26Ŋam ŋoiheryembe mane ŋembere ŋaiye ka ot pe, ki bwore ŋaiye lenge miye' yukur ka dindi'.

27Ŋaiye nin si nenge tuwei pe, yukur na ginyenme. O ŋaiye yukur nin nenge tuwei pe, yukur na ahai'e tuwei ŋaiye na enge.

28Kom ŋaiye na enge tuwei pe, luku yukur nin ŋende pupwa, topo'e ŋaiye tesimbihye' ende ta windi'e miye' pe, yukur ti wende pupwa. Kom lenge miye' tuweinge ŋaiye si dindi' pe, tinge ka yamba'e mane wula wula. Ta'e luku pe, ŋam gwarnge mane luku ŋaiye ka ot me yip.

29Lenge to' tatai ŋam, wusyep ŋam manange ta'e le'e, ŋup yuwo si nat sihei pe, tukwini nenge nal pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye dindi', lakai yukur tinge dindi' pe, yukur ŋainde ŋembere, pakai.

30Lenge miye' tuweinge ŋaiye yilil pe, prepwan ŋaiye ka ŋoiheryembe wula wula me mane tinge. Topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye hriphrip pe, prepwan ŋaiye ka ŋoiheryembe wula wula me ŋaimune ŋaiye ŋende tinge no, tinge hriphrip. Topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yiche wuhyau yamba'e ŋai'e ŋai'e pe, tinge yukur ka ŋoiheryembe wula wula me ŋai'e ŋai'e bwore bwore tinge ŋaiye ka se mi'e.

31Lenge miye' tuweinge ŋaiye yende wah me ŋai'e ŋai'e kekep e'e pe, tinge ka yeteke'e ŋai'e ŋai'e luku yukur ŋembere me tinge. Detale, poi sisyeme nange yukur wohe ŋaiye kekep e'e, topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ka mi'e.

32Ŋam gwarnge ŋaiye pa ŋoihmbwaip mane. Miye' tikin Lahmborenge ŋaiye yukur nenge tuwei pe, kin ka ŋoiheryembe wah tikin Lahmborenge no, Lahmborenge ka hriphrip me kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33Kom miye' ŋaiye nenge tuwei pe, kin ka ŋoiheryembe ŋai'e ŋai'e kekep e'e ŋaiye ka ende tuwei kin ta hriphrip.

34Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip kin ŋuwor hoi. Lenge tesimbihye' topo'e lenge tuweinge ŋaiye yukur yindi'e miye' pe, ŋoihmbwaip tinge ka teŋei bongol me wah tikin Lahmborenge. Pe tinge ka yaŋa'e tinge yilme Lahmborenge ŋaiye ka yurp bwore bwarme yoto wahri' topo'e yipihinge tinge. Kom tuwei ŋaiye windi'e miye' pe, ta ŋoiheryembe ŋai'e ŋai'e kekep ŋaiye ta wende no, miye' ti ka hriphrip.

35Ŋam manange wusyep ŋaiye ka ungwisme yip no, pa yurp bwore bwarme. O ŋam yukur manange pakai me yip ŋaiye pa dindi', pakai. Ŋam masande ŋaiye pa yende bwore bwarme wah tikin Lahmborenge, topo'e pa yaŋa'e yiptip supule yilme Lahmborenge no, pa yurp bwore bwarme.

36Kom ŋaiye miye' ende ŋoihmbwaip kin tahar bongol ŋaiye ka enge tuwei ŋaiye tinge si yalaŋatme pe, ka enge ti, luku ki bwore. Yukur kin ŋende pupwa, pakai.

37Kom ŋaiye miye' ende ka ŋoiheryembe bongol e oto ŋoihmbwaip kin nange yukur ka enge tuwei uku ŋaiye tinge si yalaŋatme kin, topo'e ŋaiye ka tule ŋoihmbwaip tahar kin pe, prepwan. Ki bwore, ŋaiye ka hindi yurp ŋorombe.

38Miye' nenge tuwei ŋaiye tinge si yalaŋatme kin pe, luku ki bwore, kom miye' ŋaiye yukur nenge tuwei pe, ki bwore supule.

39Tuwei ŋaiye wowor'e dindi' miye' ti no, miye' ti teter narp pe, ti yukur warp hlaininge. Kom miye' ti ŋaiye ka ole pe, ti warp hlaininge ŋaiye ta windi'e miye' ende ŋaiye ŋasande ti. Kom ta windi'e miye' ŋaiye gande Lahmborenge.

40Kom ŋam ŋoiheryembe ta'e le'e, ŋaiye yukur ta plihe windi'e miye' ende pe, ti ta wurp ŋoihmbwaip ŋumwaiye. Yohe Yirise narp nato ŋam pe, ŋam manange wusyep ta'e le'e.

1 Korin 8

Ŋai ŋaiye tinge yende ofa yalme got hombo'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Tukwini ŋam da mininge wusyep me hro' hau ŋaiye tinge yende ofa yalme got hombo'e. Yip sye' yanange nange luku poi lalme sisyeme. Kom sande teke'e luku ŋende miye' gate bip ŋahra'e naŋ kitikin. Kut poi ya mende niharar lenge mitiŋ pe, luku ka ende sios ka tuhur bongol.

2Ŋaiye miye' ende ka ŋoiheryembe nange kin sisyeme ŋai'e ŋai'e lalme pe, kin pupwa miye' hombo'e, topo'e sande teke'e kin sehei'e.

3Kom miye' ŋaiye ŋende nihararme Got pe, sande teke'e kin tatame, topo'e Got sisyeme kin.

4Ta'e luku pe, yuwor ŋaiye tinge yende ofa yalme got hombo'e pe, ŋam da mininge tu'e le'e. Poi sisyeme luku: got hombo'e yukur mise, pakai. Got mise ŋilyeh kin narp.

5Ŋaiye mitiŋ sye' pe, tinge yanange na, “Got wula wula sekete pe, sye' yarp yanah ŋaitem, o sye' yarp jah kekep.” Tinge yanange nange ŋai'e ŋai'e luku got tinge, topo'e lahmborenge tinge.

6Ŋaiye poi pe, Got sep ilyeh sai, kin Yai. Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye kin ŋende, topo'e poi pe, kitikin lalme. Topo'e Jisas Krais kin Lahmborenge ŋilyeh. Got topo'e Krais, tinge hindi yende ŋai'e ŋai'e lalme le'e ŋaiye tukwini sai, topo'e tinge pwal poi laip.

7Kom yukur miye' tuweinge lalme sisyeme wusyep mise luku. Miye' sye' yip somohon yono ŋai hro' hau ŋaiye tinge yende ŋersep. Tinge sisyeme ŋaiye tinge yono ŋai ŋersep uku ŋaiye tinge yende me got hombo'e. Ta'e luku pe, tinge ŋoiheryembe nange tinge si yende pupwa.

8Ŋai yukur ka ungwisme jahilyeh poi topo'e Got pe, ŋai ŋaiye poi mono, yukur ka enge poi el wohme Got. Topo'e ŋaiye ya mininge pakai ŋaiye yukur ya mono ŋai pe, luku yukur ka ende poi ya bwore mil ŋembep tikin Got.

9Yip tatame ŋaiye pa yono ŋai ŋaiye yip yasande. Kom ŋoihme ŋaiye pa yono hro' hau pe, se ka ende lenge miye' tuweinge ŋaiye jande Lahmborenge pe, yukur tinge jan bongole pe, se ka tumbe yi yoto hwap.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[10]Nin sisyeme, ŋaiye got hombo'e yukur sai pe, nin tatame ŋaiye na el luh moi ŋaiye tinge yende hro' hau yahra'e naŋ tikin got hombo'e pe, na top lenge ono ŋai. Kom ŋoihme ŋaiye miye' ende tikin Lahmborenge ŋaiye yukur gan bongole pe, ka eteke'e nin ŋaiye nin ŋono ŋai uku pe, luku se ka ahra'e ŋoihmbwaip kin ŋaiye ka ono ŋai topo'e. Ta'e luku pe, kin ŋoiheryembe nange kin si ŋende hwap.

[11]Ta'e luku pe, ŋaiye na ono hro' hau pe, ka ende yumbune to' nin, kom Krais nulme kin topo'e.

[12]Pe ŋaiye nin si ŋende pupwa luku no, ki ŋende yumbune ŋoiheryembe bwore tatai nin pe, luku nin si ŋende pupwa nalme Krais topo'e.

[13]Ta'e luku pe, hro' hau ŋaiye kete to' ŋam nato pupwa pe, yukur ma plihe mono ŋai uku no, ka ende yumbune to' ŋam no, ka tumbe e oto hwap.

1 Korin 9

Pol kin hriphrip ŋaiye yukur kin namba'e yitini me wah aposel ŋaiye kin ŋende

[1]Ta'e ŋam yukur marp hlaininge lakai? Ta'e ŋam yukur aposel lakai? Ta'e ŋam yukur meteke'e Jisas, Lahmborenge poi lakai? Topo'e ta'e yip yukur ŋaisep wah ŋaiye ŋam mende me Lahmborenge lakai?

[2]Ŋaiye mitiŋ sye' pe, ka ŋoiheryembe nange ŋam yukur aposel, kom yip, yip si sisyeme ŋaiye ŋam aposel. Detale, yip si tahar Kristen mi'e pe, luku ki ta'e wutu' ŋaiye ki sasambe nange ŋam aposel mise tikin Lahmborenge.

[3]Ŋam plihe mungwisme wusyep mal lenge miye' tuweinge ŋaiye yini'e ŋam nange ŋam yukur aposel ende, pakai.

[4]Ta'e ŋam yukur tatame ŋaiye ma mamba'e ŋai topo'e pinip ta'e ŋaiye yitini me wah ŋaiye ŋam mende lakai?

[5]Pita hindi to' tikin Jisas, topo'e lenge aposel pe, tinge yenge lenge tuweinge tinge yal topo'e tinge. O ŋam, ŋaiye ma menge tuwei pe, tatame ta wil topo'e ŋam lakai?

[6]Ta'e poi hindi Banabas pe, poi hindi ya mende wah wuhyau ŋaiye ya bepeteme potopoi topo'e wah ŋaiye poi mende. O lenge sye' pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Miye' ŋaiye ŋende wah wondoh tikin ami pe, kin yukur ŋiche wuhyau ŋaiye bepeteme kitikin. Topo'e miye' ŋaiye worsyep ŋai nato wah kin pe, kin talame ŋai nato wah uku ŋende ŋono. Topo'e miye' ŋaiye ŋonorh worsip pe, kin kete ŋimbirip mwa' worsip kitikin ŋono'e.

8Ta'e se pa ŋoiheryembe nange ŋam manange wusyep gwande ŋoihmbwaip lenge miye' ilyehme, lakai wusyep erŋeme tikin Moses plihe ŋanange topo'e?

9 Poi gwonose wusyep erŋeme tikin Moses ŋanange na, Yukur na upwai'e mut yuwor kau tuhwim ŋupe ŋaiye kin nesyer'e bundenge sep. Ta'e Got ŋoiheryembe lenge yuwor kau tuhwim ŋilyeh pe, kin ŋanange wusyep uku lakai?

10Got ŋoiheryembe poi pe, ki nainge wusyep uku lakai? Hei, wusyep uku ki nainge natme poi miye' ŋaiye muwor'e kekep worsyep ŋai, topo'e miye' ŋaiye talame ŋai pe, wah nihe ŋaiye tinge hindi yende pe, ka hindi talame ŋai sye' ŋaiye si sasarme.

11 Poi si mononde wusyep tikin Got ma moto ŋoihmbwaip yip. Mi'e pe, ki bwore ŋaiye pa pul poi ŋai'e ŋai'e ŋaiye ka ungwisme wahri' poi tuwa'e wah ŋaiye poi si mende.

12Yip yangange ŋai'e ŋai'e sye' yal lenge mitiŋ sye' ŋaiye yende wah tikin Got bumbe me yip, kom ŋaiye poi pe, wah poi ki ŋembere nengelyembe tinge. Topo'e poi mamba'e nihe syohe, kom poi yukur mende bongol ŋaiye ya mamba'e ŋai'e ŋai'e me yip. Detale, poi hi' gwarnge ŋaiye ya mamba'e ŋai'e ŋai'e me yip pe, se ka gise yaŋah me wusyep bwore mise tikin Krais ŋaiye pa yamba'e.

13 Bwore mise, yip sisyeme na, lenge pris ŋaiye yende wah ya yoto yukoh yirise pe, ka yono ŋai tikin yukoh yirise. Topo'e lenge pris ŋaiye yende ofa luku jan ŋeser hendeinge pe, tinge ka yono ŋai sye' tikin ofa luku.

14 Topo'e Lahmborenge ŋanange na, lahmende ŋaiye ŋononde wusyep mise tikin Got nato ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge pe, kin ka amba'e ŋai me tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Kom ŋam yukur mamba'e ŋainde ta'e wuhyau lakai ŋai, topo'e ŋam yukur mainge tup member mal ŋaiye ma mamba'e ŋainde me yip, pakai supule. O nimbot ki pwambe pupwa supule ŋaiye ma mule berme wah uku, kom ŋam yukur misilih yip ŋaiye pa pule ŋainde, pakai. Yitini ŋaiye ŋam ŋoiheryembe nange ma mamba'e tuwa'e wah ŋaiye ŋam mende pe, yukur ŋam mamba'e. Ŋam hriphrip ŋaiye yukur ŋam misilih yip ŋainde ŋaiye pa yungwisme ŋam. Topo'e ŋam gwarnge ŋaiye miye' ende ka otombo yaŋah uku.

16Ŋam yukur ma gute bip ŋam, topo'e ma mahra'e naŋ ŋam me wah tikin Got ŋaiye ŋam mende. Luku wah ŋaiye Got si pwale ma mende. Ŋaiye yukur ŋam manange malaŋatme wusyep mise luku pe, mindemboi pe, ma mamba'e nihe syohe.

17Ŋaiye ma mende wah tu'e ŋaiye ŋasande ŋam pe, luku tatame ma mamba'e yitini. Kom pakai, Lahmborenge pwale wah uku ŋaiye ma mende pe, ma mende.

18Ma mamba'e yitini mune me wah uku ŋaiye ŋam mende? Yitini luku si ta'e ŋaiye ŋam manange wusyep tikin Got. Ŋam tatame ŋaiye ma misilih yip ŋaiye pa pule yitini me wah ŋaiye ŋam mende, kom yukur ŋam misilih yip.

Pol narp ta'e miye' wah lenge miye' tuweinge lalme

19Ŋam miye' hlaininge, miye' ondoh ende yukur bepteme ŋam, kom ŋam miye' wah pakaiye. Ŋam ma gwah tuwihe lenge mitiŋ lalme ŋaiye wula ka yimbilme ŋoihmbwaip yilme Lahmborenge.

20Ŋupe ŋaiye ŋam mende wah top lenge Juta pe, ŋam marp ŋahilyeh ta'e tinge. Ŋam yukur marp tuwihme wusyep erŋeme tikin Moses, kom ŋupe ŋaiye ŋam mende wah top tinge pe, tinge yeteke'e ta'e ŋaiye ŋam marp tuwihme wusyep erŋeme no, ka yimbilme ŋoihmbwaip tinge.

21Ŋupe ŋaiye ŋam mende wah topo'e lenge haiten miye' tuweinge pe, tinge yeteke'e ŋam ta'e ŋaiye ŋam yukur marp tuwihme wusyep erŋeme lenge Juta no, lenge haiten miye' tuweinge ka yimbilme ŋoihmbwaip. Luku yukur ta'e ŋaiye ŋam masme wusyep Got. Ŋam marp tuwihe wusyep erŋeme tikin Krais.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur yarp bongol pe, ŋam marp ŋahilyeh ta'e tinge no, ka ende tinge ka yimbilme ŋoihmbwaip. Ta'e luku pe, ŋam mende ŋahilyeh mal lenge mitiŋ lalme ŋaiye tinge sye' ka yutme Lahmborenge.

23Ŋaimune ŋaiye ŋam mende luku pe, ka ungwisme wusyep mise tikin Got ka ende embere enge el no, ŋam topo'e ma mamba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye Got si nupwai'e wusyep nato wusyep bwore mise kin.

Poi ya kwertetenge bongole no, ya mamba'e yitini

24Yip sisyeme miye' lalme tinge jertetenge susungurh, kom miye' sep ilyeh ŋaiye nal yer pe, kin ka amba'e yitini. Ta'e luku pe, pa jertetenge bongole no, pa yamba'e yitini.

25Lenge miye' ŋaiye jertetenge susungurh pe, ŋendehei kin tinge yende sasaipe yer ŋaiye wahri' tinge ka amba'e bongol. Tinge yende luku ŋaiye ka yamba'e yitini ŋaiye ka yi jere ŋaiye mi'e kin. Yitini luku mindemboi ka pupwa. Kut poi mende wah me yitini ŋaiye ka si nye nyermbe.

26Ŋupe ŋaiye ŋam kwertetenge mal pe, yukur ŋam bep mal'e mal'e. Ŋam kwertetenge bwarme ma tatame ŋaiye wutu' kin ŋaiye mi'e. Topo'e ŋupe ŋaiye ŋam marmbe pe, ŋam yukur miche syep paka pakaiye mal'e mal'e.

27Pakai, ŋam monombe wahri' ŋam tanam mende wah ŋaiye ka gunde ŋasande ŋam tanam. Detale, ŋam hi'gwarnge ŋaiye ma mininge wusyep mise tikin Got mil lenge miye' tuweinge pe, mindemboi yukur ma se mamba'e yitini.

1 Korin 10

Ŋoihme ŋaiye pa yisar'e ŋimbep me got hombo'e

1 Lenge to' tatai ŋam, ŋam masande pa sisyeme bworerme ŋaimune ŋaiye somohon ŋende lenge mwan ka' poi ŋupe ŋaiye tinge jande Moses pe, tinge lalme yarp tuwihme mwahit ŋaiye ki nal yerme tinge, topo'e ki samb lenge yaŋah ŋaiye tinge yal, topo'e tinge yerŋe Loh Pinip Yaihe.

2Ki ta'e ŋaiye tinge lalme yamba'e pinip ŋupe ŋaiye tinge jande Moses ya yoto mwahit topo'e loh pinip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3-4 Tinge lalme yono kakah ŋilyeh ŋaiye Yipihinge tikin Got nangang lenge, topo'e tinge lalme yono'e pinip ŋilyeh ŋaiye Yipihinge tikin Got nangang lenge. Tinge yono'e pinip ŋeser tikin Got ŋaiye tinge top kin yal pe, ŋeser uku kin Krais.

5 Kom Got yukur hriphrip me wula tinge. Ta'e luku pe, tinge yule pe, wahri' tinge ŋanar nal'e nal'e nato moi gungurar.

6 Tukwini ŋai'e ŋai'e luku ki ta'e ŋaiye sasambe, topo'e wusyep hra'embep natme poi ŋaiye yukur ŋoihmbwaip poi ka tuhur me ŋai'e ŋai'e pupwa tu'e ŋaiye tinge yende.

7 Topo'e yukur ya masar'e ŋimbep me got hombo'e ta'e ŋaiye sye' tinge yende. Wusyep mise tikin Got ŋanange na, Lenge miye' tuweinge jah yarp yono ŋai, topo'e tinge yono'e pinip mi'e pe, tinge yende wenersep.

8 Poi yukur ya mende niŋ pinip yar tu'e sye' tinge ŋaiye yende no, ŋau ilyehe sai uku pe, lenge miye' tuweinge 23,000 yule.

9 Poi yukur ya mondol'me ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Lahmborenge tu'e ŋaiye sye' tinge yende no, lenge hwaŋ yono lenge pe, tinge yule.

10Poi yukur ya mininge wusyep sekete tuhwarme Got tu'e ŋaiye sye' tinge yende no, walip hla' nongomb lenge pe, tinge yule.

11Ŋai'e ŋai'e le'e ki tas ta'e ŋaiye sasambe nal lenge sye' pe, tinge yainge wusyep e'e yatme poi ta'e wusyep hra'embep no, ya sisyeme na, ŋup e'e ŋaiye poi marp pe, ŋup sihei tikin ŋup yuwo.

12Lahmende ŋaiye ŋoiheryembe nange kin si gan bongole no, kin tupwaihme hwap pe, kin ka ŋoiheryembe bworerme ŋaiye yukur ka plihe tumbe e oto hwap.

13Ŋondol'me lalme ŋaiye natme yip pe, yukur ki ŋoinde, ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye ki natme lenge mitiŋ. Kom Got se ka gunde wusyep tupwai' kitikin pe, yukur ka osme ŋondol'me ende ŋaiye ka ondol'me yip, ŋaiye ka engelyembe bongol yip, pakai. Ŋaiye ŋondol'me ka ondol'me yip pe, Got se ka ungwisme yip pe, ka ende yip pa jin bongol no, pa yengelyembe ŋondol'me luku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yukur ya mahra'e naŋ Got topo'e yipihinge pupwa

14Ta'e luku pe, lenge to' tatai ŋam, yusme ŋaiye pa yahra'e naŋ got hombo'e.

15Wusyep e'e ŋaiye ŋam mana yip pe, yip miye' tuweinge mungwim sai pe, yiyar'e wusyep e'e ŋaiye ŋam mana yip.

16 Ŋupe ŋaiye poi da mono ŋai tikin Lahmborenge pe, poi manange wusyep hriphrip, topo'e poi misilihme Got ŋaiye ka ende poi ya tongor' mil Krais. Mi'e pe, poi mono'e ŋemwa' ta'e ŋaiye lenge Korin yono'e pinip wain ŋaiye sai yukoh uku ta'e ŋaiye wim tikin Lahmborenge ŋaiye nenge poi lalme na gahilyeh. Topo'e ŋupe ŋaiye poi mowor'e kakah no, poi mono pe, luku ki nenge poi gahilyeh ta'e wahri' tikin Krais.

17Kakah sep ilyehe sai pe, poi lalme mono kakah uku. Ta'e luku pe, poi lalme marp wahri' ilyeh tikin Krais.

18 Ŋoiheryembe lenge Juta. Yowor ŋaiye tinge yikil ya yanah ŋeser hendeinge no, tinge yende ofa yalme Got pe, tinge yono yuwor uku pe, luku ta'e ŋaiye tinge jahilyeh topo'me Got yal ŋeser hendeinge.

19Yip sisyeme wusyep ŋaiye ŋam manange lakai? Yip sye' ŋoiheryembe ŋaiye ŋam manange ta'e le'e, “Ŋai ŋaiye lenge haiten yende ofa me yipihinge pupwa pe, luku ki ŋai bwore mise. Topo'e yipihinge pupwa ki bwore mise.” Pakai supule!

20 Kom ŋam manange ta'e le'e, ŋai ŋaiye tinge yende ofa yanah ŋeser hendeinge lenge haiten pe, luku tinge yende ofa yalme lenge yipihinge pupwa, yukur nalme Got. Pe ŋam gwarnge ŋaiye pa juhilyeh topo'e lenge yipihinge pupwa.

21Yukur pa yono'e pinip juh yokoh tikin Lahmborenge, topo'e pa plihe yono'e pinip juh yokoh tikin yipihinge pupwa. Yukur pa yono ŋai yurp hendeinge tikin Lahmborenge, topo'e pa plihe yono ŋai yurp hendeinge tikin yipihinge pupwa.

22 Ta'e poi da mende Lahmborenge ka ŋoihmbwaip nihe topo'e tuhwarme poi lakai? Topo'e poi ŋoiheryembe nange poi bongol mengelyembe kin lakai?

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ya ŋoiheryembe lenge mitiŋ

23 Ŋai'e ŋai'e lalme ki bwore ŋaiye ya mende, kom yukur ŋai'e ŋai'e lalme luku ka ungwisme poi no, ya murp bwore. Ŋai'e ŋai'e lalme luku ki bwore ŋaiye ya mende, kom ŋai'e ŋai'e lalme yukur ka ungwisme poi Kristen ya murp bongol.

24Yukur ya ŋoiheryembe ŋaiye ya mungwisme potopoi, na pakai. Ya mungwisme lenge mitiŋ sye'.

25Yuwor lalme ŋaiye tinge yende windau yal luh windau pe, pa yono. Yukur pa ŋoiheryembe wula wula no, pa yisilih yule yut.

26 Wusyep tikin Got ŋanange na, Kekep topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai nato kekep pe, luku tikin Lahmborenge.

27Ŋaiye haiten miye' ende ka isilih nin ŋaiye pa hindi yono ŋai no, nin ŋoiheryembe ŋaiye na el pe, ono ŋai ŋaiye ki yale. Yukur na hi'girnge no, na ŋoiheryembe wula wula ŋaiye na plihe isilih el'e ot.

28Kom ŋaiye miye' ende ka ini nin na, “Yuwor e'e tinge si yahra'e naŋ got hombo'e” pe, yukur na ono yuwor uku. Detale, na ŋoiheryembe wusyep ŋaiye miye' uku ŋana nin pe, yukur na ende yumbune ŋoihmbwaip bwore kin.

29Ŋam yukur ŋoiheryembe nin, ŋam ŋoiheryembe lenge mitiŋ sye'. Ŋaiye miye' ende yukur ka ininge wusyep ende me ŋai pe, ni tatame na ono ŋai ŋaiye ni sande. Yukur na gunde ŋoihmbwaip miye' ende me ŋaimune ŋaiye kin hi'garnge ŋaiye ka ono.

30Ŋaiye ŋam si manange wusyep hriphrip malme Got me ŋai ŋaiye ŋam da mono pe, deta'e la ŋai ti ka jonome ŋam nange ŋam mende pupwa?

31Ta'e luku pe, ŋai ŋaiye na ono, lakai pinip ŋaiye na ono'e, lakai ŋai'e ŋai'e ŋaiye na ende pe, ende ŋaiye na ahra'e naŋ tikin Got.

32Ŋoiheryembe lenge Juta, topo'e lenge haiten, topo'e lenge miye' tuweinge tikin Got, ŋaiye yukur na ende ŋainde pupwa no, na ende tinge ka tumbe yi yoto hwap.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33Yende tu'e ŋaiye ŋam mende. Ŋam mende ŋaiye tinge ka lalme hriphrip me ŋaimune ŋaiye ŋam mende. Ŋam yukur ŋoiheryembe ŋam, pakai. Ŋam ŋoiheryembe tinge lalme nange Lahmborenge ka ungwisme tinge.

1 Korin 11

*

1 Yip pa junde yaŋah ŋam tu'e ŋaiye ŋam gwande Krais.

Pol ŋanange ŋaiye lenge tuweinge ka yapara'e ŋondoh tinge

2Ŋam hriphrip me yip supule, detale, nye nyermbe yip ŋoiheryembe ŋam, topo'e yip jande yaŋah tikin Lahmborenge ŋaiye ŋam yasam yip.

3Kom ŋam masande yip pa sisyeme tu'e le'e, Krais kin ŋondoh me lenge miye' lalme, o miye' kin ŋondoh me tuwei kin, kut Got kin ŋondoh me Krais.

4Ŋaiye miye' ka apara'e ŋondoh kin no, ka isilihme Yai, lakai ka ininge wusyep profet ende pe, luku kin naŋa'e hi'e nalme Krais ŋaiye kin miye' ondoh poi.

5Topo'e ŋaiye tuwei ende yukur wapara'e ŋondoh ti no, ti wisilihme Yai, lakai ti wanange wusyep profet ende gwan halhale pe, luku ti ta waŋa'e hi'e wilme miye' ti. Luku pe, ki ŋahilyeh ta'e tuwei ŋaiye ti si wainge ŋondoh ti.

6Ŋaiye tuwei yukur wapara'e ŋondoh ti pe, ta wotombo ŋondoh waih ti ka sehei'e. Kom ŋaiye ta hi'e ŋaiye ta winge pe, ta wapara'e ŋondoh ti.

7 Miye' kin ta'e yipihinge ŋaiye ŋasambe naŋ embere topo'e bongol tikin Got pe, yukur ka apara'e ŋondoh kin, kut tuwei ti wasambe naŋ embere topo'e bongol ŋaiye miye' ti.

8 Got yukur nenge wahri' tuwei ŋende miye', pakai. Kin nenge wahri' miye' ŋende tuwei.

9Got yukur ŋoiheryembe tuwei no, kin ŋende miye' ŋaiye ka ungwisme ti, pakai. Kin ŋoiheryembe miye' pe, ki ŋende tuwei ŋaiye ta wungwisme kin.

10Ta'e luku pe, tuwei ta wapara'e ŋondoh ti no, luku ka sasambe tu'e ŋaiye ti warp tuwihme miye' ti. Detale, ŋembep lenge walip hla' sai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Kom poi miye' tuweinge tikin Got pe, tuwei yukur ta wurp tititi, topo'e miye' yukur ka orp kitikin, pakai.

12Ŋendeheiyeh Got nenge wahri' miye' ŋende tuwei, kom tukwini tuwei wara'e miye'. Kom ŋai'e ŋai'e lalme luku pe, Got kin tehei.

13Yip ŋoiheryembe ta'e lai me wusyep e'e, ŋaiye tuwei yukur wapara'e ŋondoh ti no, ti wisilihme Yai gwan halhale pe, luku ki bwore lakai?

14Lenge miye' tuweinge yanange nange ki hi'e, ŋaiye dohwaih lenge miye' ka sokoloh.

15Kom ŋaiye tuwei dohwaih ti sokoloh pe, luku ta'e ŋaiye hihyilih ti. Detale, tinge yaŋa'e dohwaih sokoloh ŋaiye ka apara'e ŋondoh ti.

16Kom ŋaiye miye' ende ka ininge nange wusyep e'e ŋaiye ŋam manange ki hombo'e pe, ŋam da mininge tu'e le'e. Poi yukur gwande yaŋah ŋoinde, topo'e sios tikin Got yukur jande yaŋah ŋoinde, pakai.

Lenge Korin yamba'e ŋai tikin Lahmborenge, kom tinge yukur ŋoiheryembe mitiŋ sye'

17Ŋupe ŋaiye yip jahilyeh yende lotu pe, yip si yende ŋai'e ŋai'e ŋaiye yukur bwore pe, ŋam yukur hriphrip, kom le'e wusyep erŋeme ŋam ŋaiye pa yende junde.

18Ŋendeheiyeh kin lenge mitiŋ sye' yana ŋam nange ŋupe ŋaiye yip jahilyeh yende lotu pe, yip yowor'e yip tip hoime pe, yip teketenge yale yat yiptip. Pe luku ŋam sisyeme nange wusyep sye' mise.

19Yip yowor'e yip tip hoime pe, luku ki bwore ŋaiye ki sasambe ŋaiye lahmende bwore mise, o lahmende hombo'e.

20Ŋupe ŋaiye yip jahilyeh yende lotu pe, yaŋah ŋaiye yip yamba'e ŋai tikin Lahmborenge pe, yukur bwore bwarme, pakai.

21Yip ŋoiheryembe yip tip pe, yip hri yono ŋai yiptip, o lenge sye' pe, nimbot nongomb lenge, topo'e lenge sye' pe, tinge yono'e pinip wain ŋembere sekete pe, tinge kwote.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Deta'e la? Ta'e yip yokoh ŋaiye pa yono ŋai topo'e yono'e pinip yurp pakai, lakai? Yip ŋoiheryembe nange sios tikin Got pupwa luh pakaiye pe, yip yende hi' me lenge to' tatai ŋaiye sehei'me ŋai ŋaiye tinge ka yono. Pe ma mini yip tu'e la? Ma mininge wusyep hriphrip me yip lakai? Ŋaiye yip yende ta'e luku pe, yukur ma mininge wusyep hriphrip me yip, pakai supule.

(Mat 26.26-29, Mak 14.22-25, Luk 22.14-20)

23Ŋam si yal yip wusyep ŋaiye ŋam mamba' me Lahmborenge. Wusyep uku ki ta'e le'e: Ŋupe ŋaiye Judas nember Jisas nal syep lenge wachaih, ŋup uku pe, Lahmborenge Jisas namba'e kakah.

24Pe kin ŋanange wusyep hriphrip nalme Got mi'e pe, kin nowor'e kakah pe, ki ŋanange na, “Le'e wahri' ŋam, ŋam yal yip ŋaiye ka ungwisme yip. Yip pa yende tu'e luku no, pa ŋoiheryembe ŋam.”

25 Ŋupe ŋaiye tinge yono ŋai mi'e pe, ki ŋende ŋahilyeh. Kin namba'e yokoh wain pe, ki ŋanange na, “Yokoh wain e'e pe, kontrak ŋambaran tikin Got ŋaiye ŋam menge wim ŋam mupwai'e. Nye nyermbe ŋupe ŋaiye pa yono'e juh yokoh e'e pe, pa yende tu'e luku ŋaiye pa ŋoiheryembe ŋam.”

26Nyermbe nyermbe ŋaiye pa yono kakah uku topo'e pa yono'e pinip juh yokoh e'e pe, pa yininge nule tikin Lahmborenge ka e tutume ŋupe ŋaiye ka ot.

Poi ya miyar'e ŋoihmbwaip poi bworere ti, ya mamba'e ŋai tikin Lahmborenge

27Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye kin ŋoiheryembe ŋaiye wim topo'e wahri' tikin Lahmborenge pupwa luh pakaiye no, ka amba'e ŋai uku pe, kin ŋende hwap nalme wahri' topo'e wim tikin Lahmborenge.

28Miye' ŋaiye da ono kakah topo'e ono'e wain tikin Lahmborenge pe, kin ka iyar'e oto ŋoihmbwaip kitikin bworerme.

29Ŋaiye miye' yukur sisyeme tehei ŋai uku ŋaiye wahri' tikin Lahmborenge no, kin ŋono ŋai topo'e kin ŋono'e pinip pe, Got se ka aŋa'e nihe syohme kin.

30Luku tehei kin ŋaiye wula yip yende wahri' epwa, topo'e bongol yip pakai, topo'e sye' tinge si yule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

31Ŋaiye poi ya miyar'e poi pe, yukur Lahmborenge se ka pul poi nihe syohe, pakai.

32Kom ŋaiye Lahmborenge kin ŋeteke'e poi mende pupwa no, ki pwal poi mane pe, kin ŋende ta'e luku ŋaiye ka ungwisme poi no, yukur poi ya talai topo'e lenge miye' tuweinge kekep.

33Ta'e luku pe, lenge to' tatai ŋam, ŋupe ŋaiye pa juhilyeh yono ŋai tikin Lahmborenge pe, ter pa yeseperhme lenge sye'.

34Ŋaiye iye' ende ka isyunde nimbot pe, ka ono ŋai orp yokoh kitikin. No yukur ka plihe ende pupwa ŋupe ŋaiye pa lalme juhilyeh no, Got ka iyar'e kin ŋaiye kin si ŋende pupwa pe, Got ka ende yumbune kin. Ma mininge wusyep me ŋai'e ŋai'e sye' ŋupe ŋaiye ma mut.

1 Korin 12

Pol ŋanange yitini tikin Yohe Yirise

1Lenge to' tatai, tukwini ŋam da mini yip bworerme yitini tikin Yohe Yirise ŋaiye yip tatame pa sisyeme bworerme.

2Yip sisyeme ŋupe ŋaiye yip yarp haiten pe, yipihinge pupwa kete yip nalme got hombo'e ŋaiye yukur ŋanange wusyep. Kom yukur yip jarnge, yip yal.

3Ŋam da mini yip na, miye' ende ŋaiye papararme Yohe Yirise tikin Got pe, yukur ka gonosambalai' Jisas. Topo'e miye' ŋaiye Yohe Yirise pakai pe, yukur ka gilme Jisas ŋaiye kin Lahmborenge.

4 Yitini tikin Yohe Yirise ilyeh ilyeh tongonose, kom Yohe Yirise, kin ŋaisep ŋilyeh.

5Wah tikin Lahmborenge ŋaiye ya mende pe, ki ilyeh ilyeh tongonose, kom Lahmborenge kin ŋaisep ŋilyeh.

6Ŋahwikin kin ilyeh ilyeh tongonose ŋaiye ya mende wah tikin Got, kom Got kin ŋilyeh ŋaiye kin ŋende wah nato poi.

7Yohe Yirise sasambe bongol tikin Got nate tas poi ilyeh ilyeh tongonose, topo'e ki nungwisme sios.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Miye' ende pe, Yohe Yirise naŋa'e bongol ŋaiye ka ininge wusyep topo'e ŋoiheryembe bwore el lenge miye' tuweinge. O miye' ende pe, Yohe Yirise ŋilyeh uku naŋa'e bongol ŋaiye ka ininge wusyep topo'e sande teke'e bwore tikin Got el lenge miye' tuweinge.

9Ŋoinde namba'e yitini ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋei bongol me Got. Yohe Yirise ŋilyeh uku pe, ŋoinde namba'e yitini ŋaiye ŋende mi'me wahri' epwa.

10Miye' ende pe, Yohe Yirise naŋa'e bongol ŋaiye ka ende mirakel, ŋoinde pe, kin namba'e yitini tikin Yohe Yirise ŋaiye ka ininge wusyep profet, topo'e ŋoinde, kin namba'e yitini tikin Yohe Yirise ŋaiye ka iyar'e lenge yipihinge ŋaiye tikin Got topo'e yipihinge pupwa. O miye' ŋoinde pe, kin namba'e yitini tikin Yohe Yirise ŋaiye ka ininge wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise, topo'e ŋoinde pe, kin namba'e yitini ŋaiye nimbilme wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise ŋaiye miye' uku ŋanange.

11Kom Yohe Yirise sep ilyeh uku pe, kin ŋende ŋai'e ŋai'e luku lalme gande ŋasande kitikin pe, kin nangange yitini luku nalme lenge miye' ilyeh ilyeh tongonose.

Poi lalme wahri' lombo tikin wahri' ŋorope ŋilyeh uku

12 Wahri' orope pe, ki ŋaisep ilyehe sai, kom wahri' lombo pe, ki wula wula sekete. Ki ŋahilyeh ta'e poi lenge miye' tuweinge tikin Krais. Poi wula wula sekete, kom nato Krais pe, poi ŋaisep ilyeh sai.

13Yaŋah ilyeh uku pe, poi lalme ta'e Juta pe, Grik pe, lenge miye' wah pakaiye pe, lenge miye' hlaininge pe, Yohe Yirise pangaih pinip me poi lalme ma moto wahri' ilyeh uku, topo'e Got si pwal poi Yohe Yirise ŋilyeh uku nato ŋoihmbwaip poi.

14Hei, bwore mise, wahri' pe, wahri' lombo kin wula wula sekete, yukur wahri' orope ŋilyehme, pakai.

15Ŋaiye ŋihip ka ininge na, “Ŋam yukur syep” pe, luku ta'e ŋaiye yukur ki ŋonombe nal wahri' orope. Kom kin teter narp ta'e ŋaiye lombo tikin wahri' orope.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Topo'e ŋaiye mungwim ka ininge na, “Ŋam yukur ŋembep, ta'e luku pe, ŋam yukur wahri' lombo ende.” Kom kin wahri' lombo tikin wahri' orope.

17Ŋaiye wahri' lalme ka ŋembep pe, ka isyunde wusyep tu'e la? Ŋaiye wahri' lalme ka mungwim pe, ka ginihme ŋai'e ŋai'e tu'e la?

18Kom wahri' yukur ta'e liki, pakai. Got si ŋende wahri' lombo ilyeh ilyeh tongonose sai wahri' ta'e ŋaiye ŋasande kitikin.

19Ŋaiye ŋihip ŋilyehme ka si pe, luku yukur wahri' bwore mise.

20Wahri' yukur ta'e liki, pakai. Wahri' lombo pe, ki wula wula, kom ki sai wahri' orope ilyeh.

21Ta'e luku pe, ŋembep yukur ka inime syep tu'e le'e, “Ŋaiye yukur nin sai pe, ŋam ilyeh ŋam tatame ma murp bwore.” Topo'e ŋondoh yukur ka inime ŋihip na, “Ŋaiye yukur nin sai pe, ŋam tatame ma murp bwore.” Pakai.

22Wahri' lombo sye' ŋaiye poi ŋoiheryembe yukur bongol pe, ŋaiye yukur ki sai pe, wahri' yukur ka si bwore, pakai supule.

23Wahri' lombo ŋaiye poi ŋoiheryembe sikirp pupwa pe, luku poi mendende'me mi' supule, topo'e wahri' lombo ŋaiye poi hi'e pe, luku poi tatme mi' supule.

24Wahri' lombo ŋaiye mitiŋ tatame ka yeteke'e pe, luku yukur poi tatme bworere, kom Got ŋende wahri' lalme gahilyeh pe, wahri' lombo ŋaiye yukur bongol pe, wahri' lombo uku ki sai ŋembere sekete me ŋembep tikin Got.

25Ta'e luku pe, wahri' yukur ŋowor ilyeh ilyeh tongonose, pakai. Kom tinge lalme yahra'e bepeteme titinge lalme.

26Ŋaiye wahri' lombo ende ka amba'e syohe pe, wahri' lalme luku ka yamba'e syohe topo'e. Ŋaiye wahri' lombo ende ka amba'e naŋ embere pe, wahri' lalme ka yahra'e hriphrip.

27Yip ilyeh ilyeh tongonose yarp ya yoto wahri' tikin Krais, topo'e yip ilyeh ilyeh tongonose yip lalme wahri' ilyeh uku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28 Nato sios pe, Got si nalaŋatme lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh tongonose ŋaiye ka yende wah me kin. Ŋendehei kin pe, lenge aposel, hoi kin pe, lenge mitiŋ ŋaiye yanange yalaŋatme wusyep profet tikin Got, hun kin pe, lenge jetmam ŋaiye yalaŋatme ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Got. Topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yende mirakel, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yende mi'me wahri' epwa, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yungwisme lenge mitiŋ sye'. Topo'e lenge mitiŋ ŋaiye bepteme wah tetehei sye'. Topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yanange wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise.

29Deta'e lai? Ta'e tinge lalme ka yende wah aposel, lakai? Ta'e tinge lalme ka yininge wusyep profet lakai? Ta'e tinge lalme ka yende wah tu'e jetmam lakai? Ta'e tinge lalme bongol tatame ŋaiye ka yende mirakel lakai?

30Ta'e tinge lalme bongol tatame ŋaiye ka yende mi'me wahri' epwa lalme lakai? Topo'e ta'e tinge lalme sisyeme ŋaiye ka yininge wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise tongonose lakai? Ta'e tinge lalme tatame ka yimbilme wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise lakai? Pakai.

31Pa yende nihararme yitini tikin Yohe Yirise ŋaiye ki ŋembere nengelyembe yitini tikin Yohe Yirise lalme. Kom tukwini ŋam de ma yasam yip ŋahwikin ŋaiye tikin mi' supule.

1 Korin 13

Yaŋah ŋaiye yende nihararme lenge mitiŋ sye'

1Ŋaiye ŋam tatame ma mininge wusyep ŋimeser wula wula titinge lenge miye' tuweinge, topo'e ma mininge wusyep titinge lenge walip hla', kom ŋaiye ŋoihmbwaip ŋam yukur ŋende nihararme lenge miye' tuweinge pe, wusyep ŋam ta'e yerh ŋaiye tinge yendere no, ki ŋende titire, lakai ki ta'e wuhu ŋaiye tinge yendere no, di' kin tas pakaiye.

2 Ŋaiye ŋam tatame ma mininge wusyep profet, topo'e ŋam si sisyeme ŋoihmbwaip tase tikin Got, topo'e ŋam si sisyeme ŋai'e ŋai'e sye', topo'e ŋaiye ŋoihmbwaip ŋam ki teŋeime Got bongol sekete no, ma mininge wusyep me hwate sye' ŋaiye ka tuhur el la si el luh ende. Kom ŋoihmbwaip ŋaiye

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋende niharare lenge mitiŋ yukur sai me ŋam pe, ŋam pupwa luh paka pakaiye.

3Ŋaiye ŋam tatame ma mangange ŋai'e ŋai'e ŋam lalme mil lenge ŋaipwa ŋi', topo'e ma mangange wahri' ŋam ka yesekeh yil nih, kom ŋoihmbwaip ŋaiye yende niharare lenge mitiŋ yukur sai me ŋam pe, ŋaimune ŋaiye ŋam mende, luku yukur ka ungwisme ŋam.

4Miye' ŋaiye ŋende niharar lenge mitiŋ pe, kin papararme ŋoihmbwaip ŋumwaiye, topo'e ŋoihmbwaip bwore bwore. Kin yukur miye' ŋaiye ŋahra'e ŋoihmbwaip nihe hihwaiye. Topo'e kin yukur miye' ŋaiye wimlal me ŋai'e ŋai'e lenge mitiŋ, topo'e gate bip, topo'e ŋahra'e naŋ kitikin. Pakai.

5Kin miye' ŋaiye yukur ŋende bwili'e bwula'e, topo'e yukur ŋoiheryembe kitikin, topo'e yukur tuhwar hihwaiye, topo'e kin yukur ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye tinge yende me kin.

6Kin yukur hriphrip me ŋai'e ŋai'e pupwa, pakai. Kom kin hriphrip me ŋai'e ŋai'e ŋaiye bwore bwarme.

7Miye' ŋaiye ŋende niharare lenge mitiŋ pe, ŋai'e ŋai'e bwore lakai pupwa ŋaiye nat pe, kin namba'e, yukur kin garnge. Ŋoihmbwaip kin teŋeime Got pe, kin neseperhme Got ŋaiye ka ungwisme kin. No ŋupe ŋaiye mane ka ot pe, ka gin bongole.

8Ŋoihmbwaip ŋaiye yende niharare mitiŋ yukur ka mi'e, pakai supule. Wah ŋaiye yanange wusyep profet se ka mi'e. Topo'e ŋaiye yanange wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise pe, se ka mi'e. Topo'e sande teke'e se ka mi'e el luh paka pakaiye.

9Tukwini poi sisyeme ŋai'e ŋai'e sikirp sikirp, topo'e tukwini poi manange wusyep profet sikirp sikirp.

10Mindemboi ŋai bwore mise luku ka tus pe, ŋup uku ŋai'e ŋai'e sikirp sikirp ŋaiye poi sisyeme pe, ka mi'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[11]Ŋupe ŋaiye ŋam ta'e talah pe, ŋam manange wusyep ta'e lahmakerep, topo'e ŋoiheryembe ŋam ta'e lahmakerep. Kom ŋupe ŋaiye ŋam tahar ta'e miye' bworenge pe, ŋam masme wusyep lenge lahmakerep.

[12]Ki ta'e ŋaiye tukwini poi meteke'e yipihinge tikin Got mal pinip yipihinge ŋaiye ki kurmbe. Kom mindemboi ya meteke'e bepmohro tikin Got bwore mise. Tukwini poi sisyeme ŋai'e ŋai'e sikirp sikirp tikin Got, kom mindemboi ya sisyeme kin bworerme tu'e ŋaiye kin sisyeme poi bworerme.

[13]Ŋoihmbwaip poi ka teŋeime Got, topo'e ya mende nihararme lenge mitiŋ, topo'e ya murp meseperhme ŋaiye Got ka ende mi'mi' me poi. Wusyep bop hun uku pe, ka si nyermbe nyermbe, kom wusyep bop ilyeh ŋaiye ŋende nihararme lenge mitiŋ pe, ki ŋembere sekete nengelyembe wusyep bop hoi.

1 Korin 14

Poi ya mende niharar ŋaiye ya mininge wusyep profet tikin Got

[1]Ŋoihmbwaip ŋaiye yende niharar lenge mitiŋ pe, ka si ŋembere el oto ŋoihmbwaip yip nye nyermbe. Kom yende niharar ŋaiye pa yamba'e yitini tikin Yohe Yirise lalme ŋaiye kin si yal yip. Kom yitini ŋendehei ŋaiye pa yende niharar ŋaiye pa yamba'e pe, yitini ŋaiye pa yininge wusyep Got tu'e profet.

[2]Miye' ŋaiye ŋanange wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise pe, yukur kin ŋanange nal lenge miye' tuweinge, pakai. Kin ŋanange nal me Got, ta'e na Got ŋilyeh ŋasande wusyep kin. Yohe Yirise gahanahme kin pe, kin ŋanange wusyep tase luku.

[3]Kom miye' ŋaiye ŋanange wusyep Got ta'e profet pe, kin ŋende bongolme lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Lahmborenge, topo'e kin nahra'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore, topo'e kin ŋoihginir ŋende bongolme tinge.

[4]Miye' ŋaiye ŋanange wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise pe, wusyep uku nungwisme kitikin, kut miye' ŋaiye ŋanange wusyep Got ta'e profet pe, wusyep uku nungwisme lenge sios ŋende bongol me tinge lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Ŋam masande yip lalme pa yininge wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise, kom ŋam masande ŋembere kin pe, pa yininge wusyep profet tikin Got topo'e. Ta'e na, miye' ŋaiye ŋanange wusyep profet pe, ki ŋembere sekete nengelyembe miye' ŋaiye ŋanange wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise. Ŋaiye miye' ende ka orp ŋaiye ka imbilme wusyep ŋilim uku pe, ka ungwisme bworerme sios lalme.

6Lenge to' tatai ŋam, ŋupe ŋaiye ma mut me yip no, ma mininge wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise milme yip pe, luku ŋam mungwisme yip ta'e la? Pakai supule. Sai ŋaiye ma mini yip wusyep tase ŋaiye Got si ŋana ŋam, topo'e ma mini yip sande teke'e ŋaiye ŋam si mamba'e, topo'e ma mini yip wusyep profet ŋaiye natme Got, topo'e ma masamb yip sande teke'e pe, luku ka ungwisme yip.

7Topo'e ŋai'e ŋai'e ta'e tumbuh, topo'e loutumbwah ŋaiye laip pakai no, tinge yenge yende wenersep. Ŋaiye di' kin yukur tas gondoume pe, lenge miye' tuweinge ka sisyeme wenersep ŋaiye tinge yende ka tu'e la?

8Topo'e miye' ŋaiye ŋunduhul'e ŋoih gal gal kom ŋaiye yukur ki ŋunduhul'e gondoume pe, lahmende tatame ŋaiye ka yende mi'mi' ŋaiye ka yurmbe wondoh.

9Ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye lenge miye' tuweinge yukur ka sisyeme ŋaimune ŋaiye nin nenge wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise ŋanange. Wusyep nin uku pe, ki nal ta'e yohe pakaiye nal hla'.

10Bwore mise, wusyep ŋimeser wula wula ki sai kekep e'e lalme pe, wusyep ŋimeser uku lenge miye' tuweinge ŋaiye yanange pe, tinge si sisyeme wusyep tehei uku lalme.

11Kom ŋaiye yukur ŋam sisyeme wusyep uku ŋaiye miye' uku ŋanange pe, miye' uku yukur ŋimei ŋam, topo'e ŋam yukur ŋimei kin.

12Ŋaiye yip yasande pa yamba'e yitini tikin Yohe Yirise pe, pa yisilihme Got bongol no, ka yul yip yitini luku ŋaiye ka ungwisme lenge sios lalme bworerme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Ta'e luku pe, miye' ŋaiye ŋanange wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise pe, ka isilihme Got ŋaiye ka plihe aŋa'e yitini ŋoinde tikin Yohe Yirise ŋaiye ka imbilme wusyep ŋaiye ki ŋanange.

14Ŋaiye ma menge wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise hindi Got mininge wusyep pe, luku yipihinge ŋam ŋanange wusyep topo'me Got. O ŋoiheryembe ŋam yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye yipihinge ŋam ŋanange.

15Ma mende tu'e la? Yipihinge ŋam ka ininge wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise isilihme Got, topo'e ŋam ma mininge wusyep misilihme Got mil wusyep ŋaiye ŋam sisyeme. Yipihinge ŋam ka osoko wenersep ŋilim tikin Yohe Yirise, kom ŋam ma plihe mosoko wenersep mil wusyep ŋaiye ŋam sisyeme.

16Ŋupe ŋaiye yipihinge nin ka enge wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise ininge wusyep hriphrip elme Got, kom ŋaiye miye' moinde narp nato lotu luku pe, ka se ininge mise tu'e la ŋai me wusyep hriphrip ŋaiye nin ŋanange? Kin yukur sisyeme wusyep ŋaiye nin ŋanange.

17Mise, wusyep hriphrip nin lalme pe, ki bwore supule, kom ŋaiye lenge mitiŋ sye' pe, yukur ki nungwisme tinge.

18Ŋam hriphrip me Got ŋaiye ŋam manange wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise mengelyembe yip lalme.

19Bwore kin ŋupe ŋaiye ya guhilyeh mende lotu pe, wusyep ŋaiye ma mininge pe, ka rop syepumbur si no, ka ende lenge miye' tuweinge ka sisyeme bworerme, topo'e ka ungwisme tinge. Kut prepwan ŋaiye ma mininge wusyep wula wula sekete mil wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise.

20Lenge to' tatai ŋam, yukur ŋoiheryembe yip ka tu'e lenge lahmakerep. Ŋoiheryembe yip pe, ka tu'e lenge miye' bworenge. Kom yarp yip pe, pa tu'e lenge lahmakerep ŋaiye yukur sisyeme ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e pupwa.

21 Wusyep erŋeme tikin Got ŋanange sai nato tup kin na, Ŋam ma mininge wusyep ŋoinde tikin mil lenge miye' tuweinge ŋam. Ma mininge wusyep ŋam mil lenge miye' tuweinge moi ende pe, ka yini yip, lenge miye' tuweinge ŋam, kom yukur pa yusyunde ŋam, pakai. Le'e wusyep tikin Lahmborenge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Ta'e luku pe, wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise ŋaiye Yohe Yirise ŋanange pe, wusyep uku tikin nal lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur yimbilme ŋoihmbwaip. Kut lenge miye' tuweinge ŋaiye si yimbilme ŋoihmbwaip pe, tinge pakai. Kom ŋupe ŋaiye tinge yanange wusyep profet tikin Got pe, wusyep uku tikin nal lenge miye' tuweinge ŋaiye si yimbilme ŋoihmbwaip, o lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur yimbilme ŋoihmbwaip pe, tinge pakai.

23Ŋaiye lenge Kristen miye' tuweinge lalme ka juhilyeh yurp no, ka lalme yahra'e yininge wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise pe, luku ka tu'e la ŋai me lenge haiten miye' tuweinge, topo'e lenge mitiŋ sye' ŋaiye ka yute yoto. Tinge yukur sisyeme ŋainde me yitini tikin Yohe Yirise pe, tinge ka yininge nange yip kwote.

24Kom ŋaiye yip lalme pa yininge yalaŋatme wusyep profet tikin Got no, ŋaiye haiten miye' ende ka ote usyunde wusyep uku pe, wusyep uku se ka otohote ŋoihmbwaip kin pe, kin si sisyeme nange kin ŋende pupwa pe, wusyep ŋaiye yip yanange pe, ka ende wusyep me kin.

25Ŋoihmbwaip tase kin ka owor'e ember ot el halhale, topo'e ka asar'e ŋimbep kin ahra'e naŋ tikin Got ininge na, “Bwore mise. Got kin narp bumbe me yip.”

Yaŋah bwore bwore ŋaiye yende lotu

26Lenge to' tatai ŋam, wusyep ŋaiye ŋam manange ta'e le'e, ŋupe ŋaiye pa juhilyeh yende lotu pe, wah sai me yip ilyeh ilyeh ŋaiye pa yende. Ŋoinde ka osoko wenersep ende, kut ŋoinde ka ende lenge sande teke'e, topo'e ŋoinde ka ininge alaŋatme wusyep tase tikin Got, topo'e ŋoinde ka ininge wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise, topo'e ŋoinde ka imbilme wusyep uku, ŋaiye kin si ŋanange. Ŋai'e ŋai'e lalme luku pe, ka ende bongolme sios.

27Ŋaiye yip de pa yininge wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise pe, pa hoi lakai hun si. Kom yukur pa lalme yininge nilyehe si, pakai. Pa ilyeh ilyeh yininge pe, ŋende ka imbilme wusyep uku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Kom ŋaiye ŋende yukur narp ŋaiye ka imbilme wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise luku pe, miye' ŋaiye ŋanange wusyep uku pe, ka enge woihe ininge si e oto kitikin topo'e Got.

29Miye' hoi lakai hun tinge tatame ŋaiye ka yininge wusyep profet no, lenge miye' tuweinge ka iyar'e wusyep ŋaiye tinge yanange.

30Kom ŋupe ŋaiye ka lalme juhilyeh yurp yende lotu no, miye' ende ŋaiye narp no, kin namba'e wusyep profet ende natme Got pe, miye' ŋaiye gan ŋanange wusyep ka upwai'e mut, kut ka aŋa'e dou elme miye' ŋaiye namba'e wusyep natme Got ka ininge wusyep kin.

31Yip lalme pa yininge wusyep profet tikin Got, kom pa ilyeh ilyeh yininge no, lenge mitiŋ ŋaiye yasande wusyep pe, wusyep uku ka angang lenge sande teke'e, topo'e ka ende bongolme tinge.

32Lenge miye' ŋaiye yanange wusyep profet pe, tinge bepeteme wusyep ŋaiye tinge yanange pe, ka yurp yeseperhme ŋaiye miye' ende ka mi'e pe, ŋoinde ka ininge wusyep kin.

33Detale, Got kin ŋende ŋai'e ŋai'e bwore bwarme lalme pe, kin garnge ŋaiye lenge miye' tuweinge yukur ka yeseperhme ŋaiye miye' ende ka ininge wusyep kin ka mi'e. Kin ŋasande lenge miye' tuweinge kitikin ka yurp ŋoihmbwaip ŋumwaiye, topo'e ŋoihmbwaip ilyeh tu'e luku yi yoto sios lalme.

34Ŋupe ŋaiye sios lalme ka juhilyeh yende lotu pe, lenge tuweinge ka yupwai'e mut. Tinge yukur ka yininge wusyep, topo'e tinge ka yurp tuwihme miye' tinge. Ki ta'e ŋaiye wusyep erŋeme ŋanange.

35Ŋaiye tinge de ka sisyeme ŋai'e ŋai'e pe, ka yisilih lenge miye' titinge yurp yokoh. Yukur bwore bwarme ŋaiye lenge tuweinge ka yisilih lenge wusyep ŋupe ŋaiye tinge yende lotu.

36Yip ŋoiheryembe nange wusyep Got natme yip yer lakai? Topo'e ta'e yip ilyeh iki ŋaiye wusyep profet tikin Got natme yip yer, kut lenge sye' pakai?

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

37Ŋaiye miye' ende ka ŋoiheryembe nange kin profet tikin Got, lakai kin si
namba'e yitini tikin Yohe Yirise pe, kin ka sisyeme na, wusyep e'e ŋaiye ŋam
mainge malme yip pe, wusyep erŋeme tikin Got.

38Kom ŋaiye yukur miye' ende ŋasande wusyep uku pe, yukur na isyunde
wusyep kin ŋaiye kin ŋanange.

39Ta'e luku pe, lenge to' tatai ŋam, ŋoihmbwaip yip ka teŋeime ŋaiye pa
yininge wusyep profet tikin Got, kom yukur pa yininge pakai me ŋaiye
yanange wusyep ŋilim tikin Yohe Yirise.

40Yip ilyeh ilyeh pa yende wah yip tip tongonose no, ŋai'e ŋai'e ŋaiye pa
yende pe, pa yende junde yaŋah ŋaiye ka bwore bwarme supule.

1 Korin 15

Krais si nule pe, kin plihe tahar

1Lenge to' tatai, wusyep bwore mise ŋaiye somohon ŋam mana yip ki ende
bongolme yip, topo'e ŋoihmbwaip yip teŋeime kin pe, le'e tukwini ŋam da
plihe mini yip hra'embep.

2Wusyep e'e bwore mise ŋaiye somohon ŋam mana yip. Ŋaiye pa yurpe
bongole wusyep mise le'e pe, Got se ka ungwisme yip. Wusyep e'e ŋaiye ŋam
mana yip, ŋaiye yukur ki bwore mise pe, yukur ka ungwisme yip.

3 Ŋam yal yip wusyep e'e ŋaiye ŋam mamba'e pe, wusyep e'e ki ŋembere
sekete. Krais ki nule berme pupwa poi. Ki gande wusyep ŋaiye tinge yainge
sai nato Tup tikin Got.

4 Ŋupe ŋaiye tinge si yinise mi'e pe, ŋup hun nal pe, Got ŋende kin plihe
tahar. Ki ta'e ŋaiye tinge yainge sai nato Tup tikin Got.

5 Kin nasambe kitikin nalme Pita topo'e nal lenge aposel 12.

6Mi'e pe, kin plihe nasambe kitikin nal lenge miye' tuweinge sye' kitikin.
Wutu' tinge nengelyembe 500. Pe miye' tuweinge luku wula ŋembere tinge
teter tukwini yarp, kut sye' tinge si yule.

7Mi'e pe, kin plihe nasambe kitikin nalme Jems topo'e lenge aposel lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 Mi'e yuwo kin pe, ki pasam ŋam kitikin. Lenge mitiŋ gunguru plaime ŋam, ŋupe ŋaiye ŋam tahar Kristen.

9 Ŋam mat yuwo lenge aposel lalme, ŋam yukur miye' bwore ŋaiye pa jil ŋam aposel. Detale, somohon ŋam pupwa mende yumbune sios tikin Got.

10Kom Got ŋoih mi'mi' me ŋam pe, ki ŋende ŋam tahar miye' ambaran supule, topo'e ŋoih mi'mi' kitikin ŋaiye kin pwale ŋam pe, yukur nal luh pakaiye. Ŋam mende wah nihe embere sekete mengelyembe lenge aposel sye', kom wah uku yukur ŋam mende bongol ŋam, pakai. Got ŋoih mi'mi' me ŋam pe, kin pwale bongol ŋaiye ŋam mende wah uku.

11Ta'e luku pe, wah ŋaiye ŋam mende, lakai lenge aposel yende pe, yukur ki ŋoinde. Pe wusyep uku yip si yisande pe, ŋoihmbwaip yip teŋeime.

Mindemboi lenge miye' tuweinge ŋaiye si yule pe, Got ka plihe ahra'e tinge

12Poi mana yip wusyep mise ŋaiye Krais si nule no, Got plihe nahra'e kin. De ta'e lai ŋai ti yip sye' yanange nange miye' ŋaiye si nule, yukur ka plihe tuhur?

13Yip sye' ŋoiheryembe nange lenge miye' ŋaiye si yule, yukur ka plihe tuhur. Ta'e luku pe, pa yininge nange Got yukur ŋahra'e Krais.

14Topo'e ŋaiye pa yininge nange Got yukur ŋahra'e Krais pe, wusyep mise ŋaiye poi manange malaŋatme pe, ka el luh paka pakaiye, topo'e bilip ŋaiye ŋoihmbwaip yip teŋeime pe, ki nal luh paka pakaiye.

15Wusyep uku ŋembere sekete, kom poi pupwa miye' hombo'e ŋaiye poi mende hombo'me me ŋaimune ŋaiye Got si ŋende. Detale, poi si manange mowor'e mal halhale nange Got ŋahra'e Krais ŋaiye ki nule. Topo'e ŋaiye ki bwore mise nange Got yukur ka ahra'e lenge mitiŋ ŋaiye yule pe, luku ta'e ŋaiye Got yukur ŋahra'e Krais topo'e.

16Ŋaiye pa yininge nange Got yukur ka ahra'e lenge mitiŋ ŋaiye yule pe, ŋahilyeh ta'e ŋaiye pa yininge nange Got yukur ŋahra'e Krais.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Ŋaiye ki bwore mise nange Got yukur ŋahra'e Krais pe, ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime Krais, ka el luh paka pakaiye, topo'e yip teter yarp tuwihme pupwa yip.

18Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Krais no, tinge si yule pe, luku tinge si talai.

19Ŋoihmbwaip poi ka teŋeime Krais, kom ŋaiye ya meseperhme kin ŋaiye ka ungwisme poi ya murp bworere kekep e'e ilyehme pe, tinge ka ŋoihginirme poi ŋembere sekete.

20Kom bwore mise kin pe, Got si ŋahra'e Krais tahar nasme nule pe, luku ka ŋahilyeh tu'e lenge miye' ŋaiye si yule tahai' ŋeheh pe, ka plihe tuhur.

21Tehei kin ŋaiye nule nate ŋoto kekep e'e pe, ki gande ŋaimune ŋaiye Adam ŋende. O tehei kin ŋaiye nule topo'e tahar pe, ki gande ŋaimune ŋaiye Krais ŋende.

22Lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye jahilyeh topo'e Adam pe, ka lalme yule. Ki ŋahilyeh ta'e miye' tuweinge lalme ŋaiye jahilyeh topo'e Krais pe, ka plihe tuhur lalme.

23Kom ka tuhur junde yaŋah kin. Krais kin tahar ŋendeheiyeh mi'e pe, lahmende ŋaiye kitikin pe, ka tuhur ŋupe ŋaiye Krais ka plihe ot.

24Pe Krais ka ende yumbune bongol yipihinge pupwa ŋaiye yende wachaihme Got pe, kekep e'e ka mi'e. Pe Krais ka ember lemame el syep tikin yai Got.

25 Pe Krais ka embepteme e tutume ŋaiye kin ka engelyembe lenge wachaih no, ka ember e oto ŋihip tuwihe kitikin.

26Wachaih yuwo ŋaiye ka engelyembe pe, nule.

27 Ki ta'e Tup tikin Got ŋanange na, Got naŋa'e bongol nalme Krais ŋaiye ka embepeteme ŋai'e ŋai'e lalme, kut Krais yukur ka embepeteme Yai Got, pakai. Got nember ŋai'e ŋai'e lalme na tuwihme Krais.

28Kom ŋupe ŋaiye ŋai'e ŋai'e lalme ka si tuwihme Krais no, ka bepeteme. Kin Talah tikin Got pe, kin ka orp tuwihme Got. Kin miye' ŋaiye somohon ŋende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋai'e ŋai'e sai tuwihme Krais. Kut Got ka plihe orp tu'e ŋaiye Lahmborenge e unuh hla' me ŋai'e ŋai'e lalme.

29Yip sye' yanange nange lenge miye' tuweinge ŋaiye si yule pe, yukur ka plihe tuhur, pakai. Kom de ta'e la ŋai ti lenge miye' sye' yamba'e pinip yungwisme lenge miye' tuweinge ŋaiye si yule? Ŋaiye Got yukur ka ahra'e lenge miye' ŋaiye si yule pe, luku ka se ungwisme tinge tu'e la?

30Deta'e la ŋai me poi, lenge mitiŋ wula wula ŋaiye tinge tuhwarme poi me wah e'e ŋaiye poi mende pe, nye nyermbe tinge de ka yende yumbune poi.

31Lenge to' tatai, ŋup ilyeh ilyeh pe, tinge sye' yende yumbune ŋam ŋaiye ma mule, kom poi lalme marp moto Krais Jisas pe, luku ki ŋende ŋam hriphrip supulme yip. Wusyep ŋam uku ki bwore mise.

32 Yip sye' ŋoiheryembe nange ŋam gwande ŋasande ŋam no, ŋam mende wah uku. Ŋaiye Got yukur plihe ŋahra'e lenge mitiŋ ŋaiye si yule pe, nihe syohe ŋembere lenge mitiŋ sye' Efesus pwambe pe, ŋam mamba'e syohe pakaiye. Lenge miye' ŋaiye si yule no, ŋaiye yukur tinge plihe tahar pe, ya mende tu'e ŋaiye lenge haiten yanange nange, “Poi ya mono ŋai, topo'e ya mono'e pinip yehe no, minde pe, ya mule ko.”

33Ŋoihme ŋaiye pa junde wusyep hombo'e. Yukur pa juhilyeh topo'e lenge miye' tuweinge pupwa ŋaiye yende hwap. Detale, tinge se ka yimbilme ŋoihmbwaip yip, topo'e tinge se ka yende yumbune yip miye' ŋaiye yarp bwore pe, se pa yurp pupwa.

34Yip pa ŋoiheryembe bworerme na, yukur pa plihe yende hwap, na pakai. Yip sye' yukur sisyeme Got bworere pe, ŋam mana yip wusyep e'e ŋaiye yip pa hi'e.

Miye' nule ka plihe tuhur pe, ka ŋoinde tikin

35O miye' ende se ka isilih tu'e le'e, “Miye' ŋaiye si nule pe, ka plihe tuhur tu'e la? Kin ka amba'e wahri' tu'e la?”

36O yip miye' kwote, ŋupe ŋaiye ni ŋenete ŋaisep na gah kekep pe, yukur ki gere ŋanah ta'e ŋaisep, pakai. Ki ŋowor yer ti, ki gere nanah.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

37Ŋoiheryembe elme ŋip. Nin yukur ŋononde lou ŋip, pakai. Nin ŋenete ŋip syunge.

38Kom ŋasande tikin Got pe, lousep ta'e ŋip lakai yah ŋaiye ni ŋenete pe, kin nangange lenge lou orope, topo'e lou lombo, topo'e lou tup nal lenge tinge ilyeh ilyeh tongonose.

39Pe ki ŋahilyeh ta'e wahri' lalme yukur ŋahilyeh, pakai. Wahri' miye' ŋoinde tikin, wahri' yuwor ŋoinde tikin, ŋinjet ŋoinde tikin, ŋuyo' ŋoinde tikin.

40Ŋaiye nanah moihla' pe, wahri' ki ŋoinde me ŋaiye gah kekep e'e, topo'e yirise tikin wahri' ŋaiye moihla' pe, ki ŋoinde me yirise tikin wahri' ŋaiye gah kekep e'e.

41Ŋau pe, yirise kin ŋoinde, wundehei pe, yirise ti ŋoinde, nowas pe, yirise tinge ŋoinde, topo'e wutukun ilyeh ilyeh pe, yirise tinge ŋaiye naŋar'e pe, ki ilyeh ilyeh tongonose.

42Pe ka ŋahilyeh tu'e lenge miye' tuweinge ŋaiye si yule no, ka plihe tuhur. Wahri' miye' nule pe, ka nye', kut wahri' miye' ŋaiye ka plihe tuhur pe, yukur ka nye', pakai.

43Wahri' tikin miye' ŋaiye nule pe, ki pupwa yehe topo'e bongol pakai, kut wahri' miye' ŋaiye nule no, ki plihe tahar pe, ki yirise, bwore mi' supule, topo'e ki bongol sekete.

44Wahri' miye' nule ŋaiye poi mononde pe, tikin kekep, wahri' ŋaiye plihe tahar pe, tikin moihla'. Wahri' pe, ki hoi sai, wahri' tikin kekep topo'e wahri' tikin moihla'.

45 Ki ta'e Tup tikin Got ŋanange na, Miye' ŋendehei Adam pe, Got ŋende kin mi'e pe, ki ŋunduhul'e yohe nato kin pe, ki tahar narp. Adam hoi kin pe, Jisas Krais. Ki ta'e ŋaiye yipihinge ŋaiye nangange laip nal lenge miye' tuweinge.

46Yukur miye' tikin moihla' nat yer, pakai. Miye' tikin kekep nat yer mi'e pe, miye' ambaran tikin moihla' nat gande.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

47Adam ŋendehei pe, Got nenge kekep ŋende kin pe, kin nase kekep nat. O Adam hoi pe, kin nase moihla' nat.

48Lahmende ŋaiye tikin kekep e'e pe, tinge ta'e miye' ŋaiye nase kekep nat. Lahmende ŋaiye tikin moihla' pe, tinge ta'e miye' ŋaiye nase moihla' nat.

49Ta'e luku pe, tukwini poi ta'e Adam, miye' ŋaiye Got nenge kekep ŋende, kom mindemboi pe, ya tu'e Jisas Krais, miye' ŋaiye nase moihla' nat.

50Lenge to' tatai, wusyep ŋaiye ŋam da mini yip pe, ki bwore mise. Wahri' ŋanaip topo'e wim tikin kekep e'e pe, ki yukur tatame ka e oto lemame tikin Got ŋaiye ka bepeteme kin. Topo'e wahri' e'e ŋaiye tukwini poi marp e'e pe, yukur ya murp nye nyermbe, pakai supule.

51-52 Yusyunde wusyep tase mise le'e. Ŋupe ŋaiye ŋoih embere ka gil, lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye somohon yule pe, ka plihe tuhur, yukur ka plihe yule, pakai. Pe poi lalme yukur ya mule, kut poi lalme ya tana' nilyehe si tu'e ŋaiye ŋembep hwaimbiryew. Poi ya lalme tana' mamba'e wahri' ambaran ŋaiye ya murp nye nyermbe.

53Ta'e luku pe, wahri' tikin kekep e'e ŋaiye ka si ŋup sehei'e pe, ka nye pe, ka plihe bunjenge el tana' wahri' tikin moihla', ŋaiye yukur ka plihe ole, pakai, ka si nye nyermbe.

54 Bwore mise, ŋai ta'e luku ka tus pe, wahri' e'e ŋaiye tukwini da ole le'e pe, ka plihe bunjenge el la tana' pe, ka si nye nyermbe pe, ka gunde wusyep tikin Got ŋaiye ka bwore mise supule. Got si yohe pe, kin nengelyembe nule ka mi'e.

55 Nule, bongol nin ŋaiye na engelyembe lenge miye' tuweinge pe, sai ya? Nule, ŋombor nin ŋaiye na ongomb lenge miye' tuweinge ŋanar a?

56Nule namba'e ŋombor kin natme hwap pe, ki nongomb lenge miye' tuweinge ŋaiye yende hwap, topo'e hwap namba'e bongol kin natme wusyep erŋeme.

57Kom poi, ya hriphrip me Got, kin miye' ŋaiye nungwisme poi no, poi yohe ma moto bongol tikin Lahmborenge poi Jisas Krais.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

58Ta'e luku pe, lenge to' tatai ŋam, jin bongole, yende wah nihe nye nyermbe yi yoto me Lahmborenge. Detale, yip si sisyeme nange wah ŋaiye yip yende me Lahmborenge pe, yukur ka talai pakaiye.

1 Korin 16

Pol ŋanange ŋaiye ka yember wuhyau yil Jerusalem

1 Tukwini ŋam da mininge wusyep me wuhyau ŋaiye yip si yiche no, pa yungwisme lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yarp Jerusalem. Yip pa yende ŋahilyeh tu'e ŋaiye ŋam si mana lenge sios mal Galesia ŋaiye ka yende.

2Sande ilyeh ilyeh pe, wuhyau ŋaiye yip yamba'e pe, pa yuwor'e sye' yember yil mwan ŋaiye pa yende ofa yaŋa'e Got. No ŋupe ŋaiye ma mut pe, yukur pa plihe yahai'e wuhyau ŋaiye pa yiche.

3Pe ŋupe ŋaiye ma mute gwere pe, ma mangange tup wusyep hra'embep mil lenge miye' ŋaiye yip si yalaŋatme lenge pe, ka yenge wuhyau yil Jerusalem.

4Ki bwore ŋaiye ma mil pe, tinge ka yil topo'me ŋam.

Pol nala eteke' lenge Korin

5 Ma mute meteke' yip minir Korin. Kom ŋendehei kin pe, ŋam ma mil moi ŋaiye sai provins Masedonia. Detale, ŋam mala mi meteke' lenge mil Masedonia.

6Topo'e ma top yip murp ŋup sye' lakai, ŋam jinjame. Ta'e ma top yip murp meseperhme ŋup tikin mwate ka mi'e pe, yip pa yungwisme ŋam ŋupe ŋaiye ma mil moi sye'.

7Ŋam gwarnge ŋaiye ma motop yip murp sikirp manai'e no, ma plihe mil. Ŋam masande ŋaiye ma motop yip murp ŋup sikirp sokoloh gunde ŋaiye ŋasande tikin Lahmborenge.

8 Kom ŋam da murp Efesus mi tutume ŋup tikin Pentikos.

9Detale, Got si kumbur kohmap me ŋam ŋaiye ma mininge wusyep mise tikin Got murp e'e, topo'e ma mende sande teke'e mil lenge miye' tuweinge. Kom lenge wachaih wula wula sekete de ka yende yumbune poi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 Ŋupe ŋaiye Timoti ka pwar el Korin pe, pa bepeteme kin bworere pe, ka hriphrip ŋaiye ka top yip orp. Detale, kin miye' wah tikin Got ŋahilyeh ta'e ŋam.

11Ŋam gwarnge ŋaiye lahende yip pa mbep juhme kin tu'e ŋaiye kin miye' pakaiye. Kom ŋupe ŋaiye pa yember kin no, ka ot pe, yungwisme kin bworere no, ka ot topo'e hriphrip ŋupe ŋaiye ka ot me ŋam. Ŋam marp meseperhme kin ŋaiye ka ot topo'e lenge Kristen to' tatai sye'.

12Kom ŋaiye Apolos pe, ŋam mungwisme kin, topo'e ŋam maname bwore bwore ŋaiye ka el top lenge Kristen to' tatai sye' el ŋaiye ka eteke' yip. Kom ŋoih kin yukur tahar ŋaiye ka el. Ŋup ende ŋaiye ŋoih kin ka tuhur pe, ka el la eteke' yip.

Wusyep sye' topo'e

13Yurp yetehme, topo'e ŋoihmbwaip yip ka teŋei bongol bwore mise yi yoto me Lahmborenge, topo'e yukur pa hi'jirnge ŋainde, jin bongole.

14Ŋaimune ŋaiye pa yende pe, pa yende niharar lenge miye' tuweinge.

15 Yip sisyeme nato provins Akaia pe, Stepanas nenge lenge bamtihei kin pe, tinge ŋendeheiyeh ŋaiye yimbilme ŋoihmbwaip no, tinge yamba'e Jisas pe, wah ŋaiye tinge yasande ka yende pe, tinge de ka bepeteme lenge miye' tuweinge tikin Got.

16Ŋam masande yip to' tatai ŋam ŋaiye pa yurp tuwihme tinge luku, topo'e sye' ka yungwis lenge yende wah.

17Ŋam hriphrip supule ŋaiye Stepanas pe, Fortunatus pe, Akaikus ŋaiye si yat no, ŋam meteke' lenge pe, luku ta'e ŋaiye tinge si yamba'e luh yip lalme ŋaiye yukur yate yeteke' ŋam.

18Pe luku ta'e ŋaiye tinge yende ŋoihmbwaip ŋam gah tahai' ŋumwaiye pe, luku ŋahilyeh ta'e ŋaiye ki ŋende ŋoihmbwaip yip gah tahai' ŋumwaiye. Yip pa hriphrip me lenge miye' ŋaiye ta'e luku.

19 Lenge sios ŋaiye provins Esia yember wusyep hriphrip tinge yatme yip. Topo'e Akwila hindi tuwei kin Prisila pe, lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

jahilyeh yarp yokoh tinge yember hriphrip tinge topo'e ŋau bwore yoto naŋ tikin Lahmborenge yatme yip.

20Lenge Kristen miye' tuweinge yember wusyep hriphrip tinge yatme yip. Ŋupe ŋaiye pa juhilyeh no, pa yini lenge wusyep hriphrip poi pe, pa yirir lenge ŋaiye jete' lenge mar.

21Ŋam Pol, syep ŋam tanam ŋaiye ŋam mainge wusyep hriphrip e'e.

22Got ka ember ŋoihmbwaip nihe kin ote guhme lahmende ŋaiye yukur ŋende nihararme kin. Maranata! Wusyep tehei uku, “Lahmborenge poi, ni ot!”

23Ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Lahmborenge Jisas ka si topo'e yip.

24Nato naŋ tikin Krais Jisas pe, ŋoihmbwaip ŋam mende nihararme yip lalme. Mise.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 Korin

2 Korin 1

Pol ŋanange wah ŋaiye Got nangange lenge aposel

1 Ŋam Pol, ŋam aposel tikin Krais Jisas. Ŋasande tikin Got pe, ki nalaŋatme ŋam aposel. Ŋam mainge tup e'e pe, poi hindi Timoti member tup uku mal lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp moi embere Korin, topo'e lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp yal'e yal'e ya yoto provins Akaia.

2Yai Got poi topo'e Lahmborenge Jisas Krais ka yungwisme yip, topo'e ka yende ŋoihmbwaip yip ka si ŋumwaiye.

Pol ŋanange wusyep risukwarme Got ŋaiye kin nungwisme kin

3Poi ya mahra'e naŋ tikin Got, kin Got topo'e Yai tikin Lahmborenge poi Jisas Krais. Kin tehei tikin ŋoihmbwaip ŋumwaiye lalme topo'e ŋoihginir. Kin Got ŋaiye nangange ŋoihmbwaip nal lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp yoto hwap.

4Mane lalme ŋaiye tas natme poi pe, Got kin tehei ŋaiye ki pwal poi ŋoihmbwaip ŋumwaiye. Ta'e luku pe, kin ŋasande ŋaiye ya mungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp topo'e hwap wula wula pe, ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye Got pwal poi ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

5Syohe ŋaiye poi mamba'e pe, ki ŋahilyeh ta'e syohe ŋaiye Krais kin namba'e. Kom poi tongor' mal Krais pe, Got pwal poi ŋoihmbwaip ŋumwaiye ŋembere sekete.

6Ŋupe ŋaiye poi ya mamba'e syohe pe, liki ka ungwisme yip. Pe Got ka plihe amba'e yip. Ŋaiye Got ka ende ŋoihmbwaip poi ka si ŋumwaiye pe, liki se ka ungwisme yip ŋaiye pa yamba'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye. Ŋaiye pa jin bongole, topo'e ŋaiye pa yikirh mane tu'e ŋaiye poi mikirh pe, Got se ka yul yip ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

7Poi yukur ya ŋoihsipe yip, pakai. Ŋoihmbwaip poi teŋeime yip pe, poi sisyeme ŋaiye yip se pa jin bongole. Poi sisyeme ŋaiye yip yikirh mane topo'e poi pe, poi sisyeme nange yip se pa yamba'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye topo'e poi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 Lenge Kristen to' tatai, poi masande yip pa sisyeme mane le'e ŋaiye lenge miye' sye' nato provins Esia yende yatme poi. Mane le'e ŋaiye sai me poi pe, ki ŋembere sekete nengelyembe poi ta'e ŋaiye poi da mule.

9Poi ŋoihmeryembe ŋaiye tinge ka yende yumbune poi ya mule. Kom mane luku ki tas ŋaiye poi ya ŋoihmeryembe ŋaiye bongol poi pakai. Ya ŋoihmeryembe milme Yai Got, kin miye' ŋaiye ŋahra'e lenge miye' yule.

10Mane pupwa luku de ka pumboi ya mule, kom Got si namba'e poi. Pe mindemboi se ka ungwisme poi. Poi sisyeme ta'e le'e, ŋaiye mane pupwa ka ot no, ka ende yumbune poi pe, Got se ka ungwisme poi ya murp laip.

11Topo'e yip pa yungwisme poi yisilihme Yai ŋaiye ka ungwisme poi. No Got ka isyunde ŋisilih yip lalme pe, ka ungwisme poi. Pe lenge miye' tuweinge lalme ka yeteke'e ŋaimune ŋaiye Got ŋende me poi. Detale, kin nungwisme yisilih lenge miye' tuweinge pe, ka yininge wusyep hriphrip yilme kin.

Pol yukur hombo'e yeh lenge Korin

12Ŋainde ŋaiye poi hriphrip supule, topo'e poi sisyeme pe, poi mende ŋai'e ŋai'e topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye malme lenge mitiŋ lalme, topo'e yip miye' tuweinge Korin. Poi marp bwore bwarme gwande ŋasande tikin Got. Poi yukur marp gwande ŋasande tikin kekep e'e, pakai. Poi marp gwande bongol, topo'e ŋoihginir tikin Got.

13-14Ŋupe ŋaiye poi mainge tup member malme yip pe, poi mainge wusyep ŋaiye yip tatame pa jonose no, pa sisyeme wusyep tehei kin. Ŋam yukur minise wusyep ende me yip. Bwore mise, wusyep ŋaiye ŋam mainge pe, teter yip jinjame wusyep sye'. Kom ŋam masande yip pa sisyeme bwore mise wusyep tehei lalme ŋaiye ŋam mainge no, ŋup yuwo tikin Jisas Krais pe, yip pa yahra'e naŋ poi, topo'e poi ya mahra'e naŋ yip.

15-16 Ŋam ŋoiheryembe nange yip sisyeme nange ŋam miye' bwore mise pe, ŋam si mupwai'e wusyep ŋaiye ma muta meteke' yip yer ti, ma musme yip pe, ma mil provins Masedonia. Ŋupe ŋaiye ma musme Masedonia mut pe, ma plihe meteke'e yip no, Got ka ende mi'mi' me yip nihoi. Pe yip pa yungwisme ŋam ŋaiye ma mil Judia.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Yip ŋoiheryembe nange wusyep ŋaiye ŋam manange mal yer ta'e ŋam hombo'e yeh yip lakai? Yip ŋoiheryembe nange ŋam miye' pupwa ŋaiye bunjenge ŋoihmbwaip ta'e ŋaiye lenge miye' kekep yende, topo'e ŋam he'me mi'e pe, ŋam plihe manange pakai?

18Wusyep tikin Got ki bwore mise. Ta'e luku pe, wusyep lalme ŋaiye ŋam mana yip pe, ŋam manange mise pe, yukur ma plihe mininge pakai.

19 Poi hindi Sailas topo'e Timoti, poi manange malaŋatme wusyep me Jisas Krais, talah tikin Got, malme yip. Poi sisyeme, Jisas Krais kin miye' mise, kin yukur hombo'e, pakai. Krais, kin miye' mise ŋilyehe sai.

20Krais ki ŋende wusyep upwai'e wula wula tikin Got ki tas halhale supule pe, ŋupe ŋaiye poi masande wusyep tikin Got me naŋ tikin Krais pe, poi manange bwore mise. Pe poi maŋa'e naŋ embere malme Got.

21Got kin ŋilyehe sai ŋende bilip poi topo'e bilip yip bongol nato naŋ tikin Krais Jisas, topo'e Got kin ŋilyehe sai kin nalaŋatme poi miye' tuweinge kitikin.

22Got si pwal poi Yohe Yirise kitikin ta'e wutu' nato ŋoihmbwaip poi ŋaiye ki sasambe nange poi tikin Got. Luku ŋai ŋendehei ŋaiye kin pwal poi. Ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye mindemboi ka pul poi pe, kin ŋende mi'mi' ŋanar nanah moihla'.

Pol yukur hwihwai nal Korin

23Ŋam gwal naŋ tikin Lahmborenge Got ŋende bongol me wusyep ŋam pe, kin sisyeme ŋoihmbwaip ŋam. Tehei kin ŋaiye ŋam yukur plihe mat Korin pe, ki ta'e le'e, ŋam gwarnge ŋaiye wusyep bongol ŋam se ka yul yip ŋoihmbwaip mane.

24Poi yukur bepmeteme ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime Got, topo'e yukur ya mini yip ŋaimune ŋaiye pa yende, pakai. Poi sisyeme nange yip si jan bongole, topo'e ŋoihmbwaip yip teŋei bongol. Kom poi lalme mende wah bwore bwore ŋaiye ka ende yip pa hriphrip supule.

2 Korin 2

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Ta'e luku pe, ŋam ŋoiheryembe na, prepwan ŋaiye ma plihe muta meteke' yip no, ma mende yip pa ŋoihmbwaip mane.

2Ŋaiye ma mende yip pa ŋoihmbwaip mane, topo'e ma yul yip syohe pe, lahmende ka ende ŋam ma hriphrip? Yip miye' tuweinge pa yende ŋam ma hriphrip.

3Tehei kin ŋaiye somohon ŋam mainge tup uku pe, ki ta'e le'e, ŋam gwarnge ŋaiye ma mute meteke' yip pe, ka pule ŋoihmbwaip mane. Yip lenge miye' tuweinge liki pa yende ŋam ma hriphrip. Pe ŋam sisyeme, ŋupe ŋaiye ma hriphrip pe, yip topo'e pa hriphrip.

4Bwore mise, ŋupe ŋaiye ŋam mainge tup uku member malme yip pe, ŋoihmbwaip ŋam ginir embere sekete. Topo'e ŋoihmbwaip ŋam mane sekete pe, ŋam milil. Kom ŋam yukur mainge tup uku ŋaiye ma yul yip ŋoihmbwaip mane, pakai. Ŋam mainge ŋaiye pa sisyeme na, ŋam mende nihararme yip ŋembere sekete.

Lenge Korin ka yusme hwap tikin miye' ende

5Miye' ende si ŋende yip ŋoihmbwaip mane pe, ŋam ŋoihmanme kin sikirp. Kom ŋam gwarnge ŋaiye ma mininge wusyep bongol milme kin.

6Pe wusyep mune ŋaiye yip si yanange yalme kin pe, luku si ta'e ŋaiye yitini pupwa ŋaiye kin namba'e.

7Kom tukwini yip yusme pupwa kin, topo'e yininge wusyep yende bongolme kin no, yukur ŋoihmbwaip mane luku ka tule kin.

8Pe ŋam misilih yip ŋaiye pa yinime yasambe no, ka sisyeme na, yip yende nihararme kin.

9Ŋam mainge tup e'e ŋaiye ŋam da sisyeme na, yip pa jin bongole, topo'e yip pa junde Krais yusyunde wusyep kin, lakai pakai?

10Ŋupe ŋaiye yip yasme pupwa miye' ende pe, ŋam topo'e masme pupwa kin. Ŋaiye pupwa ende ka si no, ma musme pe, ŋam masme gwah ŋembep tikin Krais ŋaiye ka ungwisme yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Ŋam mende ta'e luku no, miye' pupwa satan yukur ka amba'e bongol el unuh hla' me poi. Poi sisyeme wah pupwa kin.

Pol ŋasande ka eteke'e Taitus

12 Ŋupe ŋaiye ŋam pwar mal Troas ŋaiye ma mininge wusyep bwore mise tikin Krais pe, ŋam masande nange Lahmborenge si kumbur ŋahwikin me wah uku.

13Kom ŋoihmbwaip ŋam yukur tahai' ŋumwaiye, detale, ŋam yukur meteke'e to' poi Taitus. Ta'e luku pe, ŋam masme lenge Kristen titinge Troas pe, ŋam mikil'e mate gwere provins Masedonia.

Got ŋende lenge aposel jan bongol ŋaiye yende wah

14Ŋam hriphrip me Got ŋaiye poi si gwahilyeh topo'e Krais pe, nyermbe nyermbe Got kin yohe pe, kin neleŋeime poi ta'e ŋaiye miye' ondoh titinge miye' wondoh. Ta'e luku pe, nye nyermbe Got nungwisme poi ŋaiye poi manange wusyep misme wah bongol tikin Krais pe, wusyep uku ki naihe sengehrepe nal moiye moiye.

15Mise supule, poi aposel ta'e nihyeh ŋaiye naihe sengehrepe mi' supule, ŋaiye Krais namba'e pe, kin ŋende ofa nal me Got. Naihe sengehrepe luku nal lenge miye' tuweinge ŋaiye Got si namba'e tinge, topo'e kin nal bumbe me lenge mitiŋ sye' ŋaiye ka talai.

16Lenge mitiŋ ŋaiye ka talai pe, naihe luku ki ta'e naihe tikin nule. O lenge mitiŋ ŋaiye Got si namba'e tinge pe, wusyep mise ŋaiye poi manange, ki naihe sengehrepe pe, ki nangang lenge laip ŋaiye sai nye nyermbe. Lahmende tatame ka ende wah bongol uku bwore bwarme?

17Kom poi yukur ta'e lenge miye' wula wula ŋaiye yal'e yal'e moiye moiye yanange wusyep mise tikin Got yende wah wuhyau titinge. Pakai. Got kitikin pwal poi wah uku, topo'e poi yukur mende hombo'e. Nal ŋembep tikin Got pe, poi miye' wah tikin Krais ŋaiye poi manange wusyep mise tikin Got bwore bwarme.

2 Korin 3

Lenge aposel yarp miye' wah tikin kontrak ŋambaran

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Yip yisande ŋaiye ma minge tup ende ŋaiye poi aposel mise, lakai? O yip
ŋoiheryembe nange poi ta'e lenge miye' sye' ŋaiye ka yul yip tup ŋaiye lenge
mitiŋ si yainge ŋaiye tinge aposel mise? Topo'e poi yukur ya misilih yip ŋaiye
pa yinge tup ende ŋaiye poi aposel mise, pakai supule.

2Yip tip pe, yip si yarp ta'e tup ŋaiye ŋana lenge mitiŋ me ŋaimune ŋaiye poi
mende. Topo'e poi monorh yip tahai' nato ŋoihmbwaip poi, ŋaiye mitiŋ lalme
ka yeteke'e, topo'e ka jonose.

3 Bwore mise, yip yarp halhale ta'e tup ŋaiye natme Krais pe, wah ŋaiye poi
mende pe, ki ta'e ŋaiye Krais nainge tup uku. Kin yukur nenge sen nainge,
pakai. Kin nainge topo'e Yohe Yirise tikin Got ŋaiye narp nye nyermbe.
Topo'e yukur ki nainge nanah ŋeser, pakai. Ki nainge nato ŋoihmbwaip lenge
miye' tuweinge.

4Poi tatame ya mininge wusyep e'e tu'e le'e. Detale, ŋoihmbwaip poi si teŋei
bongol me Got nato Krais.

5Yukur ŋainde sai nato poi ŋaiye ki pwal poi bongol no, poi tatame ya mende
wah e'e, pakai. Got kin ŋilyehe sai, kin pwal poi bongol ŋaiye poi tatame ya
mende wah e'e.

6 Pe kitikin si ŋende poi ŋaiye poi tatame ya murp miye' wah tikin kontrak
ŋambaran. Kontrak e'e yukur ŋaimune ŋaiye tinge yainge yal tup me wusyep
erŋeme, pakai. Le'e ŋai'e ŋai'e tikin Yohe Yirise. Wusyep tikin wusyep
erŋeme pe, kin nongombe lenge miye' tuweinge yule. Kut Yohe Yirise pe, kin
nangange laip ŋaiye sai nye nyermbe nal lenge miye' tuweinge.

7 Got nainge wusyep erŋeme nanah ŋeser pe, kin nangange lenge, kom
wusyep erŋeme luku nenge nule natme lenge miye' tuweinge. Pe wusyep
erŋeme luku nat topo'e yirise ŋembere tikin Got naŋar'e timbiya gah, topo'e
bepmohro Moses tikin yirise supule. Pe lenge Israel yukur tatame ka yeteke'e
bepmohro Moses, kom yirise luku plihe kyupe.

8Kom wah ŋaiye Yohe Yirise ŋende nal lenge miye' tuweinge pe, yirise kin
nengelyembe yirise tikin wusyep erŋeme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Wah tikin wusyep erŋeme pe, ki ende poi ŋaiye ya gwin wusyep topo'e ya talai! Wusyep erŋeme luku ki nat topo'e yirise embere tikin Got, kom wah tikin Yohe Yirise ŋaiye yende lenge miye' tuweinge ka bwore bwarme yil ŋembep tikin Got pe, luku ki nat topo'e yirise embere supule tikin Got.

10Yirise embere topo'e bongol tikin Yohe Yirise ŋembere sekete pe, ki nengelyembe yirise tikin kontrak telei.

11Wusyep erŋeme yukur ka si nye nyermbe, pakai, se ka mi'e. Somohon ki nasambe yirise tikin Got. Kom tukwini Got pwal poi kontrak ambaran uku ŋembere supule ŋaiye ka si nye nyermbe.

12Tukwini poi manange wusyep hi'luluwe. Detale, poi marp meseperhme wusyep tupwai' tikin Got ka tus halhale.

13 Poi yukur mende ta'e Moses ŋaiye ŋende. Kin namba'e ŋaiyuwat nenge napara'e bepmohro kin ŋaiye lenge Israel yukur ka yeteke'e ŋupe ŋaiye yirise sai bep mohro kin da kyupe.

14Ŋoihmbwaip lenge Israel ki tingis pe, nye nyermbe tinge jonose kontrak telei, kom tinge yukur tatame, ŋaiye ka sisyeme wusyep tehei ŋaiye tinge jonose. Pe luku ki ta'e ŋaiyuwat ŋaiye nupwai'e ŋoihmbwaip tinge. Ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime Krais pe, kin ka ongohe ŋaiyuwat uku.

15Ki ŋahilyeh ta'e tukwini, ŋupe ŋaiye tinge jonose wusyep erŋeme tikin Moses, kom ŋaiyuwat uku teter nupwai'e ŋoihmbwaip tinge.

16 Kom ŋaiye miye' ende ka imbilme ŋoihmbwaip elme Lahmborenge pe, kin ka ongohe ŋaiyuwat uku ŋaiye ŋupwai'e ŋoihmbwaip kin.

17Lahmborenge kin yipihinge. Ta'e luku pe, luh ŋaiye yipihinge tikin Lahmborenge narp pe, kin ŋende poi hlaininge.

18Lahmborenge kin nongohe ŋaiyuwat ŋaiye ŋupwai'e ŋoihmbwaip poi ŋaiye ya tu'e pinip yipihinge ŋaiye masambe yirise tikin Lahmborenge. Lahmborenge kin yipihinge ŋaiye ka ende wah oto poi, ya tuhur tu'e kin, topo'e yirise kin ŋaiye poi masamb lenge ka tuhur embere enge el.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 Korin 4

Lenge aposel yukur bongol

1Got kin ŋoihginirme poi pe, kin nalaŋatme poi ŋaiye ya mende wah kin. Ta'e luku pe, poi yukur gwarnge ŋaiye ya mende wah uku, pakai.

2Poi si maŋa'e teket me ŋai'e ŋai'e pupwa yehe ŋaiye tinge yende tase. Poi yukur bunjenge wusyep mise tikin Got, topo'e poi yukur minise wusyep mise tikin Got, pakai. Poi manange malaŋatme wusyep mise tikin Got mal halhale, ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yiyar'e poi pe, ka sisyeme nange poi mende wah bwore mise mal ŋembep tikin Got.

3Ŋaiye lenge miye' tuweinge sye' yukur sisyeme tehei tikin wusyep mise tikin Got ŋaiye poi manange malaŋatme pe, lenge miye' tuweinge luku tinge yarp yal yaŋah tikin hel.

4Tinge yukur yimbilme ŋoihmbwaip. Detale, got hombo'e tikin kekep e'e nupwai'e tinge ŋaiye yukur ka yeteke'e yirise tikin wusyep mise ŋaiye natme yirise tikin Krais. Kin miye' ŋaiye yipihinge mise tikin Got.

5Poi yukur manange wusyep me potopoi. Poi manange malaŋatme wusyep ŋaiye Jisas Krais kin Lahmborenge poi. Poi gwande wusyep tikin Jisas pe, poi marp ta'e miye' wah yip.

6 Got kitikin ŋanange na, “Yirise ka aŋar'e el oto yepelmbe”. Got esep ilyeh uku pe, kitikin ŋende yirise naŋar'e nato ŋoihmbwaip poi ŋaiye poi meteke'e bepmohro tikin Jisas Krais, ŋaiye yirise bongol ŋembere tikin Got gahanahme kin.

7Kom yirise bongol embere tikin Got le'e ŋaiye sai me poi aposel pe, ki sai nato wahri' poi ŋaiye yukur bongol. Pe lenge miye' tuweinge yeteke'e yirise bongol embere ŋaiye bongol tikin Got. Yukur bongol potopoi, pakai.

8Ŋup wula wula poi mamba'e hwap nat umbur umbur, kom yukur ki ŋisyer'e poi no, poi mirkit. Hwap tikin wula wula sekete, kom yukur poi gwarnge masme wah, pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Ŋup sye' tinge pwamboi pe, poi mamba'e syohe, kom tinge yukur yende yumbun poi. Detale, Got, kin bepeteme poi.

10Nye nyermbe lenge miye' da pumboi ya mule. Detale, poi tikin Krais. Kom yukur poi si mule. Le'e ki ŋasamb lenge miye' tuweinge na, Jisas kin narp laip nato poi.

11Poi marp laip pe, nye nyermbe lenge miye' tuweinge da pumboi ya mule. Detale, poi mende wah tikin Krais. Kom poi marp laip. Ta'e luku pe, laip tikin Jisas ki tas halhalme laip poi, ŋaiye narp nato wahri' e'e ŋaiye mindemboi ka nye'.

12Luku ta'e ŋaiye nule ki ŋende wah sai nato wahri' poi aposel, kom laip ki ŋende wah sai nato yip.

13 Tup tikin Got ŋanange na, Ŋoihmbwaip ŋam teŋeime Got pe, ŋam manange wusyep. Poi topo'e, ŋoihmbwaip poi teŋeime Got pe, poi manange malaŋatme wusyep mise.

14Poi sisyeme nange Got kin ŋahra'e Lahmborenge Jisas tahar narp laip. Pe poi sisyeme nange kin se ka plihe ahra'e poi ya murp laip, tu'e ŋaiye kin ŋahra'e Jisas mi'e pe, Got se ka amba'e poi topo'e yip enge el ŋembep Jisas.

15Ŋai'e ŋai'e lalme le'e pe, se ka ungwisme yip. Pe ŋoihginir tikin Got ka enge lenge miye' tuweinge wula wula ot me Krais pe, ka yininge wusyep hriphrip, topo'e ka yirisukwarme Got pe, Got ka amba'e naŋ embere.

Lenge aposel, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Krais pe, tinge yamba'e bongol

16Poi ŋoiheryembe wah bwore le'e ŋaiye Got ŋende pe, poi yukur mende pilpil ŋaiye mende wah tikin Got. Bwore mise, tinge yende yumbune wahri' poi. Kom ŋoihmbwaip poi ki tahar ŋambaran ŋup ilyeh ilyeh.

17Pe nihe syohe ŋaiye poi mamba'e tukwini le'e yukur ŋembere, topo'e yukur ka si ŋup sokoloh. Kom nihe syohe luku pwal poi laip bwore ŋaiye ka si nye nyermbe pe, ki nengelyembe nihe syohe ŋaiye tukwini poi mamba'e.

18Poi yukur member ŋoiheryembe poi malme ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋembep eteke'e, pakai. Ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋembep eteke'e pe, yukur ka si ŋup sokoloh.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

O ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye ŋembep yukur ka eteke'e pe, ka si nye nyermbe.

2 Korin 5

1Poi si sisyeme na, wahri' tikin kekep e'e ŋaiye ta'e yokoh sel ŋaiye poi marp ma moto no, ŋupe ŋaiye ka turwau pe, Got si ŋende mi'mi' yokoh sai nanah moihla' me poi ŋaiye ya murp mi moto. Wahri' ŋaiye Got kitikin ŋende ŋaiye ka si nye nyermbe pe, yukur miye' nenge syep ŋende, pakai.

2Tukwini ŋaiye poi marp kekep e'e pe, poi mamba'e nihe syohe, topo'e poi milil milil marp. Ta'e luku pe, poi mende niharar ŋaiye ya mamba'e wahri' ambaran tikin moihla' no, ka apara'e poi tu'e ŋaiye poi dende' hihyilih ŋambaran.

3Detale, ŋupe ŋaiye poi si mamba'e wahri' ambaran uku no, ki tatme poi pe, yukur poi ta'e yipihinge ŋaiye wahri' pakai.

4Ŋupe ŋaiye poi marp topo'e wahri' tikin kekep e'e pe, poi mamba'e nihe syohe, topo'e poi milil marp. Yukur ta'e ŋaiye poi da musme wahri' tikin kekep e'e, pakai. Kom poi masande ya mamba'e wahri' tikin moihla' ŋaiye ka apara'e poi tu'e ŋaiye poi si dende' hihyilih ambaran. No wahri' ŋaiye tikin nule pe, ka amba'e laip ambaran ŋaiye ka si nye nyermbe.

5Got ŋende mi'mi' me poi ŋaiye ya mamba'e laip bwore, topo'e kin si pwal poi Yohe Yirise ta'e ŋai ŋendehei ŋaiye poi mamba'e. Ta'e luku pe, kin pasam poi ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye kin si ŋende mi'mi' no, mindemboi ya mamba'e.

6Poi marp ŋoihmbwaip ŋumwaiye pe, poi meseperhme ŋai'e ŋai'e luku. Kom poi sisyeme na, teter poi marp topo'e wahri' tikin kekep e'e pe, poi yukur marp topo'e Lahmborenge ma manah moi kin, pakai.

7Ŋai'e ŋai'e ŋaiye tukwini poi meteke'e, yukur ŋoihmbwaip poi teŋeime, kut poi meseperhme ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋanar moihla'.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Ta'e luku pe, yukur ya hi'gwirnge ŋaiye ya mule. Detale, ŋaiye ya mule no, ya musme wahri' tikin kekep e'e pe, ya mil la murp topo'e Lahmborenge mil moi jeheinge poi nanah moihla'. Luku ŋai embere.

9Ta'e luku pe, poi da mende ŋaiye Lahmborenge ka hriphrip ŋupe ŋaiye teter ya murp topo'e wahri' tikin kekep e'e, lakai ŋaiye ya mil topo'e kin mil moi kin.

10 Ta'e luku pe, poi lalme ya gwin ŋembep Krais ŋaiye ka iyar'e poi lalme. Mi'e pe, poi lalme ya mamba'e yitini gunde ŋaimune bwore lakai pupwa ŋaiye poi si mende, ŋupe ŋaiye poi marp topo'e wahri' tikin kekep e'e.

Ya mende lenge miye' tuweinge ka ŋoihmbwaip ilyeh topo'e Got

11Poi sisyeme mindemboi Krais se ka iyar'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye poi mende. Ta'e luku pe, poi hi' gwarnge Lahmborenge pe, poi marp tuwihme kin pe, poi mende wah ŋaiye mahra'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yimbilme ŋoihmbwaip yilme kin. Got kin sisyeme ŋoihmbwaip poi. Ta'e pe, poi ŋoiheryembe nange yip miye' tuweinge Korin sisyeme nange poi yukur mende hombo'me yip.

12Wusyep e'e pe, yukur poi plihe mahra'e naŋ potopoi nange poi bwore bwarme, pakai. Poi mainge wusyep e'e me yip ŋaiye yip pa hriphrip me ŋaimune ŋaiye poi mende. Poi masande yip pa yungwisme wusyep lenge miye' ŋaiye tinge yahra'e naŋ tititinge me wah tinge ŋaiye yungwisme wahri' wicher' ilyehme. Kut yukur tinge yiyar'e ŋaimune ŋaiye sai ŋoihmbwaip mele'e.

13Lenge miye' sye' yanange nange poi miye' kwote. Kom ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye poi mende pe, poi mahra'e naŋ tikin Got. Topo'e ŋoiheryembe poi ki bwore bwarme pe, luku ka ungwisme yip.

14Krais ŋende nihararme poi lalme pe, tukwini poi lalme sisyeme Krais kin nule nal loutungwarmbe me mitiŋ lalme. Luku ta'e ŋaiye ŋoihmbwaip telei poi lalme si nule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Krais kin nule berme lenge miye' tuweinge lalme. Pe yukur ka yurp laip ŋaiye yungwisme tititinge, pakai. Tinge ka yurp laip ŋaiye ka yungwisme lenge mitiŋ. Detale, tinge ŋoiheryembe ŋaiye Krais kin nule berme tinge mi'e pe, Got plihe nahra'e kin ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge lalme.

16Poi tahar Kristen pe, poi yukur gwande yaŋah tikin kekep e'e ŋaiye yiyar'e lenge miye' tuweinge. Bwore mise, somohon ŋaiye poi marp ŋoihmbwaip yerkeime pe, poi miyar'e Krais ta'e ŋaiye kin miye' kekep. Kom tukwini poi sisyeme nange Krais kin Talah tikin Got.

17Ŋupe ŋaiye miye' ende tongor' nal Krais pe, kin si miye' ambaran supule pe, ŋoihmbwaip yerkeime kin si mi'e, kut kin tahar miye' ambaran supule.

18Got si ŋende ŋai'e ŋai'e le'e me poi. Somohon poi wachaih kin, kom wah ŋaiye Krais ŋende pe, Got plihe ŋende poi ŋoihmbwaip ilyeh topo'e kin. Got si pwal poi wah ŋaiye ya mende lenge mitiŋ sye' ka plihe ŋoihmbwaip ilyeh topo'e kin.

19Wusyep ŋaiye ŋam manange pe, ta'e le'e, ŋaimune ŋaiye Krais ŋende pe, Got ka ende lenge miye' tuweinge lalme kekep e'e ka ŋoihmbwaip ilyeh topo'e kin. Kin si nasme pupwa poi, topo'e kin si ŋoihsipe pe, kin si pwal poi wah ŋaiye ya mininge malaŋatme wusyep kin ŋaiye ka ende lenge miye' tuweinge lalme ka ŋoihmbwaip ilyeh topo'e kin.

20Poi miye' mut tikin Krais ŋaiye poi manange malaŋatme wusyep kin, topo'e wusyep tas mut poi pe, Got ŋanange wusyep nal lenge miye' tuweinge. Poi miye' wah tikin Krais, ŋaiye poi misilih yip ŋaiye pa yusme ŋaiye yende wachaihme Got no, ka bunjenge yip pa yil ŋoihmbwaip ilyeh topo'e kin.

21Krais kin yukur ŋende hwap pupwa, pakai supule. Kom Got de ka ungwisme poi pe, kin nenge hwap pupwa poi lalme nate nikil nanah Krais pe, ta'e ŋaiye kin miye' pupwa supule. Nato Krais pe, poi bwore bwarme mal ŋembep tikin Got.

2 Korin 6

Lenge aposel yikirh mane wula wula me wah ŋaiye tinge yende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Poi miye' wah tikin Got pe, poi misilih yip lahmende ŋaiye si yisande wusyep me ŋoihginir tikin Got pe, yukur pa yusme ŋoihginir luku ka si pakaiye.

2 Detale, Got ŋanange ta'e le'e, Le'e ŋup kitikin pe, ŋam si masande yip. Ŋup tikin ŋaiye ŋam si malaŋatme ŋaiye ma mamba'e yip pe, ma mungwisme yip. Yusyunde! Tukwini ŋup tikin ŋaiye Got de ka ende mi'me poi. Topo'e tukwini ŋup tikin Got ka amba' poi.

3Poi aposel gwarnge ŋaiye lenge mitiŋ ka yininge wusyep pupwa me wah ŋaiye poi mende. Ta'e luku pe, poi yukur gwande yaŋah ŋaiye yende lenge miye' tuweinge ka tuhwarme wah ŋaiye poi mende, pakai.

4Nato ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye poi mende pe, ki sasambe nange poi miye' mise tikin Got. Pe ŋupe ŋaiye mane, topo'e nihe syohe, topo'e wachaih ŋaiye natme poi pe, poi syumbe marp ŋumwaiye, topo'e poi gwan bongole.

5 Topo'e tinge pwamboi pe, tinge yember poi yal mwahupwai'e, tinge tuhwar yende wondoh paka pakaiye me poi pe, poi mende wah nihe. Yukur poi mate posoh bworere, topo'e poi sehei'e ŋai.

6Poi miye' bwore bwarme supule, topo'e sande teke'e poi bwore. Poi syumbe marp bwore ŋumwaiye, topo'e poi mende niharar lenge miye' tuweinge pe, poi mungwis lenge topo'e bongol tikin Yohe Yirise.

7Poi manange malaŋatme wusyep mise topo'e bongol tikin Got. Ŋoihmbwaip bwore bwarme poi ki ta'e ŋaiye ŋim ŋombor ŋaiye ya menge murmbe, topo'e wihmbwah ŋaiye ki tatme poi.

8Lenge miye' sye' tinge yahra'e naŋ poi, kut lenge miye' sye' tinge tale naŋ poi. Topo'e lenge miye' sye' tinge yanange wusyep teket me poi, kut lenge miye' sye' tinge yana lenge mitiŋ me ŋaimune bwore ŋaiye poi mende. Topo'e lenge miye' sye' ŋoiheryembe nange poi miye' hombo'e, kom pakai, poi manange wusyep mise.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Lenge miye' sye' tinge hombo'e ŋaiye yukur tinge sisyeme poi, kom mise kin, mitiŋ wula wula tinge sisyeme poi. Poi ta'e ŋaiye miye' de ka ole, kom pakai, poi teter marp laip. Tinge yende yumbune poi, kom yukur poi mule.

10Poi marp topo'e ŋoihmbwaip mane, kom hriphrip ki sai nye nyermbe. Poi marp ta'e ŋaipwa ŋi', kom wah ŋaiye poi mende pe, ki nungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge tatame ŋai'e ŋai'e wula wula tikin moihla'. Ki ta'e ŋaiye poi ŋai'e ŋai'e pakai, kom poi tatame ŋai'e ŋai'e tikin moihla'.

11Yip Korin, poi si mana yip mal halhale ŋaiye poi mende nihararme yip supule.

12Poi yukur mupwai'e ŋoihmbwaip poi, pakai. Poi mende nihararme yip, kom yip yupwai'e ŋoihmbwaip yip bongol me poi.

13Ŋam mana yip wusyep ta'e ŋaiye yai ŋanange wusyep me talah kin. Yip pa yende ŋahilyeh tu'e ŋaiye poi mende me yip. Pa bunjenge ŋoihmbwaip yip yutme poi.

Poi yukoh yirise tikin Got

14Lenge haiten pe, tinge ŋoinde tikin, yukur pa juhilyeh yende wah topo'e tinge. Tatame ŋaiye lenge miye' bwore bwarme ka juhilyeh topo'e lenge miye' pupwa, lakai? Topo'e tatame ŋaiye yirise ka guhilyeh topo'e yepelmbe, lakai?

15Tatame ŋaiye Krais ka hindi Satan ŋoihmbwaip ilyeh, lakai? Topo'e tatame ŋaiye Kristen topo'e haiten ka juhilyeh, lakai?

16 Tatame ŋaiye na amba'e yipihinge got hombo'e enge el yukoh yirise tikin Got, lakai? Pakai lalme. Poi yukoh yirise tikin Got, ta'e ŋaiye Got kitikin ŋanange, Ŋam ma murp motop tinge, topo'e ma mile mut murp bumbe me tinge. Ŋam ma Got tinge, topo'e tinge ka miye' tuweinge ŋam.

17 Topo'e Got plihe ŋanange na, Yip pa yusme tinge, topo'e yenge yip yil wohme tinge. Yukur pa yil sehei me ŋai ŋaiye pupwa lome, ta'e na ŋam ma mamba'e yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 Ŋam yai yip, o yip lahtuweinge miye' ŋam. Lahmborenge ŋaiye bongol sekete kin ŋanange wusyep uku.

2 Korin 7

1Lenge to' tatai ŋam, poi si lalme mamba'e wusyep tupwai' tikin Got. Ta'e luku pe, poi ya gwinyenme hwap pupwa lalme ŋaiye ŋende yumbune wahri' topo'e yipihinge poi pe, poi ya tuhur prihe supule mil ŋembep tikin Got. Pe poi ya hi' gwirnge pe, ya murp tuwihme Got pe, ya maŋa'e poi supule mil me Got pe, poi ya gunde yaŋah bwore bwarme nye nyermbe.

Lenge Korin yimbilme ŋoihmbwaip pe, Pol kin hriphrip supule

2Ŋoiheryembe poi yi yoto ŋoihmbwaip yip. Poi yukur mende pupwa me miye' ende, poi yukur mende wachaihme miye' ende. Topo'e poi yukur mende hombo'me miye' ende no, poi mamba'e ŋai'e ŋai'e kin.

3Wusyep e'e ŋaiye ŋam manange pe, yukur ka ende yip pa ŋoih mane. Detale, ŋam yukur tale yip, pakai. Kut poi mende nihararme yip ŋembere sekete. Poi hriphrip ŋaiye ya mule lakai ya murp laip topo'e yip.

4Ŋam sisyeme ta'e le'e, ŋam tatame ŋaiye ma mininge wusyep mil halhalme yip, ŋaiye ŋam hriphrip me yip, topo'e ma mahra'e naŋ yip pe, luku ki ŋende bongolme ŋoihmbwaip ŋam. Hwap lalme ŋaiye natme poi pe, ŋam ŋoihmeryembe yip, ta'e luku pe, ŋoihmbwaip ŋam ki hriphrip ŋembere sekete.

5 Ŋupe ŋaiye poi ma marp Masedonia pe, poi yukur mamba'e yohe. Wachaih sai nal'e nal'e, topo'e tinge tuhwarme poi pe, ŋoihmbwaip poi hi' garnge.

6Kom Got kin miye' ŋaiye nangange ŋoihmbwaip ŋumwaiye nal lenge mitiŋ ŋaiye yarp topo'e ŋoihmbwaip mane. Got nember Taitus nat pe, ta'e ŋaiye kin nenge ŋoihmbwaip ŋumwaiye natme poi.

7Poi meteke'e bepmohro kin, topo'e kin ŋana poi yaŋah bwore ŋaiye yip si yende bongolme kin pe, poi hriphrip. Taitus kin ŋana ŋam ŋaiye yip yende niharar ŋaiye pa yeteke' ŋam pe, ŋoihmbwaip yip ginir supule. Pe yip

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋoiheryembe ŋaiye pa yurp ŋoihmbwaip ilyeh topo'e ŋam pe, luku ŋende ŋam hriphrip supule.

8Ŋam sisyeme tup ŋaiye somohon ŋam mainge pe, ki ŋende yip yamba'e ŋoihmbwaip mane, kom ŋam yukur manange pakai me wusyep uku. Bwore mise, somohon ŋam gwarnge ŋaiye ma member tup mil me yip no, ma yul yip ŋoihmbwaip mane. Kom tukwini pakai. Ŋam sisyeme tup uku ki yal yip ŋoih mane, kom ŋoih mane le'e pupwa nilyehe.

9Tukwini ŋam hriphrip, kom yukur ŋam hriphrip ŋaiye ŋam yal yip ŋoih mane, pakai. Kom ŋam hriphrip ŋaiye ŋoih mane luku ŋende yip yimbilme ŋoihmbwaip yip pe, luku kin gande ŋasande tikin Got. Poi yukur mende yumbune yip.

10Ŋoihmbwaip mane ŋaiye natme ŋasande tikin Got pe, ki nungwisme miye' ŋaiye ka imbilme ŋoihmbwaip elme Got pe, Got ka amba'e kin. Poi ya hriphrip me ŋoih mane ŋaiye ta'e luku, kut ŋoih mane ŋaiye tikin kekep e'e pe, ki nenge nule nat.

11Yip pa ŋoiheryembe bworere. Ŋoihmbwaip mane le'e ŋaiye Got yal yip pe, ki ŋende ŋaiye yip tahar yanange wusyep yende mi' me yip. Yip ŋoihmbwaip mane topo'e yip hi'jarnge pe, yip yasande ŋaiye pa yeteke'e poi. Pe yip pa yihyele miye' ŋaiye si ŋende pupwa. Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye pa yende pe, luku ki sasambe nange yip yukur yende hwap.

12Ŋupe ŋaiye ŋam mainge tup uku malme yip pe, ŋam yukur mainge tup malme miye' ŋaiye si ŋende hwap. Ŋam yukur ŋoiheryembe miye' ŋaiye miye' uku si ŋende hwap nalme kin, pakai. Ŋam masande ŋaiye ŋoihmbwaip bwore bwore yip ka tus halhale el ŋembep tikin Got ŋaiye yip yende nihararme poi pe, pa junde wusyep poi.

13Luku ki pwal poi ŋoihmbwaip ŋumwaiye, topo'e Taitus kin ŋende poi hriphrip ŋembere supule. Detale, kin ŋana poi ŋaiye yip bepyeteme kin bworere no, ŋoih mane kin si mi'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Somohon ŋam mahra'e naŋ yip malme Taitus. Yip yende ŋoihmbwaip bwore bwore yalme kin. Luku ki ŋasambe kin nange wusyep poi nalme yip ki mise supule. Ta'e pe, poi yukur hi'me wusyep ŋaiye poi manange. Nye nyermbe poi gwande wusyep mise, topo'e ŋoihmbwaip bwore yip ki sasambe nange wusyep poi ki mise supule.

15Ŋupe ŋaiye Taitus nate ŋeteke' yip pe, yip hi'jarnge, topo'e hip syep yip dolndol. Yip yamba'e kin pe, yip jande wusyep poi. Ta'e luku pe, tukwini kin ŋoiheryembe ŋoihmbwaip bwore yip pe, kin hriphrip me yip.

16Ŋam hriphrip supule me yip, detale, ŋam sisyeme, yip se pa junde yaŋah bwarme ŋilyehme.

2 Korin 8

Lenge Kristen miye' tuweinge yember wuhyau jahilyeh ŋaiye ka yungwis lenge Judia

1 Lenge to' tatai ŋam, tukwini ŋam da mini yip ŋaimune ŋaiye Got kin ŋoih mi'mi' me lenge sios Masedonia.

2Lenge to' tatai poi ŋaiye yarp ya yato Masedonia pe, tinge yamba'e hwap wula wula, topo'e tinge sehei'e wuhyau pe, tinge ŋaipwa ŋi', kom ŋoihmbwaip tinge ki hriphrip supule pe, tinge yiche wuhyau ŋaiye yungwisme lenge mitiŋ sye'.

3Tukwini ŋam da mini yip mil halhale tu'e le'e, tinge yiche wuhyau e'e jande ŋasande tititinge. Tinge ŋaipwa ŋi', kom ŋoihmbwaip tinge pe, ki ta'e pinip lalal. Ŋaimune sikirp ŋaiye tinge yember yanar pe, yukur tinge yupwai'e, tinge yiche yal.

4Tinge yisilih poi aposel bongol ŋaiye poi ya tenerme tinge no, ka top lenge Kristen sye' yungwisme lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp Judia.

5Poi ŋoihmeryembe nange ka yiche wuhyau ŋahilyeh, kom ŋoihmbwaip tinge pe, ki ŋoinde tikin. Ŋendehei tinge yaŋa'e tinge yalme Lahmborenge jande ŋasande kin mi'e pe, tinge yaŋa'e tinge yatme poi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Somohon Taitus kin miye' ŋaiye ŋahra'e ŋoihmbwaip yip ŋaiye pa yiche wuhyau yungwisme lenge Kristen miye' tuweinge sye'. Ta'e luku pe, poi bongol ŋaiye ka plihe el la ungwis yip ende wah uku no, ka mi'e.

7Ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye yip yende pe, yip jande yaŋah bwore. Ŋoihmbwaip yip teŋeime Got bongol, topo'e yaŋah ŋaiye yip yanange wusyep ki bwore mi' supule. Sande teke'e yip embere pe, yip hriphrip supule ŋaiye yende wah tikin Got. Topo'e yip yende niharare poi aposel. Tukwini ŋam masande ŋaiye pa junde yaŋah ŋaiye yiche wuhyau yungwis lenge Kristen sye', yukur pa yupwai'e.

8Ŋam yukur mana yip wusyep e'e ta'e wusyep erŋeme ŋaiye pa yende junde, pakai. Mise kin pe, lenge sios sye' tinge hriphrip supule ŋaiye ka yende. Kom ŋam da sisyeme ŋaiye yip yende niharare lenge Kristen sye', lakai.

9Yip sisyeme na, Lahmborenge Jisas Krais kin ŋoihginirme poi pe, kin nasme bongol, topo'e ŋai'e ŋai'e bwore tikin moihla' pe, kin nate gah kekep e'e ta'e ŋaiye miye' pakaiye. Ki ŋende ta'e luku ŋaiye ya mamba'e ŋai'e ŋai'e bwore tikin moihla'.

10Ŋaiye ŋoiheryembe ŋam pe, ŋam da mininge wusyep milme yip gunde yaŋah ŋaiye yiche wuhyau. Somohon yip yasande ŋaiye pa yahra'e wah uku. Wahtaip ende si nal mi'e, kom wah uku yukur mi'e. Tukwini pa yende wah nihe ŋaiye wah uku ka mi'e.

11Somohon ŋoihmbwaip yip tahar ŋaiye yip yende wah uku pe, tukwini ŋam masande ŋaiye pa yende bongol me wah uku yi tutume ŋaiye ka mi'e. Pa yende tutume wutu' ŋai'e ŋai'e ŋaiye yip yember.

12Miye' ŋaiye ŋende niharar ŋaiye ka aŋa'e Got pe, Got ka hriphrip ŋaiye se ka amba'e. Got ŋoiheryembe ŋai'e ŋai'e ŋaiye miye' ilyeh ilyeh tatame ka aŋa'e. Kin yukur ŋisilih lenge ŋaiye ka yaŋa'e ŋaimune ŋaiye yukur ŋanar topo'e tinge, pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Ŋam yukur manange yip ilyeh pa yikirh mane, kut lenge miye' tuweinge sye' ka yurp bwore, pakai. Ŋam masande poi lalme ya guhilyeh mikirh mane luku.

14Tukwini ŋup e'e pe, yip ŋai'e ŋai'e wula wula pe, pa yangange ŋai'e ŋai'e sye' yil lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge sehei'e. Ŋupe ŋaiye yip pa sehei'e pe, tinge se ka plihe yungwis yip. Ta'e luku pe, yip lalme pa yende tu'e luku no, pa juhilyeh yikirh mane.

15 Ki ta'e ŋaiye wusyep mise tikin Got ŋanange na, Miye' ŋaiye namba'e ŋai wula wula pe, yukur ka se usungurhme wutu' kin, topo'e miye' ŋaiye namba'e ŋai sikirp pe, yukur ka sehei'e ŋai.

Pol nember lenge miye' sye' yal Korin

16Ŋam hriphrip me Got ŋaiye kin nahra'e ŋoihmbwaip Taitus ŋahilyeh ta'e poi ŋaiye kin hriphrip ŋaiye ka ungwisme yip.

17Ŋoihmbwaip ŋembere kin pe, kin ŋende niharar ŋaiye ka eteke' yip. Ta'e pe, kin hriphrip ŋaiye ka gunde ŋisilih poi ŋaiye ka plihe e eteke' yip.

18Poi member tatai ende ŋaiye kin nala el topo'me kin. Nal sios lalme pe, tinge yaŋa'e naŋ embere yalme tatai uku. Detale, kin ŋanange wusyep bwore mise tikin Got.

19Pe yukur nange ka ende wah ilyeh uku, pakai. Lenge sios si yalaŋatme kin ŋaiye ka top poi el'e el'e ende wah ungwisme poi ŋaiye ya menge wuhyau uku mil ŋaiye tinge si yiche. Poi mende wah uku ŋaiye ya mahra'e naŋ tikin Lahmborenge, topo'e yasambe lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye poi mende nihararme ŋaiye ya mungwis lenge.

20Poi hi' gwarnge ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yiche ŋeser me poi me wuhyau ŋembere ŋaiye poi bepeteme. Ta'e luku pe, poi mamba'e tatai uku nat topo'e poi.

21 Kom wah uku bwore bwarme yukur poi mende mal ŋembep tikin Got ilyehme, pakai. Poi mende mal ŋembep lenge miye' tuweinge topo'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Poi plihe member tatai poi ende mal ŋaiye ka el topo'e tinge hindi. Poi si sasaipe wah kin ŋup wula wula mal wah wula pe, poi meteke'e kin ta'e ŋaiye kin bongol tatame ŋaiye ka ende wah. Kin si sisyeme na, ŋoihmbwaip yip bwore supule pe, ŋoihmbwaip ŋembere kin pe, kin ŋasande ŋaiye ka ende wah e'e.

23Yip si sisyeme Taitus, kin miye' yaŋam ŋam, topo'e kin wah ilyeh ŋam ŋaiye poi hindi mende wah mungwisme yip. O lenge to' tatai poi hoi uku pe, pa sisyeme ŋaiye sios yalaŋatme tinge hindi me wah uku, topo'e tinge hindi yahra'e naŋ tikin Krais nato wah tinge.

24Ta'e luku pe, yip pa yisambe ŋoihmbwaip bwore bwore me tinge hindi no, lenge miye' tuweinge sios ka sisyeme ŋoihmbwaip bwore bwore yip ŋaiye yip yende niharare lenge mitiŋ sye'. Pe tinge ka sisyeme na, poi yukur manange wusyep hriphrip paka pakaiye me ŋoihmbwaip bwore bwore ŋaiye yip yende, pakai.

2 Korin 9

Lenge Korin ka yangange wuhyau ŋaiye ka yungwisme lenge miye' tuweinge tikin Got

1Yip si sisyeme wuhyau ŋaiye poi masande ya mungwisme lenge miye' tuweinge tikin Got pe, prepwan ŋaiye ya plihe minge tup member mil me yip.

2Ŋam si sisyeme ŋoihmbwaip yip tahar ŋaiye pa yende wah e'e yungwisme lenge Kristen sye' pe, nye nyermbe ŋam mahra'e naŋ yip mal ŋembep lenge Masedonia. Pe ŋam mana lenge ta'e le'e, “Wahtaip telei ŋaiye si nal uku pe, lenge mitiŋ Akaia si yende mi'mi' ŋaiye ka yende wah uku.” Ŋupe ŋaiye tinge yasande nange yip yende niharar ŋaiye pa yaŋa'e ŋai'e ŋai'e pe, luku ki ŋahra'e lenge Kristen miye' tuweinge Masedonia ŋaiye tinge de ka yaŋa'e ŋai'e ŋai'e topo'e.

3Ŋam gwarnge ŋaiye wusyep ŋaiye ŋam manange mahra'e naŋ yip, ka el luh pakaiye. Yip pa yende mi'mi' me wuhyau yember yinir ŋupe ŋaiye ma member lenge to' tatai hun ka yut me yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Ŋam jinjame na, ma menge lenge sios miye' tuweinge Masedonia mut lakai pakai, ŋupe ŋaiye ma mi gwere me yip. Pe ŋam gwarnge ŋaiye tinge ka yeteke'e nange yukur yip yende mi'mi' me wuhyau ofa. Pe ŋam gwarnge ŋaiye ŋam ma mamba'e hi'e, topo'e yip pa yamba'e hi'e. Detale, ŋam mahra'e naŋ yip paka pakaiye.

5Ta'e luku pe, ŋam member lenge to' tatai uku yal yer me ŋam ŋaiye ka hindi sisyeme na, wuhyau ofa ŋaiye yip si yupwai'e wusyep pe, yip si yende mi'mi' yanar. Pe ŋupe ŋaiye ya mute gwere pe, ya meteke'e wuhyau embere luku ka inir. Kom wuhyau uku pe, ka ot gunde ŋoihmbwaip ilyeh yip, yukur ya mututus yip.

6Ŋoiheryembe na, miye' ŋaiye worsyep ŋai yuwate pe, ka talame ŋai yuwate. O miye' ŋaiye worsyep ŋai wula pe, ka talame ŋai sekete.

7Yip ilyeh ilyeh pa ŋoiheryembe yi yoto ŋoihmbwaip yip ŋaiye yukuriye pa yiche. Kom wuhyau ŋaiye pa yiche pe, pa yiche topo'e hriphrip. Yukur pa yiche topo'e ŋoihmbwaip mane. Got ŋende nihararme miye' ŋaiye ŋiche topo'e ŋoihmbwaip hriphrip.

8Got se ka yul yip ŋai'e ŋai'e wula wula nye nyermbe ŋaiye pa yurp bwore nye nyermbe mi'e pe, pa plihe yiyar'e ŋai'e ŋai'e bwore wula wula yil lenge mitiŋ sye' ŋaiye tinge sehei'e.

9 Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Miye' ŋaiye nungwis lenge ŋaipwa ŋi', ŋoihmbwaip bwore kin ka si nye nyermbe.

10 Got kin ŋilyehe sai, ŋaiye naŋa'e ŋaisep nalme miye' ŋaiye kin worsyep, topo'e Got ka ende ŋai ka tuhur bwore ŋaiye ka ono. Ta'e luku pe, ka ende ŋai yip ka wula wula sekete pe, pa plihe yungwisme lenge mitiŋ sye' yenge yil yil.

11Nye nyermbe Got ka ungwisme yip pe, pa tutume ŋai'e ŋai'e pe, pa plihe yungwisme lenge mitiŋ sye' nye nyermbe. Wuhyau ofa ŋaiye yip pwal poi pe, ya mi mungwis lenge mitiŋ sye' pe, ka yininge wusyep hriphrip yilme Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Wah ŋaiye yip yende me Got pe, yip yungwisme lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye sehei'e ŋai'e ŋai'e pe, tinge luku ka yininge wusyep hriphrip yilme Got me wah uku ŋaiye yip yende.

13Wah e'e ŋaiye yip yende yungwisme lenge miye' tuweinge pe, ka sasambe ŋoihmbwaip bwore bwore yip yil halhale pe, tinge ka sisyeme nange yip yamba'e wusyep mise tikin Krais, topo'e yip jande wusyep kin bworere. Pe tinge ka yeteke'e ŋai'e ŋai'e wula wula ŋaiye yip si yangange tinge, topo'e lenge mitiŋ sye'. Ta'e luku pe, tinge ka yahra'e naŋ tikin Got.

14Tinge sisyeme ŋaiye Got si ŋoih mi'mi' me yip pe, tinge yende nihararme yip pe, tinge ka yisilihme Got me yip.

15Poi yukur tatame ya mininge wusyep bworerme yitini ŋembere ŋaiye Got pwal poi. Kut poi ya mirisukwarme Got me yitini bwore ŋaiye kin si pwal poi.

2 Korin 10

Pol nungwisme wusyep lenge miye' ŋaiye jonombai'e wah kin

1Ŋam Pol pe, ŋam da misilih yip. Yip sye' yanange na, “Ŋupe ŋaiye Pol narp wohe pe, kin ŋanange wusyep bongol natme poi. Kom ŋupe ŋaiye kin narp topo'e poi pe, kin hi'garnge syumbe ŋanange wusyep ŋumwaiye me poi.” Kom ŋam Pol, ŋam gwande ŋoihmbwaip ŋumwaiye, topo'e ŋoihmbwaip michukor tikin Krais.

2Ŋam misilih yip ŋaiye yukur pa yututus ŋam ŋaiye ma mininge wusyep bongol milme yip, ŋupe ŋaiye ma mute motop yip murp. Ŋam sisyeme, ŋam tatame ŋaiye ma mininge wusyep bongol mil lenge mitiŋ ŋaiye ŋoiheryembe nange poi gwande yaŋah lenge miye' kekep.

3Bwore mise, poi marp kekep e'e, kom poi yukur marmbe ta'e lenge miye' tuweinge kekep.

4Sehyikal ombor ŋaiye poi menge marmbe pe, yukur sehyikal ombor tikin kekep e'e, pakai. Sehyikal ombor ŋaiye poi menge marmbe pe, kin bongol tikin Got ŋaiye kin ŋende yumbune bongol tikin miye' hombo'e Satan.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Pe poi gwinyenme yaŋah ŋaiye mahra'e naŋ miye' ŋaiye tahar tatme sande teke'e tikin Got. Pe poi mupwai'e ŋoiheryembe pupwa tinge pe, tinge yasme, kut tinge jande Krais.

6Poi marp meseperhme yip ŋaiye pa junde wusyep poi lalme pe, poi mende mi'mi' ŋaiye ya mininge wusyep bongol topo'e ya gunyen lenge miye' ŋaiye yengelyembe wusyep.

7Yip pa yiyar'e bworerme ŋaimune ŋaiye yip yeteke'e. Ŋaiye miye' ende ka ininge nange kin miye' mise tikin Krais pe, kin ka ŋoiheryembe bworere tu'e le'e, poi topo'e miye' wah tikin Krais, ŋahilyeh ta'e kin.

8Lahmborenge Jisas Krais si pwal poi bongol ŋaiye ya bepyeteme yip, topo'e ya mende bongolme yip, kut yukur ya mende yumbune yip. Ŋaiye ŋam mahra'e naŋ ŋam ma manah me bongol ŋaiye Jisas Krais si pwale pe, yukur ma se hi'e.

9Kom ŋam gwarnge ŋaiye yip pa ŋoiheryembe nange ŋam miye' ŋaiye mainge tup ŋaiye ka ende yip pa hi'jirnge.

10Miye' sye' yanange na, “Wusyep Pol ŋaiye nainge sai nato tup pe, ki bongol sekete, kom ŋupe ŋaiye kitikin miye' tehei nate ŋanange wusyep pe, poi meteke'e ta'e ŋaiye kin yukur bongol. Topo'e wusyep kin pwa luh pakaiye.”

11Lenge miye' ŋaiye yanange ta'e luku pe, yip pa sisyeme tu'e le'e, wusyep ŋaiye poi mainge sai nato tup poi ŋaiye ya mende me yip pe, yukur ki ŋoinde me ŋaiye poi marp mal wohme yip, lakai ŋupe ŋaiye ya murp topo'me yip.

12Poi yukur manange nange poi ŋahilyeh ta'e lenge miye' sye' ŋaiye hriphrip, topo'e yahra'e naŋ tititinge. Lenge miye' uku, tinge yiyar'e ŋoihmbwaip tititinge jande ŋasande tinge. Miye' ende pe, kin ŋiyar'e ŋoihmbwaip lenge miye' sye' gande ŋaiye kin ŋoiheryembe nato ŋoihmbwaip kin. Lenge miye' ŋaiye yende ta'e luku pe, tinge sande teke'e pakai.

13Ŋaiye poi pe, yukur ya mahra'e naŋ poi menge mi munuh hla', pakai. Poi ya mahra'e naŋ tutume wutu' si mi moto wah tikin Got ŋaiye kin si pwal poi pe, Got nalaŋatme poi ŋaiye ya mende wah guh bumbe me yip Korin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Wah ŋaiye Got si nalaŋatme ŋam pe, ki napara'e yip yarp ya yoto, topo'e ŋupe ŋaiye ŋam mal Korin no, ŋam manange wusyep bwore mise tikin Krais pe, yukur ŋam tahar'e mal moi uku, pakai.

15Poi yukur tahar'e wutu' poi, topo'e poi yukur mahra'e naŋ poi me wah ŋaiye lenge miye' sye' si yende, pakai. Poi de ya mende wah ŋaiye Got si pwal poi no, ŋoihmbwaip yip ka teŋei bongol me Krais pe, wah ŋaiye poi mende gwah bumbe me yip ka ende ŋembere el'e el'e.

16Pe poi ya menge wusyep mise tikin Got mil moi embere sye' ŋaiye sai teket me yip. Poi yukur ya mil moi ŋaiye lenge miye' sye' si ya yende wah no, poi ya mahra'e naŋ poi me wah ŋaiye tinge si yende.

17Detale, wusyep bwore mise tikin Got ŋanange na, Lahmende ŋasande ŋaiye ka hriphrip pe, ka hriphrip me ŋaimune ŋaiye Lahmborenge si ŋende.

18Poi sisyeme ŋaiye miye' ende ka hriphrip, topo'e ka ahra'e naŋ kitikin pe, miye' uku ŋaiye nal ŋembep tikin Got pe, kin luh pakaiye. Ŋaiye Lahmborenge ka ahra'e naŋ miye' ende pe, miye' uku, kin miye' mise nal ŋembep tikin Got.

2 Korin 11

Wah tikin aposel Pol yukur ŋahilyeh ta'e lenge aposel hombo'e ŋaiye yarp Korin

1Ŋam da mininge wusyep sikirp tu'e ŋaiye miye' kwote pe, tatame ŋaiye pa yusme ŋam ma mininge?

2Got ŋende nihararme lenge miye' tuweinge ŋembere sekete ŋaiye ka yurp tuwihme kin ŋilyehe si. Pe ki ŋahilyeh ta'e ŋam ŋaiye ŋam mende nihararme yip ŋaiye pa junde Krais ŋilyehe si. Pe ŋam da yul yip milme Krais tu'e ŋaiye ŋam da menge tesimbihye' ende ŋaiye yukur wamba'e ŋemei, topo'e miye' ende mil me miye' ŋaiye ka enge ti.

3 Ŋam ŋoiheryembe hwaŋ Satan, kin miye' pupwa hombo'e. Somohon kin hombo'e yeh me Iv pe, ŋam hi'gwarnge ŋaiye lenge miye' sye' hombo'e yeh yip. Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip yip ka susukut topo'e se ka el'e el'e pe, yukur ŋoihmbwaip yip ka si bwore bwarme elme Krais.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Ŋam hi' gwarnge, detale, lenge miye' sye' yat pe, tinge yana yip wusyep nange Jisas kin ŋoinde tikin supule. O yukur Jisas e'e, ŋaiye tukwini poi mana yip wusyep bwore mise kitikin. Ta'e luku pe, yip yamba'e yipihinge pupwa ŋoinde tikin. Luku yukur Yohe Yirise ŋaiye somohon yip yamba'e. Topo'e yip yamba'e wusyep hombo'e ŋoinde tikin. Yukur wusyep bwore mise tikin Krais ŋaiye yip si yamba'e. Ŋupe ŋaiye tinge yende ta'e luku pe, yip si yende mi'mi' yarp ŋaiye pa junde wusyep hombo'e tinge.

5Ŋam sisyeme, ŋam yukur marp tuwihme lenge aposel hombo'e ŋaiye yip yanange nange tinge aposel ondoh, pakai.

6Yip ŋoiheryembe ŋaiye ŋam yukur miye' wusyepe ŋaiye ma mininge wusyep tikin Got bworerme, kom ŋam yukur sehei'e sande teke'e. Nye nyermbe pe, ŋaimune ŋaiye sai nato ŋoihmbwaip poi pe, poi si yasam yip sande teke'e luku mal halhale.

7Ŋupe ŋaiye ŋam mana yip wusyep bwore mise tikin Got pe, yukur ŋam misilih yip ŋaiye pa pule yitini me wah ŋaiye ŋam mende. Ŋam tale ŋam tanam ma gwah tuweihe, kut ma mahra'e yip mi munuh hla'. Pe yip ŋoiheryembe nange luku pupwa, lakai?

8Lenge sios sye', tinge yungwisme ŋam wuhyau ŋupe ŋaiye ŋam mende wah me yip. Pe luku ta'e ŋaiye ŋam mende ŋendei me wuhyau tinge mate mungwisme yip.

9 Ŋupe ŋaiye ŋam top yip marp pe, ŋam sehei'e ŋai'e ŋai'e, kom ŋam gwarnge ŋaiye ma yul yip ŋoihmbwaip mane. Lenge sios miye' tuweinge ŋaiye yase Masedonia yat pe, tinge yungwisme ŋam ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋam sehei'e. Ŋam yukur misilih yip me ŋai'e ŋai'e. Detale, ŋam gwarnge ŋaiye ma yul yip ŋoihmbwaip mane.

10Wusyep bwore mise tikin Krais sai nato ŋam pe, yukur miye' ende tikin provins Akaia ka upwai'e mut ŋam, ŋaiye gwate bip ŋam ŋaiye yukur ma mamba'e wuhyau me yip Korin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Wusyep ŋaiye ŋam manange ta'e luku pe, yukur ta'e ŋaiye ŋam gwarnge yip, pakai. Got si sisyeme ŋaiye ŋam mende nihararme yip.

12Ŋam mende gwande wusyep erŋeme ŋam ŋaiye yukur pa yungwisme ŋam wuhyau sye'. Ŋam mende ta'e luku no, lenge aposel luku yukur ka jin yunuh hla' no, ka yahra'e naŋ tinge nange tinge jande yaŋah ilyeh ta'e ŋaiye poi gwande ŋaiye tinge yukur yamba'e wuhyau me wah tinge.

13Lenge miye' uku yukur aposel mise, tinge aposel hombo'e pe, tinge yende wah hombo'e, topo'e tinge yende tititinge ta'e ŋaiye tinge aposel mise tikin Krais.

14Kom ŋam yukur gunguru plai. Ŋam sisyeme nange Satan tatame ka tunuh kitikin tu'e ŋaiye walip hla' tikin yirise.

15Ta'e luku pe, ki bwore ŋumwaiye ŋaiye lenge miye' wah tikin Satan ka yende tititinge tu'e ŋaiye lenge miye' wah mise tikin wusyep mise. Mindemboi ŋup yuwo pe, ka yamba'e yitini junde wah hombo'e ŋaiye tinge yende.

Pol ŋende wah aposel pe, kin namba'e nihe syohe ŋembere ŋembere sekete

16Ŋam plihe mala mininge na, ŋam yukur miye' kwote. Kom ŋaiye pa ŋoiheryembe nange ŋam miye' kwote pe, yamba'e ŋam tu'e ŋaiye kwote no, ŋam topo'e ma mininge wusyep mahra'e naŋ ŋam sikirp.

17Bwore mise, wusyep e'e ŋaiye tukwini ŋam manange pe, yukur Lahmborenge ŋasande ŋaiye ma mininge. Wusyep ŋaiye ŋam manange mahra'e naŋ ŋam pe, ki ta'e ŋaiye wusyep tikin miye' kwote.

18Kom ŋupe ŋaiye lenge miye' wula wula tikin kekep jate bip yahra'e naŋ tinge pe, ŋam topo'e mende ŋahilyeh ta'e ŋaiye tinge yende.

19Yip ŋoiheryembe nange sande teke'e bwore sai me yip, kom yip yende niharar ŋaiye lenge miye' kwote ka yul yip wusyep hombo'e.

20Bwore mise ŋaiye miye' ende ka kete yip enge el no, yip pa yende wah mwahupwai'e me kin pe, ka tu'e la? O ŋaiye ka plihe amba'e ŋai'e ŋai'e yip lalme, topo'e ŋaiye ka hombo'e yeh yip nange kin miye' bworenge no, ka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

angalai syep gute bepmohro yip pe, yip yusme ka ende tu'e ŋaiye ŋasande kitikin.

21Ŋam ma hi'e, detale, ŋam bongol pakai ŋaiye ma mende yumbune yip me ŋai uku. Kom ŋaiye miye' ende ka ende bongol ininge kitikin pe, ŋam topo'e ma mende bongol mininge ŋam tanam. Wusyep ŋaiye tukwini ŋam manange pe, ki ta'e ŋaiye wusyep titinge lenge miye' kwote.

22Tinge Hibru? Ŋam topo'e Hibru. Tinge Israel? Ŋam topo'e Israel. Tinge ŋambaih talah tikin Abraham? Ŋam topo'e ŋambaih talah tikin Abraham.

23 Tinge miye' wah tikin Krais lakai? Ŋam manange wusyep ta'e ŋaiye miye' kwote supule, kom ŋam miye' wah bwore mise tikin Krais mengelyembe tinge. Ŋam mende wah nihe mengelyembe tinge, topo'e ŋam mal mwahupwai'e ni wula wula. Tinge yenge wunje jate ŋam ni wula wula, topo'e ni wula wula sehei ŋaiye ma mule.

24Ni syepumbur lenge Juta yenge wunje jate ŋam ya tatame 39.

25Lenge miye' embep Rom yenge wunje jate ŋam ni hun. O nilyeh pe, tinge yiche ŋeser yeselyenge ŋam. Ki nal mi'e pe, ni hun loumbil pinip ŋaiye ŋam marp pe, ki turwau. Kut ninde kin pe, ŋam tikir manah yukop ende mende jetuhwei tikir manah loh pinip ŋau ende supule, topo'e ŋup ende supule.

26 Ŋup wula wula ŋaiye ŋam mal'e mal'e mal moi wohe pe, ŋam mamba'e hwap me mih tembelem ŋaiye nawe pe, lenge miye' endei yende ŋendei me ŋai'e ŋai'e ŋam. Ŋam Juta, kom lenge Juta topo'e lenge haiten de ka yende yumbune ŋam. Sehei ŋaiye ŋam de ma mamba'e hwap ŋaiye ŋam marp ma moto moi embere, topo'e mal moi ŋaiye lenge mitiŋ yukur yarp. Topo'e ŋam de ma talai mil ŋoloh pinip, topo'e lenge to' tatai hombo'e sye' yala yende yumbune ŋam.

27Ŋupe ŋau ŋam mende wah nihe sekete pe, yukur ŋam mate posoh bworere pe, ŋup sye' ŋam marp mal pe, ki ŋundu lal gah. Pe ŋup sye' yukur ŋam mono ŋai, topo'e yukur ŋam mono'e pinip pe, ŋup sye' ŋam menge nimbot marp, topo'e ŋam sehei'e hihyilih pe, ŋam marp topo'e mwate.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[28]Topo'e ŋam tatame ŋaiye ma mininge hwap wula wula ŋaiye tas me ŋam, kom prepwan, ŋam ŋoiheryembe ŋaiye ma bepmeteme sios lalme pe, luku ta'e ŋaiye mane ŋembere ŋaiye ŋam mikirh.

[29]Lenge mitiŋ sye' ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got yukur bongol pe, ŋam ŋoihginirme tinge, topo'e ŋam de ma mungwis lenge. O ŋupe ŋaiye ŋam masande nange lenge miye' sye' yende lenge Kristen sye' tambe pe, ŋam tuhwar embere sekete.

[30]Yip yende wah yututusme ŋam ŋaiye ma mahra'e naŋ ŋam menge mil. Kom ŋaiye ŋam ma mahra'e naŋ ŋam pe, ma mininge ŋai'e ŋai'e ŋaiye ki pasam nange ŋam bongol pakai.

[31]Yai Got tikin Lahmborenge Jisas, kin sisyeme ŋam ŋaiye ŋam yukur miye' hombo'e pe, poi ya mahra'e naŋ kin nye nyermbe.

[32] Ŋupe ŋaiye ŋam marp Damaskus pe, miye' embep tikin kiŋ Aretas nember lenge miye' wondoh ŋaiye ka jin jeteme kohmap tikin moi embere ŋaiye ka yurpe ŋam.

[33]Kom lenge to' tatai sye' yonorh ŋam ya jah sorh pe, tinge yinyer ŋam ya tas lem dou ŋaiye tinge si yere tatme moi embere luku pe, tinge yasme ŋam ya jah kekep pe, ŋam gwarnge tupwaihme miye' embep mal.

2 Korin 12

Pol nate tange pe, Got naŋa'e wusyep wula wula nalme kin

[1]Ŋam gwarnge ŋaiye ma mahra'e naŋ ŋam tanam pe, luku yukur ka ungwisme yip topo'e ŋam, kom tukwini ŋam da mininge ŋaiye ŋam mate tange, topo'e wusyep tase tikin Jisas Krais ŋaiye kin si pwale.

[2]Ŋam da mininge wusyep me miye' ende tikin Krais ŋaiye somohon Got namba'e kin nenge nanah moihla' kitikin. Ŋup uku nate tatame tukwini le'e pe, kin narp kekep tatame wahtaip 14. Ŋam yukur sisyeme na, kin narp topo'e wahri', lakai kin si nasme wahri' ŋupe ŋaiye kin nal moihla'. Pe luku ŋam jinjame, Got kin ŋilyehe sai, kin sisyeme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3-4Ŋam sisyeme na, Got namba'e miye' uku nenge nanah moi yilihe. Kom ŋam yukur sisyeme na, kin narp topo'e wahri', lakai kin si nasme wahri'. Luku pe, ŋam jinjame, Got ŋilyehe sai kin sisyeme. Na nah moihla' pe, kin ŋasande wusyep ŋoinde tikin ŋaiye yukur lenge miye' tatame ka yininge.

5Ŋam mahra'e naŋ miye' uku, kom yukur ma gute bip ŋam mahra'e naŋ ŋam, pakai. Kom ŋam da mahra'e naŋ ŋam me ŋai uku ŋaiye ki sasambe nange ŋam yukur bongol.

6Yusyunde, ŋaiye ma mahra'e naŋ ŋam tanam pe, yukur ma mende mut pinip pakai. Wusyep lalme ŋaiye ŋam manange pe, ki bwore mise. Pe ŋai uku somohon tas me ŋam. Kom ŋam yukur mahra'e naŋ ŋam. Detale, ŋam gwarnge ŋaiye miye' lakai tuwei ende ka yahra'e naŋ ŋam pakaiye. Ŋam masande ŋaiye yip lenge miye' tuweinge pa yeteke'e ŋaimune ŋaiye ŋam mende, topo'e wusyep bwore ŋaiye ŋam manange pe, pa yiyar'e ŋam pe, pa ŋoiheryembe ŋam lahmende.

Nihe syohe ta'e mwah senge gere wahri' Pol

7Got kin pasam ŋam ŋai'e ŋai'e bwore bwore, kom kin garnge ŋaiye ma ŋoiheryembe ŋai'e ŋai'e luku no, ma hriphrip me ŋam tanam. Ta'e luku pe, kin nasme ŋainde ta'e mwah senge nate gere ŋam pe, ki de wah ŋaiye gere gere wahri' ŋam. Ŋai uku pe, miye' wah tikin Satan, kin de wah ŋaiye ki ŋende yumbune ŋam ŋaiye yukur ma mahra'e naŋ ŋam.

8Ni hun pe, ŋam manange wusyep topo'e Lahmborenge misilihme kin ŋaiye ka ginyenme ŋai uku.

9Kom Lahmborenge ŋana ŋam na, “Pakai, ŋam yukur ma gwinyenme. Kom ŋoih mi'mi' ŋam sai topo'e nin pe, nin tatame ŋaiye na ikirh mane. Detale, bongol ŋam pe, ki ŋende wah embere nal lenge miye' ŋaiye bongol pakai.” Mi'e pe, ŋam Pol, ŋam hriphrip ŋembere sekete ŋaiye bongol ŋam pakai, kom bongol Krais si sai topo'e ŋam.

10Ŋam hriphrip ŋaiye ŋam mamba'e nihe syohe me Lahmborenge. Ŋam yukur gwonose ŋaiye ŋam bongol pakai, topo'e ŋaiye tinge yende wachaihme ŋam, topo'e ŋaiye ŋam sehei'e ŋai'e ŋai'e. Ŋam yukur gwonose ŋaiye tinge yende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yumbune ŋam, topo'e hwap ŋaiye ŋam mamba'e. Pe ŋupe ŋaiye ŋam masme bongol ŋam pe, ŋam mamba'e bongol tikin Lahmborenge.

Pol de ka ende bongol me ŋoihmbwaip lenge Korin ŋaiye teŋeime Lahmborenge

[11]Wusyep e'e ŋaiye ŋam manange pe, yukur ki bwore bwarme. Kom yip yahra'e ŋoihmbwaip ŋam pe, ŋam manange wusyep e'e. Yip tatame ŋaiye pa yininge ŋai'e ŋai'e bwore ŋaiye ŋam mende, kom yukur yip yanange. Bwore mise, ŋam ta'e miye' pakaiye. Kom lenge miye' hombo'e ŋaiye yip jal lenge aposel bwore mise, yukur tinge yengelyembe ŋam.

[12]Ŋupe ŋaiye ŋam marp topo'e yip no, ŋam mende wah aposel mise pe, ŋam gwan bongol mikirh mane pe, Got ŋende mirakel topo'e wah bongol nal halhale ŋaiye pa sisyeme nange ŋam mende wah mise tikin Got.

[13]Wah ŋaiye ŋam mende me yip pe, ki ŋahilyeh ŋaiye ŋam mende me lenge miye' tuweinge sios lalme. Kom yip yasande nange ma misilih yip wuhyau, lakai? Ŋam pe, ŋam gwarnge ŋaiye ma misilih yip wuhyau ŋaiye ma mende wah me yip. Kom yip yanange nange ŋam mende pupwa luku pe, yip yasme pupwa ŋam.

[14]Le'e ka ni hun kin ŋaiye ma mute meteke'e yip, kom ŋam gwarnge ŋaiye pa yungwis ŋam ŋai'e ŋai'e yip. Ŋam masande yip miye' tuweinge. Ŋai ta'e luku pe, lenge talah yukur ka yangange ŋai yil lenge yai mam tinge, pakai. Lenge yai mam ka yangange ŋai yil lenge talah.

[15]Ŋam hriphrip ŋaiye ma maŋa'e ŋam tanam topo'e ŋai'e ŋai'e ŋam ŋaiye ka ende bongolme yip Kristen miye' tuweinge. Ŋaiye ŋam mende nihararme yip ŋembere pe, tatame ŋaiye pa yende nihararme ŋam sikirp lakai?

[16]Bwore mise, yip se pa ŋoihmbwaip ilyeh topo'e ŋam ŋaiye yukur ŋam mamba'e ŋai'e ŋai'e yip sye'. Kom miye' ende pe, se ka ininge nange ŋam mate hombo'e yeh yip, topo'e ŋam mikil lounda ŋaiye ka ete yip.

[17]Ki ta'e la? Ta'e miye' ende ŋaiye ŋam member mat me yip pe, ki gan ŋanah hla' me yip ŋaiye ka amba'e ŋai'e ŋai'e yip, lakai?

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Ŋam member Taitus topo'e miye' ende tikin sios malme yip. Pe luku yip tatame pa yininge nange Taitus gan ŋanah hla' me yip ŋaiye ka amba'e ŋai'e ŋai'e yip, lakai? Pakai supule! Yipihinge poi hindi pe, ki ŋahilyeh, topo'e yaŋah ŋaiye poi hindi gwan pe, ki ŋahilyeh, topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye poi hindi mende pe, ki ŋahilyeh.

19Yip ŋoiheryembe nange wusyep e'e ŋaiye poi manange pe, ta'e poi da mende bongolme potopoi? Yukur ta'e liki. Poi miye' wah tikin Krais, topo'e wusyep e'e ŋaiye poi manange pe, Got si ŋasande. Lenge to' tatai, ŋai'e ŋai'e ŋaiye poi mende pe, ka ungwisme yip.

20Ŋam hi' gwarnge ŋupe ŋaiye ma mi gwere liki no, ma meteke' yip tu'e ŋaiye yip ŋoinde tikin me ŋasande ŋam, topo'e yip pa yeteke' ŋam ma ŋoinde tikin me ŋasande yip. Ŋam gwarnge ŋaiye ma mil no, ma meteke'e ŋaiye pa teketenge wusyep, ŋoihmbwaip pupwa, tuhwar, yosoko taŋar', yende yumbune wah, wusyep nihe, wusyep teket, yuwor'e yetenge, yahra'e naŋ, topo'e yende bwili'e bwula'e.

21Ŋam hi' gwarnge ŋaiye ma mut me yip no, Got ka ende ŋam ma hi'e guh ŋembep yip. Ŋam gwarnge ŋaiye ma meteke' lenge miye' tuweinge ŋaiye somohon yende hwap no, yukur tinge yimbilme ŋoihmbwaip tinge yaŋa'e teket yalme ŋai'e ŋai'e pupwa ta'e niŋ pinip yar, topo'e ŋoihmbwaip tahar ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e pupwa. Ŋaiye ma meteke'e ŋai'e ŋai'e tu'e luku pe, ŋoihmbwaip ŋam ka ginir supule.

2 Korin 13

Pol ŋanange wusyep ŋaiye lenge Korin ka bepeteme bilip tinge bworerme

1 Ŋaiye miye' ende ka ini'e miye' ende nange kin si ŋende pupwa pe, yukur na hihwai usyunde wusyep kin. Ter na ende ŋumwai de na isyunde mut miye' hoi lakai hun ŋaiye tinge si yeteke'e hwap uku. Pe pa ŋoiheryembe ŋaiye le'e ni hun kin ŋaiye ŋam de ma mute meteke'e yip.

2Somohon ni hoi kin ŋaiye ŋam mat pe, ŋam si mana yip wusyep malme lahmende yip ŋaiye somohon yip yende hwap. Kom tukwini ŋaiye ŋam marp

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

wohe pe, ŋam da plihe mini yip na, ŋup ende ŋaiye ma plihe mut pe, yip lahmende ŋaiye yende hwap, yukur pa tupwaihme nihe syohe.

3Ta'e yip de pa sisyeme na, Krais kin ŋanange wusyep tas mut ŋam, lakai pakai? Ta'e luku pe, yip pa sisyeme ŋai e'e, Krais yukur ka se ende pilpil, pakai. Krais kin miye' wondohe sekete pe, ka yasam yip bongol kin.

4Ki bwore mise, ŋupe ŋaiye Krais kin narp ta'e miye' kekep pe, tinge yuluwei kin yal loutungwarmbe pe, kin bongol pakai. Kom nato bongol tikin Got pe, Krais tahar narp laip. Poi topo'e, poi gwahilyeh topo'e kin, kom poi miye' tuweinge kekep pe, poi bongol pakai. Kom poi marp laip ma moto kin pe, poi mamba'e bongol tikin Got ŋaiye poi menge mende wah bongol gwah bumbe me yip.

5Nye nyermbe yip pa yiyar'e yarp yip, topo'e ŋoiheryembe yiptip na, yip jan bongole yal yoto ŋembep tikin Jisas Krais, lakai pakai? Yip sisyeme ŋaiye kin narp nato yip, lakai pakai? Ŋaiye pakai pe, pa tumbe yusme kin.

6Pe ŋam masande yip pa sisyeme tu'e le'e, poi miye' wah mise tikin Krais.

7Poi misilihme Got ŋaiye ka ungwisme yip no, yukur pa yende pupwa. Ŋam yukur misilihme Got ŋaiye ka yasam yip nange ŋam aposel mise, pakai. Poi masande ŋaiye pa jin bongole pe, pa yende ŋoihmbwaip bwore bwore. Yukur ŋembere me ŋam ŋaiye lenge miye' ka ŋoiheryembe nange ŋam yukur ma gwin bongol pe, wah ŋam ki luh paka pakaiye.

8Poi yukur tatame ŋaiye ya mende wachaihme wusyep bwore mise tikin Got, na pakai. Poi ya mininge wusyep mise nye nyermbe.

9Poi hriphrip ŋaiye ŋup sye' poi aposel bongol pakai, kut poi masande yip pa yurp bongol yi yoto Krais. Topo'e poi misilihme Got ŋaiye pa yurp bwore bwarme.

10Tukwini ŋam marp wohme yip pe, ŋam mainge tup e'e malme yip. Detale, ŋam masande yip pa yende mi'me yiptip yer ti, ŋupe ŋaiye ma mute gwere pe, ŋam gwarnge ŋaiye ma mahra'e ŋoihmbwaip nihe milme yip. Bongol

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye si Lahmborenge pwale pe, ka ahra'e ŋoihmbwaip bwore yip enge e unuh, o yukur ka tule yip e guh.

Pol ŋanange wusyep yuwo topo'e wusyep hriphrip

11Lenge to' tatai, le'e ŋam manange wusyep yuwo ŋam pe, yusyunde wusyep ŋam bworerme pe, pa yende junde wusyep ŋaiye ŋam si mana yip no, pa yurp ŋoihmbwaip ilyeh. Pe Got ka ende nihararme yip no, pa yurp topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye no, ka orp topo'me yip.

12Yip miye' tuweinge tikin Got pe, pa tirir topo' lenge to' tatai yip.

13Lenge miye' tuweinge tikin Got lalme yember wusyep hriphrip, topo'e ŋau bwore tinge yatme yip.

14Got, kin ka ende nihararme yip, topo'e Lahmborenge Jisas Krais ka ŋoih mi'mi' me yip, topo'e Yohe Yirise ka ende yip pa yurp juhilyeh.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Galesia

Galesia 1

Got si nalaŋatme Pol ŋaiye ka ende wah aposel

1Ŋam Pol, ŋam aposel ende. Ŋupe ŋaiye ŋam mamba'e wah ta'e aposel pe, yukur mitiŋ sye' topo'e miye' kekep yalaŋatme ŋam, pakai. Kom Jisas Krais hindi Yai Got, ŋaiye ŋahra'e Krais nasme ŋeheh tahar narp pe, tinge yalaŋatme ŋam.

2Ŋam topo'e lenge Kristen to' tatai lalme ŋaiye yotop ŋam yarp e'e member ŋau bwore mal lenge sios Galesia.

3Yai Got poi topo'e Lahmborenge Jisas Krais ka yul yip ŋoihmbwaip ŋumwaiye topo'e ŋoihmbwaip michukor.

4Jisas Krais nulme pupwa poi gande ŋasande tikin Yai Got poi pe, kin nungwisme poi ŋaiye ya musme pupwa tikin kekep e'e.

5Ta'e luku pe, ya mirisukwarme Yai Got nye nyermbe. Mise.

Wusyep bwore mise ŋilyeh tukwini ki sai

6Ŋam gunguru plai ŋaiye nilyehe sai yip si yasme Got, miye' ŋaiye kin si namba' yip nato ŋoihginir tikin Jisas Krais. Pe yip yal jande wusyep ŋoinde tikin.

7Yip ŋoiheryembe nange luku ki wusyep bwore mise, kom pakai. Liki yukur wusyep bwore mise. Kom yip jande lenge miye' hombo'e ŋaiye bunjenge wusyep bwore mise tikin Krais pe, ŋoiheryembe yip si nal'e nal'e.

8Kom ŋaiye poi aposel, lakai walip hla' ende ka ininge alaŋatme wusyep bwore mise ŋaiye ki ŋoinde tikin me wusyep, ŋaiye poi somohon mana yip pe, kin ka el nih ŋaiye susyu' nye nyermbe.

9Wusyep e'e somohon poi manange, kom tukwini ŋam plihe manange. Ŋaiye miye' ende ka ininge alaŋatme wusyep bwore mise ŋaiye ki ŋoinde tikin me wusyep, ŋaiye yip si yasande pe, Got ka ende wachaihme kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Le'e yukur ŋam manange ŋaiye lenge miye' tuweinge ka pule naŋ ŋembere, pakai. Got ka amba'e naŋ ŋembere. Ŋaiye ŋam masande nange lenge miye' tuweinge ka pule naŋ ŋembere pe, ŋam yukur miye' wah tikin Krais.

Pol namba'e wah aposel ta'e lai

11Ŋam da mini yip to' tatai ŋam na, wusyep bwore mise e'e ŋaiye ŋam manange malaŋatme malme yip pe, yukur ki gande ŋoihmbwaip tikin miye' kekep e'e.

12Topo'e yukur ŋam mamba'e matme miye' ende, lakai miye' ende pwale sande teke'e, pakai. Jisas Krais kitikin ki pasam wusyep uku.

13 Yip si yisande ŋaimune ŋaiye somohon ŋam mende, ŋupe ŋaiye ŋam gwande lotu lenge Juta pe, ŋam yukur ŋoihginirme lenge miye' tuweinge tikin Got. Ŋam mende yumbune lenge pupwa supule.

14 Ŋup uku pe, ŋam gwande ŋoihmbwaip yerkeime lenge mwan ka' poi bongol sekete ŋaiye yende lotu pe, wachaih ŋaiye ŋam mende luku pe, ki yohme lenge lahyambe wula wula Juta.

15 Kom ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Got, kin nalaŋatme ŋam somohonme ŋaiye mam wara'e ŋam nange ma gunde kin.

16Topo'e ŋupe ŋaiye kin ŋoiheryembe pe, kin pasam ŋam Talah kin, ŋaiye ma mininge wusyep bwore mise kin mil lenge haiten miye' tuweinge. Ŋam yukur mamba'e sande teke'e matme miye' ende.

17O ŋam yukur mal Jerusalem ma meteke'e lenge miye' ŋaiye si tahar jan ta'e aposel, ŋaiye yal yerme ŋam, pakai. Ŋendehei ŋam mal Arebia mi'e pe, ŋam plihe mat moi Damaskus.

18 Wahtaip hun si nal mi'e pe, ŋam mal Jerusalem mala mininge wusyep topo'me Pita pe, poi hindi marp Sande hoi.

19O ŋam yukur meteke'e aposel ŋoinde, pakai. Miye' esep ilyeh ŋaiye ŋam meteke'e pe, Jems, to' tikin Lahmborenge Jisas.

20Wusyep mune ŋaiye ŋam mainge pe, luku ki bwore mise. Got ki sisyeme nange yukur ŋam hombo'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Mi'e pe, ŋam mal'e mal'e ma moto moi ŋaiye sai nato provins Siria topo'e provins Silisia.

22Ŋup uku pe, lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yarp yato provins Judia yukur sisyeme ŋam.

23Tinge sisyeme sai wusyep ŋaiye mitiŋ yana lenge na, “Miye' iki, somohon kin ŋende yumbune lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Krais. Kom tukwini kin ŋanange nalaŋatme wusyep mise ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime.”

24Tinge yahra'e naŋ Got me ŋaimune ŋaiye ŋende me ŋam.

Galesia 2

Lenge aposel ŋoihmbwaip ŋilyeh me Pol

1 Wahtaip syepumbur umbur hoye hoye nal mi'e pe, poi hindi Banabas plihe mal Jerusalem pe, Taitus nal topo'me poi hindi.

2Got ŋana ŋam nange ma mil uku pe, ŋam mal. Ŋupe ŋaiye ŋam marp uku pe, ŋam manange wusyep topo'me lenge miye' embep sios ŋilyehme. Tinge ya yisilih yahai'e wusyep bwore mise ŋilyeh uku ŋaiye ŋam manange malaŋatme mal lenge haiten miye' tuweinge. Tinge de ka sisyeme wusyep uku ki ŋahilyeh ta'e Jisas ŋaiye nalaŋatme, lakai. Tu pakai pe, wah ŋaiye somohon topo'e tukwini ŋam mende ka talai pakaiye.

3Miye' yaŋam ŋam Taitus, kin miye' Grik, kom yukur tinge yututusme nange ka yotombo wahri' hi' kin.

4Tukwini lenge mitiŋ sye' tinge hombo'e nange tinge miye' tikin Got pe, tinge tase yarp ya yoto mele'e ŋaiye ka yeteke'e, ŋaiye poi gwande wusyep erŋeme, lakai. Kom poi si mate gwahilyeh motop Krais Jisas pe, poi marp hlaininge, kom miye' hombo'e luku yana poi wusyep bongol ŋaiye ya gunde wusyep erŋeme mwan ka' lenge Juta.

5Kom poi gwarnge ŋaiye ya musyunde wusyep tinge. Detale, poi tukwainge wusyep bwore mise ŋaiye ka si me yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 Topo'e lenge miye' embep sios yukur yeŋel'e wusyep sye' yal topo'me wusyep ŋaiye ŋam manange malaŋatme. Ŋaiye ŋoiheryembe ŋam pe, lahmende ŋaiye namba'e naŋ embere, lakai pakai pe, luku yukur ki ŋainde embere, pakai. Detale, Got yukur ŋiyar'e lenge miye' tas wahri' wicher' gande naŋ ŋaiye tinge yenge.

7Got si pwale wah ŋaiye ma mininge wusyep mil lenge haiten miye' tuweinge, tu'e ŋaiye kin si naŋa'e wah nal me Pita, ŋaiye ka ininge wusyep el lenge Juta.

8Bongol tikin Got kin nalaŋatme ŋam aposel lenge haiten miye' tuweinge ta'e ŋaiye kin nalaŋatme Pita aposel lenge Juta.

9Jems, Pita topo'e Jon pe, tinge miye' embep sios. Tinge yeteke'e ŋaiye Got si pwale wah embere luku pe, tinge yenge syep jahilyeh yotop poi hindi Banabas, ŋaiye ya mende wah topo'e lenge haiten miye' tuweinge. Kut tinge pe, ka yende wah topo'e lenge miye' tuweinge Juta.

10Wusyep ende ŋaiye tinge yiyar'e pe, nange ya mungwisme lenge ŋaipwa ŋi' tinge. Ta'e luku pe, wah uku ŋam hriphrip ŋaiye ma plihe mende.

Pol ŋanange pupwa ŋaiye Pita ŋende nat nal halhale

11Kom ŋupe ŋaiye Pita nate gere Antiok pe, ŋam mihyele gwah ŋembep kin ŋaiye kin si ŋende pupwa.

12Somohon Pita si ŋono ŋai ŋotop lenge haiten miye' tuweinge ŋaiye si tahar Kristen pe, luku ki bwore supule. Kom ŋupe ŋaiye Jems si nember lenge miye' sye' yal pe, Pita garnge ŋaiye ka ono ŋai otop lenge haiten. Detale, kin garnge wusyep bongol lenge Juta ŋaiye yanange, nange lenge haiten ŋaiye si tahar Kristen pe, ka yotombo wahri' hi' tinge.

13Ta'e luku pe, lenge to' tatai sye' Juta tahar pe, tinge yende bwili'e bwula'e jande Pita ŋaiye yukur ki ŋono ŋai topo'e lenge haiten ŋaiye si tahar Kristen. Pe Banabas topo'e tahar pe, gande ŋaimune ŋaiye tinge yende.

14Ŋupe ŋaiye ŋam meteke'e nange tinge yukur jande wusyep bwore mise pe, ŋam maname Pita gwah ŋembep lenge mitiŋ lalme na, “Nin miye' Juta, kom

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nin yukur gande yaŋah lalme lenge Juta. Deta'e lai ti nin bongol bongol nange lenge haiten ka junde wusyep erŋeme lenge mwan ka' titinge Juta?”

Miye' ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime Jisas pe, kin miye' bwore bwarme

15Bwore mise, tinge yara'e poi Juta, yukur tinge jal poi haiten miye' tuweinge ŋaiye yende hwap.

16 Kom poi sisyeme, Got yukur ŋoiheryembe miye' ŋaiye gande wusyep erŋeme tikin Moses no, kin galme miye' uku nange kin si bwore bwarme, pakai. Miye' ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime Jisas Krais, kin miye' ŋaiye bwore bwarme nal ŋembep tikin Got. Ŋoihmbwaip poi teŋeime Jisas Krais ti, Got galme poi miye' tuweinge ŋaiye bwore bwarme. Yukur yaŋah ŋaiye poi gwande wusyep erŋeme. Detale, miye' ende yukur ka se gunde wusyep erŋeme lalme no, ka orp bwore bwarme el ŋembep tikin Got.

17Ŋoihmbwaip poi Juta teŋeime Krais pe, yaŋah uku Got ka gilme poi bwore bwarme. Kom luku ki sasambe ŋaiye poi sisyeme ŋaiye poi si mende hwap ta'e ŋaiye lenge mitiŋ sye'. Pe luku ki sasambe ŋaiye Krais nenge poi nato ŋaiye ya mende hwap, lakai? Pakai supule!

18Ŋaiye ya plihe bunjenge mil gunde wusyep erŋeme lenge Juta, ŋaiye somohon poi masme pe, liki ki pasam poi nange poi si mowor'e wusyep erŋeme.

19O ŋupe ŋaiye ŋam mala gunde wusyep erŋeme pe, ŋam sisyeme nange ŋam yukur miye' bwore bwarme mal ŋembep tikin Got. Wusyep erŋeme luku pwambe pe, ŋam mule. Ta'e luku pe, ŋam si mule mal loutungwarmbe topo'e Krais ŋaiye ma maŋa'e laip ŋam milme Got.

20Ta'e luku pe, ŋam yukur marp moto ŋoihmbwaip yerkeime, pakai. Krais narp nato ŋam. Yarp bworere le'e ŋaiye tukwini ŋam marp pe, ŋoihmbwaip ŋam teŋeime talah tikin Got pe, kin ŋende nihararme ŋam, topo'e kin nule berme ŋam.

21Ŋam gwarnge ŋaiye ma mende ŋoih mi'mi' tikin Got ka el luh paka pakaiye. Lenge miye' tuweinge ŋaiye ka ŋoiheryembe nange yaŋah ŋaiye

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

jande wusyep erŋeme ki nongohe pupwa tinge pe, ki ta'e ŋaiye Krais kin nule pakaiye.

Galesia 3

Yaŋah ŋaiye jande wusyep erŋeme, lakai ŋoihmbwaip ŋaiye teŋeime Krais

1Yip Galesia pupwa kwote. Ŋam si manange malaŋatme wusyep uku mal halhale ŋaiye Jisas Krais nule nal loutungwarmbe me yip, kom miye' ŋaiye ŋende map nate hombo'me yip, lakai?

2Yungwisme wusyep ŋam e'e. Yip yamba'e Yohe Yirise tikin Got ta'e la? Yip yamba'e ŋaiye yip jande wusyep erŋeme, lakai yip yisande wusyep bwore mise pe, ŋoihmbwaip yip teŋeime Krais?

3Yip kwote supule. Yohe Yirise ŋende yip tahar Kristen. Kom tukwini yip yala yende ŋai'e ŋai'e junde bongol yip tip.

4Nihe syohe ŋaiye yip si yamba'e pe, yip si yamba'e pakaiye, lakai?

5Yip yisande wusyep mise tikin Krais pe, ŋoihmbwaip yip teŋeime Got ti, kin yal yip Yohe Yirise, topo'e kin de mirakel gah bumbe yip. Yohe Yirise yukur nat gande yaŋah ŋaiye yip jande wusyep erŋeme.

6 Ki ŋahilyeh nalme Abraham. Ŋoihmbwaip kin teŋeime Got pe, Got galme kin miye' bwore bwarme.

7 Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got pe, tinge ŋambaih talah mise tikin Abraham.

8 Wusyep tikin Got ŋanange nange mindemboi Got se ka gil lenge haiten miye' tuweinge, ŋaiye tinge yarp bwore bwarme yal ŋembep kin. Detale, ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin. Ki ta'e ŋaiye Tup tikin Got ŋanange me wusyep ŋupwai'e nalme Abraham, Nato nin Abraham, ŋam Got ma mende mi'mi' lenge miye' tuweinge lalme.

9Abraham naŋa'e ŋoihmbwaip kin nalme Got pe, Got ŋende mi'mi' me kin. Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye ka yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yilme Got pe, ka ende mi'mi' lenge tu'e Abraham.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 Lahmende ŋaiye jande wusyep erŋeme pe, tinge ŋoiheryembe nange Got se ka gil me lenge nange tinge si bwore bwarme, kom pakai. Tinge yarp tuwihme nihe syohe. Ki gande wusyep tikin Got ŋaiye ŋanange, Lahmende ŋaiye yukur nye nyermbe ŋende ŋai'e ŋai'e lalme gande yainge ŋaiye sai nato tup tikin wusyep erŋeme pe, ŋoihmbwaip nihe tikin Got sai me kin.

11 Yukur miye' ende ka se ininge na, "Ŋam si bwore bwarme mal ŋembep tikin Got. Detale, ŋam si gwande wusyep erŋeme lalme." Miye' ŋaiye ŋasande wusyep Got no, ŋoihmbwaip kin teŋeime pe, kin si bwore bwarme nal ŋembep tikin Got pe, ka orp bwore nye nyermbe.

12Yaŋah ŋaiye jande wusyep erŋeme pe, ki ŋoinde tikin, yukur ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye nin ŋasande wusyep Got no, ŋoihmbwaip nin teŋeime, pakai. Wusyep erŋeme ŋanange na, lahmende ŋaiye ŋende ŋai'e ŋai'e gande wusyep erŋeme lalme pe, se ka orp laip.

13 Wusyep erŋeme ŋaiye sai Tup tikin Got ŋanange na, Miye' ŋaiye tinge yuluwei ya yanah lou pe, kin narp tuwihme ŋoihmbwaip nihe tikin Got. Kom Krais si nate nungwisme poi namba'e nihe syohe uku poi.

14Krais ŋende ta'e luku no, ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye somohon Got nupwai'e wusyep topo'e Abraham pe, ka angange ot el lenge haiten miye' tuweinge el oto naŋ tikin Krais Jisas. Ŋoihmbwaip poi teŋeime Krais pe, Got se ka pul poi Yohe Yirise ŋaiye kin si nupwai'e wusyep.

Wusyep erŋeme topo'e wusyep upwai'e tikin Got

15Lenge to' tatai ŋam, yip si sisyeme wusyep e'e ŋaiye ŋam da mininge. Ŋaiye miye' hoi ka hindi ŋoihmbwaip ilyeh, ŋaiye ka yupwai'e wusyep ende pe, yukur miye' ende ka se owor'e, lakai ka eŋel'e wusyep sikirp el oto topo'e.

16Got si nupwai'e wusyep kin pe, kin naŋa'e nalme Abraham hindi talah kin. Tup Got yukur ŋanange talah wula wula, topo'e mitiŋ wula wula. Kom talah ŋesep ilyeh, kin Krais.

17 Wusyep ŋaiye ŋam manange, ŋaiye somohon Got nupwai'e wusyep topo'e Abraham pe, wahtaip 430 si nal mi'e pe, Got naŋa'e wusyep erŋeme nalme

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Moses. Pe luku yukur tatame ka onombe inise wusyep tupwai' ŋaiye Got somohon nupwai'e, pakai.

18 Ŋaiye ya gunde wusyep erŋeme no, ya mamba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore pe, luku yukur ka se tus gunde tu'e ŋaiye Got nupwai'e wusyep ŋaiye ka pul poi. Kom Got naŋa'e ŋai'e ŋai'e bwore nal Abraham gande wusyep upwai'e kin.

19Ŋaiye ta'e liki pe, deta'e lai ti wusyep erŋeme ki sai? Ki pasam poi hwap nal tatame ŋupe ŋaiye ŋambaih tikin Abraham ka ot gunde wusyep tupwai' ŋaiye Got nupwai'e. Got naŋa'e wusyep erŋeme nal lenge walip hla' ŋaiye tinge yaŋa'e Moses, miye' bumbe tikin Got topo'e lenge miye' tuweinge.

20Ŋaiye miye' esep ilyeh ka ende ŋaimune gunde ŋasande kin pe, miye' bumbe pakai. Got kin ŋilyehe sai ŋaiye kin ŋupwai'e wusyep topo'e Abraham.

Tehei tikin wusyep erŋeme

21Luku ta'e ŋaiye wusyep erŋeme nengelyembe wusyep tupwai' tikin Got? Pakai, pakai supule. Lenge miye' tuweinge yukur ka yurp bworerme nye nyermbe, topo'e tinge se ka yurp bwore bwarme yil ŋembep tikin Got, ŋaiye ka junde wusyep erŋeme. Pakai.

22Kom Tup tikin Got ŋanange nange hwap pupwa si nupwai'e lenge miye' tuweinge pupwa supule. Ta'e luku pe, ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye Got si nupwai'e wusyep pe, se ka angange el lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas Krais.

23Kom ŋupe ŋaiye bilip poi yukur sai pe, wusyep erŋeme si nupwai'e poi ta'e lenge miye' ŋaiye yarp mwahupwai'e nal tatame ŋaiye bilip mise poi uku nal me Krais ka ote tus halhale.

24O dindi' ŋup uku pe, wusyep erŋeme ki bepteme poi nate tatame ŋaiye Jisas Krais nat halhale pe, ŋoihmbwaip poi teŋeime kin. Ta'e luku pe, bilip poi ŋende poi marp bwore bwarme mal ŋembep tikin Got.

25Tukwini ŋup tikin ŋaiye yarp bwore ya yoto Jisas Krais, yukur wusyep erŋeme ka plihe bepteme poi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ŋoihmbwaip mise yip sai me Krais pe, kin ŋende yip talah tikin Got

26Yip yarp talah tikin Got. Detale, ŋoihmbwaip yip teŋeime Krais.

27Yip yamba'e pinip yoto naŋ tikin Krais pe, yip si tongor' yal Krais pe, yip si tahar ta'e ŋaiye kitikin.

28Ta'e luku pe, yukur ŋainde embere ŋaiye yip Juta, lakai haiten miye' tuweinge, topo'e lenge miye' wah pakaiye, lakai lenge miye' ŋaiye yarp hlaininge, topo'e miye' hindi tuwei. Yip lalme si jahilyeh topo'e Krais Jisas.

29 Ŋaiye yip tikin Krais pe, yip ŋambaih talah mise tikin Abraham pe, pa yamba'e ŋaimune ŋaiye Got si nupwai'e wusyep ŋotop kin.

Galesia 4

Wah tikin Krais ŋende poi tahar talah tikin Got

1O tukwini ma plihe mininge meŋel'e wusyep menge mil tu'e le'e. Ŋaiye yai ka ole no, ka osme ŋai'e ŋai'e embere embere kin lalme luku elme talah kin ŋaiye teter kin lahmalaih pe, talah uku kin ka yai me ŋai'e ŋai'e luku ŋupe ŋaiye kin ka tuhur bworenge. Kom talah uku teter ka ŋahilyeh tu'e miye' wah pakaiye yai kin.

2Ŋupe ŋaiye teter kin lahmalaih pe, lenge miye' sye' bepteme kin, topo'e tinge bepteme ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye yai kin yi tutume ŋupe ŋaiye yai tehei kitikin si nalaŋatme.

3Ŋahwikin ilyeh uku pe, poi topo'e, poi marp miye' tuweinge wah titinge lenge yipihinge pupwa ŋaiye bepteme kekep e'e.

4Kom ŋupe ŋaiye ŋup kitikin uku si nat pe, Got si nember Talah kin nat. Kin nat ta'e talah ŋaiye tuwei ende wara'e pe, kin narp tuwihme wusyep erŋeme lenge Juta.

5 Got nember kin nat ŋaiye ka ungwisme poi lenge miye' tuweinge ŋaiye poi marp tuwihme wusyep erŋeme no, poi ya murp talah tikin Got.

6Ta'e na, yip topo'e poi si marp ta'e talah tikin Got pe, Got nember Yohe Yirise tikin Talah nate ŋoto ŋoihmbwaip poi lalme pe, tukwini ya lalme gwilme kin tu'e le'e, “Aba, Yai”.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Ta'e luku pe, yip yukur yarp ta'e miye' wah pakaiye. Yip si yarp ta'e talah wim kitikin. Pe Got se ka yul yip ŋai'e ŋai'e bwore.

Pol ŋoihginirme lenge Galesia

8Yerkeime nenge nat yukur yip sisyeme Got pe, yip yarp miye' wah tikin got hombo'e.

9Kom tukwini ma mininge tu'e le'e: Yip si sisyeme Got pe, Got si sisyeme yip. Deta'e lai ti yip plihe bunjenge yala junde yipihinge pupwa ŋaiye bongol pakai? Topo'e yip plihe yala yil tu'e miye' wah tinge.

10Nye nyermbe yip ŋoiheryembe nange pa junde wusyep erŋeme tikin ŋup embere ŋaiye yende lotu, topo'e wundehei ŋaiye bor ŋambaran, topo'e ŋup embere tikin lotu ŋaiye wahtaip ŋambaran.

11O ŋam sikirp ŋoihmane me yip. Wah nihe ŋaiye ŋam mende me yip, se ka el luh paka pakaiye.

12Lenge to' tatai ŋam, ŋam misilih yip ŋaiye pa tu'e ŋam. Ŋam si masme yaŋah ŋaiye jande wusyep erŋeme pe, ŋam ŋahilyeh ta'e yip. Topo'e yukur yip yende pupwa yatme ŋam.

13Yip si sisyeme ŋaiye somohon ŋendeheiyeh kin ŋaiye ŋam mat me yip pe, ŋam mende wahri' epwa. Luku tehei kin ŋaiye ki kumbur kohmap ŋaiye ŋam manange malaŋatme wusyep bwore mise tikin Krais malme yip.

14Yip sisyeme ŋaiye ŋam mende wahri' epwa pe, yip yekepe nihe. Kom yip yukur yende sisyo' me ŋam, lakai yip jarnge ŋam. Ŋam hriphrip ŋaiye yip yamba'e ŋam yenge yat yoto moi yip ta'e ŋaiye yip yamba'e walip hla' ende, lakai Krais Jisas.

15Somohon yip hriphrip topo'e tapam ilyeh me ŋam pe, ŋaiye yip tatame pe, pa yongo' ŋembep yip pule, ŋaiye pa yungwisme ŋembep pupwa ŋam. Deta'e lai ti yukur yip hriphrip tukwini?

16Ta'e ŋam wachaih yip ŋaiye ŋam mana yip wusyep mise?

17Lenge mitiŋ uku tinge hombo'e yenge wahri' wicher' hihembepme yip iki, kom ŋoihmbwaip mele'e tinge pe, yukur sai topo'me yip ŋaiye ka yungwis

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yip. Tinge hombo'e de ka bunjenge ŋoihmbwaip yip yil wohme ŋam no, ŋoihmbwaip yip ka ende nihararme tinge ŋaiye pa yungwis lenge.

18Ki bwore ŋaiye nye nyermbe pa yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore junde ŋoihmbwaip ŋaiye ki bwore yil lenge mitiŋ. Ŋupe ŋaiye yukur ŋam marp motop yip pe, pa yende ŋahwikin ilyeh tu'e luku yenge yil.

19Lenge talah ŋam ŋaiye ŋam mende nihararme! Ŋam mamba'e syohme yip ŋahilyeh ta'e ŋaiye tuwei de ta wara'e talah. Detale, ŋam masande ŋaiye pa yurp ŋahilyeh tu'e Krais.

20Ŋam masande ŋaiye tukwini ma otop yip murp no, ma mini yip wusyep bwore bwore ŋaiye ka ungwisme yip. Ta'e luku pe, ma se mungwisme yip tu'e la?

Wusyep tapimbilme Hagar hindi Sara

21Ŋam de ma misilih yip lahmende ŋaiye yarp tuwihme wusyep erŋeme tu'e le'e, yip sisyeme ŋaimune ŋaiye wusyep erŋeme ŋanange, lakai pakai?

22 Tup Got ŋanange na, talah kin Abraham hoi. Ŋoinde pe, tuwei wah pakaiye wara'e, kut ŋoinde pe, tuwei tehei kitikin wara'e.

23Talah ŋaiye tuwei wah pakaiye wara'e pe, ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye tuweinge lalme yara'e, kut talah ŋaiye tuwei tehei kitikin wara'e pe, ki nat gande wusyep upwai'e tikin Got.

24Wusyep e'e pe, wusyep tapimbilme. Tuweinge hoi uku pe, tinge hindi yalaŋatme kontrak hoi ŋaiye Got nupwai'e. Hagar ti walaŋatme hwate Sainai pe, talah ti kin miye' wah pakaiye ŋaiye narp tuwihme wusyep erŋeme.

25Wusyep tapimbilme Hagar pe, ti gwan walaŋatme hwate Sainai nato kekep Arebia pe, ki nalaŋatme Jerusalem ŋaiye tukwini sai. Pe Jerusalem uku ti warp tuwei wah pakaiye wenge lenge talah ti.

26Kom Jerusalem ŋoinde ŋaiye sai nanah moihla' pe, ti warp bwore hlaininge pe, ti ta'e mam poi.

27 Wusyep tikin Got ŋanange na, Nin tuwei ŋaiye gan pakaiye yukur ŋara'e talah pe, na hriphrip. Na tambah topo'e na hriphrip osoko wenersep ŋaiye

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nin yukur ŋara'e talah, pakai. Detale, nin na hriphrip ŋaiye nin talah wula wula engelyembe tuwei ŋaiye si windi'e miye'.

28Tukwini yip to' tatai ŋam, yip ŋahilyeh ta'e Aisak ŋaiye gande wusyep upwai'e tikin Got.

29 Ŋup uku pe, talah ŋaiye nat gande ŋasande tititinge yai hindi mam pe, kin ŋende yumbune talah ŋaiye mam wara'e gwande bongol tikin Yohe Yirise. Pe ki ŋahilyeh ta'e tukwini.

30Kom wusyep Got ŋanange ta'e la? Ki ŋanange na, Ember tuwei wah pakaiye hindi talah ti ka yil. Detale, talah titi tuwei wah pakaiye yukur ka se hindi hoime tunuh me ŋai'e ŋai'e yai tinge hindi, na pakai.

31Ta'e luku pe, to' tatai ŋam, poi yukur talah titi tuwei wah pakaiye, pakai. Poi talah titi tuwei hlaininge.

Galesia 5

Poi ya murp hlaininge supule

1Krais si ŋende poi ŋaiye ya murp hlaininge, topo'e ya gwin bongole. Pe ya murp gunde tu'e luku. Yukur ya plihe murp tuwihme wusyep erŋeme.

2Yusyunde! Ŋam Pol, ŋam da mini yip na, ŋaiye pa yusme miye' ende ka otombo wahri' hi' yip pe, wah tikin Krais ki ta'e ŋaiye pupwa luh paka pakaiye.

3Ŋam da plihe mininge ninde topo'e, ŋaiye miye' ende ka otombo wahri' hi' kin pe, kin da gunde wusyep erŋeme lalme.

4Lahmende ŋaiye ŋende bongol nange ka orp bwore bwarme gunde wusyep erŋeme pe, kin si nal wohe nasme Krais. Topo'e kin si na tas nasme ŋoihginir tikin Got.

5O ŋaiye poi pe, bongol tikin Yohe Yirise ŋende ŋoihmbwaip poi teŋeime Got pe, poi marp meseperhme Got ŋaiye ka gil poi nange poi si bwore bwarme.

6Ŋupe ŋaiye poi marp moto Krais Jisas pe, yaŋah ŋaiye yotombo wahri', topo'e ŋaiye yukur yotombo wahri' pe, luku ki luh pakaiye lalme. Kut yaŋah

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime Jisas, topo'e yende niharar me mitiŋ pe, luku ki nengelyembe ŋai'e ŋai'e lalme.

7Ŋendehei yip si yende bwore supule. Kom lahmende nate nupwai'e ŋondoh yip ŋaiye yukur pa yisyunde wusyep mise tikin Got? Topo'e wusyep mune ŋaiye ki ŋana yip?

8Ŋaimune ŋaiye kin ŋende yukur natme Got. Got kin miye' ŋaiye nalaŋatme yip.

9 Ŋoiheryembe, yis sikirp manai'e tatame ka ende kakah lalme ka tenenem embere.

10Ŋam ŋoihmeryembe ŋaiye Lahmborenge se ka ungwisme yip pe, yip se pa junde ŋoihmbwaip ŋam. Pe yip yukur pa se junde ŋoihmbwaip ŋoinde. Ŋam yukur sisyeme lahmende ŋaiye kin nate bunjenge ŋoihmbwaip yip. Kom miye' uku se ka amba'e yitini me hwap kin ŋaiye ŋende.

11Lenge to' tatai ŋam, ŋam mamba'e nihe syohme ŋaiye ŋam manange malaŋatme wusyep ŋaiye yukur pa yotombo wahri'. Ta'e luku pe, tinge jarnge ŋaiye ka yisyunde wusyep mise tikin loutungwarmbe ŋaiye ŋam malaŋatme.

12Lenge mitiŋ ŋaiye yende niharar ŋaiye pa yotombo wahri' pe, ka yende luku yil tutume ŋaiye ka yosoko'e ŋerp tinge topo'e.

13Yip to' tatai ŋam, Got si nalaŋatme yip ŋaiye pa yurp hlaininge. Ŋoihme ŋaiye pa plihe bunjenge yil ŋoihmbwaip yerkeime. Yurp hlaininge pe, yende niharar ŋaiye yungwisme lenge mitiŋ ŋaiye Got si nalaŋatme.

14 Wusyep erŋeme lalme ki sai nato mele'me wusyep esep ilyeh uku. Ki ŋanange na, “Nin na ende niharar me lenge mitiŋ tu'e ŋaiye nin ŋende niharar me nitei.”

15Kom ŋaiye pa yende wah teketenge, topo'e pa tuhwar yile yut yip tip pe, ŋoihme ŋaiye pa yende yumbune yiptip.

Yohe Yirise hindi ŋoihmbwaip yerkeime

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Wusyep ŋam ta'e le'e, yusme Yohe Yirise ka embepteme yip tip no, yukur pa plihe yil yoto junde ŋoihmbwaip yerkeime.

17 Poi sisyeme ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋoihmbwaip yerkeime da ende yumbune Yohe Yirise. Topo'e Yohe Yirise da ende yumbune ŋoihmbwaip yerkeime. Tinge hindi yende wachaih yale yat tititinge pe, ŋai'e ŋai'e ŋaiye poi da mende pe, yukur tatame ya mende.

18Ŋaiye pa junde Yohe Yirise pe, yukur pa yurp tuwihme wusyep erŋeme.

19Yip sisyeme ŋai'e ŋai'e ŋaiye ŋoihmbwaip yerkeime si mi'e. Ki ta'e niŋ pinip yar, ŋoihmbwaip ŋaiye ka ende ŋai uku, topo'e ŋoihmbwaip tahar ŋaiye wim lal me miye' lakai tuwei no, yende hwap.

20Topo'e yahra'e naŋ got hombo'e, yende ŋimbim, yende wachaih, yahra'e ŋoihmbwaip nihe, topo'e tunguhul yarmbe tuhwar, topo'e yende hombo'e lenge mitiŋ, topo'e tuhwar yanange wusyep bongol yowor'e bamtihei.

21Tinge yamba'e ŋoihmbwaip pupwa me mitiŋ ŋaiye yarp bwore pe, tinge yono'e pinip kwote, yende bwili'e bwula'e, tambah mah yal hla', topo'e yengelyembe wusyep. Somohon ŋam mana yip, topo'e le'e tukwini ŋam plihe mana yip, lahmende ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e luku pe, tinge yukur tatame ka yil yoto lemame tikin Got.

22Kom Yohe Yirise narp nato poi pe, ki ŋahra'e ŋoihmbwaip poi ŋaiye ya mende ŋai'e ŋai'e bwore bwore tu'e mende niharame lenge miye' tuweinge, ŋoihmbwaip ŋaiye hriphrip, ŋoihmbwaip ŋumwaiye, ŋoihmbwaip michukor, mungwisme lenge miye' tuweinge ŋaiye yasambe lenge ŋoihmbwaip bwore bwore mil me tinge, gunde wusyep upwai'e poi,

23yurp ŋumwaiye, tule ŋoihmbwaip nihe. Wusyep erŋeme ende yukur ŋanange pakai, ŋaiye na ende ŋai'e ŋai'e luku.

24Lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye tikin Krais Jisas pe, tinge si yuluwei ŋoihmbwaip yerkeime, topo'e ŋoihmbwaip ŋaiye wim lal me ŋai'e ŋai'e pupwa ya yanah loutungwarmbe pe, ki nule ko.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Yohe Yirise si ŋende poi marp bwore pe, pa yusme kin ka embepteme poi bworerme.

26Poi yukur ya tengelyem mahra'e naŋ potopoi, topo'e ya mahra'e ŋoihmbwaip miye' ende ŋaiye ka yurmbe, topo'e yukur ya wim lal me ŋai'e ŋai'e miye' ende.

Galesia 6

Ŋaimune ŋaiye nin worsyep pe, ŋaisep kin na talame ŋahilyeh

1Lenge to' tatai ŋam, ŋaiye to' lakai tatai poi ende ka ende hwap pe, yip lahmende ŋaiye Yohe Yirise narp nato yip pe, syumbe ŋumwaiye yungwisme kin, ŋaiye yukur ka plihe ende hwap uku. Kom ŋoihme nitei ŋaiye yukur na plihe tumbe e oto hwap uku.

2Ungwisme lenge mitiŋ sye' ŋaiye ikirh mane tinge no, na gunde wusyep erŋeme tikin Krais.

3Ŋaiye miye' ende ka syep gute bip kin nange kin bwore nengelyembe lenge mitiŋ lalme pe, kin pupwa ŋende hombo'me kitikin.

4Miye' ilyeh ilyeh na iyar'e wah nitei ŋaiye ninde tu, ka bwore pe, na hriphrip me wah ŋaiye ninde. O yukur na iyar'e wah nin topo'e wah miye' ende ŋaiye ŋende.

5Ta'e luku pe, mitiŋ lalme ka yikirh mane titinge ilyeh ilyeh.

6Lahmende ŋaiye namba'e sande teke'e wusyep tikin Got pe, ka aŋa'e jetmam kin ŋai'e ŋai'e bwore bwore sye' elme kin.

7Ŋoihme ŋaiye pa hombo'e yeh me yiptip no, pa ŋoiheryembe nange pa se hombo'e yeh me Got pe, ŋaimune ŋaiye ni ŋononde pe, na iche ŋahilyeh.

8Ŋaiye na ononde ŋoihmbwaip yerkeime el oto laip nin pe, ŋai ŋaiye na iche pe, nule. Kut ŋaiye na ononde Yohe Yirise oto laip nin pe, nin na orp bwore nye nyermbe.

9Ta'e luku pe, yukur pa jirnge ŋaiye pa yende ŋaimune ŋaiye ki bwore. Ŋaiye pa bepteme yip tip bworerme pe, se pa talame ŋaisep bwore yil yoto laip yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Ta'e luku pe, ŋup teter sai ŋaiye ya mende bwore bwore mil lenge mitiŋ, topo'e lenge bamtihei ilyeh poi lenge miye' tuweinge tikin Got.

Pol hriphrip me loutungwarmbe Krais

11Eteke'e tup e'e pe, ŋam menge syep ŋam mainge pe, ŋam mainge wutu' embere embere.

12Lenge miye' tuweinge ŋaiye yututus yip, nange pa yotombo wahri' pe, tehei kin ta'e le'e, tinge yende ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yeteke'e lenge, topo'e tinge jate bip tinge me ŋai'e ŋai'e gah kekep. Tinge yende ta'e luku no, yukur ka yamba'e nihe syohe me loutungwarmbe tikin Krais.

13Topo'e lahmende ŋaiye yotombo wahri' pe, tinge yukur jande wusyep erŋeme lalme. Tinge yisande ŋaiye pa yotombo wahri' no, tinge ka yahra'e naŋ tititinge nange yip si jande tinge.

14Ŋaiye ŋam pe, ŋam ma mahra'e naŋ tikin Lahmborenge Krais Jisas. Kin si nule nal loutungwarmbe pe, ŋam hriphrip me ŋilyeh uku. Mi'e pe, hriphrip ŋam tikin kekep e'e ŋam si muluwei mal loutungwarmbe, topo'e ŋam si mule me ŋai'e ŋai'e tikin kekep e'e.

15Ŋaiye tukwini tinge yotombo wahri', lakai yukur tinge yotombo pe, luku yukur ki ŋainde ŋambaran. Ŋai embere kin pe, Got ŋende poi si tahar miye' tuweinge ŋambaran.

16Lahmende ŋaiye jande ŋoihmbwaip tikin Got pe, ŋoihmbwaip ŋumwaiye topo'e ŋoihginir tikin Got ka si topo'e tinge. Pe lenge miye' tuweinge luku, tinge bamtihei mise tikin Israel ŋaiye tikin Got.

17Le'e wusyep yuwo ŋam pe, ŋam gwarnge ŋaiye miye' ende ka ende hwap otme ŋam. Detale, bwau ŋaiye sai wahri' ŋam pe, ki sasambe nange ŋam miye' wah Jisas.

18Ŋoihmbwaip ŋumwaiye Lahmborenge poi Jisas Krais ka si topo'e yip lalme to' tatai ŋam. Mise.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Efesus

Efesus 1

1 Ŋam Pol. O ŋasande kitikin Got pe, kin nalaŋatme ŋam ta'e ŋaiye aposel tikin Jisas Krais. Tup e'e ŋam member mal lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp ya yoto moi embere Efesus ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas Krais.

2Yai Got poi topo'e Lahmborenge Jisas Krais ka ŋoih mi'mi' me yip, topo'e ka yende ŋoihmbwaip yip ka si ŋumwaiye.

Nato Krais pe, Got pwal poi ŋai'e ŋai'e bwore bwore tikin moihla'

3Ya hriphrip mahra'e naŋ tikin Got ŋaiye kin Yai tikin Lahmborenge poi Jisas Krais! Poi tongor' mal Krais pe, Got pwal poi ŋai'e ŋai'e bwore bwore tikin moihla' ŋaiye ka ungwisme yipihinge bwore poi.

4Teter ŋaiye Got yukur ŋende kekep pe, kin si nalaŋatme poi ŋaiye ya murp moto Krais. Ta'e luku pe, nato Krais ya murp yirise supule topo'e ya murp holi bwore mise supule mil ŋembep kin.

5Kin ŋende nihararme poi pe, somohonme kin nalaŋatme poi ŋaiye ya murp tu'e talah kitikin mil moto Jisas Krais.

6Poi ya lalme mahra'e naŋ tikin Got ŋaiye kin ŋoih mi'mi' me poi. Detale, Talah esep kin ilyeh uku, ŋaiye kin ŋende nihararme pe, kin pwal poi pakaiye.

7 Krais nule nal loutungwarmbe pe, hwap lalme ŋaiye poi mende pe, wim kin si nongohe mi'e ko. Kin ŋende poi marp bwore hlaininge. Ŋoih mi'mi' tikin Got pe,

8kin ŋembere supule. Topo'e Got pwal poi sande teke'e, topo'e ŋoihmbwaip bwore bwore kitikin natme poi.

9Somohonme Got si ŋoiheryembe ŋai uku ŋaiye ka ende oto wah tikin Krais. Kom ŋoihmbwaip kin uku sai tase tatame ŋaiye tukwini kin si pasam poi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Ŋup kitikin uku ka ot pe, Got ka uwil'e ember ŋoihmbwaip tase kitikin ŋaiye kin si ŋoiheryembe sai. Kin ka enge ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai nanah moihla', topo'e nate gah kekep ote guhilyeh pe, Krais ka orp tu'e miye' ondoh.

11Got se ka ende ŋai'e ŋai'e lalme luku gunde ŋasande topo'e ŋoihmbwaip kitikin. Got si nalaŋatme poi ta'e miye' tuweinge kitikin. Pe poi ya mil tongor' mil Krais supule gunde ŋaiye somohonme kin ŋoiheryembe.

12Poi lenge miye' tuweinge Juta pe, poi ŋendehei ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime Jisas pe, poi gwande kin. Poi ya mahra'e naŋ tikin Got mi moto bongol kin, topo'e yirise embere kin.

13Topo'e ŋupe ŋaiye yip haiten yisande wusyep bwore mise tikin Got no, ŋoihmbwaip yip teŋeime Krais pe, wusyep bwore mise luku kin nungwisme yip. Mi'e pe, Got nember wutu' tikin Yohe Yirise gahanahme yip ŋaiye kin si ŋanange nalaŋatme.

14Topo'e poi sisyeme ŋaiye mindemboi se ya mamba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore lalme ŋaiye Got ŋanange nalaŋatme nange ka angange lenge miye' tuweinge kin. Pe tinge ka yurp hlaininge. Detale, poi si mamba'e Yohe Yirise. Ta'e luku pe, poi ya ŋoihmeryembe wah embere embere ŋaiye Got ŋende pe, ya mahra'e naŋ kin.

Pol ŋanange wusyep ŋisilihme Got ŋaiye ka angange sande teke'e kitikin el lenge miye' tuweinge Efesus

15Ŋam masande wusyep nange ŋoihmbwaip yip teŋeime Lahmborenge Jisas, topo'e yip yende niharame lenge miye' tuweinge lalme tikin Got.

16Ta'e luku pe, ŋam yukur masme ŋoihmbwaip ŋaiye ŋam manange wusyep hriphrip me Got me yip. Ŋam ŋoihmeryembe yip ŋupe ŋaiye ŋam manange wusyep topo'me Got.

17Ŋam misilihme Got tikin Lahmborenge poi Jisas Krais. Kin Yai tikin yirise embere topo'e bongol supule. Kin ka yul yip sande teke'e bwore ŋaiye pa sisyeme kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Ŋam misilihme Got ŋaiye ka owor'e ŋondoh yip no, yirise kin ka ote oto ŋondoh yip. Ta'e luku pe, yip pa ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye kin nalaŋatme ŋaiye ka yul yip. Yip pa sisyeme ŋaimune bwore bwore ŋaiye Got si nalaŋatme sai me lenge miye' tuweinge kitikin.

19Topo'e bongol embere tikin Got uku ŋaiye ŋende wah nato poi lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime kin. Bongol uku, ki embere embere sekete.

20 Bongol ŋilyeh uku ŋaiye Got ŋahra'e Krais nasme nule pe, kin nember kin narp nal syep non kitikin nanah moihla', ŋaiye ka hindi bepeteme ŋai'e ŋai'e lalme.

21Ta'e luku pe, Krais narp nanah hla' supulme lenge yipihinge pupwa ŋaiye bongol, topo'e lenge miye' ondoh lalme, topo'e lenge gavman, topo'e lenge ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye tikin bongol. Kin narp nanah hla' me lenge yipihinge, topo'e lenge miye' lalme embere embere ŋaiye di' naŋ tahar tahar tukwini le'e topo'e ŋaiye mindemboi boi.

22 Got nember ŋai'e ŋai'e lalme gah ŋihip tuweihe Jisas pe, kin ŋende kin narp miye' ondoh me ŋai'e ŋai'e lalme luku, topo'e kin miye' ondoh tikin sios.

23Sios pe, ki wahri' tikin Krais. Pe bongol tikin Krais ki paparar supule nal'e nal'e nato kekep lalme topo'e moihla', topo'e kin nangange bongol kin uku nato sios kin lalme.

Efesus 2

Got si ŋende poi miye' tuweinge ŋaiye si mule plihe marp laip topo'e Krais

1 Somohonme yip yengelyembe wusyep, topo'e yip yende hwap wula wula pe, ki yambe yip pe, yip yule.

2Ŋup uku pe, yip jande yaŋah pupwa tikin kekep e'e. Yip jande ŋoihmbwaip tikin miye' ondoh lenge yipihinge pupwa ŋaiye yarp yanah hla'. Yipihinge pupwa luku kin ŋende wah nato ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur jande wusyep tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Somohon poi lalme marp ta'e lenge mitiŋ uku pe, poi gwande ŋasande ŋaiye ŋoihmbwaip telei topo'e ŋoihmbwaip potopoi. Ŋaiye poi ya murp tu'e luku pe, poi ya mamba'e yitini pupwa ŋaiye Got si ŋende mi'mi' sai ŋaiye ka angange lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yende pupwa.

4Kom ŋoih mi'mi' topo'e ŋoihmbwaip kin ŋaiye ŋende niharare poi pe, ki ŋembere sekete supule.

5Poi mengelyembe wusyep kin pe, hwap pupwa ŋaiye poi mende luku pe, ki si pwamb poi pe, poi mule. Kom Got nungwisme poi pe, poi marp laip topo'e Krais. Detale, Got kin ŋoihginirme poi.

6Poi gwahilyeh topo'e Krais Jisas pe, kin ŋahra'e poi topo'e kin pe, poi topo'e Krais ya mil moihla'.

7Got nala asambe ŋoihginir embere embere kin elme lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye tukwini yarp, topo'e mindemboi ka yurp. Detale, ŋoihginir kin tahar embere nato wah tikin Krais Jisas.

8Got kin ŋoihginirme yip ti, kin plihe namba'e yip pe, ŋoihmbwaip yip teŋeime Krais. Pe yukur pa yamba'e naŋ embere me ŋai uku, pakai. Luku yitini tikin Got ŋaiye kin yal yip pakaiye.

9Got namba'e yip pakaiye. Yukur kin namba'e yip gande wah bwore yip, pakai. Ta'e luku pe, yukur miye' ende ka se ahra'e naŋ kitikin nange ki ŋende.

10Got si ŋende poi tahar ambaran nato Krais Jisas pe, Got si ŋoiheryembe ŋaiye ya mende ŋai'e ŋai'e bwore mungwisme lenge miye' tuweinge.

Krais nenge ŋoihmbwaip michukor nat pe, kin nenge lenge Juta topo'e lenge haiten jahilyeh

11Yip sisyeme ŋaiye somohon yip haiten miye' tuweinge. Ta'e luku pe, lenge Juta ŋaiye si yotombo wahri' tinge, yana yip na, “Lenge miye' iki yukur yotombo wahri' tinge.”

12Ŋup uku pe, yip yarp wohme Krais. Yip yarp ya tas wicher' me lenge miye' tuweinge Israel ŋaiye Got nalaŋatme. Yip yukur yarp yal yoto wusyep tupwai'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye Got nupwai'e ŋotop lenge miye' tuweinge kin. Yukur ŋainde bwore sai kekep e'e ŋaiye pa yurp yeseperhme ŋaiye mindemboi ka ungwisme yip, topo'e yip yukur sisyeme Got.

13Somohon yip yarp wohme Got. Kom tukwini pe, yip si yate yarp sehei me Krais. Detale, Krais nule pe, wim kin turu' nate gahme yip pe, kin nenge yip nal sehei me Got.

14Krais nenge ŋoihmbwaip michukor nat pe, kin ŋende lenge Juta yate jahilyeh yotop lenge haiten. Krais nenge wahri' kitikin nuluwau lem ŋaiye sai bumbe me tinge pe, wachaih tinge mi'e ko.

15 Kin ginyenme wusyep erŋeme tikin Moses, topo'e wusyep sye' ŋaiye sai topo'e. Kin ŋende ta'e luku no, ka enge lenge Juta topo'e haiten ote guhilyeh no, ka tu'e ŋaiye lenge miye' tuweinge ambaran pe, ka juhilyeh yotop kin. Kin ŋende ta'e luku pe, ya murp ŋoihmbwaip ilyeh.

16 Kin nule nal loutungwarmbe pe, kin nenge lenge wachaih hoi uku yate jahilyeh. Pe kin nenge lenge natme Got.

17 Ta'e luku pe, Krais nate ŋanange nalaŋatme wusyep bwore mise tikin ŋoihmbwaip michukor. Kin ŋanange nal lenge haiten ŋaiye yarp wohme Got, topo'e lenge miye' tuweinge Juta ŋaiye yarp sehei me kin.

18Nato Krais pe, Yohe Yirise ŋilyeh ŋaiye kin nember lenge Juta topo'e lenge haiten yatme Yai jande wah ŋaiye Krais ŋende me poi lalme.

Poi Kristen lalme pe, poi yukoh yirise tikin Got

19Ta'e luku pe, yip haiten ŋaiye si tahar Kristen yukur yarp yuwor yuwor yal ŋembep tikin Got, pakai. Yip bamtihei ilyeh ŋaiye yarp yotop lenge miye' tuweinge holi bwore mise supule tikin Got. Yip yarp bamtihei tikin Got.

20Yip ta'e yokoh ŋaiye Got ŋende. Lenge aposel, topo'e lenge profet pe, tinge ta'e tumwange ŋaiye Got si ŋononde. O Krais Jisas pe, kin tumwange miye' bwore mise.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Yokoh barnange luku, ki sai tongor' nal Krais pe, ki narpe yokoh orope lalme dil supule. Ta'e luku pe, Got teter ŋende wah ŋende yokoh uku pe, ki nala ende ŋembere pe, yokoh uku ka si yukoh yirise tikin Lahmborenge.

22Got si nenge yip gahilyeh topo'e Krais pe, yip si miye' tuweinge kitikin pe, yip si ta'e yokoh tikin Got ŋaiye ka hindi Yohe Yirise kin yurp yi yoto.

Efesus 3

Pol ŋanange nalaŋatme wusyep bwore mise nal lenge haiten

1Ŋam Pol, ŋam marp mwahupwai'e. Tehei kin ta'e le'e, ŋam mende wah me Krais Jisas pe, ŋam misilihme Yai, ŋaiye ka ungwisme yip lenge haiten.

2Bwore mise! Yip si sisyeme ŋaiye Got ŋoih mi'mi' me ŋam pe, kin nalaŋatme ŋam ŋaiye ma mende wah me yip.

3Ŋam si mainge wusyep sikirp me ŋai uku ŋaiye Got si ŋanange ŋowor'e ember ŋoihmbwaip tase kin uku natme ŋam.

4 Topo'e ŋaiye pa jonose wusyep ŋaiye ŋam mainge pe, yip se pa sisyeme ŋaiye ŋam sisyeme bwore mise wusyep tase tikin Krais.

5Somo somohonme pe, Got yukur ŋanange ŋowor'e nember wusyep tase luku nal lenge miye' tuweinge. Kom tukwini ŋaiye wah tikin Yohe Yirise pe, Got si ŋanange ŋowor'e nal lenge aposel holi bwore mise supule, topo'e lenge profet kitikin.

6Wusyep tase luku pe, ki ta'e le'e. Nato wusyep bwore mise pe, yip lenge miye' tuweinge titinge haiten pe, tukwini yip yarp yotop lenge Juta ta'e bamtihei topo'e wahri' ilyeh nato Krais pe, poi ya lalme mamba'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye Got si nupwai'e.

7Got kin ŋende ŋam tahar ta'e ŋaiye miye' wah ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep bwore mise luku. Kin ŋoih mi'mi' me ŋam pe, kin pwale bongol embere kin uku ŋaiye ka ende bongolme ŋam no, ma mende wah uku.

8Ŋam marp tuwihme lenge miye' tuweinge lalme tikin Got. Kom kin ŋoihginirme ŋam pe, kin pwale wah ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep mise kin uku mil lenge haiten. Wusyep bwore mise luku pe, kin ŋanange

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋai'e ŋai'e bwore bwore tikin Krais ŋaiye lenge miye' tuweinge yukur ka yiyar'e, topo'e ka jonose.

9Got kin ŋende ŋai'e ŋai'e lalme, kom kin ŋinise ŋoihmbwaip kin me ŋaimune ŋaiye kin nala ende. Ŋoihmbwaip tase kin uku pe, ki sai tase somohonme. Kom tukwini pe, kin pwale wah ŋaiye ma mininge malaŋatme ŋoihmbwaip tase kin uku.

10Kom tukwini Got ŋende sande teke'e ŋembere, topo'e ŋoihmbwaip bwore bwore kin nate tas halhalme sios, ŋaiye lenge walip hla' bongol, topo'e lenge yipihinge tikin moihla', tinge topo'e ka sisyeme ŋoihmbwaip tikin Got.

11Got kin ŋende ŋai uku gande ŋaimune ŋaiye kin ŋoiheryembe nye nyermbe. Nato wah tikin Krais Jisas, Lahmborenge poi pe, Got si ŋende wah uku.

12Ŋoihmbwaip poi teŋeime Krais pe, poi yukur hi' gwarnge, ŋaiye ya gwin bongol mil ŋembep tikin Got.

13Ta'e luku pe, ŋam misilih yip ŋaiye yukur pa ŋoiheryembe wula wula me nihe syohe le'e ŋaiye ŋam mamba' me yip. Yaŋah uku ka ungwisme yip no, pa yurp bwore topo'e Got.

Pol ŋisilihme Got ŋaiye ka ende bongolme bilip lenge Efesus

14Ŋam ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye Yai si ŋende pe, ŋam masar'e ŋimbep misilihme kin.

15Kin Yai lenge mitiŋ lalme ŋaiye yarp yanah moihla' topo'e kekep pe, kin nangange naŋ ilyeh ilyeh nal me tinge.

16Got kin bongol sekete, topo'e yirise supule pe, ŋam misilihme Got ŋaiye ka yul yip Yohe Yirise no, ka ende bongolme ŋoihmbwaip yip.

17Topo'e ŋam manange wusyep misilihme Got ŋaiye Krais ka orp el oto ŋoihmbwaip yip. Detale, ŋoihmbwaip yip si teŋeime kin. Topo'e ŋoihmbwaip ŋaiye yende niharar lenge mitiŋ topo'e Krais pe, ka si bongol el oto ŋoihmbwaip yip.

18Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge tikin Got lalme pa yamba'e bongol tutume ŋaiye pa sisyeme gondoume ŋoihmbwaip tikin Krais ŋaiye ŋende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

niharar lenge mitiŋ. Pe ki ŋembere supule, topo'e sokoloh sekete, topo'e nanah hla' supule, topo'e nangah nal supule.

19Mise, ŋoihmbwaip tikin Krais ŋaiye ŋende niharar lenge mitiŋ pe, ki ŋembere supule pe, kin nengelyembe sande teke'e lalme. Kut yip tatame ŋaiye pa sisyeme ŋoihmbwaip kin uku. Ŋai'e ŋai'e bwore bwore luku ki paparar nato me Got. Pe ki tatame ŋaiye ka yul yip topo'e.

20Bongol tikin Got ŋaiye sai nato ŋoihmbwaip poi pe, ki tatame ka ende wah engelyembe ŋaimune ŋaiye poi ŋoiheryembe, topo'e ŋaimune ŋaiye poi misilihme Got nange ka ende.

21Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge tikin sios ka yahra'e naŋ Got yoto naŋ tikin Krais Jisas nye nyermbe. Mise.

Efesus 4

Poi Kristen pe, poi wahri' ilyeh tikin Krais

1Ŋam Pol, ŋam marp mwahupwai'e. Detale, ŋam mende wah tikin Lahmborenge. Pe ŋam da mini yip ŋaiye pa yurp junde wusyep ŋaiye Got si gal yip.

2 Pa syumbe yurp ŋumwaiye, topo'e yukur pa yende wachaih yilme lenge miye' ŋaiye yende wachaihme yip. Pa yasambe ŋoihmbwaip yip ŋaiye yende niharar yil lenge mitiŋ, kut yukur pa ŋoiheryembe ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye tinge yende me yip.

3Yohe Yirise ki yal yip ŋoihmbwaip ilyeh pe, pa yende wah nihe ŋaiye pa yurp juhilyeh topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

4Wahri' poi kin ŋaisep ilyeh, topo'e Yohe Yirise, kin ŋaisep ŋilyeh. Ta'e luku pe, Got si namba' yip ŋaiye pa yurp yeseperhme ŋaimune bwore bwore ŋaiye ka ot.

5Lahmborenge ŋaisep ilyeh ŋaiye kin narp, topo'e ŋoihmbwaip poi ŋaiye teŋeime kin ŋilyeh, topo'e ŋaiye yamba'e pinip ki ŋilyeh.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Got kin ŋilyeh, topo'e Yai lenge miye' tuweinge lalme. Kin Lahmborenge poi lalme. Kin ŋilyeh ŋaiye ŋende wah gah bumbe poi lalme. Topo'e kin narp nato poi lalme.

7Ta'e luku pe, Krais kin ŋoih mi'mi' me poi pe, kin pwal poi yitini tikin Yohe Yirise ilyeh ilyeh tongonose gande ŋasande kitikin.

8 Ki ta'e ŋaiye wusyep tikin Got ŋanange na, Ŋupe ŋaiye kin nanah hla' supule pe, kin namba'e lenge miye' tuweinge wula wula ŋaiye yarp mwahupwai'e yal yotop kin. Pe kin nangange yitini nal lenge mitiŋ uku.

9Wusyep uku pe, ki nanah hla' supule me ŋaimune? Tehei kin ta'e le'e, ŋendeheiyeh kin pe, kin nate gah kekep e'e.

10Ta'e luku pe, kin miye' esep ilyeh uku ŋaiye nate gah kekep pe, kin ilyeh uku ki plihe nanah moihla' supule. Kin ka apara'e kekep topo'e moihla' lalme.

11Pe kin ilyeh uku nangange yitini nal lenge miye' tuweinge kitikin. Kin nalaŋatme mitiŋ sye' ta'e aposel, sye' ta'e profet. O sye' ta'e lenge mitiŋ ŋaiye yanange yalaŋatme wusyep bwore mise tikin Got yal'e yal'e ta'e evangelis. Topo'e kin nalaŋatme mitiŋ sye' ta'e pasto, topo'e sye' ta'e jetmam.

12Krais ŋende ŋai uku ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye ka yende wah kin bworerme. Pe ka ende bongolme sios ŋaiye wahri' tikin Krais mi'e pe, ka eŋel'e enge el.

13Ŋupe ŋaiye ya lalme mute guhilyeh no, ŋoihmbwaip poi ka el ŋilyeh pe, ya sisyeme Krais, Talah tikin Got. Ta'e luku pe, poi lenge Kristen ya mamba'e ŋoihmbwaip bwore bwore tu'e Krais.

14Kut poi yukur ya murp tu'e ŋaiye lenge lahmakerep. Ya bunjenge musme ŋoihmbwaip hoi hoi poi ŋaiye teŋeime wusyep lenge miye' hombo'e. Somohon ŋaiye miye' ende nate ŋanange wusyep ŋoinde tikin hombo'e paŋaih poi pe, poi manange wusyep uku ki bwore mise pe, poi gwande.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Kom tukwini poi ya mende niharar lenge mitiŋ pe, ya mininge wusyep ŋaiye ki bwore mise ŋilyehme. Poi ya mi tongor' mil topo'e Krais pe, Krais kin ŋondoh me poi lalme.

16 Gande ŋasande kitikin pe, wahri' uku kin neŋel'e lalme nal ŋilyeh bwore mi' supule. Wahri' poi lalme pe, tinge yende wah tititinge ilyeh ilyeh tongonose. Ki nungwisme wahri' lalme tahar bongol. Wahri' orope lalme luku tahar ŋembere bongol bwore mi' supule pe, ki paparar me ŋoihmbwaip ŋaiye ŋende niharar lenge mitiŋ.

Lenge Kristen miye' tuweinge ka junde ŋoihmbwaip ŋambaran

17Ta'e luku pe, ŋam de ma mini yip wusyep bongol ende tu'e le'e. Nato naŋ tikin Lahmborenge pe, yukur pa yurp tu'e lenge miye' tuweinge tikin kekep e'e ŋaiye yukur sisyeme Got. Ŋoihmbwaip topo'e ŋoiheryembe tinge si hoi hoi.

18Ŋoiheryembe tinge tikin yepelmbe supule, topo'e ŋoihmbwaip tinge si tingis. Ta'e luku pe, tinge yarp ya tas wicher' me laip bwore tikin Got.

19Tinge yukur ka se hi' me ŋaimune ŋaiye tinge yende nange luku ki bwore lakai pupwa. Tinge behembuhu yende. Tinge yal yoto yende hwap tetehei ŋaiye tikin pupwa yehe supule tikin kekep e'e ŋaiye tinge ŋoiheryembe ka yende. Ka yende niŋ pinip yar, topo'me ŋai'e ŋai'e pupwa yenge yal.

20Kom ŋupe ŋaiye yip yisande wusyep tikin Krais pe, yukur tinge yalaŋat yip ŋai'e ŋai'e pupwa luku ŋaiye pa yende topo'e, pakai.

21Tinge si yalaŋat yip wusyep mise ŋaiye sai nato Jisas, topo'e yip si yisande wusyep kin.

22 Ta'e luku pe, yember ŋaimun pupwa pupwa ŋaiye somohon yip yende liki yil tikihe. Jinyenme ŋoihmbwaip yerkeime pupwa yehe supule ŋaiye kete yip nenge nal ŋahwikin pupwa.

23Ŋoiheryembe topo'e ŋoihmbwaip yip ka si bwore ŋambaran supule.

24 Got ŋende yip ŋambaran, ŋahilyeh ta'e kitikin pe, pa yurp bwore bwarme junde yaŋah mise tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 Yip pa yusme ŋaiye yininge wusyep hombo'e. Yip pa yininge wusyep mise ilyehme yil lenge miye' tuweinge. Detale, poi ilyeh ilyeh, poi wahri' tikin Krais.

26 Topo'e ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka nihe pe, yukur pa yusme ŋoihmbwaip nihe yip uku ka enge yip e oto hwap. Topo'e yukur pa yurpe tuhwar yip uku yenge si yi tutume ŋaiye ŋau ka e guh.

27Yukur pa chumbur kohmap me Satan.

28Lahmende ŋaiye kin ŋende ŋendei pe, sekei no. Kin ka enge syep kin hoime luku ende wah ŋaiye bwore pe, ka se amba'e ŋaimune ŋaiye kin sehei'e. Topo'e ka aŋa'e lahmende ŋaiye tinge sehei'e ŋai'e ŋai'e.

29Yip yukur pa yininge wusyep tetehei pupwa tus mut yip, na pakai. Yininge wusyep ŋaiye ki bwore ŋilyehme. Wusyep bwore yip uku ka ungwisme lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye ka yurp bwore bwarme.

30Topo'e yip yukur pa yaŋa'e ŋoihmbwaip mane yilme Yohe Yirise, kin wutu' tikin Got ŋaiye narp nato yip. Topo'e kin nalaŋatme ŋup tikin Got ŋaiye ka amba'e yip no, pa yurp hlaininge.

31Yip pa jinyenme ŋoihmbwaip pupwa, ŋoihmbwaip syohe, ŋoihmbwaip nihe, wusyep pupwa, wusyep hi'e, topo'e ŋoiheryembe pupwa ŋaiye na ende yumbune miye' ende.

32Pa yasambe ŋoihmbwaip bwore bwore yil lenge Kristen miye' tuweinge. Pa yusme pupwa lenge miye' tuweinge tu'e ŋaiye Got nasme pupwa yip nato naŋ tikin Krais.

Efesus 5

Poi ya murp yirise

1Got kin ŋende nihararme yip pe, yip si yarp ta'e talah kitikin pe, pa yende wah nihe ŋaiye pa yurp tu'e Got.

2 Yarp yip pe, ŋoihmbwaip yip ka ende niharar lenge mitiŋ tu'e ŋaiye Krais ŋende nihararme poi. Kin naŋa'e wahri' kin ŋaiye nungwisme poi lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Wahri' kin ŋaiye kin naŋa'e ta'e ofa pe, kin naihe sengehrepe mi' supule pe, ki ŋende Got hriphrip.

3Yip si miye' tuweinge tikin Got pe, yukur pa yende niŋ pinip yar, topo'e yende solombe pe, yukur pa si yamba'e naŋ pupwa me ŋai uku.

4Yukur pa yininge wusyep pupwa, topo'e yukur pa jonosambalai' yininge ŋilim ŋaiye jil naŋ wahri' ŋaiye miye' lakai tuwei, na pakai. Ki bwore ŋaiye pa yininge wusyep hriphrip yilme Got.

5Yip pa sisyeme tu'e le'e, lenge miye' tuweinge ŋaiye yende niŋ pinip yar pe, tinge ta'e ŋumbwat miye' ŋaiye gande ŋumbwat tuwei. Lenge mitiŋ ŋaiye yeteke'e ŋai'e ŋai'e no, tinge wim lal pe, ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye yirisukwarme got hombo'e pe, lenge miye' tuweinge lalme luku yukur ka yute yoto lemame tikin Krais hindi Got.

6Ŋoihme ŋaiye pa yusyunde wusyep molohe lenge miye' ŋaiye ka yute hombo'e yaŋaih yip no, pa yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa luku. Ŋoihmbwaip nihe tikin Got ka si lenge miye' uku ŋaiye yengelyembe wusyep kin.

7Ta'e luku pe, yukur pa plihe yila juhilyeh yotop lenge miye' hombo'e luku.

8Yip iki pe, somohon yip yarp yepelmbe, kom tukwini Lahmborenge si nember yip yarp yirise. Ta'e luku pe, tukwini pa yurp tu'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp yirise.

9Yirise ŋaiye ki sai nato yip no, ŋaisep kin uku pe, ŋoihmbwaip bwore bwore, topo'e narp bwore bwarme, topo'e wusyep mise.

10Topo'e pa yende wah nihe ŋaiye ka ende Got ka hriphrip.

11Yip yukur pa yila juhilyeh yotop lenge miye' ŋaiye yende hwap ŋaiye tikin pupwa tekepe supule. Ŋai'e ŋai'e luku tikin yepelmbe. Ŋoihmbwaip ŋaiye ta'e luku yukur nenge ŋaisep bwore, pakai. Ki bwore ŋaiye ya masamb lenge miye' na, hwap ŋaiye ta'e luku ki pupwa.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Ŋam yukur ma mowor'e mininge ŋaimune ŋaiye tinge tase taya' yende, pakai. Ŋam hi'e ŋaiye ma mininge wusyep me ŋai uku.

13Kom yirise ki nowor'e ember ŋaimune ŋaiye lenge miye' tuweinge yende nat nal halhale.

14Ŋupe ŋaiye yirise luku ki naŋar'e nato yepelmbe pe, ŋaimune ŋaiye ŋanar nato yepelmbe luku, ka yeteke'e. Luku wusyep tehei ŋaiye ki sai ta'e le'e, “Yip lahmende ŋaiye yate posoh, pa tuhur. Yip tuhur yusme ŋeheh no, Krais ka yul yip yirise.”

Pa yurp yi yoto bongol tikin Yohe Yirise

15Ta'e luku pe, yip ŋoihme ŋaiye yarp yip. Yip yukur pa yurp tu'e lenge miye' kwote, na pakai. Kom pa yurp tu'e lenge miye' ŋaiye sisyeme.

16 Yip ŋoihme! Ŋup e'e pe, ŋup pupwa tikin lenge miye' tuweinge ŋaiye yende hwap. Kom nye nyermbe pe, pa yende ŋai'e ŋai'e ŋaiye ki bwore.

17Yip yukur pa yende bwili'e bwula'e yende ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye ki pupwa. Kom yip pa yende ŋaimune junde ŋaiye Lahmborenge ŋasande.

18Yip yukur pa yono'e pinip kwote no, ŋondoh yip ka talalai ende kwite kwote. Na pakai. Yip pa papararme Yohe Yirise tikin Got.

19 Ŋupe ŋaiye pa juhilyeh yotop lenge miye' tuweinge tikin Got pe, pa yosoko wenersep ŋaiye sai nato Tup Wenersep, topo'e wenersep sye' tikin lotu, topo'e wenersep sye' ŋaiye Yohe Yirise ki nember nato ŋoihmbwaip yip. Topo'e yip pa yosoko wenersep yilme Got tus mut topo'e ŋoihmbwaip yip.

20Nye nyermbe yip pa yininge wusyep hriphrip yilme Yai Got me ŋai'e ŋai'e lalme yi yoto naŋ tikin Lahmborenge poi Jisas Krais.

Pol kin ŋanange wusyep me dindi'

21Yip pa yurp tuwihme lenge miye' tuweinge tikin Got. Detale, Krais kin Lahmborenge yip.

22 Yip lenge tuweinge, pa yurp tuweihe lenge miye' tip tu'e ŋaiye yip lalme yarp tuwihme Krais.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

23Ki ta'e ŋaiye miye' kin ŋondoh me tuwei kin, ŋahilyeh ta'e Krais kin ŋondoh me sios. Pe sios wahri' tikin Krais, kut Krais kin nule nungwisme sios.

24Sios yarp tuwihme Krais. Pe ki ŋahilyeh nalme yip lenge tuweinge ŋaiye pa yurp tuwihme lenge miye' yip.

25 Lenge miye', yip pa yende niharar lenge tuweinge tip tu'e ŋaiye Krais ŋende nihararme sios kin no, kin nule berme ti.

26O nato wusyep mise topo'e ŋaiye yamba'e pinip pe, Krais kin nungurhme sios kin pe, ti tahar bwore bwarme mi' supule wal ŋembep tikin Got.

27Kin da ende sios ta tuhur bwore mi' supule wil ŋembep kitikin pe, yukur ŋainde pupwa ŋosohe, lakai hro' hap ka si wahri' ti, pakai. Sios ta wurp holi bwore mise supule pe, yukur ŋainde pupwa ka ote onombe el, na pakai.

28Ki ŋahilyeh nalme yip lenge miye' pa yende niharar lenge tuweinge yip tu'e ŋaiye yip yende nihararme wahri' yiptip. Miye' ŋaiye ŋende nihararme tuwei kin pe, ta'e ŋaiye kin ŋende nihararme kitikin.

29Miye' ende yukur tatame ŋaiye ka se ende wachaihme wahri' ilyeh kin. Kin naŋa'e ŋai pe, kin nembepteme wahri' kitikin topo'e wahri' ilyeh kin bworerme. Ki ŋahilyeh ŋaiye Krais ŋende nalme sios.

30Detale, poi ta'e ŋihip syep, bepmohro tikin Krais.

31 Wusyep ki sai nato Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Ta'e luku pe, miye' ka osme yai mam kin pe, ka amba'e tuwei ŋaiye ka hindi dindi'. Pe ka hindi yurp tu'e ŋaiye wahri' ilyeh.

32Wusyep tase le'e pe, wusyep tehei kin ki ŋembere pupwa supule. Ŋam ŋoiheryembe nange wusyep uku ki ŋanange nalme Krais ŋaiye ka amba'e sios tu'e tuwei kitikin.

33Kom wusyep e'e kin nalme yip topo'e. Lenge miye' lalme pa yende niharar lenge tuweinge yip ilyeh ilyeh tu'e ŋaiye yip yende nihararme yip tip. O yip lenge tuweinge ilyeh ilyeh pa syumbe yurp bwore ŋumwaiye tuweihe lenge miye' tip yasamb lenge ŋoihmbwaip bwore.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Efesus 6

Pol ŋanange wusyep me talah topo'e yai mam

1 Lenge talah, yisyunde wusyep lenge yai mam yip. Detale, yip lalme tikin Lahmborenge pe, luku yaŋah bwore bwarme ŋaiye yip yende.

2 Wusyep erŋeme ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Yip pa yurp tuweihe lenge yai mam yip pe, pa yisyunde wusyep tinge. Wusyep erŋeme le'e ki ŋendehei, topo'e wusyep tupwai' sai nato topo'e.

3Wusyep tupwai' uku ki ŋanange ta'e le'e, Ŋaiye pa yende tu'e luku pe, wah lalme ŋaiye pa yende pe, ka tus bwore, topo'e yip pa yurp ŋup sokolohe yurp kekep e'e.

4 Lenge yai, yip yukur pa yongombe yihyele lenge talah yip yende yumbune ŋoihmbwaip tinge no, ka tuhwarme yip, na pakai. Kut pa bepteme lenge bworerme ŋaiye yasamb lenge ŋoihmbwaip bwore bwore yil ŋembep tikin Lahmborenge. Topo'e ini lenge wusyep hra'embep gunde ŋasande tikin Lahmborenge no, ka hriphrip.

Miye' wah topo'e miye' embep

5 Yip lenge miye' wah pakaiye, hi'jirnge lenge miye' embep kekep e'e pe, yurp tuwihme tinge, topo'e yisyunde wusyep tinge. Yukur pa yende hombo'e. Nye nyermbe yip pa ŋoiheryembe ŋaiye pa yende wah bworerme, ŋahilyeh tu'e ŋaiye yip yende wah tikin Krais.

6Yip pa yende ŋai uku bworerme juh ŋembep tinge ŋupe ŋaiye tinge bepsaime yip, lakai yukur tinge bepsaime yip. Yip pa ŋoiheryembe tu'e le'e, yip yarp miye' wah pakaiye tikin Krais. Pe ŋoihmbwaip yip ka hriphrip ŋaiye pa junde ŋasande tikin Got.

7Ŋupe ŋaiye yip pa yende wah pe, ŋoihmbwaip yip ka hriphrip. Yip yende wah me Lahmborenge ilyeh. Yukur yip yende wah me lenge miye'.

8Yip pa ŋoiheryembe tu'e le'e, Lahmborenge se ka angange yitini el lenge mitiŋ lalme ŋaiye yende wah kin bworerme, ŋaiye kin miye' wah pakaiye, lakai kin miye' ŋaiye narp hlaininge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 O yip lenge miye' embep, yasambe ŋoihmbwaip bwore yil lenge miye' wah yip. Yukur pa yininge wusyep bongol ŋaiye ka ende lenge ka hi' worhe. Ŋoiheryembe na, Lahmborenge ŋaiye narp moihla' pe, kin Lahmborenge yip lalme. Kin ka iyar'e lenge miye' tuweinge lalme ŋahilyeh.

Lenge Kristen ka yurp tu'e lenge miye' wondoh

10Le'e wusyep yuwo ŋam ta'e le'e. Yip pa ŋoiheryembe bongol embere tikin Lahmborenge pe, pa jin bongole tongor' yil kin.

11Yip pa lalme tunuh me hihyilih lalme tikin yarmbe ŋaiye Got si yal yip. Pa yende tu'e luku no, pa se jin bongole yengelyembe wih minjau tikin Satan.

12Ŋoiheryembe bworerme. Poi yukur marmbe motop lenge miye' tuweinge. Kom poi marmbe motop lenge yipihinge pupwa ŋaiye bongol sekete, topo'e lenge miye' ondoh tikin yipihinge pupwa, topo'e ŋai'e ŋai'e sye' ŋaiye tikin bongol sekete ŋaiye bepteme kekep ŋaiye tikin yepelmbe. Topo'e poi marmbe motop lenge yipihinge pupwa sye' ŋaiye yarp yal yanah hla'.

13Ta'e luku pe, tukwini pa tunuh me hihyilih lalme tikin yarmbe ŋaiye Got si yal yip. O ŋup pupwa ŋaiye ka ot pe, yip tatame ŋaiye pa jin bongole yurmbe yotop miye' pupwa. Topo'e ŋupe ŋaiye yarmbe luku ka mi'e pe, yip teter se pa jin bongol yenge yil.

14Ŋaiye pa jin bongole pe, pa terŋeme wusyep bwore mise yil mondom yip tu'e mwah ŋap yip. Kut pa juh ŋoihmbwaip bwore bwarme tu'e temhroŋ kapa ŋaiye ka apara'e hehernge yip.

15 Kut yip pa yende mi'mi' ŋaiye pa yila yininge yalaŋatme wusyep bwore mise tikin Got ŋaiye ka ende lenge miye' tuweinge lalme ka ŋoihmbwaip ilyeh. Pe luku ka tu'e ŋaiye yip jah ŋihip hi'.

16Nye nyermbe ŋoihmbwaip yip ka teŋei bongol me Lahmborenge tu'e ŋaiye yip yosop wihmbwah. Pa yende tu'e luku pe, yip tatame pa tupwaihme sen ŋombor nihe tikin miye' pupwa Satan ŋaiye kesere nat.

17 Topo'e pa ŋoiheryembe yil ŋaiye Got si namba'e yip mi'e pe, ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime Got ka si tu'e ŋaiye yip taŋar gala' kapa. Kut pa yamba'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

wusyep tikin Got tu'e ŋaiye yip toworme ŋim ŋombor sokoloh tikin Yohe Yirise.

18O bongol tikin Yohe Yirise ŋaiye ka ungwisme yip pe, pa yininge wusyep topo'e Got yisilihme kin ŋaiye ka ungwisme yip. Yip pa jin bongole ŋaiye yisilih yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme yip. Topo'e yip yukur pa yamba'e yohe, na pakai. Pa yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge lalme kitikin.

19Topo'e pa yininge wusyep yisilihme Got ŋaiye ka pule wusyep ŋupe ŋaiye ŋam mende mi'mi' ŋaiye ma mininge wusyep. Pe ŋam tatame ŋaiye ma gwin bongole mininge malaŋatme wusyep bwore mise ŋaiye ki sai tase luku mil halhale.

20Got kin nember ŋam nal ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep bwore mise le'e. Tehei kin uku ti, le'e ŋam marp mwahupwai'e. Pa yininge wusyep yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme ŋam no, ma mininge malaŋatme wusyep kin mut loluwe mil lenge miye' tuweinge.

Wusyep yuwo ŋaiye wusyep hriphrip

21 Tikikus kin to' bwore poi ende, topo'e kin miye' wah bwore ende tikin Lahmborenge. Kin ka ini yip wusyep hra'embep me ŋaimune ŋaiye tinge yende me ŋam.

22Le'e tehei ŋaiye ŋam member kin mat no, pa sisyeme na poi marp ta'e lai, topo'e ka ende bongolme ŋoihmbwaip yip.

23Yai Got hindi Lahmborenge Jisas Krais ka yende ŋoihmbwaip yip lenge to' yuwon ka si ŋumwaiye. Topo'e tinge tatame ŋaiye ka yende ŋoihmbwaip yip ka teŋei bongole, topo'e pa yende niharar lenge mitiŋ.

24Got kin ka ŋoih mi'mi' me lahmende miye' tuweinge ŋaiye yukur yasme ŋoihmbwaip ŋaiye yende nihararme Lahmborenge poi Jisas Krais.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Filipai

Filipai 1

1 Ŋam Pol topo'e Timoti, poi hindi miye' wah tikin Jisas Krais. Poi member tup e'e malme yip lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp yoto Filipai, topo'e lenge miye' embep, topo'e lenge miye' wah tikin sios.

2Ŋoih mi'mi' topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Yai Got poi topo'e Lahmborenge Jisas Krais sai topo'me yip.

Pol misilihme Got me lenge Filipai

3Ŋupe ŋaiye ŋam ŋoiheryembe yip pe, ŋam manange wusyep risukwarme Got.

4Ta'e luku pe, nye nyermbe ŋam hriphrip pe, ŋam manange wusyep misilihme Got ŋaiye ka ungwisme yip.

5Ŋam hriphrip me yip ŋembere sekete. Detale, yip wah ilyeh ŋam pe, yip yungwisme ŋam ŋendeheiyeh ŋupe ŋaiye ŋam manange malaŋatme wusyep bwore mise tikin Krais malme yip nate tatame tukwini.

6Got kin ŋende wah bwore nato yip. Ta'e luku pe, ŋam si sisyeme ŋaiye kin ka ende wah uku el tutume ŋaiye Jisas Krais ka plihe ot pe, ka mi'e ko.

7Yip lalme yotop ŋam yarp ya yoto ŋoihginir tikin Got, topo'e yip yungwisme ŋam tukwini ŋupe ŋaiye ŋam marp mwahupwai'e, topo'e somohonme ŋupe ŋaiye ŋam marp ma tas wicher' no, ŋam manange malaŋatme topo'e mere lem tatme wusyep mise tikin Got. Ta'e luku pe, ki bwore ŋaiye ŋoihmbwaip ŋam kin tahai' me yip supule.

8Got kin sisyeme ŋaiye ŋam masande ma meteke' yip. Ŋam mende nihararme yip lalme ŋahilyeh ta'e Krais Jisas ŋaiye ŋende nihararme yip.

9Le'e ŋisilih ŋam nalme Got ŋaiye ka ungwisme ŋoihmbwaip yip ŋaiye pa yende nihararme lenge mitiŋ pe, ka si ŋembere sekete e oto ŋoihmbwaip yip. Pe yip pa yamba'e sande teke'e, topo'e pa sisyeme yaŋah ŋaiye bwore bwarme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Ta'e luku pe, pa se yeteke'e yoworme ŋaimune ŋaiye bwore mi' supule topo'e pupwa. Pe ŋoihmbwaip yip ka bwore bwarme no, yip pa bwore mi' supule pe, ka si e tutume ŋupe ŋaiye Krais ka ot.

11Ta'e luku pe, Krais ka ungwisme yip ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore yaŋa'e naŋ embere topo'e yahra'e naŋ tikin Got.

Mane tikin Pol kin nungwisme wusyep bwore mise

12Lenge to' tatai ŋam, ŋam masande ŋaiye yip pa sisyeme tu'e le'e, mane luku ŋaiye natme ŋam pe, yukur kin nupwai'e wusyep mise, pakai. Kin nungwisme ŋaiye ka eŋel'e wusyep mise tikin Lahmborenge enge el.

13 Lenge kokorohtup titinge Rom, topo'e lenge mitiŋ lalme tinge sisyeme tehei ŋaiye ŋam marp mwahupwai'e. Detale, ŋam manange malaŋatme wusyep bwore mise tikin Krais.

14Lenge Kristen miye' tuweinge tinge ŋoiheryembe nange ŋam marp mwahupwai'e pe, ki ŋende bongolme ŋoihmbwaip tinge ŋaiye teŋeime Krais pe, tinge yukur hi'jarnge ŋaiye ka yalaŋatme wusyep mise tikin Krais.

15Mise, lenge mitiŋ sye' yalaŋatme wusyep tikin Krais. Detale, tinge yeteke'e lenge miye' sye' ŋaiye yurume ŋam pe, tinge ŋoihmbwaip nihme ŋam, topo'e tinge ŋoihmbwaip wondohe. Kut sye' pe, tinge yalaŋatme wusyep bwore tikin Krais jande ŋoihmbwaip bwore.

16Tinge yende niharame ŋam pe, tinge yalaŋatme wusyep, topo'e tinge sisyeme nange Got si pwale ŋam wah ŋaiye ma gwin bongole mere lem mende bongolme wusyep mise kin uku.

17Kom lenge miye' sye' yalaŋatme wusyep tikin Krais, nange ka yamba'e naŋ embere. Pe tinge de ka yeŋel'e mande sye' yi yunuh hla' ŋupe ŋaiye ŋam marp mwahupwai'e.

18Kom ŋam yukur gwonose ŋaiye tinge yende hwap me ŋam. Mitiŋ sye' yalaŋatme wusyep ŋaiye yaŋa'e naŋ embere yalme Krais, kut mitiŋ sye' yalaŋatme wusyep ŋaiye yahra'e naŋ tititinge. Ŋai embere kin ŋaiye ŋam masande pe, ka yalaŋatme wusyep mise tikin Krais.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Pol kin ŋoiheryembe nange ka orp laip no, ka ungwisme lenge Filipai

19Pe ŋam ma hriphrip. Yip lalme yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme ŋam pe, yipihinge tikin Jisas Krais nungwisme ŋam. Ta'e luku pe, ŋam sisyeme nange ma musme mwahupwai'e mi tus pe, luku ka ende bongolme yipihinge ŋam ŋaiye ma murp bwore.

20Ŋoihmbwaip ŋembere ŋam pe, ŋam gwarnge ŋaiye ma mende ŋainde pupwa no, ma mamba'e hi'e. Ma gwin bongole mende ŋai'e ŋai'e bwore maŋa'e naŋ embere milme Krais ta'e ŋaiye somohon ŋam mende. Ŋam de ma mende ŋai'e ŋai'e bwore luku milme Krais no, ma murp, lakai ma mule.

21Ŋaiye ŋoiheryembe ŋam pe, ŋaiye teter ma murp bepmune pe, ŋam de ma murp topo'e Krais. O ŋaiye ma mule pe, ŋam de ma mamba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore ka engelyembe laip e'e ŋaiye tukwini ŋam marp.

22Ŋaiye teter ma murp laip pe, ŋam ma mende wah me Krais ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge wula wula. Kom ma gunde yaŋah mune?

23Ŋam ŋoiheryembe hoi hoi pe, ŋam de ma musme yaŋah e'e ŋaiye tukwini ŋam marp, kut ma mil murp topo'e Krais. Luku ka bwore supule.

24Kom ki bwore ŋaiye ma murp laip no, ma mende bongolme bilip yip.

25Ŋam si sisyeme ŋai uku pe, ŋam ŋoiheryembe ŋaiye se ma murp motop yip. Ma mungwisme yip ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka teŋei bongol me Krais no, pa yurp hriphrip yi yoto kin.

26Ŋupe ŋaiye ma muta meteke' yip pe, se pa hriphrip me ŋam pe, pa yahra'e naŋ tikin Krais Jisas.

Got ŋoih mi'mi' lenge Filipai ŋaiye tinge si yamba'e nihe syohme Krais

27Ŋoiheryembe bworerme ŋupe ŋaiye pa yurp junde yaŋah ŋaiye yaŋa'e naŋ embere yilme wusyep mise tikin Krais. Ŋaiye ma mut, lakai yukur ma mut pe, ŋam masande ŋaiye pa jin bongole yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore topo'e ŋoihmbwaip ilyeh. Topo'e yip pa jin burumbur yurmbe yende bongol ŋaiye ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ka teŋeime wusyep mise.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

28Topo'e yip yukur pa hi'jirnge me lahmende ŋaiye ka yende wachaihme yip. Pa jin bongole nye nyermbe no, luku ka asamb lenge nange tinge ka talai, kut yip pa yohe. Detale, Got kin nungwisme yip ŋaiye pa yurp laip nye nyermbe.

29Got kin ŋende mi'mi' me yip ŋaiye ŋoihmbwaip yip teŋeime Krais no, yip yamba'e nihe syohme Krais.

30 Ta'e luku pe, tukwini poi lalme marp ma moto yarmbe ta'e ŋaiye somohon yip lalme yeteke'e ŋam ilyeh marmbe. Yip sisyeme nange ŋam teter marp ma moto bumbe me marmbe.

Filipai 2

Ya murp ŋoihmbwaip ilyeh, topo'e ya mikirh mane lenge mitiŋ lalme

1Krais si ŋende bongolme yip, topo'e kin si ŋende nihararme yip, topo'e yip yikirh mane lenge mitiŋ sye'. Yip lalme jahilyeh yarp yoto Yohe Yirise. Topo'e Krais ŋoihginirme yip.

2Ta'e luku pe, ŋam misilih yip ŋaiye pa lalme ŋoihmbwaip ilyeh, topo'e pa junde yaŋah ŋaiye yende niharar lenge mitiŋ, topo'e yip pa ŋoiheryembe ilyeh. Ŋaiye pa yende tu'e luku pe, ka ende ŋam ma hriphrip ŋembere.

3Ŋupe ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e pe, yukur pa ŋoiheryembe yip tip, topo'e yahra'e naŋ yip tip, na pakai. Pa syumbe yurp ŋumwaiye yi yoto tuwihe yahra'e naŋ lenge mitiŋ.

4Prepwan ŋaiye pa ŋoiheryembe laip yiptip ilyehme. Kut ŋoiheryembe laip lenge mitiŋ topo'e.

Pa tule yip tip tu'e Krais

5Ŋoihmbwaip yip ka ŋahilyeh tu'e Jisas Krais.

6Krais kin ŋahilyeh ta'e Got. Kom kin yukur ŋututus lenge ŋaiye ka yaŋa'e naŋ embere yilme kin ŋahilyeh tu'e Got ŋaiye namba'e.

7Kut kin nasme ŋai'e ŋai'e bwore bwore luku pe, kin nate gah ta'e ŋaiye miye' wah pakaiye, topo'e ŋahilyeh ta'e ŋaiye miye' kekep.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Ki tale kitikin narp ŋumwaiye ŋasande wusyep Got ŋaiye ka ole tu'e ŋaiye miye' endei nule nal loutungwarmbe.

9Ta'e luku pe, Got ŋahra'e kin nenge nanah luh ŋaiye nanah hla' pe, kin naŋa'e naŋ embere nanah hla' ŋaiye tahar'e naŋ lalme.

10 Topo'e nato naŋ Jisas pe, lenge mitiŋ lalme ŋaiye yarp ya yanah moihla', gah kekep, topo'e ŋaiye yarp moi lenge miye' tuweinge ŋaiye si yule ka yasar'e ŋimbep me kin.

11Mut lalme tinge ka yahra'e yininge nange Jisas Krais kin Lahmborenge, topo'e tinge ka yaŋa'e naŋ embere yilme Yai Got.

Poi ya murp tu'e yirise ŋaiye naŋar'e nal lenge miye' tuweinge

12Ta'e luku pe, lenge ŋemei ŋam, ŋahilyeh ŋaiye nye nyermbe yip jande wusyep ŋam ŋaiye ŋam marp motop yip pe, ki bwore ŋaiye tukwini pa junde wusyep ŋam, ŋupe ŋaiye ŋam marp wohme yip. Tule yip tip yurp tuwihme Got pe, pa yisyunde wusyep Got. Yip pa ŋoiheryembe bworerme, topo'e pa yende wah nihe ŋaiye pa yamba'e laip bwore ŋaiye pa yurp nye nyermbe.

13Hei, Got ŋende wah nato ŋoihmbwaip mele'e yip pe, kin ŋahra'e ŋoihmbwaip yip, ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e junde ŋasande kin. Ta'e luku pe, se ka yul yip bongol ŋaiye pa yende ŋai uku.

14Ŋaimune ŋaiye pa yende pe, pa syumbe yurp ŋumwaiye. Yukur pa yininge wusyep sekete, topo'e ŋaiye pa yonombe teketenge.

15 Ŋainde pupwa yukur ka si e oto yip, pakai. Yip pa yurp talah bwore bwarme tikin Got. Pe pa yende ŋai'e ŋai'e bwore juh bumbe me lenge miye' tuweinge pupwa ŋaiye si ŋoihsipe ŋoiheryembe bwore. Yip pa yaŋar'e tu'e nowas ŋaiye naŋar'e nal'e nal'e kekep ŋaiye yepelmbe sekete.

16Ta'e luku pe, yip pa yini lenge wusyep ŋaiye Got tatame ka ungwis lenge ka yurp nye nyermbe. Ŋaiye pa yende tu'e luku pe, ŋam se ma hriphrip me yip dindi' ŋup tikin Krais ŋaiye ka ot. Luku ka sasambe nange wah nihe ŋam yukur nal luh paka pakaiye.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Ŋaiye lenge Rom ka pumbe ma mule no, wim ŋam ka turu' e tus pe, ka tu'e ŋaiye lenge pris yuru'e pinip wain ŋupe ŋaiye tinge yende ofa yalme Got, topo'e ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime Krais bongol, ki ta'e ŋaiye ofa yip yende yalme Got, kom ma hriphrip topo'me yip.

18Ta'e luku pe, ŋai uku ŋaiye ka ot pe, prepwan ŋaiye pa ŋoihmbwaip mane. Pa hriphrip topo'me ŋam.

Pol ŋanange ŋaiye ka ember Timoti el Filipai

19Ŋaiye ŋasande tikin Lahmborenge Jisas pe, sehei woh ma member Timoti ka otme yip. Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye ka plihe enge wusyep ote ini ŋam me yarp yip pe, luku ka ende bongolme ŋam.

20Yukur miye' ende ŋoihginirme yip, topo'e ŋende niharare yip ta'e Timoti.

21Lenge mitiŋ lalme tinge ŋoiheryembe ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e tititinge ilyeh ilyeh tongonose, kut yukur tinge ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye Jisas Krais ŋasande.

22Topo'e yip lalme si sisyeme wah bwore ŋaiye Timoti ŋende nungwisme ŋam ŋaiye ŋam malaŋatme wusyep bwore mise. Bwore mise, kin nungwisme ŋam ta'e ŋaiye talah nungwisme yai kin.

23Ŋam de ma member kin ka ot me yip hihwaiye, ŋupe ŋaiye ma musyunde ŋaimune ŋaiye lenge miye' embep Rom ka yende me ŋam.

24Topo'e ŋoihmbwaip ŋam teŋeime Lahmborenge bongol pe, ka se ende ŋahwikin ŋaiye ma muta meteke' yip hihwaiye.

Pol ŋanange nange ka ember Epafroditus el Filipai

25Ŋam da member Epafroditus ka plihe elme yip. Kin to' poi, topo'e wah ilyeh poi, topo'e miye' yaŋam ŋam ŋaiye poi hindi mende wah ta'e miye' wondoh tikin Got. Pe yip yember kin nat ŋaiye ka ungwisme ŋam.

26Kin ŋasande tikin ŋaiye ka eteke'e yip lalme, topo'e kin garnge ŋaiye pa yusyunde nange kin ŋende wahri' epwa.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

27Kin ŋende wahri' epwa ŋembere pe, sehei kin de ka ole, kom Got ŋoihginirme kin pe, kin nungwisme kin. Ta'e luku pe, ŋam hriphrip. Detale, yukur kin plihe pwale ŋoihmbwaip mane nanah hla'.

28Ta'e pe, ŋam masande tikin ŋaiye ma member kin ka ot me yip no, yip pa plihe hriphrip ŋupe ŋaiye pa yeteke'e kin. Pe ŋoihmbwaip mane ŋam ka huhwai.

29Pa hriphrip yamba'e kin tu'e to' yip, detale, ŋoihmbwaip yip lalme teŋeime Lahmborenge. Pa yahra'e naŋ lenge mitiŋ ŋaiye ŋahilyeh ta'e Epafroditus.

30Detale, sehei kin de ka ole e oto wah tikin Krais, ŋupe ŋaiye kin nungwisme ŋam ŋai'e ŋai'e, ŋaiye yip yukur tatame pa yende. Detale, yip yarp wohe.

Filipai 3

Ki ŋai embere ŋaiye miye' tuweinge ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime Krais

1Lenge to' tatai ŋam, wusyep ŋam da mi'e nom, ŋam da mininge tu'e le'e, pa yurp hriphrip me Lahmborenge. Ŋam yukur gwarnge ŋaiye ma plihe mininge wusyep e'e kom ŋam sisyeme nange wusyep e'e se ka ungwisme yip enge yip tupwaihme, ŋaimune ŋaiye ka ende yumbune bilip yip.

2Ŋoihme lenge lahmende ŋaiye tinge yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa. Tinge ta'e ŋumbwat telpei. Lenge miye' uku tinge yisande ŋaiye pa yotombo wahri' hi' tu'e lenge Juta no, pa yurp bwore bwarme ŋaiye Got ka amba'e yip.

3Yaŋah ŋaiye yotombo wahri' pe, yukur ka ende poi ya tuhur tu'e talah tikin Got, pakai. Yohe Yirise tikin Got ŋende poi mahra'e naŋ tikin Got, topo'e poi hriphrip ŋaiye Krais Jisas kin ŋende poi tahar talah tikin Got. Ta'e luku pe, yaŋah ŋaiye yotombo wahri' si mi'e ko. Prepwan ŋaiye ya maŋa'e ŋoihmbwaip poi mil me ŋai'e ŋai'e tetehei tikin wahri' wicher'.

4Yusyunde! Ŋaiye ŋai'e ŋai'e tikin wahri' wicher' ŋaiye ki tatame ka ungwisme poi pe, ŋam tatame ma murp bwore pe, ŋam mengelyembe lenge miye' ŋaiye hriphrip me ŋai'e ŋai'e ŋaiye tinge yende me wahri' tinge.

5 Ŋupe ŋaiye ŋam sande ende supule pe, tinge yotombo wahri' ŋam. Ŋam miye' Israel, topo'e ŋam bamtihei tikin Benjamin. Ŋam Hibru, topo'e lenge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yai mam ŋam tinge Hibru. Nye nyermbe ŋam gwande wusyep erŋeme tikin Moses. Detale, somohon ŋam Farisi ende.

6 Ŋam mende wah nihe ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme ka junde wusyep erŋeme pe, luku ŋam mende yumbune lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas. Ŋaiye lenge miye' tuweinge ka ŋoihyeryembe wusyep erŋeme tikin Moses no, ka yiyar'e ŋaimune ŋaiye ŋam mende pe, luku ŋam yukur mende pupwa, pakai.

7Somohonme ŋam ŋoiheryembe nange yaŋah ŋaiye ŋam mende gwande wusyep erŋeme ki bwore supule. Pe ŋam mengelyembe lenge mitiŋ sye'. Kom tukwini ŋam si sisyeme Krais pe, yaŋah somohonme luku ŋaiye ŋam mende pe, ki pupwa me ŋembep ŋam.

8Ŋam ma tongor' mal Krais pe, ŋam masme ŋai'e ŋai'e lalme tikin kekep e'e. Ŋam ŋoiheryembe ki pupwa yehe supule. Detale, ŋam mala tongor' mil Krais pe, ma murp tuwihme kin.

9Tukwini ŋam tikin Krais pe, ŋai'e ŋai'e luku yukur kin nat gande ŋaiye ŋam gwande wusyep erŋeme, pakai. Kin nat gande ŋoihmbwaip ŋam ŋaiye teŋeime Krais. Ta'e luku pe, Got galme ŋam miye' bwore bwarme.

10Ŋam de ma sisyeme Krais, topo'e bongol kin ŋaiye kin nule no, kin plihe tahar. Ŋam de ma motop Krais mamba'e nihe syohe, topo'e mule tu'e ŋaiye kin nule.

11Ŋaiye ŋoihmbwaip ŋam ka si me ŋai'e ŋai'e luku pe, ŋam ŋoiheryembe nange ŋaiye ma mule pe, Got ka plihe ahra'e ŋam.

Poi ya gwertenge marnge mi gwere wutu' kin

12Ŋam yukur ŋoiheryembe nange ŋam si bwore ta'e Krais no, ŋam miye' bwore bwarme, pakai. Nye nyermbe ŋam mende wah nihe ŋaiye ma gunde nasande tikin Krais. Tehei kin ta'e le'e, Krais Jisas kin nalaŋatme ŋam ŋaiye ŋam kitikin.

13Ŋam ŋoihmeryembe nange ŋam yukur bwore bwarme ta'e Krais. Kom ki ŋahilyeh ta'e miye' ŋaiye gertetenge susungurh pe, yukur ka se plihe bep

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tekeme, pakai. Kut kin ŋembep dilndil sai yaŋah ŋaiye kin gertetenge na gere wutu' kin no, ka se amba'e yitini. Ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye ŋam yukur ŋoihmeryembe ŋaimune ŋaiye somohon ŋam mende.

14Ta'e luku pe, ŋam mende wah nihe ŋaiye ma gwertetenge marnge mil gwere wutu' kin no, ma mamba'e yitini. Got si galme ŋam ŋaiye ma murp motop kin munuh moihla'. Detale, ŋam tikin Krais.

15Poi lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋei bongol me Krais pe, ya ŋoihmeryembe gunde yaŋah ilyeh uku. Ŋaiye yip sye' pa junde yaŋah ŋoinde pe, Got ka asamb yip pe, ka tus halhale.

16Kom poi ya murp mende ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye somohon poi mende pe, ya murpe gare ŋaiye ya mende menge mil mil.

17 Lenge to' tatai ŋam, yip pa lalme junde wutu' ŋam. Topo'e yip pa junde ŋoihmbwaip bwore lenge miye' tuweinge ŋaiye jande ŋoihmbwaip poi.

18Detale, somohon ŋam si mana yip ni wula wula, kom tukwini ŋam mana yip topo'e ŋembep pinip ŋam. Lenge mitiŋ wula wula tinge jande yaŋah ŋaiye yende wachaihme wah ŋaiye Krais ŋende no, kin nule nanah loutungwarmbe.

19Tinge ka yil hel. Detale, tinge jande ŋaimune ŋaiye wahri' tinge ŋasande nange ka yende pe, luku ki ta'e got tinge kuli. Tinge ŋoihyeryembe ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e pupwa lalme luku ŋaiye tikin kekep e'e, topo'e tinge hriphrip ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e luku no, tinge yukur ka hi'e.

20Kom poi lenge miye' tuweinge tikin Got pe, pakai. Poi lalme miye' tuweinge tikin moihla'. Poi marp meseperhme Lahmborenge Jisas Krais ŋaiye ka osme moihla' ote guh no, ka amba' poi enge e unuh.

21Tehei kin ta'e le'e, ŋai'e ŋai'e lalme ka yurp tuwihme kin ilyeh. Bongol ŋembere kin ŋaiye ka ende ŋai'e ŋai'e lalme ka si tuwihme kin pe, ka bunjenge wahri' poi ŋaiye mamba'e nihe syohe el tu'e wahri' kitikin ŋaiye yirise supule.

Filipai 4

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Nye nyermbe yip pa lalme hriphrip me Lahmborenge

[1]Lenge to' tatai ŋam, ŋam mende nihararme yip, topo'e ŋam masande ma meteke'e yip, topo'e ŋam mahra'e naŋ yip. Yip pasam yip tip ŋaiye yip bwore mi' supule pe, luku ki yitini bwore ŋaiye wah nihe ŋaiye ŋam mende me yip. Pa jin bongole junde Lahmborenge tu'e ŋaiye ŋam si mana yip.

[2]Ŋam mana yip hindi Yuodia topo'e Sintike ŋaiye pa hindi yusme tuhwar no, pa hindi ŋoihmbwaip ilyeh. Detale, yip tikin Lahmborenge.

[3]O nin Sisigus, wahilyeh ŋam, ŋam misilih nin, tatame ŋaiye na ungwis lenge tuweinge hoi uku no, ka hindi ŋoihmbwaip ilyeh. Detale, tinge hindi jan bongol yotop ŋam ŋaiye poi lalme malaŋatme wusyep mise. Klemen ŋotop lenge wahilyeh ŋam sye', tinge topo'e yende wah yotop poi. Naŋ tinge si ŋanar nato tup laip.

[4]Nye nyermbe yip pa lalme hriphrip me Lahmborenge. Ma plihe mininge na, yip lalme pa hriphrip!

[5]Pa syumbe yurp ŋumwaiye yisambe yip yil lenge mitiŋ lalme no, ka yeteke'e yarp bwore yip uku. Ŋoiheryembe, Lahmborenge sehei ka ot.

[6]Prepwan ŋaiye pa ŋoihyeryembe wula wula. Kut yininge wusyep yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme yip ŋaimune ŋaiye yip sehei'e. Ŋupe ŋaiye pa yisilihme Got me ŋainde pe, yukur pa ŋoihsipe ŋaiye pa yininge wusyep yirisukwarme kin me ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye kin yal yip.

[7]Ŋaiye pa yende tu'e luku pe, Got ka ende ŋoihmbwaip yip ka si ŋumwaiye pe, ŋoihmbwaip ŋumwaiye kin nengelyembe ŋoiheryembe yip. Ŋoihmbwaip ŋumwaiye kin ka bepeteme ŋoihmbwaip yip, topo'e ŋoiheryembe yip, ŋupe ŋaiye pa tongor' yil Krais Jisas.

[8]Ta'e luku pe, ŋam mala mininge wusyep yuwo ŋam sye' milme yip. Lenge to' tatai ŋam, nye nyermbe pa ŋoiheryembe wula wula me ŋaimune ŋaiye ki bwore mise, topo'e pa yende ŋai'e ŋai'e bwore ŋaiye yahra'e naŋ tikin Got. Ŋai'e ŋai'e luku pe, ki bwore bwarme. Pa ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye bwore

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

prihe, topo'e bwore yilihe, topo'e mi' supule. Pa junde yaŋah ŋaiye lenge miye' tuweinge sisyeme nange luku ki ŋembere nal ŋembep tikin Got.

9Ta'e luku pe, yende junde ŋaimune ŋaiye ŋam si mana yip, topo'e ŋam si yal yip. Pa yende junde wusyep ŋaiye ŋam si mana yip, topo'e yende junde ŋaimune ŋaiye yip si yeteke'e ŋam mende. Ta'e luku pe, Got tikin ŋoihmbwaip ŋumwaiye ka orp topo'me yip.

Pol hriphrip me lenge Kristen ŋaiye yungwisme kin ŋai'e ŋai'e

10Ŋam mahra'e naŋ Lahmborenge pe, ŋam hriphrip ŋaiye yip pasam ŋam nange yip pa plihe yungwisme ŋam. Nye nyermbe yip ŋoihyeryembe ŋam, kom tukwini yip si yahai'e ŋahwikin ŋaiye pa yungwis ŋam ŋai topo'e wuhyau.

11Wusyep ŋaiye ŋam manange le'e pe, ŋam yukur manange wusyep bongol nange ŋam sehei'e ŋainde, pakai. Ŋam si sisyeme yaŋah ŋaiye ma murp ŋumwaiye, topo'me ŋaimune ŋaiye ŋam si tatame.

12Ŋupe ŋaiye ŋam marp ŋaipwa ŋi', lakai ŋam tatame ŋai'e ŋai'e pe, ŋam syumbe marp ŋumwaiye. Ŋam si sisyeme yaŋah ŋaiye ma murp ŋumwaiye ŋupe ŋaiye ŋam tatame ŋai ŋaiye ma mono, lakai nimbot pwambe. Topo'e ŋaiye ŋam tatame ŋai'e ŋai'e wula wula, lakai ŋam sehei'e e ŋai'e ŋai'e. Ŋai'e ŋai'e tetehei lalme luku ki tatame ŋaiye ka otme ŋam, kom ŋam syumbe marp topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

13Krais si pwale bongol ŋaiye ma murp bwore ŋumwaiye, ŋupe ŋaiye ŋup bwore, lakai ŋup pupwa ŋaiye ka ot me ŋam.

14Kom ki bwore supule ŋaiye yip yungwisme ŋam ŋupe ŋaiye ŋam sehei me wuhyau topo'e ŋai.

15Yip lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp Filipai, yip si sisyeme somohon ŋendeheiyeh ŋaiye ŋam manange malaŋatme wusyep mise gwan iki. Ŋupe ŋaiye ŋam masme provins Masedonia pe, yip sios ilyeh iki, yip yungwis ŋam wuhyau.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16 Topo'e ŋupe ŋaiye ŋam marp moi embere Tesalonaika pe, yip plihe yungwis ŋam wuhyau, topo'e ŋai'e ŋai'e ni hoi.

17Bwore kin ki ta'e le'e, ŋam yukur misilih yip ŋaiye pa pule ŋai'e ŋai'e, pakai. Kom ŋam masande ŋaiye pa yamba'e ŋoihmbwaip bwore ŋaiye pa yiyar'e ŋai'e ŋai'e pe, Got ka yul yip yitini bwore.

18 Ta'e luku pe, tukwini ŋam tatame ŋai'e ŋai'e wula wula sekete. Epafroditus nenge ŋai'e ŋai'e ŋam ŋaiye yip yaŋa'e pe, kin nenge natme ŋam. Pe ki ta'e ofa ŋaiye naihe sengehrepe mi' supule nalme Got. Got se ka amba'e ofa luku pe, ka hriphrip.

19Got ŋam pe, ki nalaŋatme ŋai'e ŋai'e bwore bwore me poi, miye' tuweinge tikin Krais Jisas. Ta'e luku pe, kin se ka ikil unuh hla' me ŋaimune ŋaiye poi sehei'e.

20Ya mahra'e mirisukwarme Got Yai poi nyermbe nyermbe! Bwore mise.

Pol ŋanange wusyep nalaŋasember lenge Filipai

21Ŋam member ŋau bwore malme yip lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh tikin Krais. Lenge to' tatai sye' ŋaiye yotop ŋam yarp e'e, tinge topo'e yember ŋau bwore tinge yalme yip.

22Lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp e'e yember ŋau bwore tinge yalme yip. Topo'e lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yende wah yarp yokoh Sisa plihe yember ŋau bwore yalme yip.

23Ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Lahmborenge Jisas Krais ka si topo'me yip lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Kolosi

Kolosi 1

1-2Got si nalaŋatme ŋam, ŋaiye ŋam si tahar aposel tikin Jisas Krais. Ŋam topo'e to' poi Timoti member tup e'e malme yip lenge Kristen miye' tuweinge Kolosi ŋaiye yarp holi bwore mise supule. Poi misilihme Yai Got poi ŋaiye ka ember ŋoihmbwaip ŋumwaiye topo'e ŋoih mi'mi' kin otme yip.

Pol hriphrip ŋaiye ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge Kolosi teŋei bongol me Jisas

3Ŋupe ŋaiye poi manange wusyep topo'e Got pe, nye nyermbe poi ŋoihmeryembe yip ŋaiye manange wusyep hriphrip malme Got ŋaiye Yai tikin Lahmborenge poi Jisas Krais.

4Detale, poi si masande ŋaiye ŋoihmbwaip yip teŋeime Jisas Krais, topo'e ŋoih mi'mi' yip ŋaiye yende niharar lenge miye' tuweinge tikin Got.

5Ŋendeheiyeh ŋaiye wusyep bwore mise tikin Got natme yip pe, yip yarp yeseperhme ŋaimune bwore tikin Got ŋaiye kin si nupwai'e sai nanah moihla' ŋaiye ka yul yip.

6Wusyep tikin Got ŋende wah nato ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge pe, kin nal'e nal'e moiye moiye kekep lalme. Ŋahwikin ilyeh uku ŋaiye ki ŋende gah bumbe yip ŋaiye ŋendeheiyeh yip yisande yeteke'e wusyep bwore mise luku. Ki nasambe ŋoih mi'mi' embere tikin Got nal lenge miye' tuweinge ŋaiye yende hwap.

7 Yip si yamba'e wusyep bwore mise tikin Got natme Epafras. Kin ŋimei bwore poi, topo'e miye' wah bwore bwarme tikin Krais. Pe kin ŋende wah tikin Krais ŋaiye ka ungwisme yip.

8Kin si ŋana poi me ŋoihmbwaip ŋaiye ŋende nihararme lenge miye' tuweinge ŋaiye Yohe Yirise si yal yip.

9Ta'e luku pe, ŋendeheiyeh ŋaiye poi masande wusyep me yip pe, poi mende wah misilihme Yai me yip. Topo'e poi misilihme Got ŋaiye ka yul yip sande teke'e embere no, pa sisyeme ŋaimune ŋaiye ka ende oto laip yip gunde

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋasande kitikin, topo'e poi misilihme kin ŋaiye pa sisyeme ŋoihmbwaip tikin Yohe Yirise bworerme.

10Mi'e pe, yip pa yurp junde ŋaiye Lahmborenge ŋasande no, nye nyermbe laip yip ka ahra'e naŋ tikin Lahmborenge. Pe nye nyermbe yip pa yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore yil lenge mitiŋ, topo'e sande teke'e tikin Got ka tuhur ŋembere oto yip enge el el.

11Topo'e poi misilihme ŋaiye ka yul yip bongol kitikin ŋaiye pa jin bongole, ŋupe ŋaiye pa yamba'e hwap pe, ka ende yip pa yurp ŋumwaiye, topo'e pa hriphrip.

Pol ŋanange wusyep me wah ŋaiye Krais ŋende

12Topo'e pa yininge wusyep hriphrip yilme Yai. Detale, kin ŋende yip tatame ŋaiye pa yamba'e yitini yiptip ŋaiye Got si nupwai'e wusyep topo'e lenge Kristen miye' tuweinge lalme, ŋaiye ka yul yip lalme e oto moi yirise.

13Kin si namba'e poi nenge tupwaihme bongol tikin Satan ŋaiye yepelmbe pe, kin nenge poi nato lemame Talah kitikin ŋaiye kin ŋende nihararme.

14 Kin miye' ŋaiye ŋende poi marp hlaininge, topo'e kin ŋoihsipe hwap poi.

15Lenge miye' tuweinge yukur tatame ŋaiye ka yeteke'e Got, kut tinge tatame ka yeteke' Krais. Kin ŋahilyeh ta'e Got, topo'e talah miye' ŋendehei Got ŋaiye somohonme kin narp yerme ŋai'e ŋai'e ŋaiye Got ŋende.

16Nato Krais ti, Got ŋende ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai nanah moihla', topo'e nate gah kekep. Ŋaimune ŋaiye poi menge ŋembep poi meteke'e, topo'e ŋaimune ŋaiye yukur tatame ya meteke'e. Ŋai'e ŋai'e luku ta'e walip hla' bongol, topo'e yipihinge bongol, topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye bongol supule. Kin nangange bongol nal lenge miye' sye' ŋaiye ka bepteme lenge mitiŋ lalme. Got ŋende ŋai'e ŋai'e lalme luku nato Krais pe, ŋai'e ŋai'e lalme luku tikin Krais.

17Krais si narp yer ti, ŋai'e ŋai'e lalme nate sai. Pe kin ŋende ŋai'e ŋai'e lalme luku sai luh tititinge tongonose.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 Krais kin ŋondoh, kut lenge Kristen miye' tuweinge wahri' orope. Kin Talah miye' endehei, ŋaiye tahar nasme nule. Ta'e luku pe, kin ka orp miye' ondoh me ŋai'e ŋai'e lalme.

19Got ŋasande ŋaiye bongol embere topo'e ŋoihmbwaip bwore bwore kitikin ka ote guhunuhme Talah kitikin pe, ka ŋahilyeh tu'e Got.

20 O Got ŋasande ŋaiye kin de ka plihe enge ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai kekep, topo'e nanah moihla' ote guhilyeh ŋaiye ka lalme yahra'e ŋoihmbwaip ilyeh. Wim tikin Jisas turu' nase loutungwarmbe gah pe, Got kin ŋonombe ŋinise yaŋah ŋaiye ya mende wachaih mile mut me potopoi topo'e Got.

21Somohon yip yende hwap pupwa yehe supule pe, yip yende wachaihme Got, topo'e yip yarp wohme kin.

22Kom tukwini Talah esep kin ilyeh uku ŋaiye si nule nal loutungwarmbe pe, Got ŋende yip ta'e ŋimei kin. Kin ŋende ta'e luku no, kin nenge yip nate sehei me kin ŋaiye pa yurp bwore bwarme mi' supule, topo'e ŋaiye ŋembep kin pe, yip hwap pakai supule.

23Yip pa yurpe ŋoiheryembe mise yip uku bongol pe, pa jin bongole tu'e tumwange miye'. O ŋainde pupwa ŋaiye ka ota ondol'me yip pe, yukur pa yusme ŋoiheryembe mise yip ŋaiye yip si yisande wusyep bwore mise luku, na pakai. Tinge yanange yalaŋatme wusyep bwore mise ilyeh uku yalme lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep pe, Got si nalaŋatme ŋam Pol ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep uku.

Pol nungwis lenge Kristen miye' tuweinge

24Tukwini ŋam hriphrip ŋaiye ma mikirh mande mungwisme yip. Detale, ŋam da mungwisme sios tikin Krais ŋaiye wahri' kin. Nihe syohe ŋaiye Krais namba'e nungwisme sios pe, yukur ki mi'e. Ta'e luku pe, nihe syohe ŋaiye ŋam mamba' me wahri' ŋam pe, ŋam da mamba'e tutume syohe ŋaiye Krais namba'e.

25Ta'e luku pe, Got si nalaŋatme ŋam ŋaiye ma murp tu'e miye' wah yip lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime Jisas pe, ma mungwisme

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yip. Wah uku ki sai me ŋam, ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep mise lalme tikin Got.

[26]O somoho somohonme nenge nat pe, Got ŋinise wusyep uku sai tasme lenge miye' tuweinge lalme, kom tukwini Got si nember wusyep uku nate tas halhale nal lenge miye' tuweinge kitikin.

[27]Got ŋoiheryembe ŋaiye ka asambe wusyep tase luku otme poi lenge miye' tuweinge kitikin, ŋaiye ya sisyeme. Wusyep tase luku ki bwore mi' supule tatame ŋaiye ka ungwisme lenge mitiŋ lalme. Wusyep tase luku ki ta'e le'e, Krais kin narp nato yip. Pe luku ki ta'e le'e, yip pa yamba'e yirise bwore bwore tikin Got.

[28]Ta'e luku pe, poi manange malaŋatme wusyep mise tikin Krais mal lenge mitiŋ lalme. Poi manange masamb lenge wusyep, topo'e wusyep erŋem lenge gwande sande teke'e, topo'e ŋoihmbwaip bwore tikin Got ŋaiye ya menge lenge milme Got pe, ka yurp tu'e miye' tuweinge tikin Krais ŋaiye si tahar bworenge.

[29]Ta'e luku pe, ŋam mende wah nihe supule topo'e bongol embere ŋaiye Krais si pwale.

Kolosi 2

Ŋoihmbwaip poi ka teŋeime Krais bongol no, ya gwinyenme wusyep hombo'e

[1]Ŋam de ma mini yip yaŋah, ŋaiye ŋam mende wah nihme yip, topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp moi embere Laodisia, topo'e lenge lahmende miye' tuweinge, ŋaiye yukur sisyeme ŋam bworerme.

[2]Ŋam mende bongolme ŋoihmbwaip yip no, pa yende niharar lenge mitiŋ tu'e ŋimei yip no, pa yurp ilyeh. Topo'e pa yamba'e gondoume wusyep tase tikin Got. Pe Krais kitikin wusyep tase luku.

[3]Kin lousikan ŋaiye kumbur kohmap me sande teke'e, topo'e ŋoihmbwaip bwore bwore lalme tikin Got ŋaiye tase ŋanar.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Ŋam mana yip! Ŋam gwarnge ŋaiye lenge miye' sye' ka yuta hombo'e yaŋaih yip me wusyep sye' ŋaiye yip yisande nange luku ki bwore mise, na pakai.

5Tukwini le'e ŋam yukur marp topo'e yip, kom nato ŋoihmbwaip ŋam pe, ŋam ŋoihmeryembe yip, topo'e ŋam hriphrip ŋaiye yip jan ilyeh yende wah bongol ŋaiye ŋoihmbwaip yip teŋeime Krais.

Poi ya tongor' mil Krais ŋaiye ya mamba'e laip mise

6Yip si yamba'e Krais Jisas ta'e ŋaiye Lahmborenge yip pe, pa yurp tongor' yil kin.

7Pa yurp bongole tongor' yil kin tu'e lou, ŋaiye gere nase kekep anah, topo'e yarp yip pe, ŋoiheryembe mise yip ka teŋeime kin. Pa jin bongole junde yaŋah mise, ŋaiye poi masamb yip. Pe pa yininge wusyep hriphrip wula wula yilme Got.

8Ŋoihme ŋaiye miye' ende se ka ota hombo'e alaŋatme wusyep hombo'e ŋaiye sande teke'e topo'e ŋoihmbwaip tikin miye' ot elme yip, ŋaiye ka ende yip pa junde kin. Wusyep uku kin natme lenge mwan ka', topo'e lenge yipihinge pupwa ŋaiye bepteme kekep lalme. Yukur kin natme Krais.

9Nato Krais pe, Got gahanahme wahri' tikin miye' pe, ki paparar supulme Got.

10Topo'e yip yarp tongor' yal Krais pe, Got ki yal yip laip ŋaiye yip paparar supulme laip tikin Got. Kin miye' ondoh me lenge miye' ondoh lalme ŋaiye tikin kekep e'e.

11Yip yarp tongor' yal Krais pe, Krais si nongohe ŋoihmbwaip pupwa yip mi'e. Yukur yip jande yaŋah lenge mwanka' lenge Juta ŋaiye yotombo wahri' miye', pakai.

12 Ŋupe ŋaiye yip yamba'e pinip pe, hwap ŋaiye yip yende luku nule ko pe, Got ŋononde topo'e Krais. O ŋoihmbwaip yip teŋeime Got ŋaiye ŋahra'e Jisas topo'e bongol kin pe, kin tahar nasme nule pe, kin ŋahra'e yip topo'e Krais pe, yip yamba'e laip mise.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13 Somohon yip yende hwap pe, kin ŋende yumbune ŋoihmbwaip bwore yip pe, yip si yule. Kom tukwini Got si nongohe hwap poi lalme pe, kin ŋende poi mamba'e laip mise motop Krais.

14 Kin ginyenme wusyep lalme luku, ŋaiye minde ka ende wusyep me poi. Got namba'e pe, kin ŋende yupupur pe, kin ŋendere nal loutungwarmbe tikin Krais.

15Nanah loutungwarmbe luku pe, Got nungwisme Krais, ŋaiye ŋende yumbune bongol lenge yipihinge pupwa, topo'e ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye tinge bongol. Kin yohme tinge pe, bongol tinge luku mi'e ko pe, tinge hi'e.

Wusyep erŋeme yukur ka se ungwisme poi

16 Miye' sye' jonombai'e yip ŋaiye yip yukur jande wusyep erŋeme lenge mwanka' ŋaiye yono ŋai, lakai yono'e pinip, topo'e yip yukur yende lotu tikin ŋup embere, topo'e lotu tikin wundehei ambaran, topo'e lotu tikin ŋup Sabat. Kom ŋam mana yip, yukur pa yusyunde wusyep tinge.

17Ŋai'e ŋai'e lalme luku pe, tinge sasambe ta'e wutu' ŋaiye mindemboi miye' mise Krais ka ot.

18Yukur pa yisyunde miye' ende ŋaiye ka ini pakai me ŋai'e ŋai'e sye', lakai ka ini yip nange kin nate tange ŋeteke'e yipihinge, topo'e ka ini yip nange pa yende lotu me lenge walip hla'. Lenge miye' iki tengelyem yahra'e naŋ tititinge pe, tinge jande ŋoihmbwaip hombo'e tititinge.

19 Ta'e luku pe, tinge yukur tongor' yal Krais ŋaiye kin narp miye' ondoh poi. Poi si tongor' mal wahri' kin pe, ta'e ŋaiye mwah wahri' si neŋel'e gahilyeh. Pe bongol tikin Got ŋende wahri' uku ki tahar embere.

20Yip si yule yotop Krais pe, yip yukur yarp tuwihme bongol lenge yipihinge pupwa, ŋaiye bepteme kekep lalme. Deta'e lai ti yip yarp ta'e ŋaiye lenge miye' tikin kekep e'e? Topo'e deta'e lai ti yip jande wusyep erŋeme sye' ŋaiye ŋanange na,

21“Yukur pa yusuwa'e, topo'e yukur pa yono ŋai, topo'e yukur pa yusme ŋai uku ka usuwa'e wahri' yip.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Wusyep erŋeme luku kin ŋanange nalaŋatme nal ŋai'e ŋai'e ŋaiye poi menge mende wah no, ka pupwa hihwaiye. Wusyep uku titinge lenge miye' pakaiye yanange.

23Miye' hombo'e sye' yana poi nange ya mende lotu nye nyermbe, topo'e yukur ya mono ŋai, topo'e mono'e pinip pe, ŋai uku ŋende poi mamba'e nihe syohe. Pe yaŋah uku miye' ŋahra'e naŋ kitikin. Kom yaŋah uku yukur ka se ungwisme poi ginyenme ŋoihmbwaip yerkeime.

Kolosi 3

Poi si tahar topo'e Krais

1 Yip si plihe tahar yarp laip mise topo'e Krais. Pe yaŋa'e ŋoihmbwaip yip supule yilme ŋai'e ŋai'e tikin moihla'. Nanah uku pe, Krais narp anah luh kin nal syep non tikin Got.

2Nye nyermbe yip pa ŋoiheryembe ŋai'e ŋai'e ŋaiye sai nanah uku, kut ŋai'e ŋai'e ŋaiye sai kekep pe, na pakai.

3Yip si yule pe, laip mise yip si narp tase ŋotop Krais nato Got.

4Krais kin tehei ŋaiye laip mise yip pe, ŋupe ŋaiye ka ot pe, yip topo'e pa yut yotop kin pe, pa yamba'e yirise bwore kin.

Poi si tahar miye' tuweinge ambaran

5Yip pa yusme supule ŋoihmbwaip pupwa tikin kekep e'e, ŋaiye ŋende wah narp nato yip. Ŋai uku ta'e niŋ pinip yar, topo'e ŋoihmbwaip tahar ŋaiye ka ende niŋ pinip yar, topo'e ŋoihmbwaip tahar ŋaiye yende hwap, topo'e ŋoiheryembe pupwa. Pa yusme yaŋah ŋaiye wim lal me ŋai'e ŋai'e wula wula tikin kekep e'e. Detale, luku yaŋah ŋaiye yende lotu me got hombo'e.

6Tehei ŋaiye Got ka ember ŋoihmbwaip nihe kin otme lenge miye' tuweinge luku pe, tinge jande ŋoihmbwaip pupwa luku.

7Somohon yip jande ŋoihmbwaip telei yip pe, yip yende hwap uku.

8Kom tukwini pe, pa jinyenme ŋoihmbwaip pupwa lalme luku yiche yil. Ki ta'e ŋoihmbwaip nihe, topo'e tuhwar, topo'e ŋoihmbwaip pupwa, topo'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yaŋah ŋaiye tuhwar wusyep pupwa yal lenge mitiŋ, topo'e ŋaiye yanange ŋilim wusyep.

9 Yukur pa yininge wusyep hombo'e yil lenge mitiŋ sye'. Detale, yip si jinyenme ŋoihmbwaip telei, topo'e ŋai'e ŋai'e pupwa luku yal mi'e.

10 Got si ŋende yip tahar miye' tuweinge ŋambaran pe, nye nyermbe ka yul yip sande teke'e bwore wula wula ŋaiye pa sisyeme kin, topo'e pa yurp tu'e kitikin.

11Ta'e luku pe, yukur ŋainde ŋembere ŋaiye poi haiten, lakai tinge Juta, topo'e yukur poi motombo wahri', lakai tinge si yotombo wahri', topo'e poi marp ta'e miye' wah pakaiye, o tinge yarp hlaininge. Pakai! Poi tikin moiye moiye ilyeh ilyeh kekep e'e, topo'e wusyep ŋimeser ilyeh ilyeh. Poi si tahar ŋambaran mi'e pe, ya lalme murp ŋahilyeh. Detale, Krais ilyeh uku kin si narp nato poi lalme.

Poi ya mamba'e ŋoihmbwaip ŋaiye yende niharar lenge mitiŋ

12 Yip lenge miye' tuweinge liki, Got si ŋende nihararme yip pe, kin si nalaŋatme yip ŋaiye kitikin holi bwore mise supule. Ta'e luku pe, yip pa junde ŋoihmbwaip ŋaiye ginir me lenge mitiŋ no, yende mi'mi' me tinge. Pa yurp ŋumwaiye tu'e miye' michukor, topo'e yukur pa yahra'e ŋoihmbwaip nihe hihwai yilme lenge mitiŋ ŋaiye yende hwap yatme yip.

13 Pa yende mi'mi' ŋaiye pa yusme hwap lahmende ŋaiye ŋende hwap natme yip. Yukur pa yurpe ŋai uku yenge si. Ŋoiheryembe, Lahmborenge nasme pupwa yip pe, yip topo'e pa yende ŋahilyeh ŋaiye yusme pupwa lenge mitiŋ.

14Kom ŋoiheryembe ŋaiye pa yende niharar lenge mitiŋ pe, luku ki ŋai embere supule. Luku ka ende yip pa lalme yurp ilyeh mi' supule.

15Krais kin tehei ŋaiye pwal poi ŋoihmbwaip ŋumwaiye no, ya gunde. Nato ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Krais pe, Got si gal yip, ŋaiye pa yurp tu'e wahri' ilyeh. Pe yip pa yininge wusyep hriphrip me Got.

16 Pa yonorh wusyep bwore bwore tikin Krais ŋaiye ka tihi' oto ŋoihmbwaip yip. Yip pa papararme sande teke'e ŋaiye pa yasambe lenge Kristen miye'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tuweinge ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e bwore. Pa yosoko wenersep yoto Tup Wenersep, topo'e wenersep sye' ŋaiye lotu, topo'e wenersep sye' ŋaiye Yohe Yirise nember nato ŋoihmbwaip yip. Yip pa yosoko wenersep hriphrip yilme Got topo'e ŋoihmbwaip yip.

17 Ŋaimune ŋaiye yip yende, lakai wusyep ŋaiye yip yanange pe, pa yende ŋai'e ŋai'e lalme luku yoto naŋ tikin Lahmborenge Jisas. Pe yip pa yininge wusyep hriphrip yilme Yai Got.

Pol ŋanange wusyep me Kristen bamtihei

18 Yip lenge tuweinge pa yaŋa'e yip tip ŋaiye pa yurp tuweihe lenge miye' yip. Yip si jande Krais pe, luku yaŋah kin ŋaiye pa yende junde.

19 Yip lenge miye' pa yende niharar lenge tuweinge yip pe, yukur pa tuhwar yende yumbune ŋoihmbwaip tinge.

20 Yip lenge talah, nye nyermbe pa yisyunde wusyep lenge yai mam yip ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e. Got kin hriphrip ŋaiye pa yende tu'e luku.

21 Yip lenge yai mam yukur pa yininge wusyep tule talah yip no, ka hi'e. Pe yukur ka se yende ŋainde.

22 Yip lenge miye' wah pa yisyunde wusyep lenge miye' ondoh yip ŋaiye yana yip nange pa yende ŋai'e ŋai'e. Yukur pa hihembepme tinge ŋupe ŋaiye tinge ka yute yaŋar yip no, ka yininge nange yip miye' wah bwore, na pakai. Kom nye nyermbe yende wah bwore. Detale, pa ŋoiheryembe Lahmborenge ŋaiye kin ŋeteke'e wah yip ŋaiye yip yende.

23 Ŋaimune mune ŋaiye pa yende pe, yende wah topo'e ŋoihmbwaip yip. Pe luku yip yende wah me Lahmborenge, kut yukur yip yende wah me miye'.

24 Yip sisyeme, Lahmborenge se ka yul yip yitini. Luku ŋai'e ŋai'e ŋaiye kin si ŋupwai'e wusyep ŋaiye ka angange lenge miye' tuweinge kin. O Krais kin miye' ondoh ilyeh ŋaiye pa lalme yende wah me kin.

25 Topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yende hwap pe, tinge ka yamba'e yitini pupwa me hwap ŋaiye tinge yende. Tehei kin ta'e le'e, Got ŋiyar'e lenge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

miye' tuweinge lalme gande ŋaimune ŋaiye tinge ilyeh ilyeh yende. Kin yukur napara'e hwap miye' ende, pakai.

Kolosi 4

1 Yip lenge miye' embep pa bepeteme lenge miye' wah yip bworerme. Yip si sisyeme nange miye' ondoh yip narp nanah moihla'.

2Yip pa yende wah ŋaiye yininge wusyep topo'e Got yenge yil. Topo'e yaŋa'e ŋoihmbwaip yip supule yilme ŋaimune ŋaiye yip yanange topo'e Got pe, yininge wusyep hriphrip yilme kin.

3Ŋupe ŋaiye pa yininge wusyep topo'me Got pe, pa yisilihme ŋaiye ka ungwisme poi no, poi tatame ŋaiye ya se mininge malaŋatme wusyep tase tikin Krais. Luku tehei kin ŋaiye tukwini ŋam marp moto mwahupwai'e.

4Yininge wusyep yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme ŋam no, ma mininge malaŋatme wusyep uku bworerme tu'e ŋaiye Got ŋasande.

5 Ŋupe ŋaiye yip yarp yotop lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Krais pe, pa yurp bworerme, topo'e yende ŋai'e ŋai'e junde ŋoiheryembe bwore. Pe nye nyermbe pa yende mi'mi' ŋaiye pa yininge yalaŋatme wusyep mise tikin Krais yilme tinge.

6Wusyep yip ŋaiye pa yininge pe, ka bwore mi' supule ŋaiye lenge mitiŋ ka yisyunde. Pa ŋoiheryembe wusyep bworerme ti, pa yungwisme wusyep tinge bworerme.

Pol nember Tikikus hindi Onesimus yal Kolosi

7 Tikikus kin wah ilyeh, topo'e kin to' poi. Kin miye' wah bwore ende tikin Lahmborenge. Kin ka ininge wusyep me ŋaimune ŋaiye ŋende me ŋam.

8Ŋam member kin malme yip ŋaiye ka ininge wusyep ende bongolme ŋoihmbwaip yip, topo'e pa sisyeme ŋaiye poi marp ta'e la ŋai.

9 Ŋam member Onesimus nal topo'me kin. Onesimus kin to' bwore bwarme poi, topo'e kin ŋimei yip ŋaiye bamtihei yip tip. Tinge hindi ka yini yip ŋaimune mune ŋaiye tukwini ŋende ŋanar e'e.

Pol nember ŋau bwore nal lenge Kristen miye' tuweinge tikin Kolosi

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 Aristarkus ŋaiye narp mwahupwai'e ŋotop ŋam pe, kin nember ŋau bwore kin nalme yip. O yuruwai tikin Banabas ŋaiye tinge jalme Mak nember ŋau bwore kin topo'e nalme yip. Ŋam si member wusyep hra'embep malme yip yer, ŋaiye ka ot tu'e liki pe, pa hriphrip ŋaiye pa yamba'e kin.

11Topo'e Jisas, naŋ umbur'e kin tinge jalme Jastus, nember ŋau bwore kin nalme yip. Lenge miye' hun e'e, tinge Kristen miye' Juta pe, tinge yotop ŋam yende wah ŋaiye yahra'e lemame tikin Got, topo'e tinge miye' hun uku yungwisme marp ŋam bwore mi' supule.

12 Epafras topo'e ŋember ŋau bwore kin nalme yip. Kin ŋimei yip, topo'e miye' wah tikin Krais Jisas. Nye nyermbe kin ŋende wah nihe ŋaiye ŋanange wusyep ŋisilihme Got ŋaiye ka ungwisme yip no, pa jin bongole tu'e ŋaiye yip Kristen miye' tuweinge bwore mise, topo'e yip si jande bworerme ŋoihmbwaip tikin Got supule.

13Ŋam de ma mininge wusyep me kin tu'e le'e, kin ŋende wah nihe ŋaiye nungwisme yip, topo'e lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yarp moi embere Laodisia, topo'e moi embere Hierapolis.

14 Dokta Luk ŋaiye poi mende nihararme kin hindi Tomas yember ŋau bwore tinge yalme yip.

15Ŋam masande ŋaiye pa yangange hriphrip topo'e ŋau bwore poi yil lenge to' tatai poi ŋaiye yarp Laodisia. Topo'e yaŋa'e ŋau bwore poi yilme Nimpa, topo'e lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yate jahilyeh yarp yukoh ti.

16Ŋupe ŋaiye pa jonose tup e'e mi'e pe, pa yember tup e'e yil sios Laodisia, ŋaiye ka jonose yil lenge sios ka yisyunde. Topo'e tup ŋaiye ŋam si mainge malme tinge pe, yip pa jonose wusyep uku topo'e.

17 Pa yinime Arkipus na, “Lahmborenge si yale wah uku pe, nin na ende wah uku, topo'e na bepteme bworerme.”

18Ŋam Pol, le'e syep ŋam tanam ŋaiye ŋam mainge ŋau bwore malme yip. Yukur pa ŋoihsipe ŋam ŋaiye teter ŋam marp mwahupwai'e. Ŋam manange wusyep misilihme Got ŋaiye ŋoih mi'mi' kin ka si topo'me yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 Tesalonaika

1 Tesalonaika 1

1 Tup e'e pe, Pol, Sailas topo'e Timoti, tinge yainge yember yal lenge Kristen miye' tuweinge Tesalonaika ŋaiye jande Yai Got topo'e Lahmborenge Jisas Krais. Ŋoih mi'mi' topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Got nalme yip lalme.

Pol hriphrip me bilip lenge Tesalonaika

2Ŋup ilyeh ilyeh ŋaiye poi gwah ilyeh misilihme Got pe, poi ŋoihmeryembe yip, topo'e poi manange wusyep mirisukwarme Got me yip lalme.

3Ŋupe ŋaiye poi misilihme Yai Got pe, poi manange wusyep miri musukwarme kin me bilip yip ŋaiye sai me kin ti, yip yende ŋai'e ŋai'e bwore luku. Topo'e yip yende mi'me lenge mitiŋ. Detale, yip yende nihararme tinge. Topo'e kin ŋende yip jan bongole yeseperhme Lahmborenge Jisas Krais ŋaiye ka amba'e poi lalme.

4Lenge to' tatai poi, poi sisyeme nange Got ŋende nihararme yip pe, kin si nalaŋatme yip nange kitikin supule.

5Poi menge wusyep bwore mise malme yip, yukur wusyep pakaiye ŋilyehme, pakai. Kom poi mal topo'e bongol tikin Yohe Yirise ŋaiye kin ŋende bongolme ŋoihmeryembe yip nange ŋaimune ŋaiye poi manange pe, ki bwore mise. Yip sisyeme ŋupe ŋaiye poi marp topo'e yip pe, poi marp ta'e la. Ŋaimune lalme ŋaiye poi mende luku pe, poi mende ŋaiye ka ungwisme yip.

6 Yip si yamba'e wusyep tikin Got pe, yip jande. Pe lenge miye' yende yumbune yip pe, yip yamba'e nihe syohe embere embere. Kom yip jande ŋihip wutu' poi topo'e ŋihip wutu' Lahmborenge Jisas. Pe Yohe Yirise ŋahra'e ŋoihmbwaip ŋaiye yukur yip ŋoih mane, kom yip hriphrip.

7Ta'e luku pe, lenge Kristen miye' tuweinge nal provins Masedonia topo'e Akaia tinge yeteke'e no, tinge jande ŋihip wutu' yip.

8Wusyep tikin Lahmborenge ŋaiye yip yanange pe, yukur ki sisil nal'e nal'e nato Masedonia topo'e Akaia ŋilyehme, pakai. Moiye moiye lalme tinge si

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yisande yeteke'e ŋaiye ŋoihmbwaip yip teŋeime Got. Ta'e luku pe, ya plihe mini lenge tu'e la, pakai.

9Lenge mitiŋ nal'e nal'e yanange wusyep me yip ŋupe ŋaiye poi si mate meteke'e yip, topo'e yaŋah ŋaiye yip yasme got hombo'e, kut yip yate yahra'e naŋ Got mise ŋaiye narp nye nyermbe.

10Topo'e tinge yanange ŋaiye pa yurp jeteme Talah tikin Got ŋaiye ka ose moihla' guh. Jisas talah uku ŋaiye somohon nule, kom Got plihe ŋahra'e kin, topo'e Jisas miye' ŋaiye nenge poi tupwaihme ŋoihmbwaip nihe tikin Got ŋaiye min ka ot.

1 Tesalonaika 2

Wah ŋaiye Pol ŋende nal Tesalonaika

1Lenge to' tatai ŋam, yip si sisyeme, dindi' ŋupe ŋaiye poi si ma meteke' yip pe, yukur poi mal paka pakaiye, pakai.

2 Yip sisyeme, teter ŋaiye yukur poi mate meteke' yip pe, poi namba'e nihe syohe embere embere, topo'e wusyep hi'e manar moi embere Filipai. Poi ma moto mele'me lenge wachaih, kom Got pwal poi bongol ŋaiye ya malaŋatme wusyep mise kin milme yip Tesalonaika.

3Ŋupe ŋaiye poi manange malaŋatme wusyep bwore tikin Got ŋaiye ka bunjenge ŋoihmbwaip yip pe, poi yukur mana yip wusyep molohe, topo'e poi yukur mende ya hombo'e me yeh yip, pakai.

4Got si ŋiyar'e poi nange poi tatame ŋaiye ya mininge malaŋatme wusyep bwore kin. Poi yukur masande nange ya mininge malaŋatme wusyep gunde ŋoihmbwaip lenge miye' no, ka hriphrip, pakai. Kut ya mininge malaŋatme wusyep tu'e ŋaiye Got ŋasande nange ya mende. Detale, kin ŋilyehe sai, kin sisyeme ŋoihmbwaip poi.

5Yip sisyeme, poi yukur mate miche kukwai me yip, topo'e poi yukur hombo'e meyeh yip, pakai. Ŋoihmbwaip poi yukur tahar ŋaiye ya mamba'e ŋai'e ŋai'e yip. Got kin sisyeme ŋoihmbwaip poi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Poi yukur mende ŋai'e ŋai'e ŋaiye yip topo'e lenge mitiŋ sye' pa yahra'e naŋ poi, pakai.

7Poi aposel tikin Krais pe, poi tatame ŋaiye ya misilih yip ŋai'e ŋai'e sye'. Kom ŋupe ŋaiye poi gwah ilyeh motop yip pe, poi marp ŋumwaiye ŋahilyeh ta'e mam ŋaiye wangange ŋimbirip, topo'e wowor'e lenge talah ti.

8Poi mende nihararme yip pe, yukur poi si manange malaŋatme wusyep tikin Got ŋilyehme malme yip, pakai. Poi mende mi'mi' ŋaiye ya mule mungwisme yip. Detale, yip ŋimei poi supule.

9Lenge to' tatai poi, yip ŋoihyeryembe wah nihe embere ŋaiye poi mende, lakai pakai? Poi mende wah ŋau ŋaiye ya mamba'e wuhyau ŋaiye ka ungwisme poi, kut poi mende wah ŋupe ŋaiye manange malaŋatme wusyep bwore mise tikin Got no, yukur ya yul yip mane, ŋaiye pa bepyeteme poi, pakai.

10Yip topo'e Got sisyeme ŋoihmbwaip bwore ŋaiye poi mende malme yip lahmende ŋaiye si bilip. Ŋoihmbwaip poi uku ki bwore bwarme, prihe mi' supule, yukur ki molohe.

11Yip sisyeme na, poi bepeteme yip ilyeh ilyeh ŋahilyeh ta'e ŋaiye yai bepyeteme lenge talah kin. Poi manange wusyep ŋaiye mahra'e ŋoihmbwaip yip,

12topo'e mende bongolme yip ŋaiye pa yurp tu'e ŋaiye Got ŋasande no, mindemboi ka gil yip pa yi yoto lemame yirise bwore kitikin.

Lenge Kristen yikirh mane me bilip tinge

13Poi yukur ya mupwai'e mut poi ŋaiye ya mininge wusyep risukwarme Got. Detale, ŋupe ŋaiye poi manange malaŋatme wusyep mise tikin Got malme yip no, yip yasande pe, yip sisyeme, wusyep uku yukur wusyep tikin miye', pakai. Wusyep mise luku ŋaiye yip si yamba'e pe, luku wusyep tikin Got mise supule. Pe wusyep uku ki ŋende wah nato yip lenge Kristen miye' tuweinge.

14 Lenge to' tatai poi, pa ŋoiheryembe lenge Kristen miye' tuweinge Judia ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Krais Jisas. Somohon lenge miye' sye' Judia

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yende wachaihme tinge. Ki ŋahilyeh ta'e lenge Tesalonaika sye' ŋaiye yende yumbune yip.

15 Lenge Juta, tinge yonombe Lahmborenge Jisas Krais, topo' lenge profet, topo'e tinge yende wachaihme poi. Tinge yaŋa'e ŋoihmbwaip syohe yalme Got, topo'e tinge yende wachaihme mitiŋ lalme.

16Tinge da yotombo wah poi nange yukur ya mininge malaŋatme wusyep tikin Got mil lenge haiten no, ka ungwis me tinge. Hwap ŋaiye tinge yende pe, ki ŋembere supule tata' tata' nanah hla'. Pe ŋoihmbwaip nihe tikin Got ki embere sekete me tinge.

Pol ŋasande ŋaiye ka plihe eteke'e lenge Tesalonaika

17Lenge to' tatai poi, ŋupe ŋaiye poi ya mus yip mut wohe pe, poi yukur ya ŋoihsipe yip, pakai. Wahri' poi marp woh me yip, kut ŋoihmbwaip poi sai topo'me yip. Ta'e luku pe, poi plihe mende wah nihe ŋaiye ya mi meteke' yip.

18Yip pa sisyeme ŋaiye poi mata mute meteke'e yip pe, ŋam Pol, ŋam mende wah nihe ni wula wula ŋaiye ma muta meteke' yip, kom Satan ki gase yaŋah poi.

19Mi'e pe, ŋupe ŋaiye Lahmborenge Jisas ka ot pe, ŋaimune ka ende poi ya gwin bongol, topo'e ya hriphrip mil ŋembep kin? Topo'e ŋaimune ka asambe kin nange poi si mende wah bwore? Yip ilyeh iki. Yip pa tu'e yitini bwore me wah ŋaiye poi si mende. Yip pa pul poi naŋ embere, topo'e yende poi ya hriphrip guh ŋembep tikin Jisas.

20Bwore mise, yip yende poi hriphrip ŋembere sekete, topo'e poi mamba'e naŋ embere.

1 Tesalonaika 3

Pol nember Timoti nal ŋaiye ka ende bongolme Kristen lenge Tesalonaika

1 Ŋoihmbwaip poi ginirme yip pe, poi ŋoihmeryembe nange yukur ya gwaingwai. Ta'e luku pe, poi mupwai'e wusyep ŋaiye ya hindi murp moi Atens.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Kut poi member to' poi Timoti nal no. Kin miye' wah tikin Got, ŋaiye ŋanange nalaŋatme wusyep bwore tikin Jisas Krais. Poi hindi member kin nal ŋaiye ka ungwisme yip, topo'e ka ende bongolme bilip yip.

3Lahende yip yukur pa ŋoiheryembe wula wula me mane ŋaiye yip yikirh, na pakai. Detale, nihe syohe luku Got somohonme nalaŋatme nal me poi Kristen.

4Ŋupe ŋaiye teter poi motop yip marp iki pe, poi si mana yip yer nange mindemboi pa yamba'e hwap. Ta'e luku pe, tukwini yip si sisyeme ŋaimune ŋaiye ŋende me yip.

5Ta'e luku pe, ŋam de ma member Timoti mil. Ŋam yukur ma murp gwaingwaiye pe, ŋam member kin nal ŋaiye ka usyunde eteke'e bilip yip. Ŋam hi' gwarnge nange Satan si ŋondol'me yip pe, wah poi lalme si nal luh paka pakaiye.

Timoti plihe nenge wusyep bwore nat pe, Pol hriphrip supule

6 Timoti plihe nat pe, ki ŋana poi wusyep bwore me yip ŋaiye yip jan bongol me bilip yip, topo'e yip yende niharar me lenge mitiŋ lalme. Yip ŋoiheryembe poi pe, yip hriphrip. Kin si ŋana poi nange nye nyermbe yip yende niharar nange pa yeteke' poi, ŋahilyeh ta'e ŋaiye poi plihe mende niharar nange ya meteke' yip.

7Lenge to' tatai poi, ŋupe ŋaiye poi masande nange bilip yip ki sai bongol pe, luku ki ŋende bongolme poi ŋaiye ya gwin mikirh mane.

8Ŋaiye yip pa jin bongole yi yoto naŋ tikin Lahmborenge Jisas pe, luku ki plihe ŋende bongolme laip poi.

9Pe ŋupe ŋaiye poi ŋoihmeryembe yip, wusyep hriphrip poi nalme ŋembep tikin Got ki ŋembere sekete.

10Nye nyermbe ŋupe ŋau poi misilihme Got topo'me ŋoihmbwaip poi ŋaiye ka ende bongolme bilip yip ŋaiye teter sehei'e. Pe poi ya muta meteke' yip.

Pol ŋisilihme Got ŋaiye ka e eteke' lenge Tesalonaika

11Poi misilihme Got, topo'e Lahmborenge poi Jisas ŋaiye ka yende yaŋah ŋaiye poi ya muta meteke' yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Poi masande ŋaiye Lahmborenge Jisas Krais ka ende ŋoihmbwaip yip ŋaiye pa yende niharar me lenge Kristen miye' tuweinge topo'e lenge mitiŋ lalme. Ŋoihmbwaip yip ŋaiye ŋende niharar se ka ŋembere supule ŋahilyeh tu'e poi ŋaiye mende niharar me yip.

13Ta'e luku pe, kin ka ende bongolme ŋoihmbwaip yip no, yip pa yurp prihe bwore bwarme, topo'e holi bwore mise supule yil ŋembep tikin Yai Got ŋupe ŋaiye Lahmborenge poi Jisas ka plihe ot kekep e'e topo'e lenge miye' tuweinge holi mise supule kitikin.

1 Tesalonaika 4

Yarp lenge Kristen miye' tuweinge

1Ta'e luku pe, lenge to' tatai poi, poi si malaŋat yip yaŋah bwore bwarme ŋaiye pa junde ŋasande tikin Got. Yip si jande bwore bwarme nom, nato naŋ tikin Lahmborenge Jisas pe, poi da plihe mini yip ŋaiye pa yende bwore tu'e luku yenge yil yil.

2Yip si sisyeme wusyep ŋaiye poi malaŋat yip. Poi mana yip syep mengeme gwande wusyep tikin Lahmborenge Jisas Krais.

3Got ŋasande nange yip pa yurp holi mise supule no, pa yenge wahri' yip yosokome ŋaiye pa yende niŋ pinip yar.

4Yip lenge miye', nye nyermbe yip pa sisyeme yaŋah ŋaiye pa yurp bwore bwarme yotop lenge tuweinge tip.

5Prepwan ŋaiye ŋoihmbwaip yip ka hri tuhur no, pa yende niŋ pinip yar ŋahilyeh tu'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur sisyeme Got no, tinge yende pupwa.

6Ŋai ŋaiye ta'e luku pe, prepwan ŋaiye pa hombo'e yehme lenge Kristen to' tatai sye' ŋaiye yip yende niŋ pinip yar topo'e tuweinge lenge miye' sye'. Poi si mana yip syep mengeme na, Lahmborenge se ka ende wachaihme lenge lahmende ŋaiye ka yende ŋai uku.

7Got yukur namba'e poi nange teter ya murp tu'e miye' tuweinge tikin ŋaiye yende niŋ pinip yar, pakai. Kut kin gal poi nange ya murp holi mise supule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Ta'e luku pe, lenge lahmende ŋaiye jarnge ŋaiye ka yusyunde wusyep uku pe, yukur tinge jinyenme wusyep miye' luku, tinge jinyenme wusyep tikin Got. Kin ŋilyehe sai ŋaiye yal yip Yohe Yirise.

9Kom yukur ma plihe minge tup ende mini yip me yaŋah ŋaiye yende nihararme lenge Kristen miye' tuweinge, pakai. Detale, Got si yasam yip yaŋah ŋaiye yende nihararme lenge Kristen miye' tuweinge.

10Bwore kin ŋaiye yip si yende yaŋah ta'e luku yal lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yarp Masedonia. Ta'e luku pe, lenge to' tatai poi, poi masande ŋaiye pa plihe yende tu'e luku yenge yil yil.

11Yip pa ŋoiheryembe ŋaiye pa yende wah nihe, topo'e pa yurp ŋumwaiye. No pa jin ŋihip yiptip tongonose ŋaiye pa bepyeteme yarp yip ilyeh ilyeh. Wusyep e'e ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye somohonme poi mana yip.

12Ŋupe ŋaiye pa yende tu'e luku pe, prepwan ŋaiye pa yi tingil lenge mitiŋ ŋaiye ka yungwis yip ŋaimune. Pa yende yaŋah uku pe, ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur bilipme Got ka yahra'e naŋ yip me ŋoihmbwaip bwore yip.

Ŋupe ŋaiye Lahmborenge ka ot

13Lenge to' tatai poi, poi masande ŋaiye pa sisyeme bwore gondoume me ŋaimune ŋaiye ka ende me lenge mitiŋ ŋaiye somohon yule. Yip yukur pa ŋoihginirme tinge ŋahilyeh tu'e lenge mitiŋ ŋaiye yukur bilip me Got, na pakai.

14Poi bilip nange Jisas somohonme nule mi'e pe, mindemboi ka plihe ot. Topo'e poi bilip nange mindemboi Got ka ahra'e lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye somohon yule pe, ka yut topo'e Jisas.

15 Wusyep e'e ŋaiye poi mana yip malaŋatme pe, le'e wusyep tikin Got. Ŋupe ŋaiye Jisas ka ot pe, poi lenge miye' tuweinge ŋaiye teter tukwini marp e'e pe, yukur ya mil yerme lenge mitiŋ ŋaiye somohon yule, pakai.

16Dindi' ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge ka yusyunde di' ende tikin walip hla' ondoh ka yohe timbiya gil. Ka unduhul'e ŋoih tikin Got pe, Lahmborenge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jisas ka ose moihla' guh. Pe lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye somohon bilip me Jisas no, tinge yule pe, tinge ka tuhur yerme poi.

17Kut poi lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye teter marp pe, Got ka enge poi el unuh ŋaitem ŋaiye ya mil motop tinge pe, ya mila guhilyeh topo'e Lahmborenge. Pe ya murp topo'e Lahmborenge nyermbe nyermbe.

18Ta'e luku pe, pa yalaŋatme wusyep e'e yende bongolme yip Kristen miye' tuweinge.

1 Tesalonaika 5

Yurp jeteme Lahmborenge ŋaiye ka ot

1Lenge to' tatai poi, yukur ya plihe mini yip malaŋatme ŋup tikin Lahmborenge ŋaiye ka plihe ot.

2 Yip si sisyeme, ŋupe ŋaiye Lahmborenge ka ot pe, ka ot nilyehe si tu'e miye' endei ŋaiye nat ŋup.

3Ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yininge tu'e le'e na, “Poi tukwini, poi marp syumbe ŋumwaiye topo'e hriphrip supule.” Pe ŋup uku mane ka ot me lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur bilip me Got. Ka tu'e ŋaiye tuwei wasande syohe ŋaiye ta wara'e talah pe, ka ŋahilyeh tu'e ŋaiye lenge miye' tuweinge yukur tatame ka se jirnge yosokome mane luku, pakai supule.

4Kom lenge to' tatai ŋam, yip yukur yarp yepelmbe ta'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yeteteme wusyep tikin Got. Ŋup uku yukur ka ende yip pa yenge plai tu'e ŋaiye yip yeteke'e miye' endei ŋaiye nat, pakai.

5Poi lenge miye' tuweinge lalme tikin yirise, topo'e ŋau ŋaiye naŋar'e. Poi yukur miye' tuweinge tikin ŋup topo'e yepelmbe, pakai.

6Ta'e luku pe, poi lenge Kristen, ya mende mi'mi' murp tu'e ŋaiye miye' tuweinge yarp hla'. Yukur ya mite posoh tu'e lenge miye' sye', topo'e yukur ya mono'e pinip kwote.

7Ŋup pe, lenge miye' tuweinge yate posoh, topo'e tinge yono'e pinip kwote no, ŋondoh tinge talalai pe, tinge yende kwite kwote.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 Kom poi mitiŋ tikin ŋau pe, ŋoiheryembe poi ka si bwore bwarme. Poi ya murpe gare ŋoihmbwaip ŋaiye teŋeime Got pe, ya mende nihararme lenge mitiŋ pe, yaŋah bwore luku ka ungwisme poi tu'e temhroŋ kapa. Poi marp meseperhme Got ŋaiye ka amba'e poi. Ki ta'e ŋaiye gala' kapa.

9Got yukur nalaŋatme poi nange ya mamba'e ŋoihmbwaip nihe kin, pakai. Kin nalaŋatme poi ŋaiye ya murp meseperhme ŋup tikin Jisas ŋaiye ka ota amba'e poi.

10Somohon kin nulme nungwisme poi lalme. Ta'e luku pe, poi lahmende ŋaiye tukwini marp laip kekep e'e, topo'e lahmende ŋaiye si yule no, ŋupe ŋaiye Lahmborenge ka plihe ot pe, poi ya murp laip topo'e kin nyermbe nyermbe.

11Ta'e luku pe, pa yininge wusyep bwore ŋaiye ka ende bongolme yiptip, tu'e ŋaiye tukwini yip yende.

Wusyep yuwo

12Lenge to' tatai poi, poi misilihme yip ŋaiye pa yusyunde wusyep lenge miye' wah tikin Lahmborenge ŋaiye yende wah yungwisme yip. Yip pa yurp tuwihme tinge. Detale, Lahmborenge kin nalaŋatme tinge ŋaiye ka yurp miye' ondoh yip. Tinge ka syep erŋeme yip me ŋaimune ŋaiye pupwa.

13Yip sisyeme wah ŋaiye tinge yende pe, pa yahra'e naŋ tinge, topo'e pa yende nihararme tinge. Topo'e pa yurp ŋumwaiye ŋoihmbwaip ilyeh topo'e lenge to' tatai yip.

14Lenge to' tatai poi, poi misilihme yip ŋaiye pa yininge bongol me lahmende ŋaiye yarp pakaiye yende ŋulmbwai, topo'e pa yende bongolme ŋoiheryembe lenge mitiŋ ŋaiye hi' worhe, topo'e pa yungwis lenge miye' ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Got bongol. Pa syumbe yurp bwore ŋumwaiye yotop lenge mitiŋ lalme.

15Ta'e luku pe, pa sisyeme tu'e le'e, ŋaiye miye' ende ka ende hwap me yip pe, yukur pa tungwisme hwap kin, na pakai. Kut ŋoihmbwaip bumbe yip ka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

si el ŋaiye pa yende ŋoihmbwaip bwore yile yut yip tip lenge Kristen miye' tuweinge, topo'e lenge miye' tuweinge lalme.

16Yip pa yurp hriphrip nyermbe nyermbe.

17Nyermbe nyermbe ŋupe ŋau pa yisilihme Got.

18Ŋaimun bwore lakai pupwa ka ot me yip, kom nye nyermbe pa yininge wusyep yirisukwarme Got. Detale, Got si ŋasande yip miye' tuweinge ŋaiye yarp sehei me Jisas pe, pa junde yaŋah uku.

19Ŋupe ŋaiye Yohe Yirise ŋasande ka ende wah pe, yukur pa yuipe nih tikin Yohe Yirise.

20Topo'e prepwan ŋaiye pa tule lahmende ŋaiye yana yip wusyep profet.

21Te yiyar'e wusyep lalme. Wusyep ŋaiye bwore mise pe, pa yurpe, tu wusyep molohe pe, pa yusme.

22Yip pa yusme ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa.

23Got, kin tehei ŋaiye yip yarp ŋoihmbwaip ŋumwaiye, topo'e kin nongohe hwap yip pe, kin ŋende yip tahar bwore prihe. Pe Got nalaŋatme yip kitikin. Bwore mise, kin bepeteme yipihinge, topo'e wahri' yip, ŋaiye pa yurp bwore bwarme supule yil ŋembep kin ŋupe ŋaiye Lahmborenge Jisas Krais ka ot.

24Got si nalaŋatme yip miye' tuweinge kin bwore mise pe, se ka ungwisme yip tu'e ŋaiye yerkeime kin si ŋanange nange ka ende.

25Lenge to' tatai poi, yisilihme Got me poi.

26Yirir lenge Kristen miye' tuweinge lalme.

27Ŋam misilihme yip nato naŋ tikin Krais ŋaiye pa jonose tup e'e yil lenge Kristen to' tatai lalme.

28Ŋoih mi'mi' tikin Lahmborenge Jisas Krais sai topo'e yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 Tesalonaika

2 Tesalonaika 1

1 Tup e'e natme ŋam Pol pe, Sailas pe, Timoti. Poi mainge tup e'e member mal lenge sios Tesalonaika ŋaiye jande Yai Got poi, topo'e Lahmborenge Jisas Krais.

2 Ŋam masande ŋoihmbwaip ŋumwaiye topo'e ŋoihginir bwore tikin Yai Got poi, hindi Lahmborenge Jisas Krais ka si topo'me yip lalme.

Got ka iyar'e lenge miye' tuweinge ŋupe ŋaiye Krais ka ot

3 Lenge to' tatai poi, nye nyermbe poi manange wusyep mirisukwarme Got me yip. Ki bwore tikin ŋaiye ya mende tu'e luku. Detale, bilip yip ki tahar bongol sekete, topo'e ŋoihmbwaip ŋaiye yende niharar lenge mitiŋ ŋaiye sai me yip ilyeh ilyeh pe, ki tahar bongol sekete nenge nal.

4 Ŋupe ŋaiye poi mal'e mal'e pe, poi hriphrip ŋaiye poi mana lenge sios mahra'e naŋ yip. Poi mana lenge sios gwande ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa ŋaiye lenge wachaih yende yumbune yip, topo'e hwap ŋaiye natme yip. Kom yip lenge Tesalonaika yikirh mane topo'e hwap pe, yip jan bongole yarpe bilip yip.

5 Ŋai'e ŋai'e lalme luku ki sasambe nange ŋiyar'e tikin Got nal lenge mitiŋ lalme pe, ki bwore bwarme. Yip si yamba'e nihe syohe. Detale, yip yahra'e lemame tikin Got. Pe kin ka ende yip pa yurp bwore bwarme yi yoto lemame kitikin.

6 Got se ka ende ŋaimune ŋaiye kin bwore bwarme. Ka ungwisme yitini pupwa elme lenge wachaih ŋaiye yende yumbune yip.

7 Ta'e luku pe, ka ungwisme yip topo'e poi lahmende ŋaiye si mamba'e nihe syohe pe, ya lalme mamba'e yohe. Ka ende ŋai'e ŋai'e luku dindi' ŋup tikin Lahmborenge Jisas Krais ka enge lenge walip hla' kin ŋaiye bongol sekete ose moihla' guh.

8 Kin ka ot topo'e nihilim embere ŋaiye ka ende wusyep me lahmende ŋaiye jarnge Got, topo'e yukur jande wusyep mise tikin Lahmborenge poi Jisas.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 Got ka angang lenge miye' tuweinge luku syohe embere pupwa pe, tinge ka yusyunde syohe luku nye nyermbe, topo'e tinge ka yurp wohme Lahmborenge pe, yukur ka yeteke'e bongol topo'e yirise kin, pakai.

10Ŋup yuwo ŋaiye Jisas ka ot pe, lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin pe, ka yirisukwarme kin, topo'e yaŋa'e naŋ embere yilme kin. Yip si yaŋa'e ŋoihmbwaip yip yalme wusyep ŋaiye poi malaŋatme malme yip pe, yip topo'e se pa yurp yotop tinge.

11Le'e tehei kin ŋaiye nye nyermbe poi misilihme Got ŋaiye ka ungwisme yip no, pa yurp junde ŋasande kin. Topo'e poi misilihme Got ŋaiye ka ende bongol me yip no, yip tatame ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e bwore junde ŋoihmbwaip bwore yip ŋaiye teŋeime kin.

12Ŋoih mi'mi' tikin Got topo'e Lahmborenge Jisas Krais ŋende wah nato yip ti, lenge miye' tuweinge yeteke'e yip pe, tinge yahra'e naŋ tikin Lahmborenge poi Jisas pe, kin hriphrip me yip.

2 Tesalonaika 2

Wachaih tikin Got ka ot

1 Lenge to' tatai ŋam, ŋam de ma plihe mininge malaŋatme wusyep ŋaiye Lahmborenge poi Jisas Krais ka ot no, ya lalme guhilyeh motop kin.

2Yukur pa ŋoiheryembe wula wula, lakai hi' worhe ŋaiye pa yisyunde wusyep sye' ŋaiye lenge mitiŋ ka yininge na, “Ŋup tikin Lahmborenge ŋaiye ka ot, si nat mi'e”, liki na pakai. Detale, lenge mitiŋ sye' se ka yuta hombo'e yeh yip yininge nange le'e wusyep profet ende, o le'e wusyep ŋaiye poi manange malaŋatme, topo'e se ka yininge nange luku wusyep poi mainge member malme yip.

3Topo'e yukur pa yusyunde wusyep molohe ŋaiye miye' ende ka ota hombo'e yeh yip, na pakai. Lahmborenge yukur ka se ot luh paka pakaiye. Yerendehei kin pe, lenge miye' tuweinge sye' ka yaŋa'e teket me Got, topo'e yende bwili'e bwula'e, topo'e miye' ŋaiye ŋende wachaihme Got topo'e wusyep

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

erŋeme pe, ka ote tus halhale. Kin miye' ŋaiye ka ende yumbune ŋai'e ŋai'e lalme, kom mindemboi Got ka ember kin el hel.

4 Kin ka ininge pakai me got lalme, topo'e ka ende wachaihme ŋai'e ŋai'e ŋaiye bwore yirise ŋaiye lenge miye' tuweinge yirisukwarme, topo'e kin ka ember kitikin el yer nange ka el la orp e oto yukoh yirise tikin Got pe, ka ininge nange kin ilyeh kin Got.

5Yip si ŋoihsipe ŋup uku ŋaiye ŋam mate motop yip marp no, ŋam mana yip ŋai uku, lakai pakai?

6Ta'e luku pe, yip sisyeme ŋaimune ŋaiye nupwai'e yaŋah wachaih tikin Got uku no, yukur ki nate tas hihwaiye. Ŋup kitikin ŋaiye wachaih tikin Got uku ka ote tus halhale pe, teter sai.

7O tukwini lenge miye' tuweinge wula wula tinge yulyul yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa yarp kekep e'e yengelyembe wusyep tikin Got ŋaiye ŋanange. Kom miye' ende kin si gan tatme yaŋah ŋaiye ŋai'e ŋai'e pupwa luku yukur ka se tus halhale. Se ka si e tutume ŋup kitikin ŋaiye miye' uku ka tuhyul'me el gin el tikihe anga'me yaŋah.

8 Mi'e pe, wachaih tikin Got ka ote tus halhale. Kom Lahmborenge Jisas ka enge yirise bongol kin uku ende yumbune miye' pupwa luku, topo'e ka unduhul'e yohe bongol kin uku tus mut kin onombe ka ole.

9Wachaih tikin Got ka ot topo'e bongol tikin Satan pe, ka ende mirakel topo'e wutu' supule hombo'e wula wula.

10Topo'e ka ende ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye pupwa yehe, hombo'e yeh lenge miye' tuweinge pe, tinge ka yil moi ŋaiye ka talai supule. Detale, tinge yukur yende nihararme wusyep mise tikin Got ŋaiye ka ungwisme tinge, pakai.

11Ta'e luku pe, Got bunjenge ŋoihmbwaip tinge nenge nal ŋoinde tikin ŋaiye ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime ŋaimune ŋaiye hombo'e.

12Topo'e lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime wusyep mise, topo'e tinge tengelyem ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa pe, tinge ka jin wusyep topo'me Got ŋaiye ka iyar'e pupwa tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Got si nalaŋatme yip ŋaiye mindemboi ka ungwisme yip

13Lenge to' tatai poi, nye nyermbe poi manange wusyep hriphrip me Got ŋaiye ka amba' yip topo'e ka ende nihararme yip. Detale, Got si nalaŋatme yip ta'e talah ondohe kin no, ka amba'e yip yer. Pe bongol tikin Yohe Yirise si ŋende ŋoihmbwaip yip teŋeime wusyep mise luku pe, yip si yarp ta'e lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye bwore bwarme supule.

14Ŋupe ŋaiye poi malaŋatme wusyep mise malme yip pe, ŋup uku Got galme yip. Detale, kin ŋasande nange yip pa yurp yi yoto yirise bwore tikin Lahmborenge poi Jisas Krais.

15Ta'e luku pe, lenge to' tatai poi, jin bongole pe, yurpe gare wusyep mise ŋaiye poi si manange malaŋatme malme yip, topo'e wusyep ŋaiye poi mainge gwah tup member yip mal.

16Ŋam manange wusyep misilihme Lahmborenge poi Jisas Krais topo'e Yai Got poi ŋaiye ŋende nihararme poi, topo'e tinge hindi ŋoihginirme poi no, ya murp meseperhme Got ŋaiye ka ende mi'me poi ya murp bwore nye nyermbe.

17Ta'e luku pe, ka ende bongolme ŋoihmbwaip yip topo'e ka ungwisme yip no, pa yende ŋai'e ŋai'e bwore, topo'e pa yininge wusyep ŋaiye ki bwore.

2 Tesalonaika 3

Yip yininge wusyep yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme poi

1O lenge to' tatai poi, wusyep yuwo ŋaiye sehei ka mi'e pe, ŋam masande ŋaiye pa yisilihme Lahmborenge ŋaiye ka ungwisme poi no, wusyep kin ŋaiye poi manange malaŋatme pe, ka sisil el'e el'e hihwaiye. Topo'e lenge miye' tuweinge ka yisyunde wusyep ŋaiye poi malaŋatme pe, ka yurume yaŋa'e naŋ embere yilme Got ŋahilyeh tu'e yip.

2Topo'e pa yisilihme Got ŋaiye ka enge poi osokome lenge miye' tuweinge ŋaiye da yende pupwa me poi. Tehei kin ta'e le'e, lenge miye' tuweinge sye' yukur yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yalme wusyep mise luku, pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Kom Lahmborenge kin yukur bunje bunjenge ŋoihmbwaip kin, pakai. Ta'e luku pe, se ka ende bongolme yip. Topo'e ŋupe ŋaiye Satan nala ondol'me yip pe, Jisas se ka ungwisme yip.

4O nato naŋ tikin Lahmborenge pe, poi sisyeme nange yip pa junde wusyep mise ŋaiye poi malaŋatme ŋahilyeh ta'e somohon ŋaiye yip yende.

5Poi misilihme Got ŋaiye ka ende bongolme ŋoihmbwaip yip no, pa sisyeme ŋoihmbwaip michukor tikin Got bworerme. Topo'e ka ende yip pa jin bongole no, pa yikirh mane tu'e Krais.

Wusyep hra'embep nal lenge miye' ŋaiye yengelyembe wusyep

6Lenge to' tatai poi, nato naŋ tikin Lahmborenge poi Jisas Krais pe, poi syep erŋem yip bongol ŋaiye yukur pa juhilyeh yotop lenge to' tatai sye' ŋaiye pupwa yende ŋulmbwai ŋaiye yende wah, topo'e tinge jarnge ŋaiye ka junde wusyep erŋeme poi ŋaiye si malaŋatme malme tinge, na pakai.

7Yip si sisyeme ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e bworerme junde ŋaimune ŋaiye poi marp motop yip no, poi mende. Poi yukur mende ŋulmbwai ŋupe ŋaiye poi marp motop yip, pakai.

8Ŋupe ŋaiye lenge mitiŋ yenge ŋai yate pwal poi pe, yukur poi mamba'e pakaiye, pakai. Poi miche wuhyau mamba'e. Poi gwarnge ŋaiye yip pa yiche wuhyau yip yamba'e ŋai yungwisme poi. Nye nyermbe ŋup ilyeh ilyeh poi mende wah nihe no, prepwan ŋaiye ya yul yip mane.

9Ki bwore ŋaiye ya misilih no, pa pul poi ŋai, kom poi yukur masande ta'e liki, poi masande nange pa junde yaŋah ŋaiye poi mende.

10Ŋupe ŋaiye poi marp motop yip pe, nye nyermbe poi mana yip na, “Lahmende garnge ŋaiye ka ende wah pe, yukur pa yaŋa'e ŋai.”

11Tehei kin ŋaiye poi manange wusyep uku pe, ki ta'e le'e, lenge mitiŋ sye' yate yana poi nange lenge miye' tuweinge sye' ŋaiye yotop yip yarp iki pupwa yende ŋulmbwai. Tinge yende mut pinip sekete me ŋai'e ŋai'e tititinge lenge mitiŋ.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Nato naŋ tikin Lahmborenge Jisas Krais poi pe, poi manange wusyep bongol mal lenge miye' tuweinge luku ŋaiye ka yurp bwore ŋumwaiye yende wah yembepeteme tititinge.

13Kut yip lenge to' tatai poi pe, yukur pa yende ŋoihemin ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e ŋaiye ki bwore, na pakai.

14O miye' ende ŋaiye ka girnge ŋaiye ka usyunde wusyep ŋaiye poi mainge gwah tup member malme yip pe, yalaŋatme kin esep ilyeh bworerme no, yukur pa juhilyeh yotop kin, na pakai. Pa yende tu'e luku no, ka hi'me pupwa ŋaiye kin ŋende.

15Kom yukur pa yeteke'e kin tu'e ŋaiye wachaih yip, na pakai. Kut yonorh me ŋoihmbwaip bwore bwore no, ka amba'e ŋoih onorh tu'e ŋaiye to' yip ende.

16Lahmborenge kin tehei ŋaiye ŋoihmbwaip ŋumwaiye pe, poi misilihme kin ŋaiye ka yul yip ŋoihmbwaip ŋumwaiye kin, topo'e ka orp topo'me yip nye nyermbe.

17Ŋam Pol, syep ŋam, ŋam mainge wusyep yuwo tup e'e. Ŋam member wusyep hriphrip topo'e ŋau bwore ŋam malme yip lalme. Le'e yaŋah ŋaiye nye nyermbe ŋam mainge wusyep yuwo me tup ŋam lalme.

18Ŋoih mi'mi' tikin Lahmborenge poi Jisas Krais sai topo'me yip lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 Timoti

1 Timoti 1

Wusyep hra'embep

[1]Ŋam Pol, aposel tikin Krais Jisas member tup e'e malme nin Timoti. Got Miye' nungwisme poi hindi Krais Jisas ŋaiye ŋoihmbwaip poi sai meseperhme pe, tinge hindi si yalaŋatme ŋam ŋaiye ma mende wah e'e.

[2] Nin Timoti pe, nin ta'e ŋaiye talah bwore ŋam. Detale, nin si ŋenerme Krais gande wusyep ŋaiye ŋam si mana nin me kin. Tup e'e ŋam member malme nin. Ŋoihmbwaip ŋumwaiye, ŋoihginir topo'e ŋoih mi'mi' tikin Yai topo'e Krais Jisas Lahmborenge poi sai topo'me nin.

Ŋoihme lenge jetmam ŋaiye yalaŋatme wusyep molohe

[3]Ŋupe ŋaiye ŋam masme Efesus mala mil provins Masedonia pe, ŋam si mana nin nange na orp moi Efesus. Detale, lenge mitiŋ sye' tinge yal'e yal'e yalaŋatme wusyep hombo'e me wusyep tikin Got yal lenge Kristen miye' tuweinge. Ta'e luku pe, ŋam masande ŋaiye na indindir lenge no, yukur ka plihe yininge wusyep uku, na pakai.

[4]Topo'e na ini lenge miye' tuweinge luku tu'e le'e na, ka yusme ŋoihmbwaip ŋaiye jonose lenge mwan ka' tititinge, topo'e yonombe teketenge wusyep yerkei yerkeime. Wusyep ŋaiye ta'e liki se ka ahra'e tapam nihe. Wusyep ŋaiye ta'e luku se ka bunjenge ŋoihmbwaip tinge pe, yukur ka se ungwisme bilip tinge.

[5]Tehei kin ŋaiye ŋam manange wusyep bongol uku pe, ki ta'e le'e: ŋoihmbwaip yip ka bwore bwarme, topo'e ŋoiheryembe yip si sisyeme ŋaiye yukur yip yende pupwa, topo'e pa yurp tuwihme Got pe, luku ka ende yip ŋaiye pa yende niharar lenge mitiŋ.

[6]Lenge mitiŋ sye' tinge si yasme yaŋah bwore ŋaiye ŋam mana nin pe, tinge si tungwusyar yal yaŋah umun pe, tinge yanange wusyep sye' topo'e ŋoihmbwaip kwote.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Tinge yisande nange tinge yala yende wah tu'e ŋaiye jetmam tikin wusyep erŋeme tikin Got. Pe wusyep mune ŋaiye tinge yanange pe, tinge ŋoihyeryembe nange tinge sisyeme. Kom pakai, tinge yukur sisyeme wusyep ŋaiye tinge yanange, topo'e tinge bunje bunjenge wusyep tehei kin.

8Ta'e luku pe, poi sisyeme nange wusyep erŋeme tikin Got kin bwore ŋaiye nungwisme yarp lenge miye' tuweinge, topo'e ŋaiye ka junde tu'e ŋaiye Got ŋanange.

9Ya lalme sisyeme tu'e le'e, wusyep erŋeme ŋaiye Got pwal poi pe, yukur ki nat lenge miye' tuweinge ŋaiye bwore, pakai. Kom wusyep erŋeme luku kin de ka onombe lenge mitiŋ ŋaiye yende hwap topo'e yuwor'e wusyep erŋeme. Topo'e lahmende ŋaiye yukur jande wusyep erŋeme tikin Got. Kin de ka onombe hwap lenge mitiŋ ŋaiye yukur ŋoiheryembe nange Got ki holi, topo'e jonosambalai Got, topo'e yende yumbune yasilalahe no, ka yonombe yai mam tinge, lakai lenge mitiŋ yule.

10Kin da ende wusyep me lenge mitiŋ ŋaiye yende niŋ pinip yar, lenge mitiŋ sye' ŋaiye tinge yende niŋ pinip yar topo'e lenge miye' ta'e ŋaiye somohon tinge yende yarp Sodom, topo'e lahmende ŋaiye yende ŋendei me lenge miye' sye' no, yende windau me tinge ta'e miye' wah pakaiye. Topo'e lahmende ŋaiye ŋanange wusyep hombo'e topo'e lenge mitiŋ lalme. Wusyep erŋeme ka ende wusyep me lahmende ŋaiye yende wachaihme wusyep mise tikin Got.

11Wusyep uku ŋaiye ma mininge malaŋatme pe, ki wusyep mise yirise tikin Got ŋaiye sasambe yirise mi' supule tikin Got pe, ya lalme yirisukwarme Got.

12Ŋam manange wusyep hriphrip me Krais Jisas, Lahmborenge poi ŋaiye kin si pwale bongol e'e ŋaiye ma mende wah mininge wusyep e'e. Detale, kin si ŋeteke'e ŋiyar'e ŋoihmbwaip ŋam nange ŋam tatame ŋaiye ma mende wah kin.

13 Somohon ŋaiye teter yukur ŋam mimbilme ŋoihmbwaip ŋam malme kin pe, ŋam mihyele maname wusyep pupwa, gwonome naŋ kin, maname wusyep hi'e, topo'e ŋam mongombe lenge mitiŋ ŋaiye jande Jisas. Kom ŋup

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

uku pe, Got ŋoihginirme ŋam. Detale, ŋoihmbwaip ŋam yukur teŋeime Jisas pe, ŋam yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye ŋam si mende malme kin.

14Ta'e luku pe, ŋup uku ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Lahmborenge poi turu' nate gahanahme ŋam pe, ki ŋende ŋoihmbwaip ŋam teŋeime kin, topo'e ŋoihmbwaip ŋaiye ŋende nihararme Krais Jisas.

15Wusyep e'e ki bwore mise supule, ŋaiye lenge mitiŋ lalme ka yusyunde no, ka junde. Krais Jisas kin nate gah kekep e'e ŋaiye ka ungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye yende pupwa. Ta'e luku pe, ŋam Pol miye' endehei ŋaiye mende pupwa supule.

16Ŋam miye' endehei ŋaiye mende hwap, kom Got ŋoihginirme me ŋam pe, Jisas Krais narp ŋumwaiye ŋaiye ka asambe ŋoihmbwaip ŋumwaiye kin otme ŋam ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme ka yeteke'e no, ka yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yilme kin pe, ka yurp yeseperhme ŋup yuwo ŋaiye ka yurp bwore nye nyermbe.

17Poi lalme hriphrip, mirisukwarme kin, topo'e maŋa'e naŋ embere malme kin, Got esep ilyeh ŋaiye yukur tatame ya meteke' kin, pakai. Kin kiŋ ŋaiye narp nyermbe nyermbe, topo'e ŋaiye yukur tatame ka ole. Poi mahra'e naŋ mirisukwarme kin nyermbe nyermbe! Mise.

18Wusyep e'e ŋam mana nin talah ŋam Timoti. Ki nal gande wusyep profet sye' ŋaiye lenge Kristen miye' tuweinge sye' yanange yalme nin. Wusyep uku ka ungwisme nin ŋaiye na ormbe bworere e oto wah tikin Got.

19Ŋoihmbwaip nin ka teŋeime Got bongol, topo'e na orp bwore guh ŋembep lenge mitiŋ lalme topo'e Got. Ŋupe ŋaiye lenge mitiŋ sye' jinyenme wusyep ŋaiye ka yurp bwore junde ŋoihmbwaip bwore pe, tinge si yende yupupur ŋoihmbwaip bwore tinge luku pe, tinge si yasme ŋoiheryembe mise tinge ko.

20Himeneus hindi Aleksander, tinge hindi yende ta'e liki pe, ŋam member tinge hindi mal syep tikin Satan ŋaiye ka hindi sisyeme no, yukur ka hindi plihe yininge wusyep pupwa yilme Got.

1 Timoti 2

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Wusyep hra'embep nal lenge sios ŋaiye ka yahra'e naŋ tikin Got

1Ŋendeheiyeh kin pe, ŋam masande ŋaiye na ini lenge Kristen miye' tuweinge na, “Ka yininge wusyep topo'me Got hriphrip me kin, topo'e ka yisilihme kin ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge lalme.”

2Tinge yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme lenge kiŋ, topo'e lenge miye' embep no, poi ya murp bwore ŋumwaiye topo'e ŋoihmbwaip bwore bwarme. Topo'e ya murp ŋumwaiye tuwihme Got maŋa'e naŋ embere milme kin ilyehme, topo'e ya murp bwore bwarme mil ŋembep lenge mitiŋ lalme.

3Wusyep e'e ŋaiye ŋam mana nin ŋaiye pa yende pe, ki bwore supule nal ŋembep tikin Got. Kin Miye' nungwisme poi pe, luku ka ende kin ka hriphrip.

4Tehei kin ta'e le'e, Got ŋasande ŋaiye lenge mitiŋ lalme ka yusyunde wusyep mise kitikin Got no, ka amba'e tinge pe, ka yurp bwore hlaininge nye nyermbe.

5Detale, Got esep ilyeh kin narp, topo'e miye' bumbe ilyeh ŋaiye kin narp bumbe me Got topo'e lenge miye' tuweinge lalme. Miye' uku Krais Jisas.

6Kin naŋa'e kitikin nat nal ŋaiye kin nule berme pupwa lenge miye' tuweinge lalme no, ka yurp hlaininge. Ŋup uku ki sasambe, ŋaiye Got kin ŋasande tikin ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge lalme pe, kin nalaŋatme ŋupe ŋaiye Jisas Krais ka ole ungwis lenge miye' tuweinge.

7 Ta'e ti, Got nalaŋatme ŋam aposel topo'e jetmam tititinge lenge mitiŋ supule ŋaiye ma malaŋatme wusyep mise milme tinge no, ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime wusyep mise luku. Wusyep e'e ŋaiye ŋam manange, ki bwore mise supule. Ŋam yukur hombo'e.

8Ŋam masande ŋaiye nato sios lalme ka yahra'e naŋ Got pe, lenge miye' lalme ka yininge wusyep topo'me kin. Ka yahra'e syep tinge yunuh yaŋa'e tinge supule yilme kin, kut prepwan ŋaiye ka ŋoihmbwaip nihe, topo'e tuhwar, na pakai.

9 O ŋam masande lenge tuweinge lope, ka dende' hihyilih bworerme yil tutume wutu' kin pe, sekei. Prepwan ŋaiye ka yendende'me dohwaih tinge ka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mi', topo'e ka yendende'me wahri' tinge topo'e salpan ŋaiye tinge yenge ŋeser yende tikin mi' supule. Topo'e prepwan ŋaiye ka birme wuhyau no, ka yamba'e hihyilih ŋaiye tikin mi' supule, na pakai.

10Kut lenge Kristen tuweinge ŋaiye jande wusyep tikin Got pe, ka yende wah bwore bwore tikin Got. Luku hihyilih bwore mise tinge.

11Lenge tuweinge lalme ka yurp ŋumwaiye yusyunde wusyep yi yoto sios pe, ka yurp tuwihme lenge miye' embep tikin sios.

12Ŋam manange pakai supule ŋaiye tuwei ende ta tuhur gwin hla' walaŋatme wusyep Got gwin woto sios, topo'e yukur ta wil yer tahar'e lenge miye', na pakai. Ta syumbe wurp ŋumwaiye wusyunde wusyep.

13 Detale, Got ŋende Adam yer mi'e pe, ki ŋende Iv nate gande.

14 Kom Iv wowor'e wusyep erŋeme tikin Got yer. Detale, ti wasande wusyep molohe Satan pe, ti wende hwap.

15Ti wende ta'e luku, kom Got se ka amba'e lenge tuweinge ŋaiye ka yara'e talah, ŋaiye ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime Got, topo'e ka yende niharare lenge mitiŋ, topo'e ka yurp ŋumwaiye, topo'e ka yahra'e naŋ kin.

1 Timoti 3

Wusyep e'e ki nala elme lenge miye' embep ŋaiye yal yerme sios

1Wusyep e'e ki bwore mise supule. Ŋaiye miye' ende ŋasande nange ka ende wah tu'e ŋaiye miye' embep ende ŋaiye nal yerme sios pe, luku kin si namba'e wah bwore kuli.

2 Miye' ŋaiye nala ende wah tu'e ŋaiye miye' embep lenge sios pe, hwap wahri' kin ka pakai supule. Kin ka enge tuwei esep ilyeh. Topo'e ka bepteme kitikin bworerme ŋupe ŋaiye ŋondol'me natme kin. Kin ka orp bworerme otop lenge mitiŋ lalme, ende niharar ŋaiye ungwis lenge mitiŋ lalme ŋaiye yat yokoh kin, topo'e ka sisyeme ŋaiye ende wah ta'e jetmam alaŋatme wusyep bworerme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Miye' embep ŋaiye kin nala el yerme sios pe, yukur ka ono'e pinip bongol ende kwite kwote, ahra'e ŋoihmbwaip nihe, tuhwar el ot, topo'e yukur ka ende nihararme wuhyau, na pakai. Kut ka syumbe orp ŋumwaiye.

4Kin ka bepteme lenge tuweinge talah kin bworerme. Ka alaŋatme lenge talah kin bworerme ŋaiye ka yusyunde wusyep kin no, ka yurp ŋumwaiye tuwihme kin.

5Detale, ŋaiye miye' ende yukur tatame ka bepteme lenge tuweinge talah kin bworerme pe, kin ka se sisyeme tu'e la ŋai ti, ka bepteme lenge sios tikin Got? Pakai.

6Miye' ŋaiye kin nate ŋoto ŋambaran ŋimbilme ŋoihmbwaip no, kin tahar Kristen pe, yukur ka amba'e wah uku. Ŋaiye pa yalaŋatme kin pe, se ka tengelyem ende bwili'e bwula'e. Ta'e luku pe, se ka gute bip ahra'e naŋ kin pe, Satan ka ende kin ka tumbe.

7Kin ka miye' ŋaiye lenge haiten, tinge topo'e ka lalme yahra'e hriphrip me kin. Ŋaiye naŋ kin yukur bwore pe, Satan se ka ende yumbune kin.

Wah lenge diken nato sios

8Lenge diken, tinge topo'e plihe ŋahilyeh ta'e luku, tinge ka yurp bwore ŋumwaiye yotop lenge mitiŋ lalme. Yukur tatame ŋaiye ka yowor'e mut hoi, yono'e pinip kwote sekete, topo'e yende molohe ŋaiye yende ŋendei me wuhyau.

9Tinge ka yurpe wusyep mise luku ŋaiye Got si pasam poi lalme no, yukur ŋainde ka upwai'e tinge nange tinge yende pupwa, pakai.

10Ta'e luku pe, pa sisipe yarp tinge yer yeteke'e. Ŋaiye yukur yip yeteke'e pupwa ende sai nato tinge pe, liki pa yangange wah diken ŋaiye ka yende.

11Lenge tuweinge ŋaiye yende wah diken pe, ka yurp bwore ŋumwaiye yotop lenge mitiŋ lalme. Yukur ka yenge wusyep jin yaŋah, topo'e yininge wusyep teket me lenge mitiŋ sye'. Kom ka bepyeteme tititinge bworerme ŋupe ŋaiye ŋondol'me nat, topo'e ŋaimune ŋaiye tinge yende pe, ka yende bwarme topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Lenge diken miye' pe, ka yenge tuwei esep ilyeh no, ka bepyeteme lenge talah tinge, topo'e lenge bamtihei tinge bworerme.

13O lahmende ŋaiye tinge yende wah diken bworerme pe, lenge Kristen miye' tuweinge se ka hriphrip me tinge ŋembere sekete. Pe tinge tatame ŋaiye ka jin bongole yininge wusyep me ŋoihmbwaip mise tinge luku ŋaiye teŋeime Jisas Krais.

Tehei ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime Lahmborenge

14Ŋam mainge wusyep e'e malme yip pe, ŋam ŋoihmeryembe ŋaiye sehei woh ma muta meteke' yip.

15Kom ŋaiye ma mende gwaingwaiye pe, wusyep ŋaiye sai tup e'e ka ini yip gondoume yaŋah ŋaiye poi Kristen ya mende gunde tu'e bamtihei tikin Got ŋaiye narp nye nyermbe. Sios tikin Got kin tumwange ŋaiye nikirh wusyep mise.

16Wusyep tehei ŋaiye ŋoihmbwaip bwore tikin Got pe, ki ŋembere supule. Krais pasam poi ŋaiye kin nat ta'e miye' hi'. Yohe Yirise sasambe kin nange kin bwore bwarme supule pe, lenge walip hla' yeteke'e kin. Lenge miye' tuweinge yanange yalaŋatme wusyep me kin yal'e yal'e kekep lalme, topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp yal'e yal'e kekep lalme yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yalme kin pe, Got namba'e kin nenge nanah moihla'.

1 Timoti 4

Wusyep molohe ŋaiye ŋende yumbune wusyep mise tikin Got

1Yohe Yirise kin ŋanange nalaŋatme nange mindemboi ŋaiye ŋup yuwo pe, lenge miye' tuweinge sye' ka yusme ŋoihmbwaip ŋaiye jande ŋoihmbwaip mise. Ka junde lenge yipihinge pupwa ŋaiye yende hombo'e, topo'e junde wusyep tikin Satan.

2Wusyep ŋaiye ta'e luku pe, kin natme lenge miye' hombo'e. Lenge miye' uku, tinge yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye bwore topo'e ŋaimune ŋaiye pupwa. Ŋoihmbwaip tinge si pupwa. Tinge yukur sisyeme hwap tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Tinge yina lenge Kristen miye' tuweinge nange yukur ka dindi', topo'e yukur ka yono ŋai sye'. Kom Got kin ŋende ŋai lalme luku ŋaiye ya mono. Ŋupe ŋaiye poi Kristen miye' tuweinge si sisyeme wusyep mise no, poi da mono ŋai pe, ya mininge wusyep risukwarme Got ti, ya mono ŋai uku.

4Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Got ŋende pe, ki bwore. Yukur ya gwirnge ŋainde, pakai. Kom ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Got ŋende pe, ya mininge wusyep risukwarme kin yer ti, ya mamba'e mono.

5Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Got ŋende pe, kin yirise gande wusyep kitikin. O poi ya mininge wusyep risukwarme Got yer ti, ya mono.

Miye' wah bwore tikin Krais

6Ŋaiye na ininge wusyep e'e bworerme el lenge Kristen miye' tuweinge pe, nin miye' wah bwore tikin Krais Jisas. Topo'e nin ŋende bongolme yirise bwore nin ŋupe ŋaiye nin ŋanange nalaŋatme wusyep bwore tikin Krais ŋaiye ŋoihmbwaip poi si teŋeime.

7Kom aŋa'e teket me wusyep molohe ŋaiye yerkeime mwan ka' tinge yanange topo'e got hombo'e tinge. Bepeteme nitei bworerme pe, ende wah nihe ŋaiye na gunde ŋoihmbwaip bwore tikin Got.

8Ŋaiye na ende wi pe, ka ungwisme wahri' ka si bwore bongol sikirp. Kom ŋaiye ya mende wah nihe ŋaiye mekepe yaŋah bwore tikin Got pe, kin bwore mi' supule nato yaŋah wula wula. Pe luku ki nungwisme ŋaiye na orp bwore dindi' laip le'e, topo'e mindemboi ŋaiye na orp nye nyermbe.

9Wusyep uku ŋaiye ŋam si manange pe, ki bwore mise. Pa lalme yusyunde wusyep e'e pe, ŋoihmbwaip yip ka teŋeime wusyep uku.

10Got ŋaiye narp nye nyermbe, kin ŋasande ŋaiye ka ungwis lenge miye' tuweinge lalme. Kom yerendehei kin nungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin. Ŋoihmbwaip poi teŋeime kin pe, poi marp meseperhme kin ŋaiye ka ende bworerme poi. Ta'e luku pe, nye nyermbe poi mende wah nihe ŋaiye ya mungwis lenge mitiŋ.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Ininge wusyep e'e el lenge miye' tuweinge lalme, topo'e ininge alaŋatme lenge ŋaiye ka junde.

12Yukur na osme dou me miye' ende ŋaiye ka bep guh me nin nange nin pupwa lahyambe, na pakai. Kut ende ŋai'e ŋai'e asambe tu'e ŋaiye nin Kristen miye' ende. Na ende gunde wusyep nin ŋaiye ŋanange, topo'e narp nin. Ŋoihmbwaip ŋaiye ŋende niharar, bilip mise nin, topo'e narp nin ka bwore prihe mi' supule.

13Teter ŋaiye ma mut pe, na aŋa'e nin supule el ŋaiye na gonose wusyep mise tikin Got. Pe na ininge asambe lenge, topo'e alaŋatme wusyep uku bworerme elme tinge.

14Yukur na ende minsyo' me yitini bwore tikin Got ŋaiye kin si yale narp nato nin. Kin yale gande wusyep profet pe, lenge bwore bworenge tikin sios yikil syep yanah nin.

15Ende ŋai'e ŋai'e luku bworerme, topo'e aŋa'e nitei supule elme wah uku. Na ende tu'e luku ti, lenge miye' tuweinge lalme ka yeteke'e wah bwore ŋaiye nin ŋende.

16Ŋoihme nitei, topo'e ŋoihme wusyep ŋaiye nin nalaŋatme. Ŋaiye na ende tu'e luku pe, luku yukur na ungwisme nin ilyeh, pakai. Nin nungwisme lenge miye' tuweinge ŋaiye yisande wusyep nin topo'e.

1 Timoti 5

Timoti ka eteke'e lenge Kristen miye' tuweinge tu'e ŋaiye bamtihei kin

1Yukur na tuhwar inime wusyep bongol elme miye' bworenge ende, na pakai. Na syumbe inime wusyep bwore ŋumwaiye tu'e ŋaiye nin ŋaname yai nin. Ininge wusyep ŋumwaiye el lenge lahyambe tu'e ŋaiye lenge to' tatai nitei.

2Na ende ŋahilyeh el lenge tuweinge bworenge tu'e mam nin. Topo'e na plihe ende ŋahilyeh el lenge tuweinge simbihye' tu'e lenge mihyen nin. O ŋoihmbwaip nin yukur ka hri tuhur lenge tuweinge simbihye'. Ende ŋai'e ŋai'e luku bwore bwarme gunde ŋoihmbwaip tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Lenge sios ka bepteme bworerme lenge tuweinge ŋope ŋaiye miye' tinge si yule yasme tinge, ŋaiye yukur lahende ka bepeteme tinge.

4Ŋaiye tuwei ŋope ende wenge lenge talah ti, lakai ŋambaih ti yarp pe, ŋendeheiyeh tinge ka junde yaŋah ŋaiye lenge Kristen bepyeteme bamtihei titinge, ta'e luku pe, ka plihe tuwa'e yai mam tititinge ŋaiye somohon bepyeteme tinge. Ka yende tu'e luku pe, ki bwore bwarme nal ŋembep tikin Got.

5O lahmende ŋaiye ti ŋope supule, topo'e ti warp tititi ŋilyehme pe, ti ta waŋa'e ŋoihmbwaip ti wilme Got ŋilyehme. Ta'e luku pe, nye nyermbe ŋaiye ŋup topo'e ŋau, ta wisilihme Got ŋaiye ka ungwisme ti.

6Kom ŋaiye tuwei ŋope ti warp ŋembep umun no, ti waŋa'e ŋoihmbwaip tititi supule wal me ŋai'e ŋai'e tikin kekep e'e pe, liki ti si wule.

7Na ini lenge wusyep e'e elme tuweinge ŋope no, yukur lahende ka se yeteke'e pupwa ŋaiye lenge tuweinge ŋope yende, pakai.

8Kom lahmende ŋaiye yukur bepteme lenge mitiŋ ŋaiye yarp moi sambe kin, lakai wim ilyeh kin bworerme pe, kin si nasme ŋoihmbwaip ŋaiye teŋeime Lahmborenge pe, ki ŋende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa nengelyembe lenge haiten miye' ŋaiye yende.

9Inge naŋ lenge tuweinge ŋope ŋaiye lenge sios ka bepyeteme tinge. Kom tuweinge ŋope luku, wahtaip tinge ka tutume 60 enge el unuh. Topo'e tinge si yindi'e miye' esep ilyeh.

10Ka yende ŋai'e ŋai'e tetehei ka bwore lalme. Tinge ka tuweinge ŋaiye bepyeteme lenge talah tinge bworerme, topo'e ka yamba'e lenge mitiŋ supule yenge yut yokoh yangang lenge ŋai. Tinge tuweinge ŋaiye ka tule tititinge ŋaiye yungwis lenge miye' tuweinge tikin Got, topo'e yungwisme lahmende ŋaiye yamba'e hwap, topo'e yende ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye bwore.

11Kom yukur pa yamba'e naŋ lenge tuweinge simbihye' ŋaiye ŋope, na pakai. Tehei kin ta'e le'e, ŋupe ŋaiye ŋoihmbwaip tinge tahar ŋaiye ka plihe dindi' pe, ka yaŋa'e teket me Krais.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Pe tinge ka jin wusyep yil ŋembep tikin Got me wusyep ŋupwai'e ŋaiye tinge si yupwai'e yotop lenge sios.

13Topo'e tinge yal yukoh ilyeh ilyeh yende gwaingwaiye ŋaiye yoto tas pe, tinge yanange wusyep teket, topo'e tinge tongosyorme wusyep lenge mitiŋ ŋaiye yanange yenge yal. Luku yukur wusyep tinge, pakai.

14Ta'e luku pe, ŋam masande ŋaiye lenge tuweinge simbihye' ŋaiye ŋope, ka yindi'e miye' pe, ka yara'e talah no, ka bepyeteme yokoh tititinge ilyeh ilyeh tongonose. Ŋaiye ka yende tu'e luku pe, lenge wachaih yukur tatame ŋaiye ka yininge wusyep tule poi, pakai.

15Tehei kin ŋaiye ŋam manange ta'e luku pe, lenge tuweinge ŋope sye' si bunjenge ŋoihmbwaip tinge jande Satan.

16Ŋaiye miye' lakai tuwei ende ti Kristen, kom tuweinge ŋope sye' tinge bamtihei ti, lakai kin pe, tuwei uku ta bepweteme tinge. Yukur wah lenge sios ŋaiye ka bepyeteme tinge, pakai. Lenge sios ka bepyeteme lenge tuweinge ŋope ŋaiye yarp tititinge ŋilyehme.

17Lenge bwore bworenge ŋaiye yal yerme sios, tinge ka yamba'e naŋ embere topo'e yitini bwore. Lenge lahmende ŋaiye yende wah nihe ŋaiye yanange wusyep, topo'e yalaŋatme wusyep mise pe, pa yangange yitini ŋembere.

18 Detale, wusyep ŋaiye sai tup tikin Got, ki ŋanange na, Ŋupe ŋaiye yuwor kau miye' ka isyer'e peperiyeh kakah pe, yukur pa se yupwai'e mut kin ŋaiye ka ono kakah, na pakai. Ta'e luku pe, Miye' wah ŋaiye yip yaŋa'e wah pe, kin se ka amba'e yitini me wah uku.

19 Yukur na usyunde wusyep miye' ende ŋaiye ka ininge nange miye' embep ende ŋoto sios ki ŋende pupwa, na pakai. Kut ŋaiye miye' hoi lakai hun plihe yanange wusyep ilyeh uku yenge yal, nange kin ŋende pupwa pe, liki na usyunde wusyep tinge.

20Na ihyele lenge lahmende miye' embep ŋaiye tinge si yende pupwa gah ŋembep lenge sios lalme no, lenge miye' embep lalme tinge ka hi'jirnge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Nal ŋembep tikin Got, topo'e Krais Jisas, topo'e lenge walip hla' tikin Got ŋam wusyep erŋem nin ŋaiye na gunde wusyep lalme le'e. Lahmende ŋaiye yukur gande wusyep erŋeme luku pe, ininge wusyep bwore bwore elme tinge lalme. Yukur na ungwisme miye' ende, kut na tule ende gunde ŋoihmbwaip nitei, na pakai.

22Na ŋoiheryembe bworerme ti, na ikil syep e unuh lenge mitiŋ ŋaiye na alaŋatme tinge no, ka yende wah tikin Lahmborenge. Ŋoihme ŋaiye na otop lenge mitiŋ sye' ende pupwa. Orp bworerme.

23Timoti, nin na osme ŋaiye na ono'e pinip bilmbil ilyehme. Kut na ono'e pinip wain sikirp ŋaiye ka ungwisme tapam nin. Detale, ŋup sye' nin namba'e wahri' epwa tapam.

24Pupwa ŋaiye lenge miye' tuweinge sye' pe, ki sai wikinge ŋaiye na eteke'e ti, ka se jin wusyep. Kut pupwa lenge miye' tuweinge sye' pe, ki sai tase ti, mindemboi ka tus halhale.

25Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip bwore sye' ŋaiye lenge miye' tuweinge yende pe, ki sai halhale ŋaiye lenge mitiŋ yeteke'e. O ŋoihmbwaip bwore bwore sye' ŋaiye sikirp nihe ŋaiye na eteke'e, kom yukur ka si tise, pakai, minde ka tus halhale.

1 Timoti 6

Lahmende ŋaiye miye' wah pakaiye pe, tinge ka yusyunde wusyep lenge miye' embep tinge

1Lenge lahmende ŋaiye miye' wah pe, ka yusyunde wusyep miye' embep tinge bworerme. Ka yende tu'e luku no, yukur lahende ka se ininge wusyep gonombai'e naŋ tikin Got, topo'e wusyep ŋaiye poi malaŋatme tinge.

2Lenge miye' wah sye' pe, lenge miye' embep tinge Kristen, kom prepwan ŋaiye pa ŋoihyeryembe nange yip lalme Kristen to' tatai no, pa yalaŋahme wusyep lenge miye' mbep, na pakai. Kut yip lenge miye' wah pa yende wah nihe. Detale, wah yip yungwis lenge Kristen to' tatai yip sye'.

Wusyep molohe topo'e yende nihararme wuhyau

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Nin Timoti, na ininge alaŋatme lenge miye' tuweinge bworerme, topo'e na ininge ahra'e ŋoihmbwaip tinge no, ka junde wusyep ŋaiye ŋam si mana nin.

3Ŋaiye miye' ende ka ininge alaŋatme wusyep ŋoinde tikin ŋaiye yukur ŋahilyeh gande wusyep mise tikin Lahmborenge Jisas Krais poi ŋaiye poi gwande.

4Pe luku kin da ahra'e naŋ kin, kom yukur kin sisyeme ŋaimune, pakai. Kin ŋonorh ŋoihmbwaip pupwa ŋaiye nombe teketenge wusyep. Ta'e luku pe, ŋaisep kin ŋaiye tas pe, lenge miye' tuweinge yahra'e tuhwar teketenge wusyep, tinge ŋoihmbwaip pupwa ŋaiye lenge mitiŋ yahra'e naŋ lenge mitiŋ sye', tinge yarmbe topo'e jonosambalai, topo'e tinge ŋoiheryembe ŋaiye lenge mitiŋ sye' ka yini'e yende yumbune tinge.

5Topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge pupwa sehei'e pe, tinge de ka tuhwar hihwaiye. Tinge si ŋoihsipe wusyep mise. Tinge ŋoihyeryembe nange yaŋah ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime Got pe, luku yaŋah ŋaiye ka yamba'e ŋai'e ŋai'e tikin kekep e'e.

6Ŋaiye ŋoihmbwaip nin ka teŋeime Got nange ŋaimune ŋaiye ka yule pe, liki sekei tatame ko.

7Ŋupe ŋaiye mam wara'e poi pe, poi yukur menge ŋainde mat kekep e'e, pakai. Topo'e ŋupe ŋaiye ya mule pe, yukur ya se plihe mamba'e ŋainde minir kekep e'e menge mil, pakai.

8Kom ŋaiye poi si tatame ŋai topo'e hihyilih pe, liki poi yukur sehei'e ŋainde.

9Kom lahmende ŋaiye tinge da tu'e miye' tuweinge lowe pe, ŋoihmbwaip tinge ka tuhur ŋaiye ka yende pupwa, topo'e luku ki ŋende yumbune ŋoihmbwaip tinge ŋaiye ka enge lenge e oto yaŋah ŋaiye ka yule.

10Ŋaiye pa yende niharar ŋaiye yamba'e wuhyau wula wula pe, liki tehei ŋaiye ka enge yip e oto yaŋah ŋaiye tikin pupwa supule. Lenge miye' tuweinge sye' si yasme ŋoiheryembe mise tinge. Detale, tinge yende nihararme wuhyau wula wula. Kom tinge yende me tititinge ŋaiye ka yamba'e nihe syohe embere embere.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yarp lenge Kristen

11Kom nin miye' tikin Got, enge nin tupwaihme ŋai'e ŋai'e luku. Te orp el yaŋah ŋaiye kin bwore bwarme pe, ahra'e naŋ tikin Got. Ŋoihmbwaip nin ka teŋeime kin, topo'e ende niharar, topo'e orp ŋumwaiye topo'e lenge mitiŋ, topo'e gin bongol ŋaiye na ikirh mane.

12Bilip nin ka si bwore bongole tu'e ŋaiye nin gertenge susungurh no, na amba'e yitini bwore ŋaiye sai nye nyermbe. Topo'e Got nalaŋatme nin ŋaiye na orp laip nye nyermbe. Nin si ŋanange nowor'e bilip mise nin nal ŋembep lenge Kristen miye' tuweinge.

13 Nal ŋembep tikin Got ŋaiye ŋende ŋai'e ŋai'e tetehei lalme ŋaiye sai, topo'e nal ŋembep tikin Jisas Krais ŋam manange wusyep bongol ta'e le'e. Kin gan bongole nal ŋembep tikin Pontius Pailat pe, kin ŋanange wusyep wor' englisme ŋoiheryembe mise kitikin.

14Ŋam Pol, ŋam gwan manah hla' me naŋ hoi uku pe, ŋam manange wusyep mende bongol me nin no, na usyunde wusyep uku bworerme, topo'e na gunde wusyep uku bworerme el tutume ŋupe ŋaiye Lahmborenge poi Jisas Krais ka ot. Na ende tu'e luku pe, lenge miye' tuweinge yukur ka tule naŋ nin.

15Ŋup kitikin ŋaiye ka ot pe, ka ot gunde ŋup tikin Got ŋaiye si nalaŋatme. Got kin tehei ŋaiye hriphrip, topo'e kin Lahmborenge ŋaiye bepteme ŋai'e ŋai'e tetehei lalme. Kin Miye' ondoh ŋaiye bepeteme lenge miye' ondoh lalme, topo'e kin Lahmborenge ŋaiye bepeteme lenge lahmborenge lalme.

16Kin Got ŋaiye yukur nule. Kin narp nato yirise ŋaiye tikin yirise supule pe, yukur ya se mil sehei me kin, pakai. Yukur lahende ŋeteke'e kin, topo'e lahmende yukur tatame ŋaiye ka eteke'e kin. Ta'e luku pe, nye nyermbe ya mahra'e naŋ kin, topo'e bongol kin ka si nye nyermbe. Mise.

17Ini lenge miye' tuweinge lowe na, ka tengelyem yil umun yahra'e naŋ tititinge, na pakai. Prepwan ŋaiye ka yaŋa'e ŋoihmbwaip bumbe tinge yilme ŋai'e ŋai'e bwore bwore luku tu'e wuhyau tinge. Detale, wuhyau ŋup ende se ka talai. Kut ka yaŋa'e ŋoihmbwaip bumbe tinge yilme Got ŋaiye yukur ka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mi'e, ka orp nye nyermbe. Kin ŋilyeh tatame ŋaiye ka pul poi ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye poi sehei'e pe, ya lalme hriphrip.

18Ini lenge miye' lowe me wuhyau ka yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye ka ungwis lenge mitiŋ lalme, topo'e ka yangang lenge ŋai'e ŋai'e wula wula yil lenge miye' tuweinge ŋaiye sehei'e ŋai'e ŋai'e.

19Ŋaiye ka yende tu'e luku pe, liki ta'e ŋaiye tinge birme ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye ka inir bwore bongol el tutume mindemboi. Ŋaiye ka yende tu'e luku no, tinge ka yurp bwore nye nyermbe.

20O Timoti, etehme bworerme wah ŋaiye Got si yale. Prepwan ŋaiye na ininge wusyep nombe teketenge topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yanange nange sande teke'e tinge ki ŋembere. Tinge ŋoiheryembe nange sande teke'e luku ki ŋembere, kom wusyep tinge yukur mise.

21Lenge miye' tuweinge ŋaiye jande sande teke'e molohe luku pe, tinge si yasme ŋoiheryembe mise tinge mi'e kuli. Ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Got ka si topo'me yip lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 Timoti

2 Timoti 1

Timoti ka ende wah bongol ŋaiye ka tu'e miye' wah bwore tikin Got

1Ŋam Pol, aposel tikin Krais Jisas. Got si nalaŋatme ŋam ta'e aposel ende gande ŋasande kitikin, ŋaiye ma mini lenge miye' tuweinge lalme gunde wusyep, ŋaiye kin si nupwai'e nange ka angange el lenge miye' tuweinge, ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas Krais ŋaiye ka yurp bwore nye nyermbe.

2 Timoti, nin talah ŋoihmbwaip ŋam supule. Got Yai topo'e Lahmborenge poi Krais Jisas ka ŋoih mi'mi' me nin, topo'e ŋoihginirme nin pe, ka yule ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

Yukur ya hi'me wusyep mise ŋaiye sai tup

3Nye nyermbe ŋam manange wusyep hriphrip malme Got me nin. Ŋam mende wah Got gwande ŋoihmbwaip bwore prihe mi' supule ta'e lenge loumwah ŋam ŋaiye yende.

4Ŋam ŋoiheryembe bepinip, ŋaiye nin nilil, ŋupe ŋaiye nin nasme ŋam pe, ŋam masande tikin ŋaiye ma meteke' nin. Luku pe, ka ende ŋam ma hriphrip supule.

5 Ŋam sisyeme nange ŋoihmbwaip nin teŋeime Krais supule. Ki ŋahilyeh ta'e ka' nin Lois hindi mam nin Yunis, ŋaiye somohon ŋoihmbwaip tinge teŋeime. Pe ŋam ŋoihmeryembe nange ŋoihmbwaip nin teter teŋei bongol ta'e luku.

Pol ŋanange wusyep ŋende bongolme Timoti

6Tehei ta'e luku ti, ŋam de ma mininge wusyep mahra'e ŋoihmbwaip nin, ŋaiye na embepteme yitini, ŋaiye Got yale ŋupe ŋaiye ŋam mikil syep ma manah ŋondoh nin. Pe wah nin ka tuhur embere tu'e miye' ŋaiye ŋunduhur'e nih no, ki riri.

7Detale, Yohe Yirise ŋaiye Got pwal poi pe, yukur ki yipihinge, ŋaiye ka ende poi ya hi' gwirnge, pakai! Kin Yipihinge tikin, ŋaiye ŋende bongolme ŋoihmbwaip poi, topo'e kin nungwisme poi, ŋaiye ya mende niharar lenge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mitiŋ. Topo'e kin nungwisme poi, ŋaiye ya bepmeteme marp potopoi bworerme.

8Ta'e luku pe, yukur na hi'e, ŋaiye na ininge alaŋatme wusyep mise tikin Lahmborenge poi el lenge miye' tuweinge lalme. Topo'e yukur na hi'e me ŋam, ŋaiye ŋam marp moto mwahupwai'e, na pakai! Detale, ŋoihmbwaip ŋam teŋeime Lahmborenge. Kut bongol ŋaiye Got si yale liki pe, na ikirh mane otop ŋam, ŋaiye ya berei malaŋatme wusyep mise tikin Got ŋaiye ka ungwis lenge miye' tuweinge.

9Got galme poi lenge miye' tuweinge pe, kin nungwisme poi, ŋaiye ya murp tu'e lenge miye' tuweinge holi bwore mise supule kitikin. Kin yukur ŋoiheryembe wah mune bwore bwore, ŋaiye poi mende, pakai. Topo'e somohon ŋaiye teter Got yukur ŋende ŋai'e ŋai'e pe, kin si gal poi gande ŋasande ŋoihmbwaip kitikin. Got si ŋoiheryembe na ŋoto wah tikin Krais Jisas pe, kin pasam poi ŋoih mi'mi' kin natme poi.

10Kom ŋaiye tukwini le'e pe, Krais Jisas, Miye' ŋaiye nungwisme poi lalme, si nate tas halhale mi'e. Krais Jisas si ŋonombe bongol tikin nule, topo'e ŋoto wusyep bwore mise kin uku pe, kin ŋende lenge miye' tuweinge sisyeme laip bwore, ŋaiye sai nye nyermbe.

Wah Pol ŋaiye ka ininge alaŋatme wusyep mise

11 Got si nalaŋatme ŋam ta'e aposel topo'e jetmam ende, ŋaiye ma mininge malaŋatme wusyep bwore mise.

12Ta'e luku pe, le'e tehei kin, ŋaiye ŋam mamba'e nihe syohme ŋai'e ŋai'e luku. Kom ŋam yukur hi'e. Detale, ŋam si sisyeme lahmende luku, ŋaiye ŋoihmbwaip ŋam teŋeime, topo'e ŋam sisyeme nange kin tatame ka embepteme wah uku bworerme, ŋaiye kin si nember gah syep ŋam. Pe luku ka si bworerme el tutume ŋup embere tikin Krais, ŋaiye ka ot.

Timoti topo'e wusyep mise

13Orpe gare wusyep mise, ŋaiye ŋam manange malaŋatme malme nin. Luku ki sambe nin yaŋah, ŋaiye na gunde. Ta'e luku pe, Krais Jisas ka ungwisme

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nin, ŋaiye na ende nihararme lenge mitiŋ, topo'e ŋoiheryembe mise nin ka teŋei bongolme Jisas.

14Yohe Yirise narp ŋoto poi pe, ka ungwisme nin, ŋaiye na bepeteme wusyep mise, ŋaiye Got si yale.

15Nin si sisyeme nange lenge miye' tuweinge lalme, ŋaiye yarp provins Esia yaŋa'e teket me wusyep, ŋaiye ŋam mana lenge mi'e pe, tinge si yal wohe yasme ŋam. O Figelus hindi Hermogenes topo'e si yasme ŋam.

16Ŋam manange wusyep topo'e Lahmborenge Jisas, ŋaiye tatame ka ŋoih mi'mi' me Onesiforus, topo'e lenge bamtihei kin. O ni wula wula Onesiforus ŋende ŋoihmbwaip ŋam hriphrip. Topo'e kin yukur hi' e, ŋaiye ŋam marp mwahupwai'e, pakai.

17Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye kin nat Rom pe, kin ŋende wah nihe, ŋaiye ŋahai'e ŋam nal nal pe, kin ŋeteke' ŋam.

18Ŋam manange wusyep topo'e Lahmborenge, ŋaiye ka ŋoihginirme kin oto ŋup tikin ŋaiye Got ka ende wusyep kot. Nin si sisyeme, ŋaiye Onesiforus ŋende wah wula wula nungwisme ŋam ŋoto moi Efesus.

2 Timoti 2

Timoti kin ka orp tu'e kokorohtup ende tikin Krais Jisas

1O nin talah ŋam pe, na orpe ŋoih mi'mi' tikin Krais Jisas, ŋaiye ka ende bongolme nin.

2Nin si ŋasande wusyep uku, ŋaiye ŋam manange malaŋatme gwan ŋembep lenge miye' tuweinge wula wula. Pe amba'e wusyep ilyeh uku pe, na alaŋatme el lenge miye' tuweinge, ŋaiye jan bongole wusyep tikin Got pe, tinge topo'e ka plihe yalaŋatme wusyep uku yil lenge mitiŋ sye'.

3Nin na orp kokorohtup bwore tikin Krais Jisas. Pe na ikirh mane wah e'e ŋahilyeh tu'e ŋam.

4Kokorohtup bwore yukur ka se plihe ende wah ŋoinde topo'e, pakai. Ŋoihmbwaip bumbe kin pe, ka ŋoiheryembe, ŋaiye ka ende wah kokorohtup bworerme no, miye' ondoh kin ka hriphrip me kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Miye' ŋaiye gertetenge susungurh pe, yukur ka se yohe no, ka amba'e yitini, ŋaiye yukur kin gande wusyep erŋeme lalme tikin ŋaiye jertetenge.

6Miye' ŋaiye ŋende wah nihe, ŋaiye ŋende wah worsyep ŋai pe, kin se ka miye' ŋendehei, ŋaiye ka talame ŋai, ŋaiye ka sasarme.

7Ŋoiheryembe wusyep mune ŋaiye ŋam manange. Detale, Lahmborenge se ka ende ŋoihmbwaip nin se na sisyeme wusyep tehei, ŋaiye wusyep lalme luku.

8Na ŋoiheryembe Jisas Krais, ŋaiye kin nule no, Got plihe ŋahra'e kin. Kin loumwah tikin kiŋ Dewit. Luku wusyep bwore mise ŋaiye ŋam manange malaŋatme.

9Ŋam manange malaŋatme wusyep bwore mise ti, luku tehei ŋaiye lenge miye' pwale nihe syohe embere embere pupwa pe, tinge yember ŋam ya yoto mwahupwai'e ta'e miye' pupwa. Kom yukur ka se yamba'e wusyep tikin Got yember yi yoto mwahupwai'e, pakai.

10Ta'e luku pe, ŋam tatame, ŋaiye ma mamba'e nihe syohe, ŋaiye ŋam manange malaŋatme wusyep bwore mise malme lenge miye' tuweinge lalme tikin Got, ŋaiye kin si nalaŋatme. Pe Krais Jisas se ka ungwisme tinge, ŋaiye ka yurp bwore yoto moi yirise tikin Got nye nyermbe.

11Wusyep e'e ki bwore mise! Ŋaiye ŋoihmbwaip telei poi si nule motop kin pe, liki mindemboi se ya murp laip motop kin.

12 Ŋaiye ya murp bongole no, ya mamba'e nihe syohe pe, liki se ya murp kiŋ motop kin. Kom ŋaiye ya maŋa'e teket me kin pe, kin topo'e se ka pul poi teket.

13Ŋaiye poi yukur gwande wusyep kin pe, kin se ka ende gunde tu'e ŋaiye kin ŋanange ka ende. Detale, Got yukur ka se owor'e wusyep tupwai' kin, pakai.

Miye' wah ŋaiye kin bwore nal ŋembep tikin Got

14Na plihe ini lenge miye' tuweinge lalme me wusyep uku. Topo'e na upwai'e wusyep bongol ende otop tinge guh ŋembep tikin Got, nange yukur ka teketenge wusyep esep sikirp manai'e ende, na pakai. Wusyep ŋaiye ta'e luku

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yukur nungwisme lenge miye' tuweinge. Ki ŋende yumbune lenge miye' tuweinge, ŋaiye yisande wusyep uku.

15Nin na ende wah nihe, ŋaiye na tu'e miye' wah bwore mise el ŋembep tikin Got. Pe yukur na hi'e wah nin, ŋaiye na ininge alaŋatme wusyep mise kin.

16Yukur na ember mungwim, ŋaiye na usyunde wusyep tetehei pupwa, ŋaiye yukur gande ŋoihmbwaip tikin Got. Wusyep ŋaiye ta'e luku pe, se ka kete lenge miye' tuweinge el wohme Got.

17Wusyep uku, ki ta'e sisyep yaih embere, ŋaiye ŋono ŋihip ŋanaip nenge nato mele'e. Miye' hoi, ŋaiye yanange wusyep ta'e luku pe, Himeneus hindi Filetus.

18Tinge yanange yalaŋatme wusyep nange Got si ŋahra'e lenge miye' tuweinge, ŋaiye si yule. Kom wusyep uku, ŋaiye tinge yalaŋatme pe, tinge yanange wusyep hombo'e. Pe luku kin nupwai'e ŋoiheryembe lenge miye' tuweinge sye', ŋaiye ka yaŋa'e teket yilme Krais.

19 Kom wusyep mise tikin Got pe, ki ŋononde ta'e tumwange miye' pe, yukur ŋainde ka se ondol'me. Nanah tumwange miye' luku pe, tinge yainge wusyep e'e sai, “Lahmborenge kin sisyeme bworerme lenge miye' tuweinge kitikin”, topo'e “Lahmende miye' lakai tuwei, ŋaiye yanange nange tinge tikin Lahmborenge pe, tinge ka yaŋa'e teket me ŋaimune ŋaiye ki pupwa.”

20O nato yukoh embere ende tikin miye' lowe pe, yukoh ŋai topo'e marp tetehei sye' tate. Sye' tinge yenge gol topo'e silwa yere. Sye' tinge yenge lou yende, kut sye' tinge yenge kekep yere. O marp yukoh sye' pe, tinge yenge yende wah bwore. Kut sye' pe, tinge yenge yende wah ŋoinde tikin.

21Ta'e luku pe, ki ŋahilyeh ta'e lenge miye' tuweinge, ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Lahmborenge. Ŋaiye lahende ka osme ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa pe, Got se ka amba'e kin ember el, ŋaiye ka ende wah bwore. Kin ka orp miye' holi bwore mise supule tikin Got pe, kin tatame ka ungwisme Lahmborenge kin. Topo'e kin tatame ka ende wah tetehei ŋaiye bwore.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Ta'e luku pe, nin Timoti na aŋa'e teket me ŋai'e ŋai'e pupwa, ŋaiye ki tas
ŋoihmbwaip lenge lahyambe. Nin na ende wah nihe, ŋaiye na amba'e
ŋoihmbwaip bwore, ŋaiye ka teŋeime Got, topo'e ŋoihmbwaip ŋaiye na ende
niharar lenge mitiŋ, topo'e ŋoihmbwaip bwore, ŋaiye narp ŋumwaiye. Nin na
orp topo'e lenge miye' tuweinge bwore mi' supule ŋaiye yanange wusyep
yotop Got.

23Kut yukur na ininge wusyep teketenge topo'e lenge mitiŋ, ŋaiye ŋondoh
tinge si pupwa yehe. Nin sisyeme, wusyep ŋaiye ta'e liki pe, ki nala ahra'e
tuhwar topo'e yarmbe.

24Ta'e luku pe, miye' wah tikin Got yukur ka tuhwar topo'e ka ormbe, na
pakai. Kut ka bwore bwore me lenge mitiŋ lalme. Kin ka tu'e jetmam bwore,
ŋaiye narp ŋumwaiye.

25Ka syumbe mwai mwai ende ŋoihmbwaip bwore me lenge miye' tuweinge,
ŋaiye yengelyembe wusyep. Ta'e Got se ka ungwisme tinge pe, se ka
yimbilme ŋoihmbwaip, topo'e se ka yamba'e sisyeme wusyep mise bworerme.

26O Satan si nember mwah kin gah yaŋah man tinge pe, mwah kin si narpe
tinge lalme. Kom ŋaiye ka sisyeme wusyep mise no, ŋoihmbwaip tinge ka
plihe owor tirtatar pe, ta'e tinge se ka yesembele mwah tikin Satan yanga'me.

2 Timoti 3

Ŋup yuwo pe, lenge miye' tuweinge ka yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa

1Kom ŋam masande, ŋaiye na sisyeme tu'e le'e, sehei ŋaiye ŋup yuwo pe,
lenge miye' tuweinge ka yamba'e nihe syohe embere embere pupwa.

2Lenge miye' tuweinge ka yende nihararme tititinge, topo'e yende nihararme
wuhyau. Tinge ka yahra'e naŋ tititinge pe, ka yende bwili'e bwula'e, topo'e
ka tuhwar yininge ŋilim yihyele lenge mitiŋ. Tinge ka yengelyembe wusyep
lenge yai mam tititinge, topo'e yukur ka yininge wusyep hriphrip yil lenge
miye' tuweinge, ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e bwore yalme tinge. Tinge ka yaŋa'e
teket me ŋai'e ŋai'e bwore bwore tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Tinge yukur ka sisyeme yaŋah, ŋaiye ka yende ŋemei topo'e mitiŋ sye'. Tinge yukur sisyeme yaŋah, ŋaiye ka yonombe tuhwar tinge. Tinge ka yini lenge ŋilim wusyep yil lenge mitiŋ sye'. Tinge yukur ka yupwai'e wahri' tinge yenge si, ŋaiye ŋoihmbwaip tinge tahar nange ka yende ŋaimune. Topo'e tinge ka yurmbe yende yumbune lenge miye'. Ta'e luku pe, tinge ka yende yumbune ŋaimune ŋaiye ki bwore.

4Tinge ka yende yumbune lenge ŋemei tinge, topo'e tinge ka junde ŋoihmbwaip pupwa tititinge. Tinge ka ŋoiheryembe tititinge pe, ka tengelyem yil umun pe, tinge ka yende nihararme ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa, ŋaiye hriphrip tikin kekep e'e. Pe yukur ka yende nihararme Got.

5Tinge ka yenge wahri' wicher' pakaiye pe, ka yende nihararme Got, kut yukur ka sisyeme bworerme bongol embere tikin ŋoihmbwaip mise tikin Got. Nin na orp wohme lenge miye' tuweinge, ŋaiye ta'e liki.

6Lenge mitiŋ, ŋaiye ta'e liki pe, tinge yahai'e yaŋah, ŋaiye ka yi yoto yokoh yininge wusyep mi'mi' yotop lenge tuweinge, ŋaiye sehei'e ŋoihmbwaip bwore no, lenge tuweinge luku ka yurp tuwihme ŋoihmbwaip tinge. Lenge tuweinge luku pe, tinge yende pupwa wula wula pe, tinge hi'e, topo'e ŋoihmbwaip tinge tahar pe, ki kete lenge na tas, ŋaiye tinge yende ŋai'e ŋai'e tetehei sye'.

7Lenge tuweinge luku pe, tinge yisande, ŋaiye ka yamba'e sande teke'e ŋambaran me ŋai'e ŋai'e. Kom tinge yukur ka sisyeme ŋaimune ŋaiye bwore lakai pupwa.

8Somohonme Janes hindi Jambres yende wachaih yalme Moses. Lenge jetmam hombo'e le'e plihe yende wachaih ŋahilyeh yalme wusyep mise. Ŋoihmbwaip tinge si pupwa supule pe, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Got.

9Kom ŋoihmbwaip pupwa tinge luku yukur ka ende embere, pakai. Detale, lenge mitiŋ lalme se ka yeteke'e ŋaimune ŋaiye tinge yende luku pupwa ta'e kwite kwote. Ki ŋahilyeh ta'e Janes hindi Jambres ŋaiye yende.

Timoti, na orpe gare wusyep tikin Got

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10Kut Timoti, nin narp ŋotop ŋam pe, nin sisyeme ŋoihmbwaip topo'e wusyep ŋam, ŋaiye ŋam manange malaŋatme mal lenge miye' tuweinge gwande ŋasande tikin Got. Nin si sisyeme ŋoihmbwaip ŋendehei ŋam. Nin si ŋeteke'e ŋoihmbwaip ŋam, ŋaiye teŋeime Krais. Topo'e ŋam syumbe marp ŋumwaiye. Ŋam mende nihararme lenge mitiŋ, topo'e ŋam marp bongol, ŋaiye mikirh mane.

11 Nin sisyeme ŋai'e ŋai'e pupwa, ŋaiye lenge miye' yende me ŋam, topo'e nihe syohe wula wula, ŋaiye ŋam mamba'e manar Antiok, Aikoniam topo'e Listra. Tinge yuwil'e yember ŋoihmbwaip nihe tinge yatme ŋam. Kom Lahmborenge nungwisme ŋam nihe syohe lalme luku.

12Mise supule, lenge miye' tuweinge, ŋaiye yala yurp topo'e Krais Jisas no, ka junde ŋoihmbwaip bwore bwarme tikin Got pe, lenge mitiŋ sye' se ka yende yumbune tinge.

13O lenge miye' pupwa, topo'e lenge profet hombo'e ka yende wah, ŋaiye hombo'e yaŋaih lenge miye' tuweinge yenge yil. O lenge miye' tuweinge sye' ka hombo'e yisar'e wih minjaume tititinge pe, tinge luku ka pupwa supule.

14Kom ŋaiye nin pe, orpe gare wusyep, ŋaiye nin si ŋasande pe, ŋoihmbwaip nin teŋeime. Nin si sisyeme lahmende miye' tuweinge, ŋaiye yalaŋatme wusyep uku yalme nin.

15Topo'e nin ŋoiheryembe el ŋupe ŋaiye teter nin lahmalaih pe, nin si sisyeme tup, ŋaiye wusyep mise tikin Got sai. Wusyep mise luku ki tatame, ŋaiye ka yule sande teke'e embere, topo'e ŋoihmbwaip nin ka teŋeime Krais Jisas pe, Got se ka amba' nin.

16Yohe Yirise nangange sande teke'e wusyep tikin Got lalme, ŋaiye sai Tup tikin Got. Pe wusyep uku ki ŋai bwore, ŋaiye ka alaŋatme poi miye' tuweinge, ŋaiye ya sisyeme ŋaimune ŋaiye ki bwore. Topo'e ka uhyulme ŋoihmbwaip pupwa poi ŋaiye poi mende. Pe ka ende bongolme poi, topo'e ka alaŋatme poi ŋaimune ŋaiye ya mende pe, ka bwore bwarme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge tikin Got ka yamba'e sande teke'e tutume ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye bwore bwore.

2 Timoti 4

Timoti ka bongol ŋaiye ka ininge alaŋatme wusyep tikin Got

1Ŋupe ŋaiye Jisas Krais ka ota orp miye' embep tu'e kiŋ pe, ka ende wusyep kot iyar'e ŋaimune ŋaiye lenge miye' tuweinge teter yarp laip, topo'e ŋaiye si yule no, tinge yende. Ta'e luku pe, nal ŋembep tikin Got hindi Krais pe, ŋam manange wusyep bongol e'e malme nin,

2ŋaiye na ininge alaŋatme wusyep kin uku. Nye nyermbe na ende wah nihe, ŋaiye na ininge alaŋatme wusyep tikin Krais elme lenge miye' tuweinge, ŋaiye yende mi'mi' ka yusyunde wusyep, topo'e lahmende ŋaiye jarnge ka yisyunde wusyep. Na asamb lenge miye' tuweinge ŋaimune ŋaiye tinge yende hwap. Topo'e ininge wusyep bongol no, ka otohote ŋoihmbwaip tinge, ŋaiye tinge si yende pupwa. Kut na orp ŋumwaiye ininge wusyep bwore bwore, ŋaiye ka ende bongolme tinge.

3Ŋup ende ka ot, ŋaiye lenge miye' tuweinge ka jirnge, ŋaiye ka yusyunde wusyep, ŋaiye ki bwore mise. Kom tinge yala junde ŋasande tinge pe, ka yamba'e lenge jetmam wula wula ka yalaŋatme wusyep, ŋaiye tinge yisande nange ka yusyunde.

4Ta'e luku pe, tinge ka bunjenge yaŋa'e teket, ŋaiye ka yusyunde wusyep mise, kut ka yaŋa'e ŋoihmbwaip bumbe tinge yilme wusyep hombo'e lenge mwan ka' tinge.

5Kom ŋaiye nin pe, orp ŋumwaiye bepteme nitei bworerme, topo'e prepwan ŋaiye na ŋoiheryembe ŋaimune ŋaiye ka otme nin. Ikirh mane topo'e nihe syohe, ŋaiye nin nato. Nin miye' wah tikin Got pe, ende wah nihe, ŋaiye na alaŋatme wusyep bwore mise kin, topo'e na ende wah lalme, ŋaiye Got si nalaŋatme nin nange na ende.

Pol ŋanange ŋaiye sehei ka ole

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Ŋup si nat sehei ŋeteme sai, ŋaiye ma mule tu'e ofa milme Got. Topo'e ŋup si nat sehei mi'e, ŋaiye ma musme kekep e'e.

7Marmbe, ŋaiye ŋam marmbe pe, ki bwore. Ŋam si gwertetenge yaŋah sokoloh mat mi'e pe, ŋoihmbwaip ŋam ki teŋeime Got bongol supule.

8O tukwini pe, yitini ŋam, ŋaiye ŋam gwertetenge susungurh no, ŋam yohe pe, ki ŋanar topo'me Got ŋeseperhme ŋam. Pe Lahmborenge bwore bwarme, ŋaiye ka ende wusyep kot me lenge miye' tuweinge lalme ŋupe ŋaiye ka ot pe, kin ka gilme ŋam miye' bwore bwarme pe, ka pule yitini luku. Kom yukur ŋam ilyeh. Ka angange lenge mitiŋ, ŋaiye yende niharar nange ka yeteke'e kin ŋupe ŋaiye ka ot.

Timoti ka ot hihwai me Pol

9Nin na ende wah nihe, ŋaiye na ahai'e yaŋah no, na otme ŋam hihwaiye.

10 Demas ŋende nihararme ŋai'e ŋai'e tetehei tikin kekep e'e pe, kin si nasme ŋam. Kin si nal moi Tesalonaika. O Kresens si nal provins Galesia, kut Taitus si nal distrik Dalmesia.

11 Luk ŋilyeh narp ŋotop ŋam. Ŋupe ŋaiye na ot pe, amba'e Mak enge ot topo'e nin. Tehei kin ta'e le'e, kin miye' bwore, ŋaiye ka se ungwis ŋam ende wah.

12 O Tikikus, ŋam si member kin mal Efesus.

13 Ŋupe ŋaiye na ot pe, amba'e temhroŋ mwate ŋam, ŋaiye ŋam ŋoihsipe ŋanar yokoh tikin Karpus nal moi embere Troas, topo'e na amba'e tup ŋam sye'. O ŋanah hla' me tinge lalme luku pe, yukur na ŋoihsipe tup sye', ŋaiye tinge yenge yuwor hi' yende.

14 Aleksander, miye' ŋaiye nenge bras ŋende ŋai'e ŋai'e pe, ki pwale nihe syohe embere pupwa. Mindemboi Lahmborenge se ka ende yumbune kin tuwa'e gunde ŋaimune ŋaiye kin ŋende.

15Nin topo'e na ŋoihme miye' uku. Kin ŋende wachaih embere me wusyep, ŋaiye poi manange malaŋatme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Ŋendeheiyeh kin, ŋaiye ŋam gwan wusyep kot malme Sisa nal Rom pe, yukur lahende gan teket me ŋam nungwis ŋam wusyep. Lenge mitiŋ lalme si yasme ŋam. Ŋam manange wusyep misilihme Got, ŋaiye yukur ka ŋoiheryembe ŋaimune luku ŋaiye tinge yende me ŋam.

17Kom Lahmborenge gan topo'e ŋam pe, kin pwale bongol, ŋaiye ŋam gwan manange malaŋatme wusyep bwore mise lalme tikin Lahmborenge luku mal lenge haiten lalme, ŋaiye ka yusyunde. Got kin nungwisme ŋam pe, yukur ŋam mule.

18Ta'e luku pe, Lahmborenge se ka ungwisme ŋam, ŋaiye tinge yala yende yumbune ŋam. Pe ka amba'e ŋam enge el pe, ma murp bwore mi moto lemame kin, ŋaiye sai moihla'. Poi ya maŋa'e naŋ embere mirisukwarme kin nye nyermbe! Bwore mise.

19 Ŋam member ŋau bwore, topo'e hriphrip ŋam malme Prisila hindi Akwila, topo'e bamtihei tikin Onesiforus.

20 Erastus teter narp moi embere Korin. Kut Tropimus ŋende wahri' epwa pe, ŋam masme kin narp moi embere Miletus.

21Nin na ende wah nihe, ŋaiye na ahai'e yaŋah no, na ot yer. Na ende gwaingwaiye pe, na ŋoihme ŋaiye ŋup tikin yohe. O Yubulus hindi Pudens, topo'e Linus hindi Klodia, topo'e lenge tatai lenge miye' tuweinge lalme, ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Lahmborenge, yember ŋau bwore tinge yalme nin.

22Lahmborenge ka ende bongolme yipihinge bwore nin, topo'e ŋoih mi'mi' tikin Got ka si topo'e yip lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Taitus

Taitus 1

[1]Ŋam Pol, miye' wah tikin Got, topo'e aposel tikin Jisas Krais. Kin si nalaŋatme ŋam pe, kin nember ŋam nat ŋaiye ma mende bongolme bilip lenge miye' tuweinge ŋaiye Got si nalaŋatme tinge pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin. Topo'e ma malaŋatme wusyep mise mil lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye ka junde kin.

[2]Wusyep uku ki tehei ŋaiye ŋoihmbwaip poi ka teŋeime kin no, ka ungwisme poi ŋaiye ya murp topo'e kin nye nyermbe. Got teter yukur ŋende kekep topo'e ŋaitem pe, kin si ŋanange wusyep e'e. Got yukur ka se ininge pakaiye, pakai. Kin ka ende ŋai uku ot.

[3]Ta'e luku pe, dindi' ŋup kitikin ŋaiye Got si nalaŋatme pe, kin pwal poi wusyep bwore mise uku pe, ya mininge wusyep kin uku mil halhale mil lenge mitiŋ lalme. Lahmborenge, Miye nungwisme poi si nalaŋatme ŋam ŋaiye ma mende wah me kin.

[4] Ŋam mainge wusyep e'e member malme nin Taitus, talah bwore ŋam iki ŋaiye ŋoihmbwaip poi lalme teŋeime Jisas. Ŋam masande ŋoihginir topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Yai Got hindi Jisas Krais Miye' nungwisme poi sai topo'me nin.

Taitus ŋende wah narp moi Krit

[5]Tehei kin ŋaiye ŋam masme nin no, nin narp Krit pe, ki ta'e le'e: Ŋam masande ŋaiye na plihe ende bworerme wah sye' ŋaiye yukur mi'e pe, ende bwore bwarme topo'e na alaŋatme lenge miye' embep sye' e oto sios nato moi embere ilyeh ilyeh tongonose. Ŋoiheryembe wusyep hra'embep ŋam pe, ende gunde wusyep ŋaiye ŋam mana nin.

[6]Lenge miye' embep lalme pe, tinge ka miye' ŋaiye ka yurp bwore bwarme yil ŋembep lenge mitiŋ lalme. Kin ka miye' ŋaiye nenge tuwei ilyeh, topo'e lenge talah kin pe, ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime Jisas. Tinge yukur ka se yende pupwa, topo'e yukur ka yende bwili'e bwula'e yende ŋai'e ŋai'e junde ŋasande tinge, na pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Miye' embep ŋaiye bepteme wah tikin Got nato sios pe, kin ka miye' ŋaiye ka orp bwore bwarme supule. Kin yukur ka se ahra'e ŋoihmbwaip nihe hihwaiye, yukur ka se bep guhunuhme kitikin, yukur ka se ono'e pinip bongol ende kwite kwote, yukur ka se ende louser, topo'e yukur ka tukwainge wuhyau. Detale, kin miye' wah tikin Got.

8Kin ka miye' ŋaiye ŋende niharar lenge mitiŋ ŋaiye yat yokoh kin, topo'e ka ende nihararme ŋaiye ka ende ŋai'e ŋai'e gunde ŋoihmbwaip bwore. Kin ka orp iyar'e ŋai'e ŋai'e bworerme, topo'e bepeteme laip kin bworere. Kin ka orp bwore bwarme ŋumwaiye gunde ŋoihmbwaip tikin Got.

9Ŋoihmbwaip kin ka teŋei bongol me wusyep bwore mise luku ŋaiye lenge aposel si yanange yalaŋatme. Ta'e luku pe, ka ininge alaŋatme lenge miye' tuweinge ŋaiye ka ende bongolme ŋoihmbwaip tinge ŋaiye ka junde wusyep mise. Topo'e ka ininge wusyep bongol me lenge miye' ŋaiye yengelyembe wusyep mise no, lenge miye' uku ka yeteke'e yuworme pupwa tinge.

Lenge mitiŋ sye' yanange wusyep molohe yende yumbune ŋoihmbwaip lenge Kristen miye' tuweinge

10Tehei tikin wusyep ŋaiye ŋam manange, ta'e le'e: Lenge miye' tuweinge sye', tinge yaŋa'e teket me sande teke'e mise. Tinge jarnge ŋaiye ka yusyunde wusyep tikin miye' ondoh tinge. Tinge yina yinange, kom yukur tinge yupwai'e mut. Kut wusyep tinge kete lenge miye' tuweinge nenge na tas. Wusyep bongol e'e ki nal lenge miye' lalme, kom ŋembere kin nal lenge Juta miye' tuweinge ŋaiye jande ŋai'e ŋai'e ŋimeser titinge Juta.

11Ini lenge ŋaiye tinge ka yupwai'e mut tinge. Detale, tinge yende wah ŋaiye yalaŋatme wusyep molohe yal lenge Kristen bamtihei ilyeh ilyeh ŋaiye ka se yamba'e lenge wuhyau. Yukur tatame ŋaiye ka se yininge wusyep tu'e liki.

12Profet miye' ende tititinge Krit, somohon ki ŋanange ta'e le'e, “Lenge miye' tuweinge Krit tinge pupwa hombo'e lalme. Tinge lalme miye' hombo'e ta'e lenge yowor telpei ŋaiye pupwa yende ŋulmbwai yono ŋai sekete.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Ta'e luku pe, wusyep e'e ŋaiye ŋam mana nin pe, ki bwore mise supule. Ini lenge wusyep bongole ŋaiye ka yende mi'me bilip tinge. Tinge ka yurp tu'e ŋaiye lenge Kristen miye' tuweinge pe, ka junde wusyep mise.

14Yukur tatame ŋaiye ka yember mungwim lakai junde wusyep yerkeime lenge loumwah tititinge Juta ŋaiye yanange. Topo'e yukur ka junde wusyep erŋeme lenge miye' ŋaiye yaŋa'e teket me wusyep mise.

15Lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge bwore bwarme nal ŋembep tikin Got pe, ŋai lalme ŋaiye Got ŋende pe, ki bwore prihe me tinge. Kom lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge pupwa no, yukur tinge jande Krais pe, ŋai'e ŋai'e lalme yukur prihe nal ŋembep tinge, pakai. Detale, ŋoiheryembe topo'e ŋoihmbwaip tinge yukur prihe nal ŋembep tikin Got.

16Tinge yanange nange tinge si sisyeme Got, kom ŋaiye yarp tinge ilyeh ilyeh, topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye tinge yende pe, ki sasambe nange tinge yaŋa'e teket me Got. Tinge mitiŋ pupwa, topo'e mitiŋ ŋaiye yengelyembe wusyep, topo'e yukur tinge tatame ŋaiye ka yende ŋainde bwore, pakai.

Taitus 2

Wusyep mise le'e nal lenge Kristen ŋaiye ka junde

1Kom nin Taitus pe, na alaŋatme lenge wusyep mise tikin Got ŋilyehme.

2Ini lenge bwore bworenge nange ka syumbe yurp ŋumwaiye, topo'e yukur ka yono'e pinip kwote. Ŋoihmbwaip tinge ka teŋeime Got, topo'e ka yende nihararme kin topo' lenge miye' tuweinge no, ka se jin bongole tupwaihme hwap.

3Wusyep ŋahilyeh luku na plihe ini lenge tuweinge borenge nange ka yurp bwore bwarme junde wusyep tikin Got. Yukur ka yininge ŋilim wusyep, topo'e yukur pinip kwote ka embepteme tinge, na pakai. Kut ka yalaŋatme lenge mitiŋ wusyep ŋaiye ki bwore mise.

4Topo'e ka yalaŋatme lenge tesimbihye' ŋaiye si yindi'e miye' ŋaiye ka yende nihararme lenge miye' tinge topo' lenge talah tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Topo'e tinge ka tuweinge wahe, ka yurp ŋumwaiye, topo'e yukur ka wim lal me miye' ende, topo'e ka yurp tuwihme lenge miye' tinge. Ta'e luku pe, tinge yukur ka se yende yumbune wusyep mise tikin Got juh ŋembep lenge miye' tuweinge.

6Topo'e wusyep ilyeh uku plihe nal lenge lahyambe. Ini lenge ŋaiye ka bepyeteme wahri' tititinge.

7Ŋai'e ŋai'e tetehei ŋaiye na ende pe, ende bworerme topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye no, lenge mitiŋ lalme ka yeteke'e pe, ka se yende junde. Ŋupe ŋaiye na alaŋatme wusyep elme tinge pe, na ininge wusyep bwore mise topo'e bongol no, ka junde wusyep nin.

8Ŋupe ŋaiye na ininge wusyep tikin Got pe, ka bwore bwarme ŋaiye lenge wachaih yukur ka se yiche ŋeser. Ta'e luku pe, lenge wachaih uku ka hi'e pe, yukur ka se plihe yininge wusyep yende yumbune poi Kristen.

9Na ini lenge miye' wah tu'e le'e, ka syumbe yurp tuwihme lenge miye' embep tinge. Yukur ka yalaŋahme wusyep tinge, na pakai. Kut ka yende ŋai'e ŋai'e junde wusyep ŋaiye lenge miye' embep yanange.

10Tinge yukur ka yende ŋendei me lenge miye' mbep tinge, na pakai. Kut ka yasamb lenge nange tinge miye' ŋaiye ŋoihmbwaip bwore bwarme. Ŋai'e ŋai'e luku ŋaiye tinge yende pe, ka aŋa'e naŋ embere elme wusyep mise tikin Got, Miye' nungwisme poi.

11Got si pasam poi ŋoihmbwaip bwore kin ŋaiye kin nember Jisas Krais nate gah ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge lalme.

12Ŋoihmbwaip ŋumwaiye kin uku, ka alaŋatme poi yaŋah ŋaiye ya gunde Got, topo'e ya musme ŋai'e ŋai'e pupwa kekep e'e. Kut ya mende ŋai'e ŋai'e bwore bwarme, topo'e bepteme potopoi gunde ŋasande tikin Got ŋupe ŋaiye ya murp kekep e'e.

13Ŋoihmbwaip poi ka teŋeime kin bongol pe, ya murp meseperhme ŋup uku ŋaiye ka ot. Ŋupe ŋaiye ka ot pe, poi ya meteke'e yirise bongol embere tikin Jisas Krais, ŋaiye kin Got poi, topo'e Miye' nungwisme poi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 Kin nate nule berme pupwa poi nal loutungwarmbe ŋaiye ka ungwisme poi lalme. Ka ende poi miye' tuweinge ya tuhur ambaran tu'e kitikin no, ya hriphrip ŋaiye mende ŋai'e ŋai'e bwore bwore.

15Nye nyermbe na ende sande teke'e me ŋai'e ŋai'e le'e el lenge Kristen miye' tuweinge, topo'e ende bongolme tinge ŋaiye ka junde. Kom ŋaiye ka yende pupwa pe, na uhyulme lenge. Na ininge topo'e bongol nin tu'e ŋaiye nin miye' embep. Yukur na se osme miye' ende ka tule nin, na pakai.

Taitus 3

Yaŋah ŋaiye lenge Kristen miye' tuweinge ka junde

1Plihe ini lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye ka yurp tuwihme lenge miye' ondoh topo'e lenge gavman. Ka yusyunde wusyep tinge pe, ka yende ŋai'e ŋai'e bwore lalme.

2Yukur ka se yini lenge wusyep pupwa, topo'e yukur ka tuhwar yotop lenge mitiŋ sye', na pakai. Ka syumbe yurp ŋumwaiye topo'e ŋoihmbwaip ilyeh. Ka hriphrip topo'e yende niharar lenge mitiŋ lalme.

3Poi somohon pupwa ŋahilyeh ta'e liki ŋaiye poi jinjame wusyep tikin Got. Poi mende bwili'e bwula'e, topo'e poi mende molohe. Poi marp miye' wah tikin ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa, topo'e mende ŋai'e ŋai'e gwande ŋoihmbwaip poi. Ŋup wula wula luku pe, poi mende pupwa ŋaiye tuhwar, topo'e poi mende mbep wim me ŋai'e ŋai'e lenge mitiŋ. Lenge mitiŋ lalme jarnge poi, topo'e poi plihe gwarnge tinge.

4-5Kom ŋupe ŋaiye Got, Miye' nungwisme poi nate gah kekep e'e pe, kin pasam poi nange kin hriphrip me poi, topo'e kin ŋende nihararme poi. Ta'e pe, kin nungwisme poi pakaiye. Kin yukur nungwisme poi ŋaimun bwore bwore ŋaiye poi mende, pakai. Kom kin ŋoihginirme poi pe, kin nungwisme poi. Kin nungurhme poi pe, poi tahar miye' tuweinge ambaran ma moto Yohe Yirise.

6Kin nember Yohe Yirise nate gahanahme poi gande wah Jisas Krais, Miye' nungwisme poi ŋaiye ŋende.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip ŋumwaiye kin ŋende poi marp bwore bwarme gwande kitikin, topo'e meseperhme laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe.

8Wusyep e'e pe, ki bwore mise supule. Ŋam masande ŋaiye nin na ini lenge wusyep ende bongolme ŋai'e ŋai'e luku ŋaiye ŋam si mana nin. Ŋaiye lenge miye' tuweinge, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got bongole pe, tinge ka ŋoiheryembe bworerme ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e bworerme junde ŋoihmbwaip bwore. Ŋai'e ŋai'e ŋaiye ta'e luku pe, ki bwore supule, topo'e ka tutume ŋaiye ka ungwisme lenge mitiŋ lalme.

9Kom ŋoihme sikirp ŋaiye pa yusyunde wusyep pupwa, topo'e wusyep tetehei ŋaiye mitiŋ ka tuhwar. Topo'e yukur pa yininge wusyep me ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye lenge mwan ka' poi somohon yende, topo'e teketenge yile yut me wusyep erŋeme Moses ŋaiye yerkeime. Ŋai'e ŋai'e ŋaiye ta'e luku pe, ka se ungwisme poi ŋaiye ya murp bwore bwore tu'e la? Pakai supule.

10O ŋaiye miye' ende ŋoihmbwaip kin sikirp ŋoinde me lenge mitiŋ lalme no, kin de ka owor'e sios pe, inime wusyep bwore topo'e aŋa'e ŋoihmbwaip bwore ni hoi tu, yukur ki sande wusyep nin pe, osme kin ka orp.

11Ni sisyeme nange miye' ŋaiye ta'e luku pe, kin si nasme yaŋah ŋaiye bwore, kut kin nal gan nal yaŋah ŋoinde ŋaiye pupwa. Ta'e pe, kin si sisyeme pupwa kitikin ŋaiye kin ŋende, kom kin ŋende wah gande nenge nal.

Wusyep yuwo, topo'e wusyep hriphrip

12 Ŋupe ŋaiye ma member Artemas, lakai Tikikus mil ŋaiye ka yeteke' nin pe, ende wah nihe ahai'e yaŋah ŋaiye na ote eteke' ŋam inir Nikopolis. Detale, ŋam si ŋoiheryembe nange ŋup uku, ŋup tikin yohe bimbilye'me topo'e mwate. Ta'e luku pe, ŋam si ŋoihmeryembe nange ma murp moi uku mil tutume ŋaiye ŋau wilei ka si.

13 Na bepteme Senas, miye' embep tikin wusyep erŋeme hindi Apolos bworerme ŋaiye ka hindi yil. Ungwis lenge hindi ŋaimune ŋaiye tinge sehei'e.

14Ta'e luku pe, lenge Kristen miye' tuweinge ka yeteke'e no, ka yende junde ŋoihmbwaip bwore luku. Ka yende tu'e luku no, ŋoihmbwaip tinge ka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

sisyeme yaŋah ŋaiye ka yungwis lenge mitiŋ ŋaiye sehei'e ŋai'e ŋai'e. Ka asamb lenge miye' tuweinge nange bilip tinge si teŋei ŋai esep.

15Lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye yarp yotop ŋam e'e pe, tinge yember hriphrip tinge yalme nin. Topo'e angange hriphrip poi el lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip poi lalme teŋeime Jisas Krais. Ma misilihme Got ŋaiye ŋoih mi'mi' kin ka si topo'me yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Filemon

Filemon 1

1-2 Ŋam Pol, ŋam marp moto mwahupwai'e me naŋ tikin Jisas Krais. Ŋam topo'e to' poi Timoti, poi hindi member tup e'e malme nin. Wusyep e'e nal me nin Filemon, wah ilyeh topo'e ŋimei poi. Topo'e nal lenge mitiŋ ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime Jisas ŋaiye jahilyeh yarp yokoh nin, topo'e mihyen poi Apia, topo'e wah ilyeh poi Arkipus ŋaiye ta'e miye' wondoh ŋaiye ya lalme murmbe mamba'e lenge mitiŋ menge mutme Jisas Krais.

3Poi manange wusyep malme me Yai Got hindi Lahmborenge poi Jisas Krais ŋaiye ka ŋoihginirme yip, topo'e yul yip ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

Pol hriphrip me ŋoihmbwaip bwore tikin Filemon

4Nye nyermbe ŋupe ŋaiye ŋam misilihme Got me nin pe, ŋam hriphrip me Got.

5Detale, ŋam si masande nange ŋoihmbwaip nin teŋeime Lahmborenge Jisas bongol sekete, topo'e nin ŋende nihararme lenge miye' tuweinge tikin Got.

6Ŋam manange misilihme Got ŋaiye ka ende bongolme bilip uku ŋaiye sai me nin topo'e poi no, na sisyeme bworerme ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye poi mamba'e matme Jisas Krais.

7To' ŋam, nin si ŋende ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge tikin Got hriphrip supule. Ŋoihmbwaip nin ŋaiye ŋende nihararme tinge pwale hriphrip ŋembere sekete, topo'e plihe ŋende bongol me ŋam.

Pol ŋisilihme Filemon nange ka ende mi' me Onesimus

8Ki ta'e ŋaiye poi berei wim ilyeh tikin Krais pe, tatame ŋaiye ma mini nin wusyep bongol ŋaiye na ende ŋainde.

9Ŋam Pol, tukwini ŋam miye' borenge pe, ŋam marp ma moto mwahupwai'e me naŋ tikin Jisas. Ŋam masande nin nom, ŋai tikin ŋam misilih nin.

10 Ta'e luku pe, ŋam misilih nin ŋaiye na ungwisme talah ŋam Onesimus. Detale, ŋupe ŋaiye ŋam marp mwahupwai'e me naŋ tikin Jisas Krais pe, ŋam ta'e yai kin, detale, kin si tahar Kristen.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Somohonme yukur ki ŋende ŋainde bwore ŋaiye ka ungwisme nin, pakai. Kom tukwini kin si ŋende wah bwore ŋaiye ka ungwisme nin topo'e ŋam.

12Tukwini ŋam plihe member kin mala mil me nin pe, ŋoihmbwaip ŋam iki kin nenge nal no.

13Ŋam da mupwai'e kin ŋaiye ya hindi murp e'e no, ka amba'e luh nin ŋaiye ka ungwisme ŋam ŋupe ŋaiye ŋam marp mwahupwai'e me wusyep bwore tikin Got.

14Kom ŋam gwarnge ŋaiye ma mututus nin nange na ungwisme ŋam. Kut ŋam masande nange na ende tu'e ŋaiye ŋasande nin. Ta'e luku pe, yukur ma mende ŋainde tutume ŋaiye na tapam ilyeh topo'e ŋam.

15Mise, Onesimus kin garnge nin nal sikirp gwaingwaiye, kom tukwini kin si nat pe, plihe amba'e kin enge ot ŋaiye pa hindi yurp ilyeh nye nyermbe.

16Tukwini kin yukur miye' wah pakaiye, pakai. Kin si tahar Kristen pe, ŋam mende nihararme kin ta'e ŋaiye to' ŋam ende. Kom tukwini ŋam sisyeme ŋaiye na ende nihararme kin tu'e miye' wah pakaiye, topo'e plihe nato Krais pe, kin ta'e ŋaiye to' nin bwore mise kili.

17Ta'e luku pe, ŋaiye na ŋoiheryembe ŋam tu'e ŋimei nin pe, na plihe ende nihararme kin ŋahilyeh tu'e ŋaiye nin ŋende nihararme ŋam ŋupe ŋaiye ka otme nin.

18O ŋaiye Onesimus ka ende ŋainde pupwa me nin, lakai wuyah nin ende ka si me kin pe, plihe bunjenge ember naŋ ŋam Pol el guh wuyah kin uku.

19Ŋam Pol, syep ŋam e'e ŋam mainge wusyep malme nin. Yukur ma mininge pakai me wuyah nin ŋaiye sai me ŋam, se ma mungwisme. Topo'e ŋam tatame ŋaiye ma mininge na, wuyah ŋam sai me nin ŋaiye na ungwisme. Wuyah nin teŋeime ŋam pe, wuyah uku ki laip nin. Detale, ŋam mungwis me nin ŋaiye nin tahar Kristen.

20Ta'e luku pe, to' ŋam, nato naŋ tikin Lahmborenge pe, ŋam masande ŋaiye na ende ŋoihmbwaip bwore otme ŋam. Detale, poi berei hoime miye' tikin Krais.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Ŋupe ŋaiye ŋam mainge wusyep e'e pe, ŋam si sisyeme nange se na ende gunde wusyep mune ŋaiye ŋam mana nin. Topo'e ŋaimune ŋaiye na ende me Onesimus pe, se na ende usungurhme wusyep ŋaiye ŋam mana nin.

22Topo'e ende mi'mi' me dou ende nato yokoh ŋaiye ka si me ŋam ŋaiye ma muta mamba'e posoh. Ŋam sisyeme nange Got se ka usyunde yisilih yip pe, se ka ember ŋam ŋaiye ma muta meteke' yip.

23 Epafras, miye' ŋaiye poi hindi hoime marp mwahupwai'e me naŋ tikin Jisas Krais, nember nin wusyep hriphrip kin,

24 topo'me lenge miye' wah ilyeh ŋam Mak pe, Aristarkus pe, Demas topo'e Luk.

25Ŋam de ma misilihme Got ŋaiye ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Lahmborenge Jisas Krais ka si topo'me yip lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Hibru

Hibru 1

Jisas Krais kin Talah tikin Got

1Somoho somohonme pe, yaŋah wula wula ŋaiye Got nangange wusyep nate gahme lenge profet pe, ni wula wula lenge profet yanange wusyep uku yal lenge mwanka' poi.

2Kom tukwini ŋup yuwo le'e pe, Got ŋanange wusyep natme Talah kin ti, wusyep uku natme poi. Got topo'e Talah esep kin ilyeh uku tinge hindi yende kekep, topo'e ŋai'e ŋai'e lalme le'e. Topo'e kin ilyeh uku ŋaiye Got si nalaŋatme kin ŋaiye ka amba'e ŋai'e ŋai'e lalme.

3Pe Talah uku ki pasam poi yirise embere tikin Got ŋaiye ki naŋar'e nate gahme poi. Pe ki ŋahilyeh ta'e kitikin Got. Wusyep kin pe, ki bongol sekete, topo'e wusyep uku pe, ki ŋende ŋai'e ŋai'e lalme ki sai bongol. Kin si ŋende wah kin mi'e ŋaiye nongohe hwap lenge miye' tuweinge ŋaiye yende pe, tinge tahar yarp bwore mi' supule. Krais, kin narp nanah syep non tikin Got ŋaiye narp kiŋ, miye' ondoh nanah hla'.

4Luku ki pasam poi nange Talah tikin Got pe, kin Lahmborenge supule nengelyembe lenge walip hla'. Topo'e naŋ ŋaiye Got naŋa'e kin pe, ki ŋembere sekete tahar'e naŋ lenge walip hla'.

Talah tikin Got ki nengelyembe lenge walip hla'

5 Somohon Got ŋaname Talah kin na, Nin Talah ŋam. Tukwini ŋam marp Yai nin. Topo'e Got plihe ŋanange na, Ŋam ma murp Yai kin. Pe kin ka orp Talah ŋam. Wusyep uku pe, Got ŋanange nalme Jisas, o yukur kin ŋanange me walip hla' ende, pakai.

6 Kom ŋupe ŋaiye Got nember Talah ondohe kin uku nate gah kekep pe, kin ŋanange na, Lenge walip hla' lalme ka yisar'e ŋimbep, topo'e yirisukwarme kin.

7 Kom Got ŋaname lenge walip hla' na, Kin ŋende lenge walip hla' kin ta'e yohe, topo'e lenge miye' wah kin uku pe, tinge ta'e nih ilim.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 Kut Got ŋaname Talah kitikin na, Got, nin na orp kiŋ nye nyermbe. Nin miye' bwarme. Ŋai'e ŋai'e ŋaiye nin ŋende ŋaiye bepteme lenge miye' tuweinge nitei, ki bwore bwarme.

9Nin ŋende nihararme yaŋah bwore bwarme, kut ni garnge yaŋah ŋaiye pupwa. Ta'e luku pe, Got ŋaiye Got nitei si nuru'e pinip winye' nanah nin pe, kin nalaŋatme nin ta'e miye' ŋaiye namba'e naŋ embere. Pe luku kin ŋende nin hriphrip supule nengelyembe lenge mitiŋ lalme.

10 Got plihe ŋaname Talah kin na, Nin Lahmborenge ŋaiye ŋendeheiyeh ni ŋende kekep pe, ki sai bongol. Topo'e ŋaiye syep nitei pe, ni ŋende ŋaitem, topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai nanah ŋaitem.

11Ŋaitem topo'e kekep ŋaiye ni ŋende luku pe, ka pupwa yehe pe, ka mi'e, kut nin na orp nye nyermbe. Tinge ka jinir tu'e ŋaiyuwat ŋaiye si telei muriri'.

12Na epelye'e tinge hindi hoime tu'e ŋaiye tinge yepelye'e ŋaiyuwat. Tinge ka gerŋen tu'e hihyilih telei ŋaiye si pupwa yehe. Kut nin pe, na orp ŋahilyeh. Nin yukur ŋaimune ka plihe bunjenge nin, pakai. Topo'e nin na orp nye nyermbe.

13 Got ŋaname Talah kin na, Nin na orp syep non ŋam el tutume ŋaiye ma member lenge wachaih nin ka yurp tuwihme ŋihip nin. Wusyep uku yukur Got ŋaname lenge walip hla' ende, pakai.

14Lenge walip hla' tinge yipihinge pe, tinge yende wah tikin Got. Pe Got nember lenge nal ŋaiye ka yende wah yungwis lenge miye' tuweinge ŋaiye kin de ka amba' lenge no, ka yurp topo'me Got.

Hibru 2

Wusyep hra'embep

1Ta'e luku pe, wusyep mise ŋaiye poi si masande pe, ka tihi' bongol oto ŋoihmbwaip topo'e ŋoiheryembe poi pe, ya gunde. Ya mende pilpil ŋaiye ya gunde wusyep uku pe, ya talai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Somohon Got nangange wusyep nal lenge walip hla' pe, tinge yate yana lenge mwan ka' poi. Pe wusyep uku ki bongol sekete. Ta'e luku pe, lahmende miye' tuweinge ŋaiye yende bwili'e bwula'e yengelyembe wusyep uku pe, tinge yamba'e yitini jande ŋaimune ŋaiye tinge yende.

3Ta'e luku pe, ŋaiye poi gwarnge maŋa'e teket me wusyep mise tikin Got ŋaiye ka ungwisme poi pe, yukur poi ya gwirnge tupwaihme ŋoihmbwaip nihe tikin Got. Lahmborenge kitikin ŋanange nalaŋatme wusyep uku ŋaiye kin nala ungwisme poi. Pe lenge mitiŋ ŋaiye yisande wusyep uku pe, tinge yana poi nange wusyep uku ki bwore mise.

4Topo'e Got kin ŋende wah mirakel topo'e wutu' ŋaiye ki bongol sekete. Pe kin ŋiyar'e yitini tikin Yohe Yirise ilyeh ilyeh nal lenge miye' tuweinge gande ŋasande kitikin. Got ŋende yaŋah uku pe, ki sasambe wusyep tinge ki bwore mise supule.

Jisas kin tatai poi ŋaiye ka ungwisme poi

5Moi ambaran e'e ŋaiye poi manange wusyep pe, Got yukur ka ember lenge walip hla' ŋaiye ka bepteme moi uku, pakai.

6 O wusyep profet ende ŋaiye miye' ende nainge sai nato Tup tikin Got ki ta'e le'e, O miye' yip ende ta'e la ŋai ti, nin ŋoiheryembe kin? Kin miye' pakaiye le'e. Deta'e lai ti nin bep erŋenge kin?

7Ŋup sehei'e le'e pe, nin nember kin narp tuwihme lenge walip hla'. Nin ŋahra'e kin nanah pe, nin napara'e kin topo'e yirise pe, nin naŋa'e wutu' ŋaiye naŋ embere.

8Pe nin nalaŋatme kin ŋaiye ŋai'e ŋai'e lalme ka si tuwihme kin. Got ŋanange nange ŋai'e ŋai'e lalme ka si tuwihme miye' ende. Yukur ŋainde ka se si e tus wicher' me bepeteme kin, pakai. Kom tukwini le'e poi yukur meteke' miye' ende ŋaiye ŋai'e ŋai'e lalme sai tuwihme kin.

9Ŋup sehei'e le'e pe, poi meteke'e Jisas narp tuwihme lenge walip hla'. Kom tukwini poi meteke'e yirise napara'e kin, topo'e wutu' ŋaiye naŋ embere kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Detale, kin namba'e nihe syohe, topo'e kin nule. Got ŋoihginirme poi pe, kin nember Jisas nule nal loutungwarmbe berme poi lalme.

10Got kin tehei ŋaiye ŋai'e ŋai'e lalme pe, kin ŋende ŋai'e ŋai'e luku. Kin de ka enge lenge talah kin wula wula el unuh moihla' ŋaiye ka yurp yi yoto yirise kin. Topo'e Got kin ŋasande ŋaiye Jisas ka ungwisme lenge miye' tuweinge pe, kin nember Jisas namba'e nihe syohe. Pe yaŋah uku ŋende kin ta'e miye' ondoh bwore mise ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge lalme.

11Poi sisyeme nange kin miye' esep ilyeh uku ŋaiye nongohe pupwa lenge miye' tuweinge lalme no, tinge tahar holi bwore mise supule pe, kin nenge lenge nal sehei me Got ŋaiye Yai tinge ilyeh. Luku tehei kin ŋaiye Jisas yukur hi'e ŋaiye ka gil lenge nange tinge moihe mihyen kin.

12 Kin ŋanange wusyep nalme Got na, Ma mininge mowor'e member naŋ nin mil lenge moihe mihyen ŋam. Topo'e ŋupe ŋaiye tinge jahilyeh yende lotu yarp pe, ma mosoko wenersep mahra'e naŋ nin guh bumbe tinge.

13 Kin plihe ŋanange na, Ŋam ma maŋa'e ŋoihmbwaip ŋam milme Got supule. Topo'e kin plihe ŋanange na, Le'e ŋam marp topo'e lenge talah ŋaiye Got si pwale ŋam.

14Lenge talah uku ŋaiye Jisas ŋanange pe, kin ŋanange nal lenge miye' tuweinge. Ta'e luku pe, Jisas kin namba'e wahri' ŋahilyeh ta'e tinge pe, ka ole no, ka ende yumbune wah tikin Satan. Kin miye' pupwa luku ŋaiye nala ende yumbune lenge miye' tuweinge no, ka yule.

15Lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep pe, tinge hi'jarnge ŋaiye ka yule pe, luku ta'e ŋaiye tinge yarp ya yoto mwahupwai'e. Kom Jisas ŋende tinge yarp hlaininge.

16 Bwore mise, Jisas yukur ŋende wah uku ŋaiye nungwisme lenge walip hla', pakai. Kin ŋende wah uku ŋaiye nungwisme lenge ŋambaih talah tikin Abraham.

17Ta'e luku pe, Jisas topo'e, ka orp ŋahilyeh tu'e lenge miye' tuweinge tikin kekep pe, kin ka orp pris ondoh tinge pe, ka ende wah tikin Got. Kin ka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋoihginirme lenge miye' tuweinge tikin kekep, topo'e ka gunde wusyep lalme tikin Got. Topo'e ka ende ofa elme Got ŋaiye ka ongohe pupwa lenge miye' tuweinge lalme.

18Hwap kete kin ŋaiye ka ende pupwa, topo'e wahri' kin namba'e nihe syohe. Ta'e luku pe, kin tatame ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋondol'me natme tinge.

Hibru 3

Naŋ embere Jisas pe, kin tahar'e naŋ embere Moses

1Lenge Kristen to' tatai ŋam, Got ŋaiye narp nanah moihla' si nalaŋatme yip pe, yip pa ŋoiheryembe Jisas, ŋaiye Got nember kin nat ta'e aposel topo'e pris ondoh ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime no, poi manange mowor'e member kin mal halhale.

2 Kin naŋa'e ŋoihmbwaip kin supule nalme Got ŋaiye nalaŋatme kin nange ka ende wah uku. Pe ki ŋende wah bwore bwarme gande ŋasande tikin Got ta'e ŋaiye somohon Moses ŋende wah ŋotop lenge miye' tuweinge tikin Got.

3Miye' ŋaiye ŋahra'e yukoh bwore pe, kin namba'e naŋ embere, kut yukoh yukur namba'e naŋ embere, pakai. Kin ŋahilyeh ta'e naŋ embere ŋaiye Got naŋa'e Jisas pe, ki ŋembere nengelyembe naŋ embere ŋaiye Moses namba'e.

4Yukoh ilyeh ilyeh pe, lenge miye' ilyeh ilyeh juhur'e. Kut Got ki ŋende ŋai'e ŋai'e lalme.

5Ŋoihmbwaip Moses teŋeime Got pe, kin narp ta'e miye' wah kin, ŋaiye ŋende wah bwore bwarme nal lenge miye' tuweinge tikin Got. Pe wah ŋaiye kin ŋende, ki nalaŋatme wusyep ŋaiye mindemboi Got ka ininge.

6Kom Krais kin Talah bwore bwarme tikin Got ŋaiye ka bepteme lenge miye' tuweinge tikin Got. Poi e'e pe, poi miye' tuweinge tikin Got, ŋaiye ŋoihmbwaip poi ka teŋeime kin bongol, topo'e nye nyermbe poi ya mini lenge mitiŋ sye' ŋaiye poi hriphrip marp meseperhme Got ŋaiye ka ende poi ya murp bwore.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 Ta'e luku pe, Yohe Yirise ki ŋanange ta'e le'e, Ŋaiye pa yusyunde wonge tikin Got tukwini pe,

8yukur pa yupwai'e ŋoihmbwaip yip bongol tu'e lenge mwanka' yip ŋaiye somohon yende bwili'e bwula'e yengelyembe wusyep Got. Ŋup uku ŋaiye tinge yarp moi gungurar pe, tinge yondol'me Got yaŋa'e teket yalme kin.

9Pe Got ŋanange na, Nato wahtaip 40 ŋaiye tinge yarp moi gungurar pe, ŋam mende mirakel wula wula ŋaiye tinge si yeteke'e, kom tinge pwale teket topo'e tinge yondol'me ŋoihmbwaip ŋumwaiye ŋam Got.

10Ta'e luku pe, ŋam tuhwarme lenge miye' tuweinge luku pe, ŋam manange na, Ŋoihmbwaip tinge yukur sai me ŋam. Topo'e tinge jarnge ŋaiye ka junde wusyep ŋam.

11Ŋam tuhwar pe, ŋam mana lenge ta'e le'e, Bwore mise, yip yukur pa yi yoto moi bwore ŋam ŋaiye pa yamba'e yohe.

12Lenge Kristen to' tatai ŋam, ŋoihme ŋaiye lahende yip iki, ŋoihmbwaip kin ka pupwa supule, topo'e ka osme ŋoihmbwaip mise kin ŋaiye teŋeime Got no, ka el wohme Got ŋaiye narp laip nye nyermbe.

13Nye nyermbe ŋup ilyeh ilyeh pa yininge wusyep yende bongolme yiptip yile yut junde wusyep ŋaiye Got ŋanange na, “Ŋup tukwini le'e.” Ta'e luku pe, ŋoihme ŋaiye ŋoihmbwaip pupwa yip ka ende yumbune yip no, ka upwai'e ŋoihmbwaip yip bongol no, pa yaŋa'e teket me Got.

14Ŋup ŋendehei ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime Krais pe, ka teŋeime kin bongol supule. Topo'e poi ya mende ŋoihmbwaip poi uku ka teŋeime Krais bongol el tutume ŋaiye ya mule.

15 Wusyep uku ŋaiye sai nato tup ŋanange na, Ŋaiye pa yisyunde wonge tikin Got tukwini pe, yukur pa yupwai'e ŋoihmbwaip yip bongol tu'e ŋaiye mwanka' yip yende ŋupe ŋaiye tinge yende wachaih yalme Got.

16 Lenge miye' tuweinge ŋaiye Moses nenge lenge tas nasme Isip pe, tinge yisande wonge tikin Got, kom tinge yende wachaih yalme kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17Lenge miye' tuweinge ŋaiye tinge yende hwap pe, Got tuhwarme tinge nal tatame wahtaip 40 pe, tinge yule yanar moi gungurar.

18Kom Got ŋanange wusyep bongol uku nalme lenge miye' tuweinge ŋaiye yengelyembe wusyep kin, nange yukur tinge ka yil yoto kekep uku ŋaiye kin si nangang lenge ŋaiye ka yamba'e yohe.

19Ta'e luku pe, poi meteke'e ta'e ŋaiye lenge miye' tuweinge luku yukur yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yalme Got no, ka yi yoto moi uku ŋaiye Got si nalaŋatme ŋaiye ka yamba'e yohe.

Hibru 4

Lenge miye' tuweinge tikin Got ka yamba'e yohe

1Got si nupwai'e wusyep ŋaiye ka enge poi e oto moi uku ŋaiye ya mamba'e yohe gunde wusyep ŋaiye kin ŋanange. Ta'e luku pe, poi ya ŋoihme ŋaiye poi sye' yukur tatame ya mil moto moi uku.

2Poi topo'e, poi si masande wusyep bwore mise luku ŋahilyeh ta'e lenge Israel ŋaiye si yisande. Tinge yisande wusyep uku, kom tinge yisande paka pakaiye. Ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime wusyep uku. Ta'e pe, wusyep uku yukur nungwisme tinge.

3 Kom poi lahmende miye' tuweinge ŋaiye misande wusyep no, ŋoihmbwaip poi teŋeime Got pe, poi ya mi moto moi uku mamba'e yohe gunde wusyep ŋaiye kin nupwai'e. Kom lenge Israel pe, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Got pe, kin ŋanange wusyep me tinge ta'e le'e, Ŋam tuhwar pe, ŋam manange wusyep bongol ta'e le'e, Bwore mise, yip yukur pa yil yoto moi ŋam uku ŋaiye pa yamba'e yohe. Ŋupe ŋaiye Got ŋende kekep, topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye nate sai pe, kin si ŋende mi'mi' moi uku.

4 Wusyep sye' ŋaiye sai nato Tup tikin Got pe, ki ŋanange nalme ŋup syepumbur hoi nal umbur, “Got ŋende wah ŋaiye ŋende ŋai'e ŋai'e lalme nato ŋup syepumbur ilyeh, kut ŋaiye syepumbur hoi kin pe, kin namba'e yohe.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 Wusyep ilyeh e'e ki plihe ŋanange nihoi, “Tinge yukur ka yil yoto moi ŋam uku ŋaiye ka yamba'e yohe.”

6Lenge miye' tuweinge ŋaiye somohon ŋendeheiyeh yisande wusyep bwore mise luku pe, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime wusyep uku, pakai. Ta'e luku pe, tinge yukur tatame ka yil yoto moi tikin Got ŋaiye ka yamba'e yohe. Kom poi sisyeme nange lenge miye' tuweinge sye' ka yil yoto moi tikin Got yamba'e yohe.

7 Poi sisyeme ŋaiye Got si nalaŋatme ŋup ende ŋaiye kin ŋanange “Ŋup tukwini le'e.” Luku ki nalaŋatme ŋup ende ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yil yoto moi kin uku yamba'e yohe. Ta'e luku pe, Got ŋanange wusyep nat mut Dewit ta'e le'e, Ŋaiye tukwini pa yisyunde wonge tikin Got pe, yukur pa yupwai'e ŋoihmbwaip yip bongol, na pakai.

8 Joshua nenge lenge nala e oto moi Kenan, kom tinge yukur yamba'e yohe. Ta'e luku pe, Got ŋanange nange mindemboi ŋup ende pe, ka yamba'e yohe.

9Pe minde lenge miye' tuweinge tikin Got ka yamba'e yohe tikin ŋup Sabat.

10 Poi sisyeme na, lahmende miye' tuweinge ŋaiye ya yoto moi tikin Got ŋaiye ka yamba'e yohe pe, luku tinge si yende wah tinge mi'e pe, tinge yamba'e yohe. Ki ŋahilyeh ta'e Got ŋaiye ŋende wah kin mi'e no, kin namba'e yohe.

11Poi ya gwin bongole ŋaiye ya mi moto moi uku no, ya mamba'e yohe. Yukur lahende ka yengelyembe wusyep tu'e ŋaiye somohon lenge Israel yende no, tinge tambe pe, tinge talai.

12Wusyep tikin Got ki sai laip pe, ki ŋende wah bongol sekete. Ki gandai sekete nengelyembe ŋim ŋombor ŋaiye gandai bumburme. Wusyep uku ŋotombo gere nato ŋoihmbwaip, topo'e yipihinge poi miye' tuweinge. Ki gere nato lupu miye'. Ta'e pe, ŋaimune ŋaiye poi ŋoiheryembe sai nato ŋoihmbwaip poi pe, kin si sisyeme.

13Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Got ŋende pe, yukur ka si tise el ŋembep tikin Got, pakai supule. Ŋaiye ŋembep tikin Got pe, ŋai'e ŋai'e lalme ki sai halhale. Ta'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

luku pe, ya mininge mowor'e member mil halhale ŋaimune ŋaiye poi mende ŋupe ŋaiye poi marp kekep.

Jisas kin pris ondoh poi

14Poi ya murpe gare ŋoiheryembe mise, topo'e ya mininge mil halhale ŋaiye poi si tongor' mal Jisas. Detale, pris ondoh poi ilyeh ŋaiye si nal nanah moihla' pe, Jisas, Talah tikin Got.

15Ta'e luku pe, poi yukur tatame ŋaiye ya mengelyembe hwap. Kom pris ondoh poi kin ŋoihginirme poi. Detale, ŋondol'me wula ŋaiye natme kin ŋahilyeh ta'e ŋaiye ki natme poi, kom kin yukur nato ŋende hwap uku.

16Ta'e luku pe, poi ya mamba'e ŋoihmbwaip bongol ŋaiye ya mil sehei me Got. Yukur ya hi' gwirnge. Detale, kin ka ŋoih mi'mi' me poi. Ya mil me kin pe, ka ŋoihginirme poi, topo'e ka ŋoih mi'mi' me poi pe, ka ungwisme poi ŋupe ŋaiye poi mamba'e mane.

Hibru 5

Pris ondoh Jisas tatame ŋaiye ka ungwisme poi

1Got nalaŋatme lenge pris ondoh gah bumbe lenge miye' Israel sye'. Kin nalaŋatme kin ŋaiye ka amba'e luh lenge miye' tuweinge ŋaiye ka ende wah me Got. Wah pris ondoh ŋaiye ka enge yitini bwore bwore el aŋa'e Got, topo'e ka ende ofa ŋaiye ka ongohe pupwa lenge miye' tuweinge.

2Pris ondoh kin miye' ŋaiye ŋende hwap ŋahilyeh ta'e lenge miye' tuweinge. Ta'e luku pe, kin ka syumbe el ŋumwai me lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye tinge yende no, tinge tungwar ya yende pupwa.

3 Ta'e luku pe, ka ende ofa ŋaiye ongohe pupwa kitikin topo'e lenge miye' tuweinge.

4 Miye' ende yukur ka se alaŋatme kitikin nange kin pris ondoh gunde ŋasande kitikin. Got se ka alaŋatme miye' ŋaiye ka amba'e wah tu'e ŋaiye pris ondoh ŋahilyeh tu'e ŋaiye kin nalaŋatme Aron.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 Got ŋende ŋahilyeh ta'e luku me Krais. Kin yukur nalaŋatme kitikin nahra'e naŋ kin nanah narp ta'e pris ondoh, pakai. Kom Got ŋaname kin na, Nin Talah ŋam, tukwini Ŋam Yai nin.

6 Wusyep Got ŋaiye plihe sai nato Tup uku pe, ki ŋanange na, Nin na orp tu'e pris nye nyermbe, nin na orp ŋahilyeh tu'e pris Melkisedek.

7 Ŋupe ŋaiye Jisas narp ta'e miye' kekep pe, kin ŋilil ŋisilih ŋanange wusyep marnge nalme Got. Got kin tatame ŋaiye ka bepeteme Jisas no, yukur ka ole. Ta'e luku pe, Got ŋasande ŋilil kin. Detale, ki tale kitikin nate gah narp tuweihe Got ŋasande wusyep kin.

8Krais kin talah tikin Got, kom kin namba'e nihe syohe pe, luku ki ŋasambe yaŋah ŋaiye kin gande wusyep tikin Got.

9Ta'e luku pe, luku ki pasamb poi ŋaiye Jisas kin miye' bwore mise ŋaiye kin gande wusyep tikin Got. Pe kin ŋilyehe sai uku ŋaiye ka ungwisme amba'e lenge miye' tuweinge ŋaiye jande wusyep kin pe, ka yurp bwore nye nyermbe.

10Ta'e luku pe, Got nalaŋatme kin ŋaiye ka orp pris ondoh ŋahilyeh tu'e Melkisedek.

Kristen laip poi yukur ka tu'e lenge lahmakerep

11Wusyep wula wula sekete ŋaiye ma mini yip, kom ki nihe supule ŋaiye ma mininge mowor'e wusyep tehei kin milme yip. Detale, yip yenge mungwim pakaiye yisande wusyep, o ŋoihmbwaip yip yukur pa sisyeme wusyep.

12 Yip yarp ya yoto Kristen laip somohonme yenge yat pe, yip tatame ŋaiye pa yalaŋatme wusyep Got bworerme yil lenge mitiŋ sye', kom pakai. Yip teter sehei'e ŋoihmbwaip bwore pe, lenge miye' sye' ka plihe yute yalaŋatme yip wusyep tikin Got tu'e ŋaiye ŋendeheiyeh. Ta'e luku pe, yip yukur yende mi'mi' ŋaiye pa yono ŋai bongol, pakai. Yip teter yono'e ŋimbirip mwa'.

13Lahmende ŋaiye teter yono'e ŋimbirip mwa' pe, tinge teter yarp ta'e lahwimbe. Topo'e tinge yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye ki bwore mise, lakai hombo'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Kom ŋai bongol pe, titinge lenge mitiŋ ŋaiye si tahar bworenge. Lenge mitiŋ ŋaiye si sisaipe ŋaimune ŋaiye bwore, topo'e pupwa ni wula wula, tinge luku si sisyeme pe, ŋoihmbwaip tinge si ŋowor tirtatar.

Hibru 6

Poi ya gwin bongole meseperhme Got ŋaiye ka ende poi ya murp bwore

1-2Ta'e luku pe, yukur ya bunje bunjenge mininge wusyep sep ilyeh ŋaiye somohon poi mamba'e matme wusyep tikin Krais. Ŋaiye ya mende tu'e luku pe, ki ta'e ŋaiye poi plihe manange malaŋatme yip wusyep tikin Got ta'e ŋaiye ŋendeheiyeh poi si manange. Ta'e luku pe, yukur ya tepeli tepelihme wusyep wula wula me yaŋah ŋaiye yimbilme ŋoihmbwaip tahar Kristen, kut angange teket elme ŋai'e ŋai'e ŋaiye nenge yip yal wohme Got pe, ŋoihmbwaip yip ka teŋeime Got. Topo'e yamba'e sande teke'e me pinip baptais, topo'e yaŋah ŋaiye yikil syep ya yanah lenge miye'. Topo'e poi yukur ya mininge wusyep wula wula me mitiŋ ŋaiye si yule. Tinge ka plihe tuhur pe, poi lalme ya gwin wusyep kot mil ŋembep Got. Pe kin ka ini poi ŋaiye ya mamba'e yitini bwore lakai pupwa ŋaiye ka si nye nyermbe. Wusyep lalme luku poi si sisyeme. Ta'e luku pe, poi mamba'e sande teke'e tikin Got ŋaiye ya tuhur bworenge.

3Ŋaiye Got kin ŋasande, ya tuhur bworenge me sande teke'e kin.

4Mitiŋ sye' si yamba'e yirise tikin Got. Tinge si sasaipe yitini bwore luku ŋaiye nase moihla' nat. Pe tinge si yamba'e Yohe Yirise mi'e.

5Tinge yisande gondoume wusyep Got ki bwore mi' supule. Tinge si sisyeme bongol uku ŋaiye mindemboi ka ote tus halhale.

6O ŋaiye lenge miye' tuweinge ta'e luku ka tumbe yaŋa'e teket yilme Krais pe, yaŋah ende yukur sai ŋaiye ka yute yimbilme ŋoihmbwaip, pakai. Ŋaiye ka yende tu'e luku pe, tinge plihe yuluwei Talah tikin Got yal loutungwarmbe pe, lenge mitiŋ ka jonosambalai' kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Ŋupe ŋaiye ŋisih nate gah kekep pe, kekep uku keteme pinip. Ki ŋende ŋai sep sasarme sai kekep uku ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge ŋaiye worsyep ŋai uku. Detale, Got ŋende mi'mi' me kekep uku.

8 Kom kekep ŋaiye mwah senge topo'e peperiyeh pupwa gere nah pe, kekep uku ki pupwa supule. Pe sehei woh Got ka ende yumbune kekep uku pe, ka ende nih ka ono.

9Lenge ŋimei poi, tukwini poi manange wusyep e'e malme yip. Kom poi sisyeme nange yip ta'e kekep bwore. Got se ka ungwisme yip ŋaiye pa yurp nye nyermbe.

10Got, kin bwore bwarme. Kin yukur ka se ŋoihsipe wah bwore ŋaiye yip yende, topo'e yip si yisambe yiptip ŋaiye yende niharare kin, topo'e pa yungwisme lenge miye' tuweinge kitikin.

11Poi misande ŋaiye yip ilyeh ilyeh pa yende wah nihe tu'e luku yenge yil. Pa yurp yeseperhme ŋai'e ŋai'e bwore ŋaiye Got si nalaŋatme ŋaiye se ka yul yip.

12Poi gwarnge ŋaiye yip pa yende wulmbwai. Kom yip pa tu'e lenge miye' ŋaiye yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge yalme Got no, tinge yarp ŋumwaiye. Tinge ka yamba'e ŋaimune ŋaiye Got si nupwai'e wusyep ŋaiye ka angang lenge.

Ŋoihmbwaip poi ka teŋei bongol me wusyep tupwai' tikin Got

13Somohon Got nupwai'e wusyep topo'e Abraham. Kin ka ende ŋaimune gunde wusyep tupwai' ŋaiye kin si nupwai'e. Lahende yukur lahmborenge tahar'e Got no, Got tatame ŋaiye ka se gil naŋ kin ininge na, bwore mise nanah naŋ kin.

14 Ta'e luku pe, Got ŋanange na, “Ŋam manange ŋaiye ma ŋoih mi'mi' me nin bworerme pe, ma mende lenge ŋambaih talah nin ka wula wula sekete.”

15Abraham syumbe narp ŋumwaiye pe, kin namba'e ŋaimune gande wusyep tupwai' ŋaiye Got si nupwai'e.

16Yaŋah ŋaiye na ininge na bwore mise nanah hla' pe, ki ta'e le'e. Ŋupe ŋaiye miye' ende ŋanange bwore mise nanah hla' ŋaiye gal naŋ miye' ende pe, luku

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ki sasambe nange miye' uku ŋaiye kin gal naŋ kin pe, ki lahmborenge tahar'e tinge lalme. Pe luku ki ŋende bongolme wusyep kin, topo'e nupwai'e mut tinge lalme.

17Somohon Got nupwai'e wusyep topo'e tinge. Mi'e pe, kin de ka asamb lenge ot el halhale ŋaiye yukur ka bunjenge ŋoihmbwaip kin. Ta'e luku pe, kin ŋanange bwore mise nanah hla' ŋaiye ŋende bongolme wusyep kin.

18Ta'e luku pe, wusyep hoi ki sai ŋaiye yukur ka se bunjenge. Wusyep uku pe, wusyep tupwai' ŋaiye Got nupwai'e bwore mise nanah hla'. Topo'e Got yukur ka se ininge wusyep hombo'e. Ta'e luku pe, poi lenge miye' tuweinge si gwarnge mal tase ma moto kin. Pe poi ya ŋoihmeryembe wusyep tupwai' kin pe, ya mende bongolme ŋoihmbwaip poi murp meseperhme ŋai bwore luku ŋaiye Got si nupwai'e wusyep nange ka pul poi.

19Ŋaimune ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime no, ya murp meseperhme pe, ki bongol ŋaiye sai nato ŋoihmbwaip mele'e poi ta'e yap tungwai tikin loumbil pinip ŋaiye ka upwai'e poi pe, ki sai teket me ŋaiyuwat embere ŋaiye teŋei nato yukoh yirise dininde.

20 Jisas si namba'e luh poi nal yer nato luh uku pe, kin si narp pris ondoh poi nye nyermbe, ŋaiye ka ungwisme poi pe, kin ka ŋahilyeh tu'e Melkisedek.

Hibru 7

Melkisedek ŋende wah tikin Got ta'e pris

1 Melkisedek, kin kiŋ titinge Salem topo'e kin pris tikin Got ŋaiye narp Nanah Hla'. Abraham na narmbe pe, kin nengelyembe lenge kiŋ hoye hoye mi'e pe, kin nate tetembuhu topo'e Melkisedek pe, Melkisedek ŋuwil'e ŋoih mi'mi' kin gah Abraham.

2Abraham ŋiyar'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye kin si narmbe no, kin namba'e pe, kin ŋisye dom dom mi'e pe, kin naŋa'e Melkisedek namba ten hap. Wusyep tehei ŋaiye naŋ Melkisedek pe, ki ta'e le'e, kiŋ ŋaiye gande ŋoihmbwaip bwore bwarme. Topo'e kin kiŋ titinge Salem pe, naŋ tehei kin plihe ta'e le'e, kiŋ tikin ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3Melkisedek kin yai mam pakai, topo'e lenge mwan ka' kin pakai. Wahtaip kin ŋaiye mam wara'e kin, topo'e ŋup kin ŋaiye kin nule pe, pakai. Kin narp ŋahilyeh ta'e Talah tikin Got ŋaiye kin narp ta'e pris nye nyermbe.

4Yip pa ŋoiheryembe Melkisedek, naŋ kin ŋembere sekete. Abraham kin loumwah ŋendehei poi. Pe kin nal narmbe pe, kin namba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore nenge nat pe, kin ŋiyar'e naŋa'e namba ten hap nalme Melkisedek.

5 Lenge ŋambaih talah titinge Livai pe, tinge yamba'e wah pris. Pe wusyep erŋeme ŋanange nange lenge Israel ka yiyar'e ŋai'e ŋai'e tinge pe, ka yangange namba ten hap tinge yilme lenge bamtihei Livai. Lenge Israel, tinge lalme talah tikin Abraham. Kom lenge Israel yamba'e namba ten hap tinge luku pe, yangange lenge bamtihei Livai.

6Melkisedek yukur nat bamtihei lenge Livai, pakai. Kom Abraham naŋa'e namba ten hap nalme kin. Pe Melkisedek ŋuwil'e ŋoih mi'mi' kin gah ŋapara'e Abraham, miye' ŋaiye somohon Got nupwai'e wusyep topo'e kin.

7Poi lalme sisyeme nange miye' ŋaiye ŋuwil'e ŋoih mi'mi' kin nate gahme lenge mitiŋ ŋaiye ka yamba'e pe, miye' uku kin lahmborenge. O miye' ŋaiye namba'e ŋoih mi'mi' uku pe, kin narp tuwihe.

8Lenge Livai ŋaiye yamba'e namba ten hap, kom tinge ka yule. Kut Abraham ŋaiye naŋa'e namba ten hap kin nalme Melkisedek pe, Tup tikin Got ŋanange nange Melkisedek yukur ka ole.

9Lenge Livai tinge miye' ŋaiye yamba'e namba ten hap ŋai'e ŋai'e. Kom somohon pe, Abraham kin naŋa'e namba ten hap ŋai'e ŋai'e nalme Melkisedek. Pe luku ki ta'e ŋaiye lenge Livai yaŋa'e namba ten hap ŋai'e ŋai'e yalme Melkisedek.

10Abraham ŋeteke'e Melkisedek nal yer ti, ŋambaih kin ende ŋara'e Livai gande.

Pris ondoh ambaran nengelyembe lenge pris ŋaiye somohonme

11Somohonme ŋaiye lenge miye' tuweinge Israel yamba'e wusyep erŋeme tikin Got natme Moses pe, Wusyep erŋeme luku ki ŋanange ŋaiye lenge Livai

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ka yende wah pris. Kom wah pris lenge Livai yukur tatame ŋaiye ka ende lenge miye' tuweinge ka bwore. Ta'e luku pe, Got plihe ŋanange nange pris ŋoinde ka ot mindemboi, ka ŋahilyeh tu'e Melkisedek, kut yukur ka ŋahilyeh tu'e Aron.

12Ŋaiye ka yuhyulme bamtihei lenge pris pe, ka plihe yuhyulme wusyep erŋeme topo'e.

13Miye' ŋaiye Got ŋanange nange ka orp tu'e pris nye nyermbe pe, kin bamtihei ŋoinde. Bamtihei kin ende yukur somohon yamba'e wah ta'e pris ende, pakai.

14Poi si sisyeme nange Lahmborenge poi, kin tahar nase bamtihei Juta nat. Pe Moses yukur si ŋanange wusyep me miye' ende tikin bamtihei uku ŋaiye ka ende wah tu'e pris.

15Ta'e luku pe, poi meteke'e pris ambaran uku ŋaiye tahar pe, ki ŋahilyeh ta'e Melkisedek.

16Wusyep erŋeme ki ŋanange ta'e le'e, lenge miye' ŋaiye bamtihei Livai pe, tinge ka yende wah tu'e pris. Kom Jisas yukur bamtihei ilyeh lenge Livai, kut bongol tikin laip ŋaiye ka si nye nyermbe ŋende kin tahar pris.

17 Wusyep tikin Got ŋaiye sai tup ŋanange ta'e le'e, Nin na orp tu'e pris nye nyermbe. Nin na ende wah pris ŋahilyeh tu'e Melkisedek.

18Wusyep uku ki pasam poi nange Got si nongohe wusyep erŋeme ŋaiye somohonme. Detale, wusyep erŋeme luku bongol pakai pe, yukur tatame ka ungwisme poi.

19Wusyep erŋeme yukur ki ŋende ŋaimune ŋaiye ki bwore, pakai. Ta'e luku pe, Got si ŋende ŋahwikin ŋoinde ŋaiye ya murp meseperhme ŋaimune ŋaiye ka ot pe, ki bwore nengelyembe wusyep erŋeme. Pe yaŋah uku ki tatame ŋaiye ka ende poi ya mil sehei me Got.

20Topo'e ŋupe ŋaiye Got nalaŋatme Jisas nange ka orp tu'e pris pe, kin yukur nalaŋatme kin pakaiye, pakai. Kin ŋanange bwore mise supule pe, kin

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

nalaŋatme Jisas. Lenge pris Livai ŋaiye somohonme yukur ta'e le'e. Got yukur ŋanange bwore mise ti, tinge yamba'e wah pris.

21 Kom kitikin Got ŋanange bwore mise supule pe, kin nalaŋatme Jisas ta'e pris. Wusyep tikin Got ŋanange ta'e le'e, Lahmborenge si nupwai'e wusyep uku bongol pe, yukur ka plihe bunjenge ŋoihmbwaip kin, pakai. Nin na orp tu'e pris nye nyermbe.

22Ta'e luku pe, Got ŋanange ŋaiye kontrak ambaran ki bwore mise pe, Jisas ŋende bongolme kontrak uku pe, kin nengelyembe kontrak telei.

23Somohonme pe, miye' wula wula yende wah ta'e pris. Detale, tinge yule pe, yukur ka yurp tu'e pris nye nyermbe.

24Kom Jisas pe, kin ka orp nye nyermbe. Kin se ka enge wah pris nye nyermbe pe, yukur lahende ka se amba'e luh kin, pakai.

25Ta'e luku pe, Jisas tatame ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge nye nyermbe ŋaiye ka yutme kin pe, ka yil sehei me Got. Detale, kin narp laip nye nyermbe pe, kin ŋanange wusyep ŋisilihme Got ŋaiye ka ungwisme tinge.

26Jisas kin pris ondoh poi ŋaiye se ka ungwisme poi. Kin bwore prihe bwarme nal ŋembep tikin Got, topo'e kin yukur miye' ŋaiye ŋende hwap ende, pakai. Got naŋa'e naŋ embere pe, kin nember kin nanah moihla' wohme lenge mitiŋ ŋaiye yende hwap.

27 Kin yukur plihe ta'e lenge pris ondoh yer no, ŋup ilyeh ilyeh ka ende ofa me hwap kitikin yer ti, ka se ende ofa me hwap lenge miye' tuweinge gunde. Kom Jisas yukur ende ta'e luku. Detale, kin yukur miye' ŋaiye ŋende hwap. Ta'e luku pe, kin ŋende ofa nilyehe sai ŋaiye tinge yuluwei kin yal loutungwarmbe ŋaiye nungwisme lenge mitiŋ lalme.

28Wusyep erŋeme tikin Moses pe, kin nalaŋatme lenge miye' ŋaiye bongol pakai pe, ka yamba'e wah pris. Wusyep erŋeme luku nat yer, kom tukwini Got nupwai'e wusyep tupwai' pe, kin nalaŋatme Talah kin ŋaiye narp bwore mi' supule nye nyermbe.

Hibru 8

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jisas narp pris ondoh nanah moihla'

1 Wusyep tehei kin ŋaiye ŋam manange pe, ki ta'e le'e, pris ondoh poi, kin narp syep non tikin Miye' Ondoh kin, ŋaiye narp luh yilihe nanah moihla' pe, Got naŋa'e naŋ embere.

2Kin ŋende wah ta'e pris ondoh nanah moi yirise supule nato yokoh sel tikin Got. Yukur miye' pakaiye ŋahra'e yokoh sel yirise luku, pakai. Got kitikin ŋahra'e yokoh sel luku me wah kin ŋilyehme.

3Wah lenge pris ondoh ŋaiye ka yenge yowor yende ofa topo'e ŋai'e ŋai'e bwore yilme Got. Ta'e luku pe, pris ondoh Jisas topo'e ŋende ofa.

4Ŋaiye ka orp kekep pe, yukur ka se orp tu'e pris, pakai. Detale, lenge pris sye' titinge bamtihei Livai si yarp kekep pe, tinge ŋilyehme yaŋa'e yitini wula wula yalme Got jande wusyep erŋeme tikin Moses.

5 Tinge yende wah yarp yato yokoh lotu ŋaiye sai kekep sasambe yipihinge jande ŋaimune ŋaiye nanah moihla'. Ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye Got ŋaname Moses, “Ŋupe ŋaiye na ende ŋai'e ŋai'e lalme el oto yukoh lotu sel pe, nin na ende gunde yipihinge ŋaiye ŋam yasam nin manar manah hwate.”

6Kom tukwini pe, Jisas si namba'e wah pris pe, wah kin nengelyembe wah pris tinge. Detale, kin narp ta'e ŋaiye miye' bumbe ŋaiye ŋende bongolme kontrak ambaran. Kontrak ambaran uku ki nengelyembe kontrak telei ŋaiye somohonme. Detale, wusyep tupwai' ambaran tikin kontrak ambaran nengelyembe wusyep tupwai' tikin kontrak telei.

Kontrak ambaran ki nengelyembe kontrak telei

7Ŋaiye kontrak ŋendehei ka bwore bwarme pe, yukur tatame ŋaiye Got ka ende kontrak ambaran.

8 Kom Got kitikin ŋeteke'e kontrak telei yukur bwore pe, ki ŋanange na, Yusyunde! Ŋam si malaŋatme ŋup ende ŋaiye ma mende kontrak ambaran motop lenge bamtihei Israel topo'e Juta.

9Kontrak e'e yukur ka se ŋahilyeh tu'e kontrak telei ŋaiye somohon ŋam mupwai'e motop lenge loumwah tinge ŋaiye ŋam marpe syep tinge menge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

lenge mase Isip mate tas. Kom tinge yukur jande kontrak ŋam pe, ŋam Lahmborenge mangang lenge teket.

10Kom kontrak ambaran ŋaiye mindemboi ma mende motop lenge miye' tuweinge Israel pe, ŋam Got manange ta'e le'e: Ŋam ma mende tinge ka ŋoiheryembe wusyep erŋeme ŋam pe, ka yohor tihi' yoto ŋoihmbwaip tinge. Pe ma murp tu'e Got tinge pe, tinge ka yurp tu'e lenge miye' tuweinge ŋam.

11Ŋup uku pe, lenge mitiŋ pakaiye topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yamba'e naŋ embere, tinge lalme se ka sisyeme nange ŋam Got tinge. Yukur miye' ende ka ini lenge ŋemei lakai to' kin ŋaiye tinge ka sisyeme Lahmborenge. Detale, tinge lalme si sisyeme Got.

12Ŋup uku pe, ŋam ma ŋoihsipe hwap tinge pe, ma mongohe hwap ŋaiye tinge yende pe, yukur ma plihe ŋoiheryembe pupwa tinge.

13Wusyep uku pe, Got kin ŋanange nal me kontrak ambaran. Kin ŋende kontrak endehei si nal telei ko. Pe ŋaimune ŋaiye si telei no, nala mi'e pe, yukur ka se plihe si, pakai.

Hibru 9

Somohon lenge pris ondoh yende ofa topo'me yuwor wim

1Kontrak ŋendehei pe, wusyep erŋeme ki sai ŋaiye ya gunde yaŋah kin ŋaiye yende lotu, topo'e Yokoh lotu ende ki sai kekep e'e.

2 Tinge yahra'e yokoh sel ende. Tinge yerŋe deni hoi nato mele'e. Luh ŋendehei nate tas wicher' pe, tinge jalme Luh Holi pe, tinge yember luh nih lam, topo'e kakah ŋaiye yende ofa tikir nanah hendeinge.

3 O nato dininde ŋaiye tinge si yuluwei ŋaiyuwat yerŋe pe, tinge jalme Luh Holi ŋaiye tikin Holi Supule.

4 Nato luku pe, tinge yenge gol yende alta ta'e marp ŋaiye tinge yesekeh ŋai'e ŋai'e ŋaiye naihe mi' sengehrepe. Tinge yenge gol yende Wurmbu Kontrak, topo'e nato Wurmbu Kontrak uku pe, tinge yohor marp gol mana ya yoto tahai', topo'e lou ŋaiye Aron tase pe, lou tup ŋowoh. Topo'e ŋeser bimbaiye hoi ŋaiye Got nainge wusyep erŋeme kin nanah.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 Nanah hla' ŋaiye Wurmbu Kontrak uku pe, tinge yende yipihinge walip hla' hoi jan umbur umbur pe, tinge yalaŋatme yirise tikin Got pe, yohe tinge ŋapara'e luh ŋaiye Got nongohe pupwa tinge. Kom tukwini yukur ma mininge ni wula wula me ŋai uku.

6 Ŋupe ŋaiye tinge yende ŋai'e ŋai'e lalme luku ya sai mi'e pe, ŋup ilyeh ilyeh lenge pris ya yoto Luh Holi nate tas wicher' pe, tinge yende wah tinge.

7 Kom pris ondoh ilyeh tatame ŋaiye ka el oto Luh Holi ŋaiye tikin Holi Supule nilyeh ŋaiye wahtaip ilyeh ilyeh. Kin nenge wim topo'e nato luh uku ŋaiye ka ende ofa me hwap kitikin, topo'e hwap lenge miye' tuweinge lalme, ŋaiye yukur tinge sisyeme nange tinge yende hwap.

8Ta'e luku pe, Yohe Yirise pasam poi ta'e le'e. Somohon ŋupe ŋaiye yukoh sel yere sai pe, kohmap ŋaiye ya yoto luh tikin Got ŋaiye Holi Supule pe, yukur ki hohou sai.

9Wutu' uku ki pasam poi nat ŋaiye tukwini ŋup e'e. Ki ta'e le'e, ŋai topo'e yowor ŋaiye yende ofa yaŋa'e Got pe, yukur ka ende ŋoiheryembe lenge miye' tuweinge ka bwore mi' supule.

10Wusyep erŋeme ŋaiye ki ŋanange nalme ŋai ŋaiye ni ŋono, topo'e pinip ŋaiye ni ŋono'e, topo'e yaŋah ŋaiye nungurhme ŋai'e ŋai'e sye' ŋende tinge bwore bwarme nal ŋembep tikin Got pe, luku ŋai'e ŋai'e tikin wahri' ilyehme. Got nangange wusyep erŋeme luku nal lenge miye' tuweinge ŋaiye ka junde yi tutume ŋupe ŋaiye ka ende yaŋah ambaran.

Krais ŋende ofa me wim kitikin

11Kom Krais tukwini, kin pris ondoh me ŋai'e ŋai'e bwore bwore lalme ŋaiye si nat. Yokoh lotu sel tikin moihla' ŋaiye kin nato pe, ki bwore mi' supule nengelyembe yokoh lotu sel ŋaiye somohonme. Yokoh lotu sel tikin moihla' pe, yukur miye' yenge syep tinge yende, topo'e ŋai uku yukur tikin kekep e'e.

12Krais yukur nenge wim yowor meme topo'e wim yowor kau talah ŋende ofa nato yukoh sel uku, pakai. Kin ŋende ofa me wim kitikin pe, kin nato Luh

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye tikin Holi Supule nato Yokoh lotu sel nilyehe sai. Pe kin nungwisme poi nye nyermbe.

13 Somohon lenge pris yamba'e wim tikin meme, topo'e yowor kau tuhwim, topo'e nihyeh ŋaiye tinge yesekeh yowor kau nukup pe, tinge yamba'e nihyeh yungulu'e yanah lenge miye' tuweinge luku. Tinge yende ta'e luku ŋaiye lenge miye' tuweinge ka plihe tuhur prihe yil ŋoiheryembe tikin Got.

14Kom wim tikin Krais pe, ki nengelyembe luku. Krais yukur miye' ŋaiye ŋende hwap, pakai. Kom bongol tikin Yipihinge tikin Got ŋaiye narp nye nyermbe pe, kin naŋa'e laip kitikin uku nalme Got ta'e ofa. Ki ŋonombe ŋinise hwap pupwa poi ŋaiye mende luku pe, poi sisyeme nange poi marp bwore mi' supule mal ŋembep tikin Got. Topo'e poi ya mahra'e naŋ tikin Got ŋaiye narp laip nye nyermbe.

Wim tikin Krais ŋende bongolme kontrak ambaran

15Pe Jisas kin narp miye' bumbe ŋaiye ŋende bongolme kontrak ambaran. Kin nule pe, kin nongohe pupwa lenge miye' tuweinge ŋaiye yende somohonme ŋaiye kontrak yere ki sai. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye yisande gal tikin Got no, tinge jande pe, tinge ka yamba'e laip ŋaiye somohon Got ŋanange ka angange lenge talah kin pe, ka yurp nye nyermbe.

16Miye' ŋaiye ŋoiheryembe nange mindemboi ka ole, topo'e kin se ka alaŋatme lahmende ŋaiye ka amba'e ŋai'e ŋai'e kin pe, kin nainge ŋai'e ŋai'e luku nangah tup ta'e wusyep upwai'e. Ŋupe ŋaiye lenge miye' lalme ka sisyeme nange yai talah si nule pe, talah kin ka gunde wusyep upwai'e luku pe, ka amba'e ŋai'e ŋai'e gunde ŋaiye yai kin si nalaŋatme.

17Ŋupe ŋaiye miye' luku si nule pe, wusyep upwai'e kin bongol. Kom ŋaiye miye' uku ŋanange wusyep ŋupwai'e, kom teter kin narp wimun pe, wusyep upwai'e kin luh paka pakaiye.

18Ta'e luku pe, ki ŋahilyeh ŋaiye lenge pris yongombe yowor yule pe, tinge yuwil'e wim ŋaiye yende bongolme kontrak ŋendehei ŋaiye somohon Got naŋa'e Moses.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 Moses ŋanange nalaŋatme wusyep erŋeme lalme somohon nal lenge miye' tuweinge. Mi'e pe, kin namba'e wim yuwor meme topo'e yuwor kau talah pe, kin nuluwihme topo'e pinip. Kin namba'e ŋereh hisop yuhurnge, topo'e yowor waih yaihe lenge sipsip pe, kin ŋonorh na gah wim. Kin kite ŋanah pe, kin nangalai wim uku pe, sikirp nanah tup ŋaiye wusyep erŋeme sai, o sye' nanah lenge miye' tuweinge.

20Pe kin ŋanange ta'e le'e, “Le'e wim ŋaiye ka ende bongolme kontrak uku ŋaiye Got ŋana yip nange pa junde.”

21Ŋahilyeh uku ŋaiye Moses plihe nangalai wim nanah yokoh lotu sel, topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye yende lotu.

22 Ta'e luku pe, poi sisyeme na, yaŋah ŋaiye jande wusyep erŋeme tikin Moses pe, wim ilyehe sai tatame ŋaiye ka ende ŋai'e ŋai'e lalme ka plihe bwore prihe. Kut ŋaiye yukur wim yuwor ka turu' pe, Got yukur ka se ongohe hwap lenge miye' tuweinge ŋaiye yende.

Krais ŋende ofa ŋaiye nongohe hwap lalme

23Ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai nato yokoh lotu sel luku pe, kin namba'e yipihinge tikin ŋai'e ŋai'e ŋaiye sai nanah moihla'. Pe lenge pris yamba'e wim tikin yowor pe, tinge yangalai yende ŋai'e ŋai'e luku prihe nal ŋembep tikin Got. Kom ofa ŋaiye ŋende ŋai'e ŋai'e tikin moihla' ka bwore prihe supule pe, ki nengelyembe ŋaiye yenge yuwor yende ofa.

24Krais yukur nato yokoh lotu ŋaiye miye' yenge syep yende. Yukoh lotu tikin kekep e'e ki namba'e yipihinge ŋaiye yokoh lotu mise tikin Got. Kom Jisas kin nato moihla' pe, kin narp sehei me Got pe, kin ka ungwisme poi ininge wusyep topo'me Got.

25Wahtaip ilyeh ilyeh pe, pris ondoh namba'e wim ŋaiye ka ende ofa pe, kin nato Luh ŋaiye tikin Holi Supule. Wim uku yukur wim kin, pakai. Kom Jisas yukur ŋende ta'e luku. Kin nanah moihla' pe, kin naŋa'e kitikin ta'e ofa nalme Got. Jisas yukur ŋende ni wula wula, pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[26]Ŋaiye ka ende ni wula wula pe, se ka amba'e nihe syohe ni wula wula nal ŋendeheiyeh kin ŋaiye Got ŋende ŋai'e ŋai'e lalme nate gere tukwini. Kom pakai. Tukwini sehei ŋaiye ŋup yuwo pe, Krais nate gah kekep nilyehe sai ŋaiye naŋa'e kitikin nalme Got ta'e ofa ŋaiye nongohe pupwa lalme.

[27]Lenge miye' tuweinge lalme ka yule nilyeh, mi'e pe ka lalme jin wusyep kot.

[28]Ŋahilyeh ta'e Krais ŋaiye naŋa'e kitikin ta'e ofa nalme Got pe, kin nule nilyehe sai ŋaiye namba'e hwap lenge miye' tuweinge lalme. O se ka plihe ot ŋup ende, kom ŋup uku pe, yukur ka ot ŋaiye ongohe pupwa, pakai. Ka ot ŋaiye ka amba'e lenge miye' tuweinge kitikin ŋaiye yarp yeseperhme kin.

Hibru 10

Ofa ŋaiye somohonme yukur ka se ongohe pupwa

[1]Wusyep erŋeme tikin Moses pe, poi tatame ŋaiye ya meteke'e yipihinge ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye mindemboi ka ot. Kom yukur ki pasam poi ŋai'e ŋai'e luku bworerme. Wusyep erŋeme ki ŋanange nange tinge ka yende ofa ŋahilyeh junde tu'e luku wahtaip ilyeh ilyeh. Ta'e luku pe, poi sisyeme nange wusyep erŋeme yukur ka se ungwisme lenge miye' tuweinge ŋaiye ka tuhur bwore prihe no, ka yil sehei me Got, pakai.

[2]Lenge miye' tuweinge ŋaiye yirisukwarme Got pe, ofa lenge pris yukur ŋende tinge tahar bwore prihe yasme hwap pupwa ŋaiye tinge yende luku pe, yukur tinge ŋoihsipe hwap ŋaiye tinge si yende. Ta'e luku pe, yaŋah ŋaiye yende ofa yukur ka mi'e.

[3]Wahtaip ilyeh ilyeh pe, ofa luku plihe ŋende ŋoihmbwaip tinge ŋoiheryembe yal hwap ŋaiye tinge si yende.

[4]Wim ŋaiye yowor kau tuhwim topo'e yowor meme yukur tatame ŋaiye ka se ongohe hwap pupwa.

[5] Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye Krais nate gah kekep pe, kin ŋaname Got ta'e le'e, Ni garnge ŋaiye ka yonombe yowor ende no, ka yende ofa. Kom nin si ŋende mi'mi' me wahri' ŋam ŋaiye ma gunde nin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Ofa lalme ŋaiye tinge yesekeh yal nih no, nih ono lalme, topo'e ofa lalme ŋaiye nongohe hwap pe, ni ŋanange pakai.

7Ta'e luku pe, tukwini ŋam manange ta'e le'e, Got, ŋam si mat mi'e. Ki ta'e ŋaiye somohon tinge yainge wusyep me ŋam ya jah tup. Ŋam si mat mi'e ŋaiye ma gunde ŋasande nin.

8Ŋendehei kin pe, kin ŋanange wusyep me ofa tetehei ŋaiye wusyep erŋeme ki ŋanange ŋaiye ka yende. Kom kin ŋanange ta'e le'e, “Nin garnge ŋaiye ka yonombe yowor yende ofa. Nin yukur hriphrip me ofa ŋaiye tinge yesekeh lalme yal nih, topo'e ofa ŋaiye nongohe hwap pupwa.”

9Mi'e pe, kin plihe ŋanange ta'e le'e, “Ŋam si mat ŋaiye ma gunde ŋasande nin.” Ta'e luku pe, kin ginyenme ofa yerkeime luku nal ko, kin nember ofa tikin Krais namba'e luh ofa yerkeime.

10Jisas Krais gande ŋoihmbwaip tikin Got pe, kin naŋa'e wahri' kitikin ta'e ofa ŋaiye kin nule nilyeh nal loutungwarmbe. Kin ŋende yaŋah uku pe, poi lalme marp miye' tuweinge tikin Got pe, poi marp holi, bwore mise supule.

Ofa tikin Krais pe, ki tatame ka ongohe hwap lalme

11 Lenge pris yate jan pe, tinge yende wah tinge ŋup ilyeh ilyeh. Tinge yende ofa luku ni wula wula, kom ofa luku yukur ka se ongohe hwap lalme.

12 Kom ofa ŋilyeh Krais pe, ki nongohe hwap lalme pe, ofa luku se ka si nye nyermbe. Kin ŋende ta'e luku mi'e pe, kin nal narp syep non tikin Got.

13Kin narp neseperhme Got ŋaiye ka ember lenge wachaih kin ka yurp tuwihme kin.

14Krais si ŋende ofa me lenge miye' tuweinge ŋaiye Got si nalaŋatme. Kin si ŋende lenge ŋaiye tinge tahar holi, bwore mise supule jande ofa esep ilyeh uku pe, tinge ka yurp tu'e luku nye nyermbe.

15Yohe Yirise topo'e plihe ŋanange wusyep natme poi na,

16“Lahmborenge ŋanange ta'e le'e, Kontrak ŋambaran e'e ŋaiye mindemboi ma mupwai'e motop tinge pe, ki ta'e le'e: ma member wusyep erŋeme ŋam

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

lalme mi moto ŋoihmbwaip tinge, topo'e ma minge wusyep erŋeme mi moto ŋoihmbwaip tinge.”

17 Mi'e pe, kin plihe ŋanange ta'e le'e, Ma mongohe hwap tinge pe, yukur ma plihe ŋoiheryembe hwap tinge luku.

18Ta'e luku pe, ŋaiye Got si nongohe hwap lenge miye' tuweinge pe, wah lenge pris ŋaiye yende ofa si mi'e.

Ŋoihmbwaip poi ka teŋeime Got bongol pe, ya mil sehei me kin

19Lenge to' tatai, wim tikin Jisas si nongohe hwap poi lalme. Ta'e luku pe, poi tatame ŋaiye ya mi moto Luh Holi ŋaiye tikin Holi Supule nato Yokoh tikin Got pe, yukur ya hi' worhe.

20Jisas ŋende ŋahwikin ambaran me poi ŋaiye ya murp laip. Kin naŋa'e wahri' kin ta'e ofa pe, kin ginyenme ŋai'e ŋai'e ŋaiye nupwai'e poi ŋaiye ya mil moi tikin Got.

21Pris ondoh poi bepteme yokoh tikin Got nanah moihla'.

22 Kin nangalai wim kin nate ŋanah ŋoihmbwaip poi pe, kin nongohe hwap pupwa poi ŋaiye mende pe, tinge pangaih poi pinip. Ta'e luku pe, poi sisyeme nange poi marp bwore mi' supule mal ŋembep tikin Got. Pe ŋoihmbwaip poi ka prihe supule no, ka teŋeime Got bongol pe, ya mil sehei me kin.

23Poi ya mininge mowor'e ember ŋaimune ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime, topo'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye poi marp meseperhme. Poi sisyeme nange ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye Got si nupwai'e wusyep nange ka ende pe, se ka ende.

24Poi ilyeh ilyeh ya plihe ŋoihmeryembe lenge miye' tuweinge tikin Got pe, ya mini lenge mahra'e ŋoihmbwaip tinge ŋaiye ka yende niharar lenge mitiŋ, topo'e ka yasamb lenge ŋoihmbwaip bwore.

25Poi lenge miye' tuweinge tikin Got pe, yukur ya musme ŋoihmbwaip ŋaiye ya lalme mute guhilyeh tu'e lenge miye' tuweinge sye' ŋaiye yende. Poi sisyeme nange ŋup tikin Krais ŋaiye ka ot pe, si nat sehei. Ta'e luku pe, poi

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ilyeh ilyeh ya mende wah nihe ŋaiye ya mininge wusyep mende bongolme ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge tikin Got.

Poi yukur ya maŋa'e teket me Talah tikin Got

26Ŋaiye poi si masande wusyep mise tikin Krais, kom poi plihe ma mende ŋai'e ŋai'e gwande ŋoihmbwaip potopoi ŋaiye mende hwap pe, ofa mune teter sai ŋaiye ka se plihe ongohe hwap, pakai.

27 Ŋaiye ka tu'e luku pe, poi ya hi'gwirnge ŋaiye Got ka ende wusyep kot me lenge miye' tuweinge lalme pe, kin ka ende wusyep me lenge wachaih kin pe, ka iche lenge el nih ŋaiye tikin riri nihe supule.

28 Ŋaiye miye' ende si nengelyembe wusyep erŋeme tikin Moses no, miye' hoi lakai hun yanange pupwa kin yal halhale pe, yukur ka se ŋoihginirme miye' uku, pakai. Tinge yonombe kin nule.

29 Ta'e luku pe, yip ŋoiheryembe ta'e la ŋai me miye' ŋaiye naŋa'e teket me Talah tikin Got? Miye' uku ka amba'e hwap embere pupwa. Wim tikin Krais ŋende bongolme kontrak ambaran. Pe ki ŋende miye' uku narp miye' tikin Got pe, kin narp holi, bwore mise supule. Kom tukwini pe, miye' uku ŋende wim tikin Krais nal luh pakaiye. Pe ki ŋende pupwa supule nalme Yipihinge tikin Got ŋaiye pwal poi ŋoihginir.

30 Poi sisyeme ŋaiye Got ŋanange ta'e le'e, Tuwa'e hwap pe, luku wah ŋam. Hwap ŋaiye tinge yende, ma mende tuwa'e milme tinge pe, ma mende yumbune tinge. Topo'e kin plihe ŋanange na, Lahmborenge ka iyar'e ŋaimune ŋaiye tinge yende el kot.

31Poi lalme ya hi' gwirnge ŋembere sekete ŋaiye ya tumbe mi moto syep tikin Got ŋaiye narp laip.

Yukur pa yusme ŋoiheryembe mise yip

32Te plihe ŋoiheryembe yil ŋaiye somohonme. Ŋup uku ŋaiye yip yate tas yirise tikin Got pe, yip yamba'e nihe syohe wula wula sekete. Kom nihe syohe luku yukur tale yip, pakai!

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

33Ŋup sye' pe, tinge yende yip jan ŋembep lenge mitiŋ lalme pe, tinge jonombai'e yip yende yumbune yip. Ŋup sye' pe, yip yal topo'e lenge mitiŋ uku ŋaiye yamba'e nihe syohe pe, yip yungwisme tinge.

34O yip ŋoihginirme lenge miye' ŋaiye tinge yember yal yoto mwahupwai'e, topo'e yip yungwisme tinge. Topo'e ŋupe ŋaiye lenge miye' yate yamba'e ŋai'e ŋai'e yip pe, yip pa hriphrip. Detale, yip sisyeme nange ŋai'e ŋai'e bwore bwore yip teter ŋanar moihla' pe, luku ka inir nye nyermbe.

35Ta'e luku pe, yukur pa yusme ŋoiheryembe mise yip, na pakai. Pa jin bongole pe, mindemboi pa yamba'e yitini embere sekete.

36Yip pa jin bongole no, pa junde ŋasande tikin Got. Ta'e luku pe, pa yamba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye somohon Got nupwai'e wusyep nange ka yul yip.

37 Ki ta'e wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange na, Ŋup yukur sokoloh, ŋup si mi'e sehei ŋaiye miye' uku de ka ot. Kin se ka ot hihwaiye.

38Miye' bwore bwarme ŋam ŋaiye ŋoihmbwaip kin ka teŋei bongol me Got pe, ka orp laip. Kom ŋaiye lahende ka plihe bunjenge ŋoihmbwaip pe, ŋam yukur ma se hriphrip me kin.

39Poi yukur lenge miye' tuweinge ŋaiye ya se bunjenge ŋoihmbwaip poi no, ya talai, pakai. Poi miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime Got bongol pe, ya mamba'e laip bwore.

Hibru 11

Ŋoihmbwaip lenge miye' yerkeime ki teŋei bongol

1Ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge teŋeime Lahmborenge bongol pe, tinge sisyeme ŋaiye mindemboi ka yamba'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye Got ka angang lenge el moihla'. Tinge sisyeme nange ŋai'e ŋai'e luku yukur lahende ŋeteke'e ki ŋanar.

2Kom lenge miye' ŋaiye somohonme pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got bongol pe, Got hriphrip me ŋoihmbwaip bwore tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 Ŋoihmbwaip poi teŋeime Got pe, poi sisyeme nange Got ŋanange wusyep tas mut kin uku pe, kekep topo'e ŋaitem nate sai. Ta'e luku pe, ŋaimune le'e ŋaiye tukwini poi meteke'e, Got ŋanange pe, ki nate sai. Ta'e luku pe, ŋaimune le'e ŋaiye tukwini poi meteke'e ki nate sai pe, Got yukur namba'e ŋainde nenge ŋende.

Ŋoihmbwaip Abel, Enok topo'e Noa teŋeime Got

4 Ŋoihmbwaip Abel teŋeime Got bongol pe, kin ŋende ofa bwore nalme Got mi'e pe, Got hriphrip me ofa kin nengelyembe Kein. Ta'e luku pe, Got galme kin miye' bwore bwarme. Abel si nule, kom poi teter ŋoiheryembe ŋoihmbwaip Abel ŋaiye teŋeime Got bongol.

5Ŋoihmbwaip Enok teŋeime Got bongol pe, Got namba'e kin nenge nanah moihla'. Yukur lahende ŋeteke'e kin ŋaiye kin nule. Lenge miye' tuweinge yahai'e kin, kom yukur tinge yeteke'e kin. Detale, Got si namba'e kin. Wusyep nato tup ŋanange na, ŋupe ŋaiye Enok teter narp kekep e'e pe, Got hriphrip me kin.

6Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip kin yukur teŋeime Got pe, Got yukur ka se hriphrip me kin. Tehei kin ta'e le'e, miye' ŋaiye nala el sehei me Got pe, ŋoihmbwaip kin ka teŋeime Got ŋaiye narp laip. Topo'e Got ka ŋoih mi'mi' me lenge miye' tuweinge ŋaiye yahai'e kin.

7 Ŋoihmbwaip Noa teŋeime Got bongol pe, Got ŋaname ŋaimune ŋaiye mindemboi ka ot. Noa yukur ŋeteke'e ŋaimune ŋaiye ka ot, kom kin ŋende loumbil pinip ende gande ŋasande tikin Got. Kin nenge lenge tuweinge talah kin yarp bwore ya yoto loumbil pinip pe, yukur tinge yamba'e hwap. Ŋoihmbwaip bwore Noa ŋaiye teŋeime Got pe, Noa nember hwap lenge miye' tuweinge tikin kekep nate tas halhale. Ŋoihmbwaip Noa teŋeime Got bongol pe, Got galme kin miye' ŋaiye narp bwore bwarme.

Ŋoihmbwaip Abraham hindi Sara teŋeime Got

8 Ŋoihmbwaip Abraham teŋeime Got pe, ŋupe ŋaiye Got galme kin pe, Abraham ŋasande wusyep kin. Abraham nasme moi jeheinge kin pe, kin nala amba'e kekep ambaran ende ŋaiye Got de ka aŋa'e kin tu'e ŋaiye kekep kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Abraham yukur sisyeme luh moi ŋaiye ka el, kom ŋoihmbwaip kin teŋeime Got pe, kin nal.

9 Ŋoihmbwaip Abraham teŋeime Got pe, kin nal narp kekep ŋaiye somohon Got ŋaname nange ka aŋa'e kin. Abraham narp kekep uku ta'e ŋaiye kin yuwore ende. Abraham kin narp nato yukoh sel ende. Mindemboi pe, Aisak ka orp e oto yukoh sel ende, topo'e Jekop ka orp yokoh sel ende. Somohon Got nupwai'e wusyep ilyeh topo'e tinge.

10Ŋoihmbwaip Abraham teŋei bongol me Got pe, kin narp ŋeseperhme ŋaiye ka eteke'e moi ambaran uku ŋaiye Got si ŋende gande ŋoiheryembe kitikin. Moi uku ka si nye nyermbe.

11 Tuwei tikin Abraham Sara pe, mukuh ti susukut. Wahtaip wula wula si nal pe, Abraham topo'e Sara, tinge hindi si miyen pe, bongol tinge si mi'e ŋaiye ka yara'e talah, kom Got nupwai'e wusyep topo'e tinge nange ka angange talah ende. Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip Abraham teŋeime Got pe, kin sisyeme nange Got se ka ende ŋaimune gunde wusyep ŋaiye kin si nupwai'e.

12 Ta'e luku pe, ŋup tikin Abraham si mi'e ŋaiye sehei ka ole, kom kin miye' ende ŋaiye kin ka yai lenge ŋambaih talah ŋaiye wula wula sekete. Tinge tahar wula sekete ta'e sahmolon ŋaiye ŋanar ŋoloh sah, topo'e nowas nanah ŋaitem. Miye' ende yukur tatame ka se gonose tinge, pakai.

13 Lenge miye' lalme luku pe, tinge yaŋa'e ŋoihmbwaip tinge lalme yalme Got pe, tinge yarp ya tatame ŋaiye tinge yule. Ŋupe ŋaiye tinge yarp kekep pe, tinge yukur yamba'e ŋai'e ŋai'e bwore ŋaiye Got si nupwai'e wusyep nange ka angang lenge, pakai. Ki ta'e ŋaiye tinge jan wohe bep ya yeteke'e ŋai'e ŋai'e luku ŋanar nal wohme tinge pe, tinge hriphrip ŋaiye ka yeteke'e ŋai uku. Topo'e tinge yukur hi'e ŋaiye tinge yanange na, “Poi marp kekep e'e ta'e yuwore ŋaiye poi mase moinde mat. Poi mate marp kekep e'e ŋup sikirp manai'e.”

14Lenge miye' tuweinge ŋaiye yanange wusyep ta'e luku pe, poi ya sisyeme nange tinge luku yahai'e moi jeheinge tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Ta'e luku pe, ŋaiye ka ŋoiheryembe nange luku kekep tinge ŋaiye tinge yasme no, tinge tahar yat pe, se ka plihe yil kekep tehei tinge luku.

16Kom tinge yukur ŋoiheryembe moi yerme tinge luku, pakai. Tinge yisande tikin ŋaiye ka yamba'e kekep ambaran ŋoinde. Ki bwore mi' supule nengelyembe kekep yere luku. Kekep uku, moihla'. Lenge miye' uku yiname Got ta'e le'e, “Nin Got poi”. Got yukur hi'e wusyep uku ŋaiye tinge yanange, kut kin si ŋende mi'mi' moi embere ende me lenge miye' uku.

17 Ŋoihmbwaip Abraham teŋeime Got pe, ŋupe ŋaiye Got ŋondol'me kin pe, Abraham ŋende mi'mi' ŋaiye ka onombe Aisak ka ole ende ofa elme Got. Got si nupwai'e wusyep topo'e Abraham nange kin ka yai lenge ŋambaih talah wula wula sekete. Kom Abraham nala ende ofa me talah esep kin ilyeh uku.

18 Got ŋaname Abraham na, “Wim esep ilyeh Aisak pe, lenge ŋambaih talah nin ka wula wula sekete yut junde wusyep tupwai' ŋam.”

19Abraham ŋoiheryembe nange ŋaiye Aisak ka ole pe, Got tatame ŋaiye se ka plihe ahra'e kin. Kom Got ŋaname Abraham ŋaiye yukur ka onombe Aisak pe, ki ta'e ŋaiye Abraham plihe namba'e talah kin.

Aisak hindi Jekop topo'e Josep, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got

20 Ŋoihmbwaip Aisak teŋeime Got pe, kin ŋende mi'mi' me Jekop hindi Iso. Ŋoihmbwaip kin teŋeime ŋaimune bwore ŋaiye mindemboi Got ka ende me Jekop hindi Iso.

21 Ŋoihmbwaip Jekop teŋeime Got bongol pe, kin ŋoiheryembe ŋaiye sehei kin de ole pe, kin ŋende mi' me lenge talah hoi tikin Josep no, kin narpe lou tase kin pe, kin ŋirisukwarme Got.

22 Ŋoihmbwaip Josep teŋeime Got pe, ŋupe ŋaiye sehei ka ole pe, kin ŋana lenge na, “Yip Israel, mindemboi ŋaiye pa yusme Isip no, pa yil pe, pa yenge lupu ŋam yil topo'e yip.”

Ŋoihmbwaip Moses teŋeime Got

23 Yaimam Moses pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got. Pe ŋupe ŋaiye mam wara'e kin pe, tinge hindi yeteke'e kin bwore mi' supule. Ta'e luku pe, tinge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yinise Moses tatame wundehei hun. Tinge hindi yukur hi'jarnge nange tinge si yowor'e wusyep erŋeme tikin kiŋ.

24Ŋupe ŋaiye Moses tahar bworenge pe, ŋoihmbwaip kin teŋeime Got, kom Moses garnge ŋaiye lenge mitiŋ ka yininge nange kin talah titi talah tuwei tikin kiŋ.

25Kin ŋende mi'mi' ŋaiye ka amba'e nihe syohe otop lenge miye' tuweinge tikin Got. Moses garnge ŋaiye hwap pupwa ka ende kin hriphrip ŋup sehei'e.

26Kin ŋoiheryembe ŋaiye ka amba'e nihe syohe me Krais pe, luku kin nengelyembe wuhyau topo'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore tikin Kiŋ titinge Isip. Moses ŋoiheryembe yitini bwore ŋaiye Got si ŋanange nange ka aŋa'e pe, kin gan bongol supule.

27Ŋoihmbwaip Moses teŋeime Got bongol pe, kin tahar nasme Isip pe, kin nal. Kiŋ Isip ŋoihmbwaip pupwa me Moses, kom Moses yukur hi' garnge kin. Bwore mise, Moses yukur ŋeteke'e Got, kom ŋaiye bilip kin pe, kin si ŋeteke'e Got pe, kin gan bongol supule.

28 Ŋoihmbwaip Moses teŋeime Got pe, kin ŋana lenge Israel ŋaiye ka yongombe worsip ŋaiye ka yende Pasova pe, ka yusupwai'e wim yowor sipsip yi yunuh kohmap tinge no, walip hla' tikin Got yukur ka se ongombe lenge talah miye' ondoh tinge Israel.

Miye' tuweinge Israel wula wula ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got bongol

29 Ŋoihmbwaip lenge Israel teŋeime Got pe, tinge yerŋe ŋoloh pinip yaihe yal umbur ta'e ŋaiye tinge yange yanah kekep bongol ŋaiye hwai'e. Kom ŋupe ŋaiye lenge Isip jande lenge Israel yal pe, tinge yono'e pinip pe, tinge yule.

30 Ŋoihmbwaip lenge Israel teŋeime Got bongol pe, tinge yale yat yoyor'me lem moi embere Jeriko ŋup syepumbur hoi. Pe lem uku turwau lal gah.

31 Rahap, tuwei ŋaiye wende niŋ pinip yar, kom ŋoihmbwaip ti teŋeime Got pe, ti wungwis lenge miye' hoi ŋaiye yate bep jahe jahe yeteke'e moi embere Jeriko. Ta'e luku pe, ti yukur wamba'e hwap wotop lenge mitiŋ ŋaiye yengelyembe wusyep Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

32 Kom tukwini pe, ma plihe meŋel'e wusyep mune topo'e, pakai. Ŋup ŋam sehei'e ŋaiye ma mininge wusyep me Gideon, Barak, Samson, Jepta, Dewit, Samuel topo'e lenge profet.

33 Ŋoihmbwaip lenge miye' uku teŋeime Got pe, tinge yohe wondoh me lenge kiŋ wula wula. Lenge miye' ondoh uku tinge bwore bwarme. Tinge yamba'e ŋaimune ŋaiye Got ŋanange ka angang lenge. Topo'e tinge yupwai'e mut laion.

34 Tinge yende nih embere naip. Ŋim ŋombor yukur nongomb lenge. Tinge bongol pakai, kom Got ŋende bongolme tinge pe, tinge tahar miye' bongol pupwa supule ŋaiye tatame ka yurmbe. Tinge kukwame lenge miye' wondoh wula wula lenge mitiŋ sye'.

35 Lenge miye' ŋaiye somohon yule pe, sye' tinge tahar plihe yal lenge mam tinge. Lenge mitiŋ sye' yarp mwahupwai'e pe, lenge wachaih yende yumbune wahri' tinge ŋaiye tatame ka yule. Lenge wachaih yanange nange ŋaiye ka yusme ŋoihmbwaip tinge ŋaiye sai me Got pe, ka yusme tinge ka yil hlaininge. Kom tinge yukur yisande wusyep lenge wachaih tinge. Detale, tinge ŋoiheryembe nange ka yule pe, ka plihe tuhur yusme ŋeheh pe, ka yamba'e laip bwore supule. Ta'e luku pe, tinge yasme wachaih yongombe lenge pe, tinge yule.

36 Lenge wachaih jonosambalai' lenge, topo'e yenge winje jate lenge, topo'e tinge yenge merkinip yupwai' lenge ŋihip syep yember lenge ya yoto mwahupwai'e.

37Lenge wachaih yiche ŋeser yongomb lenge, topo'e tinge yotombo wahri' tinge hoime. Tinge yenge ŋim ŋombor yongomb lenge pe, tinge yule. Tinge tekeye' yowor sip hi' topo'e meme hi' pe, tinge yal. Tinge sehei'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye yungwisme wahri' tinge pe, lenge wachaih yongomb lenge yende yumbune lenge pupwa supule.

38Kekep e'e yukur bwore me tinge ŋaiye ka yurp yi yoto. Tinge yal'e yal'e yal yoto moi gungurar, topo'e yal hwate, topo'e ya yoto ŋeser map, topo'e map nangah kekep.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

39Ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge luku teŋeime Got bongol pe, tinge yamba'e naŋ bwore yat ŋembep tikin Got. Kom ŋaiye teter tinge yarp kekep pe, tinge yukur yamba'e ŋaimune bwore bwore ŋaiye Got si nupwai'e wusyep nange ka angang lenge.

40Detale, somohon Got si ŋende mi'mi' ŋainde ŋaiye tikin bwore mi' supule ŋaiye ka pul poi lalme. Kin ŋasande ŋaiye poi topo'e lenge miye' tuweinge ŋaiye somohonme ya lalme tuhur bwore mi' supule.

Hibru 12

Ŋembep poi lalme ka si me Jisas, topo'e ŋoihmbwaip poi ka teŋeime kin

1Poi sisyeme lenge miye' tuweinge wula wula somohonme ta'e luku ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got. Tinge jan yoyor'me poi ta'e mwahit ŋaiye gah. Ta'e luku pe, ya musme ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa, topo'e hwap ŋaiye ka upwai'e poi bongol no, ya se gwertenge marnge mil gwere wutu' ŋaiye Got somohon nalaŋatme.

2Ŋoihmbwaip poi pe, nye nyermbe ya ŋoihmeryembe Jisas ilyeh. Kin tehei ŋaiye ŋende ŋoihmbwaip poi teŋeime Got ŋaiye ŋendeheiyeh nal tatame ŋaiye yuwo kin. Kin yukur garnge ŋaiye ka ole el loutungwarmbe no, ka amba'e hi'e. Kom kin sisyeme nange hriphrip embere luku sai neseperhme pe, kin nikirh mane pe, ki nule nal loutungwarmbe. Ta'e luku pe, tukwini kin narp ta'e miye' ondoh nal syep non tikin Got nal luh yilihe.

3Te ŋoiheryembe yaŋah ŋaiye Jisas gan bongole ŋupe ŋaiye lenge miye' pupwa yende yumbune kin. Ta'e luku pe, yip yukur pa yende ŋoihemin, topo'e pa jirnge.

4Bwore mise! Yip yende wah nihe ŋaiye yip yala tupwaihme hwap. Kom yarmbe yip, wim yip yukur turu' gah.

5 Ta'e yip si ŋoihsipe wusyep bwore bwore ŋaiye Got ŋana yip ŋaiye ka ende bongolme ŋoihmbwaip yip ŋaiye kin si gal yip ta'e ŋaiye talah kin? Talah ŋam! Yukur na ende sisyo'e ŋupe ŋaiye Lahmborenge nala uhyulme nin

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

gunde ŋaimune pupwa ŋaiye nin ŋende pe, yukur na ŋoihmbwaip mane ŋupe ŋaiye kin de ka uhyulme nin.

6Lenge miye' tuweinge ŋaiye Got ŋende nihararme tinge pe, se ka ende tinge ka sisyeme ŋaimune pupwa ŋaiye tinge yende. Topo'e lahmende ŋaiye Lahmborenge galme kin ta'e ŋaiye talah kin pe, se ka ihyele ongomb lenge.

7Ŋupe ŋaiye Got da yih yip, lakai yumbip yip pe, jin bongole yusme ka ende. Got ŋende ŋai uku ŋahilyeh ta'e ŋaiye yai ŋaiye ŋende me talah kin. Yai lalme yongombe yihyele lenge talah tinge lalme. Talah ende yukur narp pakaiye.

8Lenge yai lalme tinge yuhyulme lenge talah tinge lalme. Ŋaiye yai yukur ŋuhyulme yip pe, yip yukur pa yurp tu'e talah mise kin, pakai. Yip ta'e lenge talah ŋaiye tinge yara'e yanar yaŋah ŋaiye yai pakai.

9Te ŋoiheryembe yai poi ŋaiye yarp kekep e'e. Tinge yuhyulme poi mi'e pe, poi syumbe marp ŋumwaiye masande wusyep tinge. Ta'e luku pe, poi ya murp tuwihme Yai Got poi ŋaiye narp nanah moihla' ŋaiye ya murp laip nye nyermbe.

10Lenge yai poi ŋaiye yarp kekep pe, tinge yuhyulme poi sikirp, depe mi'e gande ŋasande tinge. Kom Got pe, kin ŋuhyulme poi ŋaiye ka ungwisme poi ŋaiye ya mamba'e ŋoihmbwaip holi bwore mise supule kin.

11Ŋupe ŋaiye tinge yuhyulme poi no, poi mamba'e syohe pe, poi ŋoihmbwaip mane pupwa. Kom ŋupe ŋaiye tinge si yuhyulme poi mi'e pe, poi mamba'e ŋoihmbwaip bwore mat gwande pe, luku ya murp ŋumwaiye topo'e musyunde wusyep.

Poi ya gwin bongole

12 Ta'e luku pe, ŋaiye syep yip bongol pakai no, ka bumbu tuwei pakaiye pe, yip pa yahra'e syep yip yunuh yende wah. Topo'e ta'e ŋaiye ŋihip yip si nule no, bongol pakai pe, prepwan, pa yende bongol tuhur jin.

13 Ta'e luku pe, yip pa jite ŋihip yip yi yunuh yurp bwore bwarme no, ka ungwisme lenge to' tatai yip ŋaiye yukur jan bongol.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Pa yende wah nihe ŋaiye pa yurp ŋumwaiye yotop lenge mitiŋ. Pa yaŋa'e ŋoihmbwaip yip yilme Got pe, pa yurp holi bwore mise supule. Ŋaiye pakai pe, yukur pa yeteke'e Lahmborenge.

15 Ŋoihme ŋaiye pa yusme ŋoihmbwaip ŋumwaiye tikin Got. Topo'e ŋoihme ŋaiye miye' tuweinge sye' ka yende pupwa me yip ende mi'e pe, ka ŋoihmbwaip nihe ininge wusyep pupwa pe, luku ki ta'e ŋaiye lousep ŋaiye tikin sepele. Pe luku se ka ende yumbune laip bwore yip.

16 Ŋoihme ŋaiye lahende yip ka ende niŋ pinip yar. Topo'e ŋoihme miye' ende ŋaiye ka aŋa'e teket me Got ŋahilyeh tu'e Iso ŋaiye somohon ŋende. Yai de ka ikil syep unuh talah ondohe Iso ende mi'me kin, kom nimbot ŋonombe Iso pe, kin namba'e mihmarp to' kin ŋono'e pe, yaŋah uku kin naŋa'e yitini kitikin tatai nal me to' kin.

17 Yip sisyeme, kin ŋende luku mi'e pe, kin ŋilil embere ŋaiye ka amba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore luku. Kom yai ŋanange pakai, topo'e yukur tatame ŋaiye Iso ka se plihe ahai'e yaŋah ŋoinde ŋaiye ungwisme ŋaimune ŋaiye kin si ŋende, pakai.

Poi si mate gwere Jerusalem ambaran ŋaiye sai moihla'

18 Yip yukur ya jere hwate ende tikin kekep e'e ta'e ŋaiye lenge Israel yat hwate Sainai pe, tinge yeteke'e nih embere tahar, topo'e yepelmbe pupwa supule, topo'e yohe bimbilye'me embere pupwa tahar.

19Tinge yisande ŋoih ende gal pe, tinge yisande wonge tikin Got ŋanange wusyep. Tinge yisande wonge luku pe, tinge hi'jarnge pe, tinge yiname Moses nange tinge yukur ka plihe yusyunde wusyep di' uku.

20 Got ŋana lenge wusyep bongol na, “Ŋaiye miye' ende, lakai sipsip, lakai meme ende ka yut hwate le'e pe, pa yiche ŋeser yonombe ka ole.” Ta'e luku pe, tinge hi'jarnge embere pupwa supule.

21 Tinge lalme yeteke'e ŋaimune ŋaiye ŋende sai nanah hwate luku pe, tinge hi'jarnge embere pupwa supule. Moses plihe ŋanange na, “Ŋam topo'e, ŋam hi' gwarnge pe, wahri' ŋam dondol.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Kom yip si yate jere hwate Saion ŋaiye moi embere Jerusalem ŋaiye moi tikin Got ŋaiye narp laip nye nyermbe. Moi embere luku Jerusalem sai moihla', topo'e yip yeteke'e walip hla' wula wula sekete ŋaiye yirisukwarme Got.

23Yip lalme yate jahilyeh ta'e talah ondohe tikin Got pe, yip pa hriphrip. Lenge mitiŋ uku pe, Got si nainge naŋ gah tup nanah moihla'. Yip yate jan ŋembep Got ŋaiye ka iyar'e lenge miye' tuweinge lalme. Yip yate jahilyeh lenge miye' tuweinge bwore bwarme ŋaiye somohon Got ŋende lenge tahar bwore mi' supule.

24 Yip si yatme Jisas, miye' bumbe ŋaiye nangalai wim kin uku nanah yip ŋaiye ŋende bongolme kontrak ambaran tikin Got. Yip si yat wim tikin Jisas ŋaiye kin nangalai pe, ki ŋanange ŋai'e ŋai'e bwore ŋaiye nengelyembe wim tikin Abel.

Ŋoihme ŋaiye pa yengelyembe wusyep tikin Got

25 Ŋoihme, ŋaiye pa jirnge ŋaiye pa yisyunde wusyep tikin Got ŋaiye ka ininge. Somohonme Got nat kekep e'e pe, kin ŋanange wusyep bongol nal lenge miye' tuweinge, kom tinge yukur yisande wusyep kin. Tinge yukur tatame ka se tupwaihme hwap tinge, pakai. Tukwini Got ŋanange wusyep bongol nase moihla' gah ŋaiye lahmende miye' tuweinge ŋaiye ka yende bwili'e bwula'e yengelyembe wusyep Got pe, ka se jirnge tupwaihme hwap pupwa luku tu'e la? Pakai supule.

26Somohon pe, mut tikin Got ŋanange pe, kekep e'e ki blohe. Kom tukwini pe, kin si nupwai'e wusyep ŋaiye ŋana poi ta'e le'e, Ma plihe mondol'me kekep topo'e ŋaitem ka blohe ninde.

27Got ŋanange ŋaiye ka plihe ende ninde topo'e pe, wusyep uku ki pasam poi nange ŋai'e ŋai'e ŋaiye somohon Got ŋende, ŋup ende ka blohe pe, ŋai'e ŋai'e luku ka mi'e, yukur ka si. Kut yukur ka ondol'me ŋai'e ŋai'e ŋaiye sai nanah moihla' ŋaiye ka si nye nyermbe.

28Poi ya mininge wusyep mirisukwarme Got ŋaiye kin pwal poi lemame tikin Got ŋaiye ŋainde yukur ka se ondol'me. Pe poi ya mirisukwarme kin gunde

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋoihmbwaip bwore ŋaiye kin ŋasande. Poi ya hi' gwirnge kin pe, ya murp tuwihme kin ŋaiye mahra'e naŋ kin, maŋa'e naŋ embere milme kin.

29 Detale, Got poi kin ta'e nih ŋaiye ka ono ende yumbune ŋai'e ŋai'e.

Hibru 13

Poi ilyeh ilyeh ya mende niharar lenge mitiŋ

1Yip lenge Kristen miye' tuweinge pe, pa yende niharar ŋaiye pa yaŋa'e ŋoihmbwaip yip yil lenge Kristen to' tatai sye'.

2 Ŋupe ŋaiye lenge mitiŋ supule yat moi yip pe, pa yamba' lenge yenge yil yokoh yip. Topo'e yip sisyeme, nange yaŋah uku somohon lenge mitiŋ sye' ŋoiheryembe nange tinge yamba' lenge miye' pakaiye yenge yal yokoh tinge, kom tinge yamba'e lenge walip hla' yenge yal.

3Yip ŋoiheryembe lenge mitiŋ sye' ŋaiye yarp mwahupwai'e pe, yip pa yikirh mane tinge ta'e ŋaiye yip yarp mwahupwai'e yotop tinge. Topo'e yip pa ŋoiheryembe lenge mitiŋ ŋaiye lenge wachaih yende yumbune lenge pe, yip pa yikirh mane tinge ta'e ŋaiye tinge yende wachaihme yip.

4Dindi' pe, ki bwore supule, kom yip miye' tuweinge pa yembepteme dindi' yip bworerme. Got se ka ende yumbune lenge miye' tuweinge ŋaiye yende niŋ pinip yar.

5 Yip yukur pa yende nihararme wuhyau, na pakai. Wuhyau yukuriye ŋaiye yip si yenge pe, sekei. Got ŋana poi ta'e le'e, Ŋam yukur ma musme ŋembep me yip. Topo'e yukur ma musme yip.

6 Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip poi ki bongol pe, ya mininge tu'e le'e, Lahmborenge kin nungwisme ŋam pe, yukur ma hi' gwirnge. Lahmende yukur ka se ende ŋam tu'e la?

7Ŋoiheryembe yil lenge miye' ondoh sios yip ŋaiye somohon yanange yalaŋatme wusyep tikin Got yalme yip. Te plihe ŋoiheryembe yil laip tinge. Pa junde ŋihip wutu' ŋaiye ŋoihmbwaip bwore tinge teŋeime.

8Jisas Krais, kin narp ŋahilyeh ŋaiye misei, tukwini topo'e nye nyermbe ta'e luku nenge nal.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Ta'e luku pe, yukur pa yaŋa'e dou me wusyep tetehei molohe ŋaiye ka kite ŋoihmbwaip yip no, pa yusme yaŋah bwore ŋaiye jande Got. Ki bwore ŋaiye ya mamba'e bongol topo'e ŋoih mi'mi' tikin Got. Kut ŋaiye ya gunde wusyep erŋeme ŋaiye sasangaime ŋai pe, yukur ka ende bongolme poi. Lahmende miye' tuweinge ŋaiye jande wusyep erŋeme luku pe, yukur ka ungwisme tinge, pakai.

10Lenge pris tikin Yokoh Sel Yirise ŋaiye kekep e'e, tinge yukur tatame ŋaiye ka yono ŋai ŋaiye tikir ŋeser hendeinge poi.

11 Pris ondoh namba'e wim lenge yowor nenge nato Luh ŋaiye tikin Holi Supule pe, kin ŋende ofa ŋaiye nongohe hwap lenge mitiŋ lalme. Kut yuwor orope pe, tinge yesekeh jan ya tas lem wicher'.

12Ta'e luku pe, Jisas topo'e namba'e nihe syohe pe, kin nule nal tas lem wicher' Jerusalem ŋaiye wim kin turu' na gah ŋende lenge miye' tuweinge ka tuhur prihe yil ŋembep tikin Got.

13Ta'e luku pe, poi ya mi tus wicher' pe, ya milme Jisas pe, ya mamba'e hi'e tu'e ŋaiye kin namba'e.

14Poi sisyeme nange kekep e'e yukur moi ŋaiye ya murp nye nyermbe, pakai. Kom poi marp meseperhme moi embere ende ŋaiye mindemboi ka ot.

15Ta'e pe, nye nyermbe ya maŋa'e naŋ embere ŋaiye mirisukwarme Got tu'e ofa mi moto naŋ tikin Jisas. Bwore mise, nye nyermbe mut poi ya mahra'e naŋ kin.

16Yip yukur pa ŋoihsipe ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore, topo'e pa yiyar'e ŋai'e ŋai'e yip sye' yungwis lenge mitiŋ. Detale, le'e ofa bwore bwore ŋaiye Got se ka hriphrip.

17Yip pa yusyunde wusyep lenge miye' embep yip pe, pa yurp tuwihme tinge. Tinge se ka bepeteme yip nye nyermbe. Pe tinge se ka yinime Got me wah mune ŋaiye tinge si yende. Ta'e luku pe, yip pa yisyunde wusyep tinge pe, pa junde pe, tinge ka hriphrip me wah tinge. Topo'e tinge yukur ka ŋoihmbwaip

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mane. O ŋaiye ka ŋoihmbwaip mane me wah ŋaiye ka bepeteme yip pe, ka se yungwis yip tu'e la?

18Yip pa yende wah yininge wusyep yisilihme Got ŋaiye ka ungwisme poi. Topo'e poi sisyeme nange ŋoihmbwaip poi ki sai bwore bwarme nal ŋembep tikin Got. Detale, poi mala mende ŋai'e ŋai'e ŋaiye ki bwore bwarme nye nyermbe.

19Ŋam manange wusyep bongol ŋaiye ŋam misilih yip pa yininge wusyep yisilihme Got ŋaiye ka ember ŋam ma mute meteke'e yip hihwaiye.

Wusyep yuwo

20Got kin tehei ŋaiye ŋoihmbwaip ŋumwaiye pe, kin nahra'e Lahmborenge poi Jisas Krais. Krais bepeteme poi miye' tuweinge ta'e ŋaiye kin bepeteme worsip. Detale, wim kin si turu' pe, kin ŋende bongolme kontrak ambaran ŋaiye sai nye nyermbe. Ta'e luku pe, Got plihe ŋahra'e kin nasme ŋeheh.

21Ŋam ma misilihme Got ŋaiye ka yul yip ŋai'e ŋai'e bwore bwore no, pa junde ŋasande kin. Got hindi Jisas Krais, tinge yember ŋoihmbwaip bwore bwore tinge yoto ŋoihmbwaip mele'e poi ŋaiye ka hriphrip me poi. Pe nye nyermbe ya lalme maŋa'e naŋ embere milme kin. Bwore mise.

22Lenge to' tatai ŋam, ŋam masande ŋaiye mungwim yip ka gale si me wusyep ŋaiye ŋam si mainge member malme yip ŋaiye ka uhyulme ŋoihmbwaip yip. Detale, wusyep e'e ŋaiye ŋam mainge member malme yip pe, yukur sokoloh.

23Ŋam de ma mini yip tu'e le'e, tinge si yasme to' poi Timoti pe, kin si na tas nasme mwahupwai'e. O ŋaiye ka ote eteke' ŋam hihwaiye pe, se ya hindi mute meteke' yip.

24Yangange ŋau bwore poi yil lenge miye' embep yip, topo'e lenge miye' tuweinge tikin Got. Lenge mitiŋ ŋaiye yase moi embere Itali yat pe, tinge topo'e yember ŋau bwore tinge yatme yip.

25Ŋoih mi'mi' tikin Got sai topo'me yip lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jems

Jems 1

1 Ŋam Jems, miye' wah tikin Got, topo'e Lahmborenge Jisas Krais. Ŋam mende ma member wusyep hriphrip ŋam mil me lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp yal'e yal'e kekep lalme. Ŋau bwore me yip lalme.

Ŋondol'me ka ende bongolme ŋoihmbwaip yip

2Lenge to' tatai ŋam, yip pa ŋoihyeryembe bworerme ŋupe ŋaiye ŋondol'me wula wula ka ot me yip.

3Yip pa sisyeme ŋupe ŋaiye ŋondol'me ka ote ondol'me ŋoihmbwaip mise yip pe, luku ka ende bongolme yip no, pa junde wusyep mise tikin Got.

4Pa junde wusyep tikin Got pe, luku ka ungwisme yip ŋaiye pa jin bongole yende mi'mi' ŋaiye ŋai'e ŋai'e luku ka ot me yip. Mi'e pe, pa yurp bwore bwarme mi' supule.

5Kom lahmende ŋaiye sehei'me sande teke'e pe, ka isilihme Got ŋaiye ka aŋa'e kin. Detale, Got, kin hriphrip ŋembere supule ŋaiye ka angange sande teke'e el lenge mitiŋ lalme. Yukur ka ihyele lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yisilihme sande teke'e.

6Kom ŋupe ŋaiye yip pa yisilihme Lahmborenge pe, yukur pa ŋoihyeryembe wula wula, ŋoihmbwaip yip ka teŋei bongol me Got ŋilyehe si. Lahmende ŋaiye ŋoiheryembe wula wula pe, kin ta'e ŋoloh pinip ŋaiye kotou no, yohe wenge wale wat.

7Miye' ŋaiye bunjenge ŋoihmbwaip kin ta'e luku pe, yukur ka ŋoiheryembe nange Lahmborenge ka si aŋa'e ŋainde, pakai.

8Ŋoiheryembe kin nal'e nal'e pe, ŋai'e ŋai'e ŋaiye kin ŋende, yukur kin gande ŋahwikin esep ilyeh, pakai.

Ŋaipwa ŋi' topo'e miye' lowe

9Lenge Kristen miye' tuweinge ŋaiye sehei'e ŋai'e ŋai'e pe, tinge ka hriphrip yil yunuh hla' ŋaiye Got ka ahra'e naŋ tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 Topo'e lenge Kristen miye' tuweinge lowe pe, ka hriphrip ŋaiye tinge si tale tititinge yarp tuwihme Krais. Detale, tinge topo'e ŋai'e ŋai'e tinge ka talai hwihwai tu'e ŋaiye yuhurnge tiye.

11Ŋupe ŋaiye ŋau ŋowor'e dainge nal gah namba'e lou yuhurnge luku pe, yuhurnge ki tiye nal gah kekep pe, yuhurnge ŋaiye mi' supule luku mi'e ko. Ka ŋahilyeh me lenge miye' lowe, tinge teter yende wah tetehei nihe, kom nilyehe sai tinge ka yule pe, ŋai'e ŋai'e lalme tinge luku ka talai.

12Got ka ende mi'me lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp ŋumwaiye ŋupe ŋaiye ŋondol'me natme tinge. Detale, mindemboi se ka yamba'e laip bwore ŋaiye Got somohonme ŋupwai'e wusyep me lahmende ŋaiye yende nihararme kin.

13Ŋupe ŋaiye ŋondol'me ka otme miye' ende no, ka amba'e nihe syohe pe, yukur kin ka ininge tu'e le'e na, “Ŋondol'me luku natme Got.” Miye' pupwa Satan yukur tatame ŋaiye kin ka se ondol'me Got, topo'e Got yukur tatame ŋaiye ka se ondol'me miye' ende, pakai.

14Kom ŋupe ŋaiye ŋondol'me natme miye' ende pe, kin tambe gande ŋoihmbwaip pupwa kitikin.

15Tukwini ŋam da mininge wusyep tapimbilme le'e. Ŋoihmbwaip tahar ŋaiye ŋende pupwa pe, ki ta'e ŋaiye tuwei wusye'e talah no, ti wara'e. Ŋoihmbwaip pupwa luku ki tahar embere pe, ki ŋende ŋai'e ŋai'e pupwa pe, ŋai'e ŋai'e pupwa luku ŋende kin nule.

16Lenge to' tatai ŋam, yukur pa yusme ŋoihmbwaip pupwa yip ka kete yip enge el'e el'e.

17Ŋai'e ŋai'e bwore lalme topo'e yitini bwore lalme nase moihla' gah. Ŋai'e ŋai'e bwore luku natme Got, miye' e'e ŋaiye ŋende ŋai'e ŋai'e bwore yirise ŋaiye sai nanah ŋaitem. Ŋau ki nowor'e nal mi'e pe, ki na tase. Wundehei ti wowor'e mi'e pe, ti wa tase. Kut Got pakai, ki sai ŋahilyeh nye nyermbe.

18Kin ŋasande nange poi ya murp tu'e talah kin pe, kin ka orp tu'e yai poi. Pe kin nember wusyep mise kin natme poi pe, ŋoihmbwaip poi teŋeime kin. Ta'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

luku pe, ŋupe ŋaiye Got si ŋende ŋai'e ŋai'e lalme pe, kin nalaŋatme poi miye' tuweinge ŋendehei kitikin.

Poi ya musyunde wusyep pe, ya gunde

19Lenge to' tatai bwore ŋam! Yip lalme ŋoihmbwaip sai pe, yusyunde wusyep bworerme, kom yininge wusyep ŋumwaiye, topo'e yukur pa yende ŋoihmbwaip nihe hihwaiye, na pakai.

20Miye' ende ŋaiye ŋende ŋoihmbwaip nihe hihwaiye pe, kin yukur bwore bwarme nal ŋembep tikin Got, pakai.

21Pe yip pa yusme ŋoihmbwaip pupwa yip topo'e ŋai'e ŋai'e pupwa lalme ŋaiye yip yende. Yember ŋoihmbwaip yip yilme Got pe, yamba'e wusyep mise kin ŋaiye kin ŋenete sai nato ŋoihmbwaip yip. Detale, kin se ka amba'e yip ŋaiye pa yusyunde wusyep kin.

22Pa ŋoiheryembe wusyep e'e bworere no, pa junde. Yukur pa yusyunde ŋilyehme. Ŋaiye yukur pa junde wusyep pe, yip hombo'e yehme yip tip.

23Miye' ŋaiye ŋasande wusyep no, yukur kin gande pe, kin ta'e miye' ŋaiye ŋeteke'e ŋembep mohro kitikin nal pinip yipihinge.

24Kin ŋeteke'e ŋembep mohro kitikin bworerme mi'e pe, ŋupe ŋaiye kin nember pinip yipihinge nal no, kin nal pe, nilyehe sai kin si ŋoihsipe ŋembep mohro kin ta'e lai.

25Kom miye' ende ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime wusyep erŋeme bwore mi' supule tikin Got ŋaiye ŋende kin narp hlaininge no, ka gunde wusyep mise luku, topo'e yukur ka ŋoihsipe wusyep mise ŋaiye kin ŋasande mi'e pe, Got se ka ende mi'me kin me ŋaimune luku ŋaiye kin ŋende.

26Miye' ende ŋaiye ŋanange nange kin si bwore bwarme nal ŋembep tikin Lahmborenge, kom yukur kin ŋembepeteme mut kin pe, kin hombo'e ŋiyehme kitikin. Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip kin ŋaiye teŋeime Lahmborenge topo'e lotu kin na luh paka pakaiye.

27Ŋaimune bwore bwarme ŋaiye Yai Got ŋasande ya mende pe, poi ya membepteme lenge talah wuhliye, topo'e lenge tuweinge ŋope me ŋaimune

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye tinge sehei'e. Poi ya menge wahri' poi mosokome ŋai'e ŋai'e pupwa kekep e'e ŋaiye ka upwai'e poi.

Jems 2

Ŋoihme ŋaiye pa yende niharame miye' lowe, kut pa yiche yumbune lenge ŋaipwa ŋi'

1Lenge to' tatai ŋam! Ŋoihmbwaip yip si teŋeime Jisas Krais, Lahmborenge poi, kin miye' ŋaiye yirise supule. Ta'e luku pe, ŋoihme ŋaiye pa yende niharame lenge miye' ŋaiye yamba'e naŋ embere, kut yip pa yiche yumbune lenge ŋaipwa ŋi'.

2O ŋupe ŋaiye miye' lowe ende dende' hihyilih bwore, topo'e miye' ŋaipwa ŋi' ende hindi yate yoto yukoh lotu.

3Pe yip pa hriphrip me miye' ŋaiye dende' hihyilih bwore pe, yip pa yinime kin tu'e le'e na, “Iyai, ote orp luh bwore le'e.” Kut pa yinime miye' ŋaipwa ŋi' tu'e le'e na, “El gin el liki” lakai “Ote orp guh kekep sehei me ŋihip ŋam.”

4Ŋaiye pa yende tu'e luku no, pa yiche yumbune ŋaipwa ŋi' pe, yip yende pupwa. Pe luku ta'e ŋaiye yip yiyar'e lenge Kristen sye' topo'e ŋoihmbwaip pupwa yip. Yip yukur ŋoiheryembe nange poi lalme ŋahilyeh no, pa yende bwore me tinge, pakai. Yip yiyar'e tinge jande ŋoihmbwaip pupwa yip.

5Lenge to' tatai ŋam, yusyunde! Yip sisyeme bworerme nange Got somohonme si nalaŋatme ŋaipwa ŋi' ŋoto kekep lalme ŋaiye tinge ka papararme ŋoihmbwaip bwore kin. Kom lenge haiten yeteke'e tinge nange tinge pupwa luh paka pakaiye. Kut somohonme Got ŋupwai'e wusyep nange ka ende mi'me tinge. Detale, tinge yende niharame kin no, ka yila yurp yoto lemame kitikin.

6Kom yip yangange hi'e yal lenge ŋaipwa ŋi'. Ŋoiheryembe bworerme, lahmende ŋaiye tawe yip no, kin yal yip mane, topo'e kin kete yip nal kot? Ŋai uku lenge miye' lowe yende.

7Kom lenge miye' lowe yanange wusyep hi'e, topo'e wusyep molohe yalme Jisas Krais. Kut Got si nalaŋatme naŋ bwore tikin Krais nal me yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 O ŋaiye yip pa yusyunde wusyep erŋeme ŋendehei tikin Lahmborenge no, pa yende junde pe, wusyep ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange na, “Ende nihararme lenge to' tatai tu'e ŋaiye nin ŋende nihararme nitei.” Ŋaiye pa junde yaŋah uku pe, yip yende mi' supule.

9Ŋaiye na iyar'e lenge miye' lowe nange tinge bwore, kut lenge ŋaipwa ŋi' pupwa pe, luku nin si ŋende hwap, topo'e ni nowor'e wusyep erŋeme.

10O lahmende ŋaiye gande wusyep erŋeme lalme, kom kin ŋowor'e ende pe, luku ki ta'e ŋaiye kin si ŋowor'e wusyep erŋeme lalme.

11 Yip sisyeme ŋaiye Got ŋanange ta'e le'e na, “Yukur yip pa yende niŋ pinip yar.” Topo'e ki plihe ŋanange na, “Yukur yip pa yonombe miye' ende, na pakai.” Kom ŋaiye yukur yip yende niŋ pinip yar, kut yip yowor'e wusyep erŋeme ŋaiye yonombe miye' pe, yip si yowor'e wusyep erŋeme lalme.

12Ta'e luku pe, wusyep ŋaiye pa yininge, topo'e ŋaimune ŋaiye pa yende pe, ŋoiheryembe na, mindemboi pa jin wusyep me ŋaiye yip yende nihararme lenge mitiŋ, lakai pakai. Pa junde wusyep erŋeme ŋaiye pa yende niharar lenge mitiŋ pe, pa yurp hlaininge.

13Ŋaiye miye' yukur ŋoihsipe hwap miye' ende pe, Got yukur ka ŋoihsipe hwap miye' uku. Kom miye' ŋaiye ŋoihginirme miye' ende pe, se ka yohe wusyep.

Yusyunde wusyep pe, pa yende junde

14Lenge Kristen to' tatai ŋam, ŋaiye miye' ende ka ininge na, “Ŋoihmbwaip ŋam teŋeime Krais”, kom ŋaiye kin yukur ŋende ŋoihmbwaip bwore pe, ŋoihmbwaip kin ŋaiye teŋeime Lahmborenge pupwa luh paka pakaiye. Pe luku yukur ka ungwisme kin ŋaiye ka yohe kot tikin Got mindemboi. Pakai supule.

15Ŋupe ŋaiye lenge to' tatai sye', lakai moihe mihyen sye' sehei'e hihyilih ŋaiye tinge ka dende', topo'e tinge sehei'e ŋai pe, nin na ini lenge tu'e lai?

16Tatame ŋaiye na ini lenge tu'e le'e na, “Pa yil pe, Lahmborenge ka orp topo'e yip! Yip pa hriphrip ŋaiye pa dende' hihyilih bworere, topo'e yono ŋai

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

embere.” Kom yip yukur yangange ŋaimune ŋaiye ka ungwisme tinge. Tinge teter sehei'e ŋai'e ŋai'e.

17Bilip ki ŋahilyeh ta'e luku. Ŋaiye bilip yip yukur yende bongolme ŋoiheryembe yip no, yukur yip yungwisme lenge miye' tuweinge pe, bilip yip pupwa luh paka pakaiye.

18Miye' ende se ka ininge na, “Mitiŋ sye', ŋoihmbwaip tinge teŋeime Lahmborenge, kom mitiŋ sye', tinge yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore.” Ŋam manange na, ŋam yukur meteke'e bilip yip ŋaiye yukur yip yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore. Kom ŋam ma yisam yip bilip ŋam gunde ŋai'e ŋai'e bwore ŋaiye ŋam mende.

19Yip sisyeme nange Got kin ŋilyeh, kin narp. Luku mise! Kom lenge yipihinge pupwa topo'e, tinge sisyeme pe, tinge hi'jarnge kin supule.

20Yusyunde, yip kwote! Yip pa sisyeme na, ŋaiye miye' ende ka ininge na, “Ŋoihmbwaip ŋam teŋeime Got.” Kom ŋaiye yukur kin ŋende ŋai'e ŋai'e bwore bwore pe, bilip kin nal luh paka pakaiye.

21 Mwan poi Abraham de ka onombe Aisak, talah kitikin no, ka ende ofa elme Got. Ta'e luku pe, Got ŋeteke'e ŋaimune ŋaiye Abraham ŋende pe, kin galme kin miye' bwore bwarme.

22Ŋoiheryembe bworerme. Bilip Abraham topo'e wah ŋaiye kin ŋende gande wusyep tikin Got pe, luku tinge hindi hoime jahilyeh pe, ki sasambe bilip kin nal halhale.

23 Pe luku ki gande wusyep tikin Got, ŋaiye ŋanange na, “Abraham, ŋoihmbwaip kin teŋeime Got pe, Got galme kin miye' bwore bwarme.” Topo'e Got galme kin ŋimei kin.

24Yip yeteke'e, yukur ta'e ŋaiye ŋoihmbwaip mise kin ŋilyehme pe, Got galme kin bwore bwarme, pakai. Kin ŋende wah topo'e.

25 Ki plihe ŋahilyeh ta'e tuwei yaŋah Rahap ŋaiye wende. Ti wamba'e lenge miye' Israel wenge wosokome lenge wachaih pe, ti wember lenge yal yaŋah ŋoinde mwan. Ta'e luku pe, Got galme ti tuwei bwore bwarme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

[26]Ŋahilyeh ta'e wahri' miye'. Ŋaiye yipihinge tikin Got uku tas nasme wahri' miye' pe, kin nule ko. Topo'e plihe lahmende Kristen ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime wusyep Lahmborenge, kom yukur tinge yende jande wusyep kin pe, se ka talai.

Jems 3

Poi ya ŋoihme mut poi

[1]Lenge to' tatai ŋam, yukur yip pa lalme yende wah tikin jetmam. Detale, ŋupe ŋaiye Got ka iyar'e lenge miye' tuweinge pe, ka iyar'e lenge jetmam ŋembere sekete e unuh hla' me ŋaiye ka iyar'e lenge mitiŋ sye'.

[2]Poi Kristen lalme ŋup sye' poi mende pupwa. O ŋaiye miye' ende, kin yukur ŋanange wusyep pupwa, pakai, kin narp bwore pe, kin tatame ŋaiye ka embepteme wahri' lalme kitikin.

[3]O ŋaiye poi ya mende worhos ende ŋaiye ta wusyunde wusyep poi pe, poi ya monorh mwah moto mut worhos uku pe, ka uhyulme hos uku gunde ŋaiye poi masande ta wil.

[4]Topo'e ŋoihyeryembe yilme loumbil pinip, ŋai uku pupwa ŋembere sekete, kom ŋupe ŋaiye miye' ŋaiye ŋenenem loumbil pinip uku narpe stia ŋalalai pe, loumbil pinip embere uku nal gande ŋasande kin.

[5]Te ŋoihyeryembe mut pe, ki pupwa malaih. Kom ki ŋanange wusyep sye' pe, ki nihe sekete. Ki ŋahilyeh ta'e nih sukwilip malaih ende ŋaiye tatame ka timbe ono syipsyap tinginde ŋembere.

[6]Mut poi pe, ki ta'e ŋaiye nih pe, ki kasar nih tikin hel. Wahri' lombo luku pe, ki ŋende ŋai'e ŋai'e pupwa ŋende yumbune laip poi, topo'e marp gwahilyeh poi.

[7]Poi miye' si mamba'e yowor telpei ta'e ŋinjet, hwaŋ topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye yarp ŋoloh pinip mate bepeteme ta'e yowor ŋembelei.

[8]Kom yukur tatame ŋaiye lahmende kin ka si enge mut kin osokome ŋai'e ŋai'e ŋaiye pupwa, pakai. Kin papararme ŋai'e ŋai'e pupwa wondohe tatame ŋaiye ka onombe miye' ka ole.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 Poi menge mut mahra'e naŋ tikin Lahmborenge topo'e Yai poi mi'e pe, poi plihe manange wusyep pupwa ŋaiye ka ongomb lenge to' tatai ŋaiye Got si ŋende tinge ŋahilyeh ta'e kitikin.

10Mut ŋilyeh uku pe, yip yahra'e naŋ tikin Lahmborenge mi'e pe, yip plihe yanange wusyep pupwa. Lenge to' tatai ŋam, yukur pa yende tu'e luku, na pakai!

11Pinip ŋaiye nase hwate tas pe, yukur ka nehe topo'e wondohe, pakai.

12Ŋip yukur tatame ŋaiye ka se teŋei yah esep, pakai. Pinip nehe yukur ka se plihe imbilme el sepele, pakai. Ta'e luku pe, mut poi ya mininge wusyep ŋaiye ka bwore ilyehme.

Ŋoihmbwaip ŋumwaiye natme Lahmborenge

13Ŋaiye miye' ende ŋasande teke'e kin bwore mi' supule pe, ka tule kitikin topo'e orp ŋumwaiye ende ŋai'e ŋai'e bwore ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yeteke'e.

14Kom ŋaiye ŋoihmbwaip yip solombe, topo'e wim lal, topo'e pa yahra'e naŋ yip ka si oto ŋoihmbwaip yip pe, yukur pa yininge nange yip miye' bwore, pakai.

15Ŋoihmbwaip pupwa ŋaiye ta'e liki yukur natme Lahmborenge, pakai. Kom kin natme miye' kekep e'e ŋaiye gande ŋoihmbwaip tikin Satan.

16Ŋupe ŋaiye ŋoihmbwaip nihe, topo'e ŋoihmbwaip solombe sai me kin pe, kin ŋahra'e wachaih, topo'e kin ŋende ŋai'e ŋai'e pupwa supule.

17Kom ŋoihmbwaip ŋumwaiye ŋaiye natme Lahmborenge pe, ŋendehei kin tinge jande ŋoiheryembe bwore prihe mi' supule. Hoi kin, tinge yarp ŋoihmbwaip ilyeh topo'e lenge mitiŋ sye', topo'e tinge syumbe yarp ŋumwaiye. Tinge ŋoihginir, topo'e tinge ŋoih mi'mi' lenge mitiŋ lalme. Tinge yarp tuwihme lenge mitiŋ lalme. Tinge yiyar'e lenge mitiŋ lalme ŋahilyeh pe, yukur tinge hombo'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp ŋoihmbwaip ŋumwaiye topo'e lenge mitiŋ sye' pe, ki ta'e ŋaiye miye' ŋenete ŋaisep tikin ŋoihmbwaip ŋumwaiye nal wah pe, ŋaisep ki teŋei bwore.

Jems 4

Miye' ŋaiye ŋende nihararme ŋai'e ŋai'e tikin kekep pe, kin wachaih tikin Got

1Ŋaimune nenge tuhwar topo'e yarmbe natme yip? Tinge yase ŋoihmbwaip yip tip tas ŋaiye ŋoihyeryembe ŋai'e ŋai'e kekep e'e pe, tinge yende wondoh teketenge yende yumbune yip.

2Nin ŋasande ŋai'e ŋai'e ŋaiye nin sehei'e pe, nin narmbe ŋaiye na amba'e. Nin wim lal me ŋai'e ŋai'e lenge mitiŋ sye', kom yukur na amba'e. Ta'e luku pe, nin narmbe ŋende wondohe ŋaiye na amba'e ŋai'e ŋai'e tinge. Kom yukur nin namba'e. Detale, yukur nin ŋisilihme Got, ŋaiye ka yule.

3Yip yisilihme Got ŋaiye ka yul yip ŋai'e ŋai'e, kom yukur tatame ŋaiye ka yul yip ŋainde. Detale, ŋoihmbwaip yip pupwa. Ŋai'e ŋai'e ŋaiye yip yisilih pe, yip yisande ŋaiye ka ungwisme yip tip.

4Yip mitiŋ ŋaiye yende niŋ pinip yar pe, yip pa sisyeme na, ŋupe ŋaiye yip ŋemei tikin kekep e'e pe, yip wachaih tikin Got. Ŋam plihe da mini yip na, ŋaiye yip pa hriphrip me ŋai'e ŋai'e tikin kekep e'e pe, yip yukur ŋemei tikin Got, pakai.

5Yip ŋoihyeryembe nange wusyep mise ŋaiye sai nato Tup tikin Got ŋanange na, Yipihinge bwore ŋaiye Got pwal poi pe, Got ŋende nihararme poi ta'e ŋaiye miye' ŋende nihararme tuwei kin, kom kin ŋoihmbwaip pupwa ŋaiye tuwei ti wim lal me miye' ende.

6 Kom Got ŋoihginirme poi ŋembere sekete. Ta'e ŋaiye wusyep tikin Lahmborenge ŋanange, Got kin tale lenge miye' tuweinge nangah ŋaiye tinge ka yahra'e naŋ tititinge yil yunuh, kut kin ŋoihginirme lenge miye' tuweinge ŋaiye tale tititinge yarp ŋumwaiye.

7Yip pa yurp tuwihme Got pe, yenge wahri' yip yosokome Satan no, kin ka girnge el wohe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Yip lenge miye' tuweinge yil sehei'me Got no, kin ka ot sehei'me yip. Yip lenge mitiŋ pupwa, jinyenme ŋoihmbwaip pupwa yip no, ŋoihmbwaip yip ka bwore bwarme tu'e ŋaiye miye' nungurhme syep kin no, kin ka bwore prihe. Yip miye' ŋaiye ŋoiheryembe hoi hoi, yip pa jinyenme ŋoiheryembe pupwa yoto ŋoihmbwaip yip.

9Yip pa ŋoih mane ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye yip yende yanar kekep e'e pe, yip pa yilil. Pa bunjenge ŋoihmbwaip yip ŋaiye hriphrip pe, pa yilil me pupwa yip.

10Yurp tuwihme Yai Got pe, kin ka ahra'e naŋ yip.

Yukur na ihyulme gonome to' tatai ende, na pakai

11Yukur na ihyulme gonome to' tatai ende, topo'e na iyar'e kin, na pakai. Ŋupe ŋaiye na ende pe, ki ta'e ŋaiye nin ŋanange wusyep pupwa me wusyep erŋeme. Kom yukur wah nin ŋaiye na iyar'e wusyep erŋeme ŋaiye mise, lakai hombo'e. Wah nin ŋaiye na ende gunde.

12Got miye' esep ilyeh ŋaiye kin ka pul poi wusyep erŋeme kin, topo'e kin ŋilyehe sai ŋaiye ka usyunde eteke'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh. Kin ŋilyeh uku tatame ŋaiye ka ungwisme poi, o ka ende yumbune poi. O nin ŋoiheryembe nange nin miye' ŋaiye tatame na iyar'e to' tatai nin ende lakai? Pakai supule!

Yukur pa tengelyem yahra'e naŋ yip tip me wah embere ŋaiye yip de pa yende

13 Yusyunde wusyep ŋam! Yip lenge mitiŋ sye' ŋaiye yanange ta'e le'e na, “Tukwini lakai minde, ŋam ma mil moi ende mil pe, ma murp moi uku wahtaip ende supule pe, ma mende wah wuhyau ende ŋaiye ma mamba'e wuhyau yohe.”

14Kom nin yukur sisyeme ŋaimune ŋaiye minde ka ot. Laip nin ki sai ta'e la? Ki ta'e ŋaiye nihnom. Kin ŋanah nal sikirp sai ta'e liki pe, kin plihe mi'e.

15Na ininge tu'e le'e na, “Ŋaiye Got ka isyunde, ya murp laip pe, ya mende ŋai'e ŋai'e ŋaiye poi masande ya mende.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Ta'e luku pe, yip tengelyem yahra'e naŋ yip tip me wah embere ŋaiye yip de pa yende. Kom tengelyem ta'e luku pe, ki pupwa supule.

17Ta'e luku pe, ŋaiye yip si sisyeme ŋaimune bwore ŋaiye yip de pa yende, kom yukur yip yende pe, yip si yende pupwa yal ŋembep tikin Got.

Jems 5

Wusyep erŋeme nal me lenge miye' lowe

1Yip miye' lowe, yusyunde wusyep ŋam! Yip pa yilil ŋembere sekete, topo'e pa ŋoih mane. Detale, yip pa ŋoiheryembe mane embere ŋaiye mindemboi ka otme yip.

2 Ŋai'e ŋai'e ŋembere ŋembere yip mindemboi ka pupwa gerŋen, topo'e hihyilih bwore bwore yip lenge hiraŋ ka yotombo yende yumbune.

3Wuhyau ŋembere ŋembere yip mindemboi waimbe, topo'e belnjeh ka ende. Pe waimbe luku mindemboi ka ende pupwa yip ka tus halhale, topo'e ka ono wahri' yip tu'e nih. Tukwini le'e ŋaiye nin birme ŋai'e ŋai'e wula wula ŋanar pe, mindemboi ŋaiye ŋup yuwo, ka sasambe ŋai'e ŋai'e pupwa nin uku el halhale.

4 Yusyunde! Lenge miye' wah ŋaiye talame ŋai yoto wah yip pe, yip hombo'e yeh lenge pe, yip ŋoih jahme yitini tinge sye'. Kom Lahmborenge ŋaiye bongol supule, kin si ŋasande ŋilil tinge.

5Ŋupe ŋaiye yip yarp kekep e'e pe, yip yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye ka ungwisme yip tip pa yurp bwore. Yip yono ŋai bwore bwore de pe, wahri' yip si tenenem pe, yip ta'e hro' ŋaiye miye' nangange ŋai embere sekete pe, mindemboi ka yonombe ka ole. Ka ŋahilyeh tu'e ŋaiye ŋup yuwo no, Got ka yumbip pa yule.

6Yip si yinei' lenge miye' ŋaiye bwore bwarme, topo'e yip yongomb lenge pe, tinge yule. Pe tinge yukur tatame ka yengelyembe bongol yip, topo'e ka yungwisme louser yip, pakai.

Syumbe yurp ŋumwaiye yeseperhme Lahmborenge ŋaiye ka ot

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Lenge to' tatai ŋam, yip pa syumbe yurp ŋumwaiye yeseperhme Lahmborenge yil tutume ŋaiye kin ka ot. Yeteke'e miye' tehei wah ende. Kin narp ŋumwaiye ŋeseperhme ŋau topo'e ŋisih ka ende wah kin, ŋaiye ŋaisep ka teŋei.

8Yip topo'e syumbe yurp ŋumwaiye. Yurpe gare bilip yip yenge gare si. Sehei woh ŋaiye Lahmborenge kin ka ot.

9Lenge to' tatai ŋam, yukur pa yurmbe tuhwar yile yut yip tip. Ŋoihme miye' ŋaiye ka iyar'e pupwa lenge miye' tuweinge gan tas kohmap.

10Lenge to' tatai ŋam, te ŋoiheryembe yil lenge profet ŋaiye somohon yanange wusyep tikin Lahmborenge. Lenge wachaih yende yumbune tinge, kom tinge yende bongol yikirh mane. Yip pa yikirh mane tu'e ŋaiye tinge yikirh pe, pa syumbe yurp ŋumwaiye.

11 Poi mahra'e naŋ lenge miye' ŋaiye yende bongol yikirh mane. Yip si yisande wusyep me Job. Kin miye' ŋaiye ŋende bongol nikirh mane ŋaiye natme kin pe, kin gande Got ŋaiye ŋende mi'me kin. Hei, poi sisyeme, Lahmborenge ŋoihginirme poi ŋembere sekete pe, nye nyermbe kin ŋoih mi'mi' me poi.

12 Lenge to' tatai ŋam, wusyep e'e ki bongol tahar'e wusyep lalme. Ŋoihme ŋaiye pa tengelye' wusyep yil no, pa yininge bwore mise nanah moihla', topo'e na gah kekep, ŋaiye yende bongolme wusyep yip, na pakai. Ŋaiye pa yininge nange mise pe, luku sekei tatame. Ŋaiye pa yininge nange pakai pe, luku sekei tatame. Ŋaiye yukur pa junde pe, Got se ka yul yip nihe syohe.

13O ŋaiye lahmende yip ka amba'e syohe pe, kin ka isilihme Got ŋaiye ka ungwisme kin. O ŋaiye lahmende yip ka hriphrip pe, ka osoko wenersep elme Lahmborenge.

14 Ŋupe ŋaiye lahmende yip ŋaiye ŋende wahri' epwa pe, pa yamba'e lenge miye' yembepteme sios yenge yut pe, ka yisilihme Lahmborenge, topo'e yuru'e pinip winye' juh kin jil naŋ tikin Lahmborenge ŋaiye ka ende mi'e wahri' epwa luku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Ta'e luku pe, tinge ka ŋoihyeryembe yilme Lahmborenge no, ka yisilihme kin pe, Lahmborenge ka ahra'e kin ŋaiye ka ende mi'me wahri' epwa kin. Topo'e ŋaiye kin si ŋende hwap sye' pe, Lahmborenge se ka ongohe pupwa kin uku.

16Ta'e luku pe, yininge yowor'e yember pupwa ŋaiye yip yende yile yut yip tip. Topo'e yisilihme Lahmborenge ŋaiye ka ende mi'me wahri' epwa yip. Ŋaiye miye' bwore bwarme, kin ŋisilihme Got pe, ŋisilih kin uku bongol ŋembere sekete pe, ki tatame ŋaiye ka ungwisme lenge mitiŋ.

17 Elisa, kin miye' ŋahilyeh ta'e poi lalme, kom kin ŋisilihme Got bongol supule nange yukur tatame ŋaiye ŋisih ka guh. Pe bwore mise, ŋisih yukur gah, ki sai nal tatame wahtaip hun wundehei syepumbur ilyeh.

18 Wahtaip hun wundehei syepumbur ilyeh nal mi'e pe, kin plihe ŋisilihme Lahmborenge pe, Lahmborenge ŋember ŋisih nat pe, ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai kekep plihe gere ŋanah.

19Lenge to' tatai ŋam, ŋaiye Kristen miye' ende nengelyembe wusyep mise tikin Lahmborenge no, kin nal wohe pe, miye' yip ende ka plihe amba'e kin enge ot.

20 Pa sisyeme tu'e le'e, lahmende ŋaiye nungwisme miye' ŋaiye ŋende pupwa nenge nat yaŋah bwore pe, luku kin nungwisme yipihinge kin ŋaiye yukur ka ole. Ta'e luku pe, Got se ka ongohe pupwa wula wula.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 Pita

1 Pita 1

1Ŋam Pita, ŋam aposel tikin Jisas Krais. Ŋam mainge wusyep e'e nala elme lahmende lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yip si yasme moi jeheinge pe, yip ya yurp ta'e yuwore ya yoto provins Pontus, Galesia, Kapadosia, Bitinia topo'e Esia.

2Yerkeime Got, kin si nalaŋatme yip ŋaiye kitikin. Ta'e pe, Yohe Yirise ŋende yip holi bwore mise supule. Ta'e luku pe, yip yisande topo'e jande wusyep tikin Jisas Krais no, wim kin nungurhme yip pe, yip tahar ŋambaran supule. Got ka se ŋoih mi'mi' me yip embere enge el el pe, pa yurp ŋoihmbwaip ŋumwaiye.

Ya murp meseperhme laip bwore sai moihla'

3Ya mirisukwarme Got, kin Yai tikin Lahmborenge poi Jisas Krais. Detale, kin ŋoihginirme poi pe, kin ŋende poi plihe tahar ŋambaran ŋaiye mindemboi ya murp nyermbe nyermbe, ŋahilyeh ta'e ŋaiye kin ŋahra'e Jisas Krais no, kin narp.

4Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip poi ka teŋeime ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye Got ŋende mi'mi' sai nanah moihla'. Ŋai'e ŋai'e luku yukur ka pupwa yehe, lakai ka mi'e, pakai. Ka si nye nyermbe.

5Nato bongol tikin Got kin bepeteme yip lalme ŋupe ŋaiye mane natme yip. Detale, ŋoihmbwaip yip teŋeime kin bwore mise pe, kin ŋasande ka amba' yip pa yurp topo'e kin, topo'e ka ende ŋai uku me yip ŋupe ŋaiye Jisas ka plihe ot.

6Bwore mise, ŋup sye' pa yoto mane topo'e pa yamba'e hwap, kom mindemboi pa hriphrip.

7Ŋai'e ŋai'e luku da ondol'me yip no, ka yeteke'e yoworme na, ŋoihmbwaip yip teŋeime Got, lakai pakai? Gol kin bwore, kom ni nahate ti, ka tihyenme. Ŋahilyeh ta'e ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime Got tikin mi' supule nengelyembe gol. Ta'e luku pe, hwap se ka ondol'me ŋoihmbwaip yip eteke'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

na, ki sai bongol me Krais, lakai pakai? Ŋaiye ka si bongole no, Jisas Krais ka ot ŋup yuwo pe, se ka yul yip hriphrip topo'e yirise ŋembere topo'e naŋ embere.

8Yip yukur yeteke'e kin, kom yip yende nihararme kin topo'e yaŋa'e ŋoihmbwaip yip yalme kin. Topo'e yip yukur plihe yeteke'e kin, kom ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime kin, topo'e hriphrip yip ŋaiye sai me kin pe, ki ŋembere nengelyembe hriphrip ŋaiye sai kekep e'e.

9Ta'e luku pe, Got nungwisme yip ŋaiye pa yurp topo'e kin nye nyermbe. Detale, ŋoihmbwaip yip si teŋeime Jisas.

10Lenge profet somohonme yanange yalaŋatme ŋaimune ŋaiye bwore le'e Got ŋende me yip. Ta'e luku pe, tinge yende wah nihe ŋaiye yekepe wusyep tehei ŋaiye Got ka plihe amba'e poi lalme.

11Yipihinge bwore tikin Krais narp nato lenge profet pe, kin ŋana lenge wusyep ŋaiye tinge yanange yalaŋatme Krais ŋaiye mindemboi ka amba'e nihe syohe, topo'e ŋaiye mindemboi ka amba'e naŋ embere. Lenge profet, somohonme tinge yanange yisilih na, “Ŋup mune ŋaiye miye' ka ungwisme poi miye' tuweinge ka ot pe, ka ot tu'e lai?”

12Got si ŋana lenge nange ŋai'e ŋai'e luku yukur ka se tus tu'e ŋasande tinge, pakai. Kom tukwini Got si nember Yohe Yirise gah kekep e'e pe, kin si gahanahme lenge miye' ŋaiye yanange yalaŋatme wusyep bwore mise tikin Got pe, tinge si yana yip ŋaimune ŋaiye mindemboi Got ka ende. Lenge walip hla', tinge topo'e, tinge yisande ŋaiye ka yamba'e sisyeme me ŋaimune ŋaiye Got ka ende me yip.

Miye' tuweinge tikin Got ka yurp holi bwore mise supule

13Ta'e luku pe, yende mi'mi' ŋoihmbwaip yip no, pa ŋoiheryembe gondoume. Ŋoiheryembe yip lalme ka elme yitini bwore ŋaiye mindemboi Jisas ka ot no, ka enge ota yul yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Yusyunde wusyep tikin Got tu'e ŋaiye talah bwore ŋaiye ŋasande wusyep yai mam. Prepwan ŋaiye pa plihe yila yende ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye somohon ŋaiye yukur yip tahar Kristen no, yip si yende kwote, na pakai.

15Pa yende ŋai'e ŋai'e ŋaiye holi bwore mise supule ŋahilyeh tu'e Got ŋaiye si gal yip. Detale, kin holi bwore mise supule.

16 Wusyep sai nato Tup tikin Got ŋanange ta'e le'e, Yip pa yurp holi bwore mise supule tu'e ŋaiye ŋam marp holi bwore mise supule.

17Ŋupe ŋaiye yip yende pa yisilihme pe, yip pa jilme Got yai yip. Kin miye' ŋaiye mindemboi ka iyar'e lenge miye' tuweinge lalme ŋilyeh ilyeh tutume gunde wah mune ŋaiye tinge yende yarp kekep e'e. Ta'e luku pe, yende wah bwore mise, topo'e hi'jirnge Got ŋaiye teter pa yurp kekep e'e.

18Yip sisyeme nange Got si namba'e yip nupwaihme yaŋah pupwa ŋaiye lenge mwan ka' yip si yende. Got yukur ŋiche wuhyau, topo'e nenge ŋai'e ŋai'e ŋaiye mindemboi ka mi'e no, ka amba'e yip, pakai.

19Kin nenge wim bwore tikin Jisas Krais ŋaiye kin nungwisme yip. Wim tikin Jisas, Worsip Talah tikin Got pe, wim uku yukur ŋainde pupwa sai nato.

20Yerkeime ŋaiye teter Got yukur ŋende kekep pe, kin si nalaŋatme Krais nange mindemboi kin ka Miye' nungwisme yip. Ta'e luku pe, Krais si nate nungwisme yip.

21Yip sisyeme Jisas pe, kin ŋende ŋoihmbwaip yip teŋeime Got. Got ŋahra'e Jisas ŋaiye kin si nule pe, kin naŋa'e naŋ embere nalme kin. Ta'e luku pe, ŋoihmbwaip topo'e ŋoiheryembe yip lalme ka si me Got.

Poi ya mende niharar lenge to'e tatai

22Yip si jande wusyep mise pe, yip si tahar ambaran. Ta'e luku pe, pa jil lenge Kristen miye' tuweinge lalme nange moih mihyen yip pe, pa yende nihararme tinge tu'e ŋaiye bamtihei ilyeh tikin Got. Pa yende nihararme miye' ende, lakai tuwei ende yoto ŋoihmbwaip mele'e yip.

23Yip si yamba'e laip ŋambaran ŋaiye yukur natme yai mam tikin kekep e'e, pakai. Laip ŋaiye yai mam yal yip, se ka enge yip el nule. Kom laip ambaran

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye tukwini yip yamba'e le'e pe, ka si nye nyermbe. Detale, ki natme wusyep tikin Got ŋaiye ka si laip nye nyermbe.

24 Wusyep tikin Lahmborenge sai nato tup ŋanange ta'e le'e na, Lenge miye' tuweinge lalme tinge ta'e peperiyeh. Tinge tahar bwore mi' supule ta'e yuhurnge bwore. Kom ŋupe ŋaiye peperiyeh uku telei pe, yuhurnge bwore luku tiye gah.

25Kut wusyep tikin Lahmborenge ka si nye nyermbe. Wusyep e'e, kin wusyep bwore mise ŋaiye lenge miye' wah tikin Got yalaŋatme yalme yip.

1 Pita 2

Krais kin tumwange miye' bwore titinge lenge sios miye' tuweinge

1Yip si tahar ŋambaran pe, pa yusme ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e pupwa. Yukur pa yininge wusyep molohe, topo'e pa hombo'e yaŋaih lenge mitiŋ, topo'e ŋoihmbwaip ŋaiye wim lal me ŋai'e ŋai'e, topo'e pa yininge wusyep teket yilme mitiŋ sye', na pakai.

2Ki ŋahilyeh ta'e lenge lahwimbe ŋaiye yende niharar nange ka yono'e ŋimbirip mwa' mam tinge. Pe yip topo'e, pa yende niharar ŋaiye pa yono'e ŋimbirip mwa' ŋaiye wusyep tikin Got pe, pa sisyeme wusyep tikin Got bworerme pe, mindemboi pa yurp bwore topo'e Got.

3 Yip si sisyeme ŋaiye Lahmborenge kin bwore no, kin nungwisme yip ŋaiye kin nongohe pupwa yip.

4Yip yutme Lahmborenge yurp topo'e kin. Kin ta'e tumwange miye' bwore ŋaiye Got si nalaŋatme nange kin bwore mi' supule, kom lenge miye' tuweinge yanange nange kin pupwa yehe pe, tinge jarnge.

5Yip ta'e tumwange bwore tikin Got ŋaiye ka guhur'e yokoh kitikin el unuh. Tehei kin ta'e le'e, Jisas si namba'e yip pe, yip pa yurp tu'e ŋaiye lenge pris ŋaiye yende ofa ŋaiye tikin mi' supule nalme Got.

6 Wusyep sai nato Tup tikin Got ŋanange na, Ŋam member tumwange miye' bwore mi' supule ma moto Saion ŋaiye ŋam si malaŋatme nange ma member.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime kin pe, yukur ka se hi'e ŋaiye tinge jande kin, pakai.

7 Tumwange miye' uku ki bwore mi' supule me yip lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip yip teŋeime kin. Kut lenge lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime kin pe, lenge miye' ŋaiye yende yokoh jarnge nange tumwange miye' uku pupwa yehe pe, tinge yiche yal. Kom wusyep sai nato tup yere ŋanange ta'e le'e, Yusyunde! Tumwange miye' uku, lenge miye' yihyul yal pe, tinge yanange nange pupwa yehe, kom Got kin namba'e pe, kin ŋononde ta'e tumwange miye' bwore ŋaiye yende yokoh. Got plihe ŋahra'e pe, tumwange luku mi' supule.

8 Wusyep ende sai Tup tikin Got ŋanange na, Tumwange luku mindemboi ka ende lenge miye' tuweinge ka tumbe. Tehei kin ŋaiye ka tumbe ta'e le'e, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime wusyep tikin Lahmborenge. Le'e wusyep ŋaiye somohonme Got si nalaŋatme nalme tinge ŋaiye ka junde.

9 Kom yip pe, Got si nalaŋatme yip bamtihei ilyeh kitikin, topo'e pa yurp yende wah lemame tikin Got tu'e ŋaiye lenge pris yende. Yip pa yurp tu'e ŋaiye miye' ondoh tikin Got tu'e kiŋ. Pa yurp miye' tuweinge ŋaiye holi bwore mise supule yi yoto lemame tikin Got. Yip miye' tuweinge tikin Got ŋaiye somohonme kin namba'e yip nal yepelmbe nenge nat nal yirise. Topo'e kin si nalaŋatme yip ŋaiye pa yininge wusyep me ŋai'e ŋai'e bwore ŋaiye kin si ŋende.

10 Somohon yip yukur bamtihei ilyeh tikin Got, kom tukwini yip si yarp miye' tuweinge kitikin. Topo'e somohon yip yukur sisyeme ŋoihginir kin. Kom tukwini ŋoihmbwaip yip si papararme ŋoihginir tikin Got.

Yusyunde wusyep tikin Got pe, yurp tuwihme kin

11 Lenge miye' yaŋam ŋam, ŋam da mini yip tu'e le'e, kekep e'e yukur moi jeheinge yip, pakai, moi jeheinge yip sai topo'e Yai Got. Ta'e luku pe, prepwan ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e junde ŋasande yip tip. Ŋai'e ŋai'e kekep e'e se ka aŋa'e nihe syohe me yipihinge yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Yurp bworerme juhe juhe lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur Kristen. Se ka yini yip nange yip yende ŋai'e ŋai'e pupwa. Kom ŋupe ŋaiye Lahmborenge ka ot no, ka ende wusyep me lenge miye' tuweinge ŋaiye yisande wusyep, topo'e ŋaiye yukur yisande wusyep. Mi'e pe, tinge ka yeteke'e yoworme wah bwore mise ŋaiye tukwini yip yende pe, ka yirisukwarme naŋ tikin Got.

13Yip lenge miye' tuweinge ŋaiye jande Lahmborenge yarp tuwihme lenge miye' embep topo'e miye' ondoh embere gavman tikin kekep e'e. Yip pa yurp tuwihme lenge miye' ondoh ŋaiye tinge yarp miye' ondoh nato moi embere yip.

14Topo'e ŋahilyeh me lenge miye' embep tikin gavman ŋaiye kiŋ si nalaŋat lenge nange tinge ka yangange nihe syohe yil lenge lahmende ŋaiye yende pupwa, kut ka hriphrip me lahmende ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e bwore.

15Got ŋasande ŋaiye yip pa yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore no, pa yupwai'e mut lenge mitiŋ pupwa ŋaiye ŋoihmbwaip tinge pupwa bermbur no, nye nyermbe tinge yana yip wusyep pupwa.

16Got si ŋende yip pa yurp hlaininge me ŋai'e ŋai'e pupwa kekep e'e. Kom yip yukur yarp hlaininge ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e pupwa, na pakai. Got si namba'e yip ŋaiye pa yurp tuwihme kitikin.

17Yusyunde wusyep lenge mitiŋ lalme, topo'e yende nihararme lenge to' tatai yip pe, hi'jirnge Got topo'e yisyunde wusyep lenge miye' ondoh embere.

Poi ya gunde yaŋah tikin Krais pe, ya mikirh nihe syohe

18Yip lenge miye' wah, tule yip tip pe, yurp ŋumwaiye yusyunde wusyep lenge miye' embep yip. Yukur pa yende tu'e luku ilyehme yilme miye' embep ŋaiye yarp bwore ŋumwaiye, pakai. Pa plihe yende tu'e luku yilme lenge miye' embep ŋaiye gamare, topo'e yende wachaihme yip.

19O ŋaiye pa yusme Got ka ende bworerme ŋoiheryembe yip, ŋaiye pa yende wah no, tinge yal yip nihe syohe topo'e yip yamba'e nihe syohe luku pakaiye pe, ŋoihmbwaip ŋaiye ta'e liki Got ŋasande.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20O ŋaiye ka yumb yip me pupwa ŋaiye yip yende pe, luku yip yamba'e ta'e ŋaiye yitini yip. Kom ŋaiye pa yamba'e nihe syohe me ŋai'e ŋai'e bwore ŋaiye yip si yende pe, pa syumbe yurp ŋumwaiye pe, luku Got ka hriphrip me yip.

21Got kin gal yip ŋaiye pa yute junde Jisas Krais. Detale, Jisas Krais, kin topo'e namba'e nihe syohme yip pe, kin yasam yip nange pa junde yaŋah kin.

22 Kin yukur ŋende pupwa ŋainde, lakai ŋanange wusyep molohe, pakai yoho' supule.

23 Ŋupe ŋaiye tinge yihyele pe, kin yukur nungwisme wusyep tinge, pakai. O ŋupe ŋaiye tinge yonombe pe, kin yukur plihe ŋanange nange ka nungwisme louser tinge luku, pakai. Kin nember ŋai'e ŋai'e lalme luku nal sai syep tikin Got ŋaiye ka iyar'e bworerme.

24 Jisas Krais nule berme pupwa poi lalme nanah loutungwarmbe. Kin ŋende ta'e luku no, poi ya murp wohme pupwa pe, ya murp bwore bwarme tu'e ŋaiye Got ŋasande. Nihe syohe ŋaiye kin namba'e luku pe, Jisas nungwisme poi pe, poi si tahar ŋambaran.

25Yip ta'e worsip ŋaiye talai, kom tukwini yip plihe yate junde Krais. Kin miye' ŋaiye bepteme yipihinge yip bworerme ta'e ŋaiye miye' bepteme lenge worsip.

1 Pita 3

Wusyep lenge miye' tuweinge ŋaiye si dindi'

1 Yip lenge Kristen tuweinge ŋaiye si dindi' pe, yukur pa yininge wusyep, kut yurp tuwihme lenge miye' tip no, lenge miye' tip sye' ŋaiye yukur sisyeme wusyep tikin Got pe, tinge ka yeteke'e laip yip ŋaiye jande Got pe, luku ka ungwisme lenge miye' yip ŋaiye ka yimbilme ŋoihmbwaip tinge.

2Tinge ka yeteke'e yaŋah bwore ŋaiye yip yende jande wusyep tikin Got pe, tinge ka yurp tuwihme Got.

3 Yukur pa dende' hihyilih yi tahar'e wutu' kin no, ka ende lenge miye' ka wim lal me yip, na pakai. Dende' hihyilih tatame wutu' kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Ŋai embere kin pe, yendende'me yipihinge bwore ŋaiye narp nato mele'e yip. Yaŋah ta'e luku pe, yukur ŋai'e ŋai'e kekep e'e, pakai. Pa yurp syumbe ŋumwaiye. Ŋai ta'e luku pe, ki bwore mi' supule nalme ŋembep tikin Got.

5Luku yaŋah ŋaiye lenge tuwei borenge somohon tinge yende mi'mi' tititinge pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime Got ŋaiye ka ende mi'me tinge pe, tinge yarp tuwihme miye' tinge.

6 Ŋahilyeh ta'e Sara ŋaiye warp tuwihme Abraham no, ti gwalme kin ta'e le'e, Miye' borenge ŋam. Ŋaiye yip si yende ŋai'e ŋai'e bwore no, yip yukur hi'jarnge me lenge miye' yip ŋaiye yarp haiten, topo'e lahende ka ende me nin pe, yip si ta'e talah titi Sara.

7 Ŋahilyeh ta'e luku pe, yip lenge miye', yurp ŋoihmbwaip ilyeh yotop lenge tuweinge tip. Tinge yukur bongol ta'e yip miye'. Yende ŋoihmbwaip bwore bwore ŋaiye yende mi'mi' me tinge. Got ŋoihginirme tinge pe, se ka yurp laip nye nyermbe ŋahilyeh tu'e yip. Pa yende tu'e luku pe, ŋaimune yukur ka se upwai'e ŋisilih yip ŋaiye pa yisilihme Got.

Nye nyermbe poi ya mende bwore bwore me lenge miye'

8Wusyep ŋam mi'e no pe, ŋam mala mininge tu'e le'e, yip pa lalme yurp topo'e ŋoihmbwaip ilyeh. Yip pa hriphrip yotop lahmende ŋaiye tinge hriphrip, topo'e yip pa ŋoihginir yotop lahmende ŋaiye ŋoihmane. Nato ŋoihmbwaip yip lalme pe, pa yende nihararme miye' lakai tuwei ende tu'e ŋaiye yip yende nihararme to' tatai yip tip. Yip pa tule yip tip.

9Prepwan ŋaiye pa yende pupwa me lahmende ŋaiye ŋende pupwa me yip. Ŋupe ŋaiye ka yini yip wusyep pupwa pe, yukur pa yungwisme. Kut pa yisilihme Got ŋaiye ka ende mi'me tinge. Got si gal yip ŋaiye pa yende ŋai uku pe, yip se pa yamba'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye bwore kin.

10 Ta'e luku pe, wusyep ŋaiye sai nato tup tikin Lahmborenge ŋanange na, Lahmende ŋaiye ŋasande nange kin de ka ende hriphrip, topo'e ka eteke'e ŋup bwore pe, ka upwai'e mut kin enge osokome wusyep pupwa topo'e wusyep molohe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Topo'e ka osme pupwa, kut ka ende ŋai'e ŋai'e ŋaiye bwore. Ka ende wah nihe ŋaiye ka orp ŋoihmbwaip ilyeh otop lenge mitiŋ lalme.

12O ŋembep Lahmborenge sai me lenge lahmende ŋaiye tinge yarp bwore bwarme, topo'e mungwim kin gale sai ŋaiye ka usyunde ŋisilih tinge. Kut ŋoihmbwaip kin se ka nihme lahmende ŋaiye ka yende pupwa.

13O lahmende ka se yumb yip ŋaiye yip yende niharar ŋaiye pa yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore?

14 Yip sye' se pa yamba'e nihe syohe, detale, yip yarp bwore bwarme pe, ŋoihmbwaip yip ka hriphrip supule. Prepwan ŋaiye pa hi'jirnge miye' ende pe, pa ŋoiheryembe wula wula, na pakai.

15Kom ŋoihmbwaip ŋembere yip ka elme Jisas Krais, Lahmborenge yip. Nye nyermbe pa yende mi'mi' yurp no, lahende ŋaiye ka isilih yip tehei ŋaiye ŋoihmbwaip yip teŋeime Krais pe, pa yinime tungunme junde ŋaimune ŋaiye yip yarp yeseperhme.

16Kut pa yini lenge wusyep syumbe ŋumwaiye, topo'e jil lenge iyai amai. Topo'e yende ŋai'e ŋai'e bwore no, lahmende ŋaiye ka yininge wusyep jere yoworme yip miye' tuweinge tikin Krais pe, tinge ka hi'me wusyep tinge. Detale, tinge si yeteke'e ŋaimune bwore ŋaiye yip Kristen yende.

17Ŋaiye ya mamba'e nihe syohme ŋaimune bwore ŋaiye poi mende pe, liki ki bwore. O ŋaiye ya mamba'e nihe syohme ŋaimune pupwa ŋaiye poi mende pe, liki kin garnge.

Krais kin nule mi'e pe, kin plihe tahar ŋaiye ka ungwisme poi

18Krais kin nule nilyehe sai me pupwa poi. Tinge yonombe no, kin nule pe, Yipihinge tikin Got plihe nahra'e kin narp laip. Kin miye' bwore bwarme supule, kom kin nule nanah loutungwarmbe me poi mitiŋ lalme ŋaiye mende pupwa no, ka enge poi otme Got.

19Ta'e luku pe, Jisas na ŋanange wusyep tikin Got nal lenge yipihinge miye' yule ŋaiye yarp moi titinge lenge miye' yule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

20 Lenge mitiŋ uku ŋaiye somohonme yarp dindi' ŋup tikin Noa pe, tinge yende ŋai'e ŋai'e pupwa. Got kin nupwai'e ŋup nenge sai neseperhme ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yimbilme ŋoihmbwaip dindi' ŋupe ŋaiye Noa ŋende loumbil pinip kin, kom lenge miye' tuweinge yukur yisande wusyep Got, pakai. Lenge mitiŋ syepumbur hun tinge yarp bwore hi' syulme. Yukur pinip embere nongombe tinge, pakai. Detale, tinge yarp ya yoto loumbil pinip.

21 Pinip embere ŋaiye kotou uku topo'e loumbil pinip, ki sasambe ŋupe ŋaiye miye' nimbilme ŋoihmbwaip nalme Got no, kin namba'e pinip. Pinip uku ŋaiye miye' namba'e pe, yukur ka ungurhme hi' imbim, pakai. Ŋupe ŋaiye kin nimbilme ŋoihmbwaip natme Got no, kin namba' wutu' tikin Got pe, Got ŋende kin bwore mi' supule. Got si namba'e poi nato Jisas Krais ŋahilyeh ta'e ŋaiye kin ŋahra'e Jisas nase ŋeheh ŋanah.

22 Jisas Krais si na narp syep non Yai kin nanah moihla' pe, Got kin naŋa'e bongol ŋaiye ka embepteme ŋai'e ŋai'e lalme. Got ŋahra'e naŋ kin nanah hla' supule. Kin nember kin narp miye' ondoh embere ŋaiye bepteme lenge walip hla', topo'e lenge yipihinge pupwa, topo'e lenge miye' ondoh embere ŋaiye tikin moihla' topo'e kekep e'e.

1 Pita 4

Yip Kristen miye' tuweinge yende mi'mi' ŋaiye nihe syohe ka otme yip

1 Somohonme Krais namba'e nihe syohe ŋaiye nungwisme poi. Ta'e luku pe, pa yende mi'mi' ŋaiye pa yamba'e nihe syohe. Pe ŋoiheryembe yip ka ŋahilyeh tu'e Krais. Yukur pa hi'girnge ŋaiye pa yamba'e nihe syohme wahri' yip. Pe hwap yukur tatame ŋaiye ka upwai'e yip.

2 Ta'e luku pe, tukwini dindi' le'e ŋaiye yip yarp kekep e'e pe, yukur pa junde ŋoihmbwaip miye' tikin kekep e'e, na pakai. Pa junde ŋoihmbwaip bwore tikin Got ŋilyehe si.

3 Somohonme yip si ya yoto yende ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye lenge haiten yende ta'e ŋoihmbwaip hri tahar no, yip yende niŋ pinip yar, yono'e pinip kwote, topo'e yip yende niharar ŋaiye pa yono ŋai embere sekete, topo'e yahra'e naŋ got hombo'e. Kom tukwini yukur pa plihe yende ŋai ta'e luku, na pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Ta'e luku pe, lenge haiten yenge plai ŋaiye yukur tinge yeteke' yip yotop lenge syep tengeme yende ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye somohonme yip lalme yanar yeh yende. Pe tinge lalme tuhwarme yip sekete.

5Kom mindemboi ŋup yuwo ka tititinge ŋilyeh ilyeh yininge wusyep yilme Got me ŋaimune pupwa ŋaiye tinge yende. Kin ka iyar'e lenge mitiŋ ŋaiye si yule, topo'e ŋaiye teter yarp laip.

6Luku tehei kin ŋaiye Jisas na ŋanange wusyep bwore mise luku nal lenge mitiŋ ŋaiye si yule. Somohon Got ŋanange nange lahmende ŋaiye yende pupwa pe, ka yule. Kom tukwini tinge yamba'e laip pe, yipihinge tititinge yarp bwore ŋahilyeh ta'e Got.

Bepeteme yitini tikin Yohe Yirise bworerme

7Kekep e'e sehei woh ka mi'e. Pa syumbe yurp ŋumwaiye topo'e bepyeteme ŋoihmbwaip yiptip bworerme no, pa yininge wusyep bworerme topo'e Got.

8 Wusyep e'e ŋembere sekete. Yende nihararme lenge miye' tuweinge yi yoto ŋoihmbwaip bumbe yip. Ŋaiye pa yende nihararme tinge pe, yip tatame ŋaiye pa yusme pupwa tinge.

9Yip pa yurp ŋoihmbwaip ilyeh no, pa yamba' lenge Kristen miye' tuweinge yenge yil yokoh yip pe, pa bepeteme tinge. Yende niharar ŋaiye pa yende tu'e luku no, prepwan ŋaiye pa tuhwar, topo'e ŋaiye pa yininge wusyep tetehei, na pakai.

10Got si yal yip yitini bwore ilyeh ilyeh ŋaiye pa yende wah. Bepyeteme yitini tikin Yohe Yirise luku bworerme no, pa yenge yungwisme lenge mitiŋ sye'.

11Lahmende ŋaiye kin ka ininge alaŋatme wusyep tikin Got pe, ka ininge alaŋatme wusyep tikin Got ilyehme. O lahmende ŋaiye ka ungwisme lenge mitiŋ pe, ka ende topo'e bongol ŋaiye Got naŋa'e kin. Ta'e luku pe, lenge mitiŋ lalme ŋaiye ka yeteke'e wah lalme ŋaiye yip yende yoto naŋ tikin Jisas Krais pe, ka yahra'e naŋ tikin Got. Pe luku ka yisam yip bongol tikin Got. Pe Got ka amba'e naŋ embere nye nyermbe. Mise.

Pa yamba'e nihe syohe tu'e ŋaiye Krais namba'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12Lenge iyai amai ŋam, yukur pa gunguru plaime nihe syohe ŋembere le'e ŋaiye yip yala yi yoto no, pa ŋoiheryembe nange ŋaiye e ki ŋambaran supule, na pakai.

13Pa yurp hriphrip. Detale, yip yamba'e nihe syohe ŋahilyeh ta'e Jisas ŋaiye si namba'e. Ta'e luku pe, yip pa plihe hriphrip ŋaiye pa yeteke'e kin ka amba'e naŋ embere ŋupe ŋaiye ka ot pe, ŋoihmbwaip yip ka si ŋumwaiye. Detale, yip pa yamba'e naŋ embere topo'e kin.

14Yip yukur pa yamba'e ŋoihmbwaip mane ŋupe ŋaiye lenge miye' tuweinge ka yih yip wusyep pupwa. Detale, yip si yarp miye' tuweinge tikin Jisas Krais. Ta'e luku pe, yip pa hriphrip yurp. Tehei kin ta'e le'e, Yohe Yirise tikin Got ŋaiye yirise ka ote guhunuhme yip.

15Ŋoihme ŋaiye Kristen miye' ende yip ka onombe miye' ka ole, lakai ka ende ŋendei, lakai ka hombo'e yeh lenge ŋaiye ka amba'e ŋai'e ŋai'e tinge, lakai miye' ŋaiye ka undu sah iche e guh ŋoloh. Got yukur ka hriphrip me Kristen miye' ende ŋaiye ka ende pupwa luku pe, yukur lenge miye' tuweinge ka yahra'e naŋ tikin Got me pupwa ŋaiye Kristen yende.

16Kom ŋaiye yip Kristen pa yende ŋai'e ŋai'e bwore pe, pa yamba'e nihe syohe pe, lenge miye' ka yumb yip pe, yukur pa hi'e, pakai. Yip pa hriphrip yirisukwarme Got. Detale, yip Kristen miye' tuweinge, yip tikin Got.

17Ŋup tikin Got ŋaiye ka iyar'e lenge miye' tuweinge si nat sehei mi'e. Lenge miye' tuweinge tikin Got tinge ka jin wusyep kot yer. O ŋupe ŋaiye wusyep kot ka tuhur yerme poi pe, ka tu'e la ŋai me lenge mitiŋ ŋaiye yukur yisande wusyep tikin Got?

18Wusyep tikin Got ŋanange ta'e le'e, Lenge miye' tuweinge ŋaiye bwore bwarme pe, ka yamba'e nihe syohe wula yer ti, ka yil moihla'. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye yaŋa'e teket me Got, topo'e yende hwap pe, ka yamba'e nihe syohe ŋembere sekete yutme Got.

19Lenge Kristen miye' tuweinge sye' ŋaiye ka yamba'e nihe syohe junde ŋasande tikin Got pe, ka yaŋa'e tinge supulme yilme Got. Detale, kin miye'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye ŋende tinge, topo'e kin miye' ŋaiye gande wusyep tupwai' kitikin pe, nye nyermbe tinge ka yende bwore yenge yil yil.

1 Pita 5

Miye' embep pa embepeteme lenge hro'mbwat tikin Got

1Ta'e luku pe, wusyep ŋam e'e nalme yip lenge miye' embepteme nato sios tikin Got. Ŋam topo'e, ŋam miye' embep ende nato sios ŋahilyeh ta'e yip. Ŋam ŋembep meteke'e ŋupe ŋaiye Jisas namba'e nihe syohe. Pe ma murp mi moto bongol topo'e naŋ embere tikin Jisas ŋupe ŋaiye ka ot kekep e'e.

2 Ŋam misilihme yip miye' embep lenge hro'mbwat tikin Got, bepyeteme lenge bworerme, topo'e pa hriphrip ŋaiye Got si nalaŋatme yip nange pa bepyeteme lenge. Prepwan ŋaiye pa yende wah ŋaiye pa yamba'e yitini, na pakai. Kut yende wah topo'e ŋoihmbwaip yip supule.

3Prepwan ŋaiye pa yurp tu'e miye' embep ŋaiye gamare no, pa yende lenge miye' tuweinge ka yurp tuwihme yip, na pakai. Kut yarp bworere yip ka ende lenge hro' umbwat ka yurp junde yip.

4Ŋaiye pa yende tu'e luku pe, ŋupe ŋaiye Jisas, miye' embepeteme tititinge lenge hro'mbwat ka ot kekep e'e pe, lenge miye' tuweinge lalme ka yeteke'e kin. Yip pa yamba'e yitini ŋendehei. Yitini luku sai nye nyermbe. Yukur ka mi'e, pakai.

Poi ya member potopoi mil syep tikin Got

5 Ŋahilyeh ta'e ŋaiye yip lenge lahyambe, pa yurp tuwihme lenge miye' embepteme yip. Pa tule yip tip yungwis lenge miye' tuweinge lalme. Wusyep yainge sai nato tup yirise tikin Got ŋanange na, Got garnge supule me mitiŋ ŋaiye tingilyem yahra'e naŋ tititinge, kut kin ŋoihginir topo'e ŋoih mi'mi' me lenge mitiŋ ŋaiye tale tititinge syumbe yarp ŋumwaiye.

6 Tule yip tip pe, syumbe yurp ŋumwaiye yi yoto bongol tikin syep Got no, ŋup bwore kitikin Got ŋaiye si nalaŋatme ka ot pe, ka ahra'e naŋ yip el unuh hla'.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Nyermbe nyermbe Got kin ŋoiheryembe yip pe, pa yember mane lalme yip yilme kin.

8Yurp yetehme nyermbe nyermbe. Wachaih yip miye' pupwa Satan iki ŋonyor' ŋonyor' gan ta'e ŋumbwat telpei ŋaiye borhe ŋar nal no, kin ŋasande tikin ŋaiye ka girngir yip ono.

9Yurpe gare ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime Lahmborenge no, pa yengelyembe miye' pupwa Satan. Pa sisyeme na, lenge to' tatai yip nal'e nal'e kekep e'e ŋaiye jande Lahmborenge si yamba'e nihe syohe ta'e yip ŋaiye yamba'e.

10Kom pa yamba'e nihe syohe nilyehe mi'e pe, Got miye' michukor ka gil yip ŋaiye pa yotop Jisas Krais yurp yi yoto bongol kitikin Got ŋaiye ka si nyermbe nyermbe. Kin ka ende ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime kin ka si bongol supule.

11Mise. Naŋ embere topo'e bongol kin ilyehe se ka si nye nyermbe.

Wusyep yuwo

12 Sailas kin to' bwore poi ende ŋaiye nenge tup e'e nal me yip. Wusyep uku ŋaiye ŋam mainge malme yip pe, ŋam masamb yip ŋoihginir tikin Got bwore mise. Ta'e luku pe, ŋam manange mowor'e member, ŋaiye mahra'e ŋoihmbwaip yip ŋaiye pa jin bongole yil yoto ŋoihginir tikin Krais.

13 Lenge miye' tuweinge sios e'e ŋaiye yarp yoto Babilon pe, Got si nalaŋatme tinge topo'e yip ŋaiye kitikin. Tinge yember ŋau bwore tinge yalme yip. Topo'e Mak kin ta'e talah ŋam ende, kin nember ŋau bwore nalme yip.

14Ŋam masande ŋaiye Got ka yul yip ŋoihmbwaip ŋumwaiye lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp topo'e Krais. Topo'e yip pa yeleŋasember yonombe syep yile yut yip tip lenge Kristen miye' tuweinge sasambe tu'e ŋaiye yip yende nihararme tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 Pita

2 Pita 1

[1]Ŋam Saimon Pita, miye' wah topo'e aposel tikin Krais Jisas. Wusyep ŋam e'e nala elme lenge lahmende yip ŋaiye Miye' nungwisme poi ŋende ŋoihmbwaip yip teŋeime kin ŋahilyeh ta'e poi. Jisas Krais si ŋende poi topo'e yip bwore bwarme nal ŋembep tikin Got.

[2]Ŋam misilihme Got ŋaiye ka yul yip ŋoih mi'mi' topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye ŋaiye pa sisyeme Got bwore mise, topo'e Jisas Krais ŋaiye Lahmborenge poi.

[3]Got nalaŋatme poi ŋaiye ya gunde ŋoiheryembe bwore kin no, ya papararme yirise kitikin. Ta'e luku pe, ya sisyeme kin bworere pe, kin se ka pul poi ŋai'e ŋai'e tutume ŋaiye ya murp laip, topo'e ya gunde ŋasande tikin Got.

[4]Nato bongol embere kin pe, kin si pwal poi ŋai'e ŋai'e bwore bwore ta'e ŋaiye somohonme kin ŋupwai'e wusyep. Ka tu'e le'e, poi ya tuhur tupwaihme ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa kekep e'e ŋaiye se ka ende yumbune ŋoihmbwaip poi. Pe ka ende poi ya ŋahilyeh tu'e kin.

[5]Got kin ŋende ŋai'e ŋai'e bwore bwore me yip, ta'e luku pe, pa jin bongol tongor' yil Krais, topo'e pa yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore. Yip pa yende ŋai'e ŋai'e bwore ti, pa sisyeme ŋaimune ŋaiye Got ŋasande.

[6]Pa sisyeme Got no, pa bepyeteme yiptip ŋupe ŋaiye pa yamba'e mane. Nye nyermbe pa syumbe yurp ŋumwaiye pe, yip pa junde yaŋah tikin Got.

[7]Yip pa yende mi'me lenge Kristen miye' tuweinge, topo'e yende nihararme lenge mitiŋ lalme. Yurp tu'e lenge miye' tuweinge tikin Got pe, pa yende niharar lenge to' tatai lalme.

[8]O ŋaiye yip yende ŋai'e ŋai'e bwore no, ki si sai bongol nato ŋoihmbwaip yip pe, luku se ka ende yip pa sisyeme Jisas Krais pe, kin narp nato laip yip pe, yip sisyeme kin. Ta'e luku pe, ŋaisep tikin ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Got ŋaiye sai me yip pe, yukur ka talai, pakai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9Kut Lahmende ŋaiye sehei'e ŋoihmbwaip bwore luku ŋaiye ka ende ŋai'e ŋai'e bwore pe, kin ta'e miye' ŋaiye ŋembep kin yepelmbe no, yukur kin ŋeteke'e ŋai'e ŋai'e bworerme. Topo'e kin si ŋoihsipe ŋaiye Got si nongohe pupwa kin.

10Ta'e luku pe, lenge to' tatai ŋam, yende wah nihe ŋaiye ka asambe nange Got si nalaŋatme yip. Pa yende tu'e luku, nange yukur pa tumbe no, pa talai, pakai.

11Ta'e luku pe, Got se ka kumbur kohmap osme yip ŋaiye pa yi yoto lemame tikin Lahmborenge poi Jisas Krais ŋaiye sai nye nyermbe.

12Ta'e luku pe, ŋam de ma plihe mininge mahra'e ŋoihmbwaip yip me ŋai'e ŋai'e luku. Yip si sisyeme ŋai'e ŋai'e luku, topo'e wusyep mise luku si sai bongol nato ŋoihmbwaip yip pe, yip pa jin yunuh hla' me wusyep uku.

13Ŋam ŋoihmeryembe ŋaiye teter ŋam marp laip pe, luku wah ŋam ŋaiye ma mininge mahra'e ŋoihmbwaip yip ŋaiye pa sisyeme ŋai'e ŋai'e luku.

14Ŋam sisyeme nange sehei woh ma mule gunde wusyep ŋaiye Lahmborenge poi Jisas Krais si ŋana ŋam.

15Ta'e luku pe, ŋam mende wah nihe ŋaiye ŋam de ma mini yip bworerme no, pa sisyeme gondoume topo'e ŋoihyeryembe ŋai'e ŋai'e luku yenge yil, ŋupe ŋaiye ŋam si mule mi'e.

Lenge aposel yeteke'e yirise tikin Got sai me Krais

16Ŋupe ŋaiye poi mana yip malaŋatme wusyep me bongol tikin Lahmborenge poi Jisas Krais ŋaiye mindemboi ka ot pe, poi yukur behembuhu manange wusyep paka pakaiye ta'e ŋaiye miye' ende ŋetele ŋanange, pakai. Bwore mise, poi membepteme yirise topo'e bongol tikin Got sai me kin.

17 Poi gwan topo'e Jisas pe, Got nember yirise kin naŋar'e nate gahme kin. Ta'e luku pe, wusyep di' ende nase moihla' gah pe, kin ŋanange na, “Le'e Talah bwore ŋam pe, ŋam hriphrip, topo'e ŋam mende nihararme kin.”

18Poi gwan motop kin ma manah hwate yirise pe, poi masande wusyep di' tikin Got nase moihla' gah.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Ta'e luku pe, poi lalme sisyeme nange wusyep ŋaiye lenge profet yalaŋatme ki bwore mise. O ŋaiye yip lalme pa syumbe yurp ŋumwaiye yusyunde wusyep ŋaiye tinge yalaŋatme pe, wusyep uku ka tu'e nih ŋaiye naŋar'e nato yepelmbe. Ka aŋar'e si e tutume ŋaiye ka ŋundu yirise tu'e nowas ŋaiye naŋar'e ta'e yirise tikin Jisas ŋaiye naŋar'e nato ŋoihmbwaip yip.

20Kom ŋendehei kin pa sisyeme tu'e le'e: Poi lalme yukur tatame ŋaiye ya mininge malaŋatme wusyep profet ende ŋaiye sai nato Tup tikin Got gunde ŋoihmbwaip poi ŋaiye ŋoihmeryembe, pakai.

21Ta'e luku pe, Yohe Yirise gahanahme lenge miye' ti, tinge yanange yalaŋatme wusyep ŋaiye Got ŋana lenge. O wusyep profet yukur miye' ende ka se ininge pakaiye tus ŋoihmbwaip kin, pakai.

2 Pita 2

Lenge jetmam hombo'e
(Jut 4-13)

1Lenge profet hombo'e sye' somohonme yarp yoto mele'e me lenge miye' tuweinge Israel. Ta'e luku pe, ŋahilyeh me lenge jetmam hombo'e sye', dindi' le'e ka yurp mele'me yiptip. Tinge ka yalaŋatme wusyep hombo'e ŋaiye ka yende yumbune bilip lenge miye' tuweinge, topo'e tinge yende wih minjau me tinge. Tinge ka yinise naŋ tikin Krais nange kin nongohe pupwa tinge. Ta'e luku pe, tinge yende yumbune tititinge no, nilyehe sai ka yamba'e syohe embere.

2Topo'e lenge miye' tuweinge wula wula ka yende ŋai'e ŋai'e pupwa junde ŋoihmbwaip hombo'e lenge jetmam uku. Lenge mitiŋ sye' ka yeteke'e pupwa lenge miye' hombo'e luku pe, tinge ka jonombai'e yaŋah mise ŋaiye jande Got.

3Tinge yiche kukwai me tinge ŋaiye ka yamba'e wuhyau tinge. Ta'e luku pe, se ka yini yip wusyep molohe sye' ŋoihmbwaip tinge no, ka chite yip ŋaiye ka yamba'e wuhyau yip. Kom somohonme nate gere tukwini, Got si nalaŋatme ŋup kin ŋaiye ka ende yumbune tinge pe, kin yukur nate posoh, pakai. Kin ŋende mi'mi' narp ŋeseperhme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4O Got yukur nenge syep nember lenge walip hla' ŋaiye yende pupwa, pakai. Kin nember lenge yal hel. Tinge yarp mwahupwai'e ya jah ŋeheh ŋaiye tikin yepelmbe supule yeseperhme ŋup tikin ŋaiye Got ka iyar'e wusyep me tinge.

5 Topo'e Got yukur nenge syep nember lenge miye' tuweinge ŋaiye somohon yarp kekep yerkeime, pakai. Kin ŋende mih tembelem ŋembere tahar ŋanah tale kekep lalme pe, nongomb lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yende bwili'e bwula'e me wusyep kin. Kut Got nungwisme Noa, miye' ŋaiye ŋanange ŋowor'e ember pupwa tinge nal halhale. Got nungwisme kin topo'e lenge tuweinge talah syepumbur hoi pe, tinge yarp bwore hlaininge.

6 Topo'e Got plihe nesekeh moi embere Sodom topo'e Gomora. Detale, lenge mitiŋ ŋaiye yarp uku yende pupwa pe, nih ono tinge hyelhyul gah ŋende nihyeh. Pe luku ki sasambe ŋaiye min ka ŋahilyeh elme lahmende ŋaiye yende bwili'e bwula'me wusyep tikin Got.

7 Kut Got nungwisme Lot nanga'me moi uku. Detale, kin miye' bwore. Ŋupe ŋaiye kin ŋeteke'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa ta'e niŋ pinip yar pe, ŋoihmbwaip kin mane sekete.

8Ŋup ilyeh ilyeh, ŋupe ŋaiye miye' bwore luku narp bumbe me tinge, ŋasande teke'e ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye tinge yende pe, nato ŋoihmbwaip bwore kin uku tikin mane sekete me tinge.

9Ta'e luku pe, Got sisyeme yaŋah ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e bwore pe, tinge yukur ka yamba'e nihe syohe. Kut se ka plihe ungwisme yitini pupwa elme lenge miye' tuweinge ŋaiye yende pupwa el tutume ŋupe ŋaiye ka iyar'e wusyep.

10Topo'e lenge miye' tuweinge pupwa luku ŋaiye yenyer tas yoto yende niŋ pinip yar, topo'e tinge yenge wahri' tinge yosokome ŋaiye ka yusyunde wusyep tikin Got pe, tinge tengelyem ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e jande ŋasande tinge. Topo'e tinge yanange nange tinge bongol sekete. Tinge yukur hi'jarnge me lenge walip hla' ondoh ŋaiye yarp moihla'. Ta'e luku pe, tinge tale naŋ tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Lenge walip hla' tinge bongol sekete yengelyembe lenge jetmam hombo'e. Tinge yukur yanange wusyep pupwa jonombai'e lenge yipihinge tikin moihla' ŋupe ŋaiye tinge ya jan ŋembep tikin Got, pakai.

12Kom lenge jetmam hombo'e le'e pe, tinge kwote ta'e lenge hro' ororo' ŋaiye jan syipsyap loutinginde no, lenge miye' ya yasakar yongombe. Tinge yanange wusyep pupwa yalme ŋai'e ŋai'e ŋaiye tinge yukur sisyeme. Got ka ende yumbune tinge ŋahilyeh tu'e ŋaiye lenge miye' yasakar yongomb lenge yowor telpei.

13Tinge yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa ta'e luku pe, tinge ka yamba'e nihe syohe embere tuwa'e pupwa ŋaiye tinge si yende. Tinge yono'e pinip pupwa tengelyem hriphrip me tititinge ŋau yungwiris ŋupe ŋaiye yip jahilyeh topo'me tinge pe, tinge yende yumbune naŋ yip. Ta'e luku pe, tinge hriphrip me wih minjau ŋaiye tinge yende kwi'kwe'me yip.

14Nye nyermbe ŋaiye tinge yeteke'e tuwei ende pe, ŋoihmbwaip tinge hri tahar ŋaiye ka yende niŋ pinip yar yotop ti. Ta'e luku pe, pupwa tinge yukur ka se mi'e, pakai. Tinge hombo'e yehme lenge miye' tuweinge ŋaiye bilip tinge yukur bongol no, ka yende pupwa. Tinge yisande ka yende ŋaimune junde ŋaiye ŋasande tititinge. Ta'e luku pe, Got se ka ende yumbune tinge.

15 Tinge si yasme yaŋah bwore pe, tinge si talai mi'e. Tinge jande ŋihip wutu' tikin Belam, talah tikin Beor, ŋaiye kin ŋasande ka amba'e wuhyau unuh hla' me pupwa ŋaiye kin ŋende.

16Kom Got ŋende donki tikin Belam ŋanange wusyep ŋihyele Belam ŋaiye kin si ŋende pupwa. Ta'e luku pe, donki kitikin uku ŋanange wusyep ta'e miye'. Wor donki luku ŋanange nalme profet Belam, nange ka osme ŋoihmbwaip kwote kin uku.

17Lenge jetmam hombo'e, tinge ta'e pinip ŋeheh ŋaiye si nangar'e, topo'e ta'e mwahit ŋaiye yohe bimbilye'me tahar no, tinge sisil yal'e yal'e. Got si ŋende mi'mi' me moi ende ŋaiye tikin yepelmbe supule sai ŋeseperhme tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Lenge miye' uku tengelyem tambah yanange wusyep kwote ŋaiye tikin pupwa supule. Tinge yanange ŋilim wusyep ŋaiye plihe ŋahra'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa ta'e niŋ pinip yar. Tinge yende ta'e luku no, ki plihe ŋahra'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye si yasme pupwa luku.

19Tinge hombo'e yanange wusyep molohe luku hombo'e yeh lenge Kristen miye' tuweinge na, "Ŋaiye pa junde poi pe, pa yurp hlaininge." Kom tinge miye' wah tikin ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa. Ta'e luku pe, ŋaiye ŋoihmbwaip pupwa ende ka si ŋembere el miye' lakai tuwei ende pe, tinge ka yurp yoto mwahupwai'e me ŋoihmbwaip pupwa.

20O ŋaiye lenge miye' tuweinge si sisyeme Lahmborenge poi Jisas Krais kin Miye' nungwisme pe, liki tinge si tupwaihme ŋai'e ŋai'e pupwa kekep e'e ŋaiye ka ende yumbune ŋoihmbwaip tinge. Kut ŋaiye ka plihe bunjenge ŋoihmbwaip no, ka yi yoto yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa kekep e'e pe, liki ka plihe yamba'e mane embere pupwa engelyembe ŋaiye somohon ŋendeheiyeh tinge sisyeme Jisas Krais.

21Ki bwore ŋaiye yukur tinge sisyeme yaŋah mise tikin Got. Kom tinge si sisyeme yaŋah mise luku mi'e, kom tinge jarnge ŋaiye ka junde yaŋah mise tikin Got pe, luku Got se ka ende wachaih supulme tinge.

22 Ŋaimune pupwa ŋaiye tinge yende luku pe, ki ŋanange tap angalau ta'e le'e na, "Ŋumbwat plihe na ŋono nare kitikin ŋaiye ki si nare." O "Hro' si tangarh pinip mi'e pe, ki plihe na tangarh tembele."

2 Pita 3

Bwore mise Jisas kin ka plihe ot

1Lenge miye' yaŋam ŋam, le'e tup gane ŋaiye ŋam mainge malme yip. Wusyep ŋaiye sai nato tup ŋam hoime pe, ka ungwisme ŋoihmbwaip yip ŋaiye pa ŋoiheryembe ŋai'e ŋai'e sye'. Ŋam da mininge mahra'e ŋoihmbwaip yip no, pa ŋoiheryembe gondoume.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2Ŋam masande pa ŋoiheryembe wusyep ŋaiye yerkeime lenge profet tikin Got yalaŋatme. Topo'e ŋoiheryembe wusyep erŋeme ŋaiye Lahmborenge poi, topo'e Miye' nungwisme poi ŋaiye ŋana lenge aposel no, lenge miye' wah ŋaiye Got nalaŋatme yana yip.

3 Ki bwore tikin ŋaiye pa sisyeme bworerme ŋaimune ŋaiye mindemboi ka tus e gere ŋup yuwo. Lenge miye' tuweinge ka yesenetme yip, topo'e tinge yarp yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa ŋaiye tinge yisande ka yende.

4Tinge yanange na, “Jisas ŋaiye kin ŋanange ka ot pe, tumboiya' ka ot? Lenge mwan ka' poi si yule yal mi'e, kom kekep e'e teter sai ŋahilyeh ta'e ŋaiye somohonme ki sai.”

5 Lenge miye' tuweinge luku tinge jarnge supule ŋaiye ka ŋoiheryembe yil yerkeime ŋaiye Got ŋanange wusyep no, moihla' topo'e kekep nate sai. Pe kin ŋende kekep nase pinip ŋanah nate sai nal mwan me pinip pe, pinip sai ŋoyor'me kekep.

6 Mi'e pe, Got plihe ŋanange pe, pinip plihe tale nongombe ŋai'e ŋai'e ŋaiye yerkeime sai kekep.

7O wusyep ilyeh tikin Got uku pe, kekep topo'e ŋaitem ŋaiye tukwini e'e sai ŋeseperhme nih ŋaiye ka ono. Tinge sai jeteme ŋup yuwo ŋaiye Got ka iyar'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yende bwili'e bwula'e, topo'e jarnge wusyep kin mi'e pe, ka ende yumbune tinge.

8-9 Lenge miye' yaŋam ŋam, yusyunde wusyep e'e. Pa ŋoihsipe, na pakai. Lenge miye' sye' tinge ŋoiheryembe nange Lahmborenge kin gwaingwaiye ŋaiye ka ende gunde wusyep tupwai' kin. Kom ŋoiheryembe tikin Got pe, yukur ŋahilyeh ta'e miye', pakai. Ŋoiheryembe kin ŋoinde tikin. Got ŋeteke'e 1,000 wahtaip pe, ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye ŋup ŋilyeh. Kin syumbe narp ŋumwaiye ŋeseperhme yip. Detale, kin ŋasande nange lenge mitiŋ lalme ka yimbilme ŋoihmbwaip yutme kin. Kut kin garnge ŋaiye miye' ende ka talai.

10 Kom dindi' ŋup uku ŋaiye Lahmborenge ka ot pe, ka ot tu'e miye' endei ŋaiye yukur miye' ende sisyeme ŋupe ŋaiye ka ot. Dindi' ŋup uku pe, ŋaitem

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ka buhu ŋembere ka tuhur tu'e nihilim ŋaiye ka dililil no, nih ka ono ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai ŋaitem, topo'e kekep ka mi'e lalme. Kekep topo'e ŋaitem ŋaiye tukwini sai, tinge ka hindi mi'e.

11Ŋoiheryembe! Ŋaiye ŋai'e ŋai'e luku ka mi'e pe, yip pa yurp tu'e la? Ta'e luku pe, tukwini pa yende ŋai'e ŋai'e lalme bwore bwarme junde Lahmborenge.

12Dindi' ŋupe ŋaiye pa yurp jeteme Lahmborenge ŋaiye ka ot pe, jin bongole yututusme Ŋup tikin Lahmborenge ŋaiye ka ot hwihwaiye. Dindi' ŋup uku pe, nih ka ono kekep topo'e ŋaitem pe, nihilim ka gute ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai uku pe, ka yilyelyel guh ende pinip.

13 Kom poi ya murp kweteme ŋaimune ŋaiye Got si ŋupwai'e wusyep nange min ka ende moihla' ambaran ende ŋaiye ya murp hlaininge bwore bwarme mil me ŋembep tikin Got.

14Ta'e luku pe, iyai amai ŋam, dindi' ŋupe ŋaiye pa yurp jeteme ŋup uku pe, yurp bwore bwarme yilme ŋembep tikin Got pe, pa yurp tapam ilyeh yotop kin.

15Te ŋoiheryembe bworerme. Detale ti Lahmborenge teter narp ŋeseperhme? Kin da pul poi dou ŋaiye ya mininge malaŋatme wusyep bwore kin no, ka amba'e lenge haiten. Wusyep e'e ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye tatai poi Pol nainge yip gande sande teke'e tikin Got ŋaiye naŋa'e kin.

16Le'e wusyep kin ŋaiye kin nainge sai tup kin lalme. Wusyep kin sye' ki pyenge pe, lenge mitiŋ sye' ŋaiye bermbur tinge yukur sisyeme pe, tinge yuhyulme wusyep tehei kin yenge yal mwan. Ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye tinge yuhyulme wusyep sye' ŋaiye sai nato Tup tikin Got. Ta'e luku pe, tinge yende yumbune tititinge.

17Kom yip lenge iyai amai ŋam, yip si sisyeme ŋai uku. Ta'e luku pe, yetehme yip tip. Prepwan ŋaiye pa yusme yaŋah bwore no, pa junde lenge miye' hombo'e no, ka se yenge yip yil yaŋah pupwa.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18Kom ŋam masande ŋaiye sande teke'e, topo'e ŋoihmbwaip michukor tikin Jisas Krais, Miye' nungwisme poi ŋaiye sai me yip ka tuhur bongol enge el el. Pa yahra'e naŋ embere kin nye nyermbe. Bwore Mise.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 Jon

1 Jon 1

Wusyep tikin Laip ŋaiye si tas halhale

1 Poi lenge aposel da mini yip malaŋatme Wusyep Laip ŋaiye somohonme ŋendeheiyeh kin narp. Poi si masande meteke'e topo'e ŋembep potopoi. Hei, bwore mise, poi si meteke'e topo'e poi musuwa'e kili.

2 Laip bwore luku kin si nate tas halhale pe, poi meteke'e ŋai uku. Ta'e luku pe, poi manange wusyep me ŋai uku, topo'e poi mana yip malaŋatme laip bwore luku ŋaiye ki sai nye nyermbe. Somohon kin narp topo'me Yai. Kom kin si nasme Yai nate gah halhale pe, poi meteke'e kin.

3Ŋaimune ŋaiye poi si meteke'e, topo'e poi masande pe, poi manange wusyep me ŋai'e ŋai'e luku malme yip. Detale, poi masande ŋaiye yip pa ŋoihmbwaip ilyeh topo'e poi. Pe poi ya lalme ŋoihmbwaip ilyeh topo'e Yai Got, topo'e talah kin, Jisas Krais.

4Ta'e luku pe, poi mainge wusyep e'e malme yip nange ŋoihmbwaip hriphrip poi lalme ka paparar supule.

Got kin yirise supule

5Wusyep e'e ŋaiye poi si masande ki natme talah kitikin ti, poi manange mowor'e member malme yip. Got kin yirise supule. Nato kin yukur na eteke'e yepelmbe ende sai, pakai supule.

6Ta'e luku pe, ŋaiye ya mininge na, “Ŋam ŋoihmbwaip ilyeh topo'me Got”, kom teter poi mende pupwa ta'e miye' ŋaiye narp nato yepelmbe pe, wusyep poi uku pupwa hombo'e. Poi yukur mange yaŋah ŋaiye wusyep mise topo'e yirise.

7Kom ŋaiye ya murp mi moto yirise tu'e ŋaiye kin si narp yirise pe, poi menge ŋoihmbwaip poi lalme mate gwah ilyeh topo'me lenge Kristen miye' tuweinge. Pe wim tikin Jisas, talah tikin Got si nungurhme pupwa poi lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8Ŋaiye ya mininge nange poi yukur mende pupwa pe, liki poi mende hombo'me ŋoihmbwaip poi, topo'e wusyep bwore mise yukur sai nato ŋoihmbwaip poi.

9Ŋaiye ya mininge mowor'e ember pupwa poi lalme mil halhale mil me Got pe, kin miye' michukor, topo'e miye' bwore mise ŋaiye se ka ongohe pupwa poi, topo'e ka ende poi ya tuhur ambaran.

10O ŋaiye poi manange nange poi yukur mende pupwa pe, liki poi manange nange Got, kin miye' hombo'e. Ta'e luku pe, yukur poi plihe maŋa'e dou sikirp me wusyep kin ŋaiye ka tihi' oto ŋoihmbwaip poi, pakai supule.

1 Jon 2

1Lenge talah ŋam, ŋam mainge wusyep e'e malme yip ŋaiye yukur pa yende pupwa. Kom ŋaiye lahende yip ka ende pupwa pe, miye' ende kin gan miye' mut poi ŋaiye ka ininge wusyep elme Yai erŋeme poi. Miye' uku, kin Jisas Krais, miye' bwore mise.

2Kin miye' ŋaiye nule berme pupwa poi. Kom kin yukur nule me pupwa poi ilyehme, pakai. Kin nule berme pupwa lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep e'e.

3Ŋaiye ya gunde wusyep erŋeme tikin Got pe, liki se ya sisyeme ŋaiye poi tikin Got, topo'e poi ya sisyeme kin bwore mise.

4Ŋaiye miye' ende ŋanange na, “Ŋam sisyeme Got kili”, kom kin yukur gande wusyep erŋeme tikin Got ŋaiye kin ŋanange pe, kin miye' hombo'e, topo'e wusyep bwore mise yukur tahai' nato kin.

5Kom ŋaiye lahende ka usyunde wusyep kin pe, niharar tikin Got si ŋende ŋoihmbwaip mele'e kin bwore mi' supule. Luku ki pasam poi ŋaiye poi marp ma moto kin.

6Lahmende ŋaiye ŋasande nange kin de ka orp topo'e Got pe, ka gunde ŋihip wutu' Jisas.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7 Lenge miye' yaŋam ŋam, yukur ŋam mainge wusyep erŋeme ende ŋaiye ki ŋambaran me yip, pakai. Wusyep erŋeme le'e, ki wusyep telei ŋaiye somohon ŋendeheiyeh yip yasande.

8Kom tehei wusyep erŋeme ŋaiye ŋam plihe mainge le'e pe, ki sai nato miye' nalaŋatme Krais topo'e nato yip. Ki ta'e le'e, yepelmbe nala ginir el, kut yirise bwore mise si naŋar'e gah yip.

9Lahmende ŋaiye ŋanange nange kin si narp nato yirise, kom kin naŋa'e teket me to' lakai tatai kin pe, kin teter narp nato yepelmbe.

10Lahmende ŋaiye ŋende nihararme to' lakai tatai kin pe, kin narp nato yirise. Ta'e luku pe, yukur ŋainde pupwa sai nato kin no, ka se ende kin ka tumbe, pakai.

11Kom lahmende ŋaiye naŋa'e teket me to' lakai tatai kin pe, teter kin narp nato yepelmbe, topo'e kin yukur sisyeme yaŋah ŋaiye kin gan. Detale, yepelmbe embere si tatme ŋembep kin.

12Ŋam mainge wusyep e'e malme yip lenge talah ŋam no, pa sisyeme nange pupwa yip Krais si nongohe mi'e.

13Ŋam mainge wusyep e'e malme yip lenge bwore bworenge. Detale, yip lalme si sisyeme Krais ŋaiye somohon ŋendeheiyeh kin narp. Ŋam mainge wusyep e'e malme yip lenge lahyambe. Detale, yip si yengelyembe miye' pupwa Satan mi'e.

14Ŋam mainge wusyep e'e malme yip lenge lahmakerep. Detale, yip lalme si sisyeme Yai Got. Ŋam mainge wusyep e'e malme yip lenge yai. Detale, yip si sisyeme Krais ŋaiye somohon ŋendeheiyeh kin. Ŋam mainge wusyep e'e malme yip lenge lahyambe. Yip si bongol. Detale, yip si sisyeme wusyep tikin Got bwore supule sai nato ŋoihmbwaip yip pe, yip si yengelyembe Satan.

Yukur na ende nihararme ŋai'e ŋai'e ŋaiye sai kekep e'e

15Yukur na ende nihararme ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye sai kekep e'e. Ŋaiye na ende nihararme ŋai'e ŋai'e luku pe, niharar tikin Yai yukur sai nato nin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16O ŋai'e ŋai'e lalme tikin kekep e'e ŋaiye lenge mitiŋ yeteke'e no, tinge yende niharar, topo'e tinge yende sasas ŋaiye ka yamba'e topo'e tinge tengelyem. Ŋai'e ŋai'e luku yukur natme Yai Got, pakai. Ŋai'e ŋai'e lalme liki tikin kekep e'e.

17Ta'e luku pe, kekep topo'e ŋai'e ŋai'e lalme luku ŋaiye lenge miye' tuweinge yende nihararme pe, nala mi'e, kut lahmende ŋaiye yende niharar jande ŋasande tikin Got pe, ka yurp bwore nyermbe nyermbe.

Wusyep ahra' embep ŋaiye lenge wachaih tikin Krais ka yut

18Lenge talah ŋam, ŋup yuwo si nat sehei. Somohon yip lalme yasande wusyep nange wachaih tikin Krais ka ot pe, tukwini lenge wachaih wula wula tikin Krais si yat. Ta'e luku pe, pa sisyeme nange ŋup yuwo si nat sihei.

19Lenge mitiŋ uku somohonme tinge yarp ya yoto sios, kom ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Jisas Krais ŋahilyeh ta'e poi, pakai. Somohonme tinge ka yurp topo'e poi, kom tinge yasme poi pe, luku ki sasambe nange tinge yukur ŋahilyeh ta'e poi, pakai.

20Kom yip lalme sisyeme ŋaiye Krais si uwil'e Yohe Yirise nate gahanahme yip, topo'e yip sisyeme wusyep bwore mise.

21Ŋam mainge wusyep e'e malme yip, kom yukur pa ŋoihyeryembe nange yip jinjame wusyep bwore mise, pakai. Yip lalme si sisyeme wusyep e'e. Yukur ki ŋahilyeh ta'e wusyep hombo'e.

22Miye' ŋaiye ŋanange nange Jisas kin yukur Krais pe, liki kin miye' hombo'e. Kin garnge naŋa'e teket me Yai topo'e talah kin pe, kin min ka ende wachaihme Krais kili.

23O lahmende ŋaiye jarnge Talah pe, tinge jarnge Yai topo'e. Kut lahmende ŋaiye yende nihararme Talah pe, Yai narp topo'e tinge.

24Yip yusyunde wusyep e'e ŋaiye somohon ŋendeheiyeh yip yasande pe, yohor tihi' yoto ŋoihmbwaip yip. Ŋaiye pa yende tu'e luku pe, nye nyermbe Talah topo'e Yai ka yurp topo'e yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25Ta'e luku pe, Krais si ŋanange nalaŋatme nange ka pul poi laip bwore ŋaiye ka si nyermbe nyermbe.

26Ŋam mainge tup e'e malme yip ŋaiye pa ŋoihme ŋaiye miye' sye' se ka yute yende hombo'me yip.

27Kom yip pe, Krais si ŋuwil'e yirise bwore kin nate gahanahme yip no, kin narp bongol nato ŋoihmbwaip yip pe, yukur tatame ŋaiye pa se yinime lahende nange ka alaŋatme yip wusyep ende, pakai. Yirise kitikin uku se ka alaŋatme yip me ŋai'e ŋai'e lalme, topo'e ŋaimune ŋaiye kin nalaŋatme yip iki bwore mise, yukur hombo'e. Junde ŋaimune ŋaiye yirise bwore kin nalaŋatme yip pe, pa yurp yoto syep kin.

28Lenge talah ŋam, jin bongole yi yoto syep Krais no, ŋupe ŋaiye ka ot pe, yukur pa hi'e no, pa tisme kin yoto ŋup tikin ŋaiye ka ot, pakai.

29Yip sisyeme nange Krais kin miye' bwore mise supule. Ta'e luku pe, yip lahmende ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e mise pe, yip si talah tikin Got.

1 Jon 3

1 Yip lalme sisyeme ŋaiye Yai Got ŋende nihararme poi supule. Ta'e pe, tukwini poi ya tingit talah tikin Got. Tehei kin ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep e'e jinjame poi Kristen pe, ki ta'e le'e, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime kin.

2Lenge to' tatai ŋam, poi tukwini le'e si tahar talah tikin Got. Kom tukwini poi jinjame, mindemboi poi ya tu'e la? Kom poi sisyeme ŋaiye Krais mindemboi ka ot pe, ya ŋahilyeh tu'e kin. Detale, poi ya meteke'e kin ka tu'e la ŋai.

3Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin pe, tinge yasme pupwa tinge pe, yende mi'mi' nange tinge ka ŋahilyeh tu'e kin ŋaiye bwore prihe supule.

4Lenge miye' tuweinge ŋaiye yende pupwa pe, tinge yengelyembe wusyep erŋeme tikin Got. Ŋaiye yip yende pupwa ende pe, yip si yowor'e wusyep erŋeme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 Yip lalme si sisyeme nange pupwa ende yukur sai nato Krais, pakai supule. Kom kin nate gah kekep e'e ŋaiye ka ongohe pupwa lenge miye' tuweinge lalme.

6Lenge miye' tuweinge lalme ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Krais pe, yukur ka se plihe yende pupwa. Kom lenge miye' tuweinge ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yende niharar ŋaiye ka yende pupwa pe, yukur ka yeteke'e Krais, topo'e ka sisyeme kin.

7Lenge talah ŋam, yukur pa yusyunde wusyep miye' ende ŋaiye ka se ote hombo'e yeh yip, na pakai. Lahmende ŋaiye ŋende ŋai'e ŋai'e bwore pe, tinge ŋahilyeh ta'e Krais ŋaiye kin bwore bwarme.

8Lenge miye' tuweinge ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e pupwa pe, tinge jande yaŋah Satan. Tehei kin ta'e le'e, somohon ŋendeheiyeh Satan kin ŋende pupwa. Ta'e luku pe, talah bwore tikin Got nate gah kekep e'e ŋaiye ka ende yumbune wah tikin miye' pupwa Satan.

9Lahmende ŋaiye si narp ta'e talah tikin Got pe, yukur ka plihe ende pupwa. Detale, Got si nember laip bwore kitikin nate ŋoto kin pe, Got si yai kin.

10Tukwini pa yusyunde yoworme wusyep tehei ŋaiye lahmende narp talah tikin Got, o lahmende narp ta'e talah tikin Satan. Lahmende ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e pupwa topo'e yukur yende niharar lenge to' tatai tinge pe, tinge yukur talah tikin Got, pakai.

Poi ilyeh ilyeh ya mende nihararme lenge mitiŋ sye'

11 Wusyep bwore mise tikin Got ŋaiye ŋendeheiyeh yip yasande pe, ki ta'e le'e. Poi ya mende nihararme lenge miye' tuweinge lalme.

12 Poi yukur ya tu'e Kein ŋaiye ŋonombe to' kin Abel. Kin miye' pupwa tikin Satan. Deta'e lai ti Kein ŋonombe to' kin? Tehei kin ta'e le'e, ŋai'e ŋai'e ŋaiye Kein ŋende pe, pupwa, kut ŋai'e ŋai'e ŋaiye Abel to' kin ŋende pe, bwore. Pe luku ŋende Kein ŋoihmbwaip nihe.

13Ta'e luku pe, lenge to' tatai ŋam, yukur pa gunguru plai ŋaiye lenge miye' pupwa ka yende yumbune yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 Poi sisyeme nange poi si tupwaihme mule, kut poi mate gwan mat laip. Tehei kin ŋaiye poi sisyeme ki ta'e le'e, poi mende nihararme lenge to' tatai poi. Lenge miye' tuweinge ŋaiye yukur yende nihararme lenge to' tatai tinge pe, ki ta'e ŋaiye tinge si yule.

15Lahmende ŋaiye yukur ŋende nihararme to' tatai kin pe, kin miye' ŋaiye nongombe lenge miye' tuweinge yule. Ta'e luku pe, yip sisyeme miye' ŋaiye nongombe lenge miye' yule pe, laip bwore ŋaiye sai nye nyermbe yukur narp nato ŋoihmbwaip kin.

16Jisas Krais kin nate gah kekep pe, kin nulme poi nal loutungwarmbe ŋaiye ka ungwisme poi. Le'e tehei kin ŋaiye poi ya sisyeme yaŋah ŋaiye ya mende niharar lenge to' tatai poi. Topo'e ya mende mi'mi' ŋaiye ya mule ŋaiye ya mungwisme tinge.

17O ŋaiye miye' ende kin miye' lowe, kom kin ŋupwai'e ŋoihmbwaip kin bongol sekete ŋaiye ka ungwisme lenge ŋaipwa ŋi' pe, liki ka se sisyeme tu'e lai nange kin ŋende nihararme Got? Pakai supule.

18Lenge talah ŋam, ŋoihmbwaip bwore bwore ŋaiye yende nihararme miye' ende yukur ŋaimune ŋaiye ya mininge wusyep ilyehme. Ŋoihmbwaip bwore bwore luku ki sai nato ŋoihmbwaip poi ŋaiye ya mende ŋai'e ŋai'e gunde. O ŋaiye ya mende ŋoihmbwaip bwore bwore ŋaiye yende nihararme miye' ende pe, luku ki sasambe nange ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Got sai me poi.

Lenge Kristen miye' tuweinge ka jin bongole yi yoto ŋembep tikin Got

19-20Ŋaiye ya mende nihararme lenge mitiŋ sye' pe, ya sisyeme nange poi gwande wusyep mise. Kom ŋaiye ya plihe ŋoih bwar hwap ŋaiye somohon poi mende no, ya hi'e, kom ya gwin hi'luluwe mil ŋembep tikin Got. Detale, Got si sisyeme ŋai'e ŋai'e lalme, topo'e kin tahar'e sande teke'e ŋaiye sai nato ŋoihmbwaip poi. Ta'e luku pe, kin se ka ŋoihginirme poi.

21Ta'e luku pe, lenge miye' yaŋam ŋam, ŋaiye ŋoihmbwaip poi yukur ŋende yumbune poi pe, ya gwin bongol moto syep tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

22Ŋupe ŋaiye poi misilihme kin ŋainde pe, kin pwal poi. Detale, poi mende ŋai'e ŋai'e gwande wusyep erŋeme kin pe, ŋende kin hriphrip.

23 Wusyep erŋeme kin ŋaiye kin ŋanange ta'e le'e: ŋoihmbwaip poi ka teŋeime naŋ talah kin Jisas Krais, topo'e ya mende niharar lenge mitiŋ gunde wusyep erŋeme kin.

24Lahmende ŋaiye gande wusyep erŋeme tikin Got pe, kin narp topo'e Got. Pe Got narp topo'e kin. Ta'e luku ti, poi ya sisyeme nange Got narp nato poi. Tehei kin ta'e le'e, Yohe Yirise ŋaiye kin si pwal poi pe, ki pasam poi nange kin narp topo'me poi.

1 Jon 4

Yirise bwore topo'e yipihinge hombo'e

1Lenge miye' yaŋam ŋam, ŋoihmbwaip yip yukur ka teŋeime lenge mitiŋ lalme ŋaiye yanange nange tinge si yamba'e Yohe Yirise, na pakai. Tehei kin ta'e le'e, lenge profet hombo'e si yate yarp yal'e yal'e kekep e'e. Kom te yiyar'e bworerme sande teke'e tinge nange yipihinge ŋaiye sai me tinge li, kin natme Got lakai?

2Le'e tehei kin ŋaiye yip pa sisyeme bworerme nange luku yipihinge tikin Got. Lahmende ŋaiye ŋanange ŋowor'e ember naŋ Jisas Krais ŋaiye kin nat ta'e miye' hi' pe, Yohe Yirise tikin Got narp nato kin.

3Kom lahmende ŋaiye ŋinise naŋ tikin Jisas pe, Yohe Yirise tikin Got yukur narp nato kin. Detale, yipihinge hombo'e liki kin natme miye' pupwa ŋaiye somohon yip yasande nange ka ote ende wachaihme Jisas pe, liki tukwini tinge si yate yarp yal'e yal'e kekep e'e.

4Kom lenge talah ŋam, yip tikin Got pe, yip si yengelyembe lenge profet hombo'e. Detale, yipihinge tikin Got ŋaiye narp nato yip kin bongol nengelyembe yipihinge tikin Satan ŋaiye narp nato lahmende ŋaiye tititinge kekep e'e.

5Lenge profet hombo'e tititinge kekep e'e pe, tinge yanange wusyep me ŋai'e ŋai'e ŋaiye sai kekep e'e ti, lenge miye' tuweinge yasande wusyep tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Kom poi tikin Got. Lahmende ŋaiye sisyeme Got pe, tinge ka yusyunde poi. O lahmende ŋaiye yukur sisyeme Got pe, yukur ka yusyunde poi. Ta'e luku pe, le'e tehei kin ŋaiye ya sisyeme moworme ŋaiye yipihinge tikin Got mise narp nato kin, lakai yipihinge pupwa hombo'e narp nato kin.

7Lenge ŋimei ŋam! Poi ya lalme mende nihararme lenge mitiŋ lalme, ŋahilyeh tu'e ŋaiye Got ŋende nihararme poi. Lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip kin ŋende nihararme Kristen to' tatai pe, kin talah tikin Got pe, kin sisyeme Got.

8Kom lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip kin yukur ŋende niharar pe, kin yukur sisyeme Got. Detale, Got kin tehei ŋaiye ya mende nihararme lenge miye' tuweinge.

9Got kin nember talah esep kin ilyeh nate gah kekep e'e nange poi ya plihe tuhur laip ambaran. Le'e tehei kin ŋaiye Got pasam poi ŋoihmbwaip kin ŋaiye kin ŋende nihararme poi.

10Tehei ŋaiye yende nihararme lenge mitiŋ sye' pe, luku ŋoihmbwaip tikin Got. Poi yukur ya ŋoiheryembe nange poi mende nihararme Got yer, pakai. Got kin ŋende nihararme poi yer. Ta'e luku pe, kin nember talah esep ilyeh kin nate gah kekep ŋaiye ka ongohe pupwa poi.

11Lenge ŋimei ŋam, Got kin si ŋende nihararme poi. Ta'e luku pe, poi ya mende nihararme lenge mitiŋ.

12 Kom yukur lahende ŋeteke'e Got. Ŋaiye poi mende nihararme lenge to' tatai poi gwande ŋasande tikin Got pe, Got narp nato poi. Yaŋah tikin Got ŋaiye ŋende niharar lenge miye' tuweinge sye' pe, luku si bongol gerenge sai nato laip poi.

13Ta'e luku pe, poi si sisyeme nange poi marp ma moto syep kitikin, topo'e kin narp nato poi. Detale, kin si pwal poi Yipihinge kin.

14Pe poi si meteke'e, topo'e poi manange wusyep me Yai ŋaiye si nember Talah kin nate gah kekep e'e no, kin ka Miye' nungwisme poi.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

15Lahmende ŋaiye kin ŋanange wusyep nal'e nal'e nange Jisas kin talah tikin Got pe, Got narp nato kin, topo'e kin narp nato syep tikin Got.

16Ta'e luku pe, poi si sisyeme ŋaiye Got ŋende nihararme poi miye' tuweinge tikin kekep. Pe ŋoihmbwaip poi teŋei mise nal ŋoihginir tikin Got pe, Got kitikin tehei ŋaiye ŋende nihararme lenge miye' tuweinge. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge ŋaiye yende niharar lenge to' tatai pe, tinge yarp ya yoto Got, topo'e Got narp nato tinge.

17Ŋaiye poi marp ma moto Got pe, yaŋah ŋaiye yende nihararme lenge to' tatai pe, ki tahar ŋembere sekete. Ta'e luku pe, yukur ya hi'gwirnge ŋupe ŋaiye Got ka ende wusyep kot me lenge miye' tuweinge. Ya gwin bongole mil ŋembep kin. Detale, ŋupe ŋaiye poi marp kekep pe, poi ŋahilyeh ta'e ŋaiye Krais.

18Lenge miye' tuweinge ŋaiye yende nihararme Got topo'e lenge to' tatai ŋembere sekete pe, yukur ka hi'jirnge Got, pakai. Detale, hi'garnge pe, tehei kin ta'e le'e: Got ka ungwisme yitini pupwa elme hwap ŋaiye miye' tuweinge si yende. Pe ŋaiye miye' tuweinge ka hi'jirnge Got, yukur tinge yende nihararme kin supule.

19Poi mende nihararme kin. Detale, somohon ŋendeheiyeh Got ŋende nihararme poi.

20Ŋaiye lahende ka ininge na, “Ŋam mende nihararme Got”, kom kin garnge to' tatai kin pe, kin miye' hombo'e supule. O ŋaiye yukur kin ŋende nihararme lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye kin si ŋeteke'e pe, yukur ka se ende nihararme Got. Detale, yukur miye' ende ŋeteke'e Got, pakai.

21Ta'e luku pe, wusyep erŋeme ŋembere ŋaiye Jisas pwal poi ki ta'e le'e: Lahmende ŋaiye tinge yende nihararme Got pe, ka yende nihararme lenge miye' tuweinge tikin Got topo'e.

1 Jon 5

Lenge Kristen, tinge si yengelyembe bongol tikin kekep e'e

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Mitiŋ lalme ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas nange kin Miye' alaŋatme Krais pe, tinge talah tikin Got. Topo'e lahmende ŋaiye ŋende nihararme Yai pe, kin ŋende nihararme Talah kin topo'e.

2Poi sisyeme ŋaiye poi mende nihararme lenge talah tikin Got. Detale, poi mende nihararme Got pe, poi gwande wusyep erŋeme kin.

3 O ŋaiye poi mende nihararme Got pe, liki poi si gwande wusyep erŋeme kin. Pe wusyep erŋeme kin yukur nihme poi ŋaiye ya gunde.

4Tehei kin ta'e le'e, lahmende ŋaiye talah tikin Got pe, tinge si yengelyembe ŋai'e ŋai'e pupwa kekep e'e. Le'e yaŋah kin ŋaiye ya gwin bongole. Detale, ŋoihmbwaip poi ka teŋeime Krais pe, nato laip poi ya mengelyembe ŋai'e ŋai'e pupwa kekep e'e.

5Lahmende ŋaiye yukur talah tikin Got pe, kin yukur tatame ŋaiye ka engelyembe ŋai'e ŋai'e pupwa ŋaiye kete lenge na tas ŋaiye sai kekep e'e, pakai. Kom lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime Jisas, kin talah tikin Got pe, miye' uku tatame.

6Jisas Krais nat kekep e'e ŋaiye ya mamba'e pinip topo'e wim kin ŋaiye turu' nal loutungwarmbe. Kin yukur nat topo'e pinip ilyehme, pakai. Kom kin nat hoime, pinip topo'e wim kin.

7-8Yohe Yirise, pinip topo'e wim pe, tinge hun yanange wusyep uku, topo'e tinge tapam ilyeh me wusyep uku.

9Ŋoihmbwaip poi teŋeime wusyep ŋaiye miye' yanange, kom wusyep ŋaiye Got ŋanange pe, ki bongol sekete. Pe wusyep uku Got ŋanange nalme talah kitikin.

10Ta'e luku pe, lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip kin teŋeime Talah tikin Got pe, wusyep uku tahai' nato ŋoihmbwaip kin. Ŋaiye miye' lakai tuwei yukur ŋoihmbwaip teŋeime Got pe, ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime wusyep mise tikin Got ŋaiye ŋanange Talah kin. Tinge yengelyembe wusyep tikin Got pe, lenge miye' tuweinge uku galme Got miye' hombo'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 Ta'e pe, le'e wusyep ŋaiye Got si ŋana poi, nange Got si pwal poi laip ŋaiye ka si nye nyermbe. Pe laip bwore luku ki tasme wah tikin Talah tikin Got.

12Lahmende ŋaiye si namba'e talah tikin Got nato ŋoihmbwaip kin pe, laip bwore luku sai me kin. O lahmende ŋaiye yukur namba'e talah tikin Got pe, laip bwore luku yukur sai me kin, pakai.

Poi ya mamba'e laip ŋaiye ka si nye nyermbe

13Ŋam mainge wusyep e'e malme yip lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip yip teŋeime Talah tikin Got no, pa sisyeme nange yip si yamba'e laip bwore ŋaiye sai nyermbe nyermbe.

14Poi si sisyeme nange ŋupe ŋaiye ya misilihme kin ŋainde pe, se ka pul poi tu'e ŋasande kin.

15Ta'e luku pe, poi sisyeme nange kin si ŋasande ŋisilih poi no, kin pwal poi pe, poi si sisyeme nange se ya mamba'e ŋaimune ŋaiye poi misilihme kin.

16Wusyep ŋam e'e nalme lahmende ŋaiye ŋende pupwa. Ŋaiye pa sisyeme nange Kristen to' tatai ende ŋende hwap ŋaiye yukur ka enge kin el hel pe, luku pa yisilihme Got ŋaiye ka ende bongolme Kristen laip kin. Kom pupwa sye' sai ŋaiye se ka enge yip el nih. Ŋam yukur mana yip nange pa yisilihme Got me ŋai uku, pakai.

17Pupwa lalme ŋaiye poi mende pe, ki embere lakai malaih, kom luku ki pupwa lalme. Kom pupwa sye' yukur ka se ende poi ya mil nih, pakai.

18Poi sisyeme nange lahmende ŋaiye talah tikin Got pe, yukur ka se yende pupwa. Detale, Talah tikin Got, Krais si bepeteme kin pe, Satan yukur tatame ŋaiye ka ende yumbune kin.

19Poi sisyeme nange poi talah tikin Got. Kut ŋai'e ŋai'e kekep lalme le'e pe, ki sai tuwihme bongol tikin Satan.

20Ta'e luku pe, poi sisyeme nange Talah tikin Got si nat kekep e'e pe, kin pwal poi sande teke'e no, ya sisyeme nange Got kin bwore mise. Poi marp ma moto Got mise, topo'e Talah kin Jisas Krais. Bwore mise, Jisas kitikin Got mise pe, kin laip bwore poi ŋaiye ka si nyermbe nyermbe.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Lenge talah ŋam, pa yisar'e ŋimbep me lenge got hombo'e, na pakai. Yil wohe yanga'me tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

2 Jon

2 Jon 1

1Ŋam Jon, miye' embep ende ŋoto sios ŋaiye mainge tup e'e. Tup e'e ki nala elme amai ŋaiye Got si nalaŋatme ti wenge lenge talah ti.Ŋoihmbwaip ŋam ŋende nihararme yip ŋembere sekete. Kom yukur ŋam ilyeh mende nihararme yip, pakai. Lenge mitiŋ sye' ŋaiye si sisyeme wusyep mise, tinge topo'e yende nihararme yip.

2Detale, poi si lalme masande wusyep mise luku pe, ki sai nato ŋoihmbwaip poi pe, ka si nye nyermbe.

3Ŋam masande Yai Got, topo'e Talah kin Jisas Krais ka yende poi ya murp ŋoihmbwaip ŋumwaiye, ŋoih mi'mi' topo'e ŋoihginir. Luku ka ot ŋupe ŋaiye ya gunde wusyep mise, topo'e mende nihararme lenge to' tatai.

Poi ya mende nihararme lenge miye' tuweinge

4Ŋam hriphrip supule ŋaiye ŋam masande nange lenge talah nin sye', tinge jande yaŋah ŋaiye bwore mise supule, ŋahilyeh ta'e Yai ŋaiye si nalaŋatme poi nange ya gunde.

5 Ta'e luku pe, amai, tehei ŋaiye tukwini ŋam mainge tup e'e malme nin ta'e le'e, ya lalme mende nihararme lenge mitiŋ lalme. Wusyep erŋeme le'e yukur ki ŋambaran me yip, pakai. Wusyep erŋeme le'e somohon ŋendeheiyeh poi masande.

6Poi ya mende nihararme Got ŋaiye ya gunde wusyep erŋeme kin lalme. Wusyep erŋeme ki ta'e le'e, pa lalme yende niharar tu'e ŋaiye somohon ŋendeheiyeh yip yasande.

7Lenge miye' hombo'e wula wula si yal'e yal'e yal moiye moiye kekep lalme. Ŋaiye lahende tinge ka ininge nange Jisas Krais yukur si nat kekep e'e ta'e miye' hi' pe, kin miye' hombo'e topo'e kin wachaih tikin Krais.

8Ŋoihme ŋaiye pa yusyunde wusyep tinge no, pa junde tinge, na pakai. Yip bepyeteme yiptip bworerme pe, yukur pa se yusme ŋaimune ŋaiye yip yende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

wah nihe ŋaiye pa yamba'e, kom yitini yip lalme luku se pa yamba' me Yai Got.

9Lahmende ŋaiye sisyeme wusyep ŋoinde tikin, kut yukur kin gande wusyep tikin Krais ŋaiye sai tup pe, Got yukur narp nato kin. O lahmende ŋaiye gande wusyep ŋaiye sai nato tup pe, Yai hindi Talah yarp yoto kin.

10Ŋaiye lahende nata eteke' yip, kom kin ŋanange wusyep ŋoinde tikin pe, yukur pa yamba'e kin yenge yil yokoh, topo'e yukur pa yininge wusyep yirisukwarme kin, pakai.

11O ŋaiye lahende ka irisukwarme kin pe, miye' uku kin si gahilyeh topo'e kin pe, kin nungwisme wah pupwa ŋaiye kin ŋende.

Wusyep yuwo

12Wusyep ŋam wula wula sekete ŋaiye ma minge guh tup member mil me yip, kom yukur tatame ŋaiye ma minge guh tup, pakai. Kom ŋam ŋoihmeryembe ŋaiye ŋup ende ma muta meteke' yip, topo'e yip pa yeteke' ŋam pe, ya se lalme mininge wusyep mil ilyeh pe, ya lalme murp hriphrip.

13Lenge moihe mihyen yip yember wusyep hriphrip tinge yatme yip. Somohonme Got si nalaŋatme tinge ŋaiye kitikin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

3 Jon

3 Jon 1

1 Ŋam Jon, miye' embep ende ŋoto sios, mainge tup e'e malme nin to' ŋam Gaius. Ŋoihmbwaip ŋam hriphrip me nin ŋembere sekete.

2Topo'e ŋam sisyeme nange ŋoihmbwaip nin ki sai bwore. Ta'e luku pe, ŋemei ŋam, ŋam si misilihme Got ŋaiye ka embepteme nin no, na orp bwore pe, ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye na ende ka el bwore.

3Ŋam hriphrip supule, ŋupe ŋaiye lenge to' tatai sye' yate jere le'e pe, tinge yana ŋam nange nin narp bwore mi' supule, topo'e nin ŋende ŋai'e ŋai'e gande wusyep mise.

4Ŋam hriphrip supule ŋaiye ŋam masande nange lenge talah ŋam tinge jande wusyep mise.

Gaius ŋende wah bwore

5Ŋemei ŋam, yaŋah uku ŋaiye nin ŋende pe, ki bwore supule ŋupe ŋaiye nin nungwisme lenge to' tatai sye' ŋaiye yukur ŋemei nin.

6Sye' tinge si yate jere le'e yana poi sios ŋaiye nin ŋende ŋoihmbwaip bwore nal me tinge. Ŋemei ŋam, ungwis lenge ŋai'e ŋai'e ŋaiye tinge sehei'e ŋupe ŋaiye ka yil yaŋah no, ka yende wah tikin Got pe, luku ka ende Got ka hriphrip.

7Tinge yal'e yal'e yende wah tikin Krais pe, tinge yukur yisilihme lenge haiten miye' tuweinge ŋaiye ka yamba'e ŋainde me tinge, pakai.

8Ta'e luku pe, poi ya mungwis lenge miye' ta'e luku no, ya lalme gwin tu'e ŋaiye miye' wah no, ya mende bongolme wusyep bwore mise.

Diotrepes ŋende pupwa

9Ŋam si mainge wusyep sye' member malme lenge Kristen miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp moi nin. Kom Diotrepes, kin ŋasande ŋaiye ka orp miye' ondoh tinge, kut kin yukur ŋasande wusyep poi.

10Ta'e luku pe, ŋupe ŋaiye ma mut pe, ma mini yip ŋaimune ŋaiye kin ŋende, topo'e wusyep pupwa sye' ŋaiye kin gonombai'e poi. Topo'e yukur kin ŋende

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋai ilyeh uku, kin plihe garnge ŋaiye ka ende nihararme lenge Kristen jetmam sye', topo'e ŋanange pakai me lenge lahmende ŋaiye da yungwisme tinge. Ŋaiye ka yende pe, ka ginyen lenge el tus wicher' me sios.

Demitrius ŋende ŋai'e ŋai'e bwore

11Ŋemei ŋam, yukur na ende ŋai'e ŋai'e pupwa gunde kin ŋaiye ŋende, na pakai. Kut ende ŋai'e ŋai'e gunde ŋaiye ki bwore. Lahmende ŋaiye ŋende ŋai'e ŋai'e bwore pe, kin uku talah tikin Got. O lahmende ŋaiye ŋende pupwa pe, kin yukur sisyeme Got.

12Lenge Kristen to' tatai sisyeme Demitrius pe, tinge yahra'e naŋ kin ŋaiye kin miye' bwore. Kin gande wusyep mise supule tikin Got bworerme. Pe poi topo'e mahra'e naŋ kin pe, yip sisyeme nange wusyep poi ki bwore mise.

13Wusyep ŋam wula wula ŋaiye ma mini yip, kom ŋam gwarnge ŋaiye ma minge guh tup member yip mil, pakai.

14Ŋam ŋoihmeryembe ŋaiye sehei ma muta meteke' yip, topo'e yip pa yeteke' ŋam pe, ya mininge wusyep.

15Hriphrip topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye sai topo'e yip. Lenge ŋimei ŋam, sye' tinge yember wusyep hriphrip yalme yip. Hriphrip ŋam nal me yip ilyeh ilyeh tongonose, lenge ŋimei ŋam.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Jut

Jut 1

Jut nember tup nal lenge Kristen miye' tuweinge

1 Ŋam Jut, to' tikin Jems, topo'e ŋam miye' wah tikin Jisas Krais, ŋam mainge tup e'e malme lenge Kristen miye' tuweinge tikin Got ŋaiye si kin gal lenge. Yai Got ŋende nihararme yip pe, Krais Jisas ka enge yip tupwaihme ŋai'e ŋai'e pupwa.

2Ŋam misilihme Got nange ka ende mi'mi' me yip no, ŋoihmbwaip yip ŋaiye teŋeime kin ka si ŋembere, topo'e ŋoihmbwaip ŋumwaiye yip ŋaiye ŋende nihararme mitiŋ ka si embere.

Ŋoihme lenge miye' ŋaiye ka yende wusyep molohe

3Lenge Kristen to' tatai ŋam, ŋam ma member tup ende mil me yip mini yip wah ŋaiye Got si ŋende ŋaiye namba'e poi lenge miye' tuweinge. Kom tukwini ŋam mainge tup e'e ŋaiye ŋam da mini yip wusyep ende tu'e le'e, yende wah nihe ŋaiye bepyeteme bilip ŋaiye ŋendeheiyeh Got si yal yip.

4Lenge mitiŋ sye' si hombo'e yate jahilyeh yotop yip yoto sios nom, yip yukur sisyeme nange tinge wachaih tikin Got. Wusyep tikin Got ŋanange nange lenge mitiŋ iki mindemboi tinge ka yamba'e nihe syohe. Yip bepyeteme bilip yip bworerme. Lenge mitiŋ iki tanahme ŋoihmbwaip bwore bwore tikin Got yapara'e ŋoihmbwaip pupwa tinge. Tinge yanange ta'e luku na, “Got yukur ka se ungwisme yitini me hwap pupwa.” Detale, tinge de ka junde yaŋah pupwa ŋaiye ŋoihmbwaip tahar. Topo'e tinge plihe yinise naŋ Jisas Krais ŋaiye kin ŋilyehe sai, kin Miye' ondoh topo'e Lahmborenge poi.

5 Ŋam ŋoihmeryembe nange yip si sisyeme nom, ŋam da plihe mahra'e ŋoihmbwaip yip me ŋaimune ŋaiye somohon Got nungwis lenge miye' tuweinge Israel ŋaiye tinge yate tas yasme Isip. Kom kin ŋende yumbune lenge lahmende Israel ŋaiye yukur ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin.

6Ŋoiheryembe lenge walip hla' ŋaiye yukur yarp jande wutu' ŋaiye Got si ŋana lenge. Tinge yasme luh moi bwore tinge luku pe, tukwini tinge yarp

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

mwahupwai'e ŋaiye yepelmbe supule. Pe tinge ka yurp yi tutume ŋupe ŋaiye ka jin wusyep kot tikin Got pe, ka yamba'e nihe syohe yil hel.

7 Lenge miye' tuweinge Sodom topo'e Gomora, topo'e moi sye' ŋaiye sai sehei me plihe yende niŋ pinip yar topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye tikin pupwa. Nih ŋaiye ŋono moi uku topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai uku pe, ki sasambe nal lenge lahmende ŋaiye ka yende pupwa pe, mindemboi ka yamba'e nihe syohe yoto nih ŋaiye susyu' nye nyermbe.

8Tinge yate tange pe, tange luku ŋahra'e ŋoihmbwaip tinge ŋaiye ka yende niŋ pinip yar. Tinge yaŋa'e teket me bongol tikin Got, topo'e tinge jonombai'e lenge yipihinge tikin moihla'.

9 Kom walip hla' ondoh Maikel yukur ŋende ta'e luku, pakai. Ŋupe ŋaiye tinge hindi Satan tengelye' tupwai' topo'e tuhwar nange lahmende ka enge wahri' Moses el la inise pe, walip hla' Maikel yukur plihe tungwarmbe wusyep tikin Satan, pakai. Kut kin ŋaname na, “Mindemboi Lahmborenge se ka yihe nin.”

10Kom lenge miye' hombo'e luku yanange wusyep pupwa ŋaiye tinge jinjame. Tinge ta'e yuwor telpei ŋaiye ŋoihmbwaip tinge si susukut pe, tinge jande ŋasande wahri' tinge. Ŋai'e ŋai'e ŋaiye pupwa ta'e luku mindemboi ka ende yumbune tititinge.

11 Tukwini ka yosoko pupwa supule. Tinge si jande yaŋah ŋaiye Kein ŋende. O tinge plaime wuhyau pe, tinge yenge tititinge ya yoto yaŋah hombo'e ŋaiye somohonme Belam ŋende. Tinge plihe yende molohe ta'e Kora ŋaiye ŋende pe, mindemboi Got ka ongombe tinge ŋahilyeh tu'e ŋaiye kin ŋonombe Kora.

12Ŋupe ŋaiye tinge jahilyeh ŋaiye ka yono ŋai yurp topo' lenge sios pe, lenge miye' hombo'e luku tahar yende ŋoihmbwaip pupwa. Yukur tinge hi'me hwap uku ŋaiye tinge yende. Tinge ŋoiheryembe tititinge ŋilyehme. Tinge ta'e mwahit ŋaiye yohe wungul wenge wal no, ŋisih yukur gah. Tinge si yule ŋahilyeh ta'e lou ŋaiye yukur teŋei esep no, jete lou nam orome yember na ŋanar.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

13Pupwa tinge pe, ki ŋahilyeh ta'e ŋoloh pinip ŋaiye kotou. Ki kurmbe ta'e ŋohor', ŋaiye loh pinip kotou na ŋiche nanah ŋoloh sah. Topo'e tinge ta'e nowas ŋaiye yukur jande yaŋah tinge nanah ŋaitem. Ta'e luku pe, Got si ŋende mi'mi' me luh moi ende ŋaiye tikin yepelmbe sekete sai keteme tinge ŋaiye ka yi yurp nye nyermbe.

14 Kin ta'e ŋaiye yerkeime Enok kin ŋambaih syepumbur hoitikin Adam. Kin ŋanange ta'e le'e na, “Mindemboi Lahmborenge ka enge lenge walip hla' yirise kin wula wula ot ta iyar'e poi ilyeh ilyeh.

15Pe ka ende yumbune lahmende ŋaiye yukur ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin no, tinge yende ŋai'e ŋai'e ta'e ŋaiye ŋasande tinge. Topo'e lenge lahmende ŋaiye yanange ŋilim wusyep pupwa pupwa me kin.”

16Lenge miye' hombo'e, tinge yende yumbune wusyep tikin Got. Tinge miye' ŋaiye yanange wusyep teket topo'e tuhwar. Tinge yende ŋai'e ŋai'e jande ŋoihmbwaip pupwa tinge. Nye nyermbe tinge ŋoihmbwaip manme ŋaimune ŋaiye natme tinge, topo'e tinge tambah yal'e yal'e yahra'e naŋ tititinge. Pe tinge hombo'e yeh lenge mitiŋ sye' ŋaiye ka yamba'e ŋai'e ŋai'e tinge sye'.

Wusyep hra'embep ŋaiye ka ende bongolme bilip yip

17Kom yip lenge to' tatai ŋam, ŋoiheryembe wusyep mune ŋaiye somohonme lenge aposel tikin Lahmborenge poi Jisas Krais ŋaiye yana yip.

18 Sehei ŋaiye ŋup yuwo ka ot pe, lenge mitiŋ ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e jande ŋasande tititinge pe, ka yende wi, topo'e ka yesenetme yaŋah ŋaiye yahra'e naŋ tikin Lahmborenge, topo'e ka yende bwili'e bwula'e yaŋa'e teket me Got pe, ŋoihmbwaip tinge ka tuhur ŋaiye ka yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa.

19Lenge mitiŋ ŋaiye ta'e luku pe, tinge ka yowor'e sios junde ŋoihmbwaip lenge miye' kekep. Detale, tinge Yohe Yirise pakai.

20Kom yip lenge Kristen to' tatai ŋam, ŋam masande yip pa yende bongolme ŋoihmbwaip yip pe, jin bongole tongor' yil Krais juh bumbe me yiptip. Nye nyermbe pa yisilihme Yohe Yirise tikin Got ŋaiye ka bepteme yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Topo'e pa yurp bongol yi yoto ŋoihmbwaip tikin Got ŋaiye ŋende niharame yip ŋupe ŋaiye pa yurp yeseperhme Lahmborenge poi Jisas Krais ka yul yip laip bwore ŋaiye ka si nye nyermbe. Detale, kin ŋoihginir me poi ŋembere sekete.

22Yip pa ŋoihginirme lenge Kristen sye' ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Krais bongol.

23Pa yahra'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge ŋaiye yasme yaŋah tikin Got mi'e pe, ka plihe yut me Got. Ki ta'e ŋaiye yip hwihwai yukul lou ŋaiye tikir nih. Kut lenge mitiŋ sye' ŋaiye jande ŋoihmbwaip yerkeime ta'e ŋaiye tinge jah temhroŋ bai pupwa tinge mi'e pe, yip pa ŋoihginirme tinge, kut yukur pa junde yaŋah tinge, napakai.

Wusyep yuwo topo'e wusyep hriphrip

24Tukwini ya mirisukwarme Got, Miye' nungwisme poi. Kin se ka ende yip pa jin bongole yi yoto Kristen bilip yip. Kin se ka ende yip pa yurp bwore bwarme supule pe, se pa yila yotop kin hriphrip yurp luh moi ŋaiye kin narp.

25Naŋ tikin Jisas Krais, Lahmborenge poi, ya lalme mirisukwarme Yai Got, kin yirise, naŋ kin ŋembere, kin bongol, topo'e kin miye' ondoh. Kin ilyehe sai bepteme ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai yerkeime, tukwini dindi' le'e, topo'e mindemboi ka si tu'e luku enge el nye nyermbe. Bwore Mise.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Revelesen

Revelesen 1

1Wusyep tase le'e tikin Got, ŋaiye kin naŋa'e Jisas Krais nange ka ini lenge miye' wah kin me ŋaimune ŋaiye mindemboi ka ot hwihwaiye pe, kin nember walip hla' kin na ŋaname miye' wah kin Jon.

2Jon ŋanange wusyep mise me ŋaimune lalme ŋaiye Jisas Krais si ŋasambe kin, topo'e Got naŋa'e wusyep e'e nalme kin, ŋaiye ka inge.

3Hriphrip ŋembere supule nalme miye', ŋaiye gonose no, ŋanange wusyep tase tikin Got e'e, topo'e hriphrip ŋembere supule nal me lenge lahmende, ŋaiye yasande wusyep no, tinge yende jande ŋaimune ŋaiye Got ŋanange. Yukur gwaingwaiye, ŋup si sehei, ŋaiye ŋai'e ŋai'e luku ka ote tus.

Jon nember tup nal me lenge sios syepumbur hoi

4 Ŋam Jon da member tup milme lenge sios syepumbur hoi, ŋaiye sai nato provins Esia. Got ŋaiye tukwini narp dindi'e le'e, topo'e somohonme yerkeime ŋaiye narp, topo'e mindemboi boi ŋaiye ka ote orp, kin ŋotop lenge yipihinge bwore syepumbur hoi bongol, ŋaiye jan sehei me luh yilihe kin, ka ŋoih mi'mi' me yip, topo'e ka ende ŋoihmbwaip yip pa yurp ŋumwaiye.

5 Jisas Krais, kin miye' mise, ŋaiye ŋanange ŋoiheryembe tikin Got nal halhale, topo'e kin miye' endehei, ŋaiye tahar nasme nule, topo'e kin miye' ondoh embere me lenge miye' ondoh embere lalme tikin kekep e'e. Jisas Krais ŋende nihararme poi miye' tuweinge kin ti, kin nule nal loutungwarmbe pe, wim kin turu', ŋaiye ka ongohe pupwa poi.

6 Pe kin si ŋende poi, ŋaiye ya motop kin murp tu'e kiŋ, topo'e pris tikin Got ŋaiye Yai kin. Poi ya risukwarme naŋ tikin Jisas Krais. Nye nyermbe Jisas Krais namba'e naŋ embere topo'e bongol ŋaiye ka bepteme ŋai'e ŋai'e lalme. Mise.

7 Hai! Yeteke'e Jisas uku nat topo'e mwahit kuli. Lenge mitiŋ lalme kekep e'e, topo'e lenge lahmende ŋaiye yonombe kin, ka yahra'e lalme yeteke'e kin. Pe lenge mitiŋ lalme moiye moiye kekep e'e ka yahra'e lalme yilil embere

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

embere me ŋaimune ŋaiye mindemboi ka ende me tinge. Bwore mise, ŋai'e ŋai'e luku ka ot.

8 Got Lahmborenge ŋaiye bongol sekete ŋanange na, “Ŋam miye' endehei, topo'e ŋam miye' yuwo. Ŋam Got ŋaiye somohonme yerkeime marp, tukwini dindi'e le'e ŋam marp, topo'e mindemboi ma mut.”

Jon nate tange me Krais

9Ŋam Jon, tatai yip. Poi lalme mamba'e nihe syohe, ŋaiye ŋoihmbwaip poi teŋeime Jisas Krais nom, ya syumbe murp ŋumwaiye meseperhme lemame tikin Got, ŋaiye ka ot. Tinge jarnge ŋam pe, tinge jinyen ŋam nange ma mil ailan Patmos. Detale, ŋam si miche wusyep tikin Got ŋaiye ŋanange, topo'e ŋam samb lenge Jisas.

10Sande ende, ŋaiye ŋup tikin Lahmborenge pe, yipihinge tikin Got gahanahme ŋam pe, ŋam masande di' ende tambah nal hla' nase teket ŋam nat ta'e ŋoih.

11Di' uku ŋana ŋam na, “Inge ŋaimune ŋaiye na eteke'e le'e e guh tup pe, ember elme lenge miye' tuweinge tikin Got, ŋaiye yarp ya yoto moi Efesus, Smerna, Pergamum, Taiataira, Sardis, Filadelfia, topo'e el Laodisia.”

12Mi'e pe, ŋam bunjenge nange ma meteke'e lahmende ŋaiye ŋana ŋam wusyep pe, ŋam meteke'e lam gol syepumbur hoi tate pe, nih lam tikir anah.

13 Pe ŋam meteke'e ŋainde ta'e miye' dende' hihyilih wukauwe sokoloh na gah gere ŋihip, topo'e kin tikimbirme mwah syum gol ŋoyor'me hehernge kin pe, kin gan nato bumbumbe me lam gol ŋaiye tate.

14 Ŋondoh waih topo'e ŋondoh kin wukauwe ta'e wormunuh, topo'e wukauwe ta'e mwahit. O ŋembep kin ta'e nihilim.

15 Ŋihip kin naŋar'e ta'e ain yaihe, ŋaiye tinge yesekeh chiche' no, ki woyol, topo'e di' kin ta'e mih tembelem ŋaiye nawe.

16Kin nenge nowas syepumbur hoi sai syep non kin o, mut kin pe, ŋim ŋombor ende gandai bumburme nate tas, topo'e ŋembep mohro kin tikin naŋar'e dainge ta'e ŋau, ŋaiye ŋanar bumbumbe no, ki ŋowor'e dainge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

17 Ŋupe ŋaiye ŋam meteke'e kin pe, ŋam tambe ma gwah ŋihip kin ta'e miye' ŋaiye si nule. Kom kin nikil syep non kin nanah ŋam pe, kin ŋanange na, “Na hi'girnge, na pakai. Ŋam miye' endehei, topo'e ŋam miye' yuwo.

18Ŋam miye', ŋaiye marp laip nye nyermbe. Ŋam si mule, kom ŋam plihe tahar pe, ma murp laip nye nyermbe! Ŋam ilyehe sai, ŋam menge lousikan ŋaiye nule, topo'e moi titinge lenge miye' tuweinge ŋaiye si yule.

19Ta'e luku pe, inge ŋaimune ŋaiye na eteke'e, ŋaiye sai dindi' ŋup e'e, topo'e ŋaimune ŋaiye ka ot mindemboi boi.

20Tukwini ŋam da mini yip wusyep tehei wutukun syepumbur hoi, ŋaiye sai syep non ŋam, topo'e lam gol syepumbur hoi, ŋaiye ŋam meteke'e pe, ki ta'e le'e: Wutukun syepumbur hoi uku tinge yalaŋatme lenge walip hla' syepumbur hoi, ŋaiye bepyeteme sios syepumbur hoi. O nih lam syepumbur hoi pe, tinge yalaŋatme sios syepumbur hoi.”

Revelesen 2

Wusyep e'e nalme lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp moi Efesus

1Ŋam Jisas masande ŋaiye nin Jon na inge wusyep e'e elme walip hla' tikin Got ŋaiye bepteme sios ŋaiye yarp moi Efesus. Wusyep e'e tikin miye' embep ŋaiye nenge wutukun syepumbur hoi sai syep non kin, topo'e kin nanga nal ŋoto bumbumbe me nih lam syepumbur hoi.

2Ŋam sisyeme nange yip yende wah nihe ŋaiye jande ŋam, Jisas. Yip yukur jarnge ŋaiye pa yikirh mane ŋaiye jande ŋam, Jisas Krais. Ŋam sisyeme nange ŋoihmbwaip yip yukur ŋende nihararme lenge miye' molohe. Yip si yeteke'e yoworme lenge miye' ŋaiye tinge yanange tinge aposel tikin Jisas, kom tinge yukur aposel tikin Jisas. Pe luku yip si yeteke'e lenge yoworme nange tinge miye' molohe.

3Ŋam sisyeme, yip yukur yana pakai ŋaiye yamba'e nihe syohe, ŋaiye ŋoihmbwaip yip teŋeime ŋam Jisas, pakai.

4Kom tuhwar ŋam nalme yip ki ta'e le'e, yip si yasme ŋoihmbwaip bwore yip, ŋaiye ŋendeheiyeh yip yende nihararme ŋam.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5Te plihe yimbilme ŋoihmbwaip yusme ŋoihmbwaip pupwa yip pe, yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore tu'e ŋaiye ŋendeheiyeh yip yende ŋupe ŋaiye yip yimbilme ŋoihmbwaip yatme ŋam. Tu pakai pe, ma mongohe nih lam yip, ta'e luku pe, sios yip ka mi'e ko.

6Kom ŋai ilyeh uku ŋaiye yip yende pe, ki bwore supule. Yip jarnge ŋoihmbwaip pupwa lenge miye' tuweinge Nikolas ŋaiye yende pe, ŋam topo'e ŋahilyeh ta'e yip.

7 Lenge lahmende ŋaiye mungwim asande pe, yusyunde wusyep mune ŋaiye Yohe Yirise ŋanange nal lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp sios lalme. Lahmende ŋaiye si yohe wondoh pe, ma member kin ka ono lousep tikin lou laip ŋaiye sai nato wah tikin Got.

Wusyep nal lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp Smerna

8 Ŋam masande ŋaiye na inge wusyep e'e ember elme walip hla' tikin sios ŋaiye narp Smerna tu'e le'e: Wusyep e'e natme miye' tikin ŋaiye miye' endehei, topo'e miye' yuwo, topo'e miye' ŋaiye somohon nule, kom kin plihe tahar narp laip nye nyermbe.

9Ŋam sisyeme nihe syohe ŋaiye yip yamba'e, topo'e ŋam sisyeme nange yip ŋaipwa ŋi', kom ŋaiye ŋembep ŋam pe, yip miye' lowe supule. Ŋam sisyeme lenge mitiŋ ŋaiye yanange nange tinge Juta, kom tinge miye' molohe. Tinge jonombai'e yip nange yip pupwa. Tinge bamtihei ŋaiye ka yurp juhilyeh yahra'e naŋ tikin miye' pupwa Satan.

10Yukur pa hi'jirnge nihe syohe ŋaiye mindemboi pa yamba'e, na pakai. Ŋoihme! Miye' pupwa de ka ondol'me ŋoiheryembe mise yip no, ka iche yip sye' el mwahupwai'e pe, pa yamba'e nihe syohe yi tutume ŋup syepumbur umbur. Ŋoihmbwaip yip ka teŋeime ŋam bongole el tutume ŋupe ŋaiye pa yule pe, ma yul yip yitini, ŋaiye yip si yohe. Prepwan ŋaiye pa hi'jirnge ŋaiye ka yumb yip pa yule. Kut se ma yul yip yitini ŋaiye yip si yohe pe, pa yurp laip nyermbe nyermbe.

11 Lenge lahmende ŋaiye mungwim asande pe, yusyunde wusyep mune ŋaiye Yohe Yirise ŋanange nal lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp sios lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Lahmende ŋaiye tinge ka yohe wondoh pe, yukur ka plihe yule no, ka yamba'e nihe syohe embere embere, pakai.

Wusyep e'e nal lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp moi Pergamum

12Ŋam masande ŋaiye na inge wusyep e'e ember elme walip hla' tikin Got, ŋaiye bepteme sios ŋaiye sai moi Pergamum. Le'e wusyep tikin miye' ŋaiye nenge ŋim ŋombor gandai bumburme:

13Ŋam sisyeme ŋaiye yip yarp moi embere ŋaiye Satan narp. Kom yip yukur yasme ŋoihmbwaip yip, ŋaiye teŋeime ŋam, topo'e yip yukur yinise naŋ ŋam. Ŋahilyeh ta'e liki dindi' ŋupe ŋaiye Antipas ŋanange ŋowor'e ŋember naŋ ŋam nal halhale pe, lenge miye' ŋaiye jande Satan yonombe kin nule berme naŋ ŋam.

14 Kom ma mini yip wusyep hra'embep ende ŋaiye yip si yende pupwa ta'e le'e. Lenge mitiŋ yip sye' teter yarpe, topo'e jande wusyep ŋaiye Belam nalaŋatme nalme tinge. Kin nasambe Balak yaŋah ŋaiye ka hombo'e yeh lenge miye' tuweinge Israel ŋaiye ka yende pupwa. Pe Balak ŋahra'e ŋoihmbwaip lenge miye' tuweinge Israel, ŋaiye ka yono yuwor sye' uku, ŋaiye tinge yende ofa yalme got hombo'e, topo'e ka yende niŋ pinip yar.

15Sye' yip topo'e yonorh wusyep sye' ŋaiye lenge Nikolas yalaŋatme.

16Pe tukwini dindi' le'e yimbilme ŋoihmbwaip pupwa yip. Tu pakai pe, sehei ma mutme yip pe, ma menge ŋim ŋombor ŋaiye sai mut ŋam e'e muta murmbe topo' lenge mitiŋ uku.

17 Lenge lahmende ŋaiye mungwim ŋasande pe, yusyunde wusyep mune ŋaiye Yohe Yirise tikin Got ŋanange nal lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp sios lalme. Lahmende ŋaiye yohe wondoh pe, ma maŋa'e kakah tase, topo'e ma maŋa'e ŋeser wukauwe ende. Pe nanah ŋeser wukauwe hla' uku ŋam mainge naŋ ambaran ende sai. Miye' ende yukur sisyeme naŋ uku. Kut miye' ŋaiye ka amba'e pe, kin ilyehe sai se ka sisyeme.

Wusyep e'e ki nalme lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp Taiataira

18Wusyep e'e nal me walip hla' tikin Got, ŋaiye bepteme sios ŋaiye sai Taiataira ta'e le'e: Le'e wusyep tikin Talah tikin Got, ŋaiye ŋembep kin

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

naŋar'e ta'e nihilim, topo'e ŋihip kin naŋar'e yaihe ta'e ŋeser woyol ŋaiye chiche' nih.

19Ŋam sisyeme ŋaiye yarp yip. Ŋam sisyeme ŋaiye yip yende nihararme lenge mitiŋ sye', topo'e ŋoihmbwaip yip teŋeime ŋam. Ŋam sisyeme yaŋah ŋaiye yip yungwisme lenge mitiŋ, topo'e ŋoihmbwaip ŋaiye syumbe yarp ŋumwaiye, ŋupe ŋaiye lenge wachaih yal yip nihe syohe. Ŋam sisyeme nange ŋai'e ŋai'e bwore bwore ŋaiye tukwini yip yende pe, ki nengelyembe ŋaiye yerkeime yip yende.

20 Kom tuhwar ŋam nalme yip pe, ki ta'e le'e: Yip yamba'e Jesebel wa warp wotop yip pe, yukur yip yanange wusyep yindindir me ti. Ti wanange nange ti profet ende pe, ti wanange walaŋatme wusyep pupwa wal lenge miye' wah ŋam nange ka yende niŋ pinip yar, topo'e ka yono yuwor sye' ŋaiye tinge yende ofa yalme got hombo'e.

21Ŋam marp meseperhme nange ta wimbilme ŋoihmbwaip, kom ti yukur wimbilme ŋoihmbwaip wasme niŋ pinip yar ti.

22Ŋoihme! Ŋam ma member ti ta wamba'e wahri' epwa pe, ta wamba'e nihe syohe embere no, lenge lahmende ŋaiye ka yotop ti yende niŋ pinip yar pe, ka yamba'e nihe syohe embere. Tinge ka yimbilme ŋoihmbwaip yusme yaŋah pupwa ti, tu pakai pe,

23 ma mongombe lenge miye' tuweinge lalme, ŋaiye jande wusyep ti, ka yule. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge lalme ka sisyeme nange ŋam miye' ŋaiye sisyeme ŋoihmbwaip tase, topo'e ŋoiheryembe tinge. Ŋam ma mangange yitini milme yip lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh tungun me wah mune, ŋaiye yip si yende.

24Kom lenge miye' tuweinge yip lalme ŋaiye yarp Taiataira ŋaiye yukur jande wusyep molohe Jesebel ŋaiye ti walaŋatme, topo'e lahmende ŋaiye yukur jande yaŋah tase pupwa tikin Satan pe, ŋam yukur ma yul yip nihe syohe ŋambaran.

25Kom yurpe ŋoiheryembe mise yip bongole yenge si tutume ŋaiye ma mut.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

26 Lenge lahmende ŋaiye ka yohe wondoh no, ka yende wah ŋam yi tutume ŋup yuwo pe, ma mangange bongol ŋaiye ka bepyeteme kekep lalme.

27Ŋupe ŋaiye ka bepeteme lenge miye' tuweinge pe, yukur ka ŋumwai me tinge. Ka enge lou ain ongomb lenge ka mirkit tu'e ŋaiye lenge mitiŋ yuwor'e marp kekep.

28Lenge lahmende ŋaiye yohe wondoh pe, ma mangange lenge bongol ŋahilyeh tu'e bongol, ŋaiye ŋam si mamba' me Yai ŋam. Pe ma mangang lenge wutukun ŋaiye ki tas hondo hondonge.

29Lenge lahmende ŋaiye mungwim asande pe, yusyunde wusyep mune ŋaiye Yohe Yirise tikin Got ŋanange nal lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp sios lalme.

Revelesen 3

Wusyep e'e nal lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp Sardis

1Mi'e pe, kin ŋana ŋam na, “Inge wusyep e'e elme walip hla' tikin Got ŋaiye bepteme sios, ŋaiye sai nato Sardis. Le'e wusyep tikin miye', ŋaiye bepteme lenge yipihinge syepumbur hoi tikin Got ŋaiye bongol, topo'e lenge wutukun syepumbur hoi tikin Got. Ŋam sisyeme ŋaimune lalme ŋaiye yip yende, topo'e yip yanange nange ŋoihmbwaip yip teŋeime ŋam, kom pakai, yip si yule.

2Ŋam meteke'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye yip yende pe, yukur bwore bwarme nal ŋembep tikin Got. Ta'e luku pe, tuhur yusme posoh yende bongolme bilip sikirp yip no, ka si bongole. Tu pakai pe, ŋam meteke'e ta'e ŋaiye bilip yip de ka ole mi'e kili.

3 Ŋoiheryembe wusyep Krais, ŋaiye yip si yisande pe, yende junde, topo'e pa yusme ŋoihmbwaip pupwa yip. Ŋaiye yip yukur yende mi'mi' yarp hla' jeteme pe, se ma mut tu'e ŋaiye miye' endei, topo'e yukur pa se sisyeme ŋup mune, ŋaiye ma mut me yip.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Yip lenge miye' tuweinge sye', ŋaiye yarp Sardis pe, ŋoihmbwaip yip teŋeime Lahmborenge bwore supule. Lenge miye' tuweinge ŋilyehme uku tatame, ŋaiye ka dende' hihyilih wukauwe no, ka yut topo'me ŋam.

5 Lahmende ŋaiye ka yohe wondoh no, ka dende' hihyilih wukauwe tu'e luku pe, yukur ma mongohe naŋ tinge, ŋaiye sai tup laip. Ma mininge mowor'e ember naŋ tinge mil halhale mil me Yai ŋam, topo'e lenge walip hla' kin, nange ŋam sisyeme tinge.

6Lenge lahmende ŋaiye mungwim asande pe, ka yusyunde wusyep mune, ŋaiye Yohe Yirise ŋanange nalme lenge miye' tuweinge lalme tikin Got, ŋaiye yarp sios."

Wusyep nal lenge miye' tuweinge tikin Got, ŋaiye yarp Filadelfia

7 Mi'e pe, kin ŋana ŋam na, "Inge wusyep e'e elme walip hla' tikin Got, ŋaiye bepteme sios, ŋaiye sai ŋoto moi Filadelfia. Wusyep uku ki ta'e le'e: Ŋam holi bwore mise supule, topo'e ŋam miye' mise supule. Ŋam menge lousikan tikin Dewit. Ŋaimune ŋaiye ŋam kumbur pe, yukur miye' ende tatame, ŋaiye ka se gise. Topo'e ŋaiye ŋam gwase pe, yukur miye' ende tatame ka kumbur.

8Ŋam sisyeme ŋaimune lalme ŋaiye yip yende. Bongol yip yukur embere, kom yip jande ŋam. Topo'e yip yohor wusyep ŋam tahai' ŋoihmbwaip yip pe, yip jande topo'e yukur yip yinise naŋ ŋam, pakai. Ta'e luku pe, ŋam si kumbur kohmap gwah ŋembep yip pe, yukur miye' ende tatame, ŋaiye ka gise.

9 Lenge lahmende ŋaiye tinge bamtihei ilyeh tikin Satan, ŋaiye yanange na, 'Poi e'e lenge miye' tuweinge Juta, ŋaiye Got si nalaŋatme', kom pakai, tinge hombo'e. Ma mende tinge ka yutme yip ti, ka yisar'e ŋihip mbep juh ŋihip yip no, tinge ka sisyeme nange ŋam si mende nihararme yip.

10Detale, yip si jande wusyep ŋam bworerme pe, yip jan bongole ŋupe ŋaiye yip ya yoto mane. Ta'e luku pe, ma menge yip tupwaihme hwap, ŋupe ŋaiye ma mondol'me miye' tuweinge lalme ŋaiye yarp kekep. Pe ma mende lenge ka yamba'e nihe syohe ŋembere.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11Sehei ma mut pe, yurpe gare ŋoiheryembe mise yip no, yukur lahende tatame ŋaiye ka ende ŋendei amba'e yitini yip, ŋaiye yip si yohe.

12 Lahmende ŋaiye si yohme wondoh tikin Satan pe, ma mende kin tu'e tumwange moto yukoh yirise tikin Got pe, ka si luku nye nyermbe. Topo'e ŋam ma minge naŋ Got ŋam, topo'e naŋ moi ambaran Jerusalem tikin Got ka guh me kin. Moi uku nase moihla' gah. Topo'e ŋam ma minge naŋ ambaran ŋam guh kin.

13Lenge lahmende ŋaiye mungwim asande pe, ka yusyunde wusyep mune, ŋaiye Yohe Yirise ŋanange nalme lenge miye' tuweinge tikin Got, ŋaiye yarp sios lalme."

Wusyep nal lenge miye' tuweinge tikin Got, ŋaiye yarp moi Laodisia

14 Mi'e pe, kin ŋana ŋam na, "Inge wusyep e'e elme walip hla' tikin Got, ŋaiye bepteme sios, ŋaiye sai ŋoto Laodisia. Wusyep e'e ŋam member malme yip pe, ki ta'e le'e: Ŋam miye' mise. Pe nye nyermbe ŋam manange malaŋatme wusyep mise tikin Got. Ŋam tehei tikin ŋai'e ŋai'e tetehei lalme ŋaiye somohonme Got ŋende.

15Ŋam sisyeme ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye yip yende. Ŋoihmbwaip yip yukur nihe, lakai singe. Ŋam masande nange pa yurp ŋoihmbwaip nihe, lakai ŋoihmbwaip singe.

16Kom ŋoihmbwaip yip, ŋaiye teŋeime ŋam, sye'me sye'me no, yip yukur yarp ŋoihmbwaip nihe, topo'e ŋoihmbwaip yip yukur singe pe, ŋam ma gwinyen yip tu'e ŋaiye ma kusyur nin tus mut ŋam."

17Detale, nin ŋanange na, "Ŋam miye' lowe, ŋam tatame ŋai'e ŋai'e wula wula, ŋaiye ŋam masande." Kom ŋaiye ŋembep ŋam pe, yip yarp pupwa supule, ta'e ŋaipwa ŋi', ŋembep tangar, topo'e mondom samale.

18Ta'e luku pe, ŋam de ma plihe mini yip tu'e le'e, "Pa yiche wuhyau yamba'e gol ŋam, ŋaiye nih si ŋono gurngur lalme nanga'me no, tikin mi' supule pe, pa yurp tu'e miye' tuweinge lou. Pa yiche wuhyau uku yamba'e hihyilih wukauwe no, pa dende' tutme wahri' yip, ŋaiye mondom samale.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Topo'e pa yiche wuhyau yamba'e winye', ŋaiye yindir'e juh ŋembep yip no, pa se yeteke'e.

19 Ŋaiye ŋam mende niharar lenge miye' tuweinge sye' pe, luku se ma tuhwar mihyel lenge pe, ma masamb lenge ŋaiye tinge ka yusme yaŋah ŋaiye tinge tas yoto no, ka yimbilme ŋoihmbwaip yusme ŋoihmbwaip pupwa tinge.

20Yusyunde! Ŋam gwan kohmap pe, ŋam mendere kohmap. Ŋaiye miye' ende ka usyunde ŋam no, ka kumbur kohmap pe, ma mi moto yokoh kin pe, ya hindi mono ŋai murp ilyeh.

21Lahmende ŋaiye kin yohe wondoh pe, se ma minime kin, ŋaiye ka orp topo'e ŋam unuh luh yilihe ŋam uku. Ki ŋahilyeh ta'e ŋaiye somohon ŋam si yohe wondoh no, ŋam marp topo'e Yai ŋam ma manah luh yilihe kin.

22Lahmende ŋaiye mungwim asande pe, tinge ka yusyunde, ŋaimune ŋaiye Yohe Yirise ŋanange nalme lenge miye' tuweinge tikin Got, ŋaiye yarp sios lalme."

Revelesen 4

1Ŋai'e ŋai'e lalme luku nat nal mi'e pe, aya! Ŋam bep mal pe, ŋam meteke'e kohmap hohou sai nanah moihla'. Pe di' miye' ende tas ta'e ŋoih, ŋaiye somohonme yer kin, ŋaiye ŋam masande kin ŋanange wusyep natme ŋam pe, kin plihe ŋana ŋam ta'e le'e, "Unuh e'e no, ma yisam nin, ŋaimune ŋaiye mindemboi ka ot."

2 Pe nilyehe sai Yohe Yirise nate gahanahme ŋam. Pe ŋam meteke'e miye' ondoh narp luh yilihe, ŋaiye tate nanah moihla'.

3Pe miye' uku naŋar'e yirise ta'e ŋeser jaspa, topo'e ŋeser yaihe konilian. Topo'e ŋuyul ki naŋar'e ŋoyor'me luh yilihe ta'e ŋeser ŋumune emeral.

4Ŋoyor'me luh yilihe luku pe, luh yilihe 24 ki tate pe, lenge walip hla' bongol bwore bworenge 24 tinge yarp luh yilihe luku. Tinge dende' hihyilih wukauwe, topo'e tinge taŋar gala' gol ŋahilyeh ta'e gala' kiŋ tikir ŋondoh tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 Nal ŋaiye luh yilihe luku pe, ŋam masande dululul, ŋaiye buhu mir mir, topo'e ŋam meteke'e ki plai gah naŋar'e nase luh yilihe luku nat. Nal ŋembep ŋaiye luh yilihe luku pe, nih lam gol syepumbur hoi riri sai. Pe luku yipihinge syepumbur hoi tikin Got.

6 Topo'e ŋoyor'me luh yilihe luku pe, ŋainde ki sai. Ki ta'e loh pinip embere, ŋaiye tinge yenge glas yende pe, ki gendei supule. Topo'e nal melseh umbur umbur nal teket, topo'e tapam tikin luh yilihe luku pe, lenge walip hla' mi' supule hoye hoye tinge yarp. O nal teket topo'e tapam, ŋaiye wahri' tinge pe, ŋembep tinge wula wula koro koro sai ŋoyor'me wahri' tinge.

7Yipihinge ŋendehei pe, ki ta'e yuwor laion. Hoi kin pe, ki ta'e yuwor bulmakau tuhwim. O hun kin pe, bepmohro kin ta'e miye'. O yuwo kin pe, ki ta'e ŋinjekum, ŋaiye hihiri.

8 O lenge walip hla' mi' supule hoye hoye, ŋaiye yarp laip uku pe, ilyeh ilyeh tinge luku ŋinjet yohe syepumbur ilyeh gere sai tinge. Ŋembep wula sai ŋoyor'me yohe tinge nal teket topo'e nat tapam, topo'e ŋoto yohe tuwihe tinge. Topo'e ŋupe ŋau tinge yosoko wenersep, Nin holi, holi, holi, nin Lahmborenge Got ŋaiye bongol supule, tukwini nin narp, minde na orp, topo'e mindemboi mboi na orp enge el.

9Pe nye nyermbe lenge yipihinge luku yosoko wenersep yahra'e naŋ miye', ŋaiye narp luh yilihe luku nye nyermbe.

10Pe lenge walip hla' bongol bwore bworenge 24 luku yasar'e ŋimbep jah ŋembep miye', ŋaiye narp luh yilihe luku pe, yende wenersep yahra'e naŋ kin. Detale, kin miye' ŋaiye narp laip nye nyermbe, topo'e tinge yukul gala' yirise, ŋaiye tinge taŋar uku yiche ya jah ŋembep kin pe, yende wenersep yahra'e naŋ kin.

11Lahmborenge! Nin Got poi. Nin ŋilyehe sai, nin narp nanah hla' supule. Lenge miye' tuweinge lalme ka hriphrip me nin, topo'e yirisukwarme nin, topo'e yule naŋ embere yilme nin, ŋaiye nin bongol supule. Detale, nin ŋilyehe sai, nin ŋende ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye sai tukwini dindi' le'e gande ŋasande nitei.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Revelesen 5

Jisas namba'e tup, ŋaiye Got nenge

1 Luku mi'e pe, ŋam bep mal meteke'e syep non miye', ŋaiye narp anah luh yilihe pe, kin nenge tup, ŋaiye tinge si yipelye'e no, yainge sai bumburme. Pe tinge yenge ŋap yaih syepumbur hoi yupwai'e tup hi'.

2Pe ŋam meteke'e walip hla', ŋaiye tikin bongol supule tambah ŋanange wusyep marnge nal hla' na, “Lahmende kin miye' tehei, ŋaiye ka se esembele ŋap yaih lalme luku no, ka isilme tup uku?”

3Kom miye' ende, ŋaiye nanah moihla', gah kekep lakai na gah kekep tuweihe yukur tatame ŋaiye ka esembele ŋap yaih no, ka isilme tup uku eteke'e, pakai.

4Ta'e pe, ŋam milil embere sekete, ŋaiye miye' ende yukur bwore tatame, ŋaiye ka esembele isilme tup uku no, ka eteke'e.

5 Pe walip hla' bwore bworenge bongol ende luku ŋana ŋam na, “Na ilil, na pakai. Eteke'e! Miye' ŋaiye nal yerme bamtihei Juta ta'e laion pe, kin loumwah tikin Dewit si yohe wondoh pe, kin tatame ŋaiye ka esembele ŋap yaih syepumbur hoi uku, ŋaiye si yupwai'e tup pe, ka isilme tup uku.”

6 Pe ŋam meteke'e Worsip Talah gan ŋembep, ŋaiye luh yilihe luku. O lenge walip hla' mi' supule bongol hoye hoye, topo'e lenge walip hla' bwore bworenge bongol 24 jan yoyor'me kin. Ŋam meteke'e sisyep bwau sai wahri' Worsip Talah, ŋaiye somohon tinge yonombe. Topo'e ŋam meteke'e sungwar syepumbur hoi, topo'e ŋembep syepumbur hoi, ŋaiye sai kin pe, tinge yipihinge syepumbur hoi tikin Got. Pe Got nember lenge yal'e yal'e kekep lalme.

7Ta'e luku pe, Worsip Talah namba'e tup, ŋaiye tikir syep non tikin miye', ŋaiye narp nanah luh yilihe luku.

8 Ŋupe ŋaiye kin namba'e tup uku pe, lenge walip hla' mi' supule bongol hoye hoye luku, topo'e lenge walip hla' bwore bworenge bongol 24 luku yisar'e ŋimbep me Worsip Talah. Ŋilyeh ilyeh tinge yenge loutumbwah,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

topo'e dis gol, ŋaiye papararme misip, ŋaiye naihe sengehrepe pe, ŋai uku ki nalaŋatme ŋisilih titinge lenge miye' tuweinge tikin Got.

9 Ta'e luku pe, tinge lalme yosoko wenersep ambaran yalme Worsip Talah yanange na, Nin bwore bwarme tatame ŋaiye na esembele ŋap yaih uku pe, na isilme eteke'e tup uku. Detale, tinge yambe nin nule pe, wim nin nungwisme lenge miye' tuweinge, lenge bamtihei lalme, lenge wusyep ŋimeser lalme, moi sambe lalme, topo'e kantri lalme. Pe tukwini tinge lalme tikin Got.

10 Pe nin ŋende tinge, ŋaiye ka yurp tu'e pris yil yoto lemame tikin Got pe, ka bepyeteme kekep lalme.

11 Topo'e ŋam bep mal pe, ŋam masande di' lenge walip hla' wula wula sekete. Tinge yotop lenge walip hla' mi' supule bongol hoye hoye luku, topo'e lenge walip hla' bwore bworenge bongol jan yoyor'me luh yilihe luku.

12Tinge lalme luku yosoko wenersep marnge yal hla' na, Worsip Talah, nin ŋilyehe sai ŋaiye narp nanah hla' pe, somohon tinge yambe pe, nin nule. Poi ya mahra'e naŋ mirisukwarme nin. Detale, nin yirise, bongol supule, topo'e nin miye' lowe, topo'e sande teke'e nin ŋembere sekete, topo'e nin na amba'e naŋ embere, topo'e ŋoih mi'mi' tikin Got sai me nin.

13Mi'e pe, ŋam masande wusyep ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye Got somohon ŋende, ŋaiye yarp yanah moihla', topo'e ŋaiye yarp yal'e yal'e kekep, topo'e nangah kekep tuweihe, topo'e nato loh pinip pe, tinge lalme yosoko wenersep e'e na: Nalme kin, ŋaiye narp anah luh yilihe luku, topo'e nalme Worsip Talah. Poi ŋoih mi'mi' me tinge, ŋaiye yirise bongol supule, topo'e maŋa'e naŋ embere malme tinge nye nyermbe.

14Mi'e pe, lenge walip hla' mi' supule bongol hoye hoye luku yanange na, “Bwore mise!” Ta'e luku pe, lenge walip hla' bwore bworenge bongol 24 luku yisar'e ŋimbep me tinge pe, yirisukwarme tinge hindi.

Revelesen 6

Worsip Talah nesembele ŋap yaih syepumbur ilyehe

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Pe ŋam meteke'e Worsip Talah nesembele ŋap yaih ŋendehei pe, ŋam masande di' tikin walip hla' mi' supule ŋendehei, ŋaiye narp laip uku tambah ŋanange wusyep pe, wonge kin tas ta'e dululul topo'e plai gah. Kin ŋanange na, “Ni ot!”

2 Aya! Ŋam bep mal pe, hos wukauwe ende gwan pe, miye' ende narp nanah hos hla' uku. Kin nenge sehyikal ombor, topo'e tinge yaŋar'e gala' tikin miye', ŋaiye si yohe wondoh pe, kin nal'e nal'e narmbe wondoh pe, kin yohe lalme.

3Ŋupe ŋaiye Worsip Talah plihe nesembele ŋap yaih hoi kin pe, ŋam masande di' tikin walip hla' mi' supule hoi kin, ŋaiye narp laip tambah ŋanange na, “Ot e'e!”

4 Pe hos ende plihe tas. Hos uku yaihe, topo'e miye' ŋaiye narp anah hos uku, si nenge ŋim ŋombor ŋembere ende, topo'e kin si namba'e wusyep hra'embep, ŋaiye kin namba'e bongol tatame ka ember wondoh guh kekep lalme no, lenge mitiŋ ka yurmbe yile yut tititinge ŋaiye ka yule.

5 Ŋupe ŋaiye Worsip Talah nesembele ŋap yaih hun kin pe, ŋam masande di' walip hla' mi' supule hun kin uku, ŋaiye narp laip tambah mah nal hla' ta'e le'e, “Ot e'e.” Ŋam bep mal pe, ŋam meteke'e hos ŋosohe ende. Miye' ŋaiye narp nanah hos teket nenge skel, ŋaiye nuluwei ŋai sai syep kin.

6Pe ŋam masande di' miye' ende nas nal bumbumbe me walip hla' mi' supule hoye hoye luku, ŋaiye yarp laip nat ŋanange ta'e na, “Ni el ende wah nin no, lenge miye' tuweinge ka sehei'e ŋai. Ta'e luku pe, yitini ŋaiye lenge miye' ka yamba'e ŋup ilyeh pe, luku ki tatame ŋaiye ka yiche wuhyau yamba'e marp malaih wit lakai, marp malaih hun bali ilyehme. Kut yukur na ende yumbune lou olip, topo'e lou wain.”

7Ŋupe ŋaiye Worsip Talah nesembele ŋap yaih hoye hoye kin pe, ŋam masande di' tikin walip hla' mi' supule hoye hoye luku, ŋaiye narp laip ŋanange na, “Ot e'e!”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 Ŋam bep mal pe, ŋam meteke'e hos ende ki ŋahilyeh ta'e miye', ŋaiye si nule. Naŋ miye' ŋaiye narp hos uku Nule. Miye' ŋoinde plihe gande, naŋ kin Moi Lenge Miye' Yule. Got si nangange bongol nalme tinge hindi, ŋaiye ka yiyar'e lenge miye' tuweinge luku yil dom hoye hoye. Pe ka hindi yenge ŋim ŋombor, yember ŋasarp embere, yember wahri' epwa, ŋaiye pupwa yehe, topo'e yember lenge yuwor telpei ka yongomb lenge miye' tuweinge dom ende luku ka yule, kut hun ka si.

9Ŋupe ŋaiye Worsip Talah nesembele ŋap yaih syepumbur kin pe, ŋam meteke'e yipihinge lenge miye' ŋaiye somohonme yule jan yoto tuwihme alta tikin Got. Tinge lenge miye' uku somohonme tinge yongomb lenge yule. Detale, tinge yende wah tikin Got, topo'e yukur yasme ŋaiye yalaŋatme wusyep tikin Got.

10Lenge yipihinge titinge miye' yule luku tambah mah yal hla' yanange ta'e le'e, “Got, nin Lahmborenge, ŋaiye bepeteme moihla', topo'e kekep, nin holi, bwore mise supule, topo'e nin miye' mise. Iyai, ŋup yukuriye sai, ŋaiye na iyar'e, topo'e na ungwisme yitini pupwa el lenge mitiŋ, ŋaiye teter yarp kekep, ŋaiye somohon tinge pwamb poi?”

11Got nangange ŋaiyuwat sokoloh wukauwe ilyeh ilyeh nal lenge miye' yipihinge tongonose pe, ki ŋana lenge na, “Te yurp syumbe ŋumwaiye.” Ka yende tu'e luku yi tutume ŋaiye lenge wachaih ka yongomb lenge to' tatai yip sye' ka yule. Got si nalaŋatme lenge miye' tuweinge yukuriye kitikin ŋaiye ka yongomb lenge ka yule.

12 Ŋam meteke'e ŋupe ŋaiye Worsip Talah nesembele ŋap yaih syepumbur ilyeh kin pe, yoime ŋembere supule ŋondol'me. Ŋau ki ŋosohe ta'e ŋaiyuwat ŋosohe, o wundehei ŋaiye waŋar'e pe, ti wa mi'e supule pe, ti wa yaihe ta'e wim.

13 Lenge nowas tahar tiye yate jah kekep ŋahilyeh ta'e lou ŋip esep ŋumun, ŋaiye yohe ŋembere tahar ŋondol'me no, tinge tipir jah.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14 Kut ŋaitem si nal mi'e ta'e musyukurp, ŋaiye nin chichur'e nihnom gah no, ni ŋinyem. O hwate lalme topo'e ailan lalme tahar nasme luh, ŋaiye ki si sai yere nal luh umun.

15 Ta'e luku pe, lenge kiŋ kekep e'e, topo'e lenge miye' ondoh embere moiye moiye kekep e'e, topo'e lenge miye' mbep, ŋaiye bepyeteme lenge mitiŋ, ŋaiye yende wondoh, topo'e lenge miye' embere embere, topo'e miye' lowe, topo'e lahmende ŋaiye yende wah tuwihme miye' ende, topo'e lahmende ŋaiye narp hlaininge, topo'e lenge mitiŋ lalme ka tuhur yekepe yaŋah, ŋaiye ka yi tise yil hwate mbris, lakai yi yoto map.

16 Tinge tahar jal yal'e yal'e yalme hwate, topo'e erngenem nange ka yuta bumbe tinge yi juh no, miye' ŋaiye narp nanah luh yilihe luku yukur ka se eteke'e tinge, topo'e Worsip Talah yukur tatame ŋaiye ka se angang lenge nihe syohe.

17 Bwore mise, ŋup embere ŋaiye ka hindi yuwil'e yember ŋoihmbwaip nihe tinge hindi si nat mi'e. Lahmende tatame ŋaiye ka si tupwaihme nihe syohe luku no, ka orp bwore? Pakai!

Revelesen 7

Lenge miye' tuweinge 144,000 Israel yamba'e wutu'

1 Ŋai'e ŋai'e luku nat nal mi'e pe, ŋam meteke'e lenge walip hla' mi' supule hoye hoye jan yal kekep tikih hoye hoye burumbur yonyor'me kekep. Tinge syep yarpe yohe hoye hoye yenge sai no, yukur tatame ŋaiye ka si yusupur'e kekep, loh pinip topo'e lou, pakai.

2 Pe ŋam meteke'e walip hla' ende nase nal ŋaiye ŋau ŋanah nat. Kin nenge wutu' tikin Got, ŋaiye narp laip, nange ka alaŋatme lenge miye' tuweinge kin pe, ki wusyep bar marnge nal lenge walip hla' mi' supule hoye hoye pe, kin nangang lenge bongol, ŋaiye ka yende yumbune kekep topo'e loh pinip.

3 Te yenge si ti, ya monote wutu' tikin Got yer mil nungup lenge miye' tuweinge kitikin lalme no, ya se sisyeme tinge ti, pa yende yumbune kekep, topo'e loh pinip, topo'e lou.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Mi'e pe, ŋam masande miye' ende ŋana ŋam nange lenge walip hla' si yonote wutu' tikin Got yal nungup lenge miye' tuweinge 144,000. Lenge miye' tuweinge le'e, tinge lalme yase bamtihei syepumbur umbur hoi titinge Israel yat.

5Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge 12,000 tikin bamtihei Juta, ŋaiye yamba'e wutu', topo'e bamtihei tikin Ruben 12,000, topo'e bamtihei tikin Gat 12,000,

6topo'e bamtihei tikin Aser 12,000, topo'e bamtihei tikin Naptali 12,000, topo'e bamtihei tikin Manase 12,000,

7topo'e bamtihei tikin Simeon 12,000, topo'e bamtihei tikin Livai 12,000, topo'e bamtihei tikin Isakar 12,000,

8topo'e bamtihei tikin Sebulun 12,000, topo'e bamtihei tikin Josep 12,000, topo'e bamtihei tikin Benjamin 12,000. Lenge miye' tuweinge luku, tinge lalme yamba'e wutu' tikin Got.

Wondoh embere tahar anah moihla'

9Mi'e pe, ŋam plihe bep mal pe, ŋam meteke' lenge miye' tuweinge wondoh embere, ŋaiye yukur tatame lahende ka gonose. Lenge mitiŋ uku yase moiye moiye, topo'e tinge bamtihei ilyeh ilyeh kekep e'e, topo'e wusyep ŋimeser lalme, topo'e wahri' ilyeh lalme sungul ya jahilyeh jan ŋembep tikin Miye', ŋaiye narp luh yilihe hindi Worsip Talah. Tinge lalme dende' hihyilih wukauwe, topo'e tinge ilyeh ilyeh yenge kakah mwimwai sai syep tinge.

10Tinge tambah mah yal hla' yanange na, “Got poi, ŋaiye narp luh yilihe kitikin, topo'e Worsip Talah, tinge hindi yungwisme poi.”

11Pe lenge walip hla' lalme jan yonyor'me luh yilihe, topo'e lenge miye' ondoh embere yotop lenge walip hla' mi' supule hoye hoye ŋaiye yarp laip. Tinge lalme luku ya jah tumbuhuroro'e yate pe, tinge yahra'e naŋ tikin Got.

12Tinge yanange ta'e le'e, Mise, poi ŋoih mi'mi' me nin, detale, nin yirise supule. Sande teke'e nin ka embere sekete. Poi mirisukwarme nin, topo'e poi

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

yale naŋ embere me nin, topo'e nin ilyehe sai, nin Lahmborenge bongol sekete. Nin ilyehe sai, nin Got poi, ŋaiye narp nye nyermbe. Mise.

13Mi'e pe, miye' ondoh ende ŋisilih ŋam na, “O mitiŋ mune le'e dende' hihyilih wukauwe le'e? Tinge yase la ŋai yat?”

14 Pe ŋam maname na, “Lahmborenge, ŋam yukur sisyeme, nin sisyeme.” Ta'e luku pe, ki ŋana ŋam na, Lenge miye' tuweinge le'e, tinge yamba'e mane embere tikin kekep e'e mi'e pe, le'e tinge yat. Tinge si yenge wim tikin Worsip Talah yungurhme hihyilih tinge ŋaiye ka wukauwe.

15Pe le'e tehei kin ti, tinge yate jan yonyor'me luh yilihe tikin Got, topo'e nyermbe nyermbe ŋupe ŋau tinge yahra'e naŋ tikin Got yarp yoto yukoh yirise tikin Got. Miye' ŋaiye nyermbe nyermbe narp luh yilihe luku, se ka orp embepteme tinge.

16 Yukur tatame ŋaiye nimbot ka ongomb lenge, topo'e ka se yusyunde wonge salah lakai ŋau ka owor'e nihe guh gut lenge, pakai.

17 Detale, Worsip Talah ŋaiye gan luh yilihe se ka bepeteme tinge. Topo'e ka se eleŋeime lenge enge el luh bwore, ŋaiye pinip mi' supule nawe nangang lenge laip. Pe Got ka ihyete bepinip upwaihme ŋembep tinge pe, ŋembep pinip tinge ka mi'e ko.

Revelesen 8

Worsip Talah nesembele ŋap yaih, ŋaiye syepumbur hoi

1Ŋupe ŋaiye Worsip Talah nesembele ŋap yaih syepumbur hoi kin pe, moihla' syumbe sai ŋumwaiye, di' wusyep mahe titire ŋai pakai supule sai ta'e ŋaiye hap aua.

2Pe ŋam meteke' lenge walip hla' syepumbur hoi jan ŋembep tikin Got pe, kin nangang lenge ŋoih syepumbur hoi.

3 Pe walip hla' ende, ŋaiye nenge yaŋ gol, ŋaiye ŋai'e ŋai'e sengehrepe tahai' nate gan sehei me alta. Tinge yaŋa'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye misip naihe sengehrepe wula wula sekete, topo'e ŋisilih titinge lenge miye' tuweinge tikin Got, ŋaiye ka e unuh alta gol no, misip bwore ka i'me elme luh yilihe ŋaiye Got narp.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4Pe misip nihnom tikin ŋai'e ŋai'e ŋaiye naihe sengehrepe, topo'e ŋisilih titinge lenge miye' tuweinge tikin Got, ŋaiye tahai' nangah yaŋ uku, ŋaiye walip hla' nenge si naihe nanah me Got.

5 Mi'e pe, walip hla' uku namba'e nih sukwilip, ŋaiye tikir alta luku ŋonorh na gah yaŋ, ŋaiye misip nihnom uku naihe sengehrepe pe, ki ŋiche na gah kekep. Ŋupe ŋaiye ki ŋiche nih na gah pe, ki tahar dululul nal liki, ki tahar plai plai plai nanah ŋaitem pe, ki naŋar'e nal'e nal'e pe, yoime ŋondol'me.

Walip hla' hoye hoye yunduhul'e ŋoih tinge

6Ta'e luku pe, lenge walip hla' syepumbur hoi, ŋaiye yenge ŋoih syepumbur hoi yende mi'mi' no, ka yunduhul'e.

7 Pe walip hla' ŋendehei ŋunduhul'e ŋoih kin pe, ŋisih tahar gwah ta'e ŋeser gul, topo'e nih terŋenge ŋoto wim nate gah kekep. Ta'e luku pe, nih ono kekep dom ende, topo'e lou lalme dom ende, ŋaiye tinge si jonose yiyar'e yember dom hun. Kom nih ono peperiyeh lalme.

8Walip hla' hoi kin ŋunduhul'e ŋoih kin pe, nih tahar riri sai ŋainde ŋembere ta'e hwate pe, ki tahar na gah ŋoloh pinip. Ki ta'e ŋaiye tinge si jonose yiyar'e loh pinip dom hun. Pe loh pinip dom ende luku ki sai ta'e wim.

9Ŋuyo' topo'e ŋai'e ŋai'e sye' loh pinip, ŋaiye tinge si jonose yiyar'e dom hun pe, dom ende tinge yule lalme, kut hoi yarp. Plihe topo'e loumbil pinip, ŋaiye tinge si yiyar'e yember dom hun pe, dom ende tinge ŋowor tirtatar pupwa supule, kut hoi sai.

10 Walip hla' hun ŋunduhul'e ŋoih kin pe, wutukun embere tahar tongo' nase ŋaitem naŋar'e ta'e nih sarah gah kekep. Kin na gah mih dornge sye', topo'e pinip bwore, ŋaiye tinge si jonose yiyar'e yal dom hun.

11 Naŋ wutukun uku tinge jalme loumwah sepele, ŋaiye pupwa yehe wondohe. Ta'e luku pe, pinip bwore ŋaiye tinge si jonose yiyar'e yal dom hun uku pe, wutukun uku ŋende loumwah dom ende pupwa sepele wondohe supule. Pe lenge mitiŋ wula wula yono'e pinip pupwa luku pe, tinge lalme yule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 Walip hla' hoye hoye ŋunduhul'e ŋoih kin pe, yirise tikin ŋau, wundehei topo'e nowas yal yisye dom hun. Pe yirise ŋaiye dom ende tinge luku pupwa yepelmbe supule. Topo'e dom ende ŋaiye ŋau, topo'e ŋup pe, yirise tinge hindi yukur yuwor'e naŋar'e.

13Mi'e pe, ŋam bep mal pe, ŋam meteke'e ŋinjet hapsalambwai ende tale tale gan nanah hla'. Pe ŋam masande ki ŋanange wusyep ta'e miye' ta'e le'e, “Ŋoihginir, ŋoihginir, ŋoihginir iyai amai mende lalme, ŋaiye yarp kekep! O sehei woh pa yusyunde di' ŋoih lenge walip hla' hun ka yunduhul'e ŋoih pe, mane ŋembere pupwa ka ot lenge miye' tuweinge, ŋaiye yarp kekep no.”

Revelesen 9

Walip hla' syepumbur ŋunduhul'e ŋoih kin

1Ta'e luku pe, walip hla' syepumbur ŋunduhul'e ŋoih kin pe, ŋam meteke'e wutukun embere tiye nasme moihla' na dul gah kekep. Pe nal syep wutukun uku, tinge si yaŋa'e lousikan tikin kohmap ŋeheh, ŋaiye gulululul na gah nal.

2 Wutukun uku kumbur kohmap ŋeheh pe, nihnom tahar ŋuruwih ŋanah ta'e ŋaiye ni ŋesekeh wah, ŋaiye syipsyap teter bilmbil no, kin de nihnom sekete li! Nihnom uku gumunge supule tatme ŋaitem, ŋaiye ŋau ka owor'e aŋar'e pe, ki yepelmbe.

3 Pe lenge sipit kukuhur'me tahar yase nihnom uku yate jah kekep. Lenge sipit kukuhur'me luku, Got si nangang lenge bongol, ŋaiye ka yengel' lenge mitiŋ no, ka yisyunde syohe tu'e pirp, ŋaiye tengel.

4Got si ŋana lenge na, “Pa yusme lou topo'e syipsyap, topo'e peperiyeh ka si, kut yende yumbun lenge mitiŋ, ŋaiye yukur si yamba'e wutu' ŋam yal nungup tinge.”

5Topo'e ki ŋana lenge sipit na, “Wah yip uku, ŋaiye pa yengel' lenge, topo'e yangang lenge nihe syohe pe, wah uku ka si tutume wundehei syepumbur. Kut prepwan ŋaiye pa yongomb lenge ka yule, na pakai.” O syohe ŋaiye ka yusyunde pe, ki ta'e syohe embere, ŋaiye miye' ende ŋasande ŋupe ŋaiye pirp nengel'e.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 Dindi' ŋup uku pe, lenge miye' tuweinge ka yekepe yaŋah, ŋaiye ka yule, kom pakai. Topo'e ka yusyunde, ŋaiye ka yule, kom yukur ka yule.

7-8 Lenge sipit kukuhur'me luku ŋahilyeh ta'e lenge hos, ŋaiye si yende mi'mi' jan no, ka yurmbe wondoh. Ŋembep mohro tinge ta'e miye', topo'e nanah ŋondoh tinge pe, tinge taŋar gala' gol, topo'e ŋondoh waih tinge ta'e ŋaiye lenge tuweinge. O ŋesep tinge pe, tikin ta'e yuwor telpei ende, ŋaiye tinge jalme laion.

9 Wihmbwah ain ŋapara'e hehernge tinge, topo'e ŋupe ŋaiye tinge hihiri pe, nin nasande di' yohe tinge ta'e karis wondoh, ŋaiye lenge hos jite no, tinge lenge sipit kukuhur'me luku mondom sai ta'e lenge pirp.

10Wah tinge ŋaiye ka yengel'e lenge, topo'e yangang lenge nihe syohe pe, wah uku ka si tutume wundehei syepumbur.

11Miye' ondoh tinge ende narp. Kin walip hla', ŋaiye bepeteme ŋeheh, ŋaiye tikin gululul na gah nal. Naŋ miye' uku, ŋaiye wusyep ŋimeser lenge Hibru pe, tinge jalme Abadon. O wusyep ŋimeser lenge Grik pe, tinge jalme Apolyon. Naŋ tehei Apolyon pe, kin miye' ŋaiye ŋende yumbune ŋai'e ŋai'e tetehei lalme.

12Mane hun kin pe, ŋoinde si nat nal, kut hoi lope teter sai ka ot.

Walip hla' syepumbur ŋilyeh ŋunduhul'e ŋoih kin

13 Mi'e pe, ŋam masande walip hla', ŋaiye syepumbur ŋilyeh ŋunduhul'e ŋoih kin pe, ŋam masande di' wonge miye' nat bumbe ŋoih hoye hoye, ŋaiye sai hendeinge gol tikihe hoye hoye umbur mbur luku, ŋaiye tate ŋembep tikin Got nat.

14Di' uku ŋaname walip hla' syepumbur ŋilyeh, ŋaiye nenge ŋoih na, “Esembele lenge walip hla' hoye hoye, ŋaiye somohonme Got narpe tinge yarp mih embere Yupretis!”

15Walip hla' syepumbur ŋilyeh uku ŋesembele lenge walip hla' hoye hoye luku no, ka yongomb lenge miye' tuweinge dom ende, ŋaiye tinge si yowor'e yiyar'e lenge dom hun. Kut hoi teter ka yurp. Lenge walip hla' mi' supule

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

hoye hoye luku somohonme Got narpe tinge nenge sai tatame ŋup kitikin uku, ŋaiye tinge ka yila yongombe lenge miye' tuweinge luku.

16Pe miye' ende ŋana ŋam na, wutu' lenge miye' wondoh, ŋaiye yarp hos uku tatame 200 million.

17Le'e tange ŋam, ŋaiye ŋam meteke'e lenge hos, topo'e lenge miye', ŋaiye yarp hos uku ta'e le'e: Wihmbwah ain, ŋaiye lenge miye' jah no, tinge yuhrumbe yal hehernge tinge pe, ki yaihe ta'e nih, ŋumune ta'e nihnom, topo'e sorpohe ta'e ŋeser salpa. O lenge hos pe, ŋondoh tinge ta'e yuwor telpei ende, ŋaiye tinge jalme laion. Kut mut tinge pe, nihilim topo'e nihnom. Ko mut yumbun tinge ki tas nal'e nal'e ta'e nih, topo'e nihnom tikin ŋeser salpa ŋaiye ki naihe pupwa supule.

18Ŋai pupwa hun uku, ŋaiye tas mut hos uku pe, nih, nihnom, topo'e ŋeser salpa nongomb lenge miye' tuweinge lalme dom ende, ŋaiye tinge si yowor'e yiyar'e lenge yal dom hun.

19Bongol lenge hos, ŋaiye ka yongombe yende yumbun lenge miye' tuweinge sai mut tinge, topo'e nal mondom. Mondom tinge ki ta'e hwaŋ, ŋaiye ŋondoh sai. Pe tinge yenge ŋai uku yongomb lenge mitiŋ ta'e hwaŋ ŋaiye totohot.

20 O lenge miye' tuweinge lalme ŋoinde, ŋaiye ŋai pupwa hun uku yukur nongombe ŋende yumbun lenge pe, tinge yukur yaŋa'e teket me got hombo'e, ŋaiye tinge yenge syep tinge taihelou yende. Topo'e tinge yukur yasme, ŋaiye yahra'e naŋ tikin yipihinge pupwa, ŋaiye miye' yenge gol, silwa, bras, topo'e ŋeser, topo'e lou yende, ŋaiye yukur tatame ka yusyunde wusyep, topo'e ka yininge wusyep, topo'e ŋaiye ka yile yut, pakai.

21Lenge mitiŋ uku yukur yimbilme ŋoihmbwaip pupwa tinge, ŋaiye yongombe lenge miye' yule, topo'e yende ŋimbim yar, topo'e yende niŋ pinip yar, topo'e ŋaiye tinge yende ŋendei, pakai supule.

Revelesen 10

Tup ŋaiye walip hla' nenge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1Ŋam plihe mate tange pe, ŋam meteke'e walip hla' bongol supule ende nase moihla' gah. Mwahit ŋoyor'me kin ta'e ŋaiye kin dende' hihyilih, topo'e ŋuyul sai ŋoyor'me ŋondoh kin. O ŋembep mohro kin naŋar'e ta'e ŋau, topo'e ŋihip kin ta'e nih.

2Nal syep kin pe, kin nenge tup malaih ende. Tup uku yukur tinge bume. Walip hla' uku ŋahra'e ŋihip non kin nikil nanah loh pinip hla', kut ŋihip yaŋgam sai nate gah kekep.

3Pe ki tambah mah gal nal hla' ta'e laion, ŋaiye nas. Ŋupe ŋaiye kin gal mi'e pe, ŋaitem ki dulul ni syepumbur hoi nungwisme wusyep kin.

4Dindi' ŋup uku ŋaiye ŋaitem dulul ni syepumbur hoi pe, ŋam da minge wusyep, ŋaiye ŋam masande. Kom ŋam masande miye' ende narp nanah moihla' ŋana ŋam ta'e le'e, “Yukur na inge ŋaimune ŋaiye nin si ŋasande, na pakai. Ka si ŋoihmbwaip tei.”

5 Mi'e pe, walip hla' ŋaiye si ŋam meteke'e gan loh pinip topo'e kekep ŋahra'e syep non kin nanah moihla' pe,

6kin nupwai'e wusyep mise bongol topo'e Got, ŋaiye narp laip nye nyermbe. Kin Got ŋaiye ŋende moihla', topo'e ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye sai nato luku, topo'e kin ŋende kekep, topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai nato luku. Topo'e kin ŋende loh pinip topo'e ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye sai nato luku pe, kin ŋanange na, “Got yukur ka se eseperhme enge gwaingwaiye si, pakai.”

7Kom ŋupe ŋaiye walip hla' syepumbur hoi ka unduhul'e ŋoih kin pe, Got ka ember ŋaimune ŋaiye sai tase ka tus halhale luku ot, ka teŋei esep gunde, ŋaiye somohonme kin ŋana lenge miye' wah kin lenge profet.

8 Ta'e luku pe, ŋam plihe masande di' miye' ende nase moihla' nat ŋana ŋam ta'e le'e na, “El amba'e tup uku, ŋaiye si sisil tikir nal syep tikin walip hla', ŋaiye gan nal loh pinip topo'e kekep.”

9Ŋam malme walip hla' pe, ŋam misilihme kin, ŋaiye ka pule tup malaih uku. Pe ki ŋana ŋam na, “Amba'e pe, na ono. Nato mut nin pe, se ka bwore nehe

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

tu'e ŋimbip yihim, kom ŋupe ŋaiye na kumbur'e pe, se na sepele ende yumbune tapam nin."

10Ŋam mamba'e tup malaih uku sai syep kin pe, ŋam mono. Kin bwore mi' nehe ta'e ŋimbip yihim nato mut ŋam. Kom ŋupe ŋaiye ŋam si kumbur'e mi'e pe, ki sepele ŋende yumbune tapam ŋam.

11Ta'e luku pe, tinge yana ŋam na, "Na plihe inge wusyep profet me ŋaimune ŋaiye Got si ŋanange ka ende elme lenge miye' tuweinge moiye moiye lalme, wahri' ilyeh lalme, ŋaiye yanange wusyep ŋimeser ilyeh ilyeh tongonose, topo'e lenge kiŋ."

Revelesen 11

Miye' hoi yanange yalaŋatme wusyep

1 Miye' ende pwale lou ende ŋaiye lenge mitiŋ yenge yekember'e ŋai'e ŋai'e pe, Got ŋana ŋam na, "El ekember'e yukoh yirise ŋam topo'e alta, topo'e gonose lenge mitiŋ, ŋaiye yahra'e naŋ ŋam yarp yoto yukoh yirise luku.

2 Kut prepwan ŋaiye na ekember'e luh lalme ŋaiye sai ŋoyor'me yukoh yirise. Detale, ŋam Got si mangange luh uku malme lenge mitiŋ, ŋaiye yukur tinge Juta. Tinge ka yurp yengeryew yile yut moi holi bwore mise supule tutume wundehei 42.

3Pe ŋam ma mangange bongol lenge miye' wah ŋam hoi ka yiche wusyep mise ŋam yil'e yil'e kekep e'e. Tinge hindi ka dende' hihyilih ŋosohe, ŋaiye yasambe ŋoihginir tinge hindi pe, ka hindi yiche wusyep ŋam yi tutume ŋup 1,260.

4 Lenge miye' hoi, ŋaiye yalaŋatme wusyep mise tikin Got, ka jin ŋembep tikin Lahmborenge ŋaiye bepteme kekep lalme. Tinge luku pe, tinge ta'e lou olip hoi, topo'e nih lam hoi ŋaiye tate.

5Ŋaiye miye' ende ŋasande, ŋaiye ka ongombe tinge hindi pe, nih ka tus mut tinge hindi pe, ka ono lenge wachaih tinge hindi. Ta'e luku pe, Got ka ongombe lahmende, ŋaiye yala yongomb lenge hindi ka yule junde yaŋah uku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6 Got ka angange bongol me tinge hindi, ŋaiye tinge tatame ka yupwai'e ŋisih no, yukur tatame ŋaiye ŋisih ka guh dindi' ŋupe ŋaiye ka hindi yiche wusyep kin, pakai. Got ka plihe angange lenge bongol, ŋaiye ka hindi yimbilme pinip lalme yil tu'e wim. Topo'e Got se ka angange bongol me tinge hindi, ŋaiye ka hindi yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa, ŋaiye ka ende yumbune miye' tuweinge lalme juh kekep. Tinge hindi tatame ŋaiye ka yende ŋai uku junde ŋasande tinge hindi.

7 Ŋupe ŋaiye ka hindi yiche wusyep tikin Got mi'e pe, yowor telpei ende ka ose ŋeheh, ŋaiye tikin gululul na gah nal supule unuh pe, ka otop lenge ormbe. Ka yohme tinge hindi pe, ka ongomb lenge hindi ka yule.

8 Wahri' tinge hindi ka inir ŋahwikin halhale el moi embere luku, ŋaiye somohonme lenge mitiŋ yuluwei Lahmborenge tinge hindi yal loutungwarmbe. Tinge jalme moi embere luku yanange tap angalau yenge yal nange Sodom, lakai Isip.

9Lenge moiye moiye kekep lalme, lenge miye' tuweinge lalme, topo'e wusyep ŋimeser ilyeh ilyeh tongonose, topo'e lenge miye' tuweinge wahri' ilyeh ka yeteke'e wahri' waŋ tinge hindi ka inir tutume ŋup hun sye'me. Kom tinge yanange pakai, ŋaiye mitiŋ ka yamba'e wahri' waŋ tinge hindi yenge yila yinise.

10Lenge miye' tuweinge moiye moiye lalme, ŋaiye kekep ka hriphrip supulme, ŋaiye lenge miye' hoi uku si yule. Tinge ka yende wenersep embere embere, topo'e ka tungwisme yitini yile yut titinge. Detale, lenge profet hoi tikin Got uku, tinge yember mane embere wula wula yatme lenge miye' tuweinge lalme, ŋaiye yarp kekep.

11 Tinge hindi yule yanar bilmbil ŋup hun sye'me mi'e pe, Got ka unduhul'e yohe kin ote oto me tinge hindi pe, tinge plihe yate tahar jan ŋihip tinge. Pe lenge mitiŋ lalme, ŋaiye yeteke'e tinge hindi pe, tinge yenge plai, topo'e hi'jarnge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 Mi'e pe, lenge miye' hoi uku yasande di' miye' ende gal nase moihla' gah ŋana lenge na, 'Yute yunuh e'e.' Ta'e luku pe, lenge wachaih tinge hindi mbep sai me tinge pe, tinge ya yoto mwahit pe, tinge hindi ya yanah moihla'.

13 Dindi' ŋup ilyeh uku yoime ŋembere ŋanah pe, yukoh lalme nato moi malaih syepumbur umbur sai pe, ŋoinde ki turuwau, kut syepumbur hoye hoye sai. Pe lenge miye' tuweinge tatame 7,000 yule. Lenge miye' tuweinge ŋaiye yarp moi uku yenge plai pe, tinge yaŋa'e naŋ embere me Got, miye' ŋaiye narp nanah moihla'.

14Mane hoi kin uku si nal mi'e ko. Kut mane ŋaiye hun ki ŋete'e ŋete'e no, sehei woh ka pwar ot."

Walip hla' syepumbur hoi ŋunduhul'e ŋoih kin

15 Mi'e pe, ŋam masande walip hla' syepumbur hoi ŋunduhul'e ŋoih kin pe, ŋam masande lenge walip hla', ŋaiye yarp moihla' yohe timbiya jah yanange na, Got poi, topo'e miye' ŋaiye somohonme kin nalaŋatme, ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge kin, tinge hindi bongol sekete tatame ka bepyeteme kekep lalme mi'e pe, tinge hindi ka bepeteme ŋai'e ŋai'e lalme nye nyermbe.

16Pe lenge walip hla' bwore bworenge 24, ŋaiye jan yoyor'me luh yilihe tikin Got ya jah tumbuhuroro'e yanar yahra'e naŋ tikin Got ta'e le'e,

17Got poi, poi hriphrip me nin. Nin bongol sekete. Nin ilyehe sai tukwini nin narp, topo'e somohonme nin narp. Tukwini nin si pasam poi bongol embere nin, topo'e nin narp ta'e kiŋ bwore mise bepteme moiye moiye lalme, ŋaiye sai kekep.

18 Lenge haiten miye' tuweinge pe, ŋoihmbwaip tinge nihme nin, kom ŋup nin, ŋaiye na ende ŋoihmbwaip nihe si nat. Topo'e ŋup si nat, ŋaiye na ende wusyep lenge mitiŋ, ŋaiye somohonme yule. Ŋup si nat ŋaiye na angange yitini me lenge miye' wah nin. Na angange yitini elme lenge profet, topo'e lenge miye' tuweinge embere malaih lalme, ŋaiye holi bwore mise supule, ŋaiye yahra'e naŋ nin. Ŋup si nat, ŋaiye na ongomb lenge mitiŋ, ŋaiye yongomb lenge miye' tuweinge nal'e nal'e kekep.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19 Kohmap yukoh yirise tikin Got nal moihla' mbu nal hohou sai pe, wurmbu' kontrak tikin Got tate halhale. Ta'e luku pe, dululul plaplaplai naŋar'e gah, topo'e yoime ŋondol'me, topo'e ki ŋende titire ŋembere sekete, topo'e ŋisih gwah ta'e ŋeser gul.

Revelesen 12

Tuwei topo'e miye' pupwa Satan

1Mi'e pe, wutu' supule ende tas sai nanah ŋaitem: tuwei ende ti dende' ŋau ta'e hihyilih ti. Ŋihip ti tikir nanah wundehei hla', topo'e ti taŋar gala' ende gwah ŋondoh ti pe, wutukun syepumbur umbur hoi tikir anah.

2Tuwei uku si talahe pe, ti wasande syohe ŋembere sekete, ŋaiye sehei ta wara'e talah pe, ti was embere embere sekete.

3 Topo'e wutu' supule ende plihe tas sai nanah ŋaitem: hwaŋ yaihe ŋembere ende narp. Hwaŋ uku, ŋondoh kin syepumbur hoi, topo'e sungwar kin syepumbur umbur pe, gala' tikin kiŋ tikir anah ŋondoh kin lalme.

4 Kin nenge mondom kin ŋuhwarnge lenge wutukun sye' tikin moihla', ŋaiye tinge si yiyar'e lenge dom hun pe, ŋiche dom ende na gah kekep. Kut dom hoi teter yarp yanah moihla'. Hwaŋ uku gan ŋembep tuwei, ŋaiye da wara'e talah nange ŋupe ŋaiye ta wara'e pe, ka ono talah uku.

5 Pe ti wara'e lahmiye' ende ŋaiye Got si nalaŋatme, nange ka enge lou ain bepeteme lenge miye' tuweinge lalme kekep e'e. Kom nilyehe sai walip hla' tikin Got namba'e talah uku nenge nanah me Got, topo'e luh yilihe kitikin.

6Pe tuwei uku tahar wal luh gungurar, ŋaiye miye' tuweinge yukur yarp. Nal luh moi uku pe, somohonme Got si ŋende mi'mi' me ti sai, ŋaiye ta wi wurp tutume ŋup 1,260 no, Got ka embepteme ti.

7 Ŋup uku pe, yarmbe ŋembere tahar nanah moihla'. Walip hla' Maikel nenge lenge walip hla', ŋaiye yarp tuwihme Got yarmbe yotop hwaŋ nenge lenge walip hla' kin.

8Kom hwaŋ ŋembere luku nenge lenge walip hla' kin yukur bongol, ŋaiye ka yohe wondoh. Ta'e luku pe, tinge yukur tatame ŋaiye ka plihe yurp moihla'.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

9 Pe lenge walip hla' tikin Got yiche hwaŋ ŋembere luku, topo'e lenge walip hla' kin ya jah kekep. Hwaŋ uku kin hwaŋ ŋaiye somohonme narp. Naŋ kin miye' pupwa Satan. Kin miye' ŋaiye ŋende lenge miye' tuweinge yende hwap. Tinge yiche kin ya jah kekep topo'e lenge walip hla' kin.

10 Ta'e luku pe, ŋam masande di' miye' ende, ŋaiye narp nanah moihla' tambah mah ŋanange na, Tukwini Got poi si yohe wondoh mi'e pe, tukwini bongol kin si nate tas halhale, ŋaiye ka orp tu'e kiŋ. Pe miye' uku ŋaiye kin si nalaŋatme, ŋaiye ka ungwisme lenge miye' tuweinge kin pe, kin si namba'e wutu' embere, topo'e bongol, ŋaiye ka embepteme kekep lalme. Detale, miye' pupwa Satan yukur tatame ŋaiye ka se el gin ŋembep tikin Got ende wusyep ini'e lenge to' tatai poi ŋupe ŋau ŋaiye tinge yende hwap. Tinge si yiche miye' pupwa luku yasme moihla' ya jah kekep.

11Lenge to' tatai poi si yohme Satan yoto bongol ŋaiye wim tikin Worsip Talah pe, tinge yanange yalaŋatme wusyep mise jande ŋoihmbwaip tinge, ŋaiye teŋeime. Tinge yukur ŋoiheryembe laip tititinge, topo'e tinge yukur hi'jarnge lenge wachaih ŋaiye ka yongomb lenge ka yule.

12Ta'e luku pe, yip lahmende ŋaiye yarp yanah moihla' pe, pa hriphrip supule. Kut yip lahmende ŋaiye yarp kekep, topo'e loh pinip pe, pa yamba'e nihe syohe ŋembere embere pupwa. Detale, miye' pupwa Satan si na gahme yip. Ŋoihmbwaip kin nihe supule. Detale, kin sisyeme nange ŋup kin yukur sokoloh, ŋaiye ka ende wah.

13Ŋupe ŋaiye hwaŋ ŋeteke'e nange tinge si yiche kin ya jah kekep pe, ki tahar kukwame tuwei uku, ŋaiye si wara'e lahmiye' uku.

14 Kom tinge yaŋa'e ŋinjet yohe hoi tikin jekum ŋembere, ŋaiye tatame ta hihiri wil moi gungurar, ŋaiye mitiŋ yukur yarp. Nal moi uku Got ka bepeteme ti tutume wahtaip hun sye'me no, hwaŋ yukur ka se ende yumbune ti.

15Ta'e luku pe, hwaŋ kusyur pinip nase mut kin tas ta'e tongoro nawe gande tuwei uku, nange pinip ka amba'e ti enge el.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

16Kom kekep nungwisme tuwei uku. Ki ŋowor nal umbur mbur pe, pinip lalme ŋaiye nawe nase mut hwaŋ embere luku tas nat pe, ki lal na gah kekep, ŋaiye si ŋowor.

17Ta'e luku pe, hwaŋ ŋoihmbwaip nihe pe, kin bunjenge plihe nala ende wachaih elme lenge ŋambaih talah ti. Lenge ŋambaih talah ti pe, tinge mitiŋ ŋaiye jande wusyep erŋeme tikin Got, topo'e tinge yalaŋatme wusyep mise tikin Jisas, ŋaiye ŋoihmbwaip tinge teŋeime.

18Pe hwaŋ uku na gan ŋoloh sah nal loh pinip.

Revelesen 13

Yowor telpei hoi yate tas

1 Mi'e pe, ŋam meteke'e yowor telpei ŋoinde tikin tahar nase ŋoloh pinip tas. Ŋondoh kin syepumbur hoi, topo'e sungwar kin syepumbur umbur. Topo'e nanah sungwar hla' ŋilyeh ilyeh pe, gala' kiŋ tikir. O nanah ŋondoh ŋilyeh ilyeh tongonose pe, tinge yainge wusyep tetehei pupwa, ŋaiye jonombai'e Got sai.

2 Yowor telpei ŋoinde tikin uku ta'e mbwat yau telpei embere. Ŋiworoh kin gandai bongol sekete ta'e bear, topo'e mut kin ta'e mut laion. Pe hwaŋ embere naŋa'e naŋ embere topo'e bongol embere kin nalme yowor telpei uku, ŋaiye ka orp tu'e kiŋ.

3Na nah ŋondoh ende tikin yowor telpei ŋoinde tikin uku pe, tinge si yonombe kin nule. Kom sisyep plihe salah pe, ki tahar bwore. Pe miye' tuweinge lalme kekep e'e yenge plai pe, tinge jande yowor telpei ŋaiye ŋoinde tikin.

4Lenge miye' tuweinge lalme yisar'e ŋimbep, yaŋa'e naŋ embere me hwaŋ embere. Detale, kin si naŋa'e naŋ embere, topo'e bongol kin supule nal me yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin. Tinge yahra'e naŋ me yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin pe, tinge yanange na, “Lahmende yukur ta'e yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin, topo'e lahmende tatame ŋaiye ka ormbe topo'e yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin, pakai.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

5 Got naŋa'e dou me yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin, ŋaiye ka asambe bongol kitikin, topo'e ininge wusyep gonombai'e Got. Ta'e luku pe, ka sasambe bongol kin si el tutume wundehei 42.

6Kin tahar ŋanange wusyep gereworme Got, topo'e gonombai'e naŋ kin, topo'e luh moi ŋaiye kin narp, topo'e lenge lahmende, ŋaiye yarp ya yanah moihla'.

7 Got si naŋa'e dou me yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin uku, ŋaiye ka ormbe topo'e lenge miye' tuweinge tikin Got no, ka yohme tinge. Topo'e Got plihe naŋa'e bongol nalme kin, ŋaiye ka bepeteme lenge miye' tuweinge tikin bamtihei ilyeh ilyeh, topo'e lenge miye' tuweinge moiye moiye ŋaiye wahri' ilyeh, topo'e wusyep ŋimeser tinge ilyeh ilyeh tongonose.

8 Lenge miye' tuweinge lalme gah kekep ka yirisukwarme, topo'e yisar'e ŋimbep me kin, kut lenge miye' tuweinge ŋaiye naŋ tinge si ŋanar tup yirise, ŋaiye somohonme yerkeime, ŋaiye teter Got yukur ŋende kekep pe, tinge pakai. Tup yirise luku tikin Worsip Talah, ŋaiye lenge miye' yonombe no, kin nule.

9Nin lahmende ŋaiye mungwim asande pe, mungwim gale si no, na usyunde wusyep e'e.

10 Ŋaiye Got ka alaŋatme miye' ende nange miye' uku ka el mwahupwai'e pe, kin ka el mwahupwai'e. O ŋaiye Got ka alaŋatme miye' ende nange lenge miye' ka yenge ŋim ŋombor yonombe kin pe, ka yenge ŋim ŋombor yonombe kin ka ole. Ŋupe ŋaiye ŋai'e ŋai'e ta'e luku ka ot pe, lenge miye' tuweinge tikin Got ka jin bongole, topo'e ka yurpe gare ŋoiheryembe mise tinge.

11Mi'e pe, ŋam plihe meteke'e yowor telpei ŋoinde tikin plihe tas nase kekep mele'e ŋanah. Kom ŋondoh kin pe, sungwar hoi gere sai ta'e sungwar worsip talah pe, ki ŋanange wusyep ta'e hwaŋ embere ende.

12Ŋupe ŋaiye yowor telpei gane, ŋaiye ŋoinde tikin namba'e bongol natme yowor telpei yere, ŋaiye ŋoinde tikin pe, kin ŋende wah ŋende bongolme wah pupwa tikin yowor telpei yere, ŋaiye ŋoinde tikin. Pe kin ŋende wah embere,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye ŋende ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye sai kekep, topo'e lenge miye' tuweinge lalme ka yisar'e ŋimbep yirisukwarme yowor telpei yere. Sisyep ŋembere luku ŋende kin, ŋaiye tatame ka ole, kom sisyep si salah.

13Ki ŋende mirakel ŋoinde tikin. Ki ŋende nih nase moihla' nate gah kekep gah ŋembep lenge miye' tuweinge lalme yeteke'e.

14Got naŋa'e dou me yowor telpei ganme, ŋaiye ŋoinde tikin ka ende mirakel ende bongolme wah pupwa tikin yowor telpei yere, ŋaiye ŋoinde tikin. Ki ŋende mirakel luku pe, kin nungungwohe lenge miye' tuweinge lalme, ŋaiye yarp kekep nal yaŋah ŋoinde tikin. Ki ŋana lenge wusyep mar wondohe na, “Yip lenge miye' pa tihei lou yende yipihinge tikin yowor telpei yere, ŋaiye ŋoinde tikin, ŋaiye somohon tinge yenge ŋim ŋombor yonombe kin nule no, ki plihe tahar.”

15Pe Got nasme yowor telpei ganme nange ka unduhul'e yohe el oto yipihinge tikin yowor telpei yere, ŋaiye tinge si taihelou yende no, yipihinge luku ka tuhur wimun pe, ka ininge wusyep. Lahmende ŋaiye yukur yisar'e ŋimbep yahra'e naŋ yirisukwarme kin pe, kin bongol tatame ŋaiye ka ininge nange ka ongomb lenge ka yule.

16Yowor telpei ganme ŋana lenge mitiŋ lalme na, “Lenge lahmende ŋaiye yamba'e naŋ embere lakai, ŋaiye naŋ pakai, topo'e lahmende ŋaiye miye' tuweinge lowe, lakai ŋaipwa ŋi', topo'e lenge miye' wah pakaiye, lakai ŋaiye yarp hlaininge pe, tinge ka lalme yamba'e wutu' ende, ŋaiye ka si syep non, lakai nungup tinge.”

17Lahmende ŋaiye wutu' tikin naŋ yowor telpei yukur sai syep lakai nungup tinge pe, tinge yukur tatame ŋaiye ka yiche wuhyau yamba'e ŋai'e ŋai'e, topo'e yende windau me ŋai'e ŋai'e, pakai. Wutu' uku ki nalaŋatme naŋ lakai wutu' tikin yowor telpei uku, ŋaiye ŋoinde tikin supule.

18Wusyep e'e nalme lenge lahmende ŋaiye ŋoihmbwaip tinge ŋowor tirtatar. Lahmende ŋaiye sisyeme bworerme pe, se ka sisyeme wusyep tehei tikin naŋ yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule. Luku pe, wutu' tikin naŋ miye', wutu' e'e 666.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Revelesen 14

Worsip Talah ŋotop lenge miye' tuweinge kin

1 Ŋam bep mal hwate Saion pe, ŋam meteke'e Worsip Talah nenge lenge miye' tuweinge 144,000 kitikin jan. Na nah nungup lenge miye' tuweinge luku pe, naŋ Worsip Talah, topo'e naŋ Yai kin sai tinge.

2Ŋam masande di' ende nase moihla' gah ta'e pinip embere, ŋaiye nate durndur gah sambe, topo'e ta'e dululul ŋembere sekete. Pe ŋam masande di' uku ki tas ta'e di' lenge miye', ŋaiye jate loutumbwah.

3Lenge miye' tuweinge 144,000 luku jan sehei me luh yilihe tikin Got, topo'e walip hla' mi' supule hoye hoye, ŋaiye yarp laip nye nyermbe jan yal ŋembep lenge miye' bwore bworenge 24. Tinge yosoko wenersep ŋambaran ende, ŋaiye tinge ŋilyehme sisyeme, kut mitiŋ sye' pakai. Got si nalaŋatme lenge miye' tuweinge 144,000 luku ŋilyehme gah bumbe lenge miye' tuweinge lalme, ŋaiye yarp kekep.

4Lenge miye' tuweinge luku yukur yende niŋ pinip yar, pakai supule. Tinge yarp supun bwore mi' supule. Nyermbe nyermbe ŋaiye Worsip Talah nala el lai pe, tinge jande kin yal. Detale, Got si namba'e tinge gah bumbe lenge miye' tuweinge lalme. Topo'e tinge ŋaisep ŋendehei bwore tikin wah ambaran, ŋaiye nalme Got hindi Worsip Talah.

5 Tinge yukur yanange wusyep hombo'e ŋainde, yoho' supule. Topo'e tinge yukur yende ŋainde pupwa.

Lenge walip hla' hun yanange wusyep me ŋup yuwo

6Pe ŋam meteke'e walip hla' ende hihiri tale tale nanah ŋaitem. Kin da ininge wusyep bwore mise tikin Got, ŋaiye sai nye nyermbe elme lenge miye' tuweinge, ŋaiye yarp kekep. Tinge ŋaiye wahri' lalme, topo'e lenge miye' tuweinge lalme, ŋaiye yarp tuwihme miye' ondoh ilyeh ilyeh, topo'e wusyep ŋimeser tongonose ilyeh ilyeh lenge miye' tuweinge, ŋaiye yarp moiye moiye kekep lalme.

7Kin tambah mah ŋanange na, “Hi' jirnge Got pe, yahra'e naŋ kin ilyehme. Ŋup se nat sehei, ŋaiye ka iyar'e ŋaimune ŋaiye lenge miye' tuweinge ilyeh

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ilyeh yende el wusyep kot. Yisar'e ŋimbep me miye' ŋaiye ŋende moihla', kekep, loh pinip, topo'e pinip ŋeheh."

8 Walip hla' ŋoinde, ŋaiye gande walip hla', ŋaiye nal yer ŋanange na, "Moi embere Babilon si pupwa yehe supule. Mise, ti si pupwa supule. Moi Babilon si wende lenge miye' tuweinge lalme jande niŋ pinip yar, ŋaiye ti wende. Ki ta'e ŋaiye ti wangang lenge pinip bongol, ŋaiye ka yende niŋ pinip yar pe, tinge ka yono'e luku pe, ka yende kwite kwote."

9Walip hla' hun kin plihe gande walip hla' hoi, ŋaiye si yat yer tambah mah ŋanange na, "Lahmende ŋaiye ka asar'e ŋimbep ahra'e naŋ yirisukwarme yowor telpei ŋoinde tikin supule, topo'e yipihinge, ŋaiye miye' yenge syep taihelou yende no, kin namba'e wutu' ŋaiye sai syep, lakai nungup kin pe, ka ono'e pinip bongol ŋoinde tikin."

10 Pinip bongol uku pe, ki ŋoihmbwaip nihe tikin Got. Kin yukur ŋuluwih me topo'e pinip, pakai. Got ka uwil'e ŋoihmbwaip nihe kin uku e guh yaŋ, ŋaiye lenge mitiŋ yukur ka tupwaihme, ŋaiye ka yono'e pinip bongol uku. Lenge mitiŋ uku ka yamba'e nihe syohe pupwa, ŋaiye nih ŋeser woyol salpa luku susyu' no, ka gute tinge guh ŋembep lenge walip hla' yirise, topo'e Worsip Talah.

11 Nih ŋaiye riri gate wahri' tinge luku pe, nihnom uku ka si nyermbe nyermbe. Lenge mitiŋ, ŋaiye yisar'e ŋimbep yahra'e naŋ yirisukwarme yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule topo'e yipihinge miye', ŋaiye miye' taihelou ŋende, topo'e ŋaiye wutu' naŋ kin sai tinge pe, nih ka gute tinge ŋupe ŋau. Tinge yukur tatame ka yamba'e yohe.

12Wusyep e'e nal lenge miye' tuweinge tikin Got no, ka jin bongole. Tinge mitiŋ ŋaiye jande wusyep erŋeme kin, topo'e ŋoihmbwaip tinge teŋeime Jisas.

13Mi'e pe, ŋam masande di' ende nase moihla' natme ŋam ta'e le'e, "Inge wusyep e'e: Lenge lahmende ŋaiye ka yule yi yoto syep tikin Lahmborenge pe, tinge ka hriphrip supule. Yohe Yirise plihe ŋanange na, 'Bwore mise supule. Ka yi yamba'e yohme wah nihe, ŋaiye tinge si yende. Got nangang

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

lenge naŋ bwore. Detale, tinge si yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore yalme Lahmborenge.' "

14 Ta'e luku pe, ŋam plihe bep mal pe, ŋam meteke'e ŋaitem wukauwe ende. Pe ŋam meteke'e miye' ende ta'e Talah tikin Miye' narp nanah mwahit. Nanah ŋondoh kin pe, kin taŋar gala' gol, topo'e kin nenge ŋim ŋombor, ŋaiye gandai sekete sai syep kin.

15 Pe walip hla' ŋoinde plihe nase yukoh yirise nanah moihla' nat pe, kin gal marnge ŋaname miye' ŋaiye narp mwahit ta'e le'e, "Ende mi'mi' ŋim ŋombor nin iki, ŋaiye na talame ŋai. Detale, ŋai lalme ŋaiye sai kekep si sasarme. Le'e ŋup tikin ŋaiye na talame ŋai."

16Ta'e luku pe, miye' ŋaiye narp nanah mwahit uku ŋiche ŋim ŋombor kin nate gah kekep talame ŋai.

17Pe ŋam meteke'e walip hla' ŋoinde plihe nase yukoh yirise nanah moihla' tas pe, kin topo'e nenge ŋim ŋombor ende, ŋaiye tikin gandai sekete.

18O walip hla' ŋoinde ŋaiye bepeteme nih, ŋaiye sai anah alta Got nat. Kin bongol sekete pe, kin bepeteme nih. Kin tambah mah galme walip hla' yere, ŋaiye nenge ŋim ŋombor, ŋaiye tikin gandai sekete ŋaname na, "Wain esep lalme na gah kekep, ŋaiye wah wain si gwinim. Ta'e luku pe, enge ŋim ŋombor nin, ŋaiye gandai iki otombo wain esep wehe rome tikin kekep."

19Ta'e luku pe, walip hla' ŋiche ŋim ŋombor kin nate gah kekep ŋotombo wain esep wehe rome pe, ŋember lalme ŋanar luh ilyeh. Mi'e pe, kin namba'e wain darah, ŋaiye ŋesep lalme teŋei ŋiche nal gah luh ŋeser ŋembere, ŋaiye tinge yenanainge wain esep. Luku ki sasambe ŋoihmbwaip nihe tikin Got.

20 Pe tinge yenanainge wain esep jan luh ŋeser embere uku, ŋaiye sai na tas woh me moi embere. Pe wim tahar nawe tas luh ŋeser embere luku, ŋaiye yisyer'e wain esep pe, ki nawe nal ŋapara'e kekep lalme ta'e 200 kilomita pe, wim uku ti wa wanah hla' tatame mut hos.

Revelesen 15

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Lenge walip hla' syepumbur hoi yenge ŋoihmbwaip nihe syepumbur hoi tikin Got yat

1Ta'e luku pe, ŋam plihe meteke'e wutu' ŋoinde tikin sai nanah ŋaitem pe, ŋam gunguru plai pe, ŋam ŋoihmeryembe wula wula. Lenge walip hla' syepumbur hoi yenge ŋoihmbwaip nihe syepumbur hoi tikin Got. Luku yuwo kin. Ŋaiye ka mi'e pe, Got yukur ka se plihe ende ŋoihmbwaip nihe ende gunde yuwo luku, pakai, mi'e ko.

2Pe ŋam meteke'e ŋainde ta'e loh pinip embere, ŋaiye tinge yenge glas yende pe, ki naŋar'e ta'e nih. Ŋam plihe meteke'e lenge mitiŋ, ŋaiye somohonme yohe wondoh me yowor telpei ŋaiye ŋoinde tikin, topo'e tinge yukur yirisukwarme yipihinge kin, ŋaiye miye' taihelou yende ta'e miye', topo'e wutu' ŋaiye nalaŋatme naŋ kin. Tinge yenge loutumbwah ŋoinde tikin, ŋaiye Got si nangang lenge pe, tinge jan yanah loh pinip, ŋaiye ta'e glas uku.

3 Tinge yosoko wenersep tikin Moses, miye' wah tikin Got, topo'e Worsip Talah. Wenersep uku ki ta'e le'e, Lahmborenge, nin Got, ŋaiye bongol sekete. Nin ŋende wah ŋoinde tikin, ŋaiye bongol supule no, ŋai'e ŋai'e lalme ŋaiye ni ŋende pe, ki bwore bwarme, topo'e mise supule. Nin na orp kiŋ lenge miye' tuweinge lalme nye nyermbe.

4 Lahmborenge, nin ŋilyehe sai, nin narp holi bwore mise supule. Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge lalme ka hi'jirnge nin pe, ka yule naŋ embere yilme nin. Lenge miye' tuweinge lalme kekep ka yuta yisar'e ŋimbep yirisukwarme nin. Detale, ŋoihmbwaip bwore bwarme nin tinge si yeteke' mi'e.

5 Luku mi'e pe, ŋam plihe bep mal pe, ŋam meteke'e ŋaiye tinge si chumbur kohmap tikin Luh Sel Yirise tikin moihla'. Luku yukoh sel, ŋaiye somohon wusyep erŋeme tikin Got ŋanar pe, lenge pris ya yanange wusyep topo'me Got.

6Pe lenge walip hla' syepumbur hoi yenge ŋoihmbwaip nihe syepumbur hoi tikin Got yase yukoh uku tas, ŋaiye yende yumbun lenge miye' tuweinge lalme. Ilyeh ilyeh tinge jah hihyilih wukauwe, ŋaiye tikin mi' supule, topo'e tinge yerŋeme mwah ŋap gol yerŋe'e hehernge tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Ta'e luku pe, lenge walip hla' mi' supule bongol hoye hoye, ŋaiye yarp laip uku pe, ŋoinde tinge luku namba'e yaŋ syepumbur hoi uku nangang lenge nal walip hla' syepumbur hoi. Got kin narp nye nyermbe pe, nangah yaŋ uku ŋoihmbwaip nihe kin tahai'.

8 Ta'e luku pe, nato yukoh yirise tikin Got uku pe, tikin paparar me nihnom, ŋaiye tikin yirise supule ŋuruwih topo'e bongol tikin Got. Miye' ende yukur tatame, ŋaiye ka se e oto yukoh yirise kin uku, pakai. Ka yeseperhme lenge walip hla' syepumbur hoi uku, ka yuru'e ŋoihmbwaip nihe syepumbur hoi tikin Got yil ka mi'e.

Revelesen 16

Ŋoihmbwaip nihe syepumbur hoi tikin Got turu' gah lenge miye' tuweinge, ŋaiye yarp kekep

1Mi'e pe, ŋam masande di' ende tambah mah nase yukoh yirise tikin Got nalme lenge walip hla' syepumbur hoi ta'e le'e, “Yi yuru'e ŋoihmbwaip nihe syepumbur hoi tikin Got yi juh kekep.”

2 Ta'e luku pe, walip hla' ŋendehei na ŋuru'e ŋai pupwa yehe, ŋaiye tahai' yaŋ kin uku na gah kekep. Pe sisyep yaih embere embere, ŋaiye syohe pupwa yehe tahar gerembai'e wahri' lenge mitiŋ, ŋaiye wutu' tikin yowor telpei si sai tinge, topo'e tinge yisar'e ŋimbep yahra'e naŋ yirisukwarme yipihinge kin, ŋaiye miye' taihelou yende.

3Mi'e pe, walip hla' hoi ŋuru'e yaŋ kin na gah loh pinip. Pe pinip tahar nimbilme yaihe ta'e wim miye' ŋaiye si nule pe, ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye yarp ya jah loh pinip yahra'e yule.

4 Walip hla' hun ŋuru'e yaŋ kin na gah tongoro, topo'e dornge, topo'e pinip lalme pe, pinip lalme luku tahar yimbilme yaihe ta'e wim.

5Pe ŋam masande walip hla', ŋaiye bepeteme pinip ŋaname Got na, Got, nin bwore bwarme. Nin Got, ŋaiye tukwini nin narp, topo'e yerkeime nin narp. Nin si ŋiyar'e lenge miye' tuweinge lalme pe, ŋaimune pupwa ŋaiye nin nungwisme natme tinge pe, ki bwore bwarme supule.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

6Somohonme tinge yongombe lenge miye' tuweinge tikin Got, topo'e lenge profet pe, tinge ya yuru yuru'e wim sai. Pe tukwini ni plihe nangang lenge wim uku no, ka yono'e. Luku tinge yamba'e yitini me ŋaimune ŋaiye tinge si yende.

7Mi'e pe, ŋam masande di' miye' ende nase alta ŋanange na, Got Lahmborenge, nin Bongol Sekete! Nin ŋiyar'e ŋaimune ŋaiye lenge miye' tuweinge lalme yende pe, ŋiyar'e nin ki bwore mise supule, topo'e kin bwarme.

8Walip hla' hoye hoye ŋuru'e yaŋ kin nanah ŋau hla' pe, Got ŋende bongol me ŋau, ŋaiye ka owor'e nihe dainge gute lenge miye' tuweinge lalme.

9Ŋau ŋowor'e nihe supule nesekeh lenge miye' tuweinge pupwa supule pe, tinge yanange ŋilim wusyep jonombai'e naŋ Got, ŋaiye kin bongol sekete bepeteme ŋai'e ŋai'e pupwa luku, ŋaiye natme tinge. Kom tinge yukur yimbilme ŋoihmbwaip pupwa tinge luku yahra'e naŋ bwore tikin Got, pakai.

10 Pe walip hla' syepumbur nate ŋuru'e yaŋ kin nanah luh tikin yowor telpei supule ŋaiye narp. Pe yepelmbe ŋapara'e moiye moiye lalme, ŋaiye yowor telpei ŋoinde tikin supule bepeteme pe, lenge miye' tuweinge yono ŋilim tinge. Detale, tinge yisande syohe pupwa.

11Pe tinge yiname ŋilim wusyep jonombai'e Got, ŋaiye narp nanah moihla'. Detale, sisyep tinge syohe pupwa supule. Kom tinge yukur plihe yasme ŋoihmbwaip pupwa tinge, pakai.

12 Mi'e pe, walip hla' syepumbur ŋilyeh nate ŋuru'e yukoh yaŋ kin na gah mih embere Yupretis. Pe mih uku nangar'e pe, ki ŋende yaŋah bwore ŋumwaiye me lenge kiŋ, ŋaiye ka yuse ŋau anah yut no, ka yurmbe.

13Mi'e pe, ŋam meteke'e lenge yipihinge pupwa hun ta'e kwuchep. Ŋoinde nase mut hwaŋ embere tas. O ŋoinde nase mut yowor telpei yere tas, topo'e ŋoinde nase mut profet hombo'e tas. (Luku yowor telpei gane.)

14Lenge yipihinge pupwa luku tinge yende mirakel. Topo'e tinge yal'e yal'e kekep lalme yende lenge kiŋ lalme, ŋaiye yarp kekep ka yenge lenge miye',

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

ŋaiye yarmbe wondoh yute juhilyeh no, ka yahra'e wondoh topo'e Got Lahmborenge Bongol Sekete yoto ŋup tikin, ŋaiye ka ende wusyep kot lenge miye' tuweinge.

15 Lahmborenge Jisas ŋanange na, “Yusyunde! Ma mut hihwaiye ŋahilyeh tu'e miye' endei ŋaiye nat. Lenge miye' tuweinge, ŋaiye dende' hihyilih no, yarp yeseperhme ŋam pe, tinge ka hriphrip. Detale, dindi' ŋupe ŋaiye ma mut pe, yukur ka se hi'me miye' ende nange tinge yenge mondom samale yarp, pakai!”

16 Ta'e luku pe, lenge yipihinge pupwa yenge lenge kiŋ ya jahilyeh yal moi ende. Moi uku, lenge Hibru jalme Armagedon.

17Mi'e pe, walip hla' syepumbur hoi nate ŋuru'e yaŋ kin nase ŋaitem gah. O nato yukoh yirise tikin Got pe, di' mut tikin miye' ende, ŋaiye bongol nase luh yilihe tikin Got nat ŋanange ta'e le'e, “Ŋai'e ŋai'e lalme mi'e ko.”

18 Pe ki tahar dululul plaplaplai naŋar'e gah pe, yoime ŋaiye tikin ŋembere supule ŋanah. Yoime ŋembere ŋaiye ta'e luku yukur somo somohonme ŋondol'me kekep ŋainde, pakai supule! Yoime le'e ki pupwa supule nengelyembe lenge yoime lalme ŋaiye somohonme.

19Moi embere Babilon tahar ŋuwor hun me, topo'e yoime embere luku ŋende yumbune moi embere embere lalme kekep. Got yukur ŋoihsipe moi embere Babilon. Pe kin ŋende Babilon wono'e wain pupwa, ŋaiye sasambe ŋoihmbwaip nihe kitikin Got.

20 Ŋupe ŋaiye yoime embere luku ŋanah pe, ailan ŋaiye sai nal loh pinip ya jah pinip mele'e, topo'e hwate si na gah ŋende temet.

21 Ŋisih sep embere embere ais ta'e ŋeser gul, ta'e 40 kilogram ilyeh ilyeh tahar nase ŋaitem gah nongomb lenge miye' tuweinge pe, tinge yiname ŋilim wusyep jonombai'e Got. Detale, lenge ŋeser gul embere embere luku gah ta'e ŋisih pe, nangang lenge nihe syohe embere pupwa.

Revelesen 17

Tuwei ŋaiye wende niŋ pinip yar wamba'e yitini pupwa

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

1 Ta'e luku pe, walip hla' ende, ŋaiye syepumbur hoi uku nenge yaŋ, ŋaiye
ŋoihmbwaip nihe tikin Got ŋana ŋam na, “Ot e'e no, ma yisam ŋaimune
ŋaiye ka ende me tuwei uku ŋaiye wende niŋ pinip yar warp sehei me mih
embere wula no, ta wamba'e yitini pupwa ti.

2Lenge kiŋ yotop ti yende niŋ pinip yar. Lenge miye' tuweinge kekep yono'e
pinip wain ti, pe, tinge si yende kwite kwote, topo'e tinge jande ti yende niŋ
pinip yar.”

3 Yohe Yirise gahanahme ŋam pe, kin nenge ŋam nal moi gungurar. Pe ŋam
meteke'e tuwei ende warp wanah teket yowor telpei yaihe, ŋaiye ŋoinde tikin
supule. Wahri' yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule luku, tikin paparar me
ŋilim wusyep pupwa, ŋaiye tinge yaname Got. Ŋondoh kin syepumbur hoi,
topo'e sungwar kin syepumbur umbur.

4 Tuwei uku dende' hihyilih yaihe terŋenge, topo'e ti wenge ŋai'e ŋai'e, ŋaiye
tinge yenge gol yende yendende'me wahri' titi, topo'e ti wungunu' salpan,
ŋaiye tinge yenge ŋeser, ŋaiye tikin mi' supule yende. Nal syep non ti pe, ti
wenge yaŋ ende, ŋaiye tinge yenge gol yende. Na gah yaŋ uku pe, ki
papararme ŋai'e ŋai'e ŋaiye tikin tekepe. Ŋai'e ŋai'e luku ki sasambe niŋ
pinip yar, ŋaiye ti wende.

5Nanah nungup tuwei uku pe, tinge yainge wusyep tase sye' sai. Wusyep uku
ŋanange ta'e le'e, “Ŋam Babilon Ŋembere. Ŋam tehei ŋaiye mende niŋ pinip
yar wula wula sekete, topo'e ŋai'e ŋai'e tetehei lalme, ŋaiye pupwa yehe
manar kekep.”

6Pe ŋam meteke'e ti si wende kwite kwote. Detale, ti si wono'e wim lenge
miye' tuweinge tikin Got, ŋaiye tinge yanange yalaŋatme wusyep me Jisas.
Ŋupe ŋaiye ŋam meteke' ti pe, ŋam menge plai pe, ŋam ŋoihmeryembe wula
wula.

7Kom walip hla' ŋana ŋam na, “Detale ti nin nenge plai no, ni ŋoiheryembe
wula wula? Se ma mini nin wusyep tase titi tuwei uku, topo'e yowor telpei,
ŋaiye ŋoinde tikin ŋaiye nikirh ti kili. Yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin uku
pe, ŋondoh kin syepumbur hoi, topo'e sungwar kin syepumbur mbur.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

8 Yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule le'e, ŋaiye nin si teke'e pe, yerkeime kin narp, kom yukur kin narp tukwini, pakai. Kut sehei tikin, ŋaiye ka ose ŋeheh, ŋaiye tikin yepelmbe gululul na gah nal unuh pe, Got ka asambe ŋoihmbwaip nihe kin elme yowor telpei uku pe, Got ka ende yumbune kin pe, ka amba'e nihe syohe pupwa pe, kin mi'e ko. Yerkeime, ŋaiye Got yukur ŋende kekep no, lenge miye' tuweinge, ŋaiye naŋ tinge yukur ŋanar tup laip kin pe, ka yenge plai ŋupe ŋaiye ka yeteke'e yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule luku. Yerkeime kin narp nom, tukwini yukur kin narp, pakai. Kom mindemboi ka plihe ot.

9Miye' ŋaiye ŋoihmbwaip kin ŋowor tirtatar pe, ka se sisyeme ŋai'e ŋai'e le'e. Ŋondoh syepumbur hoi uku tinge yalaŋatme hwate, ŋaiye tuwei warp, topo'e moi embere Babilon, ŋaiye sai. Topo'e ŋondoh syepumbur hoi uku tinge yalaŋatme lenge kiŋ syepumbur hoi.

10Lenge ŋondoh uku pe, syepumbur si yule, kut ŋilyeh teter narp kiŋ. O ŋoinde ŋaiye ŋende hoi pe, teter yukur tahar kiŋ. Ŋupe ŋaiye ka tuhur kiŋ pe, Got ka aŋa'e dou me kin, kom yukur ka ende wah gwaingwaiye.

11Yuwor telpei, ŋaiye somohon kin narp, kom tukwini dindi' le'e yukur kin narp pe, kin ta'e ŋaiye kiŋ syepumbur hun. Kom kin yalh ilyeh tititinge lenge kiŋ syepumbur hoi. Nom kin se ka plihe ole pe, kin ka amba'e nihe syohe pe, kin mi'e ko.

12 Lenge sungwar syepumbur umbur, ŋaiye nin si ŋeteke'e pe, tinge yalaŋatme lenge kiŋ syepumbur umbur, ŋaiye teter yukur yende wah tinge, pakai. Tinge ka yotop yuwor telpei yamba'e bongol, ŋaiye ka yende wah tu'e kiŋ nom, yukur ka yurp gwaingwai. Bongol topo'e wah tinge ka mi'e hihwaiye.

13Lenge kiŋ yonorh ŋoihmbwaip ŋahilyeh pe, tinge ka yaŋa'e bongol me yuwor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule.

14Lenge kiŋ syepumbur umbur, topo'e yuwor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule se ka yende wondoh me Worsip Talah. Detale, kin Lahmborenge titinge lenge lahmborenge, topo'e Kiŋ titinge lenge kiŋ. Kom Worsip Talah nenge lenge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

lahmende ŋaiye jande kin se ka yohe wondoh me tinge. Lenge lahmende ŋaiye jande kin iki tinge mitiŋ, ŋaiye Got si nalaŋatme tinge no, kin namba'e tinge pe, ŋoihmbwaip tinge teŋeime kin."

15Walip hla' ŋana ŋam na, "Pinip lalme, ŋaiye ni ŋeteke'e tuwei, ŋaiye wende niŋ pinip yar, warp pe, ki nalaŋatme lenge moi, lenge miye' tuweinge wahri' ilyeh, topo'e wusyep ŋimeser ilyeh ilyeh tongonose.

16Lenge sungwar syepumbur umbur, topo'e yuwor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule, ŋaiye ni ŋeteke'e pe, tinge yalaŋatme kiŋ syepumbur umbur, ŋaiye se ka yende wachaihme tuwei, ŋaiye wende hwap. Tinge ka yungul hihyilih ti pe, ta wenge mondom somale wurp. Ka jirnjir wahri' ti yono, topo'e ka yesekeh ti.

17Detale, Got si nangange ŋoihmbwaip nalme lenge kiŋ syepumbur umbur uku, ŋaiye ka yende ŋaimune junde ŋasande kin. Pe tinge lenge kiŋ uku ka tapam ilyeh, ŋaiye ka yaŋa'e bongol tinge yilme yuwor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule. Tinge ka junde wusyep yuwor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule yi tutume, ŋaiye wusyep tikin Got ka teŋei esep.

18Tuwei ŋaiye nin ŋeteke'e luku pe, ti walaŋatme moi embere ŋaiye bepeteme lenge kiŋ tikin kekep."

Revelesen 18

Got ŋende yumbune moi embere Babilon

1Mi'e pe, ŋam meteke'e walip hla' ŋoinde nase moihla' nate gah kekep. Kin bongol supule. Pe yirise embere kin naŋar'e nal'e nal'e kekep lalme.

2 Kin tambah mah ŋanange na, "Ŋoihginirme moi embere Babilon ŋaiye ti si tambe mi'e ko! Ti si tambe mi'e ko! Tukwini lenge yipihinge pupwa, topo'e ŋinjet pupwa yarp ya yoto moi uku.

3Lenge miye' tuweinge moiye moiye lalme, topo'e lenge kiŋ kekep si yende niŋ pinip yar yotop ti. Ki ta'e ŋaiye tinge yono'e wain pupwa ŋaiye niŋ pinip yar. Topo'e lenge miye', ŋaiye yende windau me ŋai'e ŋai'e si tahar miye'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

lowe. Detale, lenge miye' tuweinge moi wula wula yiche wuhyau embere yalme tinge yamba'e ŋai'e ŋai'e wula wula."

4 Mi'e pe, ŋam masande di' ende nase moihla' nat ŋanange ta'e le'e, "Yute tus yusme moi iki, lenge miye' tuweinge ŋam! Yute tus yupwaihme ti no, pa yenge wahri' yip tupwaihme pupwa ti. Detale, prepwan, ŋaiye pa yotop ti yamba'e nihe syohe.

5 Pupwa ti ki dini dini nanah hla' na tatame moihla' pe, Got ŋoiheryembe ŋai'e ŋai'e pupwa, ŋaiye ti wende.

6 Yip pa yende ŋai'e ŋai'e pupwa yilme tuwei uku ŋahilyeh tuwa'e, ŋaiye ti wende me lenge mitiŋ sye'. Topo'e yende ŋai'e ŋai'e pupwa wula wula tata' tata' yi yunuh hla' me ti. Yuru'e pinip wain embere yi yunuh hla' me ti yi juh yukoh ti no, ka bongol wondohe sekete ŋahilyeh tu'e ŋaiye ti si wende me lenge mitiŋ sye', ŋaiye tinge si yono'e. Pe yende mi'mi' me pinip wain pupwa luku yinir me ti, ŋaiye ta wono'e.

7 Yaŋa'e nihe syohe embere embere, ŋaiye ka tungwisme wusyep pupwa tititi nange ti lahmborenge bongol sekete, topo'e ti tatame ŋai'e ŋai'e wula wula sekete. Ti wanange titi na, 'Ŋam marp ta'e tuwei ondoh e'e. Ŋam miye' pakai, ŋaiye ka ole no, ma milil me kin.'

8Ta'e luku pe, nilyehe sai ŋaiye ŋup ende Got ka ende yumbune ti topo'e nihe syohe embere embere, ŋaiye ka ot me ti. Wahri' epwa topo'e ŋasarp embere ka otme ti. Pe ti ta wilil embere sekete. Nih ka ono ti hyelhyul guh. Detale, Got miye' ŋaiye bongol supule, ka iyar'e ŋaimune ti ŋaiye wende pe, ka aŋa'e nihe syohe luku.

9 Lenge kiŋ kekep, ŋaiye yotop ti yende niŋ pinip yar, topo'e ŋoihmbwaip, ŋaiye yende nihararme ŋai'e ŋai'e ti pe, tinge ka yilil me moi embere luku ŋupe ŋaiye ka yeteke'e nihnom tikin nih, ŋaiye ka ono ti.

10Tinge ka jin yil wohe sekete, detale, tinge ka hi'jirnge, ŋaiye se ka yamba'e nihe syohe ti. Tinge ka yininge na, 'Ŋoihginir, ŋoihginir moi embere Babilon e'e! Nilyehe sai yitini pupwa ŋaiye hwap nin si natme nin.'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

11 Lenge miye', ŋaiye yende windau me ŋai'e ŋai'e yarp kekep lalme pe, tinge ka yilil, topo'e ŋoihmanme ti. Detale, lenge mitiŋ Babilon pakai, ŋaiye ka plihe yiche wuhyau yamba'e ŋai'e ŋai'e tinge.

12 Miye' ende Babilon yukur ka plihe amba'e gol, silwa, topo'e ŋeser ŋaiye tikin mi' supule, topo'e salpan bwore. Topo'e ŋaiyuwat bwore ŋaiye yaihe, lakai silk, topo'e ŋai'e ŋai'e ŋaiye tinge yenge lou yende, topo'e lou, ŋaiye naihe mi' supule. Topo'e ŋai'e ŋai'e, ŋaiye tinge yenge elefan buwelh yende, topo'e ŋai'e ŋai'e, ŋaiye tinge yenge bras, topo'e ain yende, topo'e ŋeser bwore.

13Yukur ka plihe yende windau me lou lalme, ŋaiye nihnom lakai lou imbir' kin misip naihe sengehrepe, topo'e tihir, topo'e pinip wain, topo'e pinip winye' olip, topo'e kakah ŋuhruwet, topo'e kakah wit. Topo'e kau, sipsip, hos, topo'e karis, topo'e lenge miye' ŋaiye ka yende lenge wah pakaiye.

14Lenge miye' ŋaiye yende windau me ŋai'e ŋai'e yanange wusyep e'e yalme ti na, 'Ŋai'e ŋai'e bwore bwore lalme, ŋaiye ni ŋoiheryembe nange na enge pe, si talai mi'e ko. Wuhyau embere embere nin, topo'e hihyilih bwore bwore si talai nal pe, yukur na si plihe eteke'e!'

15 Lenge miye' ŋaiye yende windau me ŋai'e ŋai'e, topo'e yamba'e wuhyau wula wula yanar yoto moi uku pe, tinge hi'jarnge ŋaiye se ka yeteke'e ti, ta wamba'e nihe syohe. Pe tinge ka jin wohe. Tinge hi'jarnge ŋaiye yikirh mane ti. Pe ka yilil jonos jonos na,

16'Ŋoihginirme! Ŋoihginirme! Moi embere, nin mi'e nal ko. Nye nyermbe nin dende' hihyilih yaihe, topo'e nin nenge gol ŋendende'me nitei, topo'e ŋeser, topo'e salpan, ŋaiye tikin mi' supule.

17 Nilyehe sai ti wangalaime ŋai'e ŋai'e bwore bwore ti!' Lenge yai tehei ŋaiye loumbil pinip, topo'e lenge miye' embep, ŋaiye yenenem loumbil pinip yotop lenge miye' wah tikin loumbil pinip, topo'e lenge mitiŋ, ŋaiye yarp loumbil pinip, topo'e lenge lahmende ŋaiye yende windau me ŋai'e ŋai'e yarp loh pinip pe, tinge topo'e jan wohe supule pe,

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 tinge yilil ŋupe ŋaiye tinge yeteke'e nihnom tikin nih, ŋaiye ŋono ti. Pe tinge yanange na, ‘Yukur na plihe teke'e moi embere ende ŋahilyeh ta'e moi embere luku, pakai!’

19 Tinge tangarh yihimbili' pe, tinge yilil jonos jonos na, Ŋoihginirme, ŋoihginirme moi embere luku! Ti moi embere, ŋaiye lenge loumbil pinip moiye moiye yat pe, yai tehei loumbil pinip namba'e wuhyau embere, ŋaiye Babilon wiche wuhyau wamba'e ŋai'e ŋai'e bwore bwore tinge. Kom nilyehe sai, ti si wangalaime ŋai'e ŋai'e lalme luku mi'e ko.

20 Yip lenge lahmende, ŋaiye yarp ya yanah moihla' pe, pa hriphrip. Detale, Got si ŋende yumbune moi Babilon. Lenge miye' tuweinge tikin Got, topo'e lenge aposel tikin Jisas, topo'e lenge profet, yip pa hriphrip me Got, ŋaiye ŋende yumbune moi Babilon me ŋaimune pupwa ŋaiye ti wende me yip.”

21 Mi'e pe, walip hla' bongol ende ŋahra'e ŋeser, ŋaiye tikin ŋembere supule ŋiche na gah loh pinip pe, ki ŋanange na, Yaŋah e'e ki ŋahilyeh ta'e mindemboi, ŋaiye ka iche moi embere Babilon e guh no, yukur ya plihe meteke'e.

22 Babilon, yukur ya plihe musyunde wenersep bwore ka tus moi uku. Wenersep ŋaiye di' loutumbwah lakai, di' miye' ŋaiye ŋosoko wenersep, topo'e di' miye' ŋunduhul'e tumbuh, topo'e di' ŋoih. Lenge miye' tuweinge, ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e tetehei bwore bwore si lal yal mi'e ko. Yukur ka plihe yusyunde di', ŋaiye yisyer'e kakah wit, pakai supule.

23Yukur lenge miye' tuweinge ka plihe yeteke'e nih lam ende ka riri aŋar'e si moi uku. Topo'e yukur ka plihe yusyunde di' wusyep lenge miye' topo'e tuweinge yala dindi'. Somohon lenge miye', ŋaiye yende windau me ŋai'e ŋai'e ti, tinge bongol sekete, ŋaiye bepyeteme kekep lalme, topo'e wah molohe ti, ŋaiye wende ŋimbim yar pe, tinge hombo'e yehme lenge miye' tuweinge lalme moiye moiye.

24 Got ŋende yumbune Babilon, ŋaiye ti wende pupwa wongomb lenge profet, ŋaiye yanange yalaŋatme wusyep Got. Topo'e Babilon wende pupwa, ŋaiye

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

wongomb lenge miye' tuweinge holi wbore mise supule tikin Got nal'e nal'e kekep lalme.

Revelesen 19

Lenge miye' tuweinge wula wula hriphrip me Babilon, ŋaiye si pupwa yehe

1Ŋai'e ŋai'e luku nal mi'e pe, ŋam masande nal moihla' pe, lenge miye' tuweinge wondoh embere yosoko wenersep marnge ta'e le'e, Ya hriphrip mirisukwarme Got. Got poi ilyeh kin nungwisme poi. Kin namba'e naŋ embere, topo'e bongol supule.

2 Got kin miye' bwore mise, topo'e wusyep kot kin uku ki mise, topo'e ki bwore bwarme supule. Kin si ŋende yumbune tuwei, ŋaiye wende niŋ pinip yar, topo'e lenge miye' tuweinge, ŋaiye yarp kekep, ŋaiye ti kwite lenge ya yende niŋ pinip yar. Topo'e Got plihe nungwisme nihe syohe nalme ti, ŋaiye ti wongomb lenge miye' wah kin.

3 Lenge miye' tuweinge wondoh embere luku plihe yangange na, “Hriphrip me Got! Nihnom tikin nihilim, ŋaiye ŋono moi embere luku, ka unuh teteme si nyermbe nyermbe tu'e luku.”

4Lenge walip hla' bwore bworenge 24, topo'e lenge walip hla' mi' supule hoye hoye, ŋaiye yarp uku ya jah tumbuhuroro'e yahra'e naŋ tikin Got, ŋaiye narp luh yilihe kin. Tinge yanange na, “Bwore mise supule! Got, nin Lahmborenge supule!”

5 Pe ŋam masande di' ende nase luh yilihe tikin Got, ŋaiye narp nate ŋanange na, “Yip lenge miye' tuweinge wah tikin Got, yip lahmende, ŋaiye hi'jarnge Got no, yip yarp tuwihme kin, yip lenge mitiŋ pakaiye, topo'e lenge mitiŋ, ŋaiye tangat naŋ embere pe, yip lalme yahra'e naŋ tikin Got poi.”

Worsip Talah da dindi' pe, tinge ka yende ŋai embere

6 Mi'e pe, ŋam masande di' wusyep embere lenge mitiŋ wondoh embere. Di' wusyep uku ki tas ta'e di' tikin loh pinip embere. Topo'e ki tas ta'e dululul, ŋaiye buhu marnge. Tinge yanange na, Ya mahra'e naŋ tikin Got, kin Lahmborenge Bongol Sekete, ŋaiye kin bepteme ŋai'e ŋai'e lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

7Poi ya mirisukwarme topo'e ya hriphrip me kin. Topo'e ya mahra'e naŋ embere tikin Lahmborenge! Ŋup si nat sehei, ŋaiye Worsip Talah ka enge tuwei kin. Pe tuwei uku si wende mi'mi' warp, ŋaiye ta windi'e kin.

8Got si naŋa'e hihyilih yilihe, ŋaiye wukauwe supule no, ta dende'. Pe luku ki sasambe wah bwore bwarme, ŋaiye lenge miye' tuweinge tikin Got si yende.

9 Mi'e pe, walip hla' ŋana ŋam na, “Inge wusyep e'e: Lenge miye' tuweinge, ŋaiye Got si ŋana lenge nange tinge ka yuta yeteke'e ŋup tikin ŋaiye Worsip Talah ka hindi tuwei kin dindi' pe, ka yende mi'mi' ŋai embere pe, tinge ka hriphrip supule.” Pe walip hla' plihe ŋana ŋam na, “Wusyep e'e, wusyep mise tikin Got.”

10Ta'e luku pe, ŋam ma gwah tumbuhuroro'e manar sehei me ŋihip tikin walip hla' uku nange ma maŋa'e naŋ embere mil me kin ta, ki ŋana ŋam na, “Prepwan ŋaiye na ende tu'e liki. Ŋam topo'e mende wah tikin Got ŋahilyeh ta'e ŋaiye ni ŋotop lenge miye' tuweinge, ŋaiye ŋoihmbwaip teŋeime Jisas yende. Poi mirisukwarme naŋ tikin Got ilyehme.” Poi sisyeme, wusyep Jisas, ŋaiye kin ŋanange pe, ki ŋende bongolme lenge miye' tuweinge, ŋaiye ka yininge yalaŋatme wusyep mise tikin Got.

Jon ŋeteke'e miye' narp ŋanah hos wukauwe

11 Aya, ŋam meteke'e moihla' ginir pe, hos wukauwe ende gwan. Miye' ŋaiye narp ŋanah hos uku pe, naŋ kin ta'e le'e, Miye' ŋaiye bepeteme wah kitikin bworerme, topo'e kin Miye' Bwore Mise. Detale, kin ŋiyar'e bwore bwarme ŋai'e ŋai'e lalme, topo'e wondoh ŋaiye kin ŋende ŋotop lenge wachaih pe, ki bwore bwarme.

12 Ŋembep kin naŋar'e ta'e nih, topo'e kin taŋar gala' gol kiŋ wula wula gah ŋondoh kin. Tinge si yainge naŋ ende sai wahri' kin, kom lahmende yukur sisyeme. Kitikin ilyeh sisyeme naŋ uku.

13Hihyilih sokolohe, ŋaiye kin dende' pe, wim si ŋende lalme. Pe tinge jalme naŋ kin ta'e le'e, Wusyep tikin Got.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

14Lenge miye' wondoh tikin moihla' yarp yanah hos wukauwe jande kin. Tinge dende' hihyilih wukauwe, ŋaiye tikin prihe mi' supule.

15 Ŋim ŋombor, ŋaiye tikin gandai bumburme tas nase mut miye', ŋaiye nal yerme tinge pe, ka ongombe ende lenge miye' tuweinge lalme ka yurp tuwihme kin. Topo'e kin ka enge wunje ain bepeteme tinge. Pe ŋoihmbwaip nihe tikin Got Lahmborenge ŋaiye bongol sekete ki ta'e ŋaiye ka anainge wain esep el pe, wain mwa' ka tus.

16O hihyilih sokolohe, ŋaiye kin dende' uku pe, naŋ ende sai ŋirope kin, Kiŋ lenge kiŋ, topo'e Lahmborenge lenge lahmborenge.

17 Mi'e pe, ŋam meteke'e walip hla' ende gan na ŋanah ŋau. Ki tambah marnge gal lenge ŋinjet embere lalme, ŋaiye tale tale ya yanah ŋaitem ta'e le'e, “Yip lalme yute juhilyeh yurp yeseperhme ŋai embere tikin Got.”

18No pa yono wahri' lenge kiŋ, topo'e wahri' lenge miye' ondoh embere titinge lenge miye' ŋaiye yarmbe wondoh, topo'e wahri' lenge miye' bongol ŋaiye yarmbe. Topo'e pa yono wahri' lenge hos, topo'e lenge miye' ŋaiye yarp hos uku. Pa yono ŋanaip wahri' lenge miye' lalme, lenge miye' ŋaiye yarp hlaininge, topo'e lenge miye' ŋaiye yende wah pakaiye. Topo'e pa yono wahri' lenge miye' tuweinge, ŋaiye yamba'e naŋ embere, topo'e lenge mitiŋ, ŋaiye yukur yamba'e naŋ embere.

19Mi'e pe, ŋam meteke'e yowor telpei ŋoinde tikin, topo'e lenge kiŋ tikin kekep yotop lenge miye' wondoh titinge yate jahilyeh no, ka yurmbe yotop miye' ŋaiye narp nanah hos, topo' lenge miye' wondoh kin.

20 Kom kin syep narpe yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule nenge nal mwahupwai'e, topo'e profet hombo'e luku, ŋaiye somohonme ŋende mirakel supule naŋa'e naŋ embere nal me yowor telpei. Kin ŋende mirakel luku pe, kin hombo'e ŋeyeh lenge mitiŋ ŋaiye yamba'e wutu' tikin yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule, topo'e tinge yisar'e ŋimbep yirisukwarme yipihinge kin uku, ŋaiye miye' taihelou yende. Tinge yarpe profet hombo'e, topo'e yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule, ŋaiye teter hindi yarp yiche ya jah nih ŋeheh embere ŋaiye paparar me ŋeser salpa woyol riri sai.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

21Miye' uku ŋaiye narp na ŋanah hos nenge ŋim ŋombor, ŋaiye gandai bumburme, ŋaiye nase mut kin tas nongomb lenge miye' wondoh lalme titinge profet hombo'e hindi yowor telpei. Pe lenge ŋinjet embere lalme yate yono wahri' titinge miye' wondoh uku yal tatame, ŋaiye tinge tapam supule.

Revelesen 20

Miye' pupwa Satan ka orp mwahupwai'e e tutume wahtaip 1,000

1Mi'e pe, ŋam meteke'e walip hla' ende nase moihla' gah. Nal syep kin pe, kin nenge lousikan tikin kohmap tikin ŋeheh, ŋaiye tikin gululul na gah nal supule. Topo'e kin nenge mwah hro'e bongol ende.

2 Pe walip hla' syep narpe hwaŋ tikin somoho somohonme luku, ŋaiye tinge jalme Miye' pupwa Satan. Kin nenge mwah hro'e ŋupwai'e ŋihip syep Satan pe,

3kin ŋiche kin na gah ŋeheh, ŋaiye tikin gululul na gah nal supule. Mi'e pe, kin gase kohmap enderenge bongol tatme Satan. Pe Got ŋaname Satan na, “Nin na orp mwahupwai'e e tutume wahtaip 1,000.” Ta'e luku pe, Satan yukur tatame ka se plihe hombo'e aŋaih lenge miye' tuweinge lalme, ŋaiye yarp kekep. Kin ka orp mwahupwai'e el tutume wahtaip 1,000 ka mi'e ti, ka se chumbur kohmap osme kin sikirp pe, ka el'e el'e ŋaiye kekep lalme.

4 Mi'e pe, ŋam bep mal pe, ŋam meteke'e luh yilihe wula wula tate. Pe ŋam meteke'e yipihinge lenge mitiŋ wula yarp luh uku. Lenge mitiŋ ŋaiye yarp uku pe, somohonme tinge yotombo wonge tinge, ŋaiye tinge yanange yalaŋatme wusyep mise Jisas, topo'e wusyep tikin Got. Lenge mitiŋ uku yukur yisar'e ŋimbep me yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin, topo'e yipihinge kin, ŋaiye miye' taihelou yende. Topo'e tinge yukur yamba'e wutu' yowor telpei uku yal syep topo'e nungup tinge, pakai supule. Tinge si plihe tahar yate yarp laip pe, tinge yarp yanah luh yilihe luku. Got nangange lenge bongol, ŋaiye ka lalme yurp kiŋ topo'e Krais bepyeteme kekep e'e yi tutume wahtaip 1,000.

5Luku ŋendeheiyeh kin, ŋaiye Got si ŋahra'e lenge miye' tuweinge ŋaiye somohonme yule tahai' ŋeheh. O lenge miye' tuweinge ŋoinde, ŋaiye

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

somohonme yule pe, yukur ka plihe tuhur yute yurp laip, pakai. Teter ka yurp yeseperhme wahtaip 1,000 ka erŋe ti.

6Lenge mitiŋ uku, ŋaiye Got si ŋahra'e lenge ŋendeheiyeh pe, tinge ka hriphrip supule. Ta'e na, tinge tikin Got supule. Tinge yukur ka plihe yule ni hoi, pakai. Kut ka yurp tu'e pris tikin Got hindi Krais. Pe tinge ka yotop kin yurp kiŋ yi tutume wahtaip 1,000.

Satan kin namba'e nihe syohe pupwa

7Ŋupe ŋaiye wahtaip 1,000 ka el mi'e pe, Got ka kumbur kohmap mwahupwai'e osme Satan ka tus pe,

8 ka el la hombo'e aŋaih lenge miye' tuweinge moiye moiye lalme, ŋaiye sai kekep e'e. Lenge mitiŋ uku tinge tangat Gok, topo'e Magok. Satan ka garas lenge enge e guhilyeh no, ka yende wondoh. Lenge miye' wondoh tinge luku wula wula sekete ta'e sah molon, ŋaiye ŋanar ŋoloh sah.

9Tinge yase yase moiye moiye, ŋaiye kekep e'e lalme yate yoyor'me luh moi titinge lenge miye' tuweinge tikin Got ŋaiye yarp, topo'e moi embere ŋaiye Got ŋende nihararme. Kom Got nember nih nase moihla' gah ŋono lenge miye' wondoh uku.

10Mi'e pe, Got ŋiche Satan, miye' ŋaiye hombo'e ŋeyeh tinge lalme na gah nih ŋeheh embere, ŋaiye paparar me ŋeser salpa ŋaiye woyol riri sai nal luh ilyeh, ŋaiye somohon tinge yiche yowor telpei, ŋaiye ŋoinde tikin supule, topo'e profet hombo'e ya jah. Pe nyermbe nyermbe ŋup ŋau tinge ka hun me yamba'e nihe syohe pupwa.

Ŋup tikin ŋaiye Got ka iyar'e lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh tongonose

11 Mi'e pe, ŋam meteke'e Got narp luh yilihe wukauwe kitikin, ŋaiye mi' supule. Ŋupe ŋaiye kin nat pe, kekep topo'e ŋaitem jarnge kin yal pe, yukur tinge plihe sai.

12Pe ŋam plihe meteke'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yule lalme, lenge mitiŋ, ŋaiye yamba'e naŋ embere, topo'e lenge mitiŋ paka pakaiye yate jan sehei me luh yilihe. Pe lenge walip hla' yisilme tup ŋendehei, ŋaiye somohonme Got nainge ŋaimune tetehei, ŋaiye lenge miye' tuweinge yende. Mi'e pe, tinge

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

plihe yisilme tup ŋoinde, ŋaiye somohonme Got nainge naŋ lenge miye' tuweinge ŋaiye kin nalaŋatme, ŋaiye ka yotop kin yurp laip nye nyermbe. Pe Got ŋeteke'e wusyep, ŋaiye sai tup uku pe, kin ŋiyar'e lenge miye' tuweinge ŋaiye yule lalme luku gande ŋai'e ŋai'e tetehei lalme, ŋaiye somohonme tinge yende.

13Topo'e lenge mitiŋ, ŋaiye somohonme yule tahai' ya jah loh pinip plihe tahar yal pe, Got ŋiyar'e tinge. Ŋahilyeh me Nule, topo'e Moi Lenge Mitiŋ Ŋaiye Yule Yarp, plihe yember lenge miye' tuweinge tinge yal pe, Got plihe ŋiyar'e tinge lalme ŋilyeh ilyeh gande ŋai'e ŋai'e tetehei lalme, ŋaiye somohonme tinge yende.

14-15Ta'e luku pe, lenge lahmende ŋaiye naŋ tinge yukur ŋanar nato tup laip tikin Got pe, Got ka iche tinge e guh nih ŋeheh embere ŋaiye papararme ŋeser, ŋaiye woyol riri sai. Mi'e pe, kin ŋiche Nule, topo'e Moi Lenge Mitiŋ Yule na gah nih ŋeheh embere ŋaiye papararme ŋeser, ŋaiye woyol riri sai. Nih na gah ŋeheh uku pe, tinge jalme nange nule ni hoi.

Revelesen 21

Moihla' ambaran, topo'e kekep ambaran nate sai

1 Mi'e pe, ŋam meteke'e ŋaitem ambaran, topo'e kekep ambaran nate sai. O ŋaitem yere, topo'e kekep yere, topo'e loh pinip, ŋaiye somohonme sai si na talai mi'e ko.

2 Pe ŋam meteke'e Got nember Jerusalem ŋambaran nase moihla' gah. Moi ambaran Jerusalem ŋaiye holi, bwore mise supule, ti ta'e tesimbihye', ŋaiye si dende' hihyilih bwore bwore wende mi'mi' warp weseperhme miye' ti, ŋaiye ta windi'e.

3 Pe ŋam masande di' ende tahar yohe timbiya nase luh yilihe tikin Got, ŋaiye narp ŋanange nat ta'e le'e, “Yisyunde le'e, tukwini moi tikin Got si nate gah sai topo'e lenge miye' tuweinge kitikin! Ka orp topo'e tinge pe, tinge ka yurp miye' tuweinge kitikin. Mise, Got kitikin ka orp otop tinge.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

4 Kin ka ihyete ŋembep pinip lalme, ŋaiye sai ŋembep tinge. Pe lenge miye' tuweinge yukur ka plihe yule. Pe yukur tinge ka plihe yusyunde ŋoihmbwaip mane embere embere no, ka yilil, pakai supule. Topo'e yukur ka plihe yamba'e nihe syohe. Detale, ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye somohonme luku yukur ka plihe si dindi'e le'e, mi'e ko."

5Mi'e pe, miye' uku ŋaiye narp luh yilihe kitikin ŋanange na, "Tukwini ŋam ma mende ŋai'e ŋai'e lalme ŋambaran." Pe ki plihe ŋana ŋam na, "Inge wusyep e'e, ŋaiye ŋam si mana nin. Detale, wusyep lalme luku ki bwore mise. Topo'e lenge mitiŋ lalme ka sisyeme nange wusyep uku ki mise."

6 Topo'e ki plihe ŋanange na, "Ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye ŋam mende pe, ki mi'e ko. Ŋam miye' endehei, ŋaiye mende ŋai'e ŋai'e lalme, topo'e ŋam plihe miye' yuwo, ŋaiye gwase ŋai'e ŋai'e, ŋaiye ŋam mende. O miye' ende, ŋaiye ka usyunde wonge salah pe, ŋam ma minime, ŋaiye ka ono'e pinip laip e guh pinip ŋeheh. Pe yukur ka iche wuhyau amba'e. Kin ka amba'e pakaiye.

7 Ŋaiye miye' sye' ka yohe wondoh pe, ma se maŋa'e ŋai'e ŋai'e luku mil me tinge. Topo'e ŋam se ma murp Got kin pe, kin ka orp talah ŋam.

8Kom lenge lahmende ŋaiye jarnge ŋaiye ka yikirh mande ŋam, topo'e ŋaiye ŋoihmbwaip tinge yukur teŋeime Got, topo'e mitiŋ ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yongombe miye' yule, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yende niŋ pinip yar, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yende ŋimbim yar, topo'e lenge lahmende ŋaiye yasar'e ŋimbep me got hombo'e, topo'e lenge lahmende ŋaiye yanange wusyep molohe pe, moi tinge sai nal nih ŋeheh embere ŋaiye paparar me ŋeser, ŋaiye woyol riri sai nye nyermbe. Nih uku tinge jalme nule ni hoi."

Moi ambaran Jerusalem

9Mi'e pe, walip hla' syepumbur hoi, ŋaiye nenge marp syepumbur hoi, ŋaiye ŋende yumbune lenge miye' tuweinge, topo'e ŋende mi'e ŋoihmbwaip nihe tikin Got pe, kin ŋana ŋam na, "Ot e'e no, ma yasam tesimbihye' ende, ŋaiye tuwei tikin Worsip Talah. Tukwini ka hindi dindi'."

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

10 Pe Yohe Yirise gahanahme ŋam pe, kin nenge ŋam nanah hwate hwundei' ŋembere ende, ŋaiye nanah hla'. Pe ki pasam Jerusalem, moi holi, bwore mise supule, ŋaiye sai topo'e Got pe, nase moihla' gah.

11Yirise tikin Got naŋar'e gah moi uku pe, yirise luku ki ŋoinde tikin supule. Topo'e yirise moi uku tikin naŋar'e ŋoinde tikin supule ta'e ŋeser, ŋaiye na iche wuhyau embere amba'e, topo'e ki yirise ta'e ŋeser jaspa, ŋaiye prihe mi' supule ta'e pinip yipihinge.

12 Moi uku pe, lem embere gumunge ŋoyor'me, topo'e nanah hla' guh. Kohmap kin syepumbur umbur hoi. Pe lenge walip hla' syepumbur mbur hoi jan ilyeh ilyeh tongonose kohmap uku. Nal kohmap ilyeh ilyeh uku pe, se tinge yainge naŋ bamtihei ilyeh ilyeh, ŋaiye syepumbur mbur hoi titinge lenge Israel sai.

13Nal lem uku pe, kohmap hun sai tongonose bumburme topo'e sye' sye' kin. Hun sai nal tapam, ŋaiye ŋau anah, hun sai nal teket, ŋaiye ŋau na gah, hun sai nal syep non, topo'e hun sai nal syep yaŋgam.

14Tinge yenge ŋeser ŋembere syepumbur umbur hoi, ŋaiye yende bongol me lem uku. Pe tinge yainge naŋ lenge aposel syepumbur umbur hoi tikin Worsip Talah sai tongonose ŋeser uku.

15 Pe walip hla' ŋaiye ŋanange wusyep topo'e ŋam pe, kin nenge lou gol sokoloh ende, ŋaiye yekember'e ŋai'e ŋai'e sai syep kin. Pe kin de ka ekember'e moi uku topo'e lem, topo'e kohmap ŋaiye lem.

16Walip hla' nenge lou gol sokoloh uku nekember'e moi uku pe, ŋaiye sokoloh kin, nerŋe'e kin, ŋaiye hla' kin, topo'e tikih umbur umbur hoye hoye, ŋaiye ŋoyor'me moi uku pe, wutu' tinge ŋahilyeh tatame lalme. Wutu' tinge ilyeh ilyeh tatame 2,220 km lalme tongonose.

17Ki plihe nekember'e gumunge lem uku pe, wutu' kin tatame 70 mita. Ŋai uku ŋaiye walip hla' nenge nekember'e moi uku pe, ki ŋahilyeh ta'e lenge miye' kekep, ŋaiye yenge yekember'e lou yende yokoh.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

18 Lem ŋaiye ŋoyor'me moi uku pe, tinge yenge ŋeser jaspa yende. Kut ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye sai ŋoto moi uku pe, Got nenge ŋeser gol ŋilyehme ŋende pe, gol uku naŋar'e yirise ta'e pinip yipihinge.

19Na gah mondom, ŋaiye Got ŋere lem ŋoyor'me moi uku pe, kin nenge ŋeser wula wula, ŋaiye tikin bwore mi' supule ŋoinde tikin ŋendende'me. Ŋeser ŋendehei, ŋaiye Got ŋere lem gah mondom pe, yaihe topo'e sorpohe - jaspa. Hoi kin pe, ŋumune ta'e ŋaitem - sapaia. Hun kin yaihe, sorpohe, ŋumune, terŋenge - aget. Ŋeser hoye hoye pe, ŋumune supule - emeral. O syepumbur pe, terŋenge, wukauwe topo'e yaihe - sadoniks.

20Syep umbur ilyeh kin pe, yaihe - konilian. Syep umbur hoi kin pe, sorpohe - krisolait. Syep umbur hun pe, plihe ŋumune ŋoinde tikin mi' supule - beril. Syep umbur hoye hoye kin sorpohe ŋoinde tikin - topas. Syepumbur mbur kin ŋumune, kom sikirp yirise - krisopres. O ŋeser syepumbur mbur ilyeh pe, yaihe terŋenge topo'e sorpohe - haiasin. Syep umbur mbur hoi kin pe, ŋeser yaihe, ŋaiye ŋoinde tikin - ametis.

21Nal kohmap syepumbur umbur hoi uku pe, tinge yenge salpan wukauwe ilyeh ilyeh yende, ŋaiye tikin mi' supule. Topo'e ŋahwikin ŋoto moi uku pe, tinge yenge ŋeser gol ŋilyehme yende pe, ki naŋar'e ta'e pinip yipihinge.

22Pe ŋam yukur meteke'e yukoh yirise ende sai ŋoto moi uku, yoho'. Detale, Yai Got Lahmborenge Bongol sekete, hindi Worsip Talah si yamba'e luh, ŋaiye yukoh yirise yoto moi uku.

23 Topo'e nato moi uku pe, ŋau hindi wundehei yukur ka se hindi plihe yuwor'e yaŋa'e yirise, pakai. Detale, yirise tikin Got si naŋar'e naŋa'e yirise kin, topo'e Worsip Talah kin ta'e nih lam, ŋaiye naŋar'e sai moi uku.

24 Lenge miye' tuweinge lalme ka yurp yoto yirise ŋaiye naŋar'e ŋoto moi uku. Topo'e lenge kiŋ nal moiye moiye kekep ka yenge ŋai'e ŋai'e bwore bwore mi' supule yute yoto moi uku.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

25 O kohmap lalme moi uku pe, ka tikin hohou si tu'e luku nye nyermbe. Yukur mitiŋ ka se jise kohmap. Detale, nato moi uku pe, ŋup pakai, kut ŋau ŋilyehme.

26Tinge ka yenge ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye tikin bwore mi' supule tititinge lenge miye' tuweinge lalme kekep yi yoto moi uku.

27 Kut lenge mitiŋ ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e tetehei, ŋaiye pupwa tekepe, topo'e ŋai'e ŋai'e, ŋaiye pupwa yehe ta'e lenge mitiŋ, ŋaiye yanange wusyep molohe yukur ka yi yoto moi uku, pakai supule. Lenge miye' tuweinge, ŋaiye naŋ tinge si ŋanar tup laip tikin Worsip Talah pe, tinge ilyehme ka yi yoto moi uku.

Revelesen 22

Jon ŋeteke'e pinip topo'e lou, ŋaiye yaŋa'e laip yal lenge miye' tuweinge

1 Mi'e pe, walip hla' pasam mih ende. Pinip uku pe, pinip tikin ŋaiye naŋa'e laip me lenge miye' tuweinge. Ki gendei ta'e pinip yipihinge, ŋaiye na eteke'e bepmohro nin. Pinip uku ki nawe nat nase luh yilihe ŋaiye Got hindi Worsip Talah yarp.

2 Pe pinip uku nawe gande ŋahwikin embere, ŋaiye yal moi uku nal. Nal ŋahwikin tikih burumbur pe, lou ŋaiye naŋa'e laip me lenge miye' tuweinge sai. Lou uku ki teŋei esep ŋoto wundehei ilyeh ilyeh tongonose, ŋaiye wahtaip ilyeh lyeh. Lenge miye' tuweinge kekep yenge lou tup kin yende mi'e wahri' epwa.

3 Ŋai'e ŋai'e lalme, ŋaiye Got garnge yukur ka se inir oto moi uku. Luh yilihe, ŋaiye Got hindi Worsip Talah yarp ŋilyehme ka si oto moi uku. Pe lenge miye' tuweinge tikin Got ka yirisukwarme kin.

4Topo'e tinge ka yeteke'e ŋembep mohro kin pe, kin ka inge naŋ kin e si nungup tinge.

5 Nal moi uku pe, yukur ka plihe ŋup no, lenge mitiŋ ka se ŋoiheryembe nange tinge ka yeŋel'e nih lam, ŋaiye ka se riri angange yirise, lakai ŋau ka

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

owor'e angang lenge yirise, pakai. Detale, Yai Got kin ka orp tu'e yirise tinge. Pe tinge ka lalme yurp tu'e kiŋ nyermbe nyermbe.

Jisas ŋanange nange ka plihe ot

6Mi'e pe, walip hla' nate ŋana ŋam na, “Wusyep lalme luku, ŋaiye sai nato tup e'e, ŋaiye ni ŋasande pe, luku wusyep tikin Got pe, wusyep uku bwore mise. Pe Yai Got, miye' ŋaiye nember yipihinge kin no, kin gahanahme lenge profet, ŋaiye tinge yalaŋatme wusyep kin. Kin si nember walip hla' kin, ŋaiye ka asamb poi lenge miye' wah kin lalme, ŋaimune ŋaiye sehei ka ot hwihwaiye.”

7Jisas ŋanange na, “Yusyunde, ŋam da mut hwihwaiye le'e! Lenge miye' tuweinge, ŋaiye yasande wusyep profet, ŋaiye sai tup e'e no, tinge jande pe, tinge ka hriphrip supule.”

8Ŋam Jon, miye' ŋaiye masande meteke'e ŋai'e ŋai'e lalme le'e. Ŋupe ŋaiye ŋam masande meteke'e ŋai'e ŋai'e le'e mi'e pe, ŋam tumbuhuroro'e ma gwah ŋihip walip hla', ŋaiye si pasam ŋai'e ŋai'e le'e nange ma masar'e ŋimbep me kin.

9Kom kin ŋana ŋam na, “Na ende tu'e liki, na pakai! Ŋam topo'e miye' wah tikin Got ŋahilyeh ta'e nin, topo'e lenge to' tatai nin lenge profet, topo'e lenge mitiŋ lalme, ŋaiye yasande wusyep no, tinge jande. Kut na ahra'e naŋ tikin Got ŋilyehme.”

10Pe walip hla' ŋana ŋam na, “Na inise wusyep profet, ŋaiye sai ŋoto tup e'e, na pakai. Detale, ŋup tikin Got, ŋaiye ka ende ŋai'e ŋai'e luku si nat sehei mi'e.

11 Ta'e luku pe, lenge miye' tuweinge, ŋaiye yarmbe tuhwar yanange wusyep pupwa, topo'e yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa pe, ka yende ŋai'e ŋai'e pupwa luku yenge yil yil. O lahmende ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e bwore pe, tinge ka plihe yende ŋai'e ŋai'e bwore bwore luku yenge yil yil, topo'e lenge lahmende ŋaiye yarp yirise supule pe, tinge ka yurp yirise supule yenge yil yil.”

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

12 Jisas ŋanange na, “Yusyunde le'e, ŋam ma mut hwihwaiye. Ma menge yitini muta mangang lenge miye' tuweinge ilyeh ilyeh gunde ŋaimune ilyeh ilyeh tongonose, ŋaiye tinge yende.

13 Ŋam ilyeh miye' endehei, ŋaiye ŋam mende ŋai'e ŋai'e tetehei lalme, topo'e ŋam miye' yuwo, ŋaiye gwase ŋai'e ŋai'e lalme.”

14 Lenge lahmende ŋaiye yungurhme ŋoihmbwaip tinge no, ki sai prihe bwore mi' supule pe, Got ka ini lenge, ŋaiye ka yi yoto kohmap moihla' no, ka yono lousep tikin lou, ŋaiye nangange laip lenge miye' tuweinge.

15Kut lenge miye' tuweinge ŋaiye yende ŋai'e ŋai'e tetehei pupwa, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yende ŋimbim yar, topo'e mitiŋ ŋaiye yende niŋ pinip yar, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yongomb lenge mitiŋ yule, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye yahra'e naŋ tikin got hombo'e, topo'e lenge mitiŋ ŋaiye hriphrip yanange wusyep molohe pe, lenge mitiŋ, ŋaiye ta'e luku, yukur ka yi yoto moi tikin Got.

16 “Ŋam Jisas, ŋam si member walip hla' ŋam mat me nin ŋaiye na ininge alaŋatme wusyep e'e elme lenge miye' tuweinge titinge lenge sios. Ŋam loumwah tikin kiŋ Dewit, topo'e ŋam talah tikin kiŋ Dewit. Ŋam nowas ŋaiye ŋowor'e yerme ŋau hondo hondonge.”

17 Yohe Yirise hindi tuwei tikin Worsip Talah yanange na, “Ni ot.” Topo'e lenge mitiŋ ilyeh ilyeh tongonose, ŋaiye yasande wusyep uku plihe yanange na, “Ni ot.” Topo'e lahmende nin ŋaiye ŋasande wonge salah pe, ni ot na ono'e pinip, ŋaiye naŋa'e laip lenge miye' tuweinge. Lahmende nin ŋaiye ŋasande na amba'e pe, ni ot ti, na amba'e. Pinip e'e yukur na si iche wuhyau amba'e. Le'e pinip tikin Got pe, se ka yule pakaiye.

Wusyep yuwo

18 Ŋam Jon, ŋam manange wusyep bongol da syep erŋem lenge mitiŋ lalme, ŋaiye yasande wusyep profet, ŋaiye sai ŋoto tup e'e. Ŋaiye miye' ende ka eŋel'e wusyep ŋoinde el oto wusyep ŋaiye sai tup e'e pe, Got se ka plihe eŋel'e nihe syohe syepumbur hoi, ŋaiye kin ŋanange sai tup e'e el unuh kin.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

19Topo'e ŋaiye miye' ende ka isil'e wusyep profet sye' upwaihme wusyep, ŋaiye sai tup e'e pe, Got se ka ginyenme kin pe, kin yukur tatame ka orp oto moi ambaran tikin Got uku no, ka ono lousep tikin lou, ŋaiye naŋa'e laip lenge miye' tuweinge. Kin yukur ka amba'e ŋai'e ŋai'e bwore luku, ŋaiye tinge yainge yato tup e'e.

20Miye' ŋaiye ŋanange wusyep me ŋai'e ŋai'e lalme le'e ŋanange na, “Mise supule! Ŋam ma mut hwihwaiye!” Ki mise. Lahmborenge Jisas, ni ot.

21Ŋoih mi'mi' tikin Lahmborenge Jisas sai topo'e yip lenge miye' tuweinge lalme.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer "não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR" (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: "e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações" (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira

2023, Vitória/ES - Brasil

Capa: Pôr do sol sobre o mar. Trata-se de imagem disponibilizada na internet, dentre as que não informam haver restrição ao uso.